



Förundersökningsprotokoll

Åklr
AM-144610-18

Signerat av
Thomas Josefsson

Signatursida
2019-04-25 10:00

Datum: 2019-04-25
Klockan: 10:05-19
AKTBIL: 58

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NO Skåne

Handläggare (Protokollförelse)

Thomas Josefsson

Bitr. handläggare

Lena Petersson

Undersökningsledare

Patrick Sonevang

Arkiv/Åkl. ex

Polisens diarienummer
5000-K144288-19

Målsägande

Abdalle, Sahra

Abdirashid Abdalle, Fatima

Abdirashid Abdalle, Khadija

Abdirashid Abdalle, Saynab

Abdirashid Abdalle, Yuusuf

Ramaj, Fetije

Målsägandebiträde/Stödperson/Särskild företrädare

Dahlberg, Torgny, förordnad 2019-02-22

Dahlberg, Torgny, förordnad 2019-02-22

Dahlberg, Torgny, förordnad 2019-02-08

Dahlberg, Torgny, förordnad 2019-02-22

Dahlberg, Torgny, förordnad 2019-02-22

Johnsson, Erik, förordnad 2019-02-07

Förtursmål

Annat förtursmål

Beslag

Finns

Målsägande vill bli underrättad om tidpunkt för huvudförhandlingen

Ja

Ersättningsyrkanden

Tolk krävs

Ja / Somaliska / Albanska

Misstänkt (Efternamn och förnamn)

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Personnummer

19751201-1136

Brott

Mord, Mordförsök alt. grov misshandel, Övergrepp i rättssak alt. olaga hot

Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats

Underrättelse om utredning enligt RB 23:18a

Underrättelsesätt, misstänkt

FU-protokoll tillhanda.

Underrättelse
utsänd

2019-04-11

Yttrande
senast

2019-04-18

Underrättelse
slutförd

2019-04-11

Försvare

Niclas Larsson, förordnad 2019-02-05

2019-04-11

2019-04-18

2019-04-11

Underrättelsesätt, försvare

FU-protokoll tillhanda

Resultat av underrättelse mt

Resultat av underrättelse försv

Utredningsuppgifter/Redovisningshandlingar
Diarienummer Uppgiftstyp

A1

5000-K144288-19

A1 Huvudprotokoll..... 1

Anmälan

Anmälan Hässleholm, mord..... 2

Bilaga: Ursprunglig anmälan

Bilaga: Beslut om restriktioner

Tilläggsanmälan Hässleholm, mord..... 9

Passfoto målsägande

Passfoto Bibi.....10

Familjetråd

Familjetråd.....	11
------------------	----

Släktträd

Familjetråd.....	12
------------------	----

SOS-samtal

Utskrift av SOS-samtal 100204 kl. 13:21:23.....	14
---	----

SOS-samtal190204 kl.13:24:37 Utskrift.....	27
--	----

SOS-samtal ljudfiler redovisas separat på skiva

HR

Händelserapport 5601-20190204-0396 (maskat).....	29
--	----

Akut- och ambulansjournal

Journalanteckning Akut- och ambulansjournal.....	45
--	----

Fotografier från brottsplatsen

Fotografi(er) från brottsplats.....	50
-------------------------------------	----

Förhör

Förhör målsägande Khadija

Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Khadija Sammanfattning videoförhör.....	56
---	----

Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Khadija Dialogutskrift.....	58
--	----

Bilaga: Dialogutskrift

Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Khadija Beträffande telefoner....	72
--	----

Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Khadija Dialogutskrift.....	73
--	----

Bilaga: lägenhet

Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Khadija	128
--	-----

Bilaga: över lägenhet

Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Khadija Dialogutskrift.....	130
--	-----

Förhör målsägande/vittne Fetije

PM	176
----------	-----

Fotografi(er) Till PM.....	177
----------------------------	-----

Förhör med vittne, Ramaj, Fetije Förhör 1, sammanfattning band.....	179
---	-----

Förhör Förhör 1, dialogförhör Fetije	182
--	-----

Förhör med målsägande, Ramaj, Fetije Sammanfattning bandinspelning.....	210
---	-----

Förhör med målsägande, Ramaj, Fetije DIALOGUTSKRIFT.....	213
--	-----

Fotografi(er) Foto till vittnet Fetijes förhör nr 2.....	240
--	-----

Avrapporteringspm + förhör polispersonal

Avrapporteringspm	244
Avrapporteringspm	245
Förhör med vittne, Wigermo, Anna	247
Avrapporteringspm	251
Förhör med vittne, Alm, Michael Förhör Alm, Polis.....	252
Avrapporteringspm	259
Förhör med vittne, Klein, Andreas	261
<i>Bilaga: Kleins skiss</i>	
Avrapporteringspm	267
PM	269
PM	270
Förhör med vittne, Sandberg, Emma	271
<i>Bilaga: Stadshusgatan 2, Hässleholm.</i>	
PM Patrull 62-2620.....	277

Förhör ambulanspersonal

Förhör med vittne, Karlsson, Caroline Eriksdotter	278
<i>Bilaga: Skiss över Stadshusgatan 2, Hässleholm</i>	
Förhör med vittne, Engström, Anette Birgitta	283
<i>Bilaga: Lägenheten på Stadshusgatan, Hässleholm</i>	
Förhör med vittne, Eriksson, Mona Birgitta Magret	292
<i>Bilaga: Skiss av Mona</i>	
Förhör med vittne, Hellman, Mia Carina	298
<i>Bilaga: Stadshusgatan 2, Hässleholm</i>	

Förhör familjens barn

Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Yuusuf	302
<i>Bilaga: Bilaga 1</i>	
<i>Bilaga: Bilaga 2</i>	
Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Fatima	319
<i>Bilaga: Telefontrafik</i>	
Förhör med målsägande, Abdirashid Abdalle, Saynab	338
Förhör med målsägande, Abdalle, Sahra Abdirashid	355

PM Khadijas uppgifter angående släktingar

PM Khadijas uppgifter angående släktingar.....	360
--	-----

Förhör

Förhör anhöriga + bekanta till Bibi

Förhör med vittne, Maskat, Faatma Abubakar362

Förhör med vittne, Maskat, Mana Abubakar369

Bilaga: Telefonnummer

Förhör med vittne, Ali, Fosiya Said381

Förhör med vittne, Dulle, Deqa Abdi385

Förhör med vittne, Chau, Hoa Anh394

Bilaga: Foto från Anhs telefon.

Förhör anhöriga + bekanta till Abdirashid

Förhör med vittne, Sheikh Omar Abdalla, Rahma403

Bilaga: Dialogutskrift

Förhör med vittne, Shariif, Yassin Förhör Yassin.....547

Förhör med vittne, Abdulkadir Abdalla, Mohamud552

Förhör med vittne, Abdulkadir Abdalla, Khadra559

Förhör med vittne, Khader Ismail, Shaheda Förhör med Shaheda.....572

Tjänsteanteckning Angående förhör med Farida.....577

Förhör med vittne, Banafunzi Omar, Farida Förhör med Farida (mamma till misstänkt).....578

Förhör bekant till bägge

Förhör med vittne, Begum, Ahmedi Vittnesförhör med Ahmedi Begum.....582

PM + förhör Abdirashids kontaktperson

PM Abdirashid information.....586

Förhör med vittne, Fogelberg, Daniel Marcus587

Bilaga: Bilaga 1.

Bilaga: Bilaga 2.

Förhör personal socialförvaltningen

Förhör med vittne, Sjöblom, Susann Alice Britt Marie Vittnesförhör med 601

Susann Sjöblom, Socialförvalt.....

Förhör med vittne, Carlsson, Lars-Göran Anders Bertil609

Förhör med vittne, Nilsson, Per Filip Sebastian Vittnesförhör med Filip, 620
Socialtjänsten.....

Förhör fastighetsägare + boende + deras mailkonversation

Förhör med annan, Sigesgård, Cia Therése Bodil Fastighetsägare.....629

Förhör med vittne, Ekdahl, Nina Therese Maria631

Mailkonversationer grannen och fastighetsägaren.....636

Rapportsammandrag från Securitas.....649

Förhör fastighetsskötare

Förhör med vittne, Borglin, Lars Jörgen660

Tjänsteanteckning Sopkärl på Stadhusgatan 2.....662

Förhör Imam + Imams son

Förhör med vittne, Filiz, Seyhmus Dialogutskrift.....	663
---	-----

Bilaga: Dialogutskrift

Förhör med vittne, Filiz, Mahmut	800
--	-----

Förhör dörrknackning

Förhör med vittne, Perez Teijon, Markus Lisardo	806
---	-----

Förhör med vittne, Mataj, Albin	807
---------------------------------------	-----

Förhör med vittne, Ramaj, Skender Skender.....	809
--	-----

Förhör med vittne, Omar Mirza, Schwan	811
---	-----

Förhör med vittne, Kasapolli, Paulina	813
---	-----

Bilaga: Foto på sms konversationer

Förhör med vittne, Ekdahl, Nova Isabelle Maria	820
--	-----

Förhör med vittne, Simion, Matthew Aaron Matthew.....	823
---	-----

Förhör med vittne, Ekdahl, Kira Ellinor Maria	825
---	-----

Förhör med vittne, Imeraj, Shqiponja Stadshusgatan 2, lgh 1103.....	827
---	-----

Förhör med vittne, Svensson, Margaretha Irené Rebecka	829
---	-----

Förhör med vittne, Persson, Johanna Helena Marlena	832
--	-----

Bilaga: Bilder på den gemensamma uteplatsen

Förhör med vittne, Hansson, Filip Anders Mattias	838
--	-----

Förhör med vittne, Blom, Peter Kristoffer Kristoffer Blom.....	840
--	-----

Förhör med vittne, Ahlbin, Jonny Louis Ben	842
--	-----

Förhör med vittne, Löfquist, Lina Viktoria Lina Löfquist.....	843
---	-----

Förhör med vittne, Nordström, Jan Gunnar Jan Nordström.....	845
---	-----

Förhör med vittne, Palmgren, David Mats Gustav Östergatan 1, lgh 1102.....	846
--	-----

Förhör med vittne, Brorsson, Eric Andréas	848
---	-----

Förhör med vittne, Andersson, Ida Louise	849
--	-----

Förhör med vittne, Dahl, Paul Peter	850
---	-----

Förhör med vittne, Pekornsan, Areeya	851
--	-----

Förhör med vittne, Karam, Hasoon Kadhira Förhör Hasoon.....	852
---	-----

Förhör med vittne, Jarrah, Salie	853
--	-----

Förhör med vittne, Hajrizi, Fatlinda	856
--	-----

Förhör tolk

Förhör med annan, Jaamac, Ibrahim Bouh	857
--	-----

Uppgifter från socialförvaltningen (våld i nära relation)

Begäran om förekomst i socialregister.....	862
--	-----

Journal från Socialförvaltningen, avliden.....	863
--	-----

Journal från Socialförvaltningen, avliden.....	873
--	-----

Internt PM angående oro för barn 2018-09-17.....	886
--	-----

Youtube

Fotografi(er) Fotourklipp från Yotubefilm.....	888
--	-----

Bilaga: Text

Fotografi(er) Fotourklipp från youtubefilm.....	901
---	-----

Bilaga: Text

Förhör med misstänkt Abdirashid

PM Transport av misstänkt.....	907
--------------------------------	-----

Förhör med misstänkt, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir Sammanfattning.....	909
--	-----

Förhör med misstänkt, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir Dialogutskrift 24:8.....	912
---	-----

Bilaga: Dialogutskrift

Förhör med misstänkt, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir Dialogutskrift.....	923
--	-----

Bilaga: Dialogutskrift

Förhör med misstänkt, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir Dialogutskrift.....	989
--	-----

Förhör med misstänkt, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir Dialogutskrift.....	992
--	-----

Bilaga: Dialogutskrift

Förhör med misstänkt, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir Dialogutskrift.....	1068
--	------

Bilaga: Dialogutskrift

Förhör med misstänkt, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir Dialogutskrift.....	1130
--	------

Tvångsmedel

Avspärrning,	1133
--------------------	------

Frihetsberövande avseende Abdalle, Abdirashid Abdulkadir,	1134
---	------

Kroppsbesiktning avseende Abdalle, Abdirashid Abdulkadir, Blodprov.....	1136
---	------

Kroppsbesiktning avseende Abdalle, Abdirashid Abdulkadir,	1138
---	------

Kroppsbesiktning avseende Abdalle, Abdirashid Abdulkadir, DNA Tops.....	1140
---	------

Kroppsbesiktning avseende Abdalle, Abdirashid Abdulkadir, Urinprov.....	1142
---	------

Handfängselprotokoll.....	1144
---------------------------	------

Rapport vid våldsanvändning.....	1145
----------------------------------	------

Avvisiteringsblankett Abdirashid Abdalle.....	1146
---	------

Bilaga: Bild/Foto

Personalia

Bilaga skäligen misstänkt, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir.....	1149
--	------

Personalia, Abdalle, Abdirashid Abdulkadir.....	1150
---	------

Huvudprotokoll

K144288-19

Mord,

Mordförsök alt. grov misshandel,

Övergrepp i rättssak alt. olaga hot.

A1



Ärendeöversikt

2019-04-25

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, BF-IGV 2 LPO Hässleholm

Diariet

5000-K144288-19

Anmält datum	Registreringsdatum	Överförd från RAR
2019-02-04	2019-02-04	- -
Brottsbeskrivning	Brottskod	
Mord	0310	
Brottsplatsadress	Områdeskod	
STADSHUSGATAN 2	08030100930008	
Status	Händelse inträffad	Händelse inträffad mellan
FU/Utredning pågår	- - :	- - - 2019-02-04
Aktör	Roll	
Abdalle, Abdirashid Abdulkadir	Misstänkt	
Abdalle, Sahra Abdirashid	Målsägande	
Abdirashid Abdalle, Fatima	Målsägande	
Abdirashid Abdalle, Saynab	Målsägande	
Abdirashid Abdalle, Yuusuf	Målsägande	
Abdulkadir Abdalla, Khadra	Vittne	
Abdulkadir Abdalla, Mohamud	Vittne	
Ahlin, Jonny Louis Ben	Vittne	
Ali, Fosiya Said	Vittne	
Alm, Michael	Vittne	
Andersson, Ida Louise	Vittne	
Banafunzi Omar, Farida	Vittne	
Begum, Ahmed	Vittne	
Blom, Peter Kristoffer	Vittne	
Borglin, Lars Jörgen	Vittne	
Brorsson, Eric Andréas	Vittne	
Carlsson, Lars-Göran Anders Bertil	Vittne	
Chau, Hoa Anh	Vittne	
Dahl, Paul Peter	Vittne	
Dulle, Deqa Abdi	Vittne	
Ekdahl, Kira Ellinor Maria	Vittne	
Ekdahl, Nina Therese Maria	Vittne	
Ekdahl, Nova Isabelle Maria	Vittne	
Engström, Anette Birgitta	Vittne	
Eriksson, Mona Birgitta Magret	Vittne	
Filiz, Mahmut	Vittne	
Filiz, Seyhmus	Vittne	
Fogelberg, Daniel Marcus	Vittne	
Hajrizi, Fatlinda	Vittne	
Hansson, Filip Anders Mattias	Vittne	
Hellman, Mia Carina	Vittne	
Imeraj, Shqiponja	Vittne	
Jaamac, Ibrahim Bouh	Vittne	
Jarrah, Salie	Vittne	
Karam, Hasoon Kadir	Vittne	
Karlsson, Caroline Eriksdotter	Vittne	
Kasapoli, Paulina	Vittne	
Khader Ismail, Shaheda	Vittne	
Klein, Andreas	Vittne	
Löfquist, Lina Viktoria	Vittne	
Maskat, Faatma Abubakar	Vittne	
Maskat, Mana Abubakar	Vittne	
Mataj, Albin	Vittne	
Nilsson, Per Filip Sebastian	Vittne	
Nordström, Jan Gunnar	Vittne	
Omar Mirza, Schwan	Vittne	
Palmgren, David Mats Gustav	Vittne	
Pekornsan, Areeya	Vittne	
Perez Teijon, Markus Lisardo	Vittne	
Persson, Johanna Helena Marlena	Vittne	
Ramaj, Fetije	Vittne	
Ramaj, Skender	Vittne	
Sandberg, Emma	Vittne	
Shariif, Yassin	Vittne	
Sheikh Omar Abdalla, Rahma	Vittne	
Sigesgård, Cia Therése Bodil	Vittne	
Simion, Matthew Aaron	Vittne	

**Polisen**

Huvudanmälan

5000-K144288-19

Anmälningssuppgifter

Anmälningsdatum: 2019-02-04 13:22

Enhet: 561620IG2, BF-IGV 2 LPO Hässleholm

Anmälningssätt: Telefon

Anmälningsansvarig: Klein, Andreas

Rubrik: Hässleholm, mord

Brott/Händelse

Mord (utan användning av skjutvapen mot kvinna)

Brottskod 0310

Stadshusgatan 2, Hässleholm

Områdeskod 08030100930008

t.o.m Måndag 2019-02-04 14:24

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Misstänkt person

Fritext**BROTTE**

Abdirashid har knivskurit Bibi i halsen flertalet gånger så hon avlidit.

INLEDNING

Patrull 62-2150 med PA A.Klein och PA M.Alm blev beordrade till Stadshusgatan 2 i Hässleholm med anledning av att inringaren sagt att någon är knivskuren.

HÄNDELSE/OMSTÄNDIGHETER

Se PM.

TVÅNGSMEDEL

Abdirashid gripen på beslut av PA A.Klein, klockan 13:29, 2019-02-04.

ÖVRIGT

Protokoll för våldsanvändning.

PM.

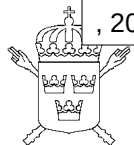
Bilder i FILIP.

Beslut om förundersökning

Datum: 2019-02-04 Beslut av: Bryhagen, Johanna

Förundersökning inleds

Det finns anledning att anta att brott som hör under allmänt åtal har förövats.



, 2019-02-04 15:05 diariennr: 5000-K144288-19

Åklagarområde Syd
Åklagarkammaren i Kristianstad
Kammaråklagare Petra Schöniger

2019-02-04 19:00

Handling 30
Ärende AM-144610-18
Handläggare 306A-2

7

Ange dessa uppgifter vid kontakt med myndigheten

Beslut om att anhålla

COB-TM56910-19

MISSTÄNKT Abdalle, Abdirashid, 19751201-1136

BROTTSGRUND Mord 2019-02-04 14:24 Stadshusgatan 2, Hässleholm,
Hässleholms kommun
Id: POD50-BM2019-629966682-3K, Ext ärendenr: 5000-
K144288-19

Lagrum	Skäl för frihetsberövande
☒ 24:6 1 st RB	☒ Flyktfara ☐ Misstänkt okänd
☐ 24:6 2 st RB	☒ Kollusionsfara ☐ Saknar hemvist
	☒ Recidivfara ☐ Annan skäl:
	☒ Fängelse minst 2 år

Restriktioner*	☐ Inga restriktioner
Samsittning	☐ Tillåts ☒ Prövning ☐ Tillåts inte
Skäl till restriktion	Det finns risk för att den misstänkte och andra förhörspersoner kommer att anpassa sina uppgifter efter varandra på ett oriktigt sätt om de får ha kontakt. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte, genom en annan intagen, ska påverka målsäganden att inte lämna riktiga uppgifter. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte ska förmå någon annan att skapa, gömma eller förstöra bevis. Det skulle försvåra utredningen.
Gemensam vistelse	☐ Tillåts ☒ Tillåts inte
Skäl till restriktion	Det finns risk för att den misstänkte, direkt eller genom någon annan, ska påverka målsäganden att inte lämna riktiga uppgifter. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte, genom en annan intagen, ska påverka målsäganden att inte lämna riktiga uppgifter. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte och andra förhörspersoner kommer att anpassa sina uppgifter efter varandra på ett oriktigt sätt om de får ha kontakt. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte ska förmå någon annan att skapa, gömma eller förstöra bevis. Det skulle försvåra utredningen.
Följa nyhetsmedia	☒ Tillåts ☐ Tillåts inte
Inneha tidskrifter mm	☒ Tillåts ☐ Tillåts inte
Ta emot besök	☐ Tillåts ☒ Prövning
Skäl till restriktion	Det finns risk för att den misstänkte, direkt eller genom någon annan, ska påverka målsäganden att inte lämna riktiga uppgifter. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte och andra förhörspersoner kommer att anpassa sina uppgifter efter varandra på ett oriktigt sätt om de får ha kontakt. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte ska förmå någon annan att skapa, gömma eller förstöra bevis. Det skulle försvåra utredningen.

Elektronisk kommunikation	☐ Tillåts ☒ Prövning
Skäl till restriktion	Det finns risk för att den misstänkte, direkt eller genom någon annan, ska påverka målsäganden att inte lämna riktiga uppgifter. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte och andra förhörspersoner kommer att anpassa sina uppgifter efter varandra på ett oriktigt sätt om de får ha kontakt. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte ska förmå någon annan att skapa, gömma eller förstöra bevis. Det skulle försvåra utredningen.
Försändelser (Brev mm)	☐ Tillåts ☒ Prövning
Skäl till restriktion	Det finns risk för att den misstänkte, direkt eller genom någon annan, ska påverka målsäganden att inte lämna riktiga uppgifter. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte och andra förhörspersoner kommer att anpassa sina uppgifter efter varandra på ett oriktigt sätt om de får ha kontakt. Det skulle försvåra utredningen. Det finns risk för att den misstänkte ska förmå någon annan att skapa, gömma eller förstöra bevis. Det skulle försvåra utredningen.
Undantag från restriktioner:	
*Innebörden av de olika restriktionerna finns beskrivna i 6 kap. 2 § häkteslagen (2010:611). Du kan vid en häktningförhandling begära rättens prövning av åklagarens beslut om restriktioner.	

**BESLUT/
MOTIVERING/
KOMPL
UPPGIFTER**

Underrättelse om anhållningsbeslutet lämnas till Andreas Hällefors, insp. Beslutet med restriktioner och skälen för dessa överförs för att skrivas ut och överlämnas till den anhållne.



Polisen

Tilläggsanmälan

5000-K144288-19

Anmälningssuppgifter

Anmälningsdatum: 2019-02-04 15:53

Enhet: 5616UJUI3, Utredningsjour 3 PO Ble NÖ Skåne

Anmälningssätt: Polisanställd i tjänst

Uppgiftslämnare: Hällefors, Andreas (Myndighetsanställd)

Rubrik: Hässleholm, mord

Fritext

HÄNDELSE

I samband med händelse i grundanmälan framkommer uppgifter som ligger till grund för denna tilläggsanmälan.

BROTTET

Mt Abdalle har, bla genom utfall med kniv mot målsägande, utsatt henne för livsfara.

SKADOR

Skärsår på händer.

TVÅNGSMEDEL

Beslag av kläder m.m

ÖVRIGT

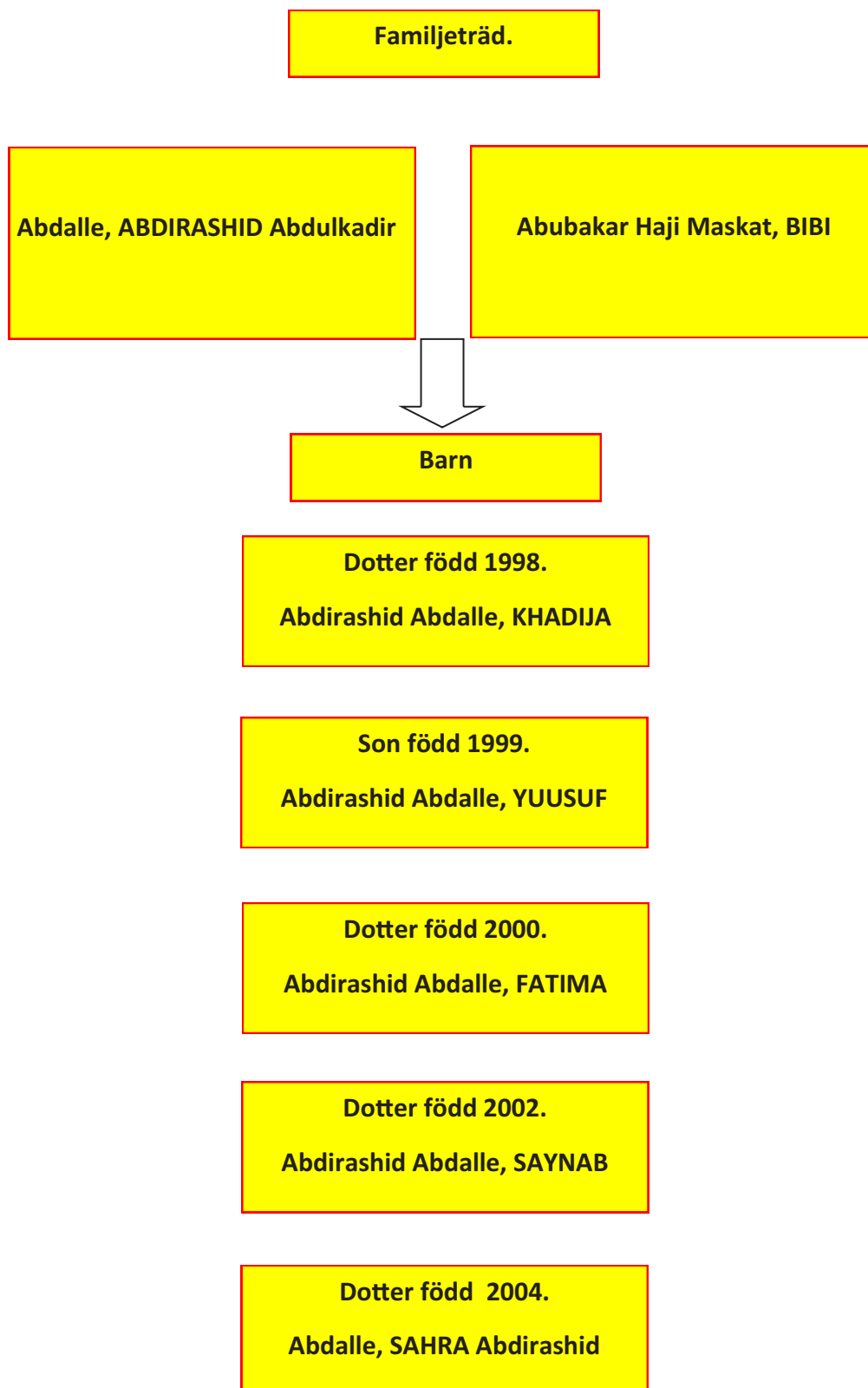
Se fullständig info i förhör i ärendet.



Passfoto 2017-05-08.

Abubakar Haji Maskat, BIBI

Längd: 158 cm.





Familjetråd

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-03-22

Tid

13:15

Involverad personal

Tobias Björklund

Funktion

Uppgiftslämnare

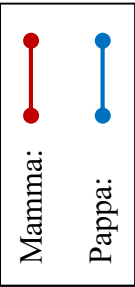
Berättelse

Under förhör med Khadra kommer information fram om att Bibi och Abdirashid var släkt med varandra. Tillsammans med Khadra gjordes ett ytligt släkträd som beskriver släktförhållandet.

Denna bild fick Mohamud se vid förhöret med honom, han bekräftade släktförhållandet enligt bilden.

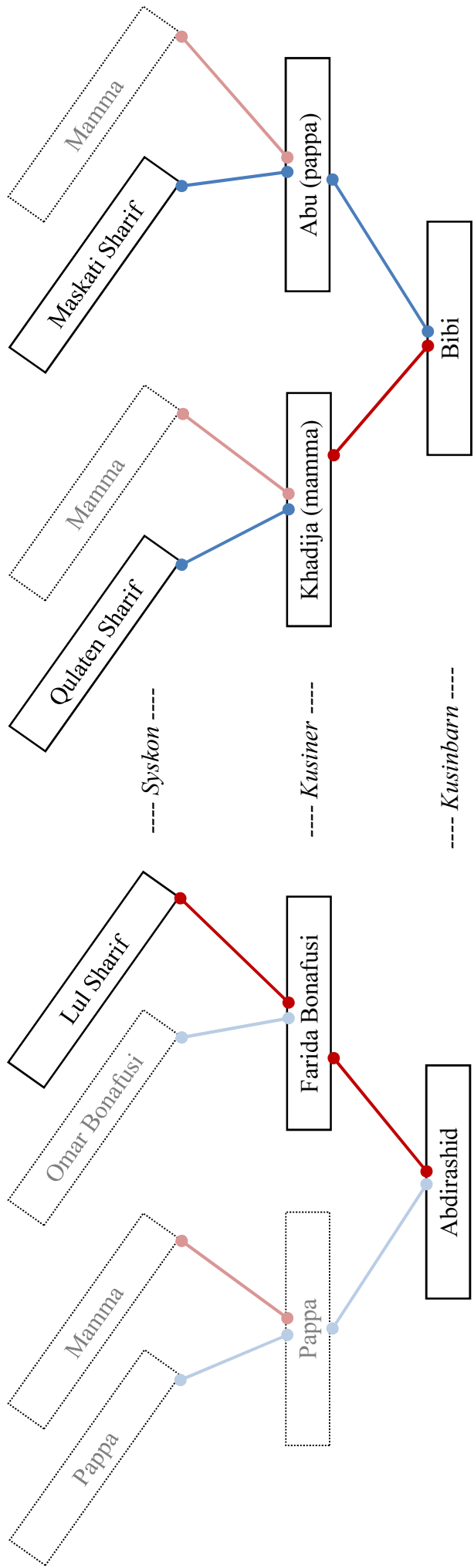
Datorbild sedan upprättad av undertecknad.

I tjänsten,
Pa T.Björklund



Släktförhållande mellan Abdirashid och Bibi
enligt Khadra och Mohamud

Lul, Qulaten och Maskati var syskon.
Farida, Khadija och Abu var kusiner.
Abdirashid och Bibi var kusinbarn med varandra.





Utskrift av SOS-samtal 100204 kl. 13:21:23.

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-03-08

Tid

09:50

Involverad personal

Erika Wetterlöf

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Ljudfilen utskriven av Anna Lundius och pa Ted Rejnefelt har korrekturlyssnat ljudfilen mot utskriften.

Samtalet inkom 190204 kl. 13:21:23.

Samtalet inleds med ett "Hallå" från Fetije Ramaj och därefter tar Khadija Abdirashid Abdalle över samtalet men röst som troligen är Fetije Ramaj hörs i bakgrunden ibland.

Polisen på regionledningscentralen (RLC) lyssnar med på SOS-samtalet samt deltar i samtalet. Ljudfilen från RLC är också inhämtad i denna utredning. Ljudfilen är identisk med ljudfilen från SOS frånsatt inledningen samt att det av oklar anledning är tyst i mitten av ljudfilen från RLC. Då samtalet är i sin helhet från SOS har ingen utskrift gjorts av ljudfilen från RLC.

Förhørsutskrift

Diarienummer: 5000-K144288-19

Utskrift från SOS samtal**Datum:** 190204**Klockan:** 13:21:23

SOS	SOS
UR nr 1	Uppringare, Fetije Ramaj (säger endast ”Hallå” i början)
UR	Uppringare Khadija Abdirashid Abdalle
PO	Polisen
PA	Polispatrull

--- - Markering då förhørsutskrivare Anna Lundius samt korrekturlyssnare Ted Rejnefeldt inte hör eller uppfattar vad som sägs.

--- ---

00:00:00 UR- ---

00:00:02 SOS- SOS ett ett två (112). Vad har inträffat?

Gråt i bakgrunden

00:00:04 UR nr 1 Hallå

00:00:05 SOS- Hallå. Det är SOS 112, vad har inträffat?

00:00:07 UR- Min ma, min pappa har mördat min mamma. Min pappa har mördat min mamma --- --- Stadshusgatan två (2). Tretton noll ett (1301) Hässleholm. (Gråter förtvivlat)

00:00:13 SOS- Är hon skadad så att ni behöver

00:00:14 UR- JA

00:00:14 SOS- en ambulans

00:00:15 UR- han har dödat henne. Han har dödat henne i ansiktet. Kniv överallt i mage och hals- --- (gråter/förtvivlad). Snälla. Gråter högljutt. Aaahhh

00:00:21 SOS- ---Ta det lugnt. Vi ska hjälpa er där.

00:00:23 UR- (Gråter och skriker.) --- ---

00:00:23 SOS- Andas din mamma?

00:00:26 UR- Min mamma, jag vet inte, han har låst in henne

00:00:27 SOS- Vilken kommun?

00:00:27 UR- Jag kom

00:00:29 SOS- finns ni i?

00:00:30 UR- Hässleholms kommun. Hässleholm kommun

00:00:31 SOS- Vilken adress finns ni på?

00:00:32 UR- Stadshusgatan två (2) tretton noll ett (1301). Hässleholm

00:00:34 SOS- Vad säger du för nåt? Ta det lugnt. Vad säger du för adress?

00:00:37 UR- Stadshusgatan två (2). Tretton noll ett (1301). (Andas) Ååhh, ååhh

00:00:43 SOS- Stadshusgatan , vilket nummer?

00:00:45 UR- Ooohh (gråter). Tretton noll ett (1301). Snälla. Min mamma hon är mördad. (Gråter)

00:00:49 PO- Polisen lyssnar med

00:00:50 SOS- Andas din mamma?

00:00:52 UR- Nej, jag vet ---. Jag sprang till min granne, han har låst dörren.

00:00:55 SOS- Vilken nummer på Stadshusgatan säger du?

00:00:58 UR- (Gråter förtvivlat). Tretton noll ett (1301). (gråter).

00:01:00 SOS- Det finns inget, det finns ett (1), två (2), fyra (4), sex (6).
Vilket nummer är det?

00:01:05 UR- --- ---det är, det är fjärde våningen. Min mamma har dött.

00:01:07 SOS- Lyssna på mig nu. Stadshusgatan, vilket nummer?

00:01:11 UR- Stadshusgatan två (2). Två (2). Stadshusgatan två (2).

00:01:13 SOS- Stadshusgatan två (2). Okej. Okej

00:01:14 UR- Tretton noll ett (1301) Ååhh

Någon hörs i bakgrunden låter som hon säger; Kan du öppna

00:01:17 UR- Skynda --- min mamma hon är död. Han har huggt henne

00:01:20 SOS- Vi ska hjälpa er. Försök och ta det lugnt

00:01:22 UR- Han har --- henne. Han har huggt henne.

00:01:24 PO- SOS vilken stad är vi i?

00:01:25 SOS- Vad har han gjort mot din mamma?

00:01:27 UR- Han har tagit kniv i ansiktet, halsen, magen. Överallt.
(Gråter)

00:01:31 PO- Vilken stad är vi i?

00:01:32 SOS- Hässleholm

00:01:33 UR- (Gråter förtvivlat). Han har låst dörren

00:01:34 PO- Tack

00:01:35 UR- Han har låst dörren. Aahh. Snälla, snälla. Skynda, jag vet inte. Jag sprang ---

00:01:40 SOS- Vi ska hjälpa er.

00:01:42 UR- Jag sprang för annars han skulle dödat mig också

00:01:44 SOS- Du vet inte om din mamma andas?

00:01:46 UR- Nej hon andas precis innan jag sprang till min granne. Aahh

00:01:50 PO- --- nittifem (95)---

00:01:52 UR- Han har stryptaget henne och hon har astma så det är inte så lätt för henne o kom--- Ååhh (gråter förtvivlat)

00:01:57 PO- Vi är på Stadshusgatan två (2) i Hässleholm.

00:01:57 UR- Ååhh, ååhhh

00:02:00 SOS- Det är bra. Ta det lugnt där

00:02:00 UR- (gråter)

00:02:01 SOS- Vi ska hjälpa er. Hjälp är på väg.

00:02:02 UR- (Gråter)

Andra röster hörs svagt i bakgrunden

00:02:04 PO- Brytpunkten--

00:02:05 UR- Min mamma hon är död

00:02:06 PO- Brytpunkt Stadshuset ---

00:02:07 UR- Snälla kan ni skynda er. Han är där inne med. Han är där inne

00:02:11 SOS- Försök, försök och ta det lugnt

00:02:13 UR- oohh jag --- jag -- att ni ska

00:02:15 SOS- Har du, har du, har du gått ut där nu?

00:02:17 UR- Jag sprang till min --- --- eller jag sprang till min granne, hon var hemma. Och han höll på och strypa mig så jag sprang ut och gömde mig (andfådd) för annars hade satt kniven i mig också. Asså dom har bråkat väldigt länge

00:02:30 SOS- Är du

00:02:30 UR- och jag vis

00:02:31 SOS- är du också knivskuren?

00:02:32 UR- Nej. Jag har blod överallt (gråter). Asså min mamma är död. Han har knivskurit henne och blöder ---. (Gråter förtvivlat och högt)

00:02:39 SOS- Ja men ta det. Vet du vad, hjälp är på väg

00:02:40 UR- Gråter förtvivlad

00:02:42 SOS- hjälp är på väg till er hela tiden

00:02:43 UR- Snälla skynda. Asså

00:02:43 UR- Jag tror inte hon lever ---. Jag tror inte hon lever. Jag vill --- - --

00:02:44 SOS- medans vi pratar.

00:02:46 UR- Jag tror inte hon lever (Gråter) ---

00:02:47 SOS- Ja är du också, ja är du också skadad?

00:02:51 UR- (Andas anfått) Jag vet, nej

Röst i bakgrunden

00:02:51 UR- jag (gråter) aahh. Asså

00:02:55 SOS- Är ni också inne i lägenheten?

00:02:56 UR- Ja jag knivskuren ----

00:02:58 PO- Vad heter kvinnan som är knivskuren?

00:02:58 UR- --- --- ni måste --- ---- lägenheten själv med henne. Jag vet inte vad han gör.

00:03:02 SOS- Vad heter din mamma?

00:03:04 UR- Hon heter Bibba --- ----. Aahh

00:03:07 SOS- Vad säger du för nåt?

00:03:08 UR- Hhåå, jag eh kni--. Hhaa. Hhåå

00:03:11 SOS- Vad heter din mamma?

00:03:11 PO- SOS, vem är det vi pratar med? Har vi nåt namn?

00:03:14 UR- jag har jättemycket blod --- händerna. Hhåå

00:03:16 SOS- Lyssna på mig nu

00:03:17 UR- Aahh

00:03:18 SOS- vad heter din mamma?

00:03:20 UR- Eh, Bibba abo---backer. Snälla. Jag orkar inte andas.

00:03:24 PO- Okej. Lyssna, nu är det polisen som pratar. Det är jätteviktigt att du

00:03:26 UR- (Gråter förtvivlat)

00:03:28 PO- försöker andas. Lyssna på mig. Hjälp är på väg

Röster hörs i bakgrunden

00:03:32 UR- Snälla kom. Jag vet inte vad han gör i lägenheten.

00:03:33 PO- Är mannen kvar i lägenheten?

00:03:34 UR- Snälla. Aahh. Aahh. (Andas tungt och högt). Asså han fan mördare. (Gråter)

00:03:40 SOS- Ta det lugnt

00:03:41 UR- Aahh (andas högt). --- --- ---. (Andas högt/flåsar, gråter).

00:03:49 SOS- Ta det lugnt där.

00:03:51 UR- Han har dödat min mamma. (Gråter)

00:03:53 SOS- Har du gått ut där?

00:03:56 UR- Joj

00:03:57 PO- Polisen lyssnar med

Röst i bakgrunden ”Dom kommer inte --- --- (svagt)”

00:03:59 UR- Dom kommer inte, snälla. (Gråter)

00:04:01 SOS- Dom är på väg

00:04:02 UR- Hur långt är det kvar?

00:04:02 SOS- Dom är på väg till er

00:04:03 UR- Ååhh

00:04:05 SOS- Dom kör så fort

00:04:06 UR- Hur lång tid är det kvar?

00:04:06 SOS- dom kan.

00:04:07 UR- Han har dödat min mamma (gråter)

00:04:09 PO- Vem är det som har gjort detta mot din mamma?

00:04:10 UR- (Gråter)

00:04:13 SOS- Vem är det som har gjort det här?

00:04:15 UR- Min pappa. (Gråter)

00:04:17 SOS- Din pappa. Okej

00:04:18 UR- --- --- ahhh. Dom har bråkat jätte--- ---

00:04:20 PO- Vad heter din pappa?

00:04:20 UR- --- --- ---- polisen

00:04:22 SOS- Ja, polisen lyssnar med i samtalet. Vad heter din pappa?

00:04:27 UR- Min pappa heter Ab-- --- abdalla (gråter)

00:04:29 PO- Inte så fort. Nu måste du andas.

00:04:31 UR- (Gråter)

00:04:32 PO- Vad har du för personnummer?

00:04:33 UR- (Gråter). Aahh aahh

00:04:35 SOS- Nu hörs polisen (svagt)

00:04:36 UR- (Gråter förtvivlat) Aahh aahh

00:04:39 PO- Lyssna --- ----. Vad heter du?

00:04:40 SOS- Försök och ta det lugnt.

00:04:41 UR- (Gråter). Kadidja (Gråter)

00:04:43 PO- Okej. Lyssna nu på mig. Hjälpen är på väg men du måste

00:04:46 UR- Okej

00:04:47 PO- försöka lugna dig. Vad har du för personnummer?

00:04:50 UR- (Gråter) 98 –

00:04:52 En hög smäll hörs i bakgrunden, oklart vad.

00:04:52 UR- (Tyst, andas tungt).

00:04:55 PO- Vad sa du? Nitt

00:04:55 UR- Vad gör han? Va gör—

00:04:55 PO- Vad sa du? 98

00:04:56 UR- Vad gör han? Vad gör

00:04:59 Röst i bakgrunden ”--- --- Han kommer efter mig, ohhh (gråter??)”

00:05:00 UR- Stäng stäng stäng. --- mina syskon kommer också komma nu snart

00:05:05 PO- Ja. Vad har du för personnummer? 98

00:05:07 UR- 01 25 6 -- --7 (Hostar)

00:05:08 PO- 1647?

00:05:10 UR- Ha..var är han? Hallo, var är han.

00:05:13 Röst i bakgrunden ”Han går -- ---”

00:05:14 PO- Där har vi dig. Det är väldigt viktigt att du andas nu.

00:05:16 UR- -- ---

00:05:17 PO- Är det din pappa, är det din pappa som har gjort detta?

00:05:19 UR- ---

00:05:20 Röst i bakgrunden ”--- --- ---, --- --- ---”

00:05:21 Röst i bakgrunden ”--- han aggressiv. --- ---”

00:05:23 UR- Lås dörren (andas tungt)

00:05:24 PO- Hur många är ni där? Är det du och dina syskon?

00:05:28 UR- Mina syskon kommer och komma snart (Gråter)

00:05:30 PO- Var är, var är din pappa?

00:05:32 UR- Han är inne rummet på, han är inne i min, vår lägenhet. Han hugger min mamma.

00:05:36 PO- Okej. Och var är du nånstans?

00:05:39 UR- Jag är inne hos min granne på andra sidan bara. Snälla (Gråter förtvivlat)

00:05:42 PO- Okej. Ta det lugnt. Vi är på väg, vi är på väg.

00:05:44 UR- Hur långt är det kvar? --- --- han kommer --- ----

00:05:46 PO- Vi är alldeles strax framme. Lyssna nu

00:05:47 Röst i bakgrunden ”--- kommer”

00:05:48 PO- Lyssna.

00:05:49 UR- Snälla. Gå in, gå in. Vad gör ni? (andetag hörs). Snälla gå in, gå in, gå in. Aaahh

00:05:55 Röst i bakgrunden ”Hallå!”

00:05:56 UR- Gå in, gå in. (Förtvivlad)

00:05:57 Röst i bakgrunden ”--- ----”

00:05:58 UR- Spring.

00:05:59 Röst hörs i bakgrunden som är svår att tyda. Eventuellt en man Som säger
”nån där”

00:06:00 UR- Nej du får inte dra sna, dra hårt, dra hårt. (Andas högt).
Åååhhh snälla ni --- ----

00:06:06 PO- Lyssna, lyssna, lyssna. Kedia lyssna på mig nu, Vi är på väg

00:06:10 Gråt hörs i bakgrunden

00:06:11 PO- men vi behöver veta

00:06:11 UR- (Gråter förtvivlat)

00:06:11 PO- var ni är nånstans.

00:06:13 UR- --- våningen uppåt --- ----, --- ----, --- ----

00:06:16 Röst i bakgrunden eventuellt UR säger ”snälla stäng dörren”.

00:06:16 UR- (snabba andetag)

00:06:17 Röst i bakgrunden, går inte att tyda.

00:06:19 Röst i bakgrunden (viskning) ”--- huggit min mamma”. UR pratar med någon,
svårt att tyda vad som sägs.

00:06:31 PA- Hej

00:06:33 UR- Han har huggit min mamma

00:06:35 PA- Vem?

00:06:35 UR- Min pappa

00:06:36 PA- Är han där inne? --- ----, --- ---- också?

00:06:41 UR- Ja han ligger på golvet.

00:06:43 Röst i bakgrunden "-- --"

00:06:43 UR- det är låst

00:06:44 Röst i bakgrunden som säger "Schhh"

Från 00:06:44 till 00:07:17 är det tyst i uppspelningen.

Korrekturlyssnat och ändrat av Ted Rejnefelt 2019-03-07.

Förhørsutskrift

Diarienummer: 5000-K144288-19

Utskrift från SOS samtal

Datum: 190204

Klockan: 13:24:37

SOS **SOS**
UR **Uppringare**

--- - Markering då förhørsutskrivare Anna Lundius inte hör eller uppfattar vad som sägs.

SOS- SOS ett ett två (112) vad har inträffat

UR- Ja hejsan Markus. Jag bor på Östergatan ett (1) i Hässleholm.

SOS- Hej

UR- Hej. Du jag har ett par grannar ovanför mig som eh ja för en stund sen hörde en massa skrik och tumult. Och nu bara för en stund sen så föll nånting ner här på min balkong. Och då är det en tel

SOS- Vad är ---

UR- en telefon täckt med blod på.

SOS- Okej. Och det är Hässleholms

UR- Mm

SOS- kommun på Östergatan ett (1), men där du ser ingen

UR- Exakt

SOS- människa skadad

Telefonsignal hörs

UR- Nej jag kan inte se nånting faktiskt.

SOS- Nej, jag kopplar in dig till polisen här. Då måste du berätta

Telefonsignal hörs

UR- Ja

SOS- vad du ser där så dom får åka ut snabbt här.

UR- Ja

Telefonsignal hörs

SOS- Bara håll kvar i luren så svarar dom strax

Telefonsignal hörs

UR- Ja

Telefonsignal hörs

PO- Polisen ett ett två (112).

UR- Hej Markus här på ue eh

PO- Hej

UR- i Hässleholm.

PO- Hej

UR- Jag bor på Östergatan ett (1) och jag har

**Ljudfilen genomlyssnad och utskriften granskad av insp Erika Wetterlöf utan
korrigeringar.**



Händelserapport

5601-20190204-0396 (maskat)

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-02-12

Tid

10:48

Involverad personal

Thomas Josefsson

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

2019-02-12 ringde Krimkom. A.Svenson till RLC och begärde ut HR: 5601-20190204-0396. Förutom begärt HR så kom även HR: 5601-20190205-0230 och 5601-20190208-0140 som även de har bäring på aktuellt ärende.

Omaskat HR finns i slasken.

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736
Arbetsplats : RLC56-127

30

2019-02-04 13:22:46 (0301) MORD/DRÅP Nivå 4 : HÄSLEHOLM
Prioritet : (1) 1 OMEDELBAR Anmälningssätt: SOS AB Områdeskod: 561620 (6227468, 1373431)
Åtgärds kod (1 - 6): 101/105/107/108/109/R300
Operatörs Tjg.nr : 053971 Scenario: GRUND -RLC56-122
Operatörs Tjg.nr : 060067 -RLC56-126
Ansvarig patrull: 62-2150 Tjg.nr 1: 041607

---- Adressinformation ----

STADSHUSGATAN 2, HÄSLEHOLM, HÄSLEHOLM, 28131

Plats/Info: INSATS 21RAPS 95
[X] Aktuellt Adressregister:

---- Anmälare, detaljer ----

Efternamn/Förnamn: MATAJ ALBIN
Adress : ,

[] Kontakta
[?] Media

---- Datum/tid information ----

Påbörjad HR	2019-02-04	13:22:46
Parkerad	2019-02-04	13:23:09
Registrerad	2019-02-04	13:23:25
Knuten		
Beordrad	2019-02-04	13:24:02
Påbörjat uppdrag	2019-02-04	13:28:32
Klar på plats	2019-02-04	20:33:47
Frihetsberövad	2019-02-04	13:46:51
Arbete pågår	2019-02-07	13:33:12
Återöppnad		
Klar	2019-02-04	20:35:28
Åtgärds kodad	2019-02-12	09:59:49
Avslutad		

---- Kommentarer ----

KNIVSKUREN KVINNA	2019-02-04	13:23:37	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:23:37	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
ANDAS INTE	2019-02-04	13:23:40	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:23:41	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
***	2019-02-04	13:23:50	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
**	2019-02-04	13:23:55	6PAJU	RLC56-192	KOMMENTAR
BRYTPUNKT STADSHUSGATAN	2019-02-04	13:23:58	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:23:58	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
62-2150 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP	2019-02-04	13:24:02	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
KVINNA SKUREN HALS ANSIKTE	2019-02-04	13:24:09	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:24:10	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
VÄN 2	2019-02-04	13:24:13	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:24:14	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
KAOS	2019-02-04	13:24:21	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:24:21	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
62-1140 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP	2019-02-04	13:24:25	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
KVINNAN UTL	2019-02-04	13:24:54	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:24:55	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
GM KVAR I LGH	2019-02-04	13:25:11	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:25:14	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDDAT HR: AV RLC	2019-02-04	13:25:22	6JEBE	RLC56-125	SYSTEM
--	2019-02-04	13:25:27	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
DOTTER RINGER IN	2019-02-04	13:25:34	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:25:34	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
62-1110 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP	2019-02-04	13:25:39	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
62-9130 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP	2019-02-04	13:26:05	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
--	2019-02-04	13:26:08	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
YB LYSSNAR PÅ INS	2019-02-04	13:26:19	6LIUP	RLC56-102	NOTIS
GRANNE RINGER IN	2019-02-04	13:26:25	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
ÖSTERGATAN 1 LGH 1203	2019-02-04	13:26:38	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:26:38	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
HÖRT VÄLDIGT TUMULT	2019-02-04	13:26:46	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
TITTAT UNDER KNAPPEN HISTORIK STADSHUSGATAN 2	2019-02-04	13:26:48	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
--	2019-02-04	13:26:52	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
HAR FÅTT EN BILDIG TEL NER PÅ SIN BALKONG	2019-02-04	13:26:57	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
Personnr: [REDACTED]	2019-02-04	13:27:19	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
[REDACTED] MARKUS PERÉZ	2019-02-04	13:27:19	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

31

Arbetsplats : RLC56-127

ANMÄLARE KHADIJA ADEDIRASHI	2019-02-04	13:27:19	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:27:25	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
BARNEN ÄR HOS EN GRANNE	2019-02-04	13:27:44	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
---	2019-02-04	13:27:46	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
LGH 1301	2019-02-04	13:27:58	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:27:59	6ROMI	RLC56-122	KOMMENTAR
62-2150 Påbörjat uppdrag	2019-02-04	13:28:32	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
--	2019-02-04	13:28:39	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-1100 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP	2019-02-04	13:29:30	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
--	2019-02-04	13:29:35	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
GM SÄKRAD	2019-02-04	13:29:49	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:29:50	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
KVINNAN DÖD	2019-02-04	13:29:57	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:29:58	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
BOJAD	2019-02-04	13:30:09	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:30:09	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
**	2019-02-04	13:30:20	6AGAG	RLC56-101	KOMMENTAR
AMB PÅ G	2019-02-04	13:30:50	6AGAG	RLC56-101	KOMMENTAR
-	2019-02-04	13:30:53	6AGAG	RLC56-101	KOMMENTAR
BLODIG MOBIL HOS MARKUS	2019-02-04	13:31:00	6JOKA	RLC56-126	NOTIS
--	2019-02-04	13:31:01	6JOKA	RLC56-126	NOTIS
PC INFO	2019-02-04	13:32:12	6HEHA	RLC56-191	BESLUT
--	2019-02-04	13:32:13	6HEHA	RLC56-191	BESLUT
62-9130 EMMA PC INLEDNINGSVIS	2019-02-04	13:32:33	6JOKA	RLC56-126	NOTIS
--	2019-02-04	13:32:34	6JOKA	RLC56-126	NOTIS
AMB PP	2019-02-04	13:32:42	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--,	2019-02-04	13:32:43	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
VERKAR SOM KVINNA HAR LIVSTECKEN	2019-02-04	13:33:19	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:33:19	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
JFUL JOHANNA BRYHAGEN INFORMERAD	2019-02-04	13:33:54	6PAJU	RLC56-192	KOMMENTAR
62-9130 Påbörjat uppdrag	2019-02-04	13:33:57	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
--	2019-02-04	13:34:32	6HEHA	RLC56-191	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-04	13:35:54	6PAJU	RLC56-192	SYSTEM
--	2019-02-04	13:35:58	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
BITR C OMR INFO	2019-02-04	13:39:14	6HEHA	RLC56-191	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:39:15	6HEHA	RLC56-191	KOMMENTAR
NR TILL SOC I HSLHLM [REDACTED] UPPTAGET	2019-02-04	13:39:53	6LIUP	RLC56-102	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:39:59	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
-	2019-02-04	13:40:01	6LIUP	RLC56-102	KOMMENTAR
YB KONTAKT MED IB	2019-02-04	13:40:44	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:40:44	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-1140 Påbörjat uppdrag	2019-02-04	13:40:48	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
62-1110 Påbörjat uppdrag	2019-02-04	13:40:52	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
---	2019-02-04	13:40:59	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
FF UPPTAGET SOC HSLHLM	2019-02-04	13:45:41	6LIUP	RLC56-102	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:45:57	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-1140 Frihetsberövad	2019-02-04	13:46:51	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
MOT -K-STAD	2019-02-04	13:47:06	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
-	2019-02-04	13:47:07	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-1140 KÖR GM	2019-02-04	13:48:47	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:48:48	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-1100 Påbörjat uppdrag	2019-02-04	13:50:20	6JEBE	RLC56-125	SYSTEM
ÄVEN FÖRSÖKT KNIVA DOTTERN	2019-02-04	13:50:28	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	13:50:31	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-2620 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP	2019-02-04	13:51:52	6JEBE	RLC56-125	SYSTEM
-	2019-02-04	13:53:30	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
62-1140 KÖR TILL AKUTEN FÖR BLODNING AV GM	2019-02-04	13:53:47	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
-	2019-02-04	13:53:49	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
2 PERS MED TILL STATIONEN FÖR FÖRHÖR	2019-02-04	14:06:50	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
-	2019-02-04	14:06:51	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
AVSPÄRRAT VALTERSSON 14,00	2019-02-04	14:07:15	6JEBE	RLC56-125	BESLUT
-	2019-02-04	14:07:42	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
KVINNAN AVFÖRD MED AMB	2019-02-04	14:07:51	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
KRITISKT LÄGE	2019-02-04	14:08:04	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
-	2019-02-04	14:08:05	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
62-2620 Påbörjat uppdrag	2019-02-04	14:08:30	6JEBE	RLC56-125	SYSTEM
-	2019-02-04	14:08:48	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
62-1100 INFO ANG DEN BLODIGA MOBILEN PÅ GRANNES BALKONG	2019-02-04	14:09:26	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
-	2019-02-04	14:09:27	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
62-2150 Klar på plats	2019-02-04	14:21:22	6LEJE	RLC56-143	SYSTEM
62-2620 UNDERSÖKER ÖSTERGATAN	2019-02-04	14:22:15	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	14:22:16	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

32

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

Arbetsplats : RLC56-127

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-04	14:32:41	6PAEL	RLC56-114	SYSTEM
FÖR 62-1140	2019-02-04	14:33:06	6PAEL	RLC56-114	KOMMENTAR
---	2019-02-04	14:33:07	6PAEL	RLC56-114	KOMMENTAR
62-2120 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP	2019-02-04	14:37:49	6JEBE	RLC56-125	SYSTEM
--	2019-02-04	14:39:49	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-9130 Frihetsberövad	2019-02-04	14:40:35	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
MED MÅ MOT K-STAD	2019-02-04	14:40:47	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	14:40:48	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
TEKNIKER BUDADE KOMMER IMORGON	2019-02-04	14:53:10	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	14:53:11	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-2120 Påbörjat uppdrag	2019-02-04	14:59:42	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-04	15:01:35	6JEBE	RLC56-125	SYSTEM
-	2019-02-04	15:01:38	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
LAGT TILL PATR 62-1140 OCH 62-2150 I	2019-02-04	15:02:04	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD					
-	2019-02-04	15:02:05	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-04	15:05:28	6JOKA	RLC56-126	SYSTEM
62-2150	2019-02-04	15:05:35	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	15:05:36	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
61-1110 BESLAG AV MOBIL SAMT FÖRHÖR	2019-02-04	15:06:12	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	15:06:13	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
PÅGÅENDE ÅTERKOMMER MED VEM ÅKER SOM SÄKRA MÅ	2019-02-04	15:09:44	6JOKA	RLC56-126	NOTIS
KLÄDER PÅ CSK					
--	2019-02-04	15:09:44	6JOKA	RLC56-126	NOTIS
**	2019-02-04	15:10:25	6AGAG	RLC56-101	KOMMENTAR
MÅ AVLIDEN	2019-02-04	15:11:46	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	15:11:48	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
14:24	2019-02-04	15:12:46	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
--	2019-02-04	15:12:48	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
**	2019-02-04	15:16:54	6PAJU	RLC56-192	KOMMENTAR
--	2019-02-04	15:18:05	6JOKA	RLC56-126	KOMMENTAR
62-1190 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP	2019-02-04	15:18:44	6JEBE	RLC56-125	SYSTEM
-	2019-02-04	15:18:46	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
62-1190 STYR TILL SJUKHUSET FÖR ATT SÄKRA MÅ	2019-02-04	15:19:02	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
KLÄDER					
-	2019-02-04	15:19:06	6JEBE	RLC56-125	KOMMENTAR
62-1190 Påbörjat uppdrag	2019-02-04	15:31:51	SYSTEM	SYSASWSRV	RAKEL
PATRULLVARNING FÖRLÅNGD: 62-1100	2019-02-04	15:39:43	6CHSA	RLC56-122	SYSTEM
62-1100 Klar_på_plats	2019-02-04	15:39:45	6CHSA	RLC56-122	SYSTEM
62-2120 Ledig	2019-02-04	15:40:00	6CHSA	RLC56-122	SYSTEM
ENLIGT 62-1100 HAR KVINNAN AVLIDIT	2019-02-04	15:40:26	6CHSA	RLC56-122	KOMMENTAR
62-1110 Klar_på_plats	2019-02-04	15:40:40	6CHSA	RLC56-122	SYSTEM
62-2620 Klar_på_plats	2019-02-04	15:40:58	6CHSA	RLC56-122	SYSTEM
-	2019-02-04	15:42:36	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-04	15:43:05	6MBUN	RLC56-124	SYSTEM
-	2019-02-04	15:43:08	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
ANDERS SVENSSON GROVA BROTT FÅTT ÅTKOMST	2019-02-04	15:44:19	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
-	2019-02-04	15:44:19	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
62-1190 Klar_på_plats	2019-02-04	16:00:42	6CHSA	RLC56-122	SYSTEM
-	2019-02-04	16:07:11	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-04	16:07:35	6MBUN	RLC56-124	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-04	16:10:34	6MBUN	RLC56-124	SYSTEM
EMMA HUNDFÖRAREN 62-9130 SOM VARIT PÅ ÄRENDET	2019-02-04	16:11:09	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
FÅTT ÅTKOMST					
-	2019-02-04	16:22:54	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
62-1140 MOT SJUKHUSET KSTAD	2019-02-04	16:23:19	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
FÅTT INFO OM ATT DEN AVLIDNAS SON SKA VARA PÅ	2019-02-04	16:23:30	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
VÄG					
-	2019-02-04	16:23:30	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
62-2620 Ledig	2019-02-04	16:23:50	6MBUN	RLC56-124	SYSTEM
62-1190 Ledig	2019-02-04	17:06:53	6MBUN	RLC56-124	SYSTEM
62-9130 Ledig	2019-02-04	18:21:32	6MBUN	RLC56-124	SYSTEM
62-1110 Ledig	2019-02-04	18:22:05	6MBUN	RLC56-124	SYSTEM
62-1140 Ledig	2019-02-04	18:22:10	6LINJ	RLC56-123	SYSTEM
-	2019-02-04	18:22:30	6MBUN	RLC56-124	KOMMENTAR
Åtgärds kod: 101, 108, 109	2019-02-04	18:22:41	6MBUN	RLC56-124	ÅTGÄRDSKOD
Gripna 1 Omhä Övr.fb.	2019-02-04	18:22:41	6MBUN	RLC56-124	ÅTGÄRDSKOD
(RLC)	2019-02-04	18:22:41	6MBUN	RLC56-124	SYSTEM
62-2150 Ledig	2019-02-04	18:32:28	6LINJ	RLC56-123	SYSTEM
Åtgärds kod: 101, 105, 108, 109	2019-02-04	19:04:20	6CHSA	RLC56-122	ÅTGÄRDSKOD
(RLC)	2019-02-04	19:04:20	6CHSA	RLC56-122	SYSTEM
Åtgärds kod: 101, 105, 107, 108, 109	2019-02-04	20:33:47	6CHSA	RLC56-122	ÅTGÄRDSKOD
(RLC)	2019-02-04	20:33:47	6CHSA	RLC56-122	SYSTEM

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

33

Arbetsplats : RLC56-127

Gripna 1 Omhä Övr.fb.	2019-02-04	20:35:28	6JIER	RLC56-101	ÅTGÄRDSKOD
5601-20190204-0396 AVSLUTAD	2019-02-04	20:35:28	6JIER	RLC56-101	ÅTGÄRDSKOD
Länkad Till Händelse 5601-20190205-0230	2019-02-05	09:37:13	6ELWO	RLC56-128	SYSTEM
ÅTERAKTIVERAD RLC56-126	2019-02-07	13:33:04	6ELGA	RLC56-126	SYSTEM
STATUS ÄNDRAD MANUELLT Registrerad->Arbete pågår ÄRENDET ÅTGÄRDSKODAT	2019-02-07	13:33:12	6ELGA	RLC56-126	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-07	13:33:25	6ELGA	RLC56-126	SYSTEM
Åtgärds kod: 101, 105, 107, 108, 109, R300 (RLC)	2019-02-07	13:33:32	6ELGA	RLC56-126	ÅTGÄRDSKOD
AVSLUTAT AV RLC56-126(ACTION)	2019-02-07	13:33:32	6ELGA	RLC56-126	SYSTEM
Gripna 1 Omhä Övr.fb.	2019-02-07	14:31:26	6JOBJ	RLC56-101	KOMMENTAR
5601-20190204-0396 AVSLUTAD	2019-02-07	14:31:26	6JOBJ	RLC56-101	ÅTGÄRDSKOD
Länkad Per Händelse 5601-20190208-0140	2019-02-07	14:31:26	6JOBJ	RLC56-101	ÅTGÄRDSKOD
ÅTERAKTIVERAD RLC56-126	2019-02-08	07:23:13	6ELGA	RLC56-126	SYSTEM
---	2019-02-12	09:52:12	6MASO	RLC56-126	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:52:25	6MASO	RLC56-126	KOMMENTAR
---	2019-02-12	09:52:38	6MASO	RLC56-126	SYSTEM
ANDERS GROVA BROTT BEGÄR ÅTKOMST	2019-02-12	09:52:45	6MASO	RLC56-126	KOMMENTAR
---	2019-02-12	09:52:51	6MASO	RLC56-126	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:52:52	6MASO	RLC56-126	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:53:55	6MASO	RLC56-126	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:54:07	6MASO	RLC56-126	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:55:40	6MASO	RLC56-126	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:56:23	6MASO	RLC56-126	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:57:37	6MASO	RLC56-126	SYSTEM
Åtgärds kod: 101, 105, 107, 108, 109 (RLC)	2019-02-12	09:58:22	6RODI	RLC56-125	ÅTGÄRDSKOD
STATUS ÄNDRAD MANUELLT	2019-02-12	09:58:22	6RODI	RLC56-125	SYSTEM
Åtgärds kodad->Registrerad ANNAT	2019-02-12	09:58:30	6RODI	RLC56-125	KOMMENTAR
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:58:47	6RODI	RLC56-125	SYSTEM
Åtgärds kod: 101, 105, 107, 108, 109, R300 (RLC)	2019-02-12	09:59:49	6RODI	RLC56-125	ÅTGÄRDSKOD
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	09:59:49	6RODI	RLC56-125	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	10:01:21	6MASO	RLC56-126	SYSTEM
ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT	2019-02-12	10:01:39	6MASO	RLC56-126	SYSTEM

---- Relationer ----

HÄNDELSE -	5601-20190205-0230	LÄNKADE AV OPERATÖR: 6ELWO
HÄNDELSE -	5601-20190208-0140	LÄNKADE AV OPERATÖR: 6ELGA
PERSON - ANMÄLARE	KHADIJA ADBDIRASHI	

---- Patrullaktiviteter ----

62-2150	2019-02-04	13:24:02	041607	046159	Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-1140	2019-02-04	13:24:25	043833	046238	Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-1140	2019-02-04	13:25:33	043833	046238	Beordrad
	MEDDELANDE SÄNT STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM;				
62-1110	2019-02-04	13:25:39	004695	058147	Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-2150	2019-02-04	13:25:42	041607	046159	Beordrad
	MEDDELANDE SÄNT STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM;				
62-9130	2019-02-04	13:26:05	005838		Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-9130	2019-02-04	13:26:06	005838		Beordrad
	MEDDELANDE SÄNT STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM;				
62-2150	2019-02-04	13:28:32	041607	046159	Påbörjat uppdrag
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-1100	2019-02-04	13:29:30	025318		Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-1140	2019-02-04	13:29:42	043833	046238	Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-1100	2019-02-04	13:29:42	025318		Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-9130	2019-02-04	13:29:42	005838		Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-2150	2019-02-04	13:29:42	041607	046159	Påbörjat uppdrag
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-1110	2019-02-04	13:29:42	004695	058147	Beordrad
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-9130	2019-02-04	13:33:57	005838		Påbörjat uppdrag
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
62-1100	2019-02-04	13:36:16	025318		Beordrad
	MEDDELANDE SÄNT STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM;				
62-1140	2019-02-04	13:40:48	043833	046238	Påbörjat uppdrag

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

34

Arbetsplats : RLC56-127

62-1110	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 13:40:52	004695 058147	Påbörjat uppdrag
62-1140	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 13:46:51	043833 046238	Frihetsberövad
62-1100	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 13:50:20	025318	Påbörjat uppdrag
62-2620	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 13:51:52	032525 034799	Beordrad
62-2620	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 14:08:30	032525 034799	Påbörjat uppdrag
62-2150	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 14:21:22	041607 046159	Klar_på_plats
62-2120	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 14:37:49	012425 024063	Beordrad
62-9130	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 14:40:35	005838	Frihetsberövad
62-2120	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 14:59:42	012425 024063	Påbörjat uppdrag
62-1110	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:06:21	004695 058147	Påbörjat uppdrag
62-1190	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:18:44	052252 041662	Beordrad
62-1190	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:29:04	052252 041662	Beordrad
62-1190	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:29:09	052252 041662	Beordrad
62-1190	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:31:51	052252 041662	Påbörjat uppdrag
62-2120	161696	2019-02-04 15:38:05	012425 024063	Påbörjat uppdrag
62-1100	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:39:43	025318	Påbörjat uppdrag
62-1100	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:39:45	025318	Klar_på_plats
62-2120	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:40:00	012425 024063	Ledig
62-1110	2019-02-04 15:40:40	004695 058147	Klar_på_plats	
62-2620	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:40:58	032525 034799	Klar_på_plats
62-2620	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 15:41:06	032525 034799	Klar_på_plats
62-1190	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 16:00:42	052252 041662	Klar_på_plats
62-1190	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 16:00:53	052252 041662	Klar_på_plats
62-2620	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 16:23:50	032525 034799	Ledig
62-1190	2019-02-04 17:06:53	052252 041662	Ledig	
62-9130	2019-02-04 18:21:32	005838	Ledig	
62-1110	2019-02-04 18:22:05	004695 058147	Ledig	
62-1140	2019-02-04 18:22:10	043833 046238	Ledig	
62-2150	2019-02-04 18:32:29	041607 046159	Ledig	
62-1100	2019-02-04 19:04:20	025318	Klar_på_plats	
62-1100	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 20:33:47	025318	Klar_på_plats
62-1100	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM	2019-02-04 20:35:28	025318	Ledig
	AVR//STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM			

---- Tilläggstext ----

2019-02-04 13:25:33 SYSTEM SYSAWSRV
 HR INFO HÄMTAT OCH SKICKAT TILL: 62-1140(): STADSHUSGATAN 2,
 HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM; KONTROLL PERSON/FORDON; KONTROLL
 PERSON/FORDON; INSATS 21RAPS 95; 6227468; 1373431

2019-02-04 13:25:42 SYSTEM SYSAWSRV
 HR INFO HÄMTAT OCH SKICKAT TILL: 62-2150(): STADSHUSGATAN 2,
 HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM; KONTROLL PERSON/FORDON; KONTROLL
 PERSON/FORDON; INSATS 21RAPS 95; 6227468; 1373431

2019-02-04 13:26:06 SYSTEM SYSAWSRV
 HR INFO HÄMTAT OCH SKICKAT TILL: 62-9130(): STADSHUSGATAN 2,
 HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM; KONTROLL PERSON/FORDON; KONTROLL
 PERSON/FORDON; INSATS 21RAPS 95; 6227468; 1373431

2019-02-04 13:35:54 6PAJU RLC56-192

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

35

Arbetsplats : RLC56-127

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-04 13:36:16 SYSTEM SYSAWSRV

HR INFO HÄMTAT OCH SKICKAT TILL: 62-1100(): STADSHUSGATAN 2,
HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM; MORD/DRÅP; MORD/DRÅP; INSATS 21RAPS 95; MATAJ;
ALBIN; 6227468; 1373431

2019-02-04 14:32:41 6PAEL RLC56-114

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-04 15:01:35 6JEBE RLC56-125

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

36

Arbetsplats : RLC56-127

PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-04 15:05:28 6JOKA RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-04 15:43:05 6MBUN RLC56-124

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-04 16:07:35 6MBUN RLC56-124

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

37

Arbetsplats : RLC56-127

PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-04 16:10:34 6MBUN RLC56-124

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-07 13:33:25 6ELGA RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

38

Arbetsplats : RLC56-127

2019-02-12 09:52:38 6MASO RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-12 09:53:55 6MASO RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-12 09:54:07 6MASO RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

39

Arbetsplats : RLC56-127

PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-12 09:55:40 6MASO RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-12 09:56:23 6MASO RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-12 09:57:37 6MASO RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

40

Arbetsplats : RLC56-127

PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-12 09:58:47 6RODI RLC56-125

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-12 10:01:21 6MASO RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656
PC-324957 PC-331949 PC-332563 PC-340618 PC-343578 PC-343869 PC-343875
PC-344153 PC-350900 PC-354283 PC-355208 PC-356178 PC-358283 PC-358385
PC-363298 PC-364535 PC-365145 PC-365933 PC-368021 PC-368078 PC-368468
PC-368823 PC-371182 PC-371342 PC-371343 PC-371364 PC-371374 PC-371382
PC-371386 PC-371387 PC-371396 PC-371400 PC-371417 PC-371602 PC-372048
PC-374462 PC-374480 PC-376345 PC-376622 PC-378269 PC-378776 PC-380868
PC-380871 PC-380890 PC-380907 PC-382739 PC-383407 PC-384224 PC-384380
PC-384419 PC-384459 PC-384479 PC-384488 PC-384507 PC-384527 PC-385708
PC-386476 PC-386479 PC-386544 PC-386545 PC-389610 PC-392536 PC-397056
PC-397065 PC-397073 PC-397076 PC-397079 PC-397081 PC-397082 PC-397087
PC-397094 PC-397285 PC-398081 PC-398096 PC-398938 PC-398939 PC-399014
PC-399053 PC-399054 PC-399835 PC-399892 PC-399899 PC-399981 PC-400017
PC-400855 PC-419953 PC-420360 PC-421562 PC-421923 PC-421951 PC-421999
PC-422472 PC-424372 PC-424411 PC-424423 PC-425187 PC-425674 PC-425676
PC-425677 PC-425679 PC-425681 PC-425682 PC-425694 PC-425700 PC-425701
PC-427813 PC-428377 PC-428387 PC-428414 PC-428458 PC-428464 PC-429378
PC-430035 PC-430106 PC-430117 PC-430847 PC-431176 PC-431177 PC-431187
PC-431191 PC-437553 PC-438451 PC-438465 PC-438471 PC-438487 PC-438490
PC-438985 PC-439251 PC-439270 PC-439692 PC-441763 PC-441814 PC-441815
PC-442545 PC-442889 PC-442911 PC-444071 PC-449056 PC-449109 PC-449121
PC-449249 PC-450031 PC-450570 PC-450774 PC-451066 PC-451122 PC-451158
PC-451368 PC-457914 PC-465662 PC-465754 PC-466805 PC-466817 PC-522180
PC-618421 PC-620602 PC-620731 PC-656508 PC-686462 PC-689701 PC-689702
PC-694221 PC-694222 PC-694224 RLC56-001 RLC56-002 RLC5

2019-02-12 10:01:39 6MASO RLC56-126

ÅTKOMSTSKYDD ÄNDRAT KROKA PC-259015 PC-259016 PC-259018 PC-259019
PC-259020 PC-279212 PC-280273 PC-294452 PC-313949 PC-315856 PC-324656

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:37

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190204-0396 / SYS-2019-0031736

Arbetsplats : RLC56-127

PC-324957	PC-331949	PC-332563	PC-340618	PC-343578	PC-343869	PC-343875
PC-344153	PC-350900	PC-354283	PC-355208	PC-356178	PC-358283	PC-358385
PC-363298	PC-364535	PC-365145	PC-365933	PC-368021	PC-368078	PC-368468
PC-368823	PC-371182	PC-371342	PC-371343	PC-371364	PC-371374	PC-371382
PC-371386	PC-371387	PC-371396	PC-371400	PC-371417	PC-371602	PC-372048
PC-374462	PC-374480	PC-376345	PC-376622	PC-378269	PC-378776	PC-380868
PC-380871	PC-380890	PC-380907	PC-382739	PC-383407	PC-384224	PC-384380
PC-384419	PC-384459	PC-384479	PC-384488	PC-384507	PC-384527	PC-385708
PC-386476	PC-386479	PC-386544	PC-386545	PC-389610	PC-392536	PC-397056
PC-397065	PC-397073	PC-397076	PC-397079	PC-397081	PC-397082	PC-397087
PC-397094	PC-397285	PC-398081	PC-398096	PC-398938	PC-398939	PC-399014
PC-399053	PC-399054	PC-399835	PC-399892	PC-399899	PC-399981	PC-400017
PC-400855	PC-419953	PC-420360	PC-421562	PC-421923	PC-421951	PC-421999
PC-422472	PC-424372	PC-424411	PC-424423	PC-425187	PC-425674	PC-425676
PC-425677	PC-425679	PC-425681	PC-425682	PC-425694	PC-425700	PC-425701
PC-427813	PC-428377	PC-428387	PC-428414	PC-428458	PC-428464	PC-429378
PC-430035	PC-430106	PC-430117	PC-430847	PC-431176	PC-431177	PC-431187
PC-431191	PC-437553	PC-438451	PC-438465	PC-438471	PC-438487	PC-438490
PC-438985	PC-439251	PC-439270	PC-439692	PC-441763	PC-441814	PC-441815
PC-442545	PC-442889	PC-442911	PC-444071	PC-449056	PC-449109	PC-449121
PC-449249	PC-450031	PC-450570	PC-450774	PC-451066	PC-451122	PC-451158
PC-451368	PC-457914	PC-465662	PC-465754	PC-466805	PC-466817	PC-522180
PC-618421	PC-620602	PC-620731	PC-656508	PC-686462	PC-689701	PC-689702
PC-694221	PC-694222	PC-694224	RLC56-001	RLC56-002	RLC5	

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190205-0230 / SYS-2019-0032404

42

Arbetsplats : RLC56-127

2019-02-05 09:36:16 (6000) UTREDNINGSGÄRDE	Nivå 4 :HÄSSLEHOLM
Prioritet : (3) 3 NÄRTID	Anmälningssätt:EGET
Åtgärds-kod (1 - 6):123/R300/ / / /	Områdeskod:561620 (6227468,1373431)
Operatörs Tjg.nr :033564	Scenario:GRUND
Operatörs Tjg.nr :033564	-RLC56-128
Ansvarig patrull:69-4940	-RLC56-128
	Tjg.nr 1:020426

---- Adressinformation ----

STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM, 28131

Plats/Info:

☒ [X] Aktuellt Adressregister:

---- Anmälare, detaljer ----

Efternamn/Förnamn: ,

☐ [] Kontakta

Adress : ,

☐ [?] Media

69-4940

, ,

----Datum/tid information ----

Påbörjad HR	2019-02-05	09:36:16
Parkerad	2019-02-05	09:36:16
Registrerad	2019-02-05	09:36:16
Knuten		
Beordrad	2019-02-05	09:36:17
Påbörjat uppdrag	2019-02-05	09:36:17
Klar på plats	2019-02-05	13:03:22
Frihetsberövad		
Arbete pågår		
Återöppnad		
Klar	2019-02-05	13:03:23
Åtgärds-kodad	2019-02-05	13:03:21
Avslutad	2019-02-05	13:05:41

---- Kommentarer ----

69-4940 BEGÄRT EGET HR	2019-02-05 09:36:17	6ELWO	RLC56-128	SYSTEM
69-4940 Påbörjat uppdrag	2019-02-05 09:36:17	6ELWO	RLC56-128	SYSTEM
-	2019-02-05 09:36:33	6ELWO	RLC56-128	KOMMENTAR
Länkad Per Händelse 5601-20190204-0396	2019-02-05 09:37:13	6ELWO	RLC56-128	SYSTEM
-	2019-02-05 09:37:16	6ELWO	RLC56-128	KOMMENTAR
Åtgärds-kod: 123, R300	2019-02-05 13:03:21	6ELWO	RLC56-128	ÅTGÄRDSKOD
(RLC)	2019-02-05 13:03:21	6ELWO	RLC56-128	SYSTEM
69-4940 Ledig	2019-02-05 13:03:23	6ELWO	RLC56-128	SYSTEM
Gripna Omhä Övr.fb.	2019-02-05 13:05:41	6AGAG	RLC56-101	ÅTGÄRDSKOD
5601-20190205-0230 AVSLUTAD	2019-02-05 13:05:41	6AGAG	RLC56-101	ÅTGÄRDSKOD

---- Relationer ----

- 5601-20190204-0396 LÄNKAD AV OPERATÖR: 6ELWO

---- Patrullaktiviteter ----

69-4940	2019-02-05	09:36:16	020426	023757	Ledig
	BEGÄRT EGET HR	RLC56-128	5601-20190205-0230		
69-4940	2019-02-05	09:36:17	020426	023757	Beordrad
	, ,				
69-4940	2019-02-05	09:36:17	020426	023757	Påbörjat uppdrag
	, ,				
69-4940	2019-02-05	09:36:32	020426	023757	Påbörjat uppdrag
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
69-4940	2019-02-05	13:03:22	020426	023757	Klar_på_plats
	STADSHUSGATAN 2, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM				
69-4940	2019-02-05	13:03:23	020426	023757	Ledig

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:05:57

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190208-0140 / SYS-2019-0034976

43

Arbetsplats : RLC56-127

2019-02-08 07:18:15 (9018) BEVAKNINGSUPPDRAG

Nivå 4 :HÄSSLEHOLM

Prioritet : (3) 3 NÄRTID Anmälningssätt:EGET

Områdeskod:561620 (6227576,1373307)

Åtgärds kod (1 - 6):123/R300/ / / /

Operatörs Tjg.nr :059844

Scenario:GRUND

-RLC56-126

Operatörs Tjg.nr :059844

-RLC56-126

Ansvarig patrull:62-8220

Tjg.nr 1:041912

---- Adressinformation ----

TINGSRÄTTEN

TINGSHUSGATAN 3, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHOLM, 28131

Plats/Info:

[X] Aktuellt Adressregister:

---- Anmälare, detaljer ----

Efternamn/Förnamn: ,

[] Kontakta

Adress : ,

[?] Media

, ,

----Datum/tid information ----

Påbörjad HR 2019-02-08 07:18:15

Parkerad 2019-02-08 07:19:08

Registrerad 2019-02-08 07:19:17

Knuten

Beordrad 2019-02-08 07:21:51

Påbörjat uppdrag 2019-02-08 07:21:53

Klar på plats 2019-02-08 10:19:30

Frihetsberövad 2019-02-08 07:23:25

Arbete pågår

Återöppnad

Klar 2019-02-08 10:19:33

Åtgärds kodad 2019-02-08 10:19:38

Avslutad 2019-02-08 10:45:47

---- Kommentarer ----

HÄKTESFÖRHANDLING

ÅTKOMSTSKYDDAT HR: AV RLC

62-8220 BEORDRAD VIA DRAG/SLÄPP

62-8220 Påbörjat uppdrag

Personnr:751201-1136 Kön:M

BERÖRD PERSON ABDIRASHID ABDALLE

Länkad Till Händelse 5601-20190204-0396

62-8220 Frihetsberövad

--

62-8220 Påbörjat uppdrag

62-8220 Klar på plats

62-8220 Ledig

Åtgärds kod: 123, R300

(RLC)

Gripna Omhä Övr.fb.

5601-20190208-0140 AVSLUTAD

2019-02-08 07:21:36 6ELGA RLC56-126 KOMMENTAR

2019-02-08 07:21:46 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 07:21:51 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 07:21:53 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 07:22:40 6ELGA RLC56-126 KOMMENTAR

2019-02-08 07:22:41 6ELGA RLC56-126 KOMMENTAR

2019-02-08 07:23:13 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 07:23:25 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 07:23:30 6ELGA RLC56-126 KOMMENTAR

2019-02-08 07:23:53 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 10:19:30 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 10:19:33 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 10:19:38 6ELGA RLC56-126 ÅTGÄRDSKOD

2019-02-08 10:19:38 6ELGA RLC56-126 SYSTEM

2019-02-08 10:45:47 6MATI RLC56-101 ÅTGÄRDSKOD

2019-02-08 10:45:47 6MATI RLC56-101 ÅTGÄRDSKOD

---- Relationer ----

- 5601-20190204-0396 LÄNKADE AV OPERATÖR: 6ELGA

- BERÖRD PERSON ABDIRASHID ABDALLE

---- Patrullaktiviteter ----

62-8220 2019-02-08 07:21:51 041912 009954 Beordrad

TINGSRÄTTEN, TINGSHUSGATAN 3, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHO

62-8220 2019-02-08 07:21:53 041912 009954 Påbörjat uppdrag

TINGSRÄTTEN, TINGSHUSGATAN 3, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHO

62-8220 2019-02-08 07:21:55 041912 009954 Påbörjat uppdrag

TINGSRÄTTEN, TINGSHUSGATAN 3, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHO

62-8220 2019-02-08 07:23:25 041912 009954 Frihetsberövad

TINGSRÄTTEN, TINGSHUSGATAN 3, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHO

62-8220 2019-02-08 07:23:53 041912 009954 Påbörjat uppdrag

TINGSRÄTTEN, TINGSHUSGATAN 3, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHO

62-8220 2019-02-08 08:01:07 041912 009954 Påbörjat uppdrag

TINGSRÄTTEN, TINGSHUSGATAN 3, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHO

62-8220 2019-02-08 10:19:30 041912 009954 Klar på plats

TINGSRÄTTEN, TINGSHUSGATAN 3, HÄSSLEHOLM, HÄSSLEHO

62-8220 2019-02-08 10:19:33 041912 009954 Ledig

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN

10:00:07

Efterfrågad av : 6HEELHändelserapport / 5601-20190208-0140 / SYS-2019-0034976

44

Arbetsplats : RLC56-127

Polismyndigheten

Tänk på sekretess vid utlämnande

TÄNK PÅ SEKRETESSEN INNAN DU LÄMNAR UT HR TILL ALLMÄNHETEN



Journalanteckning

Akut- och ambulansjournal

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-02-22

Tid

12:58

Involverad personal

Jens Johansson

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Akut- och ambulansjournal från 2019-02-04 gällande målsägande Bibi (750501-1267).

Utgivare: Thomas Oredsson, driftchef ambulansen Kristianstad.

SKÅNE Akutjournal enligt RETTS © IDhandling sign Ja ☐ Nej ☒ 148267

Okänd: 19740204-DA01

Amb.nr 365-9160 Larmtid 13:23 MA 148267 SL 113659 Sverige

Datum 2019-02-04 Akut ssk Akutmott kl. Medgivande Ja ☐ Nej ☐ SP ☐

Symtom / Aktuell: S: Larm om knivskada B: Vet ingenting om henne. A: Får larm om knivskärning. Vid vår ankomst kallar polisen upp oss som är först på plats, och meddelar att en kvinna är knivhuggen och att det inte finns något liv kvar, utan att vi bara skall komma upp till våningen. Vid vår ankomst i lägenheten så ligger det en livlös kvinna på golvet, i en mängd blod. Hon är knivskuren höger sida av halsen, i ansiktet och bröstkorgen. När vi går fram till henne så drar hon ett andetag, och det bubblar friskt ur mun och hals. Känner inga palpabla pulsar, lyssnar på hjärtat och hör hjärtslag. Vi påbörjar HLR enligt algoritm direkt. Kopplar LUCAS, intuberar och försöker komma iväg så fort som möjligt. Kontrollerar tubläget under hela transporten, får tillbaks koldioxid på EMMA, auskult pulm bilat UA. Får någon form av rytm på EKG:t? Ger adrenalin i två omgångar. Fortsätter HLR in på akuten.

Disciplin:

OBS! F. ö. Se ambulansjournal.

☐ Tid. väs. frisk ☐ Kardiovaskulär sjd. ☐ Cerebrovask sjd. ☐ Hjärtsvikt ☐ Immunosuppr. ☐ Blödningbenäg./AK-beh ☐
☐ Njursjukdom ☐ Leversjukdom ☐ Lungsjukdom ☐ Malignitet ☐ op inom 3 mån ☐ Diabetes ☐ Ins ☐ Tabl ☐

Överkönslighet ☐ Ja ☐ Ingen köns ☐ Ja ☐ Ingen köns ☐ Ja ☐ Ingen köns ☐ Ja ☐ Ingen köns

MRB Misstanke ☐ Ja ☐ Nej **GE misstanke** ☐ Ja ☐ Nej **Ökad fallrisk** ☐ Ja ☐ Nej **Omv.behov?** ☐ Ja ☐ Nej

Autonomi: brister i ☐ Gå + stå ☐ Toa ☐ Dricka ☐ Orienterad

Triage

A Patient ej i behov av triage ☐ = Blå prio

B SpO₂ på luft AF/min

C Puls BT

D RLS/GCS 8 kl: 14:53

E Temp EKG ☐ Ja ☐ Laksign EKG

Process

METTS Kontaktsak Hjärtstopp (ej ESS) ESS algoritm ☐ VP ssk/sign 148267

☐ Röd ESS ☐ Orange ESS ☐ Gul ESS ☐ Grön ESS

☐ Röd prio ☐ Orange prio ☐ Gul prio ☐ Grön prio

☐ Prover kl: sign ☐ Prover kl: sign ☐ Prover kl: sign ☐ Prover kl: sign

Omprio/reevaluering sign/klockslag Kommentarer till omprio

Vårdplan läk sek.triage

☐ ID-band sedan tidigare ☐ Patient fått ID-band sign

Närstående tel. Närstående kontaktad? sign. ☐ Ja kl. ☐ Nej

Övr.åtg Pvk strl plac. sign Fasta kl: Tolk behov ☐ Ja Tolk kl: ☐ Ja

Pvk strl plac. sign IO 45 mm plac. sign Proximala humerus 148267 Språk: ☐ Ja ☐ Nej

Prover

☐ Höft prov. ☐ Kap.CRP kl. sign. ☐ Kap.Hb kl. sign.

☐ Urin sparad ☐ Odlingar ☐ Urin ☐ Blod ☐ NPH ☐ Svalg ☐ Sputum ☐ Skickade

U-gl U-pH U-leu U-ery U-prot U-hcg U-nit ☐ Makroskopisk hematuri ☐ Blodgruppering sign ☐ Skickad sign ☐ Bastest enh sign ☐ Skickad sign

Övervakning

kl: sign AF CO₂ SpO₂ O₂ BT S D Puls RLS VAS Temp Glc

KAD nr/ml Läk.sign kl. sign

Bladderscan ml

V-sond nr

Läkemedel

Beredningsform, läkemedel, mängd, dos, adm sätt Läk sign kl: sign

Adrenalin 0,1 mg/ml, 10 ml, io 14:09 148267

Oxygen 0 l/min, 12 l/min, öv 14:09 148267

Adrenalin 0,1 mg/ml, 10 ml, io 14:16 148267

Ringer-acetat 1000 ml, infusion påbörjad, , iv 14:34 148267

Beredningsform, läkemedel, mängd, dos, adm sätt Läk sign kl: sign



Läkemedel	Beredningsform, läkemedel, mängd, dos, adm sätt	Läk.sign	kl:	sign	Beredningsform, läkemedel, mängd, dos, adm sätt	Läk.sign	kl:	sign
Åtgärd	Åtgärd på akuten							
Rtg	☐ Lungor ☐ CT hjärna ☐ CT thorax (LE) ☐ CT buk ☐ UL ben ☐ UL buk ☐ remix/fax/sign ☐ BÖS ☐ Urografi ☐ CT halsrygg ☐ CT ansikte ☐ CT aorta ☐ Bäckén/höft ☐							
Omvårdnadsåtg/händelser	Rond/tillsyn							
Kontakt med hemsjukvård/hemtjänst inför hemgång Hemsjukvård ☐ Ja ☐ Nej Hemtjänst ☐ Ja ☐ Nej Anhörig ☐ Ja ☐ Nej Nycklar finns ☐ Ja ☐ Nej Journalanteckning medskickad/faxad ☐ Ja ☐ Nej Remiss ☐ Ja ☐ Nej Transportsätt _____ beställt kl. _____ Hämtas av anhörig _____ Tillvarataget ☐ Värdesaker/kläder tillvaratagna ☐ Värdesaker lämnat till anhörig ☐ ID-handling åter sign								
LÄKARORDINATIONER TILL AVDELNINGEN	Orsak/diagnos/ICD10		Ansv Läk		Avdelning - vårdnivå			
	PBD/ÅTG/VB							
☐ Rapporterad till husjour/bakjour ☐ Ny bedömning kl. _____ Prover/odl avd _____ Syrgas: % via specialmask: _____ _____ eller liter/minut ☐ Mask ☐ Grinna _____ Röntgen och undersökningar från avd: _____ _____ Per os Op-anmäld Hygien och fallrisk ☐ Fasta ☐ Fritt flytande ☐ Normalkost ☐ Ja ☐ Nej ☐ Skärpt hygien/GE ☐ MRB isolering ☐ Ökad fallrisk Ordinerade basala kontroller Monitorering ☐ Puls, Blodtryck, Saturation, AF _____ ggr per dygn ☐ Ischemiövervakning ☐ Telemetri _____ ☐ Vakenhet (RLS), Temp _____ ggr per dygn ☐ Vätskelista ☐ Bladderscan _____ ☐ Urinmätning ☐ Timdiures _____ Enligt vårdprogram _____ Avdelning _____ Bakavd. _____ Rapporterad till ssk: _____ Rapporterad av ssk / läk: _____								



AMBULANSJOURNAL

Signerad 2019-02-04 15:57 1 (2)

48

UTSKRIFT AV DIGITAL JOURNALKOPIA 2019-02-21 08:05:26 AV: reg\148988

Ärende: 5693554	Station: KRI - Ambulansstation Kristianstad	Okänd: 19740204- DA01
Skapat: 2019-02-04 13:21	Enhet: 365-9160	
Kvitterat: 2019-02-04 13:23	Prio ut: 1	
Ankomsttid område: 13:28	Prio in: 1	
Ankomsttid patient:		Sverige
Avtransporttid: 13:57		ID kontroll från:
Avlämningsstid: 14:16		Sekretess: Ej angivet
Hämtplats: Stadshusgatan 2, hässleholm, Hässleholm		
Destination: Kristianstad Central Sjukhus		
Uppg. från SOS: Osäkra uppgifter/Svårt sjuk patient, Misstanke om på		

Triage

		Tid	Färg	Sign
ESS	Hjärtstopp (ej ESS) ESS (VP)	15:00		148267
Primär bedömning				Sign
A - luftväg	14:24 Ofri			148267
B - andning	14:24 Ingen			148267
C - cirkulation	14:24 Ingen			148267
E - kroppen	14:24 Synliga yttre skador			148267

Diagram (parametrar)

Utvärdering / Åtgärder				Sign
13:48	Intubation	22 Tubläge (cm), Storlek 7 (vuxen),		148267
14:16	Intraosseös infart	45 mm, Proximala humerus,		148267
14:16	HLR	HLR påbörjas av ambulans, Mekanisk HLR (LUCAS),		148267
14:52	Blödning	Livshotande,		148267
14:52	Förvarning till sjukhus			148267
14:53	Medvetandegrad (RLS85)	8, (8) Medvetslös - ingen smärteaktion,		148267

Anamnes SAMPLER

Symtom / Aktuell				Sign
S: Larm om knivskada B: Vet ingenting om henne. A: Får larm om knivskärning. Vid vår ankomst kallar polisen upp oss som är först på plats, och meddelar att en kvinna är knivhuggen och att et inte finns något liv kvar, utan att vi bara skall komma upp till våningen. Vid vår ankomst i lägenheten så ligger det en livlös kvinna på golvet, i en mängd blod. Hon är knivskuren höger sida av halsen, i ansiktet och bröstkorgen. När vi går fram till henne så drar hon ett andetag, och det bubblar friskt ur mun och hals. Känner inga palpabla pulsar, lyssnar på hjärtat och hör hjärtslag. Vi påbörjar HLR enligt algoritm direkt. Kopplar LUCAS, intuberar och försöker komma iväg så fort som möjligt. Kontrollerar tubläget under hela transporten, får tillbaks koldioxid på EMMA, auskult pulm bilat UA. Får någon form av rytm på EKG:t? Ger adrenalin i två omgångar. Fortsätter HLR in på akuten.				148267

Ordinationer

**AMBULANSJOURNAL**

Signerad 2019-02-04 15:57 2 (2)

49

UTSKRIFT AV DIGITAL JOURNALKOPIA 2019-02-21 08:05:26 AV: reg\148988

Läkemedel					Sign
Adrenalin 0,1 MG/ML	10 ML	1 MG	IO	14:09	148267
Oxygen	12 l/min		ÖV	14:09	148267
Adrenalin 0,1 MG/ML	10 ML	1 MG	IO	14:16	148267
Ringer-Acetat 1000 ML, infusion påbörjad			IV	14:34	148267
Checklistor					Sign

Muntlig rapport mottagen av:Tid: [Saknas]
Namnförtydligande / ID: [Saknas]



Fotografi(er)

från brottsplats

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-04-08

Tid

07:02

Involverad personal

Johan Claesson

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Vissa fotografier är delvist maskade av krinsp T.Josefsson.
Omasket dokument redovisas i protokoll C2.



Polisen

Datum
2019-02-06

Diarienummer
5000-K144288-19

Bilbilaga

ANTECKNINGAR



Bilden visar hur den avlidne låg när patrull kom in i lägenheten. Cirkel 1 visar var den ena kniven låg i förhållande till kvinnan.



Cirkel 1 visar var kniven låg i lägenheten.



Cirkel 1 visar var kniven låg i hallen.



Cirkel 2 visar var kniven låg som misstänkt förmodligen använt.



Förhör

Sammanfattning videoförhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdirashid Abdalle, Khadija

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Gällande mordförsök och mord Hässleholm

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Miguel Silva Fuentes

Förhørsdatum

2019-02-04

Förhör påbörjat

16:29

Förhör avslutat

16:56

Förhørsplats

Förhørsrum polisstation Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Videobandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Kort sammanfattning av videoförhör.

Khadija är dotter till MT.

Khadija berättar att hon var i sitt rum och pluggade när hon hörde att hans pappa kommit hem och sagt något till sin mamma. Mamman skriker sin dotters namn "Khadija, Khadija" och kallar på henne och Khadija kommer ut och känner att det hade något med en kniv att göra.

Khadija kände sig illamående, snurrig och såg sedan hur hennes pappa högg en kniv mot hennes mamma. Pappan högg Khadijas mamma, tryckte henne mot väggen, tog stryppgrepp, högg henne.

Khadija försökte stoppa honom men hon kände sig yr. Han tog hennes mamma till golvet, en hylla trillade ner och Khadija försökte strypa sin pappa med det gick inte. Khadija försökte ta något att slå honom med men det hjälpte inte, han var jättestark.

Khadija var nära att få knivhugg medan mamman låg på golvet. Khadijas pappa hade kastat ner Khadijas mamma på golvet och han fortsatte hugga med kniven i magen, högg henne i halsen, ögat också men Khadija minns inte riktigt.

Sedan försökte han gå på Khadija och tog stryptag på henne och Khadija höll på att svimma av och sen försökte Khadija ta kniven ifrån sin pappa men hon skar sig. Samtidigt som hon höll på att ta kniven, försökte hennes pappa sätta kniven i Khadija med, men Khadija hann undan och öppnade lägenhetsdörren. Då kom en granne hem och grannen frågade vad som hänt. Khadija sade då åt grannen att ringa polisen men Khadija kunde inte andas och grannen försökte ringa polisen men hon kunde inte så bra svenska. Och samtidigt så fortsatte Khadijas pappa att hugga och hugga där inne.

Khadija låg sedan på golvet hos grannen och ringde ambulans. Och sen sade Khadija till grannen att stänga dörren för att pappan kunde komma mot grannen. Pappan försökte då komma med kniven mot grannen också och hotade grannen och sade "om du ringer polisen kommer jag att döda dig också".

Khadija säger att medan hon var inne hos grannen kunde både Khadija och grannen se att pappan fortsatte att hugga på Khadijas mamma.

Och sedan kom polisen på plats.

Khadija berättar att mamman och pappan har bråkat väldigt länge men det enda hennes mamma velat var att de skulle skiljas men ville ändå bo kvar i samma lägenhet så länge med barnen, i väntan på lägenhet från socialen. Khadija berättar att det ändå har funkat för hennes mamma att vara kvar då mamman sovit med Khadija i hennes rum och pappan hållit sig inlåst i sitt rum. Så har det varit de senaste 6 månader.

Khadija berättar att hennes pappa bara hållit sig för sig själv inlåst i sitt rum, han har inte brytt sig om oss barn. Han har druckit mycket alkohol. Han är väldigt självisk och bara köpt dyr mat till sig själv som han haft i sitt rum som han bara tagit ut och värmt.

Pappan togs in till förhör av polisen förra veckan med anledning av den sexvideon som han spelat in på mamman. Pappan trötte att han kommit in till fängelse men mamman hade då sagt nej att det inte var fängelse han skulle till. Poliserna frågade mamman om hon ville att pappan skulle till fängelse men då hade Khadijas mamma sagt nej, att det ville hon inte eftersom han är pappan till hennes barn. Och mamman ångrade sig förra dagen och tänkte att varför gjorde hon inte det bara och kolla nu vad som hände.



Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdirashid Abdalle, Khadija

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Gällande mordförsök och mord Hässleholm

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Miguel Silva Fuentes

Förhørsdatum

2019-02-04

Förhör påbörjat

16:29

Förhör avslutat

16:56

Förhørsplats

Förhørsrum polisstation Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Videobandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Ljudbandsförhör

Berättelse

Dialogutskrift bifogas som bilaga.

FÖRHÖRSUTSKRIFT

Diarienummer: 5000-K144288-19

FL – Förhørsledare Miguel Silva Fuentes

HP – Hörd person Abdirashid Abdalle, Khadija

--- - Markering då förhørsutskrivare Lena Malm inte hör eller uppfattar vad som sägs

FL – Då är det 4 februari 2019. Förhör med Khadija som målsägande i ärende 144288-19.
Varsågod Khadija, kan du berätta vad det är som har hänt idag?

HP – Eh, jag satt i, på mitt rum och pluggade. Min mamma hade vatt och handlat för min pappa har senaste tiden inte betalat räkning som han ska och han har inte gett oss pengar som han ska. För vi har ändå bra inkomst, vare sig vi har socialen eller och så vidare. Så hon kom hem och sen, han hade inte vatt hemma på hela dagen. Och sen så kom han hem. Och sen så säger han nånting till henne, att du fattar detta att du kan inte göra så eller en massa såna grejer. Därefter så bara skriker hon efter, skriker mitt namn Khadija, Khadija kom. Så bara kommer jag, och jag känner direkt hur det bara. Jag insåg att det verkligen var nåt. Asså jag känner att det var, att han hade nåt med kniv o göra. Så jag bara kände själv hur, asså jag blev lite så här illamående, snurrig. Sen bara såg jag kniven, hur han högg henne. Han tryckte in henne i väggen, ströp henne. Högg henne, jag vet inte. Minns inte, jag tror halsen. Sen, jag försökte stoppa honom men jag var jätteyr. Sen han tog henne till golvet. Där fanns nån sån här hylla som trillade ner. Jag försökte strypa honom, det gick inte. Jag försökte ta nån sån grejer slå till honom. Han var jättestark. Jag var nära på få knivhugg i hand, eller jag såg hon låg på golvet. Han kasta ner henne på golvet. Fortsatte hugga med kniven i magen. Hugg henne i halsen. Tror i ögat också, jag vet inte, jag minns inte. Sen han försökte gå på mej. Han försökte, han tog stryptag. Jag höll på o nästan svimma av och sen så höll han, jag försökte ta kniven men så skar jag mej själv. Och sen så försökte jag, samtidigt som jag försökte ta kniven så försökte han. Han försökte sätta kniven i mej också men jag hann undan. Så jag sprang, som tur var så öppna jag dörren. Så kom min granne, hon var där och hon,

hon skulle precis komma hem. Och så sa hon vad har hänt? Och så sa jag ring polis. Men jag kunde inte andas, det var jättejobbigt. Och hon försökte också ringa polis. Hon var lite själv, hon kunde inte så bra svenska, men hon gjorde sitt bästa. Samtidigt som han fortsatte hugga o hugga där inne. Och sen så vad heter det, sen så låg jag på golvet. Det var ingenting så speciellt. Sen vi ringde ambulans och dom kom på plats och allt det här. Och då försökte han. Jag sa till henne stäng dörren för han kan komma mot dej. Så han försökte komma med kniven mot henne också och hota henne. Om du ringer polis kommer jag döda dej också. Och sen så, ja sen kom dom på plats. Så det var hela händelsen. Så dom har bråkat väldigt länge, men det enda min mamma ville var att dom skulle, vad heter det, skilja sej och sen skulle hon. Hon ville ändå bo kvar, för att hon har sovit i mitt rum nästan mer än 6 månader. Och han har bara vatt på sitt rum, och han har druckit flera gånger och vatt full. Och han pratar inte med oss. Han gör sina grejer inne på rummet. För han låser in sej själv. Och han köper mat till sej själv och självisk, köper ingenting till oss och hela den biten. Och dom har frågat flera gånger om hon vill till kvinnojouren och sånt. Och min mamma har sagt nej, för jag är här med mina barn och. Och igår så sa hon till mej att det. Hon kolla nån youtube-klipp och sånt, så var det nån som sa att ifall det är oroligt i er familj och er man är väldigt aggressiv så kan det leda till mord. Och så sa hon det till mej, och så sa jag ja, jag vet inte vad jag ska göra. Så min mamma hon förlorade. Eller min bror förlorade hon 2012. Sen den dagen, inom vår religion så är det att man ska dämpa på sorgen och inte liksom visa sin sorg för denna människan. Så min pappa förändrades jättemycket sen den tiden. Men han har ju druckit tidigare också bakom våra ryggar och sånt, men inte så mycket som han har gjort nu. Och sen min mammas, min morfar gick bort förra veckan. Och sen så alla mina syskon har inte ens bearbetat deras sorg som man ska göra. Så jag har tagit en del ansvar.

FL – Är du äldst av syskonen?

HP – Mm.

FL – Har dom bråkat under en längre tid, är det flera gånger i veckan eller?

HP – Det är alltid han som startar. Min mamma hon vill inte lägga sej i. Hon säger du får prata med vem du vill. Prata med. Han brukar prata jättemycket med andra kvinnor och sånt. Och det är alltid, alltså i vår religion så säger man att när en människa försöker övertala dej saker och ting så har den typ gjort en förbannelse på dej som heter asså, gjort en --- på dej. Något som gör så att du förändras som människa. Lyssnar på denna människan. Du gör ingenting annat. Du lyssnar inte på dina barn. För han har vatt så elak mot oss. Det är inte så att han har misshandlat eller nånting, bara verbalt och allt

det hära. Och sen det är alltid nån kvinna som säger gör så mot din fru. Ge inte dom pengar. Gör inte så. Hela tiden han har kontakter med människor och sånt där som jag vet inte. Sen senaste tiden så fick vi reda på, för då i september innan den här utredningen hade hänt, att han hade en sexvideo på min mamma. Och då blev hon jätte-, väldigt nervös att den här skulle komma ut och sånt. Och han skapade en Facebooksida på min mammas syster, och det blev kalabalik i hela släkten. Och då tyckte dom det var det största, deras, eller hennes profilbild. Men min mammas sexvideo var ännu större. Och så fråga vi gång på hur kan du göra nåt sånt här? Och han sa det var inte jag, det var inte jag. Men det är du som filmat. Och min mamma ville bara att den här videon skulle raderas och att dom skulle skiljas och hon skulle hitta en lägenhet. Och så länge vi var i den lägenheten vänta vi på lägenhet. Men det har ju tagit sin tid. Och förra veckan så kom dom här poliserna, för dom skulle göra en utredning med honom och se. Ta in han på förhör och sånt hära. Och då trodde han att han hade kommit in i fängelse, vilket min mamma sa att du ska inte till fängelse. För dom fråga henne vill du att han ska till fängelse. Sa hon nej, jag vill inte eftersom. Ja, hon tänkte väl att det är pappan till mina barn och massa sånt. Så att hon. Så ångrade hon sej häromdan, sa hon varför gjorde jag inte så istället. Sen kolla nu vad som hände. Så hon var på familjebehandling idag där hon pratar ut och så hära om situationen hemma. Och dom sa ju att det enda vi kan göra är liksom att bara se när dom har hittat dom här teckningarna. När teknikerna har hittat liksom videon och sånt hära. För det var det enda hon var orolig över. Och sen så hade han också möte den dagen efter henne. Så jag vet inte om det är där han har fått nånting att han måste. Om jag hamnar i fängelse så måste jag göra hennes liv hundra gånger värre så att.

FL – Var befann du dej idag?

HP – Jag var i rummet, i sovrummet, i mitt sovrum. Satt där och pluggade. Och hon skulle precis gå ut. Och vi har knivar som är staplade så hära, alltså på sån skär-, eller sån vägg. Så antagligen kan det va dom här människorna som har sagt gör så, gör så, gör så mot din fru så slipper du henne sen.

FL – Vad hörde du när du var i?

HP – Hon skrek efter mej. Hon sa Khadija kom kom. Hon andades fortfarande innan jag sprang in till grannen, för då höll han på att strypa henne. Jag försökte ta bort kniven ifrån honom. Jag kunde inte, han var så stark. Och vi har, tidigare har vi aldrig vetat om han har nån sjukdom eller vad han är påverkad av eller om han har depression, aggression eller nåt sånt där. Det är bara. Han vill inte berätta nånting heller, vad han

tar för läkemedel eller så vidare. Och kanske han har nån psykos, asså psyk, psyk. Vad heter det.

FL – Han är psykiskt sjuk?

HP – Ja psykiskt sjuk och inte vill inse det. För det tyckte dom, asså dom sa ju förlåt. Men det känns som att han lite är det och sånt dära.

FL – Vilka sa det?

HP – Dom på familjebehandlingen sa ju att han, asså vi vill ju, vi kan ju inte sitta och säga vad vi tyck-, eller vad vi vet och sånt här och vad vi tycker. Men det känns ju lite så som att han är en sån. Och min mamma, han påstår att min mamma snackar med andra män och att hon har legat med andra män. Men hon, alltså min mamma har bara suttit i vårt rum och hon har inte gjort nånting alltså. Det enda hon bara vänta på var lägenhet.

FL – Hur?

HP – Och alla mina syskon var i skolan och sånt, det var bara jag hemma. Så det var bara tur att jag var hemma den dan.

FL – Och när du kom ut från ditt rum, vad såg du då?

HP – Då såg jag att han höll på. Jag vet inte, jag såg inte kniven, men jag såg att han höll på och, asså han slog hennes huvud jättemycket. Så jag försöker stoppa, men så såg jag kniven. När jag såg så mycket blod så blev jag helt, lite svimfärdig så. Och du vet kraften sjunker jättemycket när man. Asså jag försökte hjälpa till. Jag försökte slå till med nån. Jag vet inte. Asså jag var själv jätterädd att jag själv skulle, så jag tänkte jag ska rädda mej själv och gå till min granne och säga till. Men asså jag var så svag när jag gick till min granne också. Det var tur att hon var där.

FL – Mm. Vad, sa din pappa nånting under den tiden?

HP – Han var bara arg, alltså bara så. Kolla inte så mycket på honom, men han var jättearg.

FL – Och vad hände sen när du såg att han utdelade slag eller hugg mot din mamma? Vad hände efter det?

HP – Jag springer till min granne. Och efter att jag sprang till. Han försökte springa ifatt mej, men jag hann. Först tänkte jag, jag kanske ska låsa mej i toaletten, men samtidigt så är kanske inte det en bra idé. Så jag sprang, för att jag såg henne precis, för att dörren var öppen. Så jag såg henne precis. Och hon såg ju också allt som hände att han fortsatte hugga henne och allt det hära.

FL – Grannen som är mitt emot?

HP – Ja.

FL – När du försökte ta kniven, vad händer där?

HP – Det var då jag skar mej själv asså. Nej, jag vet inte var kniven gick, jag bara kände att det var nånting som gick hitåt. Men jag kom nånstans åt det hållet. För han höll på att strypa mej, för han var över mej. För jag hann. Jag tror jag gjorde nån sån här liten volt över så kom han, hoppade på mej, ströp mej. Sen försökte jag göra mej loss. Så kom jag loss. Min mamma låg där bredvid. Det var då jag försökte springa.

FL – Så han tog stryptag på dej?

HP – Ja.

FL – Tog ner dej på?

HP – Först trodde. Ja, först tog han på mej så försökte jag ta på honom. Eller kanske tvärtom, jag minns inte. Eh, och sen försökte jag slå med nån sån hära. Typ nån sån hära, nån vassak. Men det asså, han var så stark, så det gick inte. Jag kände jag ska inte riskera mitt liv också. Asså.

FL – Riktade han sen aggressionen mot dej, när du försökte avvärja?

HP – Ja.

FL – På vilket sätt då?

HP – Han tänkte väl att polisen skulle komma nu. Att han har insett att han kommer säkert hamna i fängelse.

FL – Och vad gjorde han då?

HP – Vad sa du?

FL – Vad gjorde han mot dej?

HP – När jag sprang? Asså jag var inte, asså jag var inte så mycket med honom asså. Jag försökte bara rädda mitt liv asså. För det var bara. Det var sån kort. Det var så snabbt, allt gick så snabbt.

FL – Gjorde han utfall mot dej?

HP – Hur menar du, asså?

FL – Alltså gick han mot dej med kniven, efter, när han?

HP – Han var nära kniven. Han var nära. Han hade den här. Så han försökte ju göra så här hela tiden.

FL – Mot dej?

HP – Ja mot mej. Jag gjorde ju asså. Jag försökte ju skydda mej hela tiden. Det var därför jag försökte ta stryptag på honom.

FL – Och efter det så kom du loss och sprang mot grannen. Var var din mamma nånstans då?

HP – Hon låg på golvet. Och han fortsatte.

FL – Fortsatte med?

HP – Asså fortsatte. Asså sist jag lämna honom så fortsatte han knivhugga henne. Och sen så sprang jag till grannen. Sen där så var jag hos henne hela tiden. För jag sa till henne låt han va, låt han va. Asså bara ring polisen. Sen vet jag inte vad han gjorde. Om han fortsatte knivhugga henne eller stryptag henne. Så jag tänkte min mamma, hon är död nu.

FL – Du berättar att du såg att han?

HP – Jag vet inte. Jag tror han knivhögg henne i halsen, magen flera gången. I ögonen, i ögat tror jag också, jag vet inte. Men samtidigt så kändes det inte som att kniven gick så långt varje gång han stack.

FL – Eh, hur stor var kniven?

HP – Så bara.

FL – Med handtaget?

HP – Eh, asså kniven var kanske så och handtaget kanske så. Jag vet inte om han har byggt den hära att vi alla är emot han hela tiden och att. Det blir ju så att man väljer ju en sida till slut om man hela tiden får skit och att man blir kallad massa grejer och sånt här. Man är värdelös och hela den biten, så att.

FL – När, du säger att det var när din bror gick bort som han förändrades?

HP – Asså han är ju tidigare. När vi bodde, jag och min bror bodde i hus med honom tidigare. För de var skilda. Och då drack han ju och gömde sej, gömde och massa såna grejer. Och, men han var inte så aggressiv. Och nu på senaste tiden har han bara blivit så aggressiv. Och han frågar inte längre hur går det i skolan. Han vet ingenting om våra liv asså. Han har ingen koll alls. Och han, han försöker ju sätta dit min mamma också på. Asså hon hade ju, hon skulle betala, han skriver alltid allt på hennes namn för att han ska slippa hamna i Kronofogden och massa saker. Och så fick vi en lapp från Kronofogden att han inte hade betalat en grej på tre fyra månader. Asså sam-, ja tre, tre fyra månader och sen försökte vi ringa och sånt. Och då berättade dom att ja, det ska in denna dagen annars hamnar man i inkasso. Och min mamma blev jätteorolig. För att som jag tänker nu så har han haft en baktanke i det hela för att han vill att hon ska ha en anmärkning. Att hon ska få det jobbigt och inte kunna söka jobb eller ha en lägenhet och sånt hära. För vi hade en plan om att jag betalar hälften, så betalar du, skulle han betala också hälften. Så att. Vi, asså jag är ärlig och vi har levt på kanske 1500, 2000 kronor per månad för att han själv har dessa pengarna. Jag vet inte varför. Vi har pratat med socialen och dom säger att min mamma och han måste gå till ett ställe för att fixa det här med pengarna. Men det går ju inte om inte han har viljan till att göra detta. Och så jag och min bror har ju ställt upp mycket. För jag jobbar ibland, och min bror jobbar. Alltså han får ju också sin lilla inkomst, men det är ju inte meningen i det hela. Om man har ändå stöd från socialen och sånt. Och min mamma när hon bodde ensam, så hon kunde leva. Hon kunde leva bra asså även fast hon hade socialen och hade mat varje dag i kylskåpet. Nu är det knappt nånting. Han köper dyra grejer till sej själv. Lax och massa grejer och lämnar inne i rummet. Sen tar han ut och värmer det själv och så, riktigt egoist.

FL – Hur länge har han gjort så här?

HP – Han har gjort snart kanske i sex månader. Allting börja i september.

FL – Men han har aldrig varit så mot någon av er? Han har inte varit aggressiv mot er och slagit er?

HP – Nej, inte slagit. Asså nej, han har bara varit. Bara verbalt. Bara sagt.

FL – När du försökte ta bort honom från din mamma, vad gjorde han då?

HP – Det var då han började komma med kniv mot mej.

FL – Mm. Och det var mot dej för att hugga dej.

HP – Ja, för att jag också skulle kanske. Och när jag såg att kniven var så nära mej. För han slog till mej nånstans i ryggen. För det var där jag slog, asså rullade omkull. Det var då jag tänkte att det är inte bra att jag är kvar. För då kommer han gå på mej. Då kommer jag ligga där också. Ja. Klart att det är hemskt att min mamma fick ta det, men.

FL – Mm. Jag förstår det.

HP – Hon blev ju så här. Dom sa ju att du kan bo på kvinnojour så länge. Men så sa hon att nej, jag sover med min dotter, det gör inget så mycket. För han var inte så. Vi tänkte han är alltid i sitt rum. Men vad vet vi vad han sitter och planerar där och vad han tänker på? Han har ju dessa människor som säger gör så, gör så. Så att.

(tystnad 35 sekunder)

FL – Du var stark som kunde ta dej därifrån.

HP – Vad sa du?

FL – Du var stark som kunde ta dej därifrån.

HP – Mm.

FL – Och gå över till grannen.

HP – Asså grannen sa varför har ni inte sagt till att han. För jag kan tänka mej alla grannar har hört varje gång vi har diskuterat med honom och massa såna grejer. Så sa hon varför säger ni inte till oss, så kan vi hjälpa. Men sen samtidigt när man har familjebråk så vill man ändå hålla det för sej själv. Det var samma sak. Ingen av våra släktingar visste om att det här med den sexvideon förrän min mamma berättade. För hon tänkte hon hade lite skam för sej själv att, att han hade gjort det. Jag vet inte om hon lever, att hennes hjärta fortfarande dunkade. Jag tänkte bara på att hon hade astma och, så jag menar tar man stryptag så är det svårt att få luft. Hon skulle ut, skulle träffa min syster. För hon hade ett möte med henne nånstans.

FL – Och dina syskon, var har dom varit under dan?

HP – Min bror var på sin skola. Alla var i skolan. Det var exakt samma sak när min bror gick bort. Alla var i skolan. Alla fick reda på samma sätt.

FL – Hur gick din bror bort?

HP – Han var sjuk rätt länge. Eller han var sjuk i en vecka nånting. Sen så skulle han vad heter det, så gick dom med han till vårdcentralen. Så sa dom att det är vanlig feber. Och sen när han dog så fick dom reda på att han hade astma och lunginflammation. Han skulle fylla två.

(tystnad 40 sekudner)

HP – Jag har alltid asså vatt den som, till exempel när min bror gick bort, jag tog ju hand om min mamma hela tiden. Och hon fick alltid mardrömmar på kvällen och sånt där. Så jag var alltid. Jag fick ta mycket och hjälpa mina syskon. Och till sist så klara jag inte hantera. Det blev för mycket med skolan och allting. Och det var mycket ansvar. Så jag bara tänker nu också, med mina syskon. (snyftar)

FL – Har du bra relation med moster?

HP – Ja. Men alla mina mostrar bor i England. Men det hade inte varit några problem ifall dom hade kommit eller så tror jag. Jag vet inte.

FL – Så dom kan komma om det behövs?

HP – Säkert. Men hon som vi är närmst är i Afrika just nu, så att. Och dom har ju också sitt liv. Dom har ju barn och allt. Ja, vi har ju släktingar från pappas sida i, utanför Göteborg, men asså det är inga jag vill ha kontakt med. Asså vi har inte så bra relation med dom heller så att. För jag menar varje gång vi har försökt att säga att er son, eller min mamma har försökt att säga att er bror är så och så, så har dom liksom en massa lögner och jag vet inte vad det är. Sen ja, vi har ju många vänner och sånt där med. Kanske inte så. Asså det är kanske inte så lätt o liksom. För jag har inte berättat för någon av mina vänner att jag har haft problem hemma och det här med att mina föräldrar har bråkat. Utan jag har bara gått till skolan som vanligt. Så det kommer bli en jättechock för dom att få reda på detta.

FL – Men samtidigt är det bra att du kan anförtra dej till någon.

HP – Ja asså förr eller senare så kommer ändå sanningen komma fram, så det spelar liksom ingen roll om nån annan går och säger till nån annan.

FL – Jag tänker också du kanske kan få stöd av nån.

HP – Jag skulle aldrig kunna tänka mej att detta skulle hända. Asså ens egen pappa. Man har alltid sett det på film och sånt. Och sen så att det får komma i verkligheten. Jag vet inte han kanske hamna i en psykos så att han var liksom.

(tystnad 20 sekunder)

HP – Jag är jätteglad att inte mina syskon fick se det.

FL – Mm.

HP – Och att inte fler kom till skada.

FL – Ja, du ska va glad att du klarade dej.

HP – Mm.

FL – Men du fick. Du sa att du tog tag i kniven eller högg han den mot dej?

HP – Nej, jag försökte liksom vrida, jag vet inte hur. Men nånting. Jag försökte få tag i den, men det var jättesvårt. För samtidigt så tänkte jag shit, den är jättestor, jag kan inte ta den. Det är därför jag tror, eftersom jag har ju skart mej, så det måste va från kniven.

FL – Är dom djupa dom sårn, eller hur ser dom ut?

HP – Nej. Kanske som detta och lite till. Men vem vet vad som hade hänt om jag hade stannat kvar.

FL – Ja. Nej, du gjorde helt rätt i att be om hjälp. Helt rätt i att be om hjälp.

HP – Men jag tänker om inte min granne hade vatt där vet jag inte. För jag tyckte det var så jobbigt att bara ta mej till hennes. Och det är precis mitt emot varandra. Ta mej till henne, det var jättejobbigt.

FL – Du kände att kraften bara försvann?

HP – Ja. Det var precis som att jag skulle typ svimma eller nåt sånt. Fast samtidigt så kände jag också att jag ville kräkas så att. Det är äckligt, asså det är äckligt att se liksom så här mycket blod. Och även fast man klarar lite blod, men asså just den situationen och mycket tankar. Där finns säkert många vittnen, alltså grannar som har hört att vi har bråkat och massa. Så att jag menar. Så länge hon överlever så.

(tystnad 25 sekunder)

FL – Jag kommer att göra så att jag kommer att avbryta här nu och så kolla ifall det är socialen som har kommit nu.

HP – Ja.

FL - Kan ju prata lite med dom också.

HP – Mm.

FÖRHÖRET AVSLUTAS



Förhör

Beträffande telefoner

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person		Personnummer
Abdirashid Abdalle, Khadija		
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Nej	
Tolk	Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Frågor kring telefoner.		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Johan Claesson	2019-02-11	15:02	
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Förhørsledaren ringer upp Khadija för att höra om vilka telefonnummer hennes mamma och pappa använt. Hon uppger att mammas telefonnummer var 0766778050 och att pappa har två telefoner. Den hon kallar för pappas "vanliga" telefon har telefonnummer 0739473214 och den andra som hon uppger att han har för att ringa utomlands med som en extratelefon har 0769557429.

Khadija berättar också att vad beträffar hennes egen telefon så fick hon tillbaka den av poliserna på brottsplatsen efter förhöret med henne.



Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariennr

5000-K144288-19

Hörd person	Abdirashid Abdalle, Khadija			Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Målsägande	Ja	Känd	Dotter till Abdirashid (mt) och till Bibi (mä).	
Tolk				Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Fortsatta förhör ang händelsen i Hässleholm 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Lena Petersson	2019-02-15	10:05	12:00
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset i Kristianstad	RB 23:6	Videobandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av	Ljudbandsförhör	
	M.H		

Involverad personal

Thomas Josefsson

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Hörd person. Khadija.
 Fhl: Lena Petersson.
 Bfhl: Thomas Josefsson.
 Målsägandebiträde: Torgny Dahlberg.

Förhørsutskrift

Diarienummer: 5000-K144288-19

- FL** –Förhørsledare Lena Petersson
- BF** – Biträdande förhørsledare Thomas Josefsson
- HP** – Hörd person Khadija Abdirashid Abdalle
- MB** – Målsägandebiträde Torgny Dahlberg
- - Markering då förhørsutskrivare MH inte hör eller uppfattar vad som sägs.

FL – Då har vi förhör i ärende 5000-K144288-19 o dagens datum är 2019-02-15 o det är målsägandeförhör med Khadija Abdirashid Abdalle. Förhørsledare är Lena Petersson o biträdande förhørsledare är Thomas Josefsson. Och målsägandebiträde Torgny Dahlberg är med. O vi påbörjar förhöret klockan 10:05. Ska vi se Khadija ja som sagt, jag för står att det är jättejobbigt men jag vill att du berättar så deataljerat o så mycket som möjligt om den här dagen den 4 februari.

HP – Eh så jag satt o pluggade i mitt rum. Eh ja min mamma hade gått till affären då. Eh hon skulle ha möte med min syster. O sen så kom hon tillbaka o sen så kom min pappa också då efter. Jag vet inte var han hade vatt tidigare. Så sa han det att han sa nåt på somaliska att dom har ju haft bråk sen tidigare. Så sa han det att oh du gör, håller på med mig o gör så emot mig. Det va nåt skumt han sa. sen så satt jag i rummet så bara hörde jag min mamma skrika. Asså typ hon sa Khadija kalli kalli o det betyder Khadija kom kom. Så bara hörde jag hur hennes röst var så tunn. (låter tagen, ledsen)

FL – Mm.

HP –Så sprang jag o sen asså jag blev så tung i kroppen så jag visste inte ens va jag skul, hur jag ens kom fram till henne. Sen så såg jag henne bli slagen av min pappa med huvet. Han slog till henne flera gånger. Men sen så såg jag inte att där fanns nån kniv i början men det va precis som att han typ ströp henne samtidigt som han slog henne. O sen där efter då försökte jag nog hjälpa till. O sen så vet jag inte hur, hur det hamnade att han hamnade, för han först va i hallen precis vid dörren när hon skulle ut. O sen så tog han henne tror jag till eh va heter det, till vardagsrummet. Jag kommer inte riktigt ihåg hur han förde henne över dit men det måste vatt att han har, hon har gått och han har följt efter. O då börja han hugga henne massa gånger flera gånger i magen. (röst brister) O sen så högg han henne i halsen. O sen så tror jag hon trilla på golvet o sen så ser jag bara hur han hugger o hugger o hugger. O sen så eh försöker jag rädda henne då. Så säger jag till han lägg av lägg av, sluta håll inte på eh och jag tror va jag har hört senare att grannar hörde oss, hörde mig skrika i alla fall. (snörvlar) O sen så sa jag till han lägga aav de, lägg av o håll inte på o sånt. Sen försökte jag strupa, stypa honom men det gick inte. Jag försökte hitta nån, nåtning o slå till med och när man är i chock så eh kommer man ju inte på alla dessa grejor. O sen så bara eh sen så såg jag att han hade då kniven o så försökte han vifta med kniven o det va då jag fick alla dom här skrapsåren på händerna o tydligen nu hade jag fått i magen o eh och sen därefter som bara ser jag att han fortsätter. Jag vet inte om det kom i ansiktet o vart det kom. O sen så eh så försökte han ta stryptag på mig så, så försökte jag ju rädda mig själv o det va då jag insåg att det är inte bra att jag fortsätter hjälpa henne utan jag måste rädda mig själv också. Så då tror jag att jag sprang eller jag sprang till dörren o så antingen var dörren öppen så öppna jag dörren. Jag sprang till grannen o hon stod precis utanför. Hon hade precis kommit hem. O sen så eh va heter det, så sa jag till henne snälla ring polisen ring polis o då hade jag, då va jag så va heter det, i chock o jag va så eh svimfärdig o yr. Jag höll på o nästan svimma själv. Jag visste inte ens hur jag sprang till grannen. O sen så sa jag till grannen snälla ring. O hon själv kunde inte så mycket svenska. O sen så va heter det, så, så då ringde hon i alla fall. Sen så tog jag över telefonen så sa jag att det är mord som pågår. Min pappa håller på o mörda min mamma. Kan ni skynda er, snälla. O det va därefter polisen kom.

FL –Okej.

HP –Men sen så, sen så låste han sig, så låste han sig själv inne så dörren va ju stängd. Sen såg jag inte mer av min mamma där. (snörvlar)

- FL** – Du berättar på, på morronen där så var du hemma sa du o pluggade.
- HP** –Ja.
- FL** –Va eh....
- HP** –Men jag tror att han inte visste att jag va hemma. Han tänkte säkert att jag va i skolan.
- FL** – Mm. Eh varför var du hemma denna dan?
- HP** – För jag hade ingen skola den dagen och jag va ledig.
- FL** –Okej. Du hade en ledig dag.
- HP** –Mm.
- FL** – Ja. Brukar du ha det på måndagarna där eller?
- HP** –Nänä asså det är olika.
- FL** – Aha det är olika.
- HP** –Ha, han kan ingenting om mitt schema ingenting så här så att det.
- FL** –Nej, så han visste inte det. Nä. O så sa du mamma hade gått hemifrån.
- HP** –Ja, hon först, vi, han har ju haft hand om alla pengar o sånt o jag o min bror har alltid fått ställa upp o ge henne pengar o sånt dära. O sen så sa ha, va hon alltid orolig över att det inte finns mat hemma o sånt o då sa jag till henne ta min, mitt kort o gå o handla. Så hon hade handlat o kommit hem o sen precis när hon skulle gå ut, för hon skulle möta min anda, min, min lil, min minsta syster skulle hon möta för dom skulle till vårdcentralen. Precis då så eh så tog han henne typ.
- FL** – Okej. Va är, vad är klockan då på morronen när mamma går o handlar?
- HP** –Jag har inte uppfattat tiden men mellan tolv och eh ja tolv nånstans där.
- FL** – Tolv o nåt.
- HP** –Mm.
- FL** – Det är första gången den dagen som mamma går ut.
- HP** –Nej inte första eller va menar du?
- FL** – Under den dagen, är det första gången....
- HP** –Mm.
- FL** - ...hon går ut...
- HP** –Mm.
- FL** -....på den dan?

HP – Mm, mm.

FL –Sen sa du att pappa också va ute.

HP – Ja pappa hade också vatt ute men jag vet ingenting om hans eh va han gör ute o va han skulle göra men min mamma had eller först så hade mamma vatt på familjebehandling o då hade hon kommit hem. O sen så när hon kom hem så gick hon ut o handlade o det va då när hon kom tillbaka ja det va då det hände.

FL – Ja.

HP – O då tror jag, jag vet inte om min mamma sa att han också hade vatt på familjebehandling eller han skulle klockan tre på familjebehandling. Men hade, nu när jag har fått höra från andra så hade han vatt moskén tidigare. O då har han imanen sagt till han nämen stanna lite till så ska vi be dom sista bönerna o sånt. Så sa han nej jag måste hem jag måste hem. Så tyckte han också han va konstig o betedde sig lite konstigt o så. Det va då han kom hem.

FL – Okej. Vet du när pappa lämnade lägenheten?

HP – Nejnejnejnej.

FL –Nej. Du vet inte om det var före eller efter mamma?

HP –Ja det va innan. Han va inte hemma då. Han va inte hemma där alls under dagen där jag, då jag va vaken o så.

FL – Okej.

HP –För min syster hade berättat att dom hade haft ett litet bråk hon och ej min sys eller han o min syster hade haft ett litet bråk på morronen o hade han, han vat lite aggressiv o så hära arg o så.

FL – Mm.

HP –Så jag vet inte. Sen så hade han väl gått hem eller gått ut. Sen hade inte vatt hemma på, sen då detta hände.

FL –Men du var hemma då för att du sov.

HP –Jag sov när detta hände.

FL – Okej.

HP –Detta va på morronen för mina syskon skulle till skolan o sånt.

FL – Okej. Kan du berätta om va det var för bråk?

HP – Asså jag kan inte stå o försvara min systers....

FL – Nej.

HP –....har sett eller hört eller så.

- FL** – Nej.
- HP** –Eh utan hon, det hon sa bara va att han va bara lite irriterad o arg eller va han va.
- FL** – Mm.
- HP** –Sa nånting till min syster o så, ja.
- FL** –Okej. Men har du någon asså när vakna du denna dan?
- HP** – Ah jag, jag är inte så mycket bra tidsuppfattning just nu men runt tio kanske.
- FL** –Runt tio. O vilka är hemma då när du vaknar?
- HP** – Eh det va jag o min mamma bara.
- FL** – Det va bara du o mamma hemma.
- HP** –Ja och min bror och min bror gick sen till eh skolan efter tror jag. Ja.
- FL** – Så du o mamma o din bror va hemma. ...
- HP** –Mm.
- FL** - ...när du vaknade.
- HP** –Asså jag minns inte om min bror, för han brukar alltid va inne på sitt rum.
- FL** – Okej.
- HP** –Så jag tror antingen va han hemma eller så hade han redan gått ut för längesen. Asså sen på morronen.
- FL** –Okej. Vet du var dom andra syskonen var nånstans?
- HP** –Mm, min sys, dom eh min sys alla, alla va i skolan.
- FL** – Alla hade gått till skolan.
- HP** –Mm, mm.
- FL** –Okej. Mm.
- HP** –Min syster då den yngsta, hon va i vårdcentral o väntade på min mamma då efter hon hade vatt i skolan.
- FL** – Mm. Men jag tänker på morronen då när du vaknar.
- HP** –Mm, nä då är ingen hemma. Det är bara jag o min mamma. Och om min bror så, om han nu är inne i sitt rum eller om han hade gått ut. För sen när jag fick reda på det så hade han ju vatt i skolan asså senare, så då har han ju inte vatt hemma men jag vet inte när han gick.

FL – Nej. Nej. O sen säger du då att mamma kommer hem. Hon har vatt o handlat då ja.

HP –Mm.

FL – Hur länge är hon hemma där innan hon ska gå ut o träffa din syster?

HP –Ja hon har ju packat uppalla varor o sånt så det va kanske (här hör utskrivare inte om det sägs 50 minuter eller fem till tio minuter) minuter eller nåt. O då vet jag inte va om min pappa , för min pappa kom ju o då vet jag inte om dom har haft nånting där innan när han har sagt nånting mer. Eh mer än va jag hörde när han då tog henne där vid vår eh vid dörren.

FL – Mm.

HP –För om hon nu ropade mitt namn två gånger då måste hon ju, måste det ha hänt nånting innan som har gjort att hon har börjat skrika eller nåt sånt här. Eh försökt fundera på om han kom med nånting eller han ströp henne innan han hämta kniven eller va han gjorde. För kniven kommer ju hemifrån.

FL –Men du säg, är du, du är vaken o uppe då när, när pappa kommer hem.

HP –Nej, jag har inte sett min pappa.

FL –Du ser inte honom alls då när han kommer.

HP –Nej jag har inte sett han alls under den morronen.

FL - Nej men jag tänker då när, när du säger att det hela händer. När, när papp....

HP –Då ser jag han

FL –Ja.

HP -...för då är han ju med henne. Med min mamma.

FL – Okej men du märker inte att han kommer hem?

HP –Asså jag hör ju att, nej jag gör, nej gör....

FL – Nej.

HP –Nej.

FL –Men det här du säger att du hör att han säger nånting. Vad är det han säger då?

HP –Han säger nånting typ att oh jag vet att du gör så här mot mig. Asså det är svårt o förklara typ att han typ att hon har vatt så jobbigt mot honom, hon har satt dit honom o sånt här. så ska han säga det på sånt fult sätt att han menar typ att kolla va du har gjort med mig, kolla va asså typ så här små ord bara. Så han bara sa en liten kort mening o sen så bara direkt bara hörde jag henne efter några minuter där.

FL –Okej. O så säger du att du, att hon ropar efter dig då.

HP –Mm.

FL – Mm.

HP –O jag känn, asså jag, jag vet min mammas röst o nä, när hon är så , det hördes som att det va så tungt så jag vet, kände direkt att det va nånting fel då.

FL –Kan du förklara hu, hur du liksom förstår att nånting är fel.

HP –På sättet hon sa det. Hon sa det så tungt o det va som att hon behövde nån asså behövde hjälp.

FL – Okej. Tänker du nåt speciellt då Khadija?

HP –Ja, jag tänker direkt, för att jag har, jag har flera gånger tänkt att nån gång kommer det ske nånting som inte någon av oss vill se eller va med om. Så va det väl bara den dagen då. Det va sån magkänsla att han, han höll på med o göra nånting. Så det va, det va så, ja det kändes som att jag insåg direkt att det va nåt sånt. Bara kändes det så tungt i hela kroppen när jag skulle springa till henne. Jag visste inte asså jag höll på, jag trillade på golvet också när jag skulle springa till henne. Jag bara visste direkt.

FL – Ifrån, ifrån ditt rum o till där du sen träffar på mamma o pappa. Hur tar du dig dit då?

HP –Jag springer bara.

FL – Mm. Du har ju, vilken, vilken dörr använder du då?

HP – Eh den dörren mitt emot toaletten.

FL – Så inne i, du är fortfarande kvar inne i lägenheten då ja.

HP –Mm.

FL – Mm.

HP –Asså om mitt rum är här så är det en toalett här, dörr där o dörr där. Det är utedörren men här är in till andra lägenheten.

FL – Mm. Det är den vägen du går.

HP – Mm.

FL – Mm. O var är din mamma o pappa då?

HP – Precis vid elementet vid dörren. Asså dörren till när man kommer in i hela lägenhet. Asså

FL –Okej.

HP –....hela lägenheten.

FL – Det är där. Där är dom då ja.

HP – Mm.

- FL** – O vad ser du då när du kommer dit?
- HP** - Asså jag ser att han står mot henne. O hon står typ tryckt mot väggen.
- FL** – Okej.
- HP** –Asså för...
- FL** – Vilken vägg är hon då mot?
- HP** –Hon är mot den väggen där elementet är.
- FL** – Mot elementet.
- HP** - Mm.
- FL** – Mm. På vilket håll står hon?
- HP** –Mot ryggen.
- FL** – Med ryggen mot väggen?
- HP** – Mm.
- FL** – Mm. O vad ser du att din pappa gör då?
- HP** – Han slår henne . Han gör knytnäve mot henne ry, i huvudet. Asså typ så o sen tror jag han gjorde nåt sånt här också.
- FL** –Okej.
- HP** –Flera gånger. (snörvlar) Men så vet jag inte. Jag kan inte skilja på om det va när han gjorde så om det va att han höll en kniv samtidigt eller om han höll bara knytnäve för jag såg inte nån kniv i början. Utan det va sen när han typ jag vet inte, efter han hade slått henne o tog henne lite åt sidan. Det va då jag såg en kniv så han måste ju, jag vet inte om han slog henne i huvet med en kniv.
- FL** – Okej. Vad händer direkt efter det sen?
- HP** –(snörvlar) Ja det är en, en hylla trilla i alla fall ner. Jag försöker tänka på hur den här hyllan trilla. Det måste vatt när jag försökte hoppa på honom o ta han ifrån henne samtidigt som han högg. Men då tror jag han eller hon stötte emot den här dörren eller den här hyllan så att den trillade eller om det va jag. Jag minns inte riktigt.
- FL** – Okej. Men, men du säger hon står upp mot tryckt mot väggen.
- HP** –Mm.
- FL** - O då, då menar du att hon är stående.
- HP** – Mm.
- FL** – Mm. O han slår.

- HP** –Mm. Men sen he, sen kan jag inte koppla liksom hur han fick henne till vardagsrummet. Om han drog henne eller om hon asså gick halvgick för o trilla. För att lite, där lite emellan så tror jag jag försökte leta efter nånting jag kunde slå han med eller nåt sånt hära. Jag kan int, jag inte komma ihåg nånting utan fortfarande kan jag inte ens komma ihåg hans ansikte hur han själv såg ut. (påverkad röst)
- FL** – I vilket läge är det du försöker o hoppa på han?
- HP** –När hon ligger på golvet o han hugger henne. Så försöker jag ta bort kniven men jag vet inte ens hur jag vågade.
- FL** –Nej.
- HP** –Så sa min mamma nånting där men jag hörde inte. (snorar)
- FL** – Nej. Jag tänker om vi backar till det. Vad händer mer där borta vid den väggen vid ytterdörren? Kommer du ihåg det?
- HP** – Kommer bara ihåg dom där slagen. Kommer inte ihåg så mycket mer.
- FL** – Hur, gör du nånting då i det läget? Är det, är det då du hoppar på han eller är det, du säger....
- HP** –Jag försökte dra han så ifrån henne.
- FL** – Ja.
- HP** –Men det gick inte. O det va kanske då min mamma liksom asså jag vet inte om hon blev släppt för då han kanske gick på mig. Asså jag minns inte riktigt men då måste hon ju ha gått, försökt ta sig nånstans men då kanske trillat ihop på golvet. O då måste han gått efter henne. För jag kan inte, jag, jag har fått sån, det har försvunnit hela den biten där.
- FL** – Ja, du kommer inte ihåg den riktigt. Nej. Du pratar om en hylla som ramlar också. Vad är det för hylla?
- HP** –Det är den som står precis vid hallen. Asså om, om dom stod här så är hallen eller så är den hyllan precis där. Så jag vet inte om när jag försökte få honom, om det va jag som trilla emot den eller om det va han. Det måste ju vatt jag som har stött till dem ju.
- FL** – Okej. Var ramlar den hyllan nånstans?
- HP** –Den trillar bara på golvet.
- FL** – Den trillar ner på golvet.
- HP** – Ja så på sidan.
- FL** – Mm. Så prata du nåt om att du försöker slå han med nånting. Va, vad är det?
- HP** –Det va en asså först ströp jag han men det gick inte. O sen så eh det är en sån här typ en lång metallsak eller ja va man ska säga, som man kan hänga såna plastblommor på. Men den asså den va ju så, han va så stark så det va jättesvårt ens. Det va inte lätt o kunna slå han med den grejen för den va så typ tung. Asså det gick inte.

FL – Mm. Du sa det här du försöker strypa honom.

HP – Mm.

FL – När försöker du göra det o hur gör du då?

HP - Jag tror det va när han ströp henne som jag då eller när han högg eller när han ströp henne o det va då jag försökte göra asså jag försökte ta hans hals så men det gick inte för han va så stark. O det va då han tog mig i handen o typ eh va heter det jag tror han ja han gjorde så att jag trillade. Asså typ gjorde en liten volt. O sen så eh började han då vifta tror jag med kniven. O det va då jag blev rädd o det va då jag försökte kryp, först kröp jag till, försökte krypa mot dörren o sen så fick jag nån energi till att ställa mig upp o springa till dörren samtidigt som jag då, jag hade nästan ingen luft . (snörvlar)

FL – Är det i första läget vid dörren eller är det senare detta?

HP – Ja det är då när hon ligger i golvet eh i soffan.

FL – Jag har bara inte riktigt förstått hur hon tar sig eller hur ni tar er ifrån ytterdörren till...

HP – Det är det jag inte heller kan koppla riktigt hur. Asså det är där det har försvunnit. Asså så.

FL – Ja.

HP – Om han förde henne dit eller om hon gick själv eller ja det är jättesvårt o koppla.

FL – Du kommer inte ihåg det.

HP – Nej.

FL – Nä, när ser du den här kniven första gången?

HP – Efter han hade gjort så, slog till henne.

FL – Vid dörren?

HP – Ja vid dörren. För det va då jag såg all blod rinna o hans händer va fullt av blod.

FL – Då är ni fortfarande vid ytterdörren.

HP – Ja. För då såg jag hur han högg henne i magen tror jag. Om det va magen först flera gånger. O det va då jag börja skrika sluta sluta för då insåg jag o jag blev helt så för att när man ser så mycket blod så blir man typ lite så här om man inte har sett det innan så blir man så lite svimfärdig. O då blev jag lite så hära, då bara kände jag att det bara luktade blod o att m eh (6 sekunders tystnad) o det va då nånstans där han liksom fört henne till vardagsrummet. För när han, när hon låg på vard, i vardagsrummet så låg hon på ryggen. O samtidigt som han då det va då han fortsatte fortsatte . Men jag kan fortfarande inte komma ihåg där i mitten.

FL - Kommer du ihåg var du är nånstans då när ni, när dom hamnar i vardagsrummet?

HP –Det va då allt det här hände när jag försök, när jag försökte strypa han o eller då letade jag ef, efter någonting o slå honom med. Det va sen där jag försökte asså greppa eller göra nånting men det gick inte.

FL – Hur gör du när du försöker strypa honom?

HP –Ja asså jag tog, försökte ta han så i armen asså så runt halsen men det gick inte. Jag kände mig asså jag va så svag så jag kände direkt att jag är inte kapabel till att kunna strypa han ändå. Jag vet inte ens om det tog nånting. O det va då han blev jätteaggressiv o det va då han kände att för han själv blev ju chockad över att jag ens va hemma. O då blev han ju chockad över att jag va där o då tänker han säkert att om hon är där kommer hon göra så att jag får ett asså då kommer hon ju berätta för polisen att detta o detta har hänt. Att det är hennes pappa som har gjort det. O då va det då han försökte gå på mig, strypa mig o sånt. Men jag tog mig ur, sprang till grannen.

FL – Ja. Hu, hur befinner sig din pappa då när du tar det här stryptaget på honom?

HP - Hur han är?

FL –Hur, va, var finns, var befinner han sig på?

HP –Asså det är då när han har huggt henne flera gånger. Det är då jag tar honom o där befinner sig, asså mitt, bredvid henne.

FL – Bredvid?

HP –Ja. Han ligger fortfarande på knä bredvid henne. O hon ligger på golvet.

FL – Så han sitter på knä.

HP –Mm.

FL – O vad sa du sen, din mamma ligger på rygg.

HP –Ja hon ligger på rygg.

FL – Kan du förklara lite mer hur asså i förhållande till varandra dom är. Om hon ligger på rygg var, var vid hennes kropp sitter han på knä då?

HP –Eh typ vid sidan om magen kanske.

FL – Vid sidan om.

HP –Mm.

FL – O det är då du försöker ta det här stryptaget.

HP – Mm.

FL –Var har han då den här kniven?

HP - I höger hand.

FL – I höger hand.

HP – Men om, nånstans där måste han ju släppt kniven för han ströp henne för jag såg riktigt hur han tryckte o tryckte henne o hon astma så det är svårt för henne o andas. (gråt i rösten)

FL – Ja. Förklara lite mer där när du säger att han, hon, han försöker strypa henne när hon ligger där. Hur gör han?

HP – Hur han stryper henne?

FL – Ja.

HP – Han tar henne med båda händerna så bara tryck asså han bara tycker. Man bara ser vilken kraft han har o man hör att hon inte kan andas.

FL – Har han då använt kniven emot henne innan dess?

HP – Ja innan då använde han ju kniven o högg flera gånger. Sen ströp han. Sen om jag har för mig rätt så fortsatte han hugga igen. Men jag vet inte hur riktigt han tog upp. För sist jag såg henne det va då jag såg han hugga flera asså det va då han började hugga här i halsen o ansiktet. O när han gjorde det det va då jag kom in o försökte stypa honom. Slå han med den här pinnen eller den här grejen. O sen tog han tag i mig o då voltade jag o sen sprang jag.

FL – Du säger till Khadija om du vill han ån paus va?

HP – Mm.

FL – Mm. Får du nån uppfattning hur, hur länge det håller på?

HP – Som sagt, jag trodde att polisen tog jättelång tid men tydligen har dom kommit rätt så snabbt på plats. Men som jag uppfatta det kändes som att det tog jättelång tid innan någon kom. Men från att han har vatt i lägg asså från att han började hugga henne i vardagsrummet eller i hallen till vardagsrummet kändes som att det va kanske en halvtimme nånting, tjugo minuter. Jag vet inte.

FL – Nej. Hur gör han när han hugger?

HP – O sen man märker direkt att han är jätteosäker. Han vet inte riktigt hur han ska hugga men han hugger ändå bara så som han vill hugga. O när, när han, när det är hallen så gör han så. När det är i va heter det på golvet så asså gör han riktigt så hära o halsen va det också så. Jag vet inte om det kom i ansiktet.

FL – Var det där du såg att huggen träffade?

HP – Ja jag såg, jag såg i magen, magen halsen. Jag vet inte asså jag, jag vet inte om det kom i huvudet men jag är inte säker. Ansiktet men det kan ha vatt för att det vatt så mycket blod i ansiktet.

FL – Säger han nånting?

HP – Nä han är helt tyst.

FL – Säger din mamma nånting?

HP –Ja jag, hon sa nånting men jag hörde inte va hon sa. Eller om hon bara andades. Jag mi asså jag minns inte. Det enda jag kunde se bara va att eh hon försökte ta sig men hon kunde inte. Hon hade inte ork. (våldigt påverkad röst) (19 sekunders tystnad) O det va det sista jag såg av henne. Bara blod i ansikte. Sen bara gick jag.

FL – Ja.

HP –Jag försökte rädda men jag kunde inte. (gråt) Jag måste ha en paus. (hulkande)

FL –En paus.

AD – Mm. ta lite vatten där om du vill ha.

BF –Tar vi paus i förhöret. Klockan är 10:31.

FL – Den är jag osäker på om den va pausad. Då påbörjar vi igen. 10:38.

BF – 33.

FL – 33, förlåt. Då va vi där på golvet i vardagsrummet. Då sa du att mamma ligger på rygg, pappa sitter på knä vid sidan om.

HP –Mm.

FL – Ja. O då hade du, vad är det då du försöker? Du försöker o hjälpa mamma.

HP –Mm.

FL – Ja. Kommer du ihåg....

HP –Genom att ta bort kniven men jag va ocks, jag va jätterädd för kniven för en sån stor kniv ---.

FL – Mm.

HP –Men det kändes samtidigt som att han inte, vissa gånger så kändes det so, såg det ut som att han tog i kniven helt. O vissa gånger såg det inte ut som han tog i den hela vägen. O min mamma hade jacka på sig den dagen, så jag, hon brukar alltid stänga den halvt. Så jag minns inte om hon hade den fortfarande halvt eller om han hade öppnat upp eller vad.

FL – Okej. Varför hade mamma jacka på sig?

HP –För det va kallt. Hon skulle ju ut, det va kallt.

FL –Okej, så det va för att hon var på väg ut som hon hade....

HP –Ja hon va på väg ut. Hon ska ju träffa min lillasyster.

FL – Ja. När du försöker ta kniven. Hur gör du då?

HP –Asså det är jättesvårt för, det är jättesvårt o svara på alla frågor men...

FL –Ja.

HP -berättar ju bara det jag ---- men jag försökte ta asså jag tror jag försökte ja nånting med handen där. Det är därför jag har skavsår på händerna. Så men eh på nåt sätt försökte jag dra väck hans hand men han va så stark o gjorde hela tiden så hära o.

FL –O, o när han gjorde så med armen som du visar nu. Vargö, va, va gör han med den armen då? Asså var hamnar den nånstans?

HP –Det är den armen han har kniven ju.

FL – Mm.

HP –O typ jag tror han måste ha väg, om jag gjorde så här så måste han ju ha slutat asså med kniven o hugga. O sen fortsatt hela tiden ändå efteråt.

FL – Har Thomas lite på den delen kanske?

BF –Ja. Den dagen, du sa du vaknade runt tio-tiden.

HP –Mm.

FL – Var, hur hänger du upp den tiden?

HP – Hur menar du?

BF –Ja, hur, vad är det som gör att du är av uppfattningen att det var vid det klockslaget? Är det nåt ?

HP –För att jag minns att klockan tolv så sa jag till mig själv att jag skulle börja plugga. O det va då jag satt o pluggade. O sen va jag fått se så sista samtalet som min syster hade med min mamma va nånstans vid 13. Så allting måste ha liksom hänt efter 13. Eller nåt sånt.

BF – Mm. O du, delar du rum med nån?

HP –Jag delar med min eh lillasyster. En annan syster.

BF –Vilken av dom?

HP – Eh Fatima.

BF –Fatima.

HP –Men Fatima har senaste tiden sovit i vardagsrummet för man kan se att det ligger madrass i vardagsrummet. På grund av att eh så min mamma o pappa har inte sovit med varandra på kanske sex, sen september eller sen utredningen började så, så då har hon sovit med mig hela tiden för att hon har känt sig trygg. Hon har ju alltid vatt i rädsla hela tiden.

BF –Mm. Hur var det denna dagen?

HP –Ja hon hade ju, hon berätta för mig dagen innan att eh hon hade lyssnat på nånting på

youtube o då sa hon att det finns män som kan eh som är gifta med sina kvinnor som kan liksom slå till o då kan dom liksom antingen mörda eller göra vad som helst mot kvinnorna. Då va hon rädd. O det enda jag sa va ja vi ska göra. O hon hade ju haft samtal med sina syskon dagen innan. Då hade dom sagt liksom att gå därifrån gå därifrån. Var inte där hemma, sånt. Men hon gjorde det ju bara för vår skull.

BF –Mm. Men sov din mamma i ditt rum den natten?

HP – Mm.

BF –O när du vaknade där på morronen, hade hon gått upp då?

HP –Ja hon har vatt uppe för hon brukar hjälpa mina syskon o så ge dom medicin o sånt o ge dom frukost o sånt.

BF –Märkte du när hon gick upp den dan?

HP –Nej. Jag brukar sova Men vi, jag minns innan hon skulle till eh o handla så prata jag med henne o vi prata bara om allmänt om problemen o sånt hemma o hon frå, hon prata om att hon, va hon skulle laga för mat o sånt dära. O va hon behövde o så jag bara sa henne ta mitt kort. O då va inte han hemma. O hon gjorde sig redo o så gick hon ut. För hon sa först jag ska först till familjebehandling. Eller att hon ja jag tror antingen sa hon dagen innan till mig eller dagen efter att hon hade vatt på befa eller hon skulle till feb eh familjebehandling eller så hade vatt på familjebehandling. Sen därefter när hon kommer hem från familjebehandlingen så berättar hon bara lite va han har sagt o sånt dära, att han tyckte det va jag minns inte riktigt. Bara som det vanliga. Han brukar säga bara ja du får försöka kontakta socialen o dom ska hjälpa dig o sånt. eh o sen därefter så ja så gick hon o handlade.

BF –Mm. Men när, när du vaknade då var din mamma hemma.

HP – Ja va mamma hemma.

BF – Ja. O hade hon nån tid den dan på familjebehandling?

HP –Ja det hade hon.

BF –Vet du vilken tid det var?

HP –Hon hade en tid. Jag tror det va klockan nio hon hade.

BF –Okej. Så när du vaknade så har hon kommit hem från den i så fall.

HP –Jag försöker koppla det men jag ehm ska bara tänka lite. (tankepaus) Ja eh jag vaknar, då har hon kommit tillbaka från familjebehandling. Ja för hon hade på sig fortfarande för hon brukar alltid ta av sig kläder o ta på sig så hära eh bara vanliga kläder o ha hemma. Så hon har vatt på familjebehandling kommit hem. Tatt på si, har fortfarande på sig sina vanliga kläder o sen så då när hon ska ut så går hon ut o handlar, kommer tillbaka eh o sen så då när hon ska gå ut o träffa min lillasyster, det är då det händer. Så som jag uppfattat det.

BF – Ja. ---- o då den systemen hon ska träffa då. Det var din yngsta syster.

HP –Mm.

BF – Det är Sara då.

HP – Mm.

BF –Eh sen sa du nånting innan att det hade ju vatt ett litet bråk på morronen.

HP – Mm, med Fatima .

BF –Med Fatima.

HP –Mm. O det kan inte jag, så jag kan inte säg va som är rätt va som är fel för jag va inte där.

BF –Nej.

HP – Asså jag va inne i rummet. Då måste jag ha sovit den tiden där- För hon sa att det va tidigt på morronen innan hon skulle gå till skolan. O dom brukar lämna skolan mellan sju o åtta nånstans där. Beros på hur tidigt dom vaknar.

BF – Eh sen ja tänkte du sa innan med kniven, att det var en s tor kniv. Va, vad har du för uppfattning av vad det var för slags kniv?

HP –Vanlig kökskniv. Vi brukar ha våra knivar så staplade i köket.

BF – Okej .Eh kan du beskriva kniven hur den såg ut?

HP –Ja den va typ asså den är så här tror jag.

BF –Vi ska se här. Nu ska vi se här.

HP –Tror typ så här lång.

BF – Den totala längden med handtag o så?

HP –Ja. Ja så.

BF –Ja. O då får vi 30 centimeter ungefär.

HP –Mm. Det va en, en utav dom största knivarna vi har asså så.

FL – Vad sa du att det var?

HP –En utav dom största knivarna vi har i alla fall.

BF –Har du nån uppfattning vad för slags kniv det var?

HP –Ja.

BF - Vilken kökskniv asså.

HP –Asså det va, det va ingen sån eh med eh hack utan det va bara en vanlig rak så. Eh och det va svart, svart o så tror jag att kanterna är sån silveraktigt.

- BF** –Vad var det som var svart?
- HP** – Asså handtaget.
- BF** –Handtaget.
- HP** –Handtaget är svart. Så är det ...
- BF** –Ja.
- HP** -....så här silver. Det är asså inte delat eller nåt sånt där.
- BF** –Nu hängde jag nog inte med där. Handtaget var svart o sen va, var bladet silvrigt.
- HP** – Ja, ba, bladet är silvrigt .
- BF** - Ja.
- HP** –Men asså handtaget i sig det är inte helt svart tror jag, minns jag inte .
- BF** –Nänä.
- HP** – Om det va helt svart eller om det va lite så här silver på sidorna.
- BF** –Ja okej.
- FL** –O var brukar den kniven finnas?
- HP** –Asså den är staplad på väggen i köket. Det finns en sån....
- FL** – Staplad?
- HP** –Ja staplad. Det finns sån bräda som är, där är metall inuti så brukar vi stapla dom så.
- FL** – Okej.
- BF** –Mm. La du märke till nåra fler föremål?
- HP** –Nej bara kniv.
- BF** –Ja. La du märke till fler än en kniv?
- HP** –Nej, jag bara såg en kniv.
- BF** – Eh du pratar nåt om en imam.
- HP** –Mm.
- BF** –Vad heter han?
- HP** – Eh han heter Anwar Alvar.
- BF** –Förnamnet?
- HP** – An, A N.

BF – A N.

HP –Eh W A R.

BF – Anwar.

HP – Mm ja vi kallar han så ----. Det är så, han har vatt, har har växt upp hos ---sånt o haft jättebra kontakt med pappa men han sa den senaste tiden att han har förändrats väldigt mycket o sånt så att det. O han, han va ju den som, som jag fått veta att han har ju vatt med honom innan då det hände i moskén o sånt.

FL – Du menar att han har vatt med honom den dan.

HP –Mm.

FL – Mm. Hur ofta brukar pappa va i moskén?

HP – Kan jag inte svara på.

FL – Det vet du inte.

HP –Nä aasså jag har ingen. Den senaste tiden så har jag inte haft kontakt med asså på det sättet att jag kan prata med han om saker o ting o han har inte frågat mig va jag gör o sånt där, så jag har inte haft. Vet inte va han gör på dagarna eller var han går, var han får hjälp, vilka mediciner han tar, var asså allt sånt vet jag inte.

FL – Okej. O när du säger senaste tiden. Va, hur länge är det då?

HP –Ja det har vatt jättelänge. Asså det kanske ett halvår.

FL –Ett halvår ungefär.

HP –Mm.

FL – Mm. Hur vet du att han träffade imamen denna dan?

HP – För imamen, för min syster berättade o imamen hade berättat för min syster. O jag pratade med han då när vi va hos socialen. Så sa han det att eh men det är konstigt, hur kan han ha gjort detta för jag va med honom o han va jättekonstig den dagen. O han sa nej jag måste gå hem jag måste hem. Han berätta för mig.

FL –Okej. O när berätta han detta?

HP –Eh när jag fick träffa mina syskon asså hos socialen. Efter jag hade haft eh det första förhöret.

FL – Okej. Så, så denna dagen.

HP –Mm samma dag.

FL – Samma dag.

HP –Mm. När jag fick då tag på, för då hade min syster tidigare asså jag tror min syster

hade pratat med han innan. För att jag fick höra från annan vän att min pappa hade ringt till nån utav imamerna o berättat att han hade dödat sin fru. Eh jag kan inte svara på det utan det får ni liksom ---.

FL – Okej. Så pappa ska ha ringt till någon imam.

HP –För att han, han stängde dörren .

FL –Ja.

HP –Det va det sista jag såg. O under den tiden, antingen när han går tillbaka o huggt henne mer men jag tror att han insåg att han har gjort fel. O det va då han har, han har försökt ringa ett samtal o förs, o försökt liksom säga att han har gjort detta o detta. För att sen när polisen kom på plats så vi, så ehm försökte han leka att han va normal.

FL – Mm.

HP –Att det inte va han som hade gjort det o så hörde jag då när jag satt inne hos min granne, så hörde jag att han sa nej det är hon som är sjuk. Det, det är inte jag. Det är hon som är sjuk o så.

FL – Okej. Hur blev det att ni kontakta imamen?

HP –Hur menar du?

FL – Nä jag bara tänker brukar ni också träffa imamen?

HP –Vi har inte gjort det på senaste tiden, för att min pappa har försökt göra så att min mamma inte har nära vänner o hela tiden sagt att min fru är så hära. Hon är dåligt o o asså min mamma har ju trott att imamen inte har gillat min mamma asså så för att min pappa har gått runt. Så min mamma har inte pratat med honom o så. O han sa själv han bara ja men jag försökte men jag har inte haft ert telefonnummer o sånt dära. Nått sånt sa han.

FL –Okej. Men hur ve...

HP –Min pappa har ju haft asså kontakt med honom.

FL –Okej. Men hur visste ni att ni skulle kontakta honom denna dan?

HP – Ja asså jag vet inte. Min, antingen har min syster kontaktat honom den dagen eller så kontaktade hon honom. De, de, det är va hon vet.

FL – Okej.

HP –För jag, när jag kom till socialen då fick jag bara det här samtal. Så prata jag med honom. Så sa han varför har ni inte sagt nånting till mig. Varför har inte din mamma kommit till mig o berättat detta. Jag visste, han sa nånting att han inte visste så mycket om detta. Att det va så grovt.

FL –Okej. Så när du är på sociala efter händelsen. Då är det han som ringer till dig alltså.

HP –Nej jag ringer upp honom för att min syster sa till mig att han har ringt. Så sa jag men då måste jag också, eller min syster stod o prata med han vid socialen.

FL –Ja.

HP –Så sa jag kan jag få telefonen o prata med honom för jag vi, han ville beklaga o så hära o jag ville bara prata med han lite om att det som har hänt har hänt liksom o så.

FL – Okej.

HP –O det va då han berättade att han va ju med mig i moskén o jag tyckte han va konstig o han bara ville springa därifrån o bara sa nej jag måste hem.

FL – Okej.

HP –O då va det precis som att då måste han ha bestämt sig redan där då. Men sen så samtidigt så har det ju vatt andra människor som har hjälpt honom o sånt.

FL – Okej.

HP –Jag trodde aldrig han skulle göra det ändå.

FL –Nej. Om vi går tillbaka nu till, till vardagsrummet där. Ehm du inser då att du inte kan få väck din pappa.

HP –Mm.

FL – Vad gör du då?

HP – Det är då jag försöker asså försöker strypa honom.

FL – Mm.

HP – Men jag vet inte om jag tog först o försökte leta efter nånting o slå med. O då hitta jag bara den här grejen o slå till. O sen när inte de, jag kände att det gick, när inte det gick så ströp jag honom. Jag kan inte skilja mellan dom två.

FL – Mm.

HP –Men i alla fall jag gjorde både och. O det va då jag ströp honom . O sen va det då han kastade mig runt o försökte att få tag på mig o strypa mig. O jag bara kände att när han ströp mig så det va precis som att det va därför jag har haft så ont i halsen för att jag spände mig jättemycket för att jag ville inte bli strypen. För att om jag spänner mig så kommer det ju inte ta hårt. O då jag vet inte hur jag gjorde. Jag försökte trycka bort hans arm eller nånting.

FL – Mm. Du säger att det blir den här volten. Hu, hur menar du då?

HP - Asså jag måste ha, för att jag hade så ont i ryggen så jag måste ha asså trillat baklänges eller bara trill asså trillat på nåt sätt.

FL – Mm. O var är du nånstans i lägenheten när han försöker strypa dig då?

HP –Jag är bredvid min mamma. Precis bredvid.

FL –Precis...

HP –Ba, bara asså vi har ju ett sk eh ett bord.

FL – Mm.

HP –Så typ mellan, mellan dessa två borden.

FL –Okej.

HP –Eller mellan eh mellan min mamma och hu, min mamma låg precis vid soffan.

FL – Mm.

HP –Så låg ju mamma här. Så han va här o jag va där. Så va typ i mitten av hela vardagsrummet kanske.

FL –Okej. Har han släppt din mamma då?

HP – Ja det har han ju gjort för att han går ju på mig då.

FL – Mm. O hur gör han när han går på dig?

HP – Han för, asså han försökte ju ta mig så r unt. Han försökte strypa mig. Han försökte hoppa på mig men det gick in asså för jag tror att om jag minns rätt så om jag låg på golvet eller om jag satt på knä när han försökte strypa mig. För då har han ju släppt min mamma. Och när han släppt, när han släppte henne o han huggit på mig. Sen där efter så liksom det va då jag, när jag ska springa till grannen. Antingen har han, anti, jag såg inte för jag bara sprang. För antingen har han fortsatt eller så har han liksom släppt allt. För att han höll på o springa emot mig eller han höll på o springa efter mig. O när min, när jag ser min granne så springer jag in till henne. Så säger jag till henne stäng dörren för han kommer komma. Stäng dörren. O då om han stängde dörren först eller om han har dörren öppen, för han höll på. Han hade kniven i handen o gick mot ehm min granne. Men min granne så, för att jag sprang bara så. O va min granne såg var ju att han, hon har sagt att han har fortsatt hugga. För hon har uppfattat att hon har ju, hon sa att hon såg honom hugga. Men då va det kanske när jag sa till henne kan du hjälpa mig kan du hjälpa mig. Så det är riktigt där jag inte kan koppla. För det är va hon har sett.

FL – Mm.

HP –O då när han fick syn på att hon såg, då stängde han dörren. O det va då hon kom in till mig o hjälpte mig r inga polisen.

FL – Mm. Jag tänker Khadija du säger nu han har släppt, din mamma ligger på rygg på golvet.

HP – Mm.

FL –O han sitter på vid sidan om. Du försöker hjälpa din mamma....

HP –Mm.

FL -genom o ta bort pappa.

HP –Mm

FL – O sen säger du att då får han tag på dig på nåt sätt så

HP –Mm.

FL -....att du slår en volt o ramlar då i närheten av din mamma.

HP –Mm, mm.

FL – O då bara försök när han hoppar på dig som du säger.

HP –Asså han hoppar ju inte på mig utan....

FL –Nänä.

HP -....han lägger sig bara över för att få tag på mig o strypa mig.

FL – Okej. O förklara hur du ligger då.

HP - Eh asså då ligger jag typ så. Sitter väl i nåt sånt här. Så om jag minns rätt. Om knä, om det, ja nånting med knä.

FL –Du sitter på knä.

HP –Ja jag sitter på knä.

FL – Okej.

HP –För att jag låg, jag va på knä hela tiden när jag försökte få bort han från min mamma hela tiden. Och det va då liksom han ströp mig när jag lå, när jag satt på knä. O nånstans där eh efter så va det väl att han, jag försökte väl dra ut mig nå, på nåt sätt. Kan inte minnas . Asså jag blir så snurrig i hela den situationen så det va ju svårt o.

FL –Men du ha, han har suttit o huggt din mamma.

HP –Mm.

FL –Och sen så är d, hur långt ifrån är du ungefär din mamma när du har gjort den här volten o ramlar på knäna? Hu, hur långt iväg är du då ifrån din mamma?

HP –Asså då är jag rätt så nära tv:n. Eh om min pappa är här .

FL –Ka, kan vi ta en av dom här bilderna vi har här. Här är ju , här är ju eran ytterdörr om man säger va. O här är ju in till vardagsrummet.

HP –Kan jag få?

FL – Ja-a.

HP - Eh nu ska vi se. Det är dörren här va?

FL – De asså det är ytterdörren ut till trapphuset.

- HP** –O detta är, detta är min lägenhet?
- FL** – Det är din.
- HP** – Eller det, är det är mitt rum?
- FL** – Där är ditt sovrum ja.
- HP** – O det är hallen ja.
- FL** – O där är hissen. O där är grannen. O där är trappan.
- HP** –Okej okej.
- FL** –Så in där.
- HP** –Så här hände det. Eller här hände det.
- FL** – Vilket av det händer där?
- HP** – Eh när han, när han börjar slå henne.
- FL** – När han börjar slå mamma. Mm.
- HP** - Så jag kommer s, ja här är min säng.
- FL** – Mm.
- HP** - Så kommer jag springande så.
- FL** – Mm.
- HP** –Typ trill, halvtrillar här. sen kommer jag ut o ser jag detta.
- FL** – Mm.
- HP** –O här ska va en eh en garderob. Eh eller sån hyllan.
- FL** –Hyllan ja.
- HP** –O så ser jag här, så kommer jag här. Så slår, så ser jag att han slår henne hela den händelsen.
- FL** – Mm.
- HP** –Sen vet jag inte, på nåt sätt så trillar den här garderob eller denna så att den ligger så mot dörren så den blockerar denna dörren.
- FL** – Okej.
- HP** –Eh där efter så kommer ju hela på nåt sätt så kommer hon hela vägen här. O det här en, här finns det en soffa.
- FL** – Mm.

HP –O här ligger asså då min mamma o han är här på o försöker så här hugga. O då är jag här. Kommer, försöker hjälpa henne o sånt.

FL – Mm.

HP – O sen då när han stryper mig så typ trillar jag hit. Och eh här har vi tv. Så är jag typ där emellan. O här finns ett sånt hära vard, vardagsbord.

FL – Mm.

HP - Eh o sen efter detta här, efter allt den händelsen så är jag typ här nånstans . Så ser jag fortfarande min mamma där. O sen så springer jag ut hela vägen. För det är antingen där han har stängt dörren eller att han hade dörren fortfarande öppen. O vänta.

FL – Det är hissen.

HP –Är det hissen? O min granne bor här.

FL –Det är hennes ja.

HP –Så jag försöker ta mig hit. Så ser jag att hon står här. O så säger hon va har hänt va har hänt va har hänt. Så sa jag henne öppna dörren, så hon öppnade dörren så sprang vi in till henne. O då är antingen dörren öppen eller så är den inte stängd. O då ser hon ju vad som pågår där.

FL – Mm.

HP –O det va då han, o mu kommer jag ihåg. Eh dörren va öppen när jag sprang ut till henne. Sen springer han, så ser han att hon ser eh henne o då tar han sig hela vägen dit. Och eh nå han tar hela vägen hit, tror jag. Sen så sa jag till henne stäng dörren stäng dörren. Så stängde hon dörren, så ser hon hur han kommer med kniv. O det är då han stänger dörren där.

FL – Okej.

HP –O det är, sen vet jag ingenting va som hände. Fast sen, det är därefter poliserna kommer.

FL – Okej, då ska vi se här. Där, där ligger mamma kvar då alltså.

HP –Mm.

FL – O pappa har gjort så att du har hamnat här.

HP – Mm.

FL – Mm. O hur gör du när han försöker o strypa dig då?

HP –Eh hur menar du? Asså...

FL – Asså du säger han, han går efter dig där.

HP –Mm.

FL – O du sitter på huk sa du.

HP –Ja.

FL –O, o hur, hur är din pappa då?

FL - Står eller sitt....

HP – Han -- -står. Han nä han sitter, han gör så. Asså han va ju typ helt så.

FL –Okej.

HP –Eh

FL – Så han sitter.

HP –Ja så han är ju, jag tror han om jag fatta det rätt så har han rkå, krålat sig asså till mig med knäna eller va det heter.

FL – Okej.

HP –Nä han ha, han ställde sig inte upp nån gång under hela den hära . Inte va jag minns.

FL – Inte som du minns, så stod han inte upp.

HP –Nej, nej.

FL – Nej. Den här kniven som han håller då. Vet du var den....var blir den av?

HP –Jag vet inte.

FL –Det vet du inte. Ha.....

HP – När han fick tag på mig så vet jag inte var kniven hamnade.

FL – Nej.

HP –O det är därför jag inte kan koppla om han har fortsatt efter att han stängde dörren eller om att han har eller om han stod här o tog samtalet o ringde medans min mamma va där.

FL – Okej. Kommer du ihåg hur gör han när han försöker o strypa dig? Kan du visa med dina händer hur han eller armar eller?

HP –Ja asså han gjorde så. asså han tog tag, om detta är hans hand så gjorde han så.

FL – Okej.

HP –O så verkligen riktigt hårt. På de, det va nånting jag höll, försökte hålla emot så. Men ändå att jag kände att hela hans hand va här i halsen.

FL –Okej. O nu visar du med höger, höger arm.

HP –Ja asså jag, va jag mi, uppfattade så är det höger hand.

FL – Okej.

HP –Eh ja för jag själv har jättemycket blod på handen o det kan komma från blodet som han har då huggit henne.

FL –Du vet inte var det blodet som du har på handen, var det kommer ifrån?

HP – Jag vet in, nä antingen kommer det från hans händer eller om det kommer från eh kniven som han hade. För jag försökte ju ta bort kniven flera gånger.

FL – Mm. I detta läget när dom...

HP –Ja.

FL -är vid golvet, ja.

HP –Men om han ströp mig vän, jag ska bara tänka. (tankepaus) Det kan og, det kan också varit att när, här när han väl har gjort den grejen där o han ska gå på mig, så har jag vänt mig om. Försökt leta efter den här grejen som stod här. O då bakifrån har han kommit o försökt strypa mig. Asså att han har vänt sig om. O jag är vänd mot tv:n.

FL – Mm.

HP - Ja det är jättesvårt o för, asså.

FL –Den här grejen som du visar nu. Står den precis vid sidan av tv:n där?

HP –Där ska stå två styck eh ja det ska stå en här.

FL – Okej. De, det är den du använde.

HP –Mm.

FL – Som är mellan tv:n och vägen ut till hallen då då.

HP –Mm. Det är typ som en sån hära öh o där ska du kunna lägga en, lägga eh blommor här.

FL –Jaha okej.

HP –Så det är typ eh jag tror det går så typ så. Så metallaktigt.

FL –I metall.

HP –Inte metall men bra asså som det är typ blandat med plast o metall. Asså så.

FL – Okej.

HP –Så det är inte så hård.

FL –Nej. Det är den du .

HP –Mm.

FL –När du då försöker slå han med den, träffar du honom med den?

HP –Jag tror att jag träffa han i huvet men den bara trilla asså den trilla bara som nån nära
asså dunsas bara iväg.

FL – Okej. Men vi återgår till det då att han får tag på dig här säger du.

HP –Mm.

FL –O så säger du att du, du sitter på knä.

HP –Mm.

FL – O han sitter bakom dig.

HP –Mm.

FL – O så visar du med höger...

HP –Mm.

FL -arm. Så säger du att handen, visa igen var handen hamnar nånstans.

HP –Asså jag kände ett sånt tryck här. Så. Jag vet inte asså om det va hela eller om det va
halva men jag kände verkligen hur det tryckte asså till jätte. Asså här asså om mitt
huve va här så va det typ bara så.

FL – Okej.

HP –Så det va inte, han fick inte över hela handen utan det va asså så halvt.

FL – Mm.

HP –Mm. Verkligen så riktig kraft.

FL –Mm.

HP - Så jag nästan tuppa av.

FL –O hur kändes det då?

HP - Kändes som jag kommer dö.

FL – Var det så det kändes?

HP – Mm. Kändes som att snart kanske det är min tur också. Asså det kändes bara som att,
för jag vet själv att när jag själv blir yr så vet jag att det blir snurrigt. Men då kändes
det verkligen som att nu är det nån som asså dödar en. Men det va inte så asså att jag
tappade hela luften utan det fanns fortfarande luft kvar. För det va ju så jag kunde
liksom ha orken till o springa. Men det va jättetungt o springa.

FL – Mm. Har du nån uppfattning hur länge han håller där?

- HP** – (7 sekunders tystnad) Kanske trettio sekunder eller.
- FL** – Det är svårt.
- HP** – Ja det är svårt.
- FL** – Ja. ---- gör med den andra handen o armen? Var har han den?
- HP** –Jag vet inte.
- FL** – Vad är det som gör att han släpper taget sen?
- HP** –I henne eller i mig eller?
- FL** – I dig då när han håller på o försöker strypa dig.
- HP** –För att jag, förs jag, jag vet inte hur men jag försökte liksom ta mig ur. För som jag sa att han, det va inte så stark men det kändes ändå starkt. O på nåt sätt så kom jag typ över asså om han ströp mig, då kunde jag typ jag försökte med mina händer o ta mig ur. O då tror jag att jag liksom gick igenom hans händer o liksom bara kunde där efter springa iväg.
- FL** –Okej. I samband med det, har du någon koll på kniven där då?
- HP** –Nej.
- FL** – Det har du inte.
- HP** –Nej.
- FL** – Mm.
- HP** –Därför, efter allt det han gjorde mot mig, då såg jag inte att där va nån kniv. Asså att han fortsatte med henne eller så. Där jag bara vände min rygg o sen bara gick jag. O sen va han gjorde sen efter vet jag inte om han fortsatte eller ja.
- FL** – Du kommer loss då i alla fall o så säger du det är då du springer till grannen.
- HP** – Mm.
- FL** – Ja. O då när du springer iväg mot grannen. Ser du var han blir av nånstans?
- HP** –Nej. Nejnej.
- FL** – Nej.
- HP** –Asså jag springer bara så. Jag kollar inte bak.
- FL** – Nej.
- HP** –Men ja.
- FL** – O så ut genom ytterdörren säger du.

HP - Mm.

FL –Har du nån uppfattning då var, om han är i närheten av den också eller det är bara du som är där?

HP – (5 sekunders tystnad) Om jag ska uppfatta det rätt så tror jag att han få asså när jag försökte springa, så tror jag han gick på min mamma igen. Sen sprang jag till grannen. Och eh när grannen säger va har hänt va har hänt så säger jag bara öppna dörren. O så grannen tittar ju in o ser vad som händer. Och det är då han lägger märke till grannen o han börjar gå emot grannen med kniven. Så han måste ha fortsatt hugga nånting där. O sen så eh (5 sekunders tystnad) sen så där efter så nej, gr, när jag sa till grannen stänga dörren det va då han stängde till dörren. O då måste han ha slutat hugga där eller ringt det här samtalet.

FL – Okej. När du, uppfattar du nånting när du försöker då eller då när du springer ut mot granne.

HP – Mm.

FL – Ser du var din mamma, var är hon då?

HP –Nej, jag såg inte. De, det, jag såg bara den sista gången när hon blev huggd.

FL – Ja.

HP –Såg henne inte mer.

FL – Nej.

HP –Inte va jag kommer ihåg.

FL – Nej. O när du då kommer ut i fö, ut genom din lägenhetsdörr om man säger.

HP – Mm.

FL - Va....

HP –Asså det va bara som ett mirakel att min granne stod där för att jag vet inte om jag hade vatt asså om han hade fått tag på mig o börjat göra nånting mot mig om inte hon stått där. För jag tror inte jag hade kunnat orka ta mig till grannarna där nere, för jag hade hört att eller jag har pratat med nåra av grannarna. Dom har sagt att dom hörde att det väsnades där uppe o då har dom försökt o ta sig upp men sen så hörde dom att nån sa att vi ringer polisen nåt sånt där. O då stanna dom i stället där nere.

FL – Kommer du ihåg, kommer du ihåg dörren, eran ytterdörr där, kommer du ihåg om, när du springer mot grannen om du låter den va öppen eller du stäng...

HP –Ja, jag låter den va öppen.

FL – Du låter den va öppen.

HP – Mm.

- FL** – O då när du kommer upp där till grannen. Var säger du att hon är nånstans då?
- HP** –Hon står precis o ska öppna sin egen dörr.
- FL** –Hon ska precis öppna sin dörr.
- HP** –Mm.
- FL** – Okej. Så det är utanför i trapphuset då.
- HP** –Mm. Asså våra dörrar är mitt emot ju.
- FL** – Ja.
- HP** –Så eh ja hon skulle öppna sin dörr.
- FL** – Okej. O när hon då är på väg o öppna sin dörr, det är då du får kontakt med henne.
- HP** – Mm.
- FL** –Kommer du ihåg va du säger där då?
- HP** – Ja jag sa, jag skrek till henne asså min pappa håller på o döda min mamma ---. Kan du ringa polisen. För ja min telefon va inne i rummet.
- FL** – Mm.
- HP** –O sen sa hon bara va har hänt va har hänt. O så tar det jättelång tid innan hon får upp sin telefon o börjar ringa. O då sätter jag mig på golvet o bara säger så min mamma är död.
- FL** – O var är ni då nånstans?
- HP** – I hennes hall.
- FL** – Så när du träffat grannen utanför hennes lägenhet.
- HP** – Mm.
- FL** – Går ni in i hennes, grannens lägenhet då?
- HP** –Ja o det är då jag säger till henne stäng dörren stäng dörren för han kommer komma.
- FL** – Mm. kommer han?
- HP** –Ja han kommer ju efter. För att hon såg ju honom.
- FL** –Men i detta första läget. När du säger att ni ringer efter polisen. Kommer han då?
- HP** - --- ska jag visa. Ja kolla, jag springer här.
- FL** – Mm.
- HP** – Sen ser jag att hon står här.

FL – Mm.

HP – O hon ska antingen öppna eller så ska hon stänga dörren, för att hon skulle hämta sin dotter berätta hon. Men så öppna, jag säger till henne öppna dörren öppna dörren.

FL – Mm.

HP – O då springer hon in, så öppnar hon dörren, säger hon va har hänt. O här kan hon se därifrån att han på nåt sätt är här.

FL – Okej.

HP – Som hon har uppfattat det för att hon, o sen får han syn på henne o det är då han börjar springa eller börjar gå mot henne med kniv sa, sa hon. Men jag såg, jag tror också jag såg han hade kniv. O så kommer han kanske bara hit. O så sa jag stäng dörren för hon kollade i hennes sån eh titthål eller va det heter. O sen så såg hon att han stängde till dörren. Jag hörde att han stängde till dörren. O då öppnar hon dörren igen o då va dörren stängd. Så vår dörr va typ halvt öppet o då sa jag till henne låt det va stängt tills polisen har kommit eller nåt sånt här. O då sa jag till henne ring polisen ring polisen. O så började hon ta av sig sin jacka o sånt o ringa polisen. O sen fick jag tag i va heter det telefonen o började asså prata med dom för hon prat, visste ju inte va som hade hänt.

FL – Okej. Så då är ni inne i hennes lägenhet....

HP – Mm.

FL - ...o ringer efter polisen då ja.

HP – Ja.

FL – Ja. Ser du din pappa nå mer gång där efter?

HP – Nej. Jag ser han bara den gången då polisen säger till han eh lägg dig ner.

FL – Mm. när han har det här stryptaget mot dig. Kan du igen få dra hu, hur känns det för dig då?

HP – Känns tungt. Känns som att eh känner bara hur det trycker mot halsen o att luften börjar ta slut. Jag vet inte. På nåt så känner jag bara att jag fick nån kraft av att bara kunna liksom ändå skydda mig själv o liksom kunna komma därifrån.

FL – Sen hade du ju lite skador i händerna också.

HP – Mm.

FL – Vet du när du fick dom?

HP – När jag försökte ta kniven. Men sen så vet jag inte. Jag hade ett skavsår på magen men jag vet inte hur. För att jag hade t-shirt på mig och eh mjukisbyxor. Så att det har ju nåt händerna och det blivit nåt här.

FL – På armen?

HP – Mm.

FL – Mm. O sen va det på magen.

HP –Mm. sen magen vet jag inte hur den hamnade, om den har kanske tagit sig så eller hur den har. Jag vet inte. För där va ingenting va jag såg på tröjan att det är nåt uppklippt eller något. Eller att nåt hade rörts vid eller så.

FL – Nej.

HP –Men jag eh när, då när han gjorde den hära eh om det va vilten eller när han tog stryptaget, så bara kände jag hur, hur nära asså hur nära kniven var på sidan av eh här vid revbenen, va nära. Då jag försökte liksom ta den o det va då mina fingrar, för han gick emot mig o det va då han, då när jag försökte hålla --- kniven det va då det kom här o då måste kniven på nåt sätt liksom kunnat dratt sig så. Sen tar den på fingrarna och eller nåt. Ja det är svårt o veta hur dessa kommer . För jag kände inte att det fanns ingen smärta o ingenting o för jag såg inte dom här skavsårena förens jag kom till grannen o så.

FL – O när du försökte ta kniven, det är då, det är i samband med då du försöker få bort din pappa från din mamma.

HP – Mm.

FL – Ja.

HP –I alla fall sen till han slutar ju.

FL – Ja.

HP –Asså men det va då asså kniven vände sig typ på nåt sätt så att det va nära mig själv. Det va då jag blev rädd o det va då mina händer kom emellan.

FL – Okej. När du säger sluta där, fick du nån reaktion från din pappa då?

HP –Nej. han bara fortsätter. Jag sa till han sluta. Jag hoppar på han, jag sa sluta. Så sa han, så gjorde han så här hela tiden. Asså bara asså vände mot axlarna. Han sa ingenting.

FL – O var är du då i förhållande till din pappa?

HP – Va då?

FL – Var nånstans är din pappa då? Sitter du som....

HP –Jag är bakom honom.

FL – Du är bakom honom då. Ja. --- du ta.

BF –Ja. Eh du sa nåt innan men vad är din uppfattning varför din pappa gav sig på dig?

HP –För att han har haft nånting emot mig hela tiden, känns det som. Eh att han har hela tiden eftersom min mamma har sovit så mycket med mig så tror han att jag är på min mammas sida, att jag vill hjälpa henne o att jag inte tycker om honom o därför tänkte

han väl också att om nu hon har sett allt detta så kommer hon sätta dit mig. Har jag fått den uppfattningen av.

BF – O sen gav han sig på dig först med ett struptag.

HP –Ja om det va antingen struptaget eller om det va först att jag slog till han eh för men struptaget kom efteråt ja.

BF – Eh du sa nånting att kniven kom nära dig.

HP – Mm.

BF –Har du nån uppfattning om vad syftet eller orsaken till det var?

HP – Det va som jag sa att eh antingen att han blev rädd för att han skulle bli eh för att jag ska säga till. O då tänkte han att om nu hon dör så är det lika bra att jag dödar henne också för att jag har ändå haft ansvar för mina syskon rätt länge och jag har stått på min mammas sida väldigt länge också men att han har haft nån agg mot mig o tänker att det är lika bra att hon också, jag vet inte va han tänker. Nåt sånt.

BF –Försökte han göra nåt med kniven?

HP –Ja han försökte ju ta den mot mig också.

BF –Kan du beskriva hur det gick till.

HP – (5 sekunders tystnad) Eh han samtidigt som då han försök, när han hugger henne så försöker ju ta väck kniven ifrån honom. O det är då han vänder på nåt, jag kommer inte ihåg men det kändes som att det va på nåt sätt så vänder han kniven. O då vet inte om jag trillar bak o sen så kommer den här i närhet. Så bara kände jag shit nu nu är det nånting. Nu kommer han antingen knivhugga mig, för jag kände hur nära det va kniven. O det är då jag försöker göra nånting med händerna. O sen så tror jag där sprang jag o hämta den här grejen, slog till honom . O sen när inte det gick så ströp jag honom o då minns jag inte om, jo om han fortsatte hugga. Asså det är jättesvår ju.

BF – Mm. När du berättade så visa du med din hand nära magen.

HP – Mm.

BF – Var det där kniven kom nära dig?

HP –Det måste, det måste ju vatt att kniven kommit så. eftersom jag har ett hugg som går liksom rakt så. Men det va inget jag kände av.

BF – Men du uppfattade att kniven kom så som du berättar.

HP –Mm.

(tystnad)

BF –Hann du se innan att kniven kom mot dig?

HP – Ja.

BF –Hann du reagera?

HP –Det va då jag blev räd o försök, o försökte ta mig där ur.

BF – Hann du flytta dig på nåt sätt?

HP –Ja det tror jag. Jag tror att jag asså jag, jag tror jag trillar bak. Låg på golvet. Då försökte han komma där. Sen så rulla jag tror jag. O fick den här lite energin att ställa mig upp, ta leta efter nån grej. Sen slå till han. O sen när han, när han då fickden här smällen, det va då han blev aggressiv o gick på mig o ströp mig. O sen då när han ströp mig o jag försökte ta mig ifrån så såg jag inte kniven mer.

BF – Mm o sen eh så sa du så här att eh din far då gick mot grannen med kniven.

HP – Mm.

BF – Sägs det nåt då?

HP –Jag hö, jag hörde ingenting va han sa. Hörde ingenting va han sa.

BF – Nej. Sa han nåt över huvudtaget?

HP –Nej. Det gjorde han inte. Hörde bara att grannen sa nu kom, han kommer han kommer. Då sa jag till henne stäng dörren stäng dörren.

FL – Grannen, är, är grannen någonannastans än utanför sin dörr o sen säger du att ni går in i hennes lägenhet.

HP –Ja gra....

FL – Är hon nån annanstans?

HP –Nej grannen står bara där. Asså först står hon vid sin dörr, sen går hon bara asså lite ut vid kanten. Sen så bara kommer hon in där igen.

FL – O det är då du säger stäng dörren.

HP –Mm. fö....

FL –Hu, hur vet du att din pappa stannar här sen då?

HP –För jag står här. Jag står också här.

FL –Ni stå, är det då han kommer efter o stannar där?

HP – Ja.

FL – Okej. Ja Torgny, nåra frågor på denna delen?

AD – Eh jag förstår Khadija att det är svårt med ordningen o hur saker o ting har hänt va.

HP –Mm.

AD – Men en sak som jag inte riktigt förstår . Du beskriver att du, du snurrar runt.

HP –Mm.

AD –På nåt sätt, att du på nå men kan du beskriva det lite mer hur den, hur det går till o va är det som gör att du snurrar runt?

HP –Asså du menar volten då jag säger eller?

AD – Mm.

HP – Jag tror att då när han kom med kniven där, jag tror det va då jag trilla bak. Jag, jag uppfå asså jag kan inte säga att det är en volt eller så men att jag har trillat på nån, på nåt sätt bak med ryggen. För att jag slog till ryggen. För jag har haft så ont i ryggen efteråt.

AD – Mm.

HP –Eh så det va kanske där när jag försökte strypa han o han knuffade till mig o kom då med kniven. O då trillade jag bak. O sen tog jag den här grejen, slog till honom. Sen ströp han mig o sen sprang jag. Mm.

AD –Mm, ungefär i den ordningen.

HP –Ungefär i den ordningen.

AD – Mm. Okej, så sa du att eh du de, den här grejen me, med eh...

HP –Asså an...

AD -du hamnar på ryggen, att det gör ont. Det är efter det att han kommer med kniven då.

HP –Mm.

AD – Kommer du ihåg vilken position du har innan han kommer med kniven? Om du, hur du sitter står eller.

HP –Nej, jag tror jag ligger på ryggen o så där försöker ta mig upp. Eller ja nåt sånt.

AD – Mm.

HP –Asså det är jättesvårt o säga exakt ordningen för att det enda jag såg bara va min mamma och asså jag va själv i chock.

AD – Mm.

HP –O bara kunde se hennes ansikte där. (påverkad röst)

AD – Jag förstår det. Mm.

FL – Du Khadija, vi har , vi har en uppgift om att samma dag fast på, tidigt på morronen så är det en fönsterruta ifrån lägenhet som har gått sönder på nåt sätt.

HP – Mm. Men det har ingenting med han o göra.

FL –Men va, varför har den gått sönder?

HP –Eh för att den hära trät hade gått av lite. Så bara så va jag i rummet...jo nu kan jag koppla det. Den dagen så eh va min bror o jag o mamma hemma. För min bror va i sitt rum o då så kommer han till mig o sa att Khadija fönstret har gått sönder. Så sa jag men då måste vi ringa till eh vaktmästaren. Och jag ringde vaktmästaren o han kom. Han kollade fönstret o han sa att jag kommer om en stund. Nä jag kan inte säga när vi ska komma o laga den men så såg vi att han städade upp alla dom här glasen som hade trillat, För det va där tunt glas som hade trillat ner. O sen eh därefter så va det ju bara jag o min bror hemma o min mamma. O då måste mina bror, min bror ha gått till skolan.

FL – Okej. Har du nån uppfattning där va klockan är då?

HP –Jag kan inte säga vil, nej.

FL – Mm. Men är du vaken då eller?

HP –Jaja då är jag vaken.

FL – Mm. Du är vaken....

HP –Mm.

FL - ...när din bror kommer o säger detta.

HP –Mm.

FL – Mm. I vilket av rummen är det den fönsterrutan går sönder?

HP – Här.

FL –Det är den fönsterrutan där ja.

HP –Mm.

FL – Mm. Okej. Så din bror kommer in till dig i ditt sovrum.

HP –Nej inte, nej .

FL – Nej.

HP –Jag tror det va hallen. Stod o prata o diskutera om hur vi skulle göra.

FL – Okej men när du fick veta om rutan menar jag.

HP –Jaha, då gick jag in till, nej så, nej så sa han att han kom till mig o sa det. Så gick jag in i hans rum, så stod vi där o diskutera om va vi skulle göra.

FL –Okej.

HP –Mm.

FL –Mm. Är det nåt fel på den rutan då eller det?

HP – Ja det är det. Den är, det är gammalt.

FL – Okej. Om du kan berätta lite om helgen. Detta hände ju på måndan men om man säger på helgen där innan. Hur var det hemma?

HP - (12 sekunders tystnad) Vad var det för datum på fredan?

FL – Eh ja ---- det va ju fredag den tred, första. Måste va 1 februari.

HP – (5 sekunders tystnad) Eh jag tror det va i fredes eh jag asså han brukar alltid eh ha en konversation med henne när inte jag är i närheten, för han vet att jag kommer agera. Så va han har gjort hemma o sånt kan inte jag säga. Men jag tror vi på fredan eller om det va lördan så va jag i Danmark med mina vänner o firade min födelsedag. Eh så helgen vatt lugnt. Det va inget speciellt. Inget va jag hörde o så.

FL – Mm. vilka va hemma under helgen?

HP –Vik eh jag vet inte. Det va blandat. Folk kom o gick.

FL – Okej. Är det nån av er som brukar bo nån annanstans än hemma?

HP – Nä alla bor hemma men dom senaste dagarna har ju typ eh min syster Fatima brukar alltid sova hos nån annan.

FL –Hon brukar sova hos en annan.

HP –Mm.

FL – Okej. Mm. Sen sa du konversation med henne. Vem menar du då?

HP – Va sa du?

FL – Du sa att han brukar alltid ha en konversation med henne. Vem menar du då?

HP –Nä ---- konversation med min mamma så brukade jag asså han brukade aldrig ta det när jag är där, för han vet att jag kommer att agera.

FL –Okej.

HP - Men min pappa pratar varje dag med en kvinna hela tiden o min mamma vet om det. Men hon visste aldrig att dom hade nån relation ihopa. Utan det enda min mamma ville va att flytta. Hitta en lägenhet o bara gå där ifrån. O va han gjorde fick han bestämma själv. Men bara det inte påverkade henne.

FL – Okej. O vem är den kvinnan som han har kontakt med?

HP – Det va hon jag, den, hon jag visade på som hade facebook.

FL – Okej. Mm.

HP –O det är hon som hela tiden har sagt till honom att din fru är dålig. Ge inte barnen pengar, gör inte det, gör det o det. Asså den senaste tiden han har aldrig eh han har

aldrig vatt sån in, asså han har ju vatt, han har haft lite så här fram o tillbaka humörer o jag vet inte. Det blev värre när min bror gick bort. O eh sen jag vet inte. När han gjorde den här magoperationen förändrades han också. O eh den här kvinnan har ju förstört känner jag hans liv, för att han pratar bara med henne. Han, han har ju fått henne, han har fått, hon har fått honom till att bli rädd för att han har börjat låsa in sig själv i rummet o påstår att min mamma skulle döda honom o massa såna grejer o får för sig massa grejer.

FL – Du sa det att den här kvinnan har fått din pappa till olika saker. Har du pratat med den kvinnan nån gång?

HP –Nej aldrig pratat med henne.

FL – Okej.

HP - Nu vet jag, jag vet inte om min syster har ringt henne eller sagt nånting o det är alltid att när han kommer vid närheten av min mamma ska han alltid sätta på högtalare. Hon vill inte lyssna över huvudtaget.

FL – Okej. Men hur vet du att han på eller att hon påverkar honom?

HP – För jag fick höra alla, att eh jo för att ho, det han, det han är sån. Han blir lätt påverkad av va andra människor säger o han har alltid vatt så. För att ibland när vi har vatt iväg så säger folk kan du köra mig dit, kan du köra mig dit. Så har han alltid ställt upp för alla människor o sånt.

FL – Mm-hm.

HP –O han kan lätt bli ne, manipulerad.

FL – Jag tänkte du sa det här med att, att eh hon, hon har sagt att din mamma är dålig o att han...

HP – Mm.

FL - ...inte ska ge pengar o så.

HP –Mm.

FL – Hur....

HP –Det har jag hört för att dom har haft telefonsamtal o det har alltid haft på högtalare. Vi har det hela tiden. O det är ingen som har vilat lyssna eller brytt sig precis på va han pratar om o va han gör.

FL – Okej. När han har pratat med henne med högtalartelefonen, var brukar han va då?

HP –Han brukar va i, i rummet oftast. Men han kommer alltid till köket för att vi alla ska höra det men det är ingen som vill lyssna. O alltid i närheten av min mamma för att hon ska må dåligt o för att hon ska liksom lyssna.

FL – Okej.

HP –O jag känner att min mamma hon va sån hära innan hon sa till han jamen okej. Asså

han har sagt förlåt många gånger. Dom har gått tillbaka till varandra o så hära. Sen sa jag till min mamma asså att det räcker att du mår inte bra utav att eh utav det han gör. Du måste kunna stå upp för dig själv. O när hon visade att hon va stark o gick emot o sa emot det han gjorde, det va då han kände att okej om hon nu är så här stark så måste jag ju kanske göra nånting åt detta.

FL – Okej. Dom här olika samtalen o när han har pratat med din mamma o så här. Vilket språk använder han då?

HP –Ja somaliska.

FL – Dom pratar somaliska med varandra.

HP –Ja. Det är bara mina, mina pappa pratar bara svenska med oss typ. Ibland somaliska också. Men min mamma försö, min mamma pratar också blandat.

FL – Okej. Kan du fullt somaliska?

HP – Ja jag kan full somaliska.

FL – Mm. O dina syskon?

HP –Men asså inte prata fullt men jag förstår fullt.

FL – Du förstår ja.

HP –Mina syskon eh eh min syster Sinab här, sa att hon hade hört honom säga nånting på kvällen där att idag ska jag, i, i morron ska jag göra det i morron ska jag göra det. Men hon kunde inte uppfatta eftersom hon inte är så bra på somaliska sa hon at jag ku, jag förstod inte riktigt va han menade.

FL – Okej. O vem sa han det till?

HP –Den här kvinnan då som han alltid pratar med.

FL – Jaha. Hon uppfatta det som att det va henne han prata med då.

HP – Mm.

FL – Ja. Men i helgen sa du har det inte varit....

HP –Nej.

FL - ...nåt annat. Ha, har eh alla i familjen, va alla i familjen hemma den helgen?

HP –Nej.

FL – Nej.

HP –Tror, nej. inte Fatima.

FL – Inte Fatima.

HP – Mm ho, antingen hon kom på söndan. Jo hon kom, nä hon kom på måndan.

FL – Okej. Vem bor hon hos när hon är iväg?

HP – Jag vet inte. Hon bor hos nå eller hon bor inte där utan hon är bara hos sina vänner du vet sover över o sånt där.

FL – Okej. Sover över hos vänner.

HP –Det är inte, det är inte nån som bor hos nån utan alla bor hemma.

FL – Okej. O, o din mamma o pappa va dom hemma hela helgen?

HP – Mm. eller va min pappa. Jag vet inte. Jag kollar inte så mycket på va han gör ju så.

FL – Nej.

HP - Men för det mesta där är han hemma.

FL – Som du kom ihåg det.

HP –Mm.

FL – Ja. O när ni är hemma i, i lägenheten. Hur brukar det va då? Va, va, vad gör ni alla?

HP – Asså alla, alla är ju på sitt rum.

FL – Alla är på sina egna rum.

HP – Mm.

FL –Okej.

HP –Asså ibland så brukar eh min mamma o vi alla sätta oss i vardagsrummet o pratar o kollar på tv o har kul. O det är då han kommer ut o ska bara kolla o lyssna o sen har högtalaren med den här kvinnan. Då säger han massa saker typ oh kolla nu hon får alla barnen på mis sid eller på hennes sida o mamma såna grjer. O vi f, vi asså det är fult för vi hör ju va han säger o han säger det rakt ut o han vet att vi lyssn asså.

FL – Ja.

HP –Förstår va han säger.

FL – Han kommer ut i vardagsrummet till er då när han pratar med henne.

HP –Nä asså han går förbi så från...

FL – Okej.

HP -... hans rum till eh köket.

FL – Mm.

HP –O ibland sätt, ibland sitter han i vardagsrummet kallar på min mamma o sitter ---- på andra sidan. O då har han ändå högtalar e på eller pratar högt o då går min mamma

alltid oftast in till eh vardagsrummet. Eller till sovrummet.

FL – Okej.

HP –Hon är, hon är bara, hon har bara vatt i sovrummet o fler , dom senaste tid asså den senaste tiden har hon bara vatt där.

FL – Okej. Hu, hur ofta har du uppfattning att han brukar prata med henne?

HP –Varje dag.

FL – Varje dag.

HP –Vi hör varje dag.

FL –Ja. En gång om dan eller?

HP –Asså jag har hört att det känns som att det är mest när han är påverkad. För han dricker mycket.

FL -Han dricker mycket.

HP – Mm.

FL – Va dricker han då?

HP –Alkohol.

FL – Okej. Vet du vad det är för slags alkohol han dricker?

HP –Jag vet inte. Det , det är --- det är nån stor burk i alla fall.

FL – Va sa du, en stor burk?

HP –Det är bå, det är både dom små o dom stora burkarna. Jag vet inte hur mycket ---.

FL – Okej.

HP –Men man märker när han, när han är så påverkad så märker man att han pratar på ett annat språk. Mer sexuellt med dom här kvinnorna o beter sig asså äckligt.

FL – Okej. Nu sa du kvinnorna. Är det flera än ?

HP –Ja det är flera han pratar med. Asså det men just den här hon som är huvu asså huvudperson.

FL – Ja. Men pratar han så här sexuellt med andra menar du också då?

HP - Ja --- det har hänt.

FL – Ja. Ska vi ta var, var i rummet då?

BF –Ja jag bara tänkte den här kvinnan...

HP –Mm.

BF –... som han, har han nån slags relation med henne eller?

HP –Asså som jag fått reda på nu va jag har hört från andra människor, så har dom sagt att eh han har eh åkt till då eh till henne. Asså jag vet inte hon bor i Göteborg eller om hon bor i Karlshamn men han har gift sig med henne, haft en relation med henne och då har hela hans sida vetat om det. Hans eh för vi har en eh moster nä en fa eh mo jono hon, faster o en farbror och min farmor bor i samma område. O då har min farbror eh erbjudit sin lägenhet att dom ska ha deras sån hära eh honeymoon eller va det heter. Och då har han varit där för att jag minns att det va en period eller nån månad då han va borta i Göteborg väldigt länge men ingen av oss visste. Det enda vi kände va bara va skönt att han inte är hemma idag. För då kan vi ju lätta lite på att det inte ska hända nånting. Att han ska bråka eller nåt sånt hära. O då har typ då har jag också hört att han har, att hon kvinnan har sagt antingen så gifter du dig med mig eller så skiljer du dig vid din fru eller så dödar du henne. O då hade han sagt han ska döda henne.

BF –Var har du hört det?

HP –Jag fick höra det från en, en jag kän, en bekant jag känner.

BF –Vem då?

HP –Hon bor i Göteborg.

BF – Som heter?

HP –Hon heter Jasmine.

FL –Jasmine.

HP – Mm.

BF –Mer än Jasmine?

HP - Mm Durhan.

BF –Durhan.

HP –Mm.

BF – Som det låter.

HP –Hm?

BF – Som det låter? D U R H A N

HP – Mm.

BF –När fick du höra det då?

HP - Eh (pustar) nära dagar efter att eh nära dagar efter att eh min mamma hade gått bort. Eller några dagar efter den här händelsen så fick, så hade jag pratat med hennes dotter. Då så hennes mamma va då i eh Indien så hade hon kommit hem. Så berättar

hon då att eh att hon visste om nånting om att den här relationen fanns. O att hon sa att jag varnade din pappa flera gånger att du har barn, du har fru. Varför vill du ha henne o sånt dära. Men hon visste inte, hon sa till mig hon visste inte riktigt om dom hade nån relation eller hur det va o så. Mm. Och den dagen när jag fick reda på att hon hade sagt det till mig, så kom min farbror hem den dagen till oss eller till dom som bor i Kristianstad. O då hade jag sagt till honom att så hade jag berättat för min syster hela den här saken som hon Jasmine hade berättat för mig. O då hade min syster gått o konfronterat min farbror när han va i rummet. O så sa hon varför varför har hela er släkt vetat detta för detta hade vatt en förvarning för alla oss om ni visste att han va i en relation med nån annan o allt det hära. O så sa han nej nej nej nej det har han inte. O då va det många andra släktingar som va där o då kanske han kände att han vågade inte säga sanningen. O då sa han bara nej nej det har jag inte, det, det kan vatt så att dom bara haft nån sexrelation med varandra. Att dom har bara legat med varandra o så hära. Inget mer. O då blev jag så arg för jag kom dit för jag ville också lyssna på va hon hade o säga. Så jag gick ut, så sa jag nej jag klarar inte av det hära. Det här, det här låter bara som att han ljuger. Han vet. Hans släkt vet. För det enda dom säger nu är bara när ska vi få se honom. hoppas han får komma ut från fängelse snart. Det är ingenting asså ingenting om min mamma. O det är ingenting han, den senaste tiden så hade min pappa sagt till mamma du får inte ha kontakt med min mamma för att min mamma o hans mamma hade bra relation. O hon ringde varje dag till henne o sånt. Men han stoppade det och dom har inte haft sån bra kontakt hel asså sen dess.

BF – Okej. Hur länge skulle han haft den här relationen med den här kvinnan?

HP – Jag vet inte. Dece, december kanske.

BF –December 2018?

HP – Ja.

BF –Mm. Men du prata nåt om en honeymoon.

HP – Ja asså han, hon sa det att han har fått tillgång o ha liksom eh min farbrors lägenhet för lä asså om man ska säga så så har min far, min mos, min faster o min mo eh farmor bor i sam, dom bor tillsam, dom bor tillsammans. O min farbror har en lägenhet precis bredvid. O i den lägenhet ska dom ha haft va dom nu har haft, som hon har berättat.

BF –Okej. O det va i Göteborg.

HP –Eh det är Allingsås.

BF – Allingsår.

HP – Bor i Allingsås. Ja.

BF – Okej. O när va han iväg i tid?

HP – Hm (tankepaus) nånstans där i december, tror jag. Mm nån stans där i december.

BF – Hur länge var han borta då?

HP –Han va borta nästan fem dagar, fyra dagar. O det va så som hon sa han va, han va där

ändå rätt länge.

BF – Om du tänker efter när i december. Går det hänga upp datumet på nåt?

HP – Eh jag tror kanske lite innan nyår eller ja innan nyår o julafton där. Eller julafton så där emellan nånstans.

BF – Sen din far, är han höger eller vänsterhänt?

HP – Höger tror jag. Ja.

BF – Eh o du pratade nånting om en magoperation.

HP – Ja, han gjort sån gastric eh....

BF – By pas.

HP – Ja. Mm.

BF – O när i, vilket år?

HP – (pustar) Jag vet inte. Två tusen eh efter 2012 kanske. Nånstans där. Eller jag vet inte. 2014 kanske. Ja. Nä jag kan inte svara på det.

BF – Bodde ni i Hässleholm eller Bjärnum när det, operationen?

HP – Eh vi bodde i Bjärnum då.

BF – Okej.

HP – Mm.

BF – Så det var innan ni flyttade till Hässleholm.

HP – Mm.

BF – Så klart. Du sa nånting i början av förhöret också. Det här att din mamma hade sett nån film.

HP – Ja asså det va bara nåt asså hon brukar lyssna mycket på asså såna hära asså det är svårt o förklara. Men det är bara såna inom islam så bara pratar dom om olika grejer. Bara om hur en kvinna ska be, asså bara sånt här allmänt. Om ho, om ma, om man ska va rädd för sin man. Att man ska agera. Massa såna här saker.

BF – O när, när hade hon sett denna i tid?

HP – Eh i söndes.

BF – I söndags.

HP – Mm.

BF – Vet du varför hon tittade på den just den dagen?

- HP** – Nej, jag vet inte. Jag vet inte. Men jag vet inte ehm där finns en utav min papp, pappas kusiner som inte jag vetat om men hon ringde mig för efter det hade hänt o så här. Hon berättade att jag förstår inte att detta har hänt för att din pappa, jag vet inte om det va denna lördan eller om det va förra lördan förra veckan då det hände, att dom hade va, han va på sånt möte i Malmö eh som somalisk möte eller nåt sånt hära. O då hade ha, hon frågat hur är det med familjen o sånt hära. Då hade han sagt att det är helt, det är bra det är ingenting o ingenting är så här speciellt. O då uppfattade hon som att, för att dom är inte så nära asså så då hade hon uppfattat det liksom som att det inte va nånting med fammiljen. Så hon blev ju chockad det att han viss, asså att hon blev chockad att detta hade hänt. Så sa jag men asså ja. För sa asså hon bara jag kunde se på han va, det va ingetning med honom. han va helt aktiv o så när dom börja den hära föreningen.
- BF** – Mm. O sen din mamma berättade om den här filmen för dig.
- HP** – Ja.
- BF** –När i tid var det?
- HP** –Det va typ på kvällen kanske. På kvä, söndagskväll eller nåt sånt. eller da, under dagen.
- BF** –Mm. O vad sa hon då ?
- HP** –Asså det va bara nåt snabbt. Hon bara sa nåt sånt här att eh ja dom brukar säga att eh att man ska va försiktig för att en, en man kan kanske döda en eller nåt sånt dära. Så sa jag ja jag vet. Va ska man göra sa jag, nåt sånt där. Sen va det liksom inget mer med det.
- BF** – Men du hade ingen känsla att det fanns nån förvarning om vad som sen hände på måndag?
- HP** –Nej. Utan jag bara kände direkt när hon skrek mitt namn. Kände direkt, då är det asså vi har hela tiden när vi har försökt fått hjälp av socialen, har vi hela tiden liksom sagt att det är liksom en fara att asså hon är ju i f asså den hära då videon som han hade gjort på henne. Den här sexvideon. Det va nästan lite där allting började när hon fick höra på att denna fanns. För det va det enda hon ville bara va att eh polisanmäla detta o sen bara liksom gå därifrån, få en lägenhet. Men hon sa hela tiden jag kan inte lämna mina barn. För hon fick ju eh hon fick ju erbjudande o va på ett jour eller kvinnojourhem eller ja göra så. Men hon ville inte. Men eh ja.
- FL** – Jag bara tänkte du sa det Khe, du sa att pappa hade gift sig med den här....
- HP** –Mm.
- FL** - ...kvinnan.
- HP** –Mm.
- FL** – Va eh
- HP** –O det ska tydligen hela hans eh sida veta om.
- FL** – När ska det ha hänt?

- HP** –Det ska ha hänt då i december antagligen. Då när han va borta så länge.
- FL** – Okej. Kommer du ihåg om han sa nånstans var han skulle då?
- HP** –Nej. Eh han, han brukar aldrig säg var han ska gå.
- FL** – Nej.
- HP** –Han säger bara att eh ja han bara asså han bara går. Så ser vi han ta väskan o.
- FL** – Vad är det för väska han tar då?
- HP** –Ja, han tar bara resväskan. Så bara går.
- FL** – En resväska.
- HP** – Mm.
- FL** –Ha. Ingen som frågar då varför han packar den eller tar med sig en stor resväska?
- HP** –Asså jag tror han sa nog det till min bror att han ska till Göteborg eller nåt sånt där. Jag minns inte.
- FL** – Är det där du har fått uppfattningen att den här kvinnan finns också?
- HP** –Ja.
- FL** – Okej. O det va hon, du nämnde det namnet för mig men kan du säga det igen.
- HP** –Eh Raham.
- FL** – Rahma.
- HP** –Ja Rahma.
- FL** – Mm.
- HP** – Asså om jag asså det är därför jag uppfattat för att han har ju alltid åkt iväg nånstans. O då måste han ju åkt till henne eller nånting.
- FL** – Ja. Vet du om det är nån som har frågat asså nån utav er andra som har frågat nån gång?
- HP** – Honom?
- FL** – Ja va, var, var han åker iväg o så.
- HP** –Nej.
- FL** – Nej.
- HP** –Asså ingen vill ha nån sån diskussion med honom.

FL – Okej. Eh vem är det som berättar att han ska ha gift sig?

HP – Hon då Jasmine.

FL –Okej. O det är berättar hon efter den händelsen.

HP –Ja hon sa nåt sånt typ att ja men han, han eh jag fick höra att han hade gift sig, sa hon. O hon sa det att eh jag vet att hela din släkt vet om det, tror jag. Hon va jätteosäker själv för hon bara det sista jag såg utav han så sa han det att jag, jag kommer gifta mig med henne.

FL –Okej.

HP –O sen va hon har hört o va hon har sagt kan jag inte heller stå försvar till.

FL – Nej.

HP –Men jag kan ju liksom lite koppla att min pappa han kan göra en sån sak. För han sa till min mamma flera gånger du ska få se mig, en dag ska jag gifta mig, en dag ska jag gifta mig sa han hotade henne hela tiden med.

FL – Okej.

HP –Men min mamma asså det va inget hon asså brydde sig om. Hon, hon sa det du får göra va du vill asså bara du låter mig va.

FL – Okej.

HP –Men sen så tror jag att han vill inte se även fast han va kanske glad att han va med hon kvinnan, så eh så ville han inte se min mamma asså lycklig relation.

FL – Okej.

HP –O han sa hela tiden till henne ja jag vill ha barn med en annan kvinna. Jag vill ha barn o sånt. För att asså under hela vår uppväxt eller nåt sånt här så typ nu på senaste tiden när jag bott här i Hässleholm o sånt så vi alla är vuxna o jag har ju hört flera gånger när min mamma har, när dom har asså haft samlag o sånt. O då har hon sagt att jag vill inte jag vill inte. O då ibland så känner jag mig lite orolig att han tvingar henne till att ha sex. O då sa jag till henne en gång när vi va i rummet. Det är lite så här tabu o prata om sex o sånt inom islam men så sa jag till henne att jag har hört flera gånger o jag känner att känns det inte rätt för dig så ska du inte göra detta. Så sa hon ja jag känner många gånger att jag får ont o det, jag vill inte göra det o sånt. Så jag vet inte om han har tvingat henne o sånt.

FL –Okej. När kan detta ha skett då, för du sa pappa har vatt inlåst i sitt rum själv o hon....

HP –Innan när hon sov med han då.

FL – Okej.

HP När dom sov i samma säng. Men hon kände sig hela tiden ja asså när dom sov ihopa så kände hon sig hela tiden otrygg o sånt.

FL – Okej. Om han nu skulle ha gift sig med den här kvinnan.

HP –Mm.

FL – Hu, hur gifter man sig i, i islam?

HP –Islam. Bara gå till en imam sen så skriver han då papper o sånt.

FL – Okej. Hur va det mellan dina föräldrar?

HP – Eh innan...

FL –Hur va dom, hu, hur, dom bodde ju tillsammans men var dom gifta?

HP –Mm, jag tror dom va sambos ja.

FL –Men vet du om dom är gifta?

HP –Men inom islam vet jag inte om dom är gifta.

FL –Nej.

HP - Va jag vet så är dom gifta inom islam.

FL – Okej.

HP – Men sen i Sverige vet jag inte. Nä då är dom sambos.

FL – Okej.

HP – Mm.

FL –Har dom vatt gifta på svenskt sätt också?

HP – Ja det har dom.

FL –Har dom, ja.

HP –För det va där dom, när vi bodde eh Hässleholm det var dom skilde sig. O då bodde min mamma i egen lägenhet o min pappa bodde i huset då. O då bodde jag o min bror där. Men dom hade hela tiden relation med varandra så dom, dom kom överens o han hjälpte till med henne med allt o ja. Det va liksom bra ändå. O sen så typ när flytta till Hässleholm så jag vet inte, det va mycket för barnens skulle eller om dom fann varandra men det kändes ändå som att dom fann varandra tillbaka o allt va bra i början i Hässleholm o sånt. Sen så bara.

FL – Okej. O var bodde ni då? Du sa pappa o du o din bror bodde i ett hus.

HP – Ja.

FL – -----

HP –Mm o mamma bodde i en annan lägenhet. Det va lite efter.

FL – Med dom andra syskonen?

HP – Ja med dom andra syskonen.

FL – O var va det nånstans då?

HP –I Bjärnum också.

FL – Det var i Bjärnum.

HP –Mm.

FL – Du sa nånting om att allting började i september. Menar du då förra året?

HP –Mm.

FL – Va, vad är det då som händer?

HP –Det är då vi fick reda på att han hade en sexvideo. Eh o det är då han, jag sa till honom att ta bort det här. Va håller du på med. Och han bara det är inte eh det är din mammas fel eller nåt sånt sa han. O för att min mamma hon kom fram asså ibland ville hon inte säg till mig för hon är rädd att han ska bli arg.

FL – Mm.

HP –O då säger hon alltid (svammel) så sa han till henne vill du att jag ska visa. Det är va hon har berättat.

FL –Ja.

HP –O då visa han att han har haft en sån liten kamera som han har gömt. O då kommer hon ihåg att detta var från när dom va i Bjärnum, som hon uppfatta det. Att den sexfilmen kommer därifrån. Och så sa hon, berätta hon det för mig o så va hon jätterädd o sånt. O så sa jag asså det här funkar inte. Nu kan jag inte hålla in va min mamma går igenom. Så jag bara även fast det är min pappa så måste vi polisanmäla honom. O det va då vi polisanmälde. O eh och flera gånger så har jag sagt till den här asså åkla eller ja den här personen som ska hjälpa oss o sånt, att när, när får vi tid. När kan hon komma. När kan dom kolla efter dom hära tekniska grejerna o sånt hära. O det tog flera veckor o det va inte förens i (harklar sig) i eh februari nu i mitte nej i januari lite i slutet av januari dom kom hem till oss o gjorde en eh inte va säger man husrannsakan eller nåt sånt där. Dom kollade igenom hans lägenhet. Kolla va han hade. Tog hans dator o, och telefon o sånt. Men jag vet inte om dom har hittat nån video nu efteråt o så hära o. O hon va ju jätterädd o för då hade han gjort en facebook sida på min mammas syster. För att den bilden som han hade lagt ut på det va asså det va bara nog vi som hade den bilden. O han hade lagt ut en bild på hennes ansikte utan slöja o skrivit att hon, han har alltid haft nånting emot min moster. Eh och han har, han skrev ut då att hon söker en man. Hon behöver nån. Detta är hennes nummer. O då hade han lagt ut hennes nummer o så blev vi alla arga. Så sa vi till han h ar du, har du gjort den här sidan. Så nekar han hela tiden. Men sen längre fram så säger han att ja eller han säger inte ja utan han, det va som att han bara skrattar lite så. ---och då fick vi all skit från vår släktingar. Då sa dom hur kan han göra så hära. Ta bort detta. O då blir alla mina eller alla min mammas syskon rädda för att ringa till henne, för att dom själva va rädda för att dom skulle bli utsatta på samma sätt. O då ringde hon mycket sina syskon när hon va ute o hon ringde aldrig när, det va inte så mycket att hon ringde

hemma. Men nu senaste tiden har ju hon ringt när hon har vatt hemma, för hon har sagt jag bryr mig inte liksom. Jag vill ändå, jag behöver inte gå ut när det är minusgrader o ska behöva prata i telefon o sånt.

FL – Det här du säger att mamma berättar om den här videon...

HP –Mm.

FL - ...som fanns då. När gör hon det?

HP – As...

FL – Hon får veta det september men när berättar hon för dig?

HP –Hon berättar kanske nåra dagar efter.

FL – Okej.

HP –För hon va själv så rädd att det skulle kommas ut. O han hota henne flera gånger sa att eh gör du nånting mer så kommer jag lägga upp, så kommer du få se att detta ska läggas upp. O jag vet inte- Han prata med folk om att han ska lägga upp det på hans somaliske eh television eller sånt här, där dom pratar mycket hur eh kvinnor o såna betar sig o massa sånt dära. Så jag vet inte.

FL – Okej.

HP –Mycket sånt.

FL –Var det nån mer i familjen som fick veta?

HP – Ja min bror. Han blev jättearg. Alla, alla fick reda på det.

FL – Alla fick veta det.

HP – Ja.

FL – Mm.

HP –Det va ingenting vi kunde hålla hemligt så, för vi stod asså det va många konflikter hela tiden. Vi stod o sa till han radera videon. Det är du som har gjort det. Asså han nekade hela tiden. Han bara gick iväg. Han bara ni är dumma i huvudet. Ni, ni får flytta härifrån. Gå till socialen. Gå till posl, polisen. Anmäl mig. Sätt mig asså han höll på med såna grejer asså hela tiden..

FL – Okej. Så hela familjen vet det i september då förra året.

HP –Mm. nånstans där.

FL – Mm.

HP –Men asså mina små yngsta syskon dom vet ju inte så mycket om asså allt som händer runtomkring. O det är mest, jag vet det mesta. Min sy, Fatima vet det mesta. Josuf vet det mesta. Men dom vet om att den här sexvideon asså vi stod o diskutera om det mycket men jag vet inte om dom tänker på det så mycket.

FL – Nej. Du sa han hade filmat med nån kamera. Va är det för kamera?

HP – Ja jag vet inte. Min mamma berätta att han hade visat eh ett usb som han hade allting på eller va det va. O sen visa han att, han visa en sån liten kamera eller hon sa att, antingen visar han eller så sa han att jag har det i en sån liten kamera.

FL – Okej.

HP – O det va den kameran dom ville att eller vi ville att dom skulle hitta, men jag vet inte om dom har hittat den.

FL –Har du sett nåra kameror i lägenheten?

HP –Ja han nem, det va förra året nån gång så hade han eh han bara jag vill veta va ni gör om dagarna o sånt dära. I huset o sånt dära. O då hade han satt upp kameror i hela lägenheten. Eh såna man har ute. Hade han satt en i köket, en i vardagsrummet, en i hallen, ehm tror ja en i deras sovrum också. Och det är där, där spelade ju allting asså. Vi, i början va vi jättearga men sen så bara liksom va ska vi göra. O vi kändes inte oss trygga o Fatima sa det flera gånger, ja det känns inte som att jag vill va i lägenheten för att allting filmas o vi vet ju inte va han gör med f, asså filmerna o sånt. O att vi alla är lättklädd Asså om man går med shorts o sånt. Det är ju liksom inte tillåtet inom vår religion att andra ska se o sånt. O den dagen han satte upp alla dom här kamerorna va vi så arga o sa varför gör du så här. Han bara, nej ni ska få se. Ni ska få se va som är sanningen att din mamma gör så din mamma gör så hit o dit.

FL – Okej. Va, när är detta han satte upp dom?

HP – Eh nån gång detta året tror jag det va. Eh det är förra året. I 2018.

FL – Okej. Före eller efter sommarn?

HP –Eh jag minns inte. Det va ett tag sen men.

FL – Okej. Men då tänker du, berätta ju att ni får veta om sexvideon får ni veta i september.

HP – Mm.

FL – Kommer du ihåg med kameran, om det är före eller efter det?

HP –Nejnej, kameran va långt innan.

FL – Kameran va långt innan.

HP –Jaja. O han hade kanske kameran uppe en månad, två månader kanske. Tills bi bara asså du måste ta ner för vi började stänga av dom o sånt där för det är inte, nej vi tyckte inte det va okej.

FL –Okej.

HP –Men sen vet jag inte om han har haft det ändå. Asså den kameran som va i deras rum va ju riktad mot deras säng o jag vet inte om den har spelat in när dom har gjort nåt. Min mamma sa det också flera gånger. Jag vet inte om den va på eller om den har vatt

avstängd när vi har vatt i rummet o sånt dära.

FL –O när du säger deras sovrum.

HP –Mm.

FL – Vems sovrum menar du då?

HP –Eh hans sovrum.

FL – Okej.

HP – Där han har vatt.

FL – Okej. Ja. Dom andra kamerorna . Du sa ni sa till att han skulle ta ner dom. Gjorde han det?

HP –Mm ja det gjorde han. han tog ner dom.

FL – Okej.

HP –Men jag vet inte om det va för att socialen sa till honom eller om det va vi själva som sa till han att han skulle ta ner.

FL –Okej, så socialen sa till han.

HP –Men sen....ja om det är socialen för att Fatima har sagt att hon känner sig otrygg i lägenheten eller om det va han själv. Jag minns inte riktigt. Men sen har ju det här spelats o sånt o vi vet ju inte va han har sparat dom cdna o han har alltid sagt att jag ska spara detta för det ska va bevis sen när eh senare.

FL –Okej.

HP –Men som jag har uppfattat det så tror jag att min pappa lider av nån psykisk ohälsa. Nån psykisk, nånting som inte han har berättat för oss tidigare. Vi har sagt har du nånting, va gör du, va har du för läkemedel. Ingenting, han berättar aldrig nånting. Min, mina vänner har sagt att din pappa brukar gå till ett ställe eh för typ såna här som behöver extra nånting. Men jag, jag har sagt jag har bara blockerat sagt nej asså nej han är inte så. Han skulle inte göra sånt allvarligt.

FL – Mm.

HP –Men det är ju nåt ställe han går till för att kanske prata ut eller få hjälp eller nånting som inte vi vet om.

FL – Okej. Hur länge har du vetat om det, att han går till nåt ställe?

HP –Asså jag har vetat det länge. Jag har bara asså så.

FL –Mm.

HP –För om jag konfronterar han säger att du måste gå o söka psykiskt hjälp eller nåt sånt sa han bara det är ni som är sjuka. Det är ni som inte mår bra o sånt. Min, min bror berätta nånting om att han o min si, han o min syster hade väl varit på nåt ställe eller

nåt så här, sett en tavla eh där det va nån eh konstnär eller nån som hade målat o så. Så va det nån utav min pappas vän som va med då. O så på den eh tavlan då, så va det, handla det om att nån hade schizofreni eller va det Alzheimers. Nån av dom.

FL – Mm.

HP –Eh och då sa han vännen då till eh min, min bror då att din pappa har samma sjukdom. Men det har inte jag vetat någonting om.

FL – Nej.

HP – O har man liksom schizofreni så är man ju bra på att dölja grejer o inte visa det så här.

FL –Va säg, du sa pappa gjorde en sån magoperation ju.

HP –Mm.

FL – O det va va sa du 2014 nånting sånt.

HP –Ja jag vet inte, nä jag vet inte.

FL – Hu, hur va han efter det?

HP – Han förändrades helt.

FL – Han förändrades helt.

HP –Ja asså inte helt men han, jag vet inte. Han började må mer dåligt o, och han gjorde det när vi va i Bjärnum o vi visste ju tidigare att han, han döljde lite asså döljde mycket för oss att han drack mycket alkohol för han gömde det alltid i garderoberna o sånt där o hans ----. Men sen en dag så eh så va han, så hade han vatt så aggressiv o hela tiden o jag vet inte.

FL – Mm.

HP –Hela tiden.

FL –Okej.

AD – Klockan är 12 strax.

FL – Ja, ----.

AD – Jag måste ta en häktningsförhandling här klockan 12.

FL –Okej.

AD – På häktet. Kan vi ta en paus, fortsätta?

FL – Ja.

BF - Vi har nytt möte.

FL –Vi har nytt båda två.

BF – Kvar i två. Men vi kan avsluta.

AD –Det tar nog bara en halvtimme asså eh tjugo minuter en halvtimme.

BF –Vi kan av sluta idag. Sen fortsätter vi nästa vecka.

FL – Ja det kan vi kanske göra.

BF – Mm.

FL – O du har vatt jätteduktig Khadija o det lå, blir lång, lång tid det här.

HP – Mm.

FL –Ja.

BF –Ja.

FL – Är det okej för dig att vi avslutar, att vi avslutar förhöret nu då o så, o så får vi träffas en gång till sen.

HP –Mm.

FL – Då avslutar vi förhöret nu klockan 12:00.

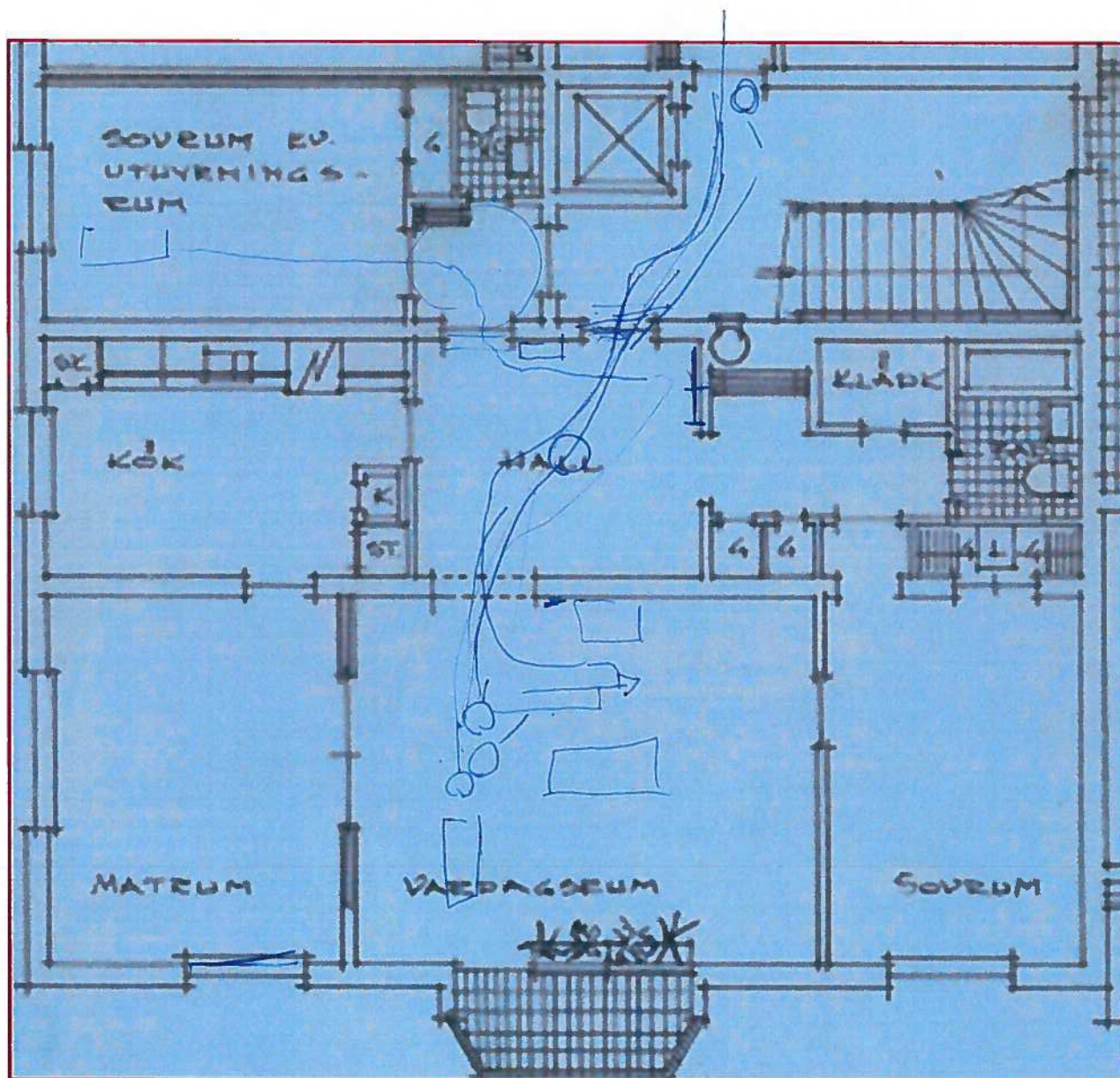
SLUT PÅ FÖRHÖR

144288-19

~~KRINSKIP~~

Skiss/ritning över lägenhet 1301, Stadshusgatan 2, Hässleholm.

Inhämtat av krinsp Bengt Svensson.



1301

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdirashid Abdalle, Khadija

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Ja

Sätt

Känd

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Khadija visar på skiss var de olika familjemedlemmarna har sina sovplatser.

Identifiering av mobiltelefoner. Visning av nycklar: Beslag:BG13091-1, BG17022-1

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Thomas Josefsson

Förhørsdatum

2019-02-15

Förhör påbörjat

12:02

Förhör avslutat

12:13

Förhörsp plats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

T.J

Berättelse

*Khadija ombedes att på en skiss över lägenheten peka ut var familjemedlemmarna har sina sovplatser.
(Skiss bifogas som bilaga till förhöret).*

*Khadija tillfrågas om vad för slags mobiltelefon Bibi hade.
En guldfärgad Huawei. Okänd modell.*

*Khadija tillfrågas om vad för slags mobiltelefon Abdirashid har.
En svart Samsung. Okänd modell.*

*Bg13091-1, nycklar. Foto visas. (Foto redovisas i anslutning till beslagsprotokollet).
Nycklarna tillhör inte Khadija. Det är inte några nycklar som hon direkt känner igen. De kan tillhöra hennes far eller hennes granne.*

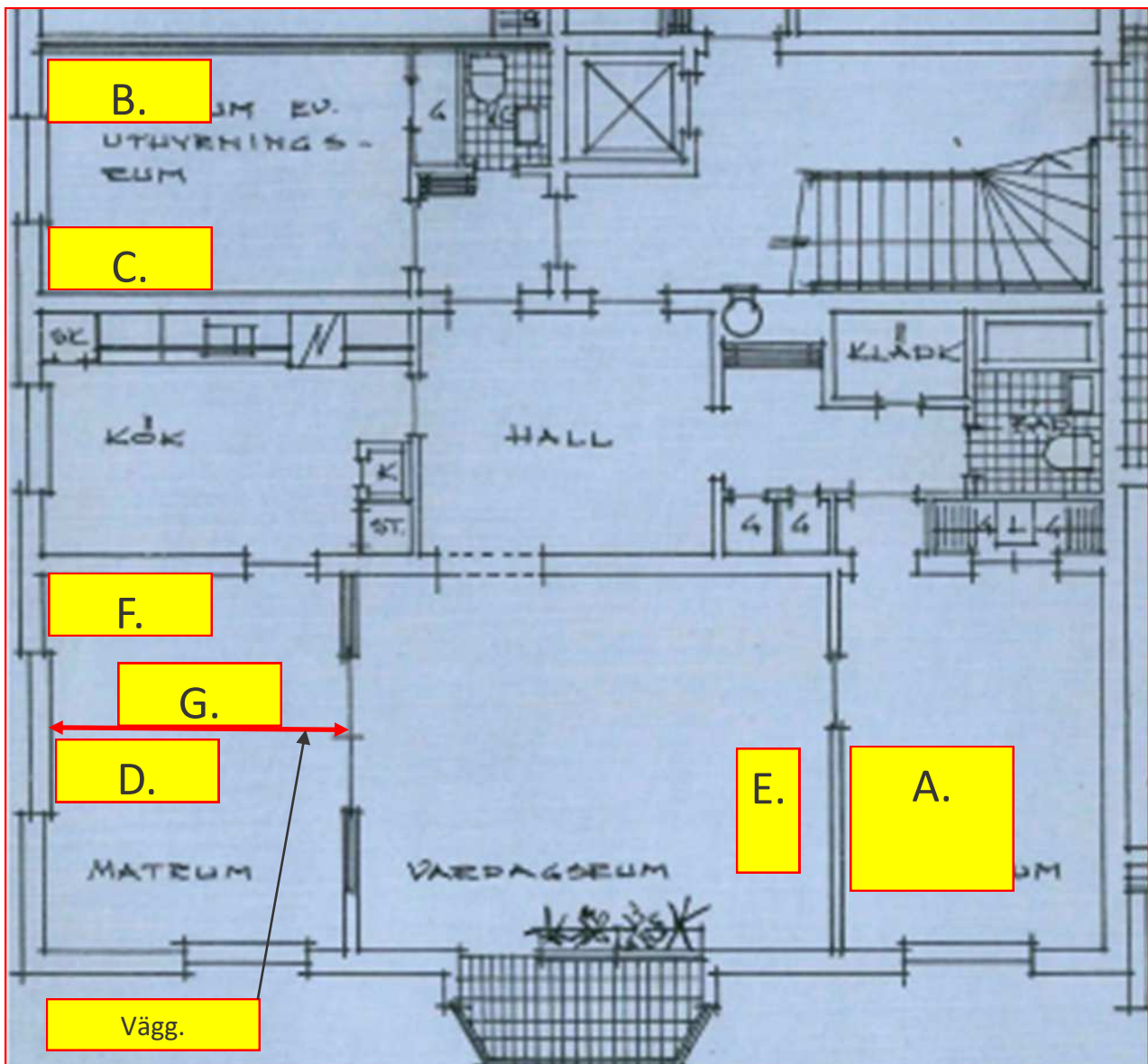
*Bg17022-1, Bilnyckel + ytterligare en nyckel. Beslaget visas.
Utöver bilnyckeln så går den andra nyckeln till parkeringsgaraget.*

Genomläst och godkänt 2019-02-20 efter följande tillägg.
Nycklarna i beslag BG13091-1 tillhör sannolikt hennes far Abdirashid. Efter förhöret så har hon pratat med sin syster Fatima gällande nycklarna och hon har berättat att Abdirashid hade sina nycklar i ett blått band.

K144288-19

Skiss/ritning över lägenhet 1301, Stadshusgatan 2, Hässleholm.

Inhämtat av krinsp Bengt Svensson.



A. Abdirashid. B. Khadija. C. Bibi. D. Yuusuf. E. Fatima. F. Saynab. G. Sahra.

Sängarna inritade schematiskt. Ej skalenligt.



Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdirashid Abdalle, Khadija

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Ja

Sätt

Känd

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Dotter till Abdirashid (mt) och till Bibi (mä).

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Fortsatta förhör angående händelsen i Hässleholm 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Lena Petersson

Förhørsdatum

2019-02-20

Förhör påbörjat

11:28

Förhör avslutat

12:45

Förhørsplats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Videobandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.H

Ljudbandsförhör

Involverad personal

Thomas Josefsson

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Hörd person. Khadija.
 Fhl: Lena Petersson-.
 Bfhl: Thomas Josefsson.
 Målsägandebiträde: Torgny Dahlberg.

Förhørsutskrift

Diarienummer: 5000-K144288-19

- FL** –Förhørsledare lena Petersson
- BF** –Biträdande förhørsledare Thomas Josefsson
- HP** - Hörd person Khadija Abduirashid Abdalle
- AD** – Advokat Torgny Dahlberg

--- -Markering då förhørsutskrivare MH inte hör eller uppfattar vad som sägs.

- FL** - Då ska vi se här. Då är det förhör i ärende 5000-K144288-19 och dagens datum är 2019-02-20 och det är ett fortsatt förhör med målsägande Khadija Abdirashid Abdalle.

O förhørsledare är Lena Petersson, biträdande förhørsledare är Thomas Josefsson, målsägandebiträde Torgny Dahlberg och vi börjar förhöret nu klockan 11:28. Eh vi har ju förklarat för dig, vi ska inte prata händelse så.

HP –Mm.

FL –Men jag tänkte att sen vi höll förhöret i fredags.

HP –Mm.

FL – Är det nånting som du känner då att du har kommit på eller du har funderat på som du liksom skulle vilja berätta för oss idag?

HP –Nej.

FL – Det är inget du....

HP –Nej.

FL -...har tänkt på så som du har...

HP – Nej.

FL - ...så, nej.

HP –Inget som jag missat eller sagt.

FL –Nej. --- nej. Ehm o nu har vi ber. Pratad lite om familjen o så här. Ehm om du kan berätta lite hur, hur har läget varit emellan mamma o pappa.

HP – Eh asså det har ju varit både bra o dåligt.

FL – Ja.

HP –Det har eh det har vatt sina perioder då han har liksom tagit tillbaka igen när hon har gått ifrån honom. Han tar ju tillbaka henne o ber om ursäkt hela tiden o såna grejor.

FL – Okej.

HP –O min mamma har alltid vatt svag o sagt jaja men vi löser detta o sånt hära o massa sånt.

FL –Mm.

HP –Eh men det va bara nu jag fick till henne att liksom stå o säg asså stå, stå för sig för sina asså det hon vill o det hon inte vill. Liksom säga ifrån att hon inte asså vill inte ha han mer o så säga stopp.

FL – Mm.

HP –O det gjorde hon ju.

FL – Mm.

- HP** – Det va då han blev så här helt, tänkte oj nu har hon vänt sig helt. Nu är det inte den här som jag kan lura fram hela eller säga amen eh förlåt till o så be om ursäkt.
- FL** – Okej. När började det, det här med att det va lite upp o ner?
- HP** – Asså det har vatt eh typ asså det har vatt upp o ner hela ja det börja väl nu. Ja det har vatt länge.
- FL** – Okej.
- HP** – Eh men det har liksom varit stilla, sen så har det börjat o vatt stilla. O det är alltid han som börjar konversationen hela tiden eller konflikten.
- FL** – Okej.
- HP** – Mm.
- FL** – Men om man säg, jag vet ju att ni bodde i Bjärnum innan.
- HP** – Mm.
- FL** – Hu, hur bodde ni då?
- HP** – Eh det va jag o min bror och eh vi bo vi bodde tillsammans med min pappa. Eh och mina andra tre syskon bodde hos mamma i en lägenhet.
- FL** – Okej.
- HP** – Och då där va inga konflikter o så utan dom träffades väl ändå. Asså när vi va o hälsa på min mamma o sånt hära o det va ingenting så speciellt.
- FL** – Okej, o då va pappa med hemma hos mamma.
- HP** – Mm.
- FL** – Ja. O sen sa du sen att dom skulle gå tillbaka till varandra. Har du...
- HP** – Ja det va när vi flytta till Hässleholm så flytta dom ihopa o dom ville väl testa igen på nytt.
- FL** – Okej. O när va det ni flytta till Hässleholm?
- HP** – Fyra, fyra, fyra år sen tror jag.
- FL** – Fyra år sen.
- HP** – Ja fyra fem år sen.
- FL** – Ja. Hu, hur va det mellan dom då nä, när dom då bestämde att nu ska dom bo ihop?
- HP** – Asså i början eller du menar när ja flytta dit?
- FL** – Ja då när ni, då bodde dom på olika ställen o ni barn bodde i två olika boende då.

HP –Nä det va ju, det va ju då va dom ville.

FL – Dom ville det då ja.

HP –Mm. Men sen vet jag inte om det va för barnens skull eller om det var för deras egna skull eller så.

FL – Nej. Var det nånting dom involverade dig och dina syskon i? Prata ni nånting om det innan?

HP –Ja vi alla va glada att vi skulle bo alla tillsammans för det va många gånger man va hemma hos min pappa o tänkte liksom varför asså va gör min mamma nu o massa såna där grejer.

FL – Jaja.

HP –Mm. ja.

FL – O hur blev det då när ni flytta ti, tillssammans?

HP –Eh allt va bra.

FL –All....

HP –Inget speciellt så i början.

FL – Nä.

HP –Sen så va det mycket därefter att han blev irriterad på grejer o sånt dära o ja. Bara såna småkonflikter o han va väldigt avundsjuk på att vi alltid hade kontakt med min mammas syskon o massa sånt.

FL – Okej. När i tid börja det?

HP – Kanske två år sen efter vi flytta.

FL – Okej.

HP – Tror ja nåt sånt.

FL – Okej. Så om man säger då om ni flytta för fyra år sen.

HP –Mm.

FL – O så då, så två år ungefär då, då va allting bra eller?

HP –Ja eller ett år. Ja så, inget jag kan sätta direkt på asså....

FL –Nej.

HP –...vilket år o så.

FL – Nej. O dom här konflikterna, kan du berätta lite mer om dom, va dom handla om.

- HP** –Det handlar bara om alltid att asså dom har haft konflikt sen länge tillbaka med hans eh med hennes syskon o sånt där. O han har bara såna konflikter som handlar om asså vem som har gjort vad, vad en annan person asså såna små. Jag vet inte riktigt. Jag är inte så involverad i det. O jag har inte brytt mig så mycket om det heller. Det är mellan dom två.
- FL** – Okej.
- HP** –Det är bara nu i slutet som jag liksom lagt mig i o sånt dära o sånt.
- FL** – Okej. Hur har situationen varit mellan er barn o pappa?
- HP** – Dåligt.
- FL** –Det var dåligt.
- HP** – Mm. Asså i början när vi flyttade så va det asså han frågade oss mycket. Hur går det i skolan o hur är det. O sen bara från ingenstans bara ändras det o så. Han slutade fråga o han kallade oss grejer o ja blev ba, va arg hela tiden. O det va mycket konflikter om allt. Det har alltid vatt konflikter om pengar hela tiden.
- FL** – Okej.
- HP** – O det är alltid han som asså jag vet inte. Dom har ju haft tillsammans ekonomi men det är alltid han som har haft ansvaret för eller har alltid tagit hand om pengarna. Och vi asså jag är inte den människa som är snål med sånt utan om jag vill ha nånting s så gör jag eller så jobbar jag för det, sen så köper jag det liksom. Det är inte så att jag går runt o säger att nej det kan jag inte ha. O vissa grejer får man begränsa o så.
- FL** – Mm.
- HP** –Men jag o min bror har alltid liksom eller jag har alltid ställt upp med mina pengar o betalt för att inte typ tillexempel när mina syskon fyller år, att jag har köpt nånting i stället för att dom ska gå o vänta på att dom ska få nånting av min pappa o massa sånt.
- FL** – Okej.
- HP** – Mm. Så det har alltid vatt om kom asså ekonomi.
- FL** – Vatt mycket sånt.
- HP** –Mm.
- FL** – Ja.
- HP** – O jag vet inte varför för vi får ändå bra inkomst. O det har även dom från socialen sagt också så att det, va han gör med pengarna vet vi inte.
- FL** – Nä.
- HP** –Eller har vi aldrig vetat heller.
- FL** – När börja det bli dom konflikterna med er barn? Hur of, hur länge har det hållt på?

HP – Hm kanske ett år.

FL – Ett år ungefär.

HP – Mm. O jag typ slutade prata med han nu i, det va då ett halvår sen eller ja efter, det blev jättemycket när vi åkte till Afrika tror jag. Han ville inte att vi skulle åka dit för att han vill inte att hon ska träffa sina syskon o massa sånt dära. O det är väl kanske en anledning till varför han inte hjälpte till. Annars skulle han hjä, han skulle hjälpa till o betala asså biljetten men han hjälpte ju inte. Det kom ju som faktura sen hem att han inte hade betalat.

FL – Okej.

HP – Mm. Ja.

FL – O när va det ni va i Afrika?

HP –Nu i juni.

FL –I juni.

HP –Förra året.

FL – Förra året ja.

HP – Mm.

FL – Mm. O du sa ni hade, det här med inkomst. Eh hu, hu, vem va det som hade inkomsten där säger du?

HP –Han hade ju hand om allt. Asså han betala ju alla räkningar o sånt dära. Men nu när, när jag, mi, ja när jag o min bror blev liksom arton då fick vi ju liksom betala hyra o sånt dära o hjälpa till.

FL –Men va har ni du o din bror, va har ni för inkomst?

HP – Asså vi båda jobbar ju. Så men jag vet inte. Det är nåt dom har kommit överens om, socialen, att vi ska hjälpa till med att betala hyra. Asså visst eh att liksom att vi bor där o sånt.

FL – Okej.

HP – Jag vet inte om det, det är väl hans ide kanske.

FL – Ja.

HP –För asså om man ska säg det så så är han galen i pengar asså. Det är helt sjukt.

FL – Ja. Har han betalt alla räkningar?

HP –Nej.

FL –Det vet du att han inte har.

HP –Nej. I alla fall inte den med resan o inte bilen tror jag inte heller han hade betalat. Vet inte.

FL –Hm.

HP – O det är mycket han tar på avbetalning hela tiden. Säger till han liksom att eh jag själv gillar inte o ta nåt på faktura o sånt. Eh men han tar alltid allt på faktura. När han köper nånting tar han allt på faktura så sa, jag menar pengarna blir ju mindre för, det går ju ränta hela tiden på alla grejor.

FL – Mm.

HP –Mm. han säger jag har hand om det. Jag vet mest eller bäst o sånt så att.

FL – Om eh om mamma ville ha pengar. Hur gjorde hon då?

HP – Ja hon va tvungen o eh asså tjata sig fram pengarna. Men för att dom skulle slippa ha konflikt så gav jag alltid henne pengar, så att hon skulle slippa det med. O så han har al, asså han säger till mig hela tiden att oh du bara slösar på dina pengar o leker med dom. Så säger han till min mamma kolla din dotter, hon bara leker med sina pengar o köper dyra grejor men asså jag har bara hjälp min mamma o mina syskon.

FL – Mm. Jobbar mamma eller pappa?

HP – Min mamma hon sökt. Hon – på sån praktik. Men hon har viljat ha jobb länge men de, det har vatt svårt också. Man måste ju va frå, närvaro väldigt lä asså så.

FL – Mm.

HP –Ofta. Men i o med att hon har många tider o sånt när hon med astman o diabetesen hon har haft o. Men han, han vet jag inte va han gör. Han sa till asså va jag minns tag sen så sa han väl att han eller han sa inte men jag vet att han jobbade på nåt ställe i Hässleholm. Men asså jag vet inte nånting om va han gör annars.

FL – Okej.

HP –Jag har hört nån av mina vänner har sagt att din pappa går till ett sånt ställe som heter sjö sjö nej glen nåt med, nåt för såna som behöver extra stöd eller nåt sånt hära.

FL – Okej.

HP - Jag vet inte.

FL – Nä.

HP –Sen sag, jag vet inte ens om....

AD - Ljusglimten.

HP –Ja det kan det va.

AD – Kanske.

FL – Jaha, okej. Mm-hm.

AD – Kanske.

FL – Ja. Va, va är det som gör då då att eh att det blir det här stora konflikterna o det här du säger att pappa från början så berätta han eller frågar en massa o så där. Men sen helt plötsligt så slutar han. Va är det som händer då?

HP –Vet inte. Jag vet inte va han tänker på eller va det kan vara.

FL – Mm.

HP –Lite svårt o svara på.

FL – Inget speciellt som händer just då i den, i den tiden?

HP – Nej det är bara massa såna gamla historier o asså gamla grejer som har hänt ti asså konflikter sen tidigare med andra människor o så. Jag vet inte.

FL – Mm.

HP –Jag vet inte om det är nånting som påverkar honom eller hänt honom som han tar på oss eller liksom för över det till oss, hans aggresiv eh hans asså aggressiviteten eller så.

FL – Mm.

HP – Jag tror det är mycket det, det han har, att han är arg på min mamma. Läger han det på oss. O sen är han mycket arg för att han tror att min mamma säger allting t ill oss hela tiden. O det va en period att min mamma sa ingenting till oss. Det va bara konflikt mellan dom. Men sen så nu den senaste tiden så började hon liksom säga till oss att han säger så o så, han gör så. Asså o då har vi ju liksom vi vill ju inte att det ska va konflikt så vi har alltid lagt oss i mellan o sagt att om du vill flytta härifrån så kan du flytta, så kan du hitta en egen lägenhet så kan du bara låta oss va i den här lägenhet. Sa hon nej det här är min lägenhet, står på mitt namn o allt.

FL – Hur länge har ni pratat om det, att o flytta, att dom ska flytta ifrån varandra?

HP –Jättelänge tror jag eller inte länge men kanske nu när detta allt det här började. Asså det blev mer nu att vi sa men flytta, du behöver inte bo här o sånt där.

FL – Mm. Det ville han inte.

HP –Nej han sa det är min lägenhet.

FL – Okej.

HP –O han sa typ att eh om han, om min mamma skulle ringa han på asså polisen skulle ringa o sånt där, så sa han att jag kan skicka det på min vän o sånt där. För han jobbar med polisen o sånt.

FL – Mm.

HP – Det är han vi också nämnde innan.

FL – Mm.

HP – Så han har ju liksom aldrig trott på att något sånt här kan hända honom. Att vi skulle verkligen ringa på polisen o sånt dära.

FL – Nej.

HP –Men jag tror, tror han insåg nånting när, när polisen hade gjort sån husrannsakan. Den dagen, att han insåg nu är nånting som kommer på asså hända mig.

FL – Mm.

HP –Kanske därför han slog till men jag vet inte.

FL – Sa han nånting då när efter den här husrannsakan? Sa han nåt då?

HP –Nej, första va han tyst.

FL – Ja.

HP –O så börja han prata om var är min dator o sånt o eh så börja han skrika lite men det va inte så mycket. Sen bara kolla, va er mamma håller på med o massa såna saker o ja.
Mm.

FL – Var ni hemma syskonen då med? Prata ni nåt vidare om det då?

HP – Eh asså nej. Men ibland vi orkar inte ens asså vi tänker så han är, han är sjuk. Han mår inte bra. Så ingen, ingen orka diskutera med han. Det är jättejobbigt.

FL – Mm.

HP –Så för att när du diskuterar med en människa som är psykiskt sjuk eller va han har, så får du liksom inga, du får bara negativ hela tiden. Du får liksom inte nån tillbaka att okej jag ska göra detta eller så hära. Så det va liksom ingen mening o stå o ha en diskussion med honom.

FL – Mm. Var det nån utav syskonen för nu, som hade mer eller mindre kontakt med pappa?

HP – Asså ibland så kunde han gilla Fatima mer, ibland kunde han gilla Josuf mer. Asså du vet kunna öppna upp sig o prata.

FL – Okej.

HP –Men asså inte öppna upp sig va han känner o sånt, utan bara typ att han mår inte bra eller sånt dära. Sen så jag prata med han mycket innan men nu när jag asså försökt hjälpa min mamma i det här situationen så har han kanske sett det o så har han gått emot mig jättemycket. Också för att jag är äldst eller jag vet inte.

FL – Mm. Om man säger, du sa det med mammas släktingar sa du det att han tyckte inte om att ni träffade dom o så här.

HP –Ja jag tror det va mycket avundsjuka men.

FL –Hur då?

HP –Va?

FL – Hur då avundsjuka då menar du?

HP – Jag vet inte. Asså dom har ju sin historia så det vet inte jag om va dom har gjort tidigare i deras liv o sånt dära. Men asså det va mycket när eh det va nån dag när han Jasins barn kom hem till oss. Det va två killar. Och vi har asså vi har vatt varandra jättenära. Asså dom har bott här i Kristianstad också så att vi har vatt mycket med dom. O sen så när vi är liksom i kre, eh England då är vi mycket med varandra o sitter med varandra o pratar o sånt där. O det har han aldrig sett för han har aldrig följt med oss när vi vatt på dom. Han har inte åkt till England o sånt med oss, utan han har stannat hemma. Sen när han såg att vi liksom satt med oss varandra i soffan o sånt så började han föreställa sig en massa grejer om att jag hade en relation med min kusin o att när jag satt i rummet så, så sa han till mamma kolla va han gör, kolla han springer till rummet o eller dom ska göra nånting. Asså han fick massa föreställningar. Jag fattar inte varför.

FL – Mm.

HP – O då blev han jä asså han blev jättearg på dom o han börja säga tysta nu, ni kan inte eh kolla på film o sånt för grannarna hör o asså man får ju, man får va högljudd till klockan tio. Asså de, det vet vi om. Så det va mycket så här okej då skit samma. Då tystar vi ner detta o vi tyckte jättesynd om dom asså att dom fick gå igenom det. Så det är typ alltid att han har haft hat nånting. Jag vet inte vad asså.

FL – Har han vatt här nån gång o träffat mammas släktingar?

HP – Eh asså hans eh bror har ju kommit nåra gånger hem till oss.

FL – Hans bror?

HP – Ja.

FL – Mm men av ma, har han träffat mammas släktingar?

HP – Nej.

FL – Nej.

HP –De, det är jätte längesen.

FL – Mm. Vad är jätte längesen för dig?

HP – Hm.

FL –Ungefär.

HP – Mer än sex år kanske.

FL –Okej.

HP –Asså det va en av hennes, Imana va ju också på besök. Eh hos oss. För då nyligen när

vi hade flyttat.

FL – Mm.

HP –O då va hon där o asså han man märkte att han gilla inte det. Han höll en fasad om att han tyckte att det va okej att hon va där men sen så efter hon gick hem så sa han mycket att oh kolla va din syster håller på med. Hennes barn bara springer rundor o massa sånt dära, som sur för ingenting.

FL – Mm. Men när Imana va o hälsa på.

HP –Mm.

FL –Bodde hon oss er då?

HP –Nej.

FL –Nej okej.

HP –Hon va på semester.

FL –Ja fast under semestern, hon va här. var bodde hon då nånstans?

HP – Asså ja hon va hos oss. Hon sov hos oss.

FL –Ja så hon bodde hos er. Okej.

HP –Ja.

FL – Ja. ---men va pappa med då i.....

HP –Ja.

FL -...gemenskapen o....

HP -Nej.

FL -samtal o så då? Nej inte alls.

HP -Han va typ i rummet o kanske gick förbi ibland.

FL – O då pratar vi fyra år sen. När ni flyttade sa du till Hässleholm.

HP –Ja, ja ungefär ja.

FL – Ja. Va tänkte ni då om att han inte va med i gemenskapen?

HP – Typ synd för honom . Va ska vi göra liksom. Vi har ändå försökt få med honom i allt det. Samma sak nu har vi också försökt få med honom men jag vet inte. Han, det är nånting. Jag vet inte.

FL –Va säger han då när, när ni försöker?

HP – Asså asså vi ka, vi kanske inte riktigt försökt men jag menar om vi sitter där så kan

han väl komma o liksom ta också egna initiativ o fråga. För jag menar man blir trött på o hela tiden liksom säga men kan komma hit kanske eller. Jag menar han har inte vatt sån riktigt asså pappa figur till min bror heller. Asså att han har tagit ut honom, pratat med honom om asså grejer o sånt i livet o så.

FL – Mm.

HP –Så. Jag vet inte. Det känns bara som att han har tappat sig själv. Asså helt. Jag vet inte va det kan bero på.

FL –Nä. Då när ni har vatt i England eller i Afrika o hältat, hälsas på släkten då. Har han varit med då nån gång?

HP –Nej.

FL – Han har inte vatt med alls?

HP –Inte alla resor jag, jag har tatt med mig. Jag har tatt med mig min eh första gången va en syster. Sen tog jag med mig en annan, sen tog jag med en annan syster. Sen min bror. Sen min mamma. Så jag har tatt med lite olika folk --- åka.

FL – Okej.

HP –Men han har aldrig vatt med på dom resorna.

FL – Nej okej. Hur är stämningen o läget mellan mammas släktingar inom mammas sida?

HP –Den är bra.

FL –Den är bra.

HP –Mm.

FL – Ja.

HP –Det är mycket asså dom, dom skojar mycket om massa grejer. Asså allt möjligt. O när min pappa hör att hon snackar om såna grejer typ asså om vad som helst. Asså det kan va utan filter, ingenting asså så. Då när han hör det så tror han att hon snackar med nån kille. Asså dom pratar nåt sånt där. Man kan skämta om snuskiga grejer o sånt dära.

FL – Mm.

HP –Så tror han att hon sitter o pratar om en, med en kille om dessa grejor.

FL – Jaha.

HP –Men det är det hon inte har gjort.

FL – Okej.

HP –Så det har också byggt upp någonting inom honom.

FL – Okej. O hur längesen asså hur, när börja den delen, att han betar sig på det sättet?

- HP** – Det började också nu typ. Eller det asså det har vatt så här. Det är svårt o säga.
- FL** – Ja.
- HP** – Det har vatt så här fram o tillbaka.
- FL** –Okej.
- HP** –Men som mest så har det vatt nu efter eh ---- september nånstans där.
- FL** – Okej.
- HP** –Så det har blivit mycket sån här mycket avundsjuka o massa såna där grejer o sånt.
- FL** – Ja. O hur ofta pratar mamma med släkten?
- HP** –Varje dag eftersom hon har ju inte dom här.
- FL** – Okej.
- HP** –Men eftersom det som hade hänt ehm när han gjorde det med min eh min mammas syster, att han gjorde en facebook o sånt.
- FL** – Mm.
- HP** –Så blev ju alla så här rädda o ville inte ringa henne o då ringde hon när hon va ute o sånt. Men sen släppte hon på den gränsen o ringde dom ändå fast han va hemma o sånt.
- FL** – Mm.
- HP** –Men hon pratar med dom varje dag. Asså ringer alla så mycket som möjligt för att hon kä asså hon känner sig ensam här o sånt, så att det är bra. Asså jag tycker det är bra att hon har nånting o underålla sig med.
- FL** – Mm. h Har ni barnen, har ni haft bra kontakt med mammas släkt?
- HP** –Mm.
- FL** – Mm. Är det nån av er som brukar ringa o prata med dom?
- HP** –Ja ibland. Min mamma brukar alltid ge oss telefonen o säga amen hälsa på henne eller säg bara så här lite.
- FL** –Jaja. Det är inte så att ni själva har kontaktat dom utan det är mamma som har ringt.
- HP** –Ja det är mycket mamma som har ringt ja.
- FL** - Ja. Ja. Om man säger utanför mamma o så, vem är det som du känner att du har haft mest kontakt med? Vem känner du dig närmast?
- HP** –Det är hon som bodde här innan. Asså Jasinsfru då.
- FL** – O vem är det?

- HP** – Min mammas moster.
- FL** –O säg namnet bara ---.
- HP** –Amina.
- FL** –Amina.
- HP** –Mm.
- FL** –Det är hon som du känner.
- HP** – Ja.
- FL** – Ja. O det va syster.
- HP** –Mm.
- FL** – Mm. Har du pratat med henne nån gång innan denna händelsen, har du pratat nånting om det här med mamma o pappas situation hemma?
- HP** –Hm, nej. Asså efter att det, dom, vi, vi har hållt hela vår eh situation väldigt hemligt för släkten för att inte, om man berättar för en så berättar man för alla. Så berättar alla andra för alla andra o så här.
- FL** – Okej.
- HP** –Så att eh det va nu när detta hände med den facebook sidan sånt då dom sa varför har ni inte sagt nånting till oss o hela den biten. O det va då min mamma öppna upp sig om allt att dom har haft konflikt o sånt där. Han har gjort så här o lagt, har en video på henne o massa såna grejer o eh då pratade jag lite med dom att ja dom har haft lite konflikter o sånt hära. Det va inte, jag gick inte så djupt in på o prata med dom om det så att.
- FL** – Mm.
- HP** –Det va mycket min mamma o sånt här. Så dom sa ju det asså kan ni, för att hon hade ju en facebook grupp så eller facebook sida, så sa dom att om vi kunde hjälpa henne o ringa polisen. Men hennes ärende är ju ett annan, en annan grej. O vår ärende är också en annan grej.
- FL** – Mm.
- HP** –Det är min mammas video.
- FL** – Mm. Okej så det är efter september då som du har pratat lite med dom.
- HP** –Ja lite extra ja.
- FL** – Mm. Mm. O har du hört mamma om hon har, när hon har pratat med släkten o systrar o så. Om hon har berättat om hur hon har det.
- HP** –Ja.

FL – Det har hon.

HP – Mm.

FL – Mm.

HP – Hon har ju berättat att det är jobbigt o hon väntar hela tiden. Hon säger jag har ringt till socialen men dom ger mig inte riktigt svar o jag vet inte vem jag ska vända mig till o massa såna grejer.

FL – Mm.

HP –O jag menar även asså (svammel) hon dela ju rum med mig asså så vid ----.

FL – Mm.

HP –Så varje gång jag hörde detta så asså det gjorde ju ont i mig men det va ingenting jag kunde göra liksom så. För jag vet inte hur man vänder sig till asså socialen o massa såna grejer.

FL – Mm.

HP –Så vi, det enda vi va bara tvungna o vänta på ett svar.

FL – Ja.

HP –O så.

FL – Mm.

HP –Men det va mycket att hon inte kände sig trygg o sånt dära. Men hon gjorde mycket för barnens skull.

FL – Det är den sista då som du säger en september o så, hur har det varit hemma i lägenheten då? När mamma o pappa har vatt hemma.

HP –Asså det har vatt mycket att eh eftersom min mamma har vatt rätt så rädd, så har alltid nån vatt hemma. Asså så så att det inte ska hända nån konflikt o sånt. O antingen är jag hemma från skolan för att jag är ledig eller så är min bror eller så bara går min mamma ut. Kanske handlar nånting o hämtar ut Ara från skolan för att hon inte har nånting o göra o så här.

FL – Mm.

HP –Men det är alltid så en liten konflikt börjar, så blir den stor o så eskalerar det o så, ja. O jag tror säkert det är många grannar som har hört att det har skrikit en hel del o sånt dära.

FL –O dom konflikterna du pratar om nu då. Va, var det för konflikter då? Vad har dom handlat om?

HP – Det handlar bara om ekonomi.

FL – Det är ekonomi hela tiden.

HP - Ja ekonomi hela tiden.

FL – Okej.

HP – Ekonomi o sen så bara tar han upp det här om gamla grejer. Alltid gamla grejer o så har vi sagt varje dom ska diskutera om nånting så måste han ta det som är nuet. Han kan inte sitta o diskutera om nåt som har hänt för längesen. Det är inte det som är det viktigaste.

FL – Mm. O så sa du va rädd för att nånting skulle kunna hända. Vad menar du då?

HP – Att min mamma va rädd att nåt skulle hända eller?

FL – Ja.

HP – Ja hon va väl rädd att eh nåt sånt här kanske skulle ske. Asså hon sa mycket sånt här typ om att ja ens man kan göra så o så. Ja så hon va rädd, för hon va rädd för han för att han drack ju mycket o sånt. O då va hon rädd att han liksom skulle göra nånting mot henne om inte nån av oss skulle va hemma.

FL – Mm.

HP – För hon sa det att man vet ju aldrig när nån är full, så vet man inte va den gör.

FL - Inget som du hört exakt va det är han, va han skulle kunna tänkas göra?

HP – Asså nej.

FL - ----

HP – Han har bara sagt typ jag ska kasta ut dig här ifrån o eh ---- en dag ska få se o o va jag ska göra med dig o såna där grejer.

FL – Mm. Berättar ju om mycket konflikter o så mycket men vet du om det vatt nåt fysiskt emellan din mamma o pappa?

HP – Asså ja eller nej. Va dom har gjort så i rummet vet jag ingenting om.

FL – Mm.

HP – Men asså nån gång så va det väl att typ dom hade nån konflikt. Så kanske han smällde till henne på kinden. Men det är bara det enda jag. Sen har inget som ja annat som jag vet.

FL _ Nej.

HP - Som han har rört henne eller så.

FL – Men är det nånting du har sett nån gång?

HP –Mmm.

FL – Med det på kinden.

- HP** –Nej. Eller eh (tankepaus) jo, jo nåt jag har sett. Tror jag. Eller nej asså jag kan inte säga.
- FL** – Nej.
- HP** –Men nåt, nåt jag minns i alla fall.
- FL** - Okej.
- HP** –Som har hänt.
- FL** – Kan du komma ihåg när det kan ha hänt eller när ni bor i Hässleholm eller?
- HP** –Det är jättesvårt för att det är inte sånt jag sitter o tänker på liksom....
- FL** –Nej.
- HP** –...när det det det hände.
- FL** – Nej okej. Nej.
- HP** –Så jag kan inte säg exakt.
- FL** – Nej.
- HP** –Men det är också där när vi flyttade, när vi hade bott där ett tag o sånt hära. O sen så.
- FL** – Okej. Ja. Sen sa du att du tror att grannarna kan ha hört.
- HP** – Mm. ja asså vår trappuppgång är ju lyhörd.
- FL** – Mm.
- HP** –Så det är klart att dom har säkert hört.
- FL** – Vad är det då dom kan ha hört?
- HP** – Asså när jag säger till han det räcker o, o vi pratar om, diskuterar om pengar o han skriker men gå till socialen o alla massa såna grejor.
- FL** – Okej. Så, så när dom här konflikterna o det här har varit.
- HP** –Mm.
- FL** –Då har ni pratat i normal samtalston.
- HP** –Nä men det är alltid han som har sån eh sån hög ton och då om han har det, så blir det bara automatiskt att vi alla andra gör det.
- FL** – Okej.
- HP** –För vi försöker liksom va normala o sånt. Men då är det han som bara startar upp det. Då, så man orkar inte ens disk, som jag sa innan man orkar inte diskutera med han så

det är därför man börjar liksom säga emot.

FL – Mm. Hu, hur ofta kan du säga att det har vatt såna här konflikter?

HP – Ja många gånger.

FL –Är det varje dag....

HP –Ibland....

FL - ...eller varje vecka eller?

HP –Asså det beror på. Det beror helt enkelt på.

FL – Ja.

HP –Ibland kan det va flera dagar i sträck. Ibland kan det bara va en hel vecka utan att det inte är nånting. O så bara kommer det så här i slutet av veckan asså så.

FL – Mm.

HP –Men det är nåt jag tänker på att kanske om det är nåt han har vatt med om eller den dagen o sen så kommer han hem, så har han nånting med sig. Asså jag vet inte.

FL – Mm.

HP – Det är det, jag vet ju inte va han gör om dagarna, var han går o massa sånt här.

FL –Nä. Nä. Jag tänkte pappas släkt.

HP –Mm.

FL – Hur är det på den sidan? Du har berättat lite om vilka som finns där o så ju men hur, har du haft nån kontakt där?

HP –Nej. Asså jo vi har vatt där så här nåra gånger o så men det är inga släktingar vi är så nära, så vi kan prata om allt o så.

FL – Mm.

HP –Dom, dom är lite så här eh ja speciella. Dom eh den senaste tiden så har dom liksom, min pappa sa ju till min mamma att du får inte ringa till min mamma o eh o dom pratar mycket annat skit o jag kan tänka mig att dom har vatt, dom som ändå har bara tagit del av den här händelsen.

FL – Mm.

HP –Kan jag tänka mig. Eftersom jag fick ju höra att han va gift o dom hade bott där i, ha, att han gifte sig på nytt o bodde där hos min morbrors lägenhet eller va det va. Då måste ju dom ha vetat hela den här situationen.

FL – Mm.

HP –Med den här kvinnan o så vidare. O att dom inte har sagt det till oss då eller när. O

dom eh hon hans syster har ju mycket ringt nu o asså o hotat o sagt typ att eh hon har sagt massa grejer till mina släktingar o sånt. Asså det är inte så att hon har, hon har inte beklagat sorgen. Asså dom har, dom verkar inte va ledsna på så sätt som vi är ledsna. Utan dom, det är bara massa så här att dom ringer o sen så säger dom massa fula grejer typ att eh nä men dom säger mycket om att hoppas vår bror kan komma ut. Hoppas asså dom vill ha ut honom.

FL – Okej.

HP – O det är folk som har frågat mig får man, när får man träffa din pappa o sånt. O jag, jag menar asså bara det visar ju på att nånting är ju liksom, många vet säkert va som har asså....

FL – Mm.

HP – ...den här planeringen o hela den biten. Så jag vet inte.

FL – Brukar ni åka o träffa eh?

HP – Nä det va ett tag sen. Kanske två år sen, två, två tre år sen.

FL – Två tre år....

HP – Vi bruk, vi brukade åka mycket med min pappa o hälsa på hans mamma o sånt.

FL – Okej.

HP – Innan.

FL – O då sa du va pappa med.

HP – Ja då är han me, asså då är han med.

FL – Då är han med.

HP – Mm.

FL – Är mamma med också?

HP – Mamma va med jät mmm mamma va med lite i början men eh asså hon, hans syster och min mammassida. Alla har ko, asså dom har konflikter eller så här med varandra, att dom, såna små. Så har dom liksom ogillat min mamma. O sen varje gång min mamma kommit dit så har hon bara snackat skit om henne o min mamma kände inte att hon ville åka dit fler gånger så hon har alltid vatt hemma när vi har åkt. Det är svårt o förklara.

FL – Mm. va, va eh asså du menar syskonen asså din mamma o hans syskon har haft konflikter?

HP – Ja.

FL – O vet du vad de, va är det för slags konflikt?

HP – Nä asså det är sånt som har hänt lång tid tillbaka. Jag vet inte va det är för konflikter.

- FL** –Nej. Vet du, är mamma o pappa från samma ställe?
- HP** –Eh från samma ställe i Somalia?
- FL** – Ja.
- HP** –Eller båda är från Somalia.
- FL** –Ja fast från samma ----....
- HP** –Nej, nej. Han är från huvudstaden o hon är från en annan by.
- FL** – Okej.
- HP** –Men eh det är inte så att dom är släkt sen, nej. Dom är inte släkt eller har känt varandra sen tidigare.
- FL** – Nej.
- HP** –Tror jag inte.
- FL** – Mm. Eh o ni barn när ni har vatt o hälsat på pappa släkt då.
- HP** – Asså hur menar du?
- FL** –Har ni barnen vatt med då?
- HP** – Ja inte alla.
- FL** –Nähä.
- HP** –Det va så här, ibland vill nån åka dit o ibland åker inte nån dit. Asså det va ju så hur man känner själv.
- FL** – Okej.
- HP** –Men man har inte känt sig så välkommen. Det, det, vet inte. För ena stunden kan dom henne, hans syster säga ah men det är kul att ni kom dit o sånt. Sen andra stunden kan dom bara vända det helt o bara ah det är typ jobbigt att eller typ så här det är jobbigt att dom är här o ja massa sånt.
- FL** – Okej.
- HP** –Ja vi åker ju dit bara för vår farmors skull. Asså hon är gammal så måste hälsa på.
- FL** – Ja. Hur ofta brukar ni va o hälsa på där? Har varit.
- HP** –Där va en period där vi va där ofta eller flera gånger om året. Kanske två tre gånger om året. Men sen nu när allablitt äldre alla jobbar o alla går i skolan, så har det blitt minskat o sånt här så att det, o vi står inte dom så nära heller så att det.
- FL** –Vet du när du sist va o hälsade på farmor o?

HP –Tre år sen kanske.

FL – Okej.

HP – Ja nåt sånt.

FL – Brukar du prata med dom i telefon?

HP –Nej. inte, nej. Det är bara nu de här senaste tiden, nu när dom har ringt om detta o sånt här.

FL – Jaja. Men inte innan.

HP –Men eh då när min pappa drack mycket så, så ringde jag till deras eh till hans ehm bror o berättade att din bror dricker jättemycket o han har en alkoholproblem eller nåt sånt hära. Sa han nej nej han dricker inte. Men jag vet själv att hans bror dricker, jag vet inte om han dricker eller röker mycket. Men att jag vet inte. Så det.

FL – Okej.

HP –Men min syster kommentade, konfronterade honom det här med om han va gift o sånt här. För att jag fick ju höra det när jag va i lägenheten så, så sa, berätta jag för min syster då. Så gick, så kom han den dagen typ två dagar efter eller nåt sånt här. Så sa han det, så sa hon då varför har du eh vet du om detta att dom har gift sig o sånt där. Sa han nejnejnej det är inget jag vet. O så alla i släkten stod ju, hans, min mamma sida stod ju där o så kolla på han när han skulle säga detta. Så sa han nej jag har inte, de, det är ingenting jag har hört o sånt dära o dom kanske har haft nån sån sexrelation. Men att han säger att dom har haft nån sexrelation, det betyder ju på att där är ju ändå nån människa som han har varit med.

FL – Mm.

HP –Men att han ändå tror om att där är nåt annat dom har gjort. I stället för att dom har gjort nåt asså ja.

FL –O men var va ni då nånstans när ni prata om detta?

HP –Vi va hemma hos Hivo för han kom. O vi vet inte, jag vet inte vem som hade sagt till han att han kunde komma o så här. Han bara kom, dök upp så helt plötsligt.

FL – Okej.

HP –O då, då jag blev bara arg o så gick jag där ifrån. Sen så bara stacka han m hem.

FL – O när är det ni konfronterar honom om detta?

HP – Jag tror det va eh dagen efter min mamma gick bort. Eller några dagar efter.

FL – Okej.

HP –Så kom han på besök.

FL – Jaha.

HP –Så eh jag visste ingenting om detta asså att han skulle komma o sånt.

FL – Nej.

HP –Bara dök upp. Så är det väl typ visa att han inte vet nånting om det. Fast jag tror han asså jag tror att hans familj döljer nånting.

FL – Det här med eran religion o så. Gällande det här med alkohol o så. Vet du hur det är ?

HP –Ja det får man ju inte, det får man absolut inte asså så. Man får inte dricka o så här.

FL – Man får inte dricka.

HP –Nej.

FL – Nej.

HP –Men när vi bodde i Bjärnum så har han ju druckit mycket där också. Men det va, man va ju rätt så liten så man tänkte inte på det.

FL – Nej.

HP –Men det va mycket att man hitta typ så här ölburkar i garderoben som han hade gömt o sånt. O så tänkte jag det va, tror det va en period där han slutade men sen så nu när vi kom till Hässleholm igen så börja han. O nä, när vi konfrontera han, vi sa till han ja du dricker mycket alkohol. Han bara nej det gör jag inte, nej det gör jag inte. Så bara gick han liksom så.

FL – Mm.

HP –Men han vet att vi, dom sa ju det när han hade husrannsakan att dom hittade mycket i hans rum.

FL – Okej.

HP –O det är mycket pengar han lägger på snus alkohol. Energidricka dricker han jättemycket av. Jättemycket. Han kan, han kan dricka mer, han kanske dricker tre, han kan dricka tre om dagen, två. O så jag har sagt till han att det är inte bra för ditt hjärta o sånt dära o ja o kombinera det med alkohol. Jag vet inte.

FL – Mm.

HP –Så jag tänker att han har nån depression. Nånting måste det va.

FL –När han har suttit o druckit så. var, var är han i lägenheten då?

HP –I rummet.

FL – Han sitter i sitt rum då.

HP – Ja. Sen vet jag inte om han dricker ute o massa sånt. O kommer hem.

FL – Mm.

HP –O jag vet den hära eh va heter det nu....den här kompisen, han som beskrivit om innan. Eh --- heter han. Han va också sån polis. I alla fall eh han brukade va hemma hos honom mycket o så en gång så följde jag med han dit. O då såg jag asså att han hade hemma hos honom så va det så fullt med eh en sån hylla med bara alkohol o sånt dära. Så jag vet inte om han liksom går hem till honom, dricker där o sen kommer hem för att dölja det på nåt sätt.

FL – Okej. O vem va det hemma hos sa du?

HP –Daniel heter han. Daniel.

(Några meningar sägs men utskrivare kan ej skilja på vem som säger vad och vad som sägs)

FL – Okej. Den gången när du var med där då, drack han nånting då?

HP –Nejnejnej.

FL – Det gjorde han inte då.

HP –Vi skulle, vi skulle --- Daniel skulle hjälpa mig o köpa nån biljett. Jag kunde inte fixa det.

FL – Nej.

HP –Så att han skulle bara hjälpa mig med den grejen.

FL – Okej.

HP –Men jag tyckte det kändes asså det kändes konstigt.

FL – Jaha.

HP –O va där.

FL – Ja. Ja. Visste du hur det va med mamma o så där? När du sa dom, du trodde att dom va sambo, sa du då.

HP –Asså inom islam är dom tillssammans.

FL – Ja jag bara tänkte på man kan ju gifta sig då genom eran kultur o även på svenskt vis. Vet du....

HP – Asså i svensk är dom ju skilda.

FL – I svenskt är dom skilda.

HP – Ja.

FL – Mm.

HP –Tror jag.

FL – Mm.

HP –Mm.

FL – Och på islamskt sätt. Tänkt...

HP –För att eh när dom eh när dom separerade så bodde o Bjärnum separat då.

FL – Ja.

HP –Då tror jag dom had, då hade dom skiljt sig ino, inom den svenska. Det va det nog.

FL – Okej. Mm.

HP – Men inom islam tror jag inte dom hade gjort det.

FL – Okej.

HP –Nej, det hade dom inte.

FL – Hur gör man inom islam när man vill skilja sig?

HP –Eh man måste gå till im en imam o så måste han liksom bekräfta att ni ska separeras o så.

FL – Okej. Om man skiljer sig genom på islamskt sätt.

HP – Ja.

FL – Kan man bo tillsammans då?

HP –Oh det vet jag inte.

FL – Det vet du inte. Nej.

HP –Kan man säkert göra. Men de, det är inte bra inom vår religion då, att man gör det.

FL – Okej. Men du tror inte att dom var skilda på islamskt sätt.

HP - Nej.

FL – Nej.

HP –Jag tror inte det.

FL – Men om nu pappa går o gifter sig med en annan person, som du har fått veta.

HP –Mm.

FL – Kan man gifta sig med en person till?

HP –Ja. Asså inom vår reli eller kulturel religion så får man, får man gifta sig med fy, fy, fyra fruar.

FL – Okej.

HP – Men asså det är inget som asså jag tror inte man kan göra det i Sverige asså så.

FL – Nej.

HP –Men eh han kanske har sagt till den imam att han inte har nån fru. O det kan ju inte han asså stå för.

FL – Mm.

HP –Sen vet jag inte hur då på vilket sätt dom har kanske gift sig o så.

FL –O det va nån Jasmine....

HP –Mm.

FL –...som hade berättat det för dig. O vem va hon?

HP –Eh hon va nära vän till vår familj. Hon har vatt typ vi, hen, våra eh mina syskon o hennes barn har vatt barndomsvänner sen vi va små typ.

FL – Okej.

HP –Så att hon har haft jättebra kontakt med min pappa o hon hade mycket med min ma, mamma också. Men min pappa har alltid gjort en konflikt mellan asså han har sagt saker till henne om att, som min mamma har sagt om henne men det har hon inte gjort. O så har han blandat ihopa det o så har dom haft konflikt ---.

FL – Okej. Så att Jasmine var god vän till fa, hela familjeen.

HP – Mm.

FL –Men....

HP –Men han förstörde alltid asså alla relationer min mamma har haft med hans asså där han har haft relationer, har han alltid förstört.

FL – Okej.

HP –O så har han skyllt på att det är min mammas fel fast det är han själv som har gått runt o sagt massa grejor.

FL – Mm. O är Jasmine på nåt sätt släkt med någon?

HP –Nej.

FL – Nej. utan en vän då.

HP –In, nej inte med nej.

FL – Nej. O men vet du om mamma har haft kontakt med henne senaste tiden?

HP – Nej.

FL – Nej. O pappa?

HP –Hon, hon ringde ju mig så sa hon varför har ni inte ringt o berätt eller varför har inte din mamma ringt o berättat.

FL – Ja.

HP –För ja. Jag tror hon sa dom hade nån konflikt. Asså hon hade också bråkat med min pappa om den här kvinnan då att, för att som hon sa det så sa hon att han hade tatt med den kvinnan hem till henne eller ja det va nåt. Asså det är jättesvårt. Jag kan inte säga exakt va hon sa.

FL – Mm. O var fanns Jasmine nånstans?

HP – I Göteborg.

FL – Hon fanns i Göteborg ja. Mm.

HP –Asså jag har inte sagt till släkten att hon har berättat dessa grejer för mig. För att berättar jag det så kommer asså dom föra det över på henne o allt det hära, så att därför jag säger det till er.

FL – Okej.

HP –För att jag kan tänka mig att hon är en stor del utav detta också, att hon har fått reda mycket på va min pappa har sagt till henne o massa såna grejer. Om den här kvinnan då eller som nu när hon berätta för mig.

FL – Mm.

HP –Jag har ju inte sagt det till släkten, för att dom kommer bara göra det till en tstor grej.

FL – Jaja. Det kan ju va vi behöver prata med....

HP –Ja.

FL –....Jasmine också, se så att det.

HP –Mm.

FL – Mm. Eh pappa hade mycket kontakt med nån imam också va.

HP – Mm.

FL – I Hässleholm. Och hur va den kontakten? Vet du det?

HP – Mm dom har också haft konflikt. Han har skapat nån konflikt där också mellan .

FL – Okej.

HP –Det va ha, det enda jag vet det är att han bara sagt att din pappa har förändrats mycket o sånt dära. Sen när dom va ute o sånt så vet jag inte hur det har varit o så.

FL – Nej. Har....

HP –Han har ju berättat mycket dåligt om min mamma till han också.

FL –Okej. Pappa har pratat illa om mamma....

HP –Mm.

FL -till, för im, okej. Mm. Vet du hur ofta han träffar imamen?

HP –Nej. Asså jag vet ingenting va han gör.

FL – Mm.

HP –När han träffar folk, va asså.

FL – Okej. O är det samma tid ungefär då som du pratar september, är det från den tiden som efter det så verkar du inte veta va pappa alls har gjort på dagarna o så där eller är det ännu tidigare?

HP –Asså jag har aldrig vetat riktigt va han gör. Asså....

FL – Du har aldrig riktigt vetat det.

HP –Nej.

FL – Nej.

HP –Inte exakt nej.

FL –Nej. Så du har ingen, ingenting alls just hur ofta han träffar imamen eller så. Hur är det där, träffar du dina syskon o mamma, träffar ni också imamen?

HP –Nej.

FL –Nej.

HP –Asså det brukar inte va så att man asså vi har, dom ha, min mamma o han hade typ eh telefon. Dom pratade mycket nån gång i telefon o hon berättade typ att amen han är så o så. Typ hon berättade hur hon kände sig. Och då hade dom väl pratat om att ja varför är han så mot dig o sånt dära o eh sen så sa han väl nånting att vi ska försöka lösa det o sånt där. Han har varit hos oss nåra tillfällen o pratat med både min mamma o pappa, att dom ska försöka lösa det o ja o göra sitt bästa. Jag vet inte.

FL – Okej. Så mamma pratar i telefon med honom då mest. O så sa du han har varit hos er....

HP –Nej hon har inte....asså inte mest. Det har bara vatt nåra tillfällen då hon har pratat nån gång om hur hon känner sig.

FL – Okej.

HP –Att hur min pappa är o sånt dära.

FL –Men då har han varit hos er. Hur menar du då va, va?

HP –Han har va asså han har kom, för att min pappa har ringt han bara ja men nu ska jag

ringa imamen för nu ska jag vilja skilja mig. Så säger han såna grejer. Så har imamen kommit hem till oss o så har han diskuterat -- här händelse eller deras konflikt o sånt dära. O sen så har han liksom då har allting vatt bra efteråt. Men sen så liksom efter nån annan vecka eller så, så börjar det igen liksom.

FL – Okej. Ha, har du vatt hemma då när imamen är där?

HP –Ja en gång men det har bara vatt jag har gått in o hälsat. Sen så asså jag orkar inte lyssna.

FL – Nä okej.

HP –Ingen av oss har orkat lyssna.

FL – Mm. Hu, hur länge har det pågått att imamen har kommit hem till er?

HP –Nä han har bara kommit två gånger typ.

FL – Okej.

HP – Asså va jag minns, två gånger. Nånting så där.

FL – Ja. O när i tid har det varit? Vet du det?

HP –Nej kan jag inte svara på.

FL –Nej. Du vet inte när va senaste gången?

HP –Nä det va längesen.

FL – Ja.

HP –Också runt där när vi flyttat.

FL – Ungefär också.

HP –Ja.

FL – Okej. O det va då fyra år sen nu men jag tänker under dom här fyra åren. Vet du om han har haft, pappa haft nån....

HP –Ja det har han.

FL – Han har fortsatt o ha kontakt.

HP – Mm. För han sa nånting om att ah du försöker få mig emot. Han sa till min mamma du försöker få mig emot imamen hela tiden. Men min mamma hade inte pratat med han så mycket så

FL – Mm.

HP –...det va mycket sånt här. Jag vet inte.

FL –Mm.

HP –Asså att om man skapar egen konflikt med någon, så tar han det på henne. Att det är hennes fel att hon har gjort det så att dom har börjat bråka o sånt.

FL – Men du vet inte alls nu senaste tiden eh om imamen har vatt hemma hos ser då?

HP –Nej. det --- inte.

FL –Du vet inte.

HP – Nej.

FL –Nej.

HP –Jag har bara träffat han ute, bara sagt asså bara hälsat, sen så inget mer.

FL – Okej. O om din pappa skulle träffat imamen ute nånstans. Var träffar man imamen då nånstans?

HP – Kanske moskén eller typ han brukade ju va hos honom hemma hos honom o sånt också. Men det vet jag inte om han är asså har varit nu på senaste tiden.

FL –Okej. O va umgås pappa annars med för, för personer?

HP –Den enda jag vet är bara typ Daniel.

FL –Är bara Daniel.

HP –Mm.

FL – Inga andra vänner eller....

HP –Nä asså....

FL - ...bekan....

HP -....han har sagt att han eh asså han åkte upp mycket till Göteborg o åkte, ja Göteborg har han åkt mycket till o Malmö nusenaste tiden.

FL – Okej.

HP –Ehm men vilka han umgås med där vet jag inte.

FL – Mm.

HP –Han ba, ah nån gång har han bara sagt ja men nu ska jag åka asså så. Sen vet jag inget mer.

FL – Okej.

HP –För att om vi frågar han var har du varit, så börjar han starta en konflikt. Varför frågar ni mig hela tiden, va vill ni i mitt liv, ni asså ja.

FL – Hur tar han sig då till Malmö o Göteborg, vet du det?

HP –Hm?

FL –Hur har han tagit sig till Göteborg o Malmö, vet du det?

HP – Ibland har han tagit bilen själv. Sen så ibland har han sagt att hans vänner har kört honom. o ibland har han tagit tåget.

FL – Okej.

HP – O då säger min mamma hur har han råd åka tåg om han inte kan ge oss pengar.

FL – Mm.

HP –Så där blev det också, du låter aldrig mig åka nånstans. Du håller mig alltid hemma. Men min mamma asså min mamma säger ingenting.

FL – Nej.

HP - Hon bara liksom va är meningen att du åker om du inte kan ge oss pengar.

FL – Mm.

HP –Har hon frågat mycket.

FL – Ja. Då när han säger vänner som har kört han. Vet du va det är för vänner då?

HP –Nej.

FL –Det vet du inte. Du känner inte, nej. O om vi tänker mamma där. Va, vilka umgås hon med?

HP –Hon har inga vänner. Hon umgås asså hon umgås bara med oss. Hon har en, hon har en hon jobbade med. Som hon brukade gå ut o gå med o typ brukar ut äta o sånt.

FL – Okej. O va heter hon?

HP – Asså jag tror hon heter Ann, Anne eller Ann eller nåt sånt.

FL – Anna?

HP –Asså ja vi, vi barn har ingen kontakt med henne. Asså vi, vi har försökt liksom få hennes telefonnummer för att berätta va som har hänt.

FL – Ja.

HP –Men eh ja vi, vi har inte hittat, så att.

FL – Okej. Du vet inte alls var hon bor eller nånting sånt?

HP – Jo hon bor eh hon bor nära Netto.

FL – Nära Netto i Hässleholm.

HP – Bor i lägenhet ---.

FL – Had, hade dom jobbat eller va sa du?

HP –Dom hade jobbat ihop när dom hade praktik tillsammans.

FL – O var va det nånsstans?

HP –Eh det hette nåt med, den bredvid Rusta. Det finns ett sånt bygge. Det finns en byggnad bredvid Rusta där man typ monterar grejer o sånt.

FL – Eh

HP –Jag vet inte va det heter.

FL – Ja okej.

HP –Men där jobbade hon sist. Sist innan hon

AD – Linden.

HP -Ja nåt så, jag vet inte. Nåt sånt.

FL – Mm. Ja. Är det nånting med Anna, Anni eller nånting sånt då.

HP – Ja.

FL – Mm.

HP – Hon är, jag tror hon är, kommer från Kina eller nåt sånt.

FL – Kina?

HP –Ja Kina eller asiat är hon nåt.

FL -O mamma träffade henne ibland....

HP – Ja.

FL - ...o va ute o gick o så ja.

HP – Mm.

FL – Ja.

HP –Men sen så har jag hört rykten om att mi, min pappa har tydligen gått till henne. Asså han har typ mö, stött på henne ute eller nåt sånt o typ sagt att eh du får inte ha kontakt med henne o sånt dära. Att han asså att hon inte ska ha kontakt med min mamma.

FL – Okej.

HP – O så va det nån dag min mamma eh asså hon hade inte hört av sig på länge. Hon hennes vän. O då ringde hon henne så va hon jättearg i telefon. Asså hennes så vi,

hon ja bara va har jag gjort. Jag har ju inte gjort nånting. Sen tror jag bara hon sa jag kan inte prata just nu sånt där.

FL – Mm.

HP –Så min mamma vet inte om min pappa gått o sagt nånting till henne.

FL – Okej. Är det några andra bekanta som mamma....

HP –Nej. Nej.

(tystnad)

FL – Ja, ska du Thomas.

BF –Mm.

FL – Du har skrivit lite.

BF – Eh ja du har ju berättat här Abdirashid hade ju inte så bra relation med släkten på din mammas sida där.

HP – Mm.

BF – Eh finns det nån anledning för honom o va sur eller kränt?

HP –Det är som sagt den historian är ju, den historian va som hände tid, längre tid tillbaka. Det kan inte jag säga eller svara på.

BF –Nej. O nu i närtid om man säger, har din mammas släkt gjort nåt elakt mot honom?

HP –Nej, inte va jag vet om. Det kanske är nån som kanske har snackat skit eller så men det är inget jag kan säga svar på.

BF – Sen tänkte jag på det, det vi pratade om precis innan där. När i tid va det den här eh Annie Anna eh när va det dom umgicks eller va ute o gick tillsammans?

HP – Mmm, när dom senaste va ute o gick eller?

BF – Ja ungefär i vilken tid dom umgicks.

HP –Dom umgicks enda sen dom jobba ihop.

BF –O när va det?

HP – Förra året nån gång. Jag kan inte säga exakt. Asså det är jättesvårt eftersom eh jag har inte koll på min mammas schema o allt det här så men ja hon kanske träffa henne för en månad sen nu kanske. Eller jag vet inte. Det är nåt sånt.

BF - Okej. Eh o din mamma när, jobbade hon nu också? Jag blev inte riktigt klok på va du sa där.

HP –Nej, hon eh det va också ett tag sen hon jobbade. Eh jag tror hon slutade nån gång förra året. Om det va januari nånstans där, februari mars då hon sluta med denna

praktiken. O att dom sa till henne att du måste söka nytt jobb o sånt hära. Eh jag ka
asså jag kan inte säg exakt uppfattning om när o så.

BF –Mm. Så efter det så har inte hon haft nån egen inkomst.

HP –Asså det, dom har haft inkomst från socialen och dom har fått eh där har ju hon fått
ungefär kanske niohundra kronor själv som hon ska ha till sig själv. Sen resten har han
tagit. O det är egentligen så att dom delar ju. Om hon skulle vilja ha pengar så ska hon
få det men hon har ju aldrig fått någonting asså så.

BF - Nä. O va är det för pengar ni har fått från socialen?

HP – Asså på eh stöd o sånt. Jag, ja jag vet ingenting om deras eh inkomst o sånt där
heller. Det är jättesvårt o svara på. Eh det har ju dom hand om, när dom pratar med
socialen o sånt. Men det är väl eh jag vet inte va det heter. Bo, asså stöd med bo nej.

FL –Bostadsbidrag.

HP –Ja bostadsbidrag kanske det är. Eller nåt sånt. O vi har sagt till honom li, jag undrar
också varför han inte jobbat o massa såna där. O han har ju tagit, sjukskrivit sig väldigt
tidigt o sånt dära. För vad asså är han sjuk eller va är det.

BF –Men dom pengarna då från socialen.

HP –Mm.

BF –Förutom 900 kronor, så har resterande gått in på Abdirashids konto

HP –Nej dom har ett sammankonto. Dom har va heter det, jag vet inte va det heter.

AD – Gemensam.

HP –Gemensam inkomst.

BF - Ja. Men o de, men har inte Bibi kommit åt dom pengarna då?

HP –Nej, tror inte det.

BF – Av vilken anledning?

HP – Vet inte.

BF – O sen sa du, du jobbade också.

HP –Mm.

BF – O var jobbar du nånstans?

HP –Eh jobbar på ett äldreboende.

BF – O dom pengarna du tjänar där.

HP – Mm.

BF – Dom går in på ditt konto.

HP –Jaja.

BF –Men sen har du fått besked av socialen att du ska...

HP –Ja att jag ska hjälpa till med eftersom jag bor där inne. O att jag är vuxen så ska jag hjälpa till typ med 900 kronor för att jag bor där o sånt. O det har jag gett han o sånt. O det är så att han är alltid ivrig o väntar på just den, dom pengar. Jag vet inte varför det är så.

BF –Nej. Men du, du studerar också.

HP –Jaja.

BF –Så det här äldreboendet blir som ett extrajobb.

HP –Jaja, jag är bara timanställd.

BF – Ja hur ofta jobbar du då?

HP –Jag har jobbat rätt mycket den senaste tiden. Dom ringer mycket. Så att jag har varit där i typ tre år nu.

BF – Okej. O...

HP –Asså jag har fått erbjudande o få så här typ förlängt o så här men jag har inte tagit det eftersom jag har ju pluggat o sånt, så jag kan inte.

BF –Nä. Hur mycket tjänar du i månaden ungefär när du har, om du slår ut det?

HP – Mmm, det är lättasst o asså mellan sex o, det beror på hur många timmar jag jobbar. Men sex o uppåt kanske. Men sen somrarna tjänar jag mer. Så det kan ju va tio o uppåt. Tio nitton. Så jag menar allt som ja sparar går ju till dom.

BF – Hur fungerar det då? Tar du ut pengar eller för du över pengar eller hur?

HP - Nänä asså min mamma bru asså jag brukar ge mamma pengar i handen eller så tar hon mitt kort o handlar med det o sånt dära. Eller så åker jag själv o handlar det hon behöver.

BF –Okej. O så sa du Josuf jobbade också.

HP – Ja. Eh ja han jobbade Mc Donalds o lite så här eh men han slutade. Men han har också ställt upp mycket o betalat.

BF –Ja. När slutade han på Mc Donalds?

HP – Eh tror efter sommaren.

BF – Ja, så nu har inte han nån inkomst vid sidan om.

HP –Nej inte speciellt nej. O han pluggar ju. Han läser ju på Komvux.

- BF** – Eh sen där, du sa nånting om att Bibis relation till Abdirashids släkt på den sidan....
- HP** – Mm.
- BF** -att den var dålig.
- HP** –Asså hon hade, hon va jättebra så här relation med hans mamma. Eh men sen så bröt ju han den relationen eh mellan dom. Hon gjorde ju bara det för att vara liksom snäll mot honom o asså det är än då ja svär va heter det svärs, hon blir...?
- FL** –Svärmor.
- HP** – Ja svärmor. Ja. Så det va mycket därför hon hade kontakt med henne och ja men o så. hon va ändå en liten del av hennes liv o så, så att. men han bröt ju den kontakten så att den va, har inte haft kontakt sen hans sa upp det. Det va väl också däri september.
- BF** – Mm. O så som du berättar nu så uppfattar jag det som att det är Abdirashid som är orsaken till att det är en dålig relation.
- HP** – Mm.
- BF** – Så Bibi har ingen del i den biten.
- HP** –Nejnenej.
- BF** – Eh sen för dom va skilda på svenskt vis....
- HP** – Mm.
- BF** - ...sa du. Eh varför?
- HP** –Det vet jag inte. Dom, dom skiljde sig när vi va små.
- BF** – Jag tänkte om dom är gifta på islamskt vis o fortsätter va det men dom skiljer sig på svenskt vis.
- HP** – Asså jag är inte säker på om dom är det inom islam. Det kan jag inte svara.
- BF** – Nä okej.
- HP** –Asså jag tr, ja va jag har uppfattat så är dom fortfarande det. För när man går, när man separeras inom islam så brukar man ju säga det till hela släkten o alla vet om det. Men eftersom nu är det så att ingeni vår släkt vet asså vet om att dom är skilda i svenskt sätt. Asså jag ve, det är jättesvårt o förklara ---.
- BF** – Ja, o sen du pratade om den här imamen innan.
- HP** –Mm.
- BF** – Är det han vi pratade om i förra förhöret?
- HP** - Mm.
- BF** – Anwar.

HP – Mm.

BF – Nej, jag vet inte va jag, släpper in advokaten här också.

AD – Nej jag har inga eh frågor så där. Men jag, jag, jag vet nog var din, var din mammas vän arbetade. Måste va på Linden.

FL – Linden.

AD – Det finns en, finns ju en arbetsgivare eller företag som heter Linden som ordnar praktik. ..

HP – Mm.

AD – ...för folk, som ligger bredvid Rusta.

HP – Mm.

FL – Kan vi kolla det.

AD – Mm.

FL – Ja. Jag tänkte i en komplettering ---- men den, du sa det mamma fick ju låna ditt kort ibland o så.

HP – Mm.

FL – O få konta...hade mamma inget eget kontokort?

HP –Je, jo hon hade ett kort men hon hade ju bara dom 900 kronor.

FL – Men om dom hade ett gemensamt konto.

HP –Asså det är va jag har hört att dom har ett gemensamt...

FL –Ja.

HP –...asså så konto. O då ska hon också kunna ta asså dom har, jag tror dom har ett kort.

FL –Ja.

HP –Ihopa. O då ska hon kunna få ta det kortet när hon vill gå o handla. O han ska kunna använda det kortet när han vill handla. Så dom har inte separe asså separata. Så det måste vatt två olika konton.

FL – Mm. För du menar att på de, på sitt kort hade hon bara dom 900.

HP –Ja, så kommer det in det som hon får eh extra till si, extra så här.

FL Okej.

HP – Och sen får ju han allt annat som dom får bidrag över allt det hära.

FL – Okej. Så där va kortet inte kopplat till det gemensamma då alltså.

HP –Nänä.

FL –Nä okej.

HP –Jag tror det är två separata.

FL – Okej. Ja. Ja då tror jag jag förstår. Jag funderar på om du, vet du nånting hur det är i eran tradition eran religion gällande det här kontakterna med att man då kontaktar sociala o man kontaktar polisen hela den här ----. Vad säger eran religion om det, vet du det?

HP –Hm, nej inte speciellt.

FL – Nej.

HP –Eller jag vet inte va du tänkte på.

FL – Nä jag tänker på om ses det på nåt speciellt sätt att man eh att man liksom gör dom här grejerna att man som ett gift par eller sambo eller va dom nu är här då. Är det att man då kontaktar sociala. Man tar liksom hjälp ifrån olika myndigheter här i Sverige. Vet du va, va säger familjen om det?

HP –Dom tycker väl bara det är bra om det är nåns problem som har hänt.

FL – Mm.

HP – Så inget annat som jag har hört så.

FL – Nej. Den, det är liksom okej o ta hjälp av myndigheter.

HP – Mm.

FL – Mm. O det här med att man då, nä du sa dom visste inte att, att dom va skilda.

HP –Nej jag kan inte svara på det.

FL – Det vet du inte. Nej, nej. jag har inget mer där ehm på den delen. I ditt första förhör Khadija. Det va innan du o jag hade träffats också. Så har du, nu ska vi se detta eh då har du sagt nånting här att det du har berättat innan också att pappa brukar prata jättemycket med andra kvinnor o så.

HP –Mm.

FL – O sen står det så här att "I vår religion så säger man att när människan försöker övertala dig saker o ting så har den typ gjort en förbannelse på dig som det heter".

HP –Mm.

FL – Att man gjort nånting. Vad betyder det?

HP –Asså när eh när en människa liksom eh vissa människor kan bära på olika grejor som kan, förbannelse kan man säga.

FL – Okej. Du får nog förklara bara.

HP – Asså förbannelse typ att vi säger att jag har nånting inom mig och som jag har fått från djävulen, kan man säga.

FL – Mm.

HP – Eh o då kan jag föra över det till en annan människa. Det är svårt o förklara det för att vi ser det mycket lättare. Ja.

FL – Ja.

HP – Men i alla fall att han har då, den här, ja man kan säga att manipulera. Att hon har försökt få honom till asså göra grejer o säga grejer, göra asså så hära o sen så har det förts över till o påverkat andra människor.

FL – Okej. O vilka är då inblandade i detta?

HP – Ja hon kvinnan som jag nämnde innan.

FL Kvinnan....

HP – Kvinnan som hon, kvinnan som han pratar med.

FL – Ja.

HP – Asså att hon kan ha gjort nåt sånt här mot honom.

FL – O, okej. Fört över nån förbannelse till honom?

HP – Ja.

FL – Okej.

HP – Eh ja asså det är jättesvårt o förklara.

FL – Ja. Försök.

HP – Asså ja.

AD – Menar du att hon har manipulerat din pappa att göra saker eller?

HP – Ja. Asså det är bara manipulera, jag kan använda det som ord.

FL – Okej.

HP – Manupullera. Eller försöka ja...asså han ja nä det är jättesvårt.

FL – Ja. O dom hade träffats då i december trodde du, förra året va?

HP – Mmm ja hon sa att dom hade, hon Jasmine sa ju att dom hade gift sig nånstans i december.

FL – Okej.

HP –Eller nåt sånt. O dom har ju haft relation asså dom har ju snackat länge sen asså länge innan.

FL –Jaha okej. Dom hade haft kontakt innan.

HP – Mm.

FL –När....

HP –Men det va bara nu vi fick reda på att hon hette så o att, att nu han började öppna ljudet o vi fick höra henne va hon sa o såna grejer.

FL – Okej. O hur läng asså hur länge har du vetat att han har pratat med henne utan att du har vetat va hon heter o så?

HP – Mm ett halvår.

FL – Ett halvår ungefär ja.

HP –Mm.

FL – Ja.

HP –Asså efter sommaren o sen så september, då började det bli värst. Asså då hörde man hela tiden att han pratade med hon va han har gjort. Innan dess, om han har pratat med tjejer utanför o massa sånt dära, det vet jag inte.

FL –Nej.

HP –Men det va som mest nu.

FL – Okej. Så då skulle den här asså att hon har, ska på nåt sätt ha manipullerat honom då.

HP –Mm.

FL – Jaha. Öhm har du nå mer?

BF – Ja bara när du säger en förbannelse o det. Har det med islam o göra?

HP –Ja. Ass å eh det är jättesvårt o förklara.

BF – Ja.

FL –Men om man har, har fått den här förbannelsen då eller på nåt sätt att hon ska ha fört över den till honom. va, va, betyder det då nånting? Måstehan göra nånting då eller?

HP –Nä men det blir typ som att hon styr honom i det han gör, i hans handlingar typ att hon säger amen gå o gör detta så går han o gör detta.

FL – Så att han på nåt sätt blir nån

HP –Asså en annan människa.

FL – Okej.

HP – Mm. ni kan fråga imamen. Han vet nog mer.

FL – Ja. Ha, har det hänt tidigare också att det har varit så?

HP – Nej.

FL – Det har det inte. Är det ja kan man göra det? Kan både....

HP – Asså de.....

FL – Kan både en man o en kvinna göra det? Spelar....

HP – Ja det spelar ingen roll. Vem som helst kan göra det.

FL – Vem som helst kan göra det.

HP – Eller vem som helst kan bära på detta o föra över det till någon annan.

FL – Okej.

HP – Asså kanske inte förbannelse men de, ja det är svårt o.

FL – Ja.

HP – Jag säger förbannelse o manipulera.

FL – Ja. Såå, mm. Ehm precis, du har sagt nån att man förändrar människan. O sen så har du sagt det här också att han va, har vatt så elak emot oss. Inte att han har misshandlat o så utan verbalt.

HP – Mm.

FL – Kan du förklara lite va menar du? Va har han gjort som har att , att han har varit elak. Va har han gjort då?

HP – Nä han har bara kränkt o sagt att eh ah ni gör ingenting för familjen. Du bara slösar mina pengar. Du, du värs, asså du är värdelös o asså massa såna som bara trycker ner en o så. Sagt så bara fula ord o sånt o.

FL – Ja. Gäller det alla syskonen?

HP – Nej, jag tror mest mig.

FL – Okej.

HP – Eftersom han vet att eh asså typ varje gång jag, när han diskuterar med Fatima så är det inte lika grovt men när han diskuterar med mig, då vet han att jag kan liksom sätta han på plats. O då måste han gå asså riktigt hårt in för att liksom jag ska liksom gå där ifrån eller nåt sånt.

FL – Mm.

HP –O som sagt, jag orkar inte diskutera med han så att det.

FL – O när han har gjort det, börjat med diskussioner. Va har du gjort då? Har du gått iväg eller va har du?

HP –När han har bö, när han har börjat?

FL –Ja.

HP –Ja, jag asså jag gi jag går alltid där ifrån.

FL – Ja.

HP –Det är klart ju. Man blir ju ledsen. Det är ju ens pappa.

FL – Ja.

HP –Asså att han gör så. Att han inte bryr sig o att han inte vet att man liksom går till skolan varje dag o kämpar för att liksom få en bra utbildning o allt det här så.

FL – Vet han om va du går för utbildning?

HP –Vet inte.

FL –Det vet du inte.

HP –Jag asså han ve, jo asså sist när vi prata normalt o sånt så vet han om att jag läser till sjuksköterska o sånt. De asså nu vet jag väl inte.

FL – Nej.

HP –Jag tror inte han vet va jag asså va jag gör nu.

FL – Nej.

HP –Om jag fortfarande går eller om jag har tagit paus eller asså såna här grejer.

FL –Sen att han säger då att du tar hans pengar. Vet han om, vet han inte om att du arbetar?

HP –Jo det vet han om men jag vet, det är massa såna han bara hittar asså jag vet inte var han får allt ifrån.

FL – Nej. för nån konflikt då.

HP –Men det va väl nån gång när vi va asså nån period då där han hade typ sparat nånting. Jag vet inte, sex tusen eller nåt sånt där. O då hade han sagt vem har tagit mina pengar o sånt dära Och ingen av oss asså varför ska vi ha dessa pengarna. Va ska vi göra med dinasex tusen liksom så. Så har han skyllt på min mamma o sagt att ni tar dessa pengar o lalala o sen så tror vi att han, när han har vatt full så har han tagit ut dessa pengar, gjort nånting med dessa pengar. Men de, det försökte jag konfrontera han men han vill inte erkänna det.

FL – Okej.

- HP** –O det är där han börja kon fr eh med en massa konflikter att ni gör så hära, ni, ni hjälper inte till eller o sånt.
- FL** – Ja. Var har han haft dom pengarna då? Va, var förvarar han sina pengar?
- HP** – Asså jag vet inte. Vi har ett kassaskåp hemma så att om han har förvarat det där eller om han har förvarat det liksom bredvid hans säng o sånt dära.
- FL** –Det vet du inte. Hur är det med tillgång till kassaskåpet?
- HP** – Jag tror inte ens det va ens sex tusen så att.
- FL** – Okej. Vem har tillgång till
- HP** –Han.
- FL** - ...kassaskåpet?
- HP** –Han
- FL** – Bara han?
- HP** – Mm.
- FL** – Okej.
- HP** – Jag vet inte va han har där inne heller.
- FL** – Nej. Nej. Ehm här är nån eh sms här mellan dig och mamma Bibi. Eh Josuf frågade baba. Han sa att han inte hade ringt. Han blev fett arg också o säger att vi hotar han. Hur ska vi göra. Mamma hon är orolig nu.
- HP** –Mm.
- FL** –Vad är detta för ett sms?
- HP** –Kan ja bara få läsa det så jag kan komma på.
- FL** – Ja. ----.
- HP** – Jo ehm eh detta var när vi fick reda på att han hade satt henne i kronofogden. Ehm
- FL** –Vem har satt vem i kronofogden?
- HP** –Asså det va det här när jag berätta att han skulle betala dom här pengarna till Afrika.
- FL** – Okej.
- HP** –O sen så eh fi eh så ringde jag till dom. Så fick vi re, så hade hon bara nå, man har ju några dagar på sig o betala in dessa pengar.
- FL** – Mm.

HP – O det va en stor summa. Och eh och eh är detta från Josuf eller kommer det från mig?

FL – Öh längst bort till vänster står det där va.

HP –Vänta, det är min mamma som har skickat detta va.

FL –Ja det står, namnen står där.

HP –Ja det brukar va eh när min mamma skriver så brukar det va min syster eller nån som hjälper till o skriva.

FL – Jaha.

HP –Eh eh han skulle ju ringa till dom o prata det här med om pengarna o sånt hur vi skulle göra o sånt. Eh och eh så sa jag det ju vi måste ju betala på nåt sätt. Eh så sa jag att hon får, min mamma får irngatill hon Susanne för det är hon som har hand om ekonomin. Eh och ja jag ringderunt ofrå, råga var dessa pengarna va den hära eh skulden kommer ifrån. O då fick jag reda på att det va nånting med nån resa. O då va det ju den här resan då att han inte hade betalat. O det hade han inte betalt på fyra månader. Så fick jag reda på o sen innan allt detta hände, då va min mamma, så hade vi kommit överens om att vi skulle, vi hade delat upp det.

FL – Mm.

HP –Så hon hade tid på att betala. Men som sagt då han sa han skulleringa men han gjorde inte det. Han bara skratta asså han, det är precis som att han har satt henne i den fällan han ville att hon skulle hamna där o få märkning o inte kunna söka lägenhet o såna grejer.

FL – Okej.

HP –Asså det va som att han hade nån plan där i det hela.

FL – Okej. O vem är Susanne?

HP –Eh Susanne är deras ekonomiska, hon som har hand om ekonomin o sånt.

FL – På socialen.

HP –Ja.

FL – Okej.

HP –Och då sa jag ju till eh asså att, står det att jag skulle betala, att vi måste betala. Ja så blir jag så hära min mamma blir jätteorolig dom dagarna o sa att (svammel) asså hon tyckte det va jättejobbigt.

FL – Mm.

HP –O det enda jag tänkte va då får jag ju betala från min egen. Så fråga jag min bror kan du hjälpa till, för det va ändå stor summa.

FL – Mm.

HP –O jag kan ju inte bara lägga ut alla mina pengar o han ska lägga ut alla sina pengar. O till sist bara blev det att vi kunde dela upp men sen hände ju detta så att.

FL – Okej.

HP – Det tas ju bort.

FL – Ja.

HP –För jag sa, för hon, min mamma hade gett han papperna för att han skulle ringa o prata med Susanne, om dom kunde göra nånting åt saken. Men han hade kastat eh papperna på golvet. Så hade han sagt det får ni göra själva. Det får ni klara ut eller o det är han som har hand om ekonomin.

FL – Ja.

HP –Så jag menar, så jag och min bror när jag fick reda på, när jag fick pappret så gick jag till han i rummet. Jag sa till han, jag knacka på hans dörr, jag sa kom ut för jag måste prata med dig. Jag sa till han o det va då han prata i telefon.

FL – Okej.

HP –O då ville han ju inte lyssna. Han bara ni stör mig alltid när jag pratar telefon. O då sa jag men kom ut. Vi måste betala det här. De, det är du som har gjort så att vi har hamnat i detta. Sa han ni får lösa det själva. Bara stängde till dörren.

FL – Okej. O dom här resorna då. Du sa till Afrika va det o så va det nån till England o så.

HP -Asså jag eh jag har betalat alla resor.

FL – Du har betalat resor....

HP –Ja.

FL - ...med dina pengar.

HP –Ja, för att eh jag gör det ju bara för min mammas skull.

FL – Ja.

HP –För att hon har haft så mycket kontlikt med min pappa om ekonomi. Så eh hon hade inte sett sin pappa på mer än tjugo tjugofem år eller nåt sånt där.

FL – Mm.

HP –Då sa jag amen då är det dags. Då tar, bara tar mina pengar så betalar jag, så betalar jag halva resan så skulle han betala lite.

FL – Mm.

HP – O så kom massa tillkost o sånt här men det betala jag också. Eh o det va bara det han skulle betala. Det va ingenting annat. Eh o sen va vi där o sånt där o kom tillbaka. Så vi trodde ju att han hade betalat. Men då har han inte betalat in det han skulle ha betalat.

- FL** –Okej. Nej. Så en viss del av resan var betald.
- HP** –Ja.
- FL** – Sen innan, som du hade betalt då.
- HP** –Ja.
- FL** – Men han har inte betalt.
- HP** –Jag la ju allting för jag vill, jag gillar inte så här med fakturor o så.
- FL** –Nej.
- HP** –Så sa jag till han är det nåt du har kvar. Eh så sa han har inte svarat riktigt på det.
- FL** – Nej okej.
- HP** –Han bara nej det sköter jag. Det, det är samma sak med såna gamla fakturor o sånt dära. Typ jag köpte en klocka kanske för längesen. Och jag sa det kan du ge mig den fakturan så kan jag betala av den, så behöver inte du göra det. Sa han nejnejnej. Men så har jag sett på hela pappret att det är massa räntor. Asså det är bara onödiga räntor.
- FL** – Mm.
- HP** – O det, det förstör ju för alla oss för det blir mindre pengar asså som vi får tillgång till.
- FL** – Precis. Ja. Då när ni åkte till England....
- HP** –Mm.
- FL** -...eh förra året. Va nära i familjen som åkte iväg då.
- HP** –Eh förra år eh ja.
- FL** – Då när din kusin gifte sig.
- HP** – Min bror och...ja min bror och min mamma. Vi andra va hemma. Jag jobbade. Ja dom andra hade skola så dom kunde inte.
- FL** – Nej. hur betalas den resan?
- HP** –Min bror betalade.
- FL** – Det va din bror som betala hela den.
- HP** – Jag tror jag hjälpte till lite också där.
- FL** – Ja, ja.
- HP** –Men det va allt för min mamma skull asså.
- FL** – Ja precis.

- HP** – Få henne o träffa sina syskon. O innan detta allt detta hände, så sa jag till henne då när hon eh ja va va det, när hennes pappa gick bort. Eh den måndan innan hon gick bort. Sa jag till henne åk till England bara mina. Hon sa nej jag vill inte. För att hon hade ju utredning på gång här med polisen o sånt dära.
- FL** – Mm.
- HP** –Så hon kände inte att hon kunde göra det.
- FL** – Hon ville inte åka då nej.
- HP** –Nej.
- FL** – Mm. Nej, har du nåt mer?
- BF** – Ah jag bara tänkte eh Abdurashids eh nya kvinna. Va, vad känner du till om henne?
- HP** –Inget. Jag bara känner att hon är, det är bara va jag har sett på facebook asså att hon kommer från Kroat,va det nåt sånt där. Jag vet inte.
- BF** – Nä. Ingen....
- HP** –Nej.
- BF** –...som ni känner sen tidigare?
- HP** – Nej, nejnejnejnej. Ingen som vi vet. O min mamma visste ingenting heller. Asså det är bara nu i slutet vi fick re asså min mamma visste hela tiden att han hade nå, pratade med kvinnor o sånt där. Men inte exakt vem o specifik o så hära.
- BF** –Vet du på nåt sätt hur dom kom i kontakt med varandra?
- HP** –Nej.
- BF** –Nej.
- FL** – Torgny, nåt annat?
- AD** –Nej.
- FL** – Är det nåt annat Khadija du vil?
- HP** –Nej.
- FL** – Nej. Nej, då avslutar vi förhöret nu o klockan är 12:45.

SLUT PÅ FÖRHÖR



PM

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Petersson, Lena

Datum

2019-02-04

Tid

17:30

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Lena Petersson

Uppgiften avser

Förklaring till foto som togs i samband med förhör

Vittnet Fetije Ramaj visar med hjälp av kollegor hur hon ser misstänkt och målsägande

Uppgift

Förklaring till foto som är taget i samband med förhör med vittnet Fetije Ramaj den 2019-02-04 på polisstationen i Hässleholm.

Vittnet Fetije Ramaj förklarade vad hon såg när hon öppnade dörren för grannens dotter och dörren in till grannen stod öppen. Det var svårt att få en bild av det hela genom prat så kollegor satte sig så som vittnet ville. Det var vittnet Fetije som placerade kollegorna på sådant sätt som hon uppfattade situationen när hon först såg vad som hände.

Misstänkt satt på knä och bakom målsägande och han höll i henne och han högg henne i halsen och sedan i magen.



Polisen

Datum
2019-02-06

Diarienummer
5000-K144288-19

Bildbilaga

ANTECKNINGAR



Kollegor som sätter sig på sådant sätt som vittnet FetijeRamaj beskriver. Det var pådetta sätt hon såg misstänkt och målsägande när hon öppnade dörren.



Förhör

Förhör 1, sammanfattning band

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Ramaj, Fetije

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
nationellt id kort 72992625

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Anton Sefaj

Språk

Albanska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörd som vittne till mord, Stadshusgatan 2, Hässleholm, 190204

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Lena Petersson

Förhørsdatum

2019-02-04

Förhör påbörjat

14:45

Förhör avslutat

15:30

Förhørsplats

Polishuset i Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

LP

Berättelse

Fetije vill absolut inte medverka vid ett videoförhör men det går bra att spela in på band. Dagjournen Christofer Ramkvist rings upp och det är okej med bandförhör.

Fetije berättade att hon var i stan hos läkaren idag och när hon kom hem så hade grannen dödat sin fru. Hon kom hem klockan 13.10. Hon bor på Stadshusgatan 2 och det är ett hyreshus med flera lägenheter. Hon bor på fjärde våningen och hon bor i dörren mittemot aktuell lägenhet. Fetije tog hissen upp och gick in i sin lägenhet. När hon var i hissen så hörde hon skrik och hon hörde att det höll på att hända något katastrofalt.

Direkt efter att hon kommit in så kom grannens dotter och bankade på, snälla hjälp mig och ring polisen och hon höll på att bli medvetslös. På fråga hur Fetije menar att hon var på väg att bli medvetslös så sade Fetije att dottern var med när det hände, höll på att tappa medvetandet och hon mådde illa. Dottern ville att Fetije skulle hjälpa henne att ringa efter polisen och hon gjorde det. Fetije vet inte vad grannens dotter heter, det finns fem döttrar i familjen. Fetije vet inte hur gammal dottern är men hon är nog vuxen.

När grannens dotter kommer och Fetije öppnar sin dörr så är grannens dörr också öppen. Fetije såg då hur mannen hugger sin fru. Hon ser hur mannen håller hustrun i huvudet, i hennes hår och benen släpar i marken och sedan hugger han fyra hugg i halsen och ett hugg i magen. Fetije sade att hon tror 100 % att kvinnan är död för hennes händer var nere och det var inga livstecken, hon var livlös. Han hugger henne i halsen och magen.

Kvinnan hade en blommig klänning på sig och den var helt nerblodad. Hon hade en slöja på huvudet.

Fetije berättade att mannen och kvinnan var i hallen när hon såg detta. De var cirka två meter

in i hallen. När grannens dotter hade knackat på och velat ha hjälp av Fetije så gick dottern tillbaka in i sin lägenhet till mamma igen och hon försökte dra undan sin mamma från mannen men hon hade inga livstecken. Fetije pratade med polisen i sin telefon. Mannen släppte då mamman och gav sig på dottern som hamnade på golvet. Fetije såg sedan hur mannen slog, sparkade på dottern och han trampade på hennes bröst. Han vägrade släppa kniven. Mannen var helt galen.

Fetije försökte dra undan dottern från pappan och då var hon liggande på golvet. Dottern var skakig och höll på att tappa medvetandet. Fetije såg inte om mannen gjorde något med kniven mot dottern men Fetije såg att dottern hade knivskadade händer, båda händerna.

Fetije såg detta med öppna ögon och hon är helt förstörd för det hon har sett. Fetije såg att mannen högg kvinnan fyra gånger på samma ställe och sedan en gång i magen. Det var snabba hugg med kniven. När mannen högg så var han på knäna och kvinnan låg mot honom som man håller ett barn mot axeln. (Fetije får veta att vi vill att hon skall visa efter förhöret, det finns ett foto i Filip där två kollegor sätter sig så som Fetije visar.)

Fetije kan inte säga något om kniven. Hon vet inte vad det var för kniv eller hur den såg ut eller hur stor den var. Hon vet bara att det var en kniv. Mannen höll en telefon med sin andra hand. Hon tror inte han pratade med någon i telefonen utan han höll den bara i handen.

Fetije hörde att mannen skrek och han skrek att, det är slut med henne, det är slut med henne. Dottern sade, du har dödat henne, du har dödat henne. Ring polisen, mamma är död, ring polisen.

Fetije lyckades dra undan dottern genom att dra henne med båda sina händer och hon fick upp henne stående. Dottern låg ner på golvet. När de kom ut så stängde dottern dörren till sin lägenhet. Mannen hade hela tiden kniven i handen. Båda två var rädda. När Fetije lyckats få upp dottern så sprang de in i Fetijes lägenhet och låste dörren. Fetije vet inte var mannen tog vägen för de var inne i lägenheten. Fetije uppgav att mannen skrek hela tiden. Han skrek hela tiden efter sin dotter. Han skrek öppna dörren. De var rädda, vettskrämda. Han gick in till sin lägenhet och sedan kom polisen.

Dottern bad Fetije hämta hennes mobil för hon behövde ringa sina systrar, de skulle komma från skolan. Fetije var förvirrad och öppnade sin dörr och gick till lägenheten och ringde på dörren. Mannen öppnade då dörren och han höll fortfarande i kniven, han rusade mot mig och jag sprang in i min lägenhet. Dottern låste dörren och sade, han är galen. Mannen hade då kniven och telefonen i sina händer. Han sade då, du som har ringt polisen. Jag ska döda dig. Fetije blev jätterädd och sprang tillbaka in i sin lägenhet och de låste, polisen kom direkt efter att hon kom in i sin lägenhet. Fetije var den som ringde polisen och när hon hade framfört det hon skulle så lämnade hon över telefonen till dottern och sedan var det hon som pratade med polisen. Polisen har hört att dottern sade, stäng dörren, han är galen. De hörde hur dörren smällde och mannen gick in i sin lägenhet igen. Fetije och dottern stannade i lägenheten tills polisen kom. De kom fort.

Fetije vill berätta att hon är rädd och rädd att fortsätta bo där hon bor nu. Hon har fått en inombords rädsla. Hon bor med sin make och två barn. De var inte hemma när detta hände. Barnen var i skolan och maken var på sitt jobb.

Efter att bandspelaren har stängts av så berättade Fetije att det har varit skrik och bråk från familjens lägenhet nästan varje dag. Kvinnan har alltid hälsat och varit trevlig men mannen har aldrig hälsat.

Om det blir förnyat förhör med Fetije så önskar hon att man använder samma tolk. (denna tolk är bokat hos Språkservice på grund av att Semantix inte kunde ordna fram en albansk tolk)

FÖRHÖRSUTSKRIFT

Diarienummer: 5000-K65434-19

FL – Förhørsledare Lena Peterson.

HP – Hörd person Fetije Ramaj.

TO – Tolk Anton Sefaj.

Förhørsplats: Polishuset, Hässleholm.

Förhørsdatum: 2019-02-04.

Förhör påbörjat: 14:45.

--- markering då förhørsutskrivare EN inte hör eller uppfattar vad som sägs.

FL – Då e de vittnesförhör med Fetije Ramaj. Personnummer 740401-4388 och förhørsledare Lena Petersson och biträdande förhørsledare Johan Clausson.

HP – Okej.

FL – Okej då ska vi se Fetije. Jag skulle vilja att du berättar vad, vad du varit med om idag.

HP – Okej, eh jag var idag i stan hos läkare, och när jag kom hem, min granne hade dödat sin fru och, och eh de va dottern jag också där som höll på att misshandlas.

FL – Va va klockan då?

HP – Klockan aha. Klockan var 13:10.

FL – När du kom hem ifrån doktorn?

HP – Ja. När jag kom hem ja. 13:10.

FL – Mm, kan du berätta var du bor nånstans?

HP – Stadshusgatan 2.

FL – Mm, och vad e de för slags eh byggnad, vad e de för hus?

HP – De e mitt emot kommunen.

FL – Okej.

HP – Byggnaden.

FL – Ett hyreshus med flera lägenheter?

HP – Ja! De e hyreshus ja!

FL – Mm, eh de då så att man går in genom nån ytterdörr när du kommer och ska komma hem?

HP – Eh ja, man måste gå in i, i trapphuset, ytterdörr, och sen när jag var påväg till min lägenhet så såg jag grannes dotter, eh gråtande och jag tog in henne hos mig.

FL – Åh vilken våning bor du på?

HP – Fjärde våning. Och vi bor på samma våning och våra dörrar e mittemot varandra.

FL – Okej.

HP – Eh dottern, hennes dotter och hon höll på att bli medvetslös, och hon bad mig att jag ska hämta telefonen, hemma hos dom.

FL – Vad ska du nu med telefonen?

HP – Ja, eh dottern, grannens dotter hon var inne hos mig och hon höll på att bli medvetslös, tappa medvetandet då, hon bad mig att jag skulle hämta hennes telefon, i deras lägenhet. Och när jag var påväg dit och hämta telefonen, dotterns telefon så hennes pappa jagade mig med kniv och jag låste in mig i min lägenhet.

FL – Okej, mm. Var, varför eh va hon påväg att bli medvetslös?

HP – Eh ja jag var där och hörde dom höll på hugga, med kniv fyra gånger i halsen och i magen så högg han, hans fru och jag såg de och dottern va där och hon höll på att tappa medvetandet för att hon var med, i händelsen.

FL – Okej.

HP – Hon mådde illa, illamående.

FL – Okej, jag bara vill backa lite, du kommer hem ifrån läkarbesöket.

HP – Ja.

FL – Du öppnar dörren intill trapphuset, du går upp fyra våningar.

HP – Ja.

FL – Var möter du grannens dotter?

HP – Jag va inne i lägenheten jag hörde skrik. Och ja, när jag håller --- så jag hörde henne säga till mig, snälla ring polisen.

FL – Hörde du att någon från den andra lägenheten sa snälla ring polisen.

HP – Dottern, dottern från den andra lägenheten säger till mig snälla ring polisen. Grannens dotter.

FL – Jo men jag måste bara få allting rätt här. Du kommer hem.

HP – Ja.

FL – Du går alltså in i din lägenhet.

HP – Ja.

FL – När du kommer från doktorn? De e ingenting som händer just då utan då e du inne i din lägenhet?

HP – Jag va inne i hissen jag hörde skrik...

FL – Aha.

HP - ... och de lät som de höll på att hända nåt katastrofalt.

FL – Okej.

HP – Som katastrof höll på att hända.

FL – Ja men då e de inte inne i din lägenhet, du har gått in i hissen? När du hör skriket?

HP – Jaja jag var inne i hissen när jag hörde skriket. När jag ner från hissen jag går in i min lägenhet och grannes dotter kommer till dörren o ber mig att ja ska ringa polisen.

FL – Okej så du hinner bara gå in.

HP – Öppnar dörren och ser grannen med knivar i handen och han, han hugger in i sin fru med knivar i halsen på henne, ja.

FL – Okej så du åker upp fyra våningar? Du går ut hissen? Du går in i din lägenhet?

HP – Ja.

FL – Och när du kommit in i lägenheten, är de precis när du kommit in eller när du var inne i din lägenhet en stund?

HP – Ja, hon e i, hon har hört att hon öppna dörren när ja gick in och grannens dotter kom, kom springades hon hörde att jag var inne.

FL – Okej och då skriker hon, snälla, att du ska ringa hjälp mig och att du ska ringa polisen.

HP – Jaja jag sa okej jag ringer polisen, och jag gjorde de, --- polisen.

FL – Mm, ja, då har du tatt in dottern, vet du vad dottern heter?

HP – Jag kan inte hennes namn men jag vet att frun har fem dottrar och vi har bara hälsat på varandra, hejhej.

FL - ---.

HP – Jag har, jag kan inte hennes namn.

FL – Nej. Så då går du in i din lägenhet och dottern kommer då och bankar på och vill att du ska hjälpa, hjälpa henne o ringa. O då, vad ser du då när du öppnar dörren?

HP – Grannens dörr var öppen. När jag öppnade min lägenhetsdörr så ser jag grannens dörr var öppen och jag ser mannen hålla på huvudet på hustrun och hugger henne med kniv i halsen och hennes ben kasar ner på marken eller på golvet, hasade.

FL – Okej, hur håller han hennes huvu?

HP – Han höll henne för håret, o hugger i henne och jag tror att hon har redan död, men han fortsätter hugga på henne.

FL – Okej, du menar han höll fast i hennes hår.

HP – Ja. Han håller ju för håret på hustrun...

FL – Ja.

HP - ... ---, och jag tror att hon redan var död.

FL – Vad hugger han med kniven?

HP – I halsen, halsen och magen.

FL – I halsen och magen.

HP – Halsen och magen.

FL – Hur, hur e frun då? Asså han håller henne i håret, men var e hon? E hon på marken eller, var har han henne?

HP – Henne, hon, hennes händer var nere, hon håller ingenting, hon va på knäna, hon var knäna han håller i huvudet och hon håller ingenstans och hennes händer var lösa.

FL – Okej, så hon e nere på knäna.

HP – Ja.

FL – Och han håller henne i håret och hugger henne i halsen och magen sa du?

HP – Ja.

FL – Ser du hur, hur hugger han?

HP – Ja, eh jag såg att han högg fyra gånger i halsen och en gång i magen och även dottern var skadad i händerna hennes händer är kringsskadade.

FL – Okej.

HP – Och jag såg dottern in i min lägenhet.

FL – Var nånstans var dina grannar, den här mannen och kvinnan när han högg henne? Var såg du dom inne i lägenheten?

HP – I hallen, där man öppnar dörrarna o de första man ser e hallen, lägenhets hallen.

FL – Aa. Kan du uppskatta avståndet från ytterdörren och hur långt in i lägenheten dom va?

HP – Kanske två meter in, innanför dörren.

FL – Mm, och var e då dottern nånstans? E hon inne i din lägenhet eller var e hon då?

HP – Nej hon e inne hos mig, hon kom direkt till mig.

FL – Ja.

HP – Ja.

FL – Så när du, dottern kommer in och vill att du ska hjälpa henne och att du ska ta hennes telefon, och går ut då, då säger hon.

HP – Eh ja dottern bad mig att jag skulle gå in och hämta hennes telefon så gick jag och ringde på dörren oh hennes pappa, eller mannen öppnade dörren och han höllde kniv i handen och han flög efter mig och jag sprang in i min lägenhet och dottern låste in dörren, jag hämtade inte telefonen så som an jagade mig. Åh jag blev vettskrämd.

FL – Mm, men, men du säger, du säger att deras ytterdörr var öppen så att du så allt detta?

HP – Han hade redan tagit livet på frun och dottern sprang ut och dörren var öppen och jag såg de men dottern stängde dörren efter sig och hon sprang in hos mig.

FL – Okej så du hade sett allt detta i hallen?

HP – Ja.

FL – Du hade sett de i hallen och sen knacka du på för att få ta hennes telefon?

HP – Ja, efter. Jag knackade inte på utan jag ringde på dörrklockan.

FL – Ringde på dörrklockan.

HP – Och polisen kom med en gång.

FL – Mm. Men om vi backar här igen till att, för du, du e då, du säger då att dottern kommer inspringandes och vill ha hjälp och då e deras ytterdörr öppen och då ser du allt detta, att han håller i sin fru i håret.

HP – Ja.

FL – Och hon står på knäna och han hugger fyra gånger i halsen och en gång i magen, och du säger att hennes armar hänger, du tänker att hon e död.

HP – Mm. En sak till, eh när jag såg de hända, händelseförloppet, när jag såg de som, så har han också slagit i sin dotter och trampat på hennes bröst och sparkat henne och hon ha, och när hon sprungit ut genom dörren så har hon lyckats kommit bort från honom så hon har inte gått mer inne hos honom.

FL – Under tiden han hugger sin fru?

HP – Ja.

FL – Så att var e dottern då när han gör allt detta?

HP – Dottern försökte dra ifrån mannen mamman. Men mamma hade inga livstecken, men hon försökte dra mamman.

FL – Men har du sett de eller e de nåt som hon berättat?

HP – Jag har sett själv, med mina ögon.

FL – Jag måste bara få allt rätt förstår du. För jag tänker dottern e ju inne hos dig då ju.

HP – Ja.

FL – E de en annan dotter?

HP – Nej jag såg de i hallen, de va en sån --- dottern försökte få bort sin mamman från mannen men hon lyckades inte.

FL – Mm. Jag måste verkligen kolla så jag får allt rätt här. Du säger ju att.

HP – Sen jag blir själv jagad, så mår jag också dåligt så du förstår mig.

FL – Jadå, jadå! Åh ja jag förstår de, jag måste bara få alltihopa rätt här.

HP – Jaja absolut.

FL – Då, som jag fattar de då så säger du, du kommer från hissen, du går in i din lägenhet och precis när du kommit in i din lägenhet så kommer grannens dotter och då vill ha hjälp. Och då när du öppnar din dörr, när då dottern vill ha hjälp, då har dom också sin dörr öppen för hon måste då ha hört att du kommer hem.

HP – Ja.

FL – För då när du öppnar för dottern de e då du ser att han hugger sin fru.

HP – Ja.

FL – Där inne i lägenheten, men jag bara menar på dottern asså jag fattar ju då som att dottern e i din lägenhet? Och hur kan han då, hur kan du då se han sparka dottern?

HP – Sådär e de, när dottern kommer till min dörr och ber att jag ska ringa polisen då går hon tillbaka till mamman och försöker dra loss henne.

FL – Okej! Mm.

HP – Då --- kommer och knackar på dörren ber mig att ringa polisen så går dottern tillbaka till mamman.

FL – Mm.

HP – Och försöker dra loss henne, och då var dörren till hallen öppen, ingångsdörren.

FL – Okej.

HP – Och när hon kommer in i min lägenhet, dottern och hon var helt nerblödad.

FL – Precis.

HP – Hennes kläder var blödiga.

FL – Precis, vi tar de också vi ska bara ha allting rätt här från början. Hur gör han då mot sin dotter? Du säger att han slog sin dotter och trampade på hennes bröst och sparkade på henne, förklara vad, hur han gör detta?

HP – När jag höll på att ringa polisen och dottern går tillbaka och försöker hjälpa mamma och dra loss henne så sparkar henne han också trampar han henne på röstet och släpper inte kniven från handen.

FL – Okej. Var sparkar han henne då?

HP – Den mannen e helt, e helt galen och jag drog i dottern för han sparkade henne på bröstet.

FL – Okej, hur va hon då? Stod hon eller satt eller hur, hur, var dottern?

HP – Ja, jag drog henne, hon var liggande på golvet dottern, jag drog henne på handen och sa, kom snabbt till mig in, fort.

FL – Så hon låg ner?

HP – Ja.

FL – Hela hon låg ner på marken?

HP – Ja, hon sprang då och följde efter mig in i lägenheten.

FL – Okej, så du fick dra, hon låg på golvet så du fick dra bort henne?

HP – Ja. Hon var skakig och jag drog henne på handen för hon höll på att tappa medvetandet.

FL – Okej, mm. Såg du om han gjorde nånting med kniven mot dottern också?

HP – Jag såg inte utan jag bara sett att dottern har båda händerna skadade med kniv, knivskadade händer, båda.

FL – Okej.

HP – Båda händer e skadade.

FL – Nu backar jag lite till, till de du ser, att han hugger sin fru. Hur hugger han?

HP – Aha.

FL – Du säger att an hugger henne, du säger fyra hugg i halsen, hur gör han då? E de så att han hugger många gånger så eller?

HP – Jag har sett med öppna ögon, jag har blivit helt förstörd av den synen som ja har sett. Han hogg, högg henne med kniv fyra gånger i halsen på samma ställe och sen så högg han henne i magen också, dottern samtidigt försökte dra loss mamman och han hållde på att hugga i henne.

FL – Mm.

HP – Och jag, jag e helt förstörd av synen.

FL – Jag förstår de, men jag tänker när han hugger, e de så att han hugger så fyra gånger.

HP – Han gör så.

FL – Han hugger så?

HP – Ja.

FL – Snabba gånger?

HP – Ja, snabba.

FL – Ser du vad de e för slags kniv han har? Hur ser den ut?

HP – Ja han hade telefon i handen och en kniv i handen, men vad för slags kniv de vet jag inte. Utan han hållde både telefon och kniv i handen och när han jagade mig hade han samma, både telefonen och kniven i samma.

FL – Okej. Såg du eller förstod du om han pratade med någon i telefonen?

HP – Nej han bara håll den i handen.

FL – Höll i telefonen ja. Ja, men du såg inget kännetecken? Inte färg? Eller hur stor kniv de va eller så?

HP – Nejnejnejnej. Han hållde kniv i handen, men jag var inte intresserad av.

FL – Nej. Då när han hugger henne och dottern försöker dra undan sin mamma, säger han nånting då? Pratar han nånting då?

HP – Jag hörde bara dotteren säga du har dödat henne, du har dödat henne.

FL – Mm. Men inte att han sa nånting?

HP – Nej han bara skrek.

FL – Hur skrek han asså?

HP – De e slut med henne, de e slut med henne. Och dotteren säger till mig mamma ring polisen.

FL – Mamma e död.

HP – Mamma e död. Snälla.

FL – Okej. Så att när du då, som sagt öppnar dörren och ser allt detta, och dottern rusar dit och försöker dra undan sin mamma och då säger du dottern säger då, du har dödat mamma du har dödat mamma.

HP – Ja.

FL - Och han bara fortsätter o hugga och hon försöker då ta undan sin mamma, då tar du tag i dottern sa du, i handen och försöker dra undan henne. Så du lyckas, lyckas du dra, dra henne nån längre bit eller hur långt drar du?

HP – Jag lyckades dra henne med båda mina händer, tog henne på handen och få, fick henne upp på benen och vi sprang ut genom dörren och hon stängde dörren efter sig och så gick vi in i min lägenhet.

FL – Och hon stängde dörren till deras lägenhet?

HP – Ja!

FL – Mm.

(tystnad 10 sekunder)

FL – När e då du kommer in och försöker dra undan dottern och detta? Var har han då kniven nånstans?

HP – Han hade hela tiden kniven i handen.

FL – Okej. Och då drar du, ni undan. E de då i samband med att ni springer till din lägenhet, e de då som an springer efter med kniven?

HP – Vi var rädda båda två vi sprang in i våra, i min lägenhet, jag och dottern.

FL – Mm.

HP – Och han, jag hörde att han sprang efter men var han tog vägen de vet jag inte, för v var inne inlåsta inne.

FL – Okej.

(tystnad 11 sekunder)

FL – När du ser in i hallen och han hugger, hur står dom här två? Du sa att hon sitter på knä och han håller henne i håret?

HP – Ja.

FL – Var nånstans e han? E han framför eller bakom eller på sidan, var e han?

HP – Han va på knäna och han håller som han håller ett barn i, lutande mot axeln och så högg han på henne men hon hade inga tecken, livstecken på hennes händer var hängande, lösa.

FL – Så han var också på knä?

HP – Halva kroppen var på, på hans, i hans knä eller hans ---. Han tar henne så, han sitter i den sida i knä och slår här.

FL – Aha så att om hon sitter på knä och hon sitter.

HP – Neej hon inte sitter i knä, hon ligger så och han tar henne så.

FL – Aha.

HP – Hennes ben ligger.

FL - --- att hon lå på knä.

HP – Nejnej, hon förstår ingenting, jag vet 100% hon e död.

FL – Ja, de va bara de att innan så va de de att hon var på knä och han höll i hennes hår.

HP – Du vet när mannen e liggande och om man tar tag i personen som man har liggande.

FL – Okej. Vi kanske kan visa sen? Men jag lånar några kollegor så kan du visa sen?

HP – Jajaja absolut. Okej.

FL – Ja. Och så sa du en då att eh när detta hade hänt och du hade lyckats få undan dottern då rusar ni in, hon dottern smällde igen lägenhetsdörren intill dom och ni skyndade er in till din lägenhet mitt emot så de e inte så långt att springa och ni låser din dörr. Och sen hör ni att han kommer efter, hör du om han säger nånting då?

HP – Nejnejnejnejnej. Jag e rädd. Öppnade igen.

FL – Nej men du hör inget genom dörren?

HP – Jag hörde han hela tiden när han skrika.

FL – Ja. Kan du förklara hur han skriker.

HP – Ja han skriker efter henne. Öppna dörren! Han sa. Jag inte se, jag tror han går in eller oo katastrof när jag ser han e helt galen.

FL – Ja. Men de e de han skriker. Öppna dörren?

HP – Ja.

FL – Hör du om han lämna våningsplanet, våningsplan fyra.

HP – Ja.

FL – Hör du om han lämnar de? Om han går uppåt eller neråt? Hör du de nån gång?

HP – När han var ute i korridoren han skrek efter sin dotter att hon ska öppna dörren, men vi öppnade inte vi var vettskrämda, eh han tog, han gick inte varken upp eller ner från våningen utan han gick tillbaka till sin lägenhet.

FL – Okej.

HP – Och polisen kom under tiden, sen så kom polisen. Och sen när polisen var inne så såg vi att hustrun var livlös.

FL – Okej. När du såg detta han högg och så. Hur såg hon ut? Vad hade hon för kläder på sig och så om de hade kommit nåt blod o?

HP – Ja hon hade en klänning, blommig klänning, den var helt nerblödad. Och hon hade också en slöja på huvudet.

FL – Men klänningen var helt nerblodad?

HP – Aa klänning var nerblodat. Med blodfläkar och så hade hon en slöja på huvudet.

FL – Slöja på huvudet. Mm.

HP – Ja.

FL – Och sen, ni stannade i din lägenhet fram tills polisen kom?

HP – Och sen dottern när hon var inne hos mig så bad hon mig att jag skulle hämta hennes mobil för att ringa till systrarna, dom kom från skolan, vart ska dom ta vägen. Och jag som, som var förvirrad så jag öppnade min dörr och försökte gå in i deras lägenhet för

att hämta mobilen och så såg jag han med kniv i handen så rusade jag tillbaks i min lägenhet.

FL – Okej, så ni går in i lägenheten han kommer ut och skriker på dottern, öppna dorren. Men ni öppnar inte dörren och då går han tillbaka in i sin lägenhet och stänger sin dörr. Och då går du dit, och e de då du ringer på dörrklockan?

HP – Ja.

FL – Och han öppnar?

HP – När jag ringer på den dörrklockan då öppnar han dörren och han håller kniven i handen och han rusar mot mig, och jag springer tillbaka till min lägenhet och dottern låser dörren igen, för hon e galen, säger hon.

FL – Okej, och de va då han hade både kniven och sin telefon i handen?

HP – Ja.

FL – Okej. Åh du sa du hade sett på hennes händer att hon hade skärsår på händerna och blod på händerna?

HP – Ja, polisen har fotograferat, de finns bildbevis. --- skadade eller --- skadade.

FL – Precis, och när du då har ringt och han öppnar dörren, du ser han fortfarande har kniven.
Säger han eller gör han nånting mot dig med kniven?

HP – Han sa bara till mig, du som har ringt polisen? Du ska få dö, du ska få dö, du.

FL – Du ska dö nu?

HP – Ja. Han sa jag ska döda dig.

FL – Så du som har ringt polisen, jag ska döda dig?

HP – Ja. Och när jag gick in i min lägenhet så polisen kom med en gång, direkt efter jag stängde dörren.

FL – Okej, hade du fortfarande polisen i telefonen då, när du gick och ringde på hans dörr?
Prata du fortfarande med polisen då?

HP – Nej när jag hade ringt polisen så hade, så har jag sagt att jag skulle få framföra och sen har jag lämnat telefonen till dottern. Och hon håller kontakten med polisen.

FL – Okej, så dottern pratade medan du går över till hans lägenhet eller till deras lägenhet och ringer på klockan för att fråga efter dotterns telefon?

HP – Ja.

FL – Då e de dottern som e inne i min lägenhet som pratar med polisen.

HP – Polisen har hört hur dottern har sagt stäng dörren, för han e galen, när jag sprang in i min lägenhet.

FL – Såg du om han försökte rusa efter dig, han sa såhär, du som ringt polisen jag ska döda dig, lämnade han sin lägenhet då för att ruta efter dig?

HP – Han smällde dörren när han rusade efter mig och efter jag gick in i min lägenhet så smällde han sin dörr, han slog till...

FL – Okej.

HP - ... och gick in igen, i lägenheten.

FL – Okej. Mm, e de nåt annat du tänker på nu eftersom du vill berätta om de som hänt idag?

HP – Ja är bara rädd, och jag fortsätter bo där jag bor nu.

FL – Aa.

HP – Jag har inget annat och säga, bara att jag e rädd.

FL – Mm.

HP – Jag ha fått en inom, inombordsrädsla.

FL – Precis. Bodde några fler i din lägenhet? Bor du med någon?

HP – Ja jag bor med make och barn.

FL – Okej. Va dom hemma när detta hände?

HP – Nej, barnen var i skolan, maken var på jobbet.

FL – Okej, har du pratat med dom nu efteråt så dom vet vad som hänt?

HP – Han ville följa med mig till dig men, men jag sa till honom, gå till lägenheten för jag vet inte var jag har lagt nyklarna.

FL – Okej, mm. De kan ju va mycket väl så att vi behöver hålla ett nytt förhör med dig sen ju. Men då kontaktar vi dig igen.

HP - Om du kan ordna samma tolk igen.

FL – Ja de kan vi försöka. Jag skriver till de också, ja. Ja, men då avslutar vi förhöret nu och klockan är så mycket som 15:30.

FÖRHÖR AVSLUTAT!



Förhör

Sammanfattning bandinspelning

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, BF-IGV 2 LPO Hässleholm

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Ramaj, Fetije

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Ja

Sätt

Känd av pinsp Lena

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Petersson

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

mord och mordförsök på stadshusgatan 2, 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Lena Petersson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

14:45

Förhör avslutat

17:40

Förhørsplats

Polisstationen i Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

IG

Berättelse

*Med på förhöret är biträdande förhørsledare Pasp Isabella Gustafsson samt målsägandebiträde Erik Johnsson.
Sammanfattningen skriven av pasp Isabella Gustafsson.*

Fetije berättar att hon var ledig i måndags men att hon lämnade sin lägenhet vid 9.40 då hon hade en tid hos läkaren klockan 10. Hon hörde ingenting inifrån grannarnas lägenhet innan hon lämnade sin vid 9.40 men annars brukar hon höra bråk varje dag. Hon vet inte vad de säger då hon inte kan deras språk men hon hör ofta "allah" och det är framförallt mannen som börjar skrika på de andra i familjen och sedan skriker de tillbaka.

Fetije kom tillbaka till lägenheten igen klockan 13 då hon skulle lämna sin väska för att sedan gå och hämta sin dotter. Utanför trapphuset hörde hon skrik, det hördes ännu mer när hon kom in i trapphuset. Fetije kunde inte uppfatta vad de sa då hon inte kunde språket men hon hörde att mannen skrek "allah". Hon tyckte även att det kändes som att någon bankade.

Fetije tog hissen upp till fjärde våningen och gick direkt in i sin lägenhet. Hon letade upp sin nyckel i väskan och sedan öppnade hon dörren och lät nyckeln sitta kvar i nyckelhålet, hon skulle bara in snabbt och lämna sin väska i sovrummet. Hon tog inte av sig skorna. Hon stängde till dörren men dörren stängdes inte igen helt. Det tog inte ens två minuter innan grannens dotter ringde på hennes ringklocka. Fetije gick och öppnade dörren och då hade dottern redan sprungit tillbaka in i sin lägenhet för att hjälpa sin mamma. Dottern skrek "snälla hjälp, pappa vill döda mamma".

Dörren in till deras lägenhet var öppen så Fetije såg in i hallen och gick direkt in och Fetije

såg att mannen höll i en kniv och hade frun i sin famn. Frun satt på något vis i mannens famn och han hade fått tag runt hennes hals. Fetije såg hur mannen högg frun fyra gånger i halsen och flera gånger i magen med höger hand. Dottern stod bakom mannen och försökte dra honom bakåt och uppåt men lyckades inte. Dottern skrek "hjälp mig". Fetije la sin mobil på golvet bredvid och försökte dra i fruns ena ben, hon drog med båda händerna runt benet men hon lyckades inte då det var en kraftig kvinna. Fetije tog upp sin mobil från golvet och ringde polisen men hon kunde inte prata utan hon hade bara polisen i luren hela tiden så de hörde allt men hon kunde inte föra ett samtal. Klockan var 13:21 när Fetije ringde polisen. Fetije sa sedan till mannen " du e inte normal, vad håller du på med?" Dottern skrek hela tiden "hjälp mig, mamma håller på att dö". Mannen högg under tiden. Fetije såg hur det kom ut blod, hur fruns ben skakade sedan hur hon blev livlös.

Efter det så puttade dottern på mannen så att han hamnade på sidan. Han reste sig upp och sprang efter dottern, han fick tag i henne och slängde hennes kropp mot väggen så att hon trillade och sedan försökte han kväva henne. Dottern låg med hela kroppen ner mot golvet halvt på rygg och pappan försökte kväva henne genom att hålla händerna runt hennes hals. Fetije såg dotterns ögon bli vita och hon trodde att hon tuppade av. Fetije uppfattade det som att mannen också trodde att hon tuppade av. Mannen vände sig och tog kniven som låg på golvet och försökte hugga mot dottern men hon vaknade till och skyddade sig med sina händer. Fetije berättar att dottern lyckades resa sig upp och då tog Fetije tag i hennes hand och sa "snälla kom in i min lägenhet". Dottern var först på väg mot sin mamma men Fetije drog med sig henne istället och då stängde dottern lägenhetsdörren in till där mannen befann sig och sedan sprang de in i Fetijes lägenhet. Mannen gick inte ut från lägenheten utan stannade kvar. Fetije berättar att hon inte tänkte på att låsa utan hennes nycklar satt fortfarande kvar på utsidan i nyckelhålet.

Väl inne i lägenheten gav Fetije dottern sin egen mobiltelefon så att dottern kunde förklara för polisen då Fetije inte kände dotterns föräldrar. Fetije såg att dottern hade blåmärken kring halspartiet och blod på händerna. Dottern berättar även för Fetije att föräldrarna haft problem sista halvåret och vill skiljas åt men att de inte fått någon hjälp av socialen.

Sedan sa dottern till Fetije att hon behövde ha sin mobil då hon var orolig över att hennes syskon skulle komma hem från skolan. Fetije erbjöd först henne att ringa ifrån Fetijes telefon men dottern kunde inte sina syskons nummer utantill. Då gick Fetije ut och ringde på lägenheten igen där pappan befann sig och backade mot sin egen lägenhet innan han hann öppna. Fetije stod fortfarande kvar utanför när mannen öppnade dörren och dottern stod i dörröppningen in till Fetije. Sen öppnade mannen och då hade han kniven i den ena handen och en svart mobil i den andra. Mannen sa då "jag ska döda dig, du som ringer polisen". Mannen sprang sedan efter Fetije men hon hann in i sin lägenhet och sedan stängde dottern dörren. Fetije hade ännu inte tagit sina nycklar från nyckelhålet på utsidan av hennes lägenhetsdörr. Mannen sparkade på dörren en gång och sedan gick han tillbaka in i sin egen lägenhet. Fetije har inte sett sina nycklar sen dess.

Två minuter senare kom polisen och grep mannen, då var han lugn. Polisen satte handbojor i korridoren.

I samband med förhöret berättar Fatime om en annan händelse som ägde rum för ca 2 månader sen. Då hörde hon mannen misshandla sin dotter och ta hennes telefon. Dottern stack då ut, hon tog hissen och var ute hela dagen, hon var även barfota och det var kallt ute. De har haft problem varje dag. Hon berättar att det var en utav de yngre döttrarna som blivit misshandlad innan men hon vet inte vilken av döttrarna då hon inte kan deras namn. Det är en familj som inte vill ha kontakt med någon, de hälsar bara men inte mer. Detta hände för kanske 2 månader sen. Alla grannar vet om det då liknande saker händer varje dag. Fetije har

inte sett men hört det.

Från koncept uppläst efter hand, översatt och godkänt.



Förhör

DIALOGUTSKRIFT

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariennr

5000-K144288-19

Hörd person

Ramaj, Fetije

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Vediat Limani

Språk

Albanska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörd som målsägande till övergrepp i rättssak, kompletterande förhör angående mord, Stadshusgatan 2, Hässleholm, 190204

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Lena Petersson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

14:45

Förhör avslutat

17:40

Förhørsplats

Polishuset i Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Gustafsson, Isabella

Utskrivet av

LP

Berättelse

Med vid förhöret var målsägandebiträde Erik Jonsson.

FÖRHÖRSUTSKRIFT

Diarienummer: 5000-K144288-19

FL – Förhørsledare Lena Peterson.

BF – Biträdande förhørsledare Isabella Gustafsson

HP – Hörd person Fetije Ramaj.

MB – Målsägandebiträde Erik Jonsson.

TO

Förhørsplats: Polishuset, Hässleholm.

Förhørsdatum: 2019-02-07.

Förhör påbörjat: 14.45

--- markering då förhørsutskrivare EN inte hör eller uppfattar vad som sägs.

FL – Då e de förhör med målsägande/vittne Fetije Ramaj i ärende k144288-19. Ehm med i rummet är vi målsägandebiträde Erik Jonsson, tolk är med, på albanska och förhørsledare Lena Petersson och biträdande förhørsledare Isabella Gustafsson. Så, så ska du få börja berätta Fetije vad de va som hände i måndags.

HP – Eh i måndags jag hade ledig, jag hade en tid hos läkaren. Klockan ett, klockan ett tanken var jag skulle komma hem lämna väskan och hämt, hämta min dotter för hon släpps klockan 13.20 från skolan. Så jag öppnade asså dörren, ingången asså, också jag kom in så har vi hissen, jag kom hem jag hörde mycket väsen, och ljud. Jag kom in i lägenheten, jag hade nyckeln i dörren, de var tanken att jag bara skulle lämna väskan och sen komma ut och hämta dottern. Grannen har förstått att jag har kommit hem, han kom och bankade på dörren, och han sa snälla kom hjälp mig, pappan han håller på att döda mamman och så får du kalla på polisen. Och sen jag öppnade dörren, ja såg att han höll på att slå hustrun, när jag kom in då var jag kall, jag såg honom med kniv i handen, Han, hon dog ju och så han hade, hon hade sin huvud på hans arm på de sättet. Och jag såg att fyra gånger slog i halsen på samma plats, och så blod börja komma ut, och sen fortsatt ner mot magen. När hans dotter försöker liksom att få bort pappan men de gick inte. Jag ringde polisen, medan jag prata med polisen så sa till honom är du normalt? Han titta bara på mig och släppte sin hustru och sprang efter sin dotter. Och så jag såg han, så säga sparka eller puttade henne mot väggen och hon trillade. När hon, när hon hamnade på ryggen, han försökte få tag på henne och så med kniven men hon lyckades att få tag på hans kniv, asså hon blev skadad, asså skär hennes händer på kniven. Också hon lyckades på nåt sätt att resa upp, jag tog henne i handen och jag sa, kom snabbt vi ska ju i min lägenhet och dörren var redan öppet. Asså båda två vi kom in, asså hon blöder hela tiden. Men jag var inte rädd, jag var kall. Hon sa jag behöver telefonen jag måste ringa jag måste nå mina systrar och mina bror och berätta att han har dödat min mamma. Jag gick, jag öppnade min dörr, jag där nere och så ringde på hans dörrklocka, jag ringde bara honom och sen backade jag nära min dör. När han öppnade dörren, han hade kniven i handen och sen på ena sidan han hade mobil. Och sen när han såg mig han sa jag ska döda dig för de e du som har ringt polisen, när han sa de jag sprang in i min lägenhet stängde dörren och hans dotter också hjälpte till stängde dörren. Hon sa till mig snälla öppna inte dörren för jag vet med vem har att göra med. Så fort vi har stängt dörren han liksom börja sparka på dörren. Asså dom här slagen han slog på dörren kändes som en bomb, jag mår inte idag heller bra. Med tanken med de här, dom här smällen som han slog på dörren. Och sen, mer har jag inte sett, jag har inte hört mer sa jag, men han kom, kom till sin lägenhet och sen tyst. Då e tanken att min dotter, asså då tänkte jag att min dotter hon skulle komma hem. Eh för de va tid att hon skulle komma hem, och så trodde att hon e i hissen eller han e utanför och väntar på det sättet, jag var tvungen att tänka. Och de tog inte mer än två minuters tid så kom polisen. När dom kom ringde han på klockan, öppnade dörren, han var lugnt. Dom satte handbojar, korridoren, öppnade dörren hans dotter mår inte alls bra. ---.

FL – Va de så att du lämnade din lägenhet vid 13 tiden, klockan ett?

HP – Nej, klockan ett så kom jag in i lägenheten.

FL – Du kom in, när lämnade du din lägenhet?

HP – Vadå?

FL – När, när va de du skulle gå till doktorn? Vad va klockan då?

HP – Jag hade hos tiden hos läkaren klockan 10.

FL – Klockan 10. När lämnade du då din lägenhet? När gick du hemifrån?

HP – 9.40 lämnade jag lägenheten, för jag har ganska nära. Jag var ju, jag var hos läkaren sen

gick jag ut, jag skulle handla, sån jag skulle lämna så att säga, väskan. Och sen när jag kom tillbaks till lägenheten så var klockan ett, exakt klockan ett. Tanken bara att jag skulle lämna väskan, sen hämta dottern, klockan var ju ett, 13.20 släpps hon från skolan och jag skulle gå dit.

FL – De jag tänkte på va ju då att du har sagt innan att du har hört mycket oväsen från den här lägenheten. Åh e de så att du hör nåt då när du lämnade lägenheten?

HP – Ja, ja, inte den dagen.

FL – Hur har de varit tidigare?

HP – Dom har haft varje dag problem.

FL – Mm, kan du berätta lite om de?

HP – En gång så jag hört, jag vet inte hur gammal e hans dotter, men jag hört att han har misshandlat henne och sen att han har tatt hennes telefon. Han har misshandlat henne, hon har stuckit ---, sig ut i hissen. O när hon lixom, då va de kallt, hon va hela dagen ute. Hon var ju barfota, varken skor eller strumpor, hon var hela dagen ute.

FL – Mm.

HP – Dom har haft problem hel varje dag. Varje dag dom har haft problem.

FL – Vilken dotter e detta som blivit misshandlad?

HP – Jag känner inte dom, den äldsta de va hon som blev så att säga den dagen som bevittnar den här.

FL – E de samma dotter?

HP – Nej, nej, hon är yngre.

FL – Hon som har blivit misshandlad innan, med telefonen, de var den yngre?

HP – Japp, hon e yngre.

FL – Men du vet inte vilken av döttrarna de e?

HP – Jag känner, men jag kan inte deras namn.

FL – Nej.

HP – De e sån familj som inte vill ha kontakt med någon, jag lixom hälsat hej, inget mer.

FL – Hur längesen var den händelsen som du precis berätta om?

HP – De e inte två månader.

FL – Ungefär två månader sen?

HP – Ja precis, kanske två månader. O de har hänt varje dag sånna saker så alla grannar vet om de. Asså --- gör på andra sidan, dom e på andra sidan, de e många som delar oss.

- FL** – Okej så ni har väggarna mot varandras lägenhet?
- HP** – Ja så soma den.
- FL** – Ja okej, jaja. Åh när du säger att de har hänt varje dag, vad e de du hör då varje dag?
- HP** – Jag vet inte jag kan inte deras språk men dom säger hela tiden eller jag hört ofta dehär orden allah god, gud. Ja, jag hörde henne. Eh dom har haft problem varje dag, på nått sätt jag var ju rädd om den här människa, han var ju aggressiv, han ville inte ha nån kontakt med oss, han sa hela tiden på nåt konstigt sätt.
- FL** – Dehär som du har hört genom väggen då? Har du kunnat uppfatta vem de e som har pratat på andra sidan?
- HP** – De e han som --- de e hela tiden han som. Ja vet du vad han har gjort hela tiden misshandlat han har slagit folk hit och dit unt omkring, jag har, jag var lixom rädd så jag har hela tiden delat ---.
- FL** – När du säger misshandla är de nånting som du har sett?
- HP** – Ja man hör de varje dag, lixom skrik, aaaaa och sen aaaaaa dom gick ut, för vi har en balkong och sen hissen upp.
- FL** – Okej, va de misshandla då både på balkongen och hissen då med?
- HP** – Nej bara inomhus, bara inne. När han missa den med de här den här tillfället när han misshandla henne, tjejen, visst han gick ner i hissen nere och sen han vill så att säga fortsätta med sin misshandel, han brydde sig inte om folk såg honom eller polisen.
- FL** – Du menar den gången med dottern?
- HP** – Ja.
- FL** – Mm, okej. Mm, och du sa de varje dag, som du hört massa oväsen där inifrån?
- HP** – ja, dom hade varje dag.
- FL** – E de bara han manen du har hört genom väggen då eller nån annan röst du har hört?
- HP** – Nej jag har hört honom de e han som hörs hela tiden, han skrek och do andra också skrek ja. Som sa som skrek på dom, blev de panik efteråt.
- FL** – Har du pratat med nån i den familjen, du sa du känner inte dom, men har du pratat med dom nån gång så dom har berättat hur dom har de hemma?
- HP** – Eh naej jag har lixom inte pratat med dom för den har dagen, eller i måndags de som hände, jag sa till hans dotter, jag ställde frågan, vad e de som har hänt? Hon sa att vi har haft problem senaste halvåret så vi vill skilja oss och vi har skickat alla handlingar till socialnämnden men vi har inte fått nån hjälp.
- FL** – Okej, mm. Sen sa du då Fetije, när du kom hem du klockan ett, berätta ur du kom in i huset. Inte in i lägenheten utan in i själva huset.

HP – Nu jag kommer vid huset så har vi hissen, sen när jag kom in i hissen de kändes att de e nån som slår, de e lixom nån som bankar. Ja och sen ju högre hissen gick, de hördes mer de här oväsandet. För me --- saker nånting sånt, bara slängs runtomkring, de kändes som nästan jordbävning.

FL – Okej, för att komma in i huset, in i själva trapphuset till hissen? Hur, hur tar du dig in där? E de asså, du har ju berättat att de e en hiss ju. Men jag menar e de en öppen ytterdörr eller behöver du använda nyckel för att komma in i trapphuset?

HP – Nej de e öppet man drar bara.

FL – Den e inte låst.

HP – Nej de e inte låst.

FL – Och sen e hissen när du kommit in genom dörren, då e hissen precis där?

HP – Asså tre, fyra meter från dörren och sen e de hissen.

FL – Hissen, och de var redan där nere som du hörde att de bankade?

HP – Den hördes utanför lägenheten, huset också ja.

FL – Aha de hördes ut också.

HP – Ja de hördes allt.

FL – Kan du förklara lite vad de va du hörde, hur lät de?

HP – Hördes skrik, skrik den här tjejen, skrik.

FL – Okej.

HP – Men så de kändes som, som varje gång som alla andra gånger.

FL – Okej.

HP – Ja sen när jag kom i hissen ju högre hissen gick hissen upp, de hördes mer och mer. Sen när jag kom upp så blev jag rädd och gick direkt in i lägenheten.

FL – Dom här skriken som du hör som du säger, förklara bara, du kan förklara med ord, eller hur de lät.

HP – Jag vet inte vad de e för ord, men deras språk. Jag hade bara dehär --- allah eller gud, och de var han, han mannen som skrek ---. När hon kom och ringde på asså min dörr. Hon springde direkt tillbaks till sin mamma, hon ville hjälpa till. Men han alldeles, fått tag på henne med kniven vid halsen. Hon ringde, på min dörr och så ja, och så jag öppnade dörren men hon hade redan så att säga, så att säga kommit, eller flyttat sig tillbaks till sin dörr. Hon försökte på nåt sätt, hjälpa till, eh eller men de va inte så lätt, han va på nåt sätt lixom hade fått tag på hennes hals och sen jag såg själv med mina ögon att han slog henne fyra gånger använde kniven. Ja så att fyra gånger här i halsen och sen resten av slagen i kroppen, jag har hört eller läst att han använt nio slag.

FL – Var har du läst de?

HP – Tidning.

FL – Okej, en dagstidning eller?

HP – De va en tidning samma dag, och de stod tydligt och klart att de var nio slag och de hänt vid den här tiden.

FL – Men om vi backar till igen att du e i hissen och du säger att du hör skrik du hör dom här orden säger du, hör du mer än hans röst då, du sa de va han som du hörde, men e de nån mer du hör som skriker?

HP – Aa jag hörde den här tjejen, de va, henne hörde jag. Mycket möjligt hon har skrikit, jag tror, mycket möjligt att hon lixom redan vatt och knackat på min dörr, men jag var inte där. Och de en grej som vi inte glömmer när hon lixom hon trillade ner, eller när han hade ner henne på golvet och tog henne och lixom hennes --- asså vänder dom blir bara vita. Den här, synen eller grejen glömmer jag inte. Asså polisen har sett de också. Hennes hals, den var svart, eller blodig, de va ju katastrof.

FL – Mm, när du hör dottern när du e kvar i hissen, hör du vad hon skriker? Kan du förklara bara, vad de e du hör där?

HP – Nej, när jag kom hem, när jag kom in i lägenheten eller.

FL – Nej då när du kom in i hissen, när du hör henne mer och mer.

HP – När jag kom så hissen så hörde jag lixom att dom sprang fram och tillbaks, också de e ju som de e de hördes att de lixom, de kändes som en jordsbävning.

FL – Okej.

HP – När hon ringde på min klocka, så jag öppnade dörren hon skulle tillbaks till sin lägenhet och dörren var öppet.

FL – Precis.

HP – Mycket möjligt då, lixom på nåt sätt lyckades, han lyckas få tag på sin fru och använt kniven. Fyra gånger såg jag --- sen blod --- men jag blev kall, jag sa bara är du normal? Och så skrek jag.

FL – Jag förstår de e jättejobbigt att tänka tillbaka till alltihopa så e de ju. Behöver bara ha allt.

HP – De jag tänker på de här när jag så hans dotter, att han höll på att kväva henne, och så ögonen på nåt konstigt sätt. Jag har svårt med sömnen nu.

FL – Ja. Jag förstår att de e jättejobbigt. De e jätteviktigt att vi får, vi får prata med dig om allt som va ju. Så jag tänker vi backar tillbaka lite ändå när du, när du kommer upp med hissen till, vilken våning va de du bodde på?

HP – 4a.

FL – 4a ja. När du kommer upp och går ut ur hissen, var e då din lägenhet?

- HP –** Här e hissen, dom har ju två lägenheter, här e en dörr och här e en dörr. Min dörr e här och där e hans dörr är här.
- FL –** Så när du kommer ut från hissen så går du till vänster.
- HP –** Ja hissen e här.
- FL –** Mm.
- HP –** Jag bor här, dom bor här, hissen e här.
- FL –** Då bor du alltså till vänster, när du går ut från hissen går du alltså vänster.
- HP –** Ja.
- FL –** Och deras lägenhet ligger till höger. E de några flera som bor på 4e våningen?
- HP –** Nej, bara jag och dom.
- FL –** Okej. Du sa, har dom två lägenheter sa du?
- HP –** Ja, dom har ju två lägenheter. Dom levde på socialbidrag.
- FL –** Okej. Men så de e två dörrar för att komma in till dom då?
- HP –** Ja.
- FL –** Okej. Så du, du går ur hissen och svänger då vänster till din dörr, e de, hur långt e de där emellan?
- HP –** Ganska nära.
- FL –** Ganska nära.
- HP –** Ganska nära hissen och sen direkt min dörr.
- FL –** Mm, och när du kommer upp ur hissen, e de, och ska in i din lägenhet. E de bara du som e?
- HP –** Bara jag.
- FL –** Har du nycklar eller så till lägenheten då?
- HP –** När jag kom asså i lägenheten så jag öppnade dörren och sen nycklarna blev kvar i låset.
- FL –** Okej.
- HP –** Och de var tanken jag bara skulle lämna väskan. Och så kom jag tillbaks, och så hon kom direkt. Och sen när hon kom, ja öppnade dörren, deras dörr var också öppet, jag såg hon direkt, jag gick i också in i deras lägenhet.
- FL –** Men när du kom hem till lägenheten upp i hissen, vad hade du då nycklarna då?
- HP –** Min väska, tog ut från väskan och satte i, i låset. Men jag hittade inte nyckeln, jag har

aldrig, jag har inte, jag har lixom ingen nyckel jag kunde inte hitta den.

FL – Okej.

HP – Ja hade inga som helst --- jag sa jag hittar inte mina nycklar. Och jag förklarar på vilket sätt ag blev av med nycklarna så dom håller på att byta dörr eller hänglås. Vi vet inte kanske någon som har tatt nycklarna som har i sin lägenhet. Jag e osäkert men jag har inte hittat mina nycklar.

FL – Men när du kom ur hissen hade du nycklarna i en väska.

HP – Ja.

FL – Vad e de för slags väska?

HP – Stor väska.

FL – En stor, som en sån, träningsväska eller en handväska.

HP – Handväska, handväska. Handväska men jag skulle handla, grejer så jag tog en lite större väska. Jag var på citygross, från läkaren direkt till citygross.

FL – Och så sa du, du satte nyckeln i låset och öppnade.

HP – Jag lämnade nyckeln i låset, jag sa, tanken jag skulle bara öppna, lämna sakerna och sen ut igen och hämta min dotter.

FL – Mm, och berätta vad du gjorde när du hade satt nyckeln i låset då? Och gått in i lägenheten! Vad, dörren, hur var dörren då?

HP – Jag skulle bara lämna väskan, väskan skulle lämnas i mitt rum, jag tog av skorna eller stövlarna, nej jag tog inte av stövlarna. Nej jag tog inte av stövlarna jag vet inte jag skulle direkt ut, jag hann inte ta av stövlarna, när hon kom och ringde hon öppnade dörren jag såg deras dörr öppen så jag sprang direkt dit.

FL – Du sa du lämnade nyckeln i låset, du tog inte nyckeln eftersom du skulle gå igen.

HP – Nej.

FL – När du gick in i din lägenhet, hur va då dörren stängd? Stängde du dörren efter dig eller lät du dörren va öppen eller hur va din ytterdörr då?

HP – Dörren var inte låst jag drog bara. De va tanken jag skulle gå ut direkt. Jag trodde jag skulle bli sent till min dotter och men jag bara lämnar sakerna och så direkt men hon kom direkt så fort jag öppna dörren jag såg de var öppet. Och så sprang jag i deras lägenhet.

FL – Jag tänker Fetije, när du då kommer till din lägenhet, du stoppar i nyckeln, öppnar dörren, och så låser du upp den, så öppnar du dörren för att gå in, vad gör du sen med dörren? Låter du dörren stå så halvöppen eller e de mer som att du stänger till din dörr?

HP – Nej de va inte, i med jag hade nyckeln men lixom jag stängde inte de va lite sån öppning.

- FL** – Okej. Och så skulle du sätta din väska där inne.
- HP** – Ja.
- FL** – Hann du göra de innan?
- HP** – Jag lämnade väskan jag vände tillbaks, jag lämnade väska och så tillbaks, jag hörde hela tiden dehär skriket, hon kom, hon ringde och så fort hon ringde så hon sprang tillbaks till sin mamma, när jag öppnade dörren så såg jag.
- FL** – Mm, och var lämnade du din väska nånstans inne i din lägenhet?
- HP** – Sovrummet.
- FL** – I sovrumbet. Har du nån uppfattning på hur lång tid de kan ha tagit från att du öppnar din dörr tills du har lämnat väskan till de ringer på klockan?
- HP** – Jag vet inte klockslagen men jag vet att jag har ringt polisen och de, och jag kan kolla när jag ringde polisen. 13:21 ringde jag polisen. När jag gick in i deras lägenhet jag hade fortfarande mobilen i handen.
- FL** – Ja jag menar de, de jag frågar efter, ja precis 13:21. Innan dottern ringer på din dörr.
- HP** – Mm.
- FL** – Hur lång tid tar de från att du öppnat din dörr går in med väskan och lägger i sovrumbet, innan dottern ringer på din klocka?
- HP** – Jag lämnade min väska vi har stor sovrumbet, runt 6 meter stor, kvadratmeter. Eh och så lämna jag väskan och de var nära spegeln, eller vid spegeln så vände tillbaks och hon ringde, asså osså så hon snälla min pappa han vill, han vill döda min mamma.
- FL** – Mm.
- HP** - Klockan ett jag var på gallerian, asså vi har bara vägen mellan, mellan, vägen mellan gallerian och min lägenhet. Och så jag kom direkt in i huset och sen i lägenheten. Så hur lång tid kan de ta lixom att ta hiss, vet inte.
- FL** – Nej de va inte de jag frågade utan jag frågade från att du e uppe vid din lägenhet och stoppar nyckeln i dörren, hur lång tid du hinner va inne i lägenheten du hinner va innan grannens dotter ringer på din dörrklocka.
- HP** – Inte, nej, inte mer än två minuter, inte ens två minuter.
- FL** – Åh då ringer hon på din dörrklocka, vem e de som öppnar dörren, din dörr.
- HP** – Jag.
- FL** – Du öppnar dörren.
- HP** – Dörren vad inte stängs, de va ju mera kanter men inte stängt så, helt och håller.
- FL** – Men de e ändå du som öppna dörren.

- HP** – Så fort jag öppnar dörren, jag såg de där att de var öppet och hon sa snälla hjälp mig. Och jag gick faktiskt direkt in i deras lägenhet.
- FL** – Då gick du till deras lägenhet.
- HP** – Visst jag gick in i deras lägenhet jag hade mobilen i handen, men då hade jag inte hunnit o ringa polisen. De jag såg va hemskt, hemskt jag har sett.
- FL** – Ja. Förklara igen när du öppnar dörren och hon är utanför. Förklara hur hon e då.
- HP** – Hon försökte lixom att sära på, föräldrar sina föräldrar, sen hon försöker dra pappan, eh han håller på att kväva henne.
- FL** – Mm, men från att hon, när du öppnar dörren och hon står utanför och vill att du ska hjälpa till, hur är hon, dottern då?
- HP** – Hon, hon väntar inte bakom dörren, bara ring på ringklockan asså på min dörr, sen springer direkt, hon skulle hjälpa sin mamma.
- FL** – Okej.
- HP** – De e så att när jag kom in i min lägenhet där ute var sten. Och så när jag skulle öppna min lägenhet deras dörr var öppet och förmöjligen så hon har bara sprungit o ringt på min klocka och sen tillbaks och hjälpa sin mamma.
- FL** – Förklara så exakt du kan att när du öppnar dörren då efter att dottern har ringt, förklara så noga du kan vad du ser från din lägenhet.
- HP** – Deras lägenhet?
- FL** – Ja du öppnar ju din dörr då står du i din lägenhet.
- HP** – Ja.
- FL** – Dom öppet sin dörr, förklara så mycket du kan, så noga du kan vad som lixom händer därifrån och vad du ser in i deras lägenhet.
- HP** – Jag visste att de va nåt hemskt som, som hände eller som har hänt, de va mycket skrik, när jag öppnade dörren jag såg direkt han och håller hans fru, på det sättet. Och hon skrek hela tiden hjälp mig, hjälp mig och så ring polisen. Mobilen hade jag i handen men jag ringde inte polisen jag bara titta, jag var rädd. Och när jag såg att han slog henne asså med kniven.
- FL** – Mm.
- HP** – Hennes hals, hon var fyra gånger asså bloden sprack, jag blev helt kall. Och sen som jag berättat tidigare samma sak.
- FL** – De ser du ifrån din dörr, från din lägenhetsdörr? Och sen sa du innan att du går till deras lägenhet, när gör du de?
- HP** – Så fort jag öppnar min dörr hon sa hjälp mig och jag direkt gick in i deras lägenhet, jag gick direkt in i deras lägenhet. Han var totalt förvirrad, han sa han visste inte vad han höll på med, men de som var märkligt med hans dotter hamnade under, eller när hon

trillade när han försöker kväva henne, de va knäpp tyst, de va tyst. Sen han höll henne och skaka på nåt sätt.

FL – Men då när du, då går du från din lägenhet in i deras lägenhet, jag har en liten skiss här, om du på nåt sätt kan visa var du går nånstans.

HP – Kolla den e min lägenhet, den här e dörren, här e hissen och dom har en dörr här och en här,

FL – Men här e deras lägenhet, här e hallen.

HP – Aha.

FL – Så de e deras lägenhet, sovrum, vardagsrum, matrum.

HP – Ja. Ehm här e dörren eller?

TO – Var e ingången?

HP – Nej jag inte förstår den.

FL – Där e ju trapphuset.

HP – Mm.

FL – Där e de. Du ser här e trapphuset.

HP – Aa.

FL – Så här e ingången till deras lägenhet?

HP – Här e hissen, här e min dörr, här e liksom hans dörr, men här e dörren till nästa lägenhet.

FL – Aa, aa.

HP – När, när min dörr öppnas man ser, man ser allting här. Här syns inte så bra. Man ser allting. Hon var här, hon kvinnan hon var här nånstans. Hon var ju här, mannen också va ju där, och sen hans dotter som står, hon står där också.

FL – Hur långt in i lägenheten går du?

HP – Jag va inne i lägenheten, dom --- höll på som dom höll på, kämpa men dom var ju här o så fort jag öppnade dörren så gick jag direkt in. Nej jag såg ju hans fru, så jag skakade bara på benen.

FL – Och hur långt in i lägenheten, kan du säg ungefär hur långt in går du och hur långt in är dom?

HP – Jag vet inte hur jag ska säga, nu får vi tänka vi har dörren här nånstans.

FL – Ett par meter in då.

HP – En meter, en och en halv meter, till och med jag hann ta --- på hans fru ben också.

FL – Mm.

HP – Ja jag försökte lixom dra henne ju, men han hade använd kniven. När han såg mig han blir jätteaggressiv, asså han blev mycket aggressiv och när han så mig då han använde kniven mot sin hustru.

FL – Mm, okej, så, så du har sett fyra hugg i halsen oc ett i magen där?

HP – Många i magen, fyra stycken bara här.

FL – Fyra i halsen, okej.

HP – Och sen, jag ser hennes fot när han göra. När han hugg henne i halsen, jag såg hennes ben dom skaka ju. I början hon ar å nåt sätt, hon satt ju på hans famn få nåt sätt. Och sen hon lixom, asså blev livlös och sen hon gick ner på handen, han gick ner mot magen.

FL – Okej, de du ser nu, de du berättar om att du ser, e de sånt som du ser, händer de när du e inne i deras lägenhet eller händer de när du öppnar din dörr i din lägenhet?

HP – När jag öppnar dörren, jag såg hans dotter, hon försökte dra den här mannen, och jag tror, hon, han har lyckats och få på henne under, så att säg underläge. När jag kom in han försökte på nåt sätt han försökte jobba med sin hand, mot hennes hals och sen när han lyckas få tag på nåt sätt, då använder han kniven. När jag såg så att säg hugga henne först, första gången då sa jag lixom, e du normal? Och sen efter en stund han släppte henne, sin fru och försökte sprang efter sin dotter.

FL – Jag vet att jag e jättetjattig men försök igen och kom ihåg, när du öppnade, när du öppnade, de ringt på din klocka och du öppnar dörren, försök och förklara så, asså detaljerat vad e de exakt du ser när du öppnar din dörr...

HP – Mm.

FL - ... förklara exakt vad de e du ser då.

HP – Ja när jag öppnade dörren jag såg att hon på nåt sätt satt i hans famn och dotteren han skrak hela tiden försökte hon dra honom och så hela tiden hon skrek snälla hjälp mig hjälp mig. Och hur försöker hon dra honom då sa du? Kan jag? Hon försöker lixom dra upp honom.

FL – Okej.

HP – Men de gick inte.

FL – Nu visar du eftersom vi har bandspelaren här så, du visar att dottern står bakom sin pappa och försöker dra honom upp då. Hon försökte dra upp, hon var ju uppe själv ju, men försöker dra upp honom men de gick inte.

FL – Nej.

HP – Han fortsatte, fortsatte med sin kniv att hugga henne.

FL – Vem högg han då med kniven?

HP – Sin hustru.

FL – Sin hustru. Men då säger du att de e de du ser när du öppnar dörren och du går direkt till deras lägenhet då.

HP – Direkt in i deras lägenhet så fort ---.

FL – Och då när du kommer in i deras lägenhet, e de så du ser de exakt som du har visat de nu?

HP – Ja när jag kom in, så hon fortsatte hon ville dra upp sin pappa.

FL – Mm och vad gör du då?

HP – Jag drog hans hustru på benen, jag försökte dra henne.

FL – Okej.

HP – Och hon skrek hela tiden, hon sa till mig, hjälp mig hjälp mig, min mamma hon håller på att dö. Hon sa hela tiden samma sak. Sen när han var klar med henne, så sprang efter sin dotter, --- --- de e liksom otydligt. Eh sen när han var klart med sin hustru, hon var ju här, och sen han sprang efter sin dotter, slängde henne i väggen när hon trillade av smällen. Och så försökte liksom, och dr såg jag liksom när han försökte kväva sin dotter och sen hennes ögon så att säg såg konstig ut, jag blev rädd där. Ja hon kom på nåt sätt undan, hon ville tillbaks till sin mamma, då tog jag henne i handen och jag sa, snälla kom in i min lägenhet så ringer vi polisen.

FL – Mm.

HP – Sen kom vi in i lägenheten, och sen jag kom in i lägenheten i med att hon sa jag vill ha min mobil, jag gick tillbaks och ringde en gång till på hans dörr och sen tillbaks till min dörr. Ja eh, jag ringde på hans dörr, de va ju här och sen kom tillbaks, här stod jag. Men hans dotter va här inne, men dörren var öppet. När han kom ut han hade kniven på ena handen och en mobil och en svart mobil.

FL - Mm, en svart mobil.

HP – Och sen han sa, du som ringer polisen, jag kommer att döda dig, och han sprang mot mig, jag sprang fort in i min lägenhet, när jag kom in, så hans dotter stängde asså lägenheten, hon var inne tillsammans med mig. Då slog han på dörren. Och så hans dotter sa att snälla öppna dörren inte, du vet inte vem du har att göra. Då vänta tills polisen kommer.

FL – Jag vill backa tillbaka lite till, till de som när du kommer in i lägenheten då sa du att då står dottern bakom sin pappa.

HP – Ja.

FL – Du har ju visat innan vid förra förhöret att pappa sitter lite på knäna och mamma ligger framme. Dottern står bakom pappan och försöker lyfta och sen sa du du tar tag i mammans ben, förklara hur du gör de.

HP – När jag kom in i lägenheten, vi möter hans dotter skrek hela tiden hjälp mig, hon, på nåt sätt, hon var ju fortfarande levande men ändå på hans knä. Jag trodde att jag skulle

kunna rädda henne, hon var levande men hon hade blicken ändå mot dörren. Och jag drog henne, eller försökte dra henne.

FL – Och hur gjorde du då?

HP – Jag försökte dra henne men jag hade också bestämt med mina lår, asså jag hade stövlar i två dagar, men en gång jag försökte dra henne ja, och hon var en kraftig kvinna, jag lyckades inte dra henne sen, så släppte henne, och släppte hennes ben och han fortsatte med sina hugg på magen.

FL – Hur håller du när du försöker att dra henne?

HP – På benen, asså jag försöker dra. För att i med hans dotter försöker dra upp han och jag försöker dra upp henne från andra sidan, jag tänkte jag skulle kunna rädda henne.

FL – Ja tänker på, bara tala om hur du gör, hur håller du i henne?

HP – Hon låg ju, jag drog henne, jag tog på hennes ben en av henne för hon hade ena benet på ena sidan och de andra benet på andra sidan, jag drog på ena benet, för jag skulle dra vid ena benet. Men jag kunde inte hjälpa. Jag kunde inte hjälpa för hon varen kraftig kvinna. Och så under tiden han fortsatte liksom med sina hugg men tanken var att jag skulle kunna rädda henne.

FL – När du höll och försökte dra, hur använde du både dina händer eller en av händerna?

HP – Men båda händer, jag lämnade mobilen på golvet och försökte dra henne, med både händerna ja försökte dra henne, men jag kunde inte hjälpa henne. Då tog jag, liksom, jag kan inte dra henne, så tog jag mobilen och då ringde polisen. Så sa jag, du e inte normal, vad håller du på med?

FL – Mm, du sa innan att hon levde då när du försökte dra i henne.

HP – Visst hon levde, när jag kom, asså i lägenheten hon hade på de sättet huvudet så att säga, men samtidigt han höll på med sina hugg. Ja för han att han blev, försökte hitta en bra position så han skulle hugga henne bättre.

FL – Du sa hon satt, du visade då att hon satt med huvudet på sidan.

HP – Asså när, när jag liksom kom in, dom såg mig direkt, hon kunde se mig direkt. När han hugg henne jag såg hennes ben som skakade. Hon liksom först, hon satt ju upp på nåt sätt på hans knä och sen trilla dom ner. Jag tror hon dog då.

FL – Mm, men vad e de som gör att, kan du förklara vad de e som gör att du tror att hon lever då när, när du försöker dra i henne.

HP – Jag försökte rädda henne, innan hon försöker dra upp honom, och jag försökte tanken att jag skulle dra henne från andra sidan, men de gick inte, samtidigt han höll henne fast. Han högg henne hela tiden.

FL – E de nån som säger nånting där i samband med detta?

HP – Nej bara, bara hans dotter liksom hon skrek, hon skrek hela tiden. Hon grät också hela tiden.

- FL** – Hon grät också ja. Jag tänkte du sa de, du uppfattade de som hon levde då när du försökte dra undan henne, så de e de jag tänker, säger hon nånting eller gör hon nånting som du, som du uppfattar att?
- HP** – Ja hon, när hon låg på att säga, hon hade ju blicken mo, hon tittade fortfarande, men sen --- trillade ner, då forsatte de som att hugga henne och då hängde benen då gick, då dog hon tror jag.
- FL** – Okej, ja. Och sen när du såg att du inte kunde få väck henne från honom då tog du telefonen och ringde. Och när du står då och ringer, vad e de då som händer mellan dom här tre personerna som är på golvet?
- HP** – Jag tog mobilen och jag skulle slå siffrorna och jag skulle ringa. I med att han slängde henne på vägen så hon trillade direkt ner. Och sen han vände mot henne och sen försökte kväva henne. Vi hade fortfarande mobilen i handen, ja men hade blicken mot henne.
- FL** – Mm.
- HP** – För att, samtidigt ja blev förvirrad också när jag såg henne ögonen.
- FL** – Men du försöker dra undan henne och de går inte.
- HP** – Nej.
- FL** – Och dottern försöker och lyfta på pappa. Och mamman ligger lite över honom. Förklara bara där, hur, var tar mamman vägen och var tar pappa och dotter vägen av då? När, när pappan sen kastar dottern?
- HP** – Mm.
- FL** – Förklara lite vad som, hur går de hela till?
- HP** – Hon försökte dra upp honom.
- FL** – Mm.
- HP** – Ja hon försökte att dra upp pappan men eftersom hans så att säg fortsatte med sina knivhugg.
- FL** – Mm.
- HP** – Mot mamman, men när hon kunde inte dra upp så hon puttade sin pappa och han som hamnade på sidan. Han reste upp, och så sprang efter sin dotter och sen här nånstans slängde henne på vägen, mot väggen och sen trillade hon och så ovanpå henne och försökte kväva henne.
- FL** – Förklara hur han gjorde när han slängde henne.
- HP** – Hon försökte liksom, hon sprang och försökte komma undan, och sen hon var ju nära vägen och sen han puttade henne med skalle på vägen och sen ner på golvet. När hon kom han hade på golvet, då försökte han kväva henne. Jag hade mobilen i handen jag tryckte på siffrorna men dom blev förlamad när jag såg henne, och så reaktionen ---.

- FL** – Va de några saker där han kastar henne?
- HP** – Jag vet inte, de fanns massor med grejer, mobil, möbler överallt fanns.
- FL** – Okej, men du säger de hon slog i huvudet i väggen, va de de som gjorde att hon ramlade?
- HP** – Nej med kroppen så.
- FL** – Med kroppen?
- HP** – Bara med kropp.
- FL** – Med kroppen, mot väggen.
- HP** – Hon hamnat på golvet, huvudet mot väggen och sen tog henne, asså hon va nästan livlös och sen ögonen så att säga. Aa hon lyckades på nåt sätt resa upp sig. Och sen kom hit, hon hjälpte sin mamma jag tog henne i handen sen spring snälla kom in, vi går in i min lägenhet.
- FL** – Hon ra, du säger hon ramlade ner på marken. Ramla hela kroppen ner på marken?
- HP** – Jaja.
- FL** – Och hu, hur sitter då mannen? Pappan? Hur sitter han?
- HP** – Hon ramlar ju på golvet och sen nära väggen men på nåt sätt pappan var ju bakom henne och tog i hennes hals. Hon hade problem med ryggen den dagen polisen kom och sa att jag kan inte sitta inte stå. Hon hade stora problem med ryggen, hon mådde inte alls bra.
- FL** – Kan vi gör som vi gjorde förra gången att du försöker visa hur hon ligger och hur pappan gör när han tar stryptaget? Kan vi visa de här? Då gör vi på de här sättet, ska jag, nå men vi kan, du och jag kan, de spelar ingen roll om vi inte, om du tar ett kort där, så du bara trycker där.
- TO** – Mm.
- FL** – Om vi gör så här Fetije, kolla här nu då e hon dotter.
- HP** – Jag pappa?
- FL** – Jag kan va pappa, så kan du visa hur vi ska, om du tar där. Så, dotter, hur ska hon ligga, hur ligger hon?
- HP** – Så från börja dottern var här och han sprang efter henne. Han --- mot väggen.
- FL** – Och ramlar du?
- HP** – Ja hon ligger här. Så lämna också, men han kommer efter här, henne så, bakom henne, och göra sådär.
- FL** – Också så, så han ligger över så.

- HP** – Han vill, hon ville resa upp.
- FL** – Mm.
- HP** – Med hjälp av den här handen. Han hela tiden göra så.
- FL** – Han håller så. Är de på så sätt, så som du håller händerna nu?
- MB** – Om du aktar dig lite så.
- HP** – Hon med hjälp av den här handen, jag har ju.
- MB** – Jag vet inte om man får fram bilderna.
- FL** – De vet inte jag heller hehe.
- MB** – Jag har tatt många.
- FL** – Eh ja, var har han då kniven någonstans?
- HP** – Han hade inte kniven i handen här.
- FL** – Han hade inte kniven i handen.
- HP** – Nej han har inte kniven, jo han har kniven, han göra så, visst han hade kniven i handen...
- FL** – Sitter dottern så då?
- HP** - ... nej hon ligger.
- FL** – Hon ligger.
- HP** – Mm, han hade henne, hon försökte dra hans hand, och sen hon hamnade ju på den här sidan.
- FL** – Ja.
- HP** – Han tog kniven han försökte --- hugga hen. Så hon lyckades få tag på hans kniv med båda händerna. Och sen när han, liksom hon tog kniven med båda händerna, hon fick sår på händerna.
- FL** – Fick hon tag på kniven?
- HP** – Nej.
- FL** – Nej.
- HP** – Nej, hon lyckas inte få tag på kniven.
- FL** – Nej.
- HP** – Som hon blev, hon fick så att säga, sårat helt enkelt och reste upp direkt.

FL – Släppte han där då?

HP – Nej han kom, lyckades på nåt sätt komma bakom honom och sen e de sån, han håller på att trilla nästan.

FL – Okej.

HP – Hon puttade honom, hon såhär säger använde sig armbågarna.

FL – Okej.

HP – Och sen.

FL – Ja.

HP – Och så han lixom lyfte eller kom.

FL – Så då lyckades hon komma upp?

HP – När hon kom upp jag tog hennes hand och jag sa vi ska hem, kom hem, hemma hos mig.

FL – Okej. Och var e då mannen?

HP – Han sprang efter oss. Vi kom in i lägenheten men han sprang direkt efter oss, han sprang efter sin dotter.

FL – Okej men jag tänker på här, när, när han, han tar ju ett stryptag sen försöker han med kniven och dottern försöker ta tag i kniven och komma loss, och lyckas på nåt sätt med armbågen och få, få väck honom men var blir han då av nånstans innan du får tag på dottern?

HP – Så fort dottern reste upp sig jag tog handen han också reste upp efter henne direkt, men dottern reste upp snabbare och så gick in i min lägenhet och han sprang efter oss. O sen när vi gick ut, ur hans lägenhet jag tog henne i handen och sa att vi skulle in till min lägenhet, men när vi kom ut och stängt hans dörr, och så vi sprang in i min lägenhet.

FL – Okej, jag bara tänkte du sa, du sa, dottern klara och resa sig upp och att hon var snabbare än honom och att han också reste sig upp. Hade han ramlat då på nåt sätt eller?

HP – Nej bara han halkade, nej han halkade med hjälp av handen i väggen så de stod direkt.

FL – Aa, okej.

HP – Jag tog henne direkt i handen för hon ville ju hjälpa sin mamma.

FL – Ja.

HP – Men påväg till sin mamma jag sa kom, hemma hos mig. Så fort vi kom hem, asså i min lägenhet, jag gav henne vatten, att hon skulle dricka vatten, hon drack och så slängde sig något hela tiden, hon skrek min mamma är död, min mamma är död.

FL – Mm.

HP – Hon hade problem med ryggen, när polisen kom samtidigt då var de filmat hennes

händer.

FL – Ja. Vad såg du för skador på henne?

HP – Hon fick skador när hon fick --- försöka rädda sig, och de var ju skador av kniven hon hade här på både händerna. Åh sen halsen samma sak, de var blåmärken, på nåt sätt hennes tills polisen kom, hennes halsen blev svullen också.

FL – Dom här skadorna som du såg på handen?

HP – De va blod och sen de som, så att säga, sår här. Mm och så här nere också.

FL – Mm, och de som du såg på halsen, hur såg de ut?

HP – Hela hennes hals blev, va ju blå. Dehär med dom här blåmärke runt hennes hals, dom blev lixom efteråt. Jag vet inte för att, detta lixom, efter han skret eller så att hon var mycket ledsen, hon grät mycket.

FL – Aa, när du hade tagit henne i handen där när ni skulle springa till din lägenhet, va hon framme hos sin mamma då nån gång?

HP – Hon ville hos sin mamma hon var påväg hos sin mamma, men jag tog henne, eh i handen, sen kom hemma hos mig.

FL – Förklara hur han gjorde när han försökte springa efter er.

HP – När jag tog henne i handen och sa, vi ska hem hos mig. Så när vi gick ut hans dörr, hon stängde dörren, men sen vad han har gjort, vet inte. När jag lämnade henne, eller när vi lämnade henne. Ehm asså den här kvinnan, --- då va de hugg i halsen och magen men efter att jag läst har läst alla --- att han har tagit ut hennes ögon också, så har vi läst. ---. Jag har inte sett men jag har hört de. Att han har tatt ut hennes ögon också.

FL – Men hu, hur ser hon ut när, när du går ifrån lägenheten? Tänker du på de?

HP – Den kvinnan?

FL – Aa.

HP – Ja jag kollar och tänker när hon lämnar sin, när dom lämnar lägenheten, dom lämnar lägenheten.

FL – Precis ja, hinner tänka på de?

HP – Där va massor med blod, hon hade sin huvude på sidan, massor med blod, hon hade en kjol också, en kjol med blommor.

FL – Såg du några skador på henne? Kunde du se de med kläder och allt?

HP – Jag ser lixom när han högg henne, jag såg, och sen jag såg inte hennes skador men jag såg massor med blod. Hon hade fortfarande kläder. Hon hade kläder, jag kunde inte se. Jag vet att han hade bakom henne, jag trodde han drog henne bakom, asså nacken och håret också, han hade, han höll bakom henne. För att hon försökte när hon försöker dra upp sin pappa de gick inte för han har lixom de han hållt henne, han hölld lixom hårt i henne. Ja men jag visste lixom att hon var ju död. Hur många gånger han har huggit henne, gudarna vet.

- FL** – Mm, då när du har lyckats att få upp dottern här och ni ska springa till er lägenhet.
- HP** – Mm.
- FL** – Den här mannen, pappan, hur långt efter e han då?
- HP** – Han kom direkt.
- FL** – Uppskattar du nånting hur, hur nära han e?
- HP** – Hon lyckades bara stänga dörren. Annars de va ---. ---. Asså när jag ringde för hans dörr, så när, och så an öppna dörren, han var vild ju, han hade kniven i handen, och kanske då --- tatt utt hennes ögon. Han e helt galen, oooo katastrof.
- FL** – Men du säger då, ni springer, ni springer till din lägenhet.
- HP** – Ja.
- FL** – Mm, och han e precis bakom.
- HP** – Mm.
- FL** – Och du säger de e dottern som stänger deras dörr.
- HP** – Ja.
- FL** - Då betyder de att du e före dottern?
- HP** – Ja, jag var före dottern så hon kommit, hon var efter mig.
- FL** – Mm, vet du då om han har nånting i sina händer?
- HP** – Han hade kniven i handen hela tiden.
- FL** – Han hade kniven hela tiden. O sen sa du sen sprang ni in i din lägenhet.
- HP** – Vi sprang båda två in i lägenheten så stängde vi dörren. Så jag går till henne, jag hämtade vatten och så. Gav till henne, hon satte ner, hon hade problem med ryggen. Och så sa hon, jag behöver mobilen jag måste ringa, och jag var förvirrat också ju.
- FL** – Mm.
- HP** – Jag ringde på hans dörr en gång till, gick tillbaks och ringde på hans dörr. Och så kom jag, och sen, och sen när han kom ut han hade kniven på de sättet i handen, uppe. Då sa han till mig jag ska döda dig du som ringer. Och så han sprang efter mig, jag gick in, vi stängde dörren och han sparkade på min dörr direkt.
- FL** – Men första gången när du och dottern springer in i din lägenhet, st, ni stänger dörren sa du?
- HP** – Mm.
- FL** – Låser?

HP – Nej vi låste inte. Låst, asså, nycklarna hade jag utanför. Utan jag ville lixom låsa men de var inte låst. Och sen vi har, efteråt...

FL – Mm.

HP – ... låste vi den här cylindern så att säga. Nej men han har lixom, har inte försökt att öppna dörren.

FL – Okej så första gången när du och dottern springer, då springer ni in i din lägenhet.

HP – Mm.

FL – Då e nycklarna kvar i dörren alltså?

HP – Ja. Nycklarna i dörren. Ja vi, jag har inte tänkt, vi har inte ens försökt att ta nycklarna, vi har bara rädda oss, komma in så fort som möjligt.

FL – Och stängde dörren men inte låste.

HP – De va inte låst. Men hans dörr var fortfarande stängd, och vi som tittade, vid öppningen, hans dörr var ju stängt hela tiden.

FL – Aha, så att då första när du ar dragit iväg med dottern och han har stängt dörren. Han går inte ut igen?

HP – Nej.

FL – Aaaa, okej. Då e han kvar.

HP – Aa.

FL – Ni springer in.

HP – När vi gick ut, han blev kvar, han försökte inte ens komma ut, vi har inte hört nånting, vi har visst hör att försökt eller nån skulle ha försökt öppna dörren, när vi kom in i vårt lägenhet, så stängde dörren men vi låste inte. Och sen jag försökte, jag gav henne vatten.

FL – Mm.

HP – När hon fick vatten, när hon drack vatten så sa jag måste, jag behöver en mobil, jag måste, jag behöver en telefon, om jag ville ring, de e dags att dom kommer från skolan, hon tänker på sina syskon. Dom måste ringa för han pappan e där inne.

FL – Mm.

HP – Då gick jag ut, och så ringde jag på hans dörr och sen kom tillbaks.

FL – Var hade du din mobiltelefon då?

HP – Jag hade min mobil i handen. Men hon ville få tag på dom. Hon ville ringa dom. Sina systrar. Jag sa vill du ha min telefon? Hon sa ja men, men jag kan inte deras telefonnummer utantill, e du med?

FL – Jaja okej.

HP – Och sen gick ut, han skrek, ---, vi gick in och sen vi vet inte mer.

FL – Va ni inne länge i din lägenhet innan du gick ut och ringde på hans dörr, för att fråga efter telefonen?

HP – Hon bara drack vatten, jag av till henne vatten och lixom hon hade besvär med ryggen så hon, låg, ligger där och säger, nu jag måste ringa mina systrar, syskon, då var de dags att dom lixom skulle komma från skolan. Samtidigt jag var ju rädd, för min dotter också att hon skulle lixom på nåt sätt hamna i hissen, vi har räddat oss men e rädd för min dotter också. Och sen när jag, efter jag ringde, ringde på hans dörr, ja, knackade på hans dörr, också kom tillbaks, asså sprang efter dörren in i lägenheten, då var de max två minuter tills polisen kom.

FL – Okej, men då när dottern, dottern vill ha sin telefon, för hon ska ha telefonnumret till syskonen, då går du alltså ut, du ringer på klockan säger du...

HP – Mm.

FL - ... så backar du sen då? Backar bak sen?

HP – Ja, jag kommer här.

FL – Ja men jag menar du går från din lägenhet, går fram en bit, ringer på klockan, men du väntar inte där på att han ska öppna utan då backar du bak? Till din dörr, och din dörr e öppen. Mm, bara så vi ---.

HP – Hon hålla dörren, ---. Och de va hon som höll dörren öppet, jag kom in, ringde och sen kom tillbaks, hon höll dörren hela tiden eller hade dörren hela tiden o de e hon som höll dörren.

FL – Okej så du står inte precis utanför deras dörr utan du backar bak, nä, och då öppnar han dörren.

HP – Mm.

FL- Och vad ser du då?

HP – När han kom ut, han kom ut han hade kniven i handen, när han såg mig han skrek och sprang efter mig.

FL – De va då han skrek?

HP – Han sa du som har ringt polisen, jag kommer döda dig för du har ringt polisen. Så fort han sa de jag sprang in i lägenheten, vi stängde dörren. När vi stängde där, han sparkade på min dörr. Men mina nycklar, jag har aldrig hittat dom efter dom.

FL – Nej.

HP – Jag vet inte, jag har blivit av med dom, jag vet de inte e han men jag tror inte, men de e nån så att säga, journalist eller vaktmästaren var ju också där.

FL – Mm, men så sa du han sparkade på dörren.

- HP** – Asså när han sparkade, de smällde ordentligt, och de händer som en bomb.
- FL** – Okej, va de en gång eller de var flera?
- HP** – Bara en gång.
- FL** – Försökte han öppna dörren?
- HP** – Hans sparkade på dörren bara en gång, sen stängdes en dörr, vi tittade ut, han hade sin dörr stängd, och sen när polisen kom, så får dom ringde, han öppna direkt men då hade han inte kniv i handen.
- FL** – Nej, jag tänkte då när du först ser du, du ser kniven då, du ser kniven när han hota dottern. Kan du säga nånting om kniven? Förklara nånting av vad de e för slags kniv du ser.
- HP** – Vet inte. Eh jag såg de va en kniv, men jag vet inte vad för kniv och sen ja liksom tänkte inte på kniven jag var mest koncentrerad på han, på honom, på hans ansikte, vad e de han håller på med?
- FL** – Aa, du kan inte säga nånting om den, hur stor eller färg eller nånting?
- HP** - ---, jag vet inte hur jag ska säga.
- FL** – Tänker om du ser skillnad på, ser skillnad på en matkniv eller de e en brödkniv.
- HP** – Nej jag vet inte, jag vet inte.
- FL** – Du vet bara att de e en kniv.
- HP** – Nej jag vet inte jag kan inte ljuga.
- FL** – De e bra, de ska man inte. Ehm en fråga till bara, när, när han har d knuffat ner sin dotter och så där, var e du i förhållande till de han håller på med och försöka strypa sin dotter, var e de nånstans och vad gör du?
- HP** – Jag e här. Jag e här, hon var här.
- FL** – Okej.
- HP** – Hon försökte liksom efteråt, när du som, så att säga när hon lyckades så att säga, springa från honom, hon försökte, hon sprang till sin mamma, så tog henne direkt i handen och så gick ute med henne.
- FL** – Och du pekar här då, där kvinnan ligger asså.
- HP** – Ja jag var ju nära hennes ben.
- FL** – Okej, e, e de långt däremellan där kvinnan ligger och hennes ben där du står. E de långt dit?
- HP** – Nej de var en stor lägenhet faktiskt. Jag var ju här och on var ju här, lägenheten var stor faktiskt. Här var ett skåp, dom va ju öppna. Han hade öppnat.

- FL** – Jaha skåpet var öppet där ja, in mot köket där då.
- HP** – Här nästan i hallen.
- FL** – Precis inne i hallen där då ja. Och sen sa du ligger kvinnan här då ju.
- HP** – Aa.
- FL** – Men jag tänker, du står kvar här hela tiden tills?
- HP** – Jag står här hela tiden. Ja jag var här hela tiden, den här kvinnan hon var här. Men jag var ju vänt in mot dom hela tiden.
- FL** – Aa. E de nånting emellan där du står och där dom e? E de några möbler som e mellan eller kan du så du ser exakt allting där?
- HP** – De finns ingenting, jag har sett allting jag var där, jag såg allting. Han var här, han sprang efter sin dotter runt henne, och så här ligger --- på henne.
- FL** – Mm, mm. Då ska vi se, Erik har du några fler frågor?
- BF** – Ja någon fråga bara, när han kom ut från sin lägenhet med kniven i handen, och skrek att han skulle döda dig, ni som ringer polisen. Hur kände du dig då? Vad tänkte du skulle hända?
- HP** – Jag vet inte hur jag lyckas komma in i lägenheten, o jag fick, jag kände viss värme asså både från benet och hela min kropp.
- MB** – Mm, vad trodde du att han ville göra med dig?
- HP** – Ja, när han sa att han ska döda dig, han sprang eller han kom efter mig, han ville döda mig väl.
- MB** – Ja, okej. Hur har du mått efter den här händelsen?
- HP** – Första dagen jag fick tabletter från psykiatri, men jag tar varje natt tabletter jag har svårt att somna.
- MB** – Mm.
- HP** – Jag har svårt att sova och samt jag måste ha belysning, jag har lampan tänd, annars jag kan inte sova.
- MB** – Okej.
- HP** – Men jag tänker hela tiden på hennes ögon, på nåt sätt, de va så mycket skrik, och så plötsligt så tyst, knäpptyst. En paus, och de va cirka en minut, den här pausen, de har jag svårt att glömma.
- MB** – Okej.
- FL** – Och när va pausen?
- HP** – När han försökte kväva henne.

FL – Du sa nåt innan om hennes ögon.

HP – Han försökte o kväva henne och sen som till sist att hon kunde inte andas, och de gick så långt att hennes ögon blev vita. De jag såg, att som hennes ögon får en annan färg, då blev de, de blev helt den här pausen, jag kommer inte glömma den här bilden.

FL – Åh de e då har tar kniven också säger du?

HP – Asså så fort han släppte hennes, ja hennes hals så han tog kniven, när han tog kniven så hon slår honom med armbågen så han hamnade på vägg.

FL – Och du visade innan då att kniven hade han på golvet?

HP – Kniven hade på golvet, först han ville kväva henne, han hade henne i hennes hals, och sen när han gjorde --- på nåt sätt lyckades komma in med hans ben och sen när han lixom fick sin position sen, tog kniven så ville sticka in, tog hennes kniv hon.

FL – Precis och du visar nu då att han har tatt tag runt dotterns hals med både händerna visar du och du visar att han tar kniven och ska då försöka sticka henne.

HP – Först så han har båda händerna på hans hals, då var de den här pausen som börja, han trodde hon var medvetslös, att lixom då vände och då han tog kniven och ville sticka henne.

FL – Jag tänkte bara, har du någon uppfattning om vilken hand håller han kniven i?

HP – Jag tror den. Ja, vänster hand. Jag tror de va vänster hand för hon var ju som hon beskriver.

FL – Mm.

HP – På andra sidan, så när han tog kniven och ville slå henne, så första gången som tar på ans kniv och sen andra gången när han lixom tar upp kniven och så hon puttar honom med armen och så han halkar bakåt.

FL – Okej, mm, så vänster då på dottern där du. Då när han, när du kommer in då och du ser att han hugger sin fru, vilken hand håller han kniven med då?

HP – Han hade på höger sida. Han, han hade så att säga, hans arm vänster sida, på hennes nacke.

FL – På hennes nacke?

HP – Ja. Och sen han hade kniven på höger sida. Och sen de va lixom, de gick fort, de e inte bara lång, utan fort, flera gånger.

FL – Flera gånger. Åh de du såg vad fyra hugg sa du?

HP – Fyra i halsen. Samma plats fyra gånger. Och sen började de mot kroppen. Och sen fjärde gången, fjärde gången stack henne här i halsen, då såg jag, den här kvinnan hur hennes ben så att säga, skakar, och jag tror då, hon dog.

FL – Mm, du prata innan om en svart mobiltelefon också, såg du var den blev av?

- HP** – Han hade.
- FL** – Hela tiden?
- HP** – Han hade hela tiden den här telefon i handen, men jag tror dehär telefon, de va den här tjejen telefon va de tror jag. Mm. Tjejens telefon ja. Och sen när polisen satte handbojor på --- han låg i korridoren. Den här telefonen som hela tiden ringde. Dom ringde hela tiden.
- FL** – Mm, okej. Men, men du såg han ha telefonen där inne, prata han då med någon?
- HP** – Nej han prata inte med någon. Han har inte tid, han höll på att döda en människa.
- FL** – Ja, ja, ehm i vilket läge e de du ringer efter polisen?
- HP** – Ja jag ringde polisen jag var här inne, men jag hade polisen i luren, jag ringde men jag har lixom inte pratat, dom hörde mig, dom sa, vad e de som har hänt, katastrof men inte mer. Polisen hela tiden, jag kunde inte föra ett samtal med dom.
- FL** – Nej. De va direkt när du kom in som du ringde efter polisen?
- HP** – Och jag sa till honom, de e katastrof, så jag kommer att ringa polisen men han fortsatte ändå med sitt arbete. Jag hade polisen i luren men jag lixom kunde inte föra nåt samtal, jag var förvirrat jag titta bara på henne sen in i så att säga lägenheten.
- FL** – Och de va, du prata innan om att du försökte först dra bort henne och sen tog du telefonen.
- HP** – De var ju hemskt att se, sånna saker. När jag kom in och försöker dra upp sin pappa och jag försökte dra henne och rädda henne.
- FL** – Hur länge har du telef, eller polisen i telefonen?
- HP** – 20 minuter. Hela tiden telefon med dom. Jag hade polisen i luren hela tiden, tills dom kom in.
- FL** – Okej. Så, så hela tiden för du sa sist att dottern pratade också med polisen.
- HP** – Ja, jag gav till henne så att hon skulle förklara, jag kände inte dom, skulle säga namn o.
- FL** – Mm, aha har du kommit på nåt mer nu Erik?
- MB** – Nej.
- FL** – Nej.
- MB** – Inte för närvarande.
- FL** – Nej men då avslutar vi förhöret nu, de har gått. Tjugo i sex, 17:40.

FÖRHÖR AVSLUTAT!



Polisen

Datum
2019-02-09

Diarienummer
5000-K144288-19

Bilbilaga

ANTECKNINGAR



Vittnet Fetije visar hur Abdirashid höll sin dotter efter att han knuffat ner henne på golvet



Vittnet Fetije visar hur Abdirashid höll sin dotter och hur han satt i förhållande till dottern.



Vittnet Fetije visar hur dottern försöker ta kniven som Abdirashid har tagit upp från golvet efter att han släppt stryptaget



Avrapporteringspm

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, BF-IGV 4 LPO Kristianstad

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Sejlert, Robin

Datum

2019-02-04

Tid

15:26

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Robin Sejlert

Uppgiften avser

Transport, kroppsbesiktning och fotografering av den gripne

Uppgift

Patrull 62-1140 (Sejlert/Wigermo) blev 2019-02-04 beordrade av LC Syd att åka till Stadshusgatan 2, Hässleholm med anledning av att någon var knivskuren inne i en lägenhet.

När jag, Pa R. Sejlert och min kollega kom till platsen var det mycket människor i trapphuset. Vi lokaliserade oss upp till aktuell lägenhet och möttes där av ambulanspersonal som gjorde HLR på en kvinna med mycket blod i ansiktet. Utanför bostaden i trapphuset låg den misstänkte på mage med fängsel.

Jag och min kollega fick i uppgift att transportera den gripne till polishuset i Kristianstad. Den gripne var mycket medgörlig under hela transporten.

Jag, Pa R. Sejlert körde radiobilen medan min kollega PA A. Wigermo satt bak tillsammans med den gripne. Min uppfattning om den gripne vid transporten var att han var lugn. Det såg ut som att han somnade till vid något tillfälle. Han pratade även om någon medicin.

Inre befäl J. Bryhagen tog beslut om att den gripne skulle blodas på CSK innan transport in till arresten Kristianstad. Kroppsbesiktning utfördes och därefter kördes den gripne till arresten.

Inne i arresten blev den gripne fotograferad av Pa R. Sejlert. Jag såg att den gripne hade skador på högra handen under tummen. Enligt min uppfattning liknade den skadan en skada man vanligtvis får när man använt en kniv för att skada någon annan. Vidare hade han en sårskada på toppen av vänster ringfinger. De båda skadorna var mycket "fina" och såg ut som skärskador.

Den gripne började gråta när han fick frågan om han äter medicin. Han pratade något om att han åt "psykmedicin" och att han har en läkare där. Det var svårt att förstå den gripne när han pratade.

I tjänsten Pa R. Sejlert



Avrapporteringspm

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, BF-IGV 4 LPO Kristianstad

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Wigermo, Anna

Datum

2019-02-04

Tid

14:59

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Anna Wigermo

Uppgiften avser

Uppgift

Patrull 62-1140 (Wigermo/Sejlert) beordras till Stadshusgatan 2 i Hässleholm. tillsammans med 62-2150 (Alm/Klein) och 62-9130 (Sandberg).

62-2150 är först på plats på adressen. Initiala uppgifter från patrullen att de hittat en kvinna svårt skadad inne i lägenheten samt att en gärningsman är säkrad och gripen. Kort därefter anländer patrull 62-9130 tillsammans med ambulansen. När patrull 62-1140 anländer till adressen får vi till uppgift att transportera in den gripne till polisstationen i Kristianstad. Undertecknad samt kollegan leder ut mannen till bilen. Med anledning av att det står mycket folk på gatan utanför används en jacka för att täcka över mannens ansikte.

Under transporten in till Kristianstad beslutas det av J-Ful J.Bryhagen att det ska tas blodprov från den gripne mannen. Patrullen kör därför först till sjukhuset i Kristianstad. Under intransporten är mannen först mycket tystlåten. Han upplyser om att han har mediciner som han måste ha med sig. Vidare under transporten sitter han tyst samt blundar större delen av tiden.

När patrullen befinner på sjukhuset i Kristianstad går kollegan ut för att förbereda personalen. Undertecknad sitter själv kvar med mannen i bilen. Då börjar mannen spontant att prata med mig. Han säger att han gjort precis som vi sagt hela tiden och att han vill berätta allting för oss. Mannen säger "jag erkänner, jag erkänner". Undertecknad informerar mannen om att det kommer att hållas förhör med honom inne på polisstationen och att han där ska få berätta. Mannen börjar ändå berätta att han varit inlåst i lägenheten under lördagen och söndagen. Han nämner något om kontakt med både socialen och polisen. Han säger även att hans barn kommer att få det bättre utan sin mamma. Mannen är mycket rörig i det han berättar. Jag ställer inga följdfrågor på det som mannen berättar för mig. När det är dags för blodprov blir mannen återigen tystlåten, men är hela tiden medgörlig.

Efter att blodproven är tagna kör patrullen med mannen in till arresten i Kristianstad.

I Tjänsten,

Pa A.Wigermo



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Wigermo, Anna

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Känd / Pa J. Johansson

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på Stadshuset, Hässleholm, den 2019-02-04. Wigermo tjänstgjorde som polis vid händelsen.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iaktagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Johansson

Förhørsdatum

2019-03-14

Förhör påbörjat

09:04

Förhör avslutat

09:27

Förhørsplats

Polishuset Kristianstad, förhørsrum 302

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

J.J

Involverad personal

Ulf Utterström

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Anna Wigermo tjänstgjorde vid händelsen i polispatrull 62-1140.

Förhørsledare: Jens Johansson

Bitr. förhørsledare: Ulf Utterström

Förhöret är utskrivet som en sammanfattning.

Förhørsledarens frågor skrives ut i kursiv, fet stil.

Kan du berätta om dig själv och din erfarenhet i yrket?

Jag har arbetat som polis sedan juni 2015. Jag har arbetat som ingripandepolis i Kristianstad fram till idag, med avbrott för gränkommendering samt utredningspraktik i åtta månader.

Hur fick ni in ärendet den 2019-02-04?

Jag arbetade i patrull med kollegan Sejlert. Vi var på stationen i Kristianstad då det gick ut ett ärende om bråk i lägenhet i Hässleholm. Jag vet att det var Hässleholmspatrullen som fick ärendet initialt. LKC sa att vår bil kunde också kunde börja styra mot Hässleholm, då det var språkförbristningar med uppringaren.

Vilken information fick ni över radion?

Vi fick en insats och där hörde vi efter bara några minuter att Hässleholmspatrullen var på plats på adressen. Det var tyst en liten stund innan Hässleholmspatrullen pratade igen. Man hörde då att det var ganska stökigt på platsen och jag får uppfattningen att patrullen inte fått

en bild av vad som hänt ännu. Patrullen var då i trapphuset, och man kunde höra skrik i bakgrunden. En stund senare ropade någon av poliskollegorna från Hässleholmspatrullen ut att en kvinna var anträffad död i lägenheten och att en gärningsman var gripen. Det gick väldigt fort. Under den stund det varit tyst på radion hade patrullen gripit gärningsmannen. Patrullen ropade ut på radion att det var ett mord. Jag uppskattar att vi var på 21:an i höjd med Önnestad/Vinslöv när vi fick till oss att det var ett mord.

Initialt anmälde yttre befäl sig på insatskanalen och lyssnade med men han började inte styra mot platsen förrän det gick ut att kvinnan var död. När det kom ut på radion började flera patruller styra mot adressen.

Vad möttes ni av utanför adressen?

Utanför möttes vi av två polisbilar och en ambulans. I samband med att vi kom till platsen anlände även en annan ambulans. Vi såg inga kollegor ute vid något av fordonen. Därefter tog vi oss mot entrédörren. Entrédörren som delvis var av glas fick vi inledningsvis inte upp, utan började förbereda oss att krossa glasdörren för att komma in. Då kom en kvinna inifrån och öppnade. Det var en yngre tjej, mörkhårig, och jag minns att kollegan Sejlert bad henne att stanna kvar i trapphuset, men jag såg henne inte efter det. Det tog en stund innan vi lokaliserade vilken den aktuella våningen var. Jag gick längst bak. Först gick vi in i fel lägenhet, då bostadsdörren var öppen. Vi fick därefter till oss att aktuella bostaden var högre upp i trapphuset. Vi fortsatte gå uppåt och kom slutligen upp till rätt våning där vi såg våra kollegor från Hässleholmspatrullen.

Mannen låg på mage med handfängsel på sig utanför den aktuella lägenheten. Bostadsdörren in till lägenheten var öppen och jag såg att ambulanspersonalen arbetade med en kvinna. I en intilliggande lägenhet var bostadsdörren också öppen. Där inne var en kvinna, yngre utländsk tjej, som var hysterisk och grät. Som jag uppfattade det var det dottern till mannen och kvinnan. Jag kunde inte uppfatta vad hon skrek. Jag vet inte om det var någon mer i den bostaden. Jag gick in precis innanför dörren i den aktuella bostaden och frågade om vi kunde hjälpa till med sjukvården. Då var det fyra st. ambulanspersonal och två poliskollegor inne i lägenheten. Sandberg, en poliskollega, svarade med "du och Sejlert tar den gripne istället, för det går inte att vara fler här inne". Vi tog då med den gripne, reste honom från golvet och skyddsvisiterade honom. Jag noterade då att han blödde från mindre sår på händerna. Mannen sa inte så mycket, han sa "jag är lugn, jag är lugn, jag ska inte göra något". Därefter påtalade mannen att han måste ha sina mediciner med sig. Vi hade inte möjlighet att undersöka vad mannen syftade på för mediciner, utan började gå nedför trapphuset. När vi kom ner på entréplanet såg vi att det är mycket folk utanför bostadshuset som stod och kollade. I samma stund kom två väktare till platsen, varav en av väktarna tog av sin jacka, hängde den över huvudet på den gripne och därefter gick vi ut till polisbilen, lastade mannen och började därefter köra mot Kristianstad.

Kan du beskriva transporten från Hässleholm till Kristianstad?

I bilen var det ganska tyst. Mannen påtalade återigen att han behövde sina mediciner, och påtalade att det är psykmediciner, men kunde inte specificera mer än så. Vid något tillfälle under transporten börjar han gråta, vid något annat tillfälle blundade eller sov han. Mannen blundade under en lägre period. Han växlade i beteende under transporten men var hela tiden lugn och tillmötesgående.

Upplevde du honom påverkad?

Ja, jag fick den uppfattningen pga. hans labila beteende, där han skiftade i humöret. Han var aldrig aggressiv eller utåtagerande.

Av vad kan han varit påverkad?

Jag vet inte, men jag kan inte minnas att han luktade alkohol.

Sa mannen något mer under transporten?

Nej, han pratade eller viskade tyst för sig själv, troligtvis på något annat språk, så jag kunde inte uppfatta vad han sa.

Vad hände sedan?

Under transporten blev vi kontaktade av inre befäl som bad oss åka inom sjukhuset och ta ett blodprov på den gripne. Vi körde direkt till sjukhuset. Samtidigt fick vi till oss att ambulansen var på väg till akuten med kvinnan. Vi funderade hur vi skulle göra det smidigt för att kvinnan och mannen inte skulle träffas i ambulansintaget. Vi parkerade därför utanför ambulansintaget vid en annan ingång till sjukhuset. Kollegan Sejlert gick därefter ur bilen och in på sjukhuset för att kontrollera vilket rum vi kunde gå till. Då satt jag och den gripne kvar i bilen själva och det var först då den gripne började prata. Han börjar prata nästan omgående efter att Sejlert hade gått ur bilen.

Vad berättade mannen?

Mannen tittade på mig och sa "Jag har gjort precis som ni har sagt hela tiden, jag har varit lugn, ta det lugnt." Jag tror jag svarade att det var lugnt, vi sitter bara och väntar. Spontant började mannen berätta en rörig berättelse. Jag förstod bara små delar pga. språkförbristningar och att mannen hoppade i berättelsen. Det jag uppfattade var att mannen hade varit inlåst i lägenheten under två dagar, och inte hade kunnat gå ut. Han pratade om att han hade haft kontakt med både polis och socialen för att få hjälp. Jag visste inte vad han syftade på och ställde inga följdfrågor utan svarade att efter sjukhusbesöket skulle vi åka till polisstationen där förhörs skulle hållas så att mannen kunde berätta hela sin historia. Mannen ville ändå berätta och jag lät honom prata, men jag kunde inte få något grepp om vad han ville säga. Något jag minns mannen säga väldigt tydligt var "Jag erkänner, jag erkänner". Jag frågade inte vad han erkände. Vid något tillfälle sa mannen även "Det spelar ingen roll, barnen kommer få det bättre utan sin mamma ändå."

Vad kan mannen ha syftat på?

Jag fick uppfattningen att mannen trodde att kvinnan var död. När mannen sa det visste jag att ambulansen samtidigt försökte rädda livet på kvinnan. Men mannen pratade som om kvinnan var död. Det visste han redan. Mannen nämnde inget namn.

Mannen nämnde att han varit inlåst under två dagar, vilka dagar och av vem?

Jag tror han menade under helgen, 2/2-3/2, innan den aktuella dagen. Jag vet inte vem mannen syftade på skulle ha låst in honom. Jag uppfattade det som att mannen under dagen den 4/2 hade varit och pratat med socialen för att få hjälp. Jag vet inte vad han eller om det var dem gemensamt som ville ha hjälp.

Hur var mannens sinnesstämning när han berättade?

Han var upprörd under hela berättelsen och jag tror att det var därför det var så svårt att förstå vad han sa. Upprörd, stressad och ledsen skulle jag säga.

Berättade mannen något kring händelsen?

Nej, ingenting.

Vad hände efter att ni var klara på sjukhuset?

Mannen blev tyst när Sejlert kom tillbaka till bilen. Då uttryckte han bara att han var lugn och att vi skulle ta det lugnt. I bilen till arresten var det tyst igen.

Vad hände i arresten?

Vi tog in honom och satte honom på bänken. Mannen fotograferades, detaljbilder på händerna och helkroppsbilder. Vad jag minns topsade arrestpersonalen händerna. Tidigare på sjukhuset konstaterade sjukvårdspersonal att skadorna som var på händerna inte behövde vård utan kunde tas senare efter bevissäkringen. Sen lämnade vi över till arrestpersonalen så jag vet inte om mannen blev insatt i arrest eller förhørsrum. Mannen berättade inget nämnvärt utan upprepande sa att han var lugn och att vi skulle ta det lugnt.

Har du något du vill tillägga till förhöret och utredningen?

Nej, jag tror inte det.

Genomläst och godkänt den 2019-03-20.



Avrapporteringspm

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, BF-IGV 2 LPO Hässleholm

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Alm, Michael

Datum

2019-02-04

Tid

15:11

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Michael Alm

Uppgiften avser

Uppgift

Polispatrull 62-2150 bestående av Pa. M. Alm samt Pa. A. Klein blev beordrade av RLC SYD 20190204 till Stadhusgatan 2, Hässleholm klockan 13:24 gällande att en person hade ringt in och sagt att någon hade blivit knivskuren.

När polispatrull anlände utanför porten gick inte porten att öppna då den var låst. Uppe på en balkong kunde skrik höras och det stod några personer där och skrek att vi skulle komma upp. Vi sa att entredörren inte gick att öppna. De skrek att vi skulle slita upp dörren. Pa. A. Klein slet upp entredörren och vi gick in. Vi gick upp några våningar och kunde se och höra några kvinnor när vi var uppe utanför dörren där brottet hade skett. En av kvinnorna skrek att en kvinna var mördad inne i lägenheten. Kvinnan var blodig på sina kläder. Den andra kvinnan som var bredvid henne var lugnare. Dessa kvinnor kom ut från en lägenhet som var mittemot lägenheten där brottet skett. I samma ögonblick öppnades dörren från lägenheten där brottet hade skett. Ut kom en man och fokuseringen gick från kvinnorna till mannen för att se om han hade en kniv i handen eller något annat. Jag Pa. M. Alm stod bakom Pa. A. Klein när misstänkt person öppnade dörren. Pa. A. Klein sa till personen att lägga sig ned och han fick fängsel på sig. Jag Pa. M. Alm hade sedan kontroll på misstänkt person tills patrull 62-1140 bestående av Pa. A. Wigermo samt Pa. R. Sejlert körde in den gripna personen till polishuset i Kristianstad.

Pa. M. Alm var sedan kvar på plats och avvaktade. Beslut fattades att jag Pa. M. Alm och Pa. A. Klein beordrades sedan att åka och upprätta anmälan samt PM.

I tjänst Pa. M. Alm



Förhör

Förhör Alm, Polis.

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person			Personnummer
Alm, Michael			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Polis Hässleholm	
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Förhör med anledning av mord i Hässleholm 190204.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Filip Haak	2019-02-21	11:52	12:21
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Kristianstad	RB 23:6	Konceptförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
Pettersson, Joacim			

Berättelse

*Det här är ett sammanfattande förhör. Finns inspelat i FILIP.
Förhör med Michael Alm, polis. Först på plats. Förhöret hålls i Kristianstads polishus.
Förhørsledare är Filip Haak och Joakim Pettersson. Förhørsledarnas frågor skriv med **fet och kursiv text**.
Michael underrättas anledningen till förhör. Förhör startar 11:52.*

Vill du berätta om din poliskarriär.

Jag började i Norrköping 2015 som aspirant, sen var jag i Sörmland och sen i Malmö i ett år och nu i Hässleholm på BF/IGV i två år.

Nu jobbar du som.

Ingripande verksamheten Hässleholm.

Berätta lite hur det gick till när ni fick ärendet.

Jag minns att jag och min kollega Andreas hade precis gått in för att äta i Hässleholm, minns inte klockan. Vi är precis klara med lunchen när vi får på radion om någon med kniv och när jag hör ordet kniv tänker jag direkt att det är något skarpt.
Kollegan och jag hoppar in i bilen och enligt Polman så är det 6-700 meter till adressen.
Vi kör till adressen och när vi kommer dit så drar min kollega i porten. Vi tänker, det är kniv så vi tänker på säkerheten.
Vi hör någon skrika på en balkong uppfifrån, 2-3 personer om jag minns rätt. De skriker att vi måste komma upp. Min kollega rycker i dörren och säger att det går inte att komma in.
De skriker då att han ska rycka hårt igen. Han gör det och dörren öppnas.
Jag hade vapnet i handen i sidan. Det är rutin med kniv, vi vet inte om det är 1,2 gärningsmän.
Vi går upp för trappan, söker av. Vi var fokuserade på att se om det var någon i trappan för vi

visste ju inte.

Vi går upp 2 eller 3 trappor. Då ser jag två kvinnor, en skriker och har blod på sig. Jag kollar runt mig och ser att de två personerna kommer från en lägenhet så jag tänker att där inne kan vara någon. Jag frågar vad som har hänt och efter mycket skrik så lugnar hon ner sig lite. Hon pekar mot en dörr och jag tror att hon säger att någon har dödat hennes mamma.

Snett emot där kvinnan pekar så öppnas en dörr. Kanske 1 meter ifrån där vi stod. Min kollega Andreas står framför mig. Det första jag tänker när jag ser den här personen är vad har han i händerna. Samma veva ser jag att min kollega säger något så tror jag att min kollega drar ner honom.

En av tjejerna skriker. Jag ser en person ligga inne i den lägenheten. Jag ser att det är massa blod. Jag svårt att få en uppfattning från kvinnorna om det var han so gjort det eller om det var någon annan för de skrek hela tiden. Sen plötsligt vill de in i den lägenheten han kom ut ifrån. Jag försökte förklara att de inte kan gå in där för jag visste ju inte om det var någon mer där inne.

Mannen som kom ut från lägenheten är nere på marken och blir fångslad.

Jag kollar runt mig så ingen annan dyker upp från lägenheten.

Jag tittar in i lägenheten och ser att det inte är några livstecken från henne, bara massa blod.

Jag har tjejerna bakom mig som skrek och ville in.

Jag säger till tjejerna att gå in i den andra lägenheten.

Min kollega går in i lägenheten mannen kom ifrån och jag vet inte hur länge han är där inne men plötsligt kommer Emma, hundföraren.

Hon går in med kollegan i lägenheten och stänger dörren om sig.

Sen kommer någon annan kollega, tror det var Rickard Persson. V flyttar mannen för att ambulansen ska kunna komma in och göra sitt.

Sen kommer en annan patrull, tror det är Anna och Robin i Kristianstad och de ska köra in mannen.

Jag går då in till tjejerna i lägenheten för att se hur de mår och prata med vad de vet. Var även någon annan patrull där, det var mycket då så minns inte exakt.

Först när ni får ärenden, minns du vad som sägs över radion.

Det var någon med en kniv, minns inte exakt, bara hörde kniv.

Vart var ni och åt lunchen?

Hässleholm, polisstationen.

Vad är framkörningstiden till platsen.

Svårt att säga, det var ändå lunchtid. Vi hade inte blåljus för det kunde skapat mer kaos. Jag kan inte säga tiden men det var skyndsamt.

Ni behövde inte ta omvägar?

Nej.

Var det fler än ni som skickades?

Waltersson var yttre och LC hade en process när vi körde dit att skicka bilar och det var någon på väg från Kristianstad. Men vi var först på plats.

Minns du hur många bilar som skickades?

Nej det är svårt, vi hörde kniv och de vi tänkte var att ingen ska skadas mer och på vår egen säkerhet.

När ni kommer fram, vad möts ni av då utanför huset?

Utanför när vi kommer fram så ska min kollega öppna dörren men det går inte. Då skriker

några från balkongen längre upp på vänster sida, 2-3 personer, jag minns inte. De skriker att ni måste komma upp. Min kollega svarar att det går inte. De skriker dra hårdare. Då drar han hårdare och vi kommer in, då är det full fokus.

Minns du hur många våningar upp de är de som skriker?

2-3 tror jag men en bit upp när jag kollar snett.

Vad exakt minns du att de skrek?

Jag minns inte exakt men att vi måste komma upp. Hysteriskt skrik, panik, hjälp ungefär. Jag hade mest fokus på knivman.

Vart parkerade ni?

Precis utanför porten.

Var det någon person i anslutning till personen där som ni la märke till?

Nej inte vad jag la märke till.

Inne i trapphuset, var det någon där?

Nej.

Personerna som skriker när ni kommer dit, ser ni de igen, vet du vilka det är?

Jag anar att det är de personerna som jag ser senare, hon som är blodig och hon som är ung. Jag anar det men jag vet inte. De är de jag ser sen bara.

När ni går upp i trapphuset, ser ni någon då?

Ingen.

Vilken våning kommer ni upp till?

Andra eller tredje.

Vad möts ni av när ni kommer upp?

Till höger är där en dörr öppen. Där är en tjej som är helt hysterisk och hon ha blod på sig. En annan tjej som är lugnare. Det är svårt att få koll vad som hänt. Men till slut får jag fram att de pekar på dörren snett emot och tror de säger, han har dödat min mamma här inne. Det känns som i samma sekund öppnas dörren därifrån.

Säger de något mer än det du precis sa?

Det var svårt att få en dialog. Det var panikångest från dem. Samtidigt som det var fokus på allt annat, det kan ju vara en gärningsman där inne också.

Beskriv sinnesstämningarna på de här två personerna du möts av.

Ena personen, hon som hade blod på sig, var helt skräckslagen. Panik kändes det som. Den andra personen var mer rationell kändes det som, men ändå inte för att hon skulle in och hämta sin mobiltelefon eller något. Jag förklarade att ni kan inte gå in där. Ni får vänta. Ni måste gå in i lägenheten så länge.

När den här mannen kommer ut, som ni sedan griper, har han någonting i händerna?

Jag ser ingenting i händerna. Det är det första jag tittar på. Kollegan, Andreas, står snett framför mig och jag ser inte vad han gör mot den personen. Jag vet ingenting, men jag ser ingenting i händerna. Det går så fort allting.

Minns du hur han kommer ut?

Dörren öppnas och om jag inte minns fel så säger min kollega till honom. Så står han still där.

Så kommer jag fram också samtidigt som jag kollar runt så att det inte kommer någon i ryggen på mig. Sen åker han ner på marken. Jag tror min kollega lägger ner honom. Sen fångslas han. Det går jättefort.

När ni kommer upp i trapphuset, har ni draga vapen båda två?

Jag har mitt vapen i högra handen.

Minns du vad din kollega hade?

Nej. Jag har fullt fokus på mig själv.

Minns du hur mannen ser ut, när han kommer ut från dörren?

Jag minns hur han såg ut när han låg på marken. Jag minns inte hur han såg ut när han stod upp. Han stod inte upp så länge. Jag minns bara att jag sa till honom att han skulle ligga still och inte röra sig ur fläcken. Han gjorde som jag sa.

Minns du vad han hade på sig för kläder?

Jag minns att han hade på sig strumpor och långbyxor. Vet inte om det var mjukis eller långbyxor. Sen någon tröja på sig. Såg att han hade blod på sig under sina strumpor. Han hade heltäckande kläder. Det är det jag minns.

Inga skor?

Nej, för jag minns när vi skulle åka in med honom så frågade jag min kollega om han borde ha skor på sig. Jag tittade ner på honom då och såg att han bara hade ett par blodiga strumpor på sig.

Hade han jacka på sig?

Jag minns inte om han hade jacka. När vi kände igenom honom så hade han fickor på sig. Han hade någon plånbok på sig. Han skulle kunna ha haft jacka på sig, men jag kan inte säga att han haft det till 100 %.

Vad hade han i fickorna?

Plånbok och nycklar. Vet inte vad han hade i plånboken, eller om han hade någon mobiltelefon. Vi var flera som sökte igenom honom.

Sa han något under detta?

När han låg på marken så sa han jag ska vända mig om. Då svarade jag nej, du ska inte vända dig om. När vi sedan ställde oss upp så skulle han ställa någon fråga till mig. Då sa jag nej, du är gripen, du får åka in nu. Han var lugn när han ställde sig upp.

Förstod han vad ni sa till honom?

Han gjorde det vi sa, sen vet jag inte om han förstod det. Han var lugn i varje fall kändes det som.

Hur betedde han sig?

Vad menar du?

När han kommer ut, hur reagerar han när han ser er?

Han var lugn. Jag tror han blev överrumplad över att vi stod där. Jag vet inte om han visste att vi var där. Han gjorde som vi sa.

Hur upplevdes hans sinnesstämning?

Han upplevdes vara för lugn för vad som hänt. Om man har en person som ligger mördad på insidan och kommer ut lugn så känns det inte som att man skulle vara, i min värld.

Upplevde du honom som påverkad?

Jag vet inte. Vi hade inte så mycket diskussion. Han låg mest på marken. Han var så lugn över det som hänt, det fick jag inte ihop. Jag vet inte vad det beror på.

När han kommer ut från dörren, vad händer med kvinnorna?

De står fortfarande snett bakom mig. De vill in i lägenheten igen så jag får säga till dem ni måste gå in i lägenheten igen. Vi vet inte om det finns någon mer gärningsperson. Vi vet ingenting. Vi måste börja med det här så kan vi gå vidare sen. Vi kommer till er.

Ville de in i lägenheten som han kom ifrån?

Ja. Jag minns att det var en mobiltelefon som någon av dem skulle hämta som var där inne.

Hur reagerar kvinnorna när mannen kommer ut från dörren?

Jag hade fått in dem i lägenheten samtidigt som han kommer ut. Jag sa till dem ni måste vänta här. Den som hade mest ångest låg på marken ett tag och skrek. Jag minns inte hur de reagerade på den situationen, men jag minns att det var samma sinnesstämning på henne hela tiden. Det var panikkänsla.

Efter att ni griper honom, vad säger han då?

På marken säger han ingenting. Han säger att han vill vända sig bara. När vi flyttar honom, när ambulans kommer så gör han som vi säger. Det är inte så mycket diskussioner.

Upplevs han lika lugn när han ligger på marken?

I början upplevs det som att han andas ganska häftigt. Någon ångest eller något. Sen efter en stund när jag säger åt honom att lugna ner sig så gör han det.

Sen berättar du att det är en annan patrull som kör in honom?

Ja, vi är kvar på platsen.

Vad ser du när du går in i lägenheten?

Jag går aldrig in i lägenheten.

Tittar du in när du står utanför?

Jag står utanför, för att samtidigt vill jag ha koll på trappen uppifrån ifall det kommer någon mer. Jag försöker ha en 360-kontroll, söka av hela tiden. Sen vet jag också att i och med att det är en brottsplats så kan vi inte springa in för mycket.

Vad ser du när du tittar in?

Jag ser att det ligger en person några meter in från hallen. Jag vet att det är en kvinna. Hon har en massa kläder på sig och det är rött på hela golvet. Blod överallt. Det ser jag. Det var det värsta jag sett när det kommer till någon mördad person. Jättemycket.

Minns du vad hon hade på sig?

Jag minns bara att det såg ut som hon hade mycket kläder på sig. Blodigt ut på avstånd. Minns inte exakt, men om man har så mycket kläder på sig och det ser blött ut så har man blött väldigt mycket.

Har du någon uppfattning om vad hon hade på sig från midjan och uppåt?

Jag står ju från några meters håll, samtidigt som jag försöker hålla koll på allt annat. Så jag kan inte detaljerat säga vad hon hade på sig. Men kläder. Vad för kläder vet jag inte.

Hade hon skor på sig?

Jag kan inte se det. Huvudet ligger åt ingången och fötterna ligger åt andra hållet. Så jag ser inte om hon har skor på sig.

Den dörren som han kommer ut ifrån, det är den enda dörren som är öppen in till lägenheten?

Ja.

Hur ligger henne i förhållande till den?

Vad jag kan se så ligger hennes huvud mot ingången. Hennes fötter och allt ligger inåt.

Så huvudet är mot dig?

Ja, jag tror hon ligger på ryggen och så mot mig. Jag tror hon ligger uppåt. Det är svårt med kläder och allt blod.

Vet du om hon ligger öppet eller ligger hon utmed någon vägg eller så?

Vad jag minns så ligger inte mot en vägg. Det är vad jag minns.

Den här mannen grips och förs med, är ni kvar på våningsplanet?

Hela tiden. Då går jag in till kvinnorna till höger. Sen är det en annan patrull också som kommit in innan. Jag går in och försöker få fram en bild av vad som hänt. Någon måste ta hand om dem.

Hur betedde dem sig?

Hon som kändes lite med rationell tidigare kändes rätt så lugn och rationell. Den andra personen hade panikångest, men den första skräcken hade nog lagt sig. Jag försökte förklara att en patrull skulle komma och hämta henne och att hon ska få höras. Att de skulle samla sina viktiga saker.

Minns du något de sa?

Hon som var blodig visade hon avvärjningsskador på sina händer. Hon sa att hon skulle hjälpa sin mamma. Det var rätt osammanhängande. Den andra personen som var mer lugn sa att hon hade sett allting.

Minns du att det kommer någon privatperson?

Inte där jag befinner sig finns det någon som inte ska vara där, som inte är myndighetsperson eller ambulans.

Du går in i lägenheten bredvid?

Ja.

Stänger du dörren?

Ja, ambulansen håller på att jobba och för att ingen ska se in så stänger jag dörren. Jag är inte själv där utan en annan patrull är också där. Sen när allt är klart så ska jag och min kollega avrapportera inne i Kristianstad. Målsägande och andra ska höras av andra patruller.

Så länge som du är kvar i trapphuset, minns du om det kommer dit några andra privatpersoner?

Nej, jag ser ingen. Då hade jag reagerat. Det var det jag sökte av från början. Inte vad jag minns.

Något annat du reagerat på eller tänkt på?

Nej, men det var väldigt mycket blod. Och att han var så lugn. Ingenting annat.

Inget annat du tänkt på nu i efterhand?

Nej, ingenting.

Förhöret avslutas 12:21.

Förhöret genomläst och godkänt 22/3-19.



Avrapporteringspm

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Klein, Andreas

Datum

2019-02-04

Tid

15:53

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Andreas Klein

Uppgiften avser

Händelsen

Uppgift

Patrull 62-2150 med undertecknad och PA M.Alm blev beordrade av RLC att åka till Stadshusgatan 2 i Hässleholm klockan 13:24 med anledning av att någon ringt in och sagt att någon är knivskuren.

När patrull anländer 13:28 står det folk på balkongen en bit upp som skriker åt patrull att snabba sig in eftersom någon är knivskuren inne i lägenheten. Undertecknad drar i ytterdörren till trapphuset som är låst, undertecknad skriker åt folket på balkongen att den är låst och då skriker de tillbaka att det bara är att dra hårt så öppnas den. Undertecknad springer till dörren och sliter upp dörren för att sedan tillsammans med PA M.Alm springa upp till aktuell våning.

När patrull kommer upp så uppfattar undertecknad som att det är två stycken kvinnor i en lägenhet till höger längst bort i korridoren och de skriker till patrull att den knivskurne är i lägenheten längst bort till vänster tillsammans med gärningsmannen.

Undertecknad tar upp sitt tjänstevapen medan kollegan tar upp OC-sprayen. Patrull närmar sig ytterdörren där den knivskurne samt gärningsmannen ska finnas när dörren plötsligt öppnas och där står en man. Undertecknad riktar sitt vapen mot mannen som kommer ut från lägenheten, kommenderar ner mannen på golvet för att sedan sätta handfängsel på mannen och som sedermera grips. Under tiden som detta görs så syns en kvinna ligga helt livlös inne på golvet i vardagsrummet i en blodpöl och hon är även helt blodig i hela ansiktet. Undertecknad ser även en blodig kniv ligga en liten bit in till höger på golvet i hallen. Undertecknad ser hur det sipprar ut blod från halsen på kvinnan och ingen tillstymmelse till livstecken finns. Under tiden detta händer så kommer kvinnorna ut från lägenheten helt hysteriska och försöker komma in i lägenheten där kvinnan ligger. PA M.Alm får mota bort kvinnorna tillbaka in i lägenheten för att få lite ro och kunna söka av lägenheten utan deras närvaro. 62-9130 (hundförare E.Sandberg) kommer till platsen och hjälper till.

Ambulanspersonal kommer till platsen och märker att personen har en väldigt svag andning varpå HLR påbörjas. Efter en liten stund så kommer det in två ambulanssjukvårdare till och de gör allt de kan för att få liv i kvinnan. Under tiden som ambulanspersonal håller på med HLR så kommer tillkommer fler och fler polispatruller till platsen. Undertecknad springer sedan ner till ambulansen och hämtar baren i deras bil så de kan öra sitt jobb i lägenheten.

Kvinnan avförs till CSK i Kristianstad och dödsförklaras 14:24. Den gripne förs till polisstationen i Kristianstad.

I tjänsten,
PA A.Klein



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Klein, Andreas

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Känd.

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Som vittne till mordet på Stadhusgatan 2 i Hässleholm 2019-02-04 i egenskap av polis och som första patrull på plats.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulf Utterström

Förhørsdatum

2019-03-08

Förhör påbörjat

13:46

Förhör avslutat

14:05

Förhørsplats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverade personer

Personnummer/Orgnr

Roll

Klein, Andreas

Vittne

Berättelse

Förhöret spelas in på diktafon och skrivs ut som referat.

Förhørsledarens frågor i fet kursiv stil.

Kleins svar i normal stil.

Berätta lite om din tjänst och befattning.

Jag är polisassistent och jag jobbar i Hässleholm.

Har jobbat som polis sedan november 2016 och jobbar i ingripandeverksamheten.

Berätta om det här ärendet, hur ni fick det, vad ni fick, var ni befann er då ni fick det?

Vi hade precis käkat klart, när de ropar ut på radion att det var någon som blivit knivskuren på Stadhusgatan, vilket är ganska nära polishuset.

Så vi springer ut till bilen och kör till adressen. När vi kommer dit, ställer vi bilen precis utanför porten och möts vi av 3 personer, som står på en balkong ovanför oss och skriker på oss.

När jag och kollegan Micke Alm ska öppna dörren, visar det sig att den är låst, personer på balkongen skriker att det är bara att slita upp den, vilket jag gör.

Vilka är personerna på balkongen och vilken våning är de på?

Gissningsvis är det 3:e eller 4:e våningen och om jag inte minns mig, så var det två av dem som sedan står i dörren till höger, då vi kommer upp.

När vi kommer upp i trappuppgången och vi tar upp våra oc.
På vägen upp, pratar vi om vad vi kan mötas av.
Då vi kommit upp till 3:e våningen, går vi 180 grader till vänster. Där står det två personer och skriker. De står i en dörr längst bort till höger, precis innan hissen.
De skriker "mamma är död", "mamma är knivskuren av pappa".
När de säger detta, är vi på väg fram mot dem och jag tar ner mitt oc och tar fram vapnet istället.
Vi försöker lugna ner dem, men de bara skriker.
Det går mellan 2-3 sekunder innan vi kommit fram till dem och lokaliserat vilken dörr det handlar om.
När vi är på väg mot den aktuella dörren, öppnas den.
Vi står då cirka 2 meter från den misstänkta gärningsmannen och då kommenderar vi ner honom.
Han visar händerna som är tomma och går ner och lägger sig ganska fort ner.
Samtidigt ser jag in i lägenheten och där inne ligger det en kvinna på rygg med huvudet mot oss.
Vi uppfattar det direkt som hon är död, med tanke på allt blod som är runt henne.
Där är inte ett livstecken någonstans, så som vi såg det.

Gärningsmannen fångslas, jag kontrollerar om Micke är okej, efter det kontrollerar Micke, de personer bakom oss, två tjejer.
Jag springer in i lägenheten, går fram och känner på kvinnan men känner inget livstecken på henne.
Samtidigt ropar jag ut på radion att hon är mördad.
Jag blir ganska blodig på mina handskar.
Jag vill inte påbörja HLR, för det är många rum i lägenheten, innan jag sökt genom lägenheten, eftersom jag vill säkerställa säkerheten först, innan vi påbörjar HLR.

Det är väl själva förloppet till vi kom in.

När den här mannen visade sig, tänkte du på hur kvinnorna reagerade då?

Jag tänkte inte mycket på det, mer än att de skrek hela tiden, även innan dörren öppnades.

Säger mannen något?

Han säger något när han lägger sig ner, men jag hör inte vad för jag tror inte han pratar så bra svenska men han förstår väl allvaret då jag pekar med mitt vapen på honom.

Vad gör han sedan, säger han något när han ligger bojad?

Det vet inte jag, för jag var aldrig där ute, det var Micke.
Jag var inne hos kvinnan och gjorde mitt "lok-sök".
Samtidigt pratar jag med Micke om han har kontroll på läget där ute.

Hur lång tid tar det innan förstärkning anländer?

Min gissning är att Emma Sandberg, hundföraren, som befann sig i Vinslöv kom efter 5 minuter.

Vad gjorde ni under tiden?

5 minuter var från det vi landade, så tiden i lägenheten var nog bara ett par minuter.

Vad hände då Emma kom?

Jag har precis genomfört "lok-söket" och bara någon minut efter Emma kom, så anländer första ambulansen.

De kan då bara gå rakt in och jag säger till dem att det är säkert för dem att komma in.

Du skrev i ditt PM om knivar, kan du berätta om dem? (se skiss i anteckningar)
Här är en skiss, som du kan rita på!

Där står kvinnorna, gärningsmannen i dörröppningen, där ligger en blodig kniv, den är jätteblodig och där ligger en kniv. Den andra kniven, vet jag inte om den var blodig, men det var nog inte den som använts.

Den blodiga kniven, var alltså den som låg i hallen och var silvrig?
Ja, precis innan köket och det andra rummet, som det låg en omkullvält byrå till.

Låg hela kroppen inne i vardagsrummet?
Det kan varit så att huvudet låg i hallen, men 90% av kroppen låg i alla fall i vardagsrummet.

Vad gjorde du under tiden ambulansen var där inne och höll på med henne?
Jag försökte vara ambulanspersonalen så behjälplig som möjligt, eftersom jag tyckte Emma och Micke hade full kontroll på läget där ute.
Då ambulanspersonalen kommer in, vänder väl de på henne och får någon form av suck från henne.

Vänder de på henne?
De går fram till henne och känner på henne och hör väl något, då säger de, "vi har andning" och då börjar deras arbete och jag vill ju inte förstöra för dem, så jag håller väl bara koll.

Hon låg på rygg?
Ja, men den ena ambulanssjukvårdaren vände lite på henne, sedan drog de ut henne i hallen för att få mer plats och då hamnade de rätt nära den blodiga kniven.

Hade de båren med sig?
Nej, den sprang jag ner och hämtade.
Då efter de flyttat ut kvinnan, kom den andra ambulansen på plats och då plockade de fram Lukasmaskinen.
När jag väl kom ner till ambulansen, mötte jag Rickard Persson där nere, så han hjälpte mig upp med båren.
Jag tror de påbörjade med Lukasmaskinen, när hon låg på golvet, de klipper upp kläderna på henne och påbörjar.
Efter det, lyfter vi upp henne på båren och försöker spänna fast henne så gott det går, samtidigt som Lukasmaskinen är på.

Var gärningsmannen kvar då?
Ja, när jag springer ut för att hämta båren, så kommer vi inte in med den, så vi flyttar honom bort mot trappen.

Var kvinnorna kvar i trapphuset då?
Nej, de var nog inmotade i lägenheten av Emma Sandberg.

Vad händer då de är på väg ner med kvinnan på båren, var gärningsmannen fortfarande kvar då?
En Kristianstadbil har då hämtat honom, de är nog bara uppe och hämtar honom.

Träffar du kvinnorna något mer?
Nä, tror det är någon patrull som är inne hos dem, med stängd dörr.
Civilkollegorna Henrik, Theo och Jenny, sedan står det några väktare där nere.

Vad var det för väktare?

Det var nog de som håller till vid centralstationen och som även patrullerar de centrala delarna.

De stod ute på gatan.

Vad gjorde ni när ni var klara på platsen?

Vi körde raka vägen till Kristianstad för att börja skriva anmälan.

Då vi kom in, fick Ingela Hessbo precis samtal från CSK om att kvinnan var avliden, så vi skrev anmälan om mord.

Hur lång tid efter ambulansen, lämnade ni?

Det handlade max om 5 minuter.

Har du något att tillägga, som jag missat och som kanske är viktigt?

Nej, inte vad jag kan komma på.

Förhöret avslutas.

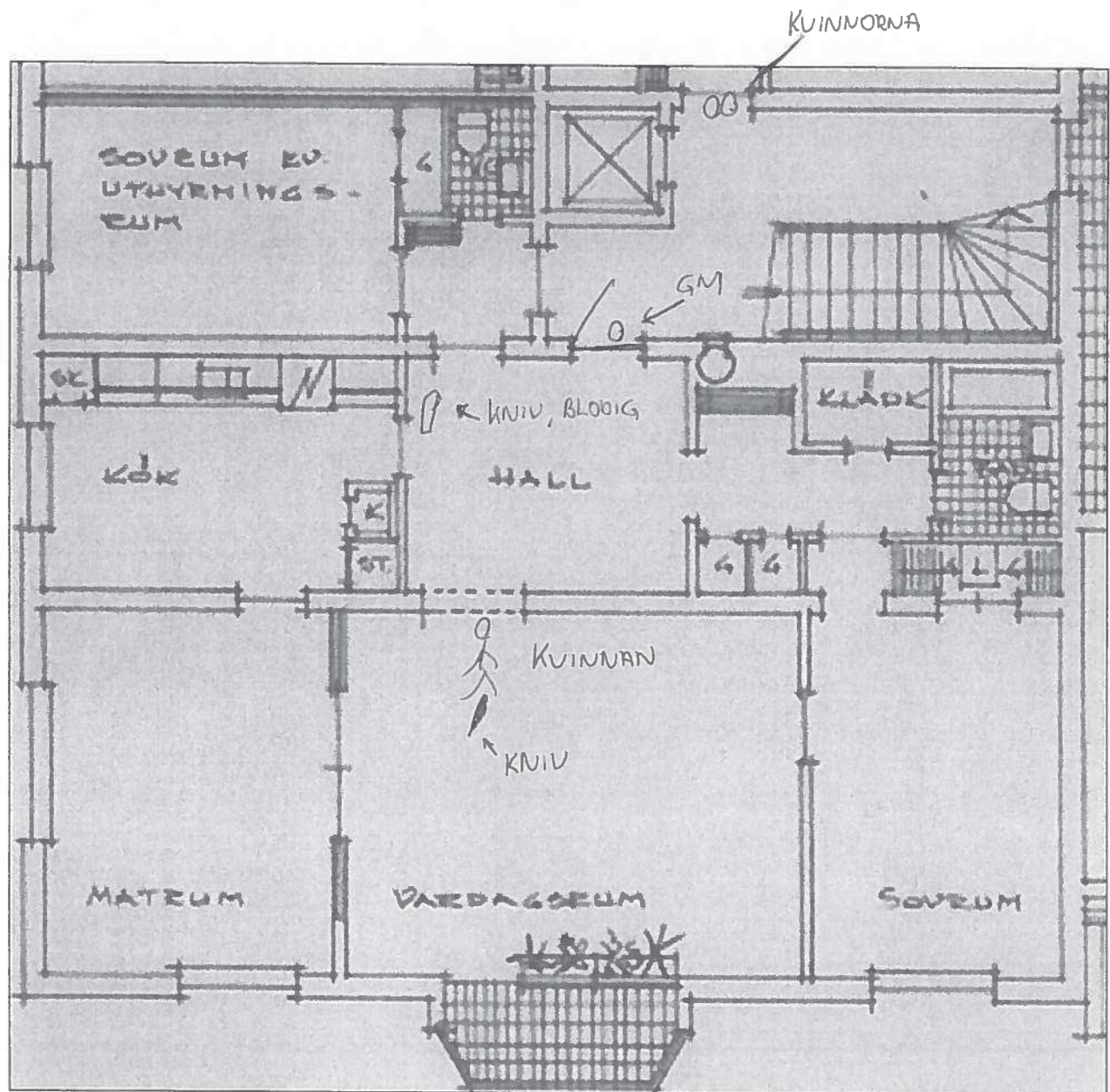
Förhöret genomläst och godkänt 2019-03-13

Bilaga

Kleins skiss

Bilaga till Förhör 2019-03-08 13:46, diariet 5000-K144288-19

Beskrivning





Avrapporteringspm

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diariennr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Oskarsson, Tina

Datum

2019-02-04

Tid

16:21

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Tina Oskarsson

Uppgiften avser

Uppgift

Patrull 62-1110 med Pa T.Oskarsson och Pa R.Johannesson beordrades av RLC att bege oss mot Hässleholm med anledning av att en kvinna blivit knivskuren.

På vägen fram så hör vi att en patrull (62-2150) är på plats och att de har en skadad (mord?) och en gripen. Hundförare E.Sandberg (62-9130) anländer strax efter och blir platschef på platsen.

När vi kom fram till platsen så står det flera väktare i entrén och mycket folk har redan samlats utanför. När vi kommer upp i trappen så får vi se att 62-2150 har gripit en man och håller i honom. Patrull 62-1140 som kom strax före oss tar över gripandet och kör iväg med honom.

Inne i aktuell lägenhet så håller ambulansen på med HLR på en kvinna.

I lägenheten mittemot så står en dörr öppen och inne i lägenheten så befinner sig en ung kvinna (Khadija) som ska vara dotter till aktuell lägenhet, hon är i upplösningstillstånd. Hon gråter och är okontaktbar. Hon har blod på byxorna och jag ser att hon har blod på händerna. Hon säger till mig att det är knivskador hon har i händerna. Hon står barfota med svarta byxor och en tröja på sig bara. Inne i lägenheten så befinner sig även en lägenhetsinnehavaren (en kvinna).

Undertecknad pratar med kvinnorna och frågar vad som hänt. Den kvinnliga lägenhetsinnehavaren (vittne i inledande skede) som också är chockad men samlad, berättar att hon hörde något bråk utanför. Hon gick och tittade utanför i trappuppgången. Då kommer målsägaren (Khadija) springande rakt in i hennes lägenhet. Khadija är helt förtvivlad. Vittnet går då mot lägenheten (där Khadija kom ifrån) tittar in och får se en man (Khadijas pappa) stå med en kniv i sin hand och står över mamman. Mannen höjer upp kniven och skriker mot henne. Han skriker att han kommer att döda henne om hon ringer polisen. Tjejen (Khadija) skriker åt henne att stänga dörren, att han är helt galen och kommer att döda dem med. Att hennes mamma ligger död inne i lägenheten. Vittnet stänger snabbt dörren igen och stänger in sig i sin lägenhet med tjejen (Khadija). De väntar där tills polisen kommer.

Undertecknad gör en ytlig undersökning av Khadija då hon nämner att hon har ont i ryggen också. Inga ytterligare skador kan då upptäckas. Khadija uppger att hon har ont i ryggen för att hennes pappa slängde henne i golvet. Khadija har skador på båda händerna som kan

uppfattas som knivskador. Fotograferades initialt och inlagt i Filip.

Khadija berättar att hon hörde något tumult och att de tjafsade (mamma och pappa). Hon går och tittar och ser då att hennes pappa är över hennes mamma. Hon ser att han hugger henne med en kniv. Hon går då direkt fram och försöker stoppa honom. Men då ger han sig på henne istället. Han slänger henne i golvet och hon får knivskador på händerna troligtvis av att hon försöker dra bort kniven från hans händer.

Khadija säger till undertecknad att hennes mamma är död. Att hennes pappa skulle ha dödat henne också om hon hade varit kvar då.

Khadija uppger att mamma och pappa har bråkat mycket och att de var på väg att skiljas.

Hundförare Emma tar med sig Khadija till Kristianstad för ett förhör på polisstationen samt en eventuell undersökning av skadorna. Khadija får låna en handduk av granne att skylla sig med över huvudet. Hon får även en jacka på sig. Emma hämtar ett par Foppatofflor inne i hennes lägenhet (precis innanför hallen) som hon får på sig.

En Hässleholmspatrull tar därefter med sig grannen in till polisstationen i Hässleholm för anmälan och ett målsägandeförhör (Olaga hot).

Patrull 62-1120 Oskarsson/Johannesson tar därefter avspärrningen av lägenheten. Detta övertas sedan av patrull Hasselbom/Lundberg.

När Oskarsson är på väg nerför trappen så står det en ung kvinna utanför en lägenhet (lägenheten precis under aktuell lägenhet). Hon uppger att en polis därnere sagt åt henne att vänta här så att någon kan prata med henne snart. Oskarsson tar ett kort förhör med henne (se förhör med Kira).

Oskarsson försöker även att nå Kiras mamma flera gånger för ett eventuellt förhör med henne. Men hon svarar inte.

Oskarsson undersökte även trappuppgången för att se om det fanns blod på flera ställen. Jag kunde bara se små bloddroppar inne grannens lägenhet (troligtvis Kiras). Samt lite blod på golvet utanför aktuell lägenhet (troligtvis från gärningsmannen när patrullen grep honom utanför). I övrigt så syntes inget blod mer än i lägenheten.

Oskarsson och Johannesson var aldrig inne i aktuell lägenhet. Vi var bara i trapphuset och inne i grannens lägenhet. Vi tar med en mobiltelefon i beslag. Vi fick info om att en blodig mobiltelefon hade hittats på en balkong under aktuell lägenhet. Kollega Theo skulle ha hållt ett förhör med personen som hittade telefonen.

I tjänsten/

Pa T.Oskarsson



Polisen

269

PM

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Sandberg, Emma

Datum

2019-02-06

Tid

14:01

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Emma Sandberg

Uppgiften avser

Gällande intransport av målsägande Khadija

Uppgift

Patrull 62-9130 med hundförare Emma Sandberg transporterade in målsägande Khadija.

När vi sitter i bilen så sitter Khadija i baksätet och gråter från och till. Efter att vi kört ett tag så tittar hon upp och fram mot mig och säger att hon bara ser hennes mammas ansikte som är helt blodigt. Khadija säger att hon inte fattar varför hennes pappa gjort så mot Khadijas mamma. Jag frågar henne vad hon menar. Khadija säger då att hon hörde hur hennes föräldrar bråkade. Khadija börjar sedan gråta igen och mellan sina snyftningar så säger hon att hon såg hur hennes pappa högg hennes mamma i halsen och i ögat. Khadija börjar sedan gråta igen och efter ett tag säger hon att hon försökte hindra sin pappa genom att strypa honom men han var så stark.

Därefter blir det tyst i bilen. Khadija säger sen rakt ut att hennes pappa högg med kniven mot henne med men missade. Hon springer sedan till en granne. Khadija börjar sedan gråta och hon gråter från och till hela tiden i bilen och även under tiden då vi sitter i förhörssrummet och väntar på förhørsledaren. Emellanåt sitter vi och pratar om hennes skola och syskon. Men Khadija återkommer vid ett tillfälle och säger igen att hon bara ser hennes mammas blodiga ansikte framför sig och att hennes pappa högg hennes mamma.

Hon får även byta kläder och jag fotograferar henne i sina kläder hon hade på sig när vi anländer till platsen. Jag topsar även hennes händer som är blodiga innan hon får gå på toaletten och tvätta av sig. Bilder i Filip.

Handduken Khadija har på huvudet vid fotograferingen hade hon inte på sig på brottsplatsen utan fick den av sin granne.

I tjänsten

/Insp Emma Sandberg



PM

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Sandberg, Emma

Datum

2019-02-11

Tid

13:35

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Emma Sandberg

Uppgiften avser

Gällande målsägandes telefon.

Uppgift

Vad gäller Khadijas mobiltelefon så fick hon den av undertecknad när vi befann oss på adressen Stadshusgatan 2 i Hässleholm.

Khadija berättade för mig att hennes mobiltelefon hade hon kvar på sitt rum inne på sängen. Denna hade hon lämnat kvar när hon hörde att hennes mamma och pappa bråkade. När hon sprang ut från lägenheten fick hon inte telefonen med sig.

När vi sökte igenom lägenheten för att se så ingen annan fanns kvar så tog undertecknad Khadijas mobiltelefon från hennes säng. Den låg på ett anteckningsblock. Sedan fick Khadija telefonen för att ta fram sina syskons mobiltelefonnummer. Därefter så lämnade hon över den till mig. När hon tog fram alla nummer så stod jag bredvid och såg så att hon tog fram alla nummer.

Mobiltelefonen tog jag sedan och lämnade över till Inre befäl Ingela Norberg. Efter ett tag så kom förhørsledare Miguel och tog över då han skulle prata med Khadija. Efter förhöret såg jag sedan Khadija prata i telefon. Troligtvis hade hon fått tillbaka sin telefon efter förhöret.

I tjänsten

/Insp Emma Sandberg



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person Sandberg, Emma		Personnummer	
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt POLIS Kristianstad / Pa J. Johansson	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk	Språk		

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på stadshusgatan 2, Hässleholm, den 2019-02-04. Med anledning av att Emma var polisman på plats.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)		
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar	

Förhørsledare Jens Johansson	Förhørsdatum 2019-03-05	Förhör påbörjat 14:08	Förhör avslutat 14:42
Förhørsplats Kristianstad polishus, förhørsrum 302	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av J.J		

Involverad personal Ulf Utterström	Funktion Biträdande förhørsledare
---------------------------------------	--------------------------------------

Berättelse

Emma Sandberg tjänstgjorde som polis vid händelsen.

Förhørsledare: Jens Johansson

Bitr. förhørsledare: Ulf Utterström

Förhöret är utskrivet som en sammanfattning.

Förhørsledarens frågor skrives ut i fet, kursiv stil.

Kan du berätta kort om dig själv?

Jag heter Emma Sandberg och arbetar som hundförare.

Hur fick du in ärendet den 2019-02-04?

Jag var i Bjärnum då ärendet gick ut. Vi fick till oss över radion att det var en man med kniv och ett bråk. En hässleholmspatrull blev beordrad och jag meddelade LKC att jag också åkte med. När jag precis körde in i Hässleholm var första patrull på plats, Alm och Klein. De gick upp i lägenheten och strax därefter meddelade Klein över radion att en kvinna var skadad och död. Strax därpå ropade Alm ut över radion att vi hade ett mord. Jag meddelade att jag strax var på plats, varpå yttre befäl meddelade att jag var platschef och skulle skapa en överblick över vad som hänt. Jag fick till mig att ambulansen skulle anlända till platsen ungefär samtidigt som jag, och meddelade att jag kunde ta med dem upp till lägenheten. När jag kom

fram till platsen hade en ambulans redan anlänt och gått upp i lägenheten.

Uppskattningsvis hur lång tid senare var du på plats efter den första patrullen?

Jag landade bara några minuter senare, max fem minuter tror jag.

Vad fick du för förstahandsuppgifter över radion?

Jag minns inte exakt men någon form av bråk och en kniv. Jag förstod det först som att det var utomhus och inte inomhus. Jag tänkte därför att hund kunde vara användbart. När första patrull landade på platsen förstod jag att det var inomhus i en lägenhet.

Vilka polispatruller var på plats?

Förstabilen var Hässleholmspatrullen med Klein och Alm. Därefter kom jag. Sen kom en Kristianstadbil med Wigermo och Sejlert. Därefter kom även yttre befäl Valtersson och en civil kollega, Persson. Utöver det var det någon mer patrull senare. Alm stod utanför lägenheten med den gripne, han var aldrig inne i lägenheten då jag var på plats. Inne i lägenheten var jag och Klein samt ambulanspersonalen. Vi var där inne och arbetade en ganska bra stund innan nästkommande polispatrull kom till platsen. Vi hade hunnit få upp både bår och kvinnan på båren innan nästkommande patrull kom. När den patrullen kom omhändertog dem den gripne mannen.

Vad möttes du av utanför adressen?

Det var väldigt mycket folk då adressen ligger centralt i Hässleholm. Där är rörelser hela tiden. Jag parkerade på torget och gick över till adressen. Det var inga personer utanför entrédörren eller i trappuppgången mer än poliser, den gripne, ambulanspersonalen, samt vittnet i grannbostaden.

Kan du berätta om när du kom fram till adressen?

Jag visste inte vilken våning eller bostad det var utan jag bara följde röster tills jag kom till rätt våning. Där möttes jag av Alm och den gripne som låg med handfängsel på golvet utanför bostaden. Till höger i grannbostaden var dörren öppen och där inne satt två kvinnor och grät. När jag kom upp frågade jag Alm om lägesbild varpå han svarade att Klein var inne i bostaden och att det var vittnen i grannbostaden. Jag tittade in på kvinnorna och sa att vi skulle komma in och hjälpa dem, men att vi var tvungna att hjälpa den skadade kvinnan först. Därefter stängde jag till dörren in till grannbostaden, då jag inte ville att dem skulle se. Jag sa till Alm att hålla koll på grannlägenheten så att ingen gick in eller lämnade bostaden. Därefter gick jag in till Klein och ambulanspersonalen i den aktuella lägenheten och började hjälpa till med sjukvården. Det var lite stressigt därinne.

Kan du beskriva?

Jag såg när jag gick in i bostaden kvinnan som låg på golvet och det var blod främst på kvinnans högra sida. Jag såg en kniv på golvet. Ambulanspersonalen lyssnade med stetoskop på kvinnan. Jag fråga Klein om lägesbild. Ambulanspersonalen hörde hjärtljud så dem började med hjärt- och lungräddning. Jag biträdde ambulanspersonalen med vad jag kunde. Vi ombad ambulanspersonalen att vara försiktiga med hur dem rörde sig och att dem inte rörde kniven, det ur ett utredningsperspektiv. Ambulanspersonalen ville ha upp båren, så Klein sprang ned till ambulansen och hämtade den. Jag var kvar i lägenheten undertiden.

Vart låg kniven?

Först när jag kom in var kniven vid kvinnans huvud, höger sida. Kvinnans fötter var in i vardagsrummet och huvudet ut i hallen. Senare upptäcktes ännu en kniv, en brödkniv som var lite mer vågig, den upptäcktes då kvinnan flyttats och låg nedanför fötterna.

Kan du beskriva knivarna?

Köttkniven, som vart helt i stål, låg på höger sida om kvinnan och den var blodig. Brödkniven kan jag inte säga så mycket om.

Flyttades kroppen när den låg på marken?

Det kan inte jag svara på till hundra procent. Jag gick ut i trapphuset och rapporterade av när yttre befäl kom till platsen. Om personalen som var kvar inne i lägenheten flyttade på kroppen då kan inte jag svara på, men man har i alla fall inte flyttat runt henne.

Vart var den gripne?

Han låg på golvet precis utanför bostadsdörren. Han låg med fötterna mot dörren och huvudet mot hissen. Han låg så att jag kunde stänga till dörren in till bostaden.

Hur upplevde du den misstänkte?

Lugn, han sa inte ett ljud. Han ifrågasatte ingenting. Han låg med huvudet åt sidan. Jag såg hans ansikte men fick ingen kontakt, det var helt blankt. Jag reagerade på att han inte ifrågasatte varför han låg där han låg med handfängsel på sig.

Du berättade tidigare om två kvinnor, vilka var de?

Den ena var dottern till mannen och kvinnan, Khadija. Den andra kvinnan var vittnet som bor i grannlägenheten. Hon berättade att hon var granne och hade sett vad som hade hänt. Grannen berättade kort att Khadija hade kommit inspringande från den andra lägenheten. Jag pratade bara snabbt med dem. Dem satt på golvet i hallen precis innanför bostadsdörren. Dem var väldigt upprörda och ledsna. Vid ett senare tillfälle var dem ganska lugna. Jag såg att Khadija hade blod på händerna.

Sa Khadija något?

Inte i förstaskedet, då bara grät hon. I förstaskedet uppfattade jag inte ens att hon var en dotter till målsägande och den gripne. När jag gick in i grannbostaden andra gången berättade Khadija att hon hade sett vad pappa gjort.

Kan du beskriva hur den skadade kvinnan låg på golvet inne i lägenheten?

Hon låg med huvudet mot ytterdörren och fötterna in mot vardagsrummet. Halva kroppen, rumpa och ben, låg i vardagsrummet och överdelen in i hallen. Kvinnan hade en jacka på sig som plockades av och slängdes på marken (utmarkerat på skiss.) då LUKAS-maskinen skulle monteras på henne. Jag var inte med och tog av jackan, det var ambulanspersonalen.

Hur rörde du dig inne i lägenheten?

Jag rörde mig från hallen in till kroppen. När kvinnan skulle lyftas upp på båren tog jag ett kliv in i vardagsrummet. (Målsägande, gripne, vittne, kniv och rörelse markeras ut på skissen.) Klein hade sökt igenom lägenheten så det inte var någon kvar inne i bostaden. Det hade han gjort innan jag kom till platsen.

Khadija uppgav till mig vid ett senare tillfälle då kvinnan var avtransporterad med ambulans att hon hade sin mobiltelefon inne i sitt rum och att hon behövde den för att få tag på sina syskon. Jag diskuterade med kollegorna och vi beslutade att försöka få tag på mobiltelefonen varpå jag gick in i Khadijas rum och tog mobiltelefonen som låg på sängen. Det visade sig att Klein inte hade sökt av det rummet, så jag sökte av rummet samtidigt som jag tog telefonen. (Rörelse samt mobiltelefon markerad på skissen.)

Kan du beskriva kvinnans skador?

Det var ganska blött och blodigt. Ansiktet var helt igenbommat. Det var svullet och ögonen kunde man inte se. Sedan såg jag ett stort hål på höger sida hals. Jag såg inte så mycket av överdelen av kroppen då jag enbart hjälpte till att lyfta kvinnan och då lyfte jag i skynket nere

vid benen.

Skynket du nämner, vad är det för något?

Jag tror det brukar ligga ett skynke/lakan på båren. Det kan vara så att ambulanspersonalen rullade över kvinnan på ett lakan när hon låg på golvet. Jag kan inte svara hur hon kom upp på lakanet. Kanske var det så att vi lyfte kvinnan i kläderna och att hon hamnade på lakanet först när hon placerades på båren. Vidare drog vi i lakanet när hon låg på båren för att få henne i rätt position innan vi spände fast henne med remmar på båren.

Vad hände sedan?

Efter att kvinnan hade lastats på båren, burits ned till ambulansen och avfärdats till sjukhus började utredningsåtgärderna. Efter överenskommelse med yttre befäl ringde jag in till inre befäl för att rapportera av ärendet då jag var bättre insatt än han. Jag gick då och satte mig i min bil och ringde inre befäl i Kristianstad. Jag berättade att mannen var gripen och införd till polisstationen. Jag fick då till mig att jag skulle ta med mig Khadija till polisstationen i Kristianstad. Jag påtalade att vi borde ta med grannen, vittnet, till förhör också. Utredningspersonal från Hässleholm tog då med sig henne till polisstationen i Hässleholm. Efter att jag pratat med inre befäl, tog jag åter kontakt med yttre befäl och berättade vad som skulle göras. Därefter gick jag upp till grannens bostad och tog kontakt med Khadija. Under den tid jag varit borta hade en annan kollega Oskarsson bevakat vittnet och Khadija i grannens bostad. Oskarsson berättade när jag kom tillbaka att vittnet också var målsägande då misstänkte även hotat henne med kniven. Därefter berättade jag för Khadija att hon skulle åka med mig till polisstationen i Kristianstad och det var då Khadija berättade om sin telefon som var kvar i lägenheten. Jag gick in och hämtade Khadijas telefon i bostaden. Därefter höll jag den tills vi kom ned i trapphuset och jag pratade med yttre befäl. Efter samtal med yttre befäl kom vi fram till att Khadija skulle få plocka fram telefonnummer till hennes syskon. Jag gav Khadija sin telefon så att hon kunde plocka fram telefonnummer till sina syskon och övervakade henne undertiden. Efter att hon hade plockat fram dem tog jag åter telefonen ifrån Khadija. Därefter fick jag reda på att poliskollegor tagit med sig en syster som varit utanför bostadshuset till polisstationen i Hässleholm.

Efter att jag fått klartecken att systemen var avfärdade gick jag ut från trapphuset med Khadija, satte henne i polisbilen och började köra till polisstationen i Kristianstad. Jag höll Khadijas telefon tills vi kom till polisstationen i Kristianstad där jag lämnade över den till inre befäl Ingela Hessbo. När vi skulle gå på debriefing efter händelsen såg jag Khadija genom glasdörrarna varpå jag såg att Khadija pratade i en telefon och samtidigt bröt ihop. Jag anade att hon hade fått reda på att mamman hade dött då. Det är oklart om det var hennes egna eller någon annans telefon hon pratade i vid det tillfället.

Vet du vilka poliser som var kvar på adressen efter att du lämnade?

Kollegan Oskarsson och en annan kollega höll avspärningen till bostaden. En annan patrull och yttre befäl var kvar när jag lämnade. Jag vet inte hur länge dem var kvar på adressen.

Kan du berätta om transporten från Hässleholm till Kristianstad?

Khadija satt och grät i bilen, hon var orolig att någon skulle se henne i bilen, varpå jag berättade att ingen kunde se in genom bakrutorna där hon satt. Det ringde i hennes telefon och hon undrade vem det var som ringde. Därefter pratade vi lite allmänt och efter det var det tyst en stund. Senare bröt Khadija plötsligt ut i gråt och börjar hyperventilera, varpå hon sa rakt ut till mig: "Pappa högg mamma i ögat, sedan högg han henne i halsen. Jag försökte strypa honom men han var för stark, så jag fick springa ut". Hon fortsatte gråta och sa att hon satt på sitt rum då hon hörde att det blev liv där ute, varpå Khadija gick ut för att kolla och då såg hon när pappa högg mamma med kniven i ögat, sedan i halsen. Hon berättade återigen att hon försökte strypa honom men att det inte gick. Vidare berättade hon att vid ett tillfälle

gjorde pappa en huggrörelse med kniven mot Khadija, och det var då Khadija sprang ut från lägenheten och in till grannen.

Berättade Khadija något om anledningen till bråket?

Hon berättade att år 2012 dog hennes bror och det har varit ansträngt i familjen sedan dess. Hon berättade även att mamma har sovit inne hos Khadija senaste tiden för att pappa hade varit lite konstig. Sedan pratade vi allmänt om att Khadija läser till sjuksköterska bland annat, sedan blev hon tyst och sedan grät hon. Khadija skiftade i sinnesstämning och jag ställde egentligen inga följdfrågor på det hon berättade utan sa till Khadija att hon skulle få prata med personal inne på polisstationen. Innan jag lämnade över Khadija till utredningspersonalen frågade jag henne om hon ville att jag skulle stanna kvar, men hon sa till mig att det var okej att jag gick, och därefter lämnade jag. Khadija frågade vid något tillfälle om jag visste hur det var med hennes mamma, om hon levde eller inte, men jag svarade bara att jag inte visste.

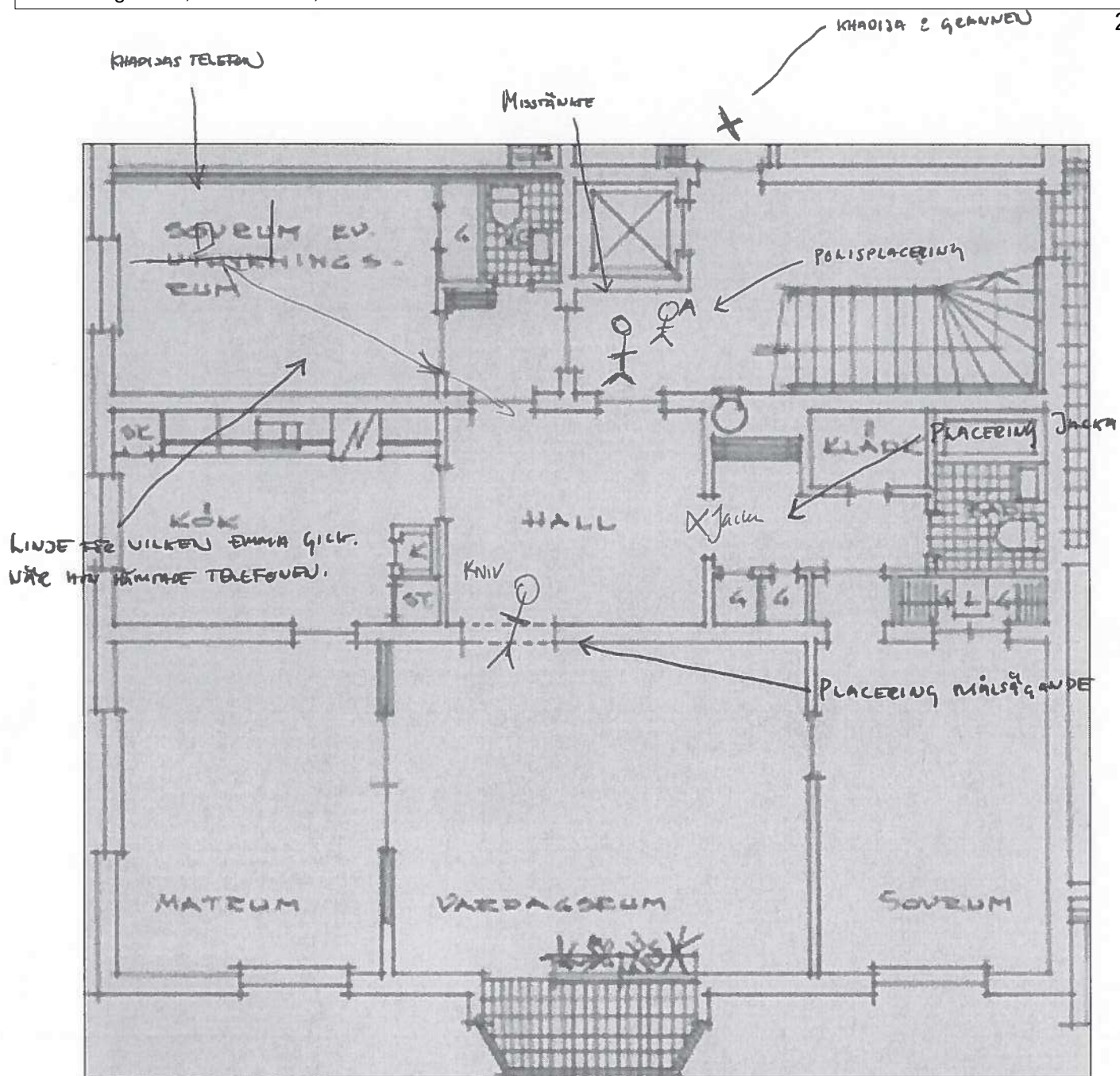
I väntan på förhørsledare, berättade Khadija något då?

Nej, hon ville tvätta händerna, vilket hon fick efter att vi hade fotograferat dem. Därefter behövde hon gå på toaletten. Hon fick kexchoklad och vatten. Vid något tillfälle när Khadija åter bröt ihop berättade hon att hon såg hennes mammas blodiga ansikte framför sig hela tiden.

Har du något du vill tillägga till förhöret eller utredningen?

Nej, jag tror inte det.

Genomläst och godkänt den 2019-03-23



SKISS VID FÖRHÖR MED
EMMA SANDBERG 2019-03-05



PM

Patrull 62-2620

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, BF-IGV 3 LPO Hässleholm

Diariet

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Johansson, Henrik

Datum

2019-02-27

Tid

09:54

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Henrik Johansson

Uppgiften avser

Uppgift

Patrull 62-2620 bestående av Pa H. Johansson, Pa T. Seugling och Pa J. Nygren befann sig på annat ärende vid aktuellt datum.

Patrullen anmälde sig frivilligt till ärende och åkte tillbaka till Hässleholm.

När vi kom dit så var misstänkt bortförd och även ambulansen hade lämnat med den skadade.

På plats var 62-1100 med yttre befäl, civil resurs genom Pinsp R. Persson, hundförare Pa E. Sandberg samt en annan patrull med Pa A. Klein och Pa M. Alm.

Även grannen som bodde på samma plan som aktuell lägenhet och dottern i den drabbade familjen var på plats. Dottern befann sig i grannens lägenhet när Pa H. Johansson kom upp på aktuellt våningsplan.

Pa H. Johansson körde in den kvinnliga grannen till polisstationen i Hässleholm där Pa J. Claesson och Pinsp L. Pettersson tog emot henne för att hålla videoförhör.

Pa H. Johansson körde sedan tillbaka till brottsplatsen. Pa H. Johansson tog de nycklar som sedan togs i beslag. Nycklarna satt på utsidan av dörren och de satt i dörren som är till vänster om man står i trapphuset, den normala ingången.

Pa H. Johansson pratade även med en vaktmästare som kom och bytte låscylinder i samma dörr som de beslagtagna nycklarna satt i. Vaktmästaren berättade att dörren som är rakt fram finns det inga nycklar till och att den dörren inte går att öppna.

Ingen i Patrull 62-2620 var inne i aktuell lägenhet där mordet skedde.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Karlsson, Caroline Eriksdotter

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
RES / Pa J. JohanssonStällning till misstänkt - målsägande - vittne
Ambulanspersonal

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på Stadshusgatan 2, Hässleholm, den 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Johansson

Förhørsdatum

2019-02-20

Förhör påbörjat

13:00

Förhör avslutat

13:27

Förhørsplats

Ambulansen, Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

JJ

Berättelse

Carolín Karlsson arbetar som narkosköterska på Ambulansen i Kristianstad. Carolín arbetade i den ambulanspatrull som var först på plats vid händelsen på Stadshusgatan 2, Kristianstad den 2019-02-04.

Förhørsledare: Jens Johansson
Förhöret skrivs ut som sammanfattning.

Förhørsledarens frågor skrives ut med fet kursiv text.

Kan du berätta kort om dig själv, din titel och erfarenhet i yrket?

Jag är narkosköterska och ambulanssköterska och har arbetat vid ambulansen i 20 år och som narkosköterska i 12 år. Arbetat vid ambulansen i Kristianstad i 2,5 år och innan dess i Göteborg.

Hur fick ni in ärendet?

Jag arbetade med kollegan Anette Engström och vi var på väg på annat uppdrag till Vittsjö då vi blev omprioriterade, så vi var strax utanför Hässleholm när vi fick ett prio 1-ärende, knivskärning i Hässleholm centrum. Vi var precis vid första avfarten till Hässleholm så vi låg väldigt bra på det. Vi var första ambulans på ärendet. Vi vet inte vilket läge Hässleholmsambulansen var på, om de var lediga eller upptagna. Vi blev tilldelade RAPS-kanal och fick till oss att polis var på väg. Vi fick därefter till oss en brytpunkt, stadshuset i Hässleholm, och att vi skulle ta kontakt med polis på platsen.

När vi kom fram till adressen såg vi polisbilarna på plats, vi parkerade en bit därifrån för att se om det var någon polis vid polisbilarna för att ta kontakt med. När jag tittat efter att det inte var någon polis vid bilarna hörde jag utrop på RAPS-kanalen att polis på plats tillkallade

oss till bostaden. Jag öppnade dörren på ambulansen varpå en polisman uttalade på RAPS-kanalen att det inte fanns något att göra då målsägande var avliden och att vi lugnt och stilla kunde komma upp till bostaden, samt att platsen var säker. Jag drog då öronen åt mig då det är vi som består den medicinska kompetensen och jag har varit med så pass länge, så jag sa till kollegan att vi tar med rubbet då vi inte vet vad som väntar oss när vi kommer upp till bostaden.

Vi kom upp för trapporna, 4:e våningen, och utanför bostaden låg gärningsmannen fängslad på golvet, i dörrposten. Det första jag såg inne i lägenheten var enormt mycket blod och stökigt. På höger sida i hallen låg en kniv på golvet, mot kökets sida till. Kvinnan låg på golvet längre in i vardagsrummet. (Ritas upp på skissen undertiden förhöret fortgår.) Jag såg sedan att det låg en kniv där inne, nedanför kvinnans fötter. Kvinnan låg med huvudet riktat ut mot hallen i vardagsrummet, nära dörrposten. Poliserna stod runt omkring kvinnan och tittade på henne, och vi gick in till henne. Då såg jag kvinnans ögon rörde på sig och att kvinnan drog något som var likt ett andetag. Det bubblade blod från munnen och även från ett knivhugg från halsen. Vi kunde vid det ögonblicket inte se om det var ett andetag eller bara luft som kom ur kroppen, och vi kunde inte känna någon puls. Vi lyssnade då med stetoskop på hjärtat och kunde höra att det slog. Både jag och kollegan lyssnade på hjärtat. Därefter påbörjade vi hjärt- och lungräddning. Vi bestämde att vi snabbt skulle få kvinnan från platsen, dels för att det är en brottsplats och att mängden blod på platsen gjorde det svårarbetat. Vi sa då till poliserna, varav polisen Emma, direkt frågade vad hon kunde hjälpa till med, att hämta båren som var kvar i ambulansen. Båren (Alfa-bår) kom snabbt upp till bostaden. Vi tillsammans med poliserna kunde lyfta över kvinnan till båren. Vi tog först av kvinnan en tjock jacka som hon hade på sig, då den var full med blod, för att kunna jobba ordentligt med kvinnan. Därefter lyfte vi kvinnan i en rak riktning i kvinnans position upp på båren, samtidigt som vi utförde HLR. Kort därpå anlände den andra ambulanspersonalen till platsen. Därefter intuberade jag, dvs. stoppade ned en luftslag i i kvinnans hals för att därigenom kunna ventileras henne på ett optimalt sätt. Det då kvinnan hade skärsår i halsen. Då fick jag henne helt tät. Därefter kopplade vi på vår LUKAS (HLR-maskin). (Skissas undertiden vart båren placeras och vart ambulanspersonalen rör sig.)

Hissen i trapphuset var för liten för att kunna transportera båren i varvid båren lyftes nedför trapphuset. Poliser och ambulanspersonal hjälpte tillsammans åt att lyfta ned kvinnan till ambulansen. Vidare i ambulansen satt jag bak tillsammans med en sjuksköterska från ambulans 2, Carina Hellman, och åkte därefter mot Kristianstad sjukhus. Anette körde bilen.

Hur dags var klockan när ni fick in ärendet?

Det kan jag inte minnas alls. Vi har haft så många patienter efter det.

Finns det någon händelserapport?

SOS har tider när vi är framme, lastat och lämnar av på sjukhuset. Patientjournalen får Thomas, chef på ambulansen, hjälpa till med att få ut.

Vilka åtgärder gjorde ni på platsen?

Livräddande åtgärder dvs. hjärt- och lungräddning. Ingen behandling av sår eller liknande.

Kunde du se om kvinnan var vid liv när ni kom till platsen?

Ja då det bubblade från mun och sår, samt rörelser på ögon så var det livstecken på kvinnan när vi kom till platsen. Därigenom påbörjade vi hjärt- och lungräddning. I annat fall hade vi inte gjort det.

Hur många poliser var det på platsen?

4 st. kanske. En var i trapphuset utanför entrén till bostaden. Två var inne när vi kom och

därefter kom polisen Emma till platsen. Möjligtvis var hon med på plats när vi kom, alternativt kom hon direkt efter, det är svårt att avgöra.

Var det några andra i bostaden?

Nej inte mer än gärningsmannen som låg vid entrédörren till bostaden. (ritas ut på skiss) Inga andra, dvs. grannar eller familjemedlemmar etc.

Hur upplevde du gärningsmannen?

Han låg helt tyst på golvet vid entrén och tittade in mot väggen så jag såg inte hans ansikte.

Hur var sinnesstämningen på platsen?

Det som vi reagerade väldigt starkt på var att polisen inte hade startat några livräddande åtgärder på kvinnan. Självklart förstår jag att polisen måste säkra platsen, men efter det måste även polisen börja rädda liv. Likaså reagerade vi på att polisen ropade ut på RAPS:en att kvinnan var avliden och att det inte fanns något att göra. Det var tråkigt att höra då vi alltid kommer taggade med insikten att vi ska rädda liv. Då jag har erfarenheten att det som sägs över radion inte alltid är sant litade jag inte på det utan vi gick in med all utrustningen. Det hade blivit en jobbig situation om vi hade lyssnat på polismannen och kommit upp på fjärde våningen utan någon utrustning med oss.

Var det några andra personer i trapphuset?

Det var en dörr öppen in till några grannar på någon våning nedanför, samt någon barnvagn i vägen men inget specifikt.

Var det några personer utanför bostadshuset?

Utanför huset var det folk och det var ännu mer folk när vi kom ut med kvinnan. Jag kan tycka att man borde tagit bort folket från platsen då dem inte hade där att göra.

Reflekterade du något över gärningsmannen?

Vi gick vid sidan om han då han låg placerad i dörröppningen, men då jag aldrig såg ansiktet tänkte jag inte på honom. Jag såg en plånbok och ID-handling bredvid honom.

Reflekterade du över något i bostaden?

Att det var väldigt mycket blod och stökigt. Jag reflekterade över att kvinnan hade ytterkläder på sig, om hon var på väg ut från bostaden eller precis hade kommit hem. Tanken slog mig vad som kunde orsakat händelsen. Vi var enbart i hallen och i vardagsrummet där kvinnan låg så vi var inte i bostaden speciellt mycket.

Vart var blodansamlingen?

I hallen och runt kvinnan. Det kändes som om man klampade i blod varthän man gick.

Vad hade kvinnan för kläder på sig?

Jacka och en halsduk som var virad runt halsen. Därunder en tröja, troligtvis blå till färgen och byxor. Vi kunde trä av jackan och halsduken. Därefter klipptes tröjan upp nedifrån och upp.

Hur skadad var kvinnan?

Blod hade koagulerat och det var blod över hela ansiktet och huvudet så det var väldigt svårt att urskilja skador. Man såg att hon hade huggmärken av kniv i ansiktet runt ögon och näsa. Även huggmärken på övre del av bröstkort och halsen. Det djupaste såret var på högra sidan av halsen. Man kunde inte känna över kroppen och därigenom identifiera skador.

Hur låg kvinnans kropp och hur flyttades den?

Den låg precis inne i vardagsrummet med huvudet ut mot hallen. (Se skiss.) Vi flyttade aldrig kvinnan utan arbetade med hjärt- och lungräddning på golvet, varvid vi rörde oss nära runtom kvinnan. Då det var stökigt i lägenheten ställdes baren i hallen, framför öppningen mellan vardagsrum och hall, i riktning med hur kvinnan låg. Vi placerade baren där för att det var lite mindre blod på golvet där. Därefter lyftes kvinnan rakt upp på baren.

Vart var gärningsmannen och hur var han placerad?

Han låg precis vid ingången till bostaden. (Ritas upp på skiss.) Han låg strax utanför eller i dörrposten lite snett med huvudet in mot den andra entrédörren in till bostaden. Den dörren var stängd. Han låg med huvudet i riktning mot hissen.

Vart har ni rört er?

I hall och runt kvinnan i vardagsrum. (Markeras upp på skissen med en cirkel.)

Vilka åtgärder gjordes med kvinnan under transporten in till sjukhuset i Kristianstad?

Hjärt- och lungräddning, där LUKAS var påkopplat. Vi borrade en infart i vänstra axeln på kvinnan, det för att kunna koppla till läkemedel och dropp. Vi ventilerade henne undertiden så att hon fick luft. Kvinnan fick läkemedel i form av adrenalin, det enligt HLR-algoritmen.

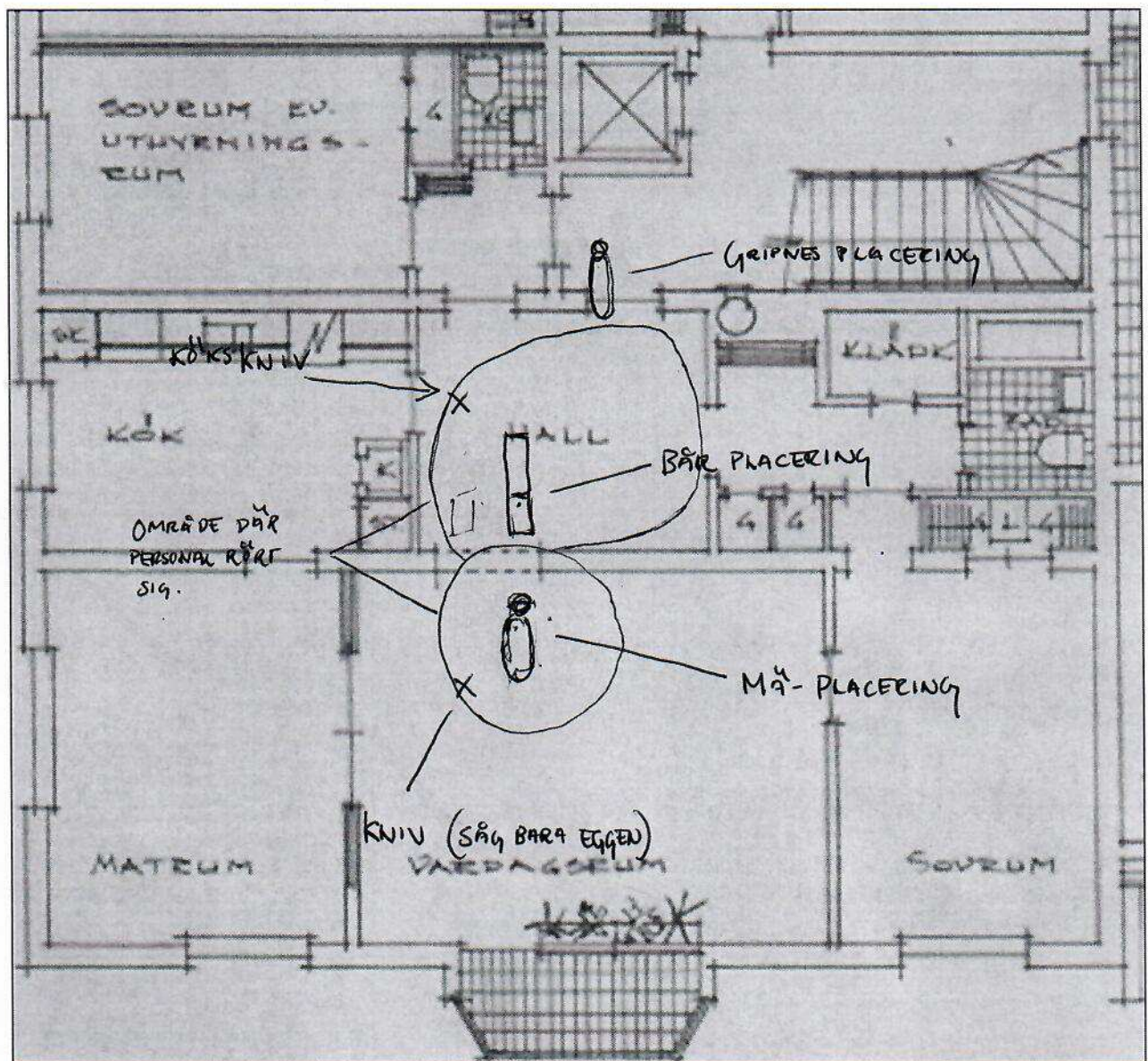
Vad hände och gjordes på sjukhuset?

Vi körde in henne till akutrummet, varvid personalen på sjukhuset tog över. De fortsatte med hjärt- och lungräddning. Eftersom jag var medicinskt ansvarig skrev jag journal. Min kollega tog hand om rengöring av bår etc. Jag vet inte exakt vad som hände inne i akutrummet och vad som gjordes, men jag fick reda på att när jag hade skrivit färdigt journalen att de hade avslutat.

Har du något att tillägga till förhöret och utredningen?

Nej, inte mer än jag önskar att vi haft en debriefing tillsammans med polisen då det uppstod vissa frågetecken under ärendet, dvs. utropet på radion om att kvinnan var avliden och varför inte polisen ville/kunde biträda med kompressioner vid hjärt- och lungräddningen inne i bostaden. Jag tycker vi fick bra hjälp på plats med lyfthjälp av polisen. Det som hände var att när vi hade lastat kvinnan på baren i hallen och jag stod och ventilerade henne och resterande ambulanspersonal arbetade för att montera LUKAS bad jag en av poliserna om hjälp att utföra kompressioner på kvinnan. Polisen svarade då "nej, jag har inga handskar". Jag svarade då att han hade svarta skinnhandskar på sig. Men han ville inte göra det ändå vilket jag inte förstod, därav hade det varit intressant att få veta anledning genom en debriefing. Likväl hade det varit nyttigt att ta del av polisens synpunkter i samarbetet med oss då vi arbetar på olika sätt.

Genomläst och godkänt den 2019-03-12 på Ambulansen i Kristianstad.



SKISS I SAMBAND M. FÖRHÖR
M. VITNET CAROLINE KARLSSON,
SSK AMBULANSEN I KRISTIANSTAD.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Engström, Anette

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Sv kk

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Som vittne till utredningen av mordet på Stadshusgatan 2 i Hässleholm 2019-02-04, detta i anledning av ditt arbete i ett av ambulanssteamerna som kom till platsen.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulf Utterström

Förhørsdatum

2019-02-20

Förhör påbörjat

12:58

Förhör avslutat

13:25

Förhørsplats

Ambulansens lokaler, Blekedammsvägen

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverade personer

Personnummer/Orgnr

Roll

Engström, Anette

Vittne

Berättelse

Förhöret nedskrivet som referat från diktafon.

Förhørsledarens frågor i fet kursiv stil.

Den hörde Anette Engströms svar i vanlig stil.

Du ska få berätta lite om din uppgift och bakgrund inom ambulansen.

Jag har jobbat inom ambulansen i 15 år, både som ambulanssjukvårdare, som sjuksköterska inom ambulansen och sedan som vidareutbildad sjuksköterska och denna dag jobbade jag med en annan vidareutbildad sjuksköterska. Vi får göra allt under vår delegation och det är allt från förlossningar till döden.

Hur fick ni det aktuella ärendet.

Vi satt i bilen på väg till Vittsjö på en transport och hade cirka 20 minuter kvar till Vittsjö. Så vi var på 21:n utanför Hässleholm, så vi hade ungefär 5 minuter till avfarten lv 117, när vi får ärendet.

Det går ut som knivskuren man och ingenting mer.

Brytpunkten som var precis utanför lägenheten vid stadshuset.

Brytpunkten, var det något polisen hade upprättat?

Nej, det var något vi fick av sos, för polisen var väl på väg dit, eller så var de redan på plats? När vi kommer fram och går ur bilen, så får vi att kvinnan är död, men att vi får komma upp och göra en bedömning ändå.

Ni var alltså första ambulans på plats?

Vi var första ambulans på plats och det var tomt på bilar i närheten.

Så inga fler bilar var skickade?

Nej, vi var själva.

Och ni fick ingen mer information på väg fram till adressen?

Nej, inte förrän vi är framme på adressen, då får vi reda på att kvinnan är mördad och död.

Det var lugnt på platsen och gärningsmannen var borta?

Nej, gärningsmannen var bojad och låg i dörrhålet, så vi fick kliva över honom när vi kommer upp.

Vilka är på plats, då ni kommer upp?

Det var en kvinnlig och en manlig polis, som var inne i lägenheten. Sen var det en till som satt vid gärningsmannen, det var säkert fler, men vårt fokus var bara, "vart är kvinnan".

Innan vi går upp till lägenheten, då vi får detta att hon är död, där är ingenting att göra, vi ska bara komma upp och göra vår bedömning, så har min kollega varit med om detta tidigare x-antal gånger där polisen säger att det är ingenting att göra, men där har varit att arbeta på, så tack och lov, säger Caroline att "vi tar med allt upp" och när vi då kommer upp, måste vi ju se var hon blivit knivskuren och om hon har någon puls eller andning.

När vi börjar dra i henne, så rosslar det om henne i halsen.

Jag tar då stetoskopet och lyssnar på hennes hjärta och jag sa till Caroline "jag hör klara hjärtljud", så jag bad Caroline lyssna hon också, för ibland kan höra något som man vill höra och Caroline hörde också klara fina hjärtljud.

Så vi körde igång med hjärtlungräddning, ventilation och allt.

Kommer du ihåg klockslaget när ni fick larmet och när ni kom till platsen, eller det står kanske på rapporten ni skriver?

Det gör det, men jag undrar om det inte var 10.35 eller 11.35 när vi var framme, har ett svagt minne av det i alla fall.

När ni kommer upp för trappen, vad såg ni då?

Lägenhetsdörren var öppen då vi kom upp och det första vi såg var mannen som låg i dörrhålet och vi skulle kliva över honom. När vi sedan tittar in i lägenheten rakt fram, ser man kvinnan ligga där inne i en stor blodpöl runt henne.

Kommer du ihåg hur hon var klädd?

Ja, hon hade mörka byxor, en tjock, typ dunjacka, hon hade en tjock kofta på sig och hon hade en blus under koftan och en sjal runt halsen, sen om hon haft den runt håret eller vad, det vet jag inte, men den var vid hennes hals då.

Hon hade alltså inget över huvudet då?

Nej!

Var kläderna knäppta?

Ja, det var dem.

Så det var ni som knäppte upp och klippte sönder kläderna?

Ja, hennes blus tog vi nog sönder.

Var det ni som knäppte upp jackan?

Jackan och koftan var uppknäppt. Jag kan inte svära på om de var knäppta där nere, men jag har för mig att de var helt öppna och sen var det ju jättemycket blod överallt och vi var ju tvungna att se vart hon var knivskuren och då såg vi att det var mycket blodkoagler runt hela halsen och i hela ansiktet. Sedan när vi skulle dra av jackan, så hör vi riktigt hur det bubblar och då tog vi hennes halsduk och torkade och då såg man ju hur hon var skuren.

Du säger skuren, uppfattade du henne som skuren eller huggen?

Jag uppfattade det snittet hon hade på höger sida av halsen, det såg ju ut som ett snitt, sedan hade hon knivhugg på vänster sida av bröstet, i ansiktet och på ögat, sedan hade hon några småjack, men detta var ju det största.

Låg hon på rygg?

Hon låg på rygg när vi kom in.

Vet du om någon annan hade rört henne innan ni kom?

Alltså det var ju polis på plats när vi kom dit, så jag vet inte

De sa inget om de hade gjort något?

Jag tror inte de hade gjort någonting. Vi bad om hjälp av den ena polisen, men han ville inte få blod på sina händer, han hade svarta handskar på sig, så jag tror inte de ens hade känt efter någon puls på henne.

Var det någon annan eller någon anhörig, som var i närheten?

När vi gick ur bilen, såg jag på balkongen till lägenheten som var till vänster om man står nedanför, en utländsk kvinna med långt tjockt svart hår, som bara skriker och det var rätt så mycket liv i trappuppgången då vi går in och sen stängs gränddörren till den här lägenheten när vi kommer upp, så vi fick ingen ögonkontakt med någon.

Det var alltså ingen annan i lägenheten förutom polisen?

Nej!

Hur var känslan när ni kommer upp, var mannen lugn? Hur uppfattade du situationen?

Mina känslor inför den här mannen, ska jag nog inte uttala mig om, det enda jag tänkte var, han tittar inte på mig, han ser inte vem jag är.

Ligger han på magen?

Han ligger på magen och när jag kommer fram, så är hans huvud vänt mot väggen.

Sa han något? Var han lugn?

Han sa inget och han var lugn.

Det satt ju en polis vid honom, men jag hörde inget.

Han kanske sa något till polisen som satt vid honom, men inget som jag hörde.

Beskriv hur ni kommer fram till kvinnan.

Carolin går först, sedan kom jag.

Du sa att det första ni gjorde var att kolla andningen, var det med någon maskin eller?

Man tittar och ser om bröstkorgen höjer sig och om det är några uppenbara livstecken.

Det såg du, eller?

Nej det såg vi inte, men vi gick ju fram till henne för vi var ju tvungna att känna efter någon puls. I och med att hon hade så mycket på sig, var vi tvungna att dra lite i henne, för att få upp jackan och titta varifrån allt blod kom ifrån. Det var då jag såg det där snittet och det nog

några småhugg ovanför, men jag uppfattade det som ett snitt, för det var rätt långt över halsen.

Var kände ni pulsen, på armen eller halsen?

Vi brukar ju känna på halsen, men det gick ju inte i detta läget. Min kollega tyckte sig kunna se att hon rörde sitt högra öga, det vänstra ögat såg ut till ha varit knivskuret, att hon fick någon reaktion därifrån och när hon kollade det, så tog jag stetoskopet för att lyssna på hjärtat. Man kan ju inte säga att det var några uppenbara livstecken, men det kan man ju inte säga förrän man känt och rört patienten.

Drog du av jackan då?

Nä, jag lyssnade ovanpå henne blus.
Sen rosade det, det bubblade från halsen på henne.

Då beslutade ni er för att köra igång HLR?

Då körde vi igång HLR direkt.

Slet ni upp eller klippte upp kläderna då?

Nej, jag började ovanpå blusen och min kollega försökte ventilera henne, men det gick inte för det pös bara ut genom halsen.

Vad menar du med att ventilera, stoppade ni ner något i halsen då?

Nä, det fick vi göra sedan, stoppa ner en slang, intubera.
Jag försökte hålla för, men det gick inte. Caroline är ju narkosköterska så hon har ju rutinen på det, så efter hon intuberat henne, så fick vi bra ventilation.

Satte ni på någon maskin på henne också?

Ja, senare satte vi på en maskin som heter Lukas.
Det gjorde vi efter en stund, när vi fått upp henne på baren, för det var svårt att arbeta där inne i den blodpölen hon låg i.

Så ni började manuellt där och sedan flyttade ni henne?

Ja, för en polis gick ner och hämtade vår bår och när den kom upp, lyfte vi upp henne på den och där kunde Caroline intubera henne och sen efter många om och men, så fick vi en ambulans till och efter det kunde vi koppla på Lukas.

Sker allt detta inne i hallen?

Ja.

Då när ni sätter på Lukas, fick ni göra något med kläderna då?

Ja, då rev eller klippte jag upp hennes blus.

Hur klippte du upp den, klippte du sönder den fullständigt eller?

Jag klippte upp hela vägen, sedan bara veks den undan.

Så det var inga kläder som klipptes i småbitar?

Nej, jackan och koftan tog vi av på golvet, innan vi tog upp henne på baren.

Följde de kläderna med henne in, eller blev de kvar på platsen?

De blev kvar i lägenheten, de fick ligga där hon låg.

Hur fick ni upp henne på baren?

Vi hjälptes åt, jag stod på hennes högersida, så jag tog tag i hennes byxben och i sidan, sedan stöttade Caroline upp vid axlarna, sedan var det polistjejen som tog på andra sidan. Sedan

hade vi ju båren, så vi bara lyfte och gick och lade ner henne.

När ni lyfte över henne, hade ni båren sidan om då?

Ja, en meter ut i hallen, för hon låg inne i deras störrum.

Jaså, hon låg i vardagsrummet? Hela kroppen?

Ja.

Du ska få visa här på skissen, här är ju trapphuset, sedan hade de två dörrar till sin lägenhet, vilken dörr var det ni använde? (Skissen bifogas som bilaga)

Mannen låg i dörrhålet med benen i höjd med tröskeln och blicken vänd mot väggen.

Så kliver ni över honom och var låg kvinnan?

Hon låg inne i vardagsrummet, men jag upplevde att den dörren var mycket större.

Det kan nog stämma, så som jag sett det på fotot.

Ja, för när vi kommer in, så ser vi hur hon ligger med huvudet mot oss och armarna rakt ut från sidorna och på ena sidan var det en rätt stor blodpöl och tydligen sa polisen att vi skulle vara försiktiga, för här låg kniven (kvinnans högra sida).

Såg du den?

Ja, för de sa att vi skulle vara försiktiga hur vi rörde oss, för här uppe låg också en kniv (i hallen).

Kniven i vardagsrummet var genomblodig, men den andra, det var så att vi fick upp båren hit (pekar på hallen), så när vi lyfte upp henne, så var det bara en meter rakt ut att flytta henne och då sa de att det låg en kniv här också.

Sen jobbade ni där ett tag, innan ni tog ut henne?

Ja.

Hur länge låg mannen kvar?

Jag tror inte han låg kvar så länge, men vi hade ju fullt fokus på henne.

Det var nog då den ena polisen var nere för att hämta båren, så när han kom tillbaka med båren, var mannen borta.

Jag vet att mannen var borta då de fick upp kvinnan på båren.

Sedan kanske det skedde mycket tidigare, det vet jag inte.

Har du någon uppfattning om hur lång tid det tog från det ni kom upp i lägenheten till båren kom upp?

Ja, det var ju på fjärde våningen och hissen var för trång, så det kan nog ha gått 5-10 minuter.

Kände ni att det var någon idé att göra det ni gjorde, eller kändes det uppgivet från början? Med tanke på skador och det du såg.

Alltså, när jag lyssnade på hennes hjärtljud, visst man såg att hon förlorat mycket blod och med hennes mörka kläder och det brukar se mycket mer ut än vad det är, men självklart vi gör ju alltid allt vi kan.

Fick ni något resultat av det ni gjorde?

Alltså hjärtat funkade på henne, men hon hade för lite cirkulerande volym, alltså blod i kroppen, så hon hade ju blött för mycket. Det var ju därför man avslutade inne på sjukhuset.

Så det var inne på sjukhuset man avslutade de livräddande åtgärderna?

Ja.

Då hade ni rätt bråttom därifrån?

Så fort den andre ambulansen kom och vi fått på den här Lukas och när hon var intuberad och klar, så körde vi så fort som möjligt.

Vad gjorde den andre ambulansen när den kom?

De hjälpte ju till, någon tog över HLR, som jag stått och hållt på med och då går jag bort och tar Lukas, sedan hjälps vi åt med att få den på henne, sedan spänner vi fast henne på båren, sedan går vi.

Stannade de andra kvar då?

Han den ena långe polisen som var på plats, han hjälpte till med att bära ner båren.

Hur gick det till sedan, i ambulansen?

Jag körde ambulansen, Caroline och den andre tjejen Karolina tror jag det var, från den andre ambulansen från Hässleholm, sitter där bak.

Vad gör man i ambulansen på väg in?

Man fortsätter ventileras henne, kompressionerna fortsätter och man sätter infarter på henne och ger henne vätska.

Färden går till Kristianstad?

Ja.

Vad händer då ni kommer i till Kristianstad.

Då har man ju larmat in tidigt, redan i Hässleholm, så då är det ett stort traumateam som står och väntar, det är lab, som kommer med blod, det är röntgen, det är alla läkare, kirurgläkare, narkosläkare alltså hela styrkan, man förbereder även en operationssal. Men hon hade nog så allvarliga skador att man valde att avsluta.

Var du kvar länge i själva akutrummet?

Nej, det var så mycket folk där, tror det var 15-20 människor, så vi avlägsnade oss ganska snabbt, vi hade rätt mycket att städa i bilen.

Så när ni avlägsnade er, då jobbade de fortfarande med henne?

Ja, men sen gick jag in en kort stund efteråt, men då hade de redan avslutat, så det var inte länge de höll på med henne.

Du har ju beskrivet rätt mycket av skadorna du såg och du fokuserade rätt mycket på det här jacket du såg på halsen och att det såg ut som ett knivstick i ögat.

Ja, det var på vänstersidan, det var liksom ett rundat jack på kinden under ögat. Ögonen var liksom blodfyllda, det var ju blod överallt.

Hade hon ögonen öppna?

Inte vänster ögat, för det var skadat, men höger ögat såg oskadat ut. Det var det ögat som min kollega tyckte hon rörde på, jag såg inte den biten.

Det var bara övre delen av kroppen som du såg några skador på?

Ja, vi kollade aldrig ryggen, utan det var på vänster bröstorg, som jag fattade som 2 eller 3 jack, men de såg inte så djupa ut, de så rätt ytliga ut, sedan var det ju det där snittet.

Försökte ni täcka det?

Ja vi försökte ju hålla där med hennes sjal, när vi skulle ventileras henne, men det blödde inte,

så vi lät det vara. Det är ibland bra att se om det blöder eller inte, men det här hade avstannat.

Var ni någon annanstans i lägenheten, eller ni var bara vid kroppen?

Vi var bara vid kroppen. Och i hallen.

Är det något du tycker jag missat av din upplevelse?

Nä, det är väl mest det där med att man inte ska vara så snabb med att säga att det är inget att göra eller att människan är död.

Du menar från polisens sida?

Ja, jag har aldrig varit med om att en polis sagt till mig den personen är död, men min kollega har varit med om det x-antal gånger, så hon beslöt ju för att a med alla grejer upp och i detta läget, var hon inte död.

Det är bättre att låta oss göra den bedömningen.

Genomläst och godkänt den 2019-03-28 på Ambulansen i Kristianstad.

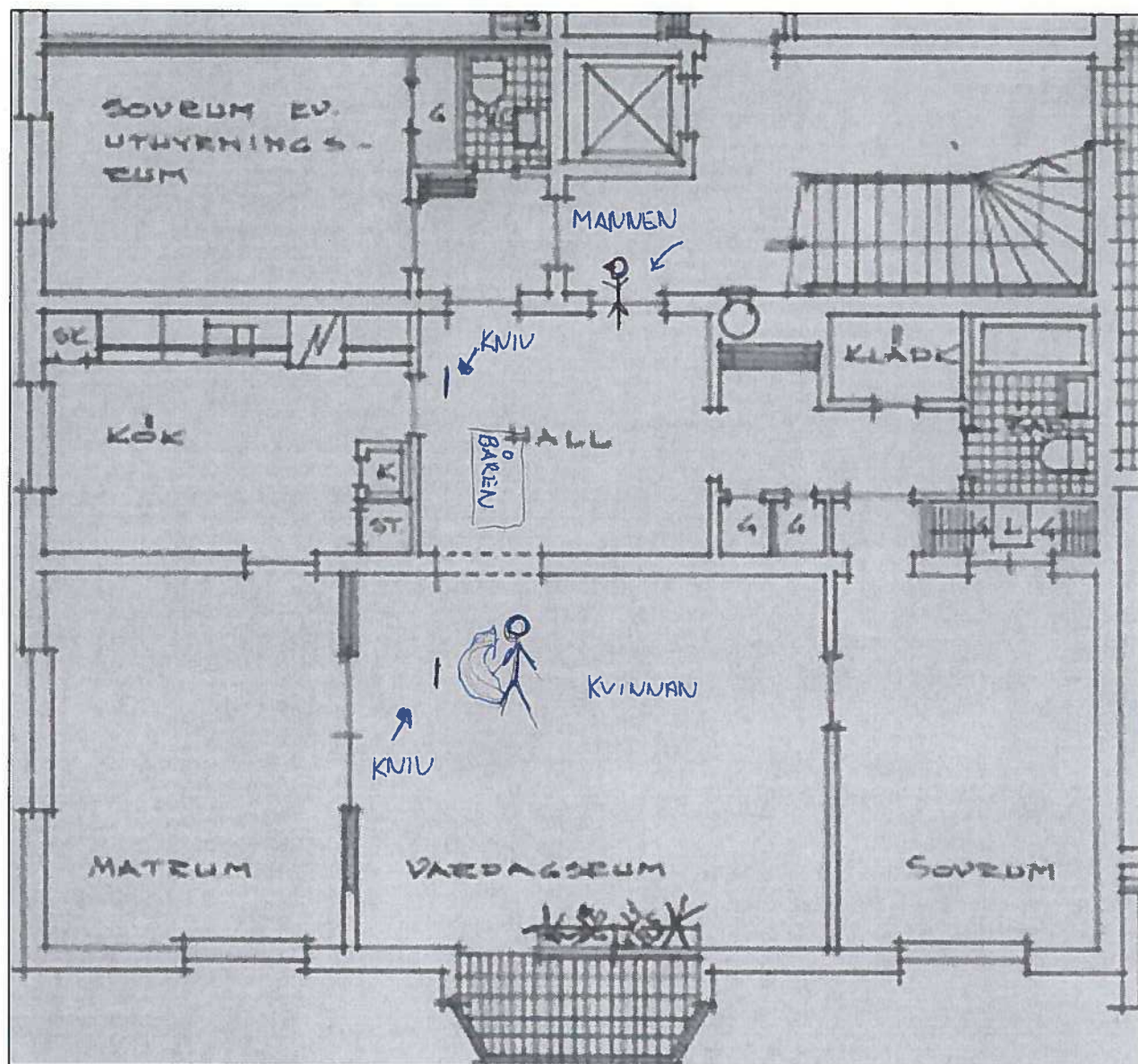
Bilaga

Lägenheten på Stadshusgatan, Hässleholm

Bilaga till Förhör 2019-02-20 12:58, diariernr 5000-K144288-19

Beskrivning

Vittnet Anette Engströms beskrivning av offer mm.





Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person	Eriksson, Mona Birgitta Magret			Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Vittne	Ja	Sv kk		
Tolk				Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som vittne i utredningen av mordet på Stadshusgatan 2 i Hässleholm 2019-02-04. I anledning av ditt arbete i ett av ambulans teamen som kom till platsen.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ulf Utterström	2019-02-22	08:33	08:52
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Ambulansen i Hässleholm	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Eriksson, Mona Birgitta Magret		Vittne

Berättelse

Förhöret inspelat på diktafon och skrivs ut som referat.

Förhørsledarens frågor i fet kursiv stil.

Mona Erikssons svar i vanlig text.

Berätta lite om din yrkesroll och hur länge du jobbat på ambulansen.

Jag är ambulanssjukvårdare, har jobbat i 33 år inom ambulansen.

Har varit i Halmstad i 31 år och nu då 2 år i Hässleholm.

Jag förmodar att du kommer ihåg det här ärendet, kan du berätta om hur ni fick det?

Vi kom ju som förstärkningsbil och vi hade varit på ett annat ärende på Götagatan, nere vid Netto.

Vi fick det lite diffust och det var att vi skulle åka på en förstärkning till en knivskärning.

Vi fick inte mycket mer information, utan vi åkte dit.

Vi försökte få tag i både polisen och ambulansen via "rapsten". Vi ville ju veta vilka grejer vi skulle ta med oss upp.

Vi fick reda på att vi inte behövde ta med oss något upp, utan vi sprang upp utan något med oss.

Vi möts av en polis, som visar oss vägen.

När vi kommer upp, ser jag mina kollegor håller på med hjärt lung räddning.

Den drabbade ligger på båren och jag går fram och avlöser min kollega med HLR.

Efter en liten stund, kopplar vi på vår Lukas.

Vi lyfter på hennes tröja för att se hur det ser ut. Magen är helt intakt, men ovanför bröstet är det stickmärken, eller "rispningar" som glipar.

Hennes scarfs ligger på hennes högra sida och där är ju ett stort sår, som tydligen blött.

Vi kom ju som sagt som andra bil och då hade man troligtvis lagt den där för att stoppa lite grand blödningen.

Ansiktet var fullt nedblodat, det ena ögat, kunde man inte urskilja om det var blod eller öga.

Vi sätter på Lukas och komprimerar och vi får en polisman till hjälp, det är ju det vi gör.

Sedan bär vi ner den drabbade.

När ni kommer till platsen, hur ser det ut då? Möts ni av några människor?

Det är ju polisen som möter oss. De kommer samtidigt som oss.

Men det var väl redan poliser på platsen?

Ja, det var poliser där. Det var rätt mycket poliser där.

För jag vet att vi skulle komma in genom dörren och först springer vi in i en annan lägenhet som står öppen, då det står en barnvagn i dörröppningen. Det var på första våningen, varken vi eller poliserna som kom, visste ju inte riktigt vart vi skulle.

När vi väl fick tag på en ung kvinna som sa att det är inte här, utan det är en våning upp.

Då hittade vi den aktuella lägenheten, då såg vi direkt att det var där.

Var det mycket folk i trappen?

Nej, jag upplevde det som det var inga alls. Det var vi och poliserna som kom samtidigt.

Var det några skärrade skrik eller något sådant?

När vi kom, så var den misstänkte gripen och fanns inte i lägenheten, så vi såg aldrig honom. Det var första besättningen som gjort ett jättejobb.

Var han redan borttransporterad, han fanns inte i någon polisbil heller?

Det såg jag inte, tänkte inte på det.

När vi kommer in genom dörren, så ligger den drabbade på vår bår, så vi tar ju bara ett par steg in i hallen.

Har du någon uppfattning om hur lång tid efter första bilen, ni kom till platsen?

Nej, det har jag inte. Vi hade ju varit på ett annat ärende och skulle skriva klart.

Du har möjligtvis inte klockslaget i huvudet?

Nej det här jag inte.

Det står nog i rapporten och då måste man ha ett ärendenummer och det har nog förstabilen.

Skrivs ni på samma ärendenummer?

Ja, vi skrivs nog på samma ärendenummer. Tror jag.

Såg du någon person som inte var ambulans eller polispersonal där?

Det var ju den här kvinnan vi mötte när vi sprang fel.

Men hon hade inte med detta att göra?

Nej, jag vet inte om hon hade larmat? Vet inte om hade någon relation, eftersom hon visade upp oss en trappa.

Du beskrev kvinnan och hennes skador när ni kom fram och att hon låg på båren, då var Lukas alltså inte påkopplad?

Nej.

Kommer du ihåg vad hon hade på sig?

Jag drog ju upp en tröja, svart, tror jag?

Drog eller klippte du upp den?

Jag drog faktiskt upp den, för jag ville se lite innan jag satte på Lukas hur det såg ut, för när Lukas kommer på är det mycket svårare att se vad det är för något.

Jag frågade min kollega, om det kollat, men det hade de inte hunnit.

... Hon kan ha haft en jacka på sig, men jag är inte säker?

Man är så fokuserad på det man ska göra, så jag tänkte inte på vad hon hade på sig.

Du minns i alla fall, att Du inte klippte sönder något?

Nej det gjorde jag inte.

Den livräddande åtgärden Du var med att göra, det var att koppla på Lukas?

Ja, för de andra hade ju hört att den drabbade hade dragit något andetag och hade en långsam hjärtverksamhet och då började de jobba.

Du var inte med och flyttade kroppen?

Nej, den låg på baren när vi kom.

Tänkte du något på hur det såg ut, runt omkring kvinnan och där hon hade legat?

Nej jag vet inte det, kvinnan hade enligt uppgift legat i ett annat rum, men eftersom gärningsmannen var borta, så fokuserade jag helt på kvinnan. Det är ett tunnelseende helt på kvinnan, när jag kom in, så man har svårt att greppa det som är runtomkring.

Kan du beskriva de skador du såg på henne, lite mer i detalj?

Det var ju ett antal rispningar, eller rispningar? De glipade, men de hade inte gått ner till revbenen, men man såg ju att han hade varit framme och dragit något. Jag kommer inte ihåg hur många det var.

Och ansiktet?

Hennes vänster öga var väldigt blodigt, man såg inte om det var ett öga eller om det var blod, men väldigt blodigt i ansiktet, så man kunde inte riktigt, blod i näsan, man kunde inte se ansiktet riktigt för allt blod.

Har du någon uppfattning av vad som var det dödliga våldet?

Jag vet inte, jag har inte sett helheten. Såg bara framsidan och ansiktet, jag såg ju det där jacket på halsen.

Ni var alltså bara i hallen och rörde er?

Ja, vi bara i hallen. Jag uppfattade det som hon legat i ett annat rum och att de tagit upp henne på baren för att köra ut i hallen för det var bättre plats där och inte så mycket blod.

Vilka var det som jobbade med kvinnan när ni kom?

Det var Anette och Caroline.

Var det någon polis där också?

Ja, det var en polis som stod nere vid fotänden och han var ju behjälplig att bära ner baren.

Hur länge var ni på plats, innan ni bar ner baren?

Det gick rätt snabbt, jag gjorde HLR och vi fick på Lukas, vi sa vi måste åka nu. Det är jättesvårt med tidsuppfattningen. Min uppfattning är att det gick väldigt snabbt, hon var intuberad av Caroline och vi hade säker luftväg.

Var det någon annan elektronisk utrustning som kopplades på?

Det kommer jag inte ihåg.

Var du med i ambulansen, när kvinnan fördes in?

Nej, jag var själv, jag körde vår bil. Det var Carina, Caroline och Anette, så jag kom efter lugnt och sansat.

Så efter det hade du inget med kvinnan att göra?

Nej, inte efter det vi rullat ut henne och in i bilen.

Här har du en skiss, lägenhetsdörren var alltså öppen när ni kom upp för trappen.

Kan du rita ut kroppen och båren , som du såg det.

(Mona ritar enligt skiss, var hon var med ett M, polismannen med ett P, Anette med ett A och Caroline med ett C.

Carina är behjälplig med att putta på Lukasen, sedan springer Carina ner, för att iordningställa bilen, innan vi kommer ner med henne.

Var hade kvinnan legat enligt din uppfattning?

Mona pekar på rummet som är märkt "vardagsrum".

Är det något du tycker jag missat och som du kanske tycker är viktigt?

Nej.

Upplevde du någon brist i kommunikationen på RAPS?

Det är ju ofta det är svårt att komma i kontakt med polisen, man vill ju veta lite praktiska detaljer, som vart man ska parkera t ex.

Minns du hur många polisbilar det var på plats?

Jag vet att det var någon civilpolis, som stod utanför, men jag uppfattade aldrig honom som polis. Fick för mig att det stod 2 polisbilar när vi kom och samtidigt som oss, kom det en polisbil till.

Informationen vi fick innan vi kom dit, var lite bristfällig, vi visste ju nästan ingenting och man vill ju förbereda sig. Man vill ju bara livrädda och då kan det vara en risk att man springer in för långt.

Förhöret avslutas.

Förhöret uppläst och godkänt 2019-02-25, kl 15.30

Bilaga

Skiss av Mona

Bilaga till Förhör 2019-02-22 08:33, diariernr 5000-K144288-19

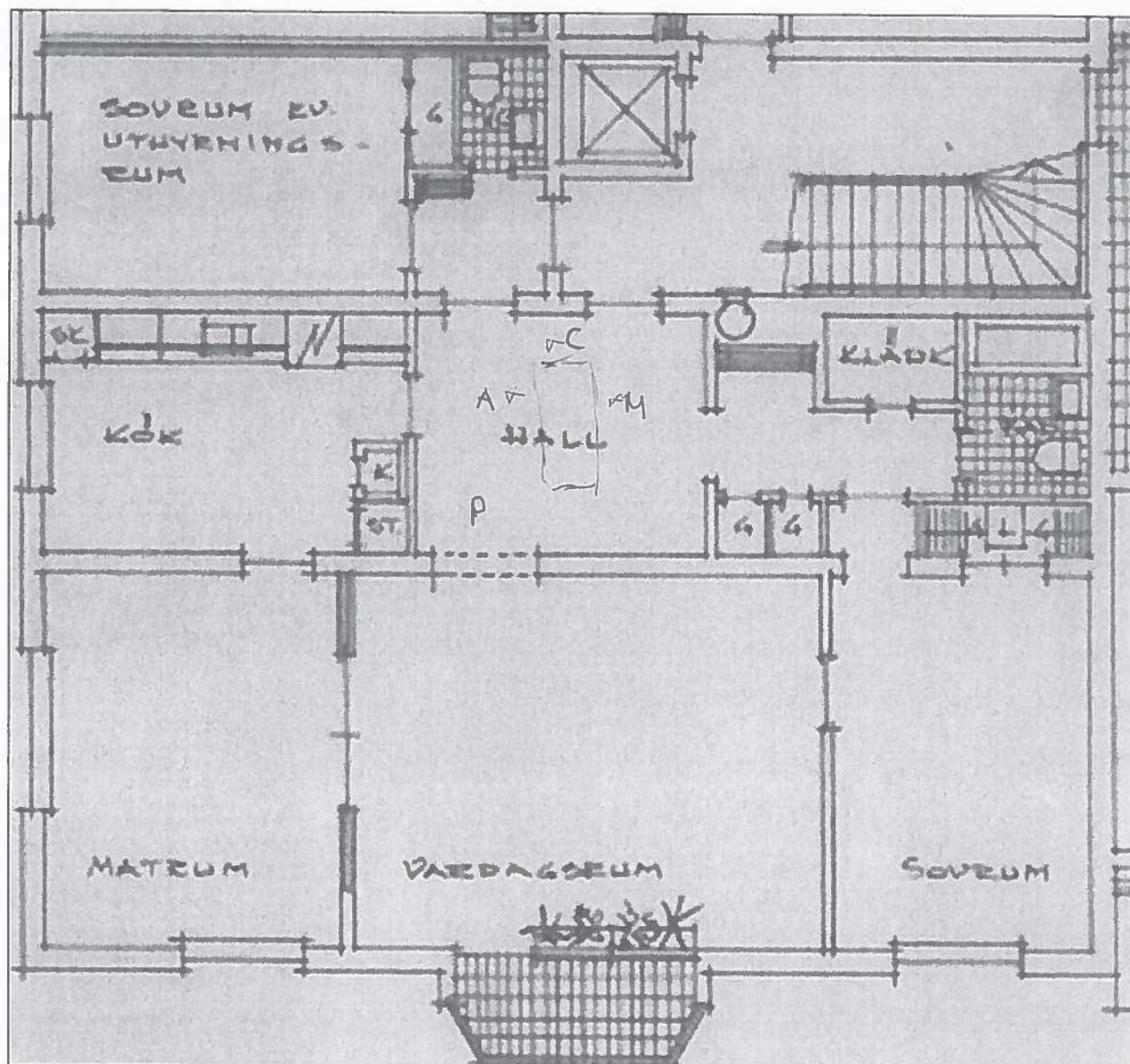
Beskrivning

P=Polisman

M=Mona

A=Anette

C= Caroline





Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Hellman, Carina

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
RES / Pa J. JohanssonStällning till misstänkt - målsägande - vittne
Ambulanspersonal

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på Stadshusgatan 2, Hässleholm, den 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Johansson

Förhørsdatum

2019-02-22

Förhör påbörjat

08:34

Förhör avslutat

09:04

Förhørsplats

Ambulansen, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

J.J

Berättelse

Carina Hellman är narkossköterska och arbetar vid ambulansen i Hässleholm. Carina arbetade i den ambulans som anlände som andrabil till händelsen på Stadshusgatan 2 i Hässleholm den 2019-02-04.

Förhørsledare: Jens Johansson
Förhöret skrivs ut som sammanfattning.

Förhørsledarens frågor utskrivs med fet, kursiv text.

Kan du berätta kort om dig själv och din erfarenhet i yrket?

Jag är narkossköterska och har arbetat som sjuksköterska i 17 år, vid ambulansen i 6 år. Jag har arbetat i Hässleholm sedan augusti 2018. Dessförinnan i Ängelholm.

Kan du berätta om ärendet?

Vi var på annat ärende och var klara med det. Vi stod parkerade vid Netto i Hässleholm då kollegan Mona Eriksson riktade upp SOS vid radion och hörde om vi kunde skriva journal angående ärendet. SOS svarade då att det var ett annat ärende på Stadshusgatan i Hässleholm och att kollegorna behövde hjälp gällande en knivskärning där. Vi läste inte in oss så mycket på ärendet utan körde mot platsen, PRIO 1. Jag riktade upp kollegorna som var på plats, varpå vi fick till oss att HLR var påbörjat och att vi fick hjälpa poliserna utanför adressen att få upp baren till bostaden. När vi anlände till platsen såg vi inga poliser utanför vid bilarna. Jag riktade då upp på RAPS:en för att få kontakt med poliserna, men fick inget svar. Jag riktade därefter upp kollegan igen som svarade att baren var inne bostaden och att vi skulle komma upp.

I samma stund kom ytterligare en polibil till adressen. Vi gick in i trapphuset, en civil person

öppnade portdörren, och vi klev in. Jag minns inte vilken våning vi gick upp till, men troligtvis 2:a våningen, och där stod en dörr öppen in till en bostad. En barnvagn var placerad utanför bostaden i trapphuset. Då dörren var öppen tog vi för givet att det var rätt bostad och gick därför in. Jag hörde barnskrik inne i bostaden och ropade för att få kontakt med någon i bostaden. Jag fick kontakt med en kvinna som berättade för mig att den aktuella adressen var en våning ovanför. Jag och kollegan gick vidare upp för trapphuset och kom upp till den rätta adressen. Dörren var öppen till bostaden och vi såg två poliser och våra ambulanskollegor inne hallen. Jag såg kvinnan ligga på bårn. Där runt fyllde våra kollegors utrustning upp hallen. (Ritas upp på skissen placering av poliser, bår och ambulanskollegor.) Jag minns inte så mycket utan såg främst kvinnan när jag kom in i hallen. Jag såg ingen annan i bostaden eller utanför, det vill säga någon gärningsman.

Kollegan på plats hade tubat kvinnan då det pös från halsen för att kunna ventileras henne. Jag såg att kvinnan var skuren i ansiktet, ögat var demolerat, såg sticksår på torax. Det var blod överallt och kvinnans hår låg över ansiktet. Jag höll tryck på struphuvudet för att förenkla tubningen åt kollegan. Jag frågade kollegan om hon ville ha någon hjälp med stetoskop varav kollegan ville ha hjälp med en sug, dvs. hjälpmedel för att få bort blod och slem från luftgången. Därefter fäste vi tuben på kvinnan. Det var svårt att fästa tubhållaren pga. blod. Kollegan bad en polisman om biträde med kompressioner vid HLR, men han kunde ej det varpå kollegan Mona fortsatte med dessa. Vi monterade LUKAS och förberedde därefter lyft av kvinnan ned till ambulansen. Jag gick först ned med utrustningen och skulle flytta fram ambulansen för att enklare kunna lasta kvinnan. När jag skulle parkera om bilen stod en polisbil i vägen, varpå jag försökte få kontakt med polisen över RAPS:en, men fick inget svar. Jag fick parkera en bit bort, varav kollegorna och poliserna fick bära kvinnan en längre bit till Ambulansen. Därefter åkte vi mot sjukhuset i Kristianstad.

Var du med vid transporten av kvinnan från bostaden till ambulansen?

Nej jag var kvar nere vid ambulansen.

Vart var kvinnan placerad när ni kom upp till bostaden?

På bårn.

Vart befann du dig i bostaden?

Bara i hallen, runt kvinnan. (Utmärkat på skissen.)

Vart befann sig polisen?

Två poliser var inne i bostaden och hjälpte till med kvinnan, resterande bakom oss eller ute i trapphuset.

Var det någon annan person eller något du reflekterade över i trapphuset?

Det enda var den öppna bostadsdörren på våningen nedanför. Jag såg inga andra i trapphuset. Det var först när jag gick ned för att parkera om bilen som det var två stycken från Securitas vid portingången.

Du berättade att det var en person som öppnade entrédörren när ni kom till adressen. Kan du beskriva den personen?

Det var en kvinna med mörkt långt hår och svart jacka. Om jag inte minns helt fel bar hon ett barn i famnen.

Kan du beskriva transporten från Hässleholm till Kristianstad?

Jag satt bak med kvinnan tillsammans med en kollega från Kristianstad. Vi kopplade upp kvinnan med deff-plattor för att se om hon hade någon hjärtrytm. Vi gav adrenalin två gånger. LUKAS var aktiv med kompressioner under transporten. Vi borrade henne i vänster i

axel, dvs. satte en nål för att kunna koppla på dropp och ge adrenalin.

Vad hade kvinnan för kläder på sig?

Det var någon orangefärgad, längre tröja hon hade på sig. Däröver en fleece som var öppen, och byxor. Jag fick känslan att det var en utländsk kvinna på kläderna. Sjalen hon hade på sig var lite flammig till utseendet. Sjalen drogs/virades av kvinnan, och lades därefter på golvet vid sidan av båren. Resterande kläder var kvar på kvinnan. Fleeecen var öppen och tröjan klipptes upp, nedifrån och upp i mitten eller av sidan av plagget. Vi klippte upp tröjan för att kunna sätta på LUKAS på kvinnan. Jag tror inte kvinnan hade någon BH på sig.

Hur dags var klockan när ni fick larmet?

Ca kl. 13:00. Vi körde från Netto och det var ca 3 min framkörningstid.

När fick ni till er att HLR var påbörjat?

Ca 30 sekunder innan vi anlände till platsen. Vi borde fått till oss det av SOS tidigare, men troligtvis hade inte SOS fått till sig det av ambulanspersonalen på plats då polis på plats hade ropat ut till dem över RAPS:en att kvinnan var avliden och att det inte fanns något att göra.

Hur var sinnesstämningen på platsen?

Alla kollegor såväl poliser som ambulanspersonal var väldigt lugna när vi kom till platsen.

Kan du beskriva kvinnans skador?

Ex. antal stickskador på torax (bröstkorg). Man såg fettvävnad från skadorna men det var inget som lät, dvs. lungskador. Kollegan berättade att kvinnan var skuren i halsen, men pga. hår och allt blod såg jag inte den skadan. Jag såg att hon var skuren i ansiktet, över näsan, samt att hon var stucken i högerögat. Det var stora mängder blod i ansikte och huvud.

Såg du några livstecken på kvinnan?

Nej. Kollegan berättade att hon drog sin sista suck när dem anlände till platsen som förstapatrull.

Kan du berätta vad som hände inne på akuten i Kristianstad?

När vi kom till sjukhuset var det personal som tog emot oss ute i hallen och hjälpte oss att lasta ur ambulansen. Vi rullade in kvinnan i akutrummet. Där inne har jag aldrig sett så mycket personal. Jag larmade bara in att kvinnan var knivskuren och att vi påbörjat HLR samt att hon var okänd. Kollegan som åkte med bak i ambulansen var medicinskt ansvarig på platsen och skrev därför journalen. Hon lämnade muntligt av patienten till personalen på akuten.

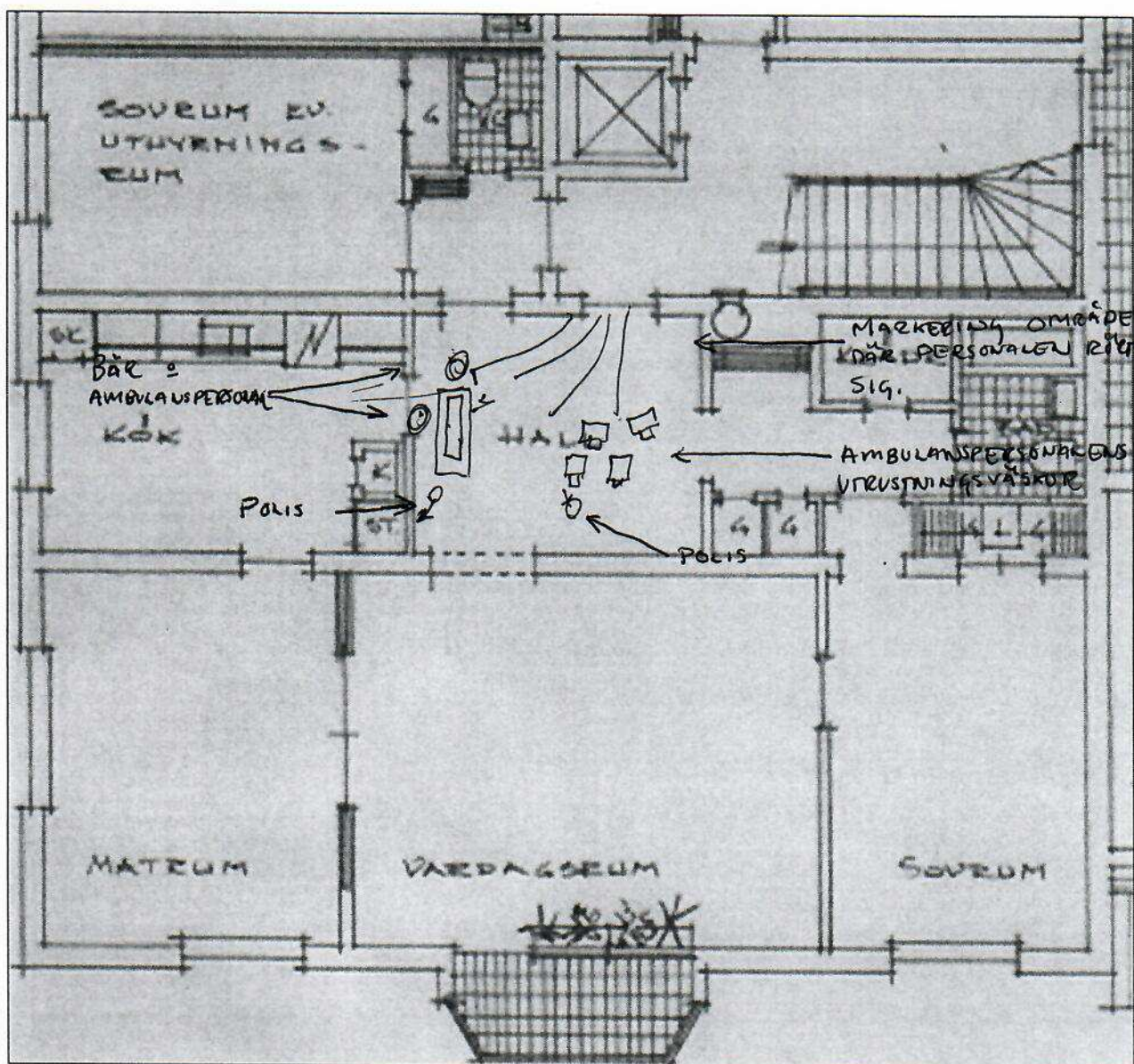
Vilka åtgärdes gjordes inne på sjukhuset?

Deff-plattorna byttes ut. HLR fortsatte och ultraljud användes. Då det var mycket folk var det svårt att uppfatta vad som gjordes. Vi ville avlägsna oss och vår bår för att lämna plats åt personalen. Jag gick ut från akutrummet och när jag kom in igen någon minut senare fick jag höra att de avslutat.

Har du något att tillägga till förhöret och utredningen?

Nej.

Uppläst och godkänt den 2019-03-28 av Jens Johansson.



SKISS AV CARINA HELLMAN
TILLHÖRANDE VITNESFÖRHÖR
2019-02-22.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdirashid Abdalle, Yuusuf

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Ja

Sätt

RES / Pa J. Johansson

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Son till misstänkte.

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på Stadshusgatan 2, Hässleholm, den 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Johansson

Förhørsdatum

2019-02-28

Förhör påbörjat

14:07

Förhör avslutat

16:14

Förhørsplats

Kristianstad polishus, förhørsrum 310

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

J.J

Involverad personal

Ulf Utterström

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Yuusuf Abdirashid är son till den misstänkte och den avlidne målsägande. Yuusuf är målsägande i ärendet.

Förhørsledare: Jens Johansson

Bitr. förhørsledare: Ulf Utterström

Förhöret är utskrivet som en sammanfattning.

Förhørsledarens frågor utskrivs i fet, kursiv stil.

Närvarande målsägandebiträde: Torgny Dahlberg.

Yuusuf är informerad om att han är undantagen vittnesplikt.

Kan du berätta om dig och din familj?

Mitt namn är Yuusuf Abdirashid Abdalle, jag är 19 år och studerar vid komvux i Hässleholm. Jag hade en mamma, en pappa och 4 systrar. Jag och mina systrar är födda i Sverige. Som jag har fått det återberättat för mig kom min pappa till Sverige när han var 18 år. Han kom från Somalia. Mamma kom samtidigt eller något senare, hon kom också från Somalia.

Är/Har dina föräldrar varit gifta?

Ja, mamma och pappa gifte sig i Somalia innan dem kom till Sverige. Dem har varit skilda, dem gick ifrån varandra en tid men gick sedan tillbaka till varandra. Jag kom ihåg när jag var liten, mellan 6-10 år gammal, då bodde vi i Bjärnum och vi hade där två boenden, varav ett hus och en lägenhet. Jag trodde vi hade två bostäder pga. vi var så många i familjen. Första tiden flyttade vi mellan huset och lägenheten och mamma och pappa bodde tillsammans, men

efter en tid bodde mamma i lägenheten och pappa i huset. Jag och min äldsta syster Khadija bodde hos pappa och mina tre yngre systrar bodde hos mamma. Jag visste inte då om mamma och pappa var skilda eller inte. Vi flyttade till Hässleholm när jag var 15-16 år. Pappa flyttade först och mamma bodde kvar i Bjärnum i någon månad innan hon flyttade efter till Hässleholm. Mamma flyttade in i samma bostad som pappa och dem har därefter bott tillsammans.

På vilka sätt gifte sig din pappa och mamma?

På muslimskt vis i Somalia. Jag vet inte om dem gifte sig i Sverige också.

Var har familjen bott?

Jag minns att vi har bott i både Malmö och Kristianstad innan vi flyttade till Bjärnum men jag var väldigt liten då och minns inte hur länge vi bodde där eller vart. Det jag minns från min barndom är från Bjärnum. Vidare flyttade vi till Hässleholm när jag var 15-16 år.

Hur har relationen mellan din mamma och pappa varit under din uppväxt?

När vi bodde i Bjärnum var det ganska lugnt, mamma och pappa kunde komma överrens. Jag märkte inget alls. När dem flyttade ifrån varandra i Bjärnum kunde det hända att de bråkade vissa dagar, men jag var liten och förstod inte språket. När vi flyttade till Hässleholm var det lugnt i ca 2 månader, därefter blev det bråk någon gång i veckan och därefter varje dag.

På vilket språk kommunicerade dina föräldrar med varandra?

Alltid på somaliska. Pratade dem om svenska saker kunde svenska ord trilla in i meningarna.

Hur är dina kunskaper i somaliska?

Jag förstår lite. Jag kan inte prata så mycket somaliska. Jag har förstått vissa ord när mina föräldrar har bråkat.

Vad vet du om separationen mellan dina föräldrar i Bjärnum?

Jag tror alltid det har varit två bostäder i Bjärnum. Jag vet inte hur länge mina föräldrar var separerade i Bjärnum innan dem flyttade ihop igen i Hässleholm. Först var det två lägenheter och därefter en lägenhet och ett hus. Jag minns att mamma bodde en tid i huset, och jag minns att pappa även bodde i lägenheten. Jag har svårt att minnas vilka tidsintervaller det rört sig om.

Under den tid dina föräldrar var separerade i Bjärnum, fanns det någon relation till någon annan partner?

Nej, inga alls.

Vad kan du berätta om återföreningen mellan dina föräldrar?

Mamma och pappa fick hjälp av en imam, Avoanuar (Yuusuf har textat namnet). Han var som en terapeut kan man säga och han brukade prata med mamma och pappa om deras relation. Det blev bra ett tag, några månader efter det, sedan gick det upp och ner. Det var relativt lugnt tills en dag då pappas bilder försvann.

Kan du berätta mer om händelsen med bilderna?

Det var under 2017. Pappa hade bilder från Bjärnum i en låda i en garderob i lägenheten i Hässleholm. En dag försvann bilderna. Jag har aldrig tidigare sett pappa reagera så förut, han skrek jättemycket: "var är mina bilder, vad har du gjort med bilderna!?". Jag var på mitt rum när jag hörde pappa skrika och gick då ut och frågade vad som hade hänt. Pappa svarade då att mamma hade tagit bilderna och slängt eller skickat dem någonstans. Jag svarade då och frågade om han kanske hade råkat flytta bilderna själv. Pappa sa till mig då att han inte var ett barn och att jag inte skulle säga så till honom. Pappa var vid händelsen väldigt aggressiv och

uttalade att han skulle döda mamma. Mina småsyskon var också där och vi frågade pappa varför han sa att han skulle döda mamma, varpå han svarade att han inte alls hade sagt det. Pappa menade på att vi hörde fel. Pappa brukade även hota mamma med att slänga ut henne från bostaden då det var hans bostad. Vi var då i kontakt med socialen men de ville inte hjälpa mamma att få en ny bostad. Pappa bad därefter mamma om ursäkt varpå mamma gav pappa en andra chans. Det blev inte lugnt utan kort därpå började dem bråka igen.

Hur länge har din mamma sökt hjälp från socialtjänsten?

Ända sedan tiden i Bjärnum fram till idag.

Kan du berätta mer om imamen du tidigare nämnde?

Jag vet att han heter Avoanuar. Jag vet inte vilken moské han jobbar vid, men vet att det är i Hässleholm. Jag har inget telefonnummer till honom men Khadija har det.

Kan du berätta om bråken mellan dina föräldrar?

Pappa och mamma har bråkat sedan Bjärnum, men eskalerade sedan vi flyttade till Hässleholm. Sista tiden har det varit bråk varje dag. Pappa brukade skälla på mamma, men vanligtvis ville mamma bara slippa undan bråket och gick till ett annat rum. Det blev värre efter att pappa träffat en annan kvinna.

Jag tror det var i början av 2017 när familjen var hemma och mamma och pappa var inne i sitt sovrum, hörde jag att hon inte ville. Mamma sa "Sluta, sluta, gör inte så!". Första gången jag hörde det gjorde jag inget men andra gången jag hörde det gick jag in i rummet och såg att pappa försökte ha sex med mamma. Jag fråga pappa vad han höll på med och sa till honom att sluta. Khadija kom också in i rummet och sa till pappa att sluta. En tid senare hände det igen varpå Khadija gick in och avbröt. Khadija sa då till mamma att hon kunde sova inne hos Khadija istället. Efter det har mamma sovitt inne hos Khadija.

Efter att mamma bytt sovrum fick pappa kontakt med den andra kvinnan, det med avseende att rädda sitt egna liv. Ifall mamma lämnade pappa ville pappa kunna vara med en annan kvinna. Efter det hade pappa daglig kontakt med kvinnan där han pratade med kvinnan i högtalartelefon i lägenheten och då smutskastade mamma inför den andra kvinnan så att vi andra i lägenheten kunde höra vad han sa. Han sa då till kvinnan att mamma inte gjorde något i huset, att hon inte städade eller lagade mat. Pappa berättade det inte bara för kvinnan utan för min farmor, syskon och vänner då han pratade med dem i telefon. Det här fick mamma att må mentalt dåligt. Mamma har berättat saker jag inte har förstått som pappa sagt, då pappa pratat somaliska i telefonen. Pappa försöker alltid anklaga mamma men mamma försöker bara komma iväg från pappa.

Hur har det kommit till din kännedom att din pappa anklagat din mamma?

Jag har själv hört mycket när pappa har pratat i telefon. Mamma har berättat vad pappa har sagt då jag inte förstått då pappa har pratat somaliska. Pappa har pratat högt och öppet, det är inget han har dölja. Mamma blev ledsen i början. Hon frågade då pappa varför han gjorde så mot henne.

När träffade din pappa den andra kvinnan?

Jag vet inte när för pappa berättade aldrig för oss vad han gjorde eller skulle göra då han gick ut från huset. I början frågade vi honom vart han skulle då han lämnade huset, men fick då till svar att han inte var ett barn och därigenom inte behövde berätta sådant för dem. Jag svarade då med att han var vår pappa och att vi blev oroliga då han bara gick ut utan att säga vart. Pappa ville ändå inte berätta. Ibland fick vi reda på att han åkt till Göteborg och till sin mamma i Alingsås men det är inget han har berättat för oss. Då vi nu vet att kvinnan bor i närheten av Göteborg vet vi därför inte när han började träffa henne, men han började prata

öppet med kvinnan från mitten av 2017, efter händelsen i sovrummet.

Du berättade att din pappa brukade anklaga din mamma för olika saker, kan du ge exempel?

Varje gång vi barn argumenterade emot pappa sa pappa "er mamma har gjort er såhär galna, er mamma har gjort er Sixir", vilket är ett ord på somaliska som jag tror betyder trolldom. Pappa menade på att hon gjorde Sixir mot oss.

Ett tillfälle till jag kom på var i höstas, 2018, när min mamma och jag åkte till England för att medverka på min kusins bröllop. När vi skulle åka tillbaka till Sverige från England tog vi med oss tonfisk hem, då de har god sådan där. Vi åt det hemma i Sverige varav pappa påstod att tonfisken gjorde oss Sixir då den kom från England. Pappa menade på att allt som kom från England var Sixir då mammas familj bor i England och pappa har avskyr till alla i hennes familj. Det spelar ingen roll att tonfisken är i konserv. Pappa säger alltid att vi är Sixir då vi argumenterar emot honom och han känner att vi har rätt. Håller vi med honom pratar han normalt med oss.

Hur länge har din pappa pratat om Sixir och anklagat din mamma för det?

Det har han gjort sedan vi flyttade till Hässleholm och mina föräldrar började bråka.

Kan du berätta om familjens ekonomi?

Mamma får 900 kronor varje månad, troligtvis barnbidrag. Pappa får resterande pengar. Varje månad tog pengarna alltid slut. Jag har senare fått reda på varför pengarna tog slut, då pappa skickade pengar till Somalia. Det visste inte vi andra i familjen om. Pappa har alltid anklagat mamma för att pengarna är slut då han sagt att mamma skickade pengar till sina släktingar. Det fanns en tid då mamma skickade pengar till min morfar i Afrika då han var väldigt sjuk. Det var en tid under 2016 som mamma skickade pengar till morfar, men pappa har anklagat henne lång tid efter det vilket inte är sant. Morfar gick bort veckan innan mamma blev mördad.

Pappa jobbade på en bilfirma men var sjukskriven och fick därför pengar från Försäkringskassan. Jag vet inte hur länge pappa har varit sjukskriven men det var flera år sedan han arbetade senast.

Fanns det skulder i familjen?

Ja, pappa har sagt att han lånat pengar av sina vänner för att köpa mat då pengarna var slut. Jag tror inte dessa skulder har varit några bekymmer, men han kunde vara arg för att han var skyldig sina vänner pengar. Jag vet inte om det var sant att han lånade några pengar.

Hade din mamma några sjukdomar?

Hon hade astma och diabetes.

Har din pappa några sjukdomar?

När jag var liten följde jag och min syster med min pappa till hans vän. Hos vännen fanns det tavlor på väggarna varav vännen berättade för oss att mannen som målat en av tavlorna hade samma sjukdom som vår pappa hade. Då jag var liten och blyg vågade jag inte fråga vilken sjukdom det var, men nu när jag är äldre tror jag det är schizofreni. Jag vet om att pappa åt väldigt mycket medicin, men inte vilken, och jag vet att han drack väldigt mycket alkohol.

Hur visade det sig att din pappa drack mycket alkohol?

Mamma sa till mig att hon kände på lukten att pappa druckit alkohol men jag förnekade det. Senare nu i år när polisen gjorde husrannsakan i ett annat ärende öppnade de upp en låst garderob där det visade sig att det var massor med tomma ölflaskor. Vi tror att han började

dricka alkohol istället för att ta sin medicin.

Kan du berätta om husrannsakan?

Det jag berättade om bilderna när pappa blev så arg hotade pappa med att sälja mammas guld samt lägga upp en sexvideo på henne på internet. Sexvideon är från längesedan i Bjärnum och jag trodde inte att han hade någon, men han hade visat den för mamma varav hon blev väldigt upprörd. Genom att pappa hotade med att lägga upp sexvideon på nätet gjorde mamma och min syster en polisanmälan mot honom, och därigenom blev det en husrannsakan. Det var i januari 2019. Polisen tog även med pappa till förhör. Polisen beslagtogs dator och USB-minnen. Anmälan gjordes i september 2018. Genom att polisen tog sig in i pappas låsta rum och garderob kom det till vår kännedom om alkoholen. Pappa låste alltid sitt rum när han gick ut från bostaden eller var inne på sitt rum.

Pappa låste rummet för att han var rädd att mamma skulle döda honom. Vi berättade för honom att mamma bara ville kunna flytta från bostaden till en egen bostad. Vi sa ständigt till pappa att låta mamma vara ifred och att han skulle sluta smutskasta mamma inför sina vänner, familj och den andra kvinnan.

När mamma anmälde pappa för de sexuella övergreppen och för den inspelade sexfilmen fick hon frågan från polisen att sätta pappa i fängelse eller inte, men mamma vill bara kunna få flytta från bostaden och inte förstöra pappas liv, därav gav hon honom en andra chans.

Hade din pappa någon annan form av missbruk?

Jag tror inte han använde några droger. Jag vet att han rökte i Bjärnum med sin vän, men det var vanliga cigaretter. Pappa snusade väldigt mycket och drack mycket energidryck.

Hade din mamma några psykiska besvär eller missbruk?

Nej inget alls.

Hade din pappa några psykiska besvär?

Nej, inget vi vet, men jag tror som tidigare sagt att han kan varit schizofren. Jag vet att han åt väldigt mycket medicin. Han var väldigt paranoid, det yttrade sig genom Sixir.

Vad kan du berätta om Sixir, hur yttrar sig och förekommer det?

Man kan säga att det gör hjärnan galen, djävulen tar över kroppen. Det kan komma genom vad som helst. Pappa ansåg att man fick det genom maten. Sixir är inget positivt laddat ord, det är att någon är sjuk.

Kan Imamen bota Sixir?

Ja på sätt och vis. Imamen kan komma och prata om det. Likaså kan rökelse ta bort Sixir, mamma och pappa brukade gå runt med rökelse i bostaden för att få bort djävulen.

Pratade din mamma någon gång om Sixir?

Ja, mamma menade på att det var pappa som hade Sixir och att det var därför han påstod att vi hade det.

Har du sett om din pappa och mamma haft några fysiska bråk?

Nej, aldrig. När vi hade problem hemma om ekonomi eller dylikt försökte pappa försvara sig med att uttrycka med att "har du någonsin sett din pappa slå din mamma?". Det var utan anledning som han uttryckte sig så.

När jag och alla mina systrar växte upp, och vi var små, blev vi slagna av pappa. Istället för att exempelvis bli dragen i örat blev vi slagna. Det är väldigt förekommande i

invandrarfamiljer. När vi blev äldre upphörde det. Det pågick mellan jag var 2-16 år. När jag var 16 år upphörde det både för mig och alla mina syskon.

Hur såg vardagen ut hos familjen?

Mamma lagade mat varje dag. Pappa lagade mat till sig själv. Pappa började laga mat till sig själv efter att han börjat prata med den andra kvinnan. Hon sa till pappa att inte köpa mat till oss, hans barn, utan bara köpa mat till sig själv. Det var en anledning att vi började få mindre mat. Han köpte färdigmat som lasagne till sig själv etc.

Vem handlade in mat till hushållet?

Pappa handlade och det hände att även mamma följde med. Pappa följde alltid med då han inte ville lämna ut pengar till mamma. När dem handlade köpte alltid pappa separat mat till honom. När pengarna inte räckte till hjälpte jag och min storasyster Khadija till då vi hade studiebidrag eftersom vi är över 18 år. Vi tog ut pengar som vi gav till mamma.

Pappa förvarade sin mat i kylskåpet tillsammans med vår andras mat. Pappa sa till att vi inte fick röra den maten. Händet att någon råkade ta av hans mat blev han arg och fråga ut oss vem som hade tagit maten.

Vad var anledningen till att kvinnan uppmanade din pappa att bara köpa mat till sig själv?

Jag tror att det var alla lögnen som pappa berättade för kvinnan som gjorde att hon tyckte synd om pappa och tyckte att pappa skulle ge igen på oss och behandla oss likadant.

Hur fungerade andra sysslor i hemmet, som städning etc.?

Pappa brukade dammsuga snabbt i lägenheten, men de senaste månaderna har han slutat med det. Annars är det mamma som städar och tvättar. Mina syskon kan hjälpa mamma med att tvätta ibland. Pappa är på sitt rum och håller på med sin musik där han spelar väldigt högt.

Kan du berätta om din pappas musik?

Innan 2018 spelade pappa musik på sin keyboard ute i vardagsrummet. Han spelade väldigt högt och vi klagade ständigt och bad han sänka. Efter att mamma och pappa hade delade sovrum har pappa flyttat in musiken i sovrummet där han spelar istället.

Har pappa aldrig gett din mamma några pengar?

Jo, i början av 2018 och tidigare gav han henne ex. 200 kronor kontant som hon kunde handla mat för. Skulle det vara större inköp följde han alltid med. Han litade inte på att henne. Efter 2018 slutade han ge henne pengar. Under 2019 har aldrig mamma följt med och handlat. Då skrev vi lista som pappa fick med sig. Missade pappa att handla in något från listan skyllde han på oss. Han skyllde på oss oavsett om det stod på listan eller inte.

Hur har din kontakt med din mamma varit?

Mina systrar har alltid haft väldigt bra kontakt med mamma. Jag fick bättre kontakt med mamma efter att hon och jag var på min kusins bröllop i London hösten 2018. Jag och mamma har inte haft så bra kontakt då jag tidigare bodde hos pappa. Efter att morfar gick bort stöttade jag mamma väldigt mycket och kom därigenom väldigt nära henne. Vi var nära även innan Londonresan då hon är min mamma och vi bor tillsammans, men vi blev ännu tajtare efter resan.

Hur var din kontakt med din pappa varit?

Den var bra i början i Bjärnum. Sedan 2016 blev den sämre och sämre. Det var i samband med bråken mellan pappa och mamma som jag gick emellan vilket gjorde att pappa trodde att mamma hade påverkat mig med Sixir.

Vad hände 2018?

Det var händelsen i sovrummet dvs. att mamma bytte rum, samt bilderna som försvunnit. Sovrumshändelsen var innan bilderna. Det var mycket bråk innan dess också som vanligtvis handlade om ekonomi.

Har ni barn några fritidsaktiviteter?

Tidigare höll jag på med karate. Mina systrar var intresserade av någon sportaktivitet men det blev aldrig av. Pappa brukade följa med på min karate. Ibland stannade han och kollade på men senare tid hämtade och lämnade han mig. Jag höll på med karate under den tid vi bodde i Bjärnum, mellan åldern 7-14 år.

Hur viktig är religion för din familj?

Den är väldigt viktig. Mest för mina föräldrar. Jag själv ber 5 ggr om dagen. Vi firade Ramadan varje år. Pappa besökte moskén varje fredag. Mamma bad hemma vanligtvis men besökte moskén när hon kunde. Vissa moskéer är bara till för män, men vissa har rum som även kvinnor får besöka.

Kom imamen hem till er?

Ja, förr kom han hem ganska ofta som en vän. Senare tid kom han hem för att hjälpa till vid bråk. Jag kände att imamen var neutral och stöttade både mamma och pappa. Sist imamen var hemma hos oss tror jag var 2017. Det kan hända att han har varit där även efter det men det är inget som kommit till min kännedom. Pappa har kontakt med imamen och jag vet att han hade kontakt med honom samma dag, den 4 februari. Pappa var i moskén tidigare under dagen och imamen märkte på pappas ansikte att något var fel. Pappa hade sagt till imamen "jag ska hem, jag ska hem", men imamen bad pappa stanna kvar och erbjöd pappa hjälp om det var något. Imamen bad pappa stanna och be en stund till.

Vad var anledningen att din pappa besökte moskén måndagen den 2019-02-04?

Jag vet inte, men pappa brukade besöka moskén även andra dagar än fredagar. Pappa gick dit ibland för att träffa vänner och imamen.

Hur har det kommit till din kännedom att din pappa var på moskén den 2019-02-04?

Imamen berättade det för oss. Vi har inte hans nummer, men vi lyckades få kontakt med honom genom socialen efter det som hände. Vi blev skickade till socialen efter händelsen varpå vi berättade att vi kände en imam som vi önskade medverka på mammas begravning. De hjälpte oss då att ta kontakt med imamen. När vi ringde upp imamen var han ovetande om händelsen. Han blev mycket ledsen. Vid samma samtal berättade imamen att pappa varit på besök på moskén tidigare under den aktuella dagen. Det var Khadija eller Fatima som pratade med imamen.

Pappa kände väldigt många i Hässleholm och ansågs vara en trevlig människa. När jag träffade folk ute på stan kunde det hända att de sa "hälsa din pappa". Det var för att pappa var en helt annan person när han var hemma, än när han var ute bland folk. Pappa verkade gladare när han var ute bland folk.

Uppstår det konflikter i familjen utifrån kulturkrockar mellan somalisk kultur och svensk kultur?

Ja, att man slår barn som tidigare nämnt vilket inte är vanligt bland Sverige. Vi tillåts inte heller ha någon flick- eller pojkvänner då vi enligt vår religion ska gifta oss först. Det är inget som har varit problematiskt för oss.

Finns det någon kultur/traditioner från Somalia som Bibi och/eller Abdirashid ser som

viktiga?

Inte från Somalia utan Ramadan som är en muslimsk tradition. Vi firar nyår på svenskt vis.

Är det skillnad på om man är somalisk eller arabisk muslim?

Nej, inte mer än att det är olika mat.

Fanns det planer på att dina föräldrar skulle separera?

Ja det fanns det. Vi, mamma och barnen letade bostad till mamma på egen hand då socialen inte ville hjälpa oss. Likaså med jobbsökande åt mamma. Socialen hänvisade mamma att bo på kvinnohus/kvinnohem men mamma ville inte det då hon inte ville lämna oss barn. Några veckor innan mamma blev mördad fick vi reda på papper från inkasso. Det gällde en räkning i mammas namn, en resa pappa gjort för 6000 kronor till Somalia, som pappa hade satt upp i mammas namn utan hennes vetskap. Pappa hade inte betalat den och när vi fick reda på den i samband med husrannsakan anade vi att pappa vill göra så att mamma skulle få en prick hos kronofogden. Det i ändamål att förstöra mammas liv. Vi blev väldigt irriterade på det då det bara var tio dagar tills den var tvungen att vara betald. Vi visste att om mamma skulle få en prick i registret skulle det bli ännu svårare för mamma att få ett eget boende.

Pappa ville bo kvar i lägenheten och hävdade att det var hans lägenhet då mamma flyttat in till honom. Mamma hade ingenstans att ta vägen då hon inte fick någon bostad. Pappa kunde flyttat vart han ville, till Göteborg eller Allingssås eller vart som, men han ville bo kvar i bostaden.

När det kom till vår kännedom om inkassokravet sa vi till pappa att han skulle skicka in papperna på underrättelsen och betala in skulden. Pappa sa att han skulle göra det men dagarna gick och han gjorde inte det. När det hade gått fem dagar tvingade vi pappa att ge oss papperna så att vi skulle kunna betala in själva. Pappa gav oss då några papper men inte dem rätta. Det var under helgen innan mamma blev mörad.

Vad var det för resa till Somalia som din pappa hade gjort?

Det var en resa till pappas hus i Somalia. Han åkte dit för att sälja huset han har där.

Kan du specificera fler bråk mellan din mamma och pappa?

Händelsen i sovrummet och när bilderna försvann är två bråk jag redan har berättat om. Pappa hade ett ständigt hat mot mammas familj som det ofta blev bråk kring.

Kan du berätta om bröllopet i London hösten 2018?

Jag gick på Komvux och hade möjlighet att få ledigt från skolan. Det hade inte mina syskon. Jag hade dessutom en liten inkomst och sparade till resan. Jag bekostade nästan hela resan för min mamma och mig själv, min syster hjälpte till lite, men vi fick inga pengar alls av pappa. Vi berättade för pappa ca en vecka innan vi skulle åka till London. Pappa blev lite irriterad när vi berättade att vi skulle åka.

Kan du berätta om fler hot från din pappa till mamma?

Pappa brukade ständigt hota mamma med att kasta ut henne från boendet, alltså tvinga henne att flytta ut. Han hotade även henne ibland med att ringa till mammas pappa och berätta saker om henne för honom. Han hotade henne med att lägga upp sexvideon på Youtube. Han hotade med att lägga upp filmen vid tillfället när pappas bilder försvann.

Kan du berätta om tillfället då bilderna försvann?

Det var i september 2018 som bilderna försvann. Efter det blev det bråk och pappa hotade mamma med att lägga upp sexvideon på Youtube om inte bilderna kom fram. Efter det gick mamma och min syster till polisen och anmälde pappa.

Pappa brukade kolla på filmer på Youtube på händelser från andra somaliska familjer där något hade hänt familjen. Exempelvis där en kvinna börjat ljuga mycket och tog pengar från sin man. Pappa påtalade att mamma var som kvinnan på videon. Pappa blev mer och mer besatt av sådana videor där folk var sjuka och gjorde sjuka saker. Jag tror kanske att pappa kan ha sett en video där en kvinna mördat sin man och tack vare det var rädd att mamma skulle göra samma sak mot honom. Pappa började tro sådana saker i början av 2019 och han berättade det för kvinnan på högtalartelefon så vi hörde allt ihop.

Vad kan du berätta om kvinnan?

Ingenting men vi har hört nu i efterhand att pappa och hon hade gift sig. De gifte sig någon gång i slutet av 2018 när pappa åkte upp till Göteborg utan att vi visste om det. Som vi har spekulerat gifte dem sig i ett annat religiöst sammanhang. Vi tror att pappa inte ville att vi skulle få reda på att han gift sig då mamma då skulle kunna gå till socialen och visat upp att pappa var gift med en annan kvinna och därigenom få en egen bostad lättare.

Min syster Fatima ringde vår faster dagen mamma dog och berättade att mamma blivit mördad. Min faster bor tillsammans med pappas mamma, min farmor, och tar hand om farmor tillsammans med hemtjänsten. Vi planerade att bo med henne efter vad som hade hänt och därför ringde min syster upp min faster. Min faster berättade vid det telefonsamtalet att pappa hade gift sig med den andra kvinnan. Vi blev irriterade på att vår faster inte hade berättat det tidigare och sa upp kontakten med henne efter det. Fatima ringde många olika släktingar den dagen för att berätta vad som hade hänt.

Vi har förstått i efterhand att varje gång pappa åkte till Göteborg träffade han kvinnan. Tidigare trodde vi bara att han besökte hans mamma. Vi har aldrig träffat kvinnan och hon har aldrig varit på besök i Hässleholm. Uppskattningsvis var pappa uppe i Göteborg en gång i månaden, men senare blev det oftare.

Hur har ni barns relation till era föräldrar sett ut gällande bråk?

Pappa bråkade ganska mycket med Khadija och bråken handlade ofta om att vi barn behövde saker som ex. kläder. Vi fick nästan aldrig kläder, någon gång om året och skor kanske vartannat år. Innan mamma och pappa slutade prata med varandra fick hon gå och be pappa om kläder och då säga att barnen behövde kläder, men efter att dem slutade prata med varandra var det vi barn själva som fick gå och be honom om pengar. Det gjorde honom väldigt irriterad.

Bodde alla ni barn hemma i Hässleholm?

Ja, alla.

Gällande den 30/1 vid husrannsakan och att din pappa blev inhämtad till förhör.

Hur reagerade din pappa efter detta?

När pappa kom hem efter förhöret var han helt lugn, likaså dagen efter, därefter blev han allt mer aggressiv, han pratade med kvinnan och berättade att mamma ville skicka pappa i fängelse och förstöra hans liv. Mamma ville egentligen bara ge pappa en andra chans, men pappa var paranoid och trodde att mamma ville honom illa. Det var samtalen med kvinnan som gjorde pappa mer och mer upprörd.

Kan du berätta om dagarna mellan den 30/1 till den 4/2?

Inkassokravet framkom till oss den 30/1, samt att pappa hade alkoholproblem genom ölflaskorna. Det här framkom genom husrannsakan. Därefter var det lugnt tills pappa pratade med kvinnan.

Min morfar dog en vecka innan mamma blev mördad, därefter genomfördes husrannsakan vilket blev lite av en chock för alla då mamma sörjde morfar då, samt att polisen inte förvarnade oss innan de kom. Mamma blev efter det ännu mer ledsen då hon fick reda på inkassokravet då hennes liv kunde förstöras av det.

Hur reagerade ni barn över inkassokravet?

Vi blev sura såklart. Mamma sa till mig att fråga vart papperna var, vilket jag sa att jag skulle göra dagen därpå. Morgonen därpå den 3/2 var jag i köket och skulle äta. Pappa kom in i köket och jag frågade honom.

Dagen vi fick vetskap om inkassopapperna fyllde mamma och pappa i det. Därefter tog pappa hand om papperna och sa att han skulle fixa det men han gjorde aldrig det. På söndagsmorgonen så pratade jag med pappa och frågade vart han hade gjort av papperna varpå han svarade: "Kolla vad er mamma gör, hon vill skicka mig till fängelset. Socialen och polisen är på mig hela tiden". Jag menade på bara att jag undrade över inkassopapperna. Pappa fortsatte höja rösten och anklagade mamma. Pappa gick då in på sitt rum och kom ut med papperna varpå pappa slängde papperna på golvet framför mig. Jag sa vid tillfället också till pappa att jag kunde ta papperna och betala skulden, bara jag fick papperna. Jag sa då till pappa att visa respekt mot mig då jag visar respekt mot honom. Jag blev irriterad på hans uppförande. Efter att mamma kollat på papperna upptäckte hon att det var papper som fattades, så vi bestämde att fixa det när Khadija kom hem. När Khadija kom hem knackade hon på pappas dörr och frågade efter papperna som saknades. Efter en stund öppnade pappa och gav henne en hel bunt med papper, men inte det papper som saknades. Mamma började gråta och frågade Khadija dem skulle lösa det. Jag blev då arg, gick till pappas dörr och knackade på och frågade efter papperna. Jag hörde hur pappa reste sig från sängen inne i rummet, men öppnade aldrig dörren. Jag tror jag blev extra arg på händelsen då min morfar gick bort i närtiden och mamma redan sörjde honom. Jag tror det var på kvällen söndagen den 3/2 men kan också ha varit kvällen lördagen den 2/2.

Telefontömning av din pappas telefon visade en inspelning av bråk mellan din pappa och dig den 2019-02-03 kl 12:27. Vad gällde bråket? Vad var det för skuld?

Det är bråket jag nyss berättat om, men jag tror att det var mörkt ute och därigenom på kvällen. Det var bara ett bråk den dagen. Jag visste inte att pappa spelade in bråket på sin mobiltelefon.

Fanns det andra skulder i familjen?

Nej det var det inkassokravet.

Bilaga 1: SMS:kontakt mellan Fatima och Bibi den 2019-02-03 där det pratas om ett lån, att det varit bråk mellan Abdirashid och Yuusuf. Vad gällde lånet och bråket?

Det är samma bråk om inkassokravet. SMS:en handlande om att pappa hade använt mammas namn utan att ha frågat henne och utan hennes vetskap, och att det var därigenom som inkassokravet var riktat till mamma. Susanne är kvinnan på socialen som vår familj har haft kontakt med. Hon har inte varit till någon hjälp.

Bilaga 2: SMS och Telefonkontakt mellan Yuusuf och Bibi den 2019-01-31.

Mamma ringde mig när polisen gjorde husrannsakan. Mamma ville att jag skulle komma hem då.

Bilaga 2: Telefonkontakt mellan Bibi och Yuusuf den 2019-02-04.

Jag var i skolan så jag berättade bara kort för mamma att jag var i skolan och att jag skulle vara i skolan hela dagen. Jag vet inte om att det var någon annan anledning till att hon ringde.

Hur dags lämnade du bostaden den 2019-02-04?

Jag hade lektion klockan 13:00 och gick hemifrån någon gång mellan klockan 12:35-12:45. Så tidigare när hon ringde var jag hemma kom jag på. Kanske var det så att mamma ringde mig inne i bostaden och att jag därefter gick och pratade med henne, jag minns inte.

Hur var stämningen i bostaden den 2019-02-04 innan du gick till skolan?

Pappa var inte hemma, jag visste inte då vart han var men jag har fått höra i efterhand att han var i moskén. Pappa kom hem efter att jag gick till skolan, jag såg inte han utanför bostaden eller på väg till skolan. Pappa hade lämnat bostaden innan jag gick upp den dagen. Jag hörde från sängen att pappa och Fatima hade ett gräl på morgonen, jag minns inte vad det bråket gällde men att pappa var aggressiv.

Jag sa till mamma innan jag gick till skolan att jag skulle stanna där hela dagen då jag låg efter i skolarbetet. Jag hade en känsla att jag borde stannat hemma på sättet hur mamma pratade. Mamma sa att hon ändå skulle gå ut då hon skulle gå till tandläkaren med Sahra så jag gick till skolan. Sahra var i skolan. Khadija var hemma i bostaden.

Vad har du hört kring händelsen efter att du gick till skolan den 2019-02-04?

Mamma förberedde mat hemma, skalat potatis, innan hon skulle gå ut. Mamma fixade sig och skulle gå ut varpå pappa kom hem och pappa började ta tag om mamma, slå henne i ansiktet. Mamma ropade "Khadija, hjälp mig, hjälp mig!". Pappa gick sen in i köket och fick tag på en kniv. Khadija kom ut från sitt rum, såg hur pappa tog stryptag kring mamma och skar henne i magen, halsen. Khadija försökte stoppa pappa genom att tag någon tung och kasta det på honom. Hon försökte även dra loss mamma från pappa men pappa var för stark. Khadija var stark nog att tänka att hon var tvungen att ta sig därifrån så hon tog sig mot ytterdörren. Pappa följde efter Khadija men Khadija kom ut och över till grannen. Khadija hade fått knivsår i handen och ett snitt på magen, så det var nära att pappa fick tag på Khadija också. Khadija kom in i grannens bostad och sa till grannen att stänga dörren vilket gjordes. Khadija hörde pappan stänga dörren in till deras bostad också. När det pågick kom en granne upp från nedanvåningen, och jag vet inte om det stämmer men jag tror Khadija sa till han eller hon att ringa polisen. Efter att pappa stängde dörren in till bostaden ringde han flera personer och berättade att han hade dödat sin fru.

Det var inget bråk innan, utan pappa attackerade mamma försvarslöst.

När mamma inte kom och mötte Sahra gick Sahra hem. Utanför bostaden möttes Sahra av poliser och ambulanser, och en polis sa till Sahra att hon inte fick gå hem. Sahra blev bortkörd varpå hon gick till biblioteket i Hässleholm och var ledsen.

Vilka personer ringde din pappa efter händelsen?

Framförallt kvinnan och pappas bror i Allingsås. Jag vet inte exakt men min syster vet.

Sov alla barnen hemma i bostaden natten till måndagen den 2019-02-04?

Ja, Fatima sov hos en vän dagen innan så hon kom hem på söndagmorgonen. Fatima var i skolan under måndagen Sahra också.

Vad tror du var anledningen till händelsen?

Jag vet inte. Mamma ville ge pappa en andra chans men pappa ville förstöra mammas liv. Pappa var även paranoid och såg ständigt fel i oss och mamma.

Vilken kontakt hade din pappa med den andra kvinnan vid tiden kring händelsen?

Pappa pratade med kvinnan i telefon under söndagen. Jag vet inte om han pratade med henne under måndagen men han pratade med henne varje morgon så han borde ha pratat med henne

även under måndagen.

Något vi hörde var att kvinnan var en orsak till att pappa mördade mamma. Hon har sagt till pappa att "antingen stannar du med mig, eller stannar du med din fru eller, dödar du henne". Nej, rättelse, så här var det: "antingen stannar du med mig, eller lämnar du mig, eller dödar du din fru", vilket då är min mamma.

När uttalade kvinnan det?

Min pappas bror berättade det för oss i telefon efter att mamma blivit dödad, att han och min pappas syster visste om att kvinnan hade sagt så till pappa. Som jag minns det har även mina syskon hört vid andra tillfällen att kvinnan har sagt till pappa att döda mamma.

Uttalade kvinnan till din pappa att Bibi var hans fru?

Ja.

Hur kunde kvinnan gifta sig med din pappa om han redan hade en fru?

Kvinnan var också i ett förhållande och barn med en annan man.

Pappa uttalade även att mamma har andra pojkvänner, vilket inte var sant. Pappa uttalade även när mina småsyskon var i närheten att mamma knullade med andra män. Jag förstår inte hur han kunde säga och tänka på sådant i deras närhet.

Hur har tiden varit för er efter händelsen?

Det har varit jobbigt, socialen placerade oss på ett boende i Vittsjö. Personalen på boendet visste inte att vi skulle komma. Socialen berättade att det skulle komma en krisgrupp och prata med oss på boendet men det kom aldrig någon heller, så vi satt på boendet helt ensamma, förkrossade och ledsna. Som tur var kom några av våra släktingar och tröstade oss. Det var ett boende för ensamkommande barn vilket vi tyckte var fel gjort då vi inte hade några föräldrar längre. Vi fick till oss att vi skulle få kuratorstöd men vi fick inget. Det en vecka, två veckor utan att vi fick något stöd. Vi fick till oss av personalen på boendet att om vi började bli galna skulle de köra in oss till psyket. Vi var starka efter händelsen vilket gjorde att socialen tror att vi mår bra, men det gör vi inte.

Har ni haft kontakt med släktingar efter händelsen?

Ja, efter en eller två veckor efter händelsen fick vi sova en helg hos våra släktingar. Det var skönt att komma iväg från boendet. Släktingar från England har kommit över och en väninna till mamma har varit väldigt hjälpsam. Socialen menar på att vi behöver vara på boendet i Vittsjö för att personalen där ska kunna lära känna oss men vi vill hellre vara hos våra släktingar här i Kristianstad. Vi har fått till oss att socialen har hittat en temporär lägenhet i Vittsjö vilket irriterar mig då de kan hitta en lägenhet så snabbt till oss nu, medan inte mamma kunde få hjälp med nytt boende under den långa tid hon önskade hjälp. Att få hjälp nu är försent.

I samband med förhöret fick Yuusuf sina personliga tillhörigheter som medtagits från bostaden vid husrannsakan den 2019-02-27.

Vid genomläsning av förhöret den 2019-03-15 lägger Yuusuf till följande till följande frågor:

Kan du berätta om dig själv och din familj?

- Jag har dyslexi och intyg från läkarintyg på det. Därigenom har jag sämre minne.

Är/har dina föräldrar varit gifta?

- Mamma och pappa var gifta inom islam men skilda i Sverige under mer än 10 år.

Under den tid dina föräldrar separerade i Bjärnu, fanns det någon relation till någon annan partner?

- Jag vet inte om det fanns någon annan relation till någon annan part under den tid mamma och pappa bodde på olika håll i Bjärnum.

Hur visade det sig att din pappa drack mycket alkohol?

- Pappa påvisade att han druckit alkohol genom lukt och på beteendet aggressivitet samt gömda burkar.

Har du sett om din pappa och mamma haft några fysiska bråk?

- Jag har inte sett några fysiska bråk mellan mamma och pappa men han har gett henne en örfil. Det var när vi var i Bjärnum. Jag minns att mina systrar berättade för mig och mamma var där. Jag har inte sett något i Hässleholm efter det.

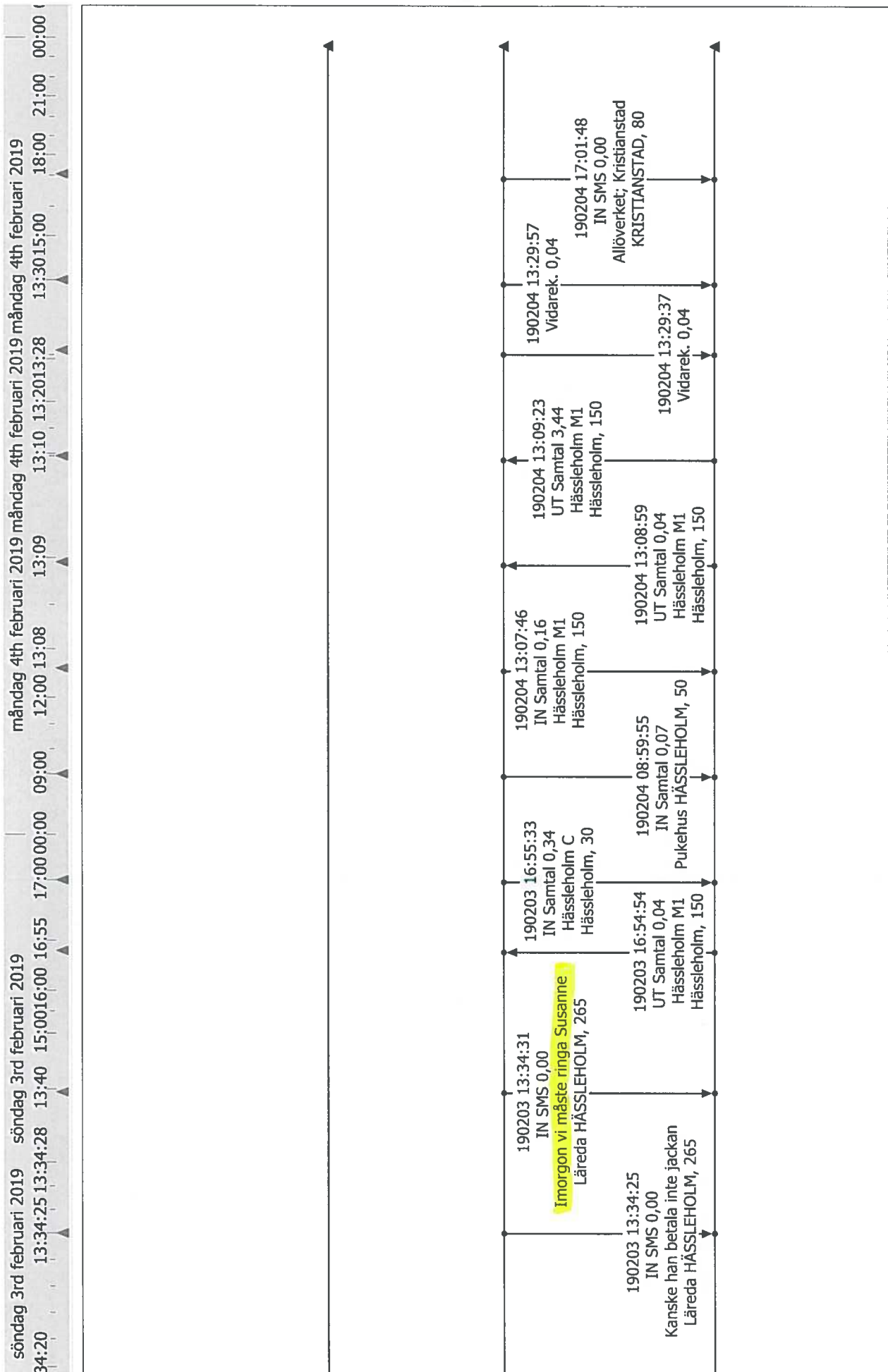
Hur har kontakten med din pappa varit?

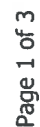
- Det blev bättre under vissa tillfällen under 2016, sedan sämre igen. När jag var liten hade jag gjort något. Vi var i min mammas lägenhet i Bjärnum. Han blev så arg så att han tog strypgrepp på mig. Jag försökte komma ifrån men han tog tag i mig igen. Det slutade med att jag behövde försvara mig med en kniv för att få honom att sluta. Jag knivhotade honom och sa "om du tar ett steg till så kastar jag kniven". Jag var rädd och ville bara att han skulle sluta. Min tanke var aldrig att kasta. Mest som försvar. Men han backade undan och lät mig vara.

Genomläst och godkänt den 2019-03-15, polishuset Kristianstad.

[illegible]

Page 4 of 6







Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person		Personnummer
Abdirashid Abdalle, Fatima		
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Nej	
Tolk	Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret			
Målsägande i utredningen av mordet på hennes mamma Bibi, på Stadshusgatan 2, Hässleholm			
2019-02-04			
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)		
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar	

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ulf Utterström	2019-03-01	13:17	14:55
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Kristianstad, rum 304	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Involverad personal	Funktion
Jens Johansson	Biträdande förhørsledare

Berättelse

Närvarande vid förhöret, är målsägandebiträde advokat Torgny Dahlberg.

Förhöret spelas in på diktafon och skrivs ut som referat.

Förhørsledarens frågor skrivs i fet kursiv stil.

Fatimas svar, skrivs i vanlig stil.

Som jag tidigare sagt, så förstår jag att det här är säkert mycket jobbigt för dig, men vi ska försöka ta oss genom det här på bästa sätt.

Så du kan väl berätta din egen berättelse och reflektion gällande din familj?

Vi är fem barn, vi hade en lillebror som gick bort 2012, som var 2 år.

Så jag tror att det var då som det började med mycket konflikter mellan mina föräldrar och innan det...

Kan vi börja om det hela?

Bara fortsatt du!

Ok, jag börjar från början, 2003 kom jag ihåg att mina föräldrar hade separerat.

Men då var inte du så gammal?

Nä, men jag läste utredningen från socialen.

Då bodde jag med mina två småsyster i en lägenhet med mamma, medan min bror och Khadija bodde med pappa.

Det var väl för att de haft mycket konflikter, de hade det inte bra och pappa försökte hela tiden manipulera mamma, med att de skulle flytta ihop igen.
Så mamma gick med på det, fast han misshandlade henne psykiskt.
Senare, då när min lillebror gick bort, blev det mer bråk hemma.
Pappa slog min storebror och jag minns att han tog stryptag på honom och försökte springa efter honom hela tiden, det är det jag minns om det.

Oh, det här går inte...

Ta det lugnt bara, ta det i din takt!

Jag fick massor av problem med skolan på grund av alla konflikter hemma.
Jag hamnade i dåligt umgänge, tror även det förstörde för familjen, men jag mådde inte bra.
Jag var inte så mycket hemma och socialen blev iblandade, då det skickades in en massa orosanmälningar.
Jag tror det var 2015, som vi flyttade till Hässleholm från Bjärnum.
Detta var inget vi barn ville, utan vi ville bo kvar med henne i lägenheten i Bjärnum.
Mamma lyssnade på honom, då han manipulerade henne, så det blev att de flyttade ihop igen och han sa att det var för familjens bästa.
Vi alla visste att det inte skulle bli så.
Det var väl bra ett tag, men sedan började det bli ekonomiska problem.
Mamma var aldrig delaktig i ekonomin, det var bara han och han började med sitt missbruk, tror det var 2016.

Vad missbrukade han?

Alkohol.

Var det något du själv såg?

Ja, jag såg det själv, Det senaste året har jag märkt det mer på honom. Han drack varje dag och vi kunde inte sova på nätterna för han spelade musik.
Grannarna hörde det, men de vågade inte säga ifrån.
Jag sa till honom, men då började han skrika och så fort vi sa till, filmade han det vi sa, men han filmade aldrig början av händelsen, utan bara när vi andra pratar.

Var det med telefonen?

Ja, men han har även haft övervakningskameror hemma, så vi har ju inte känt oss trygga där hemma.
Jag vet att mina föräldrar hade det jätte jobbigt i flera år.

Hade ni kamerorna i flera år?

Tror vi hade dem i några månader, sen gick jag till socialen och berättade att jag inte kände mig trygg i hemmet på grund av kamerorna, men mamma vågade inte säga någonting.
Och han var mycket i Göteborg eller någonstans, han sa ju aldrig vart han skulle, men jag tror han var i Göteborg.
Under tiden hade han de här kamerorna, jag tror han fick dem av en man som heter Daniel Fogelberg.
Det var Daniel som hjälpte honom med dem och den här Daniel dricker också alkohol, så det är på det sättet de känner varandra, de dricker alltid tillsammans och de åker alltid tillsammans.
Jag försökte alltid dra ut sladdarna från kamerorna, men jag tror att de hade batterier i sig, så han filmade allt vi gjorde. Vi kunde ju inte gå i underkläder hemma, vi hade ingen frihet hemma.

Såg du någon gång resultatet av filmingen?

Han hade sin mobil, han skrak alltid på oss, så sa han till mamma, du kommer aldrig kunna sätta mig i fängelse för jag har detta som bevis.

Han har filmat när de bråkar, han har något i sin telefon, där hon säger ifrån.

Jag vet inte, men vi har haft det jätte tufft de senaste åren.

Mamma har ju flyttat fram och tillbaka, hon har bott i Kristianstad, Tyringe, det var ju mycket flyttande när vi var små.

Jag minns någon gång 2008, det var så att min storebror och stora syster brukade komma hem till oss efter skolan, sedan kom pappa och hämtade dem, Sen var det någon gång han kom som han ville låna mammas bankkort, men hon sa nej. Då såg jag hur han slog henne på kinden.

Jag frågade mamma då, vad det var, men hon sa bara att de skojade och att det inte var någonting, men jag vet att det inte var skoj.

Så hon tog honom i försvar?

Ja, hon skyddade honom väldigt mycket, hon brydde sig om honom och hon blev tyvärr manipulerad av honom.

Jag var väl den som sa ifrån de senaste månaderna, jag stod ju upp för henne väldigt mycket. Jag vet inte, kanske lättare om du ställer frågor!

Vet du när din mamma och pappa kom till Sverige?

1997 tror jag.

Kom de som gifta då?

Jag vet inte, men jo de kom som gifta.

Enligt Islam?

Inom islam har de fortfarande inte varit skilda, för inom islam är det mannen som måste skiljas och han har inte velat skilja sig med mamma, men det har varit så att de har inte varit tillsammans, utan mer som sambos.

Så enligt islam, är de fortfarande gift?

Ja.

Enligt svenska regler, är de skilda?

De skilde sig för cirka 14 år sedan. De hade ju mycket konflikter, mycket skrik och bråk, så de kunde inte bo ihop.

Han tänkte mycket på sig själv.

Vet du om detta började i samband med att de flyttade till Sverige?

Alltså, det finns en video där hemma, som är från deras bröllop och där ser man att mamma inte är glad. Hon tvingades att gifta sig med honom. Hon var ju inte kär i honom. Sedan har hon ju kämpat för vår skulle.

Kom de samtidigt till Sverige?

Nej, jag tror att han tog först hit sin bror, sedan sin storasyster som bor i Alingsås, sedan hämtade de sin mamma alltså farmor och sedan hämtade mamma. Så mamma kom sist.

Kom de av politiska skäl eller?

Jag tror det var för att det var krig i hemlandet?

De gifte sig nog i Kenya.

Kan du berätta vilka olika ställen ni bott på och när i tiden detta var?

2003 tror jag att vi bodde på någon form av flyktingförläggning. Bjärnum har vi bott i, vi bodde där i 10 år.

Var det ert första egna boende?

Jag tror det, men alltså, jag vet inte, kommer inte ihåg. Vi har bott i Markaryd, Ängelholm, Tyringe, Göteborg, Alingsås, Kristianstad, jag gick ju på förskola i Kristianstad.

Men den mesta tiden har ni bott i Bjärnum?

Ja, vi har ju alla dessa utredningar där hemma, som man kan läsa. Jag kommer inte ihåg så noga, men dessa ställen kommer jag ihåg att vi bott på.

Kan man säga att under hela din tid, så har det varit problem mellan dina föräldrar?

Inte bara mellan pappa och mamma, det har varit problem min bror, med min syster, alltså han hatade min syster den senaste tiden.

Vilken syster pratar vi om?

Khadija, den äldsta. Jag såg vilken ilska han hade mot henne hela tiden. Han kunde inte ens kolla henne i ögonen. Han sa hela tiden, "ni är inte mina barn, ni har en annan pappa".

Gällde det alla barnen?

Yuusuf och Khadija var tydligen hans barn, men inte vi andra. Han pratade inte alls mycket med oss, han frågade aldrig hur det gått i skolan idag, han lagade aldrig mat, han städade aldrig. Han levde på att min mamma skulle göra allting.

Vad gjorde han under tiden?

Han satt på sitt rum och drack alkohol, var ute och träffade andra. Han trodde att mamma hade ett kontrollbehov över honom, men det var inte så, mamma kunde ringa, då när de kunde prata med varandra, då kunde hon ringa och be honom att köpa hem det eller det. För han vägrade ju ge ut sitt kort, de hade ju gemensam ekonomi. Det gick ju hur bra som helst för oss i Bjärnum, när de inte hade gemensam ekonomi.

De här bråken som var, det var mest gällande ekonomin om jag förstått det rätt, hur gick dessa till? Var det att de skrek på varandra?

Jag har med mig en utredning från socialen, ska jag läsa upp från den?

Du kan väl berätta själv, så kan vi kanske titta på den senare.

Alltså de flesta konflikterna har varit då mamma bett honom köpa någonting och att han då inte velat göra detta. Eller att han tagit hem vänner som dricker alkohol, det är inte okej att göra så.

Hur var bråken då, skrek de på varandra?

Ja, de skrek på varandra.

Slogs de någon gång?

Jag pratade med Yuusuf om det igår och han sa att han sett att de bara hade knuffats, men jag som varit inne i detta mycket, har sett hur han höjt handen och gått väldigt nära och att han tagit struptag på henne. Det har varit mycket våld.

Vad menar du med våld?

Att han hotat henne, han har slagit henne, alltså jag är helst säker på det.

Men du har inte sett det?

Jag har sett, då jag kommit in, för det är då han slutar, men jag hör ju hur hon skriker. Sedan var det något med en video, som min syster och mamma gjorde en polisanmälan på, som han spelat in då vi bodde i Bjärnum. Då hotade han alltid med att lägga ut videon på mamma på Youtube och överallt och i någon tidning.

Vet du vad det var för någon film?

Ja, naken, vad heter det?

Porrfilm?

Ja, ja.

Visste din mamma att han spelat in denna?

Nej, det visste hon inte.

Han visade henne och sa att han skulle lägga upp den.

Det var väl mycket det att min mamma visade att hon var stark och att hon inte tyckte det var okej utifrån vad han höll på med.

Jag och han kunde prata med varandra ibland, men det var som han sa saker ibland, bara för att göra oss glada, men det gjorde han aldrig.

Du sa att ni polisanmält filmen!

Khadija och mamma polisanmälde det, jag vet inte om det var i november eller december.

Gick de till polisstationen då?

Nej, de ringde, sedan kom polisen hem till oss, 5 dagar innan mordet hände och gjorde en husrannsakan.

Jag var på toa då och så knackade de och så trodde jag det var min lilla syster och pappa var i rummet och mamma var i mitt sovrum, som hon flyttat in till och då öppnade pappa dörren och då var de 5 eller 6 stycken.

Då viskade jag och frågade om de var från polisen och de svarade aj, då gick jag in till mamma och väckte henne, sedan var vi i köket och då sa han, "vad har ni gjort, vad har ni gjort?" "Vad har du gjort Fatima?"

Då sa jag, för att skydda mamma, att det kommer från socialen och att det är de som gjort en anmälan, bara för att lätta på det hela.

Sedan började de pratat enskilt med oss, sedan så kollade de genom hans rum, sedan beslagtogs hans dator och usb-minnen och kollade genom honom, innan han bytte sina kläder och de skulle ta honom till polisstationen. Jag tror de höll ett förhör med honom där och under tiden frågade polisen om hon ville att det skulle bli mer av det här, eller ska de bara bli en polisanmälan, men mamma sa då att hon vill inte att han ska hamna i fängelse, utan bara att han tar bort videon, på grund av att hon brydde sig om honom, även om han behandlat henne så dåligt.

Då när han var på polisstationen, sa mamma att hon var jätte orolig och rädd, för vad han kommer göra då han kommer hem.

Han har ju sagt tidigare, att "tar du inte fram mina fotoalbum, så kommer jag att döda dig" och det har vi alla hört.

Vad var det för fotoalbum?

Det var något som var borta, typ 40 bilder eller album, som han själv tappat bort, förmodligen då han druckit, han vet ju inte vad hans själv gör då.

Han har verkligen ingen kontroll på sig själv, han har kissat på golvet och så.
Han kontrollerar inte sig själv, han bryr sig verkligen inte.

Har ni gjort flera polisanmälningar?

Jag gjorde en på honom, på barnhuset i Kristianstad. Det var en gång han verkligen strypt mig, det var när jag skulle ut och han stod i dörren och jag skulle ut, klockan var inte mycket, typ 2 på dagen.

Vi hade bråkat och han var jätteaggressiv.

På barnhuset fick jag visa för polisen hur han gjorde och de filmade allt.

Då fick mamma och pappa komma in på förhör och de sa då att det inte stämde, för han hade tvingat mamma att säga så.

Och han tvingade även mig att säga att jag ljög om det hela.

Så det är dessa två anmälningar som du känner till mot din pappa?

Ja, jag har sett att de kommit hem brev till honom från polisen, men vi vet ju inte vad det varit. Tror det stått bedrägeri på något.

Berätta om de här kompisarna som kom hem till honom och drack?

Det var ju den där Daniel Fogelberg, men han slutade komma till oss och pappa var hos honom istället.

Ibland när pappa kom hem, så var han så full så han knappt kunde gå och jag frågade honom, har du druckit eller? Han sa, nej, jag är bara trött.

Han har kört bil när han druckit.

Du sa att Daniel var där i början, vilket år var det?

2018 tror jag att det var, han var där varje vecka, han skulle hjälpa honom med datorn och jag tror det var då han hade kamerorna där och Daniel hjälpte honom med dem och hur de kunde användas med datorn.

Drack de då tillsammans?

Ja det brukade de.

Det var ofta han pratade i telefon och sa då, "jag kommer ner". Och då hämtade han påsar som han lade i sitt rum och vi fattade alla att det var alkohol och till slut sket han i vilket och visade öppet att han drack.

Hur lärde han känna Daniel?

Jag vet inte riktigt, det var på ett sånt där ställe där man träffas. Det ska finnas ett ställe i närheten av Viking Pizzeria, där man träffas varje måndag.

Tror att det var där de träffades och Daniel hade då sagt att han skulle hjälpa min pappa.

Pappa ringde ju runt till olika människor och snackade skit om min mamma.

Han snackar mycket skit och han ljuger väldigt mycket, det kommer ni höra om ni lyssnar i hans telefon.

Bara för att alla ska hata min mamma.

Hjälpte inte Daniel er något?

Nä, han lyssnade bara på pappa.

Var det fler kompisar som din pappa träffade?

Ja en somalisk gubbe.

Vet du vad han heter?

Han heter Xabbib Sharabi, jag kan skriva ner det.

Jag tror det stavas så och han bor i Malmö. Någonstans vid Rosengård.

Var han uppe och hälsade på hos er?

Han var ju mycket hos oss, men sedan så fick han inte för mamma. Hon ville inte detta för våran skulle. Varför ska man komma hem till någon och dricka?

Accepterade din pappa detta?

Nej, han sa att du hatar alla mina vänner och du vill bara förstöra mitt liv, men i alla fall den 4 februari på morgonen, så ringde mamma till mig...

Vi kan väl vänta lite med det, vi kommer till det.***Vet du om din mamma hade några sjukdomar?***

Diabetes och astma och någon psykisk, jag vet inte vad det heter, det var efter min bror gick bort, så fick hon någon slags depression.

Hade hon någon form av missbruk?

Nej, absolut inte.

Det här med sixir, vad det något som någon sa att hon hade?

Ja, pappa sa alltid det.

Sa han att det var fler som hade det?

Ja han sa att barnen hade det, vi fick det av våra mostrar och mamma fick det också från hennes sida av släkten. Det är er släkt som förändrat er, och jätte mycket sådant.

Tror du på sånt?

Nä, det är alltså inte sant, jag kan bara skratta åt det, han är så bra på att manipulera folk. Jag bryr mig inte om det han säger, för jag vet att det inte stämmer och sedan är det inte sant att någon manipulerat eller förändrat oss, utan det är han som förstört familjen.

Det här med astman och det, var det något som påverkade henne?

Ja, jättemycket. Han så också när de bråkade, att du har en massa sjukdomar, du har astma, ingen vill ha dig, han sa sånt hela tiden.

Hon var ju mycket på vårdcentralen och hon sa ofta att hon inte orkade mer.

Jag tror hon fick astma 2004 då hon fick min lillasyster Sarah.

Vad hade din pappa för sjukdomar?

Helt ärligt, så vet jag inte.

Han har aldrig sagt något.

Han hade nog någon psykisk sjukdom, han mådde verkligen inte bra.

Vi sa till honom många gånger att han skulle gå till läkare, men ha sa då att det var vi som borde gå till läkare.

Jag vet inte om han var schizofren?

Du vet inte om det var någon sjukdom han sökte hjälp för?

Jag vet inte, men den dagen polisen kom, så hörde jag han sa, "jag måste bara ta mina tabletter?"

Han har ju tagit tabletter från mig också, jag har ju ADHD.

Jag har sett att han har mina tabletter på sitt rum. Det var ofta mina tabletter försvann.

Hur påverkade dessa tabletter honom? Vad händer när man tar sådana och man inte har ADHD?

Jag vet inte, jag har ju någon vän som testat det, när de trodde de hade ADHD, men man blir ju lugn, jag kan inte förklara.

Hur blir du, när du tar tabletterna?

Jag blir lugn, men jag har inte tagit dem nu.

Hur känns det då?

Jag känner mig väldigt stressad och jag tappar bort mig ofta, det blir väldigt rörigt i huvudet.

Det vet alltså inte vilka mediciner har tar, mer än de han tagit från dig?

Han har tagit sömntabletter också.

Han har ju hämtat ut recept på våra namn också och behållit medicinen för sig själv.

Är det fler av er som har mediciner?

Sarah har också ADHD.

Märker du någon skillnad på honom, när han äter av er medicin, blir han lugnare?

Ja.

Vad vet du om hans alkoholmissbruk, vad var det han drack?

Öl, det såg vi också den dagen polisen kom. Han satt ju alltid där inne på sitt rum.

Hur fungerade detta med tanke på hans religion, det var väl inte okej?

Nej, egentligen inte. Jag fattar inte, vi kunde inte leva enligt den svenska kulturen, enligt honom, men han själv kunde fira jul och dricka alkohol.

Var han troende muslim?

Nej, det var han inte. Min mamma var, när vi var små, kunde vi ha julgran hemma.

Vi har ju svenska vänner, men det tyckte han inte om.

Han skyllde mycket på mig, att jag drack alkohol.

Han använde religionen när det passade honom?

Ja, ibland bad han.

Var han ofta i moskén?

Han slutade att vara i moskén ett tag, fick jag reda på av imamen, sedan började han gå dit då och då.

Var det du som hade kontakt med imamen?

Ja, alltså han är en vän till familjen, han hjälpte till när min lillebror skulle begravas.

Han var ofta hos oss när de bråkade. Han försökte alltid få dem att bli sams.

Ha sa till pappa, att det där är inte okej. Du ska inte behandla din fru på det sättet.

Vill du inte ha med henne att göra, så flytta ut och låt dina barn bo där tillsammans med mamman.

Han var jätte ledsen när han såg hur han behandlade mamma.

Han uppmanande honom att skilja sig om han inte ville vara med henne.

Men han ville inte skilja sig.

Tror du att det var av ekonomiska själ?

Ja, det tror jag.

De på ekonomiskt bistånd, Susanne Sjöblom, bestämde att de skulle ha ett gemensam konto och de sa att båda ska hjälpa till och prata om ekonomin, men det blev ju att han tog alla

pengar själv. Han lade ju mycket på bilar, och bara att fixa den hela tiden.

Var det gamla dåliga bilar?

Ja det var det (skratt).

Hade din mamma några egna pengar över huvud taget?

Hon fick någon form av ersättning från arbetsförmedlingen.

Det var nog bara 900-1000 kronor.

Det var pengar som skulle vara till henne, men hon använde dessa till oss för att vi skulle klara oss.

Min bror och min storasyster betalade också mycket där hemma, de hjälpte till, då han vägrade betala för mat, kläder och andra saker.

Ni fick alltså aldrig några pengar?

Nej! Vi kunde kanske få 100 kronor på 3 månader.

Resten av pengarna, vet vi inte vart han gjort med.

Han sitter och skriver en massa anteckningar om att vi använt pengarna, men det har vi inte.

Han handlar till sig själv och säger att vi använt pengarna.

Så de kläder ni har, är pengar som Yuusuf och Khadija jobbat ihop?

Ja, jag får ju CSN, pengar jag får nu när jag fyllt 18, innan dess fick jag inga pengar.

Men Yuusuf och Khadija har betalat väldigt mycket.

Hur var det innan de hade egna jobb och inte fyllt 18?

Alltså, han lånade nog mycket pengar av folk. Jag tror han sålde mammas smycken och guld också.

Hade din mamma mycket guld?

Ja det hade hon. Det är sånt man får när man gifter sig.

Är det kvinnan som får det?

Ja, det är det.

Det var en gång när vi bodde i Bjärnum, som det blev inbrott i lägenheten. Vi hade nog bott hos pappa under den perioden, annars brukade vi alltid vara i huset, men när vi kom tillbaka så var rutan krossad och då hade mammas guld försvunnit.

Pappa sa då att det varit en tjuv här, som tagit mammas guld, efter det fick han plötsligt mycket pengar. Sedan sa han att han sålt guld, men han sa inte vilket guld.

Ni tror att det var han som gjorde inbrottet?

Ja, han ville ju aldrig polisanmäla det.

När de sedan flyttade till Hässleholm och när de bråkade, sa alltid mamma att hon ville ha tillbaka sitt guld, men han sa då, ge tillbaka mina foton, så ger jag tillbaka guld.

Det är guld som hon fått av släkten.

Vad är det för foton, som verkar betyda så mycket för honom.

Det är foton på honom när han var liten, som han vill visa för den nya kvinnan.

Jag vet inte om de är gifta eller vad de är.

Han har aldrig sagt vad det är för bilder, utan han bara anklagar mamma för att ha tagit dem.

Vad hade din mamma för något umgänge?

Ni har mammas telefon va?

Ja!

Hon har en tjejkompis Ahn, som var arbetskamrater. De umgicks, fast mamma inte fick umgås med någon.

Den här Ahn, var jätte snäll, jag tror hon var från Thailand. De brukade vara ute och gå. Någon gång när pappa sett henne, hade han sagt till henne, att är du med Bibi en gång till, kommer jag att döda dig. Han kallade henne för handikappad. Hon blev jätterädd och berättade detta för mamma då mamma ringde till henne.

Han kallade alla mammas vänner för handikappade.

Träffade du Ahn någon gång?

Ja, i lägenheten och någon gång ute på stan, när de var ute och gick. Hon var jättebra med min mamma.

Hade hon några fler vänner som hon umgicks med?

Innan hade hon det, men jag kommer inte ihåg vad de heter. Det var många gånger som mamma inte vågade följa med Ahn ut, då hon var rädd för honom.

Det med att din pappa förbjöd henne att umgås med vänner, är det någon form av kulturkrock?

Nej, du ska kunna umgås med vänner.

Även icke muslimer?

Det är klart, vi är Sunnimuslimer och vi har inte så hårda regler. Som jag hade ju inte slöja tidigare, men jag har valt själv att ha det, för jag började bli mer intresserad av min religion. Det är inget vi blivit påtvingade, mamma har sagt att vi får välja själva.

Har inte din pappa sagt något om det?

Jo det har han faktiskt. Han brukade säga till henne, "du har förstört mina barn, de har inte slöja på sig" och en massa sådant skit.

Hur utövar du din religion?

Jag ber och jag brukar gå till moskén, men innan var jag inte sådan. Vi är olika i familjen.

Är det något som gör att du mår bättre?

Ja, det är det. Jag gör det inte för familjens skull, utan för min egna skull.

Vi pratade tidigare om Sixir, är det något som använts mycket hemma hos er?

Oja, mycket, det är det enda han säger.

Hävdar han att ni är besatta av det?

Ja, som exempel när min mamma var i London på bröllop i november, med Yuusuf. Då tog hon med sig mat hem från London, som hon alltid brukar göra, mat som släktingarna skaffat. Då pratade han hela tiden om sixir, fast han själv satt och åt av maten.

Menar han att det finns i maten?

Ja, men ändå sitter han och äter själv av den.

Vad händer med en person som drabbas av sixir?

Det är typ djävulen som tar över din kropp och styr den.

Är det typ någon annan människa som styr dig?

Ja, för du har djävulen i dig och jag fattar inte vad han fått det från.

Kan vilken människa som helst, "skicka" sixir till en annan människa?

Nej, (skratt) det är inte så, jag vet inte hur jag ska säga?

Men det är inte så att det sitter en speciell människa som skickar ut sixir till en utvald person?

Nej, nej! Han har fått det att låta som det är så, men det är det inte.

Vet du hur du och din mamma såg på framtiden, hade ni några planer på att lämna?

Ja, ja, mamma satt och kollade efter lägenheter varje dag och vi stod i kö hos ABK, hon försökte verkligen hitta en lägenhet då socialen inte hjälpte till.

Vi skulle verkligen flytta då vi hade en lägenhet. Flytta från honom och leva skyddat från honom.

Nu blev det tyvärr inte så... Jag var alltid rädd då jag var i skolan. Jag ringde eller skrev hela tiden till mamma och frågade hur det var, om något hänt.

Varje dag?

Alltså hela tiden.

Var alla syskonen överens om att ni skulle flytta och lämna honom?

Ja, alla var överens om att ingen skulle bo kvar med honom.

Eftersom han vägrade flytta ut själv och låta oss ha lägenheten själva.

Han har ju sagt flera gånger att ni ska flytta ut, för ni är inte mina barn och han har ju hotat flera gånger med att slänga ut oss.

Han sa att han skulle byta lås på dörren.

Och den där Daniel, sa också många gånger "kasta henne, hon förtjänar inte att bo där".

På grund av att han ljög för alla människor.

Vi pratade ju om polisanmälan och att polisen gjorde husrannsakan

Han hade sagt till polisen då när han kom tillbaka, för jag hade ju sagt till dig att mamma var orolig och rädd och sagt detta till polisen också och när de kom tillbaka med pappa, så sa han att han lovade att inte göra något och inte prata med henne.

Han sa också att hon är sjuk, hon har massor med sjukdomar.

Blev han snällare i samband med detta?

Absolut inte! Men jag trodde ju att han lugnat ner sig lite.

Jag kommer ihåg att jag skulle till skolan den dagen, men jag ringde mina syskon och bad dem komma hem, så alla kom hem förutom Sarah. Jag såg direkt på honom när han kom hem att han var jätteförändrad och jättestressad.

När han såg att de rotat i hans dvd-plats, så blev han jätte arg och sa "vad har de tagit".

Och när de tog hans dator, tror jag att det var kört för honom, för jag tror han hade något på sin dator, kanske videon?

Han var inte snäll, jag pratade inte med honom.

Sedan hade det kommit ett papper från kronofogden, det att han gjort en massa på mammas namn. Han hade beställt grejer på mammas namn, mobiltelefoner på mammas namn, han stod inte för något. Han tog allt han kunde på hennes namn. Så han utnyttjade henne på allt det.

Så din mamma hade en skuld hos kronofogden?

Jo, nej, men det var nära. Kronofogden hade skickat ut på en resa och då sa vi det till honom, att 7000 kronor ska in och det är om två dagar.

Jag gick till honom, för de andra vågade inte och sa, att den här ska betalas och då pratade han med den här kvinnan, som heter Rahma. Han berättade då för henne att Bibi har anmält

honom och att han varit på polisstationen och en massa sånt där.

Han skulle ringa henne innan han följde med polisen den dagen, men det fick han inte för polisen. Han håller på och snackar skit om oss, hela tiden till den här kvinnan, alltså jag har också pratat med henne...

Har du också pratat med henne?

Alltså, jag har inte pratat med henne, det är bara det att han tar in telefonen och har henne på högtalare för att vi alla ska höra och jag blir irriterad för jag satt och pluggade. Han vill bara att mamma ska blir avundsjuk, men det blir hon inte.

Är det en kvinna han har ett nytt förhållande med?

Det tror jag, jag har sagt till honom, vill du gifta dig, så gör det!

Bara låt oss vara ifred.

Ha sa då, gör jag det, kommer din mamma bara att bli arg.

Jag sa till honom att det blir hon inte, bara åk du om du vill lämna oss.

Han var jävligt avundsjuk på våra relationer med mamma, vi var ju som bästa vänner.

Vad vet du om den här kvinnan?

Jag tror hon bor i Göteborg eller Karlstad, att hon heter Rahmadjoy.

Dom pratar varje dag, hela tiden. Det var en dag som hon sa, "din mamma är en hora" och då sa jag till henne "du behöver inte prata så om min mamma" och så sa jag, "du kan själv vara en hora", för att hon har en man.

Har hon en man?

Ja, och så sa hon "vänta tills jag ser dig" och sådana grejer.

Då sa min pappa, "du hör vad min dotter säger", "kolla vad deras mamma gjort med dem"

"de är respektlös" och en massa sånt.

Då sa jag till honom att han behöver inte sitta och snacka en massa skit om min mamma, om du vill säga något, säg det till henne istället.

Han vill ju bara att hon ska höra.

Hur länge har han haft ett förhållande med den här kvinnan?

Jag kollade genom hans Facebook, så jag tror det var 2017 det började.

Det var då han började förändras som mest och jag tror att den här kvinnan har manipulerat honom och förändrat honom, där kan man prata om sixir!

Hon sa saker som "gör inte så för familjen", "köp inte det till familjen", "tänk på dig själv", "ge mig pengar, skit i dina barn", "kom till mig istället"

Är det sånt du har hört?

Alltså, jag har hört jättemycket. Jag har inte tagit kontakt med henne, jag har ju haft sån ilska mot henne och ville kontakta henne efter allt som hände, men jag ville ju inte förstöra utredningen heller.

Sedan hörde jag också något om att kvinnan sagt något till en annan kvinna, att han antingen skulle skilja sig..

Nej Rahma hade sagt till pappa att antingen skiljer du dig från Bibi eller så dödar du henne eller så gifter du dig med mig.

Vi har fått det återberättat för oss efter händelsen.

Vi tog ju kontakt med många i familjen för att berätta att vår mamma dött.

Husrannsakan som skedde, tror du den haft någon påverkan på det som sedan skedde?

Jag tror det stark. Han kände nog att nu kommer något att hända.

Jag gick in till honom på rummet och han så då till mig att ni kommer att sätta mig i fängelse.

Jag sa då till honom att det är inte det, vi vill bara att du ska lära dig efter vad du gjort.
För jag tycker inte det är ok.
Han ska ju ta sitt straff för det han gjort. Så är det för alla.
Så det påverkade honom, det gjorde det faktiskt.

Det påverkade mig också, jag orkade inte vara hemma, så jag sov hos en kompis på lördagen till söndagen.

Jag pratade med min syster och hon sa att de inte visste hur de skulle betala den här från kronofogden och Yuusuf hade bråkat med pappa om det.

Du var inte hemma vid det tillfället?

Nej, men på söndagen, så fick jag bara en känsla av att jag måste hem, jag skulle sovit hos min vän, men jag mådde inte bra.
Jag ville inte att det skulle hända min mamma något.
Mamma låg och sov när jag kom hem, jag sover i vardagsrummet efter det att mamma flyttade in i vårt rum.
På morgonen, väckte mamma mig och sa att jag skulle till skolan.

Vilken morgon var detta?

Den 4:e, hon sa att du ska till skolan och jag tänkte att jag vill inte till skolan, jag mådde inte bra. Jag sa till henne att jag vill inte gå, hon gick då och lade sig igen, sedan kom hon och väckte mig igen, så jag skulle gå till skolan runt 9, men så började bråket mellan mig och pappa. Och den där kvinnan sa återigen något om mamma. Ja sa till pappa att han skulle sluta och lägga ner, jag blev så irriterad.

Så när du bråkade med din pappa, så var han uppkopplad med den där kvinnan?

Ja, han gick mot mig jätte nära och skrek "kan du sluta, kan du sluta" och han hade ett annorlunda ansikte, han var jättearg.
Mamma var inte hemma då, hon hade gått på ett möte, tror det var på familjefrid.
Så hon visste in bråket.
Ingen visste om det.

Men Yuusuf var väl hemma?

Ja, han var hemma, men han hörde inte det, han sov ju.
Så sa jag ju till honom, "kan jag få det där pappret på kronofogden" för vi skulle ta ett lån, alltså inte ta ett lån, utan tala om för någon annan, en vän till mig eller någon som min syster skulle ta lån av, för att betala.
Då började han greja med pappren och sedan sa han att han lämnat alla papper, för Yuusuf hade gått in till hans rum och sa till honom att antingen lämnar du ut pappren eller så betalar du.
I alla fall så sa han att han lämnat alla papper och han stod jättenära mig.
Jag har aldrig varit rädd för honom, men jag tänkte vill du göra något så gör det. Sedan gick han in i köket och fortsatte prata med kvinnan. Han sa även att "du kan inte prata så en gång till". Han hotade mig också!

På vilket sätt?

Han så något i stil med "om du inte lägger av, så kommer jag göra något med dig", han så dock inte vad.
Sedan hände ju det som hände!

Jag pratade faktiskt med mamma i telefon, jag hade ju haft hälsokontroll i skolan, men mamma kunde inte komma för hon hade möte med familjefrid och jag var så ledsen efter mötet med sjuksköterskan. Jag hade suttit och pratat om hur det var hemma och sånt och vad

vi hade för planer för framtiden.

Så pratade jag med mamma klockan 13.09 sedan sa jag att vi pratar mer om det när jag kommer hem, men det kändes redan där att något var fel.

Sedan fick jag ett missat samtal från henne, alltså jag vet inte om jag ringde upp igen, eller? 13.20 hade hon en tid med Sahra på vårdcentralen, då hon skulle till sjukgymnasten och mamma följer alltid med.

Sedan ringer Sahra och säger, mamma svarar inte, vad ska jag göra, jag står här ute.

Jag sa till henne, vänta jag ringer mamma.

Hon stod då utanför vårdcentralen.

Sedan sa jag till henne att gå hem, sedan ringde jag Khadija jättemånga gånger utan svar. Jag ringde henne 20 över tror jag och jag tror jag ringde henne då det där hände.

Sen sa jag till Sahra gå hem, knacka på dörren.

Jag tror hon sa att det är nog ingen hemma.

När hon kom dit, så sa polisen till henne, "ska du upp på 4:e våningen, så kommer du inte in".

Hon sa då, "va, jag ska hem".

De sa då, "nej, det ska du inte"! "Du får inte vara här, gå bort"!

Alltså, de var jätte elaka vid henne och de kontaktade inte ens oss.

Visste polisen vem hon var då?

Nej, då gick min lilla syster till biblioteket och grät.

Jag tog första tåget till Hässleholm, för jag såg på Norra Skåne att de skrivit att kvinna förd till sjukhus med ambulans efter misshandel i Hässleholm.

Då sa jag, det är min familj.

Jag sa till Sahra att gå tillbaka jag är på väg till Hässleholm, tror jag var där 14 nånting.

Så gick hon tillbaka och så gav hon Rickard telefonen.

Vem är Rickard?

Polisen från Hässleholm, jag tror han heter så.

Jag fick prata med honom och berätta namnen på dem och personnummer.

Jag sa till honom är detta min familj, han sa att han kunde inte säga något förrän jag berättade mammas namn och personnummer och pappas namn.

Så berättade han att mamma var på väg till sjukhuset och då sa jag att jag är på väg till Hässleholm och så tog han med Sahra till polisstationen.

Jag ringde mina syskon, men varken Khadija eller Yuusuf svarade, Seynab var på praktiken och jag sa till henne att hon måste komma till polisstationen för något har hänt.

Sedan kom Yuusuf också, när Khadija inte svarade, fattade jag att något hade hänt.

(Fatima gråter)

Av Rickard fick vi reda på att mamma dött av sina skador. Han visste redan om det, men han ville inte säga det förrän alla var samlade. Vi var på socialen då.

Yuusuf åkte till sjukhuset i Kristianstad, men han fick inte komma in för det var olagligt.

Redan innan kände jag på mig att det var en kniv inblandad.

Min syster var ju på polisförhör i flera timmar, så socialen fick hämta henne, hon fick ju reda på det efter oss, men hon visste det innerst inne att mamma var död.

Så som hon såg det, skulle hon inte klara sig.

Efter det, kom vår syster och gav oss en kram och sedan helt plötsligt skulle vi till Veragården.

Vi fick inte tillgång till lägenheten, så vi fattade att någonting var inblandat i själva misshandeln, jag trodde först att det bara var misshandel.

Det är jätte jobbigt!

Hur har ni haft det nu efteråt?

Vi har det jättejobbigt! Men jag ringde ju alla, så Rickard blev arg och frågade, vem är det du ringer? Det var ju också då jag förstod att något allvarligt hänt, eftersom jag inte fick prata i telefon.

När jag kom fram till Hässleholm, ringde jag pappas syster, som jag inte har kontakt med och sa "din bror har gjort något med min mamma och jag vet inte vad de är" och så berättade jag om det jag läst på Norra Skåne".

Hon frågade om hon skulle komma, men jag sa att hon inte skulle göra det.

Så sa jag att vi skulle till polisen och att jag ringer henne efter.

Sedan ringde jag hennes dotter, Shatara heter hon.

Sedan ringde jag mammas syster som bor i Afrika och bad henne meddela alla andra.

Är det den systemen hon hade mest kontakt med?

Ja, Sahra heter hon och det var hon som mamma hade mest kontakt med.

Jag sa att hon blivit mördad av honom. Det är ju något som stämmer faktiskt och det finns starka bevis för det.

När de fick reda på det, ville de komma till Sverige redan första dagen, men vi fick ju inte träffa någon.

Men efter två dagar, fick vi träffa våra släktingar.

Då kände vi oss jätte trygga, när vi fick träffa dem.

Sedan fick vi se mamma, jag tror det var förra veckan.

Då fick vi se skadorna och det tog jättehårt. Det var ju mer än vad man trodde.

För polisen sa att det var bara någon liten skada, som inte var så allvarlig.

Det har påverkat oss alla, inte minst min storasyster, speciellt eftersom hon inte fick någon vård.

Hur går dina funderingar på anledningen som utlöste det här?

Jag har fått höra i efterhand, efter jag pratat med Lena. Jag ringde imamen på kvällen, han blev ju jätteledsen.

Han berättade att pappa hade varit hos honom på moskén i Hässleholm samma dag, vid 12 eller halv ett. Han skulle be.

Då sa imamen till honom att han skulle stanna och be nästa bön också, som skulle vara vid 2 tiden.

Han sa då nej, han skulle gå på ett möte.

Imamen sa att pappa var jättearg. Och han sa till honom att har du problem så följ med mig hem istället, ta inte ut det på din familj.

Pappa sa att han skulle hem.

Imamen blev rent tyst när han fick reda på det, han visste ju inte att det här skulle hända.

Hade din pappa sagt vad det var han var arg på?

Han sa nog bara att det var problem, det är väl bättre att ta in honom på förhör!

Sedan har jag hört att mamma hade varit otrogen och att hon låg med någon när han kom hem, men det kan ju inte stämma, för Khadija var ju hemma.

Vad har du hört det från?

Alltså det pratas ju och att det var orsaken.

Och han skulle ha ringt någon Imam efter händelsen och berättat att han dödat sin fru, det var till en annan Imam i Kristianstad och att han inte visste vad han skulle göra.

Men i efterhand, så kan han ju inte ha hunnit det.

Här har jag en lista på sms som du skickat till din pappa och de börjar 2018-10-08, Där du skriver, "kan du sluta att bråka med mamma", "snacka inte med henne igen".

Var detta efter något speciellt?

Jo det var något stort som hade hänt, jag var ju inte hemma.

Hade det med filmen att göra?

Jag tror det.

Ja, för 10 dagar senare, skriver du "du har idag sista dag att radera filmen"

Ja just det, hade jag skrivit "kan du sluta snacka med mamma"?

Ja!

Ja, det var det att han hade snackat skit om mamma till en massa andra människor och han hade berättat om filmen och att om de hade pengar, så skulle han skicka den och jätte mycket sånt.

Du nämner någon Daniel?

Ja, det är Daniel Fogelberg.

Daniel hade ju sagt en massa skit om mamma och att pappa skulle slänga ut henne.

Då ville jag skriva till Daniel och fråga varför han snackar en massa skit, jag ville träffa honom och höra hans version.

Har du gjort det?

Nej!

Har du skrivit till honom?

Nej, det har jag inte!

Sedan är det då den 19:e, att han skulle swisha 500.

Ja, det var en massa sånt skit hela tiden om ekonomin.

Den 31 oktober, skriver du något om att du ska anmäla honom, "jag svär, du ska inte få fler chanser".

Han hade varit hotfull. Så fort jag inte varit hemma, så blev han sån.

Så du har hotat honom med anmäla honom?

Inte hotat honom, jag har sagt att jag ska göra det.

Det var det här med fotoalbumen, att han sa att han skulle döda mamma om inte bilderna kom fram, det var i det sammanhanget.

När var det de här bilderna försvann?

Jag vet inte om det var i oktober eller november.

Du tror att han själv har slarvat bort bilderna?

Det har han, alltså han ljuger.

Det är inget ni tagit för att göra någon form av byte mot den där filmen?

Nej, nej, det har vi inte gjort. Bara för han sjunker så lågt, så, vi vill bara ha fred med honom.

Jens visar sms tömning från Bibis telefon.

Det skrivs om något bråk mellan pappa och Yuusuf och det kastats papper på golvet och att han blev jättearg.

Jag kommer inte ihåg det sms:t riktigt, men det är nog min lillasyster Sahra som skrivit detta

från mammas telefon.

Det är mamma som sagt vad Sahra ska skriva, för mamma är inte så bra på att skriva.

Det kom en massa fakturor hem till oss hela tiden och då visade det sig att han tagit på mammas namn och då sa jag att hon måste prata med Susanne och berätta om den ekonomiska situationen.

Var det räkningen som kom från kronofogden?

Ja,

Var det 13.29 jag pratade med henne?

Ja, men 13.09 var det inkommande samtal till dig på 3.44 minuter, minns du det.

Ja, det var det samtalet då jag hade haft hälsokontroll och jag var jätteledsen och ville prata med mamma. Det var mycket om mig själv.

Märkte du något på stämningen hemma då? Hörde du något i bakgrunden?

Hon sa att hon skulle till vårdcentralen, jag hörde inget annat.

Vet du om din pappa var hemma då?

Jag tror det, jag kommer inte ihåg.

Jag minns inte samtalet så noga, men jag tror hon sa, "vi pratar sen, vi pratar sen".

Sedan ringde ju Sahra och sa att det stod en massa ambulanser utanför.

Sedan har ju grannen sett detta också och min syster var ju jättetacksam mot henne, för hon räddade på något sätt hennes liv, men sen efter såg vi att hon berättat allt för journalister, så kände jag bara att hon förtjänar knappt ett tack.

Man gör inte så, om man inte är så bra på svenska, så man kan ringa polisen, hur fan kan man då prata med journalister och berätta hela historien.

Min syster blev jätte sårad.

Är det något Torgny vill fråga?

Nej.

Är det något du vill berätta utöver det vi pratat om?

Mamma och pappa har ju inte haft någon kontakt på telefon, de slutade nog för ett år sedan med att prata med varandra på telefon.

Jag tror hon "blockade" honom.

Som sagt, så var de inte tillsammans, enligt mamma.

Vi försökte skoja mycket och ha det bra, men vi små hade mycket ansvar.

Vi har gjort mycket för att det skulle funka, men det gjorde det inte.

Mamma har erbjudits skyddat boende på kvinnojouren, tillsammans med oss barn, men hon liksom sa att det är han som ska flytta ut.

Mamma var jättestark den sista tiden och det var det han hatade.

Han ville att hon skulle vara svag och att hon skulle ta allt han sa.

Jag hatade honom den sista tiden för allt han gjorde mot familjen.

Förhöret avslutas.

2019-03-15 läser Fatima genom förhöret och godkänner det.

han sa att han inte hade ringt han blev fett arg också och säger att vi hotat han hur ska vi göra mamma hon är orolig nu Läreda HÄSLEHOLM, 265	190203 12:58:05 UT SMS 0,00 Yuusuf frågade Baba	190203 13:18:51 IN SMS 0,00 Jag ska snacka med han Läreda HÄSLEHOLM, 265	190203 13:22:50 UT SMS 0,00 Kan du inte prata han ska du komma idag eller inte 5 dagar Läreda HÄSLEHOLM, 265	190203 13:25:24 IN SMS 0,00 Jag ska prata med han ska försöka komma idag har mycket läxor Läreda HÄSLEHOLM, 265	190203 13:33:26 UT SMS 0,00 Nej prata inte med honom han blev jätte arg han kastade pappret på golvet när Yuusuf sa att han skulle betala han blev jätte arg Läreda HÄSLEHOLM, 265	190203 13:34:13 IN SMS 0,00 Vi måste ringa imorgon och anmäla honom polisen han får inte göra din namn grejer utan att du godkänna Läreda HÄSLEHOLM, 265
---	---	--	--	---	--	--

söndag 3rd februari 2019 söndag 3rd februari 2019 måndag 4th februari 2019 måndag 4th februari 2019 måndag 4th februari 2019

13:34:20 13:34:25 13:34:28 13:40 15:00 16:00 16:55 17:00 00:00 09:00 12:00 13:08 13:09 13:10 13:20 13:28 13:30 15:00 18:00 21:00 00:00

190203 13:34:25 IN SMS 0,00 Kanske han betala inte jackan Läreda HÄSLEHOLM, 265	190203 13:34:31 IN SMS 0,00 Imorgon vi måste ringa Susanne Läreda HÄSLEHOLM, 265	190203 16:55:33 IN Samtal 0,34 Hässelholm C Hässelholm, 30	190204 08:59:55 IN Samtal 0,07 Hässelholm, 50	190204 13:07:46 IN Samtal 0,16 Hässelholm M1 Hässelholm, 150	190204 13:09:23 UT Samtal 3,44 Hässelholm M1 Hässelholm, 150	190204 13:29:37 Vidarek. 0,04	190204 17:01:48 IN SMS 0,00 Allöverket; Kristianstad KRISTIANSTAD, 80
190203 16:54:54 UT Samtal 0,04 Hässelholm M1 Hässelholm, 150				190204 13:08:59 UT Samtal 0,04 Hässelholm M1 Hässelholm, 150			



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdirashid Abdalle, Saynab

Personnummer

Den hörde är

Målsägande

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som målsägande i utredningen av mordet på sin mamma, Bibi, på Stadshusgatan 2, Hässleholm
2019-02-04

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulf Utterström

Förhørsdatum

2019-03-06

Förhör påbörjat

09:02

Förhör avslutat

10:14

Förhørsplats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverade personer

Personnummer/Orgnr

Roll

Abdirashid Abdalle, Saynab

Målsägande

Involverad personal

Funktion

Jens Johansson

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Närvarande vid förhöret är målsägandebiträde Torgny Dahlberg.

Förhöret spelas in på diktafon och skrivs ut som referat.

Förhørsledarens frågor skrivs i fet kursiv stil.

Saynabs svar skrivs i vanlig stil.

Kan du berätta lite om dig själv och din familj?

Jag är 16 år och går på gymnasiet, första året på vård och omsorg.

Fritiden ägnas mest åt familjen och min mamma betydde väldigt mycket för mig. Alltså jätte, jätte mycket.

Hon hjälpte oss med precis allting och fanns alltid för oss.

Pappa har mer varit vid sidan om och inte brytt sig mycket.

Frågade man pappa om pengar, blev han alltid jättearg, sen fick mamma ta all skit.

Var det pappa som höll i pengarna?

Ja, han hade all ekonomi.

Vet du när din mamma och pappa kom till Sverige?

Nej, jag vet inte.

Men de var gifta?

Ja alltså, det är lite komplicerat. De har varit gifta innan, sedan så var de skilda när vi bodde i Bjärnum, sedan flyttade de ihop igen i Hässleholm, för pappa ville att vi skulle bli en familj igen.

Vi litade ändå lite på honom, så vi flyttade med.

De gifte inte om sig igen, utan de var bara sambos.

Vet du om de var gifta enligt både svenska och muslimska regler?

Jag vet inte.

När de skilde sig, var det enligt svenska regler?

Det har jag ingen aning om.

Vet du skillnaden mellan att var gift enligt muslimsk sed och enligt svensk sed?

Nej.

Vilka ställen är det Du bott på?

Det är Bjärnum och Hässleholm, sedan nu efter har vi bott lite i Vittsjö.

Var bor du nu då?

Alltså, nu bor vi i Kristianstad för tillfället.

Har det varit problem mellan mamma och pappa under hela din uppväxt, som du kan minnas det?

Ja!

När man var liten, jag minns något om att han slog henne på näsan, men det är väl den enda gången jag minns.

Slog han henne på näsan då?

Ja, det var någonstans i ansiktet.

Hur gammal var du då?

4, kanske 6 eller 7 år.

Tycker du att du haft en jobbig uppväxt?

Inte så jobbig, när vi bodde i Bjärnum så var det bara med mamma, men nu när pappa kommit in i bilden så har det hela tiden pendlat mellan bråk, inte bråk.

Det blev bara värre och värre.

Varför tror du att din mamma valde att flytta ihop med din pappa igen?

Jag tror hon tänkte lite på oss och hon trodde kanske på det han sa, jag vet inte.

Frågade hon er, om ni ville flytta ihop med pappa?

Ja, vi sa ja.

Ni ville ha en familj?

Ja!

När ni bodde i Bjärnum, vilka var det som bodde hos din mamma då?

Fatima och Sahra, sedan bodde de andra med min pappa.

Umgicks ni ändå med de andra syskonen?

Ja.

Var pappa hos er ofta.

Det hände.

Var ni hos pappa också?

Ja.

Hur länge bodde ni så?

Vi flyttade till Hässleholm 2012, tror jag.

Då flyttade ni till den lägenheten ni bor i idag?

Ja.

Så du har inte bott någon annanstans?

Nej.

Har du någon uppfattning vad dina föräldrar bråkade om?

Typ pengar, vi barn gick runt samma kläder länge, vi hade typ inte så mycket kläder, några perioder ville han inte köpa mat till oss.

Frågade vi då efter pengar så vi kunde köpa mat, blev han sur och sa, "ni köper mat hela tiden", "ni äter hela tiden" och sånt där.

Mamma ville verkligen hjälpa oss hela tiden.

Men detta är under tiden ni bodde i Hässleholm?

Ja.

Var det bättre när ni bodde i Bjärnum?

Ja, det var lite lättare med pengar.

Pappa hotade även med att hon inte fick bo i huset och att hon inte fick bo i hans hus.

I Hässleholm?

Ja, pappa sa t ex att det här är mina barn och mamma sa då nej.

När jag flyttar ska jag ta dem.

Det var mycket sånt, de bråkade om oss också.

När ni bodde i Bjärnum, hade din mamma egna pengar då?

Ja.

Då var det lite lättare?

Ja. Han sa liksom, du kan inte göra dina räkningar själv, så jag måste hjälpa dig.

Han lät henne inte flytta för han trodde inte hon skulle klara det.

Det fanns ju en bror som dog, tror det har påverkat deras förhållande också?

Jag tror att det var anledningen till att vi flyttade. För det var lite efter han dog.

Vi pratade inte så mycket om honom. Mamma blev väldigt ledsen när vi tog upp det, så vi pratade inte om det.

Var din pappa också ledsen över det?

Det vet jag inget om.

Han visade inget?

Nej.

Tror du han tyckte om honom?

Han bodde ju mycket hos mamma, men jag tror det.

Men det var bara en gång som du såg att pappa slog mamma på näsan?

Ja.

Var det något du själv såg, eller?

Jag tror jag såg det.

Vet du om mamma hade någon speciell sjukdom?

Hon hade diabetes och några till, nej det var nog bara diabetes.

Hade hon några mediciner?

Ja, men jag vet inte vilka.

Vet du om hon gick till någon psykolog eller om hon gick till någon för sitt mående, eftersom det var mycket bråk?

Jo, jag tror hon hade behövt det, men hon gick inte dit.

Vet du om din pappa hade några sjukdomar?

Jag tror han hade schizofreni, när jag var ung, så var han inte sådär som han är nu, men han hade tagit någon operation i magen och efter operationen och efter händelsen med min lillebror, så blev han så. Det var något som förändrades. Så småningom började han bli lite galen i huvudet.

Vad var det för operation i magen?

Det var för att förminska den.

Gjorde han operationen i samband med att barnet dog?

Det vet jag inte.

Det här med Schizofreni, var det något han själv sa, eller var det något ni barn kom fram till?

Jag tror det var något min bror berättat om, han hade pratat med några och de hade sagt att det är en sådan sjukdom som din pappa har.

Vet du själv vad Schizofreni är?

Ja det är när man ändrar egenskaper, något sånt.

Vet du om han åt medicin för det?

Alltså, jag vet inte om han åt medicin för det, men han åt en massa mediciner. Han kunde också ta mammas mediciner.

För astman?

Nej, nej alltså tabletter och sånt. Sömntabletter och sånt.

Har du några mediciner?

Inte nu.

Vad har du haft för några?

Järntabletter och D-vitaminer.

Men det var inget din pappa tog för dig?

Nä.

Vet du om han tog mediciner från någon av dina andra syskon?

Nej, det vet jag inte.

Hade han något problem med något annat missbruk.

Alltså, han snusade och så drack han ganska mycket.

Vad drack han för något?

Burkar och sånt.

Öl?

Ja.

Drack han så mycket så han blev full?

Ja, ibland kunde han bli riktigt arg, man såg några gånger att han var full.
Han vinglade och sånt.

Satt han och drack hemma då?

Ja, på sitt rum.

Hur ofta hände detta?

Vet inte, ganska ofta kanske.

Någon gång i veckan?

Ja.

Satt han själv då?

Ja, eller så kunde han gå till sin kompis och dricka där.

Vem var hans kompis?

Han heter Daniel.

Vet du vad han heter i efternamn?

Nej.

Vilken typ av kompis var han?

En som kompis som drack och sånt.

Hur hade de lärt känna varandra?

Jag vet inte.

Känner du också Daniel.

Jag känner inte Daniel, men han har varit kompis med pappa rätt länge.

Var han hemma hos er?

Ja ibland.

Satt de och drack då?

Nej, nej, de drack inte framför oss, de satt bara och kollade på tv och sånt.

Var de nära kompisar?

Jag vet inte.

Hade han fler kompisar?

Det vet jag inte.

Vet du varifrån ni fick pengar?

Socialen tror jag.

Pappa sa till mamma att hon behövde inte jobba, de kommer få bra ekonomi ändå.

Så pappa ville inte att din mamma skulle jobba?

Nej.

Men mamma ville jobba?

Ja, hon ville verkligen jobba, hon ville komma ut.

Hon satt bara hemma och diskade och lagade mat.

Ja, lite av pengarna kunde komma från mina syskon.

Det var Yuusuf och Khadija som ibland betalade mat och hyran.

Hur tjänade de pengar?

De jobbade.

Så de fick hjälpa till med att betala maten där hemma?

Ja. Sedan kunde han köpa mat till sig själv och bara sitta där och äta den.

Var det färdiglagad mat?

Ja

Lagade han aldrig mat?

Jo ibland kunde han göra något till sig själv.

Det var någon gång han gjorde även till oss.

För några år sedan, efter det här händelse, då innan allt bråk började, då lagade han mat ofta.

Sedan var det någon som sa till honom att inte laga mat, städa eller hjälp inte henne, typ sånt.

Vem sa det?

Någon av hans kompisar.

Eller jag vet inte.

Vad menar du när du säger, "efter det här händelse"?

Det var typ efter det där fotot som han inte hittade, så skyllde han på henne att hon tagit några foton och sedan var det bråk varje dag.

Så det var inte bara för operationen och att barnet dog, som det blev bråk?

Jo, alltså han förändrades jätte mycket efter det, men det här fotot som han inte hittade, det var i oktober-november, det var då allt händelse.

Min mamma åkte på bröllop då hos sina släktingar och efter det blev han också arg.

Vad var detta för bröllop?

Det var min kusin som gifte sig.

Var det bara din mamma som var på det bröllopet?

Yuusuf också.

Var någostans var det?

I London tror jag.

Hur fick de pengar till den resan?

Yuusuf jobbade, så han betalade.

Visste inte din pappa om den resan?

Jag vet inte om han visste, men han visste att de reste.

Reste aldrig din pappa?

Jo han reste någon gång till Somalia.

För typ 2 år sedan.

Reste han ensam då?

Han åkte med någon kompis.

Ingen från familjen?

Nej, nej, nej.

Vad gjorde han där?

Ingen aning.

Minns du hur länge han var borta?

Kanske en månad.

Vet du vem kompisen var?

Ingen aning.

Har ni barn haft några fritidsaktiviteter?

Khadija gick på gymnastik tidigare, Yuusuf och Sahra spelade piano.

Har du inte haft något?

Nej, men jag har velat.

Vad var du intresserad av?

Typ fotboll, eller att spela något instrument.

Men vi hade inte råd.

Sahra sluta med piano för det kostade för mycket.

Har du upplevt några kulturkrockar där hemma?

Det kunde vara om vi syskon bråkade, då kunde han säga att vi var inte som andra somaliska familjer, ni är inte som dem.

Var din pappa väldigt troende?

Förr var han det, men de senaste åren, vet jag inte vad som hänt.

Gick han ofta i moskén?

Ja.

Hur ofta?

Det vet jag inte, ibland, tror jag.

Hade ni många muslimska seder eller regler där hemma?

Nej inte direkt.

Hade ni några ickesvenska traditioner?

Ja, ramadan.

Hade ni några svenska traditioner?

Nej.

Kanske nyår ibland. Vi sköt raketer och sånt.

Firade ni födelsedagar?

Ja.

Hur kunde din födelsedag se ut?

Alltså det var ju roligt, men det var ändå en helt vanlig dag.

Fick du presenter då?

Ja, men bara från min bror.

Så pappa firade inte dig?

Nej. Han brydde sig inte så mycket.

Inte om någon av oss barn.

Så han hade ingen favorit bland barnen?

Nej.

Firade din mamma er?

Ja, alltid. Hon ville köpa allting till oss, men hon fick inte alltid tag i pengar.

I den här utredningen har det framkommit en del om sixir, vad kan du berätta om det?

Varje gång han blev arg, sa han "du har fått sixir".

Han sa alltid "du har gett barnen sixir", han sa det ordet hela jävla tiden.

Hur drabbas man av sixir?

Jag tror det betyder att man blivit manipulerad.

Du vet inte riktigt vad det betyder?

Nej, men jag tror det.

Har han sagt att du också har det?

Nej.

Är det någon av de andra syskonen som han sagt, har det?

Ja, Khadija.

I vilket sammanhang sa han det?

Det minns jag inte, men jag har hört han sagt det till henne.

Är det någon form av sjukdom, eller?

Jag vet inte.

Tyckte din mamma att han hade det någon gång?

Det kommer jag inte ihåg.

Hade han det?

Jag vet inte.

Vet du något om hur ni planerade för framtiden?

Nä.

Inget som mamma pratade om, att hon ville skiljas, eller?

Vi hade sökt efter lägenhet länge.

Hon hade fått erbjudande om kvinnoboende, men hon ville inte, för hon ville ta hand om oss barn istället.

Fick hon inte ta med er?

Det vet jag inte.

Så tanken var att det var ni barn och mamma som skulle flytta?

Ja.

Ville ni detta?

Ja.

Visste din pappa om detta?

Han hade nog en tanke om att hon skulle ta barnen och sånt.

Tror du han var rädd för det?

Det tror jag.

Tror du pappa var avundsjuk på din mamma?

Ja.

För att ni tyckte mer om henne?

Ja. Vi hade ju mer kontakt med hennes släkt, vi pratade aldrig med hans släkt.

Försökte han aldrig att få er att tycka om honom?

Kanske lite.

Vad gjorde han då?

Han kunde köpa något litet, choklad eller något.

Sa han någon gång att han älskade er?

Ja, någon gång när vi var mindre.

Hur ofta var det bråk efter den där händelsen med fotot?

Varje dag.

Vet du vad det var för foto?

Jag vet inte, tror det var foto på oss och sånt där.

Vart tog fotot vägen?

Ingen aning.

Var fans det innan?

Vet inte.

Så du vet ingenting om det här fotot?

Nej.

Skyllde han på din mamma, att det var hon som tagit det?

Ja.

Då måste det varit ett jätteviktigt foto?

Jag vet inte.

Tror Du att din mamma tagit det?

Nej.

Vart tror du det tagit vägen då?

Har ingen aning.

Visste ni att det här fotot var väldigt viktigt för honom?

Det vet jag inte.

Hade du hört talas om det, innan det försvann?

Nej.

Kan du beskriva de här bråken?

För det mesta, tog pappa bara upp något. Från ingenstans, sedan skrek de på varandra. Och vi barn fick alltid gå mellan och säga, sluta, sluta.

Fungerade det?

Oftast inte.

Slogs de också?

Nej.

Vad hände efter de slutade bråka?

Jag kommer inte ihåg.

Har det varit bråk varje dag i år?

Ja.

Har det bara handlat om fotot då?

Det var allting, ibland kunde det var om fotot, han kunde också ta upp saker som hände långt tillbaka i tiden. Sånt som man redan pratat om.

Bråkade ni också med honom?

Jag vet inte om mina syskon, men när jag bråkade med honom, var det när han inte gav mig pengar och sånt.

Var det ofta och mycket pengar du frågade om?

Nej.

Vad skulle du ha pengarna till?

Till att vara med vänner och sånt.

Det var en gång jag var väldigt sur och skrek och sånt, då kom han in i rummet, samtidigt som han talade i telefon och sa till mig, "är du inte tyst, kommer jag att strypa dig".

Var du så högljudd att han inte kunde prata i telefon?

Antagligen.

Hade du eget rum?

Jag delade med Sahra.

Fungerade det bra?

Helt ok.

Bråkade Sahra också med pappa?

Det vet jag inte.

Vet du om det är någon i familjen som polisanmält din pappa tidigare?

Jag tror inte det, men vi har alltid velat.

Vi har varit rädda för vad som skall hända efter det.

Har polisen varit hos er någon gång?

Några dagar innan, så kom polisen för att utreda något i hans rum.

Vet du vad polisen letade efter?

Inte direkt.

Var pappa hemma då?

Ja.

Var mamma också hemma?

Ja.

När polisen skulle ta med honom till polisstationen, hade de frågat om de skulle ta med honom till fängelset, men då hade hon sagt nej, för hon var jätterädd att hans kompis skulle komma efter henne.

Vet du inte varför polisen var hemma hos er?

Jo, de skulle utreda något, tror det var att han tagit hennes diamanter eller guld och så hade vi sagt att vi behöver hjälp.

Och så var det något med någon sexvideo han hade på henne, som var i en dator.

Polisen tog den datorn också.

Så din pappa hade en sexvideo på din mamma?

Ja.

Hur visste polisen detta?

Vi hade sagt det till dem.

Hade ni ringt till polisen?

Ja, vi hade anmält honom.

Vem hade gjort det?

Det vet jag inte, men vi hade anmält honom för sexvideon.

Berättade mamma detta?

Ja.

Tog polisen med din pappa till polisstationen.

Ja.

Vad hände då din pappa kom hem igen?

Jag var inte där, så jag vet inte.

Ingen som berättat för dig vad som hände?

Nä.

Då var det inget speciellt som hände?

Skulle inte tro det.

Hur var han efter den händelsen?

Var det någon skillnad på hans beteende?

Ja, han var argare efter det.

Han snackade väldigt mycket skit om henne i telefon. Det var med en kvinna han pratade med väldigt ofta och hon bor i Göteborg.

Vem är hon då?

Vi fick höra att det var hans kvinna, som han hade gift sig med och hon heter Rahma.

Så din pappa har gift sig med en annan kvinna?

Ja.

Vem har berättat det?

Det var hans släktingar.

Vet du vilken släkting?

Nej.

Hur kommer det sig att han bodde kvar hemma om han nu var gift med en kvinna i Göteborg?

Jag vet inte, men han sa hela tiden, "du ska ut, det här är mitt hus".

Vi sa till honom, "du kan flytta om du vill", men han sa att han inte ville.

Han sa detta till mamma.

Var det för att hans nya kvinna skulle flytta in?

Han sa att han skulle hämta fyra kvinnor, som han skulle ta hem.

Är det okej att ha fyra kvinnor?

Ja, inom islamsk religion är det det.

Hade han fyra kvinnor?

Det vet jag inte.

Har du träffat kvinnan i Göteborg?

Nej.

Pratat med henne?

Nej.

Vet du något om henne?

Nej.

Jag tror att hon också hade en man.

Så hon är gift med en annan man och med din pappa?

Ja.

Är det okej, att en kvinna har två män?

Nej.

Hur kan det fungera?

Det vet jag inte.

Det med hans nya kvinna, var det något ni barn pratade om?

Vi visste inte det förrän efter mammas död.

Så du kände inte till den här kvinnan innan?

Jo, alltså, men jag visste inte vad hon hette.

Vad tyckte din mamma om detta?

Jag tror inte hon visste att han var gift.

Men hon visste att han hade en annan kvinna?

Nej, det fick vi reda på efter mamma dog.

Du sa att han pratade med den här kvinnan, hörde inte din mamma det?

Jo, alltså han snackade mycket skit om mamma, när han pratade med henne. T ex, "nu är hon här, djävulen" och sånt.

Vad sa din mamma om det?

Hon var helt tyst.

Blev hon inte arg och ledsen?

Jo hon blev arg.

Skällde hon på din pappa då?

Hon kommenterade bara det han sa.

Hon sa aldrig, "varför gör du så och så"?

Hörde du något av de samtalen?

Nej.

Jag har hört att han snackar med henne hela tiden, men jag har inte hört hennes röst. Fast ibland kunde han ha högtalare på, för att han ville göra mamma avundsjuk och så.

Vet du vad de pratade om då?

Det vet jag inte.

Pratade de på somaliska då?

Ja.

Förstår du somaliska?

Ja.

Minns du något från den sista helgen, efter det att polisen varit hos er och till det att din mamma dog?

Det var ganska lugnt, tror jag.

Det var kanske lite bråk.

Jag kommer inte ihåg så mycket.

Inget som var värre än normalt.

Inte som jag kommer ihåg.

Hur var din känsla den sista helgen, du tänkte inte att det var något speciellt?

Jag har alltid varit rädd, har alltid haft en bild i huvudet, att han ska knivhugga henne.

När de var i köket och var nära varandra, var jag alltid där, för att se att han inte rörde henne.

**Varför var du rädd att han just skulle knivhugga henne?
Hade han hotat med kniv tidigare?`**

Nej.

Varför tänkte du just på en kniv då?

Jag vet inte.

Kan du beskriva hur måndagen den 4 februari började för dig?

Jag praktiserade då, så mamma hade fixat frukost till mig och mat i en burk.

Hon brukade väcka mig vid 03.30 eller 04.30 på morgonen.

Jag började klockan 7.

Tåget gick klockan 05.50 och jag lämnade hemmet 10 minuter innan det.

Vilka var vakna där hemma då?

Det var bara mamma.

Jag kommer ihåg att det var någon natt, då jag vaknade vid 4 tiden, då hörde jag pappa snacka i telefon.

Hade nu rummen nära varandra?

Nej inte så nära, men jag gick ut från mitt rum.

Var han inne på sitt rum då?

Ja!

Vet du vem han pratade med?

Nej, men det var långt tidigare.

Vilka var hemma den här måndagmorgonen?

Fatima hade bråkat med pappa den här morgonen.

Men då när du steg upp och sedan lämnade lägenheten?

Då var alla hemma.

Då var allt lugnt, för då var bara du och mamma vakna?

Ja.

Var praktiserade du?

I Vinslöv, på ett äldreboende.

Hur var den dagen, innan du fick reda på vad som hänt?

Den var rätt lugn.

Jag hade ju förstås samma rädsla inom mig och ville bara hem.

Hade du någon kontakt med mamma under dagen?

Nej.

Men du har mobiltelefon?

Ja.

Hade ni mycket kontakt med varandra genom telefonen?

Nej, inte mycket.

Hade du mycket kontakt med dina syskon via telefonen?

Nej, det tror jag inte.

Du säger att du hade en speciell rädsla inom dig, att något ska hända, var den extra stark just den här dagen?

Nej.

Hur fick du reda på vad som hänt?

Det började med att Sahra ringde mig och sa att mamma var skadad i lägenheten, men jag visste inte i vilken lägenhet.

Jag visste inte ens att det var mamma.

Hon sa bara att det var någon skadad och att det var ambulanser där.

Mamma skulle komma ner till Sahra, för de skulle till tandläkaren.

Skulle Sahra och din mamma gå till tandläkaren?

Ja.

Vad hände sedan?

Jag ringde till Yuusuf, Fatima, jag ringde mamma, men ingen svarade.

Sedan ringde Sahra igen och sa att jag måste komma hem.

Så jag åkte hem.

Vart tog du vägen när du kom hem?

Jag gick till socialen, där mina syskon var.

Cirka 10 -20 minuter senare, fick jag reda på vad som hänt.

Hur har tiden varit efter den här händelsen?

Jobbigt.

Har ni syskon pratat mycket om det?

Ja

Vad tror ni hände?

Varför tror ni att det som hände, verkligen hände?

De sa att de hade ett möte, som de satt i samma rum och jag vet inte, de sa att mordet var planerat eller något, men jag vet inte.

Efter det här mötet, hade han tydligen blivit arg.

Vad var det för möte?

Jag vet inte vad det handlade om, men det var på familjehem.

Så de var på ett möte tillsammans?

Ja

Vet du vad det var han blev arg på?

Nej.

Har ni pratat mycket om varför det hände?

Det var nog avundsjuka.

Tror du att den nya kvinnan hade med det att göra?

Ja.

På vilket sätt?

Jag tror att efter det hon hört pappa säga, så ville hon nog få bort mamma från lägenheten.

Är det något ni syskon pratat om?

Ja, lite.

Vad tror du själv då?

Jag vet inte.

Tror du att det är någon som sagt till din pappa att göra det han gjorde?

Jag tror att någon sagt till honom.

Vem tror du sagt till honom?

Den där kvinnan.

Var din pappa så påverkad av henne, så hon skulle kunna styra honom?

Kanske inte bara hon, det kan ha varit andra i omgivningen.

Han sa ofta "mina vänner säger så här, "mina vänner har sagt så".

Har hans vänner sagt att han skulle döda Bibi?

Nej det var så att den här kvinnan sa någonting med att "antingen dödar du henne" eller så skiljer du dig och han valde att döda henne.

Vem har sagt att hon sa så?

Det var något vi pratade om.

Har ni någon kontakt med någon från hans familj?

Första dagen ringde vi till pappas syster och hon sa att de kunde komma och bo hos dem, sedan var det pappas bror, som kom och hälsade på.

Det var de som visste att han hade en annan kvinna.

Tycker dem om er?

Inte pappas syster, hon var väldigt sur.

Vi bestämde att inte åka hem till dem.

Sedan var det någon från Stockholm, som sa att vi kunde bo hos dem, vet inte vilka det var.

Har du pratat med farmor?

Nej inte efter detta.

Vad har du för önskemål om framtiden nu?

Att jag får bo med mina syskon och att vi får en lägenhet.

Sedan bor vi kvar här i några år, sedan får vi se.

Du nämnde att din pappa gick till moskén, gjorde han det ensam eller tillsammans med någon?

När vi hade ramadan, kunde Yuusuf få följa med och det hände att vi också följde med någon gång.

Oftast gick han själv.

Känner du imamen?

Ja, han har varit en vän med pappa, sedan vi var små.

Han kunde vara som en terapeut och hjälpa dem med bråk och sånt.

Vem var det som kontaktade honom då det var bråk?

Pappa.
Han sa till mamma att hon inte fick prata med imamen.
Pappa trodde att mamma gillade imamen på något sätt.

Men när imamen var henna hos er, då pratade han väl med båda?

Ja.

Pratade han med er barn också?

Nej.

Hur var det sedan efter han hade varit hos er, var det lugnt då?

Det tror jag.

Vi har uppgifter från din mammas och pappas telefoner.

De meddelande som är skickade från Fatimas telefon till din pappa, är det sådant hon skrivit, eller lånade du hennes telefon och skrev till honom någon gång?

Det kunde vara att jag frågade efter pengar och då frågade hon pappa åt mig.

Biträdande förhørsledare frågas om han har några frågor?

Nej!

Torgny frågas om han har några funderingar?

Nej!

Saynab frågas om hon har något mer att berätta eller fråga om?

Inte vad jag kommer på nu.

Hur känner du inför din pappa nu?

Det känns konstigt, han har egentligen aldrig känts som en pappa, jag kände honom egentligen aldrig.

Förhöret avslutas.

I samband med att Saynab läser genom sitt förhör vill hon göra följande tillägg:

-Hon säger att det var bråk under mesta tiden av hennes uppväxt mellan mamma och pappa.
-När Bibi bodde i egen lägenhet i Bjärnum tillsammans med Saynab, var det mycket lugnare och roligare.

-Beträffande Bibis sjukdomar så minns hon att Bibi hade astma också.

-När det gäller pappans missbruksproblem, så gäller det även alkohol och energidrycker.

-Pappan hade många kompisar, en som heter Habiib Sharaf.

-Ibland kunde pappa komma till barnen och prata om felen som Bibi gjorde.

- De personer som berättat att pappan gift sig med en annan kvinna var, faster och farbror.

-Dagen innan mordet, hade hon hört pappa tala i telefonen och sagt "jag ska göra det, jag ska göra det".

Saynabs faster bråkade mycket med Bibi.

Förhöret genomläst och godkänt med ovan tillägg, 2019-03-15



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person	Personnummer		
Abdalle, Saha			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Målsägande	Ja	Kontrollslagning RES / Pa J.	
		Johansson	
Tolk		Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Mord på Stadshusgatan 2, Hässleholm, den 2019-02-04.		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)	
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Jens Johansson	2019-03-20	10:01	10:40
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset Kristianstad, förhørsrum 310	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	J.J		

Involverad personal	Funktion
Ted Rejnefelt	Biträdande förhørsledare

Berättelse

Sahra Abdalle är dotter till avlidne målsägande Bibi och misstänkte Abdirashid.

Förhørsledare: Jens Johansson

Bitr. förhørsledare: Ted Rejnefelt.

Målsägandebiträde Torgny Dahlberg närvarade vid förhöret.

Förhöret är utskrivet som en sammanfattning.

Förhørsledarens frågor skrivs ut i kursiv, fet stil.

Kan du berätta om dig själv?

Jag heter Sahra, jag är 14 år och fyller 15 år i år. Vi är fyra syskon och vi bor i Kristianstad nu. Jag går i skola i Hässleholm.

Kan du berätta om din familj innan händelsen?

Vi bodde i Hässleholm. Det var oftast okej, men ibland var det lugnt på morgonen men nästan varje dag var det bråk med mycket skrik. Alla syskon bodde tillsammans med mamma och pappa. Det var en lägenhet, med tre sovrum där ett sovrum var delat i två. I rummet som var delat hade min bror ena delen och jag och Saynab delade den andra delen. Fatima, Khadija och mamma delade ett rum och pappa hade det tredje rummet.

Var har familjen bott för någonstans?

Innan vi flyttade till Hässleholm bodde jag, Fatima och Saynab hos mamma i Bjärnum i en lägenhet. Khadija och Yuusuf bodde med pappa i Bjärnum i ett hus.

Bodde mamma och pappa på olika ställen när ni bodde i Bjärnum?

Ja.

Vad var anledningen att mamma och pappa bodde på olika ställen i Bjärnum?

Jag tror det berodde på att dem bråkade mycket. Under den tid vi bodde i Bjärnum brukade pappa komma och hälsa på oss och vi hälsade på hos pappa. Ibland kunde hela familjen bo hos pappa så vi brukade sova där eftersom vi hade nära till skolan från hans hus. Vi flyttade mellan huset och lägenheten.

Hur kom det sig att din mamma och pappa flyttade ihop igen i Hässleholm?

Det var lugnt från bråk i Bjärnum emellanåt. När vi bodde hos pappa i Bjärnum bodde mamma och pappa i samma rum och vi barn i egna. Jag tror dem flyttade tillsammans i Hässleholm för att dem ville ha familjen samlad.

Hur var din relation till din mamma och pappa?

Jag hade en väldigt bra relation till mamma, jag har alltid stått henne väldigt nära. Relationen var bra med pappa när jag var liten. Jag kände mig trygg med honom och jag kände att han var en pappa. Men senare blev det inte samma sak. Pappa blev annorlunda efter att han opererat sig och efter att min bror dog. Tidigare när det blev konflikter löste det sig så att inget var kvar. När mamma och pappa bodde på olika ställen kunde pappa få ha sin egen plats där ingen kom in hela tiden och det kändes bra.

När gick din bror bort, vad var anledningen och hur gammal var han då?

Jag tror det var 2012 och att han var då 2 år. Mamma har inte berättat direkt men han hade astma och någon annan sjukdom men jag kommer inte ihåg vilken. Det var en stor sorg för oss. Det blev lite okej efter men pappa förändrades ändå efter det.

Bodde din mamma och pappa tillsammans 2012 när din bror gick bort?

Just när han föddes tror jag mamma var hos pappa. Vi brukade sova i huset periodvis då det var närmre till skolan från huset. Det fanns två boenden under denna tid.

När opererades din pappa?

Jag kommer inte ihåg alls, jag tror att han opererades efter 2012.

Hur förändrades din pappa?

Det är svårt att förklara, men hans humör förändrades. När vi bodde i Bjärnum var pappa aggressiv också men inte på samma sätt. Inte emot mig.

Kan du berätta mer om när din pappa var aggressiv?

Han blev mer aggressiv efter att vi flyttat till Hässleholm. Det kunde vara stunder då han skrek jättemycket på oss för det minsta lilla. Mamma och pappa bråkade mycket i Bjärnum också. Jag var osäker på om det skulle bli bra att mamma och pappa flyttade ihop igen då dem då skulle ses varje dag. I Bjärnum behövde dem inte ses på någon dag vilket gjorde att dem kunde lugna ned sig.

Vad bråkade dina föräldrar om?

Jag brukade inte lyssna så mycket för jag tyckte inte om det. Men det brukade handla om att mamma hade gjort något fel, eller om pengar. Pappa började alltid skrika om massa konstiga saker, så jag brukade bara få ångest över det och kände att det var mitt fel, så därför brukade jag inte lyssna på det. Dessa bråk var i Hässleholm, men det var även bråk i Bjärnum. Ibland

bråkade mamma och pappa jättemycket och då fick vi hjälp av en imam som pratade med dem vilket gjorde det bättre.

Kan du beskriva på hur och varför du upplevde att det skulle varit ditt fel?

Det var en skoluppgift där vi skulle skriva om vår familj och klistra in bilder. Då behövde jag en bild. Jag frågade pappa om hjälp att hitta en bild. Pappa har en stor låda med massor med album och bilder i. När han kollade i lådan upptäckte han att det saknades album. Pappa blev jättearg och gick till mamma och skällde på henne. Om inte jag hade frågat efter bilden hade aldrig pappa skrikit på mamma.

När var den här händelsen?

Det var nog förra året. Det var rätt så länge sedan men ändå inte.

Har det varit andra bråk som du kan minnas?

Ja det har det väl, men oftast bara småsaker som pappa blir arg över. Oftast är det när vi behöver handla mat som pappa blir arg. Vi brukade fråga mamma istället men mamma hade sällan pengar. När vi gick och frågade pappa gick pappa och skällde på mamma då han trodde att mamma hade skickat oss för att fråga pappa.

Hur såg vardagen ut i familjen?

Mamma brukade laga mat. Pappa lagade mat väldigt sällan. Mamma brukade följa med pappa och handla mat. Efter händelsen med bilderna slutade mamma åka med pappa och handla då hon inte kände sig trygg. Pappa hotade även mamma efter händelsen med bilderna. Pappa slutade vara med oss, utan låste ofta in sig på sitt rum.

På hur vis hotade din pappa din mamma?

Han sa "Om du inte ger tillbaka bilderna på tre dagar kommer jag döda dig". Jag försökte förklara för pappa att bilderna kanske bara hade trillat ur sina album då det låg massor med lösa bilder i lådan. Men han lyssnade inte på det, utan trodde mamma hade tagit dem. Mamma hade ingen anledning att ta bilderna. Men pappa fortsatte hota och anklaga mamma.

Brukade din mamma handla mat själv?

Ja, men bara om vi inte behövde så mycket. Om pappa inte orkade gå och handla gjorde mamma det själv.

Kan du berätta om familjens ekonomi?

Pappa hade ofta mer pengar än mamma. Mamma kunde inte betala för allt. Pappa betalade räkningar.

Hur var helgen innan din mamma blev dödad?

Pappa slutade betala räkningar. Mamma hade en räkning på sig som pappa inte ville betala. Det var också något papper som pappa hade som han inte ville ge ut. Det handlade om att mamma skulle hamna hos kronofogden. Mina syskon hjälpte mamma och försökte få pappa att ge ut pappret och betala räkningen vilket gjorde att det blev mycket bråk. Mamma var ledsen och min bror blev jättearg på pappa. Pappa ville bara göra det värre för mamma. Jag kommer inte ihåg så mycket då det har gått en tid sedan dess.

Kan du berätta om dagen den 4/2?

Alla syskon sov hemma och likaså mamma och pappa. Mamma väckte mig vid 06:00 och jag gick till skolan 07:40 ungefär. Jag gick till skolan först, resterade familj var hemma då jag gick. Jag tror mina andra syskon förutom Khadija och mamma gick till skolan senare. Mamma frågade vilka som skulle vara hemma. Mamma brukade fråga vilka som skulle vara

hemma då hon inte ville vara hemma själv. Skulle ingen vara hemma brukade mamma gå till biblioteket eller till en kompis eftersom hon inte kände sig säker. Pappa hade hotat mamma jättemånga gånger så hon kände sig inte säker med pappa. Pappa har hotat och varit på mamma. Mamma sov inne i Khadijas rum. När mamma var inne i rummet själv blockerade hon dörren med en byrå så att inget skulle hända. En gång när det hade kommit hem en bok till Khadija på posten puttade pappa hårt på dörren och byrån. Han sa att han bara skulle lämna en bok till Khadija men mamma kände sig inte säker när han gjorde så. Mamma var rädd. Den händelsen var några veckor innan mamma dog. Mamma kunde inte låsa dörren då jag tror att det är samma nyckel till alla dörrar.

Jag hade senare under dagen tid hos sjukgymnasten på vårdcentralen. Vid kl. 13:09 ringde jag mamma och frågade om hon kom och mötte mig. När jag ringde henne sa hon att hon skulle komma och möta mig utanför vårdcentralen. Jag märkte inget annorlunda på mamma då. Mamma sa att hon precis skulle börja gå för att möta mig. Jag gick till vårdcentralen och väntade utanför på mamma. Jag väntade rätt så länge. Jag tror vår tid började 13:30 så jag väntade jättelänge. Jag gick in på vårdcentralen och kollade om hon redan hade gått in men det hade hon inte. Jag ringde sedan mamma men hon svarade inte. Jag skickade SMS och frågade var hon var, varför hon inte kom och om vi skulle skita i tiden. Därefter ringde jag mina syskon men fick inget svar där heller. Jag stod i trappan in till vårdcentralen och hörde personalen ropa upp mitt namn. Jag gick då ut från vårdcentralen och började gå hemåt. När jag gick hemåt såg jag jättemånga polisbilar och ambulanser, det var då jag ringde mina syskon men fick inget svar. Jag ringde Fatima och hon svarade, jag frågade om hon var hemma, men det var hon inte. Jag visste inte vilken bostad det var så jag gick bort mot polisbilarna och frågade vad som hände. Jag fick bara till mig att det var fjärde våningen men ingen visste vad som hänt. Både Fatima och jag blev jätteoroliga över vad som kunde hänt. Fatima var på tåget på väg mot Hässleholm. Jag frågade en polis om vilken lägenhet på fjärde våningen det gällde men ingen ville säga det till mig. Jag visste inte vad jag skulle ta vägen så en polis sa till mig att gå till biblioteket. Jag visste inte vad jag skulle göra på biblioteket. Jag frågade hur lång tid det skulle ta och fick till svars att det kunde ta ganska lång tid. Jag pratade med Fatima i telefonen och hon sa till mig att åter gå till poliserna. Fatima fick då prata med en polis i telefon. Polisen ställde många frågor till Fatima och fick till sig att jag skulle följa med honom ned till stationen och där vänta på Fatima. Yuusuf kom senare. När vi alla barn, jag, Saynab, Fatima och Yuusuf, var samlade på polisstationen sa Rickard att vi skulle till socialen. Jag vet inte hur dags klockan var då.

Pratade du med din mamma över telefon någon mer gång under dagen?

Nej, jag tror Fatima pratade med henne runt kl. 13 också. Jag pratade bara med mamma innan jag gick till skolan.

Pratade du med din pappa någon gång under dagen?

Jag vet inte om jag såg honom den dagen, han brukar inte vara ute så mycket på morgonen.

Var det någon mer än Fatima du pratade med i telefon?

Fatima var den enda jag pratade med. Jag ringde henne då inte mamma svarade. Jag var utanför bostaden vid tidpunkten det hände. Jag tänkte att jag skulle lämnat av min väska innan jag gick till vårdcentralen men tänkte sedan att jag inte skulle göra det.

Vet du om din mamma eller pappa hade några planer för dagen?

Mamma skulle följa med mig, efter det tror jag inte hon hade några planer. Pappa visste jag ingenting om men har senare fått återberättat att han varit på moskén. Pappa brukar sällan berätta vad han ska göra.

Vet du om din mamma och pappa hade gjort något annat tidigare under dagen?

Min syster har sagt att mamma handlat mat och sånt.

Varför brukade din pappa låsa in sig på sitt rum?

Jag tror det var för att han uttalat att han kände sig hotad utav oss. Men jag tror att han gjorde det för att dölja att han drack alkohol. Vi såg när han gick runt i lägenheten effekterna av alkohol att han inte hade kontroll på hur han gick, samt att hans ögon var röda. Pappa brukade låsa båda dörrarna in till sitt rum och det kändes som om han gömde något.

Hur ofta drack din pappa alkohol?

Jag tror han drack alkohol varje dag. Jag märkte hur han blev mer aggressiv och skrek mer.

Hur ofta var din pappa inlåst på sitt rum?

Hela dagarna, han gick ut om han behövde gå på toaletten eller skulle hämta något att äta. Han åt även inne på rummet. Pappa brukade spela musik väldigt högt och vi sa till att han var tvungen att sänka då vi bodde i en lägenhet och att ljudet störde grannarna. När vi sa till pappa trodde pappa att det var mamma som sagt till oss det.

När fick du reda på vad som hänt din mamma?

När min syster Fatima läste på nyheterna. Det stod om ett bråk som hade hänt och någon blivit skadad. Det stod att det var en kvinna och en man och det var då vi visste att det hade hänt mamma något. När jag gick tillbaka från biblioteket för att prata med poliserna var båda ambulanserna borta och jag visste då att mamma hade åkt iväg. Min syster Khadija var då fortfarande kvar i bostaden, eller hon var på väg mot Kristianstad, så jag fick aldrig träffa henne.

Hur har tiden efter händelsen varit för dig?

Vi blev lämnade på ett hem i Vittsjö. Jag mådde inte bra på hemmet, det kändes inte bra. Det var inte den bästa hjälpen för oss. Jag kände mig instängd då jag inte hade någonstans att gå eller prata med i Vittsjö. Efter första veckan i Vittsjö fick vi hälsa på några bekanta i Kristianstad där vi vidare fick sova över. Min moster skulle också komma dit. Det tog lång tid innan vi fick prata med en kurator. Vi åkte därefter tillbaka till Vittsjö i tre dagar men har efter det bott i Kristianstad.

Vem bor ni hos i Kristianstad?

När vi var små bodde min moster här också och då hade hon en väninna som vi brukade träffa och vara hos henne ofta. Hon är oss väldigt nära och känns som en släkting. Det är hos henne vi bor, jag och mina syskon.

Har du något annat du vill berätta eller funderar över?

Nej.

Har målsägandebiträdet några frågor?

Nej.

Biträdande förhørsledare ställer frågan:

Vad var det för bilder som försvann? Vad var det på bilderna?

Jag tror just dem bilder som försvann var på pappa och hans släktingar. Pappa brukade ta kort på oss när vi var små. I lådan var det bilder på oss när vi var små och även på pappa.

Genomläst och godkänt 2019-04-03 klockan 15.38



Polisen

360

PM

Khadijas uppgifter angående släktningar

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariet

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Petersson, Lena

Datum

2019-02-20

Tid

14:56

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Lena Petersson

Uppgiften avser

Uppgift

Khadija berättade att:

BIBI

Bibis mamma och pappa är döda.

Syster Mana boende i England

Syster Fatima boende i England

Syster Umi boende i England

Syster Amina boende i England

Bror Mohamed boende i England

Bror Abdulkadir boende i England

Syster Sarah boende i Kenya

Bror Omar boende i Kenya

Syster Fatima och Umi bor tillsammans.

Syster Amina är den som är gift med Yassin

Bibi har även två halvsystrar och en halvbror i Kenya. Khadija vet inte så mycket om dem.

I juni 2018 var Khadija, Fatima och Bibi i Kenya och hälsade på

I oktober 2018 var Bibi och Yusef i England och hälsade på för kusinen gifte sig.

Bibi har haft mest kontakt med systrarna Fatima och Umi i England och Sarah i Kenya.

ABDULKADIR

Abdulkadirs pappa är död

Abdulkadirs mamma bor i Alingsås. Hon heter Fatima

Syster Khadra Ismail boende i Alingsås

Bror Mohamod Banafuzi boende i Alingsås.

Mamma Fatima bor med systemen Khadra.

Khadras mobilnummer är 0769-428525

Mohamods mobilnummer är 0762-657683

Har även halvbror Yassin boende i England
Har även halvbror Abdullah i Kenya

Andra bekanta och släktingar som de haft kontakt med är:

Bibi har haft nära kontakt med sin kusin Fozea

Bibi har även haft nära kontakt med en arbetskamrat som hon träffade på sin praktik. De har träffats och varit ute och gått. Enligt Khadija kanske cirka en månad innan händelsen. Hon tror att väninnan heter Anna eller Annie något. Hon är från Kina eller i alla fall asiat. De träffade på en praktikplats jämte Rusta i Hässleholm. Enligt Torgny Dahlberg kan stället heta Linden.

Enligt Khadija är denna person den enda som Bibi träffat förutom barnen. Inget annat umgänge.

Abdulkadir

Träffade sin kusin Asho från Stockholm dagarna innan händelsen och de träffades på någon somalisk träff i Malmö.

Han har även haft bra kontakt med Jasmine Burhan som bor i Hjulbo, Angered, Göteborg, 0762-640438. Jasmine var vän med både Abdulkadir och Bibi men enligt Khadija pratade Abdulkadir en massa dumt om Bibi så därför hördes inte hon och Bibi av senare.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Maskat, Faatma

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Madina Osman (1160)

Språk

Somaliska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord i Hässleholm 2019-04-04

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulf Utterström

Förhørsdatum

2019-02-18

Förhör påbörjat

13:04

Förhör avslutat

14:17

Förhørsplats

Förhørsrum D311, Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverade personer

Personnummer/Orgnr

Roll

Maskat, Faatma

Vittne

Involverad personal

Funktion

Jens Johansson

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Förhöret nedskrivet som referat från ljudinspelning.

Förhørsledarens frågor i fet kursiv stil.

Faatma Murats tolkade svar i vanlig stil.

Förhørsledarna presenterar sig och berättar anledningen till förhöret.

Om jag förstått det hela rätt, var det din syster som mördades?

Ja det stämmer.

Jag frågar tolken om hon har några problem med dialekten eller om det är svårt att förstå av andra orsaker?

Tolken svarar att det är en annorlunda dialekt, men det ska nog gå bra. Själv pratar hon rikssomaliska.

De informeras om att säga till om det inte fungerar.

Jag vet ju inte så mycket om det här, det var ju i 8:e dagen av sorgen, efter min pappa, som detta hände med min syster.

Hade du och din syster Bibi hade samma mamma och pappa?

Ja, det stämmer.

Stämmer det att du bor i England?

Ja, jag bor i London och jag har en syster som är handikappad som jag tar hand om. Och jag hade svårt att få någon som kunde hjälpa mig med henne, nu när jag är här. Jag åkte hit för att få se min syster, men har inte ens fått se på kroppen ännu. Jag hoppas vi kan få se kroppen denna vecka, så vi kan begrava kroppen, så jag kan återvända.

Vad har du för adress i London?

Jag kommer inte ihåg min adress, men jag kan skicka den.

Ja, det skulle vara bra att ha din adress.***Bor du ensam i London eller tillsammans med din familj?***

Jag är ensamstående där.

Har du något telefonnummer?

Jag använder min systers telefon och även min brors telefon.

När du säger din systers telefon, vem menar du då?

Min syster finns i London och hon kan ge er numret.
Hem telefonen kan jag.

Och din syster bor i samma lägenhet?

Ja det gör hon.

Är det hon som är handikappad?

Min syster har en dotter som är handikappad och vi brukar hjälpa henne.

Vilka är det då som bor i denna lägenhet?

Det är min syster och hennes fem barn.
Vi brukar vara där och hjälpa henne.

Så du bor i en annan lägenhet?

De brukar sova där och hjälpa henne med den handikappade dottern.

Tolken uppger att det här inte går, de förstår inte varandra.

Har du någon annan lägenhet.

Jag bor i en lägenhet, men brukar vara hos min syster och hjälpa henne med hennes dotter.

Har du något jobb?

Jag är anställd för att hjälpa min syster med hennes handikappade dotter.

När flyttade du från Somalia till London?

Det kommer jag inte ihåg.

När träffade du Bibi senast?

Den 28 oktober förra året, då gifte sig min systers son och då kom Bibi till London, där bröllopet skedde.

Var det bara Bibi som kom, eller hela familjen?

Hon kom med sin son Yossuf.

Så hennes man Abdirashid, var kvar i Sverige?

Ja, han var kvar i Sverige.

Kan du berätta lite om Bibi och hennes familj. Alltså Bibi, hennes man och deras barn.
Det är inte mycket jag kan berätta om Abdirashids familj.

Så du känner inte Bibis man?

Det är inte många gånger jag träffat honom.

Det är Bibi jag har kontakt med, vi brukar prata med varandra.

Vi har sagt till henne att lämna den där mannen och komma till oss, han kommer döda dig, men hon svarade att hon kunde inte lämna sina barn.

Hur länge har du känt Abdirashid?

Vi brukade inte ha någon kontakt med hennes man.

Tolken säger att Faatma pratar så långa meningar att det är svårt att få med allt och hon pratar egentligen om något helt annat än det som frågas.

Tolken skulle ställa frågan en gång till.

Jag kan inte säga så mycket om hennes man.

Är du på något sätt släkt med honom?

Nej, inte nära släkt.

Tolken säger att hon inte förstår vad Faatma säger.

Hur många olika dialekter finns det i Somalia?

Tolken ska fråga Faatma vilken dialekt hon pratar.

Faatma pratar en dialekt som heter Rerhammer (eller något liknande).

Tror ni att vi kan fortsätta med förhöret, eller ska vi försöka få tag på en annan tolk?

Tolken: Det är inte bara dialekten som är problemet, hon pratar om helt andra saker än vad frågan gäller, hon pratar mycket otydligt, långa meningar och fort.

Tolken ska försöka förklara för Faatma att hon måste svara på frågorna och i kortare meningar.

Faatma säger att det är så svårt att prata om det som har hänt.

När ska du resa tillbaka till London?

Så fort som möjligt, om de lämnar ut kroppen idag, så kommer jag åka så fort som möjligt.

Det kommer nog inte ske idag, utan det kommer kanske ta ett tag till.

I så fall måste vi nog åka tillbaka.

Varför jag frågar, är om vi ska se till att få till ett nytt förhör med dig, med en annan tolk, så vi slipper problemet med att ni inte förstår varandra?

Vi kommer nog att resa tillbaka på lördag.

Vi kan kanske ta hit en tolk och hålla ett nytt förhör med dig på torsdag eller fredag.

Det går bra!

Vi behöver prata mer om vad du vet om Bibis levnadssituation och om hur hon hade det i Sverige.

Faatma fortsätter att prata och verkar inte fatta att det är bättre med att ta förhöret senare.

Hon säger: Min syster hade problem med den där mannen och till och med kvällen innan hon dog, så pratade jag med henne. Jag sa till henne att hon måste komma till oss och lämna mannen. Men hon kunde inte för mannen hade hotat med att lägga ut en film på henne, där hon var naken och om du lämnar mig, kommer jag att lägga ut filmen på nätet, hade han sagt. Därför kan jag inte lämna honom.

Förstår ni varandra nu, eller ska vi fortsätta på torsdag?

Tolken svarar att när hon är lugn så går det bra.

Fråga Faatma vad hon själv tycker, ska vi fortsätta idag och bli klara eller ska vi ta resten på torsdag?

Kan vi nu inte begrava henne, så skulle vi gärna vilja se henne och det skulle kännas lite lugnare.

Kroppen ska ni kunna få se under morgondagen.

Hon är i guds händer nu, men får vi se kroppen skulle allt kännas lugnare.

Vi gör ett försök och fortsätter med förhöret.

Alla kommer vi ju att dö, men det här är chockartat.

Vi pratade med henne dagen innan hon dog, hon ringde min syster i Mombasa och frågade om det var 7:e dagen efter pappas död.

Vi hade redan den sorgen och nu detta.

När jag fick reda på detta, stod jag och lagade mat och det var nästan så jag ramlade omkull.

När gifte sig Bibi med Abdirashid?

Jag kommer inte ihåg vilket år det var för de har ju varit tillsamman ett tag. De fick ju 6 barn tillsamman och ett barn dog när det var litet.

Har de pratat om skilsmässa någon gång?

Vi sa till henne att komma till oss i London om hon inte vill ha den här mannen.

Hur länge sedan är det som Bibi började få problem med sin man?

Det har pågått väldigt länge. Hon ville inte lämna sina barn, men hon fick erbjudandet att ta med sig sina barn.

Nu hade hon sagt att hon skulle få en ny bostad, som hon väntade på, så hon kunde flytta.

På vilket sätt hade hon problem med sin man?

Han brukade slå henne och han brukade hota med att han skulle döda henne och vi sa till henne att hon måste lämna honom och komma till oss.

Vet du varför det blev problem mellan dem?

Det vet jag inget om. Det har pågått så länge. Vi har sagt till henne att ta kontakt med någon annan muslimsk kvinna som kan hjälpa henne, men hon hade ingen annan att be om hjälp.

Hur många syskon är ni?

Vi är 4 systrar och 4 bröder. 2 syskon bor i Afrika

Har du bott i Sverige någon gång?

Nej.

Hur många syskon bor i Sverige?

Bara Bibi.

Hur många syskon bor i England?

Jag, Umi, Mana Kadir och Mohamed (Osäker på namnen)
En syster och en bror som bor i Afrika.

Hur många av dina syskon är i Sverige nu?

När jag kom hit, kom jag med min syster Mana, min bror Rashid och Manas man, men de andra har redan återvänt.

Du berättade att Bibi fick ett barn som dog, vad kan du berätta om det?

Den dog när den var liten, han blev plötsligt sjuk och dog.

Var det då det började bli problem mellan Bibi och hennes man, eller fanns det problem tidigare?

Nej, de hade problem redan tidigare.

Hade de problem redan innan de flyttade till Sverige, eller var det då problemen uppstod.

Deras problem började efter det de kom till Sverige.

Har du varit i Sverige och hälsat på Bibi någon gång?

Nej det har jag aldrig varit, det är på grund av att Bibi alltid hade problem med sin man. Bibi har dock varit och hälsat på oss flera gånger i London.

Är det någon av de andra syskonen som varit här och hälsat på?

Nej, ingen av mina syskon har varit här. All kontakt skedde via telefon.

Hur hade ni kontakt med varandra? Var det via telefon eller facebook eller något annat sätt?

Vi brukade alltid ringa med mobiltelefonen.

Så ni såg aldrig varandra när ni pratade med varandra?

Jo, vi brukade säga till henne att sätta på kameran på telefonen, så vi kunde se varandra.

Var det via Facebook eller något annat.

WhatsUp eller något liknande.

Hade Bibi och hennes man några problem med ekonomin?

Bibi fick inte så mycket pengar, för hennes man brukade säga att hon utövade svart magi och sånt.

Men hade de bra ekonomi tillsammans, barnbidrag med mera, så de klarade sig ekonomiskt?

Det var han som hade hand om familjens ekonomi. Han brukade aldrig ge henne pengar, men hennes barn brukade ge henne pengar.

Vet du om det förkom någon form av missbruk, alkohol, kat eller något annat?

Jo, han hade sådana problem, han drack alkohol och något annat, men jag vet inte så mycket, jag bor ju i ett annat land.

Hade Bibi några sjukdomar?

Hon hade diabetes.

Vet du om hennes man hade några sjukdomar.

Det vet jag inget om.

När träffade du honom senast?

Det kommer jag inte ihåg, det var så länge sedan.

Var det mer än 10 år sedan?

Ja det var det.

Det var nog när de gifte sig i Kenya.

Vi skulle aldrig gått med på äktenskapet om vi visste att han var en så dålig man.

Kommer du ihåg vilket år det var?

Nej det kommer jag inte ihåg.

Varför gifte de sig i Kenya?

Vi bodde ju där, vi flydde från Somalia.

Är hela familjen troende muslimer?

Ja, guds ske lov. Vi tillhör Sunni och vi utövar vår religion.

Gäller det även Abdirashid?

Ja.

Vad innebär detta för en man, är det en massa plikter han måste utföra varje dag.

Jag tycker det är konstigt att en man som kallar sig muslim dödar en muslimsk kvinna.

Är det i något fall tillåtet för en muslim att döda?

Nej, nej, det är aldrig tillåtet.

Vet du om Bibi träffat en annan man?

Nej, nej, det är förbjudet för en muslimsk kvinna att ha en annan man.

Om hon hade gjort detta, hade det varit tillåtet att döda henne då?

Nej, herre gud!

Är det tillåtet för en man, att ha flera kvinnor?

Nej, han hade inga andra kvinnor.

Hade Bibi någon kontakt med någon annan muslimsk kvinna i Sverige.

Nej, stackars Bibi, hon hade ingen kontakt med någon annan, inte ens en granne. Det var bara Bibi och barnen.

Får ni kvinnor har kontakt med Imamen?

Eftersom vi är muslimer brukar vi gå till moskén vid högtider.

Var Bibi i moskén i Hässleholm någon gång?

Ja när det var högtid, gick hon och barnen dit.

Fanns det ingen där som kunde hjälpa henne?

Nej det fanns det inte.

Är det något speciellt bråk eller konflikt som Du känner till och som du kan berätta om?

Nej, nej. Hon brukade bara säga att mannen hotade henne.

Jag tycker det är så hemska att prata om det.

Varför tror du han dödade henne?

Det vet vi inget om, han tyckte inte om oss, hennes familj och vi sa det till henne, du måste komma till oss.

Vår mamma sa till henne, "min dotter min dotter, lämna honom", men det blev aldrig så.

Vem har berättat för dig om vad det är som hänt?

Det var hennes dotter Fatima som tog kontakt med min syster i Afrika och berättade vad som hänt. Det var denna syster som tog kontakt med oss, klockan var 3 på natten i London. Vi fattade inget.

Dagen och kvällen innan hade hon pratat med Bibi och Då hade Bibi sagt att mannen hotade att döda henne.

Systemen hade då sagt till Bibi att hon måste lämna honom, gå in till en granne eller något.

Nästa gång vi hörde något, så var hon död.

Efter det du kom till Sverige, vad har du fått reda på då om händelsen?

Inte mycket, han hade dödat med en kniv. Inte mycket mer. Det var barnen som berättat det.

Nu när du bor i Sverige, bor du hos Fatima då?

Nej, vi är hemma hos en väninna och barnen är hos oss.

Vem är det du bor hos?

En somalisk kvinna, som är som en syster för oss. Hon heter Ayam.

Bor hon i Hässleholm?

Nej hon bor någon annanstans.

Var är det?

Den staden Bibi bodde i tidigare, man måste åka tåg dit.

Vet du om Bibi blivit misshandlad med kniv vid tidigare tillfälle?

Nej, det här med kniven hände bara nu.

Så vid tidigare tillfällen, har hon bara blivit misshandlad med händerna?

Ja, jag tror det.

Är det något annat som Du känner till och som du tror att polisen skulle vara intresserad av?

Nej, jag vet inte något mer.

Har era föräldrar alltid bott i Afrika?

Hela familjen flydde Somalia till det andra afrikanska landet (Kenya har nämnts tidigare).

Där dog min mamma och nu för ett tag sedan dog min pappa också där.

Förhöret avslutas.

EJ UPPLÄST ELLER UPPLÄST.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Maskat, Mana Abubakar

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Resedokument. Passnummer:
C00403166. /JPStällning till misstänkt - målsägande - vittne
Syster till den avlidne målsäganden.

Tolk

Språk
Somaliska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Förhör med anledning av mord på Bibi Abubakar den 4/2-2019.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Filip Haak

Förhørsdatum

2019-02-18

Förhör påbörjat

13:05

Förhör avslutat

14:36

Förhørsplats

Polishuset, Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Pettersson, Joacim

Utskrivet av

Berättelse

Följande text är en sammanfattning av vad som framkom under förhöret med Mana Abubakar, syster till den avlidne. Förhöret är uppdelat i två delar och var del är sammanfattat var för sig. Den första delen (fram till att förhöret pausas 14:00) är sammanfattad av bitr. förhørsledare J. Pettersson. Resterande del av förhöret är sammanfattat av förhørsledare F. Haak. Förhöret finns i sin helhet som ljudfil i FILIP. Hela förhöret tolkas av tolk Saida Warsame, tolknr 550. Förhørsledare är Filip Haak och Joakim Pettersson. Filip kallas FH och Joakim kallas JP. Mana kallas Mana.

Förklaring på namn i förhöret:

Fatma är dotter till Bibi.

Titi är den äldsta dottern och vittnet som ser sin mamma bli mördad.

Sahara som nämns tidigt i förhöret är Bibis ena dotter.

Senab är dotter till Bibi.

Sahara som nämns i slutet av förhöret är syster till Bibi och Mana som bor i Afrika, Kenya.

Förhørsledaren frågor skrivs i fet kursiv text.

Vittnet Manas svar skrivs i normal text.

Tolken och Mana hör och förstår varandra bra.

Mana underrättas om att hon ska höras som vittne i mordet på Bibi Abubakar. Mana förstår vad förhöret innebär.

Kan du berätta om dig själv?

Jag är syster till Bibi och bor i England.

Hur ser din familj ut?

Jag har två barn som bor med mig i England.

Hur ser resten av din familj ut? Syskon?

Jag har tre syskon i Afrika, två bröder och en syster som bor i England samt en annan syster som bor i Sverige.

Och mamma och pappa?

Min mamma är avliden sedan lång tid tillbaka. Min pappa dog nyligen.

Hade någon av dina anhöriga i England kontakt med Bibi?

Ja, man hade regelbundna telefonkontakter via WhatsApp med varandra.

Vilka var det som hade det?

Min kusin hade också kontakt med henne. Jag själv hade mest kontakt med henne.

Vad jobbar du med?

Jag är egenföretagare. Jobbar med hennamålningar och sånt.

När flyttade du från Somalia?

När jag var liten.

Hur gammal var du då?

Jag var cirka 8 år gammal då.

Flyttade du direkt till England?

Ja, det stämmer. Jag har bott där sedan dess.

Hur ser din familj ut?

Jag är ensamstående med två barn.

Har dina barn någon kontakt med Bibi eller hennes barn?

Ja, man hade ju mycket telefonkontakt. Även mina barn. Ibland brukade de resa hit så vi kunde träffas.

Hur ser din relation ut med Bibi?

Vi hade bra kontakt. Hon brukade berätta allting för mig. Vi pratade om allt.

När gifte sig Bibi?

Jag var liten då. Kommer inte exakt när.

Hon har skilt sig nu?

Nej, de var fortfarande gifta. Tror inte att de var skilda.

Vad kan du berätta om Bibis barn?

Barnen var snälla och hade bra kontakt mellan dem och Bibi. Hennes äldsta dotter var väldigt nära med Bibi.

Hon hade även en annan son som dog, stämmer det?

Ja, han var två år när han dog.

Hur länge sen är det?

Det var flera år sedan, jag minns inte när.

Vad hände?

Enligt vad jag hört så hade pojken astma. Sen fick han svårt med andningen och när de skulle ta honom till sjukhuset så avled han i bilen på väg dit.

Hur har detta påverkat Bibi och hennes liv?

Hon fortsatte leva eftersom hon hade andra barn. Hon var tvungen att kämpa.

Förändrades hennes relation med hennes man efter sonens bortgång?

De har haft långt konflikter långt innan pojken dog.

Vad handlade dessa konflikter om?

Det har ju varit bråk och konflikter och vi försökte lugna ner dem och lösa konflikterna. Han brukade säga till henne att hon inte fick ta kontakt med sina syskon. Bibi ville ha kontakt med syskonen.

Tog hon kontakt med dig i alla fall?

Det har aldrig varit uppehåll i vår kontakt. Hon brukade passa på när hon inte var hemma att kontakta oss.

Vad hade Bibi för relation med sin pappa?

Hon hade väldigt bra kontakt med sin pappa och hälsade på hennes pappa förra året. Hade telefonkontakt med honom efter det.

Vad hade Bibi för religion?

Hon var muslim.

Är hon väldigt troende?

Nej, bara vanliga muslimer.

Var Bibis man också muslim?

Ja, han var också vanlig muslim.

Var religionen viktig för Bibi?

För oss muslimer är religionen viktigt för oss alla.

Var hederstraditioner viktigt i familjen?

Hon var trogen mot sin man. Hon ville ha tjejkompisar att prata med. Vi som muslimer brukar vara trogna mot våra män.

Var Bibis man av samma syn?

Han ville inte att Bibi skulle ha kontakt med sin släkt.

Vem har sagt detta?

Bibi har berättat detta. Hennes man vill inte att hon ska ha vänner eller prata med någon på sin arbetsplats.

Hur såg Bibi på sina barn, fick de göra vad de ville?

Hon har uppfostrat barnen till att de ska få bra framtider.

Fick barnen umgås med vilka de ville?

De hade kompisar som de brukade umgås med. Bibi hade inga problem med detta. Bibi hade inga problem med att hennes barn skulle umgås med folk som var av en annan kultur/hade en annan religion.

Vad arbetade Bibi med? Vad gjorde hon om dagarna?

Hon hade olika arbeten. Under större delen av tiden har hon arbetat inom restaurang och äldreomsorg. Hon har även praktiserat.

Vad gjorde hon den senaste tiden?

Senaste tiden vet jag inte vad hon arbetade med. Sist jag frågade henne praktiserade hon.

Så vad du det har Bibi inte varit särskilt mycket arbetslös?

Nej, Bibi var väldigt aktiv. Hon passade på att ringa oss när hon jobbade.

Hur ofta pratade du och Bibi?

Jag pratade med henne 1-2 gånger i veckan. Hon brukade ringa min syster dagligen.

Hur pratade ni?

Genom WhatsApp, via videosamtal.

Var det bara WhatsApp?

Vi skickade inte så mycket sms. Det var mest videosamtal.

När träffades ni senast? Person till person?

Oktober förra året. De var i England med anledning av ett bröllop.

Vilka åkte till dig då?

Bibi och Yusuuf, sonen.

När var du i Sverige senast?

I december förra året.

Träffade du hela familjen då?

Ja, hela familjen var där.

Var bodde du då?

Jag bodde hos Bibi.

Hur var relationen mellan hennes man och Bibi då?

Det var fortfarande en konflikt mellan dem.

Hur ofta träffades du och Bibi?

Inte så ofta. Någon gång per år. Vi ville träffas oftare, men man ville inte se den där konflikten mellan Bibi och hennes man.

Så det var alltid bråk mellan dem när ni sågs?

Ja, det var hela tiden bråk när man var där. Det var väldigt jobbigt att utsätta henne för att jag skulle få se detta.

Hur såg Bibis ekonomiska situation ut?

Svårt att veta. Bibi ville berätta något om hennes ekonomi. Hennes barn har ibland sagt lite grann.

Vad har de sagt då?

Barnen berättade att pappan inte ville ge några pengar till mamman och att hon alltid hade ont om pengar. Det var stora flickan som brukade ge lite pengar till mamman.

De hade ingen gemensam ekonomi, Bibi och hennes man?

Enligt dottern hade mamman något bankkort, men det fanns inte så mycket pengar på det. Det räckte inte så mycket.

Så vad du vet så hade inte Bibi så mycket pengar?

Hon hade aldrig några pengar när vi träffades. Det var alltid vi som betalade för henne och hjälpte henne att handla lite.

Vad hände med de pengar som hon tjänade när hon arbetade?

Hon var tvungen att försörja sin familj. När hon praktiserade var det oavlönat arbete.

Vet du hur Bibi mådde?

Hon mådde bra, både psykiskt och fysiskt.

Så vad du det så hade inte Bibi något missbruk?

Nej.

Har Bibi berättat om hur hon och hennes man hade det i Sverige?

Bibi berättade att Abdirashid drack mycket alkohol och han låste in sig på sitt rum och dricka en hel del. Det är det som hon berättat om Abdirashid.

När berättade hon detta?

Det var länge sen, men hon brukade berätta om Abdirashids alkoholproblem varje gång vi pratade.

Har du sparat något meddelande om detta där detta finns nedskrivet?

Nej, vi pratade bara om detta.

Hur skulle du beskriva Bibi och Abdirashids relation?

De hade ju kontakt, men vet inte hur mycket hon brukade berätta för honom.

Hur upplevde hon att det var att bo i Sverige med sina barn?

Både hon och barnen trivdes att bo i Sverige. Problemet var bara att bo med maken. Det är där hon hade problem.

Hade Bibi något annat umgänge i Sverige?

Inte vad jag vet. Hon hade kontakt med oss i England.

Hon nämnde inga kompisar i Sverige?

Hon har pratat lite om vännerna. Efter hennes död så har flera ringt till oss. Till och med vänner från Tyskland har ringt till oss.

Har de ringt till dig?

Ja, de har ringt till mig och beklagat sig över Bibis död.

Hur har de fått reda på hennes död?

Det sprids snabbt.

Är det något mer du vill berätta om Bibi?

Bibi levde i rädsla.

Hur uttryckte sig detta?

Hon brukade alltid prata om problemen och hur ledsen och orolig hon var. Vi har berättat för henne att hon inte kan ha det såhär. Du kan inte vara olycklig resten av ditt liv. Du måste lämna honom och ta med dig dina barn. Han har filmat Bibi när hon var naken i bostaden. Han har hotat henne flera gånger att om hon lämnade honom så kommer han sprida filmen till alla som hon känner.

Var det bara därför som hon var rädd för honom? Var hon rädd för att bli slagen av honom?

Senaste gången när polisen var hemma hos dem så grep de honom. När han blev släppt så han till Bibi att "du började att skicka polisen på mig, du ska få se vad som kommer hända med dig".

När berättade Bibi detta?

Det var bara några dagar innan hennes död. Tror det var samma dag som han greps.

Vad hade du för relation till Abdirashid, Bibis man?

Vi hade ingen kontakt med honom på något sätt. Det var bara Bibi jag hade kontakt med.

Hur var han när ni träffades?

Han undvek oss väldigt mycket. Han var alltid ute när vi var hemma. Det är sällan vi pratade under tiden som jag var hos dem.

När träffade du senast Abdirashid?

I december 2017.

Vilka umgås Abdirashid med?

Bibi vet inte vilka han umgås med. Barnen har berättat att han ofta har kontakt via telefon med någon kvinna. Han brukar prata med kvinnan framför Bibi.

Vet du vad den här kvinnan heter?

Enligt barnen ska hon heta "Rachma".

Vet du vart hon bor?

Enligt barnen ska hon bo i Sverige.

Vet du vart i Sverige?

Det vet jag inte.

Vem av barnen har berättat detta för dig?

Fatma.

Vad sa Bibi om den här kvinnan?

Bibi har inte sagt något om den här kvinnan. Endast barnen har sagt något.

Jag backar lite grann, var Abdirashid väldigt troende?

Nej, han är vanlig muslim.

Var han mer religiös än Bibi?

Jag tycker att båda var lika mycket muslimer.

Vad jobbade Abdirashid med?

Jag vet ingenting om hans arbete.

Har Abdirashid någonsin sagt något om hans relation med Bibi?

Nej. Nej det har han inte.

Vet du om Abdirashid haft något missbruk eller sjukdomar?

Han är frisk.

Du nämnde innan att han drack mycket alkohol?

Ja, han drack alkohol. Han har inga psykiska problem.

Har Bibi, eller någon annan, berättat för dig om hur Abdirashid blev när han drack alkohol?

Både Bibi och barnen har berättat att Abdirashid dricker nästan dagligen.

Och hur blir han när han dricker?

Det har jag inte frågat.

Har Bibi ofta pratat om att han dricker mycket?

Ja, hon har berättat att han dricker mycket i vissa perioder, ibland dricker han mindre och ibland dricker han inte alls.

Vet du varför han dricker?

Nej.

Har Bibi berättat att han gjort något mot Bibi när han druckit?

Nej, det har hon inte.

Och inte barnen heller?

Nej, de har de inte.

Förhöret pausas kl. 14:00.

Sammanfattning del 2 sammanfattas av Pa F.Haak.

Sammanfattning del 2. Mana.

FH säger att förhöret återupptas 14:01.

FH ber Mana berätta vad som hände måndagen då Bibi avled.

Mana berättar att hon skulle hämta barnen i skolan så klockan var runt 15. Då ringde Fatma till mig och sa att mamma har blivit mördad av pappa. Fatma var inte hemma och såg detta utan det var Titi som var hemma och såg detta och som hade berättat detta för Fatma. Det var när Mana kom till Sverige som hon fick berättat för sig vad som hade hänt. Titi berättade att den dagen hade den yngre flickan Sahara tid hos tandläkaren och Bibi sa till Titi att hon skulle hämta Sahara på skolan för att ta henne till tandläkaren.

Så Bibi hade tagit på sig jackan och skulle gå ut för att hämta Sahara på skolan.

Titi berättade att hon hörde någon som sa hjälp, hjälp och när hon kom såg hon mamma som låg på golvet och pappan hade kniv i handen och högg överallt. Titi sa då sluta, sluta.

Titi försökte ta kniven från pappan men han lyssnade inte på henne. Titi sprang till grannen och bad om hjälp. En av grannarna kom ut men han låste dörren.

JP frågar när Mana senast pratade med Bibi.

Det var några dagar innan hon avled. Det var om hennes pappas begravning. Sedan pappan dog har hon ringt nästan dagligen.

Vi var ju i sorgeperioden i samband med pappans död.

JP frågar hur Mana kände efter att hon fick reda på vad som hänt.

Mana säger att det gjorde ont, de var ju mitt i att sörja pappans bortgång och sen hände det här min syster och man blev såklart ledsen och berörd av hur det hände. Att hon bara dödades på det sättet, det går inte att föreställa sig hur jobbigt det kan vara för en person.

JP frågar vilka personer Mana haft kontakt med efter det här.

Jag ringde först mina syskon i London och sen mina syskon i Afrika. Alla blev ju väldigt chockade av den händelsen.

JP frågar vad som kan ha gjort att detta hände.

Den mannen ville inte att min syster skulle ha ett eget liv, han ville inte att hon skulle vara lycklig, han tänkte inte på barnen, han ville bara förstöra för alla.

JP frågar varför ville han förstöra på det här viset?

Han ville inte att hon skulle leva som en vanlig person, han ville inte att hon skulle ha kontakt med sina släktingar, han ville helt enkelt kontrollera henne och att hon skulle vara olycklig.

JP frågar om det är något de senaste dagarna som gjort att han agerade såhär.

Nej men han blev ju väldigt arg då när hon anmälde honom, polisen var hemma och tog alla datorer och så. Polisen förhörde henne. Han ville inte att hon skulle prata med polisen eller någon annan.

JP frågar om Mana vet vad som hände när han kom hem från polisen.

Han kom hem och bara gick in på sitt rum.

JP frågar vilket sätt han var arg, vad gjorde han då?

Polisen beslagtog ju telefoner och cd och så. Han var ju väldigt arg när polisen tog det. Då blev han hotfull och det var då han sa nu polisanmäler du mig, du ska få se vad som kommer att hända med dig.

JP frågar vad Mana tror att han menade med det.

Att han ska ta livet av henne, det är ett indirekt hot.

JP frågar om Mana tror att han skulle gå så långt.

Alltså han ville ju hela tiden kontrollera hennes liv och begränsa henne. Han ville inte att hon skulle ha kontakt med någon, han kunde göra vad som helst.

FH frågar om Bibi var rädd när han sa så.

Mana säger att hon alltid var rädd för honom.

FH frågar om Bibi trodde att han skulle kunna göra något sådant.

Ja hon var rädd att han skulle kunna göra något sådant.

JP frågar vad Fatma sa när hon ringde och berättade vad som hänt.

Nej Fatma ringde till min syster som bor i Afrika och sa att mamma har blivit dödad. Det var den system som ringde och berättade för mig.

JP frågar vad systemen heter som berättade för henne.

Mana säger Sahara.

JP frågar vad Sahara sa till Mana.

Det var väldigt kort, hon sa bara Bibi är mördad av Abdulrashid.

JP frågar om Mana vet vad Fatma hade sagt till Sahara.

Enligt Sahara har Fatma ringt och sagt, mamma är död, det är pappa som har dödat henne.

JP frågar om Bibi har berättat att hon blivit slagen tidigare.

Mana säger att hon inte har sagt något om det, i så fall var hon hemlighetsfull om det. Barnen har sagt att pappa gör så och så mot mamma. Barnen har sagt att han skriker åt henne och brukar knuffa henne.

FH frågar vem som säger det.

Mana säger Senab. Det är efter hennes död som de sagt det. Aldrig innan. De har inte sagt hur ofta detta sker. Det sker i hemmet, knuffarna och skrikandet. Mana säger att hon vet att de här konflikterna med skrikande händer väldigt ofta, knuffarna vet hon ingenting om mer än vad barnen har sagt. Mana de har vetat om Bibis och hennes mans konflikter en lång tid. Knuffarna har hon inte vetat något om.

JP frågar om Bibi blivit slagen eller misshandlad.

Mana säger att hon inte vet något. Hade Bibi blivit slagen eller misshandlad hade hon nog inte vågat berätta det för hon var väldigt rädd för honom.,

FH frågar om barnen sagt någon specifik händelse som det ska ha varit verbalt eller knuffar.

Nej det har inte nämnt något specifikt.

JP frågar om Mana vet om Bibi hade någon speciell person som Bibi vågade berätta allt för.

Mana har inte sagt något om någon, hon vände sig till oss om hon hade problem.

JP och FH frågar om det är något annat som Mana tycker ska tas upp eller om det är någon annan Mana tycker vi ska prata med.

Nej ingen förutom mina syskon. Bibi hade mycket kontakt med min syster Sahra Abobakahr som bor i Kenya.

Förhör avslutas 14:36.

Mana uppger i förhör att hon har ett telefonnummer. Ett brittiskt telefonnummer, +447930644409.

Mana uppger i förhör att hennes syster Sahara har ett telefonnummer, ett nummer till Kenya, +254722282015.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Ali, Fosiya

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
UK Pass / Pa J. JohanssonStällning till misstänkt - målsägande - vittne
Misstänktes avlidne exfrus kusin.

Tolk

Aisha Mohamud (nr: 6337)

Språk

Somaliska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på Stadshusgatan 2, Hässleholm, den 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Johansson

Förhørsdatum

2019-02-19

Förhör påbörjat

10:00

Förhör avslutat

10:45

Förhørsplats

Förhørsrum D302 polishuset, Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

JJ

Involverad personal

Ulf Utterström

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Fosiya Said Ali är kusin till den avlidne målsäganden.

Förhørsledare: Jens Johansson

Biträdande förhørsledare: Ulf Utterström

Förhørsledarens frågor skrives med kursiv fet stil.

Förhöret skrivs ut som sammanfattning.

Kan du berätta om dig själv?

Jag är kusin med Bibi som blev mördad. Bibis pappa dog också för ett tag sedan.

Jag var i London när jag fick reda på att min farbror dog. Måndagen den 4/2 åkte jag tillbaka till Manchester där jag bor från London. Innan jag hann komma till Manchester ringde min syster upp mig och berättade att min kusin dött. Jag hörde att det var Bibis man Abdirashid som dödat henne. Jag har haft bra kontakt med Bibi och pratat med henne varje dag och kväll med videosamtal sedan en lång tid tillbaka. Sist jag pratade med Bibi var söndagen den 3/2 och dagen därpå hörde jag att hon blivit dödad. Jag vill inte berätta så mycket om händelsen nu. Jag bor tillsammans med min man i Manchester, vi har inga barn. Jag använder enbart det uppgivna telefonnumret och WhatsUp. Jag har arbetat som städerska men är numera arbetslös. Jag och min man flyttade till Manchester för 18-19 år sedan från Afrika.

Kan du berätta om vem Bibi var?

Bibi var en bra och social person. Vi har känt varandra sedan vi var små i Somalia. Jag bodde hos min moster under denna tid men minns inte så mycket. Efter det har vi hållit kontakten.

Vad vet du om Bibis familj?

Jag vet inte så mycket. Jag vet att hon hade fem barn i åldrarna mellan 21-14 år gamla.

Har Bibi några syskon?

En bror och en syster som bor i Kenya. I Sverige har hon tre systrar och två bröder.

Hur var Bibis relation till syskonen?

De brukade ringa henne. Jag har sett över videosamtal att en syster varit hemma hos Bibi. (Syskon på video uppges vara: "Mana, Fadomo och Omi".)

Kan du berätta om Bibis relation med hennes man Abdirashid?

Bibi och hennes man var gifta sedan länge, oklart när men uppskattningsvis 22-23 år sedan. Dem var gifta tills hon blev dödad. Dem har aldrig skilt sig.

Kan du berätta om Bibis föräldrar?

Bibis föräldrar dog för längesedan.

Var Bibi troende?

Ja, hon var muslim.

Vad hade Bibi för sysselsättning?

Bibi hade en praktik hon berättade om. Jag vet inte vilken slags praktik.

Hade Bibi något annat umgänge än hennes syskon?

Inga vänner, men kontakt med släkt som kusiner från hennes mammas och pappas sida. Några av dem bor i Afrika, några i England och några i Amerika. Hon pratade med dem över telefon.

Har du varit på besök hos Bibi någon gång?

Nej, jag tänkte besöka henne till sommaren när skolorna har lov men hann inte då hon blev dödad.

Har Bibi besökt dig någon gång?

Ja, Bibi var på besök i England när hennes systers son gifte sig. Det var i oktober 2018.

Känner du till något om Bibi och hennes familjs ekonomi?

Ibland när jag frågade Bibi om hennes man var hemma sa hon "i rummet" eller att han var bortrest till sin mamma. När han var bortrest till sin mamma var han där några dagar, mamman bodde på 4-5h resa, oklart vart mamman bor eller vad hon heter. Vi pratade sällan om hennes man och hon berättade inte mycket om honom.

Hur ofta var Abdirashid och besökte sin mamma?

Bibi sa ibland att han var hos sin mamma, men vi pratade sällan om honom utan om vardagliga saker.

Hade Bibi några sjukdomar?

Bibi hade halvblodsocker (diabetes) och hade medicin mot det.

Fanns det något missbruk i Bibis familj?

Jag vet att Abdirashid drack alkohol men inget annat. Jag vet inte hur ofta han drack.

(Fosiya blir tyst för en stund och berättar att hon ser Bibi framför sig. Hon berättar att hon

och släkten kommit till Sverige från England för att hämta hem Bibi. Hon undrar när dem kan få begrava Bibi, något dem hoppas kunna få göra under den här veckan. Fosiya berättar att dem inte tror att frysen är bra för Bibis kropp.)

Kan du berätta hur Bibi och hennes familj har det i Sverige?

Nej.

Har Bibi trivts i Sverige?

Ja.

Har Bibi och hennes man haft konflikter som hon har berättat om?

Bibi har vid tillfällen berättat att hon och hennes man har bråkat. Jag har då sagt till henne att lämna/skilja sig från honom, varpå Bibi har svarat att hon inte kan det för då måste hon även lämna sina barn.

Har Bibi berättat om någon konflikt?

Bibis syster pratade med Bibi söndagen den 3/2 och då berättade Bibi om en konflikt mellan Bibi och hennes man. Systemn uppmanade då Bibi att lämna mannen.

Känner du till om det har varit några fysiska konflikter mellan Bibi och Abdirashid?

Bibi brukar prata om att hon och hennes man har bråkat men alltid bara sagt att hon inte kan lämna mannen för att hon inte vill lämna barnen.

Har Bibi berättat vad bråken handlat om? Har Abdirashid slagit Bibi eller tvärtom? Hur ingående om bråken har Bibi berättat?

Nej, Bibi brukar inte berätta så detaljerat utan har bara sagt att hon väntar på en lägenhet från myndigheten.

Vad vet du om Abdirashid?

Jag känner inte honom.

Har du pratat med Abdirashid vid något tillfälle?

Nej.

Har du och Abdirashid träffats någon gång?

Nej.

Är Abdirashid troende?

Ingen aning.

Vet du något om Abdirashids familj?

Nej vi har inte haft någon kontakt.

Har Bibi berättat om hennes relation med Abdirashid för dig?

Nej.

Vet du om Bibi och Abdirashids relation var bra eller dålig?

Man kan aldrig veta om en relation är bra eller dålig innan man gifter sig. När Bibi gifte sig var hon liten och vi befann oss inte ens i samma land då så jag fick bara höra att hon hade gift sig.

Vad vet du om händelsen den 4/2 då Bibi dog?

Jag och Bibi hade ett vanligt samtal den 3/2. Bibi berättade inget speciellt vid det samtalet. Vi pratade om mående, jobb, barnen och Afrika. Hon berättade inte att hon hade något bekymmer och problematik hemma. Bibis dotter har senare berättat om händelsen för mig. Dottern har berättat att Bibi hade tid till doktorn den aktuella dagen och hon skulle gå dit med den yngsta dottern. Då drog mannen tag i henne, varpå Bibi sa till dottern "hjälp mig, hjälp mig!". Dottern sprang då ut från bostaden för att hämta hjälp och Abdirashid stängde dörren in till bostaden.

Varför fick inte Bibi gå till doktorn för Abdirashid?

Ingen aning.

Varför blev Bibi dödad?

Jag vet inte.

Var Bibi någon gång aggressiv?

Nej.

Hade Abdirashid någon sjukdom?

Nej han är inte sjuk, jag tror han är frisk.

Hade Abdirashid något missbruksproblem?

Nej, inte mer än att han drack alkohol.

Hade Abdirashid något jobb?

Nej det vet jag inte.

Du har berättat att Bibi blivit tillsagd att lämna/skilja sig från Abdirashid, varför?

Hon skulle lämna honom för barnens skull. Jag vet inte varför.

Har Abdirashid tidigare utövat våld mot Bibi?

Nej, Bibi har inte berättat något och jag vill inte lämna ut något om något brott.

Är det något du vill tillägga i förhöret?

Bara att vi vill ha tillbaka Bibi så att vi kan begrava henne.

Vart bor du under ditt besök i Sverige?

Jag bor hos en kompis. Jag vet inte vad staden heter.

Bitr. förhørsledare har inga frågor att tillägga.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person	Dulle, Deqa Abdi			Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Vittne	Ja	Svenskt pass. /JP		
Tolk				Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Förhör med anledning av mord i Hässleholm 4/2.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Joacim Pettersson	2019-02-20	12:54	13:25
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset, Kristianstad	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
Haak, Filip			

Berättelse

Förhör med Deqa Dulle den 20/2-19 kl. 12:54. Deqa hörs som vittne i utredningen kring mordet på Bibi Abubakar Haji Baskat den 4/2-19 på Stadshusgatan 2 i Hässleholm. Förhørsledare är Joacim Pettersson och Filip Haak.

Förhørsledarens frågor skrivs i fet kursiv text.

Deqas svar skrivs i vanlig normal text.

Förhöret börjar 12:54.

Deqa, du kan väl börja berätta lite grann om dig själv.

Mitt namn är Deqa. Jag kommer från Somalia. Jag har bott här i snart 25 år. Jag är ensamstående med fyra barn och jobbar på SFI i Norra Åsum.

Kan du berätta om din relation till Bibi?

Jag träffade Bibi första gången när hon besökte en kusin till henne. Hon var gravid vid det tillfället. Hon hade redan då 2 barn sedan tidigare. Hon behövde hjälp då för hon hade ingen lägenhet. Barnen var hos sin pappa. Detta var 2002. Jag hjälpte henne att hitta lägenhet. Jag var med henne hos socialen och tolkade. Hon fixade lägenhet på Österäng i Kristianstad. Det var någon dag som Bibi skulle hämta barnen och jag var också med. Då träffade jag Abdirashid och han var jättearg på mig. Abdirashid sa till mig "du har hjälpt min fru, du vill förstöra mitt äktenskap". Efter den dagen så backade jag. Jag vill inte ha någon konflikt. Jag bara hjälpte en kvinna som behövde hjälp. Efter den dagen hade vi inte någon bra relation. Dock har jag fortfarande kontakt med hennes syskon som bor i London. Jag träffade Bibi för 5 år sedan på dagen och vi hälsade. Bibi ville gärna att vi skulle ha bra kontakt, men jag ville

inte ha någon konflikt med hennes man. Så jag sa "nej, jag orkar inte, jag vill inte ha någon konflikt". Jag träffade Bibi med hennes familj på ett bröllop i London. Vi hade roligt den tiden och var tillsammans. Det var bara två dagar. Sen har jag inte hört något mer från henne.

Du pratar om en "han", vem syftar du på då?

Hennes man.

Abdirashid?

Ja, Abdirashid.

Det är samma man som hon har nu?

Ja.

Och det är han som är pappa till alla barnen?

Mm.

De bodde inte ihop när ni träffades?

Nej, hon berättade att hon blev utkastad. Så hon bodde hon sin kusin. Därför hade hon ingen lägenhet under tiden hon var gravid. Jag hjälpte henne eftersom hon inte hade lägenhet så att hon hade ett boende för barnen.

När blev hon utkastad?

Det var 2002.

Det var då hon var gravid med Fatima?

Nej, Seynab. Fatima hade hon redan. Fatima bodde hon sin mamma.

Det var då du fixade lägenhet till henne på Österäng?

Ja, jag hjälpte henne.

När blev Bibi och Abdirashid tillsammans igen?

Jag minns inte riktigt. Det var någon gång mellan 2002-2003.

Då flyttade han in till Bibi?

Nej, Bibi flyttade in hos honom.

I Bjärnum?

Mm.

Berättade Bibi om det hänt något mer när hon blev utkastad?

Nej, hon berättade att han inte ville att hon skulle vara där. Så hon kom till hennes kusin som sade att hon kunde bo hos henne. När hon fick Seynab så blev det för mycket, så hon behövde

lägenhet. Jag tolkade åt henne med socialen. Det är socialen som hyrt ut lägenhet till henne.

Hur länge sen sa du att du hade kontakt med Bibi?

Det var 5 år sedan.

Och då träffades ni inne på stan bara?

Ja.

Och innan dess var det 2002?

Ja, men när hon flyttade tillbaka till honom så ville jag inte ha någon konflikt. Så jag backade. Bibi ville gärna hålla kontakten, men det kändes inte bra med tanke på vad han sa till mig.

Hade ni någon kontakt med hennes barn?

Ja, Khadija brukade komma hem till oss. Hon var kompis med min dotter. Men jag ville inte att han skulle bli arg så jag sa åt min dotter att vara försiktig. Barnen gillade mig så när de hälsade på kusinen så brukade de leka tillsammans.

Vad hade Bibi för religion?

Hon var muslim.

Var hon mycket troende?

Nej, lagom.

Vet du vad Bibi jobbade med?

Ingen aning. Den tiden när vi var i London så hade vi bara roligt och skrattade tillsammans. Jag ville inte blanda mig i någonting.

När var ni i London?

I oktober. På höstlovet.

Ni träffades i London i två dagar?

Ja.

Innan dess så var det 5 år sen ni träffades?

Ja.

Kan du berätta om ditt möte med Bibi i London?

Det var jätteroligt. Vi skrattade. Jag vet inte om jag har någon video på det.

Hon pratade ingenting om hur hon hade det hemma?

Nejnej. Jag ville inte fråga om det heller. Vi tänkte att vi skulle träffas nu och ha det roligt.

Såg man på Bibi om hon var ledsen, eller hade några skador?

Jag såg inga skador. När jag träffade henne så var hon kraftig, men nu var hon så smal. Jag frågade henne vad som hade hänt.

Du menar att när du träffade henne för 5 år sedan så var hon lite kraftig?

Mm.

Och nu när du träffade henne i London så var hon mycket smalare?

Ja, men hon ville inte prata något om det.

Vet du någonting som Bibi gjorde på sin fritid?

Nej.

Vet du om Bibi haft problem med ekonomi?

Hon brukade inte berätta, men när vi var i London så tyckte hon att det var så dyrt. Hon sa då att hon inte hade så mycket pengar.

Hade Bibi något missbruk?

Nej, jag tror inte det.

Hade hon någon sjukdom?

Jag tror hon hade diabetes. Jag vet inte om hon hade astma.

Vet du hur Bibi hade råd att åka till London?

Ingen aning. Jag visste inte att hon var där först.

Hur kommer det sig att du var med på bröllopet?

Hennes kusin hade bjudit mig. Hon som bodde här men som flyttade till Leicester. Hon frågade mig om jag ville komma. Jag sa att jag kunde komma.

För fem år sedan så träffades ni bara någon dag?

Ja.

Hur lång tid innan dess var det sen ni sågs?

Det var mellan 2002-2003. Jag minns inte riktigt.

Umgicks ni mycket då?

Ja, vi var tillsammans hela tiden. Hon brukade vara hos mig och jag hos henne då vi var grannar.

Varför slutade ni träffas?

När hon skulle hämta barnen i Hässleholm på tågstationen så ville inte hon att Abdirashid skulle se mig. När hon hämtade barnen så följde han efter. Han kom fram och var högljudd. Jag sa till honom att om du säger allt du säger till mig på svenska så kommer folk att ringa polisen. Han sa att han inte ville att jag skulle komma in mellan dem, du förstör. Han var hotfull.

Vad sa han då?

Det första han sa var "din jävla kvinna". Jag svarade att jag inte gjort någonting. Då svarade han att jag bara förstör mitt äktenskap. Jag svarade honom då att jag bara hjälpte en kvinna som behövde hjälp, jag bara tolkade. Sen så sa jag att jag skulle åka med tåget. Han sa åt mig att lämna dem i fred. Jag svarade då honom att det ska jag göra. Sen sa jag till Bibi att jag inte kommer att vara med henne mer. Jag vill inte hjälpa dig mer, gör som du vill.

Har Bibi sagt något sen dess om sin relation med Abdirashid eller familjen?

Nej, ibland så kom hon till sin kusin, men jag frågade aldrig någonting. Jag vill inte blanda mig in i deras liv.

Efter händelsen 2002-2003, har du haft någon kontakt med Bibis anhöriga?

Ja, vi har det hela tiden. De brukar ringa mig 1-2 gånger i veckan. De frågar ibland om Bibi, men då brukar jag bara svara "det kan ni fråga henne själv". De berättar att hon mår dåligt och frågar mig om inte jag kan hjälpa henne. Då svarar jag "nej, jag vill inte. Jag har redan sagt när hon flyttade tillbaka till honom att hon inte kommer hjälpa henne något mer".

Vad säger släktingarna när de säger att hon mår dåligt?

De säger att han behandlar henne på ett dåligt sätt. De har sagt till mig att hjälpa henne med lägenhet. Då svarar jag att jag hjälpt henne en gång, men att hon då flyttade tillbaka till honom. Jag vill inte ha något med det att göra. De berättar hela tiden att hon har det jättejobbigt.

Berättar de om några specifika händelser?

Nej, de säger mest att hon har det jättejobbigt och de säger åt henne att lämna honom, men hon säger bara att hon vill vara med barnen. Hon älskade sina barn. Hon gör allt för dem. Ibland så skämmer hon bort dem. De sa att hon kan ta med sig barnen och att hon pratat med socialtjänsten i Hässleholm, men att de inte hjälpt henne.

Har du hört något om någon skilsmässa mellan Bibi och Abdirashid?

Nej, de har inte sagt något. Men det var någon dag som hon sa till mig att hon skrev under några papper som hon inte kunde läsa. Jag frågade henne om hon hade läst igenom det. Hon sade att det hade hon inte, men att Abdirashid hade lämnat fram dem till henne för att hon skulle skriva under. Hon sa till mig att hon inte visste vad det var. Jag svarade henne att hon kunde lämna de till mig så att jag kunde läsa.

När var detta?

Det var slutet av 2003, tror jag.

Var detta innan hon flyttade till Bjärnum?

Ja.

Du vet inte vad papperna handlade om?

Nej.

Vad vet du om Abdirashid?

Inte så mycket.

Har du någonsin haft kontakt med honom?

Det var någon dag som Khadija var hemma hos oss. Då skulle han komma och hämta henne. Han bad mig att säga till Khadija att han kunde hämta henne nere vid parkeringen. Så jag sa till Khadija att hennes pappa väntade på henne. Ingenting annat.

Vet du vad han hade för religion?

Jag tror han var muslim.

Vet du hur mycket muslim han var?

Nej.

Känner du till något om familjens hederskultur?

Nej, Bibi och den andra kusinen hade bara lite slöja och firade ramadan. Det var inte så jättestarkt.

Har Bibis anhöriga berättat om hur de har de i Sverige?

Ja, de har sagt att hon har det jobbigt. Barnen har sagt "hjälp min mamma". Jag har sagt att hon är vuxen, vad ska jag göra.

Vilka har sagt det?

Syskonen i London.

Det är dessa du har mest kontakt med?

Ja.

Hur ofta har ni kontakt?

1 gång i veckan.

Vilka då?

Mana och Fatima.

Bara dem?

Och en kusin som bor i Leicester.

Vad heter hon?

Noora.

Du har ingen annan kontakt med Bibis anhöriga?

Nej, det är dem.

Ingen kontakt med Bibis barn?

Barnen vill gärna vara hos oss, men det var jag som...

Vilka ville det?

Khadija mest. Men jag vill inte någonting mer så...

Hur kommer det sig att hon ville vara mycket hos dig?

När hon gick på gymnasiet så kom hon efter skolan. Jag har då sagt till min dotter att jag inte vill ha några konflikter. Jag orkar inte med hennes pappa.

Förstår Khadija din situation?

Nej, jag brukar säga "vi är inte hemma, vi är borta och sånt".

Har du berättat detta för Khadija?

Nej, jag vill inte att hon ska veta att jag inte gillar hennes pappa. Därför säger jag till henne att vi inte är hemma och sånt.

Förstår jag dig rätt, om jag återgår till Abdirashid, om du inte haft någon kontakt med honom över huvud taget?

Jag vill inte, och det känns som om han inte vill ha det heller.

Vet du varför han känner så?

Han vill inte att jag ska ta med hans fru till att träffa folk, eftersom hon inte har så mycket. Jag tror inte hon har så många kompisar i varje fall. Han kanske tycker att jag är en dålig kvinna.

Varför tycker han inte om att hon ska få komma hem till dig?

Efter att jag hjälpte henne tidigare så tror han att jag kommer göra någonting mer. Han vill inte att vi ska umgås.

Vet du vad Abdirashid blev arg på när du hjälpte henne?

Jag tror att han tyckte det var jobbigt att det var någon annan än han som hjälpte henne. Han kanske trodde att hon skulle lämna honom.

Vet du någonting om Abdirashids mående?

Nej.

Abdirashid har aldrig berättat om sin relation med Bibi?

Nej.

Vad känner du till om händelsen när Bibi dog?

Det var Mana som ringde mig. Mana berättade detta, men hon sa inte hur det gått till. Mana sa "min syster är död", "han dödade henne" och "mamma är död och min pappa har dödat henne".

Har barnen sagt något nu efteråt?

Nej, de är tysta. Jag vill inte ens diskutera någonting. Jag vill att de ska må bra.

Vet du om Bibi har några andra släktingar i Sverige?

Nej.

Nu bor Bibis anhöriga och släkt hemma hos dig?

Ja.

Hur länge har de bott hemma hos dig?

Hon dog den 4:e. Det var en måndag. Sen kom de på onsdagen.

Den 6:e februari?

Ja.

Kom alla då?

Det var några som har rest. De var sju stycken som kom den dagen.

Hur har alla reagerat?

De har varit ledsna och gråtit.

Alla?

Mm. Barnen ville vara hos mig med släktingarna.

Ringde Mana dig samma dag som de skedde?

Ja, när jag kom hem från jobbet. Hon sa att Bibi var död.

När du och Bibi träffades för 5 år sedan, vad sa ni då?

Vi bara hälsade. Jag hade inte tid. Jag sade att Bibi kunde komma till henne om hon hade tid, men det gjorde hon inte.

Träffades ni av en slump?

Ja.

När du pratat med Bibi, har hon nämnt något om att Abdirashid slagit eller hotat henne?

Nej, jag har inte velat fråga heller.

Har barnen berättat något om dig om det?

Nej.

Inte Abdirashid heller?

Nej.

Hur gammal är din dotter?

23.

Är hon lika gammal som Khadija?

Nej, hon är två år äldre.

Har de träffats någonting?

Nej, jag vill inte att de ska träffats.

Har din dotter berättat något om hur Khadija har det hemma?

Nej.

Har du någon fråga till oss?

Nej, jag tänker bara att det som hänt är delvis mitt fel för att jag inte hjälpt henne.

Förhöret avslutas 13:25.

Uppläst och godkänt i efterhand den 8/4-19.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person		Personnummer
Chau, Anh		
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	
Tolk	Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Vittne i utredningen gällande mordet på Stadshusgatan 2 i Hässleholm 2019-02-04 och hennes relation till Bibi Abubakar

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)		
Försvarare/ombud önskas	Försvarare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar	

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Ulf Utterström	2019-02-27	12:55	13:40
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polisstationen i Hässleholm	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Involverade personer	Personnummer/Orgnr	Roll
Chau, Anh		Vittne
Involverad personal		Funktion
Jens Johansson		Biträdande förhørsledare

Berättelse

Förhöret spelas in på diktafon och skrivs ut som referat.
Referatet är något förändrat då det förekommer lite grammatiska och språkproblem.

Förhørsledaren frågar skrivs i fet kursiv stil.

Anh Chaus svar i vanlig stil.

Anh informeras om att hon hörs som vittne med anledning av att det framkommit i utredningen, att hon har någon form av bekantskap med den mördade Bibi Abubakar.

Du kan väl berätta om den här händelsen, vad du vet och hur du fick reda på vad som hänt?

Jag känner henne sedan fyra år tillbaka då vi jobbade tillsammans.

Hon har berättat mycket om sina problem med sin man.

Hon har även pratat med socialen om detta.

Hon har berättat att alla pengar från socialbidrag, barnbidrag och bostadsbidrag har gått till mannen.

Hon har inte fått några pengar.

Socialen vill inte hjälpa henne, för mannen måste först skriva på att hon ska få hjälp.

Han brukar skrika på henne, att hon är en dum kvinna.
Hon är inte duktig och hon kan inte tjäna pengar.
Så jag frågar henne om han har andra kvinnor, hon svarar att han vill inte.
Han känner en Vietnamesisk kvinna som bor i Vankiva, de lärde känna varandra då de bodde i Bjärnum för många, många år sedan.
Han köper whiskey av henne och han brukar köra de andra vietnameserna på sommaren, när de ska plocka jordgubbar. Detta fick han pengar för

Vet du vem denna vietnamesiska kvinna är?

Jag vet men jag känner inte henne. Jag har en annan kompis som också köper whiskey av henne. Hon jobbar på Bjärnumsskolan, hon heter Que eller något sånt?

Kan du ta reda på vad hon heter eller telefonnummer?

Nej, därför jag känner en kompis som bor i Ignaberga som också blir slagen av sin man, som också köpte whiskey av henne.
Nu när jag lärde känna Bibi, så berättade hon också att hennes man köpte whiskey och jag sa till henne, varför säger du inte till din man? Hon säger, nej, om jag säger något kommer att slå mig, så jag vågar inte.
Jag sa då till henne att du kan prata med den kvinnan att hon stoppar sälja whiskey, men det vågar hon inte för han har sagt att han ska döda mig då.

För nästan ett år sedan, då vi jobbade på Lindegård, nära Coop, berättade hon att hon ville skiljas. Mannen hade då sagt, "ja du kan skiljas, du kan flytta hemifrån", "lägenheten står i mitt namn, så jag flyttar inte".
Sedan hade hon frågat barnen, vem de ville bo hos och de hade sagt att de ville bo med henne. Jag, sa då till henne att hon måste hitta en lägenhet och flytta. Han kan ändå inte betala för den lägenheten.
Men sedan hade han blivit snäll och bett henne att hon inte skulle skiljas.
Så jag sa till henne, har du pratat med socialen om detta och hon sa, ja, de tyckte att vi skulle prova igen.

Sa hon att de var gifta?

Ja, hon sa att de var gifta, men jag vet inte?

Sen sa hon att hon skulle prova och se om han blev snäll.
Hon har träffat socialen varje månad och bett om en ny lägenhet.
Hon hade berättat för dem att han är jätte dum. Om någon kompis eller någon släkting kommer på besök, spelar han jätte hög musik. Han ville inte att hon skulle ha kontakt med någon annan.
Och sen har han satt upp kameror i lägenheten.
Jag frågade henne varför han gjorde så?
Hon sa att han filmat henne och visat en film, där han sa, "titta, din kropp är jätte äcklig, ingen annan man kommer att älska dig", "men jag har många kvinnor som älskar mig".

När berättad hon det?

För ungefär ett år sedan.
Jag frågade om hon pratat med socialen om detta och hon sa ja.
Och jag sa att hon kan använda polisen, men det ville hon inte, hon tyckte inte att han var ett jättestort problem.
Men ungefär 4 dagar innan det här hände, så berättade hon att de kom 4 poliser kom hem till lägenheten och tog hennes mans dator. Och mannen hade även gömt en dator under sängen, som polisen också tog.
Polisen hade sagt att någon anmält honom och att de skulle titta i hans dator, om han inte har

något i datorn, skulle han få tillbaka den, annars skulle han sättas i fängelse.

Var det Bibi som anmält honom?

Nej, hon hade inte anmält honom.

Vem hade anmält honom då?

Jag frågade, men hon sa att efter polisen gick, skrek han att hon hade anmält honom.

Jag frågade, har du anmält honom, men hon sa nej, hon visste ingenting.

Så jag tror att han varit på internet, på sådana sidor som männen gör, jag vet inte, jag bara gissar.

Hon sa, nej jag vet inte vem som anmält honom.

Efter det har han hela tiden skrikit att han vill döda mig, sa Bibi.

Jag frågade om hon pratat med polisen, men det hade hon inte. Hon sa att hennes barn inte ville att polisen ska komma.

Men sen på måndagen, skulle vi ut och gå. Jag jobbade till klockan 12, sedan ringde jag henne ungefär klockan 2, men hon svarade inte mig då.

Vad ville du henne då?

Jag skulle berätta att jag var ledig den 5 februari och att vi kunde gå ut och äta, för hon var mycket ledsen.

Hur fick du reda på att det var Bibi som var död?

Den 5 februari, jag var ute och åt med en annan kvinna, så ringde en man som också jobbade på Lindegården. Han var jätte ledsen och berättade att Bibi var död.

Jag sa då, skojar du? Nej, sa han, du kan titta på nyheterna.

Vem var denna mannen?

Han jobbade också på Lindegården, han kom från Kosovo.

Vet du vad han heter?

Han heter Guli (Anh visar sin telefon och hennes kontakter, där även telefonnummer finns, detta noteras i anteckningar.)

Så ni tre jobbade ihop för ungefär ett år sedan, här i Hässleholm.

Ja på Lindegården, bredvid Coop.

Jobbar du där fortfarande?

Nej, Bibi slutade för ungefär ett halvår sedan, efter det bytte även jag jobb.

Vad tänkte du då du fick reda på att det var Bibi som blivit mördad?

Hon sa ju många gånger att hennes man var jätte farlig och många kompisar sa till henne att hon måste flytta, men hon sa att det var jättesvårt att hitta lägenhet, så jag är jätte ledsen.

Vi har ju sett i Bibis telefon att du pratat med henne, bland annat den 26 januari så hade du ett kort samtal med henne, sedan var det den 30:e, då ni pratade i 23 minuter och sedan samtalet då du ringde klockan 13.46.

Kommer du ihåg vad ni pratade om, då du hade det långa samtalet på 23 minuter?

Hon pratade bara om sin man och att han skrek på henne hela tiden och att han ville att hon skulle flytta därifrån.

Jag frågade om han hade gjort något mot henne, hon sa ja, varje dag, så skriker han på mig.

Och barnen hade sagt till Bibi, att om vi inte är hemma, kan du gå ut och inte stanna hemma.

Och ibland han drack mycket och då skrek han hela tiden.

Drack han även hemma?

Ja och sen hade han kompisar hemma som också drack.

Berättade Bibi detta för dig?

Ja.

Var du ofta hos Bibi?

Nej, bara en gång tror jag.

Jag tror att det var för ett år sedan, så reste han utomlands, för han skulle köpa ett hus. Då bjöd Bibi upp mig och en väninna från Sösdala till henne. Hon hette Adeline och vi åt mat hos Bibi.
(Anh visar Adelines telefonnummer i sin telefon, finns i anteckningar)

Vilket land kommer hon ifrån?

Sicilien tror jag?

Vi jobbade tillsammans i Tyringe. Det var ett företag som gjorde öronproppar. Vi som jobbade där hade jätteroligt, vi var ute och åt och lekte. Men sedan var det bara Bibi och jag som fortsatte att träffas, då vi bodde nära varandra. Sedan började vi jobba på samma ställe igen.

När träffade Bibi senast?

Jag tror det var en vecka innan hon dog.

Vad gjorde ni då?

Vi var ute och promenerade på stan.
Hon är jätteledsen för hon har inga kompisar, bara mig.

Hur länge träffades ni den dagen?

Vi brukar gå i en timme.
Men det är bara om han inte är hemma, är han hemma så vågar hon inte.
Är han hemma, när vi pratar, så skriker han hela tiden på henne.
Han sa hela tiden att hon var ingen bra kvinna och han sa jättefula ord till henne.

Ville han att hon skulle hitta en annan man?

Nej, hon sa att om hon hade egen lägenhet, så bjuder han hem henne och de äter mat och sedan stannar de där och pratar, han hoppar hela tiden så.

Frågade Bibi om hon fick flytta hem till dig någon gång?

Nej, hon ville bara flytta med barnen och ha en egen lägenhet.

Har hon varit hos dig någon gång?

Bara en gång, hon hjälpte mig att baka.

Vet du om Bibis man hade en annan kvinna.

Jag vet inte, men Bibi har sagt att han har kontakt med en Vietnamesisk kvinna, so heter Que(?). Det är hon som säljer sprit. Hon åker alltid till Tyskland och köper öl och sprit.

Var bor den kvinnan?

Jag vet bara att hon bor i Vankiva.
Hon jobbar som städerska på Bjärnumsskola och hon är ungefär 55-60 år gammal.
Hon har ett barn med en svensk man.
Jag känner inte henne.

Har du träffat Bibis barn någon gång?

Ja vi träffades vi julen en gång, det var när vi smällde raketer nere på stan.

Det var på nyårsafton?

Ja, jag hade bara bokat för ett barn, men hon hade 5 barn, men det var Fatima, tror jag som var med.

Jag tror det var Guli som berättade att hon hette Fatima.

Jag har också träffat den äldsta flickan, men jag har inte tittat på henne, så jag känner inte igen henne.

Hade Bibi en bra relation till sina barn?

Hon sa att alla hennes barn tycker om henne och vill bo med henne.

De älskar henne.

Jag tror det var förra sommaren, så jobbade hennes äldsta dotter och tjänade pengar, så hon kunde bjuda Bibi på en resa till Afrika, för att hälsa på hennes pappa.

Nu kom jag på att Bibi var jätteledsen den sista tiden för hennes pappa dog.

Var det samtalet den 26 januari som hon ringde det där korta samtalet?

Ja det var det, jag var inte hemma, så jag sa att vi får prata en annan gång.

Jag och min dotter var i Lund den gången.

Ahn visar en bild i sin telefon, då hon, Adelina och Bibi sitter i soffan hemma hos Bibi. Bilden läggs in som anteckning.

Detta var när hennes man var utomlands, så bjöd Bibi hem mig och Adelina på middag. Detta var enda gången vi var hemma hos henne.

Var barnen hemma då?

Jag tror att det var en flicka hemma.

Berättade Bibi någon gång om hon gjort en polisanmälan?

Nej, jag frågade henne, men hon hade aldrig gjort det.

Hon berättade att han ville slå henne många gånger och jag frågade varje gång om hon pratat med polisen, men hon sa alltid nej.

Du säger att "han ville slå henne", vet du Om han slog henne någon gång?

Jag vet inte, men han sa också att hon var dum i huvudet, men Bibi var också arg och skrek tillbaka. Då sa han att han ville slå henne.

Barnen hade sagt till Bibi, att om de inte var hemma, kunde hon gå ut och hitta någon kompis.

Jag frågade många gånger om hon pratat med socialen och det hade hon gjort många gånger, men jag fattar inte varför socialen inte hjälper henne?

Bibi har gått till sociala så länge jag känt henne, men de har aldrig hjälpt henne.

De bara pratar, men de hjälper inte henne.

Hade Bibi socialbidrag?

Ja, alla har socialbidrag, men pengarna skickades till honom.

Bibi har pratat med socialen och berättat att han hjälper varken henne eller barnen med pengar. De går bara till honom.

Bibi kunde inte förstå vart alla pengarna tog vägen, han köpte mat för bara 3-4000 kronor varje månad, så hon undrade vart resten av pengarna tog vägen.

Så Bibi sa detta till socialen och då skickade de 900 kronor extra till henne.

Hon sa att de pengarna kunde hon inte använda själv, för det var alltid något barnen behövde. Barnen frågade alltid Bibi om pengar, för de vågade inte fråga pappan om pengar.

Hon tjänade nog lite egna pengar då hon jobbade på Lindegården, men det var inte mycket.

När ni träffades och var ute och åt, var det du som betalade då?

Nej, hon betalade alltid själv. Hon var aldrig ute och åt om hon inte hade fått pengar.

Hade ni trevligt när ni träffades? Kunde ni prata om andra saker än hennes man?

Nej, hon pratade bara om sin man.

Så du upplevde det som hon hade jättestora problem med sin man?

Ja, därför jag har känt i 4 år, så jag vet att hon är jätteledsen.

Varje gång han gjort något dumt mot henne, ringde hon till mig och vi pratade länge.

Vi kunde prata i en timme. Men om han var hemma, vågade hon inte prata.

Vet du om Bibi hade någon sjukdom?

Hon har berättat att hon har högt blodtryck och onda ögon. Och hennes hjärta är inte heller så bra.

Hon har även sömnbesvär, mycket för att hon är rädd för sin man.

Upplevde du det som att Bibi talade sanning alltid, om hur illa hon hade det?

Jag tror att hon talade sanning, hon var en jättebra kvinna. Hon var jättesnäll mot alla sina arbetskamrater.

Vet du om Bibi var ledsen för något annat än problemen med sin man?

Nej, jag tror att det var bara problemen med sin man.

Ibland var hon glad, någon gång när jag ringde och frågade vad hon gjorde, så sa hon att hon dansade och var jätte glad, hon undrade om jag ville komma och dansa med henne.

Men var mannen hemma, så var det helt annorlunda, då ville hon inte prata med mig.

Berättade Bibi någon gång om att hon förlorat ett barn?

Nej, det berättade hon aldrig.

Vet du vilket land hon kommer från?

Jag vet inte mer än att hon kommer från Afrika, men hon har en syster som bor i England.

Jag vet att hon var och hälsade på henne i England en vecka i oktober.

Det var hennes som, som jobbar på McDonalds, som bjöd henne.

Bibi frågade även mig om jag ville följa med, men jag vågade inte, för de pratar bara afrikanska och jag kan ingenting.

Jag tror inte Bibi lurar mig.

Pratade ni om religion någon gång?

Nej. Vi försökte mest bara skoja och skratta.

Vet du vilken religion hon tillhörde?

Ja, hon var muslim, för de hade fasta. När den var slut hade de stor fest med mycket mat och bakverk, jag brukade få lite då.

Vet du om hon hade något stöd eller hjälp från sin religion?

Nej.

Vet du om hon träffade någon Iman?

Nej, det är inget jag känner till.

Hennes man vill inte att hon ska ha kontakt med kompisar, det var bara hennes man som kunde hämta hem en kompis och då blev Bibi arg och då lagade hon ingen mat till honom. Hon lagade bara mat till barnen då.

Brukade Bibi laga mat?

Hon lagade alltid mat, hon lagade frukost till barnen innan barnen skulle gå till skolan. Jag såg Bibi många gånger gå med sitt yngsta barn till T4 skolan. Jag mötte henne ibland då jag cyklade.

Var det Bibi som handlade mat?

Nej, det var han som handlade mat.
Det var han som hade pengarna.

Du nämnde något om att han hade spelat in någon film?

Hon sa att han hade spelat in en äcklig film, en film där kvinnan är naken.

Var det Bibi som var naken, eller var det andra nakna kvinnor?

Bibi sa att det var hon.
Det var en dag han skrek jättemycket i december.
Jag sa till henne, varför anmäler du inte honom.
Hon sa att hon har inga bevis.
Han har en film som han gömt och därför kan hon inte bevisa något.
Han har sagt att han ska lägga ut filmen på internet.

Varför skulle han göra det?

Jag vet inte, jag frågade Bibi, men hon viste inte heller.
Han hade kameror i hela lägenheten.

Hade han kameror i lägenheten?

Ja, jag frågade Bibi om det var för att han kanske trodde att du hade en annan man där hemma när han inte var hemma. Bibi sa att hon inte visste.
Barnen sa också att pappa var dum.

Var det ingen som kunde ta ner kamerorna?

Nej det var ingen som vågade, inte ens barnen.

Vet hur länge de här kamerorna har suttit uppe?

Hon berättade detta för mig för cirka ett år sedan.

Vet du om kamerorna sitter uppe ännu?

Jag vet inte. Jag har inte frågat.

Så Bibi har inte pratat mer om dem?

Nej.

Har du sett om Bibi har haft några skador?

Nej, hon hade alltid så man såg bara lite av ansiktet.

Så Bibi någon gång att hon hade fått stryk, eller var det bara hot?

Det var bara hot, hon sa aldrig att han slagit henne?

Jag frågade många gånger om hon inte skulle skiljas och träffa en annan man, men hon sa alltid Nej, hon ville bara bo med sina barn, hon ville inte träffa någon annan man.

Är det något du vill berätta om, som jag missat att fråga?

Nej det är det inte.

Förhöret avslutas.

Förhöret uppläst och godkänt 2019-03-12 kl 13.30

VoLTE 4G 67% 13:24



SAMSUNG



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person			Personnummer
Sheikh Omar Abdalla, Rahma			
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Ja	Svenskt id 72145131	Har en relation med misstänkt
			Abdirashid.
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret		
Abdalle, Abdirashid Abdulkadir och vad som hände 4 februari i Hässleholm m.m.		
Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Thomas Josefsson	2019-02-27	09:51	13:43
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Polishuset i Karlstad	RB 23:6	Ljudbandsförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		
	L.M		

Involverad personal	Funktion
Lena Petersson	Biträdande förhørsledare

Berättelse

Dialogutskriften bifogas som bilaga till förhöret.

Under förhöret visas två st yotubeklipp. Dessa redovisas på annat ställe i förundersökningsprotokollet.

FÖRHÖRSUTSKRIFT

Diarienummer: 5000-K144288-19

FL – Förhørsledare Thomas Josefsson

BFL – Biträdande förhørsledare Lena Petersson

HP – Hörd person Sheikh Omar Abdalla, Rahma

--- - Markering då förhørsutskrivare Lena Malm inte hör eller uppfattar vad som sägs

FL – Då ska vi hålla förhör i ärende K144288-19. Dagens datum är 20190227 och klockan har blivit 09.51. vi befinner oss på polishuset i Karlstad. Hörd person Sheikh Omar Abdalla, Rahma. Har du nåt ID-kort med dej? Förhørsledare Thomas Josefsson och Lena Petersson. Anledningen till förhör gäller Abdalla, Abdirashid Abdulkadir och vad som hände den 4 februari i Hässleholm med mera. Och då har vi fått ditt ID-kort som bekräftar identiteten. Tack så mycket. Första frågan det är ju vad känner du till om vad som har hänt?

HP – Vad som hände. Jag känner inte, ingenting. Jag inte har varit. Jag inte bor där. O den här, denna händelsen jag inte varit redan där också.

FL – Nej, men vad har du hört vad som har hänt?

HP – Ja, jag har läst det i tidningen. Bara den.

FL – Okej.

HP – Inte har fått, ingenting nytt.

FL – Vad för tidning?

HP – Eh, tidning jag har läst. Vad heter han? Det är en tidning som är i Hälsalholm. Hässel. Va, vänta lite. Ah, där. Kristianstadsbladet.

FL – Kristianstadsbladet, okej.

HP – Ja, där jag har läst.

FL – Ja.

HP – Men vad hände och vad det går i händelsen.

FL – Vad var det du läste att hade hänt då?

HP – Ja, jag har läst att det är misstänkt, och kvinna på golvet. När polisen de kommit och ja till sjukhuset efter klockan 17 och någonting. Polisen som ringde, de kvinnan dog. Jag kände synd, men jag känner inte henne och jag har inte träffat också.

FL – Nej. Men hur, av vilken anledning läste du tidningen då?

HP – Ja, jag har läste den händelsen klockan när det varit. Samma dag klockan på morgonen när vi har klockan 10 det varit. Han har ringde och han sa att han äter frukost i en restaurant. Så vi pratade lite o skrattade. Och sen han sa klockan 12 jag har tid hos, jag vet inte, socialen eller sånt där. Så jag gå där och efter jag kommit ut jag ska ringa dej. Så okej är du hemma? Ja, den dagen jag är ledig jag inte jobba. Jag jobbar som undersköterska i kommunen. Så jag var ledig.

FL – Okej.

HP – Så efter klockan vi har pratade till 10.25 tror jag. Och sen okej, och sen när han ringde klockan, klockan 12 någonting han sa att när jag kommer, jag är hemma och jag har kommit hem. Ah, har du allting det bra? Jaja, det är bra. Men before jag ska säga allting är det bra han sa ah, jag kommit hem och kvinnan som attackerade mej. Sen jag säger det vad hände? Så han säger det jag ska ringa till polisen. Och sen jag inte fått ingen samtal. Jag bli orolig, vad hände? Efter polisen han va där kvinnan så jag bli lite oroligt. Efter det när jag inte har fått samtal jag ringde ringde ringde ringde, men ingen samtal. Till tisdag jag har ringt, men ingen svar. Till klockan 10. Och sen efter där telefon det var stängt. Så där bara.

FL – Mm. Och han du pratar om det är Abdirashid?

HP – Ja, han prata med mej.

FL – Ja, och ni prata där på förmiddan sa du?

HP – Ja, förmiddag. Han var lycklig och han inte var orolig, ingenting.

FL – Nej.

HP – Nej.

FL – Och vad sa du han skulle? Han var ute o käkade frukost nånstans.

HP – Ja, restaurang han äter frukost.

FL – Okej. Vet du var nånstans?

HP – Nej.

FL – Nej. Och sen efter frukosten då skulle han till?

HP – Nej, efter frukosten. Vi pratade till frukosten han gör och sen han så äter nu. Jag --- ska gå till tiden jag har. Okej.

FL – Var var det nånstans?

HP – Va?

FL – Han hade en tid?

HP – Till, han sa jag har tid. Jag har tid han sa. Till socialen eller --- jag vet inte.

FL – Okej.

HP – Ja. Okej jag inte har sagt vilken vad du ska gå, ingenting. Men han var lycklig och jätteglad och vi pratade samma vi har pratat före. Det, jag inte har märkt det att han har planering eller han gör någonting. Som vanlig vi pratade.

FL – Ja. Och sen, sen vid nästa samtal, var det han som ringde till dej eller du till honom?

HP – Nej, nästa samtal han sa det är, jag är hemma. När jag kommit, vad händer också? När jag kommit hem och det kvinnan, jag vet ja hon attackerade mej och jag måste ringa till polisen just nu.

FL – Okej. Berättade han nåt mer?

HP – Nej. Han slå ner i telefonen. Ingenting.

FL – Nej. Och när du fick det samtalet. Hur uppfattade du det samtalet?

HP – Att han var, ja han var, han var orolig och dåligt därför att ja, jag fråga men han inte svarat, ingenting.

FL – Hur var hans sinnesstämning?

HP – Menar du?

FL – Du säger när ni pratade tidigare på morgonen?

HP – Mm.

FL – Då verkade han va glad o...

HP – Ja.

FL - ... o så, och hur var skillnaden nu vid detta samtalet?

HP – Ja, som att personen, ah skrämmd eller rädd.

FL – Okej. Och hur länge varade det här samtalet?

HP – Nej, det är inte så mycket. Han sagt till mej där jag är hemma och vad hände redan när du har tiden? Allting är det bra? Han sa jag har kommit hem, men när jag kom från dörren så attackerade den. Hans ex eller, ja hon attackerade mej. Men vad attackerade när jag fråga han säger nej nej nej jag måste ringa till polisen just nu.

FL – Okej.

HP – Sen han inte prata mer.

FL – Och sen sa du att du ringde till honom igen?

HP – Ja, jag ringde men ingen svar. Att det ska fråga vad hände o vad du är så dåligt eller?
Men han inte svara telefonen.

FL – Okej. Och hur lång tid gick det innan du ringde tillbaks?

HP – Eh, du menar tiden?

FL – Ja.

HP – Ah, nej han slår ner telefonen och sen jag ringde.

FL – Direkt?

HP – Direkt.

FL – Okej.

HP – Mm. Men ingen svar. Det telefonen det var upptagen därför att jag tror ringde polisen.
Han varit i samtal med polisen tror jag.

FL – Okej.

HP - Och sen jag lämnat, jag var så orolig. Vad är det? Men jag inte fått, ingen samtal tills nu. O jag vet inte också vart han är.

FL – Nej.

HP – Ja.

FL – Har du fått nån information från annat håll än från tidningen?

HP – Tidningen?

FL – Ja, du sa du hade läst i tidningen?

HP – Ja, jag har läst tidningen. Alltid jag läser våran tidningen här. Och sen jag sett kan du söka i Aftonbladet också en händelse Hälselholm. Eftersom det Hälselholm också kan du kolla. Jag inte har söket. Men jag tittade Hälselholm. När jag läste och sen jag såg va? Och sen jag gick den Kristianstad, Hälselholm.

FL – Mm, det är den tidningen?

HP – Tidningen ja. Jag har läst det där. Och jag också vad hände där?

FL – Ja. Kunde du koppla ihop den händelsen med Abdirashid då?

HP – Att ska prata honom?

FL – Att det som stod i tidningen gällde honom?

HP – Att det gällde honom?

FL – Ja.

HP - Nej, jag läste bara. Kvinnan dog och sånta där. Och sen när jag kommer, vad hände där. Jag har läst det. Och polisen --- när jag såg det platsen, jag förstod det är det händer någonting. Och sen kvinnan det dog. Jag blir så orolig och se vad händer? Varför kvinnan det dog? Men ingen information att jag ska fråga någon. Vad hände där? Ja.

FL – Nej. Och det är ingen annan person som har vatt i kontakt med dej och pratat om händelsen?

HP – Nej. Nej.

FL – Nej. Och du vet inte var Abdirashid befinner sej just nu?

HP – Nej, jag inte har träffat honom. Jag inte har pratat honom.

FL – Nej. Vad är din relation med Abdirashid?

HP – Åh, jag?

FL – Ja.

HP – Ja. Vi kände varandra. Det var bästa man jag inte har träffat egentl. Faktiskt. Han var så lugnt. Snäll o allt. Ja. Vi pratade och vi har en relation. Mm.

FL – Ja. Det, var det den bästa mannen du har träffat sa du?

HP – Ja, faktiskt.

FL – Och hur träffades ni?

HP – Hur vi träffa?

FL – Ja. Hur kom ni i kontakt med varandra?

HP – Ja, med telefon. Och sen han har kommit till mej faktiskt. Från första gång att vi pratas face to face.

FL – Ja. Men första gången, hur asså, hur kom ni i kontakt med varandra?

HP – Eh, du menar hur ni har varit o träffa första gång?

FL – Ja. Jag tänkte att du bor ju här och han bor i Hässleholm.

HP – Mm.

FL – Och hur fick ni vetskap om varandra?

HP – Okej. Vi har träffat honom eh, på facebook.

FL – På facebook?

HP – Mm.

10

FL – Okej. Vem tog kontakt med vem där?

HP – Ja, båda två. Vi varit länge vänner.

FL – Vänner på facebook?

HP – Facebook.

FL – Okej.

HP – Och vi pratat, kommenterar allting. Sen när vi vända sej telefonen efters. Efter telefonen vi har pratat där, vi har träffar och vi ser varandra. Men ja, bara telefonen det är inte säkert om vi gör tillsammans någonting.

FL – När i tid blev ni vänner på facebook?

HP – Ah, det är länge. Det inte komma ihåg när vi började.

FL – På ett ungefär?

HP – Ja, jag inte har räknat faktiskt.

FL – Men är det många år tillbaka, eller är det månader tillbaka?

HP – Jag vet inte när det varit. Ja varit förra året. I 2018 tror det.

FL – Första gången?

11

HP – Jag inte säkert. Ja.

FL – Okej. Så först blev ni vänner på facebook?

HP – Ja.

FL – Och sen, när var första gången ni pratade med varandra över telefon?

HP – Men den tiden jag inte märkte att jag ska skriva när jag har träffat eller facebookkontakter, vänner. Så när det var frågan jag accepterar men jag inte menar att jag ska skriva.

FL – Nej. Vi försöker bara få en uppfattning om ni har känt varandra i tio år eller om ni känt varandra ett halvår eller en månad.

HP – Nej. Det har varit att vi har pratat länge. Just det ja. Och jag känner jättebra. Det är en god man.

FL – Och när var första gången ni pratade med varandra i telefon ungefär?

HP – Du menar vilken datum eller?

FL – Ja, på ett ungefär. Eller månad.

HP – Nej, vi har pratat länge också.

FL – Ja.

HP – Slutet tror jag förra året när det han var tills han den dagen.

FL – Menar du att första gången ni pratade i telefon med varandra var i slutet på förra året?

HP – Ja. Vi började före, men vi har kontakt och vår religion menar att vi planerar att det ska ju så varandra, så vi måste känna varandra. Det ja. Sista.

FL – Mm. Och ni har träffat varandra i verkligheten också? Alltså öga mot öga?

HP – Jo.

FL – Och när i tid var det ungefär?

HP – Tid? Jag har träffat när. Jag kan titta.

FL – Ja.

(tystnad 40 sekunder)

HP – Jag tror det, när vi har träffat.

(tystnad 1 minut 20 sekunder)

HP – Ja, det var november. Men jag vet inte vilken datum.

FL – Okej. Var det i november 2018?

HP – Ja.

FL – Ni träffades första gången?

HP – Första gången.

FL – Okej. Var träffades ni då nånstans?

HP – Vad sa du?

FL – Var nånstans träffades ni då?

HP – Ja, han kommit här.

FL – Han kom till Karlstad.

HP – Mm.

FL – Okej. Och hur kom han hit?

HP – Kom han hit?

FL – Ja. På vilket sätt kom han hit?

HP – Ja, att vi ska träffa och öga mot öga och se, känna varandra. Om det går bra för honom, eller om det går bra för ja.

FL – Ja. Åkte han tåg hit? Åkte han buss hit? Åkte han bil hit?

HP – Nej nej. Han kommit här med tåg.

FL – Tåg.

HP – Ja. Jag bor här.

FL – Ja. Och hur blev det när ni träffades?

HP – Ja, han var så glad att han ska träffa mej. Och jag med också. Den mannen jag har pratat med i telefonen det kommer. Faktiskt verklighet ja. Mm.

FL – Och hur länge var han här i Karlstad då?

HP – Det var tre dagar. Ah, tre dagar. Tre eller fyra, jag kommer inte ihåg.

FL – Och då bodde han hemma hos dej?

HP – Mitt hem.

FL – I ditt hem?

HP – Ja.

FL – Ja. Efter det, hur många gånger har ni träffats efter det?

HP – Nej, bara två gånger.

FL – Den gången och ytterligare två gånger?

HP – Mm.

FL – Sammanlagt tre gånger?

HP - Nej, en gång här och en gång till. Två.

FL – Två gånger totalt. Och när var den andra gången sen?

HP – Mm. Oh my God

(tystnad 50 sekunder)

HP – En ögonblickt.

(tystnad 55 sekunder)

HP – Det var 20, 28 december tror jag.

FL – 28 december?

HP – Ja. Tror det, den dagen. Men jag har säkert glömt det.

FL – Var träffades ni då nånstans?

16

HP – Eh, jag har träffat, jag har träffat i Hässelholm.

FL – I Hässleholm?

HP – Mm. Men efter vi gick till Göteborg.

FL – Okej. Så du åkte från Karlstad, och hur kom du till Hässleholm?

HP – Ja, han bjudet mej och jag ska träffa honom.

FL – Ja. Men hur åkte du till Hässleholm?

HP – Med tåg.

FL – Med tåg?

HP – Ja.

FL – Och sen träffades ni i Hässleholm?

HP – Ja.

FL – Åkte ni direkt till Göteborg då, eller var du?

HP – Nej, dagen efter.

FL – Okej. Och var bodde du i Hässleholm den natten?

HP – Vart jag bodde?

FL – Ja.

HP – Ett hotell.

FL – Okej. Kommer du ihåg vad hotellet hette, eller heter? Du skakar på huvudet.

HP – Jag är inte så --- i Hässelholm.

FL – Nej. Och sen dagen efter åkte ni tåg till Göteborg?

HP – Nej, vi tog bil.

FL – Ni åkte bil?

HP – Ja.

FL – Hans bil?

HP – Ja.

FL – Och var i Göteborg åkte ni?

HP – Vänner, vi hälsade. Och sen ja.

18

FL – Var det hans vänner eller dina vänner?

HP – Eh, hans vänner. Släkting.

FL – Hans släkting?

HP – Ja.

FL – Okej. Var bor dom nånstans?

HP – Eh, familjen dom bor i Göteborg. Vad heter, Alingsås.

FL – Alingsås.

HP – Sin mamma där.

FL – Han har sin mamma där?

HP – Ja.

FL – Okej.

HP – Jag hälsade henne, och sen tillbaka i Karlstad.

FL – Okej. Var det nån mer släkting där i Alingsås du träffade?

HP – Vem? Han eller?

FL – Ja, du sa att du hälsade på hans mamma...

HP – Ja.

FL - ... som bor i Alingsås.

HP – Mm.

FL – Var det några fler personer ni träffade där?

HP – Där det bor familjen. Sin mamma.

FL – Ja.

HP – Och ja, och vänner han känner. Släkting. Vi gick tillsammans och pratat.

FL – Och vad hade han mer för släktingar där i Alingsås, mer än mamman?

HP – Jag känner inte hans släktingar mer.

FL – Nej, okej. Men du träffade hans mamma och hans vänner och eventuellt fler släktingar?

HP – Nej, mamman det bor där och som har hemtjänster som kommer, ja.

FL – Och var bodde du och Abdirashid nånstans i Alingsås?

20

HP – Vad vi bor?

FL – Ja, när ni var där.

HP – Ja, vi bodde ett hus där.

FL – I ett hus?

HP – Ja.

FL – Och vems hus var det?

HP – Vad sa du?

FL – Vems hus var det?

HP – Jag kände inte. Den huset. Det sin brors tror jag. Ja, sin bror.

FL – Abdirashids brors hus.

HP – Mm. Tror det där. Men det var tomt.

FL – Det var tomt?

HP – Mm. Den dagen vi gick där.

FL – Ja. Träffade du Abdirashids bror?

HP – Ja. Jag träffat.

FL – Så du har träffat Abdirashids mamma och Abdirashids bror? Träffade du nån mer av Abdirashids släktingar där uppe i Alingsås?

HP – Nej, jag har. Ja, jag har träffat båda. Eftersom vi har relation så jag hälsade sin mamma. Eftersom hon har här att ska känna henne. Det är familjen som, vi är inte giftat men vi har pratat och diskussioner.

FL – Du och Abdirashid har diskuterat?

HP – Ja, vi har diskuterat våran relation.

FL – Ja.

HP – Ja.

FL – Och hur är er relation om du beskriver den för oss?

HP – Menar du man och kvinna vad är relation ---.

FL – Ja.

HP – Ja.

FL – Men ni har pratat om o gifta er, men ni har inte gift er?

HP – Nej. Vi är inte gifta. Först jag sa vi måste känna varandra. Han inte kan gifta en kvinna han såg han, jag gifta i morgon, du måste känna varandra. Beteende, allting. Och sen när det blir konferens att det ska gift men utan att du då känner mer, du kan inte gå. Det är också, det är inte våran kultur också.

FL – Nej.

HP – Nej.

FL – Hur många dar var ni där uppe i Alingsås?

HP – Två dagar.

FL – Åkte du från Alingsås till Karlstad sen?

HP – Ja.

FL – Och hur åkte du till Karlstad?

HP – Med tåg.

FL – Med tåg. Och det är vid dom här två tillfällena ni har träffats öga mot öga?

HP – Ja, vi har träffats.

FL – Ja. Har du nån uppfattning om när ungefär ni fick tycke för varandra, att ni kanske tyckte om varandra?

HP – Va?

FL – När fick du en känsla av att ni kanske tyckte om varandra?

HP – Oh my God. Det är frågor som jag kan inte svara den.

FL – Men om jag säger så här. Var det, först blev ni vänner på Facebook, och sen prata ni via Facebook. Har jag förstått det rätt då?

HP – Mm.

FL – Och sen därifrån så började ni ringa till varandra. Är det rätt uppfattat?

HP – Ja, vi ringer varandra och vi pratar varandra.

FL – Ja. Och ni har ringt och pratat med varandra mycket?

HP – Ja, så vi känner varandra, vi har pratat.

FL – Och hur har ni hållt kontakten? Är det telefon och facebook, är det nåt mer?

HP – Nej, inte facebook, inte.

FL – Nej okej.

HP – Det är telefon.

FL – Telefon?

HP – Mm.

FL – Vanlig telefon, eller har ni använt via några appar eller något annat?

HP – Vanliga telefon. Eller whatsapp.

FL – Whatsapp. Nåt annat?

HP – Nej.

FL – Brukar ni skicka mail till varandra?

HP – Nej.

FL – Nej.

HP – Mail, email tror jag. Nej. Inte email.

FL – Nej. När ni pratar med varandra, vilket språk pratar ni på då?

HP – Somaliska.

FL – Somaliska. Hur var era framtidsplaner?

HP – Va?

FL – Hur var era framtidsplaner, alltså hur tänker du framtiden med Abdirashid?

HP – Ja, hoppas att allting det, det känns så det blir bra. Eftersom han är jättesnäll man och tålamod och, och lugnt. Faktiskt.

FL – Ingick det i era planer att ni skulle gifta er?

HP – Men, vi inte, våra planer det är inte kommit på. Resultatet bli sånt, den handelse. Så jag vet inte.

FL – Nej. Hur tänkte du innan den händelsen?

HP – Att det ska lösa sej. Att han inte ja, han ska komma ut alltså.

FL – Mm. Men jag menar innan det här hände, den 4 februari. Om inte det hade hänt så att säga. Hur gick dina tankar?

HP – Ja, mina tankar allt detta där. Det kommer pratat o diskuterat o skrattat. Ja, men det finns inte. Ja.

FL – Är ni kära i varandra?

HP – Vad sa du?

FL – Är du kär i Abdirashid?

HP – Faktiskt ja. Annars jag inte kan prata så länge. Eller träffar.

BF – Jag tänker när du säger att ni diskuterar och pratar o så. Ni har träffat hans mamma och så. Vad är det ni har diskuterat då? Är det framtiden eller vad är det ni har diskuterat?

HP – Allt. Allt o vi ska pratat. Inte framtid. Framtid tills vi ska gå den vägen så måste vi känna varandra.

BF – Ja.

HP – Hur det går, hur det känns, beteende. Det är den mannen som kan gör. Men tills resultatet det kommit att det händer sånt. Faktiskt jag kan känna synd på båda två.

BF – Men, som Thomas säger, om inte det hade hänt, den här händelsen hade hänt hur långt hade ni kommit med det här? Du pratar om att du är kär i honom.

HP – Ja, tills vi känner varandra faktiskt.

BF – Så här gifta sej, hade ni pratat om det?

HP – Vi, att det ska giftas?

BF – Hade ni diskuterat det någon gång?

HP – Nej, just nu nej, men vi måste varandra. Jag inte kan gifta en man som jag inte känner bra. Och jag kan inte planera att vi ska gifta. Hur är honom, hur jag är. Måste känna varandra.

BF – Sen fick jag inte riktigt koll på det här. Du sa ni träffades på Facebook. Asså hur hitta ni varandra på Facebook?

HP – Facebook. Ah, hur vi hittat varandra?

BF – Ja.

HP – Ja. Det är Facebook och varje person han har. Och sen det finns frågan som ni ska fråga personer. Det finns många jag inte känner och dom får frågan. Dom har frågat mej att vi ska säga kom fram, acceptera den personen.

BF – Är det nån som har sagt det till dej att du ska acceptera honom?

HP – Nej, det är ingen person.

BF – Nej. Men har det varit då på nåt sätt att ni har haft gemensamma vänner, eller hur har ni. Jag tänker på Facebook ju. Jag menar någon av er måste ju hittat den andre på Facebook? Eller är det så att ni har haft gemensamma vänner?

HP – Ja. Han har varit, han har varit en kille som är som min bror. Så vi växte upp och vi bodde i vad heter det, våran land. Så jag har sin facebook, facebook. Och han har sin kompis.

BF – Okej. Så att du hade en kompis som du känner hemifrån?

HP – Ja. Och Abdurashid han varit den kompis till samma, så därför.

FL – Ni hade en gemensam kompis?

HP – Ja.

BF – Precis ja.

28

FL – Och vem är det?

HP – Det är en kille som bor i våran land.

FL – I Somalia?

HP – Somalia.

FL – Vad heter han?

HP – Fråga om det blir långt, jag tror det. Ja han heter Hussein.

BF – Hussein?

HP – Mm.

BF – Känner du Abdirashid också från ditt hemland?

HP – Ja, han varit i mitt land. Men vi inte kände i våran land varandra.

BF – Ni kände inte varandra där?

HP – Nej.

FL – Ni lärde, första gången ni träffades och lärde känna varandra det var på Facebook?

HP – Ja.

FL – Innan dess visste du inte om att han fanns?

HP – Nej nej.

BF – Nej okej. Och så sa du att det var längesen. Men det var kanske förra året.

HP – Det är förra året.

BF – Det är förra året.

HP – Det är nytt februari.

BF – Jaja.

FL – Kommer du ihåg när förra året? Var det innan sommaren, eller efter sommaren?

HP – Nej, efter sommaren.

FL – Efter sommaren.

BF – Så efter sommaren det är första gången som du vet, alltså får höra talas om Abdirashid?

HP – Ja.

BF – Okej. Genom den här gemensamme vännen. Vad berättar han då om sin, hur han har det?

HP – Du menar han har pratat sin? Ja, han har pratat själv. Hade presenterat oss båda två.

BF – Jo, men jag tänker när ni. Ni får ju kontakt då säger du på Facebook och börjar skriva på Facebook. Och sen ringer ni och pratar i telefon.

HP – Mm.

BF – Mm. Asså när du ska träffa en man. Vad berättar han om sitt? Hur har, vad berättar han? Hur har han det?

HP – Ja, han pratar själv också och presenterar. Och våran diskussion och normalt att det ska prata. Så jag måste känna varandra också. Ja.

FL – Berättar han nåt om sin familj?

HP – Nej.

FL – Vad vet du om?

HP – Vi pratar. Det enda sina problem. Det inte mitt problem.

FL – Nej. Vet du nåt om hans familj?

HP – Jag inte känner. Men han sagt han har barn.

FL – Hur många?

31

HP – Fem.

FL – Fem. Och han har en fru också.

HP – Nej. Fru?

FL – Eller vad kallar du? Han bor med en kvinna.

HP – Han hade fru?

FL – Jag frågar dej om han. Vad har han berättat för dej?

HP – Nej, han inte berättat han har familjen. Han har fem barn.

FL – Han har fem barn.

HP – Ja.

FL – Men den här kvinnan du berättade om som hade attackerat honom, vad är det för kvinna då?

HP – Ja han sa den kvinnan. Åh, har varit hos honom, men ja det, den kvinnan det är mammans. Barn till mamman.

FL – Okej.

HP – Ja.

32

FL – Och hur, vet du nånting om hur dom bor?

HP – Hon bor?

FL – Ja.

HP – Båda två? Ja, det enda jag kan inte är min. Jag kan inte gå in. Han sa det är mamman och hon bor här bara.

FL – Okej.

HP – Ja.

FL – Så mamman och barnen och Abdirashid bodde tillsammans.

HP – Ja, han bor tillsammans. Men han sa det är ingen relation med henne.

FL – Okej. Vet du varför dom då bodde tillsammans?

HP – Vaddå bor tillsammans. Han sa där jag hjälpte hon inte har hus. Så tills skall flytta. Hon bor hos till. Dom är kusiner också.

FL – Vad sa du?

HP – Dom är kusiner.

FL – Eh. Abdirashid och den här mamman till barnen är kusiner?

33

HP – Tror det.

FL – Okej.

HP – Så varandra. Ja, dom har barn. Tills dom ska flytta, hon ska flytta hon bor där.

FL – Okej. Och vet du, är det Abdirashid som har berättat det för dej?

HP – Ja.

FL – Har du pratat med den här kvinnan nån gång?

HP – Nej.

FL – Har du pratat nånting med hans barn?

HP – Nej. Jag känner inte barnen. Där är fem men jag såg där Facebook.

FL – Ja. Och du är inte vän med nån av barnen på Facebook?

HP – Jag känner inte.

BF – Men vad tänkte du då när du skulle träffa en man som bodde tillsammans med sina fem barn och mamman till barnen? Hur tänkte du då?

HP – Ja, eftersom jag känner Abdirashid. Han har jättesnäll och ja, hjälpte henne. Jag kan inte känna, det är ingenting. Kanske drömde jag har honom. Och --- också.

34

FL – Sa du att han hjälpte henne?

HP – Ja, tills ska gå till. Hon ska hitta lägenhet.

FL – Okej.

HP – Mm.

FL – Har han berättat nåt mer om henne?

HP – Nej. Jag har aldrig, vi har inte pratat med henne, varför.

FL – Nej.

HP – Ja.

FL – Vet du om dom hade bra relation sinsemellan?

HP – Båda två?

FL – Ja, dom bodde ju under samma tak.

HP – Ja.

FL – Har han berättat nåt om hur det var att bo så?

HP – Nej, om han sa det är ingen relationer med mej. Och sen ja. Det, jag vet det gick så långt.

FL – Nej okej.

HP – Nej.

FL – Men har han inte berättat nånting om sin familj, och hur det var i den familjen?

HP – Ja, den familj. Ja, jag vill inte att det ska gå in och ta pås här.

FL – Vad sa du, du vill inte?

HP – Nej, jag inte, vad jag kan säga. Det är deras problem med det. Men jag inte kan gå långt att jag ska fråga varför, vad det är. Det är jag och honom. Vi har pratade och vi har relation så där. Tills vi ska vänta och det kommer resningen. Vi ska gifta framtid eller inte. Vi måste diskutera det.

FL – Ja.

HP – Och det andra problemet det är sitt problem.

FL – Ja. Men har han berättat om sina problem för dej?

HP – Bara han säger när jag har frågat. Är du första kvinnan som --- för man hon ska fråga där. Det är att det ska prata --- där. Och sen om det finns en framtid efter kände varandra. Men när det första det är om han är tro om jag är vad heter det ---. Vi måste fråga varandra.

FL – Men vad har han berättat för dej om sin familj då?

HP – Ja, sin familjen han var. Han hjälpte henne, hon inte har nån huset. Det är sin ex. Vad heter det, mamman till barn. Så hon bodde med barnet. Annars det är inget else.

FL – Mm. Men på vilket sätt hjälpte han henne, sin, mamman till barnen?

HP – Han hjälpte att, han hjälpte att ska hitta en lägenhet. Hon inte hade lägenhet.

FL – Nej. Men funka det bra att bo på det sättet som dom bodde?

HP – Bra för? Men jag inte har bor inne i huset. Och jag kan inte titta vad det.

FL – Jag tänkte om Abdirashid har berättat nåt för dej?

HP – Ah, nej. Det, man och kvinna alltid dom har problem. Det är deras problem.

FL – Ja. Men vad har han berättat om det då, deras problem?

HP – Det är samma frågor varje gång det kommer. Ja, han väntar tills dom ska leta, vad heter det, lägenhet. Han hjälper till socialen. Och frågat och dom sa att tills just nu lägenhet, det finns inte. Vänta lite, och sen om du ska flytta.

FL – Var det Abdirashid som ville att hon skulle flytta, eller hur var den biten?

HP – Att han ville att det ska stannas lite där och sitt jobb det där också. Han har i huset.

FL – Nu förstår jag inte.

HP – Han sa att hon ska flytta.

FL – Ja.

HP – Ja.

FL – Varför skulle hon flytta då?

HP – Hon ska flytta dom inte har, jag vet inte dom har, dom inte giftas.

FL – Var dom det när dom flyttade ihop, menar du?

HP – Men när jag har frågat han så att jag har hjälpt, men vi inte har relation. Men mammas barn. Och jag respekterar och hjälper henne tills hon ska få ett lägenhet. Men i tidningen jag såg att dom har skilda det står. Vad det är, det rätt eller inte.

BF – Vad har Abdirashid sagt till dej?

HP – Nej, tidningen när jag läste.

BF – Precis, jag vet, men tidningarna skriver mycket, men vad har Abdirashid sagt till dej om den här kvinnan som han bor ihop med, barnens mamma. Har han berättat för dej att dom är skilda eller att dom är gifta? Vad har han sagt till dej?

HP – Nej, att det ska gifta mej. Varje person han vill att det ska gifta jag framtid. Men när vi, han pratat bara. Vi har.

BF – Okej, Så han har sagt till dej att han vill att ni två ska gifta er? Eller vad menar du?

HP – Nej, bara jag har frågat. Det är tidningen, det stod där. Eftersom Abdirashid han har sagt till mej vi inte har mer relationer. Jag o henne. Bara jag har hjälpt och hon bor här.

BF – Okej. Så han har sagt. Har han sagt att dom inte är gifta?

HP – Nej. Dom är gifta före.

BF – Dom har varit gifta?

HP – Men han sagt vi inte har relationen. Jag inte frågat när. Ja.

FL – Men har du upplevt att dom har vatt ovänner på nåt sätt, mamman och Abdirashid?

HP – Ovänner betyder?

FL – Att dom bråkar med varandra. Att dom inte är överens.

HP – Nej, familjens problem det.

FL – Ja, men det är viktigt för oss att få din uppfattning vad han har berättat för dej.

HP – Mm.

BF – Du vet man kan va kompis med någon. Asså olika kompisar. Om man inte är kompis längre. Man har varit kompisar men sen händer det nånting så man inte är kompisar längre.

HP – Jag förstår vad du menar.

BF – Ja. Har han sagt nånting? Berättat nånting för dej?

HP – Nej. Han gör vad heter det, vad det behöver hemma och allt ditt. Men jag kan inte så, ingen där.

FL – Jag ser på dej att du vet lite om det här fast du inte vill berätta det för oss riktigt kanske. Att det är lite känsligt. Men det är viktigt för oss att få reda på.

HP – Ja, jag kände dåligt också när ni frågar samma frågor och säger Abdirashid och sånt. Och det är personer som jag känner. Ja, jag vet inte.

FL – Nej, men vet du om det har vatt nåt i den här familjen? Om det har vatt till exempel bråk om pengar?

HP – Om pengar?

FL – Ja, att dom har vatt inte överens om pengar i familjen?

HP – Nej, jag vet inte om dom har bråkat om deras ekonomi.

FL – För du berättade för oss innan att ni har ju pratat mycket med varandra i telefon, du och Abdirashid.

HP – Mm.

FL – Och där, många gånger när ni har pratat med varandra, då har han haft högtalartelefonen på så att andra i familjen har kunnat höra vad ni har pratat om. Förstår du vad jag menar?

40

HP – Nej.

FL – Alltså om man pratar i telefon, så kan man ju ha högtalartelefonen på.

HP – Mm.

FL – Så när du pratar ...

HP – Mm, dom andra hör.

FL - ... så har Abdirashid haft sin högtalartelefon på. Då kan ju övriga familjemedlemmar höra vad ni pratar om.

HP – Mhm. Mhm.

FL – Och då, det är ju därför vi frågar dej lite det här om du har märkt att det var vatt några bråk i familjen, eller om dom inte har vatt överens.

HP – Nej jag vet inte överens barnen, jag känner inte. Och henne jag känner inte.

FL – Nej, jag tänker om Abdirashid har berättat för dej om sin familj.

HP – Nej, han har berättat han har fem, jag har sagt. Fem barn. Ja.

FL – Men levde dom lyckliga i den här familjen?

HP – När jag såg honom det var lyckligt.

41

FL – När du såg honom?

HP – Ja.

FL – Ja. Men har han berättat...

HP – Eller när vi pratar.

FL – Ja. Men har han berättat att han är lycklig med sin familj?

HP – Den jag vet inte där.

BF – Hur ofta pratade ni två med varandra i telefon?

HP – Ja, han ringer eller jag ringer.

BF – Ja, hur ofta?

HP – Hur ofta? Ikväll, i kvällar som vi pratar efter jag kommit från jobbet.

BF – Så är det på kvällarna?

HP – I kvällarna, eller på morgonen.

BF – Men är det varje dag eller är det några gånger i veckan eller en gång i månaden, eller hur ofta?

42

HP – Varje gång.

BF – Varje dag pratar ni i telefon?

HP – Mm.

BF – Ja. Men då när ni har pratat med varandra, antingen har han ringt eller har du ringt ju?

HP – Mm.

BF – Har han då berättat nånting hur han har det hemma med sin familj? Med sina barn och mamman till sina barn. Har han berättat nånting då?

HP – Men jag har sagt han har sagt det till mej. Att hon stannar tills hon ska få lägenhet.

BF – Ja, det är en sak ju. Som han har berättat, men har han berättat hur dom, hur det är? Hur är det att bo tillsammans med en kvinna som man bara vill ska flytta nån annanstans? För att han vill ju bara att hon ska få en annan lägenhet. Har han sagt nåt hur dom har det i familjen?

HP – Ja, han sa det när jag har sagt hur det hon kan flytta. Ja, tills hon ska få lägenhet och ja, jag väntar tills hon ska gå till lägenhet. Hon ska få. Men det där.

FL – Har du gett några råd till Abdirashid, till exempel att han inte ska ge några pengar till barnen?

HP – Va? Inte ska ge till barnen? Hur tänker du, inte mitt. Barnen det är inte mitt, det är hans barn.

FL – Så det har ni inte pratat nånting om?

HP – Nähä. Jag jobbar, därför jag har det räcker med ekonomi. Varför jag inte går säger.

FL – Har du pratat nånting om att han skulle låsa in sej på sitt rum, Abdirashid?

HP – Vad sa du?

FL – Har du pratat nånting om att han skulle låsa in sej i sitt rum, Abdirashid?

HP – Låsa, menar stängd dörr?

FL – Ja.

HP – På honom.

FL – Gett honom det rådet?

HP – For what?

FL – Nej, jag frågar dej om du känner igen det jag pratar om?

HP – Eh, ja.

BF – När du var i Hässleholm, då när du var nere och bodde på hotell.

HP – Mm.

44

BF – Var, bodde Abdirashid där med dej då?

HP – Ja, han varit med mej.

BF – Sov han på hotellet med dej?

HP – Ja.

BF – Visade var han bor nånstans?

HP – Ja.

BF – Var ni och tittade där han bor?

HP – Ja, i centrala.

BF – Ja. Var ni och tittade i lägenheten?

HP – Nej.

BF – Ni var inte upp i lägenheten?

HP – Nej, när vi går till där och Hälseholm han visade mej jag bor där. Och sen vi gick till.

BF – Okej. Ville han inte visa var han bodde? Alltså visa sin lägenhet?

HP – Lägenhet nej. Den byggnaden ja.

BF – Men ville han inte visa hur han bor? Här bor jag.

HP – Nej.

BF – Han ville inte det?

HP – Nej.

BF – Ville du inte se det heller, hur han bodde?

HP – Han bodde i centrala.

BF – Jag förstår det, men ville du inte titta hur han hade det hemma hos sej? Välkommen hem till mej?

HP – Nej, vad har jag kvar där?

BF – Jag tänkte ni hade en liten relation?

HP – Ja, det är relation ja. Men det inte är där det bor i barnen. Ja.

BF – Hur, har Abdirashid berättat hur familjen bodde i sin lägenhet? Han bodde ju där tillsammans, du sa fem barn och mamma till barnen.

HP – Mm.

BF – Sov dom tillsammans?

HP – Ja, jag förstår nu. Sov båda två?

BF – Ja.

HP – Nej.

BF – Vad berättade han om det?

HP – Han har sitt rum.

BF – Han berättade att han hade sitt eget rum?

HP – Ja.

BF – Var bodde mamman till barnen?

HP – Hon bor, hon bor till barnen.

BF – Bor asså, bor tillsammans med barnen fast i samma lägenhet.

HP – Samma lägenhet, men han sa det är ingen relation dom har som man och kvinna.

BF – Okej. Så han hade ett eget rum i lägenheten.

HP – Ja. När jag frågar vad du är, han sa mitt rum.

BF – Okej. Då när han har sagt att han är i sitt rum. Har du nån gång sagt att han ska gå in på sitt rum och låsa dörren?

HP – Ja, det är när hon, han sa det sitter på, vad heter det vardagsrummet. Och sen när hon sa det kommit henne och barn hon lagt där madrass i vardagsrummet. Och hon pratar högt --- men vad hon pratar, jag vet inte.

BF – Har du då sagt till honom o gå in på sitt rum.

HP – Ja, det. Jag bli rädd att det händer någonting. Tror det. Hon sa det, hon skriker där med barnen och pratar sånt där. Så jag säger om det finns där kan du gå ditt rum.

BF – Men när hon har skrikit så här då, har du förstått vad hon har skrikit då?

HP – Nej.

BF – Men på vilket sätt har du då känt att han måste gå till sitt rum?

HP – Det, vi kan inte prata. Alltså jag slår ner i telefonen. Eller kan du gå annan plats att kan vi prata. Gå in, därför att, ja.

FL – Vet du om Abdirashid har vatt irriterad på sina familjemedlemmar på nåt sätt?

HP – Nej, han var tålamod och han inte var så arg.

FL – Vad har han haft tålamod med då?

HP – Tålamod när dom vill att det ska handla och när det är så där.

FL – Och tålamod när dom ska handla, vad menar du?

HP – Han handlas i hemma. När jag frågar, vi pratar och sen nej kan jag inte prata just nu jag ska gå och handla med familjen.

FL – Okej.

HP – Bara det. Dom hade problem med --- men jag vet inte problemet och vad det kommit.

FL – Nej. Vad var det för problem menar du?

HP – Problemet det är, jag vet inte vad det är. Men dom hade med socialen och ska gå att det ska flytta varandra.

FL – Vet du nånting om hur familjen får sin inkomst?

HP – Hm?

FL – Hur, var den här familjen får pengarna ifrån?

HP – Jag vet inte.

FL – Vet du var Abdirashid får sina pengar ifrån?

HP – Jag vet inte.

FL – Men, det måste ni väl ha pratat om vad han gör på dagarna?

HP – Nej, han jobbar. Men han sa att jag jobbar. Vad du ska jobba, vad du gör, sånt där. Vad dom pengar du får, jag inte har frågat. Han inte frågat mina pengar.

FL – Nej. Men vet, då vet du inte vad han jobbar med?

HP – Vad han ska jobba? Han ---, jag vet inte vad han sa.

FL – Vad sa du? Du vet inte vad han jobbar med?

HP – Det är nere i huset han sa, men jag inte har frågat så mycket.

FL – Nej. Vet du någonting om hans hälsa?

HP – Hans hälsa?

FL – Hans hälsa, hur han mår?

HP – Ja, han mår bra, men han har gjort operation.

FL – Du pekar på magen.

HP – Magen.

FL – Okej.

HP – Ja. Bara det.

50

FL – Ja. Vet du nånting om han tar några mediciner eller nåt sånt?

HP – Nej. Jag försöker inte under se.

FL – Nej. Vet du nånting om hans mentala hälsa?

HP – Nej, jag vet inte ingenting. Han mår bra och koncentrerad och pratar som vanligt.

FL – Så han mår bra och var koncentrerad och pratade som vanligt?

HP – Ja.

FL – Vet du nånting om han använde sej av droger av nåt slag?

HP – Om han använder droger, jag kan inte bli i relationen med honom om jag ---. Nej.

FL – Okej.

HP – Nej.

FL – Vet du om han drack alkohol?

HP – Nej.

FL – Han gjorde inte?

HP – Nej.

51

FL – Om han hade gjort det, hur hade det fungerat för dej?

HP – Alkohol?

FL – Ja.

HP – Det, alkohol o droger jag inte gillar.

FL – Du gillar inte.

HP – Nej.

FL – Hur, du är muslin?

HP – Ja.

FL – Och utövar du religionen?

HP – Ja visst, jag är muslim.

FL – Ja, så du är troende.

HP – Ja.

FL – Ja.

52

HP – Han också. Han ber, jag ber. Mm.

FL – Men vet du om han alkohol?

HP – Om han dricker alkohol han kan inte be.

FL – Okej.

HP – Ja.

FL – Det går inte ihop?

HP – Det är muslimens ära, våran religion. Han kan inte det.

FL – Nej. Kan man på nåt sätt få dispens för att dricka alkohol?

HP – Hm?

FL – Kan det vara okej nån gång att dricka alkohol?

HP – Nej.

FL – Aldrig?

HP – Aldrig.

FL – Om han hade gjort det, hur hade er relation varit då?

HP – Vad säger du?

FL – Hade du accepterat det?

HP – Om dricka alkohol?

FL – Ja.

HP – Nej.

FL – Vet du om han tog några mediciner för att han mådde dåligt rent psykiskt?

HP – Om han tog medicin?

FL – Ja.

HP – Nej.

FL – Du känner inte till?

HP – Nej.

FL – Har han någon gång pratat på nåt sätt som om han skulle kunna skada sin familj?

HP – Nej, aldrig.

BF – Har du, asså har du pratat med honom nånting om det här? Nu när ni började o träffas lite o du fick lite känslor o så för honom. Har du pratat med honom nån gång om att han inte kan fortsätta o bo på det här sättet med sina barn och mamman till barnen?

HP – Han kan inte fortsätta?

BF – Mm. Om ni till exempel hade blivit ett par nu, du och Abdirashid.

HP – Mm.

BF – Ja, hur skulle ni, hur skulle ni kunna fortsätta eran relation om han bor med mamman till barnen?

HP – Om det ska bli gifta du menar du?

BF – Ja, eller ni bara är ett par, asså bli tillsammans, pojkvän o flickvän.

HP – Men att det inte kommit till där. Mena när han sa där dom väntar tills socialen dom ska leta efter lägenhet. Så det är problemet, sin problem.

BF – Det vet man ju inte när dom hade kunnat ordna en lägenhet. Det kanske var att han, hon kanske hade bott där jättelänge ju.

HP – Han inte kan bo i lägenhet eller? Jag förstår inte.

BF – Nej. Men om du o han ni hade börjat o träffas lite o du har träffat hans familj o hans mamma o så ju.

HP – Mm.

BF – Det känns ju lite som att ni har ju fått en relation.

HP – Mm.

BF – Ja. Vad tyckte du om att han bodde tillsammans med barnens mamma?

HP – Men jag bor här. Om det händer jag tror, om det händer att det ska gifta. Det båda två, det att det ska gifta i framtiden. Du menar du. Ja, jag inte har flyttat här därför att här det är mitt jobb. Och jag bor mer här.

FL – Hur. När ni har pratat i telefon med varandra, du och Abdirashid, har det vatt tillfällen då han har vatt upprörd så att du har fått lugna ner honom?

HP – Den dagen du menar, eller?

FL – Ja, eller några dagar innan?

HP – Vad uppror på?

FL – Upprörd, alltså arg, irriterad.

HP – För vad han är irriterad menar du?

FL – Ja, det är det jag menar om du vet nånting om det. Vad han berättade för dej, varför?

HP – Men vi inte förstår varandra. Han irriterad och du sa arg. Men varför?

FL – Jag tänkte när du och han har pratat i telefon med varandra.

HP – Ja.

FL – Så pratar ni förmodligen om allting, allt möjligt.

HP – Mm.

FL – Och ibland kanske han har vatt arg eller nånting? Har du uppfattat det så?

HP – Det vet jag inte kommer inte ihåg nej.

BF – Från att du började prata med Abdirashid i telefon, det sa du ju att först var det Facebook och sen i november nån gång då sa du då prata ni i telefon första gången.

HP – Ja.

BF – Det sa du va? Då prata ni i telefon?

HP – Mm.

BF – Från att du har pratat med Abdirashid ifrån november och så fram tills nu den här dagen.

HP – Mm.

BF – Har du märkt någon skillnad på Abdirashid?

HP – Skillnad sitt beteende eller?

BF – Precis ja. Har han varit på nåt annat sätt när ni har pratat med varandra?

HP – Ja, dagen jag har pratat till den dagen han har ringde han var åt frukost. Det var samma jag har märkt det före. Han var lugnt och han var glad och han var.

BF – Har han varit lugn och glad alla gånger ni har pratat?

HP – Ja.

BF – Och ni pratar varje dag, sa du?

HP – Ja, när det är familjen problem jag säger det är ditt problem. Det är deras problem.

BF – Okej. Men då har han pratat med dej om familjeproblemen då? Han har berättat om familjeproblem?

HP – Hm. Jag vet inte.

FL – Det är jätteviktigt.

HP – Jag vet att det är jätteviktigt, men jag.

BF – Men du sa att han har pratat om familjeproblem och då har du sagt till honom att det är era problem. Men vad har han då sagt att det är för problem?

HP – Ja, att asså när hon ska flytta. Och när dom ska få lägenhet.

BF – Är det det enda han har berättat?

HP – Enda till. Ja, när.

BF – Har han berättat om några andra problem?

HP – Vilken problem?

BF – Det vet jag inte, jag frågar dej.

HP – Hahaha.

BF – Du säger att han, du säger han har ju, ni har ju pratat varje dag säger du?

HP – Mm.

BF – Och så säger du att när han har berättat om problem så har du sagt att det är era problem.

HP – Ja, jag inte vill att det ska gå problem som inte är, jag inte är intresserad.

BF – Nej, men vad är det då han har sagt till dej?

HP – Aha, det är den du behöver?

BF – Precis.

HP – Okej. Hahaha. Mm. Ja, jag vet inte vad det är. Han har sagt det till henne att, eller ja. Det, vänta. Jag kommer ihåg det. Ja.

(tystnad 1 minut 25 sekunder)

HP – Ja, där. Han sagt där vad heter det före, när jag kommer ihåg alla. Det kommer inte vad heter det. Han var på jobbet tror jag eller ute, när han kommit hem det är polisen som var där. Som, polisen dom var där och börjat att leta något. Men efter, han sa jag gick till polisen med dom.

Telefonsignal

HP – Vad händer? Jag vet inte hemligt nummer. Jobbet. Kan jag?

FL – Det går bra, vi kan ta en paus. Klockan är 11.12

FL – Så, då återupptar vi förhöret och klockan har nu blivit 11.25. Du berättade nånting här innan vi avslutade, med att polisen hade vatt hemma hos Abdirashid.

HP – Ja. Och polisen, han sa det att polisen dom letade, han sa att han har tagit mina grejer och sånt där. Men han sa det är inte sant när vi gick till polisen. Och efter dom sa kan du gå hem. Och han kommit i hem.

FL – Vad var det polisen hade gjort där, vet du det?

HP – Polisen, polisen han sa det tagit bok eller dagbok eller någonting han skriver, vad heter det, sång han skriver. Sin favorit det är musik. Men ja. Dom har tagit den, och dom sa inge alls. Vi gick till polisen och efter dom sa att det ska gå hem.

FL – Berättade han nånting om vad polisen hade frågat om eller varför dom ville prata med honom?

HP – Nej, han sa det inget. Dom bara letade och hon har pratat med polisen direkt att dom gick mitt rum och och dom fota den, och någonting --- jag vet inte. Efteråt jag inte har frågat om han har fått eller inte.

FL – Nej.

HP – Men, ja.

FL – Var han arg på någon med anledning av att han fick prata med polisen?

HP – Nej, bara han sa det efter dom sa kan du gå hem.

FL – Mm. Och vet du vem som hade gjort så att han fick gå till polisen och förklara sej?

HP – Ja, hon har gick till polisen.

FL – Mamman?

HP – Mamman.

FL – Och varför hade hon gått till polisen?

HP – Jag vet inte. Han sa att det är polisen som kommer. Hon har pratat. Min som några grejer han har och han inte vill att det ska. Några grejer hon sa men när polisen då såg att det finns ingen grej det var, hon ljugit. Så polisen dom sa att det är ingen problem du har, kan du gå.

FL – Okej. Vad hade hon ljugit om då?

HP – Jag vet inte. Hahaha. Men det är inte, jag inte ---. Hon, ja han inte tagit det. Han sa att jag inte har tagit ingenting från henne. Och det är därför polisen dom gick och inte letat ingenting hemma. Den hon har sagt, jag vet inte vad hon har sagt. Men dom letade mina grejer och mitt rum o allting.

FL – Var han arg för detta på nåt sätt?

HP – Va?

FL – Var han arg?

HP – Nej nej.

FL – Okej.

HP – Han sa mycket grejer jag ska få från henne. Men polisen dom söker sanningen, dom sett allt. Dom friat mej, och kommit hem.

FL – När du får meddelande på din telefon från Abdirashid...

HP – Mm.

FL - ... vad står det då i din? Vad har han för namn på Facebook och Whatsapp o sånt?

HP – Eh, på Facebook?

FL – Eller Whatsapp. Vad kallar, asså vad har han för namn där?

62

HP – Namnet det står i Facebook?

FL – Ja.

HP – Ja. Det får lära som kommer annan namn med Facebook. Han har namnet Axmed.

FL – Och nåt mer?

HP – Nåt mer?

FL – Vi kan titta.

HP – Oh my God. Ja, han har öppna den. Axmed. Du menar efternamn eller?

FL – Jag tänker Axmed, och står det nåt mer?

HP – Axmed Yuusuf.

FL – Axmed Yuusuf ?

HP – Ja.

FL – Och det är Abdirashid?

HP – Ja, det är Abdirashid. Hans namn är Abdirashid, men han har öppnat det Axmed i Facebook. Som jag, som jag Rahma Abdalla , Raxma Jooy det öppnat.

63

FL – Ja.

HP – Ja.

FL – Vet du varför han kallar sej Axmed Yuusuf? Varför han kallar sej så?

HP – Vad kallas?

FL – Abdirashid har ju skrivit att han heter Axmed Yuusuf på Whatsapp.

HP – Mm.

FL - Vet du varför han använde sej av det namnet?

HP – Nej, jag har själv flera gånger ser som har annan namn.

FL – Okej.

HP - Jag känner en annan med, dom har öppnat det annan namn.

FL – Okej.

HP – Ja, men bilden det står profil, det är samma person.

FL – Ja.

HP – Ja.

64

FL – Men du har inte frågat honom?

HP – Nej, aldrig jag inte frågat, eftersom jag sett flera dom har annan namn.

FL – Okej.

HP – Ja. Några av dom jag känner dom har Somalia i Facebook men inte är sitt namn Somalia. Eftersom sånt jag inte har frågat honom. Någon nytt, ja jag kan fråga.

FL – Eh, Sixir?

HP – Hm?

FL – Sixir.

HP – Six?

FL – Sixir. Säger det dej nånting? Det är ett somaliskt ord. Eller sihir.

HP – Va?

BF – Stavas så.

HP – Jaja.

FL – Vad säger du?

HP – Magic.

FL – Magic.

HP – Mm.

FL – Ja. Men när du läser det, hur?

HP – Sichir.

FL – Sichir.

HP – Sichir.

FL – Okej. Så det är mitt uttal som inte..

HP – Ja, x är ch. sihir. Ja, det är magic. Ja.

FL – Kan du berätta lite kring det, vad det är för nåt?

HP – Ja, det är magic. Magic det är då man vänder att man, vad jag kan exempel jag kan ge dej. Eh, exempel magic då man vänder --- sak på mot henne eller dricka. Dom ska göra magic där. Och sen när den personen han ska bli, vad kan jag säg, du blir sin fjärrkontroll.

FL – Okej. Man blir styrd?

HP – Styrad. Tack. Det är styrad den personen vad han vill du måste göra. Du kan säga alltid huvet när.

FL – Vad, är det vanligt förekommande?

HP – Ja, det mesta dom använder personen som inte tror själv tror det. Om du tror själv du, ditt man eller din kärlek du kan gör direkt vad du vill med kärleken. Men när du använder den magic det är du inte har självförtroende, tror. Ja, att du måste göra som, vad heter det, det finns --- allting du kan göra. Okej vad dom säger, okej så så.

FL – Har du kommit i kontakt med detta på nåt sätt?

HP – Jag?

FL – Ja.

HP – Oh my God. Jag tror Allah, och jag tror mej själv.

FL – Okej.

HP – Jag har inte använda det.

FL – Nej. Och har Abdirashid berättat nåt kring sånt här?

HP – Ja, han har berättat. Han har berättat att hon har gjort det till honom.

FL – Att vem har gjort det?

HP – Fru, den kvinna.

FL – Kvinnan?

HP – Ja.

FL – Mamman till barnen?

HP – Precis ja.

FL – Och vad har hon då gjort?

HP – Vad hon har gjort?

FL – Ja.

HP – Ja, han har gjort det att han styrde honom och allting.

FL – Kan du förklara det här.

HP – Eh, hur jag kan förklara? Tolka det måste vara bra. Ja, det är magic som personer, jag vet inte hur jag kan förklara. Men han sa att det, hon använder det, magic.

FL – Okej.

HP – Ja.

FL – På honom?

HP – Ja.

FL – Och på vilket sätt har det påverkat honom?

HP – Ah, jag vet inte hur hon har tänkt det att det ska göra den magic till honom. Varje person det var olika. Några har, dom vill ekonomi och pengar och sånt där. Hans pengar allting hon ska styra. Några dom ska göra att det styr honom att inte gå annan kvinna. Ska inte träffa kvinna. Det var olika. Religion. Någon ska använda någon. Några dom använder att den personen dom ska göra den sixir eller magic så att inte lämna vad heter det. Inte säga nej, allting den person säger. Några dom använder att personen han ska lagt sej på sängen i hela sitt liv. Det var olika personer som använder. Om du vill jag kan visa dej telefonen, eller ni har sagt --- jag vet inte.

FL – Mm. Vi har lite vi kan visa dej sen.

HP – Mm.

FL – Men när skulle mamman ha gjort detta då?

HP – Gjort detta?

FL – Ja, mot.

HP – Eftersom dom är samma hus förut o dom hade relation, så du intar, I mean suspect. Din fru tror det. Hon lagar mat och god. Du vet inte när du har fått.

FL – Nej. Men när berätta Abdirashid detta för dej då?

HP – Ja, han sa det, hon använder sej mirakel. Magic.

FL – Magic.

HP – Ja.

FL – Ja. Men när berättade han det för dej?

HP – Han berättade också att hon använder den magic o sånt där. Men just nu vi inte har relation till henne och han lagas mat själv. O hon laga maten med barnen.

FL – Mm. Men när fick du reda på detta?

HP – Reda på detta att säga honom eller?

FL – Han måste ju ha berättat det för dej.

HP – Ja, han har berättat det mej.

FL – Ja. Och när var det han berättade det för dej?

HP - --- vi har diskuterat, pratat.

FL – Ja. Var det precis när ni hade träffats, eller var det?

HP – Ja, när vi, jag har telefon jag har pratat han sagt det till mej.

FL – Och när var det? Vilken månad?

HP – Oh my God, jag kan inte. Prata om det, ni ska fråga mej någonting skulla veta, jag ska veta varje månad eller tiden eller allting.

FL – Var det längesen?

HP – Nej, men den tiden vi hade relation.

FL – Ja.

HP – Ja.

FL – Men berättade han det tidigt i er relation, eller sent i er relation?

HP – Sent, nej det är ja, han berättade när vi har pratat första dan, sen andra. Han sagt det till mej. När jag sa den jag inte gillar sixir, magic o sånt där. Men han sa det mitt mat, jag lagar mat själv. Och jag inte gör ingenting.

FL – Nej. Och när, varför lagade han mat själv?

HP – Han sa där jag vill inte utöva den magical o sånt. Och där han bli lite orolig tror jag. Så han sa att maten, jag lagar mat o där han hade gjort det.

FL – Mm. Och hur länge hade han gjort det då?

HP – Ja tills, tills den dagen.

FL – Ja. Och när började han med det?

71

HP – Började?

FL – O laga mat själv?

HP – Ja, han. Han började före, när vi träffa före. Han sa jag är i köket. Jag sa varför du är i köket? Så han sa jag gillar att jag ska göra mitt mat själv. Att inte blanda den magic i. Före våran relation.

FL – Vad sa du?

HP – Före våran relation han sagt till mej. Inte i relationen.

FL – Nej.

HP – Nej.

FL – Men då gjorde han egen mat redan då ni lärde känna varandra?

HP – Vad sa du?

FL – Gjorde han egen mat när ni började lära känna varandra också?

HP - Ja, egen mat. Så när vi varit inte, mitten i relationen. Före relationen. Han sagt det till mej att han är i köket. Jag lagar mat. Och frågade barnen. Men barnen gör mamman.

FL – Mm. Men då, asså när du lärde känna honom första gången på Facebook.

HP – Mhm.

FL – Då. Gjorde han mat själv redan då?

HP – Ja. Ja.

FL – Okej.

HP – Redan han har.

FL – Jaja. Men det här att han tyckte sej va utsatt av magic av mamman till barnen, hur påverkade det honom?

HP – Påverkade honom?

FL – Ja, hur?

HP – Men ja, tills jag känner honom det är okej. Alltså det är därför jag lagar mat. Jag kände jättebra före. Före det varit blandat. Vill du?

BF – Nej, jag tänkte bara på. Var det maten? Du sa magic kunde va lite olika. Eller var det bara med maten, eller hur? Hur funka det där med magic?

HP – Ja, han sa att när hon laga mat och satte någonting så han sa efter mat han ont i magen och gå till toaletten o skrek o diarré å sånt.

BF – Kräkte menar du?

HP – Kräkte ja. Spy.

BF – Precis.

HP – Så jag märkte den och sen jag började att flera gånger. Och sen han började laga mat själv. Så det är lite förändring han fått.

BF – Okej. Så att när hon hade lagat maten så kräkte han och fick diarré, och då började han.

HP – Ja, som den magic när dom blandat maten personen bli, må illa i magen. Och sen spy mycket också.

BF – Okej. Är det på så sätt som man gör det här magic? Det är genom?

HP – Ja, det är. Nej, det är magics. Några dom inte, vad kan jag säga. Eh, eh ah några dom inte är bra för magen. Jag vet inte, jag inte använda dom jag inte har fått också. Men by imagination jag kan säga att den det är riktig, det finns.

BF – Okej. Men det är, när man gör den här magicen, magic då, då är det genom maten? Man kan inte göra magic på nåt annat sätt? Bara genom mat?

HP – Mat, dricka.

BF – Okej.

HP – När man dricker också.

BF – Okej.

HP – Du vet inte dom ska sätta o kylskåpet vi använders varandra du kan inte få.

FL – Varför skulle hon ha gjort det på honom?

HP – Gjort honom få?

FL – Varför skulle hon utsätta honom för magic?

HP – Ja, han har må dåligt. När han åt mat eller dricka det finnes problem för honom. I magen eller spy mycket.

FL – Men skulle det va orsakat av mamman till barnen då menar du?

HP – Ja, för att hon har gjort det alltså.

FL – Men varför skulle hon göra det? Vad skulle hon ha för intresse av o göra det?

HP – För att hon intresse?

FL – Varför skulle hon vilja utsätta honom för magic?

HP – Men jag har sagt det till dej. Magic dom är olika dom använder. Dom använder om peng, dina pengar eller allting du har att det ska bli i mitt hand.

FL – Men har inte Abdirashid berättat för dej nånting om det?

HP – Någonting om magic eller?

FL – Om just detta, att han hade blivit utsatt, och varför?

75

HP – Mm. Att utsatt.

BF – Du berätta ju att han har ju sagt till dej att han hade fått magic.

HP – Ja.

BF – genom maten.

HP – Jaja.

BF – Genom mat o dricka.

HP – Mm.

BF – Varför, varför hade han blivit magic?

HP – Hon sa att hon vill göra där.

BF – Och varför?

HP – Ja varför, jag vet inte varför hon har gjort sånt. Men han sagt att det hon har gjort det. Men förklaring varför hon har gjort det den personen han har gjort det det är sin vilja eller sin mentalitet att den magic, det fungerar på personer. Jag vet inte.

BF – Men den här personen då som får det här magic.

HP – Mm.

BF – Blir sjuk då och får ont i magen och kräker och.

HP – Ja några. Några, några dom har på magic det är Oh my God. Ja, som jag hörde det magic det är inte bra.

BF – Nej.

HP – Man kan använda olika, olika vägar. Som är ekonomi, eh eller kan du bli sin sida. Allting du gör du är som djur.

BF – Som djur?

HP – Som djur. Några dom säger. Några dom har gör att det ska döda personer. Den magic du använder. Att den person ska dö. Så olika vägar dom använder. Det är inte bara en.

FL – Kan vem som helst göra detta?

HP – Dom har använder att du inte får man eller inte få kvinna. Du bli, du bli som ensam. Stanna där och ja, inte gör framtid. Som du är ingen någonting. Varje person sin idé vilken väg han använder.

FL – Kan vem som helst göra detta?

HP – Nej, vem som helst inte. Alla personer dom inte använder, men dom är --- förtroende eller sjuk i huvet dom kan göra magic faktiskt. Dom är tro bara den magic kan gör, inte alla eller god. Dom gör eller tro bara, lita på. Den magic kan göra allting hon vill eller han vill. Den personen som gör.

FL – Skulle du kunna göra det?

HP – Va?

FL – Skulle du kunna utsätta nån för magic?

HP – Nej, aldrig i livet. Jag har inte har gjort ingenting i mitt liv.

FL – Nej.

HP – Nej. Och jag inte gillar att den ska använda. Varför jag använder?

FL – Nej, jag bara undrar om vem som helst kan göra det.

HP – Nej. Vilken person så, om du tror du kan göra också.

FL – Okej.

HP – Det personen det beror på.

BF – Så det är ingen speciell person som gör dom här magic, utan vem som helst som tror kan göra det, det behöver inte va nån präst eller nån, ingen så?

HP – Eh ja, men där är här jag vet inte. Men from Afrika dom använder mycket personer. Dom går en person som är, som läkare. När du är ont vi går till läkare, eller hur? Det är den där finns magic läkare också.

BF – Okej.

HP – Så dom går där och betalar pengar. Och han, du ska säga vad du behöver att det ska göra den magic. Och sen han kan göra åt dom för den pengar. Och han ska säga vad du

gör, som läkare. Tabletter, tre åt gången. Du kan få två och två sånt där. Han kan säga, ah kan du mixa i te eller kaffe eller dricka eller vad, vilken som han säger du måste följer.

BF – Men då är det en speciell person.

HP – En speciell person ah, han gör.

BF – Måste du träffa den personen?

HP – Jag?

BF – Nej, inte du, men om man vill göra magic på någon...

HP – Mm.

BF - ... måste jag träffa den personen?

HP – Precis.

BF – Face to face?

HP – Ja.

BF – Så jag kan inte ringa till Afrika?

HP – Nej. Om du är i Europa kan du ringa. Det finns post.

BF – Okej, så jag behöver inte träffa?

HP – Första gång det behöver att det ska träffa.

BF – Okej, första gången.

HP – Och sen du måste säga alltihop, din program eller alltihop din anledning som du vill att ska göra den magic.

BF – Okej.

HP – Och sen nästa gång om du kan inte, så det finns telefon.

BF – Mm. Så då kan man ringa.

HP – Ja. Det är money talk. Han väntar på pengar.

BF – Mhm. Okej.

HP – Ja.

BF – Berätta Abdirashid nånting om hur han blev magiced? Alltså hur har hon kunnat göra det här mot honom?

HP – Magica?

BF – Ja, asså du säger ju att hon hade utfört det här magic på honom genom mat och dricka. Och han kräkte o så. Berättade han för dej, hur har hon fått?

HP – När han fått den?

BF – Ja, asså hur har hon fått den här magic, om man nu måste träffa nån form av läkare. Har hon varit och träffat någon då eller hur?

HP – Nej, han sa att ja, jag vet inte vad han inte har sagt hur han har bli för mej. Hon har använda det och dom varit tillsammans och tills den fem barnen hon använder. Hans tjej, jag vet inte. Men just nu han har sagt bara den att hon använder det.

BF – Men han har inte sagt hur hon har fått det?

HP – Nej. Hur han fått det. Han sa bara maten. När jag, ett när hon laga mat och ett jag, jag blir så. Så när jag märkte han sa att flera gånger jag bli sånt nästan att jag dö. Så jag har stoppat det att jag ska äta mat som hon har lagat. Så jag börjat att det ska laga mat själv.

FL – Har han skickat några Youtubeklipp till dej om sånt här?

HP – Nej. Vi har gjort flera foto, men aldrig. Han har respekterat henne som barnens mamma. Han inte har lagt det Youtube och Facebook.

FL – Nej, jag tänker att han har skickat Youtubeklipp till dej om det här med sixir.

HP – Sixir?

FL – Ja.

HP – At Youtube. Han har skickat ---. Det var första---

81

FL – Jag ska visa ett Youtubeklipp som är skickat från Abdirashids mobiltelefon till...

HP - ... till mej.

FL - ... till dej.

HP – Ja.

FL – Den 30 januari klockan 16.31.31. 16 januari, nej 30 januari 2019.

HP – Ja, han har skickat mej.

FL – Det är denna. Kommer du ihåg att du har fått den?

HP – Ah, vänta. Han har skickat. Mm.

FL – Du känner igen den?

HP – Vänta, ja han skickat, men vad ska jag leta efter? Ja, han har skickat.

FL – Det är den han har skickat här.

(tystnad 30 sekunder)

FL – Rahma, det räcker att du tittar här.

HP – Nej, menar det är samma eller inte då?

FL – Ja, det är samma.

HP – Ja, han har skickat till mej.

FL – Ja. Vad handlar detta om här, vi ser i denna videon?

HP – Men om du jag ska säga, jag inte kommer ihåg det är länge också. Han förklara om.

Uppspelning av fil. 6 minuter, 50 sekunder

FL – Nu har vi lyssnat 6 minuter och 50 sekunder. Vad är det det handlar om?

HP – Ja, det handlar om. Han förklarar vilken magic det finns, vilken sixir det finns. Och varför personer, hur, när han fått den magic. Att han vilken, vad heter det, hur han kände att han är i magic eller inte. Så det finns tecknat att man, han sa att man, han ska tecknar. Han blir sjuk i magen o sånt. Eller ingen sömnig. Han kan inte somna så ordentligt som personer han sa. Och den andra han sa där att den personer han inte kan gifta eller kan inte gå annan kvinna. Att det ska gifta eller göra sin framtid.

FL – Varför skickade Abdirashid denna till dej?

HP – Han har skickat att det finns magic dom, hon har gjort mej och sånt där. Och jag sa det, magic det finns inte. Men han sa du inte tro. Jag säg jag inte tro, jag inte använda. Men jag ska kika den klippet. Och sen du kan se vad där. Så därför han har skickat den mej.

FL – Okej. Så han ville övertyga dej om detta?

HP – Ja, att jag ska se vad det finns, om det finns en realitet. Jag menar om det finns magic eller inte.

FL – Men du tror inte på det?

HP – Vad sa du?

FL – Du tror inte på det?

HP – Nej, det finns, men eftersom jag inte använder och jag inte tror jag inte letar, så för mej det är.

FL – Hur kände du inför att Abdirashid upplevde det på detta sättet?

HP – Upplever?

FL – Att han var utsatt för magic?

HP – Nej, det var han sa där före mej. Men medan vi har träffat han va lite öppet. Han bli som han sagt och han kan sova ordentligt. Ja. Och han kan äta bra också. Men före han sa där är katastrof för mej. Det är någonting han sa också den personer. Man kan känner, tecknar, han har tecknat också. Han har tecknat att det finns någonting fel till mej o så. Varför jag när jag äter jag ska gå till toaletten och spy o, kräk och ont i magen o sånt där.

FL – Så det var bara på det sättet han hade blivit påverkad?

HP – Ja. Han sa där det kommit från henne.

FL – Och varför skulle hon ha utsatt honom för det då?

HP – Den jag vet inte. Det är hennes tänk. Jag kan inte säga. Jag inte är, I mean, hennes minne. Varje person han tänker.

FL – Men har du inte funderat nånting själv då?

HP – Nej, jag inte funderar.

FL – Vill du lyssna vidare?

HP – Om du vill.

FL – Kommer du ihåg denna, har du tittat på denna, detta klipp. Har du tittat på detta klippet innan?

HP – Nej, jag har tittat lite, och sen jag ser det ingen mer. Samma där. Jag menar jag inte har tittat slut. Eftersom jag är rädd för magic och sånt. Mm.

FL – Är du rädd?

HP – Ja, jag är rädd.

FL – På vilket sätt då menar du?

HP – Jag är rädd att det ska vara eller personer som använder, jag inte gillar. Men denna det är en Xaer, det betyder präst.

FL – Vad sa du?

HP – Det är xaer, vi säger xaer. Det betyder präst. Som ni säger präst.

FL – Präst, ah, okej.

HP – Ursäkta det uttalades. Flera språk jag har, uttalar det lite. Ja, vi har xaer. Xaer det betyder en som är religiösa. O religionen. Och sen andra det är om man kan få, det är en sak om dom inte är bra, att det ska gå pilgrim.

FL – Pilgrim?

HP – I Mekka.

FL – Okej.

HP – När man går där och sen tillbaka det blir hajji eller xaer dom säger. Så xaer det är den som jag säger, den magic som gör det läkare gör. Vi säger xaer. Så person man går den xaer och prata om vad dom tycker, och vad dom har i minne. O vilken, vad dom gör o allting.

FL – Okej. Vad är detta för en person?

HP – Detta personer det är han förklaring, han xaer. Han förklarar hur det är sixir. Magic personer. Hon tecknar, eller när man får hur han, ja jag ska teckna vad är det, magic.

FL – Är han religiös?

HP – Ja, religiös. Muslim.

FL – Islam?

HP – Islam.

FL – Och hur hänger det ihop med sixir, för det är ju magic?

HP – Sixir det betyder engelska magic.

FL – Ja. Men hur hänger det ihop med islam? Går det ihop, dom två?

HP – Islam ja. Många islam dom kan användas. Om dom, jag kan inte säga alla dom kan använda, men jag har sagt det till dej. Det är några som inte är confidence. Till exempel om jag och man vi är gift eller ja. Och sen jag tror att den man han har --- ekonomi allting, byggnaden allt sånt där. Den, jag tänker att ah, den mannen efter kan den, vad heter det, sin ekonomi om du tar styr. Och styr honom också. Han kan inte gör ingenting. Gör det mentalitet. Det är inte bra. Den mannen han har gjort det sin ekonomi, och mitt, jag har gjort det mitt ekonomi. Jag vet inte varför jag ska göra det. Eller jag inte jobbar. Han jobbar och alltid. Men varför. Om han ger mej allting, varför jag gör? Den där är lite förvirrad.

FL – Mm. Skickar man frågor till honom, eller hur funkar det? Han den här på klippet där. Eller hur vet han vad han ska prata om?

HP – Vad, du ska skicka till mej?

FL – Nej, han där som pratar på Youtubeklippet. Han förklarar ju.

HP – Ja.

FL – Men varför förklarar han?

HP – Han förklarar att när andra man känner folk som skulle veta vilken tecknad om dom ska bli magic. Till exempel han förklarar hur man känner när han är gjort med magic. Så

vilken tecknad jag skulle veta. Kanske jag har ont i magen. Som energi. Ja, det är energi. Men vilken energi jag har. Jag måste teckna eller --- förklaring som man ska bli ont. Några det är när inte har somna, några dom spy, några dom las in på sjukhuset. Han förklarar.

FL – Okej.

HP - Och han förklarar också det finns två vägar av magic han sa. Och ah, och andra när dom ska göra att du inte, aldrig du ska gifta. Om du planerar att gör någonting och diskutera efter det bli problem.

FL – Och vilka tecken hade Abdirashid märkt på sej själv?

HP – Och jag märkte. Men --- han använde det ända tills jag har med mej. Ja, det blir det. Det första gång jag såg att han stannar, men han tänker. Han säger, vad heter det, och sen den första gång men han. Första gång, och sen efter det bli som han är okej. Varför du tänker, jag tänker den magicen som har gjort det dåligt ett tag till mej i magen o spy.

FL – Och det är den magicen. Han säger att han har mått dåligt i magen och han har spytt.

HP – Ah, han har spydde mycket.

FL – Har han berättat om några andra tecken?

HP – Nej, andra tecken?

FL – Ja, jag tänker med ekonomi. Med nåt annat?

HP – Ja, ekonomi han sa där jag sagt till henne att ekonomi allting kan du ta mitt kort allting. Men jag vill inte ingenting. Ingen problem. Kan du få också han sa det, det går inte ---.

FL – Nu förstår jag inte, nu får du förklara. Det var ju nånting med maten, o magic o att han mådde dåligt i magen o spydde.

HP – Mm.

FL – Men var det nånting mer, några fler tecken?

HP – Flera tecken att han har tecknat eller?

FL – Att han var utsatt för magic?

HP – Nej, bara han sa det.

FL – Men det var ju nånting med ekonomin också nu.

HP – Nej, det ekonomi han sa att. Om det ekonomi jag har sagt till henne att det ska ta kortet och allting. Du kan gör hemma vad familjen behöver. I ställe nej hon sa jag inte ta ingenting. Du måste göra allt.

FL – Okej. Så hon har sagt till Abdirashid att.

HP – Abdirashid han sagt det till henne. Att allt ekonomi kan du få det. Och styra i familjen.

FL – Styra i familjen.

HP – Ja. Om det är mat, om det är kläder, om det allting. Men hon sa, hon vägrade, hon sa.

FL – Okej.

HP – Ja.

FL – Var det nån irritation från Abdirashids sida gällande den biten?

HP – Nej, jag inte säker, ingen det.

FL – Varför ville Abdirashid att hon skulle sköta ekonomin då?

HP - ---

FL – Va?

HP – Men barnen. Därför att barnen dom inte har ingenting. Barnen dom inte har ingenting. Hon säger maten den var slut. Han har handlar o allting. Han o sen om handlar idag o allting. Han går Malmö o gör allting. Hon säger dagen efter maten det finns inte. Allting det finns inte. Om du inte handlar, om du inte gör ingenting när jag ska gå till anmäla dej. Bara den han sagt det till mej.

FL – Att hon skulle anmäla honom om inte han gjorde allting.

HP – Att ta hand om inte i barne.

FL – När berättade han detta för dej?

HP – När han berätta. Före, när var det.

FL – Före vad?

HP – Det varit före. Före våran relation. Ah, nästan. Jag har dom problemet Rahma han sa. Medan vi har varit vänner.

FL – Okej. Och när övergick ni från att vara vänner till att ni hade en relation?

HP – Ja, vi varit vänner före relationen. Efter det kommer relation.

FL – Ja. Men nånstans gick ni från o va vänner till att ni fick en relation. Och när blev det så?

HP – Nej, vi varit vänner. O diskussionen, allting vi pratat med vänner när vi varit. Och sen det kom till relationen. Och relationen jag sagt du kan prova mej, jag provar dej. Om det går bra. Vi ska gör i framtiden. Ja. Som man och kvinna.

FL – Och när kom ni till det beslutet?

HP – Beslutet ja, den problemet jag haft. Och sen han ring, den dagen han ringde han var jättebra och vi skrattat och varför du är ute o äta frukost och där? Han var så glad och sen kommer den problemet att du ska ringa till mej. Så jag blir chockerad. Jag säger då, va, vilken väg du ska gå och vem du ska fråga. Vad det är, vilken polis? Vilken häkt? Så det är inget. Det var måndags. Jag väntade provade telefon, men ingenting. Ja. Och sen dagen efter. Tisdag jag gör jobb. Och sen det kommit, ringde klockan till tio o sen telefonen det var stängd. När det stängde, nej det är polisen som har tagit din telefon. Men får jag säg det är upptaget kanske, dom frågar eller pratar o sånt där. Tills nu.

BF – Det som Thomas frågar om det är så här att du berättar ju för oss att ni börjar ju på Facebook. Ni träffar varandra på Facebook?

HP – Mm.

BF – Det sa du var efter sommaren. Det var då ni blev kompisar på Facebook?

HP – Det sommaren. Efter sommaren, jag vet inte. Men det är 2018.

BF – Men om vi tänker här då, här är 2018.

HP – Nej, vänta. Gymnasie första gång. Jag kan kolla. Datum det är jätte. Jag inte mår bra i datum.

(tystnad 31 sekunder)

BF – Kan du se när ni blev vänner på Facebook?

(tystnad 40 sekunder)

HP – Ja, det är sommaren. June.

BF – Juni.

HP – Tror det. June.

BF – Juni. Då blir ni vänner på Facebook?

HP – Ja. Dotter eller.

BF – Är du vän med hans dotter också?

HP – Nej nej. Barnen, när dom tog gymnasie, så jag har kommenterat första gång.

92

BF – Ah, okej.

HP – Det är därför.

BF – Okej. Så om vi tänker juni 2018 då ju. Då blir ni kompisar, vänner på Facebook.

HP – Va?

BF – Juni 2018 blir ni vänner på Facebook?

HP – Ja.

BF – Hur länge är ni vänner innan ni får en relation?

HP – Ja, det är september, ja vi är relationen.

(tystnad 45 sekunder)

BF – Om du tänker här Rahma. Du sa om ni blev vänner på Facebook här juni 2018 sa du. Sen sa du ju att ni träffades, jag tror du sa, var det november du hade åkt? Eller som Abdirashid kom upp till dej...

HP – Mm.

BF - ... då här i Karlstad. Det är i november då ju.

HP – Mm.

BF – Då när det var i november...

HP – Mm.

BF - ... var ni i relation då liksom? Var det mer än vänner?

HP – Ja, mer än vänner.

BF – Okej. När blev ni mer än vänner? Vilken månad? Hur länge var ni vänner innan ni liksom blev mer än vänner?

HP – Ja det blir den.

BF – Oktober ungefär?

HP – Oktober. Sista oktober tror det. Ja.

BF – Så sista oktober där nån gång. Så fram till dess så var ni vänner, men då, då blev ni mer än vänner liksom. Mer relation då ja.

HP – Ja. Började diskutera att ja. Lite och ---

BF – Ja precis. Ja. Och sen i november, det var då som han åkte hit till Karlstad. Och sen var du.

HP – Mm. Också att den personen som jag har pratar bara, såg foto i Facebook. Men jag behöver ögon mot ögon.

BF – Mm. Precis.

HP – Att det är nån jag kan balansera hur är e. Ja, det var.

BF – Mm. Okej. Ja, så sista oktober då i alla fall.

HP – Det är 20 som det dära sista jag menar. Ja. Problem att hemma, det vatt lägenhet bara. Och ja. Och hon är, när hon pratar jag går från telefonen, men jag sa att kan du gå ditt rum. Ingen problem, kan du vänta. När kan du prata o låsa sej? Det är ingen. Men hon är, jag vet inte. Jag kan inte säga att och jag inte tyckte honom. Men faktiskt om nån han --- på mej det är jättesynd för barnen också.

BF – Mm. Men du menar då att när du prata med honom i telefonen, så var det så mycket ljud runtomkring och dom pratade. O då sa du till Abdirashid att han ska gå in på sitt rum.

HP – Ja, jag sa där han inte pratar henne och skriker henne och säger speciellt när telefonen han pratar.

BF – Så var det nån gång då när hon skriker då i, som du hör i telefonen. Har du nån aning om vad hon skriker för nånting då? Vad är det hon?

HP – Att han --- mej du kan inte prata telefonen du kan inte göra. Hon styr honom.

BF – Hon styr honom?

HP – Ja. Du kan inte prata telefonen, han säger varför, telefonen det är mitt. Du kan inte prata telefonen, och du kan inte lyssna musiken. Du kan inte lyssna den. Så styr.

BF – Okej. Har det nånting med det här magic o göra på nåt sätt, eller?

HP – Men eftersom han har separat.

BF – Ja.

HP – Allting han har gjort är separat, så det är, han inte ingenting. Verkligen det är mat eller, som man säger mat eller dricka eller ja.

BF – Var det ofta när du prata med honom i telefon som, det här att hon säger att han inte får prata. Som du fick säga till honom att han skulle gå in på sitt rum. Var det ofta det hände?

HP – Ofta ja. När hon, vad kan jag säger, ah vad jag kan säger. Jag letar efter ordet.

BF – Kan du på engelska?

HP – Mm. Eh, ja, det är. Ja, det kommit. Som jag menar att, som hotar honom.

BF – Hon hotar honom?

HP – Ja.

BF – Vad säger hon då?

HP – Ja det är om du inte tar gör ingen den vad heter det telefonen du inte kan prata. Om du pratar jag kan gå till polisen. Och jag kan gå till där. Och du ska se vad dom ska, du ska sitta och sånt där.

BF – Har du hört när hon har sagt det?

HP – Ja. Jag hörde att hon. Men han sagt det till mej mer än där. Och sen asså tills det ska lösa sej som du sagt i lägenhetet kan du gå ditt rum. Hon kan göra vad som hände. Så du kan gå till ditt rum och lock. Lås.

BF – Och låsa dörren.

HP – Ja, låsa dörren. Att inte prata, inte svara. När du svarar om det blir så här.

BF – Men då när det hände det här att du fick säga till att han behövde gå in på sitt rum och låsa dörren.

HP – Mm.

BF – Hur många gånger hände det?

HP – Jag inte räknat.

BF – Nej, men.

HP – Ja, jag inte räknat. Men flera gånger han rädda honom...

BF – Okej.

HP - ... själv. Och när hon är i köket han inte gå. Det är därför det han har ätit i restaurangen den dagen. Han sa det hon är i köket och hon inte vill ska gå köket, så jag lämnat henne i köket. Jag sa jag kommit där ska äta frukost.

BF – När han säger att han går på restaurang. Har du hört det innan, att han går och äter på nån restaurang?

HP – Ja, jag hörde dom pratar. Och han tuggar något.

BF – Jaja. Men var detta första gången som du vet att han var på en restaurang och åt, när du prata med honom?

HP – Nej, flera gånger han gick.

BF – Okej.

HP – Flera gånger. Restaurang eller ja, beställer något. Pizza.

BF – Okej. Men då när du var och hälsade på i Hässleholm, visade han vilken restaurang han bruka gå till?

HP – Nej.

BF – Okej.

HP – Nej, tyvärr.

BF – Var åt ni nånstans när du var nere och hälsade på i Hässleholm?

HP – Mm.

BF – Då när du kom med tåget till Hässleholm?

HP – Mm.

BF – Var åt ni nånstans på kvällen eller på dagen?

HP – På kvällen i hotellen. Åt inne i hotellen.

BF – På restaurangen i hotellet?

HP – Nej, inne i rummet jag åt.

BF – Okej. Hade ni köpt med er mat?

HP – Jag är så trött eftersom jag har bytt tåget.

BF – Okej.

HP – Ja. Så jag åt inne. Men frukost vi åt i hotellrestaurang.

BF – Okej.

HP – Ja.

FL – Ja, vi kan ta en paus i förhöret. Klockan är 12.35.

FL – Då återupptar vi förhöret och klockan är nu 12.46.

BF – Jag tänkte, vi går tillbaka lite bara till det här med när du säger att ni har fått en relation. Vad betyder en relation för dej? Hur långt har man kommit då med en man? Förstår du?

HP – Mm.

BF – Här är ni vänner.

HP – Mhm.

BF – Och här får ni en relation.

HP – Mm.

BF – För dej, vad är relationen då? Är det då du får känslor för honom? Är det då du blir kär i honom? Eller vad börjar ni prata om här då?

HP – Ja, vad man och kvinna dom pratar?

BF – Jo, men jag menar om man är vänner. Vi är vänner.

FL – Mm.

BF – Ja, men vi har ingen kärleksrelation.

HP – Mm.

BF – Men precis likadant med dej och Abdirashid. Du säger ni är vänner här.

HP – Mm.

BF – Och här får ni en relation.

HP – Mm.

BF – Ja. Vad är det ni börjar o prata om då? Är det framtiden eller är det o flytta tillsammans eller vad är relationen då?

HP – Ja, det är framtid.

BF – Ja. Och vad pratar ni då för framtid? Är tanken att ni ska bo på samma ställe? Ska han flytta till Karlstad? Du flytta till Hässleholm, eller vad är det?

HP – Nej, att det ska flytta inte.

BF – Du vill inte flytta.

HP – Nej, att det ska flytta inte.

BF – Nej okej.

HP – Men vi har diskuterat att ska framtid det ska bli. Om det går.

BF – Okej. Om det går.

HP – Ja.

BF – När, nu är det lite med våra, att vi kommer från olika kulturer. Relation här, när ni får den här relationen och träffas här i november och bor tillsammans i din lägenhet. Har man då en, när man har en kärleksrelation så här är det, pussas man? Sover man tillsammans?

HP – Ja, det privata att du ska fråga mej. Ja, jag vet.

BF – Är det en sådan relation ni har?

HP – Att tills vi ska giftas är man, du kan inte, vi inte är sambo.

BF – Nej.

HP – Nej. Vi är bara boyfriend, girlfriend. Det finnes.

BF – Okej.

HP – Men inte annars.

BF – Men innan man gifter sej?

HP – Jag förstår vad du menar, har ni gjort sex? Och sånt där.

BF – Det var det jag skulle fråga precis.

HP - Det betyder ditt frågor.

BF – Jag menar här, det är det jag frågar med eftersom vi kommer från olika kulturer. Då när ni har träffats i november och bor tillsammans i din lägenhet då ju, kan man i din kultur eller eran kultur, kan man ha sex här innan man är gifta?

HP – Nej, man kan diskutera det. Det betyder inte att man när ni går inne i huset att det ska göras sex eller så. Ni kan prata, ni kan göra allt. Annan sak.

BF – Hur var eran relation? Hade ni en sån kärleksrelation, så ni hade sex med varandra?

HP – Den det privat på mej. Ursäkta jag kan inte svara.

BF – Du kan inte svara på det.

HP – Ja.

FL – Var ni boyfriend, girlfriend här. Kan man säga det, att ni var så?

HP – Mm.

FL – Ja.

HP – Ja. Okej. Kultur, ditt kultur vad det betyder girlfriend o boyfriend?

BF – Ja, det är ju att man.

FL – Att man är kära i varandra kan man väl säga. Att man är tillsammans.

HP – Tillsammans som i bor, eller?

BF – Nej, man behöver inte bo tillsammans.

FL – Nej, det behöver man ju inte.

HP – Mm. Girlfriend. Sambo eller.

BF – Ja, man behöver inte va sambo då. Man kan va girlfriend o boyfriend. Man pussas o kelas o kanske har sex med varandra. Träffas på kvällarna och umgås mycket tillsammans.

HP – Men det är. Men vi är olika kulturer.

BF – Ja.

HP – Det är olika kulturer, det är därför.

BF – Men i slutet av oktober så är ni typ boyfriend och girlfriend. Det är det du säger?

HP – Ja.

BF – Vet du om, Abdirashid bodde ju tillsammans med mamman till barnen.

HP – Mm.

BF – Vet du om mamman till barnen, kände hon till att ni var boyfriend och girlfriend här i slutet av oktober?

104

HP – Jag vet inte.

BF – Nej. Sa han det nån gång att han hade berättat för sin familj...

HP – Nej.

BF - ... för sina barn att ni var.

HP – Nej, det har han inte sagt till mej.

BF – Han har inte berättat om han har berättat för nån.

HP – Nej.

BF – När ni pratade, och han hade ju sin telefon på högtalare ibland då.

HP – Högtalare? Vad var det två personer som pratar, högtalare varför?

BF – Ja, det vet jag inte, men han hade ju sin telefon öppen på högtalare. Familjen har ju hört vad ni har pratat om.

HP – Jag vet inte.

BF – Berättade han för dej nån gång att han satte telefonen på högtalaren?

HP – Nej. Högtalaren ja, när det är musik. Högtalaren. Jag har frågat den musik du har, det som älskar musik. Eftersom hans favorit det är musik.

105

BF – Okej.

HP - Högtalaren den, och sen har vi pratat också den. Det, du har den andra. Kanske dom hörde. Men ja.

BF – Men då när, du sa det att du hörde ju ibland att hans, mamman till barnen, att hon skrek och sa dom här sakerna ju.

HP – Mm.

BF – Och då sa ju du att han skulle gå in i sitt rum ju.

HP – Mm.

BF – Men han hade ju sin telefon då på högtalare när han var ute i rummet.

HP – Mm.

BF – Berättade han det för dej nån gång?

HP – Nej. Vi bara lyssnade på musik. ---musik. Det jag behöver. Och han skickat mej och lyssnat på mej.

BF – Okej, så han har skickat musik till dej och så med?

HP – Ja.

BF – Ja. Men då när du har hört att han, den här mamman till barnen har varit i rummet...

HP – Mm. Inte rummet.

BF – Nej, men någonstans i lägenheten.

HP – Ja. Ja, han är i sitt rum och stängt.

BF – Jaha, så du menar att du har hört det genom den stängda dörren?

HP – Ja. Nej, det är till exempel han sitter i där vardagsrummet och musiken den är där. Han - --. Ja. Jag ringde och sen vi pratade och sen nej du har den telefon i musiken. Eller den, vad heter det teater som vi har gjort det. Ja, han har skickat mej för lära. Jag har bett honom han ska skicka mej. Så det vilken, när vi pratar dom kanske, dom lyssnade.

BF – Jaja.

HP – Eller hon gömma det där och lyssna. Vilken som helst så hon har gjort det.

BF – Ja. Men han har inte berättat nån gång att nu har jag satt dej på högtalare, att du ska lyssna på vad familjen säger?

HP – Nej. Vad familjen säger?

BF – Mm.

HP – Eh.. ja där... Ja, jag har hörde när jag jag. Vad familjen säger jag hörde. Ja.

BF – Kan du berätta lite om det.

HP – Ja, jag hörde att då hon skrek med barnen och säger med barnen och sen barnen dom har kommit till pappan. Men jag hörde att hon säger ah, hela pengar du ger henne. Men det är inte sant, jag har mina pengar.

BF – Okej.

HP - Och jag aldrig.

BF – Att hon säger till barnen att Abdirashid ger pengar till dej?

HP – Pengar, hela pengar i familjen. Din pappa, när han ger henne. Men barnen dom har, barn att dom säger sina mamma dom följer. Men det är inte sant att pengar jag har fått. Eller en kron. Jag jobbar två ställe, och det räcker. Och mina barn också, dom är stora och dom jobbar också. Samtidigt dom läser. Och det behöver jag ingenting.

BF – Nej.

HP – Men om man är sjuk i huvet man tänker allt. Men han är bra man. han har varit där och lugnt och lyssnar och förklarar sina barn, det är inte sånt. Men allt detta hon har gjort, hotat.

BF – När du säger hotat.

HP – Ja, hon har hotat att till exempel säga elaka och allt det hon är tålamod och tyst.

BF – Okej.

HP - Ja, vad jag hörde där och vad han sagt också.

BF – När hon säger till barnen då att du har fått alla pengar, eller att han har gett dej pengar.

HP – Ja, men när jag ringer, om. När jag ringer hon säger före eller medan jag är i telefonen.

BF – Ja. Vad har han svarat då för nånting?

HP – Hon?

BF – Nej, Abdirashid. Vad har han sagt för nånting då?

HP – Nej, han har sagt ingenting. Han sa att eh, jag kan inte prata med telefon. Så jag pratar telefon just nu. Men så.

BF – Hon fortsatte o prata om det här då med att du.

HP – Ja, och sen jag säger jag stäng telefonen eller slå ner telefonen om det finns problem. Eller kan du gå ditt rum, så ditt privata vi kan prata. Så han gjort det.

BF – Okej. Har han nån gång tagit telefonen då när hon har sagt dom här sakerna och bett att du ska prata med barnens mamma?

HP – Att han ger mej telefonen.

BF – Ja. Ni går så här, ni går och pratar så här i telefonen. Och så säger hon massa saker. Har han nån gång bett dej prata i telefonen för o, för att du ska förklara att du får inga pengar av Abdirashid?

HP – Hm.

BF – Förstår du vad jag frågar?

HP – Mm.

BF – Förstår du min fråga? Att när du och han pratar, och hon står vid sidan om och säger att du ger henne alla pengar. Har Abdirashid då tatt telefonen nån gång och sagt, sagt till dej så Rahma, du får prata med min ja, fru, sambo eller vad det nu. Har han gett sin telefon till henne så du har pratat med henne nån gång?

HP – Det kommer jag inte ihåg. Jag kommer inte ihåg.

BF – Nej. Barnen, har du hört dom nån gång?

HP – Mina barn?

BF – Nej, hans barn.

HP – Nej. Att prata med dom eller?

BF – Ja, eller när du och Abdirashid har pratat i telefonen, har du hört barnen säga nånting någon gång.

HP – Ja.

BF – Vad har dom sagt då?

HP – Eh, ah du pratar med, vi säger. Du pratar med annan kvinna. Det betyder mm. Du pratar med annan kvinna och våra pengar alla det hon har. Den han sa att nej hon inte pengar o allting, hon jobbar. Den nej, mamma hon sagt det till oss allting barnen hon sagt att dom tar och följer o mot pappan dom kommer.

110

BF – Att dom går emot pappa.

HP – Ja, mittemot pappa.

BF – Mm. Är det nåt av Abdirashids barn som pratat med dej nån gång?

HP – Nej.

BF – Inte.

HP – Nej. Nej inte pratat. Jag inte känner dom.

BF – Nej. Jag tänker att om dom har vatt irriterade på sin pappa att han pratar med dej i telefonen.

HP – Ah, nej nej.

BF – Om dom nån gång.

HP – Det är vad hon har sagt till barnen. Att dom följer och kommer emot pappan.

BF – Mm. Vet du hur Abdirashid mådde av allt detta. Att dom sa till honom att du fick pengarna?

HP – Ja, han vet att det är pengar jag inte har fått.

BF – Nej, men hur mådde han?

HP – Men han bli dåligt därför där ingen någonting att han, jag inte har gjort det och dom säger det. Faktiskt det jag också mår dåligt. Men ändå jag säger att dom vill kan dom säger, det är ingen problem jag sa. Det är barnen. Och hon också om säger någonting att du. Det är ingen problem till mej.

FL – Du sa nåt innan om att han hade betalat din tågbiljett.

HP – Vad sa du?

FL – Du sa nåt innan om att Abdirashid hade betalat din tågbiljett?

HP – Ja, han betalt tågbiljetten.

FL – Ja. Kan det va det dom var irriterade på då?

HP – Dom?

FL – Ja.

HP – Men om personer själv han har gjort det. Det är ingen --- om pengar. Jag skulle göra det, men han sa nej, jag ska bjuda dej.

BF – Men vi menar då när, att familjen. Att barnen och barnens mamma säger till Abdirashid att du ger henne pengarna. Kan dom ha menat att han betalade för din tågbiljett?

HP – Nej, det är inte åt det. Det är inte det. Före också dom sa det.

FL – Okej.

112

BF – Okej, före också.

HP – Ja, före också.

FL – Vem betalade hotellet i Hässleholm?

HP – Det är han har gjort det.

BF – Innan den här tågbiljetten och den här resan till Hässleholm. Var det nånting annat innan som han betalade och bjöd dej på? Ingenting? Nej.

HP – Nej.

BF – Nej. Då när vi var här i Karlstad?

HP – Det våran kultur det är, om det inte samma är. Om du gå jag bjuder dej du ska komma och du är gäst till mej. Du äter mat o allting. Jag bjuder, om vi gå ut också. Om jag kommer till dej du gör sånt också.

BF – Okej.

HP – Det inte är vi kommer till samma halva halva era kultur. Det är inte.

BF – Nej.

HP – Nej.

BF – Det är bra Rahma du berättar eftersom vi har olika kulturer. Det är sånt vi behöver få veta ju. Ja.

HP – Precis. Om jag säger min lärare också jag har sagt en gång hon sa. All, vi kan gå ute och äta tillsammans. Så jag menar, jag är ny i Sverige. Jag tänkte att lärare hon bjuder mej. Allting jag äter eller dricker. Men efter jag säger Rahma kan du fråga ordentligt för du ska gå den träffa. Och jag säger lärare jag ska fråga en sak. Eftersom vi går tillsammans, du bjuder oss allting vi äter. Hon säger nej bara vi träffa, varje person sin eget. Gör så. Om jag är hemma och du säger, och jag säger ah, lärare vi kan gå och äta där. Min kultur det betyder jag ska betala ditt mat, ditt dricka och mer om vi går --- . Aha, det är olika.

BF – Precis.

HP – Så vi har kulturen den.

FL – Det jag tänkte på lite är att om Abdirashid och barnen och barnens mamma bor under samma tak och har en ekonomi, pengar tillsammans.

HP – Mhm.

FL – Och om dom pengarna går att betala din tågbiljett och ditt hotellrum så kanske dom tycker att dom pengarna borde ha gått till nåt annat istället. Och att dom blir lite sura på grund av det. Förstår du hur jag tänker?

HP – Nej. Han inte. Vad han har sagt till mej det är inte deras pengar han ska få det.

BF – Han har sagt att det är hans egna pengar?

HP – Ja, han sa sina pengar.

BF – Okej.

114

HP – Det inte är familjen pengar. Ja. Jag frågat. Jag ska gör min biljett och biljett. Nej. Det är familjen pengar? Nej, eftersom ni har ett kort. Så jag har tänkt det problemet före också. Men han säger nej, det är mina pengar.

BF – Okej. Men vet du att dom bara hade ett kort, eller vad sa du nu?

HP – Jag vet inte, men jag har frågat bara det.

BF – Okej.

HP – Och han sagt nej Rahma, den är mina pengar.

BF – Okej.

FL – Det finns en familjemedlem i den här familjen som har hört vid nåt samtal när Abdirashid har pratat med dej.

HP – En familj?

FL – En i familjen, en av döttrarna i familjen.

HP – Dottern?

FL – Ja, en av dom.

HP – Okej.

FL – Har hört när Abdirashid och du har talat i telefon.

115

HP – Mm.

FL – Och då har Abdirashid sagt i morgon ska jag göra det, i morgon ska jag göra det.

HP – Vad?

FL – I morgon ska jag göra det.

HP – I morgon?

FL – Ja.

HP – Ja.

FL – Har du nåt minne av att han sagt så på nåt sätt?

HP – I morgon jag ska göra det?

FL – Ja.

(tystnad 20 sekunder)

HP – Vad nämnde han. I morgon jag ska. Jag inte registrerat vad jag sagt till honom.

FL – Det är nog han som har sagt det till dej i så fall.

116

HP – Han sagt det till mej?

FL – Ja.

(tystnad 25 sekunder)

HP – Ja, jag tror...

(tystnad 55 sekunder)

HP – Vad heter det, tror det är en sång jag har frågat. Eller att det ska gå till socialen. Jag vet inte. Eller, eller ja jag vet inte vilken jag ska göra. Inte märkt det.

FL – Nej. Har Abdurashid berättat nån gång att han kanske hade tänkt o skada mamman till barnen?

HP – Aldrig.

FL – Aldrig.

HP – Nej. Aldrig.

FL – Hade du nån känsla av att något sådant skulle kunna hända?

HP – Att det skulle bli hända?

FL – Att det skulle kunna hända en sån här sak?

117

HP – Nej, aldrig. Aldrig. Aldrig, han inte har pratat att det ska göra henne. Nej. Nej.

(tystnad 15 sekunder)

FL – Sen det här samtalet ni hade den här dan. När han sa att han sen skulle ringa till polisen.

HP – Hm?

FL – Han berättade, du berättade innan att han, vid samtalet sa han att hon attackerade mej.

HP – Mm.

FL – Berättade han nåt mer än det?

HP – Tre gånger jag har sagt, men den fjärde jag ska repetera igen. Ingenting.

FL – Ingenting mer?

HP – Nej.

FL – Nej.

HP – Nej, ingenting där.

BF – Har han sagt nånting, svarade du på det, han har aldrig sagt nånting som har tytt på att han skulle skada mamman till barnen. Har Abdirashid nån gång sagt till dej att han har tänkt att mamman till barnen skulle kunna skada honom?

HP – Han sagt det till mej just nu.

BF – Nej, det var precis andra hållet.

FL – Tvärtom, tvärtom.

BF – Jag frågade precis innan om Abdirashid har sagt nån gång att han skulle kunna skada.
Nej. Men har Abdirashid nån gång sagt till dej att han har varit rätt för barnens mamma, att hon skulle kunna skada honom?

HP – Ja. Han sagt det till honom också. Hon hotade mej att jag ska vad heter det, eh att hon har lovade och hotade mej att en gång jag ska sitta i fängelse. Om jag inte gör den det är ja, nåt namn. Ja, det är inte hennes namn. Så om det händer någonting varför du inte går till polisen och anmälar hon. Men att hon kan inte, gör ingenting, bara hon pratar han sa.

BF – Okej. Men om inte han gjorde saker?

HP – Nej nej. Hon har sagt det till honom.

BF – Ja.

HP – Till honom, men han säger till mej.

BF – Ja, men det var det att hon hotade och lovade.

HP – Hotade och lovade att om det ska göra, att han ska vill sitta i fängelse.

BF – Okej.

119

HP – Men jag vet inte.

BF – Men han sa att det var bara prat?

HP – Ja, när hon sagt det till där, jag sa varför du kan inte gå polisen och anmäla att hon har sagt det där, eftersom ni är samma huset?

BF – Okej. Så du sa till han att gå till polisen och anmäla detta?

HP – Ja, men han har sagt det till mej jag tror inte att hon gör mej någonting. Men jag bli försiktigt.

BF – Okej.

HP – Men där hon sa att hon attackerat. Men det kommit direkt den ordet. Att han ska vill sitta i fängelsen.

FL – Jag tänkte vi skulle titta på det här andra Youtubeklippet också. Det är då skickat till dej 20190130 klockan 16.32.06. Det är detta här.

Uppspelning av ljudfil 2 minuter, 30 sekunder

FL – Jaha. Har du nåt minne av att du fått detta Youtubeklippet skickat till dej?

HP – Jag vet inte. Han har skickat mej nån gång, men jag vet inte vilken klipp.

FL – Nej. Känner du igen klippet då?

HP – Därför jag inte intresserad av den magic o sånt.

FL – Nej, du skakar på huvudet.

HP – Va?

FL – Du skakade på huvudet. Du säger du har inte sett klippet?

HP – Nej, men jag kollar. Många klipp där finns men, vad heter?

FL – Men vad, vad handlade detta om?

HP – Men magic det är. Magic som nu jag hör er lyssna. Det är magic som skall göra utan mot och sånt där bara stirrar i ögonen. Och man kan bli magic det är allting. Han kan göra vart han vill. Eller hon kan vill.

BF – Ja.

FL – Men varför har Abdirashid skickat detta till dej då?

HP – Att jag skulle veta det finns. Men jag har sagt det före, att jag inte intresserad den.

FL – Nej.

HP – Men eftersom han har sagt det till mej att det finns den och jag har, hon har gjort det mej sånt just nu jag har läst Koran. Medicinen för den magicen det är Koran. Vi läser som finns på --- som man ska läsa o man ska bli okej. Den magic den är borta. Så jag läste den Koran. Jag sa läsa Koran det går bra. Men magic, jag är inte intresserad av det finns. Så därför, att det ska visa mej det finns. I Youtube, han tagit och skickade mej att det ska visa det finns. Magic.

121

FL – Läste du Koranen sen för honom då?

HP – Vadå?

FL – Läste du Koranen för Abdirashid efter det klippet, eller vad?

HP – Nej, han skickade mej, men jag inte hunnit att. Vänta, jag ska titta sitt eget. Ja.

FL – Vad?

HP – Ja, jag inte har kollat till slut o allting eftersom jag såg bara och läste det finns på Youtube.

FL – Varför skickar han dom här just då den 30 januari till dej?

HP – 30 januari

FL - 2019.

HP - Men den gången när vi har pratat att det ska visa mej det finns magic, olika.

FL – Har han skickat sånt till dej innan?

HP – Innan? Han skicka den där när du har sagt det före.

FL – Ja. Dom två har han ju skickat till dej.

122

HP – Tror det, ja.

FL – Ja, det har han. Men har du fått några såna liknandes videoklipp?

HP – Nej.

FL – Nej.

HP – Nej.

BF – Du sa nånting om Koranen där, Rahma

HP – Ja.

BF – Vem är det som läser Koranen menar du?

HP – Ja, det finns versionen. Den första där, du visade mej.

FL – Ja, det första videoklippet där.

HP – Ja. Och sen den andra. Båda två.

BF – Men du menar när han hade skickat detta och pratat med dej om att det finns magic.

HP – Mm.

BF – Då, då sa du skulle man läsa Koranen för o bli av?

123

HP – Han sa det där. Ah, klippet.

BF – Ah, han säger det i klippet?

HP – Det enda du ska bli läkad det bli att du läser Koran.

BF – Okej.

HP – Ja.

BF – Vet du om Abdirashid läste Koranen då när han hade, när han då hade blivit magic?

HP – Ja, kanske. Eftersom han ber och går till moské och sånt där. Man kan läsa.

BF – Okej.

HP – Ja.

BF – Men blir man av med den här magic då, om man läser Koranen?

HP – Ja, om man läser Koran.

BF – Blir man av med det här?

HP – Ja, av. Borta. Han sa det, bort.

124

BF – Okej.

HP – Det andra manager han ska förklara om ni slogs sånt så ni läser Koran, den Koran han har sagt att det är. --- han sa. Det är Koran som är protect from magic.

BF – Aha. Okej. Abdirashid gick i moskén sa du?

HP – Ja, han ber. Det är muslim.

BF – Jo, men man kan be hemma också väl?

HP – Ja.

BF – Man behöver inte gå i moskén?

HP – Nej, fredag måste.

BF – Aha, fredagar måste man gå i moskén?

HP – Ja. Fredag det viktig, alla muslimer på en gång dom ska be.

BF – Okej. Har du och Abdirashid varit i moskén tillsammans nån gång?

HP – Nej.

BF – Inte då när han var här eller du var i Hässleholm, inte tillsammans?

125

HP – Nej.

BF – Nej, okej.

HP – Jag gick här moské. Och dom vet att jag ber.

BF – Ja.

HP - Speciellt när vi har fester. Det är efter Ramadan, vi fastar 30 dagar. Efter det kommer fest är it. Eid al-fitr det heter.

BF – Okej.

HP – Och sen det här. Och sen när vi har andra Eid al-Adha det är när Mekka. När alla folk dom går där. Det är fest också för muslimer, alla muslimer. Vi har två fester. Tredje det är när han fått göra profet Mohammed, som ni har påsk. Vi har Meulud.

BF – Okej.

HP – Så.

BF - Jaja. Så när Abdirashid var här uppe i Karlstad och hälsade på dej då, då var han ju, det var tre fyra dagar sa du va?

HP – Mm.

BF – Var ni inte i moskén nån gång då?

HP – Nej, han ber i hemma.

BF – Då ber han hemma hos dej. Okej. Hade du och Abdirashid, ni träffades då i, sa vi januari var det där va? Hade ni bestämt o träffas igen? Hade ni bokat en ny tid när ni skulle träffas så här?

HP – Nej, därför jag är upptagen med jobbet. Jag inte hade lediga dag.

BF – Okej. Och han då, var inte han heller ledig?

HP – Vad sa du?

BF – Var Abdirashid inte ledig?

HP – Jag vet inte, men mitt, jag har varit upptagen.

BF – Okej.

HP - Och vi kan inte planerat.

BF – Okej.

HP – Därför att väntar tills eftersom jag timvikarie, jag vill inte förlora mina timmar.

BF – Nej. Jobbar du alla sju dar i veckan?

HP – Nej, inte sju dagar, men ändå, jag har schema just nu. Men den lediga dagar om personalen som är sjuk eller som hände jag är alltid.

127

BF – Men jag menar du jobbar, jobbar du även lördagar och söndagar?

HP – Ja, det är delar i tur det heter.

BF – Ja.

HP – På morgonen till klockan 21.

BF – Okej. Så ni hade inte bokat då nån ny dag när ni skulle träffas eller så?

HP – Nej.

BF – Att han skulle komma eller du skulle åka eller så?

HP - Ja, vi ville, men det inget.

BF – Men ni hade inte bestämt?

HP – Nej, inte bestämt.

BF – Nej.

HP – Vad jag ska säga här. Här min tid, min schema på kommunen. Internet är lite så.

BF – Där ja, okej.

HP – Ja, jag har schema.

128

BF – Ja.

HP – Så --- det är den som jag jobbar.

BF – Då jobbar du en massa ja.

HP – Ja. Och samma idag, det är 10 till 21.15. Fyra. Ja.

FL – Efter denna händelsen, är det någon av Abdirashids släkt som varit i kontakt med dej?
Har du pratat med Abdirashids mamma efter händelsen eller någon annan?

HP – Nej, ingen mamma ingen bror, ingen vad heter det.

FL – Nej, du har inte varit i kontakt med någon alls. Känner du någon Jasmine Burham.

HP – Va?

FL – Jasmine Burham är det någon du känner?

HP – Burham?

FL – Jasmine Burham.

HP – Jasmine?

FL – Ja.

HP – Jasmine, Jasmine. Ja.

FL – Den du känner, var bor hon?

HP – Göteborg.

FL – Var nånstans i Göteborg.

HP – Jag vet inte. Jag vet inte.

FL – Nej. Heter hon det jag sa?

HP – Tror jag, Jasmine. Jag såg bara en gång och träffa.

FL – Okej. När träffa du henne då?

HP – När jag har träffat?

FL – Ja.

HP – Jag har träffat när vi varit i Göteborg.

FL – När du var där tillsammans med Abdirashid?

HP – Ja. Ja, det bjudit mej mat.

130

FL – Var det din bekant eller Abdirashids bekant?

HP – Nej, det Abdirashid dom känner varandra.

FL – Okej. Så du kände inte henne innan?

HP – Nej, jag inte känner innan.

FL – Hur kände Abdirashid henne då?

HP – Henne och Abdirashid?

FL – Ja, hur kände dom varandra?

HP – Ja, dom känner som vänner. Ingen alls.

FL – Och ni var där och hälsade på?

HP – Ja.

FL – Hemma hos henne då?

HP – Nej.

FL – Var träffades ni?

HP – Vi träffade ute.

FL – Var nånstans?

HP – Ja, det är ute. Jag vet inte vad adressen och sånt där. Jag kan inte.

FL – Ja, men alltså i vilken stad?

HP – Vilken stad. Göteborg.

FL – Det var i Göteborg.

HP – Mm.

FL – Okej.

BF – Var det på en restarang eller var det på?

HP – Äter, vi äter tillsammans och.

BF – Åt ni på en restaurang?

HP – Ja, vi gick till en restaurang. Hon har bjudit oss.

BF – Ja. Var det fler som var med då? Du och Abdirashid och Jasmine.

HP – Nej, bara tre.

132

BF – Det var bara ni tre. Har du pratat med henne efter den här, efter att du träffade henne då i Göteborg? Har du pratat med henne sen efter det?

HP – Efter?

BF – Asså ni var i Göteborg då och hon bjöd på mat sa du?

HP – Mm.

BF – Har du pratat med henne nån gång efter det?

HP – Ja.

BF – Ja, när? På vilket sätt då? I telefon eller på Facebook eller?

HP – Nej nej, i telefonen vi har pratat.

BF – Okej.

HP – Ja. Hon hälsade mej den dagen och efter den dagen en gång vi har pratat.

BF – En gång bara?

HP – En, två, det kommer jag en eller två. Men hon inte varit här. Hon, dagen hon, hon ja två, ett eller två jag kommer inte ihåg eftersom jag känner inte så.

BF – Nej. Men ni bytte telefonnummer ändå så ni kunde ringa varandra?

133

HP – Nej.

BF – Men hur har ni ringt varandra då?

HP – Nej, jag inte har sin telefon. Nej. Eller ja.

BF – Men du har pratat med henne i telefonen sa du? En eller två gånger.

HP – Kanske hon har.

BF – Ja, kan du leta fram det telefonnumret till henne?

HP – Nej, jag inte har. Mm.

(tystnad 20 sekunder)

HP – Puh, det är jättejobbigt.

(tystnad 25 sekunder)

BF – Hittar du henne?

(tystnad 35 sekunder)

HP – Jag vet inte när.

134

BF – Hittar du inte henne där? Men ni har pratat med varandra en eller två gånger efteråt i telefonen?

HP – Ja. Det är grupptelefon jag har pratat med henne.

BF – Vad heter det?

HP – Grupp.

BF – Grupptelefon?

HP – Ja.

BF – Vad är det? När man pratar flera stycken?

HP – Ja.

BF – Okej.

HP – Ja.

BF – Vem var det mer som var med i den gruppen då?

HP – Vad sa du?

BF – Vem var det mer som var med i den gruppen?

135

HP – Det är Abdirashid. Ja, det är Abdirashid och han, hon har ringde. Och sen hon sa att det ska hälsa mej. Så han har kontaktar Abdirashid till mej. Så vi har pratat så.

FL – Men det kan ju inte va efter händelsen, för då.

HP – Nej, före händelsen det var. Inte händelsen. Före.

BF – Ja. Ni var i Göteborg ju och träffade henne. Hon bjöd på middag sa du?

HP – Mm.

BF – Ja, och efter det så har du pratat med henne en eller två gånger.

HP – Mm. Efter ja. Efter jag tillbaka.

BF – Efter Göteborg, när du har kommit tillbaka ja.

HP – Mm.

BF – Men då måste det ha vatt att ni bytte telefonnummer där nere ju?

HP – Nej nej. Inte har bytt.

BF – Nähä.

HP – Nej. Jag inte har sitt nummer.

136

BF – Du har inte hennes nummer?

HP – Nej, eftersom jag inte har vänner. Det är första gång vi träffade och presenterar. Det är Jasmine och hon är Rahma.

BF – Ja, men ibland om man träffar nån och man kanske vill fortsätta o ha kontakt, så lämnar man ju sitt telefonnummer till den personen?

HP – Nej, vi inte gör så.

BF – Okej. Utan när ni har ringt, när du har pratat med.

HP – Hon är i utan att det skulle veta den personer. Vad är det, jag inte ta telefonen. Hemligt telefon också, jag inte ta.

BF – Okej, så dom en till två gångerna du har pratat med Jasmin efter Göteborg...

HP – Ja.

BF - ... då är det Abdirashid som har ringt?

HP – Nej, hon har ringt Abdirashid.

BF – Hon har ringt Abdirashid?

HP – Ja.

BF – Och så har Abdirashid kopplat upp dej då?

HP – Ja. Hon frågat kanske, ja och vi hälsat.

BF – Okej.

HP – Ja.

BF – Vet du när du pratade med henne senaste gången? När var sist du pratade med henne?

HP – Jag vet inte.

BF – Är det i år?

HP – Den år?

BF – Alltså i år 2019?

HP – Nej, nej.

BF – Det är förra året?

HP – Ja.

BF – Okej.

FL – Vad pratade ni om när ni pratade?

138

HP – Oh my God. Haha jag vet inte. Jag var så trött just nu.

FL – Okej.

HP – Just nu jag är så trött.

FL – Var det nåt speciellt? Vi är snart klara här så att. Men var det nåt speciellt ni pratade om, ni tre?

HP – Nej. Hon var så glad att vi har träffat och sånt där. Ingen alls. Inte pratat ingenting.

FL – Det här som hände i Hässleholm, det hände ju en måndag.

HP – Mhm.

FL – Kommer du ihåg hur era kontakter, du och Abdirashid, hur den helgen var? Om det var nåt speciellt som hände när ni pratade?

HP – Helgen?

FL – Ja.

HP – Vilken helgen?

BF – Förstår du här, det hände på måndan.

HP – Ja.

139

BF – Det var händelsen. Måndag.

HP – Mm.

BF – Kommer du ihåg söndag och kommer du ihåg lördag?

HP – Mm.

BF – Helgen innan alltså.

HP – Ja.

BF – Pratade ni då? Du och Abdirashid?

HP – Ja, vi har pratat.

BF – Ja. Kommer du ihåg om det var nåt speciellt då?

HP – Nej. Som vanlig.

BF – Det var som vanligt.

HP – Mm. Han var som vanlig.

FL – En sista fråga också, sen är vi klara. Det finns nånting som kallas fal.

HP – Fal?

FL – F A L inom magic. Säger det dej nånting?

HP – Du menar F A L?

FL – Ja.

HP – På somaliska eller?

FL – Jag frågar, jag vet inte riktigt, jag har bara hört ordet.

HP – Jaha, det fal. Fal det betyder när man gör magic också.

FL – Aha okej. Det är samma som sixir?

HP – Ja. Till exempel du kan säga han eller hon är gjorde fal. Gjorde magic. Och sen om man frågar vilken fal? Fal ke. Alltså --- det bli.

FL – Okej.

HP – Det är magic eller ja.

FL – När kom du till Sverige?

HP – 2003, oktober.

FL – Eh, du är mor till två barn?

141

HP – Mm.

FL – Och deras pappa?

HP – Ensam mamma jag kommit här.

FL – Okej.

HP – Mm.

FL – Så pappan är i?

HP – Afrika.

FL – Afrika.

BF – Han har aldrig varit i Sverige?

HP – Hm?

BF – Har han varit med i Sverige nån gång?

HP – Nej, jag kom mina barn vi har.

BF – Du kom ensam med dom.

142

HP – Ja.

FL – Så, då avslutar vi förhöret och klockan är 13.41. Återupptar förhöret. Klockan är 13.42.
Visste du att Abdirashid fick medicin för psykiska besvär?

HP – Inte sett.

FL – Du har inte sett?

HP – Nej.

FL – Har du vetat om att han hade psykiska besvär?

HP – Nej. Jag har läst undersköterska, omvårdnadprogrammet. Och jag vet.

FL – Då avslutar vi igen. Klockan är 13.43

FÖRHÖRET AVSLUTAS



Förhör

Förhör Yassin.

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Shariif, Yassin

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Slagningar RES.

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Förhör med anledning av mord 190204 Hässleholm.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Filip Haak

Förhørsdatum

2019-02-19

Förhör påbörjat

10:00

Förhör avslutat

10:39

Förhørsplats

Polishuset Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhöret är en sammanfattning. Hela förhöret finns inspelat och ligger i FILIP.

Förhör med Yassin.

Yassin är halvbror med Abdurashid, de har samma mamma.

Yassin är gift med Bibis kusin tror han.

Förhöret tolkas av Mohammed Ali Nour tolknr 7621.

Förhørsledare är Joakim Pettersson och Filip Haak, de benämns som FH och JP. Frågorna från förhørsledarna kommer skrivas i fet och kursiv text.

Förhöret startar 10:00.

Kan du berätta lite om dig själv Yassin?

Jag heter Yassin Sharif och flyttade till Sverige 1993. Jag och Abdurashid är halvsyskon, på mammas sida. Jag bodde först i Borås sen Mariestad när jag fick uppehållstillstånd. Under den tiden bodde jag och Abdurashid ihop och sen när jag fick uppehållstillstånd så flyttade han till Alingsås tror jag.

Vill du berätta lite om din familj?

Jag har fru och 7 barn. De bor ihop med mig och min fru i England, Leicester.

Hur är din fru släkt med Bibi?

Jag tror att de är kusiner.

Vart är din fru nu? Vad heter hon?

Hon är i England, hon heter Noora Amin.

Vad jobbar du med?

Jag är busschaufför.

Vad har du för relation med Abdulrashid?

Vi fick en dålig relation när han köpte en bostad i Bjärnum.

Vill du berätta om er relation när ni kom till Sverige?

Vi bodde tillsammans och han hjälpte mig lite. Sen när vi fick uppehållstillstånd gick vi skilda vägar.

Varför?

Varje person tar hand om sig själv och behöver hitta jobb.

Var det du eller han som ville bryta kontakten?

Vi bröt inte kontakten utan varje person måste ta hand om sig själv, det var svåra tider.

Hur ofta pratar du med Abdulrashid?

Vi brukade prata med varandra om när vi var små.

När pratade ni med varandra senast?

Jag minns inte, kanske 1,5 år sedan eller 2.

Pratade ni ofta då vid den tiden eller det var bara en gång ni pratade då?

Nej vi pratade inte på telefon, jag tror att jag var med en kompis i Göteborg och då träffade jag honom.

Hur länge innan dess var det ni hade kontakt?

Alltså jag bor i England och vi har inte så bra kontakt. Han brukade inte ringa mig och jag har inte hans telefonnummer.

Vad känner du till om Abdulrashids liv nu?

Jag vet inte mycket om jag ska vara ärlig, men jag tror att det var besvärligt.

På vilket sätt då? Jag menar att när en person gör något dumt så är det Djävulen som spelar ett spel i hans huvud och då får han ångest.

Har du haft några aningar om Abdulrashids mående innan detta hände?

Nej det vet jag ingenting om.

Vet du någon annan i din släkt som haft kontakt med Abdulrashid?

Nej det är ingen av mina familjemedlemmar som har haft kontakt med honom.

Har du haft kontakt med Bibi eller barnen?

Nej det har jag inte.

Vad känner du till om Abdulrashids religion?

Han är muslim.

Muskéns Imam ringde mig och bad bön med mig.

Imamen och Abdulrashid var vänner.

När pratade du med Imamen.

Han ringde mig andra dagen i Sverige nu efter den här händelsen.

Nämnde Imamen någon om Abdulrashid.

Nej han blev väldigt förvånad.

Vad blev han chockad över.

Han blev chockad över att en person man ber med gjorde den här händelsen.

Vet du vad Abdulrashid jobbade med?

Jag blir mycket förvånad över vad du frågar. Jag har sagt till dig att för 6 år sedan bröt vi kontakten. Men nej jag vet inte vad han jobbade med.

När ni var yngre och hade kontakt, hur var Abdulrashids mående då?

Det var normalt?

Han har inte haft problem med ekonomin, missbruk, alkohol eller droger?

Nej han har haft ett bättre liv än mig.

Har han haft några sjukdomar?

Nej.

Hur verkade Abdulrashid när du träffade honom i Göteborg?

Han tog mig hem till honom, han var bra.

Har Abdulrashid berättat något för dig hur han har det i Sverige.

Nej.

Har han berättat något om sin familj?

Nej.

Vad vet du om hans fru Bibi?

Hon välkomnade mig hem till henne när jag varit där. Hon var en snäll person.

När träffade du Bibi senast?

Jag tror det var i Oktober när vi var på Bröllop i London hos. Vi hälsade på avstånd. Bibi var där med sin son Youssuf.

Var Abdulrashid med henne?

Nej.

Hade du ofta kontakt med Bibi?

Nej.

Hur ofta hade ni kontakt med varandra?

Vi hade aldrig kontakt med telefon eller något.

Känner du till Bibis religion.

Hon är muslim.

Har Abdulrashid någonsin berättat om sin relation med Bibi.

Nej.

Kände du till någon konflikt mellan Abdulrashid och Bibi?

Jag har hört men inte intresserat mig, han pratade inte för mig hur de hade det och jag hade ingen kontakt med henne. Jag vet ingenting om dem.

Vem har du hört om konflikterna ifrån?

Hade jag hört tidigare hade jag gått i mellan och försökt lösa deras problem. Jag har hört det från deras barn.

Du har hört om konflikten nu i efterhand?

Ja barnen berättade för mig.

Så innan det här hände visste du inte om någon konflikt?

Jag visste inte om det och hade jag vetat hade jag kommit hit och försökt lösa det.

Vet du om din fru hade någon kontakt med Bibi.

Det vet jag inte.

Vad vet du hände måndagen 4 februari?

En vän ringde mig som bor i London. Han sa att händelsen hänt och frågar om det är sant. Sen utforskade jag och tjejerna berättade för mig, jag blev väldigt ledsen.

Vilka tjejer?

Tjejerna som är med mig nu (Bibis systrar).

Vad berättade de för dig?

Vad som hade hänt.

Vet du varför detta kan ha hänt?

Nej.

När fick du reda på att detta hänt?

Tisdagen tror jag.

Kan du specifikt berätta vad de sa till dig?

Nej det fanns inte mycket att berätta, de sa att det hänt ett mord inte mycket mer.

Känner du till om det hänt något innan mellan Bibi och Abdulrashid?

Jag minns inte men vad jag minns har det hänt en grej en gång tidigare för jättelänge sedan. Hon bodde med sina barn, vi var grannar på Österäng. Då hade hon två barn och han hade två barn också, jag minns inte händelsen riktigt. Jag hörde efter det att de blev sams och flyttade ihop igen.

Hur länge sedan tror du?

Jag minns inte. Jag minns att hon hade två äldre barn och hon hade två andra, Fatima och Zeynab, om jag inte minns fel.

Du kan inte uppfatta hur länge sedan det var?

Nej jag kan inte gissa det.

Minns du vad som hände då?

Jag minns inte och de har inte berättat. Har de inte berättat så har inte jag rätten att lägga mig i deras diskussion.

Men den här händelsen som du ändå vill minnas, hörde du den själv?

Hon berättade för mig att vi är inte arga på varandra.

Okej, inget specifikt, var de bara sura på varandra eller hade de slagit varandra?

De va bara sura på varandra.

Men du la dig inte i?

Om personen inte erbjuder dig att lägga sig i så ska du inte lägga dig i. Då blir det bara värre.

Finns det något vi bör känna till om Bibi.

Nej jag har inget att berätta och jag är väldigt ledsen över detta.

Finns det någon fråga du tycker att vi glömt ställe?

Nej.

Förhöret avslutas 10:39.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdulkadir Abdalla, Mohamud

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Id-kort nr: 9752 2726 967
0160 2297Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Bror till misstänkt

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som vittne i utredningen kring mordet på Bibi Abubakar Haji i Hässleholm 2019-02-04

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ted Rejnefelt

Förhørsdatum

2019-03-13

Förhör påbörjat

09:16

Förhör avslutat

10:28

Förhørsplats

Ernst Fontells plats 15, 411 40 Göteborg

Typ av förhör

RB 24:8

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhöret nedskrivet som dialogform. Sammanfattat ur ljudfil.*Berätta vem du är.*

Jag är bror till Abdirashid samt kusin med Bibi, jag har bott i Sverige i nästan 24 år. Jag har jobbat inom olika områden, det bästa var inom ungdom och barn, inom sport och fältare. Har gjorde det mesta jag har jobbat språkstöd i skolor samt skolvärd.

Vart bor du någonstans?

Jag bor i Alingsås, där är min adress. Men jag är ensam man så bor ofta hos min flickvän och lite här och där. Men jag är ofta ute. Jag är ensamstående så gillar inte det, är ofta rörlig i livet.

Har du någon familj?

Nej. Franskild. Inga barn.

När lämnade du Somalia?

1994, jag åkte själv.

När kom dina syskon?

I livet har jag ett problem, jag tänker bara på mig själv. Jag tror de kom 1992, 1991. Men jag själv kom 1994. Sen hittade jag de i början av 1996.

Abdirashid, kan du berätta din relation till honom.

Han är min bror. Vi hade inte mycket gemensamt. Folk från Somalia eller araber så använder man sin kultur, men jag hade helt annan mission i livet. Jag lever det moderna livet, väst livet. Festade med svenskar och så. Jag bodde stora delar av livet i Umeå. Flyttade hit 2010. Så min relation till honom var över telefon, han frågade efter 60, 70 tals musik. Så mest om musik och kultur han frågade mig om.

För ett år sen så började de anmäla sig på socialen och hos polisen.

Vilka då? Abdirashid och?

Abdirashid och frun. Så han ringde mig, hon ringde mig och barnen ringde mig. Men jag vill

inte lägga mig i. Jag sa, när man gifter så vet man hur ni kommer överrens. Gå tillbaka i tiden och försök åtgärda saker och ting. Det funkade inte att säga i telefon. Jag åkte från Alingsås mot Hässleholm till lägenheten där allt hände. Jag har varit där och övernattade. Jag kom dit vid klockan fem och sex, jag övernattade där. Sen dagen efter så ropade jag på hela familjen, jag sa jag vill inte veta hon och han, jag dömer ingen. Jag kom hit bara för er två, vill ni det bästa för barnen eller inte? Jag sa, vill ni det bästa för barnen, snälla sluta gräla framför de. Den äldsta dottern var också där då, hon såg på mig att jag var ledsen. Jag har själv inga barn, ni har så många barn, ni har er kärlek. Jag stöttar barnen inte de två. För att vuxna har levt hela livet, är du färdig med ditt liv, gå härifrån då. Ni två måste komma överrens för barnen eller får ni gå åt vars ett håll, skilda vägar.

När var detta?

Jag tror för ett år sedan. Jag har den där norska demensen, jag kommer inte ihåg den exakta tiden eftersom det inte var planerat. När det gäller deras liv och glädje så den enda som vet något är de äldsta barnen de var alltid inblandade. Senaste gången för tre eller fyra månader sedan ringde den äldsta dottern till mig. Jag sa att jag inte vill veta något, jag har varit där och gjort min plikt. Jag vill inte förlora deras förtroende som farbror, inte heller förlora förtroendet för deras mamma, jag vill inte lägga mig i deras problem. Det är upp till de, jag vill inte lägga mig i.

Har Abdirashid några syskon förutom dig?

Ja. Vi är fyra. Jag, han, Khadra och Jasim.

Vem är Jasim?

Det är från mammas sida, han bor i London.

Är Abdirashid och Bibi gifta?

Det vet jag inte. När allt hände så fick jag fråga hur många barn de hade, kunde inte räkna hur många de var. Jag vet att de hade ett barn som dog för några år sedan.

Men du vet inte om de var gifta eller inte?

Absolut inte. Jag vet att de var gifta, men vet inte om de blev separerade.

Så de har varit gifta?

Ja säkert. I början var de gifta. När det händer saker och ting så råd jag dem. Jag vet inte de senaste åren faktiskt.

Har Abdirashid pratar om skilsmässa med dig?

Längesen tror jag något hände mellan dem. Då separerade de men de blev tillsammans igen.

Är Abdirashid en troende man?

Han bad och fastade. Han har till och med en kompis som var Imam i Hässleholm. Han har även presenterat honom för mig en gång.

Vet du vad Imamen hette?

Nej.

Vilken religion är han troende inom?

Islam.

Om jag nämner order Sixir eller jado.

Är det ett namn?

Nej, sehir?

Ja, sehir.

Vad är det?

Black magic. Det beror på vilken tro man har. Jag tror det finns.

Vad är det för någonting?

Man förtrollar någon. I Kongo och Brasilien använder man svarta kycklingar och ägg. Plötsligt vaknar man en dag man blir galen och bara skriker. Det är olika hur man förtrollar, men enligt tron har vi olika verser som man läser.

Kan vem som helst utföra Sixir?

Nej. Det måste vara en speciell person. Jag går till en medicinman, jag betalar honom.

Lämnar delar av ditt hår eller kläder, men det är inget jag vill tro på. Det finns men jag vill inte tro på det.

Har Abdirashid pratar med dig om det?

Inte vad jag minns.

Något du tror på, sixir?

Inom religionen tror jag på det.

Hur kan man bota eller bli av med det?

Man går till moskén och berättar för någon som är kunnig inom religionen. En person som är ren, en som inte syndar. De vet hur man bryter Sixir, det är att läsa koranen.

Har Abdirashid pratar om han själv, Bibi eller barnen vara utsatta för Sixir?

Det var den tiden som jag var i Hässleholm. Jag sa, jag bryr mig inte vad ni säger, ni gör som jag säger. Mina vänner brukar kalla mig för diktator. De båda sa att de var förtrollade, jag vill inte höra de.

Detta pratade de om när du var i Hässleholm?

Ja. Jag tror inte att jag är stabil. Jag har trott att de älskade varandra och så händer det såhär. Fortfarande nu tror jag allt är en tecknad film, jag kan inte se detta framför mig. Kompisar och så som känner familjen ringer till mig och vågar inte fråga, jag berättar att det är sant.

Har du och Abdirashid ofta kontakt med varandra?

Förut ja, men inte senaste året. När jag ringer så säger han alltid att han var upptagen. När han ringer mig så är jag upptagen, så vi missar varandra ofta. Vi har inte haft ett samtal på tio minuter det senaste året. Han mötte oss i vår förening, Bergsjön sportklubb. Han var medlem men aldrig aktiv. Nu skulle han börja vara aktiv, han var med på mötet som var i Malmö. Men jag fick ingen tid med honom, han satt med telefonen. Jag kände inte igen honom, han var tystare.

När var detta?

I slutet av december. Jag fick ingen kontakt med honom. Det var några hundra stycken där han hälsade på alla andra än mig.

När träffades ni sist?

Slutet av december eller januari. Han kom klockan åtta, sen övernattade han på hotellet. Vi hade vår konferens, sen på kvällen var det middag och underhållning. Jag träffade andra föreningar för dela kontaktuppgifter. På morgonen sen hade vi lunch därefter skulle alla åka hem. Men han sa att han var tvungen att åka tidigt.

I vilken stad är detta?

I Malmö. Det var flera föreningar där.

Förstår jag dig rätt att det var sista gången du träffade Abdirashid?

Det var första gången på länge och sista gången.

Pratade han någonting om familjen den gången ni träffades?

Nej, vi hade ingen stund att prata. Han var mycket tystare, inte den skojiga som jag känner honom.

Pratade han någon om sin ekonomi med dig?

Nej.

Hade han något missbruk, alkohol eller droger?

Inte som jag vet.

Sjukdomar?

Hjärtinfart för femton, sexton år sedan. Han har opererat sig för han var tjock. Han har minskat magsäcken.

Tillägg från bisittande förhørsledare Tobias Björklund

Du nämner att du brukar dricka alkohol och festar

Jag har ja, men det måste stanna mellan oss. Dricker man enligt islam är man en syndare. Men har inte druckit på fyra månader nu eller rökt.

Har du druckit alkohol ihop med Abdirashid någon gång?

Aldrig i livet. Han hade inte trott att jag drack alkohol. Jag bodde innan i Västerbotten, bodde

där för jag ville ha ett eget privatliv. Ingen somalier skulle tro att jag dricker, dricker alltid hemma.

Har du sett Abdirashid dricka alkohol?

Aldrig, bara energidricka.

Förhørsledare Ted Rejnefelt tar över förhöret.

Har Abdirashid pratat om hur han, Bibi och barnen har det här hemma i Sverige?

Han sa att det alltid var fint. Han älskade sina döttrar. Han lät de spela fiol, den andra piano. Detta är en mardröm som har hänt. Men sist jag var där nere så var det mycket gnälligt mellan dem. Deras liv var inte så stabilt. Efter jag hade varit där sa jag, snälla prata aldrig mer med mig om era liv. Jag är inte präst eller imam.

När började han prata om att det var lite gnälligt?

Det var ett år sedan. Början av hösten eller slutet av sommaren förra året. Det var då jag åkte dig.

Hade någon ringt till dig innan du åkte dit?

Han ringde att hon inte var bra, hon ringde och sa han var elak mot henne. Han ringde ofta under den tiden berättade att hon gick till socialen och polisen. Men jag tror de som kan bäst är barnen. Jag vet att de har det känsligt just nu, de ser bara sin mamma framför sig. Men de kan ändå se hur mamma var och hur pappa var innan allt. Deras kärlek, vad som gjorde att det vände. Efter en vecka så åkte jag till Kristianstad och träffade barnen. Men eftersom jag liknar honom lite också så var det obekvämt. Men de kom och kramade mig och grät.

Träffade du barnen efter händelsen?

En vecka efter händelsen, jag var där i två timmar.

Har Abdirashid några vänner eller släktingar som han umgås med som du vet?

Inte exakt. Hans släktingar är mina släktingar. Han var med sig själv, men hade många vänner i Sverige och även utomlands.

Några du känner?

Nej.

Vet du om Abdirashid har ett nytt förhållande?

Jag vet bara att det var en kvinna som han var med honom. Jag är en sådan människa som inte döljer något, jag bryr mig inte om vem det är. Han kom till mig med en kvinna, men jag vill inte veta vem hon är. Nu vet jag inte om han är gift eller ogift. Jag vill inte att barnen ska ringa till mig och säga du har välkomnat en främling, så jag åkte till Trollhättan.

Vet du ungefär när det var hemma hos dig och hälsade på?

Inte exakt. Slutet av december eller slutet av januari, jag vet inte exakt.

Vet du vad hon heter den nya kvinnan?

Nej. Jag har Samsung telefon, skulle hon ringa mig nu skulle hennes namn och bild komma upp där. Men jag har inte registrerat hennes nummer för jag vill inte ha kontakt med henne.

Har hon försökt kontakta dig?

Ja

Men har du svarat?

Absolut inte.

När ni träffades, vad pratade ni om då?

Det var tjugo minuter, han sa att hon kunde italienska så vi pratade på italienska. Jag vill inte visa att hon är ovälkommen. Jag försökte bara undvika henne så jag gick där ifrån.

Varför fick du den känslan?

För ett år sedan var jag hos dem och sa ni måste leva livet ordentligt. Jag vet inte om han är skild eller har fru. Det är inte just denna kvinna utan vilken kvinna som helst. Hela familjen visste inte vem hon var så jag kan inte välkomna henne. Det finns barn som jag kan störa och då man blir inte en bra förebild eller guide.

Har han pratat om henne med dig innan ni träffades?

Nej. Han ringde mig och sa att han kommer med en kvinna, men jag försökte att undvika det.

Efter juletid ville jag gärna vara ensam hemma och kunna festa, så jag försökte undvika. Så då åkte jag istället till Trollhättan.

Vet du vad de skulle göra här när de var på besök?

Han ville säkert presentera den där kvinnan.

Hur presenterade han henne?

Hon är min tjej så han, hon pratar italienska.

Pratade ni något om familjen hemma, Bibi och barnen?

Absolut inte.

Efter händelsen i Hässleholm, har hon försökt kontakta dig efteråt?

Tre, fyra dagar innan jag åkte och besökte barnen så ringde hon mig. Men jag svarade inte henne. Vad skulle hon säga mig? Vad vill hon mig? Hon har ringt två, tre gånger.

Förhørsledaren Ted Rejnfeldt visar bild på Rahma för Mohamud

Ja det är hon.

Kan du hennes namn när du ser henne?

Det är inget vanligt namn.

Hon heter Rahma kan de stämma?

Ja.

Hur upplevde du henne när du träffade henne, hur var de tillsammans?

Jag hade inte så mycket tid med de, tjugo minuter max. När jag ser bilden på Bibi framför mig och sen på henne så kan jag inte paragonerna. Han säger min tjej, hur kan han säga så, han som har en sådan bra fru. Det är inte egoistiskt det är inte heder, att man lämnar sin familj för att vara med någon annan och säga det offentligt det är en sak. Men att inte, ja det vet jag inte.

Hur fungerar det inom kulturen, träffa nya kvinnor, giftemål och hur skiljer man sig?

Otrogenhet är otrogenhet. Ljuga och dölja är samma sak.

Skiljer man sig på samma sätt inom islam?

På samma sätt som att när man gifter sig, man måste ha två vittnen. Man behöver ett skriftligt bevis också, som tingsrätten. Sen väntar man tre månader, blir hon inte gravid då så är man skilda. Blir hon gravid så måste man vänta tills hon har fött barnet.

Om jag förstår dig rätt, så man skriver på ett papper med två vittnen?

Finns det två vittnet så räcker det att man säger det, men skriftligt är bättre. Det är samma som i tingsrätten.

Så man behöver inte skriva utan muntligt räcker?

Muntligt räcker, men man måste vara två vittnen där.

Skulle man sen vänta?

Tre månader enligt koranen, skiljer jag mig i tingsrätten så är det sex månader.

Har du och Rahma någon gång pratat om Bibi?

Aldrig. Vi har inte pratat om något. Jag fick nästan tjugo minuter sen åkte jag där ifrån. Jag har inte pratat om Bibi med någon. Jag lägger mig inte i andras liv. Jag vet inte ens hur min systers liv ser ut. Skulle min mamma be om hjälp är det en annan sak.

Efter att Bibi avlidit har ni haft kontakt då?

Som jag sa innan, hon har ringt till mig men jag har inte svarat.

Hur var din kontakt med Bibi?

Det var som att hon var min syster. Efter att jag var hemma hos de så har jag inte pratat i telefonen. Jag har inte försökt ringa henne och inte heller hon. Vi var inte ovänner, i alla fall inte från min sida. Jag har låtit de vara själva.

När du nämner att du var hemma hos de, är det samma tillfälle som när du var där angående bråket?

Ja. Det var sista gången som jag pratat med henne och träffat henne.

När var du där?

Slutet av sommaren, början av hösten 2018 eftersom det inte var någon skola då.

Vet du om Bibi också var troende?

Ja det var hon.

Hur vet du det?

Jag vet.

Bad och fastade hon precis som Abdirashid gjorde?

Ja. De var en religiös familj.

Vet du vilka Bibi umgicks med, vänner eller släktingar?

Hon har haft kontakt med hennes syskon i telefon. Men inget jag kan bekräfta, vill inte säga nått som inte håller.

Vart bor hennes syskon?

Några i Kenya och några i London.

Några du har kontakt med?

Det är mina kusiner. Men ingen kontakt.

Har Bibi någon gång beskrivit relationen mellan henne och Abdirashid för dig?

Nej. Inte på det sättet. Jag tror inte hon vågade säga något till mig. Hon vet att jag inte lägger mig i. Jag struntar i hur det är mellan folk, jag försöker hjälpa till men om det inte funkar så struntar jag i det.

Vet du om hon någon gång pratat om konflikt i hemmet, fysisk eller verbal?

Det var då jag åkte dig, då var det verbal konflikt.

Har hon pratat om den ekonomiska statusen?

Nej.

Hade hon något missbruk?

Nej, tror jag inte.

Några sjukdomar?

Högt blodtryck. Det vet jag, det är en familjegåva.

Vi går in på den aktuella dagen 4/2. Kan du berätta om den dagen?

Ja, det var den värsta dagen i mitt liv. Jag har inte haft barnens telefonnummer på länge. Sen vid klockan fem, sex tiden så ringde en gråtande tjej till mig, hon säger mamma dog. Jag trodde först det var min mamma. Det var Fatima som ringde, hon berättade att pappa dödade mamma. Därefter tänkte jag, hur ska jag berätta detta för min mamma. Jag var på föreningen, så jag tog tåget till Alingsås. De visste redan det, de visste det redan vid två, tre tiden att han knivhuggit henne. Hon var på sjukhuset, sen berättade de att man inte kunde rädda hennes liv. Det var ingen som kunde berätta något för mig. Jag frågade Fatima, hur kunde det hända, vem var hemma? Men man kan inte förhöra barn som bara gråter. Sen dagen efter, vart ska barnen ta vägen? Jag väntade till att någon skulle komma i kontakt med dig, som detta förhör. Sen kom deras moster, då åkte jag till Kristianstad.

Vad mer sa Fatima när hon ringde?

Mamma dog.

Hade du någon kontakt med barnen innan detta?

Det blev som en överraskning.

Har du haft någon kontakt med barnen efter händelsen?

Som jag sa, jag var där fem, sex dagar efter händelsen. Jag var där i 3,4 timmar. Jag har haft kontakt med dem, men det var så mycket folk där som kom för att sörja. De var mest i ett rum, killar för sig, tjejer för sig. Det hjälper inte att jag också ska gråta, så jag försökte bara stötta dem. Vi väntar nu på begravningen.

Vad tror du kan ha gjort som utlöst denna händelse, har du någon egen teori?

Nej. Hur mår han psykiskt? Har han blivit undersökt? Att det hänt en sådan här stor grej, det måste vara något psykiskt.

Har ni pratat någon gång om att någon mår psykiskt dåligt i familjen?

Den gången jag var där sa jag, ni mår inte bra. Det är inte i vår familjekultur att gräla framför barn eller att anmäla sin fru eller man. Vi har inte det i familjen att man slår sin fru.

Vad var det för lösning ni kom fram till när du var där på besök?

De skulle vara ifred, tillsammans. De lovade mig. Jag sa, ni har lovat om ni ringer en gång till och säger att ni bråket, då kommer jag aldrig mer svara er. Så allt som hänt efter detta, då har de undvikit att ringa mig och prata om deras liv.

Vem var det som ringde den måndagen?

Fatima.

Vet du om Abdirashid tidigare blivit utsatt för hot och våld i hemmet?

Nej.

Samma fråga, vet du om Bibi eller barnen har blivit utsatta för hot eller våld?

Nej. Som jag sagt, en gång ringde den äldsta dottern till mig. Men det var den gången jag åkte dit, efter det hade jag ingen kontakt. Jag hade mitt egna liv.

Vem ringde dig då?

Kadija.

Är Bibi och Abdirashid kusiner?

Hennes morfar eller mormor och min mormor är kusiner. Vi räknar kusiner i fem, sex generationer.

Tobias Björklund visar det släktträdet vi fått förklarat från Khadra.

Abdirashids mamma är Farida, hon har en mamma som heter Lul Sharif, en bror som heter Culatem Sharif och en som heter Maskati Sharif. Bibis mamma är Kadija och hennes pappa är Culatem. Stämmer det vi visar?

Ja. Jag vet att min mormor heter Lul Sharif. Men det är så att någon kommer imorgon och säger att Björklund är din kusin så accepterar man det, det äldre har sagt så.

Så man vet inte om det är såhär på riktigt?

Det är katastrof.

Du nämnde själv att du inte visste när du var född.

Man säger bara att du är född det datumen. När man kom till migrationsverket, vi har diskuterat min ålder. Vi bestämde och jag sa okej.

Du nämnde tidigare om en Imam som hade god kontakt med familjen. Kan du förklara något om imamen?

Ja. Abdirashid berättade att jag skulle presentera sin kompis. Vi presenterade oss för varandra.

Vem var det som sa det?

Abdirashid.

För att de var bra vänner?

Ja.

Vet du vilket land Imamen kommer ifrån?

Nej, barnen vet kanske. Han har varit hemma hos familjen flera gånger. Barnen kanske vet.

Har du några frågor till oss?

Jag frågade socialen om hur de mårde psykiskt båda två. Han hade en poliskompis också.

Vem då?

Abdirashid.

Vet du vad han hette?

Nej. Hade gärna vetat vem han är. Jag skulle få träffa honom men det blev aldrig av.

Vad var det för typ av polis?

Barnen kanske vet namn och adress.

Förhöret avslutas.

Förhöret uppläst och godkänt 2019-04-08 klockan 16.41



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdulkadir Abdalla, Khadra

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Svenskt pass nr 95927194Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Syster till misstänkt

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som vittne i utredningen kring mordet på Bibi Abubakar Haji i Hässleholm 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ted Rejnefelt

Förhørsdatum

2019-03-12

Förhör påbörjat

11:33

Förhör avslutat

13:18

Förhørsplats

Vintergatan 3B lgh 1001. 441 36 Alingsås

Typ av förhör

RB 24:8

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledare: Ted Rejnefelt**Biträdande förhørsledare: Tobias Björklund****Förhöret nedskrivet som dialogform. Sammanfattat ur ljudfil.***Kort berättelse om vem du är?*

Jag är syster, stora syster.

Vart bor du?

Sverige, Alingsås

Hur många är det i din familj:

Jag, Rashid och Mahmoud, vi är 4 stycken här i Sverige.

Rashid, vem är det?

Det är han som sitter häktad nu.

Är det han som är häktad?

Ja, vi är tre i Sverige. Två stycken bröder och jag.

Jobbar eller studerar du?

Jag jobbar på samhäll, varit anställd sen 2001. Förut jobbade jag med montering och inom lokalvården.

Men nu jobbar du på samhäll?

Ja

När flyttade du ifrån Somalia:

1993, 14 januari. Jag flyttade själv. Först lillebror sen jag, sen hämtade vi mamma.

Vi ska gå in på Abdirashid, din relation till honom, du sa att han var din bror:

Ja, min lillebror.

Har han några andra släktingar eller syskon i Sverige som vi inte vet om?

Nej, vi har släktingar nära pappa.

Finns de i Sverige?

De bor i Stockholm

Vad heter han, er pappa?

Pappas sida, pappas sida.

Alla bor i Stockholm?

Två stycken. Mina släktingar bor i London, Amerika, Holland, så inte så många i Sverige.

Släktingar som bor kvar i Somalia?

Ja, pappas sida och mammas sida.

Abdirashids förhållande, är han gift?

Han är gift till Bibi.

Han är gift till bibi?

Ja.

När gifte de sig?

Jag kommer inte ihåg, jag bodde i Mariestad då.

Är det längesedan?

Ja.

Vet du om det någon gång varit på tal om skilsmässa mellan de två?

Skilsmässa?

Ja, har de pratat om att gå skilda vägar?

Ja. Jag är ensam mamma med barn, alla lever egna liv. Mitt barn är autistiskt, jag har en skada och jag mår inte bra. Jag kan fortfarande inte förstå vad som hände. Men familjer är lite svårt. Ibland bråkar man, man kan bråka på morgonen och på eftermiddagen är man kompisar.

Har de pratat om det eller har Abdirashid pratat om det?

Ja, han pratade om det.

Om skilsmässa?

Ja, han har pratat om det. Jag har sagt åt honom flera gånger att de måste gå till tingsrätten.

Han vet Sveriges lag, han har bott här i många år. Han vågar inte göra fel. Jag har sagt att ni kan skilja er och flytta ifrån, men helst inte nu. Det enda han säger är att han inte mår bra.

Barnen och familjen måste få sörja.

Har du någon kontakt med deras barn?

Nej de har jag inte.

Ingenting?

Nej jag har inte kontakt.

Ett av deras yngre barn har avlidit, kände du till det, ett av de yngre barnen?

Hon som ringde mig?

Nej, för längre sedan hade det ett barn:

Ja en pojke dog.

När var det?

6 år.

6 år?

Tror jag eller 7 år sedan. Jag jobbade på samhäll, det var 2013 eller 2012 det hände.

Hur blev det då i familjen, med deras familj? Påverkade det mycket?

Ja det påverkade mycket. Jag var på jobbet när det hände. Men jag har inte kontakt med så många, jag har min son som har autism. Jag kan inte jobba så mycket, jag går på rehabilitering.

Inom er familj, dina föräldrar. Din mamma är här hemma?

Ja.

Sedan har du din pappa, men han bor i, han är inte här?

Min pappa är död.

Han är död?

Ja, i mitt land.

Hemma i Somalia?

Ja, Somalia.

Är det längesedan?

Ja det är längesedan. Vi som bor i Sverige hämtade bara min mamma. Abdirashid bodde på familjehem och hade en god man.

När ni kom hit då bodde ni inte tillsammans?

Ja, nej. Jag bodde i Hedemora. Sen när jag hittade honom flyttade jag ifrån Hedemora. Sen när jag hittade honom så bodde vi tillsammans i fyra år.

Så ni åkte till Sverige en och en?

En och en. Vi hittade inte honom, han var liten när han kom till Sverige. Vi tänkte att han inte levde. Men en dag så hade man hittat honom.

Om jag säger orden Sixir:

Va?

Sixir:

Sixir vad betyder det?

Vet du vad sixir är?

Sixir?

Förhørsledare Tobias Björklund skriver ordet på papper och visar för Khadra. Uttalet från förhørsledarna och Khadra skilde sig åt. Därav ett kort missförstånd.

Sehir ?

Ja, Sehir:

Det heter Jado på indiska.

Jado, vad är det?

Nej vilken, är det på svenska eller somaliska.

Ja, vad är det för något?

Khadra undrar om det vi skrivit på pappret är en svensk översättning eller en somalisk.

Förhørsledare Tobias Björklund förklarar att det är på somaliska.

Sehir betyder på somaliska, hur ska jag förklara. Den gör dig illa.

Ok, någon mår illa?

Illa, jag kanske inte gillar det, då kan jag göra någonting.

Ok, vill du utveckla lite mer, någon som mår illa, jag förstår inte riktigt?

Nej, inte mår illa. Hur ska jag förklara, om sehir i somaliska. Till exempel, du är rik, jag gillar inte dig, jag ska göra någonting så att du blir sjuk eller att du blir galen.

Hur ska jag förklara, du är duktig eller man gör det mot någon man hatar.

Okej, så man gör någon illa på något sätt?

Ja, precis. Någon är rik, någon vill inte leva, någon vill ha makt, någon vill att du ska bli sjuk. De säger så, men jag tror inte på det.

Är det något som finns inom den somaliska kulturen, mycket som finns i hemlandet?

Det gör de nog mycket, som jag hört. Jag är uppfostrad i Sverige så jag har inte så mycket kontakter i Somalien.

Har Abdirashid någon gång berättat eller pratat om det här?

Ja han har sagt till mig, jag mår inte bra. Det sa han efter att Bibi kom hem från Kenya i juli.

Han sa, jag mår inte bra, barnen gillar inte mig. Vi kom till Sverige, det är ett bra land, ett fritt land. Jag är jättenöjd. Mina barn är födda i Sverige.

Finns det någon motsvarighet till Sixir i Sverige?

Jag tror inte det.

Han har nämnt sixir tidigare, men i ett samband med att han åkte till Kenya, vad berättade han då?

Han tycker väldigt mycket om sina barn, han kämpar på. Mina barn har inga körkort men han kämpar på för sina barn. Han vill göra allt bra. Efteråt har han sagt till mig jag mår inte bra, allt var jättebra innan de åkte iväg i Mombasa i juli. Jag tror det var till systemen och familjen. Sen när de kom tillbaka igen så sa han jag mår inte bra, barnen hälsar inte på mig längre. Att

barnen har stängt in honom. Han pratade mycket om det vad ska jag göra sa han. Jag brukar alltid säga, gå till tingsrätten. När man har Sixir är det en sådan makt. Han hör inte när du säger det. Jag säger att din fru och dina barn, han säger lugn lugn. Han sa att han är ensam hela tiden, ensam på sitt rum. Dina barn och fru är illa, då måste du prata med dig själv. Jag sa till honom att gå till polisen, gå till försäkringskassan. Han sa nej, jag ska inte flytta från mitt hus och mina barn. Efter detta så mår han inte bra.

Kände han det här med Sixir då när han hade varit i Kenya, var det efter hemkomsten från Kenya han började prata om det här?

Ja, efter när hon kommit tillbaka.

Var det längesedan?

Det var juli som de åkte.

Förra året?

Ja, förra året i juli. De åkte till familjen där, tror sin syster, vi hade ramadan. Jag har inte mycket kontakt med dem, jag kan inte ha koll på dem.

Sa han att han, Bibi eller barnen kan vara drabbade av Sixir?

Som jag sa, du är kanske min chef och sen imorgon ska du säga nej. De gjorde någonting, barnen lyssnar inte.

Nej, vad tror han det kan vara så, varför lyssnade inte barnen?

Han sa att de gjorde Sixir.

De gjorde Sixir?

Ja. Barnen ska inte lyssna på pappa, de har ingen respekt. Han gråter, han är rädd. Han sitter hemma. Sixir är inget bra.

Kan man bota det på något sätt, kan man få bort Sixir på något sätt från personer?

Vad menar du?

Ja, om man blir drabbad eller man har det här Sixir, kan man bli av med det?

Ja, man kan bli galen, man vet ingenting. Han kan inte göra någonting, han bara sitter, han kan inte äta. Han har gjort allt för barnen. Barnen måste respektera pappa och mamma. De flyttade närmare sin mamma och inte sin pappa när de bråkade.

Det jag menar är, kan man bli frisk från. Är det som en sjukdom man kan bli frisk ifrån, eller är det något man alltid har i sig?

De säger att de stänger.

De stänger? Vilka stänger?

De här Sixir, man måste gå moskén.

Man måste gå i moskén?

Ja, de ska läsa koranen. Eller måste man fråga de som gjort det, varför? Vem gjorde så? De måste lyssna på mamma, de lyssnar mycket på sin mamma. Han hade ingenting.

Så man måste gå till moskén och bli frisk på så sätt?

Imam, han läser mycket i koranen. Sixir finns inuti din kropp, man som kvinna. Ja, det är jättesvårt.

Tycker du det är läskigt med sixir?

Det är läskigt, det är inte bra.

Tycker du det är obehagligt att prata om?

Ja, jag orkar inte prata. Jag är mycket rädd.

För Sixir?

Ja.

Är du rädd för att bli drabbad av Sixir?

Ja, jag är rädd mycket. Men jag tror mycket på gud. Jag har inte mycket kontakt med folk.

Kan man göra så att någon får Sixir?

Kan man?

Om jag blir ovän med min kollega, kan jag ge han sixir?

Om du tycker om mycket sådana.

Om jag inte tycker om honom?

Ja

Kan jag göra så han blir galen?

Du måste bo i Afrika.

Afrika?

Afrika och London.

Är det där man kan få Sixir?

Ja.

Inte i Sverige?

I Sverige, det tror jag inte. Sverige är bra, vi har mycket poliser. Man kan vittna, det finns folk som göra en illa. Det finns en familj som hela tiden pratar illa, men jag kan inte anmäla, jag kan inte vittna.

Varför kan man få just Sixir i London?

Det är indiska som gör också.

Indiska som språket?

Indiska de kan också göra Sixir. Det heter Jado. I Afghanistan säger man Jado och på indiska så heter det jado.

Är jado samma sak?

Ja, det heter Sixir på somaliska.

Och på indiska är det jado?

Ja, de säger Jado.

Om vi går tillbaka till Abdirashid, vad gjorde han på fritiden hade han någon sysselsättning av något slag. Vad gjorde han på dagarna?

I Sverige?

Ja, i Sverige.

Han jobbar. Sista två åren jag inte hörde vad han jobba med. Jag vet inte, men han säger jag jobbar. Han ringer mamma varje morgon, det älskar hon väldigt mycket. Nu tror hon att han är dör.

Abdirashid lever.

Hon tror inte att han lever.

Hur ofta har du och Abdirashid kontakt med varandra?

Han brukar ringa sin mamma.

Han ringer sin mamma?

Jag jobbar från klockan tio och är hemma klockan sju. Det är också folk som jobbar här, resurs som hjälper mina barn. Han ringer varje morgon och hälsar, de bor så långt bort. Han ringer varje morgon, lunch och kväll innan han ska sova. Hon tycker mycket om att han ringer. Den andra brodern bor här men vi har inte tid. Det är bara jag och barnen som är med henne.

Har du och Abdirashid någon kontakt syskon emellan?

Det var december som han var här och hälsade på mamma. Han brukar hälsa på. Den tiden, så sa jag var är barnen? Han sa att de inte ville följa med.

Inte följa med, vad menade han med det?

Mamma vill träffa barnen, mamma hon kan inte gå.

Så er mamma vill träffa barnbarnen då?

Mamma vill träffa Rashids barn. Hon frågade men han sa att de inte ville efter att de kommit hem från Kenya. De är inte som de var förut.

Okej, så något hände i Kenya?

Ja, sen sa jag till mamma, du behöver inte vara ledsen du har mina barn. Det räcker att han hälsar på dig och ringer i telefonen. Hon gråter hela tiden, jag ska höra hans röst, frågar hon hela tiden. Hon tycker om mycket barnen.

Var han här ensam i december?

Va?

Kom han ensam?

Ja han kom ensam. Två gånger kom han ensam. Hon vill träffa barnen, det är hennes barn.

Så sista gången han var här det var i december?

Ja.

Hur beskriver han sin ekonomi?

Jag vet inte. De hade kanske bra, jag har inte pratat ekonomi eller någonting.

Är det något ni pratat om?

Hur

Ja, hur ekonomin ser ut i hemmet, hur mycket pengar, utgifter, vad allting kostar och så. Är det något ni pratat ni emellan?

En gång sa han till mig. Han tänker mycket på barnen, om de ska resa eller någonting. Ibland han säger jag inte har pengar. Jag säger du måste spara pengar till barnen. Barnen går i universitet, körkort, allt. Han mår inte bra, han pratar ofta om ekonomi.

Hur mårde han annars, hade han några sjukdomar?

En gång han stängde magsäcken lite.

Förminskade han magsäcken?

Ja. Jag var inte här, jag var i Stockholm. Men efteråt var han här och hälsade på mamma. Det var kanske tre, fyra år sedan. Han var sjuk, han hälsade på alla barnen. Han hade opererat magsäcken. När han var här och hälsade på mamma så blev han sjuk. Min son ringde ambulansen. De opererade såhär (*Khadra visar att de opererat på överkroppen*). Jag trodde inte han skulle överleva. Jag bytte min biljett och åkte tillbaka. Min son han ringde till mig och sa morbror mår inte bra. Jag kom tillbaka på kvällen och gick till lasarettet i Alingsås. Han var här i två till tre dagar sen flög de honom med helikopter för han kunde inte gå. Han har mycket medicin.

Fick han medicinen efter operationen eller hade han medicin innan?

Jag tror han har hög blodtryck. Tror jag, jag vet inte riktigt men jag tror det. Sen efter operationen (*Khadra visar från bröstorg till mage*) så tar han medicin.

Dricker han alkohol eller något annat missbruk?

Nej, aldrig. I vår familj så skojar vi och säger du är svensk hela tiden. Vi skojar med honom. Han följer reglerna mycket.

Regler?

Reglerna i Sverige. Men han dricker aldrig alkohol.

Inget annat?

Nej.

Hur beskriver Abdirashid att han har det i Sverige med familjen. Med Bibi och barnen? Har han berättat om hur han har det hemma?

Hemma?

Ja, har han berättat hur han har det med familjen och barnen, för dig?

Jag hörde inget.

Nej, men när ni pratades vid sist. Nämnde han hur han har det hemma med barn och sin fru, hur de levde?

Dom levde bra men efter att de kom hem från Kenya, Mombasa. De var inte bra.

Så någonting hände där?

Ja.

Pratade han om vad det var som hände?

Nej han pratade inte om det. Jag sa, ni har problem hela tiden, när de var här i december. Sen efter fjärde februari när det hände, då jag var på jobbet. Jag har ingen kontakt, jag ringde mamma. Jag sa, jag ringer hela tiden. Jag tittade på klockan, frågade när hemtjänsten kommer. Han ringde henne klockan tio, det är det som hände. Jag jobbade på skolan, jag är teamledare men nu orkar jag inte jobba som det. Jag är inte där mer för jag mår inte bra. Det

ringer ett numer som jag känner till, klockan fem, tio i tre. Vi börjar jobba klockan tre. Hennes dotter ringde mig. Vi har ingen kontakt, sist var juli när de åkte till Kenya. Vi sa hejdå och vi var jätteglada. Sen den fjärde februari vid klockan 3, jag fastade denna dag. Hennes dotter ringde, hennes tredje dotter. De har inte ringt på ett år till mig, men jag svarar alltid i telefonen då jag har barn hemma. Jag sa hallå, hon bara gråter. Jag undrade vem det var som ringde. Hon sa, det är Fatima, min pappa har gjort. Hon sa, min pappa han blev galen sa hon. Min mamma, han knivhögg. Jag kunde inte prata så jag öppnade högtalare. Min kompis sa, hör ni vad hon säger. Jag skulle jobba. Sen säger hon bara hejdå, min pappa blev galen, min mamma. Jag sa hallå? sen la hon på luren. Jag ringde min systers man som bor i London. Hörde du om Rashid? Ja det är sant sa han. Det ringde många gånger på min telefon från London på whats app. Jag stängde av whats app. Hon ringde igen, hon sa, gud min mamma, min mamma dog. Sen ringde de från London igen, hur kunde de veta i London?

Vilka var det i London som ringde?

Kanske barnen ringde till de i London.

Men vilka från London ringde till dig?

De ringde på whats app hela tiden. Ursäktade mig, men jag började kissa. Du vet, som om man har diarré. Det började, jag sa nej, nej vad händer. Jag ringde mamma klockan tolv. Mamma sa att Abdirashid ringde henne i morse och hälsade på mig. Jag hade svårt att gå, det var mycket snö. Min kollega hjälpte mig. Jag åkte hem och ringde min dotter, och min dotter berättade att det var sant. Hur ska jag nu förklara för min mamma, jag måste berätta för henne. Jag sa till mamma, jag höll om henne så hon inte skulle ramla. Hon har haft en stroke. Jag berättade för mamma att jag inte är säker på att han dödade henne. Jag sa, Bibi och Abdirashid bråkade och hon ligger på sjukhuset. Hon kanske inte överlever, då ramlade mamma ner i golvet. Jag trodde inte på det så jag bad min dotter ringa släktingar, efter en stund berättade min dotter att det är sant. Därefter ringde jag min storebror.

Har ni vänner och släkt i London?

Jag har släkt men jag har inte kontakt med dem. Bara på mammas sida ringde, de på min pappas sida ringer inte. De bor i Kanada.

Okej, så de har mycket vänner och släkt i London?

Ja som ringde, de skriker. Jag gav ut hemtelefonen också men de är bara arga. Vi är nära den gamla presidenten i mitt land. De som bor i London känner även folk här i Alingsås. Jag går inte ut längre, de pratar bara skit och det vill jag inte höra. Jag var ju inte där, jag vet ingenting. Jag vill att båda ska leva. Det som händer, det händer. Det blev mer och mer men jag trodde aldrig det skulle bli såhär, aldrig. Vi har inte detta i familjen, vi är utbildade. Min systers man bor i Amerika och den andres man är italienska. Mamma och pappas kusiner är i Stockholm, hennes man är svensk. Det är konstigt, jag tror fortfarande inte. Jag ringde advokaten för att kontrollera att han lever.

Ja, han lever.

Men hur ska vi veta?

Ja, jag förstår.

Jag kan inte gå dit, jag är mycket orolig. Jag vet inte vart han sitter. Jag tackar gud att jag bor i Sverige. Han sitter häktad och efter jag ringde hans advokat jag blev jätteglad.

Vad Bibi och Abdirashid släkt på något sätt?

Abdirashid är min bror. Bibis mamma och pappa är kusin med min mamma. Det var därför han åkte och hämtade henne i Afrika.

Vilka umgås Abdirashid med, vet du det?

Han har många kompisar. Tycker om slakten.

Vilka umgås han mest med?

Jag vet inte. Vi har inte så mycket kontakt. Här i Sverige har alla familj, jag ringer inte. Jag ringde hans telefon flera gånger, sen till sist så var telefonen avstängd. Han har många vänner, han gillar musik. Han är uppfostrad i Sverige, han hjälper andra.

Vet du om han träffat någon ny, något nytt förhållande?

Ja, en kvinna som heter Rahma.

Vad vet du om deras relation?

Jag vet inget, jag är inte nyfiken. Jag är enbart nyfiken på jobbet.

Var det Abdirashid som berättade för dig om Rahma?

Ja

Vad sa han då?

Jag ska gifta mig med henne. Man behöver kvinna.

Minns du när han berättade om Rahma första gången?

Han berättade det i december när han var här. Han var jätteglad då. Om man bor ihop och frun säger till mannen du är inte min man, då får man leta. Jag är trött sa Abdirashid, jag behöver någon som tar hand om mig.

Ett äktenskap inom er kultur, den somaliska kulturen. Fungerar den på samma sätt som i Sverige?

Inom Islam du kan gifta dig med fyra fruar. Ja, men jag gillar inte det. Om man säger jag vill skilja mig tre gånger verbalt till sin man så är man skild eller om mannen frågar om frun vill sova med en och hon då säger nej så är man också skild.

Så om man säger nej tillräckligt mycket så är man skild då?

Jag vill skilja mig, flera gånger. Då är du inte min man längre. Man kan både gå till tingsrätten och även moskén. Men det är svårt, man kan gifta sig med en annan. Om man inte träffas eller sover ihop på sex månader så kan han gifta sig.

Har han berättat för dig att han och Bibi skulle skilja sig?

Ja. Det var mycket konflikter hela tiden. Hon ville inte, han ville inte, då är det bättre att man skiljer sig. Jag har skilt mig från min man, då i tingsrätten. Imamen kan hjälpa dig med detta, du kan även gå till kyrkan till en präst. De hjälper dig.

Vet du hur länge Abdirashid och Rahma har träffats?

Nej, det vet jag inte. Han berättar inte allt för mig, han är tyst av sig. Jag fick reda på det när han var här. Han sa det här är min fru.

När var detta?

I december förra året.

Vad gjorde de här?

De var bara här och hälsade på mamma.

Pratade ni någonting om Bibi vid detta tillfälle?

Nej. Jag tycker om Bibi och jag tycker om min bror. Jag tycker inte om den som kommer efteråt, eftersom de har barn. Det viktigaste är familjen.

Hur upplevde du Rahma?

Han är fortfarande ung men jag trivs inte med henne. Om hon skulle vilja gifta sig med honom så måste hon respektera hans barn och hans förra fru. Men jag känner inte henne och jag vet inte vart de träffades. Jag pratade heller aldrig med henne.

Respekterar Rahma Rashids barn?

Jag menar att hon måste respektera de. Om vi säger att min man skulle ha en familj, du kan inte gifta dig med två fruar i Sverige.

Hur var Abdirashid när han var här uppe?

Jag var och jobbade, han var bara här en dag. De kom hem till mig då var jag och jobbade. När jag slutade åkte jag hem, då träffade jag de. Han sa, det här är min nya fru.

Hur upplevde du honom?

Han var tyst. De stannade två dagar, men de sov hemma hos min bror. Han mår inte bra i magen, mina barn hjälper honom bära. Han ska inte bära så mycket. Jag såg när de opererade hans mage, jag tänkte att inte kommer överleva.

Abdirashid har nu träffat en ny, är han och Bibi skilda nu?

Jag vet inte. Om de ska skiljas eller om de är skilda.

Pratade du, Rahma och Abdirashid någonting om Bibi när de var här?

Nej. Jag tycker om henne.

Hur upplever du Rahma när hon är här?

Jag sitter här bredvid min mamma, han säger det här är min nya fru. Jag blev helt tyst. Vad ska jag säga?

Pratade du och Rahma någonting under tillfället hon var här?

De sa vi går hem vi är trötta och dagen efter jobbade jag. Jag känner inte henne och jag trivs inte med henne. De gillar varandra men hon passar inte mig. Hon gifter sig med en yngre. Om jag skulle gifta mig med en yngre han skulle göra allt. Men jag har ingen kontakt med henne.

Har du haft någon egen kontakt med Rahma?

Nej, aldrig. Det spelar ingen roll om Rashid är ledsen eller inte, samma med Bibi, jag gillar det inte det. Jag respekterar min bror och Bibi.

Vi ska prata om Bibi också, vad har ni för kontakt till varandra?

Bibi är en bra mamma. Vi har inte så mycket kontakt. Hon brukar ringa min mamma bara. Förut, men inte nu längre. November var sista gången hon ringde till min mamma.

Vad pratade Bibi och din mamma om?

Nej inget, de bara hälsade på varandra.

När ringde hon senast?

Jag tror det var november.

Vad hände efter november?

Han sa du ska inte ringa min mamma. Han sa, ring inte min mamma hon blir orolig och Bibi sa du ska inte ringa min pappa.

Förtydligande, Abdirashid ringer Bibis pappa och Bibi ringer Abdirashids mamma.

Abdirashid sa till Bibi att sluta ring min mamma.

När träffades ni senast?

Längesedan, de enda hon säger i telefon är hälsa Khadra. Tre, fyra år sedan vi träffades sist. Deras barn var här sist då min son tog studenten 2016. Bibi var inte här då för hon jobbade och har småbarn. När min dotter slutade så kom han ensam.

Varför var inte Bibi med?

Jobbar, sa hon. Abdirashid sa att hon inte vill komma hit. Jag har inte tänkt på det så mycket.

Är Bibi troende inom sin religion?

Ja. Men efter att Abdirashid säga att hon fått Sixir så när hon hör någonting om gud så vill hon inte.

Berättar Bibi om Sixir för dig?

Nej. Sen juni, augusti eller september, början av oktober talar de om Sixir. När man har Sixir är det bra att man lyssnar mycket på koranen. Då blir du lugn. Abdirashid berättade att när han sitter med koranen så säger Bibi stäng stäng stäng.

Läser de koranen tillsammans?

Nej, på youtube eller tv. Den delen av koranen som brukar Sixir.

Den som brukar Sixir, är det en annan del som brukar det?

Ja. Det är bra, det tar bort djävulen. Sixir och djävulen är samma sak.

Har Bibi eller Abdirashid försökt göra någonting åt det här med Sixir?

Ja en gång berättade han för mamma att han sitter med den delen av koranen för lära sig hur man ska göra. Kollar på youtube eller tv. Hon bara skriker stäng stäng stäng. Så hon hade kanske Sixir, man vet inte.

Vet du vilka Bibi umgicks med, vad hon hade för vänner och släkt?

Jag ska säga att jag och Rashid inte har mycket kontakt, vi pratar inte mycket. Vi är utbildade och vi är ingen nyfiken familj. Hon hade mest kontakt med sina syskon, som bor i London. Hon bodde här innan men har flyttat till London.

Ingen släkt eller vänner kvar i Sverige?

Nej, bara London.

Hur har Abdirashid beskrivit förhållandet mellan han och Bibi. Har han pratar om det, hur de har det tillsammans?

Sista tiden var inte bra.

När är sista tiden?

Det började i september. Men det blev mer i november.

Vad var det som hände då?

Det enda han sa var jag mår inte bra, hon gör bara så och så. Men jag vill inte höra.

Är det något specifikt som hon gör så han inte mår bra?

Han säger att hon alltid går till polisen och socialen. Men jag sa alltid att ni får klara er själva.

Är det detta han säger som anledning till att de bråkar?

Jag sa att de måste gå till socialen. Men i november det började de bråkade lite mer. Men jag trodde aldrig det skulle hända såhär.

Vad vart som hände i november?

Det var det med att hon inte ska ringa min mamma. Han sa ring inte till min mamma.

Är det något mer i bråken som han berättat för dig?

Nej, han sa bara hon går alltid till socialen eller polisen.

Upplevde du att de hade en bra relation, var de bra tillsammans eller var det dåligt?

Det var jättebra i början, han sjöng för henne. Om pojke och flicka gifter sig så träffas man inte varje dag, då lämnar vi.

Då har man inte så mycket kontakt efter det då?

Nej, jag träffar inte hennes barn så ofta, när de tar studenten så skickar jag grattis och lite pengar. Efter händelsen så ville jag åka ner, men barnen ville inte det. Jag ville åka ner och hälsa på dem. Jag älskade inte bara Rashid, vi är en familj alla. Min dotter frågade barnen och jag bokade biljett, men de ville inte jag skulle komma.

Så barnen ville inte att du skulle åka ner?

Nej. De ringer inte mig om någonting, jag måste ringa andra. Jag vet ingenting.

Förekom det några konflikter mellan Bibi och Abdirashid?

Sista tiden var det mycket bråk. Det är inte bra, man är man och fru, det är bättre man gillar varandra. Det sista han sa hela tiden var att polisen kommer att ta han. Sista tiden mådde han jättedåligt.

Har Rashid beskrivit för dig varför han inte mår bra?

Nej det har han inte sagt.

Har du då upplevt att han inte mår bra?

Nej, han har sagt till mig att han inte mår bra.

Har han då sagt varför han inte mår bra?

Han har sagt att han sitter hemma. Barnen lyssnar inte på honom. Jag sa till honom att han skulle uppsöka en läkare. Detta var den sista december. Men han var glad när han var här, men orolig att barnen inte vill ha någon kontakt med honom.

Berättade Bibi någon gång för dig om ekonomi?

Nej, aldrig.

Vet du om hon hade några sjukdomar?

Tror hon hade något med socker och astma.

Vet du om hon hade något missbruk, alkohol, droger eller liknande?

Nej.

Har Bibi berättat för dig hur hon upplever sin familj?

Nej, aldrig. Hon ringer inte mig. Jag har inte tid, jag måste vara mycket hemma och hjälpa min mamma sen hon fick en stroke.

Vill du berätta vad du gjorde den dagen det hände, 4/2.

Jag var på jobbet denna dag. Fatima, hennes dotter ringde mig. Hon sa, säg inte att jag har ringt dig. Jag tror hon är rädd för hennes mostrar. Det ringde två gånger. Jag svarade på det sista. Det var strax innan klockan tre. Jag sa hallå, hon bara gråter och säger att pappa är

galen, Han gjorde mamma med kniv. Jag har svårt att höra så jag sätter på högtalare, alla hörde, jag skulle inte gjort så. Hon började gråta, min mamma dog, min mamma dog hon bara gråter. Nej Fatima, jo sa hon och fortsätter gråta. Jag ringer polisen, säg inte att jag ringt till dig. De slutar kontakta folk när de har de svårt hemma. Jag började kissa, fick diarré det var inte bra. Jag bad min dotter ringa och jag ringde två gånger till Abdirashids telefon men ingen svarade. Jag kommer hem och bara gråter, jag har svårt att förklara det för mamma. Jag håller om mamma, hon sa att Abdirashid ringde henne klockan tio i morse, då var allt bra. Han skulle ringa tillbaka klockan elva. Jag sa mamma, de har bråkat men jag vet inte om hon dog. Mamma tycker mycket om henne, det är hennes systerdotter. Jag berättade för mamma att de bråkade med kniv och att hon inte riktigt lever längre. Därefter är det många som har ringt men jag har inte svarat. Mamma hon mår mycket dåligt jag måste passa henne hela tiden.

Så det var dotter som ringde och berättade för dig?

Fatima.

Är det något mer du pratat med om detta?

Nej, jag har skickat ett sms där jag säger att jag hjälper till om de vill. Jag tror de är rädda.

Vem är rädd?

De är rädda för mostern. Bibis storasyster som bor i London.

Du berättar att Fatima säger säg inte att jag ringt dig, vem är det som inte ska veta att hon ringt dig?

Hennes syster. Bibis syskon gillar inte Rashid, alla bor i London idag. Jag har sagt till barnen att jag gärna skicka pengar, vi har plats till de här. Hon ska inte lära barnen att vi är dåliga. Jag har sagt åt dem att jag skickar pengar och de kan bo här. Jag sa till de att berätta för socialen att jag finns här och kan hjälpa till. Jag tänker på deras framtid.

Har Abdirashid någon gång berättat att blivit utsatt för hot eller våld?

Nej.

Samma fråga om Bibi, har hon blivit utsatt för våld eller hot?

Nej.

Har du god kontakt med någon annan i familjen?

Nej jag hade ingen kontakt.

Om vi går tillbaka till Kenya, så berättar du att Abdirashid pratar om Sixir.

De åkte i juli, de var borta i tre veckor. Bibi hade sagt till min mamma att allt var bra och att de skulle åka till Afrika. Det var Bibi och de två äldsta döttrarna. De skulle åka ner där för att besöka Bibis pappas släktingar.

Förhørsledaren Ted Rejnefelt ber om ett förtydligande kopplat till släktbandet i familjen.

Bibi är min mammas kusins dotter. Både Bibis föräldrar är också kusiner med varandra.

Finns det släktingar eller kusiner i Sverige?

Kusiner från min pappas sida finns i Stockholm.

Khadra delar med sig av kontaktuppgifter till kusinen Aisha som bor i Stockholm.

Det är den enda släktingen vi har i Sverige. Resten är London, Kanada och USA. Vi pratar inte så mycket. Först nu efter händelsen så har de börjat höra av sig.

Hade ni kontakt innan händelsen?

Rashid han har mycket kontakt via Facebook.

Hade Rashid många vänner?

Vet inte. Men efter händelsen har folk hört av sig till mig och undrat varför, de tror att jag också bodde där.

Var Abdirashid troende inom religionen?

Ja. Har var mycket i kyrkan. Han går till moskén varje fredag.

Vet du om Abdirashid trodde på Sixir?

Ja det tror jag. När de åkte var det bra, men inte när de kom tillbaka.

Var han med till Kenya?

Nej.

Förhørsledaren Ted Rejnefelt frågar Khadra om det är någon fråga eller något som hon vill berätta som vi inte frågat om kopplat till utredningen.

När jag hörde vad som hade hänt så trodde jag inte på det. Vi kom till Sverige för vi vill inte ha krig.

Någonting hade hänt sista gången han var här, han pratade inte som han brukade göra.

Hur menar du?

Om dina barn hade lämnat dig, vad tror du.

Kunde man se någon skillnad på honom från förra gången du såg honom till sista gången?

Han var mycket glad förut, men när de kom tillbaka så var det inte så.

Någonting hände efter Kenya?

Ja.

Pratade ni och Rahma om Kenya resan när de var här?

Nej.

Så han ringde till sin mamma varje dag?

Ja. En gång ringde jag honom, det var inte februari. Men då var han på fest i Malmö. Jag hade ingen aning, min bror var med honom där. Jag ringde för att berätta att en vän till familjen som bor i USA hade dött i hjärtinfarkt. Han svarade bara att han inte mår bra, orkar inte och jag bryr mig inte.

Så du ringde och berättade att någon hade dött i hemlandet?

Nej, hennes man bor i Amerika.

Men du ringde till Abdirashid och berättade det, hur reagerade han då?

Han var inte bra. Jag blev galen att han reagerade så.

När i februari var det du ringde?

Tror det var en fredag. Innan det hände.

När var han på festen?

Jag tror också det var i februari. Januari eller februari, kommer inte riktigt ihåg.

Med vem åkte han?

Med min storebror och Aisha. När jag ringde till honom så sa han bara jag orkar inte, jag har mycket problem. Så jag la då på telefonen. Han har aldrig sagt så till mig innan.

Så han varför han inte mådde bra?

Nej han stängde bara telefonen. Han sa att jag inte får ringa honom, han ringer mamma men du ringer inte mig. Jag ringde till vännerna i USA och berättade att vad han sagt till mig, de trodde då att han hade fått Sixir.

Dina släktingar i USA?

Nej, det är mina grannar från mitt hemland som bor i USA.

Tror de att han har Sixir?

Ja.

Vet du varför de tror det?

Han är inte sig lik, han skojade och skrattade men inte som förut. Han bara pratade hela tiden.

Hade han god kontakt med grannarna i USA?

Nej, inte så mycket. Bara om något speciellt hände.

Förhöret återupptas då förhørsledaren Ted Rejnefelt visar en bild på Rahma för Khadra samt att Khadra hade extra uppgifter att uppgä.

Vem är det vi ser på bilden?

Det är Rahma.

Vad var det Fatima sa till dig i telefon det aktuella datumen?

Hon sa min pappa blir galen, han dricker mycket alkohol som de hittat där hemma. Jag förstår inte det.

De hittade mycket alkohol hemma, sa barnen det?

Det finns. Men de sa polisen kommer hitta det. De sa att det inte är bra, oroliga att pappa är alkoholist.

Förhöret avslutas.

Förhöret uppläst och godkänt 2019-04-10 klockan 20.55

Komplettering från Khadra.

Bråket som var i november kopplat till telefonsamtalen. Bibi ringde till Abdirashids mamma ofta. Abdirashid sa till Bibi att du ska sluta ringa till min mamma annars kommer jag ringa till din pappa och berätta hur du är mot mig. Bibi ville inte att han skulle ringa till hennes pappa så därför slutade hon ringa.



Förhör

Förhör med Shaheda

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienr

5000-K144288-19

Hörd person

Khader Ismail, Shaheda

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Ja

Sätt

RES-foto

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Systerdotter till misstänkt

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som vittne i utredningen kring mordet på Bibi Abubakar Haji i Hässleholm 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Tobias Björklund

Förhørsdatum

2019-03-12

Förhör påbörjat

12:52

Förhör avslutat

13:11

Förhørsplats

Vintergatan 3B lgh 1001. 441 36 Alingsås

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

TB

Berättelse

Förhørsledare: Tobias Björklund

Förhørsledare (fhl): Hur ser din familj ut?

Det är jag, min mormor, min mamma och mina två små lillebröder. Vi bor tillsammans. Sen har jag en storebror i Stockholm.

Fhl: Vad gör du?

Jag jobbar som personlig assistent.

Fhl: Och du är född och uppvuxen i Sverige?

Ja.

Fhl: Hur känner du Abdirashid?

Det är min morbror.

Fhl: Har du en bra relation till honom?

Inte längre. Jag har en bättre relation till barnen, mina kusiner.

Fhl: När träffade du Abdirashid senast?

I december tror jag.

Fhl: Vart?

Här hemma hos oss.

Fhl: Berätta lite om det besöket.

Jag minns inte så mycket. Han var här för att hälsa på min mormor. Det var det enda.

Fhl: Var du hemma då?

Ja.

Fhl: Så du pratade lite med honom?

Ja, jag hälsade och så.

Fhl: Pratade ni om något speciellt?

Nej. Bara det vanliga. Vi hälsade som han brukar göra när han kommer hit.

Fhl: Brukar han komma hit?

Innan brukade han, med familjen också. Det var mestadels för min mormors skull, det är ju hennes son.

Fhl: Var det något som stack ut vid det besöket jämfört med andra besök?

Nej, eller vid det senaste var han här med någon kvinna. Men jag vet inte vad dom var eller så, för jag hälsade bara sen skulle jag ut och träffa mina vänner. Men det var det enda som jag minns av det besöket. Jag tror han var här i några dagar, först kom han ensam men sen kom han med den kvinnan. Jag trodde hon var hans vän eller så, kanske släkt. Men jag fick reda på att de hade något förhållande tillsammans. Det är det enda jag vet.

Fhl: Okej, hur fick du reda på det?

Ehm, det var inte han som sa det utan jag pratade om det med mamma. Och det var hon som berättade att han och hans fru Bibi hade skiljt sig, och att han är tillsammans med någon ny.

Fhl: Var det vid tillfället du fick reda på att Bibi och Abdirashid hade skiljt sig?

Ja.

Fhl: Hade de varit gifta länge innan dess?

Ja, det har dom. Jättelänge. Jag vet inte hur många år, men det var länge.

Fhl: Brukade de vara här och besöka er?

Ja. Varje gång barnen hade lov så kom de hit.

Fhl: Hur kändes familjen?

Bra. Jag visste inte att det var kaos i familjen, det var nyligen jag fick reda på att det varit mycket kaos och att socialen varit inblandad. Jag visste inte det innan.

Fhl: Hur fick du reda på det?

Jag snackade med barnen, dottern ringde mig samma dag som deras mamma dog. Hon ringde och sa att hennes pappa hade knivhuggit deras mamma. Då sa jag till henne att hon skulle ta det lugnt och att allt kommer lösa sig. Sen ringde hon mig igen efter kanske en halvtimme, då berättade hon att Bibi hade dött och allt, hur familjen haft det och så. Jag hade inte koll på att det var så allvarligt.

Fhl: Vilken av barnen ringde dig?

Fatima.

Fhl: Brukar ni prata?

Ja. Vi var nära. Men vi snackar inte så mycket nu.

Fhl: Pratade ni mer innan denna händelse?

Ja, då pratade vi mycket. Några gånger i veckan brukade vi skriva och kolla hur vi mädde,

hur skolan gick och när vi fyllde år skrev vi grattis till varandra. Vi skrev alltid att vi saknade varandra, att vi ville träffas och så. Det blev några gånger i veckan.

Fhl: Hur kommer det sig att ni inte har någon kontakt nu?

Det är mycket nu för dom, hon svarar knappt när jag skriver. Jag har valt att inte skriva mer för jag vill inte vara för på dom. Det tar mycket på dom, mycket utredning, polis och släkt och så. Så jag har valt att inte skriva, och har sagt att hon kan ringa om det är något. Men jag vill inte hålla på att fråga hur det är med dom, för jag vet att det blir bara jobbigt. De har ju varken mamma eller pappa nu, så jag tänker bara på deras bästa.

Fhl: Uppfattade jag dig rätt i att du själv inte upplevt att det varit bråk i deras familj?

Mmm.

Fhl: Det är alltså vad du fått höra nu efteråt?

Mmm.

Fhl: Har Abdirashid alltid varit likadan när du träffar honom?

Ja. Jag hälsar som sagt bara på honom. Bara "hej, hur mår du", men jag har aldrig suttit med honom och haft någon lång konversation där vi pratat om livet. Han har alltid kommit vid tidpunkter när jag är på väg någon annanstans. Och när familjen var här umgicks jag mest med barnen. Det chockar mig att han gjorde så mot Bibi, jag kan inte fatta att han gjorde det. Jag trodde inte det skulle gå så långt. Så allt detta känns bara konstigt.

Fhl: Har du märkt av någon förändring hos honom?

Nej. Han har varit samma mot mig.

Fhl: Brukar han ringa upp hit?

Han brukar ringa mormor. Han hälsar alltid på mormor och hon vill ju prata med sina barn. Jag tror de pratade nästan varje dag.

Fhl: Brukade din mormor nämna vad de pratade om?

Nej.

Fhl: Har någon i familjen nämnt Rahma som var här och hälsade på?

Vem är Rahma?

Fhl: Det är kvinnan som var här och hälsade på.

Efter allt detta så har mamma nämnt henne, men innan så visste jag inte vem hon var. Det var nu jag fick reda på det.

Fhl: Så det var ingen som pratade om henne efter december, när hon var här?

Nej.

Fhl: Och du hade inget samtal med henne själv?

Nej, jag hälsade bara som sagt.

Fhl: Sixir har nämnts i utredningen. Vet du vad det är?

Nej jag vet inte så mycket om det, jag tror jag pratade med det om mamma. Det är någonting inom vår religion islam. Eller jag vet inte ens om det har med islam att göra. Jag vet inte hur jag ska förklara, men det är någonting med döden. Att man vill skada någon, det är det jag kommer på nu men jag är inte säker.

Fhl: Det är inget ni har pratat om under din uppväxt?

Nej.

Fhl: Hur kom det på tal nu?

Hur menar du?

Fhl: Du berättade att din mamma..

Ja hon pratade om det efter mordet för mamma är väldigt religiös, så det är mycket med vår religion. Djävulen och gud, mycket sånt med mamma.

Fhl: Är hon född i Somalien?

Ja.

Fhl: Men hur kom ni in på Sixir då?

Det var nu efter mordet att hon tror att det är Sixir.

Fhl: Okej, förklarade hon mer?

Ja hon förklarade mer men jag har inte tänkt på det för det enda jag har tänkt på är barnen. Och det här med mordet. Jag har inte tänkt på det här med religion. Jag tänker på att barnen varken har mamma eller pappa nu. Det är det jag tänkt på, så det är det lilla jag minns av det ordet.

Fhl: Är det något annat som kan vara viktigt för polisen att veta?

Vet inte. Nej, jag vill bara att barnen ska ha det bra.

Fhl: Du pratade med Fatima samma dag, sa hon något om varför hon trodde att detta hänt?

Hon sa att de bråkade. Jag vet inte om hon var i skolan men hon var inte hemma utan det var Khadija som var hemma när allt hände. Det var det enda hon sa, hon var helt förstörd. Hon hade ringt till mamma och sagt samma sak. Mamma var också helt förstörd.

Fhl: Jag tycker det är intressant att din mamma tror att det kan ha med Sixir att göra.

Vad är det som är intressant?

Fhl: Du beskrev det själv som något med djävulen och er tro, är det något mer du kan komma på att ni pratade om?

Med Sixir?

Fhl: Ja, hur man drabbas eller vad det är.

Jag vet inte, för jag är inte så insatt i det. Jag tror mer att han blev helt psykad och bara gjorde det. Att han blev konstig och bara gjorde det. Jag och mamma är uppvuxna på helt olika sätt, jag är uppvuxen i Sverige så jag tänker inte på sånt utan tänker mer att han blev jättekonstig, helt fuckad. Något psykiskt. Han kanske har haft en psykisk sjukdom eller någonting, jag vet inte.

Fhl: Det är bara som du spekulerar?

Ja. Jag tror inte att han är frisk, för sånt gör man ju inte.

Fhl: Har du tänkt så innan du hörde om denna händelse?

Nej. Jag trodde aldrig att något sånt skulle hända. Aldrig i hela mitt liv. Mord. Vi är muslimer, det är förbjudet att mörda och skada. När jag fick höra det blev jag helt chockad och äcklad.

Fhl: Okej. Kommer du inte på något mer så avslutar vi förhöret.

Nej, jag vill bara barnens bästa.

Förhöret avslutas.

Förhöret är uppläst och godkänt av Shaheda, 2019-04-09



Tjänsteanteckning

Angående förhör med Farida

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Björklund, Tobias

Datum

2019-03-12

Tid

14:04

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Tobias Björklund

Uppgiften avser

Angående förhör med Farida

Uppgift

Jag och Pa T.Rejnefelt höll förhör med Farida Omar Banafuzi.

Innan förhöret blev vi informerade av Khadra om att Farida talar en viss dialekt av somaliska, att hon snabbt blir trött och att hennes minne inte är så bra. Eftersom Farida gärna ville prata med oss inledde vi ett förhör med henne.

Under förhöret blev det snabbt klart att hon många gånger inte förstod våra frågor, i vart fall stämde inte svaren med frågorna. Vi bad tolken utvärdera om tolken och Farida förstod varandra, och han menade att det gjorde de. Efter ca 20 minuter valde vi att avbryta förhöret dels på grund av att svaren vi fick många gånger inte stämde med den fråga vi ställde men också för att Farida började se utmattad ut då hon flera gånger lutade sig bakåt och blundade länge och tog sig för pannan.

I tjänsten,
Pa T.Björklund



Förhör

Förhör med Farida (mamma till misstänkt)

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Banafunzi Omar, Farida

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
RES-foto /T.BjörklundStällning till misstänkt - målsägande - vittne
Mamma till misstänkt

Tolk

Ahmed Mohamed (nr 3018, Semantix)

Språk

Somaliska

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som vittne i utredningen kring mordet på Bibi Abubakar Hadji Maskat i Hässleholm 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Tobias Björklund

Förhørsdatum

2019-03-12

Förhör påbörjat

13:38

Förhör avslutat

14:02

Förhørsplats

Typ av förhör
RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av
TB

Berättelse

Förhørsledare: Tobias Björklund**Biträdande förhørsledare: Ted Rejnefelt****Förhöret sker med somalisk tolk över telefon.****Förhöret skrivs ut i sammanfattande dialogform, förhöret i sin helhet finns på ljudfil.****Farida underrättas om att hon ska höras som vittne i utredningen kring mordet på Bibi Abubakar Hadji Maskat i Hässleholm 2019-02-04.**

Jo det är såhär. Det är såhär att jag är 85 år gammal och vet inte mycket om vad som pågår. Hon var min dotter och han är min son. Jag bara ber, guds barmhärtige var välsignad. Jag vet inte.

Förhørsledare (fhl): Vi ska fortsätta lite med formaliteterna. I det här ärendet är Abdirashid Abdalle häktad som misstänkt. Och eftersom du är anhörig har du ingen vittnesplikt i rätten och får välja om du vill berätta och vad du vill berätta.

Jag hör vad ni säger. Vad ska jag säga.

Fhl: Vill du prata med oss och får vi ställa lite frågor?

Jag säger till er vad jag vet, jag säger till er.

Fhl: Vill du börja med att berätta vad du heter?

Farida Omar Banafunzi.

Fhl: Vad har du för relation till Abdirashid?

Han är min son.

Fhl: Har du fler barn än Abdirashid?

Mohamud Omar Banafunzi, Abdulle Omar Banafunzi. Han den lille har en annan pappa.

Fhl: Okej. Vem pratar du om då?

Abdirashid heter han.

Fhl: Vem är Abdirashid tillsammans med?

Han ska finnas i London.

Fhl: Nej, vi pratar om Abdirashid som är häktad. Vem är han tillsammans med?

Hans bror är ju Mohamud. Det är han och Mohamud.

Fhl: Okej. Vill tolken förklara att nu ska vi bara prata om Abdirashid som är i Hässleholm.

Okej då. Okej min son. Ja jag välsignar er. Jag är en gammal, jag bara gråter och är orolig.

Fhl: Ja, vi har lite frågor om Abdirashid. Hur ser hans familj ut?

Menar du hans barn?

Fhl: Barn och fru.

Han har fru, hon är borta. Hon dog väl?

Fhl: Ja, men vad hette hon?

Khadija, Youssuf, Fatima. Fatima är 18 år. Saynab ska vara 17 år. Sahra ska vara 14 år.

Fhl: Vill tolken fråga om det är jobbigt att prata?

Vad ska jag säga?

Fhl: Har Rashid pratat något om att skilja sig med Bibi, som hans fru hette?

Va? Vad är det?

Fhl: Har han pratat något om Bibi, Abdirashid?

Jag finns ju här, så nej jag vet ingenting.

Förhørsledares anteckning: Tolken tillfrågas om han och Farida förstår varandra väl. Han säger att med ansträngande koncentration så förstår tolken vad Farida säger. Han vet inte hur mycket Farida förstår av vad tolken säger. Han gör en kontrollfråga för att se om Farida förstår honom. Hon svarar då "Jag hör vad du säger min son".

Fhl: Okej. Då verkar det som att ni förstår varandra?

Jag kan inte göra någonting, jag är bara sängliggandes. Jag vet ingenting. Jag ber gud för er. Jag har ingen koll på läget.

Fhl: Behöver du dricka lite vatten?

Jag har ju vatten här, eller hur?

Fhl: Kan du berätta om Bibi?

Va? Jag visste ingenting om det.

Fhl: Nej, men hur var Bibi som person?

Dom älskade varandra bägge två. De älskade varandra.

Fhl: När pratade du med Bibi senast?

Nej jag har inte pratat med henne på rätt länge, senaste tiden har vi inte pratat med varann.

Fhl: När pratade du med Abdirashid senast?

Jag vet inte exakt, men det var ett tag sedan.

Fhl: Vad pratade ni om då?

Förhørsledares anteckning: Samtalet med tolken bryts varpå tolken återupprings.

Han var ju bra. Han var normal. Men sen dess har vi inte pratat med varandra.

Fhl: Har Abdirashid nämnt något om att han och Bibi har bråkat?

Nej det visste jag ingenting om. Jag visste inte. Han var ju helt frisk senast jag pratade med honom i alla fall.

Fhl: Brukade ni prata med varandra?

Jag vet inte om den här situationen, jag finns ju här och är gammal. Där är de med sina barn. Men mer än så visste jag inte. Jag svär, jag svär. Jag svär på koranen. Jag är inte riktigt okej i huvudet. Jag är rätt gammal nu.

Fhl: Okej. Vi förstår problemet. Har Abdirashid berättat något på sistone om att hans liv har förändrats?

Han brukar inte berätta för mig om sina svårigheter. Jag vet inte om hans situation.

Fhl: Vet du om han har träffat en ny kvinna som kommit in i hans liv?

Jag har inte sett någon kvinna.

Fhl: Vad brukade ni prata om på telefon?

Vilka?

Fhl: Du och Rashid.

Nej jag vet inte om situationen. Jag har inte sett någon kvinna. Jag svär på koranen.

Förhørsledares anteckning: Vi bestämmer oss för att avsluta förhöret.

Fhl: Har du några frågor till oss?

Jag vill veta om min sons hälsosituation.

Fhl: Ja det vet vi inte just nu, men vi ska kolla upp det och be att kanske hans advokat ringer hit.

Okej då. Vem är det som ska ringa till mig?

Fhl: Det kan vi inte svara på. Det kanske blir en från polisen eller så kan det bli en advokat. Vi kommer nog ringa till Khadra då. Har du några andra frågor?

Nej det är bra, jag bara ber Herren. Jag ber till Gud. Inget annat.

Fhl: Okej. Då avslutar vi förhöret.

Jag ber er. Jag ber er om att bara få höra hans röst.

Fhl: Det är inget vi kan göra här och nu.

Vad är det vi ska göra nu då?

Fhl: Nu kommer vi lägga på, sen kan Khadra komma in så kan vi säga hejdå.

Prata med hans syster. Hans syster är här.

Förhöret avslutas.



Förhör

Vittnesförhör med Ahmedi Begum

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person	Begum, Ahmedi			Personnummer
Den hörde är	ID Styrkt	Sätt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne	
Vittne	Ja	Sv ID-kort, nummer	72151505 /T.Björklund	
Tolk				Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Vittne i utredningen av mordet på Stadshusgatan 2 i Hässleholm där Bibi Abubakar avled 2019-02-04. Detta i anledning av att Jasmynes namn förekommer i utredningen.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iaktagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Tobias Björklund	2019-03-12	09:00	10:21
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Förhørsrum 2, Hjällbo polisstation	RB 23:6		
Förhörsvittne	Utskrivet av	TB	

Berättelse

Förhørsledare: Tobias Björklund**Bitr. förhørsledare: Ted Rejnefelt**

Förhöret skrivs ut som en redogörande sammanfattning av hela förhöret, förhöret i sin helhet finns på ljudfil.

Ahmedi Begum

Ahmedi kom till Sverige 1993 och säger att hennes hemland är Indien. Hon har man och fem barn och de bor i en lägenhet i Hjällbo, Göteborg. Hon har aldrig lärt sig att läsa eller skriva men kan skriva enklare namn och läsa enstaka ord, så hon vet vem hon ringer och kan förstå kortare meningar. Av familj och vänner kan hon ibland kallas för Jasmine. "Jasmine" ska ses som ett smeknamn och härstammar från Indien.

Mordet

När mordet begicks befann sig Ahmedi i Indien. Hon åkte dit den 11e december och kom hem den 7e februari. Under vistelsen i Indien tappade hon sin telefon, hon tror att det hände den 5e januari. Information om mordet fick hon av sin man först när han hämtade henne på flygplatsen den 7e februari. Han hade fått reda på mordet av deras barn som i sin tur hade pratat med barnen till Abdirashid och Bibi. Ahmedi blev väldigt ledsen när hon fick reda på

vad som hänt och kunde inte sova under natten.

Hon känner alla barnen till Abdirashid och Bibi och hon ringde själv till Khadija för att prata om vad som hänt. Khadija berättade då att deras mamma var död och att det var deras pappa som hade dödat henne. Utöver detta vet inte Ahmedi mer om vad som hänt. Hon berättar att många ringt henne och frågat om vad som hänt, alla i Hjällbo verkar känna till ärendet.

Abdirashid

Ahmedi lärde känna Abdirashid först. De träffades genom gemensamma bekanta runt åren 2002 – 2003. Han berättade redan då att han och Bibi hade lite problem och bråkade. Hon gav honom råd och sa att han skulle ta det lugnt och hålla ihop familjen. Han kom på besök efterhand, och hon frågade varför han kom till Göteborg utan fru och barn. Han sa då att de hade lite problem men han brukade inte vilja berätta allt. Ahmedi tänkte att han kanske ville komma bort lite. Det har alltid varit en vänskaplig relation mellan henne och Abdirashid, han var ungefär som en bror.

Hon säger att Abdirashid är helt frisk, han varken dricker eller röker, i vart fall inte vad hon sett. Ahmedi tror att Bibi och Abdirashid var gifta, men har hört på nyheterna nu att de var skilda. Abdirashid berättade aldrig att de hade skilt sig.

Abdirashid sa att Bibi var jobbig och att hon inte lyssnade. Han kunde säga *"att hon gör si och så"* och att hon var svartsjuk. Då svarade Ahmedi *"Stopp, Bibi är inte sån"*. Abdirashid var väldigt svartsjuk och blev snabbt arg. Han var oerhört envis och gav sig inte förrän man sa att han hade rätt.

Abdirashid och Ahmedi pratade ibland varannan dag, ibland var tredje och ibland kunde det gå någon vecka. Det var alltid allmänt prat. Han sa ofta att han skulle komma till Göteborg och det var oftast Abdirashid som ringde henne. Han kunde ringa alla tider, och tidpunkten varierade. Samtalen kunde vara i upp till en timme och Abdirashid kunde upprepa samma historia 3-4 gånger under ett samtal. Sista kontakten de hade var när hon var i Indien. De pratade i telefon och det var allmänt prat, Ahmedi tror att han var med Rahma då.

Senast de träffades fysiskt var någon dag innan hon skulle åka till Indien. Vid det tillfället hade han med sig en kvinna som Ahmedi inte träffat innan, Rahma.

Ahmedi var aldrig rädd för Abdirashid, men nu efter att detta har hänt är hon rädd för honom. Ahmedi undrar hur det kunde gå så här. Hon tycker att Abdirashid blev mer aggressiv de sista månaderna. Hon förklarar det som att för lite mer än ett år sedan var han på besök och då "såg han ut som en tomtgubbe" i sitt kroppsspråk. När de träffades igen gick han "mer kaxigt".

Bibi

Ahmedi beskriver Bibi som snäll men tystlåten. När de träffades så lagade de mat ihop, umgicks med barnen, skrattade och kollade filmer ihop. Ahmedi säger att Bibi alltid var lugn. Bibi hade diabetes, astma och var lite känslig mot rengöringsmedel. Bibi och Ahmedi pratade ibland via telefon, men nu var det ca 1,5 år sedan. Hon pratade gärna väl om Bibi, men när Abdirashid hörde det blev han jätteaggressiv. Abdirashid ville inte att hon skulle prata väl om Bibi, han brukade säga att hon var dum istället.

När Bibi kom till Ahmedi på besök första gången blev hon chockad över hur mycket saker

hon hade. Ahmedi förklarar att hennes man inte lägger sig i vad hon gör med sina pengar, och hon vill att hennes barn ska ha det bra. När Bibi och Abdirashid kom på besök så betalade Ahmedi för allt. Det kunde vara allt från restauranger till Liseberg. Bibi ville att Ahmedi skulle komma och hälsa på hos dem, men Ahmedi hade inte tid. En gång hälsade hon på i deras hem, det var när deras son hade gått bort. Hon märkte då att det inte fanns någon mat hos dem och att alla möbler var gamla. Hon sa till Abdirashid att hon måste låta Bibi få ha lite fritidssaker, då blev Abdirashid arg.

De hade mer kontakt för några år sedan, nu tror hon att det var 1,5 år sedan som de pratade regelbundet. Det var Abdirashid som inte ville att de två skulle prata med varandra mer, han undrade varför de pratade utan honom och blev arg över detta, så Bibi och Ahmedi slutade prata med varandra. Senast Ahmedi och Bibi träffades så var Bibi ledsen och berättade att hon inte ville vara med Abdirashid längre, hon hade nämnt att Abdirashid brukade prata med många andra kvinnor. Men hon tänkte också mycket på barnen.

Abdirashid kallade Bibi för fula saker som hora, detta hörde Ahmedi flera gånger. Även barnen kunde vara närvarande när han sa sådant. De har aldrig slagits framför Ahmedi, men Bibi har berättat om det. Abdirashid sa då att Bibi hade problem med hjärnan.

Det var väldigt längesen hon träffade dom när de var vänner. Ahmedi har förstått att bråken ofta handlade om ekonomi och då skrek de på varandra. Barnen berättade för Ahmedi att de bråkade jättemycket, Ahmedi uppskattar att det var för 7-8 månader sedan. Vid det tillfället ringde Ahmedi till Bibi för att prata. Efter detta tror hon att Abdirashid raderade hennes telefonnummer ur Bibis telefon. Han ska ha gjort så även vid tidigare tillfällen. Bibi fick inte prata med Ahmedi för Abdirashids ansåg att hon var hans kompis.

Vad Ahmedi vet så fick Bibi aldrig pengar av Abdirashid utan han kontrollerade alla pengar. Han ville inte ge något till Bibi eller barnen, men köpte ofta själv dyra musiksaker och second hand. Han ville alltid ha kvitton på allting, även när Bibi handlade utan Abdirashid, annars blev han arg och ifrågasatte vart pengarna gått. Även när Bibi arbetade så hade Abdirashid hand om pengarna, och hon tror att han även fick barnbidragen.

Sixir

Abdirashid sa ibland att Bibi hade en djävul i kroppen, men det tror inte Ahmedi på. Det har mer blivit ett skämt för Ahmedi. Hon vet att en troende man ibland kom hem till dem, men hon har inte sett det själv och det ska inte ha varit vanligt förekommande. Ahmedi förklarar det som att den utsatte personen kan skrika eller prata för sig själv. Det kan också te sig som att man "har en penna framför sig, men tror att det är papper".

Ahmedi har aldrig hört talas om ordet "Sixir", när hon får veta vad det handlar om så tror hon inte att Bibi var utsatt. Bibi kunde vara hos Ahmedi i upp till en vecka, men hon har aldrig märkt av sånt här. Ingen annan än Abdirashid har nämnt häxkonster kring familjen.

Rahma

Rahma och Ahmedi pratades vid per telefon några veckor innan de träffades personligen. Vid det telefonsamtalet medverkade även Abdirashid. Rahma ville veta vem Ahmedi var, och Ahmedi ville veta vem hon var så det var därför de skulle träffas. Ahmedi tror att Abdirashid och Rahma hade träffats i 2-3 månader innan december.

När Abdirashid och Rahma skulle komma på besök i december ville inte Ahmedi att de skulle komma hem till henne eftersom hon tänkte på Bibi och barnen, så de träffades på en restaurang istället. Abdirashid var väldigt uppklädd, han hade vit kostym, mycket parfym och gelé i håret. Abdirashid och Rahma satt och kramades på restaurangen. Ahmedi betalade för alla, det kostade 600kr. Det var bara de tre som samtalade i telefon, och det var bara de tre som träffades på restaurangen under december.

På fråga kring vad de pratade om svarar Ahmedi att de inte pratade om något speciellt. De nämnde att de ville gifta sig snart, varpå Ahmedi svarade att hon förmodligen är i sitt hemland när de gifter sig. På fråga kring om de pratade något om Bibi under samtalen svarar Ahmedi att Bibis namn aldrig nämndes när Rahma var närvarande.

På den direkta frågan om att Ahmedi ska ha berättat för någon att Rahma sagt något i stil med *"antingen så gifter du dig med mig eller så skiljer du dig vid din fru"* svarar Ahmedi att hon aldrig hört detta.

Sociala medier

Ahmedi uppger att hon tappade bort sin telefon i Indien, det var den 5e januari. Samma dag ska hon ha pratat med Abdirashid. Efter detta har hon inte haft någon kontakt med Abdirashid, och hon kommer inte åt så många av sina konton. Hennes barn gör konton på sociala medier till henne, så hon vet inte riktigt vad hon har för användarnamn men hon använder sitt eget namn och sitt eget telefonnummer. Nu använder hon sin sons mobiltelefon.

Gammal man

Ahmedi uppger att en troende, gammal man är väldigt bra vän med Bibi och Abdirashid. Denna man kallas Abu Omar. Han ska vara från Turkiet och är runt 50-60 år gammal. Han brukade köra runt dom i sin bil.

Ahmedi bad Abdirashid om numret till mannen, men hon fick aldrig det. En gång fick hon ett nummer, men det var felaktigt. Abdirashid och mannen kom till henne på besök i Göteborg för många år sedan. Vad hon vet brukade mannen läsa ur "bibeln" för Bibi. Hon förklarar vidare att de läste ur motsvarigheten till den bok som vi kallar för bibel.

Det gjorde de för att driva ur en djävul från hennes kropp. Ahmedi tror inte på detta, Bibi har aldrig pratat om det men Abdirashid har berättat om det. Abdirashid har berättat för Ahmedi att när Bibi fick en djävul i kroppen så blev hon galen och kastade saker. Mannen kunde få ut djävulen, han var ingen imam. Han ska bo i närheten av deras bostad i Hässleholm.

Förhöret är uppläst och godkänt av Ahmedi, 2019-04-05



PM

Abdirashid information

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Arrestgrupp 1 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Fogelberg, Daniel

Datum

2019-02-11

Tid

22:43

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Daniel Fogelberg

Uppgiften avser

Uppgift

Min relation till Abdirashid är den att jag har varit kontaktperson till honom, det har jag varit i 6 år tror jag det är , det var innan jag började hos polisen som tim-anställd.

Anledningen till att jag har varit kontaktperson till honom har varit ett Lss-beslut hans diagnoser har jag ingen koll på.

Våra kontakter har varit att vi skulle bryta den sociala inkompetensen göra olika saker som tex bio,mat och andra saker som kompisar gör.

Uppdraget har varit att jag skulle vara en kompis så vi har inte haft några fasta tider vi har träffats när jag kunnat och då har vi mest varit hemma hos mig så att han har kommit ut lite.

Tiderna har OFTA varit efter 1500 för jag jobbar ofta natt och vaknar då och har jag varit ledig så har de varit vid 1300 för då har vi lunchat.

Vecka 5 träffades jag och Abdirashid en dag tror jag det var jag bjöd ut han på restaurang Tasty

Garden han har ringt mig vid 3 tillfälle ett av dessa tillfällen var på Söndagen den 3 och då pratade jag med han vid 14.44 sen har jag ett missat samtal från han 17.28

Abdirashid mobil 0739473214 och 0767415225

Familjen har jag inga nummer till jag har knappt träffat dom under alla år och det är nog bara sonen jag skulle känna igen om jag träffat dom på stan.

ÖVRIGT

Hans dotter har försökt ta kontakt med mig på facebook men jag har inte svarat. Jag är ingen utredare men jag tror en som sitter på mycket information är Imanen han har pratat med båda parterna annars har jag inget jag kommer på.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Fogelberg, Daniel

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
KÄND / Pa J. Johansson

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på Stadshusgatan 2, Hässleholm, den 2019-02-04. Daniel har varit kontaktperson till misstänkte.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Johansson

Förhørsdatum

2019-02-26

Förhör påbörjat

13:00

Förhör avslutat

14:22

Förhørsplats

Polisstationen Hässleholm, förhørsrum 1

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

J.J

Involverad personal

Ulf Utterström

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Daniel Fogelberg är kontaktperson till den misstänkte.

Förhørsledare: Jens Johansson

Bitr. förhørsledare: Ulf Utterström

Förhöret är utskrivet som en sammanfattning.***Förhørsledarens frågor utskrives i fet, kursiv stil.******Vilken relation har du haft till Abdirashid?***

Jag har varit kontaktperson på uppdrag från LLS, Omsorgsförvaltningen. Tillsatt genom social inkompetens där jag har verkat som en "kompis" till Abdirashid.

Hur länge har du varit kontaktperson?

Jag tror det är från 2012. Det är lång tid innan jag började som timanställd inom polisen.

Varför har Abdirashid stöd genom Omsorgsförvaltningen?

Ska jag vara ärlig har jag haft dålig koll och fått lite information kring Abdirashid. Jag jobbar som timanställd inom polisen som arrestvakt i Kristianstad. När jag fick reda på att Abdirashid satt frihetsberövad i Kristianstad hörde jag min chef hur jag skulle hantera situationen. Då satt jag enbart som TASS, det vill säga assistent till inre befäl, så jag var aldrig ute i arresten och arbetade och därigenom undvek att träffa på Abdirashid. Jag reflekterade då över att Abdirashid hade Hepatit C något jag aldrig fått kännedom om under

min tid som kontaktperson. Vad jag menar på är att jag lätt skulle kunnat bli smittad i samband med att man lagade mat tillsammans etc. Jag har varit med hos psykdoktorn och har uppfattat att han har väldigt många diagnoser. Abdirashid har aldrig berättat för mig vilka diagnoser och likaså har Abdirashid aldrig velat berätta för några andra myndigheter att han är sjuk.

Jag vet att han har en fruktansvärd ångest. Abdirashid hade hus i Bjärnum från början. Då kunde en så enkel sak som att det snöade resultera att Abdirashid oroade sig i flera dagar att det ex. kunde läcka in i huset.

Jag har en väldigt dålig bild över Abdirashids sjukdomsbild och det är för att jag har varit en "kompis" och inte har med det att göra.

Var det några andra sjukdomar?

Sömnbesvär, av min erfarenhet av psykiatri då jag är utbildad undersköterska har jag anat att Abdirashid varit lite Schitsofren och därigenom varit paranoid. Jag vet inte om han har haft några diagnoser. Han har kunnat uppfattas som lite slö, men jag vet inte om det handlat om språkrelaterat, att han inte riktigt har förstått.

Åt han någon medicin?

Han åt jättemycket medicin. Jag har sett hans medicinlista som är tre sidor, men minns bara att han hade Viagra och insomningsmedicin.

Har du hjälpt till med ekonomi?

Nej, Abdirashid hade boendestöd tidigare men jag vet inte vad det är funktion.

Kan du beskriva Abdirashid som person?

Han är världens snällaste och var väldigt omtänksam om sina barn. Myntet har alltid två sidor men jag skulle aldrig kunna ana att han skulle kunna mörda någon. Han var snarare rädd att folk skulle tycka illa om honom. Han var tillbakadragen och hälsade ogärna på andra från den dagliga verksamheten då han inte ville framstå handikappad ifall någon annan såg honom.

Abdirashids döttrar har inte velat träffa mig. På 6 år har jag träffat döttrarna ca 20 min sammanlagt och jag skulle inte kunna känna igen dem om jag såg dem på stan. Visste familjen om att jag skulle komma hem till dem gömde dem sig på sina rum. Likadant om döttrarna kom hem från skolan och jag var hemma gick dem direkt in på sina rum. Bibi har hälsat på mig någon gång bara, och därefter gått och gömt sig. Myntet har två sidor och jag vet inte anledning till att dem inte ville träffa mig.

Jag har aldrig sett Abdirashid arg, däremot ledsen. Ibland när Abdirashid inte gjorde sig förstådd genom språkförbristningar kunde det hända att han blev högljudd, men jag har aldrig hört honom brusa upp. Det arabiska språket är högljutt i sig. När han pratat med socialen kan det hända att han blir lite exalterad och pratat snabbt men då har jag sagt till honom att lugna ned sig annars är det svårt att förstå honom.

I vilket sammanhang har Abirashid blivit ledsen?

Det har varit kring Bibi och barnen, att dem har varit elaka mot Abdirashid. Familjen har låst in Abdirashid i ett rum i bostaden vid tillfällen.

En sak som Abdirashid varit väldigt ledsen över är att Bibi vände barnen emot honom.

Familjen hade upptäckt att Abdirashid var sinnessvag. Vi har suttit hemma hos mig och kollat på film och umgås och så kan telefonen ha ringt och familjen ringt och skrikit på Abdirashid.

Han har då fått bråttom då han snabbt var tvungen att iväg och köpa mat eller annat till familjen.

Abdirashid har berättat att familjen haft problem med den ena dottern. Men det funkade bra när hon fick en jacka för 2000 kronor, då var hon snäll i två veckor. Det har varit lite sådana grejer. Jag vet inte vilken dotter det är men kanske Sahra, det är dottern som anmält Abdirashid till polisen och vid tillfällen hotat med att anmäla honom. Men myntet har två sidor, det här är bara saker Abdirashid har sagt till mig.

Abdirashid anmälde sin fru för uppskattningsvis ett år sedan. Det gällde saker Bibi har gjort mot Abdirashid, bland annat Bibi har sprayat parfym på hela Abdirashids medicindosett så att han var tvungen att slänga den. Jag kommer inte ihåg vilka grejer det var då det är länge sedan.

Det här är vad Abdirashid har sagt till mig, men jag har hört när de har ringt, och då har jag hört att det inte varit så trevliga samtal. Jag tror det är barnen som har ringt, jag tror aldrig jag har hört Bibi ringa till Abdirashid.

Hur bra kan Abdirashid det svenska språket?

I början var det helt okej, men de sista två åren har det blivit sämre. Jag tror det är en anledning till att han har mig som kontaktperson, för att han ska få prata svenska med någon. När Abdirashid har pratat har han lämnat ut vissa ord och ibland fått upprepa sig men jag har alltid förstått honom.

Vad kan du berätta kring Abdirashids umgängeskrets?

Abdirashid umgicks med en artist från Malmö, men den vännen fick inte besöka hemmet längre för Bibi. Abdirashid har även uppskattat att besöka sin mor. Jag tror hon bor i Allingsås. Sista halvåret började han träffa en annan tjej i Karlstad.

Vad är det för tjej?

Det är Abdirashids tjej. Bibi och Abdirashid var inte ens gifta. Abdirashids stora dröm var att vara tillsammans hela familjen. Under tiden Abdirashid och Bibi bodde i Bjärnum bodde de i två olika bostäder. Bibi kunde inte ta hand om sig själv och barnen utan Abdirashid lagade mat hemma hos sig och körde bort så att barnen skulle få mat. Efter att Bibi flyttade ut från sin bostad i Bjärnum fick man storsanera hela bostaden.

Dem har separerat en gång vid tingsrätten i Kristianstad och jag tror att Bibi och Abdirashid fick vårdnaden för två barn var, Abdirashid dem äldre barnen och Bibi dem yngre.

Vart bodde Abdirashid respektive Bibi efter att dem separerat?

Innan jag blev kontaktperson bodde Bibi i Kristianstad, men efter att jag blev det bodde hon med i Bjärnum. Abdirashid hade ett hus och Bibi en lägenhet och de bodde på varsin sida om Bjärnum men ändå centralt.

Vad var anledningen till att Abdirashid och Bibi flyttade ihop igen?

Abdirashid ville ha familjen samlad och Bibi klarade inte av att bo själv. Därefter blev Bibi gravid och väntade ett barn dem senare förlorade.

Hade Abdirashid och Bibi en relation då hon blev gravid?

Jag vet inte vad dem kallar det. Abdirashid ville nog mer att dem skulle samla familjen. Eventuellt kanske det var påtryckningar från familjen då jag har förstått att Abdirashid och Bibis föräldrar bestämde ganska mycket.

Varför förlorade dem barnet?

Det är två barn som har dött. Det första vet jag inte så mycket om, det var 2 eller 3 år gammalt och fick något virus och därigenom dog när barnet var på dagis. Det var under tiden dem bodde i Bjärnum. Det är därigenom Abdirashid har blivit sjuk. Det andra barnet förlorade dem genom missfall som jag tror var ganska långt gående. Det är uppgifter som Abdirashid har berättat. Efter det fick Bibi depression. Jag skulle gissa på att Bibi fick missfall ca 8 månader efter att dem flyttade till Hässleholm.

Jag ordnade lägenheten i Hässleholm till Abdirashid och han bodde där ca 6 månader innan Bibi flyttade in. Jag tror dem har bott 2-3 år i Hässleholm.

Hade Abdirashid någon sysselsättning?

Ja, daglig verksamhet två dagar/veckan. Jag vet inte vad dem gör på den men den dagliga verksamheten ligger vid ÖB i Hässleholm.

Hur var Abdirashids relation till barnen?

När dem bodde i huset var de två barnen som bodde med Abdirashid helt annorlunda. Dem var mer öppna då. Yuusuf var väldigt aktiv med kampsport då och Abdirashid skjutsade honom till träningarna. Khadija gick i skola då och jag tror hon studerade vårdlinjen i Kristianstad. Allt verkade då väldigt bra. Abdirashid gjorde väldigt mycket för barnen.

Hur blev barnen sen?

Jag har hört via Abdirashid att Bibi har spridit ett rykte att jag och Abdirashid hade ett förhållande, att vi var homosexuella, och att Abdirashid hade blivit kristen. Det handlade om att Abdirashid inte berättade vad jag hade för uppdrag utan folk trodde att vi bara var kompisar. Det handlade om att Abdirashid inte ville berätta att han var sjuk.

Vad kan du berätta om Bibi?

Hon jobbade med något litet i Tyringe. Bibi kom inte från Somalia utan från Kenya. En gång var Bibi, Abdirashid och jag och handlade i Malmö men efter det har jag inte träffat henne. Jag vet inte men kanske hade jag känt igen henne om jag hade stött på henne ute på stan. Oftast har Abdirashid kommit hem till mig då han ville komma ut. 9 av 10 gånger har vi varit hos mig och de gånger vi har varit hos Abdirashid har varit när han behövt hjälp med något ex. datorn eller köpa biljetter till familjen. Det är vid dessa tillfällen utöver resan till Malmö som jag har träffat på Bibi, men även då har jag inte pratat med henne då hon har varit i köket eller på sitt rum.

Vad vet du om relationen till flickvännen i Karlstad?

Jag gissar på att den varit sedan ett halvår tillbaka. Abdirashid har berättat att det är en jättebra tjej, hon har fått fast jobb inom vården. Jag vet inte namnet men har sett en bild på henne som Abdirashid har visat. Abdirashid uttalade att skulle gifta sig med tjejen. Det har varit som så att Abdirashid har velat att Bibi ska flytta ut från bostaden i 1,5 år. Det var inte bra mellan dem. Jag har varit med Abdirashid hos socialen och pratat om att Abdirashid ville att Bibi skulle flytta ut. En vecka innan händelsen var vi på socialen och jag hade kollat upp hur man gör för att få någon att flytta ut. Man skulle då genom kronofogden men behövde först få ett papper från socialen. När vi är på socialen och berättar att vi ska avhysa Bibi från lägenheten svarar socialen: "Ja det kommer gå, men då kommer dem få bo på gatan eller på ett vandrarhem". Då sa Abdirashid att han inte ville det, då han inte ville göra så mot barnen.

Jag vet bara om att han har träffat tjejen två gånger under tiden. Han åkte upp till henne en gång ett par dagar. En gång tog han ett hotellrum här i Hässleholm på City hotellet. Därefter skulle dem vidare, jag tror dem skulle till Malmö då. Det var i december 2018 skulle jag gissa på.

Jag vet inte hur dem träffades. Abdirashid har gått på stora familjefester så det kan vara därigenom de träffades.

Abdirashid har ringt och varit ledsen till mig och jag har sagt att vi ska sparka ut kärringen. En gång låste dem in han på rummet så att han inte fick komma ut. En gång startade jag ett jättebråk familjen av misstag. Det var efter att jag hade köpt mat till Abdirashid. Då han är magopererad kunde han inte äta varav han tog maten med sig hem, och då blev familjen blev arga och låste in Abdirashid i ett rum då de trodde att Abdirashid hade köpt maten för egna pengar. Därefter blev det liv och polisen kom kort därpå och genomförde en husrannsakan. Den här händelsen var veckan innan mordet.

Varför gjorde polisen husrannsakan?

Jag vet inte varför. Han var bara ledsen, och när han var ledsen och uppe i varv var det svårt att förstå honom. Han pratade om att polisen tagit hans guld och hans dator. Jag ville inte lägga mig i för mycket, jag är bara hans "kompis".

Har Abdirashid funderat på att flytta från bostaden?

Det var hans lägenhet, och han har varit fruktansvärt glad för den. Han har städat och tagit hand om bostaden.

Visste flickvännen om Bibi?

Det vet jag inte.

I utredningen har det framkommit att Abdirashid var inne på förhör och delgavs misstanke om kränkande fotografering onsdagen den 30/1 -19. I samband med detta genomfördes det även en husrannsakan i Abdirashids och Bibis bostad. Vad vet du om det?

Det är inte riktigt samma händelse men tidigare har Abdirashid sagt till mig "jag gör ingenting, dem säger att jag slår dem". Därefter köpte Abdirashid videokameror som han satte upp i bostaden för att kunna bevisa att han inte gjorde någonting mot familjen, utan att han är oskyldig.

Vet du om Abdirashid har lagrat något inspelat material från videokamerorna?

Nej det vet jag inte alls. Jag vet att han köpte det från en kompis som kom och monterade det. Det kostade en del pengar vet jag, närmare 2000 kronor. Jag tror han hade USB-lagring.

Han har haft lite ljudinspelningar på sin telefon. Jag vet att han har spelat in när Bibi har skällt och skrikit på honom.

När skaffade han kamerorna?

De första han skaffade var riktiga grejer, och då gick familjen till socialen och polisen varpå Abdirashid var tvungen att montera ned det. Då köpte han en dold kamera i en klockradio istället. Den funkade dåligt då den kom från Wish. Jag vet inte vart kamerorna tog vägen sedan, antingen i källaren eller sålde han dem.

Hur fungerade kamerorna?

De aktiverades när man rörde sig.

Bilaga 2. Det finns ett telefonsamtal mellan dig och Abirashid den 30/1-19 efter tidpunkten då Abdirashid hade varit på förhör kl 14:10 på 6 min 42 sek. Kan du minnas samtalet?

Det är garanterat efter husrannsakan. Abdirashid ringde och var ledsen och pratade om att han skulle åka in i fängelse fastän han var oskyldig. På grund av språkförbristningar tog det

samtalet 6 minuter men för oss hade det kanske tagit 2 minuter.

Bilaga 2. Telefonsamtal: 3/2 2019: Daniel ringt upp: 9 min 11 sek. Vad gällde det samtalet?

Söndagen, dagen innan händelsen, minns jag att Abdirashid ringde mig då jag hjälpte min syster att flytta. Då ringe han och målade upp en historia att han skulle gå och äta, men maten dem hade hemma smakade förgiftat. Han pratade om trolldom, varpå jag bad han sluta prata om det. Därefter sa han att han var inlåst och menade på att familjen hade låst in honom i rummet. Jag höll på att hjälpa min syster att flytta så jag var inte helt fokuserad i samtalet. Jag sa till Abdirashid att vi skulle slänga ut Bibi och att det fick vara nog, jag peppade honom och sa att det skulle ordna sig. Jag sa till honom att ringa igen om det var något annat.

Det är många korta samtalet, under en minut, kan du berätta om dem samtalen?

Det har varit korta samtal om när vi skulle träffas och vart man befann sig. Ibland stod jag och väntade på han och då skickade eller ringde jag upp Abdirashid och frågade vart han var.

Bilaga 2. SMS: 29/1 2019: Daniel skickat: Kom parkering. Vad gällde sms:et?

Det är när vi åkte och skulle äta. Vi åkte till restaurangen Tasty Garden för att äta, men Abdirashid kunde inte äta så mycket så han fick ta med sig maten hem. Det är händelsen jag tidigare berättat om.

Känner du till om Abdirashid och Bibi haft någon tidigare kontakt med polisen?

Ja jag var med en gång på polisen, Abdirashid anmälde Bibi, då hon hade sprutat parfym på hans dosett. Jag vet inte om Bibi har anmält Abdirashid någon gång, men hon har hotat med det varenda dag. Det är vad Abdirashid har berättat för mig, inget som jag själv har hört.

I utredningen har det framkommit att Abdirashid och Bibi haft kontakt med en imam, är det något du känner till?

Det enda jag vet är att en imam har kommit hem till dem, läst ur koranen och sedan har det varit bra en vecka. Jag tror det är längesedan imamen var hemma hos dem nu. Jag vet inget namn på imamen eller hur frekvent besöken varit. Imamen har kommit hem till dem för att Abdirashid och Bibi har bråkat, och Abdirashid har tyckt att Bibi blivit bra igen i två veckor efter att imamen varit på besök.

Abdirashid och imamen har varit kompisar, jag vet att dem har varit i Malmö ihop på en marknad. Inte bara en relation inom församlingen utan även som kompisar.

Du nämnde tidigare att Abdirashid pratat om trolldom, kan du berätta mer?

Han har snackat om det här med trolldom, det är någon på YouTube som också är från Somalia som berättar hur trolldom fördärvar kvinnor, sedan har Abdirashid sagt att Bibis syster sysslat med trolldom. Då jag följde med till socialen en gång drog han upp det där, varpå jag sa till honom att vi inte tror på sådant så han inte behöver prata om det. Jag har sett någon som pratar på somaliska på YouTube, men jag har bara sagt att jag inte förstår och då har han slutat visa filmklippet. Filmklippet syftade till att mannens tjej på filmklippet var drabbad på samma sätt som Abdirashid. Abdirashid menar på att det är Bibis syster som har fördärvat Bibi med trolldom, då Bibi tidigare varit normal.

Abdirashid var muslim, hur troende var han?

Han gick till moskén någon gång ibland. Jag fick för mig att han var mer troende innan, men att det avtog sista året. Det kan vara mitt fel med då jag aldrig visat intresse.

Vet du var moskén ligger?

Nej jag vet inte.

Pratade Abdirashid om kultur från Somalia, ex. ritualer eller liknande?

Nej, han brukade bara prata om somalisk mat. Där hade vi ett gemensamt intresse.

Vem lagade maten i hushållet?

Enligt Abdirashid lagade han maten i hushållet, men Abdirashid har berättat att Bibi påstår att det är hon som lagar maten i hushållet. Jag har fått uppfattningen att Bibi aldrig lämnade lägenheten förutom när hon arbetade. Abdirashid har skickat bilder på jättefina maträtter då han och familjen har ätit.

Abdirashid har berättat och jämfört med andra somaliska familjer att mannen inte lagar mat eller handlar där utan det är kvinnan som gör det. Men i Abdirashids fall har han gjort det.

Upplevde du att den svenska och somaliska kulturen krockade?

Den enda gången Abdirashid har varit upprörd var förra året när vi fick skatteåterbäring. Han kunde inte förstå att försäkringskassan tog hans pengar, då han ansåg att det var hans pengar.

Vilka telefonnummer har Abdirashid haft?

De två som skrivits ut i PM. Det numret som slutar på -25 var ett tillfälligt nummer som Abdirashid använde sig av då hans telefon var på lagning.

Hade du någon telefonkontakt med Bibi eller barnen?

Barnen har försökt ta kontakt med mig via Facebook efter händelsen, men jag har inte accepterat eller svarat. Jag har aldrig tidigare haft någon kontakt med dem eller Bibi. Hade barnen behövt hjälp efter händelsen hade jag såklart kunnat hjälpa dem, men någon annan kontakt är jag inte intresserad av. Jag har skickat till åklagare Eva Norberg om att barnen tagit kontakt och hur jag ska förhålla mig till det, men jag har ej blivit återkopplad av Eva, varav förfrågan från barnen har blivit liggande. Barnen skickade till mig tisdagen den 5/2-19.

Paus i förhöret mellan 13:53 – 13:54 pga. byte av förhörsrum.

Vad vet du om händelsen den 2019-02-04?

Jag vet det som står i tidningen, inte mer än så.

Kan du berätta vad du vet genom tidningen?

Det stod att det var en kvinna som var skadad och mannen var tagen. Kvinnan var på sjukhus, sedan 5 timmar senare stod det att kvinnan hade avlidit. Kanske 2 dagar efter kom det uppgifter om att en till person var skadad.

Hade du någon kontakt med Abdirashid den 2019-02-04?

Nej, senaste kontakten är söndagen den 2019-02-03 som jag berättade om tidigare.

Har du märkt någon förändring hos Abdirashid under den tid du känt honom?

Språket, jag tyckte det blev sämre. Från dag ett har hans humör gott upp och ner, från glad, ledsen och bekymrad. Jag vet att det har varit konflikter i hemmet från dag ett som jag har känt Abdirashid. När dem har bråkat har Abdirashid önskat att Bibi ska flytta ut, men sedan någon vecka senare har Abdirashid och Bibi varit ute och ätit varav Abdirashid har ångrat sig och allt är bra igen.

Jag tror att Bibi är likadan som Abdirashid, att hon också hade behövt hjälp. Antagligen depression sedan missfallet. Jag har skapat mig den här uppfattningen efter vad Abdirashid berättat.

Varför skiljdes Abdirashid och Bibi?

Första gången vet jag inte alls. Meningsskillnader kanske.

Bilaga 1. Kontakt på Messenger mellan Daniel och Abdirashid den 2018-12-22. Daniel har skickat: "Om du vill köp lite dricka o kom hit när du vill". Vad gällde meddelandet?

Det har blivit lite lustigt på Messenger, kommunikationen har inte riktigt fungerat. Abdirashid har med sagt att det är bättre vi ringer och pratar.

Drickan gällde Coca-cola. Ingen alkohol. Han får inte dricka i och med operationen av magsäcken. Jag vet att han har druckit. Det kanske var tre år sedan drack vi ihop då jag fyllde år. Då gick vi ut och dansade på Björket. Abdirashid ville efter tillfället inte gå hem så han fick sova hemma hos mig. Jag minns tillfället då han låste ute mig.

Har Abdirashid haft några alkoholbekymmer?

Veckan innan händelsen hade Abdirashid problem med sin telefon och behövde hjälp med inställningar. Han hade då uppe sin bank på telefonen varav jag av en tillfällighet såg att Abdirashid hade varit på systembolaget och handlat för 75 kronor. Det har jag aldrig sett innan. Jag har aldrig sett alkohol i hemmet eller känt Abdirashid lukta alkohol. Jag har enbart sett Abdirashid dricka alkohol vid tillfället vi var på Björket. Han drack då några öl.

Vet du om Abdirashid får dricka alkohol enligt sin religion?

Nej, han är muslin så det får han nog inte.

På bilaga 1. ser man trafik med bilder och video, vad är detta för något?

Det är bilder på när Abdirashid har gjort mat och hemmagjorda amatörvideos han har varit väldigt nöjd över ex. nyårshälsningar etc. Likaså har jag skickat semesterbilder till honom. (Förhørsledaren får se bilder och videor på Daniels telefon.)

Har du något du vill tillägga i förhöret och till utredning?

Nej, jag trodde inte ens att det skulle bli ett förhör.

Något jag inte har sagt är att Bibi ofta åkte till London och Kenya. Jag tror hon åkte till Kenya i juni förra året, jag hjälpte dem att köpa biljetter då. Jag tror hon har åkt till London två gånger, men Abdirashid fick själv aldrig åka. Hon förbjöd Abdirashid att åka till London då hans släktingar hade dött där, men själv åkte Bibi dit. När hon var i London köpte hon med sig massor med dyr ost som hon gav till släktingarna i London.

Jag tror att Abdirashid var förtidspensionär för att han arbetade för mycket då han kom till Sverige. Han kunde inte hantera arbetet utan arbetade både dag och natt ett tag varpå han blev utbränd. I samband med det dog barnet och skiljsmässan på det vilket blev för mycket för Abdirashid.

Pengar har varit en jättestor fråga i familjen och ofta orsakat bråk mellan Abdirashid och Bibi. Bibi har uttalat att hon inte fått några pengar utan att Abdirashid har tagit allt. Det Bibi inte har förstått att dem har en bil etc. som kostar pengar i både bensin och service samt övriga utgifter. Dessa utgifter har Bibi och barnen tagit för givet. Dem kunde storhandla för flera tusen en dag och nästa kunde Bibi eller barnen ringa och säga att något var slut varav Abdirashid fick åka och handla direkt.

Abdirashid sa att han sparade alla kvitton för att visa för socialen att han gjorde rätt för sig. Han sa att hans enda utgift var snuset. Han snusade väldigt mycket.

De gånger Abdirashid har skickat pengar till Bibi har Abdirashid ringt upp banken och bett dem sätta över pengar. Likaså har Abdirashid fått låna ett bankkort av mig. Slö som man är har jag bett Abdirashid köpa med mat till mig då han skulle till mig och ändå var och handlade, därav fick han ha ett av mina bankkort. Han har inte haft några problem med det. Han fick låna en min bankkort då jag inte kunde swisha honom, pga. då tar socialen pengarna.

Abdirashid har haft en psykdoktor i Hässleholm som heter Gilbert. Jag kommer inte ihåg vad vårdinrättningen heter.

Hur fick Bibi pengar till att resa?

Hon hade bidrag på 3000 kronor tror jag. Hon gick på något ute i Tyringe. Abdirashid fick hyran betald och 9000 kronor utöver det. Jag tror Abdirashid fick barnbidragen till sig.

Har Abdirashid någon släkt i Sverige?

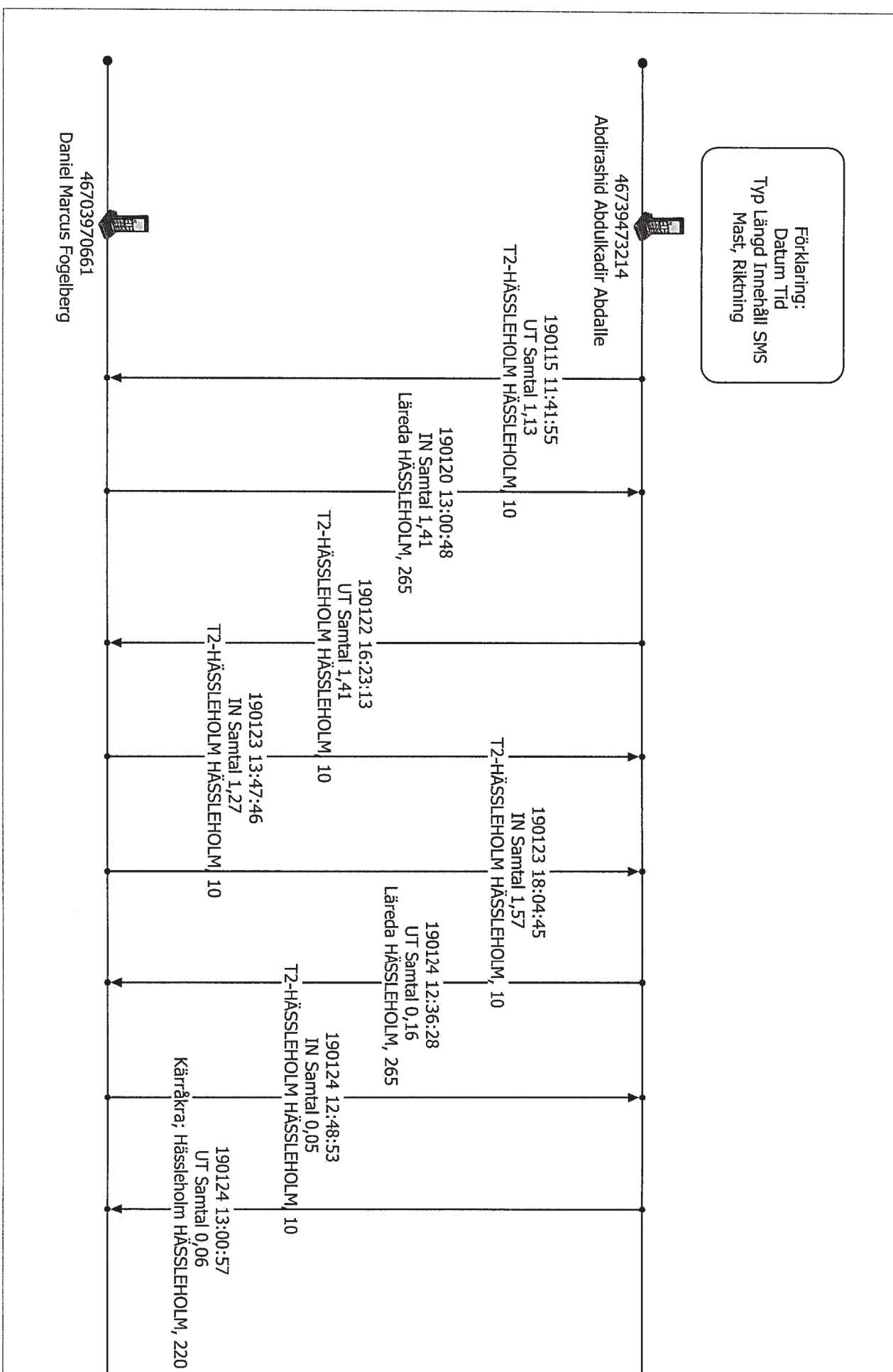
En mor och en bror i Allingsås, en annan bror i Göteborg tror jag. Han besökte dem varannan eller var tredje månad. Då var han jätteglad. Det längsta han besökte dem var nog 4 dagar.

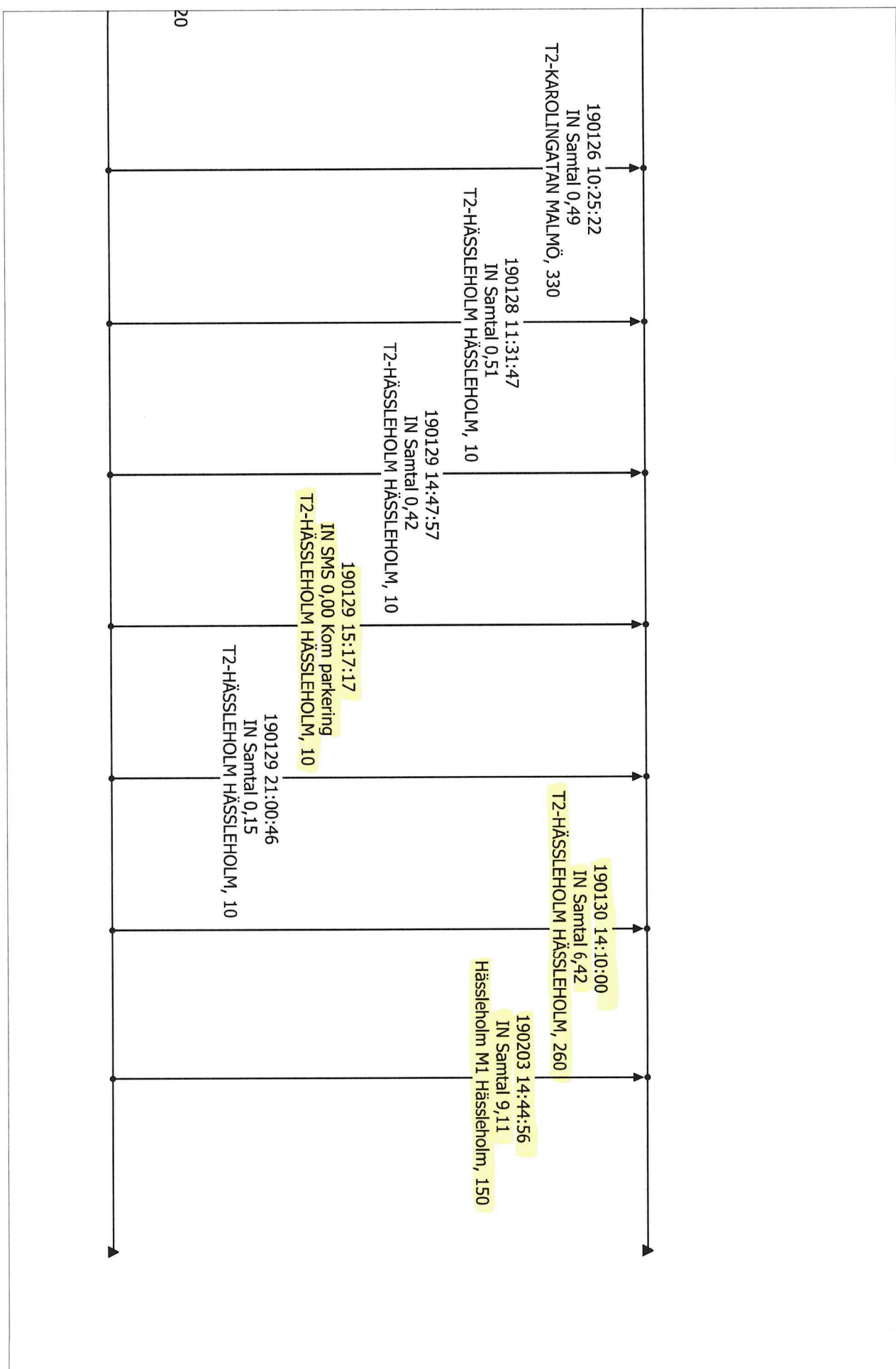
Genomläst och godkänt den 2019-03-29 på Polisstationen i Kristianstad.

Från	Brödtext	Tidsstämpel	Bilaga
Axmed Yuusuf Maxamud	Jag sitter tåget	2018-11-06 10:16:13(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	☛	2018-11-06 10:16:41(UTC+1)	sticker
Axmed Yuusuf Maxamud		2018-11-06 10:17:52(UTC+1)	image-33233257561501
Daniel Fogelberg	☛	2018-11-06 10:19:19(UTC+1)	sticker
Axmed Yuusuf Maxamud	Tjenare	2018-11-12 21:40:47(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Jag glömde jag har tid. Läkare . vilber på telefonen imorgon .13.11.2018	2018-11-12 21:47:51(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Jag tänkte bra att vi tillsammans	2018-11-12 21:49:37(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Jag vit inte när kommer ringa mig	2018-11-12 21:51:12(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	Tjenare	2018-11-18 20:45:07(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Tjenare	2018-11-18 20:48:19(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	☛	2018-11-18 20:48:38(UTC+1)	sticker
Daniel Fogelberg	Jag e hemma nu	2018-11-18 20:48:48(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Kan vi jag träffar imorgon	2018-11-18 20:50:22(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	Ja du kan komma 1400	2018-11-18 20:51:44(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Ok	2018-11-18 20:51:50(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Jag kan komma imorgon 14.00	2018-11-18 20:52:33(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	☛	2018-11-18 20:52:37(UTC+1)	sticker
Daniel Fogelberg	ok	2018-11-18 20:52:41(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	☛	2018-11-18 20:52:44(UTC+1)	sticker
Axmed Yuusuf Maxamud	☛	2018-11-18 20:53:31(UTC+1)	sticker
Axmed Yuusuf Maxamud		2018-11-29 16:45:41(UTC+1)	47211418 2099132053472821_8142218812993830912_n.jpg
Daniel Fogelberg	☛	2018-11-29 16:45:48(UTC+1)	sticker
Axmed Yuusuf Maxamud		2018-11-29 16:46:01(UTC+1)	47264880 262494294441964_5666294394483900416_n.jpg
Axmed Yuusuf Maxamud		2018-11-29 16:46:38(UTC+1)	47013851 307607976511784_5484462104989663232_n.jpg
Daniel Fogelberg	Mysigt	2018-11-29 16:47:21(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud		2018-11-29 16:48:27(UTC+1)	46976937 276386326351550_3608169692855795712_n.jpg
Axmed Yuusuf Maxamud		2018-11-30 21:15:14(UTC+1)	47065805 376589776414040_7769408801228193792_n.jpg
Axmed Yuusuf Maxamud		2018-11-30 21:16:19(UTC+1)	47035042 298786944093748_2222843827075416064_n.jpg
Axmed Yuusuf Maxamud		2018-11-30 21:16:20(UTC+1)	video-1543608980.mp4
Axmed Yuusuf Maxamud	Alingsas	2018-11-30 21:16:47(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	☛	2018-12-01 08:39:29(UTC+1)	sticker
Daniel Fogelberg	Tjenare	2018-12-10 23:47:00(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Tjenare	2018-12-11 10:56:27(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	Tjenare	2018-12-22 09:30:37(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Tjenare	2018-12-22 10:04:12(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	Vaken och pigga?	2018-12-22 10:05:16(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamud	Jag vaken nu	2018-12-22 10:10:12(UTC+1)	

Daniel Fogelberg	Om du vill köpa lite dricka o kom hit när du vill	2018-12-22 10:12:00(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	Jag ringer när jag färdig	2018-12-22 10:17:39(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	Jag ringer när jag färdig	2018-12-22 10:17:52(UTC+1)	sticker
Daniel Fogelberg	Jag sover till 1400	2018-12-22 11:12:51(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	Jobbat	2018-12-22 11:12:57(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	Ring igen	2018-12-22 11:16:09(UTC+1)	
Daniel Fogelberg	Jag har inte kommit från jobbet än kan vi träffas imorgon 1500	2018-12-27 10:11:51(UTC+1)	sticker
Axmed Yuusuf Maxamuud	Kan vi träffa på lördag	2018-12-28 14:39:52(UTC+1)	
Daniel Fogelberg		2018-12-28 17:08:51(UTC+1)	sticker
Axmed Yuusuf Maxamuud		2019-01-01 01:34:01(UTC+1)	video-1546302841.mp4
Axmed Yuusuf Maxamuud	https://photos.app.goo.gl/pPBvJBReXtS	2019-01-01 01:35:15(UTC+1)	49199908_98802141397855_3814552874407428096_n.jpg
Axmed Yuusuf Maxamuud	UAWKE8	2019-01-01 01:35:57(UTC+1)	a2bb9319-bad7-4056-850b-109924d28f1e
Daniel Fogelberg		2019-01-01 08:13:51(UTC+1)	sticker
Axmed Yuusuf Maxamuud	Tjenare	2019-01-14 10:37:29(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	Vaken	2019-01-14 10:37:44(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	Kan du ringa	2019-01-14 10:38:05(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	Tjenare	2019-01-20 12:58:58(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	Vaken	2019-01-20 12:59:11(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	Tjenare imorgon jag ska till Malmö. Jag ska träffa min Bror. Från Alingsås. Jag fick erbjudande Fotboll och konferens	2019-01-26 00:28:21(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	Bra att träffa mina vänner	2019-01-26 00:29:31(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	Kan du ringa mig imorgon	2019-01-26 00:30:13(UTC+1)	
Axmed Yuusuf Maxamuud	https://photos.app.goo.gl/9CX2owQxX7j	2019-01-26 11:57:21(UTC+1)	6270e4fd-5214-41e9-9ebf-7de6048d9d64
Axmed Yuusuf Maxamuud	UM66F9		
Axmed Yuusuf Maxamuud	https://photos.app.goo.gl/n15gAZ3XVfVv	2019-01-26 12:07:46(UTC+1)	50964356_2135401519831932_4131982160519233536_n.jpg
Axmed Yuusuf Maxamuud	RNUCA	2019-01-26 12:08:33(UTC+1)	eb71051d-ee53-431d-8581-7f84b56a106a
Axmed Yuusuf Maxamuud		2019-01-26 13:16:20(UTC+1)	51254719_1833574660099122_4238700016081829888_n.jpg
Axmed Yuusuf Maxamuud		2019-01-26 13:16:39(UTC+1)	video-1548504996.mp4
Axmed Yuusuf Maxamuud		2019-01-26 13:28:36(UTC+1)	video-1548505712.mp4
Axmed Yuusuf Maxamuud		2019-01-26 13:54:53(UTC+1)	50949553_1438530699616623_2862454213676367872_n.jpg
Daniel Fogelberg		2019-01-26 14:09:24(UTC+1)	sticker

Axmed Yuusuf Maxamuud	Tjenare jag kommer hem Efter middag. kan ringa	2019-01-27 08:43:05(UTC+1)	
-----------------------	---	----------------------------	--







Polisen

601

Förhör

Vittnesförhör med Susann Sjöblom, Socialförvalt.

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Sjöblom, Susann

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Ja

Sätt

Svenskt körkort

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som vittne i utredningen av mordet på Stadshusgatan 2 i Hässleholm 190204. Detta i anledning av att hon är handläggare på socialförvaltningen i Hässleholm.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Tobias Björklund

Förhørsdatum

2019-03-21

Förhör påbörjat

10:02

Förhör avslutat

11:36

Förhørsplats

Förhørsrum 1, Hässleholms polisstation

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

TB

Berättelse

Förhørsledare: Tobias Björklund

Bitr. förhørsledare: Ted Rejnefelt

Närvarande under förhöret är även Charlotte Haglind, förvaltningsjurist på Socialtjänsten i Hässleholm.

Under förhöret får Susanne se delar ur fotobilaga till PM kring beslag 2019-5000-BG22125-1 (kollegieblock) samt delar ur fotobilaga till "PM Sammanfattning kontoutdrag, misstänkt".

Förhørsledare (fhl): Kan du berätta kort kring vad du gör i din yrkesroll?

När det kommer till familjen så handlar det främst om ekonomin, eftersom jag jobbar på ekonomiskt bistånd. Så det har varit månatliga ansökningar med utredning och beslut. Lite telefonkontakt och lite besökskontakter, även något hembesök.

Fhl: Är detta den enda familjen du handlägger?

Nej. Jag har kanske 35 familjer.

Fhl: Har du liknande arbetsuppgifter för alla familjer?

Det kan variera. Det är olika familjekonstellationer och så, sen har vi sysselsättningsuppdraget också i vissa familjer. Men det är bara dom som inte har någon sysselsättning. Så det varierar ja, men det är främst ekonomin jag berör.

Fhl: Vad har du haft för kontakter med Bibi och Abdirashid?

Jag har haft kontakt med båda. Den senaste gemensamma kontakten var 2018-12-05 tror jag.

Det var ett hembesök i deras lägenhet. Barnfamiljer får erbjudande om hembesök av oss. Det sker då enligt vissa intervaller.

Fhl: Brukade de gå med på att ni skulle komma på hembesök?

Ja. Det är istället för att de ska komma till oss på Socialtjänsten.

Förhørsledares anteckning: Förhöret pausas kl. 10:08 och återupptas kl. 10.11.

Fhl: Vilka träffade du vid det tillfället?

Det var Abbe och Bibi. Efter kanske en halvtimme kom den äldste sonen Yussuf också. Jag var där tillsammans med en annan handläggare.

Fhl: Vad känner du till kring mordet på Bibi?

Jag var hemma eftersom jag var sjuk när det hände. Jag hörde på radion att något hänt i Hässleholm. När jag var frisk efter två dagar åkte jag till jobbet, då fick jag veta vad som hänt. Det kom också papper från hyresvärden till Bibi och Abbe som i princip beskrev hela händelseförloppet från den dagen.

Fhl: Från hyresvärden?

Ja. Det stod allt om vad som hörts och setts av grannar och att dottern hade sprungit ut från lägenhet. Någon annan granne hade blivit hotad. Det är ungefär det jag vet.

Fhl: Hur såg din roll ut gentemot familjen?

Jag var handläggare för deras kompletterande försörjningsstöd.

Fhl: Vad innebär det?

Man utgår från en riksnorm, den är baserad på hur familjer generellt ser ut. Sen räknar man bort alla inkomster, diverse ersättningar och bidrag från Försäkringskassan med mera. Finns det då ett underskott mot riksnormen kan man få kompletterande bidrag.

Fhl: Räknar man på det kring en familj som helhet eller person för person?

Det är per person, men när det utbetalas så slås det ihop som en klump. Så det utbetalas i regel inte till var person som berörs, utan till ett konto som familjen har angett.

Fhl: Okej. Så om inkomsterna för familjen varierar så kan utbetalningen variera?

Ja, riksnormen varierar inte, men om inkomsterna eller utgifterna varierar kan bidragsdelen se annorlunda ut för varje månad.

Fhl: Vet du vad det finns för utbetalningar till denna familj?

Ja, nu senast fick Bibi 1000kr tror jag. Det gick till hennes eget konto. Resterande belopp gick till Abbes konto. Detta var efter en uppgörelse som gjordes i 2018, innan dess gick alla pengar till Abbe.

Fhl: Varför gjordes det en uppgörelse?

Bibi ville kunna göra egna saker med sina pengar som kan kopplas till fritidsaktiviteter, kläder och skor med mera. Detta är saker som i sin tur ingår i riksnorm. Hon ville kunna fika och köpa kläder utan att behöva be honom om pengar.

Fhl: Hur kom denna uppgörelse på tal?

På ett hembesök, jag tror det var i april 2018. Vid det tillfället var ytterligare en annan handläggare med. Vi pratade om olika lösningar och kom fram till detta, hon tyckte det var bra och det var inga konstigheter gentemot honom.

Fhl: Var det första gången hon fick pengar själv?

Hon har inte fått pengar till sitt konto från Socialförvaltningen innan detta. Sen vet jag inte hur det sett ut mellan dom, men han har sagt och hävdade att hon fick låna hans bankkort när hon skulle handla. Men i realiteten vet jag inte hur det gick till.

Fhl: Hur tog Abbe emot den överenskommelsen?

Inga protester, inte som jag minns i alla fall.

Fhl: Nämnade Bibi något om att hon inte fick pengar av Abbe?

Nej, inte vad jag minns. Det enda jag minns kring pengarna var att hon ville ha mer insyn i familjens ekonomi. Han skötte allt ekonomiskt, så hon visste inte vart pengarna gick.

Fhl: Vilka i familjen fick utbetalningar?

Abbe och Bibi. Från oss alltså.

Fhl: Vad pratade ni om vid det senaste hembesöket?

Det var mycket om ekonomin. Jag har noterat i mina journalanteckningar att Abbe vill ha hjälp om att informera Bibi och barnen om familjens ekonomi. Han ville berätta för dom att man inte kan köpa allt som barnen vill ha. Jag upplevde honom som stressad, att han sa att han inte orkade mer. Genomgående under besöket så var det spänt mellan Abbe och Bibi och de skrek.

Fhl: Skrek dom?

Ja de pratade inte normalt med varande, utan de skrek till varandra.

Fhl: Var det ett vanligt beteende mellan dom?

Under det förra hembesöket var det inte så. Inte på samma sätt som denna gång, de var lugnare då.

Fhl: Skedde dessa hembesök enligt fasta intervaller, eller när de ville?

Det kan vara både och. De kan önska tätare intervaller, men annars är det kring 6 månader mellan besöken.

Fhl: Har familjen tagit del av dina journalanteckningar?

De har inte tagit del av den vad jag vet.

Fhl: Kan polisen ta del av den?

Ja.

Fhl: I ett dokument polisen fått av dig, daterat 2019-03-13, står det att de ingår i ett gemensamt ärende under perioden 2015-05-05 – 2019-02-08. Vad avses med datumen?

Det är när deras gemensamma ärende öppnades, och sedan när vi stängt ärendet.

Fhl: Hur såg det ut innan 2015-05-05?

Innan dess var det Bibi och de tre yngsta barnen som vi hade ett ärende med. Då fanns inte Abbe och de två äldsta med i Socialförvaltningen.

Fhl: Hur kommer det sig att det blir ett gemensamt ärende 2015-05-05?

De valde att flytta ihop igen, efter att tidigare ha varit gifta och separerat. Eller jag tror det var så, jag var inte inblandad i hur det såg ut då.

Fhl: Så 2015 är första gången du möter dom som familj?

Ja.

Fhl: Har du märkt av förändringar i familjen sedan dess?

Det är svårt att säga. Jag har upplevt det som att det den senaste tiden varit mer spännt mellan dom. Vid något tillfälle ringde hon och ville ha kontakt med Familjefridsgruppen. Jag minns inte riktigt när det var. Kanske 2016-2017.

Fhl: Vad gör Familjefridsgruppen?

Samtalar med en eller båda parter. Som jag förstått det så kan hon ha varit där i samtal, jag vet inte. Hon ville att jag skulle lägga ner eventuell post som var till henne i vår reception för avhämtning, jag vet inte om det var i samråd med familjefrid.

Fhl: Skulle du lägga post till henne i er reception?

Ja. Hon sa att Abbe öppnade all post som kom till dom. Så hon ville hämta breven själv. Bibi ville flytta till en egen lägenhet, jag är tillbaka till vad som sades vid det sista hembesöket.

Fhl: Berättade hon varför hon ville flytta?

Nej, inte så direkt. Men jag tror det handlade om hela situationen med ekonomi och mycket bråk.

Fhl: Sa hon att hon ville flytta när Abbe var närvarande?

Ja. Under en längre tid har de pratat om att hon skulle söka egen bostad och flytta. Det var inte så enkelt för henne att flytta, hon hade ingen egen eko//nomi så hon kunde inte bli godkänd som hyresgäst. Lägenheten de bodde i är skriven på honom och han ville inte flytta, annars kunde ju det varit ett alternativ. Men det ville han inte.

Fhl: Ville Abbe att Bibi skulle flytta?

Ja.

Fhl: Så de var överens om att de skulle flytta isär?

Ja, men jag vet inte om det var överenskommet eller om det bara var så att de insåg att de behövde göra det. Även Yuusuf sa att det var mycket bråk.

Fhl: Var de öppna mot dig om att de bråkade mycket?

Ja, det tycker jag nog. Det pratades om vid det senaste hembesöket. Men Abbe ansåg att det inte var han som bråkade.

Fhl: Vad hade hänt ekonomiskt om de hade flyttat isär?

Förmodligen så hade Abbe blivit självförsörjande igen, för han var det innan. Då hade han klarat sig utan ekonomiskt bistånd.

Fhl: Varför?

Han hade sjukersättning från försäkringskassan och något barnbidrag. Sen har han en habiliteringsersättning från omsorgsförvaltningen så han hade nog klarat sig ekonomiskt utan att behöva bistånd.

Fhl: Vad hade hänt med Bibis ekonomi om de flyttat isär?

Förändringen hade varit att biståndet hade utbetalats till henne om det hade varit ett underskott mot riksnormen i hennes ekonomi.

Fhl: Okej. Så du tror att Bibi hade hamnat under riksnormen, men inte Abbe?

Ja, jag antar det eftersom han klarade sig utan bistånd innan de flyttade ihop.

Fhl: Hade någon av dom en ekonomisk vinning av att de bodde ihop?

Nej, det borde de inte haft. Det måste bli samma förhållande. Innan de flyttade ihop hade han en egen ekonomi, så han klarade sig. Jag tror inte att någon av dom tjänade på att de bodde ihop, tvärtom så kan han ha förlorat på att flytta ihop. För han var självförsörjande innan.

Fhl: Innebär det att han drog ett tyngre ekonomiskt lass nu?

Det vet jag inte.

Fhl: Vad innebär det att ni avslutade ärendet?

Vi stänger det för vidare handläggning.

Fhl: Varför avslutades det?

På grund av denna händelse i februari.

Fhl: Så det var inte planerat att ärendet skulle stängas den 8/2?

Nej.

Fhl: När hade du kontakt med någon av dom senast?

Bibi var nog 2018-12-05 vid hembesöket. Abbe kontaktade mig i måndags.

Fhl: Vad handlade det samtalet med Abbe om?

Hans räkningar. Han undrade vad han skulle göra med alla sina räkningar. Jag förklarade då att jag inte handlägger hans ärende, men att jag ska kolla med en annan handläggare och bad om att få återkomma. Han blev ledsen och grät lite. Sen överlämnade jag till nästa handläggare.

Fhl: Okej, men dessförinnan, vad hade ni för kontakt då?

Nej det har jag inte koll på. Det får jag kolla på jobbet i så fall. Periodvis var det ganska många telefonsamtal från honom, så jag har inte koll på när det senaste var. Det var i princip alltid han som ringde från familjen.

Fhl: Vad brukade de samtalen handla om?

Mest om vilka handlingar som skulle lämnas in till deras ansökan. Sen kunde han ringa och fråga om de kommit in eller om det var rätt handlingar. Han ville ha bekräftelse på att han gjort rätt.

Fhl: Vad var det för handlingar han skickade in?

Underlag för deras ekonomiska ansökan. Kvitton för hyra, medicin, glasögon, sjukresor etc.

Fhl: Skötte han detta bra?

Ja, han kom in med det. Det var noga för honom att det blev rätt. Även kontoutdrag skulle visas.

Fhl: Utmärkte sig deras ekonomiska redogörelse på något vis, jämfört med andra familjer?

Nej.

Förhørsledares anteckning: Susanne får se fotobilaga över kollegieblock.

Fhl: Har du sett detta kollegieblock innan?

Nej. Men vid något hembesök har han visat såna här månadslistor och sagt *du ser här var pengarna går till*. Han tog också fram en stor lunta med kvitton som han ville visa. Vid ett tillfälle visade han bilder på en matkasse för att visa att han köpte mat.

Fhl: Har han förklarat vad de gula markeringarna på arken är till för?

Nej, det känner jag inte igen. Denna bok har jag inte sett.

Fhl: Okej. Nämnade Bibi för dig att hon inte fick pengar av Abbe?

Det gjorde hon ju, men det var då han hävdade att det bara var att ta bankkortet och handla vad hon vill. Han sa det ligger på bokhyllan och pekade mot hallen. Det var inte på det senaste hembesöket han sa det, utan det förra.

Fhl: Har barnen nämnt något om ekonomin?

Den äldste sonen i familjen sa att mamman kanske var för generös mot barnen, hon köpte dyra kläder till dom.

Vid något tillfälle hade någon av döttrarna sagt i skolan att hon tyckte det var orättvist att hon inte fick godis eller läsk, men att pappa köpte saker till sig själv. Skolan såg ingen oro i det.

Khadija omfattas inte av ärendet från vår sida trots att hon bodde där. Abbe menade på att hon betalade ju inte för maten hemma, så sammantaget gjorde det att hela familjen blev ekonomiskt lidande.

Fhl: Vad ville han ha sagt med det?

Nej, det var mer min kollega som sa det på hembesöket. Hon sa till Khadija att om inte hon betalar för sin mat blir hela familjen lidande. Så hon uppmanades att kontakta CSN för att få lån/bidrag.

Fhl: Hur regleras det till vilket konto pengarna kommer från er?

I detta ärende fanns det två konton. Ett till honom och ett till henne. Det var jag som la en beställning om att lägga till hennes konto eftersom vi inte själva får lägga in kontonta. Det handlade om att hennes fritidsnorm skulle gå till hennes konto och resten till hans.

Fhl: Vet du vem som har kontot: Clnr: 83139. Privatkonto: 2135454839?

Nej. Jag kan inte kontonumren.

Förhørsledares anteckning: Susanne får se kontoutdrag kopplat till Abdirashids konto.

Fhl: Det är Abdirashids konto. Hur är tanken med att utbetalningarna går till det kontot?

I de flesta familjer går hela bidraget till ett konto. Och i så fall var det detta konto de gav oss från början, fram till att hon ville ha sin del.

Fhl: Vems är utbetalningarna som går till detta konto?

Det är hela familjens, förutom Khadija.

Fhl: Vet du om det var något problem med den lösningen?

Nej, inte mer än att Bibi uttryckte att hon inte hade någon insyn i hur han betalade räkningar och vad pengarna gick till. Därför gjorde vi som så att Bibi skulle få en del av normen till sitt eget konto.

Fhl: Vi ska gå igenom lite olika inbetalningar till detta konto. Vet du vad som avses med "Dagersättning"?

Det rör Bibi tror jag. Jag tror det är hennes aktivitetsstöd från Försäkringskassan.

Fhl: Vet du vad som bestämmer storleken på det?

Försäkringskassan beslutar om det, så jag vet inte. Det enda jag kan säga generellt är att om man är berättigad till a-kassa så får man en högre ersättning.

Fhl: Vet du vad "FK/pmynd" avser?

Försäkringskassan/Pensionsmyndigheten. Och det är nog Abbes. Som jag tolkar det är det hans sjukersättning och bostadstillägg från Försäkringskassan.

Fhl: Vet du vad "Barnbidrag" avser?

Nu bör det gälla ett av barnen, det yngsta. Vem som får bidraget på sitt konto avgör familjen och meddelar Försäkringskassan.

Fhl: Vet du vad "Bostadsbidrag" avser?

Deras bostadsbidrag. Jag tror att alla ersättning gick till honom. Även dagersättningen till Bibi som vi pratade om innan. Detta väljer familjen själva.

Fhl: Vad bestämmer storleken, handlägger du detta?

Nej, det är Försäkringskassan som handlägger detta. Jag tror det är olika saker som avgör storleken, exempelvis hyra, inkomster, familjekonstellation med antal barn etc.

Fhl: Vet du hur stor del av deras hyra som betalas med bostadsbidrag?

Drygt halva, 4100kr. Deras hyra låg på 8259kr/mån.

Fhl: Vem betalar räkningen?

Inte vi i alla fall. Jag tänker att familjen gör det själva.

Fhl: Vet du vad "Lön" avser?

Jag tror att det är Abbes habiliteringsersättning. Det räknas inte som en ersättning i våra beräkningar eftersom det är skattefritt. Han får det nog via omsorgen, genom daglig verksamhet eller så. Det är inget jag har noterat men han har en gång visat mig en lapp från omsorgen om att det inte är en skattepliktig inkomst.

Fhl: Vet du vad "7921448" avser?

Det är vår insättning.

Fhl: Vem får den?

Det är nog han.

Fhl: Vad bestämmer storleken på era insättningar?

Godkännbara utgifter, med avdrag för inkomster, ersättningar och bidrag med mera. Differensen därifrån mot riksnormen är det som utbetalas. Så det kan variera varje månad.

Fhl: Vet du vad "Studiehjälp" avser.

Det är nog studiebidrag till ett av barnen. Det bör vara Saynab. Jag tror Fatima hade kommit upp i myndig ålder, så då utbetalas det till hennes konto istället.

Fhl: Sker det automatisk, att utbetalningen övergår när man blir myndig?

Ja jag tror det. Detta är via CSN. Men man kan kanske ändra det själv.

Fhl: Sen har vi Bibis konto. Där finns också insättningar märkta "7921448"?

Det är den överenskommelsen vi pratade om innan. När överenskommelsen gjordes så var riksnormen indelad i olika poster såsom kläder, skor, fritid, lek etc. Så är det inte idag, utan idag ska man hushålla med hela riksnormen. Men de kom i alla fall överens om att hon skulle ta hand om sin egen del vad gällde de posterna, därför fick hon en del av pengarna till sitt konto. Nu sist tror jag det var 1000kr.

Fhl: Vet du om de förekom hos Kronofogden?

Nej, inte vad jag minns.

Fhl: Har de fått några andra utbetalningar från er?

Nej, inte som jag känner till i alla fall. Det har varit två per månad, en till Bibi och en till Abbe. Om de inte kommer in med en tilläggsansökan mitt i månaden, då kan det bli ytterligare en utbetalning.

Fhl: Vet du om någon annan handläggare känner till familjen?

Nej. Det kom ett ark från Kriminalvården, tror jag. Det skulle jag fylla i angående Abbe. De borde veta om fler har fyllt i det pappret.

Fhl: Träffade du Abdirashid den 4e februari?

Nej. Jag tror inte det var något möte inbokat heller.

Fhl: Du nämnde att han visade bilder på matkassar, vad menade han med det?

Han återkom ofta till ekonomin under hembesöket. Han ville ha hjälp med att informera döttrarna om hur mycket pengar man kan köpa kläder och sånt för. Jag förklarade för honom om riksnormen, men han ville att Socialtjänsten skulle dela upp pengarna. Han ville ändra utbetalningen så att varje person i familjen fick den summa utbetald som avsedd för den personen. Jag sa att det inte var möjligt i förhållande till riksnormen, utan att det är föräldrarnas ansvar att dela upp pengarna.

Fhl: Var det hans förslag om att ni skulle sätta in pengar på barnens konto?

Ja, det var det.

Fhl: Om det varit möjligt, hade det då inneburit att han hade fått mindre pengar på sitt konto?

Det vet jag inte eftersom varje person har ett normbelopp, sen har varje person en viss del i bidrag och inkomst. Det blir svårt att göra den uppdelningen.

Fhl: Är det något annat du tänker på som är viktigt för polisen att känna till?

Nej.

Förhørsledares anteckning: Vid genomläsning av förhöret vill Susanne förtydliga att Abbe pekade mot bokhyllan när han sa att bankkortet låg på bokhyllan, inte mot hallen. Hon påpekar också att det inte fanns något inbokat möte med honom vare sig den 4e februari eller därefter och att Susanne var sjuk den 4e februari.

Förhöret är genomläst och godkänns av Susanne, 2019-04-05.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Carlsson, Lars-Göran Anders Bertil

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Id-kort nr: 0000 0000 326
0289 7202Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Terapeut på Familjefrid i Hässleholm

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Terapeut på Familjefrid i Hässleholm och har varit i kontakt med både Bibi och Abdirashid i rollen som terapeut.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ted Rejnefelt

Förhørsdatum

2019-03-28

Förhör påbörjat

09:01

Förhör avslutat

10:25

Förhørsplats

Löjtnant Granlundsväg 6 Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhöret nedskrivet som dialogform. Sammanfattat ur ljudfil.

Vill du kort berätta om vad din yrkesroll är?

Min roll på familjefrid är att vara terapeut. Har samtal med kvinnor som varit utsatta för våld, traumatiserade, posttraumatiserade men också prata med männen som utövar våld. Tanker är att jag mer och mer ska jobba med män. När jag började här en gång så var det bara kvinnor men har blivit mer och mer män. Då jobbar vi med olika metoder, att få männen att sluta slå och använda våld. Så familjeterapeuts kallas jag. Jag är inte en myndighetsperson på det viset, jag gör inga utredningar. Rent fokus på personen.

Kommer man som par hit?

Nej aldrig som par, eftersom det handlar om våld. Har vi de inte tillsammans. Undantagsfall som i detta fall vi ska prata om nu så måste man kalla in mannen och höra honom. Vi har fått dessa historier så då måste man prata med mannen. Då kan det vara att jag träffar båda, men aldrig tillsammans.

Berätta kring din relation till Bibi Abubakar.

Började jobba här för Filip den sjunde december och fick då överlämnat de klienter han hade. Det var bland annat Bibi då. Uppgiften jag då omkring henne var att de två hade varit bråk och våld tidigare. De var inne i en separation men de var klara med det och hon jagade lägenhet. Det fanns ett psykiskt våld från båda. Men det var mest samtalsstöd och att hon skulle hålla fast vid detta att hon ska flytta. Så jag träffade henne första gången den tolfte december och fram till dagen hon blev mördad så träffade jag henne sex gånger, bland annat

på morgonen samma dag som det hände. En timme per gång, hon satt här och berättade om sin historia och utifrån det aktuella som det var den dagen eller vecka. Det var mycket kring ekonomin, mannen kontrollerade pengarna, han drack för mycket öl, han låste in sig på rummet han ville inte ha med dem att göra och han gapade och skrek. Var gång så var det i stort sätt samma berättelse. Inga pengar, han handlade inte mat till oss och till barnen. Så det låg på den nivån hela tiden.

Jag träffade henne och jag tyckte det var bedrövligt. Hon sa att hon skulle gå till bostadssektionen på socialen på måndagen och träffa dem, jag står på tur. Jag fokuserade på henne hälsa, hon hade astma och diabetes.

Vilken måndag?

Måndagen den 17 december, kan vara viss osäkerhet där. Hon var där och träffade dem. Jag träffade henne senare samma vecka och då var hon besviken för de hade inga lediga lägenheter till henne.

Jag fokuserade på hennes rätt så svåra diabetes, det är en superstressig situation så här kan det inte vara, det är allvarligt fara på din hälsa utifrån den stressiga situationen. Sen redogjorde jag lite för vad som händer, vi kallar det aggressionsstress med enormt påslag och håller nere insulinet man får mycket blodsocker. Har man diabetes och är i stress så stiger blodsockret enormt. Eftersom det var i fara så var det lite sjukvårdsaktigt. Varje gång vi träffades så ställde jag frågan vad är problemet idag och svaret var då att jag har ingenstans att bo hon hade ingen egen lägenhet. Vi pratade om bostadssituationen som vi har i landet idag. Nästa gång vi sågs så var det samma sak, han köper inte mat till oss, barnen får inte det som de behöver, han låser in sig, han dricker öl och telefonsamtal. De gapade och skrek på varandra. Det var det som hon lyfte upp varje gång, hon nämnde aldrig att hon var rädd eller han slog henne, den typen av fysiskt våld. Men psykiskt våld fanns ju hela tiden från båda håll. Hon berättade att hon hade anmält honom för en sexvideo, han hade spelat in när de bodde på ett annat ställe. Han hade hotat att lägga ut den på youtube och så. Hon tyckte det var förfärligt och hade polisanmält det under hösten jag vet inte exakt när. Då var hon förbannad för att polisen inte hade gjort något, hon hade haft kontakt med någon Eriksson tror jag. Hon hade ringt och jagat på, flickorna hade också ringt. Jag förklarade för henne att polisen har mycket att göra och att det kanske inte hade högsta prioritet. Jag lugnade ner henne, men är det så lämpligt att du bor kvar där? Att anmäla honom för det och sedan bo kvar där kan inte vara särskilt kul. Men det var inga problem.

Hon frågade mig om inte jag kunde ringa till polisen och jaga på, vissa trodde att vi har någon makt. Kan ni inte fixa en lägenhet, kan du inte ringa till doktorn så jag blir sjukskriven och sådant. Så man får förklara för de personerna att mina ord inte väger mer än dina. Jag ringde inte till polisen. Hon tog upp det varje gång också att hon var förbannad på det.

Hon upprörd och ilsken när hon kom. Hon var förbannad på mannen för pengarna om maten. Hon sa att förr åkte de till Malmö och storhandlade men nu så handlar han bara lite grann. Jag frågade om pengar, varför kontrollerar han allt? Kan ni inte dela ekonomin? Kan inte socialen dela på pengarna? Nej, sa hon. Hon hade pratat med dem och de gick inte. Märkligt tyckte jag, men den uppfattningen hade hon. Så det var mycket kring det. Mat, pengar, han drack öl, han pratade telefon med vänner och kvinnor. Hon brydde sig inte om kvinnorna för hon ville bara därifrån, hon var inte svartsjuk eller så.

Sista gången hon var här, måndagen den fjärde så var hon upprörd. Jag kan säga att varje gång hon kom så var hon förbannad och upprörd sen var hon ganska lugn när hon gick. Jag frågade, vad är det jag kan hjälpa dig med och det handlade om att hon ville ha en lägenhet. Jag tyckte inte man kunde driva någon psykoterapi direkt. Handlade inte om det utan att få mala på om det här. Komma ut och pengarna. Hon tyckte det var bra att komma hit för hon behövde prata med någon, någon som lyssnar. Hon ville komma hit.

Sista gången då var hon jätteförbannad, som hon brukar fast nog två grader till. Det handlade om att de hade varit på en resa i Afrika, köpt det på avbetalning. Då hade mannen lovat att

betala av månadsvis på resan. Det hade han gjort fram till november, sen efter det hade han struntat i det. Så då hade hon fått från kronofogden ett krav på cirka sju tusen. Så det var hon mycket förbannad över. Jag frågade henne hur fakturan såg ut, den stod i hennes namn sa hon. Så jag informerade henne att då får hon lösa det med kronofogden, det står i ditt namn. De struntar i vad han har lovat dig, finns inget bevis på det. Det är i ditt namn, så du får ta det med fogden. Min erfarenhet är att man alltid kan ringa och prata med dem, lösa en avbetalningsplan. Det har hjälp många klienter med då de oftast har dålig ekonomi. Nej det går inte sa hon, hon hade ringt till dem. Prova igen sa jag. Jag förklarade för henne att det är hennes skuld ta du tag i det. Gå inte hem och jaga på, för han kommer inte och behöver inte betala. Ring fogden och prata, eller be dina barn ringa som har lite bättre språk göra det. Vi sitter en timme och trettiofem, fyrtio minuter var på det om fogden. Hon återkommer till det. Sen var det den vanliga visa, ölen, pengarna och cigaretterna. Han gjorde inte det han skulle, tyckte hon. Det är i stort sätt vad de sex gångerna handlade om.

Sen kan jag säga, andra gången hon var här då kom samma historia igen. Då sa jag att vi måste göra något, jag kan inte trola fram en lägenhet. Så jag frågade henne om det var okej med henne att jag skriver ett brev till din man och erbjuder att han får komma hit på ett samtal för att höra hans historia och kanske få honom att ta till lite förnuft. Det var okej sa hon. Men han kommer inte komma sa hon. Men jag ville dubbelkolla så det var okej med dig sa jag. Det är väldigt viktigt när vi nu jobbar med våldet och förövaren, man kan inte sitta här med kvinnan och sen ringa och berätta det för mannen bara sådär. Men för henne var det okej så jag skickade ett brev till mannen strax innan jul, fick dock inget svar. Sen i januari så ringde han mig och han ville träffa mig. Han ville ha med sig en kamrat, inga problem sa jag. De kom hit, tror det var den tjugotredje januari. Han och en kompis som jobbade på häktet, han presenterade sig i alla fall som kompis.

Den tjugotredje?

Ja, jag ska kolla. Den tjugosjunde december skickade jag brevet, den nionde januari svarade han. Nej där hade jag fel, den tjugofjärde januari kom han hit med sin kompis.

Vi satt här och pratade ganska länge, jag brukar vara strikt tiden att bara prata en timme. Men inte denna gång, jag ville höra historien. Han berättar en historia som är ganska så lik Bibis, men där han är utsatt för allt det här. Det psykiska våldet, hetsen, hon jagar honom och inget är bra nog vad han än gör. Jag köper visst mycket mat sa han och visade ett långt kvitto från Lidl, han hade fotograferat matbordet fullt av matvaror. Jag sa att, detta är ingen domstol utan det handlar om att du och Bibi inte ska bråka såhär mycket om man ändå är överrens om separation. Inte hålla på att anklaga varandra hela tiden.

Hade han kommit hit här och vi inte känt till Bibi, så hade vi registrerat honom som utsatt, den berättelsen hade han. Jag upplevde honom som depressiv, det var synd om mig, ett offer. Kamraten tyckte det var synd om Abbe. Kompisen sa att han hade hjälpt Abbe till den lägenheten. Det är kanske lättare för dig att flytta, om Bibi och barnen ska bo tillsammans så är det kanske lättare att hitta lägenhet själv sa jag. Absolut inte, det är min lägenhet. Han var helt emot det, den är min och det är de som ska ut sa Abbe.

Kamraten verkade vara insyltad i denna lägenhet, han sa om man slänger ut henne, vad händer då? Ja, jag sa att socialen måste ordna ett boende men det kan bli ett vandrarhem och det kan bli var som. Men för barnens skulle så ville de inte det.

Var Abbe överrens om det?

Ja, han nickade. Han ville inte barnen skulle fara illa på gatan. Jag sa att bara för ni slänger ut de på gatan så fixar socialen en lägenhet, så enkelt är det inte.

Mycket handlade om det, han upplevde sig som utsatt, ett offer. Han visade bilder på telefonen och sa att vad jag än gör så är det inte bra. Jag sa, min uppgift är inte att ta ställning för dig eller Bibi, det är ingen domstol. Jag hör att ni har två berättelser som är rätt så lika varandra fast från olika aspekter, försök bara hålla det lugnt så kommer det snart en lägenhet. Det var där vi landade, sen bokade vi inte någon ny tid för han var inte intresserad av att

komma på kontinuerliga samtal. Han hade lite magiskt tänktande, jag upplevde det som något voodoo tankar, hon skulle känna folk nere i Afrika som kunde trolla, påverka. Men då sa kompisen, Abbe här i Sverige tror vi inte på sådant.

Släppte han det då?

Ja det gjorde han. Men jag tror att han trodde på det.

Så det var ungefär det vi pratade om där, vi avslutade med att försök hålla det lite lugnt. Alla jobbar för att det ska komma en lägenhet så fort som möjligt. Om du känner att du vill prata så finns jag här, han fick mitt nummer. Sen gick tiden. Veckan innan händelsen, vet inte exakt när men så hade polisen gjort en razzia. De var hemma i lägenheten och letade efter den där sex videon. Han ringde mig på fredagen.

När i tid är vi nu?

Fredagen innan hon blev mördad. Den första februari har jag gjort en anteckning, ringer idag väldigt upprörd, polisen gjort tillslag hemma hos honom. Oklart varför, våld, videofilm eventuellt sex. Boka tid med honom på måndag Han grät och var upprörd, han visste inte varför de var hemma hos honom. Jag visste ju men kunde inte berätta det, märkligt sa jag. Jag sa att vi ordnar en tid på måndag och det tyckte han om, han började då bli lite lugnare och redig. Det blev då måndag den fjärde klockan tre.

Hon var här på förmiddagen samma dag. Jag visste att polisen hade gjort sitt tillslag. Hon pratade i trettiofem, fyrtio minuter om kronofogden men hon bara nämnde polisen i förbifarten. Det tyckte jag var konstigt. Så ingen dramatik omkring det. Vi hade vårt samtal sen gick hon, ganska så glad och vi bokade in en ny tid tisdagen därpå. Han skulle vara här klockan tre och jag gick här väntades, jag tyckte det var konstigt han inte kom då han var så angelägen.

Jag tyckte det var bra att jag lyckats få tag på honom, det var det ingen annan som hade lyckats med innan.

Din relation till Bibi, hur länge hade ni haft kontakt med varandra?

Det var ifrån den tolfte december till och med dagen hon dog.

Tofte december 2000?

Arton.

Er kontakt, bestod den enbart av möten eller även av sms, chat och telefon?

Inget annat, bara samtal här.

Ingen över telefon alls?

Nej inget mer än att hon ringde avbokade när hon var sjuk. Men inga samtal över telefon.

När ni hade era möten var hon alltid själv eller hade hon någon med sig?

Alltid själv.

Pratade ni något om att hon ville ha med sig någon?

Nej aldrig.

Det som framkom på mötena har vi pratat om.

Klagomål på mannen angående pengar kontrollen på pengar. Vi brukar kalla sådant ekonomiskt våld. Han la pengar på öl istället för på mat. Han låste in sig på rummet och pratade med kvinnor. Enligt hennes berättelse så levde han sitt egna liv och struntade i stort

sett i dem.

Han låste in sig på rummet, vad menade hon då?

Han satt där inne och spelade musik, drack öl och struntade i familjen kan man säga. Han köpte för lite mat, alltid problem med pengar. En ständig upprepning.

Relationen till Abdirashid, hur såg den ut?

Relationen som fanns där var att vi träffades och hade ett samtal här. Jag skrev ett brev till honom angående historien som jag tyckte var förfärlig. De skadade varandra. Mitt fokus låg på hälsan, ingen mår bra av att gå runt med det enorma stresspåslaget. Sen var han här på samtal en gång, han satt här i cirka en och en halvtimme då han fick berätta sin version. Sen fick han nog något förtroende för mig eftersom han ringde upp mig när det var kris. Men inte mer än så.

När ni hade samtal, var det ett samtal?

Ett samtal på cirka en och en halvtimme.

Var kompisen med då?

Ja, så han var inte ensam.

Ni träffades en gång, hade ni kontakt med chatt, sms?

Ingenting mer än samtalet vi hade på fredagen och vi då bokade in nytt samtal. Då pratade vi tio minuter, jag vet inte exakt. Han var upprörd och ledsen, så tar tid att lugna ner honom. Kanske en kvart.

Telefonkontakten mellan dig och Bibi, inga samtal bara sms kopplat till möten.

Ja, jag tror inte vi hade några sms, jag tror bara vi hade samtal då hon bokade av, hon var sjuk. Då hade vi träffats sju gånger istället för sex. Annars hade vi aldrig samtal om problem.

Du nämnde att du hade ett långt samtal med Abdirashid, vilken dag var det?

Fredagen den förste i andre. Efter tillslaget av polisen. Han visste inte varför, hur kunde det vara så. Jag lät han snacka och sen lugna ner. Jag ordnade en tid på måndag och det tyckte han var bra. Då ville han ha med sig någon annan, någon imam eller så, inga problem ta med vem du vill. Jag kände det vara ganska så lugnt, ta det lugnt över helgen så ses vi på måndag. Jag upplevde att det skulle vara lugnt över helgen i alla fall. Så det är det enda samtalet jag haft med honom.

Hur upplevde du Abbe i samtalet ni hade med varandra?

Han var mycket upprörd, ledsen och grät. Han var förtvivlad.

Det var kopplat till polistillslaget?

Ja, han förstod inte varför. Jag spelade med, märkligt. Det finns ju mycket tabu runt om i världen, sexualitet är ju tabu och inom den kulturen skyltas lite annorlunda än här. Även psykisk ohälsa är lite tabu. Jag glömde säga att eftersom det var mycket snack om pengar

med Bibi och sådant så tror jag frågade henne, hon sa att mannen är sjukskriven. Varför är han sjukskriven då, men det visste hon inte.

Det blir alltid massa frågor efter något sådant här, hade jag kunnat göra något annorlunda, vad har jag missat? Fanns massa rykten att han skulle ha Paranoid schizofreni, det skulle jag veta då jag jobbat mycket med sådana. Då hade vi lyft ut henne direkt. Men den diagnosen var nog inte därför han var sjukskriven för, rykten. Men hon visste inte varför han var sjukskriven.

Samtalet förste februari pratade ni, han ringde upp dig?

Ja på eftermiddagen.

Det var inget inbokat?

Nej. Jag gav honom det på första mötet, du får ringa när du vill om du har problem. Sen gjorde han det vid två halv tre. Jag var fullbokad men hade jag inte varit det hade han fått komma.

Det samtalet kretsade enbart kring polisens insats?

Ja, det gjorde det. Han uppgav att han inte förstod varför.

Då bokade ni in ett nytt möte om jag förstod dig rätt?

Ja då bokade vi in ett nytt möte på måndagen den fjärde klockan femton.

Nämnde Abbe någon gång kronofogden?

Nej. Inte den gången vi hade samtalet och inte den gången fredagen när han ringde. Det kretsade kring polisen, de hade tagit saker från honom. Upprörd och osammanhängande.

När var första gången som Bibi nämnde kronofogden?

Det var samma dag som hon blev dödad. Jag vet inte om de hade fått det veckan innan. Det började hon med, hon var upprörd över det. Han hade inte betalt och han hade lovat att betala, han hade struntat om det sedan i november. Vi pratade mycket om det. Hon hade ringt till fogden och försökt få en avbetalningsplan, jag sa försök igen och låt tjejkarna hjälpa redogöra. Det brukar gå, de tar de pengarna de kan få än ingenting alls. Men hon var jätteupprörd, förbannad. Så det tog en lång tid på den timmen och när hon släppte det så återgick det till det normala. Jag tryckte på att det står i ditt namn, du står på det och du måste reda upp det. Jag sa till henne, gå nu inte hem och tryck upp det under näsan på honom.

Nämnde hon när hon fick reda på det här med kronofogden?

Nej det gjorde hon inte. Min uppfattning var att hon reda på det under veckan eftersom hon inte hade sagt något om det innan. Det var den fjärde som hon sa något om det.

När hade du möte med henne innan den fjärde?

Det var veckan innan, vi träffades en gång i veckan. Den tjugoförsta i första var hon sjuk och den fjärde i andra var hon här. Då tar hon upp en skuld hos kronofogden som kommit på sju tusen. Den sjunde i första och fjortonde i första träffade jag henne och tjugoförsta i första var hon sjuk. Så det var ett glapp här på fjorton dagar. Annars träffades vi var vecka. Hon ville komma och prata. Så det måste kommit i den perioden där annars hade hon snackat om det

tänkte jag, hon var förbannad.

Visste Abbe att du och Bibi hade samtal?

Ja. Det var ingen hemlighet med det. Han visste att hon gick hit hon märkte inte det. Hon hade gått hit tidigare till Filip, jag vet inte hur ofta. Hon har ju haft en historia här ännu längre tillbaka hos en annan kollega Marie.

Visste han att du skulle träffa henne på måndagen?

Det vet jag inte, det var inget jag informerade honom om. Det gör man inte. Talar inte om tider och så men han visste att hon gick hit. Vi styr upp det så att om man ska träffa båda parterna så de inte möts ute i väntrummet. Hon var min första klient på morgonen sen skulle han komma klockan femton.

När du hade samtal med Abbe och hans kompis var med, nämndes sexvideon då?

Nej inget alls. Det var inte heller något jag ville dra upp heller. Det finns en risk i det, ett hot. Det kunde trigga något. Så det lyfte jag inte upp, kanske något om man hade träffats mer kontinuerligt och skapat en relation. Det är ingen fråga man ställer rakt fram. Jag ville bara höra hans berättelse. Vad kan jag göra för att göra det lugnt? Det viktiga är att hålla det lugnt och inte bråka om pengarna. Hans historia skilde sig från hennes, han köpte massor av mat.

Ni hade pratat om voodoo, kan du berätta så mycket du minns om det?

Ja det kan jag göra, han sa bara en mening. Hon hade släkt nere i Afrika han sa inte voodoo men jag tolkade det som så, som kunde ge dåliga tankar och påverka saker.

Så han nämnde inte ordet voodoo?

Nej, det var så jag tolkade. De där nere kunde påverka situationen här med dåligheter. Men då sa kompisen sådant tror vi inte på här i Sverige.

Hur kom ni in på voodoo?

Jo det var med att hon var taskig mot honom och att hon alltid anklagade honom för att inte köpa mat. Han upplevde sig trakasserad, förföljd och ingenting var bra. Hon var på honom hela tiden. Då kom det att de kunde påverka henne på något dåligt sätt där nerifrån. Sen är det mina egna tankar om voodoo. Order voodoo sa han inte.

Var det han som lyfte den frågan?

Det var han som sa att hon hade någon där nere som hon kände som var magiker, som skickade dåliga tankar och påverka situationen.

Vem var det som nämnde polisrazzian först?

Det var han mannen. Han ringde mig på fredagen och var upprörd. Han ringde fredag eftermiddag och var mycket upprörd. Sen bokade vi tid. Sen kom hon måndagen klockan nio, men hon nämner inte polisrazzian förens vi har tömt ut det med fogden. Hon agiterade, fastnade i det. Min uppgift är att få de att tänka, agitation är ju ett icke tänkande. Bad henne ta det lugnt och ringa fogden. Det verkade som det lugnade sig. Hon verkade inte ha brytt sig så mycket om polisen. Jag förväntade mig en allvarlig situation och att vi måste agera. Hon kanske säger att han varit helt tokig där hemma, då hade vi iså fall fått agera.

Hon nämnde inte att de haft någon dispyt kring polisinstatsen?

Nej inget alls. Det är konstigt utifrån mitt perspektiv för de måste de nästan haft. Men för henne var det viktiga fogden, men jag var inställd på polisen. Han ringer fredag eftermiddag och är upprörd, då tänker man. Men han lugnade sig och bokade en tid på måndagen. Då har man en tid att se fram emot. Det kändes skönt utifrån mitt perspektiv att det inte hade varit elände kring det, men det kan det varit men inget hon fäste vid. När hon gick härifrån så var hon på gott humör och vi hade bokat ny tid.

Vad var det kring fogden som hon var så arg över?

Att han inte hade betalt. Han hade lovat att betala och det löftet hade hon brutit.

Vad såg hon för konsekvens över det?

Ja att hon blev utsatt för fogden, det stod i hennes namn. Nu fick hon krav från fogden och som jag uppfattat det så hade hon inte så mycket pengar. Det stod i hennes namn så hon kom inte undan. Jag försökte förklara för henne, det är ditt namn som står och den här mannen kan fullständigt strunta i att betala fram till november, men han behöver inte göra det. Det är inget bindande det är ett löfte mellan er, men för henne var det heligt han hade lovat. Nu när han inte betalar så måste du reda ut det, ring och ordna en avbetalningsplan. Jag sa flera gånger till henne att det står i ditt namn, men han hade lovat sa hon.

Hade hon själv en tanke om vad som händer när man hamnar hos kronofogden?

Ja det tror jag, hon var upprörd så någonstans måste hon begripa. Hon förknippa det säkert med skam. Om hon hade kunskap om att man blir stämplat och prickad framöver det vet jag inte. Det fördjupa vi oss inte i. Upprördheten var nog mer utefter att han inte höll sitt löfte. Det var det hon återkom till, men inte att hon inte skulle få låna pengar, inget sådant.

Ingenting om lägenhet?

Nej inte alls. Vet inte om hon tänkte så.

Du uppfattar mer att det handlade om att han brutit sitt löfte?

Det gjorde det, det var så jag uppfattade det helt klart. Vi som levt i det och förstår kontexten kanske snabbare hade försökt reda ut det så man inte har de prickarna. Jag betonade det för henne, stick nu inte detta under näsan på honom, utan ta tag i det och ring fogden. Be dina barn om hjälp om det behövs. Sen vet jag inte vad som har hänt, men tror kanske hon ändå gått hem och gjort det för hon var förbannad. Det kanske var droppen, vad vet jag. Bibi blev ett offer av detta, men hon var inget offer så som man tänker sig. Hon var inte speciellt rädd och hon var ettrig som en liten terrier. Hon var inte en kvinna där självkänslan är helt reducerat utan hon ville ju mycket. Så hon upplevde sig utsatt för ekonomiskt våld samt psykiskt våld och fysiskt våld någon gång kanske. Men hon var inte kuvad. Skulle jag göra en jämförelse mellan de två, om man inte vet någonting om dem. Så om man sätter all kunskap i parantes, så är det Abbe som är offret. Han sätt att vara, hans kroppsspråk det är lite mer det är synd om mig. Men på samma gång så var det en liten kvinna, fysiskt hade hon inte mycket att sätta emot. Sen var hon kontrollerade av ekonomin. Pengar är viktigt för alla. Jag ställde frågan, vad är problemet idag och det var alltid om bostaden. Boendet är ett problem, vi har folk som sitter på skyddat boende för det inte finns någonstans för dem att bo. Hade det funnits hade hon varit ute, det är sorligt.

Den tolfte i förste sms till Bibi det står Hej, ny tid måndag fjärde februari, hälsningar Lars.
Ja det kan vara så. Ja det var då hon hade varit sjuk.

Den tjugoförsta i förste.

Ja då var hon sjuk. Då ringde hon och sa hon var sjuk. Så skickade ny tid när jag hade boken framför mig.

I Abdirashids kalender så låg det inlagt Socialen Lars klockan tre. Var det om mötet ni hade bokat via telefon?

Ja, fast det var den förste vi pratade i telefon. När hade han lagt in det?

Han har bara lagt in det som en händelse den dagen.

Ja men då hade han avsikt att komma.

Det finns även ett sms som kom in till Abdirashids telefon 2019-01-09 Hej, Löjtnant Granlundsväg 6 ligger på T4, hälsningar Lars.

Ja det är samma dag han ringer mig. Det är svaret på brevet. Det har jag skrivit också, nionde i förste svarar på brevet. Minns inte att jag skickat sms men det har jag då gjort.

Har du träffat Abdirashid personligt och det har du nämnt att du gjort.

Ja de tjugoförsta i förste med en kompis.

Hur ser du på Bibis och Abdirashids relation och problemen de hade emellan?

Ja det var en katastrof. Inget annat att säga än en katastrof. De vill inte ha något med varandra att göra. Hon ville därifrån och han ville att hon skulle därifrån. Hela intentionen och rapporten jag fick var att de skulle separera, det gäller bara att hitta en bostad. Det sa jag till henne första gången jag träffade henne, detta är en fara för din hälsa.

Var de gifta, har de pratat någonting om det?

Det kommer jag inte ihåg. Jag hade för mig att de inte var gifta enligt svenska modell.

Inget ni har pratat om?

Nej, hon ville flytta och det var de överrens om. Det var det jag fick till mig när jag började, de ska separera. Det handlar om lägenhet och ge henne stöd i situationen hon befinner sig i. Det var ett ganska lindrigt fall, det var ju i stort sätt klart. Hade varit skillnad om det varit fullt krig på alla plan och man ska börja dela. Någon vill och någon vill inte. De hade bott separerat en gång, för ett antal år sedan. Sen hade de bestämt sig för att flytta ihop igen och det ångrade hon djupt sa hon.

Har du haft kontakt med barnen i familjen?

Nej inget. Vi jobbar bara med vuxna.

Syftet med samtalen mellan dig och Bibi samt Abdirashid, vad var målet?

Syftet var att hålla det lugnt, se till att det inte händer några dramatiska saker tills Bibi får tag i en lägenhet. Det var syftet. Jag frågade henne, vad kan jag göra för dig? Jo jag vill komma hit och prata för jag behöver det sa hon. För henne var det som att någon form av bikt, att få komma hit för att prata, få stöd i tänkandet och förhållandet som det där med fogden. Ta hand om din hälsa. Hon hade inget att gå till så hon behövde tanka av sig en massa, hon var alltid ilsk när hon kom men på gott humör när hon gick. Jag brukar säga att det är som ett existentiellt plåster.

Syftet med Abdirashid att få hit honom och få honom att ta lite ansvar i detta. Förstör inte varandras liv mer än ni redan gjort, ni är överrens ingen av er vill ha det såhär. Ett förslag till honom var att han skulle flytta men nej.

När Abdirashid var här pratade ni om utöver att han skulle flytta någon lösning?

Han hade inget förslag. Jo att kasta ut henne, men när jag förklarade hur det fungerade så ville han inte det, för barnens skull. Hade Bibi varit ensam så hade han nog inte tvekat en sekund. Många tror att socialen löser allt men så är det inte.

Underlaget som blir av detta skulle det kunna ligga som beslut till Socialförvaltningen. Det som sägs här skulle de ge beslut till socialförvaltningen. Utifrån det ni säger här skulle det på något sätt hjälpa henne att få bostad?

Nej inte det vi pratar om, det är inte tillräckligt. Det finns inga indikationer på skyddat boendet eller så. Hade hon bara sagt att hon är livrädd för honom, han slår mig, då hade man ordnat något direkt. Då gör vi en skattning, men går genom en något som heter FREDA. Det går man igenom när det man gör en riskbedömning och den var genomförd med Bibi av Filip i höstas någon gång. Det kan vara så att jag tar kontakt med boendet, för att knyta kontakten. Hon sa att hon skulle träffa Sara på boende så jag uppmanade henne att trycka på hennes hälsa och att hon skulle hälsa från Lasse. Om det kommer en kvinna till mig och inte alls har den kontakten så kan jag hjälpa till med att fixa kontakt. I många fall så finns det ett samarbete men i detta fall har nog alla varit lite på vars ett håll. Någon har vetat mer och några har vetat mindre, det är inte bra. Någon har vetat om hans psykiska ohälsa och jag visste ingenting. Det är en jättemiss.

Men efter detta har vi haft möten och i fortsättningen kommer det bli ändringar. Mer kontakt med alla parterna som är inblandade. Så var det förr.

Ofta är det vi som tar kontakten, ibland upplever sig folk mycket kränkta av socialen. Det är ytterligare ett våld om man varit utsatt för våld. Man har brist på pengar, tvingad in på jobb när man inte är funktionell. Jag brukar visa bilder på hjärnan, när man är traumatiserad. Bristande funktioner man har i hjärnan och då kan man inte tvinga någon att gå att läsa. Det funkar inte när man sitter och tänker på annat. Men i en traumatiserad hjärna kan man se exakt vad som händer, där frontalen är nedsläckt och så, det handlar om överlevnad. Men här har vi gjort en miss, det står i utredningen.

När fick du reda på att Bibi hade avlidit och att Abdirashid var misstänkt för mord?

Samma dag. Jag var på väg hem strax efter fyra. Då ropade de att jag måste komma tillbaka till jobbet. De var kollegorna här som sa att Marie hade ringt och bett alla att stanna. Det var strax efter fyra. Sen vid fem, halv sex var alla samlade. Först tog Emma som är min chef åt sidan och berättade det för mig.

Vad sades då?

Marie sa att Bibi hade blivit döda och att det sannolikt var Abdirashid. Sen satt vi här, vi tar sådant här olika. Hemskt är det, någon blev likblek och chokad. Jag är en gammal man så

man har varit med om en del.

Jag sa till Emma att det är förfärligt detta, men jag upplever inte att jag har någon skuld i detta. Jag har utifrån min förmåga och det jag vetat har jag gjort mitt jobb. Det är ändå massor av frågetecken. Men vi är inga gudar eller tankeläsare, folk måste berätta för oss. Det fanns en risk i det när han ringde och var så förtvivlad, men han uttryckte inte att han skulle slå ihjäl henne. Han landade också i det att vi skulle träffas på måndag, även om det är en tunn hinna mellan förnuft och galenskap så tänker man att då är det så. Jag fick honom lugn.

Förhørsledaren Ted Rejnefelt visar en bild på kollegieblock (2019-5000-BG22125-1) för Lars utifrån om Abdirashid någon gång visat detta för Lars.

Nej det har jag aldrig sett. Han visade bara bilder i telefonen, mat på bordet och ett kvitto från Lidl möjligtvis Netto.

Du nämnde att inför det sista besöket som var inbokad med Abbe så ville han ha med sig en annan person, kan du berätta så mycket du kan om den personen?

Det var allt han sa. Det var inte samma kille, det var inte han som var med utan en annan man han kände.

Du nämnde tidigare att det kunde vara en muslim?

Ja det är min fantasi. Inget han nämnde, kanske något som fick mig att tänka så. Han nämnde inget namn, bara att han ville ha med sig en som han hade stort förtroende för. Det kan vara mina fantasier eftersom en imam har varit iblandad tidigare i deras relation har jag förstött. Då hade det varit hyfsat lugnt. Det kan vara att förtroendet kopplades så. Det var inget han sa. Han ville ha med sig någon han hade förtroende för och det var okej med mig.

Något du känner vi bör veta?

Nej, jag har berättat allt jag har vetat. Det är tråkigt att det hände.

Förhör uppläst och godkänt 2019-04-05 klockan 14.35.



Förhör

Vittnesförhör med Filip, Socialtjänsten

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Nilsson, Filip

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Ja

Sätt

RES-foto

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Handläggare på Socialförvaltningen

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som vittne i utredningen gällande mordet på Bibi Abubakar Haji Maskat på Stadshusgatan i Hässleholm 2019-02-04. Detta utifrån att Filip Nilsson haft kontakter med den avlidne.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Tobias Björklund

Förhørsdatum

2019-03-26

Förhör påbörjat

18:06

Förhör avslutat

19:52

Förhørsplats

Förhørsrum 4, polisstationen Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

TB

Berättelse

Förhørsledare: Tobias Björklund**Biträdande förhørsledare: Ted Rejnefelt****Förhöret skrivs ut som en sammanfattning, förhöret i sin helhet finns på ljudfil.**

Under förhöret får Filip se upprättat externt dokument kring Bibis journalanteckningar med ärende ID 31/2018-09-12/10428 som polisen fått från Socialförvaltningen.

Förhørsledare (fhl): Vill du berätta lite om din yrkesroll.

Jag jobbar som socialsekreterare och behandlare, så jag har mycket samtalsbehandlingar. Framst jobbar jag mot våldsutövare men jag träffar också utsatta. Det kan vara i form av samtalsstöd, att jag utreder ansökningar och går igenom behov för den våldsutsatte.

Insatser kan se sedan ske genom exempelvis skyddat boende, kontaktpersoner etc. Jag gör också riskbedömningar. Dessa grundas främst på den utsattes egen berättelse. Vi använder oss av FREDAs som är kopplad till våld i nära relation. Sen finns det Patriark som är kopplade till hedersrelaterat våld.

Fhl: Vad innebär FREDAs?

Det är ett standardiserat bedömningsinstrument. Man intervjuar klienten och tar reda på vilken typ av våld de utsätts för, hur hög grad av risk de befinner sig i etc. Detta landar sedan i vilken typ av insats som ska föreslås. Man frågar alltid samma sak till alla som intervjuas, och detta blir det största komplementet till min professionella bedömning. Det är Socialstyrelsen som har sagt att vi ska använda den formen.

Fhl: Vad menar du med hur hög grad av risk?

Det är en farlighetsbedömning. Hur farligt är våldet? Det sammanfattas i en riskbedömning. Men jag tror att den utformats i Kanada, så den är lite missvisande i Sverige. Frågan som ger mest poäng för farlighet är vapeninnehav, och det är inte lika relevant i Sverige. Så man måste använda egna reflektioner också.

Fhl: Vad har du för relation till Bibi?

Jag tror jag började träffa Bibi hösten 2017 med en kontaktperiod som varade fram till våren 2018. Då sökte hon till oss på Familjefrid eftersom hennes make var elak och hon ville flytta till en egen lägenhet. När jag träffade henne då inledde jag en riskbedömning och den landade i att hon utsätts för ett psykiskt våld som är situationsbetingat. Det är skillnad på om våldet är situations- eller kontrollbetingat. Om det är ett kontrollerat våldsmönster behöver man ofta ett skyddat boende, för där är våldsutövaren mer ute efter att kontrollera och kan förfölja den utsatta. Om det är ett situationsbetingat våld räcker det oftast med ett annat boende.

I detta fall var de båda oense, enligt hur jag pratat med Bibi. De ville varken bo eller leva ihop. Jag föreslog att hon skulle flytta till ett vandrarhem fram till dess att hon hittade en egen lägenhet. I samband med detta kopplar jag på Boendeenheten och gör en orosanmälan angående barnen i familjen. Hon berättar att han dricker mycket och säger att hon är en dålig mamma, med diabetes. Att hon inte kan ta hand om barnen.

Bibi beskriver inget fysiskt våld, eller att våldet trappats upp. Hon har tidigare haft kontakt med kollegor på Familjefrid, så hon och Abbe har nog haft det så här ganska länge, i vart fall från och till. Det psykiska våldet går upp och ner. Hon tackade nej till att flytta till vandrarhem. Hon ville inte lämna barnen, och när jag sa att hon kunde ta barnen med sig så ville hon ändå inte det. Jag satte då in samtalsstöd för att bryta normaliseringen av vad han gör mot henne.

Fhl: Var hon alltid delaktig?

Hon kom alltid på samtal, men avbokade på grund av sjukdom någon gång. Men det här med att söka lägenhet själv gick inte lika bra. Jag kopplade ihop henne med Boendeenheten men dit kom hon inte.

Sen hade hon pratat med en imam. Imamen hade varit hemma hos dom och jag förstod det som att det varit i någon form av familjerådgivning. Imamen hade då påpekat att mannen inte hade betett sig som förväntat och att han inte borde bo kvar om han gjorde så här. Efter det så bättrade sig mannen och då ville hon inte fortsätta med vår kontakt. Då avslutades vår kontakt.

Fhl: När var det?

Någon gång hösten 2017 - våren 2018.

Det gick några månader, sen hörde hon av sig igen i sista kvartalet 2018. Då berättar hon i stort sett samma saker som förra gången. Jag hade svårt att placera vad hon önskade hjälp med, eftersom vi hade testat det innan, men jag gjorde en ny riskbedömning. Det framkom ingen ny info som gjorde att situationen förändrats jämfört med förra perioden. Jag erbjöd vandrarhem och upprättade en ny kontakt med Boendeenheten. Jag gjorde också en ny orosanmälan. Hon sa att situationen hade förvärrats och han hade börjat dricka igen. Han hade försökt knuffa henne vid ett tillfälle, men annars inget fysiskt våld.

Fhl: Hur menade hon med att situationen förvärrades?

Ja alltså, från sommaren när det hade varit lugnt. Så situationen var likartad till hur det var första gången hon sökte till oss.

Sen vet jag att under tiden vi hade samtalskontakt kom information om att han hade spelat in en video när de haft sex för några år sedan. Denna hade han kvar och nu hade han visat den för henne och sagt att han skulle lägga ut den på nätet och skicka den till hennes släkt om hon gick till polisen eller socialen. För innan dess hade hon sagt att han stulit hennes smycken.

Hon polisanmälde sexvideon. Jag och Bibi gjorde då en säkerhetsplanering utifrån vad som kan hända när han får reda på polisanmälan. Polisen hade sagt att de skulle meddela henne i god tid innan de tog in datorn och honom på förhör, så att vi kunde göra de åtgärder som behövdes. Vi resonerade exempelvis kring hur han reagerar, om han blir häktad eller inte, om det behövs skyddat boende med mera. Men det blev aldrig något av det innan jag gick på föräldraledighet.

Jag satte in samtalsstöd för att motivera till insatser och bryta normaliseringen. Hon berättade saker som att han störde barnen när de pluggade, trots barnens ADHD. Han satt och drack öl och spelade piano i vardagsrummet. Hon beskrev att hans beteende slutade när hon inte var hemma, hon åkte till England för att träffa släktingar, det var för ett kalas eller ett bröllop. Jag tror detta var i oktober 2018. De vuxna barnen skulle vara hemma med pappan och de yngre barnen, jag informerade Barn och familjeenheten om det.

Efter resan beskrev hon att de vuxna barnen hade sagt att allt hade fungerat bra hemma när hon var bortrest. Han hade inte druckit öl och han hade lagat mat till barnen. Min bild var att våldet fanns mellan dom eftersom han ville att hon skulle flytta, så beskrev hon det med.

Det är viktigt att förstå att kvinnor som utsätts så här berättar saker som om det vore normalt, det är det jag vill bryta. Men det kom aldrig information om att det blev värre eller eskalerade. Det kan visserligen handla om normalisering eller skam, men hon berättade aldrig om någon psykisk ohälsa från hans sida heller, utan det var att han drack och pratade med mycket kompisar och kvinnor över telefon. De kunde prata högt om sexuella saker över telefon framför andra i familjen. Men hon beskrev aldrig något som föranledde skyddat boende.

Sen var min sista dag 7e december innan jag gick på föräldraledighet. Innan dess hade vi kontakt en gång varannan vecka. Det var svårt att få till tider i slutet, så jag tror att sista gången som jag träffade henne var i november.

Fhl: Beskrev hon hur våldet eskalerade?

Alltså det var psykiskt våld, han pratade mer i telefon. Var gränslös. Hotade med videofilmen. Det är det jag tänker på som skilde sig mot förra insatsen.

Fhl: Hur har era kontakter sett ut?

Telefon, sms, besök. Jag har skickat sms med info om tider. Sen träffades vi i Familjefrids lokaler för fysiska möten. De varade kanske i 50-60 minuter och var oftast varannan vecka. Det kunde bli längre uppehåll mellan om ett möte avbokades.

Fhl: Brukade hon avboka?

Jag funderade faktiskt på det, om det blev mer avbokat under sista tiden. Men jag tror mer att hon rörde ihop tiderna. Hon hade problem med huvudvärk. Men inte exceptionellt mycket avbokningar nej. Hon ville komma på samtalen.

Fhl: Vilka var närvarande under samtalen?

Bara jag och hon.

Fhl: Har du träffat någon annan i familjen?

Nej, jag jobbar bara med vuxna.

Fhl: Så i Bibis fall är det endast henne du pratat med?

Ja, vad jag minns. Jag hade nog kommit ihåg om jag pratat med barnen eller maken.

Fhl: Är det något speciellt du minns från mötena?

Ibland kommer klienter och bara pratar av sig om allt. Sen händer inte mycket mer och de går. Men det var svårt att komma vidare med Bibi. Man kom inte till det konstruktiva, det var svårt att få henne att se vad som hände. Det handlade mycket om att han drack öl och pratade med andra kvinnor, sen det här med videon och att han hotade om att lägga upp den. Efter att hon berättat om det och gjort polisanmälan pratade hon inte så mycket mer om det.

Jag försökte problematisera med henne, exempelvis vad som händer kring polisanmälan. *Vad händer när han får reda på det? Är det inte bättre att flytta till vandrarhem redan nu?* Så på så sätt var det ganska frustrerande att träffa henne ibland.

Förhørsledares anteckning: Filip får se de journalanteckningar han skrivit som vi fått av Socialförvaltningen.

Fhl: Vi har fått journalanteckningar från socialförvaltningen, och jag tänkte att vi ska igenom dina anteckningar datum för datum och se om något kan kompletteras. Vi börjar med 2018-09-17.

Just det, de här bilderna. Jag vet inte om det var bilder på honom och släktingar, men det var privata fotografier. Och han hittade inte dom. Hon var irriterad på honom för han anklagade henne för det. Han hade druckit och sagt att han skulle döda henne om hon inte tog fram dom. Och då hade han försökt knuffa henne.

Fhl: Vet du om hon tog det hotet på allvar?

Bibis rädsla för maken var inte så hög när hon berättade om det här. Det var mer att det blev jobbigt och barnen tyckte det var obehagligt. Jag frågade ändå vidare om hon trodde att han var kapabel till det. Men hon var inte rädd för honom, jag tror det pågått så länge. Jag tror inte det var första gången han hotat att döda henne under påverkan av alkohol.

Fhl: Kan du minnas att hon berättat om fler tillfällen då han hotat henne?

Nej, inte så. Det är mer min egen reflektion. Hon var normaliserad kring hans aggressionsutbrott. Det han sa när han skrek gick nog förbi henne.

Fhl: Okej. Då tittar vi på 2018-09-24.

Ja här lyfte jag återigen vandrarhem. Jag jobbade mycket kring det med henne. Min tanke var att om hon väl lämnar lägenheten, och hon känner att lugnet kommer och märker skillnaden på sitt eget och barnens mående, så ger det en stor effekt. Då blir det lugnare och man kan söka lägenhet i lugn och ro.

Fhl: Var det någon gång ett alternativ för henne att flytta till vandrarhem?

Nej, aldrig fullt ut.

Fhl: Vi går vidare till 2018-10-18.

Hon ringde på telefon och berättade om videoklipppet. Hon var väldigt upprörd över detta. Hon sa att han inte ska hålla på och säga såna saker eller visa det för mina släktingar. Och hon nämnde resan till England som skulle ske veckan efter.

Fhl: Pratade ni om videoklipppet endast över telefon?

Nej, även i samtal.

Fhl: De andra tillfällena vi nämnt, var det inbokade besök?

Ja, precis.

Fhl: Och vid telefonsamtalet ringde hon spontant?

Ja, då ringde hon spontant.

Fhl: Varför tog du kontakt med Barn och familjeenheten?

Jag var orolig för barnen, därför jag gjorde orosanmälan. Så jag ringde Malin för att de skulle följa upp familjen när Bibi åkte utomlands. Men jag tror de bedömde det som tillräckligt lugnt att de vuxna barnen var hemma.

Fhl: Vi går vidare till 2018-10-23.

Jag pratade med Malin på Barn och familjeenheten då, ej Bibi.

Fhl: Vi går vidare till 2018-10-31.

Kontakten vi haft fram till detta datum har varit under hennes ansökan, då hade jag inte öppnat en utredning än eftersom det var oklart vad det var hon ville ha hjälp med. Då samtalade vi kring att han hotat med videon, så jag tänkte att det är bättre att vi öppnar en utredning och ser vad det är hon önskar.

Fhl: Vad landade ni i?

Samtalskontakt. Hon ville ha en samtalskontakt, men inte vandrарhem eller andra insatser. Så det blev som förra gången. Jag följer upp och stämmer av.

Fhl: Vad gör man i utredningsbiten som ni gjorde innan dess?

Det handlar om att få en grundläggande social överblick. Hur ser familjen ut? Hur är hälsan? Vad finns det för nätverk? Hur ser våldet ut? Vilken risk finns? Vilken insats som behövs och så. Mycket kring om det är situationsbetingat eller kontrollerat våld. Behövs det skyddat boende eller vandrарhem, eller behöver man ens lämna varandra. Vad finns det för lösningar?

Fhl: Finns det något fall med tvingande åtgärder från er sida?

Nej, aldrig. Vi kan inte tvinga någon utan det är alltid frivilligt. Vi kan inte heller öppna utredningar utan samtycke från berörd. Vi får exempelvis anmälningar från polisen, då kan vi ringa berörd och erbjuda hjälp. Säger de då nej så kan vi inte göra mer.

Eller just det, vid detta möte visste hon fortfarande inte vad hon ville ha hjälp med, så vi skulle återkomma till det vid nästa möte för att se vad hon ville ha hjälp med. Vi diskuterade återigen vandrарhem.

Fhl: Vi går vidare till 2018-11-07.

Där öppnas utredningen, hon ansöker om samtalsstöd.

Fhl: Vad innebär samtalsstöd?

Det är stödjande samtal för att motivera till insatser. Motivera i situationen. Det finns behandlingssamtal och stödjande samtal. De går ofta hand i hand. Om man ska ta sig igenom något får man ofta stödjande samtal, och efteråt kanske man mer behöva prata om vad det är som har hänt och vilka förändringar man behöver göra för att må bra.

Ser jag att hon behöver komma till ett vandrарhem så är hon kanske inte i samma tanke, då kan jag ge stödjande samtal för att hon ska komma dit i tanken.

Fhl: Hur hamnar man hos er, från början?

Vi har en väldigt låg tröskel. Man kan ringa eller knacka på dörren. Det kan också vara att man får en broschyr av socialtjänsten eller öppna förskolan med mera. Man hör av sig själv. Ibland är det anhöriga som hör av sig. Det största motståndet vi har är skammen. Tar det för lång tid att komma till oss så kan skammen ta över när man tänker för mycket. Så vi har kort handläggningstid.

Fhl: Vet du hur det var i Bibis fall?

Nej, det kan jag inte minnas. Hon ringde direkt till mig nu vid andra fallet. Och jag tror att hon ringde till Marie vid första tillfället. Våra direktnummer finns på hemsidan.

Fhl: Vi går vidare till 2018-11-12.

Då gjorde jag riskbedömningen. De har jag på en egen tid, de brukar ta 1,5 – 2 timmar. Det är för att vi ska kunna prata om det ordentligt. Vi försöker att inte skriva ut specifikt vad som hänt, exempelvis *att maken slog henne i ansiktet det datumet*. Vi skriver istället *att det förekommit fysiskt våld vid det här datumet* och så.

Dessa utredningar lämnar vi ut för hand till berörda, vi skickar inte dom på post och framförallt inte när de är sammanboenden. Skulle man till exempel tappa handlingarna kan man röja sina uppgifter. Vid ett tillfälle var det en klient som tappade sin plånbok på Ica, då sökte personalen på namnet och hamnade hos maken som klienten var skyddad från. Så detaljfonen behöver inte framgå i handlingarna.

Men det blev tydligt under samtalet att det handlade om situationsbetingat psykiskt våld, bland annat med hot om videon. Inget framkom som föranledde annan insats. Skulle det framkomma uppgifter av allvarigare karaktär men de ändå inte vill ta emot hjälp så får jag ju ringa till Barn och familjeenheten akut. Men det framkom inget sånt. Det var mer att detta inte är bra för henne i längden, men att det just nu inte finns någon akut fara.

Fhl: Det är hennes egna uppgifter som ligger till grund?

Ja.

Fhl: Blev hon vid något tillfälle erbjuden skyddat boende?

Jag såg aldrig något behov av det, men jag vet att vi resonerade kring det. Vad det innebar. Men hon var inte sugen på det, hon ville inte lämna barnen och hon trodde inte de skulle trivas om de följde med.

Fhl: Tror du hon gått med på ett skyddat boende om hon erbjudits det?

Nej. Hon ville ha en egen lägenhet och få med barnen dit. Men hon ville göra så få steg som möjligt där mellan.

Fhl: Vi går vidare till 2018-11-21.

Hon bokar om en samtalstid. Minns ej varför.

Fhl: Vi går vidare till 2018-11-27.

Ett uppföljande samtal. Vi pratar om riskbedömningen. Mycket fokus från min sida på polisutredningen, jag tänkte att det fanns en risk när han blev delgiven det. Och det var sista gången vi träffades fysiskt.

Fhl: Såg Bibi någon risk med polisutredningen?

Det jag kan säga var att hon höll med mig om att hon inte borde vara hemma när han fick reda på det. Men jag tror inte hon såg lika långt som mig, kring vad som händer när han kommer hem sen. Min reflektion är att hon tänkte *att om han bara hämtas av polisen så kan jag komma hem sen, och då behöver jag inte flytta*.

Fhl: Vi går vidare till 2018-12-03.

Bibi ringer och pratar in på min telefonsvarare, så vi pratar inte med varandra.

Fhl: Vi går vidare till 2018-12-05.

Då ringer jag henne och informerar om att min kollega tar över hennes samtalskontakt.

Fhl: Hur var Bibis sinnesstämning vid era möten?

Hon var ganska trött. Hon pratade mycket om saker som varit jobbigt den senaste veckan eller tiden. Kontakten vi hade här var betydligt kortare än det första perioden vi hade kontakt. Hon var väldigt glad över att åka till England, och glad när hon kom hem. Pratade mycket om barnen, nämnde att de blev störda av honom och behövde fokusera på skolan. Generellt sett så var hon trött och nedstämd

Fhl: Var hon ledsen? Eller arg?

Ja arg var hon, på honom. Men det var mer *Hur kan han göra så?*. Hon skällde på honom i rummet som att *det fattar han väl att han inte kan ringa andra kvinnor och prata om sexgrejer framför barnen*. Så det var ändå bit i henne, hon var inte helt uppgiven utan det fanns en vilja till förändring. Men det var mycket ilska som kom upp först över mannens beteende.

Fhl: Var hon rädd?

Jag upplevde inte henne som rädd. Eller jo, hon var rädd i stunden när han blev arg och sa grejer. Men hon gick inte runt och var rädd. Det var inte som att hon var rädd för att komma hem. Men det är klart att hon blev rädd när han skrek och var hotfull.

Fhl: Så hon var inte rädd för honom, utan mer för beteendet?

Ja. I stunden liksom. För vi kunde prata om vad som händer när hon kommer hem, då sa hon att hon skulle laga mat och vara med barnen. Men hon var aldrig orolig över att komma hem.

Fhl: Har du någon relation till Abdirashid?

Nej.

Fhl: Har du träffat honom?

Nej, inte vad jag vet.

Fhl: Hur ser du på problemen mellan Bibi och Abdirashid?

Jag såg det som att de hade relationsproblem, och att han inte hade förmåga att uttrycka sig på annat sätt än genom våld. Så som jag förstod Bibi så var ingen av dom lyckliga i äktenskapet. De hade varit det någon gång, men det var nog väldigt längesen. Jag tror att det var det som var deras problem i grund och botten, men att han då använde våld för att få henne att lämna.

Förhørsledares anteckning: När Filip läser igenom förhöret vill han poängtera att det främsta problemet var att Bibi blev utsatt för våld.

Fhl: Vet du om han nämnt att han ville lämna lägenheten?

Hennes beskrivning var att de båda ville separera, men att han ville bo kvar och att hon skulle flytta. Så det har jag ingen kännedom om.

Fhl: Vad var syftet med era kontakter?

För henne handlade detta om att komma till en egen lägenhet. Och för mig handlade det om att skydda henne i denna process, att komma till en egen lägenhet för att inte bli utsatt för mer

psykiskt våld. Min bedömning var att om hon flyttar så upphör det psykiska våldet, så efter det hade det nog inte behövts fler insatser. Kanske samtal. Men syftet var att hon skulle lämna honom.

Fhl: Kan era samtal ligga till grund för beslut från socialförvaltningen?

Besluten jag har delegation på är samtalskontakt och skyddat boende. Men samtalen kan föranleda beslut för ekonomiskt bistånd. Exempelvis att socialförvaltningen bekostar ett vandrarhem om jag motiverar att det behövs. Det var det prat om här.

Fhl: Så när hon erbjöds ett vandrarhem så skulle hon fått bo där kostnadsfritt?

Ja. Eftersom hon redan går på bidrag så hade det varit så. Hade en mångmiljonär ansökt hos oss så hade kanske varit en annan fråga, men i hennes fall hade det inte kostat henne något extra.

Fhl: Var det på tal om att få relationen att fungera?

Nej, det jobbar inte jag med. För parrådgivning eller parterapi får man gå till familjerådgivning. Förekommer det någon form av våld hänvisas de till oss först.

Fhl: Vid det första tillfället, var det Bibi själv som ville avsluta era möten då?

Ja. Det var de själva som hade haft kontakt med imamen och detta. Eftersom hon hade ett så litet nätverk och det fanns en imam som sa så om att han borde flytta om han inte ändrar sig så tänkte jag att det förmodligen stämmer och att det blivit en förändring.

Fhl: Nämnade hon något mer imamen?

Nej.

Fhl: Visste Abdirashid om att Bibi gick till dig?

Han visste att hon hade kontakt med kommunen. Men han visste nog inte specifikt att hon gick till Familjefrid eller mig.

Fhl: Så du vet inte vad han tyckte om att ni träffades?

Nej, det vet jag inte.

Fhl: Nämnade Bibi några särskilda vänner?

Nej. Jag vet att hon talade väldigt gott om de som hon hade jobbat ihop med tidigare. Vid de första tillfällena vi träffades hade hon praktik, jag vet inte var. Men där hade hon kollegor som hon uppskattade och som uppskattade henne. Men jag tror inte hon hade kontakt med dom nu, inte vad jag vet.

Fhl: Pratade hon något annat om vänner eller bekantskapskrets?

Nej, inte mer än att hon sa att hon i princip inte hade någon.

Fhl: Berättade hon om andra familjemedlemmar eller släktingar?

Det var en global släkt. Största delen fanns i England, sen fanns någon enstaka kvar i hemlandet. Hon pratade mest om släkten i England. En systerson som gifte sig.

Fhl: Nämnade hon varför dom fanns i England men hon i Sverige?

Nej. Inte vad jag kommer ihåg.

Fhl: Nämnade Bibi något om deras ekonomi?

Alltså de hade försörjningsstöd så jag visste att de inte hade mycket pengar. Hon skällde på honom under våra samtal för att han inte köpte det de behövde. Men inte mer än att det var ansträngt kring ekonomin. Jag förstod på henne när hon berättade om det här med halsband

och smycken och att han tagit det, att det nog var mycket diskussioner kring pengar.

Fhl: Varför köpte inte hon det som de behövde?

Jag tror det var som så att de hade försörjningsstöd, och det är ganska förlegat så det betalas oftast ut till maken i hushållet. Eller jag är osäker kring det, men i flera av mina fall så har pengarna betalats ut till maken. Många gånger får inte kvinnan pengarna till sitt konto.

Normerna ser olika ut om man handläggs som familj eller som enskild. Så när det närmar sig att de ska flytta ifrån varandra brukar vi vara i kontakt med försörjningsstödet för att de ska börja dela upp pengarna. Så förmodligen har hon i vart fall inte haft mer än hälften av pengarna, och om han då köper öl och sånt med så räcker inte pengarna ändå.

Fhl: Nämnade hon att hon behövde visa kvitton för Abdirashid?

Nej. Inte vad jag kommer ihåg. Det är ju sånt vi pratar om under riskbedömningen. Ekonomiskt våld är också en typ av våld. Jag vet att hon nämnde att han handlade grejer som var onödiga för dom, men hon har aldrig nämnt att hon behövt visa kvitton eller sånt.

Fhl: Är det något annat som du vill ska framkomma i förhöret?

Inte vad jag kan komma på nu.

Fhl: Hur och när fick du reda på att Bibi hade avlidit?

Det var per telefon med min chef. Jag var hemma föräldraledig när hon ringde och berättade att något hänt inom organisationen och undrar om vi kunde prata ostört. Så jag ringde upp henne lite senare. Men det var inte samma vecka som det hände, utan kanske veckan efter. Hon hade ändå grubblat på om hon skulle berätta om det för mig eller inte.

Förhöret avslutas.

Förhöret är genomläst och godkänt av Filip, 2019-04-10



Förhör

Fastighetsägare

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Sigesgård, Cia

Personnummer

Den hörde är

Annan

ID Styrkt

Ja

Sätt

Kontrollfrågor

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Förhör med anledning av mord i Hässleholm 190204

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Joacim Pettersson

Förhørsdatum

2019-02-21

Förhör påbörjat

15:03

Förhör avslutat

15:17

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Cia underrättas anledningen till förhör.

Vad jobbar du som?

Jag är fastighetsägare och äger huset där mordet skedde i Hässleholm, jag är hyresvärd.

Fhl frågar Cia vad hon vet spontant om händelsen vi pratar om.

Vet ingenting personligen utan vet bara vad mina hyresgäster har sagt. Cia berättar att anledningen till att de fick lägenheten är för att det var en person som rekommenderade honom och gick i god för honom. Han sa att jag känner honom, han sköter sig och det är en familj som kämpar hårt och behöver någonstans att bo. Han heter Joakim.

När var du i kontakt med honom.

Ja det var ju när de flyttade in och sen när de hade bråkat januari 2016.

Fhl frågar Cia när familjen flyttade in i huset.

Mars 2015.

Fhl frågar Cia vad hon haft för relation till familjen.

Jag har aldrig träffat de. Har pratat med de flera gånger.

Jag har pratat med de med anledning av när andra hyresgäster har klagat. Andra har klagat på

att de har bråkat.

Fhl frågar om Cia har träffat familjen? Vilka?

Jag har stött på en del av döttrarna i trappen. Jag har aldrig varit hemma hos dem. Jag har haft kontakt med familjen genom kommunen. Det har varit då grannar har klagat när de har bråkat och varit rädda att barnen far illa. De skrek ut i trappen så det var inte det klassiska att man ska hålla det inom familjen.

Jag har aldrig pratat med dem själv utan bara genom kommunen.

Fhl frågar Cia om hon hört något från sina anställda angående familjen.

Min vaktmästare har varit där. Han säger även att han var där 20 minuter innan det hände. Han ska ha varit inne i lägenheten och bytt en ruta som var trasig och även fönsterkarmen var sönder. Det ska då ha varit lugnt i lägenheten. Pappan var inte hemma vad vaktmästaren mindes utan det var bara den äldsta sonen vad han minns.

Fhl frågar Cia om hon hört något från övriga boende i huset om familjen.

Det är bara Nina som har klagat plus en person till som jag inte vet vem det är. Men jag vet att det är en till som klagat.

Fhl frågar om det inkommit några klagomål om familjen.

Det har kommit in anmälningar och jag har även gjort en orosanmälan.

Klagomålen har varit från och till. Framförallt i januari 2016 då var det en omgång och sen tystnade det. Sen var det en ny omgång i juni/juli 2018 och sen tystande det. Sen började det igen i januari 2019.

Fhl frågar Cia hur betalningarna brukar komma in till henne från familjen.

Hyran har betalats av Hässleholm kommun.

Fhl frågar Cia angående en mail-konversation med Nina Ekdahl, vad syftar Cia på när hon nämner Kareoke-mannen.

Som jag har tolkat det innan så har det varit 2 personer som hyresgäster har klagat på, 20 juni 2018 30 juni 2018. Nu i efterhand så är det antagligen samma man som är upphov till störningarna och det är inte mannen i familjen utan det kommer från en annan lägenhet, mitt emot bor han, Skender Ramaj.

Uppläst godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Ekdahl, Nina

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord 2019-02-04 Stadshusgatan 2, Hässleholm.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Annika Hansson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

17:29

Förhör avslutat

17:49

Förhørsplats

Stadshusgatan 2 lgh 1201, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Nina bor under aktuell lägenhet där brottet begicks. Nina bor tillsammans med sina döttrar i lgh 1201 på Stadshusgatan 2, Hässleholm. Förhørsledarens anmärkning. Förhørsledarens frågor i kursiv stil.

Nina berättar att hon var hemma när det hände och hon säger att det har varit stökigt där länge, sedan de flyttade in för 1,5 år sedan. Vi har klagat, min före detta sambo har varit uppe och knackat på och bett dem lugna sig, för det har varit skrik och gap och bråk och ganska så snabbt efter att de flyttat in så hörde vi det. Det hörs ju så tydligt här emellan så då hörde vi hur de bråkade och det var skrik och att det var någon tjej som skrek hysteriskt och jag hörde hur de öppnade dörren där uppe och då var jag på väg ut och jag öppnade min dörr. Då hör jag hur de står där uppe och skriker, mannen, en kvinna och en tjej och sen hör man en lavett typ och tjejen börjar gråta jättemycket och sen springer hon ut.

När var detta?

Detta var strax efter att de hade flyttat hit, 1,5-2 år sedan och då meddelade jag min hyresvärd om vad jag hade hört och då blev SOC inkopplade och de har varit där och kollat läget. Så det har varit lite så hela tiden.

Uppfattade du det som om det var dottern eller kvinnan vid det tillfället?

jag uppfattade det som att det var någon av döttrarna, en yngre tjej. så i måndags när vi satt i soffan. jag och mina barn, så hör vi att det börjar. Det låter som att de slänger, möbler eller något, det dunsar och någon börjar skrika i ren panik, det är sån tumult där uppe. Först blev jag irriterad tänkte ja nu är de igång igen, så jävlar jag var på väg ut men då hör man kvinnan skrika så hon tappar andan, hon skriker i ren panik och sen hör jag hur granne som bor mittemot där uppe att hon är ute och säger att hon ringer polisen. Hon säger att "han är inte normal" jag tänkte okej jag vänder och går ner igen, så jag gick aldrig upp där som tur var.

Sen tog det inte många minuter sen var polisen här. Sen hörde vi hur dom skrek "lägg dig ner" "ligg ner" till honom.

När det började, bär du satt i soffan, vad var klockan då ungefär?

Jag var hemma här kanske 13:05 nånting, jag hade varit hemma 5-10 minuter kanske. runt kvart över kanske.

Och då började det höras därifrån?

Ja det var mycket direkt. Annars brukar det vara att de skriker och gapar lite, någon dörr som smäller. Här var det verkligen. Jag trodde liksom taket skulle ramla ner. Man hörde liksom grejer. För när jag var på väg upp i trappen hördes det som något gick sönder som att de kastade grejer. Det var riktigt tumult. Hon skrek ju hela tiden, eller någon kvinnlig om det var dottern eller hon det vet ju inte jag.

Hörde du flera röster?

Nej det var bara skriket, i panik

Från en kvinna?

ja

Uppfattade du något annat ljud eller röster?

Nej, det gjorde jag inte, det var bara grannen som var ute.

Du var ute i trappuppgången?

Ja jag var på väg upp i trappen halvvägs så sa hon att "jag ska ringa polisen han är inte normal" säger hon då så då vände jag och gick ner igen.

Uppfattade du det som att hon då förstått vad som hänt då eller?

mmm

Säger hon något annat eller det är det hon säger att hon ska ringa polisen och att han inte är normal?

ja det är det jag hör

Du får ingen uppfattning om det är så att hon har varit inne och sett någonting eller är det baserat på ljuden tror du?

Ja alltså som jag uppfattar det så är det något som öppnat dörren och sökt hjälp hos grannen kanske.

Någon från den aktuella lägenheten då?

ja precis så att hon ser vad som pågår

Bor hon mitt över deras?

ja

Så har man dörrarna öppna så kan man se inte varandra?

Det är ju som det är här

Ja lite vinklar?

Ja men går man bara ut så ser man om dörren är öppen så ser man ju rakt in.

Så då gick du ner och in igen?

ja

Sen tar det en stund till? fortsätter det skrikas?

Ja det gör det ju hela tiden. Jag tänker ju direkt att nu är det på allvar nu är det ju någon. Nu är det något som hänt. Jag tror jag sa till mina barn att nu har nog knivhuggit henne eller någonting.

Du tänkte det?

ja

Baserat på det du hörde då?

Ja de skriken och det tumultet har vi inte hört innan, på det sättet. Dom skriken av, det var liksom ren panik. Det kändes som hon försökte skrika och skrika men hon tappade luft, lite så, det var konstigt. Det märktes att det var på allvar.

Precis som att någon gjorde något mot henne som gjorde att det blev uppehåll i skriken?

Ja eller att man skriker så mycket att man liksom nästan tappar andan så uppfattade jag det. Jag satt nämligen och skrev samtidigt till min hyresvärd och då vet jag att jag formulerade det som att det är någon som vrålar och skriker och liksom hyperventilerar, verkligen.

Skrev du det?

Ja i mailet till henne.

Hade du redan börjat på ett sådant mail, baserat på vad som hänt tidigare?

ja precis

Och då händer detta?

Ja och så detta nu, detta är droppen liksom, nu måste det hända någonting. Så när de börjar där uppe så tänker jag att jag skriver direkt.

Hur ofta har du uppfattat det som att det varit bråk och stök där uppe? dagligen?

Nej inte dagligen. Absolut inte. han har jag inte haft mycket över för sen de flytta hit speciellt efter han lavettade nån där. men på kvällarna, jag går upp klockan fem för jag börjar jobba klockan 7. efter halv tolv- tolv så brukar han dra igång, jag vet inte om han har en keyboard eller nånting som han sitter och plinkar på och sjunger.

Halv tolv på dagen?

Nej på natten och det är direkt ovanför mitt sovrum och sen är deras tv på extremt högt alltså såna grejer, ingen respekt för någon annan som bor i trappen eller såhär. men bråk och så lite ibland, de smäller i dörrarna, de skriker någon gråter.

Har du träffat familjen och pratat med dem själv någon gång?

Nej den ena dotter pratade jag med för någon vecka sedan, jag träffade henne i trappen.

Hur uppfattade du henne?

Alltså i och med att man får en bild av det man hör. men hon var supertrevlig, jätterar, verkligen. Sen har man känt att man har haft lite, man känner för barnen i familjen eftersom man hör så tydligt vad som pågår ibland. Så det har känts lite jobbigt emellanåt. Det är svårt att tänka sig att någon kan behandla sina barn eller sin familj på det sättet.

Har du pratat med andra grannar om situationen?

nej

Du har vänt dig till hyresvärden själv?

ja

Har du fått något svar?

Ja och hon satte in bevakning av Securitas på kvällarna, de skulle gå här i två veckor och ha lite koll på läget. Det komiska var att samma dag när jag kom hem då klockan 13:05 så kollade jag min mail. Då hade jag fått ett meddelande från min hyresvärd att nu har de gått där i tio dagar och de har inte upptäckt något. För jag hade hört av mig till henne två veckor tidigare för han satt och höll på mitt i natten. Så jag läste det meddelandet från henne då. Hon skrev nu har securitas gått här, det är fyra dagar kvar men än så länge har de inte uppfattat något störande men så händer detta typ en kvart senare.

Först tänkte man när polisen kom nu måste något hända, nu har de tagit honom.

Du har inte sett att polisen varit här innan? har du ringt polisen?

nej det har vi inte gjort. Störningsjouren har vi ringt. De har varit här någon gång innan när de flyttat in, vad det handlade om då det vet jag inte.

Men det är ungefär 1,5 år som de bott här?

ja jag tror det 1,5-2 år.

I måndags, vem var mer hemma förutom du?

Mina döttrar.

Kan du beskriva mannen, kvinnan, familjen, dels hur de ser ut och hur de brukar röra sig till och från lägenheten?

honom har jag ju sett ett par gånger, har mött honom utanför och i trappen och ena dotter, men jag har ingen bild av kvinnan. Jag kanske har sett henne men inte så att jag registrerat att det är hon. Ingen som jag har mött alls på de här 2 åren.

Inte i tvättsugan eller något sånt?

nej. Det är mest bara han som jag stött på.

Och barnen då?

Den ena flickan vad jag vet. det var en men han har jag inte sett på jättelänge, om de har en son också? jag vet inte? min förra sambo var och knackade på vid något tillfälle och han sa att det var jättemycket folk i lägenheten och det var jättemycket namn på dörren, så vi har inte haft koll på vilka som bor där och vilka är släkt eller så, vilka tillhör och inte.

Några få gånger har du sett mannen, hann du få någon uppfattning om honom?

i och med att det varit som det har varit så har man ju fått en bild av honom som ett jäva as. det har jag tänkt från början i och med bråken man hör honom gapa och sen de här *(Nina gör ett ljud för att illustrare slag eller likande. Förhørsledarens anmärkning)*. Varje gång vi mötts så tittar han inte på en, han tittar ner i marken typ och jag har inte känt att jag behöver hälsa på han. Så vi har aldrig hälsat på varandra.

Att han har tittat ner, har du uppfattat det som att han har skämts eller hur tolkar du det?

På senare tid så har jag tänkt när jag träffat dottern att jag hoppas inte att hon tycker det är jobbigt, att hon förstår att vi vet vad som händer. Med honom så har jag bara hoppats att han förstår, lite så. Mitt intryck av honom är väl mer att han vill inte att folk kanske ska bry sig så mycket.

Märka av honom?

Ja precis.

Om jag fattade det rätt så hade jag du kommit hem, kom du tillsammans med dina döttrar då?

Nej de var redan hemma.

Så när du kom hem så tog det bara 5 minuter och så började det där uppe?

Ja 5- 10 minuter kanske. jag kom bara hem jag hade jobbekläderna på mig fortfarande, gick in i köket lämnade mina grejer sen gick jag och satte mig i soffan för de satt i soffan allihopa, sen satt vi där i 5 minuter så började det.

Hade de hört något innan?

Nej utan det kom bara så där jättesnabbt. Först bara tänkte jag lägg ner. och sen fattade vi att detta är inte det vanliga, vi bara satt och tittade på varandra, nu är det...

Rädda?

ja vi tänkte att detta är inte normalt, nu är det mer allvarligt än det varit innan. Så som det lät. Det lät som att taket skulle rasa ner och de här vrålen, skriken så till slut satt vi bara och tittade på varandra, de är inte kloka i huvudet liksom.

När det hörts bråk tidigare, har du kunnat få någon uppfattning om vem det har varit som har varit drivande? vem som har varit utsatt?

Det är nog lite olika. Jag känner inte dem. Men ibland så har man fått intrycket att det är han som gapar och hetsar och gör så att de andra börjar gråta. Men där är nog någon som är väldigt stark och vågar säga ifrån och tjafsar tillbaka ganska mycket emellanåt.

vem det är vet du inte?

nej, det vet inte jag

En kvinnlig röst eller? flera mansröster?

nej det är ju han och sedan någon kvinna.

När du sett mannen ute, när har det varit. Har det funnits någon rutin i det?

Nej jag jobbar ju. Det har nog varit mer på helgen om man varit på stan eller så och kommit hem så har man mött honom.

Och det är han själv som du sett?

ja

Nu efteråt har du pratat med någon annan granne eller så om vad som har hänt?

nej

Ingen kontakt?

nej.

Är det något du tänker på?

Nej

Vem är hyresvärden du varit i kontakt med?

Kia Sigesgård.



Mailkonversationer grannen och fastighetsägaren

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-03-19

Tid

10:52

Involverad personal

Thomas Josefsson

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Mailkonversationer utifrån förhöret med Nina Ekdahl.

Mailadresser är maskade.

Motsvarande dokumentet finns omaskat i slasken.

Amra Delalic

Från: Cia Sigesgård [redacted]
Skickat: den 19 februari 2019 10:11
Till: Amra Delalic
Ämne: från jan 2016

Hej!

Nedan ser du utdrag från januari 2016. Någon gång i dessa dagar gjorde jag en anmälan till soc. En man från soc som jag tror hette Ingvar eller Ingemar var uppe och pratade med familjen och återkom till mig efter mötet och sade ungefär att "de har haft det jobbigt, det har varit krigstrauman och särskilt en av döttrarna mår dåligt av det här. Mannen i familjen är svag och orkar inte stå emot när de bråkar. Men jag har förklarat nu att de inte får skrika och bråka så och de har lovat att inte bråka mer."

Jag minns att jag inte var nöjd med "Ingmars" svar och sade det till honom också. Jag tyckte att han var godtrogen och att folk inte kan sluta bråka bara sådär. Men efter hans besök var de tysta i några veckor, det minns jag.

// Cia Sigesgård

Vidarebefordrat brev:

Från: Cia Sigesgård [redacted]
Ämne: Re: Störande granne
Datum: 8 januari 2016 12:19:08 CET
Till: Nina Ekdahl <n[redacted]>

Hej!

Vill bara ge dig en statusuppdatering innan helgen.

Socialen kommer att ta ett första möte på måndag med familjen angående bråken och skriken. Familjen kommer från Somalia och är nya i Sverige. Jag har pratat med deras kontaktperson och han informerar övriga handläggare. Han har ett möte med familjen på onsdag där han ska hjälpa dem att t.ex. sätta tassar på stolar, säga till dem att ta av skorna inomhus, lägga mattor på lämpliga ställen m.m. för att dämpa stampandet och dunsandet.

Jag har inte skickat en varning. Istället har jag kommit överens med kontaktpersonen att om det inte förbättras inom två veckor, så skickar jag varningen.

Nu gör jag inget mer förrän du eller någon annan hör av sig igen. Och om du blir störd, så ring störningsjouren. Fortsätter det så hör av dig igen.

Jag hoppas verkligen du och familjen får en bra helg!

Vänligen
Cia Sigesgård

3 jan 2016 kl. 22:26 skrev Nina Ekdahl <n[redacted]>:

Hej Cia.

Nina Ekdahl här, boende på Stadshusgatan 2 i Hässleholm.
Hoppas du haft en trevlig jul och nyår och God fortsättning. :-)

Vill göra dig uppmärksam på en sak här.

För ett tag sedan, efter sommaren tror jag det var, flyttade det in en familj här på vån 4. Som jag har förstått det är det en familj med 2 barn i 11-14 års ålder typ.

Redan från början var det väldigt högljutt och mycket dunsar och bankande och allmänt störande ifrån deras lgh. Vid ett par tillfällen så har de bråkat extremt mycket och skriker och gråter högt både i lgh och i trapphuset.

På sistone har det börjat bli ohållbart. Det börjar tidigt på morgonen och håller på till ofta efter midnatt. Det dunsar, stampar och låter som de har en elefantfamilj i lgh HELA TIDEN..! Nu när jag skriver detta så är det konstant dunsande och springande där uppe. Jag vet inte hur många de är i lgh egentligen men låter som ett helt kompani som marscherar.

Min pojkvän har varit uppe och sagt till att de får tänka på det lite och bett dem dämpa sig. Men lönlöst... Mina två barn tycker det är jättejobbigt också, de har ibland svårt att somna pga detta och vaknar ibland också pga det.

Det är garanterat inte bara vi i trappen som har reagerat på detta. Så som de bråkar, skriker, gråter och slår i dörrar så är det en allmän olägenhet. Och allt dunsande och stampande och springande har blivit väldigt irriterande. Vi kan inte ens förstå vad som pågår där uppe, det är inte normalt att det låter så mycket.

Så jag hoppas, eftersom det tydligen inte hjälper att vi själva bett dem dämpa sig, att du kanske skulle kunna ge dem lite "heads up". Så de verkligen förstår att det är otroligt störande och att det inte kan fortgå såhär.

Deras namn på tavlan i trapphuset är:
Abdirashid Abdalle Bibi Abubakar
Lgh 119

Tack på förhand

Med vänliga hälsningar
Nina Ekdahl

Skickat från min iPhone

Amra Delalic

Från: Cia Sigesgård <[REDACTED]>
Skickat: den 19 februari 2019 10:15
Till: Amra Delalic
Ämne: från juni 2018

Hej!

Och här kommer lite mail från juni/juli 2018. OBS! Mannen som sjunger Karaoke är en helt annan granne och har inte med detta att göra :-)

// Cia Sigesgård

Vidarebefordrat brev:

Från: Nina Ekdahl <n[REDACTED]>
Ämne: Re: Ang. grannar
Datum: 2 juli 2018 16:42:05 CEST
Till: Cia Sigesgård <[REDACTED]>

Hejsan

De senaste dagarna har det varit lugnt här. Men förra veckan trodde jag att jag skulle bli galen. Bl.a så har jag en inspelning från söndagen 24/6 kl: 00.15 där mannen ovanför mig sjunger karaoke eller nåt sånt. Jag hade gått och lagt mig för vi ska ju upp och jobba på måndagen och typ runt 23.30 drar han igång. Först låg man och tänkte att de slutar nog snart, men desto längre tiden går desto mer irriterad blev jag. Min pojkvän ringde då Störningsjouren och de var här i trappen såg vi, men han stod utanför mig i trappen ner och lyssnade en liten stund sen gick han. Skulle precis gå ut och be honom komma in här och lyssna, men då hade han redan kört. Men jag har en inspelning som jag spelade in från mitt sovrum. Sen har det varit ett par kvällar när han där uppe har pratat i telefon eller nåt och han pratar HÖGT! Han skriker emellanåt och det börjar alltid runt 23-00.00 tiden. Man ligger där och försöker somna men det blir bara mer och mer irritation. Jag känner mig som ett pucko om jag skulle ringa störningsjouren varje gång, men det är sjukt irriterande. Och om han från Securitas inte hörde karaoken från trappan , hör de säkert inte när han diskuterar i telefon i 30-60 min på nätterna. ☹

Det är en svår situation, och jag förstår att det är knepigt för dig också såklart. Nästa gång får jag be Securitas att komma in hos mig och lyssna istället. ☺
Tack för att du gör något åt det iaf.
Vi kommer nog höras sen igen. :)

Vill du ha inspelningen så kan jag försöka skicka den till dig.

Ha en fin kväll
Mvh Nina

Skickat från min iPhone

2 juli 2018 kl. 11:41 skrev Cia Sigesgård <[REDACTED]>:

Hej Nina!

Det har gått ett par veckor nu och jag hoppas du har haft det lite lugnare i trappan?

Jag har satt Securitas på extra bevakning av trapphuset och de har varit utanför lägenheten mellan kl 22-24 varje kväll i två veckor. De har inte upptäckt något ljud, bråk eller annan störning från den lägenheten. Däremot spelades det musik från en annan lägenhet en gång och den personen ska jag prata med.

Detta innebär att jag inte kan gå vidare med störningen som du har rapporterat. Nu är ju Securitas medvetna om problemet och håller ett extra öga på saken, men återigen ber jag dig ringa dem om/när det inträffar igen.

Vänligen
Cia Sigesgård

12 juni 2018 kl. 09:55 skrev Nina Ekdahl <nina.ekdahl@telia.se>:

Hej

Först vill jag bara säga tack för att du svarade snabbt och visar att du tar detta seriöst. :) tack!

Sen var det min f.d pojkvän som ringde från hans mobil , men jag kan se om han vill kolla upp det till mig.

Jag funderar lite på hur man bäst kan göra detta. Av erfarenhet när man ringt störningsjouren så tar det rätt lång tid innan de är på plats och ofta har situationen lugnat ner sig då.

Det är så frustrerande när de drar igång där uppe och ofta tänker jag att "äh, de lugnar snart ner sig". Men jag tror, med risk för att vara en jobbig uppringare 😊 , så bör jag nog ringa störningsjouren direkt hädanefter. Förhoppningsvis så kan de då dokumentera att det är stökigt och högljutt där.

Det finns nog inte så mycket annat jag kan göra. Vill helst inte gå upp dit och banka på heller.

Men vi börjar där. Jag ska se om jag kan få fram när vi ringt störningsjouren sist. 😊👉📧

Mvh Nina

Skickat från min iPhone

12 juni 2018 kl. 07:58 skrev Cia Sigesgård <cia.sigegard@telia.se>:

Hej igen!

Jag är hemma nu och redo att sätta igång. Har du hittat vilka tider du ringde till jouren?

// Cia S.

8 juni 2018 kl. 05:37 skrev Cia Sigesgård <cia.sigegard@telia.se>:

Hej!

Vad tråkigt att höra att det inte funkar. Jag är inte i Sverige just nu, men kommer hem på tisdag. Jag ska ringa min kontakt på störningsjouren då för så här får det absolut inte gå till! Jag betalar en hel del för deras tjänster och för att de ska köra ut. Var snäll och kolla upp när du har ringt dem, man ser sina egna samtalslistor ganska enkelt på "mina sidor" oavsett vilket telefonbolag du använder.

Så nej, jag har inte fått några rapporter från dem och det betyder att jag har mycket svårt att gå vidare.

Sist detta var aktuellt hade jag flera kontakter med socialen och jag gjorde även en så kallad orosanmälan, vilket tvingade dem att starta en utredning. Då det finns familjemedlemmar där som inte mår bra, är socialtjänsten fortfarande inblandad.

Om familjen inte kan bo i ett hyreshus pga att de stör grannarna så är det socialens skyldighet att hitta ett eget hus till dem. Kanske är detta det bästa? Även här behövs rapporter från jouren som kan styrka att det har funnits tillräckligt starka (eller ofta) störningar.

Mitt förslag är 1) ring störningsjouren! 2) jag ber jouren rondera varje kväll mellan kl 22 och midnatt under två veckors tid så får vi se vad det ger. 3) jag ringer socialen och meddelar att störningarna har fortsatt.

Än så länge har jag enligt lag tyvärr ingen möjlighet att säga upp dem.

Jag tar dina klagomål på allvar och vill verkligen få fram en bra lösning, men jag behöver din hjälp med att larma även i fortsättningen!

Vänligen
Cia Sigesgård

8 juni 2018 kl. 05:43 skrev Nina Ekdahl
<nina.ekdahl@fastighetsagaren.se>:

Hej Cia ☀️☐

Hoppas allt är fint i sommarvärmen. :)

Jag skriver till dig pga att jag vet inte annars vad jag ska göra längre!

Jag bor på Stadshusgatan 2 i Hässleholm.

Det är inte första gången jag hör av mig pga de som bor ovanför mig.

Det är en familj som bott där nåt år. Redan från början var de väldigt väldigt högljudda och hade inte alls någon tanke på att det fanns grannar.

Socialen har varit inkopplad förr vet jag.

Vid ett par gånger har min pojkvän varit tvungen att gå upp dit och knacka på och be dem dämpa sig.

Sist sa du att vi skulle ringa störningsjouren om det hände mer och det har vi gjort! Mer än en gång! Sen vet inte jag om de varit här men ringt dem har vi gjort.

Vi kan inte hålla på att springa upp och säga till och ringa störningsjouren, det hjälper inte!

Nu är kl: 00.27 och jag ligger här och ska försöka sova, jobb imorn.

Av någon märklig anledning är det alltid sena kvällar de håller mest låda. Inget ovanligt att det drar igång efter 22.

Ofta är det skrik, bråk, de gapar högt på varandra, det dunsar, de slår i dörrar, klampar runt och det låter som de rullar bowlingklot ibland.... men allt detta gapande, skrikande och bråkande. Ibland låter det som de är i ett rum bredvid. Barnen skriker och gråter och någon vuxen skriker tillbaka. Ibland hör man "Håll käften"!! Och massa på nåt annat språk.

Jag har två flickor, 16 och 13 år som bor här. De tycker oxå det är jobbigt ibland och säger att de

inte är riktigt kloka där uppe.
Det känns inte alls kul. Det är
bara jobbigt och vi ringer inte
ens störningsjouren för det är inte
lönt.

Så min sista utväg är att skriva
här till dig och informera om hur
det är.
Vi kan knappast vara de enda här
i trappen som reagerar på denna
familj.

De har blivit tillsagda förr så en
ordentlig markering vore på sin
plats. Det börjar bli ohållbart.

Hoppas du kan göra något så vi
kan få lite lugn o ro här i trappen
på kvällarna. :)

Ha en fin helg
Mvh Nina Ekdahl

Skickat från min iPhone

Amra Delalic

Från: Cia Sigesgård <[REDACTED]>
Skickat: den 19 februari 2019 10:21
Till: Amra Delalic
Ämne: Fwd: Extrabevakning
Bifogade filer: Skanna_2018_07_02_09_53_39_388.pdf

Bevakningsrapporten från juni 2018. Lägenhet 118 är "karaokemannen" och har inte med mordet att göra.

// Cia Sigesgård

Vidarebefordrat brev:

Från: johan [REDACTED]
Ämne: Extrabevakning
Datum: 2 juli 2018 10:00:48 CEST
Till: cia [REDACTED]

Hej

Rapporterar det som väktarna noterat under tiden vi lyssnat av. När jag pratat med väktarna är deras generella uppfattning att inget större avvikande hörts från lägenheten, men däremot från lägenhet 118 som dom noterat om två ggr.

Med vänlig hälsning
Johan Persson
Gruppledare

SECURITAS SVERIGE AB, Region Syd, Blekinge/Ö Småland

Besöksadress: Järnvägsgatan 4

Postadress: Järnvägsgatan 4, 281 31 HÄSSLEHOLM

Telefon: [REDACTED]

E-pos: [REDACTED]

Webb: www.securitas.se

Följ Securitas i sociala medier



Cia Sigesgård

Datum Tid Väktare Avvikelse

Kolumn1	Kolumn2	Kolumn3	Kolumn4	Kolumn5	Kolumn6	Kolumn7
2018-06-15	22 ²⁶ -22 ³⁶	0183	Allt UA	- Ringande ljud Högt från Lh 122		
2018-06-16	00 ¹⁷ -00 ²⁷	0183	Allt UA			
2018-06-17	23 ³⁰ -23 ⁴⁰	0183	Dunsar, perslins skrammel.			
2018-06-18	22 ²⁸ -22 ³⁸	7228	Tyst & lugnt. Gör ej att öppna entrédörr från utsidan.			
2018-06-19	22 ³⁸ -22 ⁴⁸	7228	2 pers pratade i lägenheten - inget oväsen.			
2018-06-20	22 ²⁰ -22 ³⁰	0183	Allt UA			
2018-06-21	22 ⁵⁰ -23 ⁰⁰	0183	Allt UA	- Högt musik, röster från Lh 118		
2018-06-22	22 ⁰⁶ -22 ¹⁶	7228	Tyst & lugnt			
2018-06-23	22 ⁰⁰ -22 ¹⁰	7228	Tyst & lugnt			
2018-06-24	23 ²³ -23 ³⁷	0183	Allt UA			
2018-06-25	23 ²⁷ -23 ³⁷	0183	Allt UA	- Högt röster fr. Lh 118		
2018-06-26	23 ¹⁸ -23 ²⁸	0183	Allt UA			
2018-06-27	23 ³² -23 ⁴⁰	7228	Allt UA			
2018-06-28	22 ³⁰ -22 ⁴⁰	7228	Allt UA			
2018-06-29	22 ⁵⁴ -23 ⁰⁴	0183	Allt UA			
2018-06-30	22 ⁴⁴ -22 ⁵⁴	0183	Allt UA			

Amra Delalic

Från: Cia Sigesgård [REDACTED]
Skickat: den 19 februari 2019 10:17
Till: Amra Delalic
Ämne: Från januari 2019

Och här kommer det senaste klagomålet.

// Cia Sigesgård

Vidarebefordrat brev:

Från: Cia Sigesgård [REDACTED]
Ämne: Re: Ang. grannar
Datum: 23 januari 2019 09:59:08 CET
Till: Nina Ekdahl <n[REDACTED]>

Hej!

För kännedom: Störningsjouren drar igång en tvåveckors period från och med ikväll. De ronddar din trapp en gång mellan kl 23 och 01 och jag får sedan rapport oavsett om de har hört något eller inte.

// Cia S.

19 jan. 2019 kl. 12:14 skrev Nina Ekdahl <n[REDACTED]>:

Hej
Ok jag förstår.
Kan jag be störningsjouren knacka på hos mig om jag ringer dem igen och be dem komma in till mig, så kan de få höra hur det låter här...? Så kanske de förstår.

Mvh Nina

Skickat från min iPhone

19 jan. 2019 kl. 10:34 skrev Cia Sigesgård [REDACTED]

Hej!

Vad tråkigt att höra!

Så länge som ord står mot ord kan jag inte göra något. Jag fick en rapport från störningsjouren häromdagen att de hade ryckt ut, men när de kom fram var det tyst. Än så länge har jag alltså inga objektiva bevis. Tvärtom så när jag beställde dit jouren varje kväll i två veckor för att lyssna, så var där ju tyst (vilket du själv höll med om) just de veckorna. Personen har alltså ännu inte fått någon varning, vilket betyder att det är lång väg att gå innan den personen flyttar. Att du skulle flytta vill jag absolut inte.

Förslag: jag ringer jouren på måndag och drar igång två nya veckor där de kör upp på plats mellan kl 23-01 varje natt och lyssnar. Om den visar något så kan jag lämna en skriftlig varning till honom. Låter det ok?

Du ska absolut inte känna dig dum för att du ringer jouren!! Jag betalar dem för detta och det är MENINGEN att ni ska ringa dem. Fortsätt, snälla.

// Cia S.

19 jan. 2019 kl. 01:05 skrev Nina Ekdahl <n[REDACTED]>.

Hej Cia

Nina här, Stadshusgatan i Hässleholm.

Nu ligger jag här IGEN i mitt sovrum, klockan är 00.45 och försökt sova i minst 45 min nu!

Det är helt sinnessjukt hur respektlös vissa är. De visar INGEN hänsyn och tror de bor själva här i trappen.

Jag ringde störningsjouren häromkvällen när grannen ovanför (som alltid) drog igång sin jävla keyboard och karaoke igen kl 23.30 en vardagkväll. Jag går upp 05.20 varje dag och behöver inte vakna/inte kunna sova pga honom.

Han hade tv:n på så löjligt hög volym innan i veckan också så det lät som det var i rummet bredvid.

Han pratar sinnessjukt högt ibland mitt i natten (jag gissar på Skype) , han spelar typ keyboard och "sjunger" , har tv:n så löjligt högt, spelar sin "arabmusik" och det börjar alltid EFTER 23.00. Ibland hör jag det när jag vaknar till 00.30 mitt i veckorna.

Det börjar bli sinnessjukt jobbigt och fruktansvärt irriterande, så jag har t.om börjat fundera på att flytta. Jag vill inte flytta egentligen men detta skapar så mycket irritation och eftersom jag jobbar mån-fre och går upp 05.20 varje dag, är det inte hållbart att inte kunna sova ordentligt.

Jag vet inte om jag skickade den inspelning jag har från ett tillfälle, där jag är i mitt sovrum och filmar och hör tydligt hur han håller på att "sjunga" mitt i natten. Jag har den kvar fortfarande annars.

Jag vet jag har tagit upp detta innan, mer än en gång och jag har kontaktat störningsjouren nån gång också, men det känns som slöseri med tid och resurser. De kanske kommer hit, men går en sväng i trappan bara, sen händer inget mer. Jag känner mig bara så dum när jag ringer.

Jag hoppas att du förstår att det är jobbigt och att jag tycker det börjar bli ohållbart.

Ge dem en seriös varning om det nu inte går att få dem att flytta.

Nåt måste ju hända, de måste förstå vad orden respekt och hänsyn betyder.

Hoppas allt är fint annars.

Med vänliga hälsningar

Nina Ekdahl

Skickat från min iPhone

Amra Delalic

Från: Cia Sigesgård [REDACTED]
Skickat: den 19 februari 2019 10:19
Till: Amra Delalic
Ämne: Från 4 februari

Och från samma dag, 4 februari.

// Cia Sigesgård

Vidarebefordrat brev:

Från: Nina Ekdahl <nina.ekdahl@telia.se>
Ämne: Re: tyst i huset
Datum: 4 februari 2019 13:28:04 CET
Till: Cia Sigesgård <cia.sigegard@telia.se>

Hej
Skriver just nu till dig pga det pågår nåt hemskt där uppe. En kvinna/tjej började skrika och vråla av skräck nyss, det låter som de raserar hela lgh, hon skriker och hyperventilerar. Det hörs att saker går sönder. Jag gick ut i trappen och grannen som bor mittemot dem kom ut och hon frågade vad som pågår. Tjejen var i trapphuset livrädd och den andra grannen sa hon skulle ringa polisen. Sen hörde jag hon sa " Han är inte normal".

Det var något som gick i kras igen och djävulska dunsar och skrik och vrål.
Han terroriserar sin familj (har vi ju alla förstått vid detta laget) och vi grannar blir involverade oxå för det är synd om barnen o frun ju.
Nu skriker han där uppe oxå. Dörrar slår och ytterdörren öppnas, smälls igen.

Tycker det ska polisanmälas. Han är inte klok.

Hör gärna av dig till hon som bor mittemot dem, hon var ute i trappen oxå o pratade med tjejen/kvinnan.

Detta är inte första gången.

Mvh Nina

Skickat från min iPhone

4 feb. 2019 kl. 10:40 skrev Cia Sigesgård [REDACTED]:

Hej!

Nu har securitas ronderat varje kväll i 10 dagar av de 14 jag har beställt av dem. Det verkar vara samma sak denna gång - det är tyst i trapphuset. De har särskilt gått upp och lyssnat vid olika tider mellan kl 23 och 01 men inte hört något på tio dagar.

Vi får såklart se vad som händer de närmaste fyra dagarna, men som det ser ut nu kan jag inte göra något. Ville bara uppdatera dig om läget.

// Cia Sigesgård



Rapportsammandrag från Securitas

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-03-19

Tid

12:48

Involverad personal

Thomas Josefsson

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Sammanställning av väktares åtgärder för period 26 januari - 4 februari 2019 mellan kl.23 och kl.01.

Enligt rapporterna så har det varit lugnt och tyst.

Adress och telefonnummer är maskade i dokumenten.

De omaskade dokumenten finns i slasken.

Datum
2019-01-23 07:09:40

Sida:
1 (1)



Cia Sigesgård
Cia Sigesgård



Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

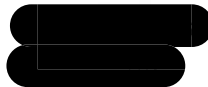
Periodval:		Kundnr	
190122-0600 - 190123-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190123	0014	Östergatan 1, Östergatan 1 Baksida anslagstavla Österg. 1, Anslagstavla österg 1 <i>allt lugnt på 4 vån. men svårt att kontrollera då de har en hund på 3vån som hör och skäller när man passerar</i>	Yttre kontroll utförd

Datum
2019-01-26 07:08:30

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård



Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190125-0600 - 190126-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190126	0103	Östergatan 1, Östergatan 1	
		Baksida anslagstavla	Yttre kontroll utförd
		Stadshusg.2,Anslagstavla Stadshusg	
		2	
		allt lugnt och tyst.	

Datum
2019-01-27 07:08:30

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård

Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190126-0600 - 190127-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190127	0111	Östergatan 1, Östergatan 1 Baksida anslagstavla Österg.1,Anslagstavla österg 1 <i>allt lugnt</i>	Yttre kontroll utförd

Datum
2019-01-28 07:08:48

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård

Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190127-0600 - 190128-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190128	0058	Östergatan 1, Östergatan 1	
		Baksida anslagstavla	Yttre kontroll utförd
		Stadshusg.2,Anslagstavla Stadshusg	
		2	
		<i>allt lugnt</i>	

Datum
2019-01-29 07:09:01

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård



Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190128-0600 - 190129-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190129	0026	Östergatan 1, Östergatan 1 Baksida anslagstavla Stadshusg.2,Anslagstavla Stadshusg 2 <i>tyst och lugnt vid väktares kontroll.</i>	Övrig service begärt utfört

Datum
2019-01-30 07:09:01

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård



Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190129-0600 - 190130-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190130	0003	Östergatan 1, Östergatan 1 Baksida anslagstavla Österg.1,Anslagstavla österg 1 <i>tyst och lugnt vid väktares kontroll.</i>	Övrig service begärt utfört

Datum
2019-01-31 07:18:42

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård

Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190130-0600 - 190131-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190131	0034	Östergatan 1, Östergatan 1 Baksida anslagstavla Stadshusg.2,Anslagstavla Stadshusg 2 allt lugnt	Yttre kontroll utförd

Datum
2019-02-01 07:08:56

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård

Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190131-0600 - 190201-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
		Östergatan 1, Östergatan 1	
190201 0019		Baksida anslagstavla	Yttre kontroll utförd
		Österg.1,Anslagstavla österg 1	
		<i>allt ua. en man bar ner många kartonger till soprummet.</i>	

Datum
2019-02-02 07:09:34

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård



Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190201-0600 - 190202-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190202	0004	Östergatan 1, Östergatan 1 Baksida anslagstavla Stadshusg.2,Anslagstavla Stadshusg 2 <i>tyst och lugnt vid väktares kontroll.</i>	Övrig service begärt utfört

Datum
2019-02-04 07:10:05

Sida:
1 (1)

SECURITAS

Cia Sigesgård



Rapportsammandrag Sammanställning väktares åtgärder

Periodval:		Kundnr	
190203-0600 - 190204-0600		217733001	
C-Kundobjnr	Kundobjekt	Uppdragsadress	
DR382	Cia Sigesgård	Östergatan 1, Hässleholm	
Datum	Tid	Plats	Händelse
190203	2304	Östergatan 1, Östergatan 1 Baksida anslagstavla Stadshusg.2,Anslagstavla Stadshusg 2 tyst och lugnt vid väktares kontroll.	Övrig service begärt utfört



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, BF-IGV 3 LPO Hässleholm

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Borglin, Lars

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Dataslagning

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörd som vittne angående iakttagelser kring krossad fönsterruta, 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Theo Seugling

Förhørsdatum

2019-02-04

Förhör påbörjat

14:37

Förhör avslutat

14:50

Förhørsplats

Stadshusgatan 2, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Lars berättar att han är fastighetskötare på Fasab och de har uppdrag att sköta fastigheten på Stadshusgatan 2 i Hässleholm.

Lars berättar att han fick ett meddelande idag vid 12 tiden att en ruta trillat ner och landat på Östergatan.

Anmälaren ringde från telefonnummer 0723-664441 och bodde på Stadshusgatan 2 lgh 1301.

Lars körde dit och såg att det låg glas samt en bit av en karm på marken vid Östergatan.

Lars blev inte förvånad att detta hände. Lars menar att fönsterna på fastigheten Stadshusgatan 2 är i dåligt skick.

Lars sopade ihop glaset och gick upp till Lgh 1301 på Stadshusgatan 2. När han kom upp stod lägenhetsdörren öppen och 3 personer stod i hallen till lägenheten.

Lars berättar att det var en äldre dam, äldsta dottern och en son som stod i hallen.

Lars berättar att han känner till familjen sedan innan men han är inte helt säker på släktbanden.

De visade Lars in i lägenheten och där fönstret var sönder. De visade att de försökt stänga fönstret och då gick fönstret sönder.

Sonen sa " det har aldrig gått att stänga riktigt".

Lars berättade för familjen att fönstret måste bytas men att han inte visste hur lång tid det skulle ta.

De tackade och Lars sa att han skulle höra av sig innan han gick ut.

Lars har varit i lägenheten tidigare och han tror att det bor cirka 7 - 8 personer där.

Idag såg Lars bara de 3 personerna i lägenheten.

Det var lugnt i lägenheten och det fanns inget tecken på att det varit något bråk. De 3 personerna var också lugna.

Lars tyckte inte det var något konstigt.

Lars berättar att det varit liv i lägenheten tidigare och det har kommit in klagomål.

Det glaset som Lars samlade ihop från trasiga fönstret har Lars i sin bil. Lars kommer spara det ett tag om polisen vill titta på det.

Lars kunde inte se att där fanns blod eller liknande på det glaset.

Uppläst och godkänt.



Tjänsteanteckning

Sopkärl på Stadhusgatan 2

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 1 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare

Svenson, Anders

Datum

2019-02-05

Tid

10:16

Beslag verkställt

Nej

Material för analys

Nej

Mottaget

Mottaget datum

Tid

Sätt på vilket uppgift lämnats

Upprättad av

Anders Svenson

Uppgiften avser

Uppgift

Vid kontakt med fastighetsskötaren Lars Borglin kunde det konstateras att aktuella sopkärl på Stadhusgatan 2 tömdes kl 12.30 den aktuella dagen. När Lars ställde tillbaka kärlen efter tömningen var de helt tomma. Han ställde tillbaka kärlen ner i källaren efter det att knivskärningen hade kommit till polisens kännedom kl. 13.22.



Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Filiz, Seyhmus

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Ja

Sätt

Svenskt id-kort

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Imam

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Relation och kontakter med Abdirashid och hans familj.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Lena Petersson

Förhørsdatum

2019-03-07

Förhör påbörjat

09:57

Förhör avslutat

11:25

Förhørsplats

Polishuset i Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.H

Involverad personal

Thomas Josefsson

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Dialogutskriften bifogas som bilaga till förhöret.

1

Förhørsutskrift

Diarienummer: 5000-K144288-19

FL – Förhørsledare Lena Petersson

BF -Biträdande förhørsledare Thomas Josefsson

HP –Hörd person Seyhmus Filiz (Kallas även för Abu Anwar. Detta namn används i förhör)

--- -Markering då förhørsutskrivare MH inte hör eller uppfattar vad som sägs.

FL – Då ska vi se. Då är det förhör i ärende K144288-19 och det är vittnesförhör med Abu Anwar. Och förhörs....

HP –Jag vittne så.

FL – Vittne. Precis. O jag förhørsledare är Lena Petersson och biträdande förhørsledare är Thomas Josefsson.

HP –Ja.

FL – Och dagens datum är 19-03-07 och vi startar förhöret nu 09:57. Ehm o eh Abu,är det ditt förnamn eller?

HP –Ja det är min man. Riktig Seyhmus betyder mosas för judar. På kurdiska Seyhmus, dom kalla mig Seyhmus. På kurdiska Seyhmus.

FL – Seyhmus.

HP – Betyder mosas i, i judar profetet.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL – Mm.

HP –Och Filiz efternamn. Förnamn Fi eh Seyhmus. Efternamn Filiz men Abu Anwar dom araberna kalla mig. Jag har stora pojke Anwar. Dom säger Anwar papa betyder...

FL –Okej.

HP –Abu Anwar betyder Anwar ---.

FL –Det är ändå, precis ja. Okej, så då är det så att men va, vad vill du att, när jag ska prata med dig, vad vill du att jag kallar dig då? Vilket namn vill du att, vill du att jag s...

HP –Ja, ja vilket som men riktig namn Seyhmus Filiz. Inte Abu Anwar.

FL – Seyhmus.

HP – Dom, dom eh dom araberna kalla mig Abu Anwar. Dom kalla allihopa till...

FL – Aha.

HP -... Abu Maria Abu Muhammed.

FL – Aha okej.

HP –Abu Ibrahim dom alla.

FL –Men då säger jag Seyhmus.

HP –Ja du Sey...

FL – Seyhmus.

(skratt)

FL – Eh vet du varför jag har kallat hit dig idag till förhör?

HP –Ja du sa det är en händelse bara. Jag vet inte va handlar om den.

FL – Du vet inte vad det handlar om....

HP –Nej.

FL -riktigt, nej. Eh det var ju en händelse den 4 februari i år och eh vet du vem Abdirashid är?

HP –Ja, jag vet vem är han.

FL – Du vet vem han är.

HP –Ja, ja.

FL –Vet du vad som har hänt i familjen där?

HP – Ja jag innan jag, ja jag ringde till mig hennes dotter. Jag förstår inte riktig o jag trodde det skoj. Jag trodde ehm...

FL –Okej.

HP –Ja. De, sen det va på natt när jag var i moskén dom sa det hänt så. jag blivit förbannad. Va, varför det är så. De, det dumma grejer man göra så.

FL – Mm. Eh du sa att hans dotter hade ringt dig. Vilken dotter var det?

HP –Mm jag tror det är Fatima eller Fatima det var heter hon sa jag Fatima me.

FL –Okej.

HP – Ja du han har barn. Ja jag...

FL –Nej.

HP –...jag inte hos dom ofta vet du.

FL –Nej.

HP –Jag inte ja.

FL – Okej.

HP –Bara ma ma man kommer till moské många folket. Men man kan inte eh behålla alla eller namn precis namn ja jag glömmmer alltid .

FL –Jaja.

HP –Man bli gammal också blir.

FL –Ja. (skratt) glömmmer man namnen.

HP –Ja.

FL –Jaja men du tror det va Fatima som ringde till dig.

HP –Ja jag tror bara.

FL – Okej. O vad berättade hon då för dig?

HP – Hon sa, hon pratade for fort. Hon sa pappa pappa så hon med så jag, jag, jag fan jag var, jag förstår inte riktig.

FL –Nej.

HP –För där o hon stäng.

FL –Okej.

HP –Ka pappa ja jag vet inte va det blir inte hon någonting. Jag sa. Jag bara stäng. Och så det där jag kom till moské det var på nåt sprider alla dom har att det händer någon har dodade sin fru. Jag sa vem är, är som dodade sin fru. Jag, jag visste inte. Ingen eh ja.

FL –Okej.

HP –O sen det dom sa det han, han som somaliern som bor där jag blivit ledsen jag blivit. Varför man göra så. Det går inte man göra så.

FL –Nej.

HP –Aldrig i livet. Det måste man respektera frun. Sen hur man skaffa barn, mamma till era barn man ska doda.

FL –Mm.

HP –Ja de, det går inte.

FL - Nej.

HP –Ah det inte.

FL –Men, men du menar att du, när ringde Fatima till dig då? Vad var klockan ungefär, vet du det?

HP –Ja absolut jag vet inte.

FL –Men vet du om det var på, i närheten av lunchtid eller om det var på kvällen, för det va mörkt på kvällen?

HP –Ja ja kanske det va fyra tre fyr, jag vet inte.

FL –Nej.

HP –Exakt.

FL Nej men på eftermiddan.

HP –Ja men hon bara sagt så.

FL –Okej.

HP-Men jag förstår inte riktig.

FL – Du förstod inte.

HP –O ja jag trodde det skoj.

FL – Mm.

HP – Ja jag de jag trodde inte såna.

FL –Nej.

HP –Aa.

FL – Nejnejnej. Men det du trodde var skoj, vad var det hon sa för nåt då?

HP –Ja det men jag förstå inte riktig. Många ringer till mig.

FL – Ja.

HP –Många har någon så han vill giftmål o han sa kom du kan komma ja. Ja o ibland jag glömmer bort.

FL – Ja.

HP –Därför de, det är många som ringer som imamer så då någon behöver har inte pengar. Dom ringer till mig ibland. Jag ta dom till, till eh kyrkan.

FL – Mm.

HP –Jag har där det är prästen som är mera kompisar.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL – Så du menar att när Fatima ringde så förstod du inte va det var som hade hänt.

HP – Nej jag förstår inte riktig ja.

FL – Okej.

HP –Ja.

FL – O sen sa du på natten kom du till moskén. Vad är na....

HP –Ja det var, det var nästan klockan se, sex sju. De dom, dom sa folk det var många nästan var tio tolv mers, personer dom sa hänt någonting. Jag sa va hänt. O så dom sa det hänt så.

FL –Okej.

HP –Jag sa oohh jag blivit en.

FL – Ja.

HP - Ja jag trodde inte.

FL –Nejnej.

HP –Fortfarande ja jag fa, varför man göra så.

FL – Okej. Kommer du ihåg vad dom sa hade hänt? Vad var --.

HP –Ja dom har, dom har sa de, de han dodade sin fru bara. Inte mer.

FL – Okej.

HP –Ja.

FL – Inte mer.

HP –Nej.

FL –Nej okej. Nej nej. Ehm jag tänkte du berättade att du va imam.

HP – Ja.

FL – Ja. O eh nu känner inte jag till det så jättemycket men hur blir man imam?

HP –Ja man, man läsa kunskap av religioner.

FL – Mm.

HP –O man vet eh felet o rätt också o visar människor såna saker. Och visa dom eh att ska akta för dumma grejer o så man som prästen som eh säger till.

FL – Okej. Så man kan jämföra det med prästskap då.

HP –Samma sak.

FL – Det är samma sak, ja.

HP –Ja.

FL – Okej. Ja. Ehm hur länge har du varit imam?

HP – Ja jag va i, i Turkiet . Jag är kurd från Turkiet. Jag var i Turkiet nästan sexton år.

FL – Åh.

HP –Och här nästan när jag kom till Sverg, jag säga 30 år i Sverige.

FL – Ja.

HP –Jag 30 år i Sverige nästan.

FL – Ja.

HP –Nästan alltid jag var så.

FL –Okej.

HP –Men de, det man ibland stänger moskén dom vill problemera folket dom stänger dom kalla mig du kan komma o gör imam. När dom klara dom kalla mig bara.

FL –Okej.

HP Jag inte ja.

FL – Jaja okej.

HP –Men inte bara jag. Det finns många som imamer o dom läser på fredagar. Predika på fredagar.

FL – Okej.

HP –Finns många imamer.

FL – Aha okej.

HP –Frivilligt, ja det är frivillig.

FL – Jaja.

HP –Mm dom som kan dom, dom kommer o säga jag vill den fredag jag är fri. Jag har ingen att göra. Jag sa välkommen.

FL – Mm.

HP –Va, va , var så god.

FL –Jaja okej så det, det är fler i samma moskén alltså.

HP –Ja samma moské ja.

FL –Aha okej. O var finns denna moskén?

HP –Ja det vi i ---- gatan.

13

FL – Vad hette den?

HP –Snickerigatan.

FL – Snickerigatan.

HP –Ja.

FL –Mm. Är det nåt nummer på Snickerigatan?

HP –Ett jag tror.

FL – Ett.

HP –Jag tror det är nummer ett ja.

FL – Okej. Okej. Mm. O hur ofta brukar du va i moskén?

HP – När, när jag var, när jag var ledigt jag gå dit o inte ledig Ibland jag åker till Malmö o handlar på grund av jag har dålig ekonomi.

FL –Ja.

HP – Eh min fru får tre, tre tusen fyrahundratjugotvå . Hon är pensionerad.

FL – Ja.

HP –Hon jo jag också nästan mer lite grand. O min hyran nästan niotusen. Vi betala vi få från försäkringskassan mer lite fem, fem tusen mer. Fem tusen ---.

FL – Okej.

HP- O vi betala nästan fyratusen från ---- så vi därför det räcker inte pengar. Men i Malmö mycket billigt grejer. Jag köpa bara på torget.

FL – Jaja.

HP – Ja jag låna kortet o jag gå komma.

FL – Jajaja. Men, men är du pensionär annars?

HP –Jag pensionär.

FL – Du är pensionerad.

HP –Ja jag är nästan 70 år.

FL –Oj.

HP –Ja. (skratt)

FL - Ja det är bra. Ehm hur var det, du kände Abdirashid sa du.

HP –Ja kände moskén som han kommer också gör barnen ibland så ja.

15

FL – Ja.

HP –Ja.

FL – Ja. Öh är det, hur har ni träffats?

HP – Jag har träffat där i moské.

FL – Det är i moskén du har träffat.

HP –Ja.

FL –Okej.

HP – Ja.

FL – Ha. Hur längesen var det du lärde känna honom?

HP –Ja det var för många år jag känner honom. Han var så svag o så kommer bara säger
hej. Jag bara ingenting ja.

FL – Okej.

HP –Ja.

FL – Kommer du ihåg ungefär hur många år är det som han har?

HP –Mm jag inte kommer riktig .

FL –Nej.

HP - ----- vem, vem dom som kommer till moské.

FL –Ja.

HP –Dom kommer många.

FL – Ja.

HP – Jag kan inte säga ---.

FL –Nej

HP – Ibland dom, dom flyttar. Jag vet inte efter många år dom säger jag va, vi var här o vissas. Jag sa jag kommer inte minhåg.

FL –Nejnej.

HP –Jaja.

FL – Kommer inte ihåg det, nej nej Eh när ni var i moskén o så, hur, vad gjor, vad gjorde ni där?

HP – Bara vi gör bone o vi...

FL – Vad gjorde ni?

HP –Bon bon bon.

FL – Ja.

HP –Vi gör bonen vi sticker. Gör ingenting.

FL –Nähä okej nej.

HP –Va bara.

FL –O hur ofta....

HP –På fredag....

FL -....ber man?

HP -...på fredag det imamer kommer på o predikar.

FL – Mm

HP –Nästan tjugi minuter eller eh tjugifem eller femton minuter. O sen gör bonen o alla skrider ---- göra ---.

FL –Aha okej. Eh vilken tid gör man det på frdan?

HP –Ja det är fredag nästan eh tjugo över tolv. Det flyttar hela tiden tiden.

FL – Aha okej.

HP – Ja ja.

FL – Jaja men de, är det bara på fredagarna som imamen har predikan?

HP –Ja, ja bara på fredag.

FL – Okej. Men dom andra dagarna i veckan, är...?

HP –Bara bon, bon. Vi gör bon varje så. Kanske kommer ibland det kommer femton, biland tio, ibland fyra o det, det beror på....

FL – Ah.

HP -...om man ledig o kommer bara gör bonen o gå till era jobba.

FL – Aa.

HP –Ja.

FL – Okej. Är det speciella tider som man ska göra den här bönen?

HP –Ja det är klart. Ja det finns tiden fin, finns --- vi fick från Malmö från förening där.

FL – Mm.

HP – O vi får gör den almanacka påeh bontiden fem gånger.

FL – Eh fem gånger per dygn.

HP –Fem gånger per dag, ja.

FL – Aa okej.

HP –Ja.

FL –Men det bestämmer , vad sa du är det Malmö som bestämmer?

HP –Nej, dom har stor förening dom har kopior dom har -- eh tryckeri dom har all. Vi har inte såna. Vi är fattiga.

FL – Nej nei jaja. Men annars är det, är det samma tid för alla för bön?

HP –Ja den, ja de, ja som det finns någon välja själv från datat ta ut o så. Men vi som följer det finns i mosken vi följer den från Malmö alla.

FL –Okej, men jag menar klockslaget. Är det, är det, kan man välja vilka klockslag man vill be eller är det speciella klockslag mar ska be?

HP –Ja, ja det, de, innan Malmö två minuter bara.

20

FL – Ja.

HP – Skillnad mellan eh Hässelholm o Malmö två, två minuter var.

FL – Jajaja.

HP – Ja men vi gör i tiden som där och inte, inte oblatorisk. Frivilligt vem ska komma inte komma.

FL –Jajaja.

HP – Ja så.

FL –Jaja. Ja jag bara menar på om det är så här att du sa på fredagarna är det ju då vid, efter tolv där ju var ju...

HP –Jaja det är efter tolv.

FL – Då är det ju en predikan.

HP –Ja.

FL –Men jag tänker när man ska be. Är det speciella klockslag då så man bestämmer att man ska be klockan....

HP –Ja det finns...

FL –Okej.

HP -....tiden....

FL –Ja.

HP -....man, man följer tiden ah den tiden det.

FL – O vilka tider är det dom fem gångerna? Vilka tider är det man ska be då?

HP – Ja det flyttar hela tiden.

FL – Aha det flytt....

HP – Därför det bli korta dagar o långa dagar.

FL – Aha.

HP –Ja det flyttar.

FL – Aha okej.

HP –Ja.

FL –Okej, ja. Eh hur, hur ofta brukar du va i, i mosken?

HP – Om jag ledig.

22

FL – Ja.

HP – Jag sitter bara fem minuter jag cyklar dit.

FL – Okej.

HP – O ja.

FL –Ja.

HP – O då väntar mig vi, vi, vi gör bonen o sticker bara så.

FL –Jaja.

HP –Ja. Ta inte mycket tid.

FL – Nej. Men är du i mosken varje dag?

HP –Ja nästan om jag i Hässelholm varje dag nästan ja.

FL –Okej.

HP –Mm.

FL – Så då är du i mosken.

HP –Ja.

FL – Ja. Men du är inte där utan du sa du ber o så går man där ifrån. Så du är inte kvar...

HP –Ja i egsagt jaja.

FL – Nej du är inte kvar, nej. Hur ofta brukar du träffa på Abdirashid där?

HP –Ja Abdirashid jag inte träffa honom. Det var, det var innan, innan jag åkte till Turkiet forra året.

FL – Mm.

HP –Jag var nästan tre månad där. O jag kom tillbaka. Jag var nästan ett år inte träffade honom. Sen na när han kommit på fredag gör bonen o sticker bara.

FL –Jaja.

HP –Ja.

FL –Okej.

HP –Mm.

FL – O när va tiden, när va tiden då du sa du va i Turkiet tre månader .

HP –Ja.

FL –När kom du hem?

HP –Jag kom hem det var eh elfte tolfte, elfte elfte jag så jag kommer inte minhåg riktig.

FL – Men november.

HP –Ja.

FL – Så...

HP – I förra året.

FL –Så november förra året, då kom du tillbaka till Sverige.

HP –Ja egsatgt.

FL –Okej, ja. O då träffade du honom i mosken nån fredag sa du.

HP –Ja, ja det är fredag ibland han komma o hälsa hur mår du o sticker bara.

FL –Okej.

HP –Inte ja allihopa kommer hur mår du, hur det är dom respektera mig.

FL – Ja precis ja. Ja. Ehm då när du träffade honom. Hur eh hur var han då?

HP –Ja han var normalt.

25

FL – Han var normal.

HP – Ja normalt ja.

FL –Ja.

HP –Kände inte, han han var svag. Inte kraftig så men.

FL –Nej. okej ja. Pratade ni nånting speciellt när ni träffades då?

HP –Nej absolut.

FL –Nej.

HP –Nejne.

FL –Har du varit hemma hos Abdirashid nån gång?

HP –Nej det var i många år han bjud mig på te --- gick dit o bara så.

FL –Ja.

HP –Inte mer.

FL –Nej.

HP –Ja.

FL – Är det många gånger du har varit där?

(Dator hörs starta högt och ljudligt)

(skratt)

FL – Man hör ingenting.

HP – Nej nej inte många gånger nej.

FL – Okej. Kan du ungefär uppskatta hur många gånger.

HP – Nej jag kommer inte minhåg.

FL – Nej.

HP – Ja. Ja det är i casablanca alltid säga till mig eh imam kom, kom jag ska ge dig mat dricka te. Jag sa okej jag ska komma men jag har inte tid.

FL – Nejnej.

HP – Min fru sjuk o hon, hon, hon vi vi upptagen. Hon har många sjukdomar.

FL – Aha.

HP – Hon ligger i sängen ja ja hon sa låt dorren ska vara oppet jag kan inte komma uppoppna dorren nu.

FL - Okej.

HP –Jag sa okej okej. O jag gav henne medicin o allt o jag gjorde till henne frukost o så.

FL –Okej.

HP –Hon är gammal. Hon hon tro att hon har många sjukdomar.

FL – Jaja.

HP – Jag respektera henna mycket.

FL – Ja.

HP –Forsiktig.

(Något låter, spelar)

FL – Mm.

HP –Ja de, det var varm.

FL – Ja det va jättevarmt.

HP – Ja det är min dotter. Jag svara eller?

28

FL –Mm.

HP - Jag svara?

FL – Ja eh vi har ju bandspelare på så det är kanske dumt.

HP – Okej ----.

FL –Eh kommer du ihåg när du var hos Abdirashid senaste gången? När, när....

HP –Absolut. Ja kanske ett år mer sedan.

FL –Okej. Så sen du kom tillbaka från Turkiet då i november förra året.

HP –Mm ja men jag inte varit hos honom.

FL –Då har du inte varit hos honom.

HP –Nejnejnejnejne aldrig.

FL – Nejnej.

HP –Nej.

FL – Utan nåt år sen.

HP –Ja.

FL – Okej.

HP – O han, han var inte mycket i mosken. Den sista eh året och sen också då han var inte.
...

FL – Det var han inte.

HP -...mycket.

FL –Nej.

HP –Jag va, jag vet inte ---- han. Han man vet inte va vi ska kolla vem var han. Det går inte.

FL – Nej.

HP –Det finns, det finns eh på fredag ibland det bli hundra personer. Ibland mer hundra all.
Ma, man kan inte koncentrera att.

FL –Nej.

HP –Allt.

FL – Alla då ja. Ja.

HP – Ja det.

FL –Men, men då när du har varit hemma hos dom.

HP –Ja.

FL – Hu eh varför har du, varför har du varit hemma hos dom?

HP – Ja han sa bjud mig lite kan du komma dricka te eller han bjud mig på, på eh juice.

FL – Okej.

HP – Med kakor med så o han var snäll familj var snäll också.

FL – Okej.

HP –Ja.

FL – Träffade du den andra familj eh träffade du hans familj också?

HP –Ja dom va alla dom va där.

FL – Okej.

HP –Dom kände mig där.

FL – Ja. Ja. Ehm är det nån i familjen Abdirashid eller hans ja fru eller barn. Har dom varit hemma hos dig nån gång?

HP –Nej. Nejnej.

FL – Inte hemma hos dig o din fru.

HP –Nej aldrig aldrig.

FL – Nej.

HP –Jag kommer inte minhåg. Eller kom hos min fru eller jag vet inte om det. Jag kommer inte minhåg att dom var hos mig.

FL –Nej nej.

HP – Nej.

FL – Nej. När du har träffat Ab dirashid. Har du fått nån uppfattning då om hur det har varit i hans familj?

HP – Ja det var vanlig. Inte, ingenting.

FL –Nej.

HP –Ja in, ingenting var.

FL – Nä. Inget du?

HP –Nejnejnejnejne. Inte ett dugg. Ingenting absolut.

FL –Nej. Mm. Eh du sa att det finns flera olika imamer o du sa att du var från Turkiet va.

HP – Ja.

FL – Ja. Vet du om Abdirashid har träffat nån annan eh...

HP –Imam.

FL –Imam ja.

HP –Jag vet inte.

FL –Det vet du inte, nej.

HP –Nej nej absolut. Ja eh en, en, en dag han sa eh han inte kommit. Han sa jag åker till Kristianstad och där finns en, en imam från kanske från Somalien. Jag vet inte.

FL – Okej.

HP –Bara ja så han sa. Jag vet inte.

FL –Nej. Vet du vilket land Abdirashid kommer ifrån?

HP – Ja han säga från Somalia.

FL – Somalia okej.

HP – Han var.

FL – Vet du i den mosken som du är, som du verkar i. Vet du om det finns nån imam där som är från Somalia?

HP – Nej där, där som vi gör bonen?

FL – Ja.

HP – Nejnej. Dom två från arab, arabländer.

FL – Dom är....

HP – Från Syrien tre personer som delar.

FL – Okej. Så det är ingen från Somalia. Ingen imam där.

HP – Nejnejnejnejnej.

FL – Nej. Men det går bra. Ni, ni kan va alla tillsammans i mosken.

HP – Jaja egsag ja.

FL – Ja.

HP – Mm.

FL – Mm, ja. Eh o sen ef, efter då november när du hade kommit hem från Turkiet säger du.

HP –Ja.

FL – Har du, har du, hade du träffat Abdirashid någon gång då?

HP –Inte mycket inte. Han kommer till moske ibland. Ibland han, han kommer jag sa det jag inte träffa, jag inte såg dig. Han sa nej jag, jag gjorde b onen jag stick ---.

FL – Jaja.

HP – Ja. Inte alla kommer. Därför imam framme o det är finns många folket.

FL – Mm.

HP –Många personer.

FL – Ja.

HP –Om någon kommer hälsa hej hur mår du bara, dom hälsa bara.

FL – O så. Eh Abdirashids familj. Brukar dom också va i mosken?

HP –Eh jag vet inte om den. Jag har inte, jag har inte aning om den .Det inte kommer kvinnor.

FL –Nähä okej.

HP –Inte kommer kvinnor där moske nej.

FL – Dom kommer inte dit.

HP –Nejnejnej.

FL – Okej. Nej. känner du....

HP – Även det finns plats till kvinnor en sida. Men kanske det var många år dom kommit eh några men ingen kommit kommat.

FL – Nej okej. Så...

HP –Om en, om dom kommer också vi känner inte dom därför dom gommar sig. Dom gå till den sida. Vi vet inte vem, vem är dera eller inte.

FL – Nej. Asså i moske, män o kvinnor är inte tillsammans i mosken?

HP –Nej.

FL –Nej.

HP –Nejnej inte tillsammans.

FL – Dom är inte tillsammans, nej. Vet du om Abdirashid hade nån om hans barn, du sa han hade flera barn. Vet du om han har nån pojk?

HP - Ja ja jag visste att han har eh många barn så jag visste inte hur många.

36

FL –Nähä okej.

HP – Vid räkning. Vid räkning.

FL – Nej.

HP –Men ja han sa ja han sa inte till mig hur många barn har .

FL –Nej okej.

HP –Men en, en gång han dog hans barn för många år. Det och jag som imam jag tvättade honom o vi, vi gör åt begravning --- vi vad vidsammans i Kristianstad.

FL – Okej.

HP – Ja. Dom hämtade honom i Stoby här i begravning eh platsen till muslimer.

FL – Mm.

HP –O vi var där tillsammans o så. ja.

FL – Okej.

HP – Med begravning ja.

FL –Med begravningen.

HP – Ja alla begravning jag nästan ta ansvar om det. Om någon man dog.

FL – Ja.

HP –Jag kommer att tvättas.

FL – Mm.

HP –O sätta tyget på honom. O vi gör bonen på honom vi begrava-

FL – Okej.

HP –Ja.

FL – Ja. O så om man säger då när det här barnet dog.

HP –Ja aldrig i livet jag in, inte komma minhåg.

FL – Nej.

HP – De, det många som dör.(skratt)

FL – Precis. Fas, fast jag tänker då kände du ju Abdirashid då.

HP –Ja han har kommit o han sa min barn dog när vi var eh i Kristianstad sjukhus där han sa till mig. Jag gick dit o jag gråt när jag såg hans barn så.

38

FL – Ja.

HP – Ah det är livet så. Va ska man----.

FL – Ja. Men då tänker jag då kände du ju Abdirashid då. Kommer du ihåg innan barnet dog.
Hade du känt Abdirashid länge innan han tog kontakt med dig n är barnet dog?

HP – Ja det jag känner men det var inte mycket kontakt. Inte mycket kontakt.

FL –Inte innan det här heller?

HP –Nejnejnej.

FL –Nej okej. Nej.

HP –Jag känner honom. Jag känner allihopa ansikte, ansikte ja.

FL – Jaja. Men du har svårt med namnen menar du.

HP – Ja.

FL – Mm, mm. Ehm känner du till nåt mer om Abdirashid när ni asså va ska man säg, när ni träffas här i mosken eller ni pratar o så här. Har han berättat nånting om, om sin familj med sin, den kvinnan han lever med o så?

HP –Nej.

FL – Nej.

HP –Vi har inte pratat.

FL – Nej.

HP- Han eh kommer inte minhåg.

FL – Nej.

HP –Faktisk.

FL – Nej.

HP –Kanske han pratade också. Jag vet inte. (skratt)

FL –Nejnenej, nej nej.

HP – Därför det inte bara han. Många kommer jag har problem med min fru så så så så. Då pratar jag så. Va ska man göra.

FL –Jaja.

HP –Det va, var eh forra, forra tre veckor det kommer en familj kalla mig att det finns problem mellan ett par. Då kan komma pappan och eh (svammel) svärfar också båda dom vill jag ska åkte till Kristianstad. Och sen dom pratade att så så så men hon vill inte att ska leva med honom. Men hennes pappa ringde till mig. Han sa kan du få ge henne till eh rätten. Hon ska ansöka om skiljmässa. Jag sa okej jag ska, jag ska få, jag foljade henne jag sa. Men jag sa till henne bara det ord ja sen du ska gifta men varför du har barn leva med din man o hon sa nej och.

40

FL – Mm.

HP – Bara inte bry barnen. Hon, hon fyllde, hon sa jag vill mina, mina barn pengar också ska komma på, på mitt namn.

FL – Mm.

HP –O hon kommer få, få, till försäkringkassa också jag hjälpte henne.

FL – Okej.

HP –Hon fyllde pappret.

FL – Pappa.

HP – O så.

FL –Han hjälper till. Men då när du, du sa du hade ju vatt hemma hos Abdirashid o hans familj o druckit te.

HP – Ja.

FL – Han hade bjudit hem dig. O det var innan då, innan du åkte till Turkiet sa du.

HP –Ja det var innan för mycket.

FL – Ja. Men då när du var o träffa. Var bodde dom nånstans då? Var träffa du dom?

41

HP –Ja det var dom träffade i Hässleholm.

FL – Ja, var nånstans?

HP- Ja dom var o eh nära nära kommunen den. Jag vet inte vilken våning faktisk.

FL –Nej.

HP –Jag kommer inte minnå.

FL –Men, men du var liksom hemma i deras bostad.

HP –Ja.

FL – Okej. O det var i Hässleholm o nära kommunen.

HP – Ja

FL –Okej. Men o vilka träffa du då när du var där?

HP – Abdirashid jag träffade uppe hans barn var. Jag, jag känner inte barnen.

FL – Nej.

HP – Det va o dom hämtade (svammel) och te o jag drack o ---.

FL – Ja men träffa du nån vuxen kvinna då?

HP – Ja det hon också kommit sitta lite grand också.

FL – Okej.

HP – Ja.

FL – Ja. Vet du vad hon heter?

HP – Nej ja jag vet inte va heter.

FL – Du vet inte vad kvinnan heter.

HP – Nej.

FL – Nej okej. Har Abdirashid på nåt sätt pratat med dig om att han o hans kvinna har haft några problem?

HP – Ja ja det jag sa till dig det kom många säger jag kommer inte min riktig minhåg att han pratade eller ej. Därför när det bli så dom kalla mig också kan du komma o prata så. ja men.

FL – Nej du vet inte. Nej. Vet du om han har berättat om han har träffat nån ny kvinna? Det vet du inte.

HP – Jag vet inte. Kanske han pratade. Jag vet inte. (skrattar)

FL – Nej. Känner du till om Abdirashid använder nån form av medicin?

43

HP - Jag vet inte.

FL – Det vet du inte.

HP –Nej.

FL –Nej. Nej. Vet du om han dricker nån alkohol?

HP – Absolut jag vet inte.

FL – Nej.

HP –Nej aldrig. Han inte sa till mig.

FL –Okej.

HP –Nej. Få den, den...

FL – Får man dricka nå....

HP –Vet du i islam också får inte man dricka.

FL – Man får inte dricka.

HP – Inte tabletter som finns narkotika eller så. Det går inte man man använd er så. Det är förbjudet i islam.

44

FL –Okej.

HP –Kanske jag vet inte om han använder inte säga till mig. Dom som använder inte säga.

FL – Okej.

HP – Att vem ska säga jag använder såna grejer.

FL –Nejnej. Men alkohol, får man dricka alkohol?

HP – Nej det får inte också.

FL – Får man inte, nej.

HP –Nejnej.

FL –Okej Nej. Vet du om Abdirashid hade nån asså nåra psykiska problem att han mådde dåligt?

HP –Jaei nä man , när man ser honom jag trodde han ---- bara. Bara tror nog --- men jag vet inte om han har psykoli ----.

FL – Nej.

HP –Han bara som --- bara. Gör bonen sticker bara.

FL –Okej.

HP –Jag vet inte mer. Det som som man ser honom han sa kanske kanske man tror så.
Man, man vet inte.

FL –N änä. Men när du säger att han va svag. Förklara bara lite hur du menar med att han såg svag ut.

HP – Ja eh jag eh kommer som minhåg jag var många dom säger så o gör, gör barnen o sticker. Men jag, jag kände att han som svag. Inte som smal smal, inte smal.

FL – Att han inte var smal.

HP – Det var smal ja.

FL – Att han var smal ja.

HP –Ja.

FL – Mm, okej. Jaja det är så du menar med att han var svag.

HP – Va smal. Det inte svag. Smal ja jag mena smal ja.

FL –Ja smal okej. Ah ja.

HP –(skratt)

FL – Mm. ja. Eh ha, har du haft nån kontakt med ha, den kvinnan som du träffade när du var hemma o drack te. Den vuxna kvinnan.

HP –Mm.

FL – Ha, har du haft nån kontakt med henne?

HP – Nej nej absolut nej.

FL – Det har du inte.

HP – Aldrig i livet.

FL – Nej. Inte träffat henne nånting?

HP – Nejnejnejnej.

FL – Nej.

HP – Va, va eh.

FL – I eran kultur islam, är det okej för en kvinna o, o höra av sig till dig som imam om man vill ha ett samtal?

HP - Ja det går men inte ska vara i hemlig plats. Tilwxampel på gatan eller det mellanfolket hon kan komma säga jag har såna problem. Prata om någonting. Jag behöver någonting dom kan säga.

FL – Okej.

HP – Dom kan säga. Men en kvinna o en man ska gå e, ett rum ska vara, det går inte.

FL –Nej men jag tänker om man, om man vill boka tid med imamen.

HP –Ja det går.

FL – Och om man...

HP –Det går men...

FL - ...o träffas i moske.

HP- Ja i moske det kommer inte bara jag. Det finns många personer där. Men eh förra förra två veckor kommit en kvinna bredviddorren o det var moske åtta personer eller mer så. Jag sticker bara. Jag sa va vill du. Bara jag. Jag gör så vad vill du. Hon sa min dotter -- på det går man sätter mager. Jag sa det går om man eh inte bli fast och man ska gör o du o gör barnen. Om det fast kommer inte vatten under det går inte man göra så. Bara hon fråga ---. Det går inte bra. Vi sitta ett rum eller någonting o pratar om dom men dom kan prata fråga om någonting handlar av islam. Efter vi har kunskap av det.

FL – Ja, men jag tän, men då är ni flera stycken personer men om jag, om jag känner att jag skulle vilja prata enskilt med dig, att som kvinna om man säger att....

HP –Ja, ja man, man ja de, de, det man kan sitta tillsampel i en café tillsampel i koket men dom finns personer där. Inte bara jag.

FL – Okej.

HP –For men dom, om det är hemlighet måste dom ska sitta i mosken. Koket också det hon kan prata vad har inne. Man kan vissla.

FL – Så att en kvinna får alltså prata hemligt...

48

HP –Jaja egagt.

FL -med dig. Ni två kan sitta tillssammans.

HP –(svammel)Egsag ja. Ja.

FL –Okej.

HP- Ja, ja.

FL – Ja.

HP – Ja du får prata. Varför inte.

FL –Ja, nej jag bara menar på eftersom jag inte förstår riktigt men.

HP –(skrattar)

FL – Så att en kvinna kan komma ti, till dig o säga att jag vill prata ba, att bara du o jag hör.
Bara du o jag.

HP -Ja ja det, det...

FL – Det går bra.

HP- ...det finns hemlighet for kvinnor också vill inte någon andra höra.

49

FL – Okej.

HP –Ja.

FL –Men, men då går det men då...

HP –Ja det gå.

FL - ...man träffas på ett...

HP –Jaja.

FL ...typ i mosken då.

HP –Ja det mosken eller så ja.

FL – Okej, mm. Har du på något sätt blivit kontaktad av Abdirashids eh fru eller kvinna att hon vill prata...

HP –Nej.

FL - ...ensam med dig.

HP –Nej absolut i livet. Aldrig.

FL – Inte?

50

HP – Aldrig aldrig aldrig.

FL – Inte någon gång?

HP - Ing, ingen någon gång.

FL – Okej.

HP –Mm.

FL – Nej. Ehm jag har en uppgift om att hans, hans fru skulle ha sagt att ni två hade pratats och att eh för att hon behövde prata med dig o sagt att om inte Abdirashid sköter sitt äk, äktenskap så skulle erat samfund kunna hjälpa honom o lycka.

HP- Aldrig aldrig i livet.

FL – Inte?

HP - Aldrig absolut hon inte kom, kommit o pratat med mig.

FL – Det har hon inte?

HP- Ja de, de absolut.

FL – Nej.

HP –Absolut.

51

FL – Okej.

HP – Nejnejnej.

FL – Har nån av barnen kommit till dig någon gång?

HP – Nejnejnejnejnej. Absolut inte barn.

FL – Inte o velat ha nåt sånt samtal?

HP – Nejnej inte sagt så att han har inte så så. Absolut ja.

FL – Nej.

HP – Nejnej.

FL – Nej.

HP – Nej.

FL – Men om dom inte har sagt så men ha, har dom nån gång kommit till dig ändå o velat prata själva med dig?

HP – Absolut jag har, jag har inte träffat själv dom o dom har inte pratat med mig. O jag svär om dom kommit hos mig jag ska välkomna, jag ska lyssna.

FL – Okej.

HP – Men ja jag har inte, ingenting.

FL – Ingenting.

HP –Jag är människor o som jag är i Malmö --- allihopa.

FL –Precis.

HP –Ja hon har någonting man kan losa jag ska hjälpa.

FL – Mm.

HP –Jag hjälper vem som ibland dom kommer jag har inte pengar, jag går. Jag går till eh kyrkan. Jag svär.

FL – Jaja

HP –O dom känner mig.

FL – Ja.

HP –Dom kan hjälpa med kläder eller så dom skriver lapp eller hundralapp. Eh dom koper från ica kvantum o så ja.

FL – Okej, så mm. Ha eh jag tänkte du sa Fatima ringde ju till dig efter denna händelsen.

HP –Ja.

53

FL –Hur....

HP –Hon pratade fort. Hon så sa ja jag var inte ja hon var dålig. Ja jag förstå inte riktig va hon sa.

FL – Men jag tänkte på du hade inte haft så mycket kontakt med dom tänkte jag. Hur vet hon att hon kan ringa till dig med ditt, ditt telefonnummer?

HP –Ja det är min telefonnummer overallt. Jag i hela Sverige.

FL – Okej.

HP –Ja om säga imam Abu Anwar eller Fliz alla lämnar.(skrattar)

FL – Alla dom, okej då förstår jag. (skratt) Ja. Eh vet du om eh Abdirashid var eh gift med barnens mamma?

HP – Ja ja dom är ett par. Jag vet inte.

FL – Nej.

HP –Men dom var medsammans.

FL – Okej.

HP –Ja.

FL – Men vet du om dom var gifta?

HP – Ja det om det går inte om man inte gifta leva medsammans.

FL – Då kan man inte leva tillsammans.

HP –Nej.

FL –Nähä okej.

HP –Går inte.

FL –Nähä.

HP – Ja det islam tradation. Men dom, det finns eh sambor det finns som Sverige lever det finns. Många gör så.

FL – Okej.

HP -Ja jag vet inte om det.

FL - Men man kan leva som sambo ändå utan o va gift.

HP –I islam nej.

FL – I, inte i islam.

HP –Nej islam nej.

FL – Okej.

HP – Nej nej nej absolut nej.

FL – Okej.

HP – Vi, vi går, vi gör i --- ska bli till dom.

FL – Mm.

HP – Jag vänta papper. Vi göra bara vi predika sån som prästen gör.

FL – Mm.

HP – Vi gör ---.

FL – Okej. Eh har du eh vet du om dom då var gifta i islam?

(Mobiltelefon ringer)

HP – Jag vet inte.

FL – Nej.

HP – Ja därför.

56

FL – Det är inte du som har gift dom?

HP - Ja de, det är min svärson. Eh jaja. Okej. Så mi...

FL –Det är inte du som har gift, gift dom?

HP – Ja jag gör om det, det , det.

FL – Jo men Abdirashid o hans, o hans eh kvinna. Ha, har du vigd dom?

HP –Nej ja absolut. Ja, ja....

FL –Inte du.

HP –Dom var, dom var gifta innan. Ja dom var ett par gift innan.

FL –Okej.

HP –Ja, ja, jag vet inte. (skrattar)

FL Nänä.

HP – Vem har eh gjorde hans eh eh giftmål. Jag vet inte vem har.

FL – Okej.

HP –Inte jag på alla fall.

FL –Nej. Men när du lärde känna Abddirashid....

HP –Dom var gifta.

FL -...då var dom ett par.

HP –Ja ett par ja.

FL – Ja okej, okej ja. O det här att dom då ska ha velat skilja sig genom, på islamskt sätt. Är det nånting du kände till?

HP –Dom nejnej dom inte sagt till mig så. Absolut nejnejnej.

FL –Nej.

HP –Nej. Dom inte sa vi ska skilja genom islam. De, det man bara säger du är skild bara. Det behöver inte mer.

FL – Aha.

HP – Det bara är så. Det...vet du, det finns någon i, i imellan oss fel. Det stor fel. I islam hon har rätt få skilmässa.

FL – Ja.

HP –O söka om skilmässa. Men där dom gör inte.

58

FL – Nähä.

HP –Det trakta kvinnor o så så i i mellanöstern.

FL – Mm.

HP- Ja på allmän jag säger bara. Inte för den eh för dom dom ett par. Och det, det, dom har rätt att bli skilda. Tillexempel om dom gå till domare här .

FL – Mm.

HP –Dom tänker tid sex månad.

FL –Mm.

HP –Efter sex månader måste man skilja henne. Skilmässa. Men dom säger nej i islam jag har inte skilja nej. Det i Sverige också det, det gäller..

FL – Hm.

HP –För om jag är imam jag vet. Det gäller om man namnteckna o att jag skilj med det gäller.

FL – Okej.

HP –Jag inte rädd från andra. Många imamer rädd att kan inte säga så. Jag är inte rädd. Ger Sverige säger an det är sex månader av betänk o hon vill inte fortsätta livet med honom.

59

FL – Mm.

HP – Det gäller o hon är skild. Hon kan inte gift, hon kan, kan gifta med annan person.

FL – Okej.

HP –Ja.

FL –Men om man är gift, om är gift då både på svenskt sätt och på islamskt sätt.

HP - Ja det går det bra.

FL –Men om man då, då skiljer man sig kanske på svenskt sätt men man är fortfarande gift på islamskt sätt då ju.

HP – Ja det, det , den jag menar. De, de, dom islamsk sätt. Kvinna vill inte leva med den mannen,.

FL – Nej men, men hu....

HP –Kanske dom som du sa dom kan inte leva med varandra. Dom kan, har problemet. Dom har eh någonting inte vill leva fortsätta livet.

FL – Mm.

HP –O hon har rätt att skilja.

FL –Okej. Men hur gör man på islamskt sätt om man vill skilja sig?

HP –Ja men, men tillsampel dom kommer till en imam säger hon vill att o han säg nej jag vill inte. För man kan inte tvinga dom. Men i, i, i, i islamländer.

FL – Ja.

HP –Det finns en domare, en sida hon kan gå till domare o soka som svensk att jag vill inte leva med honom.

FL – Okej.

HP –O till sist dom erkänner att hon är skild. Men här det finns inte såna.

FL – Okej.

HP –I islam finns inte såna.

FL – Nähä.

HP –Ja.

FL –Men om, om eh asså man säger....

HP –O i det, i, i, i, i svensk dom bestämde är skilda. Jag själv imam.

FL – Ja.

61

HP – Ja också ja erkänn a hon är skild men andra imamer eh vågar inte säga att du skiljer men jag vågar ja. Hon är skild o hon måste leva sitt liv.

FL – Okej. Så att....

HP –Bli fri, ja.

FL –Bara så jag förstår det rätt.

HP- Ja det många..

FL – Men man ka....

HP –Många kommer hos mig.

FL – Ja.

HP – Jag sa säg inte till mitt namn därför en dag gripte mig en flock i Malmö dom ska slå mig. Varför du gör så. Jag sa de, de, det är islam som, som så. Och sen dom har kommit o ---- mig så. Jag sa jag ska anmäla er men dom kommer hos mig o flåta mig asså. Jag inte rädd för denna.

FL – Mm.

HP –Men måste man, man också akta någon ska slå mig. Jag är gammal så snälla jag säger till dom inte säga den imamen sag så.

FL –Nejnej. Okej. Så men man måste gå till en imam då som hjälper en o skilja sig.

62

HP –Ja.

FL – Och vissa imamer.

HP –Jajajaja.

FL - Vissa imamer gör det....

HP –Jaja.

FL -...o vissa gör det inte då ja.

HP –Ja ibland jag skriver det svensk lagen som blivit skild.

FL – Mm.

HP –Det gäller för islam också.

FL – Också.

HP – Vi erkänner det hon är skild o jag namntecknad.

FL – Okej.

HP –Jag ge dom.

FL –Okej.

HP –Som bevis ja.

FL – Okej. Har du gjort det med Abdirashid?

HP –N ej Abdirashid aldrig i....

FL –Nej.

HP –.... livet. Nejnejnejnej.

FL – Nej okej. Nej. Den här eller du kanske vill ta nånting innan där. ----

BF – Ja det, den här mosken på Snickargatan.

HP –Ja.

BF – Eh vad för slags moske är det? Vilken del av muslim? Är det suni?

HP –Ja sune, sune ja. O dom sheiter --- oss också o det finns --- också. Dom hatar också men det bli inte blir om någon hatar inte hatar. Muste man vet ja som personer muste man vara neutral. Våra. Inte göra fel. Alltid allting jag säger till mina barn om gör fel vi är invandrare. Även vi levde i trettio år i Sverige.

FL – Mm.

HP –Muste vi respektera såna land. Dom behållade oss.

64

FL –Mm.

HP- O dom, dom är snälla svenskar alltid jag säger till dom.

FL – Mm.

HP – Om jag har nu gör, gör någon problem jag, jag är mot er jag ska kasta ---- jag inte din pappa. Alltid jag säger till dom.

FL –Jajaja.

HP – Vi har elva barnen o dom gör inte fel elva barn jag har.

FL –Elva barn.

HP –(skrattar)

FL –Ja ----- oj då.

BF –Men du som imam.

HP –Ja.

BF –Är du anställd av moskén?

HP –Nej inte finns inte såna anställd. Ja jag ordförande faktiskt.

65

BF- Ja.

HP –Dom har eh forening dom skriver mitt namn faktiskt.

FL – Mm.

HP –Eh de, det namn till forening vi tar ja liteeh albansk namn också jag kommer inte vill o bara när dom bildade i Ljungdala för många år for, for tjugiått år. O dom gjorde forening islamiska forening. O dom var rädd från islamiska o dom satt mig också ordförande utan jag vet. Jag inte rädd o man ja ja om man går rakt jag inte fel. Den, den, den, den livet.

FL –Mm.

HP –Måste man va snäll hjälpa hjälpsam. Ska inte skada någon. Ska inte prata bakom någon. Muste man, man ska vara snäll. Jag, jag svär . Jag, jag tittar om dom gamla i min, min trappar. Alla respekterar mig. När jag ser påsar o tunga jag springer jag oppnar doren eh eh hissen dorren. Jag sa om ni behöver jag kan komma bredvid dorren uppe. Dom säger nej tack tack tack. Alla respektera mig.

FL –Jaja.

HP –Muste man vara snäll med människor med folket så. Ja det fatta.

FL - ----

HP –Ursäkta men jag...

BF – O, o då, då har du, då får du ingen lön.

66

HP –Absolut jag får ingen lon nej.

BF –Du får ingen lön.

HP- Nej.

BF – Eh sen frågade vi om hur du fick reda på det som hade hänt med Abdirashid.

HP –Ja det, det...

BF – O då, då....

HP -...faktisk, faktiskt.

BF –Ja o då sa du att Fatima ringde till dig.

HP –Ja men jag förstår inte riktig o jag, jag trodde inte också. Jag, jag, jag....

BF – Men vad var det hon berättade?

HP –Ja hon sa någon pappa ----- så jag vet inte va pappa så. Kanske hon, hon ständ o stäng telefonen.

BF – Vem stängde telefonen?

HP –Hon.

67

BF – Hon.

HP –Hon snabb....

BF –Ja.

HP -...pratade.

BF – Ja.

HP –O jag eh konsade, konstalataion också dålig lite grand.

BF – Ja.

HP –Och ja hon stäng de så okej stäng stänger. (svammel)

BF – Ja men va, va, kom det fram nåt från det samtalet?

HP –Nej det på kvällen i moské jag kom dom sa så o n är sen jag kommer minhåg att kanske det var händelse hon pratade.

BF –Ja okej.

HP –Ja det.

BF – Mm. Eh sen om du tänker efter. Du sa ju att du har vatt hemma hos Abdirashid o hans familj.

68

HP –Ja vi var.

BF – Ja.

HP –Jag kom inte minhåg. Men va nästan mer ett år.

BF – Ja. Men hur många gånger totalt har du vatt hemma hos dom?

HP- Jag kommer, jag vet inte. Nej nej jag var inte med många gånger jag.

BF –Är det mer än fem?

HP –Nejnejnenej, ja det var inte fem o så. Det var inte en, en gång det kommer minhåg.
Inte mer. Nejnej.

BF – Vad du minns har du bara vatt där en gång.

HP –Bara den, den sista ja. Det var nästan mer ett år jag var.

BF – Ja.

HP – Mm.

BF – O varför blev du in bjuden då? Kommer du ihåg det?

HP –Ja det många inbjudan mig. Inte bara han. Kom drickar kaffe jag sa det får, får man ska vis ner tycka om varandra. Om jag säger till dig o så kom jag bjuda dig på någon mat eller så du ska komma, samma sak.

BF –Ja.

HP – Ja o om jag som säger till mig folket jag svär nu det finns mer femton familj bara säga jag be dig att du ska komma hos oss. Vi gör mat, gör så . Jag har inte tid. Därför jag upptagen med min familj, min fru.

BF –Ja.

HP –Min fru.

BF –Ja eh den här moskén där du är verksam. Hu, hur många imamer....

HP –Min fru, min fru....

BF -...finns det där?

HP -....mycket mycket sjuk. Ligger i sängen. Jag bara, jag bara passar henne. Jag tycker mycket (låter påverkad)

FL –Ja, ja.

BF – Jag förstår att det är jobbigt.

HP –Ja.

FL – Usch ja.

HP – (viskar/säger något tyst) Var i sjukhus. (snyftar) O hon levde med mig hon var mycket, hon är mycket snäll. Hon passade mina barn o hon gjorde som ----respektera. Det är alltid, alltid. Jag säger jag vill att hon ska (ledsen, hörs ej vad som sägs)

FL – Ja. Ni har varit gifta många år.

HP – Ja.

(Mobiltelefon plingar till)

FL –Ja.

HP –Det var femtio år näst.

FL – Oj 50 år.

HP –Ja.

FL –Ja. Då har ni mån, många barn o....

HP –Ja.

FL -...barnbarn o.

HP –Ja.

FL -Ja, ja.

HP –Därfor måste man respektera fru. Ja jag tycker, jag tänker hur man våga slå sin fru skaffade barn o det --- ja det är den. Jag få, ja, ja, jag kan inte rimma i min huvud såna, såna dumma, dumma grejer man göra.

FL –Nej.

BF –Mm.

FL –Nej.

BF –Eh gällande Abdirashid.

HP –Ja.

BF – Kände du till om det fanns några problem i den familjen?

HP – Jag vet inte. Jag känner inte. Jag vet inte om hans liv. Jag vet inte om det finns problem eller inte faktiskt. Jag vet inte.

BF – Har du gett nån rådgivning till dom?

HP –Nej. Nej dom har inte pratat om någonting att ska ge dom rådgivning.

BF –Okej.

HP – Ja. (skrattar till)

BF – Nej. Eh där i den moskén där. Hur många verksamma imamer finns det där?

HP –Ja det jag en pensionerad o resten dom jobbar eh om det blir helg eller inte helg. Om det bli eh dom få tillsampel eh nyår det he dom har inte dom ledig om dom bli dom bli ledig, lediga.

BF –Ja.

HP –Dom säger jag är ledig, jag kan gör nästa fredag så okej.

BF – Hu, hur många?

HP –Dom är tre personer.

BF – Tre personer.

HP –Ja.

BF – O du är den fjärde då.

HP –Ja fjärde ja.

BF – Ja. Eh vet du om Abdirashid har vatt i kontakt med nån av dom an dra tre?

HP –Jag tro inte därfor dom är nya här.

BF –Okej.

HP –Ja dom från Syrien ja.

(pappersprassel, tystnad)

HP –Du har, du har skrivit allt?

BF –Nej inte allt.

HP –Nej nej det som ja du gör snabb.(skrattar)Men den Abu Anwar var har hämtade du Abu Anwar bara jag fråga dig.

FL – Ja den uppgiften fick jag här. Vi ska komma till den här alldeles strax.

HP –Ja okej.

BF – Ja, nej.

FL ----- nej. Eh vi ska gå vidare nu till det.

HP –Ja okej.

FL – Eh den här händelsen var ju då den 4 februari i år ju. Och då bara jag undrar den 4 februari, hade du nån kontakt med Abdirashid då?

HP- Jaja det var han i moskén han var den dagen?

FL -Ja jag undrar om, jag frågar dig om ni hade nån kontakt.

HP –Nej jag var inte kontakt. Han, han, jag ringde faktiskt till min fru innan gör bonen....

FL – Ja.

HP -...middagen. Jag ringde till min fru många gånger.

FL –Denna dagen den 4 februari menar du.

HP – Ja.

FL – Ja.

HP –På hemtelifonen o på hennes mobiltelifon. Nästan mer trettio gånger o hon inte svarade. Jag blivit orolig.

FL – Mm.

HP – Jag tänkte bara när jag, jag ska bara jag ska gör bonen jag ska springa. O han var där. Han, han sa Abu Anwar . Jag sa jag upptagen. Ja jag måste hinna hem. Jag orolig för min fru. Så o jag gick.

FL – O vad var klockan då?

HP –Jag vet inte vad klockan. Det ve, vi gör bonen nästan eh tjugo i ett. Och sen vi bara ef, efteråt vigör två också två bonen bara lite. O vi sticker. Jag vet inte hur mycket klockan. Det var ett två. Jag eh mer ett så ja kanske ja.

FL – På eftermiddan.

HP – Ja.

FL –Okej. Men hade du nån annan kontakt med honom tidigare på dagen?

HP –Nej.

FL –Inget telefon samtal?

HP – Nej jag, ja, jag, jag kommer inte minhåg. Jag, jag vet inte. Kanske. Jag vet inte riktig.

FL – Är det nån annan som använder din telefon?

HP –Nej.

FL –Nej.

HP –Bara jag.

FL – Det är bara du som använder den telefonen.

HP –Ja.

FL – Okej. Jag har ju en uppgift om att du pratade med honom klockan 10:25 strax innan halv elva på förmiddagen. O då pratade ni lite över 15 minuter.

HP –Jaja ja kanske ja han pratade. Jag, jag kommer inte minhåg.

FL –Nej.

HP –Faktisk.

FL – Men denna dan är ändå att det har hänt nånting stort den här dagen ju. Så jag tänker om du kommer ihåg om, om, om han ringde till dig den här dan eller om du ringde till honom den här dagen.

HP –Nej ja jag kan, ja, ja många ringer till mig.

FL – Okej.

HP –Ja kanske han ringde till mig o men han inte kanske ringde o inte pratat. Jag vet inte va, va han.

FL –Nä för ni pratade ganska länge. Ni pratar ju nästan en kvart.

HP –Jag vet inte. Ja de, det kanske han pratade men jag vet inte va handla det om någonting han, han pratade gör. Nej.

FL – Du kommer inte ihåg vad det var?

HP –Nej absolutly.

FL –Men sa du att ni träffades på, träffades i moskén, sa du.

HP –Ja ja det sa.

FL – Men hur var det då? Var du i moskén redan?

HP – Nej, jag gick till moské ja han också kommit dit.

FL – Så du var i moskén när han kom dit.

HP - Ja.

FL – Du var där innan honom.

HP – Ja.

FL – Okej. Men när han kom till moskén då, va, va sa han nånting då?

HP - Ja han sa hej o vi, när vi kommer till moské vi gör två bonen bara. Vi sitter väntar på eh att ska gör middan o det finns många per, personer där. Inte bara jag. Det finns många.

FL – Men kommer du ihåg just den 4 februari. Var det fler personer i moskén då?

HP – Ja det fler personer.

FL – Då var det fler personer.

HP – Ja.

FL – Kommer du ihåg vilka som var där?

HP – Ja det som brukar. Ja med det middan. Dom som jobbar också kommer bara gör bonen o sticker till jobbet.

FL – Okej.

HP – Ja.

FL – O du sa att det var då vid ett, ett två tiden sa du att detta hände.

HP –Jag vet inte detta hände men eh..

FL –Nä men när ni, när ni träffades i moskén då.

HP –Ja ja det var eh eh nästan innan ett det var vi gör bonen. Han var med oss. O sen jag sticker. Jag, jag var orolig därför jag sticker direkt till

FL – Ja.

HP -...att träffa min fru. Jag kom hem, jag såg att det, det telefonen fungera inte. O hennes också fung, båda dom fungerade inte. Jag, jag blivit glad att min fru...

FL – Nej.

HP -....finns ingen problem av henne.

FL – Nej. Men kommer då om vi tänker klockan tolv eh.

HP –Det --- eh nästan halv halv eh ett det bli middan. Men sen vi borjar gör bonen ta nästan en kvart så. Ja nästan skulle kalla att vi klara o så.

FL –Men när du säger middan, äter ni middag i moskén då?

HP –Nej nej.

FL –Nähä.

HP –Nejnej detta bara vi gör bonen vi sticker hem o varför som äta hemma.

FL – Okej. Men äter du middag hemma då klockan tolv eller?

HP –Eh ja jag inte äta mycket. På frukost ibland vi äter klockan tio så ja klockan två tre jag äter.

FL – Okej.

HP –Inte, inte viktig mat ja.

FL –Det jag försöker få fram är om du kommer ihåg, kan mer säga ungefär mer exakt vilken tid det var som du träffade Abdirashid i moskén.

HP –Ja.

FL –Om du tänker från klockan tolv där.

HP –Jag tror det, det, det över tolv.

FL – Över tolv.

80

HP –Hal halv det bli bonen. Tiden.

FL – Mm.

HP –Vi väntar tio minuter också att dom kom samlar kommer dom många.

FL – Mm.

HP –O sen vi gör bonen o vi sticker.

FL – Okej.

HP –Vi sticker men efter bonen man gör eh preduar till att det gud va man vill så så.

FL – Mm.

HP –O vi gör två bonen också o vi sticker hem. Men jag var orolig för min fru.

FL – Mm

HP –Jag ringde till hem o då ingen svar på båda hemma också. Det var hemtelifonen som var kaputt o det hennes också. Det var båda.

FL –Okej, okej. Men var Abdirashid med på bönen?

HP –Ja det var med bonen.

81

FL –Han var med på bönen också. O då sa du att hon va o halv ett började man bönen.

HP –Ja. Ja.

FL –Okej.

HP –Mm.

FL – O du var med på bönen också.

HP –Ja jag var imam.

FL –Okej. O då var det två stycken böner efter varandra där då.

HP –Ja jag tror att man kan säga ja.

FL – Ja. O hur länge om man säger halv ett börjar bönen. Hur länge höll den på?

HP – Ja det man kan säga mer tio minuter så.

FL –Tio minuter.

HP – Och efter man gör pred eh gör eh till gud bara ----.

FL –Mm.

HP – Vill någonting.

FL – Ah.

HP – Och gör ----- . Efter man göra så sen eh gör två predikat, två bon. Bara två man läsa så o sticker i.

FL – O det va då...

HP –Om man...

FL -som du gick.

HP –Om man, om man vill ska varar i moské vill det moské oppet eh på dagen.

FL – Mm.

HP –Man kan, man kan vara det kan.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL – O det här du säger man gör mot, mot gud.

HP –Mm.

FL –Det är liksom nåt hemligt, sa du.

HP –Ja hemlig tillegssampel jag är sjuk. Ja jag vill att du ska, jag bli friskt. Du ska friska mig så.

FL – Ah.

HP –Man, man gör till någon personer. Till sin fru till barnet ja.

FL – Okej.

HP –Skydda, jag säger gud skydda dom.

FL –Okej.

HP –Akta dom.

FL – Så från halv ett, när bönen börjar halv ett, sen sa du sen är det tio minuter bön o sen gör man det här.

HP –Ja o sen man gör två bon och sticker.

FL –Okej. O hur lång tid ärm an där då? Från halv ett till?

HP –Ja det nästan , nästan halvtimme tar.

FL – All, alltihopa tar en halvtimme ungefär.

HP –Ja det nästan, nästan.

FL – Okej. O var Abdirashid kvar hela denna halvtimmen?

HP –Ja det var kvar.

FL – Han var kvar.

HP- Ja.

FL – O sen gick du efter för du var orolig för din fru.

HP –Ja ja.

FL – Okej. Men på förmiddan där som jag sa innan du gick, innan moskén då o Abdirashid.
Hade, kommer du ihåg om du hade pratat med han då?

HP – Jag riktig inte kommer minhåg ja. Ja kanske han pratat. Jag vet inte. Därför jag var orolig.

FL – Ja.

HP – Jag vill, jag vill bara hemma ----.

FL – Ja. Men när börja du ringa din fru o va orolig för henne? När börja du ringa då?

HP –Jag började innan bonen.

FL – Innan bönen.

HP –Jag ringd jag ringd jag ringd hem och mobilen. Båda jag fick inte svar.

FL –Nejnej. Kommer du ihåg när du gick hemifrån den här dagen?

HP –Ja det kanske nästan klockan ett eller innan så ja det ungefär så.

FL –Nej men när gick du hemifrån din fru? När gick du från din fru den här dagen?

HP- Ja nästan klockan ett jag säger.

FL –Nä men du var ju i moskén o höll i bönen halv ett.

HP – Ja. Nej det ett jag säger. Ett nästan jag, jag gick och tre, eh hem ja gick hem. Nästan.

FL –Ja hem ja fast när gick du på morronen menar jag. När gick du först? Du gick ju till moskén sa du.

HP –Ja.

FL –Men när gick du först på morronen ifrån din fru?

HP –På mor?

FL –När lämnade du bostaden för o gå till moskén?

HP –Ja det, jag kommer inte minnhåg efter vi, vi efter halvtimme nästan vi, vi, vi bod...

FL –Ja Fast inte det utan (svammel) du gick ju till moskén.

HP –Ja.

FL –Mm. O bö, bönen börjar halv ett.

HP –Ja.

FL –Men här på morgonen. När gick du till moské en? Du må, du måste ju ha, du gick ju hemifrån dig från din bostad från din fru gick du till moskén för o hålla i bönen.

HP –Ja.

FL –När gick du ifrån din fru?

HP – Eh på morron eller mis?

FL – Precis. På morron.

HP – Ja på morronen jag vi, vi, vi jag cyklar där klockan nästan klockan fem.

FL –På morronen?

HP –Ja på morronen. Eller tio över fem så vi gör bonen där. O jag se, jag kommer hem kan lägga mig, jag sover.

FL –Jaha. Nu får du nog förklara. Du cyklar hemifrån dig.

HP-Ja.

FL – Vid, vid fem-tiden.

HP –Ja.

FL – Så cyklar du till moskén.

HP – Ja.

FL – O gör en bön. Är du kvar i moskén sen enda till nästa bön?

HP – Nej vi gör bonen vi sticker hem. Varför vi ska va kvar till, till lunchen. (skrattar)

FL –Nä det är det, då, då får du förklara, då får du berätta för mig. Vad gjorde du denna dagen? Du cyklar klockan fem till moskén.

HP –Ja det ibland tio i fem, ibland tio över fem. Ja så mellan så vi gå dit i tiden.

FL –Okej.

HP –Jag öppnar moskén.

FL – Mm.

HP- Och vi sitter kommer många. Vi gör bon en, vi samma vi gör ett ---sen. O vi, sen vi sticker hem.

88

FL – Okej. O va...

HP –Jag kommer....

FL - är klockan då ungefär?

HP- Ja det bli klockan nästan eh fem ja eh halv kvart över sex eller så så eller halv. Nästan så ja.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL – O cyklar du då hem igen?

HP – Ja.

FL – Ja. O vad gör du sen? Hur länge är du hemma sen?

HP – Jag va, ja vi ska vara hemma jag var ju ingentingstans. Men mitt i dan vi sticker igen efter, efter tolv. Tolv innan tolv eller fem över tolv vi också sticker till moskén.

FL – Okej.

HP –Vi gör bonen o gör som sag nästan klockan ett eller så vi hemma ----.

FL –Okej, så att....

HP- O, och det finns mellan, mellan solen gå ner och mitt i dan det finns en bon också vi säger asel. Det där från båda eh nästan klockan halv tre.

FL – Okej.

HP –Till klockan tre vi också klara den.

FL –Mm.

HP –O på, på natt sol gå, går ner ibland. Inte alltid jag gå till moské därför det inte kommer många.

FL –N ej.

HP - Ja där också det klockan eh nu det bli eh de, det flyttar hela tiden. Det bli korta dagar o långa dagar.

FL – Mm.

HP –Nu vi nästan, nästan klockan sex.

FL- Okej.

HP –Vi gör. O sen vi när vi gör också vi gå hem. Vi kommer i ---- efter två eh klockan sju halv, halv eh åtta vi gör en gång till.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL –Mm. Kommer du ihåg om det var så den här den 4.Det var en måndag. Måndan den 4 februari. Kommer du ihåg då att det var så att du cyklade till moskén o sen åkte du hem klockan sex igen sa du. Var hemma ungefär klockan sex på morronen.

HP –Ja sex....

FL –O sen var du hemma....

HP -....det var halv sex såna ja jag hemma.

FL –Ja. Men sen säger du var du hemma då enda tills efter tolv när du åkte till moskén igen. Var du hemma hela den här dagen?

HP –Ja ibland jag gå handlar till min fru. Eh hon behöver mjolk eller någon....

FL – Precis, det förstår jag.

HP -bullar. Ja men jag, jag vet inte va nej.

FL – Du kommer ju, kommer du ihåg om du gjorde det måndagen den 4 februari?

HP –Jag, jag vet inte jag var ute eller.

FL –Nej.

HP –Nej.

FL – Nej.

HP –Jag ute kopte eller någonting. Jag kommer inga.

FL – Det vet du inte. Nej. Men, men jag skulle vilja veta om du kommer ihåg om du pratade med Abdirashid i telefon den här dagen.

HP –Jag kommer inte minhåg riktig.

FL – Du kommer inte ihåg.

HP –Nejnej också nej.

FL – Nej.

HP –Därför många ringer o många så. (skratt)

FL – Jaja. Ja. Var det så, kan du komma ihåg, du säger du kommer inte ihåg om han ringde men kommer du ihåg om han har ringt dig nu nyligen o att han vill träffa dig?

HP –Jag kommer inte minhåg att träffa mig.

FL –Nej.

HP –Men han kommer till moské.

FL –Ja.

HP- Han kommer till moské träffa mig alltid.

FL –Ja.

HP –Ja.

FL –Men när han kommer då till moskén.

HP –Ja.

FL – Är det så att han kommer till moskén för o träffa dig o prata med dig?

HP –Jag vet inte därför ja han, han vill komma nära mig. Jag ssa ja jag är upptagen
Abdirashid. Jag orolig. Jag måste eh hem.

FL –Okej.

HP –Måste hem jag sa till honom. Bara så.

FL – Okej.

HP –Ja.

FL – Så han kom till dig o va, o ville prata med dig.

HP –Ja men ja jag trodde att han vill prata med mig. Jag sa jag är upptagen. Jag måste ja
min, min eh jag orolig.

FL –Okej.

HP –For min fru o jag ska, muste jag sticka bara.

FL –Okej.

HP –O det var eh många i moskén så.

FL –Okej. Hur var han då när han kom till dig? Hur var han?

HP –Han var normalt. Han var normal.

FL –Han var normal.

HP –Ja.

FL – Fick du nån uppfattning om vad det var han ville prata om?

HP – Kanske men jag vet inte.

FL –Nej.

HP –Jag vet inte men jag sa direkt till honom jag uppta, jag orolig for min fru. Jag ska sticka bara.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL –Vet du om han då tog kontakt, prata du, han med nån annan? Visa du att du kan prata med han eller han i stället?

HP – Nejnejnej.

FL – Nej.

HP –Nej jag vet inte. Ba, bara sticka.

FL – Ja. När du stack ifrån moskén. Var han kvar inne i moskén då?

HP –Ja att all inte kvar. Alla ha, allihopa gå ut. Allihopa inte kvar någon. Ingen kvar. Alla, alla vill gör bonen o sticka.

FL –Okej.

HP –Men ja.

FL –Mm. Men, men då när han, när han kom o va oro eller ville prata med dig.

HP –Ja.

FL – Då sa du att du inte kunde prata. Du var orolig sa du.

HP –Ja ja.

FL –Men du stannade kvar över bönen.

HP –Ja ah ve ja bara jag gjorde snabbare.

FL –Mm.

HP –Då o allt o ja jag stack ja.

FL –O sen stack du.

HP –Jag sa an, han, jag sa eh Abdirashid jag är upptagen.

FL –Okej.

HP –Jag är upp eh jag orolig, jag ringde till min fru så jag kan intepr, prata bara o jag stack.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL – Så du prata inte alls med honom då.

HP - Nej va, va ska prata jag.

FL – Nej. Men då när du, när du va klar med bönen o allt ihopa det. O så sa du du så stack du.

HP –Ja.

FL –Är moskén fortfarande öppen då?

HP –Oppen alltid. ...

FL –Den är alltid....

HP – ...på dagen. Vi, vi på kväll efter eh man kan säga sista bonen.

FL – Mm.

HP –Vi stänger.

FL – Okej.

HP –O på morronen vi oppnar o hela dan öppet.

FL –O sen är det öppet.

HP- Oo.

FL –Men då när du hade brått då för du va orolig för du...

HP –Ja ja.

FL -...du hade bråttom iväg från moskén. Var Abdirashid då kvar i moskén?

HP - Ja jag vet inte men alla ta eh tack va jag tro alla inte va ska vara kvar.

FL -Nej.

HP -Alla då vill bara gor bonen. Någon gå handlar, någon går till jobbet.

FL -Okej.

HP -Någon ja.

FL -Ja.

HP -Jag vet inte. Ja.

FL -Kommer du ihåg den här dagen? Kan du säga några namn på dom andra som var där o var med under bönen?

HP - Ja det finns eh det ja dom kalla Abufula Abufulan ja det pappa det.

FL -A...

HP - Abugasio abu abuja abujasir o abumuhammed o abuabdull. Det är dom, dom kalla så. jag vet inte.

FL - Du vet inte va dom heter.

HP –Nejnejne.

FL –Abumohammee o Abu.

HP –Ja det är Abuabdu Abuabdu.

FL –Abuabodo.

HP –Ja det finns många det finns. (skratt)

FL – Okej. Va, va vilken...

HP –Från Syrien dom ---.

FL – Dom är från Syrien.

HP –Ja.

FL – Okej. Va, var det nån utav dom här som var på den bönen? Var det nån av dom som är imam också som va där?

HP –Nejnejne.

FL –Det är det inte.

HP –Det imamen dom från Syrien dom är unga. Dom gå till eh någon kurs o så. Dom, dom har inte tid.

FL –Nähä okej.

HP –När det bli eh helg ledig dagar eller dom fri från , från jobbet.

FL –Ja okej.

HP –Eller från kursen, dom gå.

FL –Jaja. Fi, finns det fler moskéer här runt i Hässleholm?

HP – Ja det var innan också en till eh. Det blivit bränd.

FL – Precis.

HP – O, o...

FL – På Finjagatan.

HP –Ja Finjagatan. O en till albanisk nära, nära polisstationen där.

FL –Okej. Så....

HP –Ja.

FL -...det är en albansk.

HP –Albansk.

FL – Eh moské. Ja okej. Den som var på Finjagatan innan, är dom nån annanstans nu?

HP –Jag vet inte dom. Jag ha jag fick av dom har eh från kommunen till --- någon plats. Eh --
-dom gör fredag bonen välja bara ha det så.

FL –Okej.

HP – Inte mer.

FL –Men det ve, det är inget.

HP –Ingen kontakt med dom.

FL –Nej okej. Om, om man nu, om du är imam där Snickaregatan --.

HP –Ja.

FL – Är du nån gång på dom andra moskéerna?

HP –Nejnejnej absolut.

FL –Det är du inte.

HP –Nejnej.

FL – Nej okej. Nej.

101

BF – Den som är nedbrunnen. Är den också sunni?

HP – Ja o dom också sunni.

BF – Okej.

HP –Allihopa sunni där också där.

FL –Okej.

HP –Albanisk sunni.

FL –Det är med sunni ja. Okej. Ja. Men du säger du kan inte komma ihåg det här samtalet på ungefär...

HP –Nej....

FL -....en kvart på förmiddan.

HP – Det jag absolut inte komma minhåg.

FL –Nej.

HP –Jag vet inte. Han ibland han jag förstå inte för honom också. --- jag förstår inte.

FL –Nej.

HP- Ja.

FL –Nej. Vad pratar ni för språk när ni pratar med varandra?

HP – Eh svensk.

FL – Det är svenska.

HP –Ja prata svenska ja.

FL – Ja, ja. Det är inte så att han har ringt dig för o bestämma att han vill träffa dig o prata med dig för att---.

HP –Ja kanske han vill såna men jag vet inte. Men han kom after han kommit till moské, moské vet att jag är i moské.

FL – Ja.

HP –Alltid ja.

FL – Okej. O detta hände ju då på, detta hände ju då på måndan. Hade du nån kontakt med honom på helgen innan där? Fredag lördag söndag, nåt sånt

HP –Nejnejnej absolut nej.

FL – Ingen telefonkontakt alls?

103

HP –Ingen, ingenting.

FL –Nej. Nej.

(mobiltelefon plingar)

FL – Eh du, du sa här att du hade kallades med Filiz sa du va.

HP – Ja.

FL –Det namnet.

HP –Ja efternamn.

FL – Vet du vem Feliz Mahmud är?

HP –Ja det är min son.

FL – Det är din son.

HP _ Ja.

FL –Okej. Jaha. Det är din son som heter så ja. Mm. Va eh vad har han för, är han också med i moskén?

HP –Nejnejnej han, han inte. Han kommer inte till moskén absolut.

104

FL –Han kommer inte till moskén alls.

HP –Nej.

FL – Nej. Vet du om Abdirashid hade nån kontakt med din son?

HP –Nej.

FL – Nej.

HP –Kanske, kanske då om det är mitt telefon upptagen kanske han vet han ringer till dom o fråga om, om mig kanske.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL –Men vet du om...

BF - ---inte där.

FL – Va? Ja. Vet du om eh asså hur, hur kan Abdirashid ha fått tag på det telefonnumret till din son?

HP –Jag vet inte. Ha, han min son också telefonen kompisar o så. Jag vet inte. (skratt)

FL –Nänä.

105

BF – (talar tyst, ej hörbart)

FL –Ja ut.

BF – Från ---.

FL – Ja.

BF – Mm

FL –Men vet du om, vet du om din son, om dom kände varandra? Abdirashid och din son.

HP – Kanske inte lå eh från att han Abdriashid men inte kontakt ingenting.

FL –Nej. Nä för, använder du din sons telefon nån gång?

HP – Eh om det är min upptagen ka, kanske ibland jag säger till honom kan du ringa vem har sokt till mig eller någon. Ja.

FL –Okej.

HP –Ja kanske.

FL – För vi har ju här då att Feliz Mahumd då som du säger är din son, att han har ringt till Abdirashid.

HP –Ja.

106

FL – Den här dagen.

HP –Ja.

FL – Varför skulle din son ringa till Abdriashid?

HP –Ja därför, därför när det mitt telefon var upptagen, var upptagen.

(mobiltelefon plingar till)

HP – Hela tiden.

FL -Öh varför är den upptagen?

HP –Upptagen for att varfor det min linje brutit.

FL – Ja.

HP –Eh du det min linje varfor brutit. Det for, for den firma som vi har hemtelifonen.

FL – Ja.

HP – Jag va på linje o ma, det kommer om någon eh samtal. Jag sa vad är det. Det numret eh min son. Du kan ringa till honom. Han sa ha eh ringde han sa det var någon Ab, Abdurashid så min --- stängd.

FL –Okej. Så att du....

107

HP –Ja det var så det var min upptagen. O kanske han ringde till mig men var upptagen min.

FL – Okej, bara så att jag förstår det rätt då. Du menar att du såg på din telefon att det hade ringt.

HP –Någon ringer ja.

FL – Att någon hade ringt.

HP –Ja o det numret visar.

FL – O då visar det numret. O då visste du inte vem det var.

HP –Nej jag sa....

FL – Då vet du, då bad du din son.....

HP –Ja.

FL - ...ringa upp det telefonnumret.

HP –Ja, ja varfor han ringer han. ja han det han eh det numret o han rin o jag förstå inte o han stäng. Ja.

FL –Okej. Så då ringde din son upp det telefonnumret. ...

HP –Ja. Ja.

FL -som du bad honom om.

HP- Ja bad ja.

FL – Okej. Har du Abdirashids telefonnummer inlagt i din telefon?

HP –Ja ja kanske jag, jag vet inte.

FL –Men jag tänker om du, om du tittar i din telefonlista. Om du slår på Abdriashid, har du hans namn då i din telefonlista?

HP- Jag tro jag har. Jag har hund, hundra tusen namn.

FL – Jaja, ja.

HP –Ja jag tro har. Jag ska se.

FL – Vi kan leta upp Feliz telefonnummer också är du snäll.

HP –Eh jag har, har många son. Dom har Feliz efternamn.

FL – Ja.

(tystnad)

HP –Va vi vill du eh någon namn special?

FL – Nej jag tänkte om du, om, har du Abdirashids telefonnummer så att.

HP –Jag har varför inte jag har många (mumlar) inte det vanlig.

FL – Jag bara tänker på om du sa att, du sa att det hade ringt till din telefon ju.

HP –Ja.

FL – O det hade bara kommit ett telefon nummer.

HP – Ja.

FL –Men om du har Abdirashid som en kontakt så borde väl hans namn ha kommit upp. Att det är Abdirashid som har ringt.

HP –Men numret visade. Ja kanske det var namn också. Jag kommer inte minnå. Men jag sa ring det numret jagva, va, va, va varför.

FL –Vem det är, okej.

HP –Ja.

FL – Mm.

HP –Mm

FL –Men eh din sons telefonnummer. Feliz Mahmud. Ka....

110

HP –Ja.

FL - ...kan jag få hans telefonnummer av dig?

HP Ja du kan.

FL – Ja. Bor din son hemma?

HP –Nej.

FL – Nej.

HP –Ha, han bor själv.

FL – Okej.

HP –Jag kan Mahud Feliz, Muhammed Fach. (mumlar)

FL – Skriver du det?

BF – Mm.

(tystnad)

HP –Ja det är 07x.

111

FL –Ja.

HP –xxx....

FL –Ja. Men då, då när det kom det här samtalet o du fick det här telefonnumret. Var va din son då när du bad honom ...

HP –Han var hos, han var hos mig.

FL – Han var hos dig.

HP –Ja var hos mig ja.

FL –Okej.

HP –Ja o jag var på linje att varför det mitt telifon, hemtelifon brutit jag var på linje på tur. Dom, dom säger eh tio så ja.

FL –Okej. Så du, du hade problem med som du sa med....

HP –Med telefonen ja.

FL - ...telefonen då när du var orolig för din fru.

HP –Ja.

FL – O då ringde du bolaget ja.

112

HP –Ja.

FL –O det var då det ringde det här samtalet sa du.

HP –Ja. Ja.

FL –Med telefonnumret.

HP –Ja.

FL – O, o då ba, va din son hos dig.

HP –Ja.

FL –Var är du nånstans då när ni gör detta, när du ringer? Är du i moskén eller är du hemma?

HP –Nej hemma. Det var hemma. Därför...

FL –Hemma hos dig.

HP- Ja.

FL – Hemma hos dig.

HP – Jajaja.

FL – Ja o du bor här i Hässleholm.

113

HP –Ja jag bor i Kaptensgatan 4.

FL – Kaptensgatan 4 bor du ja.

HP –Ja.

FL – Okej. Mm. eh har du nåt mer innan jag går in i den andra?

BF- Eh nej.

FL – Har vi fått med allt?

BF – Ja.

FL – Ja. Sen undrar jag om nånting. Det är ju, det är ju mycket med här med du vet om...

HP – Ja ja okej.

FL - --- du får förklara mycket för oss idag.

HP –Ja.

FL –Men det finns nånting som heter, nu kommer jag säkert uttala det fel men....sishir. sishir eller sixir. Det. Sixir. Sixir. Vet du vad det är?

HP – Jag vet inte.

114

FL –Om eh känner du igen sixir?

HP _Sihir.

FL – Sixir ja eller. Är det nåt du vet vad det är?

HP –Ja dom eh dom många tänker att det finns någon som gör papper o landa med satan o så o gör som saker så. Ja det dom, det ser, kalla på arabiska seher.

FL –Be eh så.

HP –Ja.

FL – Du kan uttala det bättre än mig.

HP –Ja seher seher

FL – Okej. Men är det nånting som, som du känner till?

HP –Eh hur, hur jag känner?

FL – Ja asså är det nånting som, som...du kom ifrån Turkiet sa du o men ni har samma religion men är det nånting som man utövar i din religion?

HP- Ja men det finns såna i religionen. Det finns her, där finns.

FL – Ja.

HP –Ma, man eh ja man läser koranen eller någonting att ska eh satan forsvinner bara så.

FL – Okej.

HP –Dom, dom tro så ja.

FL – Okej. Men är det nånting som du tror på?

HP – Ja tror det finns såna.

FL – Du tror det finns ja.

HP –Ja det finns, det finns i koranen. Därför det, det mosas när dom dom gjorde mot faraon den gammal tiden. Det han, det var hans ---. Det som man va kan man på, på som magic.

FL –Som magic.

HP –Som magic ja.

FL – Okej.

HP –Ja de, det ser som magic.

FL – Aa okej.

HP –Ja.

FL –Men är det nånting som du använder?

HP –Nejnejnejnejne använder. Det, det förbjudet islam man använder såna.

FL – Är det förbjudet i islam?

HP –Jajajaja man gör så här såna den (smackar med tungan) lite.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL – Men har eh om man tror att man har blivit utsatt för det här magic.

HP – Ja.

FL –Ka, kan, kommer man till, till dig som imam då för o upplösa det här eller hur?

HP –Ja man kan läsa koranen lite grand för bara läsa och och bara så men inte mer.
Tillegssampel nu du säger jag kan läsa lite grand. Bara så, inte mer.

FL – Okej. Men är det, är det, om jag, om jag tror att jag har blivit då magic.

HP – Ja. Ja.

FL –Är det jag som läser ur koranen då eller ska du läsa koranen med mig?

HP- O då, om dom vet också dom som vet kan läsa vem som helst.

FL –Vem som helst.

HP –Ja det finns kapitel i koranen man kan läsa, om man kan . Om man inte, andra kan läsa förstel.

FL –Okej, det behöver inte va en imam som läser koranen?

HP – Nej det behöver inte imam.

FL- Det behöver inte va.

HP –Nej.

FL – Nej. Ha, har Abdirashid någon gång pratat med dig om att med det här med magic?

HP – Eh nej dom, dom tror på såna i mer i, i eh i Somalian. Dom alla tror på såna men jag tror inte såna.

FL –Okej.

HP –Ja.

FL –Du tror inte på det.

HP –Nejnej.

FL –Nej.

HP –Jag tror det finns men inte, inte blanda med sån. Det, det förbjudet islam man blanda med sån.

FL -Okej. Men har Abdirashid nån gång kommit till dig o pratat om detta med magic?

HP- Ja kanske han, han eh i moské sa det. Det finns såna, jag sa det finns men vet inte var.

FL –Okej.

HP –Va handla ja.

FL –Nej. När var det han prata med dig om det?

HP –Det var forra forra eh två tre år. Jag vet, jag kommer inte minnå faktisk.

FL –Nej, det är också längesen.

HP –Ja längesen ja.

FL –Men nu den här gången, den här aktuella dagen den 4 februari.

HP –Nejnej.

FL –Prata han nåt magic då?

HP –Nejnejnej absolut.

FL –Ingenting där.

HP –Nejnejnej.

FL –Nej.

HP –Nejnej absolut inte pratade med någonting.

FL –Nejnej.

HP- Ja.

FL – Kommer du ihåg då när ni pratade för två tre år så pratade han nånting då om vad han menade med magic? Va det...

HP –Ehm han kommer till moské han sa det finns mag, jag sa det finns men vet inte va, va, va handlar. Jag vet inte. Därför dom gör i, i, i Somalian såna o dom, dom få pengar som affär o såna men vi då gör inte. Det är förbjudet i islam man göra så.

FL – Det är förbjudet. Men, men prata han nånting om att han eller nån i hans familj var utsatta för maic?

HP –Ja dom många pratar om så men jag vet inte. Jag kommer inte minnå om han pratade.

FL – Du kommer in te ihåg om han har pratat om det.

120

HP –Nejnejnenej absolut.

FL – Nej.

HP –Ja kanske, kanske han pratar men jag vet inte.

FL –Nej.

HP –Många pratar. (mobiltelefon ringer) Inte bara, inte bara han.

FL –Nejnej utan andra gör det också ja. Ja. Jag bara tänker nu att om han, om du kommer ihåg om just han har pratat om att han eller att hans familj va utsatta för det här magic.

HP –Nejnejnej. Han inte prata.

FL –Nej.

HP –Han, han pratade kanske i moské så. Jag sa jag vet inte såna. Därför det i somalian dom gör så.

(mobiltelefon plingar till)

FL –Ja.

HP –Inte eller i, i finns imamen somalisk imamer också.

FL – Ja.

121

HP –Dom kan göra så. Dom förstår varandra mer.

FL –Okej.

HP –Mm

FL –Vet du om det finns nån somalisk imam här i närheten?

HP – Jag vet inte.

FL – Det vet du inte.

HP –Nejnej.

FL –Nej. Du sa att han hade varit i Kristianstad.

HP –Ja den han, han sa det finns någon där som....

FL –Okej.

HP –...som iman eller imam. Jag vet inte.

FL –Nej.

HP –Därför det var för många år han kommit till moské att vill lära sina barn koranen. Eh jag sa vi har inte såna.

122

FL –Nej.

HP –O han sa ja det finns i Kristianstad o dom han, han sa jag ska gå dit. Kanske va dit o läste....

FL –Okej.

HP –...hannes barn koranen. Dom vet allt om den om dom var läste så. Barnen vet o han vet.

FL –Okej. Vet du var det fi, var den här moskén eller den här imamen i Kristianstad finns nånstans?

HP – Ja det finns en står moské jag, jag vet det eh den, den området jag tänk jag, jag glömmer namn.

FL – Ja.

HP –Ja det finns en stor moské där men jag glommer all, alla.

FL –Vet du nånting som ligger i närheten av?

HP –Ja det i Kristianstad men den området jag kommer inte minhåg.

FL –Nej. Men jag tänker kommer du ihåg om det finns nåt i närheten som du vet?

HP –Ja tillsampel...

FL – Är det nån bensinstation eller nån affär eller nånting i närheten som du vet?

HP – Eh jag vet inte. Jag var eh en gång där men det, en gång det räcker inte.

FL –Nejnej. Du vet inte alls var det är nånstans i.

HP –Nejnejnej.

FL –Men det är inne i centrala Kristianstad?

HP –Nej inte centralen.

FL – Inte i centralen.

HP – Det var eh det området namn hör jag hort. Jag vet inte namn. Du kan säga bara.

BF –Näsby.

HP –Näsby kanske. Kanske Näsby.

FL –Mm.

HP –Näsby. Ja kanske.

BF – Där vet jag finns en stor.

HP – Jaja det Näsby, Näsby ja. (skrattar)

124

FL – Ja. Vet du att Abdirashid har varit där i den moskén?

(mobiltelefon plingar)

HP – Jag vet inte. Jag känner imamer där. Han, han är jarban. Jag känner honom. Han känner mig. Vi känner varandra.

FL –Är det en somalisk imam?

HP – Nejnej han från Egypten

FL –Han är från Egypten. Okej.

HP –Egypten ja.

FL –Ja.

HP –Ja.

FL –Men känner du den här somaliska imamen? Vet du vem han kan va?

HP – Jag vet inte. Det finns någon mork där. Jag vet inte från Somalia eller från ---.

FL –Nej.

HP –Från alla landar. Jag vet inte.

125

FL –N ej okej.

HP –Ja jag känner inte --- så. Jag inte där mycki.

FL –N ejnej.

HP –En, en gång det var vi tänkte att ska vi gör en almanacka för bonen i hela om eh området --- Skåne.

FL –Mm.

HP –Vi att vi komma överens det går tillsampel om det bli påsk för muslimen någon gör idag någon gör i morron.

FL –Mm-hm.

HP –Vi tänkte att ska bli en dag för allihopa. ...

FL - ---

HP -....muslimer.

FL –Ja.

HP –Därfor kallade mig också. Vi var där på grund av den jag var där.

FL –Mm-hm. Okej. Ja, ja.

126

HP–Men ni kan fråga där kanske dom det finns imam i somalisk.

FL –Precis.

HP –Dom vet mer.

FL –Ja.

HP –Om familj. Dom vet mer om såna ja.

FL – Precis. Ja. Mm. har du nåt mer där?

BF – Nej.

FL –Nej. Nej, ska bara kolla. Hade vi den?

BF –Mm.

FL –Ja.

HP –Va sa du?

FL –Nej. Jag tänkte eh då när du har varit i moskén. Eh då när ni har träffats. Jag förstår att ni är många. Det är svårt o hålla reda på alla så...

HP –Jaja.

127

FL - ...men har du nån uppfattning att Abdirashid har haft kontakt mer med någon person i moskén?

HP –Jag kommer inte minhåg. Ja jag tror inte han, han inte känner många.

FL –Nej.

HP –All, många kän, jag tror många känner honom o så. Dom vet att det är Abdirashid. Och så men jag tror inte kontakt med någon annat men efter man vet inte.

FL –Nej.

HP –Han kanske känner många träffa eller pratar. Jag vet inte.

FL –Nejnej.

HP –Man kan inte säga så.

FL – Men det är ingen som du har sett att han....

HP –Jaja efter jag var, jag vill eh bara ga, ge mig snabbt o gå dit.

FL –Jaja. Men jag tänkte inte just den dan. Jag tänkte alla dagar. Innan också, om det är så att han har haft mer kontakt med nån annan.

HP –Nej jag, jag kom, jag vet inte. Därför när det moské fullt dom bara hälsa på varandra. Kanske dom träffa per vecka en gång.

FL – Ja.

HP –O dom pussa varandra, dom kramar varandra o allihopa som bli som påskdagen eller.

FL –Jaja.

HP –Normal på vi bli inte ----.

FL –N ej.

HP –Ja.

FL –Känner du nån annan somalier som är i moskén?

HP - Nejnej jag känner ingen.

FL – Du vet inte att nån annan är från Somalia i moskén?

HP –Nej jag, jag vet inte nej.

FL –Nej.

HP –Det inte somalia mycket här.

FL – Det är det inte.

HP –Nej.

129

FL –Nej okej. Nej, nej. –

BF –Ja.

FL - --- kan kolla igen.

HP –Ja.

FL –Du, det här känner du till om eh Abdirashid jag vet inte om jag frågat det innan, men att Abdirashid eh du hade ju träffat hans familj o alltihopa.

HP –Ja.

FL – Vet du om Abdirashid hade träffat nån ny kvinna?

HP – Jag vet inte.

FL – Har han inte....

HP – Där det...

FL -pratad med dig om den?

HP – Nej jag, jag har al, inte pratat med mig. Kan ske prata därför jag vet inte.

FL –Mm

HP –Därfor många, många ringer till mig säger jag har hittat det någon kvinna. Vi vill att du ska eh gör giftmål. Jag säger okej. Eter dom ringer inte efter någon --- igen dom så dom kanske jag vet inte om han pratade om. Jag vet inte om han, han gift med ny fru?

FL –Nej då.

HP – Tror.

FL –Nej, det vet inte jag. Jag frågar dig om du känner...

HP –Nej, jag också jag vet inte om han gifta med någon.

FL –N ej.

HP –Om, jag tro om han, han gifta med någon kunde säga till mig gör giftmål jag tro.

FL –Jaja.

HP –Bara jag så ja.

FL –Men du har inte gift honom med någon i alla fall. Du har inte gift han med någon.

HP –Nejne nej absolut nejnej.

FL –Nej. Nej, nej, nej.

HP –Om han har andra jag vet inte: Man fri i Sverige om man har träffa andra tjejer eller kvinna.

131

FL – Mm.

HP – Jag vet inte om det.

FL –Får man va gift med flera stycken inom islam?

HP – Ja det, det, det måste passas.

FL –Okej.

HP –Inte bara gifta.

FL –Nej.

HP –Det måste passas. Dom ska vara sammalag. Tillegssampel dom sover en natt med en måste annan natt med andra.

FL – Okej.

HP –Måste eh med pengar ska vara hjälpa mat alla kläder ska vara. Om man inte gör så det, det förbjudet. Det låter inte ska vara gift.

FL –Okej.

HP –Nej, ska vara samma och dom vet att somin.

FL –Men inom islam så får man på islamskt sätt menar jag.

HP –jaja som ska bara...

FL –Så som du berätta.

HP –...samma ja.

FL –Okej.

HP –Lika lika. Inte...

FL –Lika.

HP –...någon andra -- andra så.

FL –Nej.

HP –Vi islam så ja.

FL –Men hur många får man va gift med samtidigt?

HP –Dom, dom eh i koranen sa fyra.

FL –Fyra.

HP –Att man kan blansera ska vara jämlika.

133

FL - Jaja det förstår jag men.

HP –Om inte jämlika det bara en.

FL – Då är det bara en.

HP –Det förbjudet.

FL –Men om dom är jämlika o mannen gör lika bra för....

HP ---- o så.

FL –Då får....

HP-Ja.

FL –Då, då får man va fyra.

HP-Ja. Men tillegampel jag tror inte kan man göra så.

FL –Nähä.

HP – Et tillegsampel i arablander kanske dom är rika o har pengar o har....

FL –Mm.

HP -...bostad o dom kan säga samma sak. Dom ta kläder passar barn passar hemma allt.

FL –Mm.

HP –Det, det går i, i arabländer dom är rika.

FL –Jaja.

HP –Men i Sverige det går inte. Bara man kan, kan hyra till den o ja till andra o så så.

FL –Nejnej. Men man skulle kunna om...

HP –Om hemlig, om hemlig dom, dom, dom ligger med varandra så det, det, han var – ta ansvar om tjejen.

FL –Jaja.

HP –Ja det inte ---.

FL – Få, få....

HP – Det inte genom islam det.

FL – Nenej. Men om, om man, om man gör dom jämlika så är det fyra.

HP –Ja.

FL – Okej. Får en kvinna vara gift med flera män?

135

HP –Nej.

FL –Det är bara andra hållet.

HP –Ja.

FL – Ja. Ja.

BF –Ja, nej.

FL – Nej. Då har jag inga mer frågor om inte du är nåt mer du vill berätta.

HP – Nej bara jag också jag undrar var ni , ni kunde ha koncentrerat på den sätten av mig. Bara jag fråga så.

FL –Ja.

HP –Jag även, även jag är imam.

FL – Ja.

HP –O jag ha, jag känner överallt från norra Sverige till södra Sverige.

FL –Precis. Vi kan väl bara avsluta förhöret här då först kanske.

HP –Ja du kan kan .

FL – 11:25.

HP – Ja du kan, du kan stänga.

FL – Ja 11:25 avslutar vi förhör.

SLUT PÅ FÖRHÖR



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Filiz, Mahmut

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörs som vittne i utredningen av mordet på Stadshusgatan 2, Hässleholm 2019-02-04. Detta i anledning av att Mahmut Filiz förekommer i utredningen i form av en telefonkontakt.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ulf Utterström

Förhørsdatum

2019-03-12

Förhör påbörjat

12:31

Förhör avslutat

12:51

Förhørsplats

polishuset i Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverade personer

Personnummer/Orgnr

Roll

Filiz, Mahmut

Vittne

Involverad personal

Funktion

Jens Johansson

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Förhöret spelas in på diktafon och skrivs ut som referat.

Förhørsledarens frågor, skrivs i fet kursiv stil.

Mahmut svar, skrivs i vanligt stil.

Mahmut, berätta vem du är?

Jag är 34 år och boende i Hässleholm, jobbar som lastbilschaufför och har gjort det sedan 2010.

Din pappa är alltså imam.

Ja, det är han.

Vad heter han?

Seyhmus Filiz

Vilken församling tillhör han?

Jag har ingen aning, jag vet bara att han går till den där moskén vid JK fitness. Jag kan säga att jag är bara där då det är sån där bayram högtid.

Du är inte troende muslim?

Nä, det är ju inte så att jag ber 5 gånger om dagen.

Men du tillhör islam?

Ja, mina föräldrar gör ju det, så...

Det är Sunni då?

Ja.

Vad innebär det att vara imam?

Han representerar då alla som kommer till moskén.

Han berättar goda gärningar och vad man ska göra och vad man inte ska göra.

Det är en form av en präst?

Ja, det kan man verkligen säga.

Det är nog den närmaste liknelsen man kan komma.

Är det han som håller i bönen?

Ja det är han som håller i bönen, först läser han något, som han kanske skrivit ner, sedan står han och pratar på arabiska. Jag förstår ju inte arabiska.

Jag har sett honom predika en gång bara.

Då är inte du imam i alla fall!

Nej, det är jag inte.

Vad känner du till om det här mordet som skett?

Det är ju tragisk naturligtvis, jag trodde inte det var sant, va, i lilla Hässleholm, men det spelar ingen roll, oavsett, jag blev chockad när jag hörde det.

Vem går så här långt, varför inte bara bryta upp och gå sin väg.

Det är kanske lätt att säga för mig, som inte är gift, men jag fattar inte att man kan gå så långt.

Kände du dem?

Nej, men jag har ju sett honom. Har aldrig haft någon så specifik kontakt med honom

Jag har ju aldrig pratat med honom, jag jobbar och han är ju den han är, det är inte så att vi umgås eller känner honom.

I vilket sammanhang kände du honom?

Det var ju då bland annat i moskén, sedan har jag sett honom på stan och bara hejat på honom.

Ni är inte fler i moskén än att ni känner igen varandra?

Ja, exakt. Jag kände igen honom därifrån. Sedan har jag ju kört min farsa till moskén någon gång och då har han stått där och väntat. Detta var kanske för ett år sedan.

Det var ju inte bara han, det var andra också, som väntade på att få komma in, det är ju pappa som har nyckeln.

Hur många brukar det vara vid bönerna?

Jag har ingen aning, det är olika.

Men rör det sig om hundratales eller?

Nej, inte en vanlig dag, när det är fredag och fredagsbönen, då kan det vara lite fler.

Men hur fick du reda på den här händelsen?

Jag var hos mina föräldrar och åt.

Efter jag ätit, skulle jag sätta mig i tv-rummet, så hörde jag farsan prata i telefon, samtidigt

som han sa till mig, "kan du ringa detta nummer".

Jag ringde det, men det var ingen som svarade.

Jag minns inte om telefonsvararen kom igång, men det var inget svar i alla fall, sedan lade jag på.

Sedan efter ett tag, fick jag höra vad som hänt.

Vi körde ner direkt. Sedan pratade jag i köket med syrran.

Men hur fick du reda på vad som hänt? Vem berättade det?

Jag tror det var farsan, som berättade det.

Var det i samband med det här samtalet?

Ja, jag tror det, absolut.

Sedan tog jag bilen och körde ner, för jag tänkte det här är ju inte klokt, det kan ju inte vara sant.

Jag körde ner till stan och så såg jag ju polisbilar och sånt.

Körde du själv då?

Jag hade ju min pappa med, för vi körde ju ner för att kolla om det verkligen var på riktigt, vi stod ju där och...

Men hur fick han reda på det?

Det är väl inte så svårt, jag tror han ringde, för det var det samtalet, jag vet inte om han ringde upp eller om han ringde upp?

Farsan pratar i telefon hela tiden, han verkar vara upptagen, folk ringer hela tiden.

Vi kan ju ta det med en gång, vi har ju tömt den misstänktes telefon och där ser man då ditt nummer, det nummer du själv uppgivet, att klockan 13.25:08 ringer du till honom. Så som det ser ut, så har det varat i 35 sekunder och det tyder på någon form av svar eller uppkoppling i alla fall.

Ja, ja det stämmer, jag sa det är ingen som svarar, men han sa "låt det ringa, låt det ringa". Så det ringde och ringde, sedan vet jag inte om det kom telefonsvarare.

Så du pratade inte med någon?

Nej, jag pratade inte med någon alls.

Räckte du över luren till din pappa?

Nej, nej, det gjorde jag inte.

Jag pratade inte med honom, för hade han svarat, hade jag räckt över telefonen till farsan med en gång. Jag hade ju inget behov att prata med honom, det var ju farsan som ville att jag skulle ringa upp numret.

Visste du vem det var du ringde till?

Nej, jag hade ingen aning.

Hade han svarat, hade jag sagt "farsan han svarar nu får du prata, för du sa att jag skulle ringa upp det här numret".

Jag tycker också det är jobbigt att jag ska ringa åt honom, har du ingen egen telefon att ringa. Det är inte första gången han säger, "du kan du ringa detta nummer" för att han antingen inte har pengar på telefonen eller så.

Fan, skaffa dig ett abonnemang, så du kan ringa.

Ansåg han att det var så viktig, att du var tvungen att ringa upp det just då?

Ingen aning, vad han än säger till mig, gör jag, alltså i det sammanhanget.

Svarar det, så svarar det.

Hur lång tid efter det samtalet uppskattar du det till, att ni fick reda på vad som hänt?

Jag vet inte, kanske 4-5 minuter.

Det var så snabbt?

Ja, så snabbt var det. Sedan då han lagt på fick han reda på det, så vi tog bilen och körde ner meddetsamma och tog reda på vad som hänt.

Vet du vem som ringde honom?

Ingen aning.

När ni sedan kom ner till stan och såg en massa polisbilar, vad gjorde ni då?

Vi stannade där på parkeringen, jag kollade, va hemskt, ambulanser och poliser, jag bara tyckte, är det här på riktigt, är detta verkligen sant att det här har hänt.

Vad gjorde din pappa?

Vi pratade med folk som stod där.

Vad hade ni fått för uppgift om vad som hänt?

Alltså, jag vet inte, han hade fått något berättat och sedan sa han bara "vi kör ner till stan".

Visste ni redan då att hon var död?

Jag hade ingen aning.

Men vad sa din pappa?

Han sa väl inget, han sa väl, "han har väl skadat", sedan fick jag reda på dagen efter, att hon hade avlidit.

Så det var inget ni pratade om sedan på kvällen?

Nej, nej.

Vi hade ju ingen aning om vad som skett, men bara det att det verkade slutat tragiskt, det var ju den bilden vi hade fått.

Vad gjorde ni sedan, efter ni varit i stan?

Vi körde hem, jag förberedde mig för att gå till jobbet.

Jag lämnade av honom där hemma sedan körde jag till jobbet.

Vi sa det till varandra, att vi hoppades att hon överlevde och att det fick ett lyckligt slut.

Visste din pappa vart ni skulle ta vägen?

Alltså, vi bara körde ner till stan och så såg vi polisbilarna, jag menar, stan är ju inte så stor.

Så ni visste inte vart ni skulle köra?

Nej, nej, vi bara körde runt och så kom vi dit.

Visste din pappa vem som bodde där då?

Tydligt. Det måste han väl gjort, jag har ingen aning.

Det är ju inte så svårt att inte lägga märke till alla poliser och ambulanser och då kunde man ju räkna ut att det var där.

Sen om han visste att han bodde där, det vet jag inte.

Jag bara undrar hur din pappa kunde få reda på det så snabbt?

Samtidigt så tänkte jag, om han nu varit i moskén att de pratat i moskén, så kanske han fått reda på vart han bodde.

Hässleholm är ju inte så stort.

Då kände du inte kvinnan som dog heller?

Jag kände inte henne alls, inte barnen heller. Har inte ens sett dem.
Men till sist så fick jag ju bara "ah, var det han"!

Minns du namnet på honom?

Nej, nej.

Man hade ju önskat att man kunde vrida tillbaka i tiden, så det slutat på ett annat sätt.
Jag vill bara tillägga att jag säger bara det jag vet, sedan vad som hänt däremellan, det har jag ingen aning om.

Som imam, har man tystnadsplikt då?

Ingen aning, jag har ju aldrig ställt några frågor till honom, men han har ju sagt att jag ska komma till moskén och att jag ska börja be och så vidare.
Men jag är aldrig där, det är bara vid såna här "bayram" och då är det jättemycket folk.
Det är ju efter man brutit fastan, då sticker ju alla dit.

Fick din pappa mycket samtal om att lösa konflikter och att vara ett stöd.

Han är ju imam och har då den bilden utåt att han ska hjälpa folk.
Så det är klart att folk vänder sig till honom.
Det är väl lite som en jourhavande präst man ringer till.

Din pappa sa inget om att den här mannen har jag hjälpt många gånger och att han haft problem?

Nej, inget han pratat med mig om.

Han har inte sagt något om att han borde gjort så eller så, han har inte fått några skuldkänslor efter det här?

Nej, inget han berättat för mig. Det enda han sagt var att det var väldigt tragiskt och att det skulle sluta så här.
Det fanns nog inte i hans värld att något sådan kunde hända.
För han trodde nog inte att han mådde så här dåligt, att han skulle kunna gå så här långt.
Han sa "jag hoppas, hoppas hon klarat sig", det var vad han sa.

Då visste ni inte där och då, att hon var död?

Nej, ingen aning. Det visste jag först i tidningen, att hon har avlidit.
Först läste jag i Norra Skåne, att hon var allvarligt skadad och då tänkte jag, hoppas, hoppas hon klarar sig, för sina barn skull, om nu har några barn?

När du och din pappa sedan träffades, pratade ni inte om händelsen? Jag menar ni var ju där tillsammans.

Jo vi pratade om att det var jätte hemskt, men sedan var det inget mer, det var inget jag kände att jag behövde.

Och han pratade inte heller om det?

Nej, inte med mig i alla fall.

Vet du om han pratade med någon annan?

Ingen aning.

Det måste ju berört honom?

Det är klart, han var ju hemma och skakade mycket på huvudet.

Sköter din pappa om begravningar också?

Det har jag ingen aning om.

Förhöret avslutas.

Förhöret uppläst och godkänt 2019-03-13, kl 11.30



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, BF-IGV 3 LPO Hässleholm

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Perez Teijon, Markus

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Svenskt körkort

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Lägenhetsbråk Stadshusgatan 2 Hässleholm, 190204

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jenny Nygren

Förhørsdatum

2019-02-04

Förhör påbörjat

14:20

Förhör avslutat

14:30

Förhørsplats

Östergatan 1 Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Markus berättar att han sitter och tittar på TV när han hör bråk från någon lägenhet snett ovanför. Det är mycket väsen och han hör också ett kraftigt, hysteriskt skrik som låter som en kvinnoröst. Markus uppger att han fick en riktigt obehaglig känsla av det skriket men efter det så tystnar det från lägenheten och han fortsätter titta på TV.

En stund senare hör han en duns på sin balkong. Han gläntar på persiennen och ser då en telefon liggande på sitt balkongbord. Eftersom han tycker sig se blod på telefonen och redan har en olustig känsla efter bråket han hörde så går han aldrig ut på balkongen utan ringer istället efter polisen.

Har du hört bråk från grannarna tidigare?

Markus uppger att det hörs lite väsen här och där i huset ibland men inte så att han upplever det återkommande från samma lägenhet och aldrig på det viset som han hörde idag.

Vad var klockan när du hörde bråket?

Markus säger att han ringde polisen 13:24 och baserat på det så bedömer han att telefonen landade på hans balkong ca 13:15-13:20 och bråket var ca 13:00

Hur länge pågick bråket?

Markus säger att det bara var under några minuter som det var mycket oväsen och sedan tystnade det.

Uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Spaning 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Mataj, Albin

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Ja

Sätt

Egna uppgifter

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Dörrknackning med anledning av mord den 4 februari 2019 på Stadshusgatan 2 i Hässleholm.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Markku Sulasalmi

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

19:00

Förhör avslutat

19:15

Förhørsplats

Den hördes bostad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.S

Berättelse

Albin Mataj uppger att han vet vad förhöret gäller och att hans sambo Shqiponja Imeraj hördes tidigare idag.

Han bor i lägenheten med sin sambo och deras dotter på 1,5 år.

Mataj uppger att han på måndagen den 4 februari åkte till jobbet kl. 07.30. Han kom hem igen mellan kl. 16 och 17.

Hans sambo och lilla dotter var hemma.

När han var på jobbet hörde han från någon att det var fullt pådrag av poliser på adressen där han bor. Han ringde därför till sambon för att försäkra sig om att inget hänt dem. Sambon berättade att hon varit och handlat och att när hon kom hem var det poliser i porten. Eftersom hon bodde en trappa upp fick hon gå upp till lägenheten. Mataj tror att hon gick till affären innan polisen var där.

Mataj uppger att han bott på adressen under ett par års tid. Mataj tror att den aktuella familjen också bott på adressen lika länge.

Han känner inte familjen och har inte pratat med dem. De hälsar inte ens på varandra. Enligt Mataj är familjen tillbakadragen. De söker inte kontakt och det verkar som om de inte vill hälsa.

De familjemedlemmar han kan erinra sig är mamman och en dotter på kanske 16-17 år.

Mannen har han sett men han kan inte få en bild av denne.

Han har inte märkt av något bråk vid tidigare tillfällen. Han vet inte heller någon som skulle kunna ha uppgifter om familjen eller händelsen i måndags.

Han känner heller inte till om de har någon sysselsättning eller något fordon.

Efter händelsen hörde han från sin bror att mannen eventuellt kunde vara busschaufför.

Förhöret uppläst och godkänt.



Förhör

Skender

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person Ramaj, Skender			Personnummer
Den hörde är Vittne	ID Styrkt Ja	Sätt Sv kk	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Tolk			Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Med anledning av mordet i grannlägenheten i måndags 4/2.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare Martin Svensson	Förhørsdatum 2019-02-07	Förhör påbörjat 11:10	Förhör avslutat 11:45
Förhørsplats Statdshusgatan 2, Hässleholm	Typ av förhör RB 23:6	Förhörssätt Konceptförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av MS		

Berättelse

Skender informeras om att han hörs som vittne gällande mordet som hände i grannlägenheten i måndags 4/2 här på Stadshusgatan 2 i Hässleholm.

I måndags när mordet inträffade var inte Skender hemma. Han var i Kristianstad, en bit norr om Kristianstad. Han minns inte namnet på orten. Skenders fru (Fetije) har en städfirma och han var i Kristianstad för att hjälpa henne med ett jobb då hon själv hade förhinder. Han åkte hemifrån vid 9-tiden på morgonen

Barnen var i skola och förskola.

Strax innan kl 13 i måndags ringer Skenders fru honom. Han hör bara skrik och liv i luren och hans fru gråter. Det enda Skender kan höra är "granne , fru och döda". När han får detta samtal är han på Returbilen i Kristianstad. Han sätter sig i bilen och kör så fort han kan till Hässleholm.

Skender bor granne med aktuell lägenhet där mordet skett, det är på samma våningsplan. Det är bara dessa lägenheter på våningsplanet. Skender bor tillsammans med sin fru Fetije och deras två barn i lägenheten. Det finns en Kellmendi skriven på lägenheten, men han bor inte där. Det är Skenders systers son, denne bor i Kristianstad hos sin flickvän.

Vidare berättar Skender att grannarna bott där i ca 2-3 år. Där har alltid varit skrik och liv från den aktuella lägenheten, men Skender kan inte säga vilka det är som skriker. Vid något tillfälle (kanske 2-3 månader sedan) har han hört att dottern skrika något om att ringa polisen. Skender syftar då på den äldsta dottern i familjen.

Frun och barnen i grannfamiljen är alltid trevliga och hälsar och så. Pappan (den misstänkte)

däremot hälsar aldrig och pratar inte heller med någon.
Frun och barnen hälsar heller inte om pappan skulle vara med.

Skender menar att pappan är konstig/galen. Det är något med hans blick. Skender är inte rädd för egen del, men har är rädd för sin frus och barns del.

Skender tror att pappan jobbar eller i vart fall har jobbat med något. Han tror att det är inom städ.

Pappan går ofta iväg i vit klänning, antagligen till en moské. Skender kan inte säga att det är varje dag men i vart fall sker det ofta.

Skender vet inte om grannfrun har/hade någon sysselsättning. Han ser henne mest när hon handlat eller är i tvättstugan. Grannfamiljens barn går i skola. När det gäller den äldsta dottern så vet han inte riktigt om hon jobbar eller något. Hon kommer hem sent (mellan 23-24) ibland.

Grannfamiljen har en bil, en mörkgrå Renault. Det är en sjusitsig kombi. Den står parkerad i Noréns P-garage vid stadshuset.

Skender säger att han inte sett mannen och frun tillsammans mer än kanske tre (3) gånger så länge dom har bott där. Han har heller aldrig sett mannen hjälpa till med något, typ bära matkassar eller liknande. Mannen är "bossen".

Nu i måndags var första gången Skender såg den minsta flickan i familjen. Det var när alla var utanför tillsammans med polisen De tre äldre flickorna och pojken har Skender träffat och sett många gånger.

Uppläst och godkänt genom koncept, Hässleholm 2019-02-07.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Spaning 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienr

5000-K144288-19

Hörd person

Omar Mirza, Schwan

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Egna uppgifter

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Dörrknackning med anledning av mord den 4 februari 2019 på Stadshusgatan 2 i Hässleholm.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Markku Sulasalmi

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

19:25

Förhör avslutat

19:45

Förhørsplats

Butiken Livs, Östergatan 1, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.S

Berättelse

Schwan underrättas om anledningen till förhöret. Han uppger att han känner till händelsen.

Schwan uppger att han bor på Östergatan 1 och att han driver Livs som är granne med trappuppgången.

För tillfället har han en vän, Kadir Karam, inneboende hos sig. Vännen ska inte ha sett eller märkt av aktuell händelse.

Schwan uppger att han måndagen den 4 februari gick ned till butiken strax innan kl. 10.00 då han öppnar. Butiken är öppen till kl. 20.00.

Schwan uppger att han inte märkte av aktuell händelse. Däremot kom det in en kund, en kille, kl. 11-12 som sa att någon kastar ned möbler från en balkong i hörnan på samma hus som han har butiken. Han vet inte vad killen heter eller var han bor. Han kan inte ens säga någon ålder på killen. Han skulle inte känna igen killen igen.

Han gick ut och tittade utan att se eller höra något. Sedan gick han in i butiken igen. Han vet inte vilken våning som åsyftades.

På eftermiddagen hörde han från en annan kund att det var flera poliser vid huset.

Schwan känner inte den aktuella familjen. Han har sett mor, far och tre döttrar.

Han berättar att både modern och fadern i familjen har varit i butiken och handlat ibland. Vi de tillfällen har de inte varit tillsammans utan kommit var för sig. Han har hälsat på dem och frågat vad de vill ha. I övrigt har de inte samtalat.

Han har även någon gång sett kvinnan i deras gemensamma tvättstuga i källaren. Då har de bara hälsat på varandra.

Han har även sett tre av döttrarna när de någon gång gått förbi butiken.

Han vet inte vad de i familjen har för sysselsättning. Han har fått för sig att pappan är någon sorts mulla i moskén.

Han vet inte vad de har för bil men tror att de har en. Han har sett familjen komma ut från garaget under Gallerian mot Stadshusgatan.

Schwan har inte sett eller märkt av några konstigheter med familjen Han vet inte heller någon som vet eller någon som kan lämna uppgifter om måndagens händelse.

Förhöret uppläst och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Kasapolli, Paulina

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Pass nr: 90551698

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörd gällande mord på Stadshusgatan 2 i Hässleholm, 2019-02-04.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Pernilla Nilsson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

11:16

Förhör avslutat

11:43

Förhørsplats

Stadshusgatan 2, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

PN

Involverad personal

Georgiana Mortensen

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Förhørsledarens (fhl) och biträdande förhørsledarens (bfhl) frågor, anteckningar mm skrivs med kursiv text.

Paulina underrättas om att hon hörs som vittne gällande mord på Stadshusgatan 2 i Hässleholm den 4 februari 2019.

Paulina uppgav att hon bor i lägenheten tillsammans med sin man Edmond Mataj och att hon flyttade in i lägenhet nummer 1102 den 17 december 2018. Den 4 februari var hon ensam hemma då hennes man jobbade på Ikea i Älmhult (*kontaktuppgifter till Edmond finns i anteckning kopplat till förhöret*). Paulina uppgav att hon arbetar som läkare på akuten samt på internmedicin på sjukhuset i Hässleholm.

Paulina ombads att berätta om sin dag den 4 februari.

Paulina uppgav att hon vaknade vid 10 tiden eller lite tidigare den 4 februari och att hon skulle åka till Ängelholm för att handla en barnvagn. Hon minns att hon var inne hos Shqiponje som bor granne med henne på samma våning. Hon lämnade en dammsugare till henne och var där i ca 15 minuter.

Då hon kom hem igen tog hon en dusch. Hon låste aldrig lägenhetsdörren. Hon berättar att hon hörde en massa ljud, dörrar som "drämdes igen" och det lät som om det var någon i hennes lägenhet. Det lät som om någon flyttade saker eller att saker ramlade mot golvet. Hon kände ett obehag då hon stod i duschen.

Paulina tillfrågas om när hon duschade. Hon uppgav att det var typ vid kl. 10.15 och att hon duschade länge, i ca 25 minuter. Hon tillfrågades om det lät så under hela tiden som hon duschade. Hon uppgav att det lät till och från. Paulina uppgav att det hördes så pass mycket att hon tänkte på det även då hon lämnade lägenheten senare.

Då hon kom ut ur duschen såg hon inget i sin egen lägenhet, allt var som innan.

Paulina tillfrågas om hon hörde något efter att hon kommit ut ur duschen. Hon uppgav att hon brukar ha hög musik igång och säger att hon borde ha lagt märke till ljuden om det hörts något men det gjorde hon inte.

Efter att Paulina duschat åkte hon hemifrån. Hon skulle vara Ängelholm vid kl. 13 och innan dess skulle hon titta på en resesång i Klippan kl. 11.30. Paulina lämnade lägenheten vid kl. 11 och gick till bilen som alltid står parkerad på den stora parkeringen vid Kommunhuset i Hässleholm.

Paulina tillfrågas om när hon kom hem igen. Hon säger att hon var i Helsingborg också på Ikea så han var inte hemma förrän kl. 18. Hon märkte inget då. Hon uppgav att hon var medveten om vad som hänt då hon hört det på nyheterna men hon såg inget i trappuppgången.

Paulina uppgav att hennes mans bror och hans familj bor i lägenheten bredvid (*fhl ant: lägenhet 1103*). Shqiponje som Paulinas svägerska heter hade frågat Paulina om hon varit hemma då det skedde. Paulina hade sagt nej och Shqiponje hade berättat att hon hade varit på Netto och såg att det var poliser på väg till stan och då hon kom hem fick hon först inte gå in. Hon hade berättat att hon sett en man som blev gripen och även sett en person på en ambulansbreds med något på bröstet och Paulina hade förstått att det var allvarligt då hon förstod att det var en "Lukas-pump" som hjälper personen att andas. Då Paulina tillfrågas om Shqiponje berättat något mer uppgav hon att de suttit och pratat på kvällen men att det inte var något speciellt som dök upp.

Paulina uppgav att hon känner de som bor på våning 2 i trappuppgången men inte någon av de andra. Grannarna på de andra våningarna träffar de enbart på bottenplan om de stöter på någon men de som bor högre upp tar oftare hissen än trapporna som Paulina oftast tar. Det är några yngre människor som hon sett ta trappan ibland.

Paulina berättar om en gång då hon och Edmond träffade en man i 40-50 årsåldern. De hade reagerat på mannen och tyckte att situationen blev konstig då de hade ögonkontakt och tittade på varandra men mannen hade inte hälsat. De hade pratat om händelsen efteråt, hon och Edmond och de båda hade reagerat på honom. Paulina tror inte hon sett mannen innan. Hon tror att han bor i huset men vet inte var. Det är nu i efterhand som hon funderat på om det är mannen som bor i lägenheten där mordet skett.

Paulina ombads beskriva mannen. Hon säger att han var mörk i hyn, hade mössa och svart jacka. Han var smal eller normalt bygd och medellång. Några fler detaljer minns hon inte.

Paulina uppgav att hon vet att det som hände skedde i lägenheten som ligger precis ovanför hennes lägenhet men två våningar upp, på 4e våningen. Paulina bor på våning 2. Paulina vet att det var en granne på våning 3 som kontaktade polisen.

Paulina vet inte vem dem misstänkte är och hon vet inte exakt vilka som bor i lägenheten.

Paulina tillfrågas om hon upplevt att det varit bråk i trappan tidigare. Hon har hört att det

skrikits och bråkats men det är inget hon sett. Paulina berättar att det ekar mycket i trappuppgången och att det då är svårt att veta vart ljuden kommer ifrån då man hör något.

Paulina tillfrågas om hon upplevt något liknande det hon upplevde då hon stod i duschen. Paulina uppgav att hon hört det innan men hon vet inte var det kom ifrån. Paulina vet inte när det var.

Efter förhöret visade Paulina sms på sin mobiltelefon från den 4 februari där hon har mer exakta tidpunkter och hon berättar följande:

Paulina visar sms från kl. 08.07 där Shqiponje frågar efter en dammsugare. Kl. 08.32 svarade hon att hon skulle komma med den strax och Paulina uppgav att hon tror att hon gick över med dammsugaren ca 45 minuter efter hon skickade sms:et.

Paulina visar sms mellan henne och Edmond. Paulina berättar att hon minns att hon skrivit till Edmond om hans mobil och den la hon på laddning innan hon gick in i duschen. Hon såg då att hon måste ha duschat mellan ca. kl. 09.50 – 10.13.

Paulina visar sms mellan henne och Edmond. Hon har skickat sms till honom kl. 10.57 och skrivit "kör nu". Paulina minns att hon gick ner för trappan då hon skrev meddelandet.

Fhl har tagit bilder på sms:en då det inte gick att skicka dem via sms. Se bilaga till förhöret.

Uppläst och godkänt i konceptform.

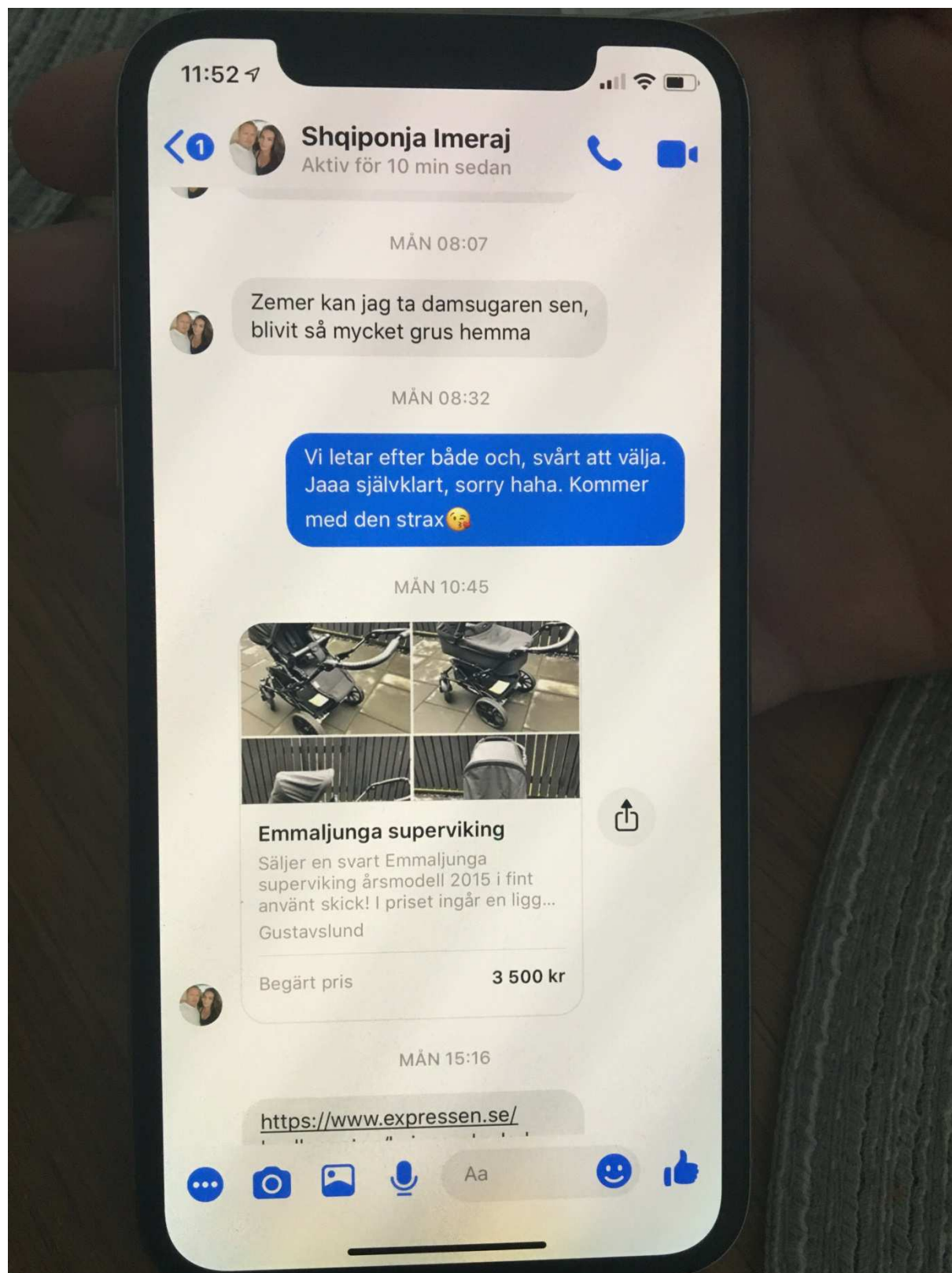
Bilaga

Foto på sms konversationer

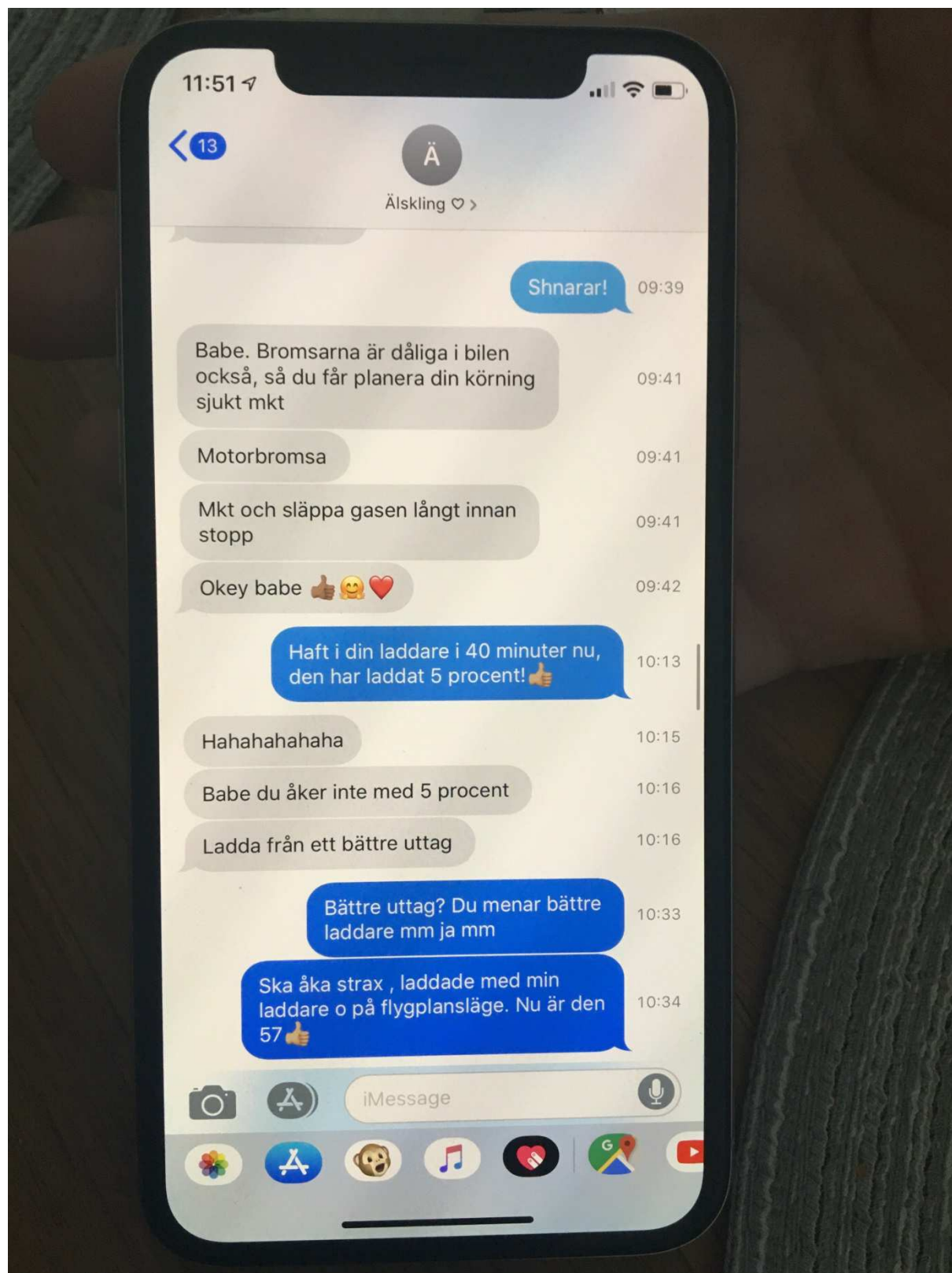
Bilaga till Förhör 2019-02-07 11:16, diariernr 5000-K144288-19

Beskrivning

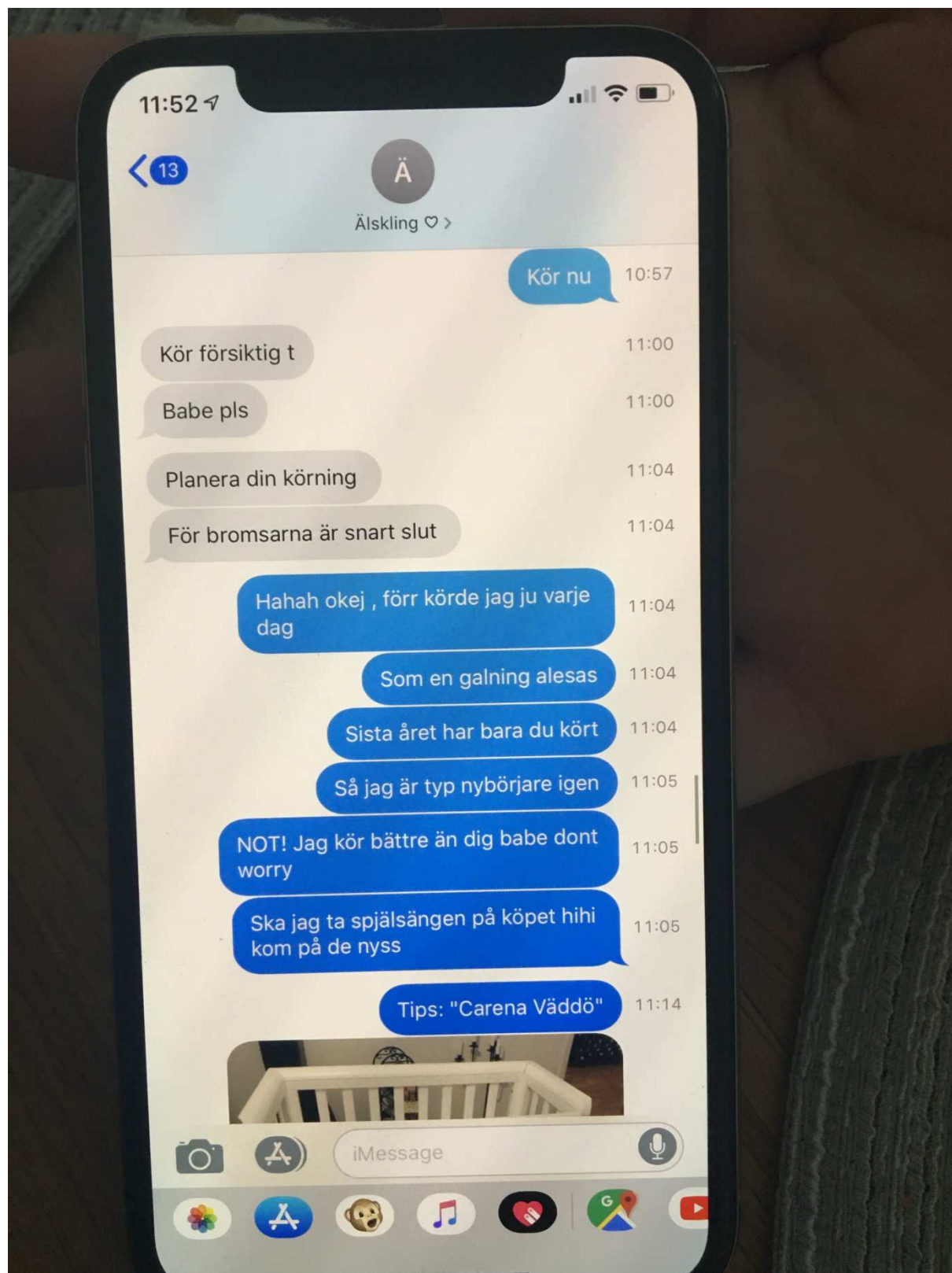
Bilder tagna av Pa P Nilsson på sms från Paulinas mobiltelefon.



Sms-konversation mellan Paulina och Shqiponja 2019-02-04.



Sms-konversation mellan Paulina och Edmond 2019-02-04.



Sms-konversation mellan Paulina och Edmond 2019-02-04.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Ekdahl, Nova

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord 2019-02-04 stadshusgatan 2, Hässleholm

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Annika Hansson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

18:42

Förhör avslutat

19:03

Förhørsplats

Stadshusgatan 2 lgh 1201, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Nova bor tillsammans med syster och mamma i lgh 1201 på stadshusgatan 2, Hässleholm. Förhørsledarens frågor i kursiv stil. Förhørsledarens anmärkning.

Vad känner du till om händelsen?

Jag har hört allt möjligt. Jag har hört att mamman blivit mördad.

Vad gjorde du i måndags?

Jag var här hemma med mamma, Kira och en kompis, Robin Nilsson. Vi satt i soffan och kollade på tv.

Var du hemma hela dagen?

Ja jag var inte i skolan. Mamma jobbade men kom hem sen.

Vad hände sen?

Vi hör att det börjar skrikas där uppe i lägenheten ovanför. Det lät som saker gick sönder, typ en vas eller nåt. Mamma gick ut och kollade och då fortsatte skriket. Mamma kom in och sa att grannen ringer polisen och sen såg vi polisbilarna komma.

Något gick sönder först, en vas?

Ja det började med skrik, sen gick något sönder och sedan skrik igen, hela tiden.

Polisen kom efter kanske 5-10 minuter säger Nova.

Vad hände under tiden ni väntade på att polisen skulle komma?

Jag kommer inte ihåg exakt.

Fortsatte skriket eller tystnade det?

Det tystnade i jämfört med skriket från början.

Hur lät skriket?

Som att någon blev skadad, som att det gjorde ont.

Har du hört ett sånt skrik tidigare?

Nej

Var det en man eller kvinna som skrek?

En kvinna.

Hörde du någon man?

Nej

Så du uppfattade det som att en kvinna skrek?

Ja

Var det som vrål eller var det ord som sades också?

Bara skrik rakt ut som att det gjorde ont.

Vad tänkte du då?

Jag tänkte att de bråkade, för det har varit liv där innan men det har aldrig hörts så här. Jag tänkte att de slås eller nåt.

Det har varit bråk innan sa du?

Ja

Hur har det låtit då?

De har skrikit på varandra, dörrar har smällts igen och någon har gått ut eller så.

Har du någon uppfattning om vilka det är som bråkar när det bråkas?

Nej

Känner du familjen som bor där?

Nej jag vet vem en av deras döttrar är, Fatima. Hon har gått i samma klass som en av mina tjejkompisar. Vi brukar hälsa på varandra.

Ser du henne ofta?

Nej

Hur brukar hon vara?

Glad och trevlig

Brukar ni prata?

Nej vi hejar bara.

Vet du vilka de andra i familjen är?

Jag har sett någon tjej till någon gång bara.

Mamman och pappan?

Jag har stött på pappan i trappen någon gång. Mamman har jag aldrig sett.

Hur uppfattade du pappan?

Han hälsar inte, jag har ingen uppfattning om honom.

Det är någon enstaka gång som du mött honom?

Ja

Har du sett familjen tillsammans?

Nej jag tror inte det.

Är det bråk där uppe ofta?

Ja ganska ofta.

När brukar de bråken inträffa?

Det är lite olika, ibland på kvällen ibland mitt på natten.

Har du vaknat då?

Ja

Av att det skrikits?

Ja och att det har dunsat i golvet där uppe.

Vad har du då trott att det har varit?

Att någon tappat eller slängt något för att de blivit sura kanske.

Har de bråkat på svenska?

Jag vet inte, jag har hört skrik men inte vad de sagt.

Nu i måndags när du hörde skrik, hur länge höll det på ungefär?

Några minuter kanske.

Kunde du göra något annat under tiden det höll på?

Vi satt och lyssnade på vad som hände.

För att det lät högt?

Ja

Blev det sedan tystare när mamma kom tillbaka?

Ja vi fortsatte kolla på tv. Sen gick mamma ut igen och då var det poliser i tarppan.

Hörde du något bråk innan detta hände?

Nej

Kommer du ihåg när du hörde bråk ifrån dem senast?

Nej

Har det varit bråk de närmaste dagarna?

Nej inte vad jag hört.

Var ni andra inne i lägenheten hela tiden?

Ja.

Ur koncept uppläst och godkänt.

Förhör
Matthew

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Simion, Matthew

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Amerikanskt pass

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Som vittne gällande mordet på Stadshusgatan i Hässleholm måndagen 4/2 2019.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iaktagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Martin Svensson

Förhørsdatum

2019-02-09

Förhör påbörjat

11:50

Förhör avslutat

12:15

Förhørsplats

Stadshusgatan 2, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

MS

Involverad personal

Emil Sanderberg

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Inledningsvis informeras Matthew om att han hörs som vittne i det nu aktuella ärendet gällande mord 190204 på Östergatan 2 i Hässleholm.

Matthew säger att det han känner till är det som han läst i media. Ungefär att det varit ett knivmord och att mannen dödade kvinna och hon avled inne på sjukhuset.

Matthew bor i lägenheten precis ovanför den aktuella lägenheten där mordet skedde. Han bor själv i lägenheten.

Matthew var inte hemma i måndags när det hände. Han kom hem vid 17:30 – tiden och såg då polisens avspärrningsband utanför lägenheten under sin egen. Matthew lämnade sin bostad vid 07 – tiden på måndagsmorgonen och åkte till Älmhult där han jobbar.

Matthew har tidigare jobba på Engelska Skolan på T4 området i Hässleholm. Han har då träffat de två yngsta döttrarna. De andra i familjen har bara Matthew sett, inte pratat med eller så. Matthew tror det är de två yngre döttrarna och en äldre dotter (ca 20 år) samt föräldrarna som bor i lägenheten under.

Vidare berättar Matthew att han hör bråk från lägenheten under i varje fall en gång i veckan. Det låter som om möbler flyttas och det dunsar ("bumps"), som om det är någon som åker in i väggen eller i golvet. Alltså ett fysiskt bråk.

Nu i lördags 2/2 var det ett större bråk, dörrar slogs igen hårt och så vidare. Vid alla bråken är det alltid en manlig röst som är inblandad.

Matthew tror att familjen bott i lägenheten under i 4-5 år. Som han minns det är det varit bråk där i 3-4 års tid.

Matthew har aldrig sett mannen och frun tillsammans, det är oftast mannen han ser. Han ser alltid mannen i samma kläder, en illasittande brunaktig kostym som inte heller passar ihop färgmässigt (byxor & kavaj lite olika färg).

Matthew vet inte om mannen eller kvinnan i familjen jobbar. När han ser mannen brukar det oftast vara på eftermiddagen, antingen på väg till eller ifrån adressen.

Avslutningsvis säger Matthew att han tror familjen har en rödaktig minivan. Han vet inte var denna brukar parkeras.

Förhöret hållit på engelska.

Uppläst och godkänt genom koncept, Hässleholm 2019-02-09.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Ekdahl, Kira

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Dataslagning i CS/RES

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord Stadshusgatan 2 Hässleholm 20190204

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Tina Oskarsson

Förhørsdatum

2019-02-04

Förhör påbörjat

14:42

Förhör avslutat

14:50

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:3

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

I samband med att förhørsledaren befinner sig i trappen strax efter händelsen så står det en ung kvinna i trappen (lägenheten under aktuell lägenhet). Hon uppger att hon står och väntar på någon, för att en polis nere i trappen sagt åt henne att vänta tills någon kommer dit.

Kira uppger att hennes mamma sagt till henne att hon hade gått ut i trappen och mött grannen (en kvinna) mittemot som sa att "nu har de fått nog" och att "nu får det vara nog". Att det inte är först gången.

Kiras mamma har därefter lämnat bostaden. Men hon tyckte det var viktiga uppgifter att lämna till polisen. Det är därför som Kira står här och vill berätta det hon vet.

Tillfrågas om Kira varit hemma under dagen?

Ja, svarar Kira. Hon har varit hemma hela dagen.

Kira berättar att hon satt i soffan hemma i lägenheten under aktuell lägenhet. Hon hörde att det tjafsades i lägenheten ovanför. Hon hörde pappans röst och en tjejs röst. Och sedan att de sprang från ena sidan över till andra sidan av lägenheten. *Kira pekar från ena sidan mot andra sidan av lägenheten.*

Tillfrågas om Kira hörde vad de skrek till varandra?

Nej, svarar Kira.

Tillfrågas om Kira känner familjen och vet vilka det var som skrek eftersom hon nämner "pappan och en tjej"?

Nej, svarar Kira. Hon känner inte dem. Hon brukar möta de i trappen och sagt hej några gånger bara. Hon uppfattade det som att det kunde vara pappan och någon av tjejerna som

bodde där.

Tillfrågas om hur ser er lägenhet ut? Du pekar från ena sidan till andra sidan när du förklarar hur du uppfattade att de sprang.

Kira förklarar att när man går in genom dörren så är det ett sovrum direkt in till höger, sen är det köket efter det till höger. Rakt utanför köket så är det gatan (samma gata som entrén till trappuppgången är). Rakt fram från hallen så är vardagsrummet och till vänster så är det sovrum också.

Kira förklarar att hon tyckte det lät som att de sprang från sidan där köket ligger och tvärsöver hallen in mot sovrummet mittemot.

Kira uppger att hon tyckte det lät som att pappan jagade någon in i sovrummet.

Tillfrågas om hur Kira uppfattar familjen i övrigt?

Kira berättar att det har varit bråk i ett år. De har småtjafsat och det dundrar fram och tillbaka i lägenheten.

Kiras mamma har ringt till hyresvärden någon eller några gånger.

Tillfrågas om det är något mer som polisen behöver veta?

Nej, svarar Kira.

Godkänt i koncept



Förhör

Stadshusgatan 2, lgh 1103

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Imeraj, Shqiponja

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Ja

Sätt

Sv kk

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Gällande mord som inträffade på Stadshusgatan 2 i Hässleholm 190204

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Emil Sanderberg

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

11:10

Förhör avslutat

11:35

Förhørsplats

Stadshusgatan 2 lgh 1103 Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Shqiponja bor i lägenheten tillsammans med sin pojkvän Albin Matej och deras dotter på 15 månader. I lägenheten är även Faton och Fatlinda folkbokförda tillsammans med sin dotter. Shqiponja uppger att de inte har bott där sedan hon flyttade dit för cirka tre år sedan. Albin bodde redan i lägenheten när Shqiponja flyttade dit.

Shqiponja berättar att Albin jobbade i måndags när det hände, han åkte tidigt på morgonen och kom hem på eftermiddag/kväll. Albin vet inte mer om familjen än det som Shqiponja vet.

Shqiponja uppger att hon känner till händelsen efter att ha läst om det i tidningen och hon vet vilken familj det gäller.

Shqiponja uppger att hon var ledig i måndags 4/2. Hon gick med sin dotter till Netto vid 12 tiden och kom tillbaka hem runt 13:55. När Shqiponja kommer tillbaka hem så är det fullt med ambulanser och poliser utanför hennes trapp. Shqiponja blir insläppt med sin dotter och går direkt in till deras lägenhet.

Shqiponja som är nyfiken på vad som hänt går bort till fönstret som vetter ut mot Stadshuset och ser då polisen komma med en man som har handfängsel på sig och en jacka över huvudet. Shqiponja förstår att mannen är gripen eftersom han har handfängsel och sätts i polisbilen, hon kan inte se vem det är då han har en jacka över huvudet.

Shqiponja berättar att deras lägenhet ligger två våningar under den aktuella lägenheten, den ligger inte rakt under utan snett under.

Shqiponja uppger att det är lyhört i trapphuset men hon har inte hört något speciellt i trappen innan hon åkte och handlade med sin dotter.

Shqiponja uppger att hon tidigare hört folk vara högljudda och bråkat i trappen men hon kan inte säga från vilken lägenhet det kommit ifrån.

Shqiponja såg ingen från den drabbade familjen i måndags, hon brukar se barnen i familjen och då hälsa på dem. Shqiponja uppger att hon sett mannen i familjen några gånger, senast för cirka 2-3 månader sedan men de hälsade aldrig på varandra. Shqiponja uppger att hon inte kan minnas att hon sett kvinnan i familjen någon gång under den tiden som hon bott på adressen.

Shqiponja känner inte till om någon i familjen jobbade eller gick i skolan.

Uppläst och godkänt i konceptform.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Svensson, Rebecka

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord 2019-02-04 Stadshusgatan 2, Hässleholm

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Annika Hansson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

17:54

Förhör avslutat

18:13

Förhørsplats

Stadshusgatan 2 lgh 1203, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Rebecka bor i lägenhet 1203 på Stadshusgatan Hässleholm, tillsammans med sin sambo Filip Hansson. Förhørsledarens anmärkning. Förhørsledarens frågor i kursiv stil.

Vad känner du till om händelsen?

jag vet att det är en familj som bor snett ovanför oss där pappan i familjen mördat mamman och att han även varit på och skadat ena dottern. Och att grannen hört detta och sedan ringt till polisen. Det är fruktansvärt, så nära. Rebecka säger att hon inte sett eller hört något från dem. Rebecka säger att hon sett barnen någon gång. Rebecka säger att det är lyhört i huset men det är mest de man bor under som hör.

Hur länge har du bott här?

Sedan maj 2018.

Vad gjorde du i måndags?

jag var på jobbet och när jag var på väg hem och närmade mig så såg jag en ambulans som lämnade och när jag kom runt huset så såg jag att där stod poliser. De sa att jag inte kunde gå in. Rebecka säger att hon ställde sig på andra sidan och väntade och sedan kom det en vakt som sa att något allvarligt hänt och att det skulle ta tid och undrade om jag hade någon annanstans att ta vägen. Rebecka säger att hon gick på stan en stund sedan åkte hon till Bjärnum och sedan hem först vid 18:30 tiden på kvällen och då var det lugnt här.

När lämnade du för jobbet på måndag morgon?

vid 05:45 ungefär.

Var jobbar du?

på Röinge på en skola.

Vad var klockan när du kom hem?

13:45 kanske nåt sånt. Jag slutade 13:15 och sedan så gick jag hem.

Vad känner du till om familjen som där?

De har bott i Bjärnum innan och jag har också bott där så jag känner till dem. Deras ena dotter hade sommarjobb på skolan där jag jobbar, Fatima heter hon.

Hur uppfattar du henne?

inget konstigt, hon var mycket med barnen, det var inget konstigt, vi hade ingen närmre kontakt.

Har du någon uppfattning om hur familjen fungerade då de bodde i Bjärnum?

Nej det är mest pappan jag såg då.

Ute?

ja på gården, det var han man såg med barnen.

Inte mamman?

Hon har jag kanske sett någon gång bara, jag kan inte minnas henne eller få fram någon bild på henne.

Uppfattade du det som att hon höll sig hemma?

Ingen aning.

Bodde ni på samma gård då?

jag bodde in lägenhet på samma gård som dem ett par månader, sen har min bror bott i samma länga som dem. Rebecka säger att hon har ingen uppfattning om hur de har haft det i familjen.

Under tiden de bott på stadshusgatan 2 då?

Nej ingenting. Det är väldigt sällan man stött på dem. Någon gång i källaren i tvätten bara.

Vem har du stött på i källaren?

Fatima, kan vara för att det är henne jag känner igen som jag kommer ihåg det.

Rebecka säger att hon sett mycket lite av dem under tiden hon bott i huset.

Har du hört något från dem?

nej det är lyhört här men det är mest precis ovanför, jag kan tänka mig att Ekdahl har hört som bor under dem i så fall.

Har du hört något från andra grannar om dem?

nej

Har du hört om det har klagats något på dem?

nej

Vet du hur många de är som bor i deras lägenhet?

Jag vet att de har många barn men jag kan inte säga för man ser dem aldrig i princip.

Har du träffat mannen?

någon enstaka gång men jag har ingen uppfattning, Jag har hejat eller så bara. Jag har inte sett dem ofta alls.

Vet du om några andra sett eller hört saker?

Ingen aning.

Ur koncept uppläst och godkänt.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Persson, Johanna

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Svenskt körkort

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Hörd gällande mord på Stadshusgatan 2 i Hässleholm 2019-02-04

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Georgiana Mortensen

Förhørsdatum

2019-02-09

Förhör påbörjat

12:00

Förhör avslutat

12:34

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal

Pernilla Nilsson

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Johanna bor ensam i lägenhet 1302 på Östergatan 1 i Hässleholm.

Johanna informeras om att hon ska höras i en mordutredning som vittne och att hon kan bli kallad till vittnesmål längre fram. Johanna är införstådd med det och vet vilken mordutredning polisen åsyftar.

Johanna tillfrågas hur länge hon har bott i aktuell lägenhet.

Hon har bott där sedan juni 2018. Innan dess bodde Johannas kompis, Joanna, i aktuell lägenhet. Joanna har berättat för Johanna att hon vid ett tillfälle hade hört ett bråk inne i grannlägenheten och att en stol hade smällt och gått sönder och röster som skriker på varandra.

Med grannlägenhet menar Johanna den lägenheten där mordet skedde. (*fhl:s anteckning: se Joannas kontaktuppgifter i anteckning*).

Johanna tillfrågas om hennes lägenhet är vägg i vägg med lägenheten där mordet skedde. Johanna berättar att hennes sovrumsvägg är vägg i vägg med "mordlägenheten."

Johanna berättar att hon aktuell dag, 2019-02-04, gick hemifrån kl 10 på förmiddagen och kom hem ca 13.15-13.20. När hon kom hem var polisen och ambulansen på plats i trappan och Johanna fick inte gå upp utan stannade kvar efter polisens uppmaning.

Johanna berättar att hon brukar gå in i trappan på Stadshusgatan 2 och ta hissen upp till våning 4 för att sedan gå över en gemensam uteplats och in på Östergatan 1 och våning 4 där hon bor. (*fhl:s anteckning: se bilder på uteplatsen under bilaga*)

Johanna går det hållet eftersom det inte finns någon hiss i hennes eget trapphus. Johanna passerar aktuell lägenhet när hon går det hållet.

Johanna går samma håll när hon lämnar sin lägenhet i vanliga fall men just aktuell morgon gick hon ner i eget trapphus.

På fråga om Johanna har hört något från "mordlägenheten" svarar hon att hon inte hört några bråk eller saker som går sönder utan det enda som hon reagerat på mycket har varit att mannen spelar piano och sjunger i stort sett varenda natt och Johanna har haft svårt att sova. Johanna jobbar på Högalid i Hässleholm och LSS-boendet på Bygatan i Vinslöv och hon studerar till undersköterska på Flexvux i Hässleholm. Hon har varit frustrerad ibland över att mannen spelat piano och sjungit på nätterna. Detta har Johanna inte anmält till hyresvärd.

Johanna har hört röster i "mordlägenheten" och att man kanske har tjafsat och pratat högre men inte mer.

På fråga om hur ofta Johanna är i lägenheten svarar hon att hon jobbar mycket och att hon sover där ca 3 nätter i veckan. Hon har jourtjänst och sovande natt ibland och hon sover även hos sin pojkvän i Lund. Pojkvännen heter James. *(fhl:s anteckning: se James kontaktuppgifter i anteckningar)*.

På fråga om pojkvännen brukar sova över hos henne på Östergatan 1 svarar hon att det har hänt någon gång. Han sov inte där när mordet skedde.

På fråga om Johanna har träffat någon i familjen som bor i lägenheten där mordet skedde svarar hon att hon har träffat en yngre tjej som ibland var på den gemensamma uteplatsen vilken Johanna passerade ofta. Johanna har pratat med tjejen vid några tillfällen men det har varit mest prat om väder och oftast har de bara sagt "hej". Johanna har sett tjejen gå in och ut från aktuell lägenhet så hon vet att hon bor där.

Johanna har även sett en äldre kvinna, mörkhyad, bruna ögon, slöja, utländsk utseende, gå in och ut från aktuell lägenhet. Denna kvinna har hon sett vid ca två tillfällen.

Johanna har träffat en man i trappan på Stadshusgatan 2, vid hissen, några gånger. Hon beskriver mannen som mörkhyad, bruna ögon, ca 180 cm lång, korthårig och svart hår. Johanna tror att det kan vara antingen mannen i aktuell lägenhet eller en besökare till dem.

På fråga om Johanna har sett några andra personer som hon kopplar till den lägenheten svarar hon nej.

På fråga om hon hörde några ljud från aktuell lägenhet den 4/2-19 innan hon lämnade sin lägenhet kl 10 svarar hon att det var helt lugnt och inga ljud. Det hade inte varit några ljud på natten heller så mannen hade inte spelat piano och sjungit aktuell natt vilket hon tyckte var konstigt men skönt att hon fick lite sömn.

På fråga om vilken väg hon gick när hon lämnade lägenheten kl 10 svarar hon att hon gick ner i sitt eget trapphus och ut på Östergatan. Hon gick inte över uteplatsen och in i trapphuset på Stadshusgatan 2 för att sedan ta hissen ner som hon brukar göra. Johanna hörde inget speciellt på vägen ner och hon la inte märke till något heller när hon gick hemifrån kl 10.

Johanna skulle träffa en kompis kl 10.15 på Flexvux som ligger när Norra station och därför tror hon att hon gick hemifrån kl 10. Det tar enligt henne ca 8 minuter att gå hemifrån till Flexvux.

Johanna gick från Flexvux ca 13.05 och gick bort till Stadshusgatan 2 för att ta hissen upp till

våning 4 som hon brukar göra. Hon tror att klockan kan ha varit 13.15-13.20. Där blev hon stoppad av polis som befann sig i trapphuset och bad henne vänta kvar och inte gå upp. Johanna berättar att ambulansbilen stod på adressen men hon såg aldrig ambulanspersonalen.

På fråga om man kan höra personer som pratar i "mordlägenheten" från Johannas lägenhet svarar hon att det kan man och hon har hört röster som pratar ett utländskt språk som Johanna inte förstår men hon gissar att det kan vara somaliska.

På fråga om varför hon tror att det är just somaliska svarar hon att efter mordet kom Sveriges radio till adressen på Stadshusgatan 2 och ställde lite frågor. De berättade för henne att deras info var att familjen var från Somalia.

På fråga om Johanna har sett fler personer som går in och ut från aktuell lägenhet när hon har gått förbi där svarar hon att det bara har varit de hon har nämnt tidigare: tjejen, kvinnan och eventuellt mannen som hon har träffat vid hissen men honom har hon inte sett gå in i lägenheten.

På fråga om Johanna har något mer hon vill berätta som kan ha betydelse för mordutredningen svarar hon att det har hon inte.

På fråga om hon har hört andra prata om händelsen eller om det finns personer som hon tror kan vara viktiga att polisen kommer i kontakt med svarar hon att hyresvärderna kan vara bra att kontakta för att se om det är någon som har anmält några klagomål med tanke på spelandet och sjungandet på nätterna.

Uppläst och godkänt i konceptform



Bild 1

Den gemensamma uteplatsen. Aktuell dörr går till trapphuset på Stadshusgatan 2 och våning 4. Dörren är låst och man öppnar med nyckel inifrån trapphuset. Från uteplatsen kan man öppna dörren med en smäck.



Bild 2

Samma dörr som på bild 1. Rakt fram är hissen. Till vänster om hissen från uteplatsen sett ligger aktuell lägenhet där mordet skedde.



Bild 3

Den gemensamma uteplatsen. Aktuell dörr går till trapphuset på Östergatan 1 och våning 4.

Samma låssystem som på dörren till Stadshusgatan 2.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Hansson, Filip

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord 2019-02-04 Stadshusgatan 2, Hässleholm

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Annika Hansson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

18:14

Förhör avslutat

18:23

Förhørsplats

Stadshusgatan 2, lgh 1203, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

*Filip bor tillsammans med sin sambo Rebecka i lgh 1203 på stadshusgatan 2, Hässleholm.
Förhørsledarens frågor i kursiv stil. Förhørsledarens anmärkning.*

Vad känner du till om händelsen?

Jag vet väl vad alla andra vet, att hon blivit misshandlad till döds av mannen. Jag vet det som står i media.

Stämmer det att du bott här sedan maj 2018?

Ja

Vad gjorde du i måndags?

Jag jobbade hela dagen i Markaryd. Jag körde vid 05:45, skjutsade Rebecka till hennes jobb först och sedan till Markaryd.

När kom du hem?

Jag lämnade jobbet vid 16-16:30 tiden.

Visste du om då vad som hade hänt?

Ja rebecka hade ringt och berättat så jag körde till henne i Bjärnum.

Vad känner du till om den drabbade familjen?

Inte alls mycket, jag är osäker på om jag ens har sett dem. Jag är dålig på ansikten men jag har inget minne av att jag sett någon av dem.

Vet du inte vilka de är?

Jag vet att jag gått i samma skola som en av barnen i Bjärnum. Tror hon heter Kadija kanske,

hon är nog ett år yngre än mig tror jag.

Hade ni någon kontakt?

Nej ingen alls.

Har du hört något från deras lägenhet vid andra tillfällen?

Nej det är nog mest att man hör lägenheten ovanför.

Något i trappen eller så?

Nej inget konstigt som jag lagt på minnet.

Då kan du inte beskriva familjen närmre?

Nej

Finns det någon annan som du vet känner till saker eller sett/hört något?

Nej

Ur koncept uppläst och godkänt.



Förhör

Kristoffer Blom

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Spaning 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Blom, Kristoffer

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Ja

Sätt

Egna uppgivna + pass

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Maa av mord på Stadshusgatan 2 i HÄSSLEHOLM den 4 februari 2019 runt 13.10-tiden.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Magnus Larsson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

18:00

Förhör avslutat

18:25

Förhørsplats

Stadshusgatan 2 HÄSSLEHOLM

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.L

Berättelse

Blom uppger att han via rykten hört talas om vad som hänt. Han har hört i andra tredje hand om att "han" använt en kniv mot "henne och barnet" och att sonen på 10 år sett det hela.

I lägenheten bor han ihop med sin flickvän Lina Löfquist. De bor två våningar rakt under lägenheten där det hände.

Blom var på sitt arbete när dådet begicks. Han arbetar på ett gruppboende i Hässleholm på Götkroksgatan. Måndagen den 4/2 for han till arbetet vid 07.45-tiden och kom hem vid 17-tiden. Det var inget han såg, hörde eller reagerade på när han lämnade sin bostad.

Han vet vem pappan och dottern är. Mamman har han aldrig sett. Han jobbar oregelbundna tider så han träffar inte ofta på alla grannar.

Han har stött på pappan i huset. Det har varit när pappan stått utanför porten och pratat i telefon och i trapphuset när de gått in tillsammans i trapphuset. Han såg pappan senaste gången någon gång i år, han kan inte säga mer exakt än så. Han har maximalt hejat på pappan. Han har uppfattat pappan som lugn och tyst. Pappan har inte haft något beteende som stuckit ut.

Om familjen säger Blom att han vet att det är en pappa och dotter han har sett. Han vet om att en mamma finns/fanns men henne har han aldrig sett. Han vet inget om familjen men har hört talas om att det ska finnas 4 barn till i familjen. Han vet inte familjens namn.

Pappan beskriver Blom som kort, mörkt skinn, kort hår och cirka 50 år. Pappan ser mer indisk ut än somalisk där Blom vet pappan kommer ifrån.

Dotter är 15-20 år, kanske 18. Hon brukar ha en slöja som täcker håret men inte ansiktet, är rund i kroppen och brukar ha jeans på sig.

Pappan brukar uppträda lungt, Blom har ingen annan uppfattning om pappan.

Han har aldrig sett pappan prata med någon annan. Han vet inget om vad pappan eller andra i familjen sysslar med. Han känner inte till om de har tillgång till bil eller annat fordon.

Han har aldrig hört något från deras lägenhet någonsin eftersom de har en lägenhet emellan.

Han har inte hört från grannar eller andra om att det ska ha varit bråk i familjen. Han pratar inte med grannarna så mycket.

Han har bara hört saker i efterhand från andra, aldrig sett eller hört något innan denna händelse.

Via koncept relaterat och godkänt.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Spaning 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Ahlbin, Jonny

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Egna uppgifter

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Dörrknackning med anledning av mord den 4 februari 2019 på Stadshusgatan 2 i Hässleholm.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Markku Sulasalmi

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

18:35

Förhör avslutat

18:50

Förhørsplats

Den hördes bostad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.S

Berättelse

Jonny Ahlbin underrättades om varför han hörs. Han uppger att han förstod att anledningen är händelsen i måndags.

Ahlbin uppger att han bor ensam i lägenheten.

Måndagen den 4 februari var han ledig och hemma fram till kl. 15.00. Han märkte inget speciellt och hörde heller inga sirener. Han tittade på filmer.

Han känner inte till den drabbade familjen. De bor i trappuppgången intill runt hörnet. Han vet att de är somalier och killen i familjen har han sett men han vet inte vem det är eller vad han heter.

De har gemensam källare och tvättstuga men han har inte sett någon i familjen där. Ahlbin uppger att han tvättar kvällstid.

Ahlbin känner inte till någon som vet mer om händelsen.

Han uppger att han dagen efter var i den lilla affären intill deras trappuppgång. Butiken drivs av en man som bor på första plan i samma trappuppgång som han.

Ahlbin pratade lite löst med mannen då han handlade. Mannen berättade då att någon från huset kastat ned något på gatan. Ahlbin vet inte vad det var.

Förhöret uppläst och godkänt.



Förhör

Lina Löfquist

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Spaning 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Löfquist, Lina

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Egna uppgivna + pass

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Maa av mord på Stadshusgatan 2 i HÄSSLEHOLM den 4 februari 2019 runt 13.10-tiden.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Magnus Larsson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

18:26

Förhör avslutat

18:55

Förhørsplats

Stadshusgatan 2 HÄSSLEHOLM

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.L

Berättelse

Lina uppger att hon känner till samma som sin pojkvän Kristoffer Blom. Hon har hört i efterhand om att det ska ha varit bråk mellan föräldrarna och ett barn ska ha varit hemma.

Hon bor två våningar rakt under familjens lägenhet och var på jobbet när det hände.

Hon arbetar på Handelsbanken i Eslöv. Den 4/2 gick hon från bostaden till tåget cirka 07.45. Hon slutade och kom tillbaka till Hässleholm vid 17.30-tiden men gick till sin mamma och åt. Hon hade under dagen fått sms från en väninna som frågade om hon var ok och förstod då vad som hänt. Hon läste på internet om vad som hände som uppdaterades allt eftersom. Pga detta kändes det obehagligt att gå hem så därför gick hon till mamma. Pojkvännen Blom kom och hämtade henne vid 20.30 och de for hem till bostaden.

Lina vet inget om aktuell familj.

Hon har träffat på pappan rätt så ofta i trapphuset men är ingen hon lagt märke till egentligen. Hon har sett honom för det mesta när hon varit på väg till eller kommit hem från jobbet. Hon har aldrig sett pappan gå någonstans, det har bara varit i trapphuset hon sett honom. Hon har aldrig sett pappan ihop med någon annan, han var alltid själv.

Hon känner till att de är en familj i huset och att hon troligen träffat på mamman och döttrarna någon gång. Om det var de hon träffade så bar de slöja i så fall.

Hon har hälsat men aldrig pratat med pappan. Pappan har aldrig utmärkt sig på något vis och han har oftast tagit hissen upp.

Hon har sett en yngre pojke i cirka 10-årsåldern som skulle kunna vara sonen i familjen men hon är inte säker. Det var inget speciellt med pojken.

Hon tycker att det känns som att familjen varit lugn och inte utmärkt sig.

När hon gick till jobbet den 4/2 var det inget hon noterade eller reagerade på. Hon kan inte minnas att hon såg pappan den dagen.

Pappan brukade vara mörkt klädd i svart jacka. Han har kort mörkt hår och är mörk i hyn.

Om det var mamma och döttrarna hon såg förut så såg mamman äldre ut än 45 vilket är vad tidningarna skrivit. Mamman såg ut att vara 55 år med dåliga tänder och kort i längden. Om döttrarna kan hon inte säga mer än att de bar slöja och var några stycken. De var trevliga och tacksamma när Lina öppnade hissdörren åt dem.

Hon känner inte till vad familjen sysselsätter sig med.

Hon vet inte om att någon annan granne ska haft kontakt med familjen. Lina har själv ingen större kontakt med grannarna.

Hon vet inte om familjen har tillgång till bil, cykel, moped eller annat.

Hon har aldrig hört något bråk, det har alltid varit tyst i trappen. De har en lägenhet mellan sig och familjens lägenhet så där hörs det heller inget från.

Hon har inte sett eller hört något om familjen tidigare än den 4/2 heller.

Via koncept uppläst och godkänt.

Förhör

Jan Nordström

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Spaning 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Nordström, Jan

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Egna uppgivna + pass

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Maa av mord på Stadshusgatan 2 i HÄSSLEHOLM den 4 februari 2019 runt 13.10-tiden.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Magnus Larsson

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

19:19

Förhör avslutat

19:30

Förhørsplats

Stadshusgatan 2 HÄSSLEHOLM

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.L

Berättelse

Jan uppger att han inte visste om mordet förrän dagen efter, den 5 februari. Han fick veta det via tidningen så han gick en trappa ner och såg det blå-vita avspärningsbandet.

Han bor en våning ovanför rakt mitt emot aktuell lägenhet. Han bor själv och det var ingen annan i hans lägenhet den 4/2.

Den 4/2 arbetade han vid tiden för mordet. Han klev upp runt 04.30 och for hemifrån vid 5-tiden. Han arbetade i skogen i Vittsjö. Det var inget han såg eller hörde som han lade märke till när han lämnade. Han kom hem gissningsvis vid 17-tiden och tog trapporna upp. Han tittade vid det tillfället aldrig åt ytterdörren där mordet begåtts så han var omedveten om vad som hänt. Dagen efter på morgonen läste han tidningen och fick vetskapen om det.

Han har aldrig sett någon komma till eller gå från aktuell lägenhet. Han känner inte till vilka som bor där, han har aldrig sett någon. Han har aldrig hört talas om de som bor där. Han har inte haft kontakt med någon annan granne i trapphuset om aktuell familj. Han kan inte säga om han sett familjen utan att veta om att det. Det är så många utlänningar i kvarteret så han kan inte säga om han sett just dom. Han stöter på mest ungdomar i trapphuset. Han har inte hört något i andra hand om familjen.

Hans lägenhet är extremt tyst så han hör inget alls i trapphuset, inte ens från grannen mitt emot.

Via koncept uppläst och godkänt.



Förhör

Östergatan 1, lgh 1102

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Palmgren, David

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Sv kk

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Gällande mord på Stadshusgatan 2 19-02-04 i Hässleholm

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jonas Mejegård

Förhørsdatum

2019-02-07

Förhör påbörjat

11:02

Förhör avslutat

11:34

Förhørsplats

Östergatan 1, lgh 1102 Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

David underrättas om att han kommer att höras som vittne i mordutredningen gällande mord på Stadshusgatan 2 den 4/2 2019.

David kursiv stil.

Fhl fet rak stil.

Vet du vad som har hänt på Stadshusgatan 2 strax intill din adress?

Nej.

Den 4/2 så skedde det ett mord på den adressen, har du hört något om det?

Nej, jag visste inte om det.

Hur länge har du bott på denna adress (Östergatan 1, Hässleholm)?

Jag flyttade hit i november 2018.

Vart flyttade du ifrån?

Jag kommer från Nättraby i Blekinge, jag flyttade hit för att studera eltekniska programmet.

Har du några vänner i området?

Jag har de vänner som gick in min klass, jag känner inga andra här i Hässleholm.

Känner du till vilka som är dina grannar?

Jag vet bara vilka vissa är då jag har sprungit på varandra på väg upp eller ner till tvättstugan.

Inga av grannarna som du brukar tala med?

Nej.

Vad gjorde du den 4/2 2019?

Jag var hemma och spelade tv/data-spel.

Gjorde du detta hela dagen?

Ja. Jag har slutat på elprogrammet. Så just nu så gör jag inte mycket. Ibland går jag ut för att gå till affären men mest sitter jag hemma och spelar på datorn. Jag söker efter arbete också.

Och just denna dag i måndags så var du hemma hela dagen?

Ja.

Hörde du något konstigt eller såg något som du la märke till som konstigt?

Nej.

Uppläst och godkänt i konceptform.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Brorsson, Andréas

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord, 2019-02-04, Stadshusgatan 2

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Ohlsson

Förhørsdatum

2019-02-27

Förhör påbörjat

14:00

Förhör avslutat

14:10

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Andreas är på resa i Vietnam tillsammans med sin sambo Louise. Haft kontakt med honom via mobil.

Andreas uppger följande:

Dagen då mordet skedde jobbade han hela dagen fram till kl 18:10 på sin skola i Hässleholm.

Han lämnade bostaden tidigare på morgonen.

Andreas fick reda på händelsen av nära vänner.

Andreas känner inte till familjen eftersom de bor i den andra trappan. Han har aldrig sett eller hört något från dem.

Uppläst och godkänt.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Andersson, Louise

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Nej

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord, 2019-02-04, Stadshusgatan 2

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Ohlsson

Förhørsdatum

2019-02-27

Förhör påbörjat

14:00

Förhör avslutat

14:10

Förhørsplats

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Kontakt med Louise via mobil. Louise är på resa i Vietnamn med sin sambo Andreas.

Louise uppger följande:

Den 4/2 jobbade hon hela dagen. Hon jobbar på en skola i Älmhult fram till 16:45. Hon åkte tidigt på morgonen.

Hon fick reda på händelsen via vänner på sociala medier.

Louise känner inte till den drabbade familjen alls eftersom de bor i trappan bredvid.

Louise har aldrig sett eller hört något konstigt från den trappan eller den familjen.

Uppläst och godkänt.

Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Dahl, Peter

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Dataslagning

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord, 2019-02-04, Stadshusgatan 2, Hässleholm.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Ohlsson

Förhørsdatum

2019-02-26

Förhör påbörjat

08:30

Förhör avslutat

08:40

Förhørsplats

Polishuset Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Östergatan 1 ligger till höger om Stadshusgatan 2 om man står på gatan utanför.

Peter uppger följande:

Peter bor ensam i en tvåa på 62 kvm på andra våningen på Östergatan 1. Lägenheten har fönster in mot innergården. Han flyttade in i januari 2009.

Peter vet mer om vad som hänt än det som stått i tidningen och snacket som har gått på jobbet.

Han jobbar som vaktmästare på sjukhuset i Hässleholm och jobbade den dagen mordet skedde. Han jobbar dagtid 7-16, han åker hemifrån strax innan sju och kommer hem strax efter fyra.

Peter har ingen aning om vilka de inblandade är. Han tror aldrig han sett dem eller hört något från dem. Peter vet inte hur någon av dem ser ut.

Peter har egen tvättmaskin i lägenheten och är aldrig nere i tvättstugan.

Peter vet inte om någon annan har gjort några iakttagelser eftersom han inte har någon kontakt med de andra som bor i huset.

Uppläst och godkänt.

I tjänsten:

Jens Ohlsson



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Pekornsan, Areeya

Personnummer

Den hörde är

Vittne

ID Styrkt

Ja

Sätt

Dataslagning

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord, 190204, Stadshusgatan Hässleholm

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Jens Ohlsson

Förhørsdatum

2019-02-25

Förhör påbörjat

14:50

Förhör avslutat

15:00

Förhørsplats

Östergatan 1, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Konceptförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Lägenheten där Areeya bor i ligger på tredje våningen i trappuppgången till höger om den där mordet skedde. Areeyas fönster är mot innergården.

Areeya uppger följande:

Hon bor på Östergatan 1 sedan i höstas. Lägenheten är en etta på 39 kvm med kök.

Hon bor själv.

Måndagen den 4:e februari jobbade Areeya. Hon jobbar i Perstorp. Den här dagen jobbade hon mellan kl 09-12:30.

Hon lämnade sin lägenhet vid kl 08:30 och kom hem vid 15-15:30. Hon hälsade på sin mamma i Perstorp efter jobbet.

Areeya har hört talas om mordet men känner inte till den inblandade familjen alls. Hon har inte sett mannen eller kvinnan någon gång, hon vet inte alls vilka de är.

Areeya har aldrig reagerat på någonting från någon annan lägenhet eller trappan bredvid. Hon har aldrig sett eller hört något som hon reagerat på.

Hon vet inte någon annan som kan ha sett eller hört något.

Uppläst och godkänt.



Förhör

Förhör Hasoon.

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person	Personnummer	
Karam, Hasoon		
Den hörde är	ID Styrkt	Ställning till misstänkt - målsägande - vittne
Vittne	Nej	
Tolk	Språk	

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Förhör med anledning av mord i Hässleholm 190204.

Underrättad om misstanke	Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)	
Försvare/ombud önskas	Försvare/ombud närvarande	Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare	Förhørsdatum	Förhör påbörjat	Förhör avslutat
Filip Haak	2019-02-22	13:08	13:21
Förhørsplats	Typ av förhör	Förhörssätt	
Telefon	RB 23:6	Telefonförhör	
Förhörsvittne	Utskrivet av		

Berättelse

Fhl underrättar Hasoon anledningen till förhöret och ber Hasoon berätta vad han vet om händelsen.

Hasoon berättar att folk har sagt att de bråkat och att mannen slängt saker från lägenheten och slagit henne. Hasoon berättar att han hörde att det var en kniv inblandad.

Hasoon säger att han bor hos sin kompis Schwan för tillfället, det är bara de två som bor där.

Hasoon berättar att han inte var hemma vid den tiden. Han var hos sin fru som bor på Kaptensgatan 9 i Hässleholm. Han åkte sen hem till Schwan på kvällen vid 18-tiden. Schwan berättade då vad som hänt.

Hasoon säger att han vet ingenting om familjen eller händelsen. Han vet inte om det var en svensk familj eller utländsk familj ens.
Hasoon vet bara att mannen dödade sin fru.

Uppläst och godkänt i koncept.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Jarrah, Salie

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Svenskt körkort. /JP

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Förhör med anledning av mord på Stadshusgatan 2 i Hässleholm den 4/2-19.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Joacim Pettersson

Förhørsdatum

2019-02-22

Förhör påbörjat

09:40

Förhör avslutat

09:45

Förhørsplats

Östergatan 1, Hässleholm

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Haak, Filip

Utskrivet av

Berättelse

Förhör med Salie Jarrah på Östergatan 1 i Hässleholm. Salie införstådd med att hon förhörs som vittne i utredningen kring mordet på Bibi Abubakar Haji Maskat. Förhørsledare är Joacim Pettersson och Filip Haak.

Förhørsledarens frågor skrivs i fet kursiv text.

Salies svar skrivs i normal text.

Följande förhör är skrivet som ett referat. Förhöret finns som helhet på ljudfil i FILIP.

Förhöret påbörjas 09:40.

Vad känner du till om vad som hände?

Jag vet inte så jättemycket. Min man var hemma var hemma när det hörde och berättade att han hade hört ett skrik. Sen ramlade en mobil ner på balkongen. Då ringde han polisen. Sen vet jag inte mycket mer än att det var någonting mellan en man och en kvinna och att kvinnan hade dött. Jag har inte följt det så noga.

Din man var hemma, vad heter han?

Markus Perez.

Någon mer som bor i din lägenhet?

Nej. Bara min hund.

Den här lägenheten, vet du hur den ligger i förhållande till lägenheten där mordet skedde?

Nej, jag tror att deras ingång ligger på andra sidan. Jag har för mig att Markus sa att deras lägenhet ligger snett uppåt.

Man ser från deras lägenhet till din balkong?

Ja, så uppfattar jag det.

Var var du när mordet skedde?

På jobbet. Jag jobbar som lärare i Perstorp.

Vet du när du lämnade på morgonen?

Cirka 07:10.

När kom du hem nästa gång?

Jag vet inte riktigt. Det var ett bombhot på vår skola så det blev helt fel med tiderna. Tror det var runt 15-15:30.

Så du var hemma här 15-15:30?

Ja, ungefär. Jag vet inte exakt.

Markus, var han hemma hela dagen?

Jag tror han åkte till jobbet vid 16-tiden. Han jobbar i Malmö. Polisen pratade med honom så jag tror han kom iväg lite senare.

Vet du vilka som bor i lägenheten där mordet skedde?

Nej.

Du vet inte att du sett dem?

Nej, det är ingenting jag kan koppla.

Har du lagt märke till något konstigt från deras trapphus?

Nej, det har jag inte.

Har ni blivit störda från folk från det trapphuset?

Nej.

Hur länge har ni bott här?

Ett halvår ungefär.

Du vet inte alls vilka det är som är involverade?

Nej.

Känner du till någon annan här som vet vilka dem är?

Nej, det gör jag inte.

Känner du till någon annan som sett eller hört någonting?

Nej.

Något annat du känner till som kan vara av nytta för utredningen?

Nej.

Förhöret avslutas 09:45.

Uppläst och godkänt i efterhand den 2019-04-08.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Hajrizi, Fatlinda

Personnummer

Den hörde är
VittneID Styrkt
JaSätt
Kontrollfrågor.

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Förhör med anledning av mord på Stadshusgatan 2 i Hässleholm den 4/2-19.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Filip Haak

Förhørsdatum

2019-02-22

Förhör påbörjat

12:07

Förhör avslutat

12:15

Förhørsplats

Polishuset, Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Telefonförhör

Förhörsvittne

Pettersson, Joacim

Utskrivet av

Konceptförhör

Berättelse

Förhör med Fatlinda Hajrizi via telefon. Fatlinda informerad om att hon hörs som vittne i utredningen kring mordet på Bibi Abubakar Haji Maskat.

Förhöret påbörjas 12:07.

Fatlinda berättar att hon inte var hemma när mordet skedde. Hon var på jobbet under dagen. Lämnade 06:00 på morgonen när hon gick till jobbet och kom hem 20:30. Efter att hon hade varit på jobbet så var hon hemma hos sin mans mamma. Därav kom hon hem sent.

Fatlinda berättar att hon är inneboende hos Shqiponja och Shqiponjas man Albin. Fatlinda har bott där i två års tid. Fatlinda berättar att Shqiponjas lägenhet ligger på andra våningen, medan lägenheten där mordet skedde ligger på våningen över, alltså tredje våningen. Fatlinda vet dock inte vilken av lägenheterna som familjen bor i. Fatlinda berättar att det är Shqiponja som har berättat för henne vad det var som hade skett vid mordet.

Fatlinda berättar att hon har träffat familjen i trappan och endast hälsat på varandra. Fatlinda berättar att hon träffat samtliga, men inte haft någon konversation med dem. Fatlinda berättar även att de inte lagt märke till något bråk eller liknande från familjens lägenhet.

Uppläst och godkänt i konceptform.



Förhör

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Jaamac, Ibrahim

Personnummer

Den hörde är

Annan

ID Styrkt

Ja

Sätt

Svenskt körkort

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Obekant

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Ibrahim är underrättad om att han hörs som annan i utredningen av ett mord på stadshusgatan i Hässleholm. Då Ibrahim har tolkat vid en häkttingsförhandling i ärendet utan att vara tilldelad uppdraget.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Försvarare/ombud önskas

Försvarare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Ted Rejnfeldt

Förhørsdatum

2019-03-06

Förhör påbörjat

08:15

Förhör avslutat

08:44

Förhørsplats

Rättscentrum Malmö Förhørsrum 220

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Förhørsledaren Ted Rejnfeldt informerar Ibrahim om anledningen till förhöret 2019-03-06.

Förhöret spelas in på diktafon och skrivs ut som referat.

Hur länge har du varit tolk?

Jag har varit i 1989 år, jag tolkar på somaliska och franska.

Är du auktoriserad tolk?

Nej, men jag är utbildad tolk.

Har du certifikat på att du är utbildad tolk?

Ja det har jag.

Vilka tolkförmedlingar arbetar du för?

Semantix, Transvoice och Lunds tolkförmedling. Det är dessa tre jag använder oftast, de ringer hela tiden men måste tacka nej.

Tar du några tolkuppdrag privat bas också?

Det är en bra fråga, det är därför vi är här. Som tolk finns det nya ord som förekommer och som utbildningssyfte, när vi har utrymme går vi på tingsrätt eller hovrätten för att lyssna. En duktig tolk går dit i utbildningssyfte.

Hur går det till när man får ett uppdrag från tolkförmedlingen?

De mailar, där får man uppdraget specificerat. Där får man information om vad det handlar om så man kan förbereda sig i förväg.

Hur lång tid i förväg får man informationen?

Det beror på, en vecka, en månad, vissa akut samma dag. Det varierar från fall till fall.

Vad för typ av uppdrag kan man få då? Telefon, videolänk?

Allt, allt.

Hur fungerar betalningen?

Det varierar, vissa tingsrätt får man lämna in en tolkrevision då de skriver under. Vissa tolkförmedlingar kräver att vi själva fakturerar. Jag har eget företag, där fakturerar jag själv som tolk.

Så om du skulle tolka för polisen så skulle du fakturera polismyndigheten?

Nej, polismyndigheten går via Semantix.

Förhørsledaren ber Ibrahim berätta fritt om tingsrättsförhandlingen som skedde i Hässleholm den 28 februari 2019.

Samma dag på förmiddagen så ringde jag till tingsrätten. Jag frågade om mordet i Hässleholm den 4 februari. När blir det huvudförhandlingen eller när är det häkttingsförhandling frågade jag. Personen som svarade att häkttingsförhandlingen är idag 11.30. Jag frågade även, jag är tolk och är intresserad av att lyssna, är det öppna eller stängda dörrar. Personen i telefonen visste inte utan det var upp till ordförande.

Jag sätter mig i bilen och kör till tingsrätten för att lyssna. Jag hör att de ropar att förhandlingen ska börja. Jag kommer in det finns åhörare plats, det finns åklagare sida och det finns tilltalades sida. Jag satte mig på åhörarsidan. Sedan så ropade de efter en tolk, som skulle tolka det aktuella fallet. Tolken Mohamed hade inte dykt upp. Sen ser jag att ordförande ser mig sitta där, ordförande sa då till mig, "är du tolk?". Jag svarade ja. Ordförande frågade om jag hade avlagt generell tolked i den här tingsrätten? Ja. Sen sa han varsågod och sitt ner.

Jag flyttade från åhörarplats till tolkarnas plats. Sen bad ordförande att jag skulle presentera mig till huvudmisstänkt. Jag presenterade mig och så har det gått till. Jag utförde uppdraget. När jag utförde klart, eftersom han bad mig i tjänst. Jag har fakturerat och ska få betalt, jag är inte gratis. Så har det gått till.

Hur fick du reda på om häkttingsförhandlingen?

Jag ringde dit samma dag. Tidigt på morgonen. Huvudförhandlingen visste de inte, men häkttingsförhandlingen är idag 11.30 har de sagt.

Vem fick du informationen ifrån?

Tingsrätten. Tror det var protokollföraren, det var en man. Det var samma röst men är inte säker. Man måste fråga annars får man inte veta.

Informationen, den var via telefon?

Ja, precis. Allt spelas in när man ringer till tingsrätten.

Vart var du någonstans när du ringde?

Jag ringde från min mobiltelefon när jag satt i bilen. I Malmö.

Visste du vilken sal det skulle vara i?

Jag var där 11.30 och där inne finns det skyltar. Där kollade jag alla salar. Sen gick jag dit. Jag har varit där tidigare.

Har du tolkat på den tingsrätten tidigare?

Flera gånger.

Visste du vem den häktade var?

Alla somalier vet om händelsen. Men personligen vet jag inte. Alla somalier har hört om det, pratas på alla kafeterior. Någon hade dödat sin fru, varenda somalier pratade om detta i början av februari. Men personligen känner jag inte.

Kände du den avlidne?

Kvinnan? Nej nej. Absolut inte.

Har du någon relation till släkten både hos den misstänkte och avlidne?

Oh, nej nej. Absolut inte.

Hur tog du dig till tingsrätten?

Jag körde bil.

Var du där själv?

Ja.

När du kom till tingsrätten, tog du kontakt med någon då?

Nej, jag såg skylten. Jag hade fått informationen 11.30, sen när man kommer in finns en tavla på vilken sal. Jag är bekant med lokalen.

Vilka frågor fick du av rätten?

Är du tolk? Ja det är jag.

Har du avlagt generellt vid den här tingsrätten? Ja det har jag.

Sa du någon gång att du inte var den tolken som de letade efter?

Nej, ordförande ropade, tolken mohamed. Vi har problem sa han. Han har inte kommit. Sedan vänder han sig till mig, är du tolk?

Jag hade sagt tidigt på morgonen när jag ringde att jag är tolk men jag är där för att lyssna av utbildningssyfte. Jag utgick ifrån att ordförande visste att jag var tolk också. Det är inte första gången, jag har av flera tillfällen av slump varit på lunds tingsrätt, Malmös tingsrätt, Kristianstads tingsrätt, tolkar som uteblivit eller tolken inte visat sig kompetent. Då har jag ställt upp, man tjänar bra, det är inte gratis.

Om jag förstår dig rätt, så när ordförande frågande om du var tolk så sa du ja, men du sa aldrig att du inte var den tolken de hade bokat?

Men han ropade ju Mohamed, Mohamed hade inte kommit, han ropade två gånger. Jag hörde att ordförande sa att de har problem med tolk. Sen vände han sig till mig.

Frågade han efter ditt namn vid något tillfälle?

Ja, vad heter du sa han.

Är du tolk? Ja.

Har du avlagt generellt? Ja.

Vad heter du? Ibrahim.

Dessa tre frågor har han frågat mig.

Sen fråga nummer fyra, sätt dig och kom fram så han. Jag förflyttade mig från åhörarstol till tolkstolen. *Förhørsledaren ber Ibrahim repetera de fyra frågorna en gång till.*

Detta sades då innan inspelningen påbörjades?

Ja.

Förstod du den misstänkte?

Språkmässigt? Javisst. Alla var nöjda.

Vad sa den misstänkte i stora drag under förhandlingen?

Jag får inte berätta. Sekretess. Även om kungen kommer så får jag inte berätta.

Vad hände efter förhandlingen?

Det finns vissa procedurer. Tolken går fram till protokollföraren för att skriva på min rekvisition, eller så frågar man protokollförarens namn och efternamn samt email. För att man ska skicka räkningen.

Har du blivit kontaktad av någon från Hässleholms tingsrätt i efterhand?

I efterhand precis när jag skulle ringa och fråga efter protokollförarens namn tidigt dagen efter kring åtta tiden ringde de från tingsrätten.

Vad frågade de dig när de ringde?

Vad har du för tolknummer. Det var en kvinna som ringde. Jag sa att jag bara hjälpte ordföraren sen blev hon sur och la på.

Har du pratat med någon annan om detta?

För sekretess absolut inte.

Inte om vad som sades utan om själva händelsen om att tingsrätten ropade upp dig?

Nej, ingen har frågat mig det.

Tolkförmedlingen vet inget?

Jo, när förhandlingen var klar. Ringde jag till Sematix och berättade att jag varit på tingsrättsförhandling i Hässleholm för att lyssna men tolken uteblev. Jag sa att jag hjälpte till. Vill ni fakturera frågade jag. Nej eftersom tingsrätten inte har gått via oss får du själv fakturera.

Så eftersom du inte fått uppdraget av semantix utan varit där själv så fakturerar du?

Ja precis.

Är majoriteten av uppdragen från Semantix, transvoice eller Lunds tolkförmedling?

Det varierar. Skånes tingsrätt går i första hand via språkservice i Malmö men jag jobbar inte för dem. Oftast är det transvoice (Ibrahim visar på papper), 90% av de är från dem, jag är uppbokad i två månader framåt.

Förhørsledare Tobias Björklund ställer kompletterande frågor.

Du sa att på morgonen hade du ringt.

Ja precis. Mordet i Hässleholm den 4 februari, när är det huvudförhandling eller häkttningsförhandlingen på den? Huvudförhandlingen visste de inte, men häkttningsförhandlingen är idag 11.30. Jag som tolk vill komma och lyssna, är det öppnade eller stängda dörrar? Det är ordförande som bestämmer det.

Så du visste inte om du skulle få komma in eller inte?

De första minuterna är öppna sen på åklagarens begäran så är det öppna eller stängda dörrar och alla går ut.

Vad hände fram tills de stängde dörren.

Innan ärendet startar så hade jag redan förflyttat mig och satt på tolkarnas stol
Ordförande frågar om det finns några förhinder, avokaten har sagt nej och åklagaren sagt nej.
Sen började ärendet.

Fråga kring försvarare? Byte av försvarare?

Det får jag inte tala om. Det skedde under ärendet.

Ärendet i sig, är det stort inom somalier?

Ja, det är spritt över hela landet. Det står även i tidningen. Alla somalier tycker synd om barnen. I Rosengård vet alla, vi är ett litet folk. Är det en somalisk man som gjorde så och så, det berörde alla.

Skulle du kunna visa din samtalslog för oss?

Vet inte om det finns kvar i samtalslistan. Men jag kan gå in på datorn och kolla alla samtalen den dagen.

Samtal om samtalshistoriken påbörjas. Ibrahim öppnar upp sin samtalshistorik via internet och kan här visa sina samtal. Bild på samtalshistorien finns att tillgå. Förhöret avbryts i samband med detta.

Uppläst och godkänt 2019-03-25 klockan 12.17.



DATUM: 20190215

1(1)

Hässelholms kommun

Marie Persson
Samordnare våld i nära relation
Tfn 0451-
Mobil:

Inkommer begäran om förekomst i socialregistret gällande, Diarie nr: 5000-K144288-19

Abubakar Haji Maskat **Bibi** f. 750501-1267

Abdalle Abdirashid Abdulkadir f. 751201-1136

Abubakar Haji Maskat Bibi förekommer i Socialregistret inom Verksamhet vuxen, Familjefridsteamet vid tre tillfällen:

20160629, 20170810 samt 20180912. Alla tre tillfällena har vart egen ansökan.

Abdalle Abdirashid Abdulkadir 751201-1136, förekommer inte i Verksamhets vuxen, Familjefrid, socialregister.

20190215 Hässelholm

Marie Persson

Familjefridsamordnare

Socialförvaltningen / Familjefridsteamet

Postadress: Socialförvaltningen 281 80 Hässelholm Besöksadress: Tingshusgatan 1 Telefon: 0451-26 70 00 Telefax: 0451-814 06
E-post: kommunen@hasselholm.se Bankgiro: 866-3494 Org. nr: 212000-0985 Webb: www.hasselholm.se



Journal från Socialförvaltningen, avliden

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-03-04

Tid

11:10

Involverad personal

Amra Delalic

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Journaler från Familjefridsteamet angående utredning inledd 30 juni 2016 som avslutades den 18 juli 2016.

Ärende ID: 31/2016-06-29/10234.

Socialförvaltningen

Socialförvaltningen
Vuxna

2019-03-01
Öppningsdatum
2016-06-29
Handläggare
Marie Persson

31/2016-06-29/10234 864
Registerhållare
19750501-1267

Våld i nära relation

Bibi Abubakar Haji Maskat
Stadshusgatan 2 Lgh 1301
281 31 HÄSSLEHOLM

Kopier

Vuxna

Utskriven 2019-03-01

Vald period: 2016-03-01 - 2016-12-01

Avser: 19750501-1267 - Abubakar Haji Maskat, Bibi

Ärende: 31/2016-06-29/10234

Beviljat

2016-07-18 31016	Individuellt behovsprövade öppna insatser enligt 4 kap 1 § SoL	Marie Persson	2016-07-18 - 2016-10-18
------------------	--	---------------	-------------------------

Inled

2016-06-30 41045	11:1 SoL - Inleder utredning	Marie Persson
------------------	------------------------------	---------------

Ansökan**Mottagning**

Personnummer	19750501-1267	Enhet	Vuxna (VUX)
Namn	Abubakar Haji Maskat, Bibi	Team	Familjefrids
Kontaktdatum	2016-06-29	Handläggare	Marie Persso

Ansökningshandlingar

Skickade	2016-06-30
Inkom	2016-06-29

Ansökan gjordes av**Hur ansökan gjordes****Ansökan avser****Ärendeinformation****Koppla till ärendetyp**
Våld i nära relation**Ärendeid**
31/2016-06-29/10234**Placering av ärende**

Enhet	Vuxna (VUX)
Team	Familjefrids
Handläggare	Marie Persso

Samtycke**Innehållet i ansökan****Övriga noteringar****Bilagor****Personer i hushållet****Adress****Adress**
Stadshusgatan 2 Lgh 1301
281 31 Hässleholm**Telefon 1****Telefon 2****Mobiltelefon****Notering****Notering****Kontakter**

Inkom

Mottaget av

Gäller

Journal

Händelsedatum Utförd av

Dokument

Dokument

Vy: vy0728

Bifogad fil

Vy: vy4335

**Hässleholms
kommun**

Abubakar Haji Maskat, Bibi
Stadshusgatan 2 Lgh 1301
281 31 HÄSSLEHOLM

Ärende ID
31/2016-06-29/10234

Handläggare
Marie Persson

Avseende
19750501-1267
Abubakar Haji Maskat, Bibi
Stadshusgatan 2 Lgh 1301
281 31 HÄSSLEHOLM

Ingår i ärendet
Abubakar Haji Maskat, 19750501-1267
Bibi

Skapad av Marie Persson 2016-10-25 10.34. Signerad av Marie Persson 2016-10-25 10.35.

2016-10-25 Marie Persson, Familjefridssamordnare

Aktuell situation

20161025 Kontaktar Bibi på telefon då hon inte hörts av. Hon svarar inte och jag lämnar meddelande.

Skapad av Marie Persson 2016-10-25 12.02. Signerad av Marie Persson 2016-10-25 12.02.

2016-10-25 Marie Persson, Familjefridssamordnare

Aktuell situation

20161025 Sökt Bibi utan framgång och stänger ärendet.

Skapad av Marie Persson 2016-09-05 15.40. Signerad av Marie Persson 2016-09-05 15.40.

2016-09-05 Marie Persson, Familjefridssamordnare

Aktuell situation

20160905 Bibi dök inte upp på dagens inplanerade återbesök.

Skapad av Marie Persson 2016-07-18 13.19. Signerad av Marie Persson 2016-07-18 13.20.

2016-07-13 Marie Persson, Familjefridssamordnare

Aktuell situation

20160713 Kom på samtal enligt uppgjord planering. Varit lite lugnare sedan sist. Vi tittade på lite lägenheter och skrev en ansökan till att hyra ett hus.

Skapad av Marie Persson 2016-07-12 08.40. Signerad av Marie Persson 2016-07-12 08.42.

2016-07-06 Marie Persson, Familjefridssamordnare

Postadress
Hässleholms kommun
Socialförvaltningen
281 80 Hässleholm

Besöksadress
Vuxna
Tingshusgatan 1

Telefon
0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-post adress, hemsida
socialnamnden@hassleholm.se
www.hassleholm.se

Aktuell situation

20160706 Bibi kom enligt planering. Vi tittade på lägenheter och gjorde nya anmälningar. Under tiden Bibi var på besök ringer mannen och skriker till henne och Bibi blir märkbart nervös. Hon uppger att hon inte blir slagen men att mannen hela tiden pressar henne, säger till henne att flytta, skriker, säger att hon är en dålig kvinna osv. Bibi vill samtidigt inte bo utanför stan, hon vill bara bo i Hässleholm vilket försvårar hennes bostads sökande.
vi bokar ny tid

Skapad av Marie Persson 2016-06-30 09.21. Signerad av Marie Persson 2016-06-30 09.23.

2016-06-30 Marie Persson, Familjefridssamordnare**Aktuell situation**

20160630 Bibi kommer på ett första besök. Maken hotar att kasta ut henne hela tiden och är verbalt kränkande. Han uppger falska uppgifter till Bibi, tex att han enbart har företräde till lägenheten. Jag har informerat Bibi om besiktnings rätt. Vi har även skrivit upp henne på olika bostads listor.
Informerat Bibi om att jag öppnar utredning och dess förfarande. Hon hade inget att kommentera kring detta.

Postadress

Hässleholms kommun
Socialförvaltningen
281 80 Hässleholm

Besöksadress

Vuxna
Tingshusgatan 1

Telefon

0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-post adress, hemsida

socialnamnden@hassleholm.se
www.hassleholm.se



Bibi Abubakar Haji Maskat
Stadshusgatan 2 Lgh 1301
281 31 HÄSSELEHOLM

Ärende ID
31/2016-06-29/10234

Handläggare
Marie Persson

Avseende
19750501-1267
Abubakar Haji Maskat, Bibi

Enhet, Avdelning
Vuxna,
Familjefridsteamet

Utredning inledd 2016-06-30. Utredning avslutad 2016-07-18.

Aktuell fråga

20160628 Ansöker om stöd och hjälp då hon är utsatt för psykiskt våld i nära relation.

Beslut/Förslag till beslut

Socialnämndens beslut: Utredningen avslutas med åtgärd i form av praktiskt stöd
Skäl för beslut: Utredningen är slutförd
Lagrum: 11 kap 1 § socialtjänstlagen

Hässelholm 20160718

Marie Persson Handläggare i Familjefridsteamet

Anledning till kontakt och utredningsmetod

Bibi ansökte om stöd i en utsatt situation.

Informerat Bibi om Socialtjänstens övriga verksamheter som skulle kunna vara till stöd för henne. Erbjudit anhörigstöd men BiBi tror inte det är aktuellt.

Aktuell situation

Bibi ringer och är uppgiven då hennes make hela tiden hotar att kasta ut henne ur deras gemensamma lägenhet.

Han tycker hon är en "dålig" hustru och vill bara att hon flyttar. Han har inte slagit henne men skriker och kallar henne mindre trevliga saker.

Hon får inte ta hem sina vänner utan det är enbart mannens vänner som kan komma och gå enligt Bibi.

Riskbedömning

Bibi är utsatt för psykiskt våld. Hon hotas att bli ytkastad och får ständigt höra hur dålig kvinnas och mamma hon är.

Polisanmält

Ingen polisanmälan i dagsläget.

Behov på kort sikt

Behov av en egen lägenhet samt få veta vilka rättigheter och skyldigheter hon har utifrån samhället och lagar

Barn

Bibi och maken har fem gemensamma barn. Bibi tänker att hon skall ha tre barn boende hos sig och maken ha två av barnen.

Bakgrund

Är psykiskt utsatt i sin relation. Maken utövar psykiskt våld och hotar hela tiden att kasta ut henne och att maken vill skilja sig. Han vägrar lämna deras lägenhet utan det är Bibi som skall flytta.

Paret har inkallat en Imam som skall hjälpa dom och Bibi tycker det stundtals blir bättre.

Hälsa

Har en del fysiska krampor som hon har kontakt med sjukgymnast och vård central för.

Nätverk

Bor med sin make och fem barn i en lägenhet Hässleholm. Maken säger att det är hans lägenhet och att Bibi måste flytta ut. Jag har informerat Bibi om besiktningsrätten och att han inte bara kan kasta ut henne.

Bostad och försörjning

Har en praktik plats i Sösdala och har inkomst via detta.

Målbeskrivning och vårdplan

Behov av egen lägenhet.

Inställning till vårdform

Bibi är inte intresserad av samtalsstöd men vill ha praktisk hjälp i form av bostadssökande. Hon vill inte ha någon kontaktperson utan upplever att hon klarar sin vardag bra.

Postadress

Box 174
281 22 Hässleholm
www.hassleholm.se

Besöksadress

Tingshusgatan 1

Telefon

0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-postadress

socialnamnden@hassleholm.se
Bankgiro
866-3494

Forskning och erfarenhet av vårdform

Socialstyrelsens standardiserade bedömnings metod FREDÅ är Evidens baserad och lyder under EBP.

Det är idag kartlagt pÅ flera sÅtt att barn som bevittnar, lever i eller sjÅlva utsÅtts riskerar allvarliga svårigheter kring sin utveckling och i sina relationer.

NCK har flera regeringsuppdrag dÅr forskningen tittat pÅ hur barn har det som lever med våld i nÅra relationer.

Utifrån det våld som Petra utsatts fÅr reagerar hon adekvat pÅ ett ej adekvat bemÅtande/situation och uppvisar flera olika stresssymtom som bla forskningen visar.

<http://kunskapsbanken.nck.uu.se/nckkb/nck/publik/fil/fulltext/102>

http://www.nck.uu.se/Kunskapscentrum/Kunskapsbanken/Om_kunskapsbanken/A_-_O/#PTSD

(Ekbon, Inger & Landberg, Åsa (2002): Barn i skuggan av våldet.
Socialstyrelsen. Stockholm

Kommunicering/delgivning

20161025 SÅkt Bibi fÅr muntlig kommunikering utan framgång. StÅnger utredningen utan kommunicerat den dÅ enligt gÅllande rutiner skickas den ej per post pga sÅkerhetsskÅl.

Postadress

Box 174
281 22 HÅssleholm
www.hassleholm.se

BesÅksadress

Tingshusgatan 1

Telefon

0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-postadress

socialnamnden@hassleholm.se
Bankgiro
866-3494



Journal från Socialförvaltningen, avliden

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-03-04

Tid

11:30

Involverad personal

Amra Delalic

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Journaler från Familjefridsteamet angående utredning inledd 7 november 2018.
Ärende ID 31/2018-09-12/10428.

Socialförvaltningen

Socialförvaltningen
Vuxna

2019-03-01
Öppningsdatum
2018-09-12
Handläggare
Marie Persson

31/2018-09-12/10428 874
Registerhållare
19750501-1267

Våld i nära relation

Bibi Abubakar Haji Maskat
Stadshusgatan 2 Lgh 1301
281 31 HÄSSLEHOLM

Kopier

Vuxna

Utskriven 2019-03-01

Vald period: 2017-09-06 - 2019-03-01

Avser: 19750501-1267 - Abubakar Haji Maskat, Bibi

Ärende: 31/2018-09-12/10428

Beviljat

2018-12-05 31016	Individuellt behovsprövade öppna insatser enligt 4 kap 1 § SoL	Filip Nilsson	2018-12-05 - 2019-03-05
------------------	--	---------------	-------------------------

Inled

2018-11-07 41045	11:1 SoL - Inleder utredning	Filip Nilsson
------------------	------------------------------	---------------

Upphörande

2019-02-05 33016	Individuellt behovsprövade öppna insatser enligt 4 kap 1 § SoL	Marie Persson	2018-12-05 - 2019-02-05
------------------	--	---------------	-------------------------



Abubakar Haji Maskat, Bibi
 Stadshusgatan 2 Lgh 1301
 281 31 HÄSSELHOLM

Ärende ID
 31/2018-09-12/10428

Handläggare
 Marie Persson

Avseende
19750501-1267
Abubakar Haji Maskat, Bibi
 Stadshusgatan 2 Lgh 1301
 281 31 HÄSSELHOLM

Ingår i ärendet
 Abubakar Haji Maskat, 19750501-1267
 Bibi

Skapad av Marie Persson 2019-02-15 14.18. Signerad av LMNT80 2019-02-24 04.47.

2019-02-15 Marie Persson, Familjeфридssamordnare

Aktuell situation

20190215 En begäran om yttrande om förekomst i socialregistret inkommer från utredare Amra Delalic. Förundersökningsnummer 5000-K144288-19.

Förundersökningsledare Eva Norberg, handläggare Lena Petersson Polisen Hässelholm. Förekomst:

Bibi förekommer vid tre tillfällen i Socialregistret , Vuxenenheten, Familjeфридsteamet (20160629, 20170810 samt 20180912. Alla tre tillfällena har varit egen ansökan)

Skickar yttrandet till utredare Lena Petersson, polisen Hässelholm

Skapad av Marie Persson 2019-02-12 08.42. Signerad av Marie Persson 2019-02-12 09.44.

2019-02-12 Marie Persson, Familjeфридssamordnare

Aktuell situation

Enligt gällande rutin har Socialförvaltningen i Hässelholms kommun Lex Sara ärendet. Utredning pågår. All dokumentation i ärendet är överlämnat till utredarna. Efter utredning kommer ärendet stängas.

Skapad av Marie Persson 2019-02-07 08.35. Signerad av Marie Persson 2019-02-11 11.54.

2019-02-07 Marie Persson, Familjeфридssamordnare

Aktuell situation

20190205 Terapeut Lars lämnar sammanfattning över de sex tillfällen han träffat Bibi.

Terapeut Lars har träffat Bibi vid 6 tillfällen , perioden 20181213-20190204 Ett tillfälle har hon avbokat pga sjukdom.

Postadress
 Hässelholms kommun
 Socialförvaltningen
 281 80 Hässelholm

Besöksadress
 Vuxna
 Tingshusgatan 1

Telefon
 0451-26 70 00 vx
 Telefax
 0451-823 44

E-post adress, hemsida
 socialnamnden@hasselholm.se
 www.hasselholm.se

Fokus i samtalen har varit vad som varit viktigt för Bibi och vilka problem hon upplever hon har, att ge Bibi strategier kring att hantera sin situation där hon beskriver att mannen inte köper tillräckligt med mat till henne och barnen, att mannen köpt öl för hushållspengarna och att barnen inte hade några egen pengar.

Bibi har vid varje samtal fokuserat på ekonomi, svårigheter i hemmet då hon och mannen haft gemensamt försörjningsstöd. Bibi har försökt få eget försörjningsstöd men enligt henne utsago har hon fått nej till detta då dom haft samma adress. Bibi har även haft fokus på att få en egen lägenhet. Kontakt var etablerad med Socialförvaltningen bostads enhet men enligt Bibi hade hon vid sista kontakten fått reda på att där inte fanns någon lägenhet till henne.

Bibi och mannen var överens om att skiljas och att Bibi skulle flytta ut då det var mannens lägenhet enligt honom.

Sista samtalet med Bibi var samma dag om hon blev dödad. Hon var upprörd då mannen slutat betala på en avbetalningsplan gällande en resa som han enligt Bibi lovat betala av. Fram till november hade han betalt men nu slutat så räkningen hade gått till Kronofogsmyndigheten. Terapeut Lars uppmanade Bibi att själv ta kontakt med Kronofogdes myndigheten för att försöka få till en avbetalningsplan. Bibi berättade också i samma samtal att polisen varit i hemmet och beslagtagit mannen dator och kamera. Detta skedde några dagar innan Bibi kom på sista besöket och Bibi nämnde detta i förbigående.

Bibi uttryckte att hon gärna ville komma på samtal, att det var skönt att ha någon att prata med om sin vardag.

Förekomst av våld

Bibi uttryckte inte någon gång under denna period att hon var rädd för mannen eller att hon skulle blivit utsatt för fysiskt våld eller hot om fysiskt våld.

Riskbedömning

Bibi var stundtals utsatt för psykiskt våld, hon kom från en kultur/kontext där mannen är över huvudet och det är mkt vanligt att kvinnan är utsatt för olika typer av våld och troligen normaliserad till följd av detta.

Det har dock inte framkommit att Bibi var utsatt för fysiskt våld, däremot ekonomiskt och psykiskt under denna perioden.

Skapad av Marie Persson 2019-02-07 10.53. Signerad av Marie Persson 2019-02-07 10.55.

2019-02-07 Marie Persson, Familjefridssamordnare

Aktuell situation

20190207 Polis Johan Classon ringer för att få uppgifter gällande barnen. Jag hänvisar till Bof enhetschef Malin M. Lämna även Johans tfn till Malin via mail.

Hej!

Polis Johan Clausson söker dig.

Postadress
Hässelholms kommun
Socialförvaltningen
281 80 Hässelholm

Besöksadress
Vuxna
Tingshusgatan 1

Telefon
0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-post adress, hemsida
socialnamnden@hasselholm.se
www.hasselholm.se

Hans tfn: 070 2398180

Skapad av Marie Persson 2019-02-07 14.27. Signerad av Marie Persson 2019-02-07 14.29.

2019-02-07 Marie Persson, Familjevidssamordnare

Aktuell situation

20190207 Enhetschef Malin kontaktar mig då sett att jag sökt henne och jag får då info om vilken handläggare det finns i ärendet. Malin kommer vidarebefodra uppgifterna att polisen sökt BoF handläggare samt lämna tfn till polisen.

Skapad av Marie Persson 2019-02-05 08.44. Signerad av LMNT80 2019-02-11 04.46.

2019-02-05 Marie Persson, Familjevidssamordnare

Aktuell situation

20190104 Enhetschef Emma J kontaktar mig och informerar att hon blivit kontaktad av ek bist handläggare Kani som informerat att Bibi avlidit till följd av våld. Kani kontaktade familjevidsteamet då det finns fem barn som paret har gemensamt och om vi tidigare haft dom placerade och ev kunde placera barnen hos kända personer för dom. Bibi har inte varit placerad av Familjevidsteamet då hon tackat nej till detta. Se anteckning: 20181031 Av de fem barnen är två under 18 år. Bibis anhöriga är underrättade av polisen

Jag sammankallar Familjevid teamet och enhetschef delger informationen vi fått.

Jag kontaktar polis Johan Claesson som bekräftar att Bibi avlidit. Polisen hade blivit kallad till platsen vid halv 2 på em och då hade Bibi åkt ambulans till sjukhuset till följd av skadorna. Hon hade sedan avlidit av dessa.

Hennes ax make är gripen. Vi skall återkoppla de närmaste dagarna om det finns behov av detta.

Skapad av Marie Persson 2019-01-09 14.43. Signerad av Marie Persson 2019-01-09 14.44.

2019-01-09 Marie Persson, Familjevidssamordnare

Aktuell situation

Bibis make har idag inkommit med svar och han kan tänka sig träffa terapeut Lars för att se komma kommer vidare i deras situation. Tid bokad i slutet av januari.

Skapad av Marie Persson 2019-01-09 14.42. Signerad av Marie Persson 2019-01-09 14.43.

2018-12-27 Marie Persson, Familjevidssamordnare

Aktuell situation

Terapeut Lars hhar fått muntligt samtycke till att ta kontakt med Bibis make för att stämma av situationen. Han inväntar svar.

Skapad av Marie Persson 2018-12-14 11.07. Signerad av Marie Persson 2018-12-14 11.08.

2018-12-14 Marie Persson, Familjevidssamordnare

Postadress
Hässelholms kommun
Socialförvaltningen
281 80 Hässelholm

Besöksadress
Vuxna
Tingshusgatan 1

Telefon
0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-post adress, hemsida
socialnamnden@hasselholm.se
www.hasselholm.se

Aktuell situation

20181214 Bibi kommer övergå till terapeut Lars som kommer träffa Bibi framöver. Insatsen löper fram till 20190305.

Skapad av Filip Nilsson 2018-12-05 14.29. Signerad av Filip Nilsson 2018-12-07 15.20.

2018-12-05 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare**Aktuell situation**

Jag kontakter Bibi per telefon och informerar om hennes nya samtalskontakt på familjefrid samt kommunicerar jag utredning och beslut. Bibi tycker att det låter bra och önskar att den nya samtalskontakten ringer henne och bokar en ny tid nästa vecka.

Skapad av Filip Nilsson 2018-12-05 14.29. Signerad av Filip Nilsson 2018-12-07 15.20.

2018-12-03 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare**Aktuell situation**

Bibi ringer till min telefon och spelar in ett röstmeddelande. Hon berättar att hon inte mår bra och har huvudvärk och avbokar dagens samtal. Jag söker henne per telefon utan resultat.

Skapad av Filip Nilsson 2018-12-05 14.27. Signerad av Filip Nilsson 2018-12-07 15.20.

2018-11-27 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare**Aktuell situation**

Jag träffar Bibi för samtal.

Under samtalet pratar vi om hennes nätverk och släkt. Vidare pratar vi om hennes polisanmälan och Bibi uppger att hon inte hört något ifrån polisen men att hon kontakter familjefrid så fort hon hör någonting.

Jag informerar att jag kommer vara tjänstledig efter den 10 december och att hon kommer få en annan samtalskontakt igenom familjefrid.

Vi bokar tid måndagen den 3 december för kommunikering av utredning och beslut.

Skapad av Filip Nilsson 2018-11-26 09.38. Signerad av LMNT80 2018-12-02 04.46.

2018-11-21 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare**Aktuell situation**

Bibi kontakter mig per telefon och önskar boka om samtalstiden nästa vecka. Tiden bokas om till tisdag 27/11 klockan 15.00

Skapad av Filip Nilsson 2018-11-12 16.19. Signerad av LMNT80 2018-11-18 04.47.

2018-11-12 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare**Aktuell situation**

Jag genomför en riskbedömning enligt FREDA. För mer information se utredning

Postadress

Hässelholms kommun
Socialförvaltningen
281 80 Hässelholm

Besöksadress

Vuxna
Tingshusgatan 1

Telefon

0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-post adress, hemsida

socialnamnden@hasselholm.se
www.hasselholm.se

Skapad av Filip Nilsson 2018-11-12 16.14. Signerad av LMNT80 2018-11-18 04.47.

2018-11-07 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare

Aktuell situation

Jag träffar Bibi för samtal.

Bibi uppger att situationen i hemmet inte är bra, att mannen fortsatt utsätter henne för psykiskt våld. Bibi har inte sökt vandrarhem sedan vi träffades sist.

Bibi ansöker om samtalsstöd utifrån att hon utsätts för våld i nära relation och utifrån detta öppnas utredning.

Skapad av Filip Nilsson 2018-10-31 14.07. Signerad av LMNT80 2018-11-18 04.47.

2018-10-31 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare

Aktuell situation

Jag träffar Bibi för samtal utifrån att det är oklart vad hon ansöker om. Bibi uppger att hon vill ha ett annat boende utifrån situationen i hemmet. Bibi uppger att situationen ser likadan ut hemma som den gjorde vid föregående kontakt. Det finns ingen ny information som tyder på att våldet förändrats. Bedömning är att Bibi beskriver ett situationsbetingat psykiskt våld, vilket inte föranleder ett behov skyddat boende. Bibi ansöker inte heller om ett skyddat boende.

Vidare uppger Bibi att hon hade det bra i England där hon träffade sin släkt och firade sin systerssons bröllop. Jag frågar hur det var hemma under tiden hon var borta, varpå Bibi beskriver att det varit bra. De vuxna barnen har återberättat för Bibi att pappan inte varit aggressiv vilket stärker bilden av att våldet är situationsbetingat och upphör om de inte bor tillsammans.

Dock berättar Bibi att mannen tagit fram videofilm som han filmat utan hennes vetskap. Filmen innehåller video på när han och Bibi har sex. Bibi förklarar att det är gammal video som hon inte visste fanns, filmad när de bodde i Bjärnum. Mannen har sagt att om hon går till socialtjänst eller polis kommer han sprida videon på nätet. Bibi vill inte polisanmäla och förklarar att han sagt att han har video både i fysisk kopia på usb-minne samt lagrad på internet. Utifrån detta resonerar jag med Bibi huruvida vi ska öppna utredning och göra en riskbedömning. Vi kommer överens att vi beslutar det vid nästa samtal då det fortfarande inte är klart vad Bibi önskar ansöka om av familjefrid.

Jag informerar igen om möjligheten för Bibi att flytta till ett vandrarhem och resonerar med henne om för och nackdelar. Det framgår ett motstånd hos Bibi då hon tror att det inte blir bra för henne att bo på vandrarhem, Bibi förklarar att hon helst vill ha en lägenhet. Bibi uppger att hon har tid hos Sara Rosquist, socialsekreterare på bosättningsenheten imorgon. Enligt Bibi har Sara berättat att det kanske blir lediga lägenheter i början på december eller början av januari. Bibi är osäker på vilken tid hon har möte med Sara imorgon och jag ger Bibi Saras telefonnummer så hon kan ringa henne. Jag ger även Bibi en lista med olika vandrarhem runt Hässleholm som hon kan ringa om hon önskar.

Postadress
Hässleholms kommun
Socialförvaltningen
281 80 Hässleholm

Besöksadress
Vuxna
Tingshusgatan 1

Telefon
0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-post adress, hemsida
socialnamnden@hassleholm.se
www.hassleholm.se

Skapad av Filip Nilsson 2018-10-23 11.15. Signerad av LMNT80 2018-11-18 04.47.

2018-10-23 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare

Aktuell situation

Telefonsamtal med handläggare Malin på barn- och familjenheten. Malin uppger att Bibi har rest iväg för att träffa syskon denna veckan. Hon har tät kontakt med de vuxna barnen i lägenheten och ska träffa pappan. Jag uppger att jag har bokat tid med Bibi den 31 oktober.

Skapad av Filip Nilsson 2018-10-23 11.17. Signerad av LMNT80 2018-11-18 04.47.

2018-10-18 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare

Aktuell situation

Jag pratar med Bibi i telefon. Hon uppger att mannen hotar att lämna ut videoklipp som han filmat på henne i smyg när de haft sex tidigare. Hon är upprörd över detta. Jag påtalar att detta kan polisanmälan.

Bibi berättar att hon pratat med Malin på barn- och familj och ska åka iväg över nästa vecka, vi bokar tid för samtal den 31 oktober klockan 11.00

Skapad av Filip Nilsson 2018-10-23 11.13. Signerad av LMNT80 2018-11-18 04.47.

2018-09-24 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare

Aktuell situation

Jag träffar Bibi för samtal utifrån hennes ansökan. Bibi uppger att situationen är densamma som tidigare, vilket innebär att mannen är ofta arg och otrevlig. Han höjer rösten och han spelar piano högt.

Jag pratar med Bibi om möjligheten att bo på vandrarhem, Bibi uppger att hon inte önskar detta utifrån att det kan bli dåligt för barnen.

jag informerar Bibi om möte på tingshusgatan med barn och familj på torsdag den 27 september.

Skapad av Filip Nilsson 2018-09-17 15.36. Signerad av LMNT80 2018-11-18 04.47.

2018-09-17 Filip Nilsson, Socialsekreterare och behandlare

Aktuell situation

Jag träffar Bibi utifrån inkommen ansökan. Bibi uppger under samtal att situationen är densamma som tidigare. Bibi förklarar att han börjat ljuga och skäller på henne mycket. Hon beskriver att han började bli aggressiv igen under månadsskiftet augusti/september. Bibi beskriver att hon sover i samma rum som barnen och att han låser dörren till sitt egna sovrum för han tror att hon tar saker ifrån honom. Han dricker mycket alkohol och tar ingen hänsyn till de andra i hemmet och stör barnen i deras läxarbeten samt är hotfull. Han har enligt Bibi uttryckt att han vill att de separerar men tänker inte lämna lägenheten själv.

Vid ett tillfälle för någon vecka sedan ska mannen anklagat Bibi för att ha stulit bilder

Postadress
Hässleholms kommun
Socialförvaltningen
281 80 Hälsleholm

Besöksadress
Vuxna
Tingshusgatan 1

Telefon
0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-post adress, hemsida
socialnamnden@hassleholm.se
www.hassleholm.se

ifrån honom och hotat att döda henne om hon inte hittar dem. Mannen ska då också gjort ett utfall mot Bibi som Bibi upplevde var för att skada henne genom att knuffa henne. Bibis äldsta dotter gick emellan och stoppade honom. Bibi berättar att barnen är rädda i hemmet och att de är oroliga för att han ska skada henne.

Jag frågar Bibi hur hon ställer sig till att flytta till vandrarhem men hon önskar inte detta i nuläget.

Bibi önskar telefonnummer till Martina Mårtensson som hon tidigare haft kontakt med angående annan lägenhet. Jag ger Bibi information om att söka lägenhet samt lista över hyresvärdar i både Kristianstad och Hässleholm.

Anmälan till barn och familj skickas dagens datum med internposten.

Postadress

Hässleholms kommun
Socialförvaltningen
281 80 Hässleholm

Besöksadress

Vuxna
Tingshusgatan 1

Telefon

0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-post adress, hemsida

socialnamnden@hassleholm.se
www.hassleholm.se



Bibi Abubakar Haji Maskat
Stadshusgatan 2 Lgh 1301
281 31 HÄSSELHOLM

Ärende ID
31/2018-09-12/10428

Handläggare
Filip Nilsson

Avseende
19750501-1267
Abubakar Haji Maskat, Bibi

Enhet, Avdelning
Vuxna,
Familjefridsteamet

Utredning inledd 2018-11-07. Utredning avslutad 2018-12-05.

Aktuell fråga

Ansökan om stöd enligt 4 kap 1 § SoL

Beslut/Förslag till beslut

Socialnämndens beslut: Utredningen avslutas med åtgärd.

Skäl för beslut: Utredningen är slutförd

Lagrum: 11 kap 1 § socialtjänstlagen

Socialnämndens beslut: Bibi Abubakar Haji Maskat beviljas stöd i form av Samtalsterapi.

Skäl för beslut: Bibi Abubakar Haji Maskat har behov av Samtalsterapi.

Lagrum: 4 kap 1 § socialtjänstlagen.

Hässelholm 2018-12-05

Filip Nilsson
Socialsekreterare och behandlare

Anledning till kontakt och utredningsmetod

Bibi önskar stöd utifrån att hon utsätts för psykiskt våld av sin make.

Aktuell situation

Bibi förklarar att han börjat ljuga och skäller på henne mycket. Hon beskriver att han började bli aggressiv igen under månadsskiftet augusti/september. Bibi beskriver att hon sover i samma rum som barnen och att han låser dörren till sitt egna sovrum för han tror att hon tar saker ifrån honom. Han dricker mycket alkohol och tar ingen hänsyn till de andra i hemmet och stör barnen i deras läxorbeten samt är hotfull. Han har enligt Bibi uttryckt att han vill att de separerar men tänker inte lämna lägenheten själv.

Vid ett tillfälle för någon vecka sedan ska mannen anklagat Bibi för att ha stulit bilder ifrån honom och hotat att döda henne om hon inte hittar dem. Mannen ska då också gjort ett utfall mot Bibi som Bibi upplevde var för att skada henne genom att knuffa henne. Bibis äldsta dotter gick emellan och stoppade honom. Bibi berättar att barnen är rädda i hemmet och att de är oroliga för att han ska skada henne.

Riskbedömning

Riskbedömning gjord utifrån FREDA- beskrivning. Det framgår att våldets mönster inte har förändrats sedan föregående kontakt med Bibi. Bibi beskriver fortsatt ett psykiskt våld som är situationsbetingat. Mannen är aggressiv i sin verbala ton och säger elaka saker samt hotar henne. Då våldet inte är av kontrollerande mönster och både Bibi och maken är överens om att de ska separera och flytta finns inget behov av skyddat boende.

Polisanmält

Bibi har polisanmält maken eftersom han visat henne en videofilm som han filmet utan hennes vetskap. Filmen innehåller video på när han och Bibi har sex. Bibi förklarar att det är gammal video som hon inte visste fanns, filmad när de bodde i Bjärnum. Mannen har sagt att om hon går till socialtjänst eller polis kommer han sprida videon på nätet. Bibi vill inte polisanmäla och förklarar att han sagt att han har video både i fysisk kopia på usb-minne samt lagrad på internet. Polisen kommer vid tillfälle i samråd med Bibi åka hem till henne och ta makens data och usb minne för att granska videon och radera den.

Barn

Orosanmälan lämnades till barn- och familjeenheten 20180917. Utredning av barnen är pågående.

Bakgrund

Bibi har tidigare haft samtalsbehandling genom Familjefrid utifrån våld i nära relation. Kontakten pågick fram till våren 2018. Situationen var likartad som den beskrivs vara nu och bedömning var att Bibi inte var i behov av ett skyddat boende och även då erbjöds Bibi tillfälligt boende genom vandrarhem. Kontakten avslutades efter att Bibi och hennes make varit i kontakt med en imam inom den muslimska kyrkan. Enligt uppgift ifrån Bibi hade Imamen sagt att maken inte skötte sitt äktenskap och om han inte bättrade sig skulle Imamen och deras samfund hjälpa

Postadress

Box 174
281 22 Hässleholm
www.hassleholm.se

Besöksadress

Tingshusgatan 1

Telefon

0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-postadress

socialnamnden@hassleholm.se
Bankgiro
866-3494

honom till eget boende. Efter samtalet med Imamen berättade Bibi att situationen i hemmet blev bättre till en början men under sommaren blev maken aggressiv igen.

Hälsa

Bibi uppger att situationen i hemmet påverkar hennes psykiska mående och att hon blir trött av konflikterna.

Nätverk

Bibi beskriver att hon inte har något socialt nätverk utanför sin familj och släkt. Av sin släkt har hon bara sina barn som är bosatta i Sverige. Den sidan av släkten hon främst har kontakt med bor i London, England.

Bostad och försörjning

Bibi bor i en lägenhet tillsammans med sina fem barn och make. Två av barnen är vuxna och de andra tre är under 18 år. samtliga barn under arton år är föremål för utredning genom barn- och familjeenheten.

Samverkan med andra myndigheter

Bibi har kontakt med bosättningsenheten, Sara Rosqvist som hjälper henne att söka efter eget boende. Bibi uppger att hon hoppas på att det dyker upp något efter årsskiftet.

Inställning till vårdform

Bibi är erbjuden stöd att söka om ekonomiskt bistånd för att kunna bo på ett vandrarhem tills dess hon hittar ett eget permanent boende men önskar inte detta. Däremot önskar Bibi en samtalskontakt genom Familjefrid.

Bedömning av behov på kort och lång sikt

Bibi bedöms vara i behov av samtalsstöd för att kunna hantera och bemöta det våld hon utsätts för. Vidare är bedömning att Bibi behöver stöd och motivation för att fullfölja planering med bosättningsenheten.

Kommunicering

Bibi avbokade samtal när skriftlig kommunikering planerats. Därav är utredning enbart kommunicerad muntligen under telefonsamtal 20181205.

Postadress

Box 174
281 22 Hässleholm
www.hassleholm.se

Besöksadress

Tingshusgatan 1

Telefon

0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-postadress

socialnamnden@hassleholm.se
Bankgiro
866-3494



Datum

20180917

Handläggare

Internt PM angående oro för barn

Tror ni att det är en akut fara för barnet/den unge? ☐ Ja ☒ Nej

Om ja, beskriv anledningen under "Anledning till oro".

Omfattar oron något av följande?

☒ Barnet har bevittnat våld ☐ Barnet har själv utsatts för våld

Barnet/den unge

Namn och personnummer:

Sahra, [REDACTED]

Saynab, [REDACTED]

Fatima, [REDACTED]

Adress:

Om barnet befinner sig på annan adress än ovan:

Telefon hem/mobil:

Tolkbehov: ☐ Ja ☐ Nej

Om ja, vilket språk:

Finns det andra barn i familjen?

☒ Ja ☐ Nej ☐ Vet ej

Om ja, skriv vilka under "Anledning till oro".

Förälder 1

Vårdnadshavare: ☒ Ja ☐ Nej ☐ Vet ej

Namn och personnummer: Abubakar Haji Maskat, Bibi, 750501-1267

Adress:

Telefon hem/mobil:

Tolkbehov: ☐ Ja ☐ Nej

Om ja, vilket språk:

Förälder 2

Vårdnadshavare: ☐ Ja ☐ Nej ☒ Vet ej

Namn och personnummer:

Adress:

Telefon hem/mobil:

Tolkbehov: ☐ Ja ☐ Nej

Om ja, vilket språk:

Känner vårdnadshavarna till att du överlämnar information? ☒ Ja ☐ Nej

Postadress

Socialförvaltningen
281 80 Hässelholm
www.hasselholm.se

Besöksadress

Tingshusgatan 1

Telefon

0451-26 70 00 vx
Telefax
0451-823 44

E-postadress

socialnamnden@hasselholm.se
Bankgiro
866-3494

OBS: Om barnet utsätts för brott krävs riskbedömning innan vårdnadshavare informeras.

Anledning till oro

Beskriv situationen som oroar – konkreta händelser/sammanfattning av händelser som oroar. Redogör för om det har gjorts en polisanmälan/riskbedömning.

Jag har idag, 2018-09-17 träffat Bibi eftersom hon lämnade en ansökan om stöd utifrån våld i nära relation. Jag har tidigare haft en samtalskontakt med Bibi som avslutades i mars 2018.

Bibi berättar för mig idag att situationen i hemmet blivit värre. Mannen dricker mycket alkohol och är aggressiv. Bibi beskriver att han har vid ett tillfälle gjort ett utfall mot henne med avsikt att knuffa eller skada henne varav hennes äldsta dotter, som är 20 år gått emellan och stoppat pappan. Vidare beskriver Bibi att hon sover hos barnen i deras rum. Bibi berättar även att barnen är väldigt oroliga för hennes skull. Bibi uppger även att han vid ett tillfälle hotat att döda henne och att barnen är oroliga över att detta ska hända.

Vidare berättar Bibi att han spelar på piano högt i deras lägenhet vilket stör barnen när de gör sina läxor men ingen vågar säga till honom längre eftersom han blir arg och hotfull. Bibi uppger att situationen i sin helhet gör att barnen inte mår bra och hon behöver hjälp och stöd samt att barnen också behöver hjälp utifrån rådande situation i hemmet.

I tjänsten

Filip Nilsson, behandlare och socialsekreterare

Verksamhetsområde: Vuxna, Familjefrid

Telefonnummer: [REDACTED]



Polisen

888

Fotografi(er)

Fotourklipp från Yotubefilm

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-02-25

Tid

14:05

Involverad personal

Thomas Josefsson

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Youtubeklipp skickat från Abdirashids mobiltelefon till Sheikh Omar Abdalla, RAHMAS mobiltelefon, 2019-01-30 kl.16:31:31.

Filmen publicerades på Youtube den 25 juli 2017.

K144288-18.

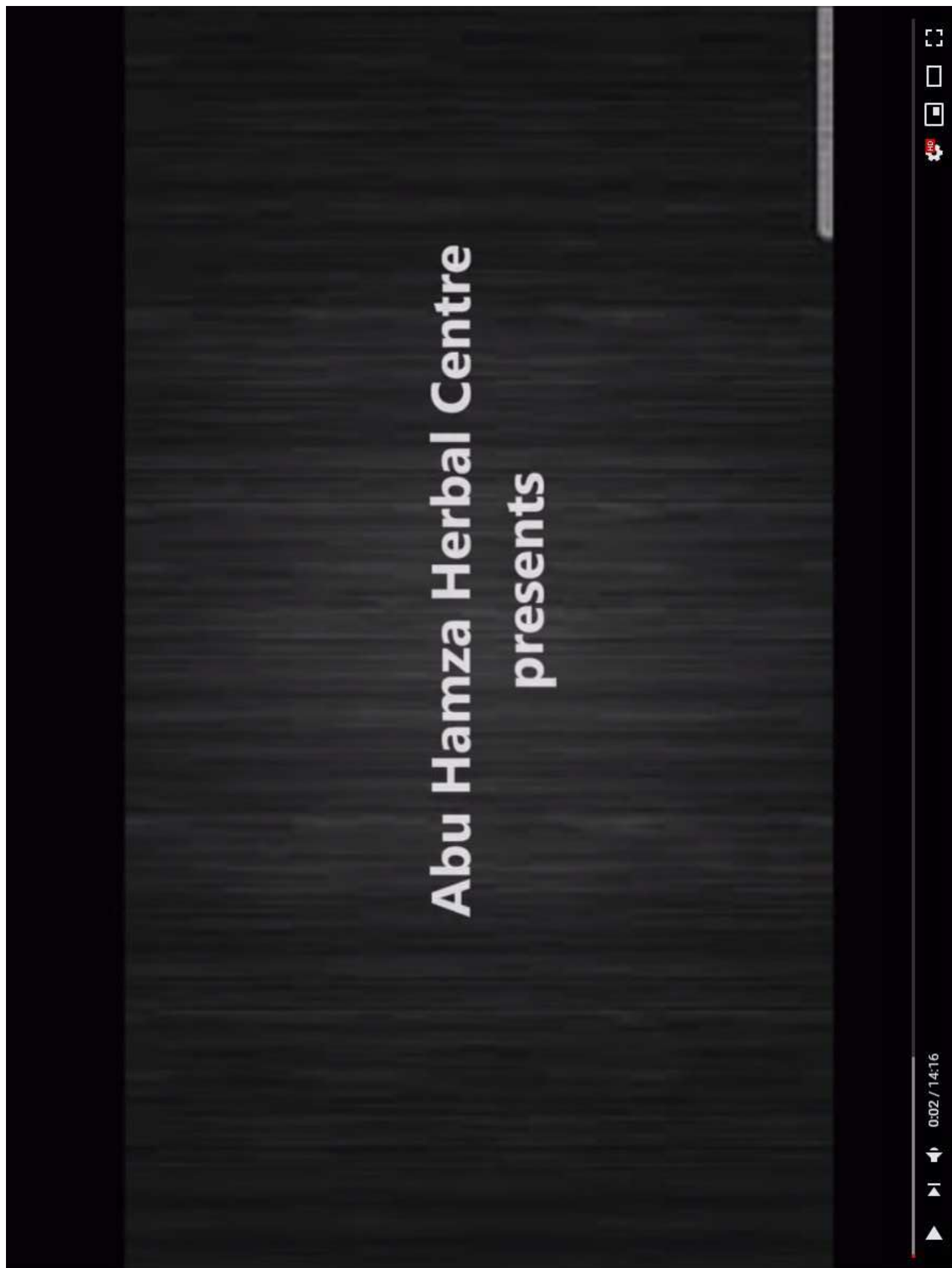
Youtubeklipp skickade från Abdirashids mobiltelefon till

Sheikh Omar Abdalla, RAHMAS mobiltelefon.

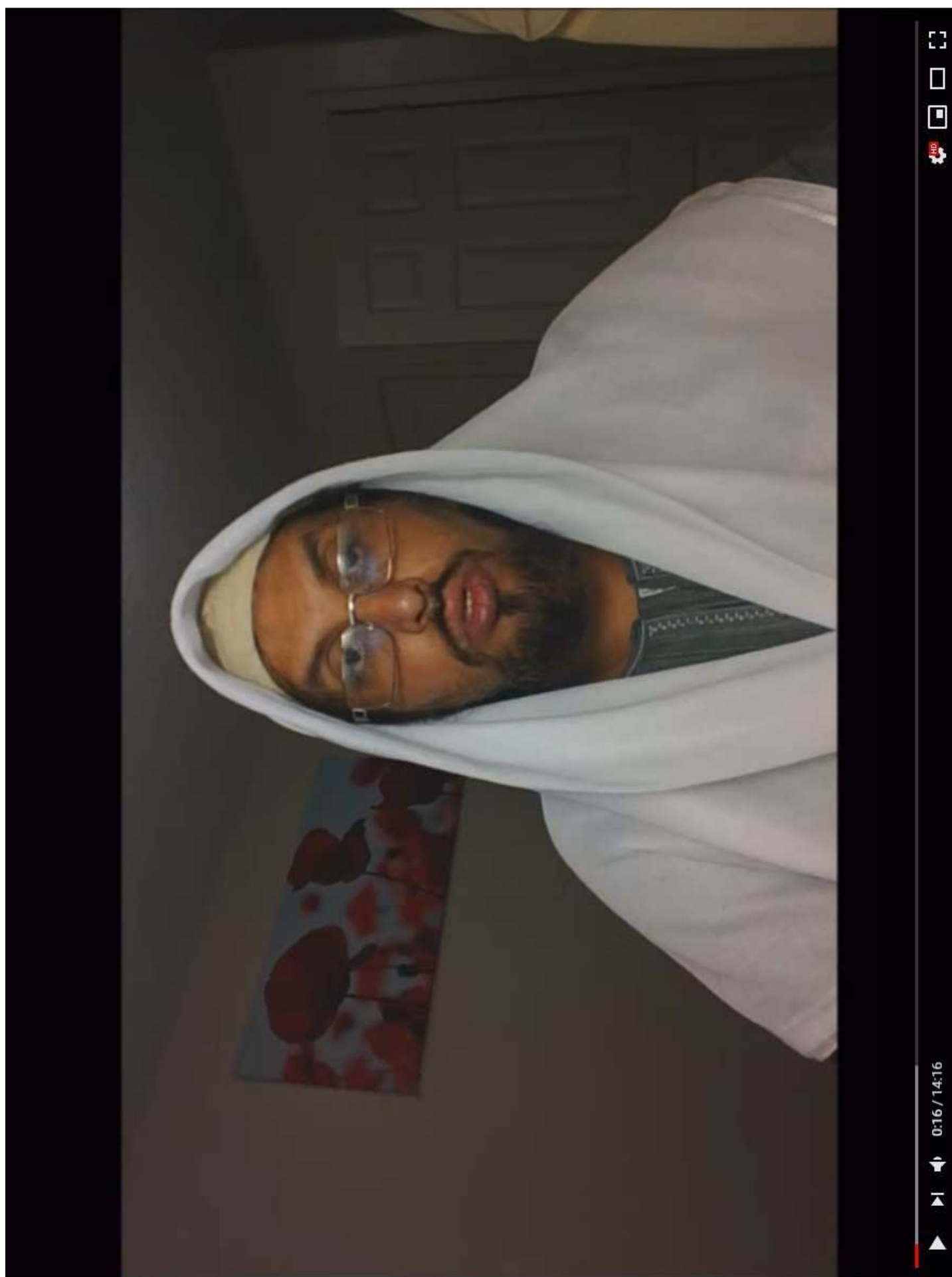
2019-01-30 16:31:31

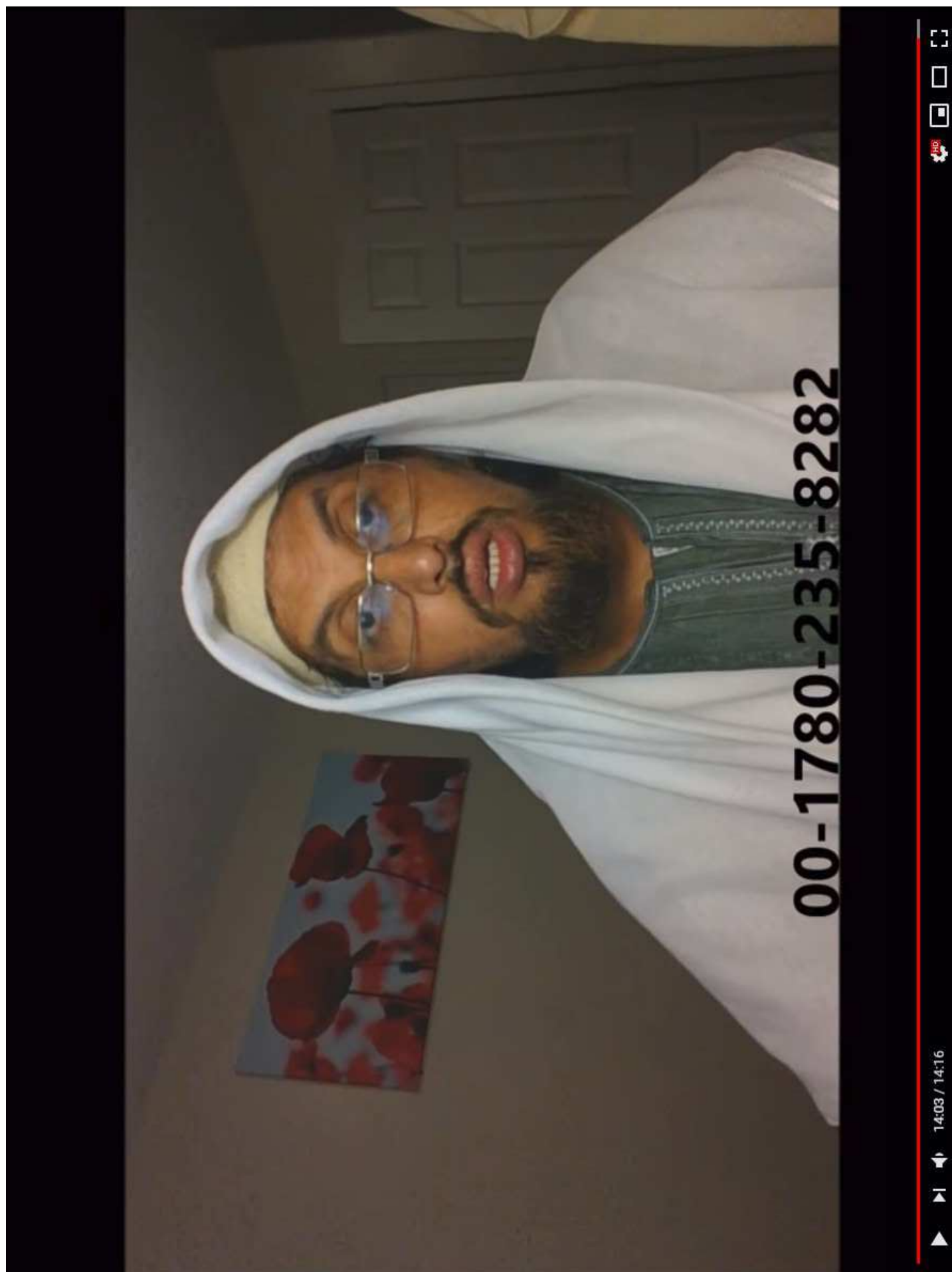
https://www.youtube.com/watch?v=kzMGC7_b5w

Längd: 14:16 min.









By Brother Abu Hamza
00-1780-235-8282
Whatsapp-Viber-Imo

May Allah accept from us

K144288-19

Genomgång av youtubefilm med hjälp av tolk.

2019-02-25, kl.10:00-12:00.

Tolk: Mustafa Ali-Barre, Språkservice. Boknr: TA3762. Tolknr:13097.

Språk: Somaliska.

Youtubeklipp skickade från Abdirashids mobiltelefon till

Sheikh Omar Abdalla, RAHMAS mobiltelefon.

https://www.youtube.com/watch?v=kzZMGC7_b5w

2019-01-30 16:31:31

Längd: 14:16 min.

Fotourklipp från Youtubefilmen.

1. Info om dokumentet.

2. Abu Hamza Herbal Centre presents

Tolk känner ej till Abu Hamza Herbal Centre.

Abu Hamza = ett namn.

3. Sixirka Saamenyta Leh.

Meningen kan ej översättas rakt av men det är ngt med häxkonst.

Somalier tror att man kan påverka människor på ett visst sätt med hjälp av häxkonst.

Gammal tradition.

4. "Föreläsaren".

Tolken känner ej igen föreläsaren.

5. 00-1780-235-8282

Tolken vet ej vad numret betyder. Skulle det ha varit ett somaliskt telefonnr så skulle det ha börjat på 002526.

6. By Brother Abu Hamza 00-1780-235-8282 Whatsapp-Viber-Imo.

Numret går nog till Whatsapp-Viber-Imo.

7. May Allah accept from us.

Engelska.

Youtubefilmen visas för tolken.

Filmen stoppas efter hand och tolken förklarar vad som sägs/menas.

Inledning gällande att det är en islamsk föreläsning. Sker på arabiska. Det görs alltid på det sättet.

Föreläsaren tackar gud för den här möjligheten att föreläsa för er.

Idag kommer föreläsningen handla om hur man känner igen tecken på att ngn blivit förhäxad.

Om du blir förhäxad så påverkar det andra människor. Det finns två olika sätt att påverka människor.

1. Den första påverkar alla människor.
2. Den andra påverkar en specifik person. Den person som man har planerat.

Hela föreläsningen kommer att handla om dessa två alternativ.

Den person som kan bli förhäxad kan var ngn i din närhet eller på ngn annan plats. Det har inte ngn betydelse var personen befinner sig.

Det finns olika anledningar till att man förhäxar en människa.

Tex Någon är kär i en människa och vill inte förlora personen.

Den personen vill gifta sig med personen som han är kär i men den han vill gifta sig med vill inte.

Berättar om att först var båda två kära och de planerade ett bröllop tillsammans. När det sedan blev dags hade tjejen ändrat sig pga att hon hade blivit förhäxad.

Anledningen till att hon hade ändrat sig var att hon började bli trött, ekonomin gick inte ihop eller ngt sådant. Det är ngt som inte fungerar.

De båda har planerat och lagt ner mkt energi på att det skulle fungera. Ena parten har blivit tillsagd av djävulen att hoppa av bröllopet.

Resultatet blir att de går skilda vägar.

Kvinnan kan ha råkat ut för detta flera ggr. Hon har då vänt sig till en Imam och frågat honom om varför det blir på det sättet.

Hon har berättat hela situationen för Imamen för att hon vill veta varför det blir på det sättet.

Den här förhåxningen gäller för henne. Alla som kommer till henne drabbas också eftersom de inte kommer att nå målet.

Det är inte bara en person utan det gäller alla personer som kommer till henne.

Är hon 30-35 och fortfarande inte är gift så är det ett tecken på att hon är förhåxad.

(Man ska vara gift senast då man är 25 Tolkuppgift.).

Just detta exempel gäller alternativ två. Det är bara dig det gäller.

Kännetecknen är att hon kommer att känna smärta, hon kommer att vara arg.

När det närmar sig bröllopet så ändras hennes attityd på ett dåligt sätt.

Dom som är nära och kära kommer att känna att det är ngt som är fel på henne.

Annars går livet bra men det är just då det är dags att gifta sig som detta inträffar.

Då det är dags att gifta sig så blir hon sjuk, mår dåligt, sover inte bra, blir trött.

Allt detta är tecken på att man blivit förhåxad.

Detta kallas: AL SIXRUL AI QAS = arabiska. SIXRUL = förhåxad.

Ett annat ex.

En familj som är lycklig som bor tillsammans. Någon har planerat att de skall skilja sig och inte bo tillsammans.

Först skickas en djävul som sätter sig någonstans i kroppen. Djävulen gör att den personen känner sig annorlunda i kroppen och vill inte vara med hennes man.

Djävulen har börjat göra sitt jobb. Hon blir förvirrad och det blir kaos i huset och det i sin tur leder till skilsmässa.

Männen brukar gå till Imamen och berättar att de har levt lyckliga i många år men nu har det blivit på detta sätt.

Eftersom det blivit kaos i huset så har mannen i huset tagit beslutet att de måste skiljas.

Det andra alternativet till detta är:

Någon placerar ett förhåxat föremål i kvinnans närhet och när hon sedan träffar sin man så drabbas även han av förhåxningen. Resultatet blir att båda blir förhåxade.

Detta påverkar familjesituationen genom att kvinnan inte vill vara med sin man, hon vill inte dela säng med sin man, hon vill bara vara med barnen. Resultatet blir att de skiljer sig.

Pga att mannen har blivit förhåxad också så blir det så att han inte vill göra ngt bra för familjen. Allt som är bra för familjen är han emot.

Kvinnorna kommer till Imamen och berättar om situationen och kvinnorna vill att Imamen ska komma hem till dem och hjälpa dem. Mannen vägrar dock att ta emot Imamens hjälp. Kvinnorna trodde att det var lösningen men mannen trodde inte på detta och det berodde på att han var förhåxad.

Kvinnan kämpar för att det skall bli bra men det blir tvärtom och de skiljer sig.

Det påverkar hela familjen och barnen.

Även detta: AL SIXRUL AI QAS och den kommer aldrig att försvinna.

Efter att mannen lämnat huset så blir det bara kvinnan och barnen kvar.

De som förhåxade familjen har nu nått målet genom att de skiljde sig.

Men det fortsätter eftersom det nu blir problem mellan barnen och mamman. Förhåxningen fortsätter.

Barnen kommer att försvinna en efter en eftersom det uppstår konflikter mellan mamman och barnen. Eftersom det är förhåxat så blir det inte lugn och ro i huset. Barnen försvinner en och en och när de alla är borta så är det bara mamman kvar och hon blir då jättesjuk.

Denna förhåxning heter: SIXIR MARAL. Maral betyder sjuk.

Det kan vara sjukdomar som diabetes, kolesterol. Även om hon gifter sig med ngn annan så kommer samma problem att uppstå.

Föreläsaren känner en kvinna som varit gift åtta ggr.

De som orsakat förhåxningen har som mål att det inte ska gå bra för den som blivit förhåxad.

En annan förhåxningen heter: Sixir mutucadi. (Mutucadi = ett namn som tex Mustafa).

En sådan förhåxning kan påverka dig en kort tid el under längre tid. Det beror på.

Även om mannen och kvinnan skiljer sig så rekommenderar han mannen att gå och bota sig.

Föreläsningen slutar nu och ni som vill ha mer information kan kolla därnere.

Om man ser en lycklig familj ska man säga: Masha Allah = Som gud vill.

Föreläsningen har visat på exempel på hur förhållningar kan te sig.

Föreläsaren läser ur koranen: För att livet skall gå bra för dig så är det viktigt att du närmar dig gud. Det spelar ingen roll om du är kristen el muslim.

Rekommendation: Du måste hela tiden läsa koranen. Be till gud. Komma närmare gud. Om man inte gör det så är det lätt att man blir drabbad. Det är dock inte alltid att du är förhäxad men du måste kolla upp det.

Tack Gud för att du har gett mig möjligheten att föreläsa idag. Om ni har frågor så är ni välkomna att ställa dem. Ni ser mitt telefonnummer här whatsapp, Viber mm.

Tackar gud.



Polisen

901

Fotografi(er)

Fotourklipp från youtubefilm

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariennr

5000-K144288-19

Originalhandlingens förvaringsplats

Datum

2019-02-25

Tid

14:12

Involverad personal

Thomas Josefsson

Funktion

Uppgiftslämnare

Berättelse

Youtubeklipp skickat från Abdirashids mobiltelefon till Sheikh Omar Abdalla, RAHMAS mobiltelefon, 2019-01-30 kl.16:32:06.

Filmen publicerades på Youtube den 20 juli 2018.

K144288-18.

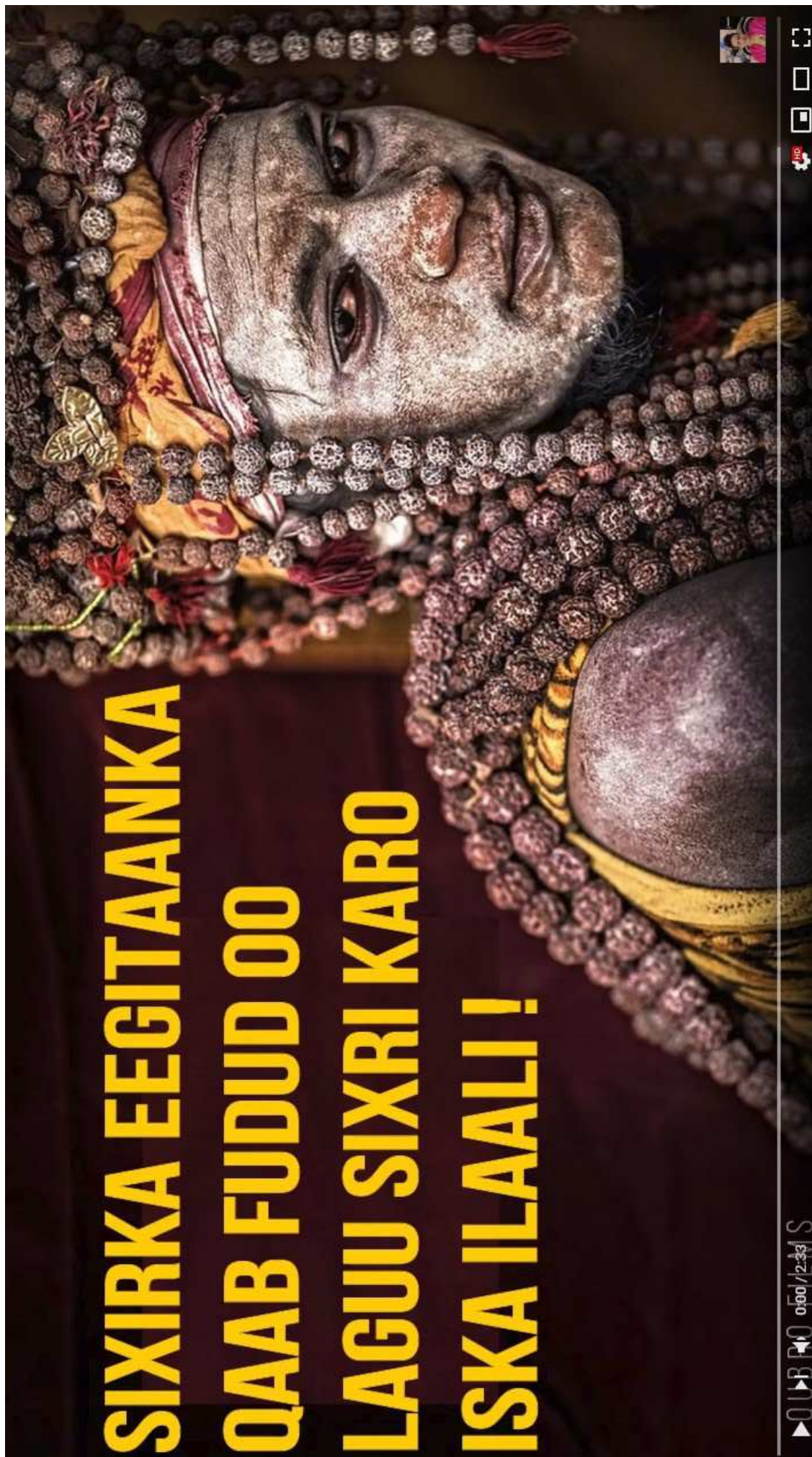
Youtubeklipp skickade från Abdirashids mobiltelefon till
Sheikh Omar Abdalla, RAHMAS mobiltelefon.

2019-01-30 16:32:06

<https://www.youtube.com/watch?v=ooPv-Eln6l4>

Längd: 02:33 min.

**SIXIRKA EEGITAANKA
QAAB FUDUD OO
LAGUU SIXRI KARO
ISKA ILAALI!**



MA OGTAHAY IN EEGITAANKA LA ISKU SIXRO

**Qofka sixirka kula damacsan
Waxa uu kugu sixri karaa
eegitaan ama fiiris isagoo
sixirka kuusoo raacinaya
EEGITAANKA !**



K144288-19

Genomgång av youtubefilm med hjälp av tolk.

2019-02-25, kl.10:00-12:00.

Tolk: Mustafa Ali-Barre, Språkservice. Boknr: TA3762. Tolknr:13097.

Språk: Somaliska.

Youtubeklipp skickade från Abdirashids mobiltelefon till

Sheikh Omar Abdalla, RAHMAS mobiltelefon.

<https://www.youtube.com/watch?v=ooPv-Eln6I4>

2019-01-30 16:32:06

Längd:02:33 min.

Fotourklipp från Youtubefilmen.

1. Info om dokumentet.

2. Sixirka eegitaanka qaab fufud oo lagu sixri karo iska ilaali!

Tolken: Information om det lättaste sättet du kan motverka att någon förhäxar dig.

3.MA OGTAHAY IN EEGITAAANKA LA ISKU SIXRO

Det är information om:

Genom att bara titta på dig kan någon förhäxa dig.

Qofka sixirka kula damacsan

Den personen som har planerat att förhäxa dig.

Waxa uu kugu sixri karaa

Kan förhäxa dig genom att titta på dig.

eegitaan ama fiiris isagoo

sixirka kuusoo raacinaya

Det är på grund av blicken som han har förhäxat dig.

EEGITAANKA!

Titta.

Vet du om att man kan bli förhäxad genom att ngn tittar på dig.

Det är inte något nytt det har alltid varit så. Men den senaste tiden så har det somaliska folket använt det mycket. Det är lätt att göra det och alla kan snabbt lära sig hur man gör det.

Dom som gör de flesta är unga människor och tjuvar.

Att förhäxa på detta sätt är det lättaste och snabbaste.

Det finns flera olika sätt att göra det men det lättaste sättet är att blanda mat. Den som tänkt att förhäxa dig kommer nära dig på vänstra sida. Han kommer närmre än fem steg. Han tittar på dina ögon. Ögonkontakt och sedan så läser han magiska ord. Han skickar ngt från sin egen kropp som är viktigt för honom till den person som han förhäxar. Sen är det klart och personen som är förhäxad gör precis vad du säger till honom. Han har kontroll på dig.

Om du märker att en person kollar på dig i ögonen då kan du ha blivit förhäxad.

Du måste misstänka detta annars så har du inte blivit förhäxad.

Om du inte misstänker ngt så har djävulen inte kunnat nå och komma in i dig.

Det enda sättet det fungerar är på detta sätt att den person som skall bli förhäxad måste misstänka att han blir det annars fungerar det inte.

Du kan inte veta vem det är som försöker att förhäxa dig.

Hur ska du skydda dig:

Det enda sättet att skydda sig är att man säger : Acudi Bilahi. Det betyder att djävulen skall försvinna ur kroppen. Man kan även säga det innan djävulen kommit in i kroppen och då kommer djävulen inte in i kroppen.

Man måste även läsa en speciell vers i koranen som heter: Ayad Kursi.

Detta är de två enda sätt som man kan skydda sig.

Gör man detta så kan inte ngn förhäxa dig. De som planerat att förhäxa dig kommer att misslyckas.



PM

Transport av misstänkt

Signerad av

Signerad datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Uppgiftslämnare Lövgren, Helena		Datum 2019-02-11	Tid 10:10
Beslag verkställt Nej	Material för analys Nej		
Inträffat på Adress	Inträffat mellan 2019-02-08 och		
Platsbeskrivning			

Mottaget I bilen under transport till och från häktningsförhandling.	Mottaget datum	Tid
Sätt på vilket uppgift lämnats Muntligt		
Upprättad av Helena Lövgren		

Uppgiften avser

Uppgift

Under fredagen den 8:e februari transporterade undertecknad misstänkt till och från häktningsförhandling.

Strax innan vi ska lämna arresten i Kristianstad för avresa till Hässleholms tingsrätt uttrycker misstänkt att han mår dåligt. På fråga på vilket sätt han mår dåligt säger han att han har problem med sin mage och att han har mycket tankar i huvudet. Misstänkt önskar ta de tabletter han har utskrivet och tillgängliga i arresten, han önskar ta samtliga tabletter samtidigt strax innan avresan. Undertecknad för en diskussion med honom gällande hans medicinering. Misstänkt har flera olika sorters medicin och uppger att medicinen bland annat är ångestdämpande, lugnande och för sömnproblem. Misstänkt får förklarat för sig hur förhandlingen kommer att gå till, samt vikten av att han på bästa vis kan genomföra denna, förstå det som sker och svara på frågor som ställs honom. Det säger han att han vill och efter samråd tar han sina vitaminer och mediciner för magen men avvaktar med medicin för sitt psykiska mående till efter förhandlingen.

Under transporten pratar misstänkt näst intill hela tiden, både på vägen dit och tillbaka. Han pratar mycket om sitt mående och hur detta inte kunnat tillgodoses under den tid han suttit frihetsberövad. Han ber mig känna på en bula på toppen av hans huvud som han menar har växt de senaste dagarna och menar att detta är ett tecken på att han har för mycket i sitt huvud som han inte får ur sig.

Misstänkt pratar vidare om att han inte fått den hjälp han behöver innan han blev frihetsberövad heller. Han säger att han har sökt hjälp både av läkare och Socialtjänst men att ingen har hjälpt honom och att det är därför det blev såhär nu. På fråga om han menar att han behöver hjälpt av en somatisk läkare eller av en psykiatrisk läkare säger han att det kvittar vilket. Han säger att det är hans frus släktingar som drivit honom till det som nu hänt. Han säger också att han såg demoner i sin dotters ögon, att han såg att krafterna var i henne också.

Han säger att han har bett om hjälp att ordna med en annan lägenhet dit han menar att hans fru skulle flytta men att han inte har fått någon hjälp med detta. Han säger att han själv vill flytta hem nu och att han behöver göra det idag eftersom han inte mår bra av att vara inlåst och inte kunna äta och gå på toaletten när han behöver.

På vägen tillbaka upp till Häktet har misstänkt frågor om hur ofta man får äta där, huruvida man får umgås med andra som också bor där och om man får lov att titta på TV där. Han har inga frågor som rör någon i hans familj eller någon annan. Han är lugn och samtalar i normal samtalston under hela transporten, jag upplever inte att hans sinnesstämning eller mående i övrigt förändras påtagligt från det att vi lämnar arresten tills vi anländer åter efter förhandlingen.

I tjänsten, Pa Helena Lövgren



Förhör

Sammanfattning

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Personnummer

19751201-1136

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

arrestliggare

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord av hustru Bibi samt mordförsök på dottern Kjadija, Stadshusgatan 2, Hässleholm, tom 20190204 kl 14.24

Underrättad om misstanke

Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Ja

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Ja

Förhørsledare

Andreas Hällefors

Förhørsdatum

2019-02-04

Förhör påbörjat

17:04

Förhör avslutat

17:13

Förhørsplats

Arresten, Kristianstad

Typ av förhör

RB 24:8

Förhörssätt

Förhörsvittne

Utskrivet av

Berättelse

Abdirashid (A) är underrättad om möjligheten till tolk. A säger att han absolut inte vill ha tolk vid förhöret. Han säger vidare att han förstår fhl mycket bra och pratar bra svenska. Fhl påtalar vikten av att det inte får förekomma någon form av språkförbistring. A säger återigen att han absolut inte önskar tolk.

FÖLJANDE ÄR EN SAMMANFATTNING AV VIDEOFÖRHÖR.

Fhl delger A misstanke om mord på hustrun Bibi samt mordförsök på dottern Khadija, Stadshusgatan 2, Hässleholm tom 20190204 kl 14:24.

A säger spontant att han inte gjort sin dotter något.

Fhl råder A att ha en advokat närvarande.

Fhl informerar A om rätten att inte uttala sig om misstankarna.

Fhl frågar A om han förstår varför han sitter gripen?

-Jag förstår, jag förstår.

Fhl: Har du något att säga inledningsvis om de här misstankarna?

A: Du menare dottern?

Fhl: Mordet på din fru och mordförsöket på din dotter.

A: Nej, nej, nej, jag har inte gjort min dotter, bara hållit om henne. Jag knuffade henne. Jag kunde göra men jag gjorde inte.

Fhl: Vad har du för inställning till den andra misstanken, om mordet på din hustru?

A: Om jag pratar, en lång historia.

Fhl: Ingen lång historia.

A berättar att det handlar om en lång historia med myndigheter, socialen, läkare m.m

A: Vad är din inställning till den misstanken, förstår du misstanken?

I lördags och söndags jag var inlåst jag kunde inte gå ut, kunde inte äta mat.

A vill förklara hur han lever isolerat, pratar inte med någon. Han berättar vidare, sporadiskt, svårttytt, att han kontakter socialen i fredags för att han och frun är på väg att flytta isär.

A säger vidare att han ringer sin läkare för att han inte mår bra men att läkaren hänvisat honom till en telefontid på tisdag.

A säger att han imorse kl 09 ringde polisen och att hans fru sagt åt honom att "gå ut". Hans fru vill att han flyttar ut. A lämnar lägenheten imorse och gick till socialen. Socialen säger att de inte kan hjälpa honom.

Fhl: Abdirashid! (Försöker bryta in)

A: Nej, vänta bara slutet!

Jag har inte ätit så riktigt, jag har inte tagit så riktigt medicin, barnen bara sådär ringer hela tiden. Jag lyssnade inte.

A berättar att han vill in till lägenheten...

Fhl: Abdirashid, jag vill bara avbryta dig och påtala viktigheten i att jag vill vara införstådd med att du förstår varför du sitter här och de här två misstankarna?

A: Ja, men detta stämmer inte. Jag skada inte henne.

Fhl: Men förstår du varför du sitter här?

A: Ja, jag förstår.

Fhl: Och med tanke på allvarligheten i brottsligheten så råder jag dig att ha en advokat vid ett förhör. Förstår du allvarligheten och misstankarna om mord på din fru och mordförsök på din dotter?

A: Inte dotter.

Fhl: Förstår du misstanken om mord som riktas mot dig gentemot din fru Bibbi?

Nej, inte riktigt. När jag kom hem såg jag henne.

A berättar att han pratar med sin fru och vill få henne att vänta med att...(oklart)

Jag gick in i rummet och tog mer medicin, men det hjälpte inte.

Fhl: Vi avslutar förhöret där.

A: Ja, men inte dotter, inte dotter!

A: Jag mår inte bra!

A avslutar med att berätta kort och osammanhängande om sin kontakt med psykiatrin.

Uppläst och godkänt.



Förhör

Dialogutskrift 24:8

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Personnummer

19751201-1136

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

Arrestliggare

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord av hustru Bibi samt mordförsök på dottern Khadija, Stadshusgatan 2, Hässleholm, tom 20190204 kl.14.24.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Ja

Försvare/ombud önskas

Försvare/ombud närvarande

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Ja

Förhørsledare

Andreas Hällefors

Förhørsdatum

2019-02-04

Förhör påbörjat

17:04

Förhör avslutat

17:13

Förhørsplats

Arresten, Kristianstad

Typ av förhör

RB 24:8

Förhörssätt

Videobandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

E.N

Berättelse

Dialogutskriften bifogas som bilaga till förhöret.

FÖRHÖRSUTSKRIFT

Diarienummer: 5000-K144288-19

FL – Förhørsledare Andreas Hällefors.

HP – Hörd person Abdulkadir Abdirashid Abdalle.

Förhørsplats: Polishuset, Kristianstad.

Förhørsdatum: 2019-02-04.

Förhör påbörjat: 17:04.

--- markering då förhørsutskrivare EN inte hör eller uppfattar vad som sägs.

FL – Så då var videon igång. Klockan är fem över fem, det e eftermiddagen den 4e februari 2019 vi är på polisstationen i Kristianstad.

HP – Ja.

FL – Förhørsledare Andreas Hällefors, de e jag.

HP – Ja.

FL – Och jag ska delge dig misstanke, Abdirashid.

HP – Ja.

FL – Du sitter ju på polisstationen i Kristianstad misstänkt för två olika brott.

HP – Ja.

FL – De första är att du e misstänkt för mord av din hustru Bibi, idag fram till klockan 14:24.

HP – Mm.

FL - På Stadshusgatan 2 i Hässleholm. Du är också misstänkt för mordförsök på din dotter Khadija.

HP - ---, inte på första, jag kunde göra men jag bara eh butsar.

FL – Också på Stadshusgatan 2 i Hässleholm, samma tid och plats som mordet...

HP – Ja.

FL - ... av din hustru Bibi.

HP – Ja men jag har inte gjort min dotter heller till hon hålla mig jag inte gjort nånting min dotter eh innantill.

FL – Vid såhär pass allvarliga brottsmisstankar.

HP – Ja.

FL – Så råder jag dig att ha en advokat närvarande vid förhöret.

(HP gråter)

FL – E de någon särskild advokat du känner, som du skulle vilja anlita?

HP – Nej ---.

FL – Nej då kommer vi att ordna så att du får en försvarare. Du har också rätten, du ska veta om att du behöver inte uttala dig alls om misstankarna i de här förhöret. Men bara så du förstår varför jag delger dig dom här misstankarna.

HP – De e bra ja.

FL – Förstår du varför du sitter gripen och varför du sitter i förhör med mig just nu?

HP – Jag förstår, jag förstår.

FL – Har du någoting att säga inledningsvis om dehär två misstankarna?

HP – Eh de --- dotter, min dotter.

FL – Mordet på din fru eller mordförsöket på din dotter?

HP – Nej nej nej.

FL – Har du någon inställning till misstankarna?

(pratar i mun)

HP – Jag har inte gjort, jag har inte gjort min dotter, bara hålla jag kunde följa henne till gjort och när gör jag kunde göra har inte gjort.

FL – Vad har du för inställning till den andra misstanken om mordet på din hustru?

HP – Aj jag pratar de e lång historia.

FL – Ingen lång historia.

HP – Nej, dette händer lång. Jag mer inte bara dig, sen kommer ---, läkare, bli, eh minheter som har bråkat långt tid om för kort bara, om jag får kanality.

FL – Vad e din inställning till den misstanken...

HP – Ja.

FL - ... förstår du varför...

HP – Nej jag förstår inte, jag hade ingen mening alls, lördag och söndag, jag inlåst mitt rum, jag kan inte gå äta mat, jag kan inte gå köket, eh precis jag väntar hela tiden hela världen säger han slog mig, jag har inte gjort, tills han bara jag fårklara dig, hur jag lever lördag söndag, jag kan inte telefon, jag kan inte träffa någon, jag gjorde ingenting, jag si, jag pratar ingenting, precis jag ringde fredag, så kärnen sen hon som ringde eh jag sa jag vänta till hon flytta men hon inte jä, lämna mig ifred, jag lever 18 år såhär, jag har bokat tid idag klockan tre, hon har lyssnat, hon har inte väntar, sen de kommer börjer lördag jag inlåst rummet, om jag kommer köket hämtar lite mat jag måste ta varje dag...

FL – Men Abdirashid.

HP - ... dom hotar, hon kikar barnen, vi ringer polisen och sen jag springer rummet stänger och sen söndag liksåb, jag ringde sk, t, till läkaren hans, dom säger snabbast du kan få telefonsamtal, bo, bo, på tisdag och sen klockan tre jag tänkte jag ska åka till han så han som kör en, och hämta också vittnen, så jag ringde också bolisen, klockan nie, hon säger Abe gå ut, innan jag lämnar för bolisen för att få anmälatt hon säger Abut gör två sak att flyttar för huset, eller gå miniheter med dig, jag gick eh jag gick hon säger y, y jag tog kläderna på morgonen, jag gick så challen jag behöver hjälp, ehm, av hon, hon, hon säger hela tiden, sån, jag orkar inte, jag som hotar, dom säger vi kan inte hjälper, och sen jag ringde till bolisen igen, dom sa så till mig, okej gå till klockan tre när du varit

här så challen, och brottar, så jag beställde idag, alla människor säger du måste bestämma hn måste lämna huset, hon lavar, så efter jag kom hem.

FL – Abdurashid?

HP – Vänta, bara slut, bara slut, som händer, sen jag kom hem, jag kom hem, den lördag söndag, jag har inte ätit så riktig, jag har inte tagit så riktig medicin, brecis barnen, barnen hela tiden vi ringer bolis varför du inte gör mamma den grejen, varför du inte gör. Så jag lyssna inte, nej jag har ingen tid jag har ingen tid. Jag bara lossar, så lå, när jag kommer i ute jag kommer lägenheten jag vill hämta ett babber som stor att jag alla fakturer, rekningar.

FL – Mm.

HP - Till varje noter att jag ska fisa honom.

FL – Abdirashid jag vill bara avbryta dig o påtala viktigheten...

HP – Ja.

FL - ... i att jag vill va införstådd med att du förstår varför du sitter här...

HP – Ja.

FL - ... och att du förstår de här två misstankarna som du är delgiven...

HP – Ja.

FL - ... stämmer de?

HP – Men detta men nej, de bestämmer inte. Varför jag inte skada, varför inte skada henne.
Du säger...

FL – Förstår, förstår du varför du sitter här?

HP - ... ja jag förstår, sen.

FL – Och med tanke...

HP – Och sen.

FL - ... på allvarlighetsgraden.

HP – Och sen, okej.

FL – Brottsligheten.

HP – Ja.

FL – Så råder jag dig...

HP – Ja.

FL - ... att ha en advokat...

HP – Ja.

FL - ... vid ett förhör med dig.

HP – Ja.

FL – Förstår du allvarlighetsgraden och förstår du misstanken av mord och mordförsök på din fru jämt emot din dotter.

HP – Inte dotter.

FL – Inte dotter.

HP – Inte dotter.

FL – Nej.

HP – Inte dotter.

FL – Förstår du misstanken av mord som riktas mot dig jämt emot din fru Bibi?

HP – Nej, inte riktigt men jag kommer hem.

FL – Nej.

HP – Bara jag färdig, jag kommer hem, när jag kommer hem, jag såg henne, jag ser, jag ska träffa, snälla kan du inte vänta bara, att du får, du ser du flyttar kan du bara vänta, låta bli mer, gärna så alla människor jag bratar, ab dom mår inte bra, sig i rummet, ag tar mina medicin, hjälper inte jag tagit, tagit, sss, jag har ingenting, så lördag söndag jag försökte att jag, att jag göra vad heter de, uppleva men jag kunde inte klara. Snälla ring bolisen på morgonen jag aaa --- --- jag kan, de hjälper inte, men de hjälper.’

FL – Vi avslutar förhöret där.

HP – Okej men de inte dotter...

FL – Abdirashid.

HP - ... inte dotter, hon berömmar hela tiden, igår förrgår.

FL – Jag förstår Abdirashid, vi avslutar förhöret där.

HP – Okej.

FL – Klockan är 17:13.

HP – Okej.

FL – Vi ska förordna en försvarare.

HP – Jag mår inte bra, jag har tatt för mycket medicin, jag bara den, denna, denna mera fång, flera månader min läkare sekariti alla dom säger, du lever så många år, jag har inte kamera för huset, jag blir bra med övervakningen dom ser vem som städar dom ser vem som lagar mat, som jag levde, i slarv, hon kan inte lämna mig, hon kan lämna ifre, åh nu, jag vet inte eh, jaja de e okej.

FL – Vi e nöjda där Abdisharid.

HP – Okej.

FÖRHÖRET AVSLUTAT!



Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 1 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Personnummer

19751201-1136

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

Id-kort. ID-kontroll utförd

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

av Pa A.Wigermo.

Tolk

Semantix. Tolkid: 7596 + 5786

Språk

Somali

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på BIBI, Abubakar Haji Maskat 2019-02-04, Stadshusgatan 2, Hässleholm, Hässleholms kommun.

Mordförsök på dottern Khadija, Abdirashid Abdalle.

Underrättad om misstanke

Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttaga)

Ja

Försvare/ombud önskas

Niclas Larsson

Försvare/ombud närvarande

Ja

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Thomas Josefsson

Förhørsdatum

2019-02-05

Förhör påbörjat

13:20

Förhör avslutat

17:18

Förhørsplats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Videobandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

M.H

Ljudbandsförhör

Involverad personal

Ylva Undenmark

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Dialogutskriften bifogas som bilaga till förhöret.

Förhørsutskrift

Diarienummer: 5000-K144288-19

FL – Förhørsledare Thomas Josefsson

BF – Biträdande förhørsledare Ylva Undenmark

HP –Hörd person Abdirashid Abdulkadir Abdalle

AD – Advokat Niclas Larsson

TO - Tolk

--- - Markering då förhørsutskrivare MH inte hör eller uppfattar vad som sägs.

Förhöret genomlyssnat och där det varit möjligt korrigerats av fhl Thomas Josefsson.

FL – Så, då ska vi hålla förhör i ärende K144288-19. Dagens datum är 2019-02-05. Klockan har blivit 13:20. Vi befinner oss (tolk börjar översätta)Eh vi befinner oss i polishuset i Kristianstad. Hörd person är även misstänkt Abdalle Abdirashid Abdulkadir. Tolk i detta ärendet är från Semantix med tolk-id 7596. Närvarar vid förhöret gör advokat Niclas Larsson, förhørsledare Thomas Josefsson, biträdande förhørsledare Ylva Undenmark. Eh misstanken gäller mord på Bibi Abubakar Haji Maskat.

TO – Eh ursäkta mig.

FL – Mord på Bibi Abubakar Haji Maskat 2019-02-04 Stadshusgatan 2, Hässleholm, Hässleholms kommun. Eh misstanken gäller även ett mordförsök på dottern Khadija Abdirashid Abdalle på samma plats och tid. Jag informerar dig här och nu om att du inte behöver yttra dig om misstanken o inte heller i övrigt behöver medverka till utredningen av sin egen skuld. Abdirashid, om du med egna ord berättar för oss vad det är som har hänt.

HP – Var ska eh var ska jag börja till exempel. Den här historien har börjat 16-18 år sen.

FL – Du börjar var du vill börja nånstans.

HP – Det här är en lång historia och det har hänt tidigare och det gick ärendet gick vidare till Tingsrätt och Tingsrätten o dom ka, jag skulle ta ansvar av barnen. Ja det som har hänt tidigare var att hon anklagat mig att jag va icke muslim. Att jag va homosexuell, allt möjligt och det, då gick till Tingsrätten dömde att till min fördel att jag skulle ha egen, ensamstå, ensam, ensamstående barnen o bråk hon har lämnat barnen.

TO – Ursäkta mig. De, jag vill be honom att säga korta meningar o så där är ---- så jag inte, att jag inte missar information o.

HP – Ja det som har hänt va till exempel tidiga, tidigare att det va eh när, när hon va gravid och det va dags att föda barnet. Eh körde henne till Kristianstad och på sjukhuset när hon födde barnet och hon fick, bodde en eget rum. Det va hennes syster som va där som gav henne någon fisk eller mat som va fisk och eh förlåt --- hon börjat skrika o säga att hon vill inte se mig längre. Att hon ville, hon ville inte se mig eller träffa mig längre. Att hon skulle lämna därifrån o så vidare. Sen jag kom hem och jag hade en god, god man tidigare. Jag har berättat, eh pratat med honom o han rekommenderat mig att eh gå hem o prata med socialen och jag gjorde. Jag pratat med socialen o socialen den är okej med mig. Sen jag tillsammans med socialhandläggarna åkte till sjukhuset men hon va inte där. Sen när vi sökte henne till den adressen hon va. Sen vi mötte henne där hon va och tillsammans med socialen. Eh det som hon ville va att hon, att jag skulle leva med henne i den där, det där huset o, och då vill jag inte. Jag ha, jag har, jag hade min egen eh eget hus. Sen jag bestämt mig att lämna henne ifred och so, socialen har bestämt att jag skulle ha barnen. Skulle ta eh jag och mina barn bodde i vårt hus och sen började där ett eh Tingsrättegången. Sen i ti, tingsrätten har eh dömt att jag skulle vara ensam, ensam vårdnad för barnen och det sluta där. Sedan därefter började hon eh på annat sätt o ta kontakt med mig o, o flytta in eh igen hit och jag

öppnat en lägenhet. Sen jag sagt nej från början men sen va det många andra somalier som har eh pratat med mig o sagt att eh att hon är fortfarande, att hon va min fru. Att hon hade barn tillsammans med mig. Att hon bi bortslängen av hennes syster. Hon hade ingenstans o bo. Sen sa jag till henne att hon skulle ta kontakt med advokaten som hon hade tidigare. Sen när jag pratat med min advokat och jag har ordnat en lägenhet åt henne som sagt och jag, jag och jag och mina barn bodde kvar i min eh villa. Och de, den där, den här lägenheten som jag bor nu eh sedan tre år tillbaka. Eh jag, jag hade ingen makt och hon hade makten över mig. Till exempel hon hade sin egen ekonomi men ändå det va jag som eh som till eh eh eh såg till att det, att hon fick mat, att det är städningen o det va jag som gjorde allting åt henne. Och det va jag upptäckte att barnet hade inte bra. Det va alltid dom låg i, i golv, på golven och det va mat överallt i i läg, i rummen och de, det va alltid dåligt. Sen jag pratat med socialen. Jag vi bestämde att eh vi skulle flytta ihop så att jag kunde ta hand om barnen. Och ofta när socialen ville träffa oss vi brukade träffas hos mig. Jag ville, jag ville inte att det jag skyddat henne. Jag vill inte att dom skulle se hur det såg ut hos henne. Och men hon hade ju en plan o hon ville, hon, hon, henne, hennes plan va att hon hur skul, hur hon skulle ta tillbaka barnen o. Det var de, det sätt som vi eh flytta tillbaka till Hässleholm. Och jag trodde att allting va som normalt men hon hade ju plan. Sen alla tyckte den jag hade gjort bra och men när jag flyttat hit och hon börja problemet. Sen började hon föreslå att hon skulle ta eh eh ta hand om två barn och jag skulle ta dom andra tre. Sen jag bruka träffa med socialen o i skolan o allt och hon började an, anklaga mig att det är jag orsakat att barnen mådde dåligt. Att barnen va sjuka o så vidare. Men dom har barnen som va sjuka va dom här barnen som hon hade och sen hon tog över eh hemmet och gjorde, såg till att alla barnen gjorde som dom ville. Och det här är ju dom senaste, det möten är med skolan o soc var ett eh sedan fyra månad och tillbaka och det handlade om en av flickorna som hade adhd som vägrade gå till skolan. För allting va bråkigt. Och vi gjorde allt vi kunde med social och skolan och hennes medicin o så vidare. Sen hon börjat o, o, o tillexempel att det, att jag inte kunde prata med min mamma på telefon. Inte med min syster heller. O sen jag tog barnen tillexempel till Liseberg o Göteborg överallt o men sen när jag upptäckte att när andra kommer hem eh tillexempel besök hos oss, att hon säger till dom andra att jag inte tillräcklig en man att jag inte kan göra nånting, att jag inte kan laga mat o såna grejer o. Ja sen eh det va nån eh magic eller superkraft eller som såna grejer som man har använt och jag tog hem till några som är korankunniga o läste koranen. Sen det blev bättre o jag kan bevisa det här med inspelning och eh hur jag har levtt då. Den här klippet tillexempel eh det är en man som talar om den här magic o eller superkraft eller såna grejer. Och de, det som han berättar i filmen, det är precis som jag levde i hemmet. Det är hennes syster som ligger allt bakom det här. Det är hon som ringer på telefon och, och det va hon som gav henne den här eh eh eh fisken eller maten i, på sjukhuset och det är hon som ligger bakom allt o planerat. Det finns en man som har eh som är iman som alltid va med oss och hjälp oss mycket och jag tog honom hem flera gånger o han pratat med henne. Han frågat henne om hon ville hem eh om, om hon ville tillexempel hemmet eller va hon ville. Han frågat henne om jag misshandlat henne men hon al, hon har aldrig svarat o brukade bara sätta sig ner o inte svara på hans

frågor. Ja de, när han kom hem tillexempel o eh läste lite koran i hemmet allting va okej. Sen när någon ringer henne på telefon då förändras allting o då där är nånting som finns. Ja o sen hon tog makten o i hemmet o tillexempel ekonomin. Hon spenderat hur hon ville och eh tillexempel hon gjorde barnen gränslös och när räkningen kommer sen säger hon till mig att jag ska betala. Även om jag inte hade krävde hon att jag skulle låna. Tillexempel jag har gjort allt jag kan. När jag handlade tillexempel brukade handla upp till tvåtusen tretusen och för tre dag fyra dar efter säger hon att allting är slut då. O det va jag som laga mat hemma, lagat mat hemma städat. Om jag inte gjorde var det konflikt o ----. Ibland vi brukade turas om. Men barnen tyckte om när jag lagar maten men hon ville hon, hon, hon lät mig inte att göra, att göra alltid. O hon, hon klagat eh alltid och eh om och om allt och hon, hon har klagat hos tillexempel grannen o berättade allt om går till, till tvättstugan. Hon bråkar med folk som är där. Tvättstugan när hon går där om det är nån som granne som är fortfarande kvar i tvättstugan och kläder i maskinen, då är det bråk. Hon kalla mig, hon vill att jag ska gå ner o bråka med dom. När jag berätta folk och folk och socialen o polisen o alla säger att jag inte kan fortsätta leva så här. Sen sa jag att jag skulle eh ut med tv eller tv kameraövervakning i hemmet. O till, hon har sagt det till alla släktingar att jag, att jag misshandla henne varje dag.

När jag fixa, när jag ordnade tvövervakningen i hemmet tack gud då började ja livet lugna ner sig. Ja för att jag trodde att det ifall nån anklaga mig nånting så kunde man se beviset om jag har gjort det eller inte. Det va i hallen o köket jag, jag installera tvövervakningen. Ja det va en dag jag visste inte heller hon gick ner till socialen med barnen o berättat att barnen inte ville ha tillexempel de, det tvövervakningen i hemmet. Socialen tog kontakt med mig o jag åkte dit o träffa dom. O vi kom överens att jag skulle ta ner tvövervakningen. Sen jag tog ner kameraövervakningen och allting var bra o socialen tog kontakt med oss. Eh hon har berättat att allting fungerar och att vi har det bra. Hon bru, brukade inte gå heller till affären och det va jag som alltid gjorde det. Hon städat inte hemma. Om jag inte städat, hemmet skulle se ut som soptoppen o. Jag o det va koj, ständigt konflikt och till och med dom här medicinerna som jag tar hon har eh sprejat med parfym och jag visa till läkarna. Jag har vittnen eller där. Ja när, när jag pratat med alla o socialen o polisen alla har rekommenderat jag inte kunde lev, fortsätta leva så där. Ja och när jag har pratat med polisen o socialen det är det som har hänt nu. Eh om jag inte hade pratat allting skulle vara som vanligt. Men så fort jag pratade problemet börjar igen. Sen hon ville åka ner till Mombasa Kenya och hon bad mig hjälp och eh ja jag gjort och det va jag som tog hand om barn o barnen hade ju bra under tiden. Och hon har berättat för mig att hennes histo, styvmor är ju en som har eh som använder eller som är magic kun, kunnig eh och att hon ville inte träffa när hon kommer där nere och hon skulle träffa hennes pappa i ett annat, i en annan stad. Hon,

när hon gick ner, när hon åkte eh då va det inget mer kontakt under tiden hon va borta och, och tidigare har hon o hon har berättat för mig också att hennes bror blev eh nån eh ja nån använde med, mot honom eh magic eller superkraft. När hon kom tillbaka allting va förändrat. Tillexempel hon kan inte titta på mig i ögonen. Tillexempel om jag kom i vardagsrummet o vill prata med barnen så gå, springer hon in i rummet o vill inte se mig. Så fort jag inte eh jag lämnar sen kommer hon tillbaka. Tillexempel den äldre dottren och jag hjälpte henne ge, ta körkort o skaffa sig jobb. Men när eh flickan kom tillbaka från Afrika ville hon inte se mig tillexempel. Eh eh hon ville inte se mig i ansikte. Hon ville inte titta på mig heller. Precis som hennes mamma. Sen hon kom eh eh hon hämtat en väska med tonfisk. Hon brukade gå på praktik och eh alltid va det så att jag brukade hämta nån eh iman hem o läsa koran så. Och efter det dom brukade må bra, bättre. Och när jag prata på telefon tillexempel hon brukar tjuvlyssna. Och den här tonfisken den finns ju hemmet. Varenda gång man tar ut --- tillexempel o barnen äter den. Alla vill inte se mig. Och barnen tillexempel dom vill inte träffa eller prata med någon annan än den här eh eh flickan som det eh ---systren o. När dom är med henne dom är glada o dom är prata mycket med henne men inte med andra människor. Men allt hon gör nu är nån annan som berättar för henne o göra. Tillexempel tidigare vi brukade gå att kontakt med eh familjerätten. Jag har ordnat en kurator som hon kunde prata med. Hon har ju eh hon har eh varit hon har ju krafter o så att hon dominerar mig tillexempel jag kunde inte göra nånting jag gjorde hemma, hemarbetet o allt och precis som hon ville. Jag kunde inte göra något annat än det hon inte ville, hon ville. Sen det va många som har rekommenderat mig att eh säga nej. Eh tillexempel att om jag inte har pengar, att eh att jag inte har det o att inte jag vill låna. Att tillexempel när jag började göra så och jag börja jobba hemarbetet det som är bara min del, då började hon det här problemet då. Tidigare hon har sagt till på socialen tillexempel att det att jag, att jag är bra att jag göra allting hemma o det va, det va hon ville eh att jag gjorde som hon ville. Och att det va jag som bruka hennes kontakter med arbetsförmedlingen socialen o allt. Om nån kommer hem till mig säger hon till alla andra att eh ja den där personen va hemma o satt o i rummet o vi drack alkohol o hon hitta på saker. Så, så är det livet jag lever då. Till sist, till sist jag har pratat med läkaren till o med när det gäller eh eh min hälsa för måste ju hennes behov måste jag göra första. I stället för mitt, min hälsa. O sen jag, jag kan inte ta kontakt med eh eh andra men hon får göra det. Och sen hon flyttat eh tillbaka hos mig. Eh vi är inte registrerat som eh partner. Vi bara bor ihop.

TO – Ursäkta mig.

HP – Vi bo, vi bor inte i ett o samma rum heller. Jag har flyttat till vardagsrummet och sen hon lämnat eh rummet till o flyttat i ett annat rum. Och det är det som gäller då. Det som jag det liv, det liv som jag lever det är ingen annan som eh som skulle kunna leva i sånt --- här då. Varje minut hon samlar ihop barnen o berättar saker o ting. Hon asså

och men ja. Det va då jag pratat med en kille som va en kontaktperson till mig tidigare. Hon började skrika medan jag pratat på telefonen o hon har sagt att eh att jag va ihop med honom o att jag hade sex med honom och, och eh och när det gäller Somalia tillexempel om sånt om man blir anklagad om sånt eller ja då är det jättefarligt.(mobil ringer) När jag gör eh hemarbete tillexempel gör allting o sen jag brukar sätta mig ner o lyssna på (tolk ställer fråga till HP) Jag brukar eh lyssna på eh musik o sånt och vill lära mig hur man gör. O sen hon började säga att jag inte, att jag inte, att jag är inte muslim. Jag kan inte lyssna på radio. Jag kan inte titta på tv heller. Hon, hon eh hon tog kontakten med socialen och att jag lyssna alldeles för mycket musik. Jag slutat det nu. Sen det där som eh som man spelar och keyboard då. Sen är hon ofta i rummet och jag blev opererad eh i ma eh magen och jag kan inte stå, jag kan inte äta en gång för mycket så jag tar flera gånger tillexempel upp till åtta gånger lite varje gång en liten liten portion och när hon lagar mat hon slänger resten o så. jag är tvungen o laga mat hemma. Sen eh socialen sa oss, sa till mig också att hon ville skiljas och ibland hon brukat säga att jag va inte gift med henne längre. Men jag sa till henne att eh vad är det problemet. Jag vet allt du gör. Jag säger ingenting. Du pratar med en annan man på telefon. Jag säger ingenting. Sen att jag har pratat med eh en läkaren eh o sen att jag va hos läkaren o pratat jag, jag, jag grät o jag tappat kontrollen o jag sagt det till henne att jag, jag ville ta om läkarna kunde hjälpa mig eller det liv som jag hade va bättre o sitta i fängelse i stället tillexempel va. Hon började prata på tele, eh ringa runt o folk o säga till att eh att du är inte en man längre. Att jag inte kan ha tillexempel samlag med en kvinna o så vidare. Och det hon sprider sånt. Men läkaren hon sa till mig att eh att eh jag är frisk och sen jag har träffat en annan kvinna. O nej det va så läkaren han sa att jag är fri och jag får träffa vem jag vill. Sen jag träffat med den här eh eh kvinnan och men jag har bestämt mig att det eh hålla i hemlighet och tills hon, hon, jag är klart med henne. Eh förut jag, jag har inte gjort något annat mot henne.

TO – Ursäkta.

HP – In, innan jag lämnat henne jag har frågat henne var o eh dom behövde tillexempel så jag har handlat eh allt eller dom, va dom ville o sen jag lämna. Sen hon börjat ringa mig o för o så o, o, o fråga när jag, när jag ska träffa barnen o så vidare och att jag lämnat barnen. Jag brö, stängde ner telefonen och börjat prata bara med min mamma och sen jag berättat min mamma att jag lämnat barnen o så vidare. O sen va det nu när det va julaf eh juledigheten som jag åkt till. Så så fort jag vill gå och resa, då är det, då blir det stor konflikt. O hon lovat mig att hon skulle sätta mig typ så att jag hamnar i fängels. Ja eh allt jag har gjort henne ville jag göra, jag har alltid samtalen med min kontaktperson och allt är dokumenterat tillexempel. Och det va alltid nån som prat, ringer o pratar med henne på telefon och säger till va hon ska göra. Tillexempel man ka, jag kan inte sätta mig i vardagsrummet det som soptippen det är mycket smuts där. Sen jag åkte bort och va hos den här tjejen under juldaget och jag kom tillbaka nu och sen

börja hon anklaga mig att eh det är hon som får allt min ekonomi och allt min pengar. Sen det blev mer o mer. Om, om jag inte gör som hon vill, då är det hon använder barnen mot mig och hon gör polisanmäl o hon gör socia, anmälan till socialen. Sen det som hände va tillexempel som vanligt hon brukade gå vakna runt klockan senare på dan. Men den här morronen va eh eh hon planerat hon va upp tidigt på morrnen och hon va fin på klädd, hon hade finkläder och jag låg fortfarande på sängen, sängen och då polisen knackat på dörren. Hon var glad också den här. Det va jag som öppnade dörren och när polisen knackade på. Poli, polisen också visste i hemmet o lägenheten allt om oss. Jag tror att det var i torsdags. Det va i kvällen innan eh runt klockan elva jag satte vid datorn och jag hörde när hon prata på telefonen med sin syster och det va den här som eh dom talade om planeringen där som skulle, som skulle hända dan efter. Det va svårt o somna natten. Ja jag ta medicin också och det va ju svårt o andas nån gång under natten o jag kunde inte ta kontakt med akuten heller o när jag kände mig att eh jag upplevt att det va nån eh nånting krafter och att jag måste bråka. Jag måste göra ----. Och polisen när, när dom kom på morronen i lägenheten o det va sånt som jag har saken ----. Ja alla säger att det eh mina bar, man, man har ett troll, gjorde trolleri mot barnen också att men o alla har åsså rekommenderat mig att lämna dom ifred men jag vill ha mina barn.

TO – Ursäkta mig, ursäkta mig.

HP – Tillexempel hon och barnen dom eh dom har pratat ihop om det här o dom har planerat, dom vet, dom sa det va hennes syster som har rekommenderat då. När jag lämnat polisstation nä, när polisen har sagt till mig att eh att jag bo eh lämna den här lägenheten och istället o gå eller åka dit den nya tjejen som jag va ihop eh skulle bo hos henne till. Ja tillexempel polisen har sagt till mig att eh om jag stannar kvar i den här lägenheten att eh kvinnan kan ringa mitt på natten o säga tillexempel påstå att jag har gjort eh så här o så där o. Sen när jag lämna polisstationen o kom hem. **(2:32:45)**

TO -Ja ursäkta mig.

HP – Det va nån som har ring mig från socialen --- o sagt att eh ville ta kontakten med mig på grund av att min fru hade bråkat med dom. Så okej jag träffat. Eh när jag pratat med honom o han lyssna på mig o sagt att eh dom håller på att lägen eh söka en lägenhet åt henne. Om jag kasta ut henne nu att barnen skulle, det skulle drabba barnen också. Sen det va i fredags jag tog kontakten med honom o sagt att eh hon har polisanmält mig. Att eh jag och henne kunde inte bo i en o samma lägenhet längre. Hon brukar ju lyssna på min telefon, avlyssna på min telefon och det som jag sa att så fort att hon sprang från toan till ja till ett annat rum. Sen mannen från socialen ville träffa mig genast och vi

bestämde att vi skulle träffas måndag klockan tre. Ja och den här mannen från socialen och jag kom överens att jag skulle komma med vittnen och eh eh o så han skulle lyssna o hur verkligheten är o. Det va i fredags när jag började ringa honom, när jag kom från polisen. När jag kom det va då hon upptäckte att jag tog kontakten med, med mannen och hon börjat problemet och det va då jag låste mig in i en, ett rum o. Och det va den här kvinnan som jag ville gifta mig, med mig. Jag pratat med henne. Det va hon som fick mig att lugna ner mig och det va tack för hennes skull lever jag idag. Det va, det va hon som rekommenderat mig att gå in i ett rum o låsa. In och inte göra nånting. Hon prata med vem som hon vill men, men, men så fort jag prata med den här kvinnan då börja konflikt o hon får alltid barnen emot mig. Sen fredag lördag det va så jag levde. Jag stannat i rummet och eh söndag då va då när jag pratat med den här tjejen o berättat att jag har inte ätit mat dom här dagarna, under dom här dagarna. Och jag kan inte lämna rummet. Sen hon hörde att jag pratar med den här tjejen och sen hon, hon skickat ut eh sonen o hon fick mig mot mig. Sen eh barnen börjat eh eh eh sparkat dörren o fråga mig varför jag har inte tagit ut eh eh hennes eh om jag förstått honom rätt, ----- o att mi, deras mamma kunde så jag satte där o privatun. O hon är, hon är glad. Hon säger ingenting. Hon barar stannar i eh i rummet då. Det där, det som hände va det där kvällen jag sagt till den där tjejen att det, att jag mådde dålig o jag kunde inte prata och tidigare vi brukade eh pratat på telefon fram till mitt på natten. O hon pratat med mig under den tiden fredag lördag och ja alltid har sagt till mig att stanna i rummet oavsett va man, va dom andra gör och provocera att jag inte säger nånting eller gör nånting. Ja jag tog kontakt med psykologen och berättat att eh att det va akut och att eh det va, att jag va rädd att jag skulle begå självmord. Det va i fredas o sen dom berätta för mig att jag hade en tid den 26 februari. Sen han eh han skulle ringa mig idag klockan två.

TO -Ja jag hänger inte med. Jag måste be honom o säg det.

HP— Det va min dotter som hade adhd. Det är den tjejens, de, de, den där tjejen som hon använder o så fort jag prata på telefon eller nånting hon får emot mig o. När jag prata på telefonen med den här tjejen o sagt till henne att eh ah vi får se va som händer i morron o nu måste jag lägga på telefonen o jag tror det kommer o hända nånting. Då va det på morronen. Jag ringde polisen i Hässleholm. Jag berättat för eh hur det va. Att jag hade tid eh med socialen klockan tre på den dagen och att hur, att det blir bara värre. Det va till o med berättat antingen jag eller henne skulle lämna i lägenhet men eftersom hon hörde, hon hörde eh dess ett eh när jag prata på telefon jag sa ja jag visste att hon skulle göra nånting --- för att hindra. Sen va det den här tjejen som eh som jag skulle gifta mig ring, ringt. Hon ringde mig på morronen. De, det va, det va polis eh kve, kvinnan som jag pratat på telefon o berättat att jag, att jag hur, hur, hur situationen var och det va hon som rekommenderat mig att eh gå ut i kö, köket o dricka nånting o äta nånting o sen gå till o träffa socialen. Ja eh det va soc, den här social

polisen har sagt till mig att gå ut o träffa socialen o sen återkoppla till henne. Och när jag va i kö jag, jag, gick ut rummet och duschat o ti, till köket o vi koka te. Då upptäckte jag att min dotter som va där och ville prata eller. Säg o o jag visste att det va nånting på gång och tjejen höll på att ringa telefon runt o berätta att eh dom inte hade mat hemma o så vidare. Jag va i köket sen eh o ville ta te och höll på att eh lägga lite socker. Sen när tjejen eh min dotter reste sig. Sen, en min dotter sa varför du gjorde inte min mammas eh eh reshandling o så vidare. Sen jag sa till henne att jag kunde inte prata med henne eh för att jag va upptagen o prata på telefon. Sa till henne att eh eftersom hennes mamma har ringt polisen till mig att eh jag vill inte göra nånting åt henne längre. Att hon borde sköta sig själv. Sen sa hon till mig att eh att hon skulle ringa polisen och göra mig anmäla mig. Sen den här kvinnan jag pratat med på telefonen sa till mig att gå in i rummet o låsa. Lås, lås in dörren. Sen jag upptäckte att jag, att jag, att jag kunde göra vad som helst i världen o att jag, att jag hade makt o. Jag såg andra saker. Det va att ja jag upptäckte att jag hade krafter o att eh kunde göra va som helst sånt. Sen jag la på telefonen. Jag, jag gick till socialen. Jag gick till socialen o berättat att jag pratat med polisen och när socialen har sagt att dom inte kunde göra nånting. Att dom kunde inte, dom inte kunde ordna eh lägenhet och dom kunde inte slänga ut dom. Ja hon har ju kraft över mig, makt över mig. Tillexempel om jag är ute eller göra om jag skulle gå till läkare. Men hon vill ha mig hem. Hon gör nånting så jag kommer hem. Så jag kom till vårdcentralen. Eh det fanns inte ---- där. Dom gamlingar sitter. Jag drack kaffe där och jag ringde polisen. Ja det va samma kv, kv, poliskvinnan som har tidigare sagt till mig att gå till socialen o jag har berättat för henne att jag va i socialen o va som jag träff. Dom har ju makt över mig och det är ingen som hjälper mig o jag vill bli, jag vill bli fri av henne. Så jag gick o träffat den här imanen. Sen jag ville att han skulle följa med och berätta om allt o eh om mitt, allt han vet om oss. Sen han, han gick sitt hem o han tror att hans ma, hans fru mådde inte bra. Det va så att vi skulle träffas klockan två. Sen jag vill inte komma tillbaka i, i hemmet o det va, det va krafter som jag kände mig. Det är svårt. Jag kan inte prata med henne och alltid eh. Sen jag gick hem och det finns ett notering som jag gjorde eh allt vi har handlat. Sen hon brukade säg eh påstå att, påstå att jag spenderar alla mina pengar till den här nya tjejen som jag vi, jag vill gifta mig så därför jag började skriva allt jag köper. Ja eh sen eh socialen har alla kontoutdrag och eh ja jag bruka registrera också var, varenda kro, krona o var dom går och, o jag kan inte använda mina egna pengar heller o. Och hon brukar fråga varför jag sparat dom här kvittona och hon brukar säga släng dom o men den där dagen jag gick tillbaka hem o jag ville hämta dom o visa till socialen o. Och det var, det var då det hände när jag kom tillbaka hemmet. Jag tro det va hon och äldre dottren som va flickan va så hemma i då och jag tänkte att jag va hungrig o gå in i köket o äta. Sen jag hade kvar kvittona o dokumenten i en påse o dom låg i sängen, ville lämna till socialen. När jag kom ut från rummet då hon titta på mig o och började skratta. Jag ville gå till kö eh köket o ville göra nånting. Sen jag gick tillbaka i rummet o börjat må dålig o börjat eh jag tog de fler tabletter. (02:07:20)

BF –Förlåt tolken att jag bryter in. Jag hörde inte. Vad tog han för tabletter sa du?

TO –Eh han tog tabletter sa han.

BF –Okej, okej tack.

FL – Fler tabletter sa du.

HP –Fler tablett.

TO – Mm, aa.

HP – Sen hon va i rummet o hon började ta telefonen o prata. Sen jag gick tillbaka i rummet o tog tabletterna. (HP gråter) Jag tog mycke eh flera tabletter och det är ingen som säger till mig va jag gör för fel o så vidare. Sen hon va där när jag ville gå tillbaka till köket igen och sa till henne va jag ha, va har jag gjort. Eh eh kan du bara ge mig tid o jag kommer o träffa socialen klockan tre idag. Det va första gången, sen jag, jag bad henne att stanna. Eh att eh att vänta tills jag träffat socialen o. Hon bara skrattat o sa till mig att hon kommer o hon kommer o fi, hon kommer o hamna i fängelse. Hon kommer o få mig hamna i fängelse. Jag tror att jag tog tabletteren en gång och det va, det va det sista som jag kommer ihåg. Tredje gången. Sen blev jag medvetslös. (gråter) Dom andra det va den här tjejen som jag pratat på telefonen som brukade lugna ner när jag säger till mig att gå o låsa mig in o men den här, de, den här dagen jag hade ingen. De, dom som jag sa under tiden va att jag bad, att jag bad henne att lämna mig ifred o låta mig gå. Tillexempel åka till, om jag vill gå ut jag kunde inte göra. Det va det som har hänt. Jag upplev, upplevde att det va en kraft som, som tömmer mig som jag inte kunde hantera. O jag hörde röster också. Jag va en högt ljud som jag hörde. Tillexempel röster som säger va o o hur kan du leva så här. Du måste försvara dig o så. Hur kunde polisen o få veta allt som har hänt under dom här kort tiden o.

BF –Jag uppfattade inte där vad du sa tolken. Hur kunde polisen???

TO – Jag uppfattar inte heller o jag bara tolkar precis som (HP börjar tala så det sista som tolken säger blir ohörbart)

HP – Säger att varför polisen kunde inte hjälpa honom den dagen o dom han har ringt eh polisen o han har ringt socialen o han har inte fått någon hjälp.

BF – Mm.

HP – Ja tillexempel så fort någon eh börjar kontakta med mig o ringer o sen, sen den personen ringer mig aldrig tillbaka. O de, det är hon som bestämmer o hon har krafter, hon har trolleri o magi o såna grejer. Har en kassett o som eh det är på Somaliska o dom berättar ---kassetten att eh det sån där...ja den är klipp som finns på youtube. Dom berättade dom här trolleri o sånt som händer o man gör då. Det är precis så som hände med min familj. Ja tillexempel att eh att man kan använda trolleri så att en ann eh mot en annan nån så att den inte kan gifta sig heller o inte kan göra som den vill. O jag har upple. O jag, jag, jag har upplevt så. Jag har försökt flera gånger. Och nu när jag försökte med den här nya tjejen o det är det som hände men hon, hon brukade läsa koranen då. Och när jag ville lyssna koran tillexempel förra veckan o hon har sagt, hon vägrat mig att eh eh eh göra så. hon, hon sa till mig att stänga av det. Det va det som har hänt. **(1:58:39)**

FL –Mm eh kan du försöka fortsätta berätta därifrån du sa att du tog tabletter ytterligare en gång.

HP –Tre.

FL – Mm. Eh om du berättar därifrån, vad du minns efter det.

TO – Eh ursäkta mig.

FL Jag bad Abdirashid att berätta, fortsätta berätta efter det att han tog tabletter sista gången. Att han börjar fortsätta där och vad han minns.

TO –Mm, ja.

HP – När jag tog sista eh eh eh gången ta tredje gången tabletterna, jag känner mig eh bara kraftlös i början o sen, sen jag känner mig att det är som blod som rinner i min hjärna. Det va som att blod eh rann i min hjärna o. O ja, ja o jag, sen jag börjat känna eh att jag va ja att jag hade mycket kraft o att jag, jag, jag hörde röster o. Senast jag kom ihåg va att jag kom ut från rummet o, o sprang mot eh vardagsrummet o. Att jag hade en kniv i handen och att en kvinna stog i, i, i, i hemmet och att min dotter eh sprang mot kvinna. Sen jag jag, ja sen jag stäng dörren. Men jag har inte gjort illa min dotter. Sen jag satte mig ner i soffan i vardagsrummet o, o det va jag som ville ta kontakten med polisen.

TO - Tiden har gått nu. De, vi har pratat ungefär två timmar o han säger att han är trött då.

FL – Vad sa du, du är trött?

HP –Han säger tiden gått. (sägs av HP utan tolkning)

AD –Tolken sa tiden hade gått.

FL – Jaha. Har vi, har vi bara bokat i två timmar?

TO – Ja det va två timmar.

FL – Ja har du möjlighet o va kvar lite då?

TO – Nej, jag ska hämta barnen.

FL – Mm för det är jätteviktigt det här, som du förstår.

TO – Ja jag förstår jätteviktig. Jag, jag, jag behöver också ungefär fem minuter men, men jag kan fortsätta en kvart till eh ----. Jag förstår att den är jätteviktig.

FL – Ja. Vi fortsätter en kvart till. Ja, vi tar bara en kort paus, ska jag försöka ringa så vi får en ny tolk.

TO – Okej

FL – Ja men du kan hänga kvar i luren.

TO – Okej.

FL – Så, då återupptar vi förhöret och klockan är 15:03. Okej Abdirashid, kan du fortsätta berätta.

HP – Ja det var det som jag har berättat, det var mitt liv och det va så jag levt och eh myndigheterna visste om det heller. Läkarna visste om det. Sen i torsdags när eh eh när hon ringde polisen o polisen eh ha lämnat eh senare och eh o hon trodde att polisen skulle arresterar mig och det va det hon började prata på telefon runt om. Ja sen hon ringer runt och säger att eh att jag ligger alltid eh i tågstationen o att eh antingen att jag röker hasch o antingen polisen hämtar mig hem eller att hon kommer ner till tågstationen o hämtar mig. Varje dag. ("varje dag" sägs av HP utan tolkning) Sen i fredags eh eh eh sa hon till flera att jag brukade slå henne i huvet. Att jag brukar slå henne i ryggen o magen. Och o jag lovar jag brukar ju inte göra henne illa. Jag va där varje dag och stannat i mitt rum. Hon va, hon stannat i sitt rum och eh jag fick henne aldrig, jag gjorde henne aldrig illa. Så fort barnen kommer hem klockan fyra eh börjar hon berätta för dom va jag har gjort. Att jag pratat på telefon, att det va nån på telefonen som ---skrap o så vidare. Jag sitter där i vardagsrummet tillexempel hon berätta för barnen att eh att jag pratat på telefon och det va nån annan kvinna som, som jag bad henne att visa sin kropp o så vi. O det va den kvinnan jag pratat med som jag ville gifta mig med.

FL –Mm. Du Abdirashid.

HP –Mm.

14

FL – Ja, om vi återgår till gårdagen.

TO –Ursäkta mig.

FL –Om vi återgår till gårdagen. Ja så berättar du att du höll en kniv i handen.

HP –Aa.

FL –Kan....kan du berätta

HP –Att jag hade blod också. Det som jag kommer ihåg är att när, när man knackat på dörren att jag öppnat dörren och polisen tog ner mig och slog mitt huvet på marken.

FL –O har du nåt minne av vad som hände dessförinnan? **(1:48:58)**

HP – Jag kommer ihåg att jag svingrat min dotter o hon försökte eh hindra mig medan hon skrek.

FL – Vad försökte hon hindra dig ifrån?

HP – Eh att göra illa hennes mamma.

FL – Kan du berätta mer kring den biten.

TO –Ursäkta mig.

FL –Kan du berätta mer kring den bi....

HP –Jag kommer inte ihåg mer om det här och jag berättat bara det som har hänt. Och till och med gud. Jag är inte färdig därför. (sista meningen sägs av HP utan tolk) De, den här eh krafterna som jag kände mig det bara ökat i lördag o söndag och men under tiden va det den här tjejen eh som jag pratat på telefonen som hjälpte mig. För att hon lugnat ner mig hela tiden. Hon hörde va som har hänt igenom telefonen o att det är oro skratten o det o hur barnen beter sig mot mig o allt o. Jag kommer ihåg mer att i söndags när jag sprang in i mitt ru, rummet o att min son eh sparkat eh sparkat flera gånger på dörren o. Jag skrek att dom hotat mig att eh att dom gjorde allt men eh men att jag bad dom att lämna mig ifred o. Men den tiden också det va gud som hindrat mig. Annars jag hade kraften. Och den natten jag hade kraft också och som vanligt jag brukade prata med denna tjejen fram till mittnatten, mitt natt o eh mitt på natten men den kvällen jag bad henne att lämna mig o för att jag ville inte men hon förstog, förstod. Sen det som hindrade mig va att jag tog eh somntabletterna. Det va i söndags ja lördag söndag eh eh den här tjejen hon kände också dom här eh eh krafterna och, och va man har gjort mot mig i hemmet o men hon försökte lugna ner mig hela tiden.

FL – Va, vad var det igår som gjorde att du inte kunde lugna ner dig?

HP – Det som händer är att när jag är hemma och den här kvinnan eh jag har ingen makt framför henne. Tillexempel när hon pratar på telefon och berättar för andra människor att jag misshandlar henne, jag har ingen makt. Jag kan inte säga nej jag gör inte det. Varför du inte lugna du fråga mig (sista meningen sägs av HP utan tolkning) Det här är som eh det är en teater som hon gör. Jag har inte gjort nånting att hon springer när hon ser mig, såna grejer. Det är bara, det är hon som gör såna. Det är ett spel som hon gör. Ja eh när hon vill tillexempel nånting eh av mig och an, alltid skickar hon barnen o tillexempel mat är slut. Hon brukar skicka barnen o säga till mig eller hon kommer och står framför mig o pratar med mig. När hon, när hon tittar på mig på an, ansiktet o ansikte mot ansikte, då kan jag inte säga nej o. Tillexempel det här, det är det här som är trolleri eller magic och hon säger när hon kommer ibland o säger min syster kommer i morron o då måste skjutsa henne till Göteborg o även om jag inte hade pengar jag kunde inte säga nej o. **(1:40:55)**

FL –Men de, det som hände igår. Var det någon skillnad igår från tidigare tillfällen?

HP – Det va skillnad. O det har hände mig flera gånger tidigare också. Ja det händer mycket o. Så fort jag säger nej de brukar göra så här o ta kontakt med social polis o advokat. Så då börjar utredning o såna grejer och alltid det är jag som åker illa.

FL –Nu hörde jag inte det sista vad du sa. Det är alltid jag som....

HP –Det är alltid jag som åker illa.

FL – Okej.

HP – Tidigare jag fick blod i magen.

FL –Mm.

HP -Sen jag blev lagt på sjukhus i Kristianstad. Blev opererad. --- känner mig eh eh väl och både svensk muslimer alla, alla vet hur det är och.

FL –Mm men du Abdirashid. Igår hände något som aldrig har hänt innan.

HP –Okej.

FL – Kan du, kan du försöka beskriva för mig vad det var som hände just igår.

HP – Jag har förklarat tillräcklig och jag hade blod i hjärnan och och när jag till det här livet. Jag orkar inte, jag tänker också att det tar livet av mig o. Och anledningen jag va hela tiden eh va ba, va bara på grund av mina barn och till sist jag kommit bunkat eh jag ha sagt till henne och ta barnen bara lämna mig ifred o.

FL – Eh du berättade för mig innan att du hade en kniv i handen.

HP –Ja.

FL – Vad var det för slags kniv?

HP – Jag tog den från köket.

FL – Var nånstans i köket?

HP – Jag kommer inte ihåg.

FL – Om du beskriver mig, hur den ser ut.

HP – Jag kommer inte ihåg men det finns flera kvinnor ke ke knivar hemma och eh det som jag kommer ihåg är att jag sprang efter henne och att eh jag försökte o ta henne o. Och inne i min hjärna va bara röster som har sagt o och försvarade, försvarade från henne o så vi. O det en, det enda som jag ser är att hur hon hånar mig. Hon skrattar mig och så vidare. (gråter) Och jag gick till social, jag gick till polisen. Hon lovat mig att hon skulle få mig hamna i fängelse.

FL – Du berättade att du jagade henne.

HP – Jag jaga inte aldrig. (ingen tolkning) det bara jagar.

FL – Du berättade innan att, att du jagade henne där.

HP – Nej.

Någon säger "precis" men utskrivare vet inte om ordet kommer ur HP:s mening eller tolkens.

TO – Ja jag frågat honom. Eh du har sagt att du hade en kniv och du sprang efter henne. O han har svarat ja.

FL – Okej. Eh kan du berätta lite om det.

TO – Ja ursäkta.

FL - Kan du berätta lite om det.

HP – Ja jag har in, jag har inte minne nu. Anledningen jag kom hemmet jag ville inte komma tillbaks till lägenheten innan jag träffat socialen. Men anledningen jag kom tillbaka va att det hände dom här eh eh kvitton som fanns i ett kuvert och låg i sängen. Men hon brå börjar alltid jag ----- provocerar mig och säger ord o skickar eh får barnen emot mig. Och när, när hon säger ett enda ord för mig det tar en vecka som det blir som en chock. Och under tiden mår hon bättre o mår hon bra o hon är glad då.

FL –Eh du ber, du berättade innan när du stod med kniven i handen att det också var blod. Kan du beskriva lite kring det.

HP – Jag kan inte säga när jag har sagt det som jag hade.

FL –Har du några mer kring, minnesbilder kring den biten?

HP – Det enda som jag kommer ihåg mer är att dom här krafterna som har och rösten som hela tiden sagt till mig att eh eh ja du måste försvara dig. Du måste så göra så här.

FL – Mm-hm. Sa dom nånting rösterna hur du skulle göra?

HP – Ja det va eh jag, ja jag kände på lördag o söndag, i lördag o söndag. Söndag jag märkte att det va första gången jag kunde inte prata med den här kvinnan som jag ville gifta mig med. O jag sa till henne att eh ja att jag inte kunde prata på telefon med. Och det va då hon eh och skrattat o sen jag, jag kände dom här krafterna men det va då den här kvinnan som sa till mig att inte göra nånting o gå in i rummet o låsa dörren o.

TO -Ursäkta mig.

HP – Och o hon är en vuxen person. Varför socialen eller polisen frågar inte henne va som ha, va hon har gjort då.

FL –Mm nu, nu frågar ju vi dig och vi är intresserade av vad som hände igår.

HP –Okej, okej, okej. Nu förstår jag.

FL – Och, och vi kommer prata med mycket folk i denna utredningen fortsättningsvis. Men nu är , nu är vi väldigt intresserade o få din version av den här händelsen.

HP – Ja men de, jag har sagt de, det som ja hade. Och det va flera gånger jag känner mig krafterna och det är gud o hjälpte mig läkarna har hjälpt mig o berättat eh hur det va. Jag bad tillexempel att låta mig sitta i fängelse i stället att jag skulle göra illa och andra och eh men jag gjorde allt jag kunde o. Jag bad flera gånger. (gråter) Jag bad flera gånger ja. O jag försökte men jag kunde inte.

TO – Jag försto, jag förstår inte.

HP – Folk, folk brukar eh bråka o sen skiljer sig. Men va eh det va annorlunda med eh. O hon fick mig till o med att jag ibland sitter to te toaletten o pratar mig själv o, och det som jag har gjort för mina barn finns ingen andra somaliska pappa som kunde göra för sina barn.

BF –Abdurashid.

HP –Mm.

BF –Jag har en fråga till dig.

HP –Ja.

BF –Du berättar här att du säger flera gånger att jag försökte, jag försökte men jag kunde inte lugna mig.

HP –Mm.

BF –Förklara för mig vad du menar när du säger det?

HP –Eh jag menar inte att, att jag gjort nånting att jag inte lugnar. Det är inte så jag menar. Eh det va lördag söndag eh jag, jag vet hur hon gör tillexempel. (talar utan tolk)

BF –Nu glöm, förlåt. Vi glömmer tolken nu. Vi glömde tolken.

HP –Okej.

BF –Eh jag undrade(HP talar) Nä vän, vänta vänta. Tolken, jag undrade vad eh Abdirashid menade när han sa att jag försökte lugna mig, jag försökte men jag kunde in, jag kunde inte.

HP – Ja tillexempel jag har sagt att jag hade en kniv i handen o men jag såg också att hon prata på telefon. O jag, ja jag är en vuxen. Jag hörde allt hon sa. Och det va den här tjejen hon prata med. Och det är hon som bestämmer allt som man ska göra mot mig.

BF –Hade, hade han kniven i handen när, är det då, ska jag förstå det som att han hade kniven i handen när Bibi pratade telefon?

HP – Nej nej nej. Aldrig tidigare jag eh eh avbröt jag henne när, när hon prata på telefon. Även om jag ville gå ner tillbutiken eller affären har jag väntat på henne tills hon va klar med samtalet. Men när jag prata på telefon då skickar hon tillbaka barnen. Barnen börjar skrika, hon berättar för barnen att, att jag talar om nånting annat o. Men

den här hi, din, din fråga va varför jag va inte lugn då. Du har frågat det, varför jag inte lugn eller? (Sista meningen sägs av HP personligen utan tolkning)

BF – Nej, nej det va inte så jag menade. Jag, jag undrar det är för att Abdirashid sa att jag hade kniven i handen när hon pratade i telefon.

HP –Nej nej inte prata telefon. Hon inte där prata telefon. (HP personligen, ingen tolk)

BF –Nej. När hade du kniven i handen? Jag har svårt o förstå berätta för mig.

HP – När jag kom hem innan jag tog eh kniven o jag berättat för henne varför jag kom. Att jag ville bara ta dom här kvittona o det var inget kniv på. O det va inte nån där. Jag hade dom här krafterna men jag ville inte göra nånting. Jag försökte, jag försökte lugna ner mig o. Och dom här kvittona dom va i en påse. Dom låg i sängen. Det kan ni och det kan ni hitta om ni vill. Sen jag va hungrig, jag vill gå på kö, köket och äta lite innan jag, innan jag sticker o.

BF –Mm.

HP – Så fort hon o hon märker att jag är i hemmet o så kommer hon o börjar provocera mig o sen springer till bak i, i rummet o säger till eh dottren han gör så här han går så där o. Och o jag va eh jag va, det va ilska inom mig för att jag ringt socialen, jag ringde polisen o det är ingen som kunde göra nånting. O när jag va i köket o ville bara äta lite gra eh lite mat o sen springa och då kom hon ut. Det va då det hände. Sen hon kom dit, hon tittat på mig o börjat skratta. Sen hon vände sig och det va då jag pratat med henne. O det va när jag prata det va första gången jag pratat med henne jättelänge. O jag kommer ihåg att hon eh tog jackan på sig och jag stod där vid eh dörren i köket då. O det va jag som började eh prata. Jag pratat med henne snällt o sa till henne ja jag och jag hade tid med socialen. Att ja varför hon kunde inte lämna mig bara ifred och innan så. Det va då hon titta på mig. Det va och sa till mig att hon skulle få mig ham, hamna i fängelse. Sen jag sprang till eh med rummet och eh tog medicin o. Sen jag kom tillbaka.

BF –Vad hände när du kom tillbaka? (1:18:25)

22

HP – Det va då det hände. Jag tog medicinen första.

BF –Mm.

FL –Abdirashid.

BF – Mm vänta.

FL – Du måste ge tolken en chans.

HP –Okej.

FL – Tack.

HP – O sen ja det va jag ville lämna och men hon va där. Hon lät inte mig och hon säger och jag kände kraften men varenda gång jag ville lämna det hon, hon, hon håller mig kvar o.

BF –O vad händer då?

HP – Sen tog jag medicinen tredje gången.

BF –Vad händer efter du har tagit medicinen tredje gången?

HP – Sen jag kommer tillbaka, sen hon stod vid dörren o håll på att ta på skorna på sig och jag kommer ihåg att jag skrek o sa att varför lämnar du inte mig ifred. Varför lämnar du inte mig ifred. Och det va då jag hörde rösten också.

BF –Hade du kniven i handen då vid det tillfället?

HP – Nej jag hade inte. Jag tror det va när jag sprang mot köket då. Det va där jag pratat med henne o så här frågat henne varför hon kunde inte lämna mig ifred o att jag, jag hade tid med socialen o jag skulle lämna. Sa till henne att det är tills hon får lägenhet o så jag skulle lämna eh hemmet och hon kunde ha sitt kort och eh så vidare. Det va mitt kort, inte hennes heller o.

BF –Men hon tog på sig jackan. Vart skulle hon?

HP –Jag vet inte. Men när jag så fort jag prata på telefon eh skriker hon eller skickar barnen mot mig o men när jag, när hon pratar på telefon jag, jag aldrig brytt mig om det. Det är en sak som förvånar mig. Och det va då jag såg eh den här klippet som eh med nån ----. Ja hon springer fram o tillbak i mellan rummen, rummen och och jag fick, jag laga mat som tillexempel eh god mat som restaurangen brukar göra så. Ja när hon säger också att ibland hon anklagat mig att jag, att jag inte social, att jag inte prata inte skrattar o i lördags jag va i en fest i Malmö där somaliska hade fest. Ja jag va med min bror där och andra somalier. Det va arti, artister o musicians som va där och vi hade ju bra o roligt o eh jag bor ett hotell och söndag jag kom tillbaka. Det kostade inte mig mycket heller o jag bara köpte biljett fram o tillbaks tåget o.

BF –Nu är det så att vi har fått en ny tolk.

HP –Mm-hm.

BF –Så jag föreslår att vi tar en paus i förhöret. Så det blir lite dricka o lite paus.

FL –Ja, då tar vi paus i förhöret: Klockan är 15:45. Och då börjar jag med att säga att förhöret återupptas nu och klockan är 16:07. Jag tänkte börja med o ställa lite frågor till dig. Och då om vi börjar med den här lägenheten där du bor nu. Du sa i början av förhöret där att du hade bott där i tre år. Stämmer det?

HP – Jag vill inte säga fel men jag har inte bott så länge där. Jag har inte exakta datum men det står på kontraktet. Jag har bott ett tag. (1:10:33)

FL – Okej. Eh när du flyttade till lägenheten, vilka var ni som flyttade dit då?

HP – När jag bo, jag fixa åt henne ett boende här och jag bodde en annan ställe. En villa med mina två andra barn o hon har bott med sina barn.

FL - Ja men....

HP – Det va först jag som flyttade.

FL – Det var du som först flyttade in i denna lägenheten.

HP –Ja.

FL – Och var det nån mer än du som flyttade dit då?

HP – Det va jag o mina två barn som vanligt.

FL – Okej. O vilka två av barnen var det?

HP – Nej äldsta eh dom två äldsta barnen flickan o pojken.

FL –Okej.

HP –Mm.

FL – Eh o den äldsta flickan heter? Khadija. O pojken heter?

25

HP –Yuusuf

FL –Yuusuf.

HP – Mm.

FL – Eh hur stor är den här lägenheten?

HP – 125 va heter det, 125 kvadrat. (sägs av HP) Jag tror hundra....vill du veta jag tror men vill du veta hur stor är eller du vill veta hur många rum är det?

FL – Ah jag hö, jag hörde att du sa 125 kvadrat. Men jag vill gärna veta hur många rum det är också.

HP – Det är tre sovrum en vardagsrum ett rum jag delade o jag gjorde två rum.

FL – Mm så det är du sa tre sovrum ett vardagsrum o ytterligare ett rum som du har gjort till två rum.

HP- Jag hade ett stor rum som jag har gjort två som ja en flicka en son som delar det då.

FL – Okej. Eh och nu eh igår är det rätt uppfattat då att då bodde du där, Bibi och dina fem barn?

HP –Jag förstår inte det.

FL – Hur många var ni som bodde i lägenheten igår?

HP – Allihopa. Det finns en tjej som kommer o går som hon vill. Hon kommer när hon vill ha pengar o så går hon. Eh men vi har lämnat henne ifred.

FL – Okej. Det är en av dina döttrar pratar du om.

HP – Ja. Det är så när det gäller jag är ansvar när gäller våran islamska religion när det gäller det här samhällets regler att ta ansvar för henne men hon har ju haft socialen kontakten men det är ingenting som fungerade. Framför allt o hon får samtal folk som ringer henne o som säger kom vi ska dricka. Hon har ju, hon stack ehm från hemmet grund av mig.

FL – Så eh när, du sa först flyttade du och dina två äldsta barn in i denna lägenheten.

HP – Mm.

FL – När, när flyttade dom andra in?

HP – Tre månader efter. När jag sagt upp den andra.

FL – Okej. Så tanken va redan från början att ni skulle bo där hela familjen.

HP – Ja det va ju så men hon hade ju andra planer.

FL – Nu hörde inte jag va du sa. hon hade andra....?

HP - Hon hade andra planer.

FL – Planer, okej. O i den här lägenheten, har du och Bibi delat rum vid något tillfälle?

HP – Jag förstår inte.

FL – Har ni haft samma sovrum nån gång under den här perioden?

HP – Vad är det du frågar. När hon flyttade....

FL – Nej.

HP –...till oss eller när hon bodde?

FL – Din, din Bibi din fru eller före detta fru.

HP –Okej.

FL – Har ni haft, under den här perioden ni har bott i denna lägenheten.

HP –Ja i den lägenheten, okej. (HP talar utan tolk)

FL – Ja. Har ni delat sovrum då? Har ni haft samma sovrum?

HP – Nu förstår jag inte. Menar du i när hon bodde kvar där eller när hon har flyttat eller va när pratar du om?

FL – Eh ni, ni har ju bott i den här lägenheten nu ett tag har jag förstått. O det är rätt uppfattat att först flyttade du in tillsammans med dina två äldsta barn. Tre månader senare kom Bibi o dom andra barnen. Du nickar. Det stämmer alltså.

HP –Det stämmer.

FL – Ja, ja. Då när dom flyttade in där också. Levde ni som ett gift par du o Bibi då?

HP – Ja.

FL – Ja. Hade ni då samma sovrum?

HP –Ja. Så länge hon inte ringer henne våra, våran liv va jättebra.

FL – Ja. Och när, när hade ni separata sovrum?

HP – Jag vill förkorta. Det va några månader bara.

FL – Ett par månader tillbaka från nu räknat?

HP - Det va inte vi ja flyttade ifrån varandra men jag ska berätta hur det har gått till.

FL – Ah jag bara un, jag undrar nu öh när ni hade separata sovrum. O när det hände i tid.

HP – Jag minns inte. Det va ett tag sen.

FL –Men du sa nyss att det va ett par månader sedan.

HP – Jag vet inte. Det kan va tre till fyra månader sen. Jag vill heller inte ljuga.

FL –Nej. Men bara så vi vet på ett ungefär.

29

HP –Ja.

FL – Eh när vi, när vi tittar i våra papper.

HP –Mm.

FL – Så står ni som skilda 2003-07-29.

HP – 2029?

FL – Nej 2003.

HP –Mm jag tror när hon flytta Kristians (sägs av HP utan tolkning) Tidigare händer att hon har flyttat till Kr--.

FL – Flyttat till?

HP – Eh du sa ju att vi är skilda men jag har ju sagt tidigare vi har bråkat o hon har flyttat till Kr---.

FL – Ja men frågan är, är ni juridiskt skilda idag också?

HP – Ja. Jag har ju sagt tidigare o jag säger också --- vi har inte registrerat oss efter vi är skilda. Det är lite rörigt. Hon har varit domstolen o vilja skilda. Hon har haft kontakten med socialen tidigare.

FL – Ja men då, då stämmer det att ni är skilda sen 2003.

HP – Ja jag vet inte datum men hon, vi har ju tidigare bråkat. Hon har flyttat härifrån o vi är skilda o så hon kom tillbaka.

FL – Ja. O då har ni inte gift er igen så att säga.

HP – Nej.

FL – Nej.

HP – Nej, som jag tro det.

FL – Ah tror. Man vet väl om man har gift sig igen.

HP – Hon har flyttat från hennes lägenhet. Jag flyttat med min lägenhet. Vi flyttade ihopa. O sen vi har inte registrerat. Vi varit inte i domstolen.

FL – Nej. Eh du pratade också tidigare om att du tar medicin.

HP -Ja men jag är eh bästa pappa. Alla vet det.

FL – Ja det va inte det jag frågade. Du sa att du tog medicin och vad är det för medicin du tar?

HP – Jag ta sömntablett Propavan.

BF- Flu....

TO - Jag hör inte.

BF –Fluoxitin. Jo jag tror jag förstår det.

HP –Sulvedania om jag uppfattat rätt och provovan ta jag på kvällarna ihop. Det är insomningstablett.

BF – Han får gärna upprepa det preparatet för jag tyckte mig först höra Fluoxetin.

HP – Nej jag få, gjort fel. Sulbiden.

BF –Solpiden. Okej.

HP – Propavan.

BF –Propavan och Solpiden. Det är....

HP –På natten, på natten.

BF –dom två bara.

HP –Mm-hm. Ja.

BF – Tar du, tar du nånting på dagen?

HP - Ja. Oxaskan.

BF –Oxascand.

32

HP –Ja. Respidal.

BF –Risperdal.

HP –Fluxitin.

BF –Vi ska se. Propavan o Solpiden på natten. Nu ska vi se. Och Oxascand

HP -Har du skrivit -----

BF – Jag skriver. Eh Fluoxetin. Då har vi på dan Oxascand Fluoxetin och....

HP –Rispedal.

BF -...Risperdal. Mm. Det är dom tabletterna....

HP – Ja.

BF -...dom fem tabletter eller dom fem medicinerna.

HP – O sen det är dom där o sen har jag medicin för magen. Fyra medicin. Jag minns inte va dom heter.

BF –Nej.

HP - Det är vitaminer o Alvedon och hjälpa mig.

33

FL – Du sa igår så tog du ju medicin i omgångar där.

HP –Nänä här.

FL –Igår.

HP -Här.

FL – Igår.

HP –Här eller?

FL –Hemma i lägenheten. Vad var det för medicin du tog då?

TO – Jag hörde bara Oxaskan. Jag hörde inte den andra. Han får repetera igen.

FL – Du, du, du.....

HP –Jag förstår inte va du menar din fråga varför jag ta medicin. Va menar du med detta?

FL – Nej Abdirashid, igår så sa du till oss tidigare i förhöret....

HP –Mm.

FL -att du tog medicin...

HP –Mm.

FL - ...i ett par omgångar.

HP –Ja.

FL –Kanske till o med vid tre tillfälle. Kan du...

HP – ---...

FL – Kan du försöka ta det så tydligt som möjligt, så att vi får reda på vad det är för slags medicin. Det är svårt o höra.

HP –Jag minns oxascan.

FL – Oxascan var den första.

HP –Men jag minns mest jag tagit Oxascan.

FL – Var det en slags medicin?

HP - Två stycken.

FL – Ja och vilken va den andra då?

TO – Rispidal, om jag uppfattat rätt. Jag, jag hör jättedåligt. Det är inte så tydligt.

FL – Vad heter, kan du säga dom på svenska va dom heter? Oxascan hör vi men den andra
....

HP – Rispital. Det finns olika namn. Rispital.

FL –Okej. Rispital.

BF –Ri, ri, ris riberdal menar du. Ja.

(Talar i mun på varandra. Ohörbart)

BF – Risberdal och Oxascand.

FL – Okej.

TO – Och fluxitin. Jag hör jättedåligt så jag vet inte om jag uppfattat rätt.

HP –Fluxetin, fluxetin.

TO –Fluxetin.

FL – Nu, nu har du sagt tre mediciner. Det stämmer?

HP- Mm, ja jag har ju sagt i morse tidigare också.

FL –Ja men du, då va inte vi med.

HP - Ja jag hade pratat nu.

BF- Men vi pratar om dom medicinerna som du säger att du tog hemma i lägenheten, som gjorde att du blev dimmig i huvet.

HP –Ja.

BF –Kan tolken förklara att vi pratar om medicinintaget som han, som han sa att han tog igår hemma. Inte här i arresten utan hemma.

HP –Det är okej. Det är dom tre.

BF –Mm.

HP – Det jag minns.

FL – Va, vad är det för slags mediciner?

HP – Det här medicinen tar jag. Jag tar precis som läkare ordinerat mig. Jag blir normal o jag kör bilen. Men jag ta inte medicin att när jag kör bil. Perioder jag mår bra o familjen mår bra, då tar jag mindre medicin.

FL – Ja. Men om du lyssnar på frågan som jag ställer till dig. O frågan är vad för slags mediciner är detta?

HP – Rispidal tar jag medicinen för ångest.

FL – Ja.

TO – Förlåt, jag hörde inte.

37

HP - Jag tar för ångest.

FL – Mm är alla dom tre medicinerna mot ångest?

TO – Ursäkta. Vänta.

FL – Vi har inte fått svar.

HP –Jag måste göra med ----. (hp talar själv) Jag måste tänka.

FL –Aha.

HP – Fluxitin ta jag för depression.

FL – Okej.

HP - Och Oxascand tar jag för jag orolig.

FL – Okej.

HP – O dom andra två tar för sömnsvärighet.

FL –Igår i lägenheten. Tog, tog du det som du, vi fick uppfattningen av att du tog många tabletter igår.

HP – Ja jag har berättat tidigare.

FL –Mm men tog du fler än vad receptet föreskriver att du skall ta?

HP – Ja.

FL –Ja.

HP - Jag har berättat tidigare när det fanns tolk här lån, längre historie, jag tog för o må bra.

FL –Ja men to, tog du, du tog mer än vad receptet föreskriver att du ska ta.

HP – Nej.

FL –Okej. Så igår i lägenheten så då har du inte överdoserat någon form av medicin?

TO – Förlåt.

FL – I går i lägenheten så har du inte överdoserat någon medicin.

HP – När sa jag det?

FL – Nä det var en fråga.

HP – Jag vet inte. Ni har ju frågat mig tidigare. Jag har ju sagt att jag tog inte mycket ----.
Nä jag har ju sagt det tidigare. Hon förstår inte. (sista meningen sägs av HP utan tolk)
Ni frågade tidigare ni frågade om jag tog medicin, jag sa ja.

FL –Mm.

AD –Men svara på svenska om det är lättare.

HP –Mm.

AD – Frå, frågan i det här, du, du säger ju att du tar medicin tre gånger igår. Det berätta du.

HP _ Ja.

AD –Du sprang in o tog medicin.

HP – Ja.

AD – Hur mycket tar du?

HP –Jag inte komma ihåg. Men jag ta mer fem fleste jag tror det Oxascan.

AD – Fem sex Oxsascan.

HP- Jag tror. När, när...

AD –Varje gång eller?

HP –Nej.

AD –Tillsammans.

HP –Tre gå, tre stycken var gång.

40

AD – Tre stycken per gång.

HP –Och kort tid.

AD –Emellan.

HP –Mm.

AD – Kort tid emellan.

HP –Jag tror tio minuter, sju minuter total.

AD –Okej.

HP –Men tredje gången jag kom inte ihåg. Jag kommer ihåg när jag sitter här.

AD –Okej.

FL –Men då o då är ju frågan. Då har du tatt mer sån medicin än vad du egentligen ska göra enligt recept.

HP –Ja jag sa till, jag sa till dig ja. Jag sa till dig. Jag sa till dig jag gick tre gånger.

AD – Mm.

FL –Ja.

BF –O det var det vi försökte utveckla.

HP – Så jag kan inte göra mer.

FL –Nej. O jag, jag vet inte hur mycket du ska ta.

HP- Om jag mår bra jag kunde ta mer. Jag vill inte.

AD – Men har du recept?

HP – Re nä där kan jag vet. Detta jag vet. Men jag sa jag springer när jag såg hennes ans...ska bara svenska?

AD – Gör vad du vill.

HP –Nä, när jag såg hennes ansikte som jag har berättat som hon sa, så eh ha eh berättat sa jag förlåt jag har tid på socialen. Jag ska försöka när jag kommer att, att allt dom hjälper dig flytta eller ---- som lugn o snäll. Men kroppen mycket o jag sa även kan du släppa mig kan jag resa om du vill. Ta kortet jag vill ska bort tills du får lägenhet. Så när hon skrattar o tittar på mig, jag springer rummet. Sen jag börjar att jag bli lugnare lugnare lugnare hjälper inte. Men kan hända jag kan ta mer. Om jag säger jag tagit nästan hela, hela sån. Jag vet det är tio stycken som finns. Detta jag kom ihåg. Den är all tom Oxascan. Jag tror finns tio stycken.

FL –Men hur många ska du ta egentligen då?

HP – Det beror på läkare. Jag har olika läkare men två eh upp till två.

FL – På hur lång tid?

HP –Ja. Ja under dagen behövs.

FL –Okej.

HP –En till två.

FL – Okej.

HP – Ehm om man mår bra jag vill ta inte alls.

FL- Nej.

HP – Mm.

FL –Men en till två.

HP –Ja en till två.

FL –Och hur många tog du igår?

HP –Jag kom inte ihåg.

FL –Okej, men det var mer än en, en eller två.

HP –Ja men jag säger hundra gånger jag sa den som du, du vill hur mycket stod recept. Jag har tagit mer som receptet står.

43

FL – Okej.

HP – Ordinära.

FL – Ja. O vilken medicin var det av då?

HP – Om jag säger Oxascan Fluxitin o Rispidal.

FL – Okej.

HP –Mm.

FL – Har du nåt mer just vad det gäller den biten där?

BF – Nej. Ja ehm eh vi pratade, vi pratade innan. Jag hoppar upp lite i förhöret...

HP –Mm.

BF -...om det vi pratade om innan. Ehm o nu läser jag , läser jag innantill. Alltså vad jag har skrivit i sammanfattningen.

HP –Mm-hm.

BF –O så lyssnar du på vad jag säger.

HP –Du menar det som du har skrivit nu eller?

BF –Mm det som jag har suttit o skrivit nu.

HP _ Okej.

BF –Det vi har pratat om. **(39:41)**

HP –Okej.

BF – O så lyssnar du på vad jag säger o avbryt om du inte förstår, så tar vi hjälp av tolken.

HP –Okej.

BF – Förhørsledaren ber A, jag kallar dig för A i förhöret så jag ska slippa skriva ut hela ditt namn , förhørsledaren ber A återgå till gårdagen då han höll en kniv i handen. A säger att ja jag hade blod också. Så som jag kommer ihåg det knackade det på dörren. Polisen kom o tog mig o slog mig i huvet. Jag vet att min dotter försökte hindra mig från att göra hennes mamma illa. Förhørsledaren ber A berätta vad han menar. A säger att han inte minns. Krafterna i mig ökade under helgen. Under lördag o söndag. Jag kommer ihåg att i söndags sparkade min son flera gånger på min dörr. Jag skrek att dom hotade mig. Gud hindrade mig, annars hade jag haft krafter. Jag tog sömntabletter. Det var det som hindrade mig.

HP –Jag lyssna.

BF –Mm, förstod du vad jag sa?

HP – Ja jag förstå. Jag lyssna.

BF –Va bra.

HP –Jag lyssna.

BF –Berätta, berätta för mig vad du menar. Vad är det som det hindrar dig från?

HP –Vad du menar?

BF –Jag tog sömntabletter, sa du. Det va det som hindrade mig.

HP – Eh jag har inte öppnat dörren. Jag stängde dörren o kom lägenheten. O sen jag tagit mina sömnatablotten. Eh sen jag prata telefonen sen jag känner trött. Att jag gick somnar.

BF –Igår?

HP – Inte igår jag har berättat. Det är söndag jag tror. När pojke skriker eh.

BF –Okej, mm.

HP –Och efter pojken flicka som kommer på kvällen. Hon bara skriker.

BF –Mm.

HP –Sen när jag ser den tjejen jag orkar inte pratar ikväll. Vi kan inte prata hon förstår på mig. Säg hejdå. O sen jag sover inte heller. Min dotter hon kalla min dotter hon är --- rummet. Att hon som polisvakter. Sen jag ser va kommer händer i morron. Som jag sa den tjejen o telefonen. Precis händer på dagen på morronen.

BF –Mm.

HP –Som jag sa min dotter. När jag gick till köket hon börjar. Det är så. jag har kraft --- jag försökte mycket. Jag prata på telefon eller få lite hjälp. Men du, ni måste tänka att jag vill helst inte göra fel men om, om det bli fel jag kan inte göra nånting.

BF –Hur menar du?

HP – Ja jag menar om ni, om flera personer hela tiden frågar frågar jag är människor, jag är en person. Jag, jag kan eh ni fråga på datum när ni skiljer när ni gifter er.

BF –Det enda du behöver göra...

HP –Jag har inte, ja jag menar jag har inte eh jag har egna problem fortfarande.

BF –Mm, men det du behöver göra det är o svara på våra frågor.

HP –Ja o jag försöker, men jag försöker...

BF –Ja o det är bra.

HP -....men eh allt jag kan men.

BF –Mm det är bra.

HP –Så så. Ni måste förstå att jag mår inte bra.

FL –Nej vi förstår.

47

BF –Det förstår vi att du inte gör.

HP –Nej jag tror ingen som förstår.

BF –Vi kan inte förstå exakt hur du mår, såklart inte men vi förstår att du inte mår bra.

HP –Men jag har sån för stor smärta. Jag som smärta här jag som förstår.

FL –Vi har några frågor till.

BF –Mm o jag har en till sen.

FL – Ja.

BF –Men jag tror att du kommer till den eller så att..

HP – Bra att ni intressera också vad händer med mig. Varför händer med såna grejer. Vad händer med mig. Ni måste.

BF –Vi sitter ju här för din skull också.

HP- Ni måste kolla också jag är människor.

BF – Mm.

HP –Jag är människor.

FL –Mm o det, det är ju det vi försöker få att du lämnar ju din version här av hur du har uppfattat saker o ting. Du förstår va, tolken kan du översätta.

TO –Absolut.

FL – Tack.

HP – Jag berättade va som har hänt. --- myndigheten vet, muslimerna vet också. Moské, ---- vet det. Nu måste ni undersöka varför hände det här. Det här har aldrig hänt tidigare.

FL –Nej, det....

HP - Jo då det hände tidigare. Jag hörde.

FL - Ja o eh det kommer ju pratas med mycket folk angående detta.

HP – Jag vet inte.

FL – Nä det är jag som säger att så kommer det ske. Men nu har ju vi frågor o ställa till dig. O...

HP –Jag har inte träffat nån som frågar mig varför händer på dig.

FL –Mm. Eh men det har du ju fått möjlighet o berätta för oss här o nu ju.

HP – Det har ju hänt hos hennes familj eh en kille som gifte hennes syster. Han hamnade i koma. Han dog. Hennes pappa, jag. Dom är ju häxor. Dom gör så.

FL –Ja du Abdirashid. Eh om du lyssnar nu om vad jag har o säga.

HP –Ja.

FL – Eh eller rättare sagt jag har en fråga och det är du ställer du dig, du har blivit delgiven en misstanke mot din dotter Khadija också. Du är misstänkt för mordförsök gentemot din dotter Khadija. ...

HP –Nej det är omöjligt. Nej det har aldrig hända, det kan inte hända. Jag älskar mina barn. Jag vill ju va med mina barn men dom säger jag ska fly därifrån.

FL –Mm. Men kan du berätta om den här händelsen med din dotter igår.

TO – Nu förstår jag inte.

HP – Hon är häxad o hon tror jag är hennes fiende.

FL –Ja men vad var det som hände igår?

HP –Jag har berättat vad som har hänt.

FL – Berätta det då en gång till.

HP – Berätta en gång till. Jag är trött. Jag har sagt tidigare också.

FL –Tror du du orkar berätta en gång till?

HP –Nej. Jag vill inte minnas.(21 sekunders tystnad)

(Något har hänt med kontakten med tolken. Hörs bara ett svagt mumlande)

FL – Eh tolken. Nu hörs du väldigt dåligt, tolken.

HP –Om blir konstig när hon kom från Afrika. Hon titta mig o konstigt.

FL –Ja men nu....

HP – Hon vill inte prata med mig. Hon springer från mig med det samma.

FL –Vem är det du pratar om nu?

HP –Min dotter. Min dotter.

FL –Okej.

HP – Om man ----- . Hon använder barnen. Hon är bara tyst.

FL –Mm. Men du, du är misstänkt för det här gentemot din dotter också. Mordförsök.

HP –Nej.

FL – Vad var det som hände igår?

HP – Va som har hänt det har ju hänt. Jag har ju sagt allt.

(tystnad)

BF –Ja.

FL – Har advokaten några frågor?

AD –Ja asså vet du varför polisen kommer hem till er igår?

HP – (12 sekunders tystnad) Jag vill inte. Jag eh jag såg eh min dotter jag tror hon springer.
Lägenhe eh ut.

AD –Din dotter springer ut från lägenheten.

HP –Ja någon, en kvinna hon kommer min dörr. O sen jag titta på henne. Hon springde o sen jag stängde dörren.

AD –Mm men du, du pratar om den där kvinnan innan också. Asså var, var är den kvinnan nånstans? Är den inne i er lägenhet eller är det nån utanför?

HP –Utanför.

AD - Utanför. Mm. När polisen kommer dit o, o du sa du blir kastad ner så du slog huvet i golvet eller hur.

HP –Mm ----.

AD –Ja men varför är dom där?

HP –Jag vet inte.

52

AD – Du vet inte.

HP – Nej, jag lyssna som dom säger. Jag bara mi, jag minns jag säger hämta mina medicin.

AD – Mm. okej. Men har där hänt nåt innan som gör att man kan förstå att polisen kommer dit?

HP – Nej, jag själv försökte ringa polisen. Eh men jag kunde inte. Jag känner mycket orolig, ro eh orolig.

AD – Var....

HP –Känner mig i huvet o kroppen.

AD –Okej. Det rör sig. De, det rört i huvet på dig.

HP –Ja.

AD –Ja.

HP –Mm.

AD –Men har det hänt nåt då eftersom du vill ringa polisen eller?

HP –Nej jag inte ringde.

AD –Nej. Men du tänkte, sa du.

HP –Eh ne jag tror jag ringde tjejerna o säga det jag vet inte va som händer.

AD –Du vet inte va som händer.

HP –Mm vi jag sag till henne, jag sagt till eh jag har blod eh jag har gjort --- varför du gjorde jag kom ihåg det.

AD –Mm, men vem pratar du med det om?

HP –Den tjejerna som.

AD –Din flickvän eller?

HP –Ja.

AD –Din tjej.

HP- Ja.

AD- Eh i Somalia.

HP –Ja. Mm. Så jag säg jag kan inte berätta mer. Jag ha, jag vill ringa till polisen så ja när jag stängde jag.

AD – Men du pra...

HP –Inte Somalia mena.

54

AD – Eller bara tele...

HP –Hon bo Sverige. Hon bo Sverige.

AD – Jaha så hon bor i Sverige okej. Men pratar du med henne om vad som har hänt eller?

HP – Va?

AD –Du pratar med henne om vad som har hänt eller?

HP – Ja jag prata kort tid.

AD –Okej.

HP –Mm.

AD- O du sa nåt om blod, tyckte jag du sa.

HP –Ja, ja.

AD –Okej.

HP –Mm.

AD –Men du vet inte var....

HP –Jag sagt till, jag sagt till eh jag försökte hela helgen men det går inte.

AD –Nej.

HP –Mm. Hon vill prata mer. Jag kan inte. Jag stäng telefonen.

AD –Okej. Vet du var blodet kommer ifrån?

HP –Så jag --- inte

AD –Du pratar om blod med din flickvän. Var, vet du var de, hur det kom?

HP - --- inte.(11 sekunders tystnad) Det kommer hennes kropp. (10 sekunders tystnad) Men de, jag har en, jag har en bild framför mig som jag ser.

AD – Mm.

HP –Jag har en bild som är jag vet inte hur jag ----. Som jag känner eh jag känner som eh som jag ser direkt i bilder att det hur hon gör, hur hon gör till mig. Skrattar. Jag mena om, om jag gör fel o gå barnen eller gå till socialen (svammel) lät eh rätta till att jag är fel eller hon är fel. Det annan sak. Förstår att jag gjort fel med henne eller fel med mig eller fel på nånting. Det va annan sak. Men hela tiden hon måste göra pressa mig. Ingen som hjälper mig. Att jag ser bilder. Du förstår.

AD –Ja ser du bilder att hon klagat på dig o trycker ner dig eller?

HP –Ja. Ja sociale ---- eh precis som jag prata henne förlåt förlåt. Förlåt vänta till du flyttar. Lämna mig ifred. Jag gå till socialen till färdig. Skrattar. Jag känner bara bilder.

AD –Mm.

HP –Det lång bilder jag känner. Skadag skadag skakat.

AD – Mm.

HP –O jag har kraftiga.

AD –Du pratar med om kraft. Är det nån kraft som styr dig eller hur ska jag fatta det?

HP –Jo kraft som styr mig o ----. Gör det. Jag ser hennes bilder. Men jag kommer ihåg jag är köket när jag säger jag vill inte helst gå med lägenheten. Jag gick bara grund av hämta pappret. O sen jag försökte gå till köket äta mat. Så ja hon kommer ut. Men jag försökte många gånger helgen att jag vill inte gå till köket. När hon lämna köket jag gå ut men när jag kommer ut hon kommer ut hon vill ha problem . Hon gå till barnen sen. Pappa se hur eller han slå mig. Att jag inte, att jag inte gjort nånting. Ja men jag försökte att jag ta mina medicin lugnare. Det går inte.

AD –Är det nåt bråk du minns?

HP –Finns ingen bråk. Du menar?

AD –Ja asså

HP –Hon, hon, hon använder hela tiden bråk. Finns ingen bråk.

AD –Nej men jag tänker....

HP –Bråk det betyder eh lägenhet folk som bråkar hela tiden. Vi har inte bråk.

AD –Nä men du, du gick till köket sa du o då kom hon där.

HP –Mm. jag hade inte bråkat.

AD –Nej okej.

HP –Nej. Jag har inte aldrig prata henne heller men den tiden i köket.

AD –Mm.

HP –Eh jag vill inte prata heller heller men det händer jag vill, jag vill ta papper o samma o lämna bas i sängen. Att jag tänkte bra att jag äter lite. Jag behöver mat. Därför jag kommer till köket. Hon kommer ut förstår. Hon kommer ut därför ja vi har ett lång tillsammans. Jag har pratat eh lugnt och bra ord. Förstår.

AD –Mm, du pratar med henne lugnt ja.

HP –Ja som jag sa jag pratar sån orden som jag sagt jag berättat henne.

AD – Mm.

HP –Snälla jag börjar. Jag har tid socialen. Kan du vänta. Om dom kan hjälper dom kan hjälpa mig. Jag sa det sist ord. Kan jag åka nånstans. Kan du ta ut kortet. Kan du lämna mig ifred, det sista ordet. Så skrattar. Hon kunde säga bra annan ord. Du skriker mig, du säger fula ord. Om hon säger så annan jag kunde nånting. Jag vet inte. Men precis det bilder som jag ser 24 timmar. Det är inte bara en timme eller två timmar men barnen. Inte en timmer. Jag ta fina kläder. Jag får själv komma. Köket hon mår dålig. Hon springer inne. Har jag slagit henne. Har gjort nånting. Hon bara slå eh gå köket. Hon se jag gå mitt rum. Så en gång händer också. Jag gick restaurang nej o sen dr, jag dricker. Men jag muslim. Men grund av hon gjort problemet. Jag ha många gånger jag hade en bror. Han har problem sin fru. Jag gick till där o hjälper löst deras problem. Men mina problem ingen kan lösa hela världen. Socialen polisen. Jag gjort som jag kan. Jag gjort.

AD –Men när hon skrattar åt dig då i köket.

HP –Hon skrattar. Men annan sak annan sak ingen människor jag kan prata. Ingen människor. När jag lyfter telefon jag försökte sätta på högtalaren att barnen förstår. Men hon tolka hela tiden. Barnen förstår inte. Sin mamma hon prata med. Hon säger jag har egen man. Var så god. Jag bryr sig inte men andra svensk hon prata andra sak att jag pressa henne. Jag har aldrig gjort. Aldrig livet om hon prata telefon någon jag säg inte stopp eller nånting. Jag är inte intresserar men jag har många människor släktingar dom ringer när allt det här ring inte hens när hon sitter annars hennes syster ringer. Hennes syster om du ringer till mig om hon sa ditt namn hon ringer direkt till dig. Så du ri, kan inte ringa mig. Det hon använder såna kraftiga. Ni kan kolla på tv , ni kan kolla hur många människor drabbar idag såna sixir. Om idag det händer om det inte händer jag har gjort hundra gånger. (bankar på något när han talar) Hämta imamen bevis. Förstår eller jag hämtar från Kristians. Dom läser hon bli bra. Allt bli bra. När hon varit Afrika hon hade en väska tonfisk. När hon varit i nu i London hon har tonfisk mycket. Det samma burk.

BF –Det är Bibi du pratar om nu.

HP –Ja

BF –Mm.

HP - Här i Sverige tonfisk här. Här får barnen. O sen det filmen finns också precis det filmen pratar precis min histori. Jag känner inte honom men en iman som han tittar hur många miljoner som tittar följer honom han berättar precis hur jag lever idag. Jag o Bibi. Att Bibi springer olika rum. Att Bibi klagar att hon säger att jag, jag mog mo henne. Jag är snäll med henne. Allt imamen han pratar. Han pratar säger du kan aldrig inte gift till någon. Om du planerar om ni träffar det blir slut. Telefon också om någon kontakta eller hon kontakta, det samma sak. Det är såna grejer. Hur många människor drabbar varje 24 timmar dom göra life, sänder o titta hur många miljoner som berättar sina ansikt. Jag gjorde inte. Men de, men jag har bara en frågar. Jag bara pratar själv. Jag vill bara förklara. Jag har bara en frågar. Varför ni kunde inte hjälpa mig? Jag bara frågar. Ni har frågat mig allt. Varför ni kunde inte hjälpa mig? När jag varit jag o mina kontakterperson, på andra folket säger nej du kan inte leva med henne. (bankar med något när han talar) Du kan inte leva så slav. När jag gick till polisen o polisanmälar

jag sa till polisen, polisen dom säger vi kan inte göra nånting. Allt gå hemma byta nyckel eller hämta vittnen och säga flytta henne. Vi kan inte hjälpa dig nånting mer. Men jag sa om jag ska anmäla idag det kommer mer problem. Det problemet när jag göra sån hon kommer ringa till socialen. Polisen kommer samma problem samma. Utredning utredningen. Han slå mig, han gjord slå mig, han prata med. Men varje gång så. Om jag säger snälla jag lyssna på dig. Men två sak jag tänker. Alla jag säger kan jag le. Kan jag leva som jag levde så många år slav, förstå o lyssna bara henne. Förstår. Alla säger nej nej men varför idag ingen som hjälper mig. Jag ringer till polisen. Jag har glömt också jag inte berättat er jag glömde. Fredag också jag hade boendestöd.

BF –Vad sa du, du hade?

HP –Boendestöd tidigare.

FL – Boendestöd.

HP –Ja.

BF –Ja.

HP – Eh sen jag avslutat. Någon dom säger det kosta pengar fyrahundra nånting. O sen den tiden jag inte är intresserad. Eh jag hade bra med familjen men nu jag prata handläggare. Hon säger hon gjort intervju. Hon säger satt i en boendestöd. Men fredag jag ringde själv titta hur många telefon jag ringde. Jag ringde henne o säger jag lever allvarlig. Hjälpa mig att det går inte hela tiden säga ni måste ----. Ni måste titta jag köper, ni måste titta jag ---. Det går inte. Jag lever så. jag sa till henne jag vill ha snabbt boendestöd . Därför jag behöver. Hon vill utredning att om jag klarar laga mat eller nånting hjälp. Men jag vill att jag sitter med henne att hon vet att jag sitter idag henne att Bibi säger han gjord den tiden så så så så slå mig eller. Jag behöver ----- . Så hon säg jag ska , jag säg jag behöver det snabb. Jag mår inte bra. Hon säger eh vem du prata med socialen. Han o han. Hon säger jag ska försöka ringa honom om vi kan komma tillsammans. Dom menar igår klockan tre. Jag ringer till henne o sen jag ringde kontaktperson i helgen o tala om hur jag må. Det går inte med göra mer. Jag gjorde allt jag kan.

AD –Vem är din kontaktperson?

HP –Namn?

AD –Ja.

HP –Daniel. Du känner ---.

BF –Vad sa du?

HP – Daniel.

BF – Mm.

HP –Mm. Därför socialen varför ringer inte myndigheter igår. Va eh vem som ta hand barnen. Vem ta hennes ne eh läkare. Vem ta hennes ---. Asså vem jag . Jag har mer jobb som jag har själv. Jag har mer jobb. Hennes papper hennes äredne. Hon gör som vill. Hon säger jag vill praktisera. Hon kommer till mig hon säger hon är sjuk, hon orkar inte. Hon tvinga mig att jag bara prata. Vem prata social igår, ekonomi allt jag som styr. Jag, jag har egen ekoms grund av jag gjor att jag söker socialbidrag. Det väldig svår, väldigt papper, väldigt myndigheter. Jag, jag har såna mycket jobb. Hon sover. Hon vet ingenting. Men hon vet nu hon är bra hon kan ringa polis o socialen anmäla. Men igår varför hon anmäla. Varför social inte hjälper. Det är rätt, rättvis. Socialen varför inte hjälper igår henne. När vi har dålig ekonomi eller när vi behöver hjälp med barnen. Varför dom inte hjälper. Jag som är stor. Ring dit ring dit. Men idag jag är dålig pappa. Men jag har pressat. Jag försökte döda själv men det går inte. Jag försökte ----.

FL – Hur , hur fick Bibi sina skador igår?

HP - (tystnad) Jag kom inte ihåg. Jag har berättat. Jag kan inte mer.

61

BF –Vill du inte komma ihåg?

HP –Nej. (börjar gråta. Säger något mumlande)

FL –Kan tolken översätta?

TO – Jag hörde inte.

HP - Jag har ju sagt det. Det är så svårt. Jag vill inte minnas. Jag upptäckt att jag är inte så stark.

BF –Vad sa du tolken?

HP –Jag upptäckt att jag är inte så stark.

BF –Tack.

HP –Jag hör röster o jag ser bilder. Jag såg massa bilder. Jag försökte o springa ifrån. (21 sekunders tystnad) Jag aldrig varit med nån människa som säger att du ska leva så här som jag säger annars jag kommer o ringa polisen och socialen om du inte gör som jag säger. Och tjejerna började också samma.

FL – Du Are, Areb eller Adirashid. Vad heter din flickvän?

HP – Bibi.

FL – Din nya flickvän som du har pratat med i telefon.

HP - Hon horkvinna, hon horkvinna. Hon säg också....

FL – Ja men du....A, Abdriashid.

HP –Ja. Nej jag förklara henne.

FL – Ja men jag frågade vad flickvännen heter.

HP –Rachma.

FL –Rachma. Kan du hennes telefonnummer?

HP –Jag kan inte huvudet.

BF –Var bor hon?

HP- Karistad.

FL –Kristianstad?

HP – Käri, Karistad. Värmland.

FL –Karlstad.

HP –Mm.

FL – Vad heter hon mer än Rachma?

63

HP – Abdalla.

FL – Va?

HP – Abdalla.

FL – Abdalla. Är hon från Somalia ursprungligen?

HP – Ja.

FL – Hur gammal är hon?

HP – Ni ska inte fråga mig sånt. Jag har inte frågat henne.

FL – Okej.

HP – Mm.

FL – Hur träffades ni?

HP - Via telefon.

FL – O hur fick ni....

HP – Vi träffades skolan. Aha förlåt, jag har inte sagt i skolan. Jag sa vi har träffades via bekanta.

64

FL –Ja om, om vi ska försöka få tag på henne, hur ska vi göra då?

HP – Om jag får min telefon jag kan ringa henne.

FL – Va, vad står hon, i vilken namn i din kontaktbok?

HP - Rachma.

BF –Du säger Rachma eller hur?

HP –Mm.

BF –Rachma. Mm. Rachma Abdalla. Mm. Kan hon prata någon svenska eller pratar hon bara somaliska?

HP –Ja hon bra svenska.

BF –Bra på svenska.

HP –Pratar svenska men eh jag vet inte varför ska ni ha kontakt med henne.

FL –Ja det kan ju va intressant för oss o veta vad hon har sagt o fått höra av dig.

HP –Lördag o söndags när jag pratade så hörde hon va dom sa till mig.. Det va ju bara det ibland hon hjälpte mig sa till mig ta det lugnt. --- hade pratade hon när jag va i hennes ---.

FL –Ja, jag tror vi avbryter för idag.

BF – Ja det gör vi.

FL – O då avslutar vi förhöret när klockan är 17:18.

SLUT PÅ FÖRHÖR



Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Personnummer

19751201-1136

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

Känd

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Misstankarna är desamma som delgivits innan.

Underrättad om misstanke

Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Niclas Larsson

Försvare/ombud närvarande

Ja

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Thomas Josefsson

Förhørsdatum

2019-03-05

Förhör påbörjat

13:22

Förhör avslutat

13:29

Förhørsplats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Videobandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

T.J

Ljudbandsförhör

Involverad personal

Lena Petersson

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Abdirashid är informerad om att han ej behöver yttra sig över misstankarna och inte heller i övrigt behöver medverka till utredningen av sin egen skuld.

Fhl -Förhørsledare Thomas Josefsson

Bfhl -Biträdande förhørsledare Lena Petersson

Hp -Hörd person Abdirashid, Abdulkadir Abdalle

Adv -Advokat Niclas Larsson

--- Ohörbart.

Fhl -Vi har ju lite frågor till dig Abdirashid.

Hp -Jag kan inte svara nånting. Jag orkar inte mer. (gråter)

Fhl -Vad är det som gör att du inte orkar?

Hp (Tystnad, gråter, 23 sek).

Fhl -Jag hade tänkt fråga lite om Rahma idag. Hon i Karlstad. Tror du att du orkar prata om henne?

Hp -Va?

Fhl -Jag hade tänkt, jag har lite frågor om Rahma. Hon som bor i Karlstad. Tror du att du

orkar svara på några frågor om henne?

Hp -Nej, vad har hon gjort?

Fhl -Hon har inte gjort någonting, men jag har lite frågor om henne.

Hp -Jag kan inte.

Fhl -Är det någon speciell anledning till att du inte orkar att prata med oss idag?

Hp -Jag vill prata med min läkare.

Fhl -Du vill bara träffa läkare?

Hp (gråter)- Jag mår inte bra.

Fhl -Du mår inte bra säger du.

Hp -Nej. ---

Fhl -Vad sa du Abdirashid?

Hp -Jag känner inte---

Fhl -Du känner?

Hp ---- (gråter)

Bfhl -Du Abdirashid. Det var så här du vet när du träffade mig på polisstationen i Hässleholm då pratade du om Rahma ju.

Hp -Ja.

Bfhl -Ja, kan du inte försöka prata lite om henne. Vem är hon?

Hp -Hon jag ska tänka leva med henne.

Bfhl -Du har tänkt att leva med henne ja.

Hp -Ja.

Bfhl -Ja. Kan du berätta lite mer om henne? Hur ni träffades och så.

Hp ---- Jag orkar inte mer.

Bfhl -Hur träffades du och Rahma? Du berättade ju för mig då vi träffades sist ju litegrann om henne.

Hp -Jag mår inte bra. Jag prata med läkare. Jag har berättat min läkare mer Min kontaktperson vet. Det finns i min telefon.

Fhl -Vi har också lite frågor vi skulle vilja ha svar på.

Hp (tystnad, 20 sek.)

Fhl -Klockan är 13:27. Vi tar en paus i förhöret.
Förhöret avslutas klockan har blivit 13:29.



Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diariernr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Personnummer

19751201-1136

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

Känd

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på BIBI, Abubakar Haji Maskat 2019-02-04, Stadshusgatan 2, Hässleholm, Hässleholms kommun.

Mordförsök på dottern Khadija, Abdirashid Abdalle.

Underrättad om misstanke

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Ja

Försvare/ombud önskas

Niclas Larsson

Försvare/ombud närvarande

Ja

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Thomas Josefsson

Förhørsdatum

2019-03-15

Förhör påbörjat

10:02

Förhör avslutat

12:07

Förhørsplats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

L.M

Involverad personal

Lena Petersson

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Dialogutskriften bifogas som bilaga till förhöret.

FÖRHÖRSUTSKRIFT

Diarienummer: 5000-K144288-19

FL – Förhørsledare Thomas Josefsson

BFL – Biträdande förhørsledare Lena Petersson

HP – Hörd person Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

ADV – Advokat Niclas Larsson

--- - Markering då förhørsutskrivare Lena Malm inte hör eller uppfattar vad som sägs

FL – Då ska vi hålla förhör i ärende K144288-19. Dagens datum är 2019-03-15. Klockan har blivit 10.02. Vi befinner oss i polishuset i Kristianstad. Hörd person är misstänkt Abdirashid Abdulkadir Abdalle 751201-1136. Närvarar vid förhöret gör advokat Niclas Larsson. Förhørsledare Thomas Josefsson, biträdande förhørsledare Lena Petersson. Misstankarna är som tidigare, och det är då mord på Bibi Abubakar Haji Maskat 2019-02-04, Stadshusgatan 2 Hässleholm, Hässleholms kommun. Mordförsök på dottern Khadija, Abdirashid Abdalle. Informeras återigen om att du inte behöver yttra dej över misstanken och inte heller i övrigt medverka till utredningen av din egen skuld. Vi pratade lite förra gången om Sheikh Omar Abdalla Rahma. Minns du det Abdirashid?

HP – Ja.

FL – Hur länge har ni känt varandra?

HP – Under kort tid. Var vänner, vi var vänner.

FL – När lärde ni känna varandra i tid?

HP – Jag har ingen datum. Det står bara, jag skriver mina telefon.

FL – Ja, men har du nån uppfattning ungefär när i tid det var?

HP – Efter juni nånstans.

FL – Efter juni?

HP – Nånting ja.

FL – Okej.

HP – Första gång vi pratar.

FL – Och vilket år?

HP – Denna året.

FL – I år är det 2019. Du menar 2018 då?

HP – 18 ja.

FL – Hur lärde ni känna varandra?

HP – Vi lärde facebook och genom våra vänner.

FL – Via facebook och gemensamma vänner, uppfattade jag dej rätt? Ja. Vilka gemensamma vänner hade ni då?

HP – Jamen vi hade mycket vänner.

FL – Du sa att ni lärde känna varandra via gemensamma vänner.

HP – Ja, jag har i min telefon många kontakter som vi känner. Det finns folk som känner 10 000 människor i facebook som dom känner varandra. Eller vi känner varandra hemland.

FL – Ja. Men hur kom du i kontakt med just Rahma då?

HP – Det blir kontakt med facebook då hon såg mina bilder och när jag träffa min mamma, och att jag är snäll, och fina bilder och så. När, när, ofta när jag träffar min mamma mina kompisar dom sätter bilder, eller mina släktingar facebook o jag o krama min mamma o. Sen så många som kommentera att jag är snäll och att jag tycker min mamma om. Fina bilder som jag pratar henne varför du tycker om, hon säger du fin person och snäll. Men jag kan inte säga nånting mer, hon har inte gjort nåt.

FL – Nej, det har vi inte påstått heller.

HP – Nej. Vi är, vi är, aldrig i mitt liv att om jag kör till exempel min advokat. Vi pratar bara saker som, som bara har med jobb. Ingenting annat person inblandad. Jag såna människor. När jag pratar Rahma, vi pratar bara vår hemland. Våra kompisar, våra släktingar. Ingenting, ingenting som hos mej.

FL – Men om du lyssnar på dom frågorna jag ställer

4

HP – Ja.

FL – Vem tog kontakt med vem på facebook?

HP – Vem du menar. Jag har många kontakter med facebook.

FL – Jag frågar dej om Rahma.

HP – Jag har många, jag har många som.

FL – Jag frågar dej om Rahma.

HP – När jag sätter, när jag sätter mina bilder många som kontaktar mej också.

FL – Men nu frågar jag om Rahma.

HP – Va?

FL – Jag frågade om Rahma nu.

HP – Ja.

FL – Ja, var det hon som kontaktade dej eller du kontaktade henne?

HP – Ja, men vi kontakter med facebook tills jag undrar vem hon, och sen vi lärde vi känna varandra och via telefon så vi pratar.

FL – Var det du som kontaktade henne då?

HP – Och sen. Ja, jag har kontaktat henne.

FL – Okej. Och så hade ni kontakt via facebook?

HP – Och sen jag har innan jag har frågat min läkare hela tiden jag har kontaktat henne. Jag sa min läkare jag ska flytta snart. Om hon --- men hon säger du är inte min man då skiljer du. Då hon säger man går ut hela världen att jag kan inte samlag med kvinnor, att jag är inte man och sån. Jag har homosexuell med min kontaktperson. Och sen jag har frågat min läkare vad jag ska göra. Dom sa allt om alla människor, dom säger du kan gifta vad du vill.

FL – Mm.

HP - Och frun säger hela tiden hon pratar telefon hon säger min man gör det, min man. Jag säger till fru, men låt mej, jag kan inte lyfta telefon, jag kan inte prata med telefon. Jag får inte mej. Jag frågar min läkare vad jag ska göra dom sa till mej alla människor. Du är fri du kan gifta vad du vill, du kan. Jag aldrig aldrig livet inte kommer alla människor jag vet mitt hemland när dom gifter eller dom gör...

FL – Du, Abdirashid.

HP – Dom kommer med bilder och säger jättemycket fin och den. Jag aldrig inte visa nån min bilder. Aldrig mina barn eller mina hem. Jag aldrig inte visa säg jag ska gifta henne, jag ska göra så. Jag bestämde när jag flyttade jag ska va nära. Jag leva till nån annan. Du kan inte leva så alla läkare som sa till mej. Du kan, du måste ordna ditt liv bättre som jag har gjort. Men jag har inte gjort nånting med Rahma eller nånting. Det alla andra människor. Och därför enda jag känner jag inte fri. Mina släktingar dom har inte gjort ingenting som --- jag pratade precis min mamma alltid jag ringer fem gånger jag säger hon säger, ja hon inte säger min mamma jag har feber eller jag är sjuk. Hon bryr mycket och orolig, jag säger allt bra, allt bra hela tiden.

FL – Mm. Men du.

HP – Men allt vad mina kontakter, dom här är mina kontakter.

FL – Men du, du sa så här ni höll kontakten via facebook och sen började ni även ringa till varandra?

HP – Ja.

FL – Och hur länge höll ni kontakten på det sättet.

HP – Ja, som vanligt, liksom vi ringer som vanligt. Vi hade ingenting som hemlig. Bara vi kära, vi hjälper varandra och kär i varandra.

FL – Mm. Men hur många gånger höll ni kontakten? Var det dagligen?

HP – Ja, så länge som hon kan eller som jag kan vi pratar. Vi har inte begränsat det.

FL – Nej.

HP – Det är. Hon har inte begränsat. Hon pratar som ja sina vänner.

FL – Ja. Sen har ni mötts.

HP – Ja, när jag möttes jag inte gjort det. Min läkare vill att jag bara talar min läkare allt jag gör. Min kontaktperson han vet.

FL – Men du, om du berättar för mej nu...

7

HP – Ja.

FL – ...dom frågorna jag ställer till dej.

HP – Ja.

FL – Så berättar du för mej.

HP – Ja.

FL – Och då frågar jag hur många gånger har du träffat Rahma?

HP – Två gånger.

FL – Två gånger.

HP – Mm.

FL – Ja. Och när var första gången ni träffades?

HP – Innan julen. Jag är inte så. Innan jul, innan en månad till julen. Innan. Jag träffa sista gången julen.

FL – Ja. Och första gången var en månad innan?

HP – Ungefär. Jag är inte säker. Inte lång tid mellan.

FL – Ja. Och hur gick det till då ni träffades då?

HP – Det gick till bra.

FL – Hur gick det till? Var träffades ni nånstans?

HP – Jag träffade henne Karlstad. Jag åkte dit.

FL – Du åkte till Karlstad?

HP – Mm.

FL – Hur kom du till Karlstad?

HP – Jag kom med tåg.

FL – Okej. Så du åkte från Hässleholm till Karlstad med tåg?

HP – Ja. Ja.

FL – Ja. Och hur bodde du uppe i Karlstad?

HP – Ja, jag har träffat henne där. Jag bodde lägenhet.

FL – Du bodde i hennes lägenhet?

HP – Ja, lägenhet ja.

FL – Är det nån mer än hon som bor där?

HP – Vi bodde hos hennes väninnas lägenhet. Nej, vi --- bara hon och jag under tiden.

FL – Det var bara hon och du som bodde i lägenheten?

HP – Ja.

FL – Den här tågbiljetten upp till Karlstad, vem betalade den?

HP – Jag som åkte, eller.

FL – Du betalade den.

HP – Jag betalade min tågbiljett.

FL – Okej. Och när du var där uppe i Karlstad, träffade du nån mer än Rahma där uppe?

HP – Jag hade kort tid. Jag känner inte där, första gången som jag åkte. Jag vet inte om vi träffa hennes vänner eller. En gång vi gick ut och hon gick till hämta nånting från hennes grannar. Men vi bara, vi hade upptaget bara själva.

FL – Ni var själva?

HP – Ja, ofta ja.

FL – Och ni bodde i en väninnas lägenhet?

HP – Ja.

FL – Hennes väninnas lägenhet?

HP – Mm. Efter hon, efter vi har inte gjort färdig. Och vill hon prata sina barn, jag vill prata mina barn.

FL – Träffa du hennes barn?

HP – Nej, jag inte lyckat träffade denna gång.

FL – Du träffade inte hennes barn?

HP – Nej.

FL – Nej. Hur länge stannade du uppe i Karlstad?

HP – Jag tror en vecka nånting. Denna gång inte komma håg hur tid. Några dagar. Inte lång tid. Precis jag avbryta min resa. Jag fick mycket problem. Det kommer många samtal. Hon märkte också att. Hon säger din kropp är här, din hjärna är inte här.

FL – Okej.

HP – Hon försökte hjälpa mej hela tiden. Det, det kommer många samtal hela tiden min telefon och klagar. Jag försökte stoppa alla telefonen, alla klagar mej och jag lämna mina barn eh, jag använder narkotika, jag lämnat mina barn. Och jag träffar kvinnor som horor och sån. Och sen sista telefonen mamma jag kan inte stoppa. Mamma jag förklara. Mamma hon orolig tills jag kommer hem. Varje minut hon ringer.

FL – Din mamma?

HP – Ja. Att dom pratar att jag har inte gjort, bara njut fina mat och äter. Och sen det mycket klagomål. Mycket. Hon ringer överallt.

FL – Vem ringer överallt?

HP – Det är hon.

FL – Vem?

HP – Bibi som hon ringer överallt. Och innan jag åkte jag prata min läkare kan man åka, jag vill träffa nån tjej. Kan man göra anser du fri? Du kan åka, du göra vad du vill. Jag har pratat med läkare han bjöd, min kontaktperson han bjöd. Jag har pratat, dom jag har talat min resa hur många dagen. Och sen jag fick mycket problem jag kommer hem igen. Innan jag åkte allt jag fråga barnen vad ni behöver pengar, ni behöver mat. Jag handlar, sen jag åker. Och dom ger också kortet. Dom har sin pin-kodnummer när dom vill, dom handlar själva. Jag lämnar dom, men --- så har dom rensat. Och sen jag kunde inte stanna henne, jag kommer tillbaka hem. Och sen andra gången i julen jag planera åka men nu också jag tänkte åka. Men jag kunde inte. Jag sa till min mamma allt det dina problem mamma, när jag vill lämna den huset du ringer mej hela tiden och du orolig. Vad jag ska göra, var jag ska gå nånstans. Och sen...

FL – Är det din mamma som ringer till dej?

HP – Nah, men hon är gammal, hon är mycket orolig den åldern. Dom ringer överallt. Dom ringer överallt och.

FL – Så när du åkte upp till Karlstad med tåg den här första gången...

HP – Mm.

FL - ... visste din familj och dina barn, visste dom om att du skulle åka dit upp då?

HP – Eh, som händer. Som händer. Bibi hon börja, hon åker vart hon vill. Men hela tiden jag säger mina hemligheten, vad jag gör. Men denna gången jag bestämmer själv, jag människor. Jag bestämmer själv. Hon åkte London. Jag har alltid hjälpt med biljett och allt ordna. --- Men sen dom vill åka till London. Dom gömmer hela tiden rummet och ringer telefon och bokar biljett. Dom inte sagt till mej --- men jag bestämde själv, jag prata med läkare. Dom säger jag fråga igår vill ni ha mat? Jag gick handla. Dom bjöd ut--- hur mycket mat jag handla, hur mycket jag ---står min telefon. Hur mycket --- hemma. Bara jag säger ska bara ta tre dagar. Vill ni ha --- vill ni ha nånting? Sen jag åkte väg. Och jag sen fick problem, jag kommer tillbaka. Och sen juldagen lika samma.

FL – Där är vi inte än. Min fråga till dej var, när du åkte till Karlstad visste din familj, Bibi och dina barn om att du skulle åka till Karlstad då?

HP – Jag inte sagt till dom.

FL – Dom visste inte om att du åkte dit?

HP – Nej nej. Jag visste inte deras resa heller.

FL – Nej, men nu frågar jag...

HP – För jag är människor, jag bestämmer själv.

FL – Det har jag inte sagt nåt annat om. Men när fick dom reda på att du var hos en annan kvinna i Karlstad? Hur fick dom reda på det?

HP – Det allt finns information via min mamma. Hon är gammal. Hennes släktingar ringer hela tiden. Allt information händer här om jag pratar min mamma dom ---. Min mamma hon är gammal. När dom ringer dom pratar o pratar. Till exempel jag är hemma till exempel. Jag är hemma som vanlig. Jag lagar mat till exempel. Mamma hon ringer. Jag

säger, mamma hon säger kan jag prata dina barn. Jag säger mamma dom sover men dom är där. Dom vill inte prata. Innan några månader jag körde varje månad mina barn Liseberg, min mamma, släktingar o kompisar.

FL – Men du, visste din mamma om att du skulle till Karlstad?

HP – Ja, jag tror jag har berättat min släktingar. Och sen nästa gång vi träffar min släktingar jag säger om jag ska flytta jag ska gifta denna kvinna. Efter hela världen och människor dom sprider att jag är hora och sån och kvinnor och sån. Jag sa till henne, jag ber till henne kan du komma snälla. Att vi åker till mina släktingar och att jag visar att vi har träffat. Sen den dag jag åkte till Göteborg och träffa några personer och träffar mina släktingar och...

FL – Vi kommer dit.

HP – Ja.

FL – När fick Bibi och dina barn reda på om den här kvinnan uppe i Karlstad?

HP – Jag vet inte, jag vet inte. Måndag på morgonen min dotter, jag ringde tror det polisen jag ringde. Jag ringde till polisen och försökte ringa till läkare. Hon lyssna allt min telefon. Hon som inte prata telefon, hon gå ut. Men hon lyssna mina, jag har inte hemliga. Om jag prata polisen eller jag kontakta personen hon lyssnar. Jag såg hon springer från dörren. Mina kompisar dom sa till mej, mina släktingar dom säger, många släktingar. Jag har sett många när jag ringer telefonen när jag är här efter vi känner varandra. Nån som heter Anders han ringde. Hej Anders, du bor i Göteborg så så så. Hon lyssnar, hon frågar inom släktingar. Han pratar Anders, dom kommer o ringa honom. Jag har många telefon dom har ringt hennes släktingar. Så hon får information. Så hon gör så Bibi och sen hon lyssnar min telefon om jag ringer advokaten. En dag jag ringde till exempel advokaten. Jag bara förklara hur hon får information. Jag ringde en gång tingsrätten jag säger jag vill ha min papper som vi hade förut problem med. Dom säger vi hittar inte. Vi har försökt ringa många advokat, jag har inte --- han som kom från advokaten jag ringde. När hon hörde hon började problemen. Då ringer nån advokat. Nej, jag ska fråga min ärende, inte dej. Hon brukar lyssna så med telefonen. Sen på morgonen måndagen min dotter, hon skriker på en gång. Hon säger du ringer till

polisen. Jag inte kolla vem det är, men jag är själv, jag är skyddad. Hon säger du är för sen, du gå fängelset. Min dotter hon skriker hon gick ut. För sen. Och sen hon...

FL – Vad sa du? Hon?

HP – Du är för sent.

FL – För sent.

HP – Du gå fängelset. Och sen jag prata Rahma. Jag sa Rahma jag har inte ätit två dagar riktigt. Hon säger, hon hjälpte, hon sa om du inte äter du få mycket problem. Så hon hjälpte mej. Hon säger gå inte ut. Stanna ditt rum.

FL – Vilken dag är det du pratar om nu?

HP – Till exempel du frågar mej hur barnen vet? På morgonen när min flicka hon skriker hon gick ut. Bibi som kommer. Ena flicka hon gick. Jag prata precis Rahma jag säger jag har inte ätit hela igår. Jag ska försöka gå i köket, ta lite mat. Och sen jag ska gå ut. När jag pratar hon kommer Bibi och bägge två dom skriker du horar kvinnor. Hon gjort sixir. Hon får alla våra pengar. Dom bråkar som jag inte känner henne. Och dom vet allt, till exempel du frågar mej hur dom vet. Hon berättat allt om henne. Jag aldrig inte sett att jag känna som hon Rahma eller henne. Hon aldrig insett. Så dom pratar allt. Rahma sa jag känner inte sån hennes, hur gammal henne, jag känner inte heller. Men jag sa hejdå. Hon hörde själv. Min kontaktperson han hörde telefon också när jag prata min telefon. Det är inte min kompis, det är kontaktperson som kommunen som gjort. Han hörde själv också. Jag legat med honom som homosexuell.

FL – Va?

HP – Homosexuell. Jag legat med honom. Och min syster där jag prata telefon hon hörde att hon är hora. Det är sån som jag har hemma. Men jag hade ingen telefon hemlig. Jag bestämde att jag ska inte gå ut och ringa telefon. Jag ska ringa hemma som jag vill.

FL – Mm. Men du, när du åkte upp till Karlstad första gången för att hälsa på Rahma...

HP – Innan julen.

FL - ... ja, den vi har pratat om.

HP – Ja. Och sen jul.

FL – Ja, men kände dina barn och Bibi till om den här kvinnan då? Ska jag tolka det som att dom gjorde det? Dom visste om det att du hade?

HP – Jag vet inte, dom hittar henne. Dom hittar alla människor som jag känner.

FL – Ja. Men visste dom om då att du hade en kvinna där uppe? Visste dom, kände dom till Rahma då?

HP – Dom känner som nej, jag inte, jag gjort inte längre. Jag har gjort många gånger. Hon har inga kompisar. Jag gjort många fina kompisar jättebra överallt. Som jag upptäckte mina kompisar dom berättar vad du har gjort Bibi. Hon klagade att du inte ligger med henne. Du kan inte laga mat.

FL – Abdirashid, du lyssnar inte på min fråga.

HP – Jag lyssnar på dej ja.

FL – Ja. När du åkte upp till Karlstad första gången, en månad innan jul.

HP – Ja, ungefär ja.

FL – Ja, och du åkte tåg upp.

HP – Ja.

FL – Ja. Och du bodde i Rahmas väninnas lägenhet tillsammans med Rahma?

HP – Ja, ja.

FL – Vid det tillfället sa du att din familj, Bibi och barnen, visste inte om att du skulle åka denna resa.

HP – Nej.

FL – Nej. Men visste dom om att Rahma fanns i ditt liv vid den perioden?

HP – Eh, jag vet inte. Jag har en dotter, som hon har sjukdomer. Ibland hon är mycket bra för mej när hon kommer. Men mamma som hela tiden börjar när vi sitter och pratar hon blir, tycker inte på henne. Hon går in rummet. Hon tycker när vi ovänner. Men hon kom till mej min dotter den dagen, hon sa till mej baba. Kom vi ska handla. Jag har precis gjort det, jag pratar telefon med Rahma. Jag avbryter telefonen om barnen frågar, jag ska ringa sen. Jag till min dotter, jag inte säga nej. Vi handla mycket mat. Allt som hon skriver jag handlat. Och sen min dotter hon berättade i bilen, vi prata mycket den där, jag är mycket glad, hon berättade mycket. Hon sa till mej baba, du är fri du kan gifta vad du vill. Förstår.

FL – Vilken dotter var detta?

HP – Fatima. Sen den dag jag sa till första gången min baba, om du har nånting problem för mej baba kom till mej snälla. Säg till mej babaa du är dålig, baba du gör så. Säg till mej bättre baba att jag är din baba. Jag inte klarar din mamma. Precis vi handlar många timmar hela affären i Hässleholm. När vi kommer hem baba du vet om vi går hem att det kommer klagomål. Nej baba, jag handlat med dej, jag har handlat och jag kommer

hem. Då är du väldigt snäll. När jag kommer hem det är slut med salt. Jag hade skrivit vad jag ska göra, jag gick runt.

FL – Mm, men du Abdirashid.

HP – Mm. Den tiden mina barn. Jag undrar, du frågar mej och hela tiden jag pratar mycket, men som jag undrar. Mina barn vet redan. Mina barn vet redan vad jag gör, det vet dom.

FL – Dom visste om?

HP – Jag har inte berättat det, jag har inte pratat nånting. Jag hade ingenting hemligt. Jag är inte färdig med henne nånting. Vi har inte beslutat nånting.

FL – Vad hade ni inte beslutat?

HP – Nej, om jag ska gifta eller om vi är kärlek eller. Jag hade inte pratat till någon. Gäller inte på Bibi eller barnen. Hon bodde inte hos mej, jag bor inte hos henne. Vi har bara tillfälle att vi pratar att, ja jag bestämde själv om jag ska flytta. Jag ska gifta henne, jag bestämde själv.

FL – Okej.

HP – Ja. Mm.

FL – Så Rahma och du är inte gifta på nåt sätt?

HP – Vi bestämde ju om vi inte gjorde nånting med nyheter. Jag är inte färdig. Att vi har inte gjort bröllop.

FL – Nej. När du var där uppe i Karlstad, delade du rum med Rahma då?

HP – Vad du menar dela rum med?

FL – Sov ni i samma säng?

HP – Ja, men det är upp till mej, det det det, varför jag ska berätta hur livet?

FL – Jag undrar.

HP – Nej, jag vill inte tala om. Det är för mycket för mej. Det är inte frihet.

(tystnad 15 sekunder)

FL – Av vilken anledning vill du inte berätta nånting om den biten?

HP – Jag orkar inte, jag orkar inte mer. Vad jag ska berätta, jag förstår inte. Jag förstår inte.

FL – Det är ju lite för att vi ska försöka förstå.

HP – Nej, jag förstår inte. Jag förstår inte. Rahma hon har inte gjort nånting. Det är ingen som har gjort, ingen som är inblandad mina gräl.

(tystnad 15 sekunder)

HP - Jag sa till, en vecka min son baba kan ni snälla, kan ni ta, jag har sagt hundra gånger. En dag jag kan inte fri, en dag jag kan inte åka nånstans eller träffa. --- jag hade barnens stöd. Förut dom hjälper dom vet när jag hotar med telefon och sen jag hade barnens stöd. Och sen jag hade kontakt en person. Och dom bjöd alla hela tiden hon hota folk. Och dom berättade mej, dom bjöd.

FL – Vilka är det som hotar dej menar du?

HP – Ja, men det är hon som gör eller hela tiden pressar mej. Alla människor vet. Jag som slav. Ibland min dotter hon säger du slav. Jag kommer och diskar, jag kommer och diskar och dom sover, dom ---, den är slut, den är slut. Jag som tvingats göra. Jag säger pengar är slut det går inte. Vi ringer till socialen eller låna pengar. Jag har många personer som jag har lånat pengar. Jag har min inkomst jag aldrig inte använder mina pengar, jag bara köper som hon säger läsk. Jag aldrig inte använda mina pengar som riktiga eller skicka till någon eller betala till någon.

FL – Vilken dotter var det som sa så här?

HP – Det är Fatima hon sa en gång i köket. Allt jobb så diskar eller du går inte. Jag hade sparat många pengar. Om jag inte diskar dom har många, dom har sett hur ser ut mitt lägenhet. Sista gången när jag träffa socialen, den personen, jag visa bilder ser du hur ser ut min lägenhet. Här är vardagsrummet. Ingen kan komma, det är som soptippen. Men jag kan inte prata, jag har mycket i min huvud, jag orkar inte. Ingen som lyssnar mej.

FL – Vi lyssnar här hela tiden.

HP – Nej. Nej. Ni går lyssna dom andra folk som vet för mitt liv.

FL – Du, andra gången du träffade Rahma?

HP – Jag orkar inte, jag orkar inte --- Rahma.

FL – Andra gången du träffade Rahma, hur gick det mötet till?

(tystnad 15 sekunder)

HP – Två gånger vi träffar. Jag åkte med henne jul. Julen jag åkte med henne, hos henne.

FL – Du sa ju att en månad innan jul så åkte du tåg upp till henne.

HP – Vi träffar. Och sen julen jag åkte med henne. Juldagen och nyårsafton.

FL – Ja. Och hur träffades ni då den gången?

HP – Och sen tredje gången när jag åkte mina släktingar hon kom hit. Jag åkte tåg. Vi åkte bilen till Alingsås. Den tre gånger som vi träffa.

FL – Men andra gången, hur gick det? Hur träffades ni då andra gången ni träffades?

HP – Vilket andra gången?

FL – Den du sa precis.

HP – Två gånger jag åkte hos henne.

FL – Du har vatt hos henne två gånger.

HP – Ja. En gång hon har kommit hit. Att vi åkte sen bilen till mina släktingar.

FL – Ja. Första gången var en månad innan jul.

HP – Ja, det finns i min telefon, jag hade ingen hemlig.

FL – Nej, det är inget hemligt. Jag frågar dej.

HP – När vi träffas, finns på telefon. Det ---

FL – Hur långt efter var det första gången ni träffades andra gången?

HP – Jag vet inte. Jag har berättat, jag vet inte vad jag ska berätta om mer. Vad vill du mer jag ska säga?

FL – Om du lyssnade på frågan jag ställde kanske.

HP – Nej, jag förstår inte vad jag ska säga. Jag sa till dej jag träffat tre gånger.

FL – Ja.

HP – Ja.

FL – Och andra gången, när var det? Hur långt efter var det första gången?

HP – Vi träffade jul. Julen, innan jag var jag gick hos henne en gång så. Och sen en gång hon har kommit som vi åkt till mina släktingar.

FL – Mm. Så hon har vatt nere hos dej en gång också?

HP – Ja. Inte min lägenhet.

FL – Hur kom hon ner till dej den gången?

HP – Till?

FL – Hon åkte väl från Karlstad kanske?

HP – Hon åkte Karlstad ja.

FL – Ja, och vart åkte hon då nånstans?

HP – Va?

FL – Vart åkte hon nånstans?

HP – Hos min mamma. Alingsås.

FL – Åkte hon från Karlstad till Alingsås?

HP – Nej, vi åkte tillsammans i bilen.

FL – Mm, precis. Och då åkte hon från Karlstad, och vart åkte hon nånstans?

HP – Hon åkte hit.

FL – Till?

HP – Hässleholm.

23

FL – Hässleholm.

HP – Mm.

FL – Och var bodde hon nånstans i Hässleholm?

HP – Hon bodde hotell.

FL – I Hässleholm?

HP – Ja. Och sen vi åkte på morgonen till min mamma.

FL – Ja. Bodde du också på hotellet?

HP – Ja.

FL – Var ni hemma så du visade var du bodde nånstans?

HP – Vi bodde Hässleholm hotellet.

FL – Ja, men var du hemma i din lägenhet och visade?

HP – Inte lägenhet, inte min lägenhet. Jag visa inte min lägenhet. Nej. Hon är väldigt snäll, hon vill inte. Hon vill inte, hon sa till mej du har barn. Men det problemet jag kunde inte köra bilen med, --- till Alingsås. Det är lättare jag sa att vi träffa allt i Göteborg eller vi får sällskap att jag inte känner jag mår dåligt. Att jag inte känner att var gång som jag planerar att jag reser jag får problem när jag packar mina kläder. Varje gång.

FL – Men då kom hon ner. Träffade hon nån av dina vänner eller släkt?

HP – Inte. Ingenting ingenting ingenting. Hon, hon hon inte inblandad min släkt ingenting. Hon inte mot mina barn eller nånting.

FL – Okej. Så ni bodde.

HP – Vi har annan tänker. Vi hade annan tänker. Så bara hon kommer grund av för att jag köra lång vägen att jag vet att jag får problem. Jag också försökt utan bil, men vi åkte bilen. Så hon har inte blandat nånting. Inte min lägenhet, inte min barn.

FL – Nej, så ni sov över på hotellet i Hässleholm.

HP – Ja.

FL – Sen åkte ni bil upp till Alingsås?

HP – Ja.

FL – Och vilka träffade ni där?

HP – Jag handlat mat mina barn, jag frågat. Jag handlat mat och jag gett allt dom behöver.

FL – Vem betalade?

HP - Och sen jag försökte, jag försökte säga mina barn att dom vill åka med mej. Men jag trodde jag får problem med. Jag sa, jag sa ingenting. Vad betalar menar?

FL – Vem betalade tågbiljetten till Rahma?

25

HP – Tågbiljett jag betalt.

FL – Du betalade hennes tågbiljett.

HP – Mm.

FL – Vem betalade hotellet?

HP – Jag betalt.

FL – Du betalade hotellet.

HP – Mm.

FL – Visste din familj och dina barn om att Rahma var på besök i Hässleholm?

HP – Nej.

FL – Nej. Visste dom om att du och Rahma skulle åka till Göteborg?

HP – Nej.

FL – Var bodde ni nånstans när ni åkte dit?

HP – Hos min mamma.

FL – Hos din mamma?

HP – Syster.

FL – Och syster?

HP – Mm.

FL – Och dom bor nånstans?

HP – Alingsås.

FL – Alingsås. Så hur bor dom? I lägenhet eller hus?

HP – Ja, det finns mamma hon bor i sin lägenhet. I --- min syster lägenhet Göteborg.

FL – Okej. Och var övernatta ni nånstans?

HP – Där som min bror, som bor i lägenheten.

FL – I din brors lägenhet?

HP – Ja, min bror och mamma dom bor i sin lägenhet tillsammans. Så vi övernatta när vi gör färdig och äter mat och vi går på kvällen och sitter lite pratat där och så då.

FL – Så du och Rahma sov i din brors lägenhet?

HP – Ja.

FL – Sov din bror där också då?

HP – Ja.

FL – Var det nån mer som sov i lägenheten där?

HP – Ingen.

FL – Det var du och Rahma och din bror?

HP – Mm.

FL – Besökte ni några fler när ni var där uppe?

HP – Va?

FL – Besökte ni några fler när ni var där uppe?

HP – Mm.

FL – Vem då?

HP – Det finns en kompis som bjuder mat.

FL – Och vem är det?

HP – Jag, jag orkar inte säga mer det. Jag orkar inte mer. Kan jag få vatten och nånting.

FL – Vi kan ta en paus i förhöret. Klockan är 10.39. Nu är klockan 10.41 och vi återupptar förhöret. Jag frågade dej om ni träffade nån mer där när ni var uppe i Alingsås och då sa du att du träffade en bekant. Och då frågade jag vem det var.

HP – Jag vill inte säga mer det. Jag orkar inte. Det är precis allt som jag gör jag pratar med läkare, jag pratar med min kontaktperson. Vad jag ska göra mer?

FL – Prata med oss.

HP – Nej, jag orkar inte. Jag orkar inte.

FL – Vi vill ju höra din version.

HP – Nej. Nej, ni vet min telefon likadant. Jag kan inte göra nånting.

FL – Vi vet inte allt.

HP – Ni bara pressar mej, nej.

FL – Jag förstår att det kan upplevas...

HP - ---

FL – Vad sa du?

HP – Alla mina --- allt, vad jag lärt mej.

FL – Ja, men vi vill ju ställa frågorna direkt till dej också.

HP – Varför ni inte kom igår och hämta ljud på mej?

FL – Du Abdirashid.

HP – (gråter) --- orättvis.

FL – Men du Abdirashid, vem var det ni träffade mer där uppe när ni var där?

HP – Fråga, men jag orkar inte mera.

FL – Du kan väl försöka orka lite till.

HP – Nej, jag har ont i här. Jag har berättat lång tid, jag orkar inte mer.

(tystnad 25 sekunder)

FL – Hur var dina framtidsplaner med Rahma? Hur såg du på framtiden med henne?

HP – Framtiden. Jag vet inte. Du menar mellan henne o mej. Jag vet inte. Igår jag vet men inte idag mer.

FL – Vad visste du igår då?

HP – Va?

FL – Hur gick dina tankar innan?

HP – Ja, om jag flyttar jag kunde få bra liv. Nån som förstod mej, nån som förstod varandra.

FL – Ja. Hur långt hade ni kommit i era framtidsplaner, du och Rahma?

HP – Det är bra.

FL – Va?

HP – Det är bra.

FL – Ja, men hur såg era framtidsplaner ut?

HP – Vi har inte, vi hade inte gjort färdigt tills att det jag flyttar. Jag blir fri från min lägenhet och slut mina, alla mina problem omkring.

FL – Du, vet Rahma om dina, asså problem. Du äter ju mediciner.

HP – Inte jag har berättat, en del jag har inte berättat.

FL – Okej. Vad är det du har berättat?

HP – Jag behöver inte prata min hälsa alla människor.

FL – Nej, jag tänker med Rhama kanske du har gjort det?

HP – Ja, vi berätta inte det. Jag inte kommer ihåg det. Vi prata mycket. Ja. En del som man behöver inte intressera. Jag aldrig inte frågat henne, du fråga mej många gånger hur gammal är hon. Jag inte intresserad. Hon inte intresserad mej heller inte.

FL – Men visste hon om att du tar mediciner?

HP – Ja.

FL – Vilka mediciner vet hon om att du tar?

HP – Jag inte pratat nånting. Vi kommer inte såna. Vi pratar vanliga livet.

FL – Men i ditt vanliga liv ingår ju det här med att du tar mediciner.

HP – Ja.

FL – Och vad vet Rahma om den biten?

HP – Ja, men hon vet ju hur jag människor. Hur jag människor, hur jag är snäll. Hon vet hur jag är bra. Jag kan inte säga själv, men andra personer kan se på mej hur jag är bra eller dålig.

FL – Men Abdirashid, du hörde vilken fråga jag ställde.

HP – Den tiden, den tiden jag fick hjälp att. Alla människor som tänker att jag är dålig man, person att dom hörde att jag är bra person. Att jag slår inte människor, jag är inte arg på människor. Jag är mycket snäll.

FL – Ja, men min fråga var ju vad Rahma visste...

HP - --- fråga henne hur jag mår, hur jag är. För mej många beklagar att jag dålig fru, en person som jag träffar i går, hur jag, hur jag bra människor.

FL – Men Abdirashid.

HP – Hur denna personen tycker om mej och jag --- Rahma, jag tvinga henne.

FL – Det är ingen som har påstått nåt sånt. Jag bara frågade vad hon vet om dej?

HP – Jag känner, jag känner att jag har jag pressat Rahma du måste kärlek på mej ---.

FL – Det är ingen som har påstått nåt sånt.

HP – Jo jo.

FL – Det är ingen som har påstått nåt sånt.

HP – Hon tycker ---. Jag finns en människa att jag är bra. Ja.

FL – Vet hon om att du dricker alkohol?

HP – Nej. Jag inte dricka, jag inte alkoholist.

FL – Nej.

HP – Ni svenskar dricker alkohol, men.

FL – Men vet hon om att du dricker alkohol?

HP – Jag drick, vaddå menar du? Vi pratar inte såna grejer. Vi pratar ingenting, vi pratar om kärlek.

FL – Okej.

(tystnad 30 sekunder)

FL – Enligt islam var du fortfarande gift med Bibi?

HP – Nej.

FL – Ni har skilt er enligt islam också?

HP – Om man skiljer man skiljer.

FL – Okej. Och när skilde ni er?

HP – När hon flytta till Kristianstad.

FL – Och när var det i tid?

HP – Jag har sagt till er hela tiden, det står papper kan ni hämta myndighet. Det står alla, när vi skilde, när vi fick tingsrätt. Allt står på papper, jag kan inte huvudet hela tiden på datum.

FL – Okej. Så den dan det står i pappren att ni skilde er, så skilde ni er helt och hållet, även enligt islam.

HP – Vi skiljer ja. Men hon har, nu jag vet inte hur jag ska göra. Hon säger själv hela tiden många gånger hon säger hon skild från mej, du inte gift mej. Hela tiden hon säger själv det. Själv berättat när hon skriker hon säger till mej du skilt dej, du inte min man. Jag har en man, hon ringer, jag vet det själv, hon pratar. Men jag aldrig inte sur på henne. Aldrig i livet om jag vill handla också jag vänta henne en timme, två timme, hon gör sina grejer. Jag aldrig inte sur på henne och säger vem du ringer. Aldrig i livet 100 %, aldrig i livet jag inte sur vem du pratar med vem. Jag vet själv att hon pratar en man och ringer och. Så jag upptäckte, jag upptäckte nu senaste två veckor. Jag upptäckte, jag aldrig inte sett, hon tar fina kläder, hon duschar, hon går i köket, jag går mitt rum. Och när hon går från köket jag försöker hela tiden gå köket och hämta min mat. Men så länge som jag går i köket hon kommer. Jag tror hon planerat att hon ser att ---. Jag gå, inte gå närheten henne. Jag har sett många grejer som hon börjar som, som hon vill göra, men jag mej akta.

FL – Hade du egen mat i lägenheten?

HP – Eh, efter senaste nu tre veckor. Alla människor prata med mej du kan inte leva så. Jag vakna på morgonen därför jag hade kamera. Satte hos mej min kamera. Att jag kan visa. Jag städar på morgonen, ingen som vaknar och diskar. Och sen klockan 12 igen mycket disk. Alla såna grejer. Alla dom äter inne sitt rum. Jag lärde mina barn en bra, men nu efter vi flytta igen det kommer samma som soptippen hos mej. Jag gör alla och sen när jag gör och hon kommer. När jag lagar mat jag gör jättefina mat. Jag står --- och hon tycker inte, hon tycker inte. Barnen tycker mycket mer jag gör mat som restaurang och fina. Hon kommer och klagar. Det finns det. Hon klarar själv sin mat också som hon lagar. Och sen, och sen jag går. Hon lagar mat, hon inte sparar mat Jag ser från middag. Jag inte diskar, jag bestämde själv. Jag inte städa. Jag gör egna mat. Jag mitt själv.

FL – Okej.

HP – Jag går arabiska affären, jag köper tre fyra fiskar lite. Och jag gör egna mat själv. När hon gör mat, resten hon kastar hon inte sparar mej.

FL – Okej, och hur länge hade det pågått?

HP – Tre fyra veckor. Jag bestämde att jag inte ansvara mer. Hon måste göra själv också. Allt jag som städar, allt jag som diskar, allt jag som gör. Allt. Innan mina barnen bodde, ville dom barnen små dom laga mat, dom lärde allt o göra.

BF – Jag tyckte bara vi fick inte riktigt svar på det Abdirashid. Du sa att du och Rahma träffades i juni förra året.

HP – Jag vill inte göra själv snälla. Hämta min bok, jag skriver om ni behöver datum. Det räcker Rahma hon, jag älskar henne. Det räcker, det är ingenting. Hon har inte gjort nånting. Vad är intresserar, vad är det mitt fel som jag berättar det är Rahma?

BF – Nej.

HP – Det allt är mitt fel som jag gjort.

BF – Nej, det är inte ditt fel.

HP – Jo jo.

BF – Men Abdirashid, du sa att du träffade henne då ju.

HP – Mm.

BF – Och ni träffades genom gemensamma kompisar. Men när fick din Bibi och dina barn veta att du hade träffat Rahma?

HP – Jag vet inte. Jag sa på morgonen, barnen skrek, Fatima hon skriker hon är inte hemma men hon ringer hela tiden babys nummer. När barnen kommer hon ger information ja. Var ---

BF – Men menar nu då att den dagen det hände är det första dagen som dom vet om Rahma?

HP – Allt allt, många gånger mina vänner. Mina vänner vi har inte hemligt. Alla kvinnor som jag pratar, dom har sina män. Alla männen som jag pratar, dom har sina kvinnor. Ibland jag --- att barnen får, att dom ser vad jag gör dåliga grejer att barnen förstår inte. Jag sätter på högtalare för som när jag pratar. Vi pratar bara hemland och kompisar, ingenting nånting hemligt. Och vi pratar tre eller fyra personer släktingar eller kompisar, förstår du. Och sen jag har bestämt att jag vill inte säga mer mina hemligheter, förstår du. Om jag, lyssna. Bibi hon har hela tiden bråkar med sina kompisar, hennes släktingar. Hela tiden jag lära mej fina kompisar på Bibi. Och när jag pratar så är det min fru ni kan pratar. Och sen jag slutar att jag inte lärar nånting till Bibi. Efter jag har sett Hässleholm själv. Många personer som jag hjälper och vi är vänner och jag säger kom hem, vi lagar mat och firar tillsammans. Och Bibi hon går in och låser in dörren. Och sen denna personen han trott, eller hon, när hon går Bibi hon träffar vid stationen eller annan dag hon säger Abdi han tycker inte att du kommer hos oss. Jag har många vänner som hon gör så. Jag är snäll man och god.

BF – Men du sa att du satte på högtalartelefonen då när det pratades i din lägenhet. Hade du på högtalartelefonen när du pratade med Rahma?

HP – Jag menar när jag pratar med någon, eller min syster eller min släktingar till exempel när kommer samtal. Spelar ingen roll, myndigheter eller nånting Bibi hon går direkt dit med barnen och pratar nånting annan. Och jag misstänkte, flera. Jag hade ingen pinkod min telefon. Ni kan fråga min kontaktperson, jag har ingen pinkod alls. Första gången jag upptäckte, flera gånger, tre gånger det var Bibi. Hon trodde att jag sover. Innan jag tar mej till --- tar en timme. Jag lyssnar radio i öronen. Jag inte lyssnade, jag upptäckte tre gånger Bibi hon kommer mitt rum. Och jag kommer upp, vad händer? En gång hon kommer med telefonen. En gång hon kommer hon säger ska hämta kalender. Och sen två gånger jag upptäckte när jag sover här min dotter hon kommer min telefon. Säg din pinkod. Och sen ibland när jag pratar, jag är glad, jag är snäll, att barnen kommer röra min --- hon skickar barnen, han --- spelar ingen roll min mamma eller nånting. Bara lyssna om jag pratar nånting själv. Jag satte på högtalare, förstår?

BF – Ja, jag förstår vad du menar.

HP – Jag menar inte att jag pratar med Rahma, det är inte så. Det är aldrig visa hennes bilder eller hennes namn, det är inte så.

BF – Nej. Men så att högtalartelefonen ibland sa du då att du skulle visa familjen att du inte pratar hemligheter. Hade du på högtalaren när du pratade med Rahma och så att Bibi och dina barn kunde höra när du pratade med Rahma?

HP – Nej nej nej nej.

BF – Du hade inte högtalare på då?

HP – Nej nej. Jag gå mitt rum.

BF – Då gick du på ditt rum när du prata med henne.

HP – Mm. Det, när min dotter, när min dotter första gången det var helgen som bråk mina barn. Min son som han skriker, han kommer till mej vad du gjorde mamma bara. Varför du inte betala hennes resa? Jag sa jag har betalt det en gång i lägenheten, jag betalar era mål. Och hon sa du inte betala mej, du inte hjälpte mej. Jag hjälpte henne. Jag säger varsågod betala själv din biljett. Så hon fick papper. Jag säger så till henne hon måste göra själv, jag kan allt, jag kan inte göra så. Socialen blir inte godkänd. Och sen lördag och söndag jag hade samma bråk hela tiden. Bara min pojke han slå med dörren sen flicka kommer och säger lugnar. Och sen gick jag och låste mitt rum själv.

BF – Men nu pratar du mycket om precis helgen och den dagen det hände. Men du sa att du träffade ju Rahma i juni förra året. Hur lång tid tog det innan din familj fick veta att du hade träffat Rahma?

HP – Jag vet inte, jag vet inte. Men du menar jag tala med dom eller dom vet själv. Dom vet själv hela tiden. Dom vet allt själv när jag prata med telefon.

BF – Men hur kan dom veta att...

HP – Dom hela tiden släkting, vi är, vi är vi kommer ett land som vi känner alla varandra. Och man går till dom. Man går till en person i somaliska och man går till dom. Man kommer till släktingar eller man gifter varandra eller kusin eller. Vi är så närmare.

BF – När var första gången då som Bibi eller dina barn pratade med dej om Rahma? Du sa det blev bråk av detta ju.

HP – Eh, jag märkte måndags på morgonen.

BF – Var det första gången som du förstod att familjen kände till Rahma?

HP – Ja, innan några veckor jag tror jag diskutera min son. Jag sa till min son baba jag vill inte skada er, jag menar fysisk eller nånting. Baba tog kortet ---. Jag ska borta baba tills din mamma hon flyttar eller ni får lägenhet, jag ska borta. Att ni får inte må dåligt klagomål att jag får mår inte dålig. Baba jag ska borta. Tre månader eller fyra månader. Vill du jag ska göra? Hon kommer, hon säger ja ja. Hon inte är i köket, hon kommer. Min son han blir ledsen och säger baba nej. Vadå om jag gör fel till er jag ska flytta, jag ska gå, jag tar mina kläder. Till vi har väntat till er jag ska gå nånstans. Han säger nej. Och sen jag sa baba du förstår när jag pratar telefon att jag gör fel. Om jag gör fel varför jag inte gå ut och prata med hemlig. När din mamma baba hon pratar med telefon du förstår inte. Vad jag gjort fel, har jag pratat någon? Hon som säger jag klagar, jag klagar inte, hon som klagar. När jag träffat polisen innan onsdags hela världen vet hur mycket samtal jag fick. Men när jag ringde, vem har jag pratat?

BF – Men Abdirashid, det är inte det jag frågar. Jag vill veta när fick Bibi och dina barn veta att du hade träffat Rahma?

HP – Ja, dom vet det. Dom vet.

BF – Jo för att kommer du ihåg hur länge dom har vetat?

HP – Nej, dom vet allt. Allt dom vet.

BF – Ja, men när? När fick dom veta? Du har berättat att du åkte till Rahma två gånger, och hon kom ner en gång. Visste dom om Rahma då? Hade ni pratat om det någon gång?

HP – Vi pratar ingenting. Jag sagt till 100 %, 100 gånger jag pratar aldrig inte mina barn.

BF – Nej, fast dom kan ju ha vetat.

HP – Dom vet, dom vet, dom vet. Inom facebook dom vet. Jag blockera 100 namn många gånger. Dom kommer olika namn hela tiden min facebook.

BF – Okej. Har dina barn och Bibi också facebook?

HP – Dom har, hon har facebook, hundra namn också.

BF – Ja. Så ni var kompisar på facebook?

HP – Nej, jag har inte kompisar med . Vem?

BF – Var du kompis med Bibi på facebook?

HP – Jag har inte gjort. Men förut barnen det har funnits kompis, men inte Bibi. Och sen det hennes släktingar det kommer många namn hela tiden. Olika namn. Jag blockerar. Mm. Så dom får information, facebook, allt.

BF – Ja.

HP – Det är facebook är bra för familj och släktingar och kompisar. Det är bra sätt man, det är nån som man känner inte 20 år 10 år kan hitta och komma. Men dom vet allt med facebook. När jag går till mamma, när jag går till mamma. Jag går till mamma och hälsar denna vecka. När var jag gå till mamma? Mina bror eller mina syster eller vi tar fina bilder. Alla människor gör och lägger facebook.

BF – Åkte Bibi och dina barn med när du hälsade på hos din mamma?

HP – Förut, förut ofta vi åker till Alingsås och vänner Göteborg. Och åka alla mina barn och Liseberg, Ullared. Och senaste tiden Bibi hon vill inte.

BF – Okej, och vad är senaste tiden?

HP – Jag inte kommer håg.

BF – Men vet du om det är månader eller om det är år? Vet du det?

HP – Ja, förra året jag tror.

BF – Förra året, 2018?

HP – Mm. Men innan ofta vi åker i. Varje månad så kör vi dom hjälper jag går Liseberg och sen jag har inte polisanmälar innan två månader det händer. Jag sparar alla mina bilder i minnen och video och när dom --- sparar alla minnen, bilder. Så en dag, jag finner inte mina kartong som jag hämtar från Bjärnum som jag spar, jag sparar mycket bilder. Och det var nästan 20 påse med varje 30, 40 bilder. Dom är bort. Den där jag misstänkt.

BF – När berättade du Abdirashid för din mamma att du hade träffat Rahma?

HP – Eh, jag berättat när jag åkte första gången träffa Rahma. Jag kommer håg vi sitter, hon, det var första gången, aldrig mitt liv jag inte laga mat. Första gången. Alltid jag laga

mat, städa. Första gången. Jag lugnar och vi sitter, vi har jättefina mat. Jag har inte tagit bilder från henne eller från mej. Vi har tagit bilder från maten. Alla vänner, alla människor som vi är kompisar dom sätter bilder när dom reser, när dom åker flyg. Vi tog bilder och sätter på facebook. Det är inte ens ansikte. Inte nånting mellan hon och jag. Det är bara så alla säger åh, du har fina mat o så. Och sen några minuter börjar telefonsamtal. Det finns nån som sitter på facebook som vet hennes, jag vet den personen. Och fått alla information. Sen kommer många samtal, många samtal vi tror. Vi kunde inte stanna där tills min mamma hon ringde. Och en person han ringde, min mamma hon orolig, mamma vad händer? Nej, var är dina barn? Jag har lämnat mina barn, jag har lämnat mina lägenhet, jag dricker, jag knarkar, det jag har inte gjort.

BF – Nej. Så det var...

HP – Och sen mamma, när hon orolig mamma nu. Jag sa mamma lugn, jag beställde, så jag sa Rahma snälla, kan du komma till mej att vi ska gå till min mamma och hälsa att hon blir lugnare. Därför vi åkte dit och jag sa mamma, jag vill gifta till Rahma. Hon är här. Du kan fråga vad som händer, vad dom folk säger. Ingenting mer.

BF – Så du säger att den dan, första gången du var hos Rahma, när ni hade fotograferat maten.

HP – Det är väl inget fel, vi fotograferat, vi gjort fina maten ---

BF – Det är inte fel Abdirashid.

HP – Jag gjorde, jag gjorde...

BF – Jag bara försöker o förklara så jag har förstått det rätt. Var det då det var många som ringde, och det var då din mamma ringde. Var det första gången du berättade för mamma att du hade träffat Rahma?

HP – Ja.

BF – Det var det ja. Dom här som höll på o ringa dej hela tiden, vem var det?

HP – Det är många. Det är mamma som --- mycket dom ringde till mamma. Han har lämnat sin barn, han. Polisen hämtar järnvägsstationen varje på kvällen. Mm. Så jag kan inte träffa nån muslim, jag kan inte träffa nån kristen, jag kan inte träffa nån alls.

BF – Du menar då kommer det fram?

HP – Nej, jag menar jag lever så. Folk dom ringer. Det var, min bror han ringde många gånger. Dom har sån förening och sån. Han tycker jag är trevlig. Jag tycker mycket om musik och ljud, och jag vill lära själva. Och många när dom har fest dom kallar mej, vill du komma. Men så jag får problem. Jag säger direkt nej, jag kan inte. Varför du kan inte? Det kostar inte mycket resa. Om jag åker till Malmö kostar resa 100 kronor. Jag har min, man reser billigare. Så jag får inte heller. Många gånger jag säger nej. Många som vill besöka hemma hos mej. Många som spelar musik, många som vill. Jag säger nej.

BF – Men Abdurashid, på något sätt var det ju den här maten som du fotograferade. Någon måste ju ha förstått då att du inte var hemma hos din familj då? Vad var det som gjorde att familjen förstod att du inte var hemma?

HP – Jag förstår inte.

BF – Du sa att du och Rahma fotograferade maten sa du?

HP – Mm.

BF – Mm. Och sen sa du sen började det ringa en massa och din mamma ringde och var orolig, och din bror ringde.

HP – Mm.

BF – Och att du hade lämnat dina barn och allt var det var. Vad var det som , vad var det på fotografiet? Varför förstod folk att du inte var hemma hos dina barn?

HP – Det, den folk som ringer min mamma.

BF – Ja.

HP - Det var Bibis släktingar.

BF – Jaha.

HP - Det är till exempel, om en tolk, jag har somalisk tolk till exempel. Det finns ingenting som jag säger 100 %. Om jag pratar nånting om den tolk säger Abdirishid han är i Kristianstad. Jag tolkar med honom, han sitter på rättegång och sånt. Det splitter överallt. Det splitter överallt.

BF – Okej, så det kommer ut med en gång. Okej, jag förstår.

HP – Varför, varför jag funderar med Rahma. Jag har skadat mycket mycket. Jag är kristen. Jag kan inte ligga med kvinna, jag kan inte gifta, jag kan inte bo med någon. Jag är dålig, jag kan inte laga mat. Där jag vill ha framtiden bevis att hjälpa mej.

BF – Och sen var det ju den här frågan. Du berättade då att du och Bibi var skilda, att ni hade papper ifrån tingsrätten sa du.

HP – Vilket papper tingsrätten?

BF – Du sa att ni var skilda, du och Bibi ni var skilda sa du?

ADV – Genom en dom.

HP – Bibi hon har flyttat.

BF – Till Kristianstad.

HP – Hon flytt till Kristianstad. Eh, dagen efter. Vi har inte gjort nånting, precis jag köpte hus till henne. Hon precis klagar samma som idag, som hela tiden. Dom avslutar och börjar socialen hela tiden, så lång som jag inte gör. Om jag lyssnar, om jag kunde leva som igår, jag kunde bra. Men allt bara blev från polisen. När jag anmälde henne dom börjar. Jag, jag kunde leva så som jag lever just med henne. Det går allt bra. Hon ringde till socialen säger jag o min man allt bra. Men när jag började nej, jag kan inte hela tiden leva så, det börja. Det därför när vi åkte Kristianstad, hon åkte med förlossningen som vanligt. Hon har ändrat. Två personer som kommer gör mat till henne. Hon har ändrat. Hon gråter, hon skriker. Jag har två små barnen, dom är dom som äldst. Jag hade en person som hjälper allt, han är död nu, han är svensk. Jag träffa -92 honom. Han är gammal, nu idag han dog. Om han lever idag jag får inte såna problem nu. Han alltid hjälpa mej. Han, jag ringde till honom. Jag sa till honom vad jag ska göra, jag sjukhuset, jag gråter. Han sa gå ditt hem och ta dina två barn. Jag gick hem och socialen följer mej och hon försvann från sjukhuset. Hon gick en lägenhet. Dom sa Bibi vill du följa din man? Nej, han kan bor här. Så dom säger ta dina barn, gå hem. Jag gick den dag hem. Den dag jag börjar trakassera klagomål att jag kritiserar barnen byter namn det finns papper ja, allt utredningen. Jag bara flytta allt jag har, Jag hade boendestöd som hon hos mej. Vi ska sätta telefonen när hon hos mej hon har sett många gånger när dom hotar släktingar att jag --- människor, somaliska. Jag blev bra, jag skötte villa, jag bodde min två barn till min villa. Och jag sluta på henne, jag inte ringer henne jag inte rör henne. Så hon börja tingsrätten att tingsrätten hon kommer inte få barn, jag fick mina barn. Tingsrätten. Och sen hon börja skicka folk, somaliska. Din fru, din Bibi hon är problem. Hon är uppe i lägenhet så och så. Många som förhandlar mej och ringer och landsmän och säger kan du ta henne, kan du komma. Så den dagen när hon flyttar vi skiljer.

BF – Okej.

HP - Och sen när hon tillbaka vi har inte gjort nånting, hon bodde jag ordna sin lägenhet, jag bodde i min villa.

BF – Men du menar då skilde ni på islamskt sätt?

HP – Ja, bägge två.

BF – Svensk sätt också.

HP – Svensk sätt ja.

BF - Okej.

HP – Men vi hade inte samma adress, vi hade ingenting.

BF – Nej, det förstår jag. Men hur är det då på islamskt sätt. Kan man bo tillsammans med en kvinna som man inte är gift med?

HP – Vad du menar?

BF – När man har det här islamska sättet, kan man bo med en kvinna utan att va gift?

HP – Eh.

BF - Förstår du hur jag menar? Får man?

HP – Det finns olika många sätt. Till exempel om jag bor Rahma nu till exempel. Om man säger Rahma, om vi bråkar eller jag skiljer mej. Det finns olika sätt man kan skilja.

BF – Okej.

HP – Man kan skilja det är en sätt som hon går till sina släktingar och när hon vill hon kommer tillbaka. Eller man skiljer allt som hon inte tillbaka. Man måste börja från början.

BF – Man måste börja från början, okej. Så du och Bibi, först skilde ni er.

HP – Det finnes, det finnes, det finnes, finnes folk, dom bor tillsammans. Muslimer. Inte blandar. Inte blandar. Dom som har, föder barn i Sverige, föder barn, många barn vem gifter dom?

FL – Men nu frågar vi dej...

HP - Inte fråga mej, inte fråga mej. Vem gifter?

FL – Abdirashid...

HP – NEJ, nej inte rättvis.

FL – Vi frågar dej.

HP – NEJ, inte rättvis.

BF – Men du Abdira...

HP - Jag bodde, Bibi hon bodde, vi kom överens.

BF – Javisst. Gifte ni er igen då?

HP – Vi inte gifte igen.

BF – Nähä.

HP - Vi inte gifte igen.

BF – Okej. Så. För du sa det att du hade dom två äldsta barnen.

HP – Mm.

BF – Och så försvann hon då när det tredje barnet skulle födas?

HP – Ja. Mm.

BF – Sen, och då skilde ni er?

HP – Ja.

BF – Sen har ni ju varit tillsammans igen, för ni har ju fler barn?

HP – Mm.

BF – Var ni gifta då när de andra barnen föddes?

HP – Vi har inte gift som jag kommer ihåg. Vi har inte gjort, vi har --- när hon flytta från Kristianstad. Vi har inte gjort nånting. Hon bara gick till tingsrätten och talade om att jag har inte slagit henne, ingenting. Och sen jag säger henne jag ordna lägenhet hon flytta. Och sen under tiden jag som står allt jag hjälper. Jag gjort fel. När jag kommer socialen hon har polis, hela tiden polisproblem med tre barnen dom är sjuka. Dom lever som soptippen. Jag har många vittnen. Jag som hjälper.

FL – Men det är inte det det är frågan om.

HP – När kommer socialen. Hon ljuger, hon säger det jag vill inte visa socialen hos mej. Dom kommer alla socialen kommer hos mej.

BF – Jag förstår Abdirashid.

HP – Allt alla människor säger allt allt.

BF – Men du var alltså inte gift med Bibi någon mera gång...

HP – Nej.

BF - ... när dom andra barnen föddes.

HP – Ingenting, ingenting.

BF – Nej. Sen sa du även att Bibi hade en man som du hörde hon prata med. Vad är det för man?

HP – Jag vet inte, jag är inte inblandad. Men hon sa till själv till mej. Jag sa till mej om du tycker inte att jag bråkar mina släktingar jag ska flytta min telefon ut istället. Jag vill inte göra hemlig på grund av barnen, förstår du?

BF – Mm.

HP - Vi är vuxnar. Du pratar telefon. Du, allt alla mina vänner dom vet, eller myndigheter när jag pratar telefon. Dom hör jag skriker mycket. När jag går telefon dom skriker. Alla

vet. Jag sa till henne snälla, du kan ringa vad du vill. Du är fri. Du sa till mej, du inte gifta mej, du inte min fru du sa till mej. Du är fri, jag står inte på dej låt bli mej när jag pratar telefon. Inte skicka med barnen, inte skada med barnens hjärta.

BF – Nej, men vet du någon...

HP – Det spelar ingen roll, hon säger själv. Jag hörde hon säger själv jag har man. Hon säger själv även om jag sitter köket och äter mat och hon börjar prata telefon jag lämnar köket, förstår du. Allting står på henne 100 % jag kommer ihåg. Hon säger du är min man, jag har inte man. Jag aldrig inte säger samma ord till någon kompis. Hon säger själv. Nej, jag vet inte, men hon säger själv. Jag hör det hon säger själv. jag är köket, vi är vuxna. Hon säger jag är inte man, kan du komma till mej? Jag har fina kläder. Hon säger själv, men jag är inte intresserad, jag är upptaget själv. Jag går mitt rum och sätter öronen och spelar musik. Jag är upptaget själv.

BF – Så du vet inte om hon har träffat någon man nån gång?

HP – Det spelar ingen roll. Jag vet inte, jag vet inte, jag vet inte.

BF – Nej.

FL – Nu tänkte jag, vet Imamen om att du har fått barn med Bibi efter det att ni har skilt er?
Vem Imamen om att ni är skilda?

HP – Nej, det är Kristianstad. Jag förstår inte vad är barnen problemet?

FL – Nej, jag bara ställer frågan om Imamen vet om att du har fått barn med Bibi trots att ni är skilda som du säger. Om det är tillåtet enligt islam.

HP – Det är ingen, jag förstår inte. Vad är tillåtet? Ni säger du kan inte träffa Rahma.

FL – Det har vi inte sagt.

HP – Jo nu ni säger varför du fick barn.

BF – Nej, nu förstår du inte Abdirashid. Nu förstår du inte vad vi säger.

HP – Gå Kristianstad, gå Kristianstad knacka alla dörren. Knacka alla dörren Kristianstad.

BF – Finns det en Imam här i Kristianstad?

HP – Det finns, nej jag menar knacka alla saker dörren.

BF – Varför ska vi göra det?

HP – Fråga folk som älska. Gå till man och fråga folk som älska.

BF – Nej, men det är inte det vi frågar om Abdirashid.

HP – Nej nej.

BF – Men du har ju berättat...

HP – Nej nej.

BF – ... innan att Imamen...

HP – Folk bor, folk bor. Skiljer och bor med annan man, vem har fött barnen.

BF – Mm. Men nu frågar vi inte...

HP - Ni bara klagar mej.

BF – Vi frågar.

HP – Nej. Bibi har, jag skiljer. Hon kommer tillbaka. Vi lever så. På grund av barnen. Jag, så många som säger akta henne.

BF – Men du berätta ju, du har berättat för massa människor, du har berättat för din kontaktperson och din läkare och Imamen. Alla vet ju om hur du har haft det ju, berättar du. Och då frågar Thomas här om vet Imamen om att du och Bibi var skilda? Har du berättat det för Imamen?

HP – Alla människor som bjöd. Alla bjöd. Jag har fått, vi har fått många problem när vi flytta härifrån.

BF – Mm. Men vet Imamen om att du och Bibi var skilda?

HP – Vilket Imam du menar? Det kommer många Imam hos mej. Många människor som har kommit och förhöra med henne.

FL – Abu Anwar till exempel.

HP – Han vet att vi o när hon flytta Kristianstad.

FL – Ja, men det är längesen.

52

HP – Ja.

FL – Mm.

HP – Så vi har inte gjort nånting. Det, det handlar om, om familjen. Det är samma som ni frågar Rahma vad ni har gjort med sängen. Detta som gäller familjen, det gäller inte till alla.

FL – Vad är ditt svar på frågan?

HP – Va? Ja, men jag vet inte vad jag ska fråga er.

FL – Nej. Vi frågade ju om Imamen vet om att ni är skilda, du och Bibi.

HP – Jag vet inte. Jag är ärlig, jag sa till er det finns papper, jag kan inte trola papper. Det finns. Bibi hon flyttar. Hon kommer tillbaka. Jag har inte gjort tingsrätten nånting. Hon skiljer. Vad jag ska göra? --- jag gift Bibi nu.

FL – Nej.

HP – Hon säger, hon sagt det själv 100 gånger, 100 gånger. 100 gånger hon sa till mej själv. Du är inte min man, du är inte min man. Vad jag ska göra mer? Det finnes bevis också om ni går nån Imam eller ni går till nån som kan.

FL – Ja...

HP - Man kan aldrig inte gifta. Aldrig.

FL – Men du Abdirashid...

HP - Jag har gjort många gånger, jag kunde inte.

FL – Abdirashid...

HP – Om jag blev nära jag kunde inte ens stoppa. Det finns Koranen, jag vet jag inte förklara er men, jag sa 100 gånger.

FL – Mm. Men du Abdirashid, du sa ju i 2015 så flyttade ni tillbaks till lägenheten.

HP – Om du behöver hem till mej nu jag har sparat hem, jag kan säga vilket datum, vilket.

FL – Men om du lyssnar...

HP – Jag kan inte säga när nu.

FL – Nej, men 2015 så flyttade ju först du till lägenheten. Sen kom ju Bibi efter.

HP – Mm. Ja.

FL – Och sen har du ju berättat att Imamen har hjälpt er med råd om hur ni ska få familjen att fungera.

HP – (mumlar)

FL – Ja. Men var du och Bibi sambo då med andra ord?

HP – Ja.

FL – Och det tycker Imamen är okej?

HP – Jag vet inte. Vi har bara provat. Det kvinnan hon lura mej, vi har bara provat. Att jag gjort grund av mina barn. Men alla säger akta, inte gå. Inte gör. Du har förlorat fint hos dina barn, tingsrätten, akta.

FL – Men det ligger ju jättelångt tillbaks i tiden.

HP – Inte lång, inte lång. Hon börja precis när vi flyttar och allt jag ordnat, hon börjar. Hur många gånger jag förlorar pengar, allting står hennes lägenhet jag som betalar. Hon förstör allt jag som betalar hela tiden. Även den nya lägenheten. Och bilen och allt. Men hon många människor. Tänker inte kommer min bror. Jag ringde min bror, han åkte racer, dyrare tåg. Han inte min sida, han inte med henne sidan. Han försökte att hjälpa till oss. Han kommer på natten hemma. Ingen kan komma hos mej och skrämmer. Han kommer på natten. Och ingen människor inne. Alla dom låste sina rum. Min bror. Och medan han hos mej kommer många samtal att jag röker hasch och dricker hemma. Varje person som kommer hos mej är det så. Kan jag få dricka sitta med Bibi eller kvinnor sitter med Bibi och dricker med barnen så. Kan man gör, kan man gör så Sverige? Kan man gör så? Om barnen sitter här vardagsrummet, vardagsrummet och Bibi sitter här. Kan jag hämta en kvinna utan kläder och sitta med mej. Kan man gör? Får man göra eller? Jag frågar dej? Du svarar mej.

FL – Vart vill du komma med detta?

HP – Va?

FL – Vart vill du komma med detta resonemang?

HP – Hon ringer direkt till folk och folk kommer ringa många folk. Sprider så.

FL – Okej.

HP – Så min bror han kommer, han vill förhandla oss. Han säger vad har jag gjort Abbe. Vad vill du? Vill du ha pengar? Vill du ha lägenhet? Hon låste två baljor in i rummet. Jag som laga mat och han har hjärtproblem och allt, han börja bli sjuk. Han gråter, han vuxen. Han säger jag inte stanna hos dej, vad jag ska göra? Och sen han säger måste åka på kvällen, jag kan inte stanna. Han åker tidigare tåg. Så innan han åkte min dotter hon kommer och gråter. Jag säger min bror kan du vänta, hjälpa mej jag ska gå till polisen i morgon och du blir vittnen. Han blir rädd på natten, han sover mitt rum. Dom tänder lampor, han springer. Han kommer ---. Han säger jag kan inte sova ditt rum. Han rädd, jag sov med honom. Och sen han säger jag kan inte stanna. Han kräks, kräks. Han säger jag kan inte stanna, bara gråter. Dina barn jag, fast bror. Varför du inte träffat? Det är inte jag som bestämmer. Han gråter när han åker tåg. Min dotter kommer, gråter, gråter, gråter. Hon säger ---. Tänker dina baba. Sen när han vill gå ut min dotter hon går rummet och hon gör nånting med mamma och sen Bibi kommer. Hej. Hon säger nu jag har tio minuter tåget, men ni måste lösa era problem.

FL – När i tid är detta du pratar om nu?

HP – Det är innan juni jag tror nog.

FL – Förra året.

HP – Sen...

FL – Men du Abdira...

HP – Måndag Imamen kommer hem, inte för mej. Dom vill förhandla med Bibi. När vi är problem våra hemland eller folk vi har finns folk som hjälper varandra. Dom har kommit förhandla henne som hela tiden och förhandla henne och fråga vad hon behöver. Kan vi, dom sa kan vi ringa hennes pappa att inte det blir fel?

FL – Vilka Imamer är det som har pratat om detta? Vad heter dom?

HP – Det är ju, vi har pratat många människor. Jag behöver inte säga nånting mer, men.

FL – Kan du säga nån Imam du har pratat med?

HP – Det kommer många folk hos mej som förhandlar. Många folk.

FL – Kan du säga vilka folk?

HP – Jag kan inte säga nån.

FL – Varför kan du inte säga nån?

HP – Jag kan inte säga. Jag berättar hela tiden, jag orkar inte.

FL – Du har inte berättat om nån Imam.

HP – Jag har många jag har berättat. Många folk som kommer hos mej.

FL – Kan du säga vad dom heter?

HP – Jag har inte namnet.

FL – Hur kan det komma sej?

HP – Alla säger flytta härifrån snabbt, flytta härifrån snabbt. Du lever inte bra. Du lever som djur. Ni tror inte på mej. Ni tror inte på mej jag säger jag lever som djur i mitt hem. Ingen, jag kan inte träffa någon. Jag kan inte göra nånting.

FL – Du har ju träffat någon.

HP – Nej. Nej. Du vet inte hur jag träffar folk. Hur hon gör när jag vill säga ska åka där i morgon. Sista gånger vi blev nära att vi åker till barnen. Barnen blir mycket glad hela tiden träffa folk, fest o allt.

FL – Och när i tid är detta?

HP – Sista gången ---.

FL – När i tid var det du pratar om nu?

HP – Ofta vi åker mina barn. Socialen vet vem som gör aktivitet med barnen.

FL – Mm. Men du...

HP – Du ser bilder min telefon. Ni har telefonen eller?

FL – Vi har frågat om Imamer som har vatt hemma hos dej.

HP – Nej. Jag orkar inte prata mer. Det räcker inte. Jag sa till dej du fråga Rahma. För får jag prata med läkare jag gör så. Jag bli rädd själv. Jag prata med läkare, jag prata med socialen också. Jag prata socialen och fråga hon som hennes handläggare. Jag frågar om jag ska åka till Karlstad, är det mitt fel? Jag, jag berättat henne. Jag älskar inte Bibi, jag inte mot henne. Jag väntar till hon flytta, förstår? Jag säger jag ska åka till Karlstad. Så har jag berättat till folk. Att det kommer inte problem av mej som du klagat mej nu. Vad du gjort med Rahma, vad du träffat?

FL – Du Abdirashid.

58

HP – Mm.

FL – Den här dagen då polisen kom och tog dej.

HP – Ja.

FL – Kommer du ihåg vilken tid du vaknade den dagen?

HP – Jag vet inte. Jag vaknade tidig. Jag tror jag låg sängen.

FL – Har du nån uppfattning om vad klockan kan ha vatt på ett ungefär?

HP – Nej, jag kommer inte ihåg.

FL – Minns du vilka som var hemma när du gick upp?

HP – Va?

FL – Minns du vilka som var hemma när du gick upp den dagen? Om det var några hemma?

HP – Ja.

FL – Vilka var det som?

HP – Det var barnen hemma, en del.

FL – Ja, vilka?

HP – Jag hade Fatima, Khadija, ja en del.

FL – Var det nåt speciellt som hände där på morgonen?

HP – Jag inte gjorde nånting. Jag gick köket och hämta min mat själv.

FL – Pratade du med nån annan i familjen?

HP – Jag kommer ihåg inte, men den dagen som polisen eller?

FL – Mm, nu är det bara den dagen vi pratar om.

HP – Jag bara kommer ihåg, jag inte, jag inte säkert, jag minns själv. Men brukar jag ringa min mamma tre eller fyra gånger. Om jag inte ringer hon kommer bli mycket orolig. Det är bara sånt där mellan jag och min mamma. Att hon vill att jag mår bra eller.

FL – Men denna morgonen har du då inga samtal till din mamma.

HP – Jag inte kommer ihåg, jag inte kommer ihåg.

FL – Nej.

HP – Men samtal inte problem. När jag vaknar av någon ringer jag ringer om någon jag behöver jag ringer. Det är inte ingenting med samtal med mina livet.

FL – Men just denna morgonen, vad har du för minne av den?

HP – Du menar jag blandar två. När du menar polisen kommer?

FL – Ja, den dagen. Då allting detta hände.

HP – Nej, det jag menar jag berättade innan så polisen hos mej.

BF – Nej, inte på onsdan, utan på måndagen.

FL – Ja, då kan vi börja om. Den morgonen när polisen kom och skjutsade in dej hit till polisstationen i Kristianstad, den dagen då allting hände. Kommer du ihåg när du vaknade den dagen?

HP – Ja.

FL – Kan du berätta lite om det?

HP – Jag kommer ihåg. Jag hade tid på socialen. Eh, klockan tre.

FL – Mm, men nu är vi på morgonen när du vaknar.

HP – Ja, jag vaknar. Jag kunde inte ringa på helgen. Jag ringde direkt till polisen till exempel hon. Jag hade mycket må dålig.

FL – Mm. På morgonen där...

HP – Jag berättade vad som hände helgen. Och jag försökte ringa till min kontaktperson. Jag tror inte jag, om jag har pratat honom.

FL – Vem är din kontaktperson menar du? Vem är det du pratar om då?

HP – Kontaktperson, jag hade kontaktperson och boendestöd som hjälper mej.

FL – Och vem är det?

HP – Jag skriver det.

BF – Vad heter han?

HP – Daniel.

FL – Daniel. Men jag tror inte du ringde till honom heller den förmiddan.

HP – Jag kommer inte ihåg.

FL – Nej. Då, om du tänker efter. När du vaknade där på morgonen.

HP – Mm. Jag ringde Rahma. Jag ringde polisen. Jag kommer ihåg jag ringde till läkare, jag vet inte dom sa du har telefontid på tisdag. Eh, så jag hon sa gå till socialen, ring till socialen. Och jag ringde till Imamen. Dom tre kommer jag ihåg. Och så jag ringde mamma när jag kom från socialen. Mamma hon ringde många gånger till mej. Missade, jag ringde till henne. Jag sa ingenting, bara jag sa mamma jag är bra, jag ska ringa sen. Dom som jag kommer ihåg. Och du fråga vad som inne i lägenheten.

FL – När du vaknade på morgonen, vilka träffade du?

HP – När jag går till köket det är Fatima som sitter i vardagsrummet pratar mycket med telefon svenska. Så hon kommer hjälper mej och hon säger det för sen.

FL – Vad säger du?

HP – Helgen hon var inte hemma. Helgen. Dom andra barnen som hemma. Hon skicka mej som dom arg på mej. Och sen Fatima. Jag, jag sa, jag kommer ihåg jag sa polisen jag kan inte gå köket. Jag märkte att Fatima hon väntar, brukar. Hon väntar på mej, förstår?

FL – Hon väntade på dej i köket på morgonen?

HP – Ja, jag blev rädd och går till köket. Och sen precis när jag kommer köket hon börjar. Precis jag pratar med Rahma. Jag säger jag kan inte. Hon hörde när jag säger jag har fortfarande problem. Jag kan inte gå till köket. Därför när jag kommer till köket jag inte pratar till någon. Och min dotter hon vet all information. Till exempel när jag pratar telefon hon kalla alla barnen om dom inte hemma eller hemma. Hon säger han slår mej, han gör så, han pratar så och så. Så barnen kommer direkt arg på mej. Så jag märkte jag inte sagt nånting Fatima. Hon börjar skriker. Och jag säger jag kommer köket jag vill gå mitt rum och hämta vatten eller dricka nånting. Och jag säger Rahma ursäkta jag kan inte prata dej nu. Hon hörde att det skriker min dotter. Jag säger hejdå. Innan jag säger hejdå hon skriker jävla hora, jävla kvinna du. Alla våra pengar går till henne. Alla hon gjorde magic till dej och hon stämmer dej. Så jag säger hejdå, jag stänger telefonen och sen går in mitt rum igen. Det jag kommer ihåg det är Fatima jag såg. Dom andra i skola.

FL – Minns du hur länge det samtalet var med Rahma den förmiddan? Hann ni prata länge?

HP – Ja, vi har inte begränsat. Om hon inte jobbar vi pratar telefon, vi inte begränsar.

FL – Nej.

HP – Nej.

FL – Jag tänker denna morgonen, hur långt det samtalet var just denna morgonen?

HP – Ja olika, till exempel jag gick cafeteria. Hon sa till mej Abbe gå ut. Jag prata henne, hon sa. Jag sa jag behöver hjälp. Jag må dåligt hela helgen. Hon sa gå ut cafeteria eller gå till socialen fråga hjälp. Jag gå till socialen, jag gick cafeteria under vårdcentralen efter jag har inte ätit nånting mat. Jag köpte smörgås och kaffe och sitter och lugnar. Och sen jag gick till socialen.

FL – Vad..?

HP – Dom säger ingenting. Jag säger jag behöver hjälp. Jag frågar receptionen. Dom säger ingenting, vi kan inte hjälpa dej direkt. Jag ringde igen på henne. Jag tror, jag kommer -- - Rahma, vi behöver telefon igen. Och den, den tiden jag --- jag tänker att, att det för sen Bibi hon lyssnar alltid med telefonen. Om ni tror på mej jobbade mera den dagen. När jag träffar klockan 3 på socialen dom säger om dom inte hittar lägenhet henne att jag ska komma tillbaka hem och ta min keyboard och ta mina kläder. Jag inte bestämt att jag ska åka mina släktingar eller nånstans. Om dom säger vi ta inte, finns ingen lösningen. Om jag kommer tillbaka hemma att jag bestämde nu jag orkar inte mer. Jag ska ta min keyboard och mina kläder, och för jag ska, jag ska gå. Det bara jag väntar till att jag träffar socialen klockan 3. Jag tror jag har pratat med kontaktperson att, att brukar vi träffa tre gånger eller två gånger. Vi går restaurang eller vi göra om jag mår dålig vi får samtal. Så vi bestämde att vi träffar, vi ska va där klockan 3. Det är detta som, den dag som jag bestämde. Sen jag åkte moské och göra bönen. Och sen jag tillbaka hem. Jag vill bara hämta en dokument, det ligger min sängen. Den dokument att jag vill visa ekonomin att jag skriver varje timme, varje minuter var går pengar, var kommer pengar. Jag ska dokumentera brukar hon säga kasta kvitto o allt. Varför du spara? Så när hon vill klaga mej hon klagar mej att hon har inte pengar hon har ingenting därför den dokumenten precis ligger i min säng i påse. Bara därför jag har kommit bara min lägenhet, den påse. Ingenting mer. Ingen som händer. Jag bara samlar pappret. Precis så ni kan gå min lägenhet. Den ligger där som jag sa, sängen i påse. Jag trodde inte jag stanna hemma en minuter, att jag vill gå tillbaka igen cafeteria och vänta ute till klockan 3 innan jag går till socialen. Detta som jag har planerat.

FL – Och vad var det som hände?

HP – Jag vill inte minnas det.

(tystnad 45 sekunder)

64

FL – Kan du försöka berätta för oss? Du skakar på huvudet. Du har ju berättat lite för oss innan.

HP – Va?

FL – Du har ju berättat för oss lite innan.

(tystnad 40 sekunder)

FL – Om vi backar lite i tiden så sa du ju att du skulle gå till socialen där på morgonen. Du gick ut och köpte kaffe o mat. Stämmer det?

HP – Va?

FL – Du sa ju att du lämnade lägenheten på morgonen för att gå till socialen?

HP – Mm.

FL – Att du köpte kaffe o mat på vägen.

HP – Mittemot socialen.

FL – Mittemot socialen.

HP – Det finns där man dricker kaffe o.

FL – Är det ett konditori?

HP – Nej, där under vårdcentralen. Där alla som fikar och köpte bullar o kaffe.

FL – Okej. Gjorde du det före eller efter du besökte socialen?

HP – Jag tror efter. Inte komma ihåg. Jag tror efter det.

FL – Sen sa du att du ringde till polisen igen.

HP – Inte komma ihåg om jag ringde när jag sitter cafeteria. Inte kommer håg.

FL – Du kommer inte ihåg var du befann dej när du ringde till polisen igen?

HP – Nej, jag hade. Vad du menar?

FL – Jag undrar, du sa att du ringde till polisen först.

HP – Mm.

FL – Och sen därefter så gick du till socialen.

HP – Mm.

FL – Och sen sa du nånting om att du köpte kaffe.

HP – Jag tror, jag inte kommer håg. Jag tror jag ringde igen till henne eller. Har jag ringt eller?

66

BF – Ja, det får du, du får svara på det Abdirashid, vad du kommer ihåg.

HP – Jag inte ---.

FL – Kommer du ihåg var du i så fall skulle befunnit dej?

HP – Va?

FL – Var nånstans var du då, ifall du har ringt igen?

HP – Jag tror i cafeterian.

FL – Okej. Sen sa du innan att du även ringde till Rahma.

HP – Mm.

FL – Och var var du då nånstans?

HP – I cafeterian.

FL – I cafeterian?

HP – Mm.

FL – Okej. Och vad pratade ni om då? Vad pratade du med Rahma om?

HP – Nej, jag pratade min situation och sen jag sa. Hon sa hon ska jobba, jag sa jag ska ringa dej eh, jag ska träffa socialen, jag ska ringa efter sen.

FL – Det var det ni pratade om då?

HP – Mm. Jag orolig, hon ringde många gånger.

FL – Vad var hon orolig för?

HP – Jag menar vad händer och hur du mår bra? Så efter helgen händer mycket, jag blev inlåst i lägenheten i rummet. Mamma också, hon är orolig, men jag inte sagt nånting min mamma.

(tystnad 20 sekunder)

HP - Alla folken säger flytta, flytta, du måste flytta, du måste flytta, ni måste dela. Hur vi ska dela? Hon bestämmer mej.

FL – Mm. Sen sa du att du ringde till ytterligare nån?

HP – Inte kommer ihåg. Jag ringde telefon, många telefon.

FL – Sen, du sa att du var på bönen.

HP – Ja.

FL – Vilka träffade du där?

HP – Det mycket folket där, moskén.

FL – Prata du med nån?

HP – Vi hälsade bara som vanligt.

FL – Okej. Hade du pratat med nån från moskén tidigare den dagen?

HP – Innan?

FL – Mm.

HP – Innan?

FL – Jag bara undrar.

HP – Jag inte --- jag måste jag prata med folk. Jag menar, jag menar jag orkar inte. Jag orkar inte hela tiden. Ni vill ta om min läkare, ta om socialen, ta om.

FL – Det som hände den dagen har du ju inte pratat med dom om?

HP – Va?

FL – Det som hände denna dagen vi pratar om nu, det har du ju inte pratat.

HP – Jag pratar hela tiden, jag pratar hela tiden. Jag pratar hela tiden min läkare.

FL – Inte om denna dagen.

HP – Vilken denna dagen?

FL – Den vi pratar om.

HP – Jag hade telefontid på tisdag, i tisdags jag hade. Jag prata med min läkare. Jag behöver akut hjälp, jag mår dålig. Dom säger du få senast tisdag telefontid. Som dom har bokat snabb tid det går, 27 jag vet inte, februari. Jag sa till er på polisen också hur jag ska leva min lägenhet, hur jag ska.

FL – Men den här förmiddan här Abdirashid, kan du försöka berätta för oss?

HP – Orkar inte mera snälla.

BF – Abdirashid, du sa ju, du sa ju efter du hade pratat telefon där att du gick hem för att du skulle hämta dina papper. Vem var det du skulle visa dom papperna för? Dom papperna du hade på sängen i påsen, vem skulle du visa dom för?

HP – Till, när jag går till socialen. Denna personen att jag ska visa att hon klagar mycket över allt, hela världen. Att hon har inte pengar, att jag betalar inte mat.

BF – Okej, så det var socialen som skulle få se dom papperna.

HP – Jag ska visa, jag dokumenterar varje månaden hur mycket pengar kommer, hur mycket pengar går. Varje kvitto jag sparar. Detta, hon sa många gånger, hon försöker, varför du sparar dom papperna hela tiden säger kasta ut.

BF – Precis, det förstår jag. Men vem var det som, vem var det du skulle visa dom papperna för?

HP – Det en social som, jag har inte ringt, jag inte klagat någon. Hon som klaga överallt, hon som klaga.

BF – Så det var därför du gick hem, för du skulle hämta dom papperna och visa?

HP – Dom som hjälper med lägenheten och så.

BF – Okej.

HP – Den personen. Jag inte ringde själv, men en persons syster han ringde till mej. Han säger det. Bibi hon varit hos oss. Vi vill prata med dej också. Så dom har pratat med mej.

BF – Okej, det var det mötet du berättade om som skulle va klockan tre på eftermiddan.

HP – Ja. Även han sa till mej Bibi hon inte berättat att du slagit henne eller du gjort nånting illa henne eller du gjort. Men jag sa varför hon berätta alla hela världen andra. Hur mycket personer hon berätta olika.

BF – Olika saker. Och så sa du det var ju din plan för denna dagen sa du. Och sen när du kom hem så blev det ju inte riktigt som du hade planerat. Vad var det som hände när du kom hem?

HP – Planerat. När jag planerat jag menar planerat om han säger vi kan inte ordna nånstans -- - jag, jag min problemen jag kan inte lämna lägenheten en dag, en dag. En dag jag kan inte, hon som bestämmer. Det är en sak som jag kan inte förklara er. Hon som bestämmer mej. Stanna, vi stannar. Reser till Göteborg, reser till nånstans, jag gör som direkt till henne. Om jag har inte bilen --- Sen den dag jag försökte själv att jag pratar inte någon, men jag tänker jag gjort själv. Om jag träffat socialen säger nej, du får inte få hjälp idag. Ni tänker själv, jag har gjort så. Om dom säger så jag måste komma hem och ta bara denna mina kläder som är viktiga, eller bara min keyboard. Jag har inte planerat var jag ska gå heller. Och gå nånstans att jag ska bo. Och lämna alla kortet, alla pengar o allt.

BF – Det var så du hade tänkt?

HP – Ja, jag tänkte.

BF – När du då kommer hem, innan allt detta. Vad är det som händer när du kommer hem då?
Vilka är det som är hemma i din lägenhet när du kommer dit?

HP – Eh, jag såg bara henne och min dotter.

BF – Okej och vem är henne? Vem är det du ser menar du? kan du säga namnen?

HP – Khadija och Bibi.

BF – Khadija och vem är det mer som är hemma?

HP – Bibi.

BF – Okej. Och vad händer då när du kommer hem? Vad gör du när du kommer hem?

(tystnad 10 sekunder)

HP – När jag mitt hem jag samlar alla papperet, sätter påse. Sätter min sängen. Tog det papper som jag hade skrivit, titta vilken jag besök. Och lägger också min påse precis min sängen där som jag sover. Hela påsen för skulle gå ut detta som jag kommer hem. Jag har inte bytat kläder heller.

(tystnad 30 sekunder)

BF – Vad händer då när du har packat in dina papper i påsen?

HP – Jag tänker efter lång tid till klockan tre, jag måste äta nånting. Jag har inte ätit dagens innan, mat. Jag kommer ihåg jag äter fisk i köket och sen ska göra och väntar ensam i köket.

(tystnad 20 sekunder)

BF – Går du ut i köket då Abdirashid?

HP – Mm.

BF – Var är Bibi och Khadija då nånstans?

HP – Ute i köket, men när jag gick hon kommer. När det hon. Jag såg bara Bibi.

BF – Du såg bara Bibi då. Vet du var Khadija var då nånstans?

HP – Nej, jag kommer ihåg bara hon kom flera gånger med henne. Kommer hon klagar och gå henne. Jag sitter fångelset, jag sitter fångelset.

BF – Vem är det som säger det?

HP – Hon. Du får känn samma som fattig hon säger.

BF – Okej, men vem av dom? Du har berättat att Bibi och Khadija var hemma. Vem är det som säger det till dej?

HP – Det är Bibi. Hon står i hallen.

BF – Du är i köket och Bibi står i hallen.

HP – Mm. Förlåt, kan jag äta mat snälla? Kan jag äta mat? Jag ska gå, kan jag äta mat? Jag har inte gjort med dej nånting. Hon sa --- min lägenhet jag ska flytta, jag ska gå. Kan du vänta på mej till klockan tre? Det är för sent. Du gå fängelset, du gå fängelset. Åh.
(gråter)

BF – Vet du var Khadija är nånstans när Bibi och du pratar?

HP – Hon gör som brukar som hon gör.

BF – Vad sa du för nåt?

HP – Hon gör som brukar som hon gör, hon inne, hon klagar.

BF – Ja, fast det säger du att det är Bibi som gör. Var är Khadija då nånstans? Är hon kvar i lägenheten?

HP – Ja, brukar hon gör. Hon gör som jag säg 100 gånger snälla. Hon pratar med mej och gå till barnen och bråk till annat. Jag aldrig inte arg på henne, inte säger nånting ord. Jag pratar snäll.

BF – Det förstår jag.

HP - Jag ska flytta, jag ska flytta. Vänta bara till jag gå till socialen, vänta bara till klockan tre. Det är för sent, för sent, för sent. Du gå fängelset, gå. (gråter)

BF – Men det säger du Abdirashid att det är Bibi som säger det ju?

74

HP – Ja.

BF – men var är då Khadija nånstans? Ser du henne också?

HP – Jag ser inte, men jag sett hon går rummet hela tiden som vanligt som hon gör.

BF – Okej, att hon är i sitt rum. Vad händer då Abdirashid när hon säger så till dej?

HP – (gråter 40 sekunder)

BF – Du Abdirashid, du berättar ju att du står och ska laga till fisken i köket. Så kommer Bibi och pratar med dej. Vad händer sen?

(tystnad 25 sekunder)

FL – Kan du försöka berätta för oss?

HP – Jag orkar inte mera.

BF – Vi måste ju förstå vad som har hänt vet du.

(tystnad 35 sekunder)

BF – Kan du försöka tänka tillbaka där när du står och ska laga maten, och du och Bibi pratar.

HP – Jag pratar, jag orkar inte mer nu. Åh.

75

(tystnad 25 sekunder)

FL – Efter där sen Abdirashid, kommer du ihåg om du ringer några samtal då?

HP – Har bett dej snälla.

(tystnad 30 sekunder)

FL – Om du försöker orka lite till.

(tystnad 25 sekunder)

FL – Ja, då gör vi så här Abdirashid, att vi avslutar dagens förhör, och klockan har blivit
12.07

FÖRHÖRET AVSLUTAS.

Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Personnummer

19751201-1136

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

Känd

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Samma som tidigare delgivna.

Underrättad om misstanke

Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Försvare/ombud önskas

Niclas Larsson

Försvare/ombud närvarande

Ja

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Thomas Josefsson

Förhørsdatum

2019-03-26

Förhör påbörjat

09:45

Förhör avslutat

11:12

Förhørsplats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

Involverad personal

Jens Johansson

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

Dialogutskriften bifogas som bilaga till förhöret.

*Under förhöret visas foto på beslag: BG22125-1, kollegieblock, kvitton.
Detta dokument redovisas i protokollbilaga beslag under aktuellt beslagsnummer.*

FÖRHÖRSUTSKRIFT

Diarienummer: 5000-K144288-19

FL – Förhørsledare Thomas Josefsson

BF – Biträdande förhørsledare Jens Johansson

HP – Hörd person Abdirashid Abdalle

ADV – Advokat Niclas Larsson

--- - Markering då förhørsutskrivare Lena Malm inte hör eller uppfattar vad som sägs

FL – Då ska vi hålla förhör i ärende K144288-19. Dagens datum är 2019-03-26. Klockan har blivit 09.45. Vi befinner oss i polishuset i Kristianstad. Hörd person Abdirashid Abdulkadir Abdalle 751201-1136. Närvarar vid förhöret gör advokat Niclas Larsson. Förhørsledare Thomas Josefsson. Biträdande förhørsledare Jens Johansson. Misstankarna är dom som är delgivna sedan tidigare. Och du är informerad om att du behöver inte yttra dej över misstanken och inte heller i övrigt behöver du medverka till utredningen av din egen skuld. Kan du berätta lite för oss om din och din familjs ekonomi och hur den var uppbyggd?

HP – När?

FL – Ja, nu här mot slutet. Vad ni hade för inkomster och?

HP – Ja, jag hade förut min egen inkomst. När vi flyttade nu ihop vi kontakta med socialen. Sen dom bjöd allt våra inkomst som kommer eller ut varje månader. Och sen vi får barnbidrag och jag får min sjukpenning. Sjukpension, och vi fick bostadbidrag och vi få

ibland nu dom har skrivit senaste papper och inte lämnat, bostadtillägg. Ibland dom drar eller dom tänker hur mycket inkomst dom justerar. Försäkringskassa och socialen dom vet hela tiden kontakt. Och jag har lämnat mail för mer inkomst. Jag säger till socialen jag skickar varje, annars dom hjälper inte oss. Vi skickar pappret varje och lämnar riktiga uppgifter varje månad. Om vi får nån annanstans, till exempel skatten eller försäkringskassa mer inkomst vi lämnar till socialen som hon ser varje månader. Och resten hon hjälper oss. Hon tittar elen och medicin och läkarbesök. Jag lämnar alla uppgifter och resten vi får från socialen som hjälper. Och dom tittar hur mycket vi får för inkomster, och sen resten dom hjälper oss. Och barnen får barnbidrag. Bibi hon får sjukersätt-, vad heter aktivitetersättningen 2200 nånting. Och barnbidrag får vi, får bra. Men dom sänker efter en del barn är stor. Och sen, senaste nu, senaste tiden våra inkomst bli sämre, sämre. En gång, några månader vi fick ingenting. Vi fick bara 400. Brukar vi få 9000 eller nånting. Grund av Bibi ibland hon går till socialen säger hon vill praktisera. Och sen när hon kommer hon säger jag kan inte jobba. Så hon ringer och ringer och dom drar hela tiden pengar o pengar. Hon vill inte göra så, bara ringer hela tiden. Det blir, utgifter blir mer och mer. Till exempel min dotter hon börjar jobba hon bra inkomst. Socialen hela tiden säger hon måste betala 900 kronor. Hon hjälper hyra. Och ibland nån gång, många gånger hon har inte betalt. Hon måste betala 900. Många gånger hon har inte betalt. Och säg, jag kunde inte säga till socialen hon vill inte betalar. Jag tigger, lånar pengar och gör av nån annan. Och sen brukar vi handlar rätt så mycket mat. Mycket mat och kastar maten mycket. Jag justerar hela tiden ekonomi och skriver och så. Vi får dom inkomster, socialen vet varje månader. Vi skickar varje 10:e, 12:e ansöka. Skriver hur mycket Bibi hon fick, hur mycket jag fick. Hur mycket försäkringskassa, barnbidrag. Allt jag måste skriva handen annars vi får inte beslut ---. Om det fattas nånting hon meddelar. Hon säger dom måste ha papper. Även jag skickar kontoutdrag tre månader vad som händer våra konto. Så denna konto gäller bara familjen och så Bibi hon fick, vi klarar vår ekonomi bra. Och sen fick hon på det hela tiden. Och barnen, vi har lösa summan eller socialen som beräknat hur mycket man får mat, hur mycket man får. Vilken TV man får, vilken kläder man får dom har räknat. Men jag har förklara men dom ville inte. Dom säger bara köp, köp. Och sen allt kommer till mej. När gäller ringa till allt. Jag som ringer, hon ringer inte. Men när jag säger pengar slut du måste låna dina kompisar. Många som vet hur jag lever. Spelar ingen roll, jag har aldrig inte fått kronofogden eller nånting anmälning eller. Alltid jag sköter räkningen bra. Så jag börjar skriva varje månad. Det är mycket jobb, det är inte så lätt. Varje 8:e när kommer mina pengar hon säger vi köra till Malmö. Varje --- mina kontoutdrag till socialen vet. Står mina kontoutdrag varje först månad 8:e. Jag köra till Malmö och handla första dag 6-5000. Vi handla Malmö 5000 och sen vi handla här på kvällen 1500 ungefär. Och sen vi kommer hem. Och sen om några dagar hon säger det fattas den, det fattas den. Hon säger jag gå till affären och handlar 2000, 1000. Jag har aldrig sparat kvitton. Och hon säger sen, till exempel barnen säger slarva mycket sönder telefon. Vi går vill köpa telefon. Det finns två telefon. En telefon kosta 1100, 1500. Dom lika samma. Dom skillnaden inte. Men ändå jag säger Baba köp den. Vi ska justera räkningen. Hon säger nej, ta den 1500. Och barnen mår dålig. Jag säger ta den. Affären säger också den är samma, inte skillnad. Istället hon tar den som dyrast. Och

allt skulden kommer till mej. Till exempel min ekonomi. Jag köper, ofta jag har mina kavaj jag köper. Ofta jag handlar i second hand. Alla mina kläder jag köper 100 kronor, 200 kronor. Mina --- när jag handlar. Resten jag köper snus och läsk. Och säger Bibi, jag sa till henne jag snäll. Jag sa hon bjöd mitt kort. Hon vet, vad heter det PIN-kod. Alla dom vet. När dom behöver dom går och handlar. När hon behöver hon skickat barnen senaste tiden. Hon säger jag behöver det, jag behöver det att vi ovänner med barnen. Jag säger du har kortet, du handlar. Vad jag ska göra med. När du behöver --- du köper. När du behöver du skriver sen du handlar den fattas, fattas. Och sen den inkomst vi har och sen barnen och TV och allt. När hon bodde själv hon hade ingen TV, ingenting. Ingen internet. Men nu internet måste göra. Om det internet hackar måste köpa dyrare internet. Måste TV, jag försökte sänka hela tiden, men det går inte. Det är mer och mer. Socialen säger ni har denna inkomst. Dom spelar ingen roll. Om Bibi bortar 10 dagar försäkringskassa dom drar pengar. Men socialen också drar pengar. Men allt kommer till mej. Senaste tiden och sen Bibi hon säger hon fick 1000 eller 900 kronor varje månad sin konto. Sitt kort själv. Och socialen säger du kan använda, köpa kläder. Och sen när vi går affären jag är snäll, jag säger du spara dina pengar. Ta kortet och använda, köpa kläder eller mat. Och sen några dagar hennes pengar slut hon kommer och säger jag handlat mat. Har du kvitto, att jag skriver? Nej. Jag säger, jag sa spara dina pengar, gör vad du vill. Vi har kort här. Familjens kort du kan köp vad du vill när vi går affärer. Handla kläder och så. Och sen min del också jag köper second hand. Inte jag köper finsko 200 kronor --- finsskor. När jag kommer hem hon blir arg. Hon säger vad du köpte den. Jag köpte bara second hand 100 kronor. Kanske köper en gång - --. Och sen jag prata socialen jag vill ha, jag vill köpa som hon --- mina pengar. Hon sa du kan 407 kronor varje månader. Sen jag har konto föreningsbank. Jag överföra 407 varje månader när kommer min inkomst. Direkt jag har papper som socialen har skrivit. 407 får jag överföra till föreningsbanken att jag göra vad jag vill. 407 kronor. Så ingenting mer.

FL – Vilket konto för du över det? Var hade du det konto?

HP – Föreningsbank.

FL – Föreningsbank?

HP – Forex bank.

FL – Forex?

HP – Ja.

FL – Ja.

HP – Och sen jag spa-, jag skriver allt. Många gånger. Socialen kräver dina barn måste betalar mat och hjälper. Jag säger aldrig, aldrig livet. Om fattas en toalettpapper, min dotter hon aldrig inte gå affären köper en toalettpapper nere eller nånting. Aldrig livet. Socialen säger dina barn. Jag vet i Sverige man måste föräldrar hjälpa varandra. Jag har ännu mer summa som jag betalar mina barn. Till exempel min dotter körkort jag har betalt mycket pengar. Mycket intensivkurs till Göteborg och hon skaffa körkort. Men aldrig hon inte säga till baba ta ut kronor idag. Men det spelar ingen roll. Men Bibi ändå hon gör, hon gör mycket uppgifter ut, mycket inkomst. Ibland jag gå till min mamma. Jag reser mycket billig med tåg 150 kronor. 150 kronor, nån gång två månader. Men ibland mamma hon frågar jag vill ha 200 kronor, eller 500 kronor. Jag säger mamma jag har inte idag. Hon säger men jag har 10000 min inkomst. Var är dina pengar? Så jag lever så, men många som vet det. Många som vet jag har vittnen många. När jag handlar mat dom säger du är dum. Säger nej, säger nej. Varje tre vecka. Till exempel hon säger behöver den, den. Jag köper ännu mer. Jag vet själv till barnen. Jag handlar en dag 3000, 2000. Jag har folk som vi går tillsammans handlar. Dom säger du är dum. Säger jag snurrar, kör runt. Jag handlar 4 timmar en dag. 4 timmar. Hela Hässleholm. Hon säger jag tycker inte om den kyckling, köp Netto. Jag köper Netto. Hon säger jag tycker inte den shampo. Köp ÖB. Jag köper ÖB. Hon säger, jag går runt 4 timmar när jag handlar bara en dag. Jag går runt. Folk vet. Och sen jag kommer hem. Dom som --- vet hur mycket jag lastar från bilen en dag i mat i kassar. Jag har sparat min telefon. Och när jag kommer upp jag har skrivit allt. Jag har handlat allt. Och ibland jag ringer hela tiden affären. Folk dom skrattar mej, varför? Hon ringer hela tiden. Den är slut, den är slut. Jag har skrivit allt när jag kommer hem. Vad du menar mer? Ingenting. Det är färdig. Jag har handlat färdig. Jag ringer henne. Vad vi behöver mer? Ingenting. Och sen när jag vill kassa, hon ringer. Det fattas socker. Jag köper. Och fattas det, fattas det. Så det blir mycket stress och den person som vi går tillsammans han skrattar. Du lever inte bra så, det är inte, inte så bra. Och sen jag lastar och kommer hem och ingen som kommer ut. Ingen som bära. Jag kommer ut, in. Och mycket påse, alla kylskåpet fullt. Och sen hon säger det du glömde salt. Sen jag går till när-, en affären finns inte. En affär säga till kör igen till Netto o köpa salt. Hon gör så.

FL – Men du Abdirashid, vem är er kontaktperson på socialen gällande ekonomin? Vet du vad hon heter?

HP – Susanne Sjöblom.

FL – Ja.

HP – Som vi träffat sista två gånger. Jag sa när hon flyttar innan, kan ni hjälpa mej och ta bort alla inkomst. Att ni delar, hon betalar sin del som hon kan vet hur man lever i Sverige. Hon kan betala sin hyra. Jag betala sin hyra. Hon betala sin mat, jag betala mat. Att kommer inte klagomål. Och alla människor hon berättar att hon får lön. Jag tar hennes lön. Det står, därför jag har sparar. Mycket jobb, kvitton. Jag skicka vad heter swish hela tiden barnen. Skicka 500, 300, 4. Jag skriver alla namn, vilket går till pengar. När jag skriver papper varje månad hur mycket inkomst, hur mycket uppgifter. Vilket kommer pengar, vilket kvitto. Varje månader det finns min sängen en bok som jag skriver. Och ibland hon säger varför du spara kvitto. För du prata folk att ja, jag vet inte.

FL – Nej, men du Abdirashid.

HP – Mm

FL – Susanne Sjöblom.

HP – Mm.

FL – Det är ju er familjs handläggare på soc.

HP – Ja. Hon slutar nu.

FL – Ja. Och Bibi har väl vatt involverad i dom mötena med, gällande ekonomin?

HP – Ja.

FL – Ja. Och där får ni in era inkomster på ett konto.

HP – Ja, hon vet allt varje månad, hon vet allt. Hon vet allt, hon kan inte skicka en kro-, hon vet allt om jag får. Om jag få inkomst, om du skickar till mej 1 krona hon drar av. För hon vet allt. Socialen vet.

FL – Men Bibi borde ju också veta hur mycket pengar ni har o röra er med.

HP – Ja, det prata. Hon vet själv. Hon vill inte. Till exempel när jag fylla blankett hela tiden. En gång jag hade magoperation, jag ligger i Kristianstad intensiv. Jag hade må dålig. Jag kunde inte prata, inte. Jag har ---, det är sån operation. Sen jag tänker inte min hälsa, jag tänker hemma. Jag betalt inte hyra och räkningen. Jag säger Bibi kan du hjälpa och betala? Hon vill inte. Istället hon hämta pappret, kommer sjukhuset. Jag kan inte skriva. Varje --- medicin och jag skriver en sida räkningen. Och sen jag går igen och skriker och gråter. Jag ont i magen. Men hela tiden jag försöker, nu vi ska skicka papper. Du måste, ibland kan jag dö eller kan jag hända nånting. Du måste lära. Hon vill inte. Men när hon vill, hon säger jag har inte visat. Hon är inte småbarn, hon är vuxnar.

FL – Men hade hon full insyn i ekonomin också? Hon visste hur mycket pengar ni hade?

HP – Ja, för jag prata hela tiden. Ibland jag sett det på barnen. Titta jag säger pappret. Papper jag skriver. Men hon säger, jag vet hon börjar med hon säger. Kasta pappret. Många gånger jag försökte läsa nånstans i pappret som jag sparar, skriver inkomst kvitto. Ibland hon inte lämna mej kvitto. Om jag går till Röda Korset äter en kaffe, brukar kortet. Jag använder Röda Korset jag äter en bulle eller en kaffe 10 kronor, 7 kronor eller kan hända en månad eller två månader jag köper högtalare eller brukar mina grejer jag handlar Röda Korset. Jag är duktigt med elektriska grejer. Jag köper fina grejer som 20 eller 30 kronor som jag tycker själv. Elektriska grejer. Det kostar inte så mycket. Eller glasögon som kostar 10 kronor. Det är inte så mycket jag handlar. Men jag ser mina barn kommer kläder varje gång posten kommer 3000, 4000. En skor 4000. Så. Men jag köper inte. Jag köper 100 kronor varje månad en kavaj eller så.

FL – Men du, hade Bibi tillgång till det gemensamma kontot?

HP – Ja.

FL – Men varför handlade inte hon själv då? Utan.

HP – Jo, hon handla när hon vill.

FL – Gjorde hon det då?

HP – Ja. Jag körde till affären. Jag säger ingenting, hon handla vad hon vill. 2000, 3000. Jag har vittnen. Ja, hon handlar, men när hon vill hon säger jag inte handlar. Hur jag ska göra hon inte handlar.

FL – Vad handlade hon med då?

HP – Mat, kläder, allt. Ofta vi gå lördag eller söndag second hand när hon behöver hitta nånting. Och Bibi betala själv med kortet.

FL – Mm. Men handlade hon ensam menar du?

HP – Vi handla tillsammans. Och sen nu.

FL – Men hade hon tillgång till kortet ensam?

HP – Ja. Många gånger.

FL – Vad handlade hon då då?

HP – Ja mat. Mat o --- barnen springer gå till där ner o hämta. Jag ge kort, jag ge alla kortnummer o allt.

8

FL – Men hur kom ni överens om vad pengarna skulle gå till?

HP – Vilket?

FL – Du säger att du har ju köpt saker till dej.

HP – Att jag köpte saker till mej själv eller?

FL – Ja.

HP – Varför du menar?

FL – Var övriga familjen med på det?

HP – När jag köpte skor eller så, eller?

FL – Eller tågbiljetter, bensinpengar, musiksaker, alkohol.

HP – Inte alkohol. Alkohol min själv. Men.

FL – Var togs dom pengarna ifrån?

HP – Vi körde till, vi åker tillsammans. Det som vi åker till familjen, hela familjen i Alingsås och Göteborg.

FL – Inte alla resor.

HP – Vilka alla resor?

FL – Vi har ju pratat om några resor innan du har gjort.

HP – Ja, men inte den tiden. Men alla ofta vi åker tillsammans.

FL – Vilka, med vilka pengar betalades den här resan till Karlstad till exempel?

HP – Jag betalte själv.

FL – Men det är ju familjens pengar.

HP – Va?

FL – Det är väl familjens pengar?

HP – Vilken familjs pengar?

FL – Den resan.

HP – Kan man inte resa mina pengar?

FL – Men det är ju familjens pengar.

HP – Ja, va och reste Bibi till Afrika.

FL – Det kan vi ju prata om sen.

HP – Ja.

FL – Men nu fråga jag vilka pengar det var som betalade Rachmas resa till Hässleholm till exempel.

HP – Va?

FL – Hotellnatten, vem betalade den?

HP – Ja, men jag betalt.

FL – Du betalade den.

HP – Ja.

FL – Ja. Men det är ju familjens pengar.

HP – Det är egna pengar. Jag sparat mina pengar. 420.

FL – Så du har betalt det med dom 420. Men det skulle ju gå till snus o läsk.

HP – Ja. Snus o läsk jag köper med kortet. Varför jag inte använda mina pengar? Varför, jag kunde inte lämna pengar till min mamma.

FL – Men tror du inte Bibi tänker likadant då, att hon också har egna pengar?

HP – Hon gör sina, hon gör pengar. Jag som bara drabbar. Dom drabbar ingenting. Dom köper 3000. Jacka 2000. Jag gör inte. Vi går tillsammans Bibi, när vi affär o köper grejer. Jag inte köper grejer som tidigare.

FL – Men det är ändå pengar. Även om det inte är dyrt, så är det pengar.

HP – Nej! Nej! Dom köper mobiltelefon som dyrare, jag köper inte. Jag köper 10 kronor ---. Men dom vet själv. Hon säger den är bra, den är fin.

FL – Men du sa ju själv att du köpte musikgrejer innan.

HP – Nej, jag menar kabel o laddare. Inte, jag köper marknad. Många gånger vi åker bil tillsammans marknad sommaren. Med folk. Och hittar grejer. Inte till mej. Till exempel jag köper laddare som kostar 5 kronor i marknad på sommaren. Säger jag spara. Barnen säger mina sönder, ger jag det till barnen. Alla av dom betalt själva. Men jag --- inte kasta pengar o handla grejer. Jag vet många som köper grejer. Var är min dotters pengar. Hon köper 3000, 4000. Posten kommer varje dag.

FL – Men tror du inte familjen blir sura på dej om du köper såna saker?

HP – Vilken köper såna saker? Jag inte köper såna saker. Jag sa nån gång vi åker till Bibi tillsammans. Ofta vi åker tillsammans.

FL – Det var inte det jag pratade om Abdirashid. Det är ju dom sakerna du har gjort själv.

HP – Resten jag gjort senaste tiden. Bibi vill inte att jag åker tillsammans med mamma. Brukar vi gå Liseberg, restaurang med barnen men senast jag åkte två gånger till min mamma. Kosta 150 kronor tåget. Och du menar Rachma. Vi har kontor. Vi har kontor. Bibi hon kommer hennes syster. Du måste lyssna mej också. Det kommer en gång hennes syster. Hur mycket --- vi betalt? Och hon säger kör till Göteborg, kör dit. Och alla kostar. Resa och mat. Hon och hennes barn hos oss. Och sen när dom åkte vi handlar mycket ost, många kilo. Och grejer. Vem betalat?

12

FL – Jo, jag förstår.

HP – Rachma, hur mycket --- Rachma idag? Jag är ledsen att jag har inte gjort en krona till henne. Lyssna, lyssna. Rachma, hur mycket --- hon betalt och bjuder mej. Även om jag säger jag har ingen tågbiljett, jag är inte såna människor. Hon kunde betala mej.

FL – Men kan du förstå...

HP – Ja, men du kräver mej.

FL - ... Abdirashid.

HP – Ja.

FL - Lyssna nu.

HP – Mm.

FL – Kan du förstå att din övriga familj...

HP – Ja.

FL - ... blir irriterad när du lägger pengar på...

HP – Nej, jag inte lagt nånting. Inte nånting.

FL – Du har ju betalt, du har ju lagt ut pengar för det.

HP – Vad har jag lagt pengar? Jag har inte lagt nånting pengar. Folk säger du är som djur. Du handlar inte, du kan inte köpa fina kläder, du kan inte köpa.

FL – Du har ju själv sagt att du har lagt ut pengar för tågbiljetter och bensinkostnader och den här hotellnatten i Hässleholm. Det är pengar du lagt ut. Du har ju betalat för dom ju.

HP – Vem annars betalat?

FL – Precis.

HP – Vem betalar?

FL – Men kan du, kan du förstå att din övriga familj blir lite irriterad på dej när pengar går till sånt som dom inte vet om.

HP – Nej, nej.

FL – Det förstår du inte?

HP – Nej, jag menar inte sån fusk eller nånting.

FL – Nej, det har jag inte sagt heller.

HP – Nej, vem betalar hennes släktingar.

FL – Men Abdirashid. Jag frågade dej. Kan du förstå att övriga familjen blir irriterad på dej när du gör såna saker?

HP – Jag inte gjort såna saker. Jag inte gjort nånting fel.

FL – Nej, du har inte gjort nåt fel, men din familj kanske...

HP – Nej nej. Vem betalar om du kommer hos mej? Vem betalar om du kommer hos mej?

FL – Lyssna nu. Lyssna på min fråga Abdirashid. Kan du förstå att dom andra i din familj blir irriterade när du lägger pengar på sånt? Precis som du blir irriterad när dom lägger pengar på sånt som du inte tycker.

HP – Jag är inte irriterad, jag är inte irriterad, jag är inte irriterad. Jag är inte irriterad.

FL – Vad är det då?

HP – Va?

FL – Vad är det för nåt då?

HP – Vad jag irritera? Hon har kommit sin syster. Jag har betalt mycket pengar. Jag säger ingenting till henne. Det har kommit hennes syster barn.

FL – Det var ingenting som gjorde dej irriterad då?

HP – Jag är inte irriterad.

FL – Okej, vad är du då?

HP – Ja, va?

15

FL – Vad är du för nåt?

HP – Jag är ingenting.

FL – Ingenting?

HP – Ingenting.

FL – Nej, men då är det inget problem heller eller?

HP – Nej, inte problem. Vad jag ska göra mer? Vad jag ska göra mer?

FL – För när du berättar så känns det...

HP – Idag är mycket bra att jag tar mina pengar gör vad jag vill. Eld, vad jag vill. Men ni kräver samma som hon gör. Ni kräver ---. Det finnes ingen frihet. (gråter)

FL – Du hade några skulder.

HP – Vilken skulder?

FL – Jag frågar hade du några skulder?

HP – Skulder med vem, med familjen? Hon som köper hela tiden grejer. Hon som köper grejer hela tiden. Titta mina papper allt. Hon bara, var gång jag stoppar nej, nej. Köp, köp. Sista gångerna hon köpte 10 000 elgiganten med ---. Jag säger vänta nästa månad, hon vill inte vänta. Jag köpte. När jag är färdig jag betalade, jag tror bara 100 kronor.

FL – Du, det här, det var nåt som har gått till Kronofogden, en skuld. Som stod på Bibi. Vad är det för nåt?

HP – Detta var hon som köpte biljett. Jag hjälpte hur mycket jag kan.

FL – Berätta lite om vad det var för biljett då.

HP – Hon åkte till Afrika.

FL – När?

HP – I juni.

FL – Förra året?

HP – Mm. Jag har, jag kunde inte prata till någon. Att resa är dyrt och. Första gången hon sa till mej, min dotter hon betalar. Du kan hjälpa mej.

FL – Vilken dotter var det som skulle betala?

HP – Hon som är stora.

FL – Den äldsta?

HP – Ja.

FL – Kadihja?

HP – Ja. Först hon berättade mej. Hon berättade, hon vet hur mycket kosta o allt. Men hon berättade för mej allt. Hon betala, men du hjälpa mej med visum o allt. Förstår.

FL – Du har hjälpt Bibi med visum?

HP – Ja, ja men hon säger allt reser, när hon prata mej allt vi säger vi klarar inte. Men förra gången jag försökte. Men hon säger allt Kadihja betalar. Men sen hon kommer, hon kommer mer o mer. Att hon tillbaka att jag betalar allt. Plus hon tänkte åka bara hon och Kadihja. Och sen hon vill åka hon och Fatima och Sara. Fyra personer. Och --- räcker inte. Sen hon, jag säger ni kan åka du och Kadihja och Fatima. Och behöver inte kosta biljett till 30 eller 25000, men jag hitta alla plats som billigare. Och.

FL – Vilka var det som åkte?

HP – Kadihja och Fatima och Bibi.

FL – Tre stycken.

HP – Ja. Först hon säger hon åker bara med Kadihja och Kadihja som betalar allt. Och sen hon har ändrat. Och jag säger ingenting att dom, att hon vill göra samma sak hela tiden när vi handlar. Jag bara lyssnar, jag säger ingenting. Och sen enda jag kommer ihåg, jag sparat 3000, jag lagt det där i sängen som jag sover. Första, nej en gång det var. En gång innan vi flytta från Bjärnum jag fick 40000 min son, som han dog. Jag lagt, jag lämna till henne 40000 handen. Jag har vittnen. 40000.

FL – Nu är vi på den här resan.

HP – Okej, den resa, okej. Hon säger Kadihja som betalar. Så Kadihja hon skriker, hon säger jag har inte pengar jag betalar. Men jag sa vad jag ska göra? Jag hade, jag försökte när vi handlade och allt, innan --- slut. Jag spara 3000. Jag läggde min skåp. Jag sa Bibi jag ska åka till mamma o hälsa. Jag åkte tåg. Den 3000 du kan spara om du behöver ta handen när du reser. Försök nu, du har tre månader, du kan spara lite. Och sen när jag kommer fattas 600. Det är min pengar. Ska jag köpa mina pengar?

FL – Det är familjens pengar. Eller hur kunde du spara 3000?

HP – Jag förstår inte vad menar. Jag snäll med henne, jag säger du. Hon frågar, hon behöver pengar. Jag säger dom 3000 spara. Om du vill ha, --- ska åka själv. Jag vet inte vad ni kräver mej. Ni kräver samma som Bibi.

FL – Nej, jag bara försöker förstå.

HP – Jo. Ja, men hur hon ska få pengar. --- (skriker)

FL – Men du Abdirashid.

HP – Jag är aldrig sur på mej, aldrig sur på mej.

FL – Men dom 3000 som du sparar.

HP – Jag sa till dej, familjens pengar. Jag sa till henne vi sparar det dom 3000. Du försöker spara lite pengar. Vad kommer ---. Jag säger spara dina pengar om du vill åka. Men det spelar ingen roll, hon tänker ingenting. Hon bara sover och reser vad hon vill, jag som betalar. Jag säger spara. Jag gick till min mamma och hälsa och kommer tillbaka, min mamma. Och sen fattas 600. Ingen som vet. Alla säger inte jag, inte jag.

FL – Men är inte dom pengarna lika mycket Bibis pengar menar du?

HP – Jag förstår inte vad du menar. Den menar jag tog inte själv. Lyssna på mej. Jag spara för ekonomi att jag säger Bibi du kan spara lite pengar innan du reser. Spara själv, inte till mej. Jag inte handla nånting. Jag hjälper ju henne.

FL – Men hur blir det med dom här pengarna som hamnade hos kronofogden då? Och varför blev det så?

HP – Det blev så, när dom köpte biljetter. Dom åkte. Jag försökte betala familjens pengar. Och Bibi hon sa du betalar ingenting, du hjälper ingenting mej. Hennes resa ingenting, visum. Ingenting som händer. Hur mycket kostar. Hon säger du som har inte hjälpt mej, hon har ändrat. Och jag säger okej om jag inte hjälper dej du måste betala din resa själv. Jag lämna hennes papper, ja hon säger ja ja jag betalar själv. Så en dag det kommer baba hon säger jag har inkasso. Du har inte betalt. Jag säger du betala själv, din själv för resa. Det är så.

FL – När kom det här från inkasso då? I tid?

HP – Jag vet inte, hon har inte betalt jag tror två månader eller nånting.

FL – Mm. Det var inte du som skulle se till så att det blev betalt?

HP – Jag sa till henne, jag sa men jag kan inte göra, hon vuxen.

FL – Men gjorde du några inbetalningar?

HP – Hon vuxen, hon vuxen.

FL – Abdirashid.

HP – Nej, lyssna mej. Hur många gånger hon blir död. Hur många gånger. Hur många gånger som gäller ---, innan hon nästan är död, förstår. Jag sover mitt rum, Kadihja hon skriker min mamma hon är död, kom hjälp. Jag kommer, springer. Jag sätter hennes munnen och luften. Jag kommer andas, om hon dog jag...

FL – Abdirashid.

HP – Ja.

FL – Den här skulden som gick till inkasso.

HP – Mm.

FL – Skulle inte du se till att den blev betald?

HP – Jag sagt till dej här nu. Jag sagt det 100 gånger. När hon vill hon inte vill, när hon vill hon vill.

FL – Jag har inte fått svar på frågan.

HP - --- vi brukar inte ringa till polisen eller socialen. Varför? Jag som ringer. När...

FL – Lyssna på min fråga.

HP – Nej! Nej! Nej! Nej jag vet själv. Jag är vittne, jag vet själv. Jag lever själv sån grejer.

FL – Jag frågar dej.

HP – Mm.

FL – Den här biljetten, när dom åkte till Afrika. Har du gjort några inbetalningar på den?

HP – Ja.

FL – Ja. Hur många?

HP – Två gånger nånting.

FL – Ja. Och när slutade du göra dom?

HP – Jag inte kommer ihåg. Jag sa till henne. Jag sa till henne. Hon sa du inte hjälpte nånting. Jag har vittnen vem som hjälpte mej, hur mycket jobb.

FL – Mm. Så då slutade du betala. Visste hon om att du slutade betala?

HP – Jag sa till henne ja.

FL – Okej.

HP – Mm. Hon sa det är Kadihja som betalar allt.

FL – Ja. Så det är den summan där som nu har gått till inkasso?

HP – Ja. Mm.

FL – När fick dom, övriga familjen reda på detta?

HP – Innan jag kom här. Helgen bjöd inte, barnen skriker mycket med mej.

FL – Den helgen innan...

HP - Du måste betala eller vi ringer till polisen.

FL – Och varför...

HP - Därför bråkade lördags och söndags.

FL – Men förstod inte...

HP – Jag förklara, jag förklara dom. Ja. Hon säger 100 % hon säger du hjälpte ingenting, du inte betalt. Min syster hon betalte, min syster hon hjälpte. Jag säger varsågod hon hjälper. Men jag kan inte göra nånting. Jag säger nej, jag ska inte laga mat, jag ska inte städa. Det är jag själv, jag själv. Jag kan inte göra nånting. Ni --- mej, jag är människor. Gör vad ni vill

FL – Abdirashid.

HP – Inte bra, inte bra!!

FL – Abdirashid, lyssna.

HP – Ja.

FL – Helgen innan där...

HP – Ja.

FL - ... så var det prat om den här skulden.

HP – Ja.

FL – Och du förklara du för dom...

HP – Du måste ringa, måste ringa, måste jag som gör allt? Ja? Hennes ärende, hon säger ring till socialen. Om hon drar --- jag säger varför har du aldrig själv ringt till socialen och frågat inkomst. Jag som ringer.

FL – Vad tyckte...

HP – Hon skickar mej!

FL – Vad tyckte dina barn om detta då?

HP – Jag vet inte.

FL – Förstod dom dej eller förstod dom Bibi?

HP – Dom förstod med Bibi jag tror. Dom har allt dom förstår med Bibi.

FL – Varför tror du det är så då?

HP – Ja?

FL – Varför tror du det är så då?

HP – Ja, men när vi går till affären köpa den, den, den kostar 10000, 20000 och jag säger baba ta den, vi ska ta den. Bibi säger nej, vi ska ta den. Och sen hon vill inte när kommer faktura. Det är jag som hjälpt allt.

FL – Så du brydde dej inte om o betala den fakturan?

HP – Vem? Vem du menar?

FL – Den här skulden som nu har gått till kronofogden.

HP – Nej inte menar jag inte betalar. Men hon sa hon betalar själv. Jag har förklarat du sa till mej Kadihja som betalar. Jag sa till dej hela tiden, du måste sköta själv. Jag inte sagt nånting mer. Men jag betalar medicin, jag betalar hyra, jag betalar allt.

FL – När var du i Afrika senast?

HP – Vem?

FL – Du?

HP – Eh, 17. 2017.

FL – 2017.

HP – Ja.

FL – Vem var du där med då?

HP – Jag själv.

FL – Du åkte själv dit.

HP – Ja.

FL – Med vilka pengar då?

HP – Ja, mina pengar.

FL – Dina pengar?

HP – Ja.

FL – Som är familjens pengar?

HP – Nej, inte familjens pengar. Jag lånat.

FL – Vem låna du av?

HP – Biljett ja. Vänta jag betala inte, betala min syster biljett. Och sen jag hade min hus som jag sålde, jag fick 30000 i mäklare.

FL – Du sålde ditt hus i Somalia?

HP – Nej, jag sålde huset i Bjärnum.

FL – Men det måste ju vatt?

HP – Det är inte blandat med Bibi, hon vet själv. Inte blandat med henne. Ingen en kronor. Jag lämnade alla, hennes kort och, det handlar ingenting. Det här var betalt, min syster hade jag betalt själv. Det är mina egna pengar. Jag fick 30000 från mäklare.

26

FL – Okej. För huset i Bjärnum?

HP – Bjärnum ja.

FL – Har du nån fastighet i Somalia då?

HP – Jag har hus som delar med hela familjen.

FL – Och den fastigheten finns kvar?

HP – Den finns ja.

FL – Så den här resan du gjorde 2017, det var dels med pengar från den fastigheten du sålde i Bjärnum?

HP – Ja, och min, vi hjälpte med min familjen.

FL – Och din syster?

HP – Min syster hon köpte bjöd.

FL – Som heter?

HP – Hon som köpte --- ja.

FL - --- ja.

HP – Det är inte med familjens ekonomi inte. Jag har inte en kronor tagit från familjens pengar. Jag orkar inte, ni kan hämta papperet, jag ska förklara dej.

FL – Men den försäljningen av huset, ingår inte den i er gemensamma ekonomi då?

HP – Nej. Det huset själv.

FL – Men vet socialen om att du hade dom pengarna då?

HP – Ja.

FL – Och det var inget problem för dom?

HP – Ja, dom har dragit också en del.

FL – Dom drar för den inkomsten?

HP – Ja, jag köpte, jag köpte --- 130000 innan jag flytta. Men jag betala alla mina skulder. Jag aldrig inte --- men jag hade grund av henne.

ADV – Det här med Bjärnum va. Ni bodde väl inte ihopa i huset där.

HP – Nej, vi bodde inte ihop.

ADV – Nej, så hon har inget med ditt där och göra.

HP – Va?

ADV – Bibi har inget med ditt i Bjärnum o göra.

HP – Nej, ingenting, ingenting.

ADV – Hon flyttar in i lägenheten i Hässleholm?

HP – Lägenhet ja. Bjärnum hon bodde inte i huset. Hon bodde sin egen lägenhet. Hon hade sin inkomst. Och under tiden hon bodde Bjärnum jag som betala hennes pengar. Jag hade 10000 i skuld som använde med kortet i Bjärnum till henne. Hon har inte pengar varje månad när kommer henne inkomst. Jag har inte hennes kort, hon bor själv. När hon får sina pengar, hon säger pengar slut. Jag gå betala henne.

FL – Men är det inte så här Abdirashid att när ni flyttar ihop där 2015 i lägenheten i Hässleholm, då flytta ni ihop. Och det är då ni öppnar ett gemensamt ärende på socialförvaltningen.

HP – Ja, det bestämde.

FL - Och då gör ju dom en genomlysning av hela er ekonomi.

HP – Ja.

FL – Och då borde ju dom pengarna för huset i Bjärnum också ingå i hela er ekonomi.

HP – Nej.

FL – Hur kan man hålla den ute då?

HP – Dom tittar tre månader bakåt. Jag flytta först. Hon kommer efter tre månader, hon säger upp sin lägenhet.

FL – Mm. Men när ni blev sammanboende där.

HP – Ja, men ändå vi förlora mycket pengar. Tre månader, bägge. Två hyror jag betalt.

FL – Niclas har du nån fråga?

ADV – Nej.

FL – Vi har ju pratat mycket om dom här kvittona. Och du hämtade, du skulle hämta där den 4 februari. Dom som låg på sängen.

HP – Mm.

FL – Vi har vatt o hämtat dom. Och jag visar dej här då lite fotografier från beslag BG22125-1. Är det dom?

HP – Dom ja. Mm.

FL – Och du har ju förklarat lite, att du har ju sparat kvitto.

HP – Skriva, skriva när jag skicka pengar vad heter det swish. Skriva vilket barn och vilket telefonnummer.

FL – Ja, du har ju fört som en ekonomibok.

HP – Mm. Ja. Så hon vill inte den. Hon säger kasta, hela tiden.

FL – Och här på vissa ställen så är det understryket med gult.

HP – Barnen. Det är dom som är. Dom som jag skickar swish barnen eller Bibi eller som använder, att jag inte glömmer. Dom --- som går till. Dom är lite special som jag köper till exempel. Till exempel jag köpt bensin till Kristianstad, eller det vi lagar, vi betalar glass och går till apoteket 250.

FL – Mm. Men är det nåt speciellt med det som är gulmarkerat?

HP – Ja. Till exempel. Jag ger till Kadihja 200. Sara har jag gjort 200.

FL – Mm. Men där står det nånting med Bibi som också är gulmarkerat.

HP – Vi gick restaurang jag o Bibi. Kosta 178. Vi gick restaurang jag och Bibi.

FL – Ja. Men varför är det gulmarkerat?

HP – Att jag kommer ihåg att det, brukar hon säga köpa pizza, köpa grejer att jag kommer ihåg att hon säger inte att du har betalt. Hon säger jag har inte betalt.

FL – Men är det nån skillnad på det som är gulmarkerat och det som inte är gulmarkerat.

HP – Nej, jag vill komma ihåg som jag fick en swish och allt.

FL – Okej.

HP – Att hon säger att jag har inte betalt.

FL – Är det hela familjens utgifter detta?

HP – Ja, men göra min del att det inte blir fel. Att hon säger kasta den, inte spara. Därför hon vill klaga. Det är mycket jobb, jag kan inte göra heller, det är mycket jobb med mitt huvud.

FL – Mm. Men är detta dina kvitton som du har haft. Eller får du kvitton från dom andra i familjen också?

HP – Hela familjen ja. Inte andra. Kadihja hon har egen, sina konto. Dom har egna, som dom handlar. Den bara familjens konto.

FL – Familjens konto?

HP – Familjens konto.

FL – Så det är dina utgifter, bensin till Göteborg och tågbiljetter och sånt, finns dom med här också?

HP – Det tror jag inte. Brukar jag skriva allt som jag handlar eller, allt jag skriver.

FL – Mm. Men fanns hotellövernattningen med här?

HP – Hotellövernattningen jag inte skriv, jag vet inte, jag inte kommer ihåg.

FL – Men du kan ju titta, du har ju det här nu.

HP – Men det är hotellövernattningen ingenting. Om jag betalar 20000 kronor ingenting. Hur mycket hon betalt till mej?

FL – Nej, men jag frågar.

HP – Om jag, om jag går till henne...

FL – Abdirashid.

HP – Ja.

FL – Finns hotellövernattningen som du och Rachma gjorde här?

HP – Jag inte kommer ihåg, men.

FL – Men du kan ju titta här nu ju. Den finns ju här ju.

(tystnad 1 minut)

HP – Jag kan inte se det finns med kvitto också. En del man kan inte se.

FL – Finns nån av tågbiljetterna där som har gått till Karlstad?

HP – Nej, inte nånting.

FL – Finns bensinutgiften när du och Rachma åkte till Göteborg och Alingsås?

HP – Ja.

FL – Den finns här?

HP – Mm.

FL – Var är den?

HP – Ni kan hämta börja, ni kan hämta jag kan visa dej.

FL – Du har ju det här nu framför dej.

HP – Nej, brukar jag lägga här.

FL – Men skriver du inte upp det då?

HP – Jag tror jag har skrivit. Jag vet jag hade skrivit men det sitter med den. Jag kan visa om du har boken. Asså när jag hade skrivit jag tror alla kvitton.

FL – Men, hotellövernattningen finns inte där.

HP – Jag tror inte.

FL – Varför finns inte den där då?

HP – Jag inte kommer ihåg. Jag inte kommer ihåg men om jag skrivit det. Men det är inte detta, det är inte min blandar.

FL – Det blandas inte in där?

HP – Nej.

FL – Varför inte då då?

HP – Det är min själv.

FL – Men är det inte saker som är Bibis själv där också?

HP – Va? Det är mina pengar. Jag inte tagit ett kort, familjens kort. Det är mina pengar som jag spara.

FL – Hur mycket lyckas du spara i månaden?

HP – 420. Hon spara 900.

FL – Men dom 420 går ju till snus och läsk? Det är ju inte så många dosor snus innan dom är slut.

HP – Snus ibland jag köper med vanliga kort.

FL – Med?

HP – Med vanliga kort. Senaste jag köper, när jag köper snus är med mina familjens kort.

FL – Då använder du familjens kort?

HP – Ja, men dom också, dom använder också.

FL – Men då använder du familjens...

HP – Jag har 10000. Det handlar alla mina pengar. Dom har ingen så mycket inkomst. Titta hur mycket vi betalar. Hur mycket vi betalar. Det till mej eller? --- inte köpt dom till mej. Till min mamma eller stor. Ni ser inte.

FL – Men du har ju en pension. Hur mycket får du varje månad?

HP – Min syster...

FL – Nej Abdirashid.

HP – Min syster, jo jag förklarar du vill inte. Min syster. En gång min syster jag var hos dom. Hon vill gifta en man. Hon säger hämta från flygplatsen. Jag hämtar. Han bor inte i Sverige. Hon ordnar hotell i Alingsås. Jag ---. Han bodde där och sen han kom hos min familj och hon vill att jag träffar honom, att vi äter tillsammans. Vem har betalt? När jag åker till Danmark eller Norge, om jag går ens kompisar, ens familj. Vem betalar? Dom som är stor själva. Men när dom kommer jag som är stor själva. Men jag är inte sådan människa så jag skickar biljett, skickar till hotell. Jag försöker klara min inkomst.

FL – Mm. Vad...

HP – Men Rahma ingenting. Det är ingenting. Jag har inte betalt en kronor, inte alls bra att jag kunde betala. Jag inte betalt en kronor. Jag blir ledsen förstår. Hur mycket mat hon köpt, hur mycket pengar kosta mat o alla grejer.

FL – Men du har förtidspension?

HP – Ja.

FL – Och hur mycket får du ut varje månad?

HP – Efter skatt 9500 ungefär.

FL – Ja. Anser du att det är dina egna pengar?

HP – Inte egna pengar. Familjens pengar, dom får använda som dom vill.

FL – Ja.

HP – Ofta vi köper mat och skickar till Storbritannien och grejer. Ofta. Ofta. Vi försörjer andra familjer med våra pengar. Men var jag ska hamna om jag inte bevisa, var jag ska hamna idag. Och ni ser att jag betalar pengar till Rahma. Rahma, jag känner några månader.

FL – Jag har inte sagt att du betalar...

HP – Jo!

FL - ... några pengar till Rahma.

HP – Nej! Om, om jag betalar guld, eller om jag köper kläder Rahma jag är rädd, rädd. Förstår. Hon kunde göra till mej, jag kunde inte göra till. Du kunde göra också om du har nån släkting eller kompisar. Det är samma som Bibi. Hon kommer med släktingar och bjuda allt, bensin o allt. Men Rahma hände ingenting. Bara. Hon kom till mej, vi och hon vill inte att kommer problem med familjen, att jag vill inte åka ensam. Så vi bestämde att jag åker med henne men lång väg. Bättre att hon kommer att vi går sällskap, att vi går till familjen och visar att jag bra person tillsammans. Ingenting. Det är inget sån brott jag har gjort. Om jag kunde säg Rahma jag har inte pengar, hon kunde betala en vecka till två vecka på hotell. Och ring om du vill o se att han kommer till mej i morgon. Kan du betala resa? Hon betalar. Vi gör så, alla kompisar och familjer. Och jag hade, jag hade en kontakt i svenska, han är död nu. Han brukar hjälpa, han är äldre. Han bodde Mariestad. Ofta han skicka pengar till oss. Socialen dom inte dra av. Varje när jag fyller år december han skicka 2000 eller 3000 min konto. Och sen alla barnen fyller år, han skicka pengar. Jag aldrig inte fick mina pengar. Jag ge till Bibi och dela

med barnen. Det är jag som fick present. Men jag har ingen problem med pengar, ingenting. Jag tänkte inte, jag tycker inte om pengar. En kronor, alla människor ---.

FL – Problem, det verkar ju va ett stort problem med pengar.

HP – Nej, jag har inte problem till mej. Vilket tänker problem? Om jag har problem med pengar jag kunde gå till tingsrätten säga jag vill ha mina 10000 eller 9000. Jag är snäll, jag är snäll.

FL – Men ni har ju bråkat rätt mycket om pengar i familjen?

HP – Nej, ingen bråk om pengar. Ingenting. Ingenting.

FL – Har inte du och Bibi och övriga familjemedlemmar bråkat om pengar?

HP – Nej, ingenting. Vi inte aldrig bråkat pengar. Ingenting. Jag 100 %.

FL – Vad är det som är problem här då?

HP – Jag bara att jag skriva bevis, som hon vill inte. När hon vill, hon säger många folk hon berättar att jag har min lön, jag får ingenting. Hon berättar själv. Därför jag skriver.

FL – Tycker inte du det är ett problem då?

HP – Det är problem. Men därför jag försökte flytta, det går inte. Det går inte. Det går inte.

FL – Varför skulle inte du kunna flytta?

HP – Jag har gjort, jag har gjort många gånger. Jag har brötet. Jag har brötet många folk. Jag kunde inte.

FL – Varför inte?

HP – Jag vet inte.

FL – Du hade ju lätt kunnat flytta från lägenheten.

HP – Hur jag ska göra? Jag försökte. Denna dag jag försökte, om jag går till socialen att jag, att jag inte kommer tillbaka, ta mina kläder istället och gå var jag vill.

FL – Men du, du hade ju kunnat flytta för två år sen.

HP – Jag kunde inte.

FL – Varför inte?

HP – Nej. Hon som bestämmer.

FL – Bestämde Bibi över dej menar du?

HP – Ja.

FL – På vilket sätt?

HP – Hon pressar mej.

FL – På vilket sätt?

HP – Ja. Alla vet.

FL – Berätta för mej.

HP – Ja, jag berättar.

FL – Jag förstår inte varför du inte kunde flytta om du ville flytta.

HP – Jag vill flytta, men jag kan inte. Jag försökte många gånger.

FL – Hur gjorde du dom försöken?

HP – Va?

FL – Hur gjorde du dom försöken?

HP – Folk säger du måste flytta. Jag kunde för grund av mina barnen, att jag rädd för mina barnen. Och nu sista gång, sista gången, den dag som jag kommer här till socialen jag diskuterar mycket.

FL – Men innan denna dagen. Vad har du gjort för försök att flytta då?

HP – Jag har gjort försök när jag träffa Rahma. Vi har inte gjort färdig, men. Men jag försökte när jag träffa Rahma att vi gör nånting. Och sen kom många samtal. Bli bråk. Alla ringer. Du har lämnat dina barn, du har lämnat din familj. Du har, precis jag sagt till jag ska åka, jag har lämnat kort till dom, pengar och mat jag handlat. Jag har vittnen som vet och säger jag ska åka i morgon, borta några dagar. Jag handlar min familj allt, allt. Och fråga vad ni behöver.

FL – Men innan dess då?

HP – Ja. Och jag försökte två gånger. Dom två gånger som jag träffat Rahma jag försökte.
Men det går inte.

FL – Nej. Men innan dess?

HP – Innan?

FL – Varför försökte du inte flytta 2016? Varför försökte du inte flytta 2017?

HP – Ja, jag kan inte förklara. Hon som bestämmer.

FL – På vilket sätt?

HP – Ja, hon bestämmer. Hon har makt.

FL – Och på vilket sätt har hon makt?

HP – Ja, ---

FL – Va?

HP – Hon sa till mej, aldrig. Jag ska inte gifta till nån annan. Många gånger hon sa till mej.

FL – Men det bestämmer väl inte hon?

HP – Hon bestämmer. Hon bestämmer.

FL – På vilket sätt då?

HP – Hon bestämmer allt. Hon bestämmer.

FL – På vilket sätt? Förklara.

HP – Jag har förklarat. Ni kan hämta folk som vittnen, som vet allt. Hur många gånger jag hämta vuxna människor som kommer o förhandla. Vad du behöver Bibi, han ska flytta. Vill du ha pengar, vill du ha ekonomi. Vill du ha allt? Hon slå sej in.

FL – Men var inte det att ni skulle bli en familj?

HP – Va?

FL – Var inte det att ni skulle bli en familj?

HP – Nej, förhandling. Hon låser in i rummet. Ingen kan komma in. Vi hade möte med socialen, vad heter det familjebehandlingen, som hjälper oss. Och hon börjar från början Abbe han är bra, han hjälper. Abbe han hjälper, han är bra. Eh, vi är bra. Och sen när hon berättar sin syster hon har ändrat. Dom säger, säg inte socialen så. Du förlorar barnen. Jag lyssnar på telefonen. Så Bibi hon vill inte att vi går till socialen eller vi går till nån som hjälper oss. Även Imam eller. Hur många gånger kommer Imam från Kristianstad, kommer hos oss och vill hjälper. Om en familj problem dom hjälper. Dom kommer och hjälper och frågar.

FL – Vilken Imam var det från Kristianstad

HP – Det, fyra personer.

FL – Mm. Men ville du flytta då?

HP – Jag kan inte, jag kan inte, jag kan inte prata mer. Jag orkar inte.

FL – För som jag uppfattar det så har du haft många tillfällen du skulle kunnat ha flyttat om du hade velat.

HP – Det är min lägenhet. Jag flytta från min hus, jag flytta från lägenhet hela tiden hon bestämmer. Det är inte hon.

FL – Var det det som var en anledning?

HP - Hon och hennes syster bestämmer. Jag lyssnar, jag vuxnar.

FL – Ville du bo kvar i lägenheten?

HP – Ja.

FL – Eftersom det var din lägenhet. Eller hur ska jag förstå det?

HP – Jag som betalar sin lägenhet skulder. Jag som betalt. Tapetsering och flyttning och allt, jag som betalt. Hon förstör hela tiden lägenhet, jag som betalt. Hon har ingenting. Inte --
- vi inte skrivit nånting kontrakt eller nånting köp mitt namn. --- va?

FL – Ska jag uppfatta det som du inte har velat flytta då?

HP – Va?

43

FL – Ska jag uppfatta det som att du inte har velat flytta?

HP – Dom tvinga mej från min lägenhet.

FL – Det är ingen som tvingar dej.

HP – Jo.

FL – Frågan är om du ville flytta, eller om du inte ville flytta.

HP – Jag ville flytta, jag fick inte hjälp. Hon pressar. Va?

FL – Vem var det som skulle hjälpa dej då?

HP – Vem?

FL – Du sa att du fick inte hjälp med att flytta.

HP – Varför myndigheter inte hjälpa oss.

FL – Myndigheterna.

HP – Ja. Varför inte hjälpa oss? Jag kalla socialen två gånger. Dom var hos mej. Dom säger ta bort inkomst. Hon ta sin inkomst innan hon flyttar hon kan betala sin mat, jag kan betala min mat så hon kan förstår.

FL – Vem prata du med om det då?

44

HP – Inte nån, men jag prata många gånger. Hon är vuxna, hon är inte barn.

FL – Du är också vuxen.

HP – Va?

FL – Du är ju också vuxen.

HP – Vad du menar vuxna. Hon är vuxen och hon kan bara ringa till socialen kollar dom mej.
Kan hon inte ringa socialen fråga ekonomi?

FL – Men du Abdirashid, om du haft det på detta sättet, varför har du inte då flyttat? Det är
det jag ställer frågan.

HP – Jag försökte, jag kunde inte.

FL – På vilket sätt kunde du inte?

HP – Jag har försökt, många tjejer som ville att jag gifta, det går inte. Mm. Ni kan fråga Imam
eller någon.

FL – Varför gick inte det då?

HP – Det går inte.

FL – Men du kunde ju flyttat. Du behövde ju inte gifta dej med nån.

HP – Jo, det ska göra. Jag försökte. Jag försökte många gånger. Jag försökte.

FL – På vilket sätt har du försökt? Det är ju det jag inte förstår.

HP – Jag försökte när jag träffa Rahma två gånger. Att jag försökte själv att jag ska flytta. Jag kunde inte.

FL – Men Rahma har du inte känt så jättelänge ju.

HP – Det spelar ingen roll, det spelar ingen roll.

FL – Jag tänker dessförinnan.

HP – Det är inget problem. Va? Det spelar ingen roll.

FL – Advokaten nånting där? Har du nånting mer du vill säga om ekonomin innan vi går vidare?

HP – Jag är människor, jag vill gå till restaurang och äta med mina kontanta personer eller när jag gå. Jag kan inte. Hur många gånger folk som bjuder mej som jag inte skriver. Hur många gånger jag hämta mat och som hon bli arg på mej som hon säger du köpte själv mat som jag vet, jag har vittnen vem som köpte, vem som betalt. Jag har vittne. Hur jag lever, att jag magen tål inte, så special mat som säger, läkare som säger du måste ta special mat själv. Att jag kunde inte. Jag gå och köper tre fiskar, 30 kronor varje vecka och göra själv den senaste tiden. Och hon kastar maten istället. Vad allt kommer tillbaka till mej. Om jag fryser till exempel dom inte betalar, dom säger du lever såna pengar. Och gör så miss--- själva.

FL – Du, vi har också pratat lite innan om det här, men du prata om några bilder som har försvunnit.

HP – Ja. Nästan halva kartongen bilder.

FL – Ja. Och vad var det för bilder? Vad var det på bilderna?

HP – Det vanliga bilder.

FL – Fotografier?

HP – Ja.

FL – Och vad var det på fotografierna för nåt?

HP – Barnen och när vi bodde Bjärnum och när vi träffar kompisar, släktingar. Alla, alla. Alla minnen jag sparat.

FL – Som du tatt med din kamera?

HP – Ja.

FL – Men vad, när försvann dom i tid? Vet du det?

HP – En och en halv månader.

FL – En och en halv månad?

HP – Det.

FL – Asså när i tid är vi då ungefär?

HP – Den tiden man använder bilder och foto.

FL – Ja.

HP – Och jag lagt i en --- kartong. Det står allt, minnen. Till exempel finnes även min syster när hon gifter. Att jag gjort foto eller när hon förlossningen. Jag skriver namnet. Och sen en gång, en kompis han frågar mej bilder. Jag hunnit inte när jag flyttat från Bjärnum. Kartongen. Jag hunnit inte, jag lagt det rummet. Bara jag gjort fina mina barnens bilder. En dag jag tänkte kolla min kompis bilder. Jag tagit ut, och sen jag upptäckte att finns 25 såna kuvert som finns negativ, eller bilder varje 30, 40 personer bilder. Det försvann.

FL – När?

HP – Och jag har frågat henne, inte hon.

FL – Nä. När försvann dom? Vilken månad?

HP – Den, den dag, den låda intill källaren. Jag hämta från Bjärnum till. Jag inte rädd från mina barn att dom tar nånting förstör. Den mest familjebilder. Jag och mina barns bilder hemma. Och sen jag upptäckte när jag hämta bild, titta mina korten. Jag hämta kartongen. Jag upptäckte den fattas.

FL – Och när var det?

HP – Ungefär tre eller tre och halv månader.

FL – Tillbaks i tiden?

HP – Ja.

FL – Då är vi runt årsskiftet ungefär.

HP – Jag säger, det går inte Bibi. En kort eller två kort. Det går inte helt 25 påse som är.

FL – Men asså var det vid årsskiftet ungefär?

HP – Ja, ja. Mm.

FL – I december eller?

HP – Ja, och sen.

FL – Ja, men när, om du tänker efter när det var. Försök o liksom.

HP – Jag kan inte datum.

FL – På ett ungefär. Var det innan jul eller efter jul?

HP – Jag vet inte, innan hon kommer från Kenya eller efter. Mitten i året jag tror.

FL – Mitten av förra året?

HP – Inte så lång.

FL – Men då är det ju fler än tre, tre och en halv månad.

HP – Jag tror inte så lång, jag tror inte så lång. Inte så lång. Jag varit och pratat jag tror polisen när jag polisanmälade. Men jag inte visa med, jag prata med mina kontaktperson och flera personer och visa att det är inte lätt. Många påsen som är borta. Så jag har inte anmälade.

FL – Och när i tid upptäckte du detta om du tänker efter noggrant?

HP – Jag upptäckte när jag titta mina bilder kompisar. Och jag vill fotografera och skicka till honom.

FL – Det har du berättat.

HP – Efter, efter, efter några vecka allt finnes den tiden. Allt finnes. Efter när jag tagit bilder jag vill ta igen och dela bilderna. Och så jag upptäckte den många som är fattas. Även giftermålen. Bilder och allt.

FL – Och när var det?

HP – Det är inte så lång jag tror.

FL – Nej. Men jag vill inte, jag vill att du ska försöka tänka efter när det var.

HP – Jag kan inte datum. Inte så lång. Inte så lång. Sen, jag upptäckte sen...

FL – Ja, men tänk efter nu Abbe.

HP – Jag upptäckte mer, jag upptäckte mer. Jag har en kamera som jag köpte, en stor kamera som finns mitt rum. Jag köpte second hand jag och Bibi. Jag köpte bara 30 kronor. Det är en stor kamera, i second hand. Den kamera funkar bra, jag har testat, jag lägger upp i hylla. Efter några dagar jag ser när jag sätter --- det funkar inte. Och sen en keyboard, jag upptäckte min keyboard är sönder. Jag har upptäckt sen mycket mer grejer blir

sönder, sönder. Och nu när jag flytta alla mina skivor till mitt rum och mina dokument till mina kassaskåp jag upptäckte mer. Även skivor som jag hämta vardagsrummet. Många skivor som är bort. Jag upptäckte mer och mer som Bibi gör.

FL – Vem säger du har gjort att det här har försvunnit?

HP – Vem? Det bakom hennes släktingar.

FL – Ja, men du säger bilderna har försvunnit.

HP – Ja, bilderna försvunnit.

FL – Hur har dom försvunnit?

HP – Det försvunnit från det lilla rummet.

FL – Från lilla rummet i lägenheten?

HP – Ja.

FL – Där du hade dom förvarade?

HP – Mm.

FL – Ja. Och hur har dom, på vilket sätt har dom lyckats försvinna då?

HP – Jag vet inte. När jag såg det, det borta allihopa.

51

FL – Du vet inte hur dom har försvunnit?

HP – Nej.

FL – Du har ingen aning?

HP – Ja, jag vet dom har tagit jag tror. 100 %. Hon tar inte bara en bild eller två bilder.

FL – Vilka tror du har tagit detta?

HP – Det är hon som tagit det.

FL – Vem?

HP – Bibi.

FL – Varför?

HP – Jag vet inte.

FL – Nej.

HP – Varför det kamera sönder? Varför min keyboard sönder? Det börjar mycket grejer bli sönder, sönder hos mej.

FL – Mm. Men du vet inte hur det har gått sönder?

HP – Ja. Jag vet själv.

FL – Okej. Och vad är det som har hänt då?

HP – Vad du menar?

FL – Jag frågar dej om du visste hur och varför dom har gått sönder som du säger.

HP – Jag 100 % det är hon som gör. 100 %.

FL – Att det är Bibi som ska ha förstört dom.

HP – Ja 100 %. 100 %.

FL – Men du vet inte med säkerhet att det är så?

HP – Till exempel jag har dosa med medicin. Jag gjort ---. Och jag tänker jag vill kräka det smaka dålig. Så jag lukta. Det är hon, hon, hon. Hon gjort nånting, jag vet inte parfym eller nånting. Men vi är vuxna.

FL – Men vet du att det är hon som har gjort det?

HP – Ja. 100 %. Vem kan komma min lägenhet? Sen jag har pratat med läkare. Det hände två gånger.

FL – Det var rätt länge sen detta?

HP – Jag inte komma ihåg datum den. 12.19 Vem kan göra min lägenhet? Och sen jag berätta.

FL – Ni är sju stycken personer som bor där.

HP – Ja. Jag berättat, jag berättat. När vi flyttat från Bjärnum. Innan vi flyttat vi fick 40000 för min son han dog. Att vi hade dåligt betalt. Vi betalt mycket, och sen dom 40000, jag sa till Bibi den --- jag tar hennes handen. Den du kan spara om vi, barnen behöver nånting framtiden. Jag skapa en fack till henne. Hennes, hon har sitt namn och sin nyckel. Jag lägt 40000. Och sen nån gång efter en månader jag sa till henne, vi gick till ärende banken, legitimation eller nånting, så jag sa du kan titta din fack om finns pengarna. Så hon har öppnat. Finns inte pengar. Finns bara 5 eller 4000. Jag har frågat vad som hände pengar. Nej, jag köpte kläder barnen, jag köpte den. Hur en månader 40000 barnen? Du betala, jag betala med barnen. Hon tog pengar försvann. Hon säger jag vet inte. Och sen en dag.

FL – Men du, dom här bilderna som försvann.

HP – Mm.

FL – Ni är ju sju stycken som bor i lägenheten.

HP – Mm.

FL – Men du säger att det är Bibi som nog, du tror att det är Bibi?

HP – Jag tror.

FL – Men du vet inte?

HP – Ja, jag 100 % säker. 100 %.

FL – Har du frågat? Frågade du henne?

HP – Jag har frågat henne.

FL – Vad sa hon då?

HP – Hon har inte sett. Hon har inte en bilder, inte två bilder. En helt, nästan halvt kartong.

FL – Har advokaten några frågor kring den? Om vi går över till den dan då du fick åka polisbil in. Du åkte ju från Hässleholm den 4 februari. Och så fick du åka med poliserna in. Först fick du åka till sjukhuset, kommer du ihåg det?

HP – Mm.

FL – Har du nåt minne av att du pratade med nån polis i polisbilen då?

HP – Nej.

FL – Kommer du ihåg att du pratade med nån polis över huvud taget?

HP – Nej.

FL – Kommer du ihåg att du sa nånting?

HP – Inte kommer ihåg.

FL – Du kommer inte ihåg. Vi har ju pratat med poliserna, och en polis som satt med dej i polisbilen.

55

HP – Vad har jag sagt till honom?

FL – Ja, om du tänker efter.

HP – Jag vill inte.

FL – Har du nåt minne av...

HP – Nej.

FL - ... hur resan gick in?

HP – Nej.

FL – Varför har du inte nåt minne av det?

HP – Inte komma ihåg.

FL – Varför har du glömt det?

HP – Vet inte. Jag slarvig maten också, där är nog här.

FL – Okej.

HP – Mm.

FL – Det du skulle ha sagt till henne det är ”jag erkänner, jag erkänner”.

HP – Erkänner.

FL – Har du nåt minne av det, nu när jag säger det till dej?

HP – Nej.

FL – Vad tänker du kring det när jag berättar det för dej?

HP – Nej, ofta. Ofta jag säger jag erkänner att jag inte gjort nånting. Till exempel några, jag erkänner att jag har bevis. Vad du menar?

FL – När du åkte i polisbilen från Hässleholm in till sjukhuset den dan då allt detta hände och du blev gripen av polisen.

HP – Jag inte kommer ihåg.

FL – Du kommer inte ihåg.

HP – Mm.

FL – Du ska även ha sagt så här att ”Det spelar ingen roll. Barnen kommer få det bättre utan sin mamma ändå”. Har du nåt minne av det nu?

HP – Mm.

FL – Vad kan du ha menat med det då?

57

HP – Jag vet inte.

FL – Men hur kan du ha tänkt när du sa så, om du funderar lite?

(tystnad 30 sekunder)

FL – Abdirashid?

HP – Jag inte komma ihåg inte.

FL – Nej, du säger att du inte kommer ihåg det, men nu har jag ju berättat för dej.

HP – Mm.

FL – Och hur tänker du kring det då?

HP – Vad du menar tänker?

FL – Det du sa till polisen.

HP – Jag vet inte. Du säger hela tiden du sa till polisen, du sa till Rahma. Jag vet inte. Jag kan inte såna klagomål, jag orkar inte. Ska jag leva hela livet?

FL – Hur menar du?

HP – Ska jag leva så hela livet?

58

FL – På vilket sätt?

HP – Ja, som jag har fått nu? Du kommer inte slut.

FL – Hur tänker du?

(tystnad 25 sekunder)

FL – Abdirashid, hur tänker du?

HP – Jag tänker mycket.

FL – Berätta

HP – Jag tänker andra människor hur dom lever.

FL – Berätta.

HP – (tystnad 55 sekunder. HP snyftar och/eller gråter högt under återstoden av förhöret.
Svårt att uppfatta vad han säger)

FL – Berätta hur du tänker.

HP – Jag kan inte fortsätta.

FL – Varför inte?

HP – Jag känner pressad.

FL – På vilket sätt då menar du?

HP – Jag aldrig --- som mej.

FL – Vad sa du?

HP – Jag aldrig sett så människor som mej.

FL – Jag har aldrig...?

HP – Jag aldrig inte sett människor såna som mej. Du kan inte handla, du kan inte träffa, du kan inte göra nånting.

FL – Men det stämmer väl inte riktigt?

HP – Jo, det stämmer.

FL – Hur tänker du där?

HP – Jag gjort allt jag kan.

FL – Och vad har du gjort menar du?

HP – Gjort allt min familj, hur jag tycker om. Alla bara ---.

60

FL – Alla bara?

HP – Alla vet hur jag tycker min familj.

FL – Men varför blev det så här då?

HP – Du vill inte göra så och ---.

FL – Jag ser ju att du inte mår bra Abdirashid.

HP – (gråter högt)

FL – Abdirashid, är det nåt mer du vill säga innan vi avslutar dagens förhör?

HP – Jag orkar inte.

FL – Du orkar inte. Nej. Då avslutar vi dagens förhör. Och klockan har blivit 11.12

FÖRHÖRET AVSLUTAS

Förhör

Dialogutskrift

Signerat av

Signerat datum

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienumr

5000-K144288-19

Hörd person

Abdalle, Abdirashid Abdulkadir

Personnummer

19751201-1136

Den hörde är

Misstänkt

ID Styrkt

Ja

Sätt

Känd

Ställning till misstänkt - målsägande - vittne

Tolk

Språk

Brottsmisstanke / Anledning till förhöret

Mord på Bibi Abubakar Haji Maskat 2019-02-04, Stadshusgatan 2 Hässleholm, Hässleholms kommun. Försök till mord alternativt grov misshandel på dottern Khadija Abdirashid Abdalle. Övergrepp i rättssak alternativt olaga hot gällande grannen Fetija Ramaj.

Underrättad om misstanke

Ja

Underrättad om rätt till försvarare (best i FUK 12§ iakttagna)

Ja

Försvare/ombud önskas

Niclas Larsson

Försvare/ombud närvarande

Ja

Godtar den försvarare som rätten förordnar

Förhørsledare

Thomas Josefsson

Förhørsdatum

2019-04-02

Förhör påbörjat

09:40

Förhör avslutat

09:45

Förhørsplats

Polishuset i Kristianstad

Typ av förhör

RB 23:6

Förhörssätt

Ljudbandsförhör

Förhörsvittne

Utskrivet av

T.J

Involverad personal

Lena Petersson

Funktion

Biträdande förhørsledare

Berättelse

FL – Förhørsledare Thomas Josefsson

BF – Biträdande förhørsledare Lena Petersson

HP – Hörd person Abdirashid Abdulkadir Abdalle

AD – Advokat Niclas Larsson

--- Markering då förhørsutskrivare T.J inte hör eller uppfattar vad som sägs.

FL – Då skall vi hålla förhör i ärende K144288-19. Dagens datum är 2019-04-02. Klockan har blivit 09:40. Vi befinner oss på polishuset i Kristianstad. Hörd person är misstänkt Abdirashid Abdulkadir Abdalle 751201-1136. Närvarar vid förhöret gör advokat Niclas Larsson. Förhørsledare Thomas Josefsson. Biträdande förhørsledare Lena Petersson. Misstanken är delvis som tidigare, mord på Bibi Abubakar Haji Maskat 2019-02-04, Stadshusgatan 2 Hässleholm, Hässleholms kommun. Försök till mord alternativt grov misshandel på dottern Khadija Abdirashid Abdalle.

Och här kommer en ny misstanke och det gäller grannen Fetije Ramaj där misstanken gäller övergrepp i rättssak alternativt olaga hot.

Jag informerar dig som vanligt om att du inte behöver yttra dig över misstanken och inte

heller i övrigt behöver medverka till utredningen av din egen skuld.

FL - Hur mår du idag Abdirashid?

HP – (*Gråter*). Inte bra.

FL – Inte bra?

HP – (*Gråter*).

FL – Kan du berätta för mig om vad som problemet är just idag?

HP - (*Gråter*).

FL – Abdirashid.

HP - (*Gråter*).

FL – Vad är det som är problemet idag Abdirashid?

HP - (*Gråter*). Jag vill dö.

FL – Har du ont i bröstet? Du pekar på bröstet.

HP - (*Gråter*). Jag vill dö. Jag vill inte leva.

AD – Har du kunnat sova nått inatt?

HP - (*Gråter*). Nej.

FL –Abdirashid. Du hörde det jag läste upp för dig om misstankarna?

HP - (*Gråter*).

FL –Abdirashid.

HP - (*Gråter*).

FL –Abdirashid.

HP - (*Gråter*). Jag vill inte leva.

FL – Jag skall bara ställa en fråga till, Abdirashid. Du hörde vad jag läste upp idag?

HP - (*Gråter*).

FL –Abdirashid.

HP - (*Gråter*).

AD – Nä jag tror inte det funkar.

FI – Nä.

AD – Jag vet att han inte sovit igår heller så att, det var inte så bra då heller.

FL – Nä. Du uppfattade misstankarna?

AD – Ja, absolut.

FL – Då avslutar vi förhöret och klockan är 09:45.

Protokoll över avspärrning

Signerat av
Anna Wigermo
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, BF-IGV 4 LPO Kristianstad

Diarienummer
5000-K144288-19

Aktuell status
Verkställd

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut 2019-02-04 14:00	Beslutsfattare Valtersson, Magnus	
Plats för avspärrning Lgh 1301 , STADSHUSGATAN 2 , HÄSLEHOLM	Verkställt av Johannesson, Rikard Oskarsson, Tina	Datum och tid för verkställighet 2019-02-04 14:00
Brott 0310 - Mord (utan användning av skjutvapen mot kvinna)		
Ändamål med åtgärden • Kan antagas ha betydelse för utredningen av brott		
Omfattning/Direktiv Aktuell lägenhet, nr 1301. Låset bytt.		
Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten	

Aktuella uppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut 2019-02-04 14:00	Beslutsfattare Valtersson, Magnus
Omfattning/Direktiv Aktuell lägenhet, nr 1301. Låset bytt.	
Verkställt av Johannesson, Rikard Oskarsson, Tina	Datum och tid för verkställighet 2019-02-04 14:00
Övriga uppgifter om verkställigheten	

Beslut		
Typ Avspärrning	Datum och tid 2019-02-04 14:00	Beslutsfattare Valtersson, Magnus

Protokoll över frihetsberövande

Signerat av
Anna Wigermo
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, BF-IGV 4 LPO Kristianstad

Diarienummer
5000-K144288-19

Aktuell status	
Häktad	
Person som tvångsmedlet avser Abdalle, Abdirashid Abdulkadir, 19751201-1136	
ID-kontroll	
Kontroll sätt	Kontrollerat av
ID-kort nr	Pa A.Wigermo
9752219815301044645	

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Inledande frihetsberövande		
Gripande		
Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2019-02-04 13:29	Alm, Michael	
Brott		
0303 - Försök till mord (utan användning av skjutvapen mot kvinna)		
Plats för verkställan	Verkställt av	Datum och tid för verkställighet
STADSHUSGATAN 2 , HÄSS- LEHOLM	Alm, Michael Klein, Andreas	2019-02-04 13:29
Envarsgripande Gripen av	Införd av	Införd datum och tid
	Wigermo, Anna Sejlert, Robin	2019-02-04 14:28
Övriga närvarande vid åtgärden		Övriga uppgifter om verkställigheten

Förvaringsplats
5616, arrest nr 1, Kristianstad

Aktuella uppgifter

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare
2019-02-08	Kristianstads tingsrätt
Brott	
0310 - Mord (utan användning av skjutvapen mot kvinna)	
Ändamål med åtgärden	
• Kollusionsfara • Recidivfara • Obligatorisk häktning	
Restriktioner	Särskilda anvisningar
Restriktioner finns.	
	Skäl för restriktioner
Misstankegrad	Medgärningsmän
Sannolika skäl	
Sista dag för häkttningsförhandling	Sista dag för häkttningsframställan

Protokoll över frihetsberövande

Signerat av
Anna Wigermo
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, BF-IGV 4 LPO Kristianstad

Diarienummer
5000-K144288-19

Beslut		
Typ Gripande	Datum och tid 2019-02-04 13:29	Beslutsfattare Alm, Michael
Typ Beordrat 24:8 förhör	Datum och tid 2019-02-04 15:34	Beslutsfattare Ramkvist, Christofer
Typ Anhållande	Datum och tid 2019-02-04 19:00	Beslutsfattare Schöniger, Petra
Typ Häktning	Datum och tid 2019-02-08	Beslutsfattare Kristianstads tingsrätt

Åtgärder		
Typ Förvarstagande i polisar- rest	Datum och tid 2019-02-04 14:39	Utfört av Bryhagen, Johanna
Typ Anmält gripande till åkla- gare	Datum och tid 2019-02-04 15:33	Utfört av Hällefors, Andreas
Typ 24:8 förhör genomfört	Datum och tid 2019-02-04 17:04	Utfört av Hällefors, Andreas

Protokoll över kroppsbesiktning Blodprov

Signerat av
Helena Karlsson
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diarienummer
5000-K144288-19

Aktuell status	Verkställd
Person som tvångsmedlet avser Abdalle, Abdirashid Abdulkadir, 19751201-1136	
ID-kontroll	Kontrollerat av
Kontroll sätt	Pa A. Wigermo
ID-kort, samt dataslagning	

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut 2019-01-04 14:05	Beslutsfattare Bryhagen, Johanna	
Plats för verkställan SJUKHUS AKUTEN , SJUKHUS AKUTEN, J A HEDLUNDS VÄG 5 , KRISTIANSTAD	Verkställt av Carlsson, Annika (Region Skåne, SSK, Kristianstad)	Datum och tid för verkställighet 2019-01-04 14:05
Brott 0310 - Mord (utan användning av skjutvapen mot kvinna)		
Ändamål med åtgärden • Utröna omständigheter som kan ha betydelse för utredning om brott	Beslutade direktiv • Blodprov	
Verkställighet av direktiv • Blodprov	Verkställt Ja	Motivering
Införd datum och tid	Kroppsbesiktning avslutad datum och tid 2019-01-04 14:10	
Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten	

Beslut		
Typ Kroppsbesiktning	Datum och tid 2019-01-04 14:05	Beslutsfattare Bryhagen, Johanna

Åtgärder

Beslag
Nej

Protokoll över kroppsbesiktning Blodprov

Signerat av
Helena Karlsson
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diarienummer
5000-K144288-19

Historik					
Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2019-02-04 20:03	Helena Karlsson	Johanna Bryhagen	2019-01-04	Beslut om kroppsbesiktning	Beslut fattat av Johanna Bryhagen och avser 197512011136 Abdirashid Abdulkadir Abdalle.
2019-02-04 20:10	Helena Karlsson			Beslut signerat	Signerat
2019-02-04 20:10	Helena Karlsson			Verkställd	Verkställd av Annika Carlsson den 2019-01-04 14:05.
2019-02-04 20:32	Helena Karlsson			RMV Analys är skapad	Avser 197512011136 Abdirashid Abdulkadir Abdalle.

Protokoll över kroppsbesiktning

Signerat av
Robin Sejlert
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, BF-IGV 4 LPO Kristianstad

Diarienummer
5000-K144288-19

Aktuell status	
Verkställd	
Person som tvångsmedlet avser Abdalle, Abdirashid Abdulkadir, 19751201-1136	
ID-kontroll	
Kontrollsjätt	Kontrollerat av
Posten ID-kort	Sejlert, Robin

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut 2019-02-04 13:51	Beslutsfattare Bryhagen, Johanna	
Plats för verkställan SJUKHUS AKUTEN , SJUKHUS AKUTEN, J A HEDLUNDS VÄG 5 , KRISTIANSTAD	Verkställt av Carlsson, Annika (CSK akuten, Kristianstad)	Datum och tid för verkställighet 2019-02-04 14:10
Brott 0310 - Mord (utan användning av skjutvapen mot kvinna)		
Ändamål med åtgärden • Utröna omständigheter som kan ha betydelse för utredning om brott	Beslutade direktiv • Blodprov	
Verkställighet av direktiv • Blodprov	Verkställt Ja	Motivering
Införd datum och tid 2019-02-04 14:05	Kroppsbesiktning avslutad datum och tid 2019-02-04 14:18	
Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten	

Beslut		
Typ Kroppsbesiktning	Datum och tid 2019-02-04 13:51	Beslutsfattare Bryhagen, Johanna
Åtgärder		
Beslag		
Nej		

Protokoll över kroppsbesiktning

Signerat av
Robin Sejlert
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, BF-IGV 4 LPO Kristianstad

Diarienummer
5000-K144288-19

Historik					
Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2019-02-04 15:17	Robin Sejlert	Johanna Bryhagen	2019-02-04	Beslut om kroppsbesiktning	Beslut fattat av Johanna Bryhagen och avser 197512011136 Abdirashid Abdulkadir Abdalle.
2019-02-04 15:25	Robin Sejlert			Beslut signerat	Signerat
2019-02-04 15:25	Robin Sejlert			Verkställd	Verkställd av Annika Carlsson den 2019-02-04 14:10.

Protokoll över kroppsbesiktning DNA Tops

Signerat av
Glenn Göransson
Signerat datum
2019-02-07

Enhet
Polisregion Syd, Arrestgrupp 1 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienummer
5000-K144288-19

Aktuell status	
Verkställd	
Person som tvångsmedlet avser Abdalle, Abdirashid Abdulkadir, 19751201-1136	
ID-kontroll	
Kontroll sätt	Kontrollerat av
ID Kort (utgången)	Pa Anna Wigermo

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut	Beslutsfattare	
2019-02-04 15:43	Bryhagen, Johanna	
Plats för verkställan	Verkställt av	Datum och tid för verkställighet
POLISEN KRISTI- ANSTAD , POLISEN KRISTIANSTAD, ÖST- RA KASERNGATAN 1 , KRISTIANSTAD	Göransson, Glenn	2019-02-07 09:30
Brott		
0310 - Mord (utan användning av skjutvapen mot kvinna)		
Ändamål med åtgärden	Beslutade direktiv	
• Salivprov för registrering i DNA- eller utredningsregistret (RB 28:12 a)	• Saliv	
Verkställighet av direktiv	Verkställt	Motivering
• Saliv	Ja	
Införd datum och tid	Kroppsbesiktning avslutad datum och tid	
	2019-02-07 09:31	
Övriga närvarande vid åtgärden	Övriga uppgifter om verkställigheten	
	DNA-AG-006823	

Beslut		
Typ	Datum och tid	Beslutsfattare
Kroppsbesiktning	2019-02-04 15:43	Bryhagen, Johanna
Åtgärder		
Beslag		
Nej		

Protokoll över kroppsbesiktning DNA Tops

Signerat av
Glenn Göransson
Signerat datum
2019-02-07

Enhet
Polisregion Syd, Arrestgrupp 1 PO Blekinge NÖ Skåne

Diarienummer
5000-K144288-19

Historik					
Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2019-02-07 09:48	Glenn Göransson	Johanna Bryhagen	2019-02-04	Beslut om kroppsbesiktning	Beslut fattat av Johanna Bryhagen och avser 197512011136 Abdirashid Abdulkadir Abdalle.
2019-02-07 09:50	Glenn Göransson			Beslut signerat	Signerat
2019-02-07 09:50	Glenn Göransson			Verkställd	Verkställd av Glenn Göransson den 2019-02-07 09:30.

Protokoll över kroppsbesiktning Urinprov

Signerat av
Helena Karlsson
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diarienummer
5000-K144288-19

Aktuell status	
Verkställd	
Person som tvångsmedlet avser Abdalle, Abdirashid Abdulkadir, 19751201-1136	
ID-kontroll	
Kontroll sätt	Kontrollerat av
ID-kort samt dataslagning	Pa A. Wigermo

Grunduppgifter för tvångsmedlet

Datum och tid för beslut 2019-01-04 14:39	Beslutsfattare Bryhagen, Johanna	
Plats för verkställan POLISEN KRISTI- ANSTAD , POLISEN KRISTIANSTAD, ÖST- RA KASERNGATAN 1 , KRISTIANSTAD	Verkställt av Wijk, Jörgen	Datum och tid för verkställighet 2019-01-04 15:04
Brott 0310 - Mord (utan användning av skjutvapen mot kvinna)		
Ändamål med åtgärden • Utröna omständigheter som kan ha betydelse för utredning om brott	Beslutade direktiv • Urinprov	
Verkställighet av direktiv • Urinprov	Verkställt Ja	Motivering
Införd datum och tid	Kroppsbesiktning avslutad datum och tid 2019-01-04 15:06	
Övriga närvarande vid åtgärden Helena Karlsson	Övriga uppgifter om verkställigheten	

Beslut		
Typ Kroppsbesiktning	Datum och tid 2019-01-04 14:39	Beslutsfattare Bryhagen, Johanna
Åtgärder		
Beslag		
Nej		

Protokoll över kroppsbesiktning Urinprov

Signerat av
Helena Karlsson
Signerat datum
2019-02-04

Enhet
Polisregion Syd, Utredningsjour 1 PO BleNÖ Skåne

Diarienummer
5000-K144288-19

Historik					
Datum	Registrerat av	Beslutsfattare	Beslutsdatum	Händelse	Förändring
2019-02-04 19:52	Helena Karlsson	Johanna Bryhagen	2019-01-04	Beslut om kroppsbesiktning	Beslut fattat av Johanna Bryhagen och avser 197512011136 Abdirashid Abdulkadir Abdalle.
2019-02-04 19:54	Helena Karlsson			Beslut signerat	Signerat
2019-02-04 19:54	Helena Karlsson			Verkställd	Verkställd av Jörgen Wijk den 2019-01-04 15:04.
2019-02-04 19:59	Helena Karlsson			RMV Analys är skapad	Avser 197512011136 Abdirashid Abdulkadir Abdalle.

**Polisen****PROTOKOLL**

Polismyndigheten

Andreas Klein
Polis Lokalpolisområde

Datum

2019-02-04

Diarienummer

5000-K5000144288-19

Över anbringande av

☒ Fängsel ☐ Spottskyddshuva**Person å vilken fängslet och/eller spottskyddshuvan anbragts**

Personnummer 19751201-1136	Efternamn Abdalle	Samtliga förnamn Abdirashid Abdulkadir	Tilltalsnamn Abdirashid
Anbringande datum 2019-02-04	Klockslag 13:29	Avlägsnande datum 2019-02-04	Klockslag 14:30
Fängslets art ☒ Handfängsel ☐ Handfängsel med midjebälte ☐ Fotfängsel			
Anledning till åtgärden ☒ Våldsamt uppträdande, absolut nödvändigt med hänsyn till säkerhet till liv eller hälsa ☒ Säkerhetsskäl vid förflyttning eller transport ☐ Hindra spottande, (spottskyddshuva)			
Omständigheter vid anbringandet (obligatorisk uppgift) Polispatrull 62-2150 anlände till en plats där ett mord hade skett. På plats var patrullen själv och det var skrik och blod och gärningsman greps och personen uppträdde irrationellt och för att säkerställa att han inte skulle uppträda våldsamt sattes handfängsel på honom.			

Underskrift☒ Polisman ☐ Ordningsvakt ☐ Arrestantvakt

Datum 2019-02-04	Ort Krsitsianstad	Underskrift av den befattningshavare som beslutat åtgärden
Namnförtydligande och tjug-nr/motsv		

**Polisen****PROTOKOLL**

Polismyndigheten

Andreas Klein
Polis Lokalpolisområde

Datum

2019-02-04

Diarienummer

5000-K5000144288-19

Över anbringande av

☒ Fängsel ☐ Spottskyddshuva**Person å vilken fängslet och/eller spottskyddshuvan anbragts**

Personnummer 19751201-1136	Efternamn Abdalle	Samtliga förnamn Abdirashid Abdulkadir	Tilltalsnamn Abdirashid
Anbringande datum 2019-02-04	Klockslag 13:29	Avlägsnande datum 2019-02-04	Klockslag 14:30
Fängslets art ☒ Handfängsel ☐ Handfängsel med midjebälte ☐ Fotfängsel			
Anledning till åtgärden ☒ Våldsamt uppträdande, absolut nödvändigt med hänsyn till säkerhet till liv eller hälsa ☒ Säkerhetsskäl vid förflyttning eller transport ☐ Hindra spottande, (spottskyddshuva)			
Omständigheter vid anbringandet (obligatorisk uppgift) Polispatrull 62-2150 anlände till en plats där ett mord hade skett. På plats var patrullen själv och det var skrik och blod och gärningsman greps och personen uppträdde irrationellt och för att säkerställa att han inte skulle uppträda våldsamt sattes handfängsel på honom.			

Underskrift☒ Polisman ☐ Ordningsvakt ☐ Arrestantvakt

Datum 2019-02-04	Ort Krsitsianstad	Underskrift av den befattningshavare som beslutat åtgärden 
Namnförtydligande och tigg-nr/motsv Andreas Klein 046159		


Polisen

Efterlyst	JA	NEJ
Försk SIS		X
DNA		X
Daktad		X
År		
Signatur	JW	

190204 KL: 1543
 1B Johanna, Bryhagen
 Avvisiteringsblankett

Sida 1(1)
 2019-02-04
 Signerat av
 Signerat datum

1146

59/19

Enhet

BF-IGV 4 LPO Kristianstad

Efternamn och alla förnamn Abdalle, Abdirashid Abdulkadir		Personnummer 19751201-1136	Kön Man
Medborgare			
Ansvarig för avvisitering <i>Green Karim</i>		Närvarande vid avvisitering	Arrest nr 1
			Skåp nr 1
			Box nr
			Väntarrest nr
Avvisitering m.m.			
☐ Handskar	☐ Armband	☐ Bankomatkort, eget	☐ Bag/shoppingväska
☐ Halsduk	☐ Glasögon med/utan fodral	☐ Borste	☐ Handväska
☒ Jacka/kavaj	☐ Halsband	☐ Kam	☐ Plånbok
☐ Keps/hatt/mössa	☐ Klocka	☐ Kniv/stilett (lagbrott)	☐ Portmonnä
☒ Livrem/hängslan	☐ Ring(ar)	☐ Körkort (eget)	☐ Resväska
☐ Näsduk	☐ Cigaretter/tobak	☐ Mobiltelefon	☒ 2 st Knappar
☐ Rock/kappa	☐ Etui/dosa/fodral	☒ Papper, diverse	
☐ Skor/stövlar/kängor	☐ Pipa	☐ Patientbricka, egen	
☐ Slips	☒ Snusdosa 2 dosor	☐ Penna	
☐ Tröja/väst	☐ Tändare/tändstickor	☐ Personsökare	
☒ Kalsonger		☐ Spegel	
☒ Strumpor 2st	☐ Nycklar, lösa st	☐ Telefonkort	
☒ byxor	☐ Nyckelringar, antal st	☒ Laddare 2st = BESLAG	
☒ jacka	☐ Nycklar, per ring st (ex 5+8)	☒ ID-kort (utgående)	
☒ skjorta			
☐ pass, nr	nationalitet		
Kontanter, svensk valuta i kr	Kontanter, utländsk valuta 100-DK	Kontanter förvaras hos	
Annan handling (typ av handling, ex pantsedlar, kreditkort m.m.) ange antal och ev nr			

Underskrift

Ovan förtecknade föremål/kontanter har frångått mig.
 Underskrift (berörd person)

Underskrift av den som verkställt åtgärden

Underskrift av tjänsteman/-män vid vägran eller annan orsak till att underskrift ej har skett

Besuddad/Blod händer

Utlämnat

Ovanstående föremål och kontanter kvitteras:

Vidstående namnteckning bevitnas:

190208

Abdirashid

(datum)

(namnteckning)

[Signature]

Frigivningen verkställd av (namn)

Häntet

Bilaga

Bilaga till Externt dokument 2019-02-12 12:24, diariernr 5000-K144288-19

Beskrivning

Foto på gods som följde med till häktet.

Fotot visar fel datum. Rätt datum = 2019-02-12.

2020/02/12

Räntebesked 2018
2019-01-15

Wasa Kredit
Box 6740
113 85 Stockholm

Abdirashid Abdulle
Sveadagsvägen 2 Lgh 1301
281 31 Hålsjöholm

Räntebesked per 2018-12-31

Kontrolluppgift till Skatteverket för Abdirashid Abdulle, 19751201-1136

Totalt inbetalad ränta 207,00 kr

Endast de räntor som är bokförda senast 2018-12-31 redovisat och avdragsgilla ränta.

Via fler låntagare fördes räntan enligt tidigare besked till dig låntagarna. Här ingår således den totala inkomsten till Wasa Kredit fördes till Wasa Kredit fördes räntan enligt tidigare besked till dig låntagarna. Övrigt du en annan fördelning av räntan faktureras av dig själv till låntagarna. Skattens beräkningsgrund är räntor dock för den totala lånebeloppet.

Lånespecifikation	Totalt kapital	Totalt inbetalad ränta	Om avsett kapital	Om avsett ränta
Ansökningsnummer				
300311884	0,00 kr	207,00 kr	0,00 kr	207,00 kr
Totalt	0,00 kr	207,00 kr	0,00 kr	207,00 kr

Wasa Kredit har blanda uppgifter om dig från UC AB

I mitten av december 2018 hämtade vi information om alla våra kunder från kreditupplysningsföretaget UC. Syftet var att ge dig information om Wasa Kredits totala kreditrisker. UC har inte noterat detta som en personlig kreditförfrågan.

Att vi har hämtat information om dig beror på lagen om kapitalräkning och vissa exponeringar. I lagen står det att kreditinstitut ska göra bedömningar av sina kreditrisker. Vi är även enligt lag skyldiga att informera dig om detta.

Om du vill se den information som vi hämtade kan du skicka ett brev direkt till UC eller via e-post till bokfor@uc.se. Ange ditt personnummer/registrationsnummer i brevet till UC.

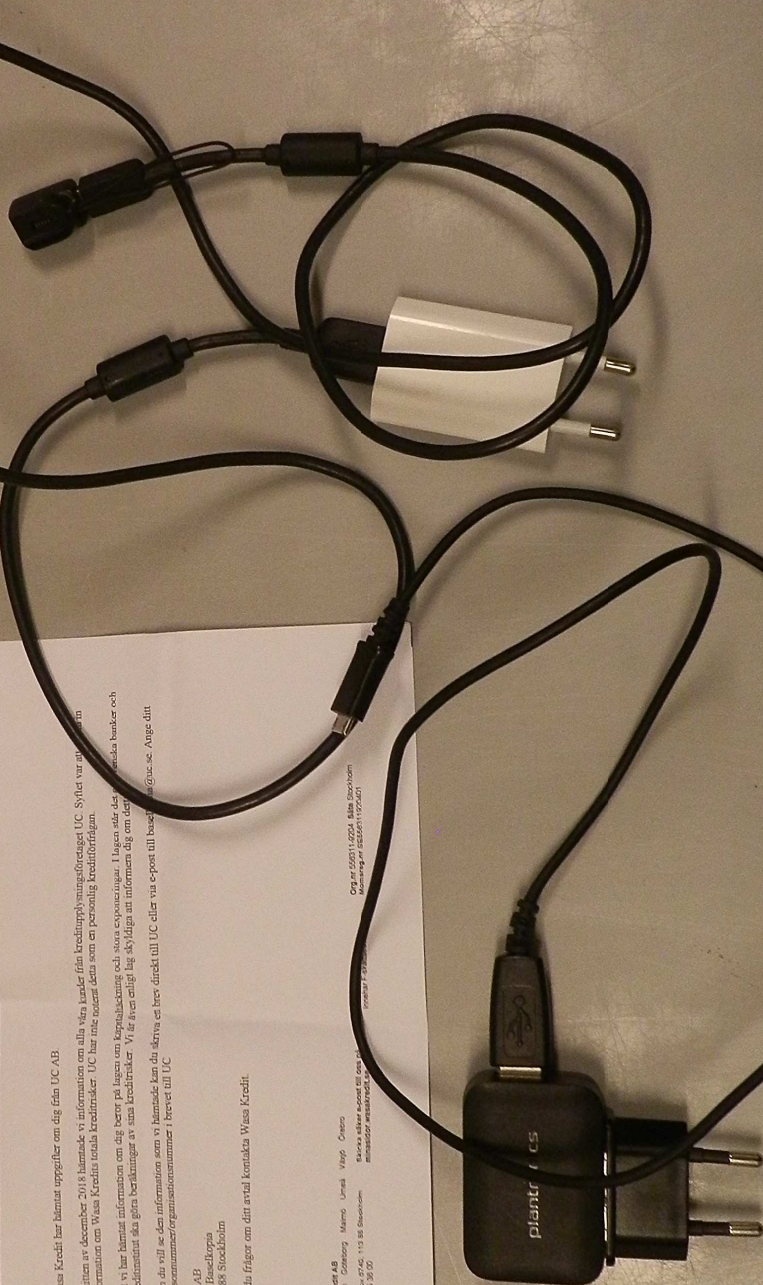
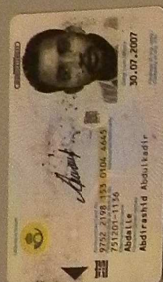
UC AB

Att: Baselkrypa
117 88 Stockholm

Här du frågar om ditt avtal kontakta Wasa Kredit.

Wasa Kredit AB
Sveadagsvägen 2 Lgh 1301
281 31 Hålsjöholm
Tel 08-205 20 00

Org nr 550311-0024, Måst. Stockholms
Skatteverket
Skattens beräkningsgrund är räntor dock för den totala lånebeloppet.



Bilaga - Skäligen misstänkt

Enhet Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne			Diariennr 5000-K144288-19
Skäligen misstänkt person Abdalle, Abdirashid Abdulkadir			Personnr 19751201-1136
Misstankeuppgift			
Rubricering	Händelse inträffad - - : - 2019-02-04 14:24		Brottskod(Misstanke)
Brottsplatsadress STADSHUSGATAN 2			Områdeskod 08030100930008
Brottsmisstankenr POD50-BM2019-629966682-3K			Diariennr 5000-K144288-19
Status FU/Utredning pågår	Brottskod 0310	Brottsbeskrivning Mord	
Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats - -			
Underrättelse om misstanke - -			
Beslutsdatum misstankebeslut 2019-02-04		Beslutsfattare misstankebeslut Bryhagen, Johanna	
Misstankeuppgift			
Rubricering	Händelse inträffad - - : - 2019-02-04 14:24		Brottskod(Misstanke)
Brottsplatsadress STADSHUSGATAN 2			Områdeskod 08030100930008
Brottsmisstankenr POD50-BM2019-630029241-3B			Diariennr 5000-K144288-19
Status FU/Utredning pågår	Brottskod 0303	Brottsbeskrivning Mordförsök alt. grov misshandel	
Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats - -			
Underrättelse om misstanke - -			
Beslutsdatum misstankebeslut 2019-02-04		Beslutsfattare misstankebeslut Eriksson, Johan	
Misstankeuppgift			
Rubricering Övergrepp i rättssak alt. olaga hot	Händelse inträffad - - : - 2019-02-04 14:24		Brottskod(Misstanke)
Brottsplatsadress STADSHUSGATAN 2			Områdeskod 08030100930008
Brottsmisstankenr POD50-BM2019-631991166-32			Diariennr 5000-K144288-19
Status FU/Utredning pågår	Brottskod 1709	Brottsbeskrivning Övergrepp i rättssak alt olaga hot	
Delgiven information om förenklad delgivning vid ett personligt möte genom att skriftlig information överlämnats - -			
Underrättelse om misstanke - -			
Beslutsdatum misstankebeslut 2019-02-07		Beslutsfattare misstankebeslut Norberg, Eva	

Personalia och dagsbotsuppgift

Utskriftsdatum
2019-04-25

Namn		Personnummer	
Abdalle, Abdirashid Abdulkadir		19751201-1136	
Tilltalsnamn	Kallas för	Öknamn	Kön
Abdirashid			Man
Födelseförsamling	Födelselän	Födelseort utland	
		Mogadishu	
Medborgarskap	Hemvistland	Telefonnr	
Sverige		0739473314: Mobiltelefon	
Adress			
Stadshusgatan 2 LGH 1301			
281 31 Hässleholm			
Folkbokföringsort		Senast kontrollerad mot folkbokföring	
Hässleholm		2019-04-24	
Föräldrars/Vårdnadshavares namn och adress (beträffande den som inte fyllt 20 år)			
Utbildning			
Yrke / Titel			
Arbetsgivare		Telefonnr	
		0739473214	
Anställning (nuvarande och tidigare)			
Saknas			
Arbetsförhet och hälsotillstånd			
Kompletterande uppgifter			
Uppgiven inkomst		Bidrag	Civilstånd
			Ogift
Maka/make/sambos inkomst		Hemmavarande barn under 18 år	
Försörjningsplikt		Skulder	
Förmögenhet			
Kontroll utförd			
Taxerad inkomst		Taxeringsår	
Maka/make/sambos taxerade inkomst			
Taxeringskontroll utförd av		Datum	
		- -	



Underrättelse/Delgivning jml RB 23:18a

Enhet

Polisregion Syd, Grova brott 2 PO Blekinge NÖ Skåne

Ärende

Diariennr

5000-K144288-19

Handläggare

Josefsson, Thomas

Gärning

Mord, Mordförsök alt grov misshandel, övergrepp i rättssak alt olaga hot 2019-02-04, Stadshusgatan 2, Hässleholm.

Berörd person

Personnr

19751201-1136

Efternamn

Abdalle

Förnamn

Abdirashid Abdulkadir

Underrättelse utsänd

2019-04-11

Yttrande senast

2019-04-18

Underrättelse slutförd

2019-04-11

Delgiven info. om ev. förenklad delgivning

Underrättelsesätt

FU-protokoll tillhanda.

Notering

Erinran

Försvare

Namn

Niclas Larsson

Underrättelse utsänd

2019-04-11

Yttrande senast

2019-04-18

Underrättelse slutförd

2019-04-11

Underrättelsesätt

FU-prtotkoll tillhanda

Notering

Erinran